

Shyarpa: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

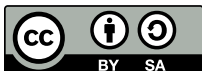
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹येसू ख्रीष्ट अब्राहाम ताड ग्यल्वू दाऊकी गिपा यिन। ²दिवा ति अब्राहाम ताड ग्यल्वू दाऊदकी गिपा येसू ख्रीष्टकी पगावा हङ्गातिवा यिन। अब्राहामकी पुज्युड ती इसहाक, इसहाककी पुज्युड ती याकूब, याकूबकी पुज्युडतिवा ती यहूदा ताड तीकी उज्युनुतीवा नोक। ³यहूदाकी पुज्युडतीवा ती फारेस ताड जाहेर नोक, फारेसकी ती हेसोन, हेसोनकी पुज्युड ती आरामनोक। ⁴आरामकी पुज्युड ति आम्मीनादाब, आम्मीनादाबकी पुज्युड ति नहशोन, नहशोनकी पुज्युड ति सल्मोन ⁵सल्मोन ताड राहाबकी पुज्युड ति बोअज नोक बोअज ताड रूथकी पुज्युडति ओबेद नोक। ओबेदकी पुज्युड ति यिशै ⁶यिशैकी पुज्युड ति ग्येल्नु दाऊद नोक। दाऊदकी पुज्युड ति सोलोमन नोक सोलोमनकी मअमा (आमा) ति गोमाला उरियाहकी पेर्मी (पत्नी)यिनोक। ⁷सोलोमनकी पुज्युड ति रहबाम, रहबामकी पुज्युड ति अबिया, अबियाकी पुज्युड ति आसा ⁸7 आसाकी पुज्युड ति रहोशापात, यहोशापातकी पुज्युड ति यहोराम, यहोरामकी पुज्युड ति उज्जियाह नक। ⁹उज्जियाहकी पुज्युड ति योताम, योतामकी पुज्युड ति आहाज, आहाजकी पुज्युड ति हिजकिया, ¹⁰हिजकियाकी पुज्युड ति मनश्शे, मनश्शेकी पुज्युड ति ओमन ओमनकी पुज्युड ति योशियाह नोक। योशियाहकी पुज्युडतिवा ति यकोनियास ताड तिकि नपतिवा ¹¹नोक। ¹²बेबिलोनला जिम्नि टि गलुप यकोनियासकी पुज्युड ति शालतिएल, शालतिएलकी पुज्युड ति यरूबाबेल, ¹³यरूबाबेलकी पुज्युड ति अबिउद, अबिउदकी पुज्युड ति एल्याकीम, एल्याकीमकी पुज्युड ति ¹⁴आजोर, आजोरकी पुज्युड ति सादोक, सादोककी पुज्युड ति आखिम, आखिमकी पुज्युड ति एलिउद नक। ¹⁵उदकी पुज्युड ति एलाजार, एलाजारकी पुज्युड ति मत्तान, मत्तानकी पुज्युड पुज्युड ति याकुब, ¹⁶याकुबकी पुज्युड ति योसेफ नोक। योसेफकी पेर्मी (पत्नी)ति मरियम नोक। तय्मे ति मरियम नेमा येसू क्येवु यिन। ति येसूला ख्रिष्ट सिनी सिक्वासुड। ¹⁷तुक कयानी अब्राहामकी पुस्तातिवा ति अब्राहामकी डो नेज्युन दाऊद सेक पुस्ता च्युज्जयी, दाऊदकी डो नेज्युन बेबिलोनला जिम्नी टि गलुप पेला सेक पुस्ता च्युज्जयी ताड बेबिलोनला जिम्नी टि गलुप पे नेज्युन ख्रिष्ट सेक पुस्ता च्युज्जयी च्युड्हुप नोक। ¹⁸येसू ख्रिष्ट दुक कयानी क्येवु यिन खोकी मअमा (आमा) मरियमला योसेफकी लाङ्नी जेन्दी क्येरूवेला थाक्छेनोक। यिनी तिवी जेन्दी किरूब सिनाड गोमाला क्ये मरियम ति कोन्छ्योकी थुच्येड नेमा राड जुबुच्यन्दी गलुप हतुकनोक। ¹⁹यिने मरियमला लोड्हुप योसेफ ति सेमटेड्हु वोटुक मि यिन्दुप तीकि मरियमला मी मिङ्गाला डोछा लोड्हुप नो माक्यानी छ्याकला तीला क्युर्नी ज्योकुप नोक्यानोक। ²⁰तुक्या नासाम तोड्छिन वोटुप पेला योसेफकी मिलामला देवाच्येनकी लेन क्योलुप थु थोड्सुड। तेमे तीकी योसेफला दुक सिक्वासुड दाऊदकी पुज्युड (पुत्र) योसेफ ख्युरूड मरियम ताड मूला जेन्दी कितुपला ज्यिवा माकी। च्यिलासिसिन तीकी खोक्ला खोटुप आडा ति कोन्छ्योकी थु च्येड्नेमा च्युड्हुप यिन। ²¹मरियमला पुज्युड क्येकितो ख्योरे तीकी मिड ति येसू सिनी ज्यग। च्यिलासिसिन खोकी खोरो मितिवाला दिक्पाने थरज्यिकितो। ²²दी तेरीक ताम्डे च्युड्हुप ति चोवो कोन्छ्योकी खोरे लुडतेम्बातिवा नेसुर दुक सिरूक सुड ति छेवुला यिन। ²³ल्होसा जेन्दी माक्यावु पुम्पेजा जिगी पुज्युड क्येकितो तेमे मितिवा खोला ईमानुएल सिनि सिकितो। दी ईमानुएलकी तेन्दक ती कोन्छ्योकी दाक्पी मुला ज्यु वे सिक्वावुयिन। ²⁴योसेफ डि छेसुड तेमे खोला कन्ज्यक्कि थुकि कुतुप दके कयासुड। ²⁵यिने मरियमला पुज्युड माक्येवु साक योसेफ तिकि मूला ड्यिमालोक तेमे पुज्युड क्येसिमा योसेफकी ति पुज्युडकी मिड ति येसू सिनी

Chapter 2

¹ग्येल्बु हेरोदकी घेला कतुप पेला येसू यहूदिया लुडबाकी बेथलेहेम गुलला क्येनोक। ती वेला सरकी थाका नेमा कर्मा ल्हानी चि कोरूपतिवा यरूशलेमला वानी मितिवाला सिनी टिसुड। ²यहूदितिवी ग्यल्लु क्येवु ति डयिरा खो क्येकिवी सिनी छ्या देन्दुप कर्मा ति शरकी थाकाला थोड्नी खोला शावा कितुपला वायिन। ³ति ताम्डे थोसिमा ग्येल्बु हेरोकी सेम ति छासे तेमे यरूशलेमकी तेरिक मितिवा साड दुकै राडगाल्नोक। ⁴हेरोदकि तेरिग् क्षोने गर्पु ताड क्षोला खामु हतुप् मतिबाला रुनि "क्येक्यु सिक्वाबु ख्रीष्ट ति खेनि वे ?" सिनि टिसुड। ⁵तिबिकि खोला "यहूदियाकि बेथलेहेमला क्येक्यु च्यिले सिसिन् लुडतेम्बातिबि तुक् सिनि टिनि वे, ⁶तेमे यहूदाकि लुडबाला, ओए ! बेथलेहेम, यहूदाकि ओड्ज्येन क्यिरुप् तिबा सिनाड् ख्योरुड खाड् ठा मेत्, च्यिले सिसिन् ख्योरुड् नेसुर ओड्ज्येन् क्यिरुप् मि ज्यिक् गित, तिकि डे मि इस्राएलला ल्हेत ।" सिनि सिनि सिक्वासुड। ⁷ती थोसिमा हेरोदकी ति कर्मा ल्हानी चि कोरूपतिवाला छ्याकला काताड्नी ति कर्मा ति चो वेला थोड्सुड सिनी टिसुड। ⁸तेमे हेरोदकी तिवाला दुक सिनी बेथलेहेमला ताड्सुड ख्यिराड गाल्नी ति आडा ति लेमो क्यानी छोल तिला ड्येसिमा डला लेन खूरनी श्यक डाड गाल्नी तिला श्यावाक्यिउ। ⁹तेमे तिवा ग्येल्बी ताम्डे खोनी गाल तिवा डोईकितुप वेला श्यारकी थाकाला थोड्नुप ति क्रजेड् ति तिवी थोड्सुड। ति क्रजेड् ति तिवा गोमा गोमाला गाल्नी आडा क्येवु दासाला देसुड। ¹⁰तेमे ति क्रजेड थोड्सिमा तिवी सेम्लागालानोक। ¹¹तिवा ति खाड्बी नाड्ला स्युनी आडा ति माअमा (आमा) मरियमि तितानी वोतोप थोड्सुड तेमे ति आडाला स्यावा क्यसुड। तेमे खोप्रे खुरूप तेर्गाम खपनी से ताड टि जड्बु खाप पो ताड मुर ति आडा (सुन सुगान्धित धूप र मूर) क्येका पुल्सुड। ¹²तेमे तिवाला मिलामला ग्येल्बु हेरोदकी चालालोवनी माडो कोन्छ्योककी सावु वाथेउ ड्येसिमा तिवा राडसा लाम्लानेसूर राड राडीगी लूड्वालालोवसुड। ¹³तेमे तिवा लोवनी गल्लिसिमा चोवोकी लेन क्योलुप थु योसेफकी मिलामला दुक सिक्वासुड खक्लो आडा ताड आडी माअमाला टिनी ख्योरुड मिश्र लुडबाला टोनी ग्युक डेकी सिमाक्यावु सक ख्यिराड तेराड दे च्यिलासिसिन हेरोदकी ति आडाला सेतुपला छोलीन वोई। ¹⁴तेमे योसेफ लानी ति नुप्लाराड आडा ताड आडी माअमाला टिनी मिश्र लुडबाला टोनी गालसुड। ¹⁵गाल्लिसिमा मासिवातिवा तेराड देसुड दिती डे पुज्युडला मिश्र लुड्वा नेसुर कताडुहिनि सिनी कोन्छ्योककी खोरे लुड्तेम्बा नेसूर सुड्नुप छेवुलायिन। ¹⁶कर्मा ल्हानी कोरूपतिवि खोरुडला जुन्कजोवु हाक्कोनी ग्येल्बु हेरोद डेर्मा क्यसुड तेमे तेकी कर्मा ल्हानी कोरूपतिवी नेमा हाक्कोवु तुजे नेसुर बेथलेहेम ताड ति गुलला (क्षेत्र) वोतुप पुज्युडतिवा तेरिकसेच्यिसुड। ¹⁷तुक क्यानी कोन्छ्योककी लुड्तेम्बा यर्मिया नेसुर दुक सिनी सुड्नुप सुड ति छेसुड। ¹⁸रामाला डुप्राड ताड सेम्दुक लावु वोरू थोसुड ते राहेल खोरुड आडातिवी थोक्ला डुसुड तेमे तिकी टोड्नु साड माड्येन च्यिलासिसिनतिवी आआडातिवा तिमालुनोक। ¹⁹तेमे हेरोद शिसिमा योसेफकी मिलामला चोवोकी लेन क्योलुप थु यि छ्यर्नी दुक सिक्वासुड। ²⁰खोक्लो। तेमे आडावताड आडी माअमाला टिनी इस्राएल लुडबाला लोड ग्युक च्यिलासिसिन आडाला सेतुप छोलुपतिवा सिनी सिन्सुड ति कोसिमा ²¹योसेफ लानी आडाताड आडी माअमला टिनी इस्राएल लुड्वालेसुड। ²²यिनी हेरोदकी दासाला तिकी पुज्युड अर्खिलाउसकी याहूदिया लुड्वाला ग्येला (शासन) किनोक सिरूप कोसिमा योसेफ ते डला ज्यिवा क्यसुड। तेमे याम्बा मिलामला कोन्छ्योककी सुडगुप ति ड्नी गालील लुड्वाला गाल्सुड। ²³तेमे तिवा नासरत सिरूप ग्येसाला गल्नी ते देसुड तुक क्यानी कोन्छ्योककी लुड्तेम्बा नेसुर सिनी सुडगुप सुड ति

Chapter 3

¹ति बेला बप्तिस्मा तेरूप यूहन्ना ति यहूदियाकी दाला पाइथेरीला दुक सिनी मितिवाला ख्याप्टाक क्यासुड ²खिराड दिक्पा ने सेम ग्युर चिलासिसिन कोन्छोककी ग्येल्खाप चिप्ला राड वोड ³चिलासिसिन दि मी तिकी कोर्ला गोमाला के कोन्छोककी लुइतेम्बा यशैयाकी दुक सिक्पावु वोड दासा पाइथेरीला मि दक्पुज्यिकी दुक सिपी वोरू देन्गिबी चोवो कन्छोककी खोकी लाम थाकाजो। ⁴युहन्नकी (उँटको) पुनेसुर जोवु मज्या कोन्गिनोक केल्दाइला ति क कि करा च्यिङ्गिनोक। तिकी (सलह र वन मह) सेनोक। ⁵तेमे मितिवा यरूशलेम ताड यहूदियाकी तेरीक दासा ताड यर्दन (नदी) नेमा युहन्नकी चिप्ला वानोक। ⁶ते तिबी खोप्राड दिक्छेन यिन सिनी ग्युर्सा लेन्सिन युहन्नाकी तिवाला यर्दन (नदी) नाइला बप्तिस्माबिन्सुड। ⁷ते फरिसी ताड सदुकी मितिवा बाडी बप्तिस्मा लङ्गुपला लेवु थोइनी युहन्नकी तिवाला दुक सिनी वोरू तेन्सुड ओ रूल च्यप्रूक दोके दुक्टा वोतुपतिबा बुङ्गुप छालुप कोन्छोककी (क्रोध) नेसुर टो सिनी खिराइला सी सिक्पासुड? ⁸खिराड दाक दाक्पी दिक्छेन यिन सिनी सेम ग्युर्नी कोन्छोकला वावु यिन्सिन तिकि पङ्बु ति छ्या तेन। ⁹तेमे खिरा सेम्ला आब्राहम ति दाक्पी पाप्पगावा यिन सिनी नासाम मातोड चिलासिसिन कोन्छोककी दि दोतिवाला साड अब्राहमकी गिपा जोथुकिदव। ¹⁰तन्दाराड दोइबी स्यापला तेरी ख्योल्नी सिनु वोड तेमे डल्वा ल्यामु मोगोरूप दोइवुतिवा रे रे च्येनी मेनाडला क्युकिदव। ¹¹डराड खिराडला दिक्पा ने सेम ग्युरूपकी थोक्ला छ्यु थोनी बप्तिस्मा तेरिन ल्येवु हिन डे तिइला फेपुप ति ड सिनाड ओड छ्येवु वोड। तुक क्यानी डराड खोकी शप्चे साड खुरू छ्येवु मे। खोकी खिराडला चेडी जोपला कोन्छोककी थु चेडी याड मे थोनी बप्तिस्मा तेक्पु। ¹²खोकी लाक्ला ग्यालुक वोड तेमे खोकी चेगाड जोनी टतिवा टाप्पी डुमातिवा ति पडाड नाडला लुकिदव पुजितिवा ति नाम्साड मिसिवु मे नाडलालुकिदव। ¹³ति वेला येसू यू श्रा नेमा बप्तिस्मा लाङ्गुला गाली नेसुर यर्दन (दनी) लेसुड। ¹⁴तेमे युहन्नाकी येसूला क्येक्नी गेकेनकी डला बप्तिस्मा तेर गोवुहिन चिला गेकेनकी डे नेसुर बप्तिस्मा लाङ्गुला लेवु यिन सिनी सिक्पासुड। ¹⁵येसूकी तन्दा ति दुकराड कि च्यित दाक्पी दुक राड क्यानी यूहन्नाकी येसूला बप्तिस्मा तेरूड्येन्सुड। ¹⁶खोकी बप्तिस्मा लानी छिनाडनेमा थेन्सिमा खोला देवाच्येन पेसुड तेमे कोन्छोककी थु चाङ्गा ति गम्देर दोके क्यानी खोरे खाला पापुप ति खोकी थोइसुड। ¹⁷ति वेला देवाच्येन नेमा ति दी डे छिङ्ग्येवु पुज्युड यिन ड दितानी गालानीवु वोई सिरूप वोरू ज्यीक

Chapter 4

¹तेमे ति ज्युक्ला कोन्छोककी थु चेडीकी येसूला शैतान नेमा खोकपा ल्हाप्ला ख्येल ज्यितुपला दासा पाइथेरीला टिनी गाल। ²ते येसू डिमा खाल ड्ही ताड नुप खाल ड्ही देसीमा खोला ल्हावा लानोक। ³ते वेला खोकपा ल्हाप शैतानती खोकी चाला लेसुड् दोजो ख्यूरुड कोन्छोककी (पुत्र) यिन्सिन दी दोतिवाला सिबाड डोशीस सीनि सी सिनी सिक्कासुड। ⁴तेमे येसूकी तिला दुक सासुड मितिवा सिबाडकी क्या मार्थारू यिने कोन्छोककी सुडगुप तेरीक सुडला ड्चेन्नी क्या थाक्पु सिनी कोन्छोककी टिवुवोड। ⁵तिकी तिडला शैतानकी खोला यरूसलेमला टिनी गल्ली ल्हाडाडकी गोला ज्यासुड देच्येनकी थुक सिक्कासुड। ⁶दोजो ख्यूरु कोन्छोककी पुत्र यिन्सिन देमा थुला छ्योड्बाल ग्योप कोन्छोककी सुडला दुक सिनी टिवु वोई कोन्छोककी ख्यूरुड थोक्ला देवाच्येनकी लेन क्योलुला थुतिवाला क नङ्गिदव तेमे तीवी ख्यूरुडला खोप्रे लाक्पाला जेनी ख्यूरुड काड्बा दोखाला लुममिज्येऊ। ⁷तेमे येसूकी तिला सिक्कासुड कोन्छोककी सुडला दिनक टिवु वोई ख्योरे चोवो कोन्छोकला खोकपा माल्हा। ⁸लोडराड शैतानकी खोला री थेन्बुला टिगल्ली जम्बुलिडकी तेरीक ग्येल्खापतिवा ताड ति ग्येल्खापतिवाला वोतुप डछ्यावुतिबा छ्या तेनी ⁹ख्यूरुड शावा क्यासिन ड दी तेरीक ख्योरूला तेक्पु सिनीसिक्कासुड। ¹⁰तेमे येसूकी तिला शैतान ख्यूरुड ग्युक च्यिलासिसिन कोन्छोककीसौडला दुक सिनी टिवु वोड ख्योरे चोवो कोन्छोकला तिराड सोवा तेक खोला तिराड शब्ज्यी पुल। ¹¹तेमे शैतानकी येसूला ताड ज्याक्नी गाल्सुड गाल्सिमा देवाच्येनकी लेन क्योलुप थुतिवा ल्येपनी येसूला सब्ज्यीपुल्सुड। ¹²तेमे युहन्नाला जिम्सुड सिरूप कोनी येसू गालिल लुड्बाला लक्नी लेसुड। ¹³तेमे खो नासरतला क्युर्नी ज्याक्नी कफर्नहुमला गाल्सुड ते राड देसुड ति कफर्नहुमला ति जुब्लुन ताड नाप्ताली लुड्बाला वोतुप गालिल (समुद्र) चालाख्येल्लिनोक। ¹⁴दी ति गोमाला कोन्छोककी लुड्त्म्बा यशैयाकी तुक सिक्कावु ताम्डे छेवुला यिन। ¹⁵जुब्लुन लुड्बा ताड नाप्ताली लुड्बा ताड (समुद्र) डप लाम ताड यर्दन चड्बी फार्केन मिरिक यम्बातिबा देतुप गालिल। ¹⁶कोन्छोकला डो माशेनी दिक्पी ओड्वा देतुपतिवी वोसिर ग्येपु यि थोड्सुड तेमे कोन्छोकला डो माशेनी शेपकी छिपला देतुपतिवी खाला दिक्पा ने थर ज्यितप वोसिरग्यप्सुड। ¹⁷ती वेला नेज्युनी येसूकी छिराड दिक्पा ने सेमस ग्युर च्यिलासिसिन देवाच्येनकी ग्यल्खाप चिक्ला राड वोड। सिनी मितीवाला सूड ख्याप्ताक कितुप गो चुसुड। ¹⁸तेमे येसू गालीलकी (समुद्र) गारी नेमा डोईवोदतुप वेला पत्रुस सिरूप ताड तिकी नुप अन्द्रियास ति (समुद्र) नाड्वा जाल क्युरिन वोतुप थोड्सुड। ¹⁹तिवा ति ति ड्या जिम्बुप मितिवा यिनोक। तेमे खोकी तिला छिराड डे तिड्वा तिड्यो। तेमे ड छिराडला ड्या जिबु मिईन मितीवा जिम्बु जेयोक्। ²⁰खोकी तुक सासीमा तिवा पिन डिकार ड्या जिबु जालतिवा क्युर ज्व्यानी खोकी तिड्वा तिड्यासुड। ²¹तेमे खो तेसुर डोई वोद वेला जब्दियाकी पुज्युड याक्ब ताड तिकी नुप यूहन्ना पिन ड्ही खोप्रे पापा जब्दियाकी मुला टि नाड्वा देनी जाल ल्हेन्दा किईवोदु थोड्सुड। तेमे खोकी तिवालाड् कताड्सुड। ²²तेमे तिवा खोप्रे पापा ताड टु ति तेराड क्युर ज्याक्नी येसूकी तिड्वातिड्यासुड। ²³येसूकी गालिल लुड्बाला तेकि कोरा ग्याकिन सिरा यहूदी छ्योखाडला सुड लाप नङ्गुप ताड कोन्छोककी ग्यल्खापकी कोर्ला लेन ल्यापु ख्याप्ताक कियी नावु बडीकी नेर्पातिबा ताड अमोछ्योवुतिवा तेरिकला टेक च्यिसुड। ²⁴तुक क्यानी सिरियाकी लुड्बाला तेरिकला येसूकी कोर्ला ताम्ने टाम्सुड। तेमे मितीवा नेर्पु नावु बडीतिवा ताड छासे सुक कितुपतिवा ताड त्ये ग्यपुपतिवा ताड जाललावुतिवा ताड काड्बा लाक्पा शोरूपतिवा तेरिकला खोकी चाला टि वासुड। तेमे खोकी तिवा तेरिकला टेक च्यिसुड। ²⁵तुक क्यानी गालील लुड्बा ताड डेकोपोलिस ग्येसा ताड यरूशलेम ग्येसा ताड यहूदिया लुड्बा ताड यर्दन फार्केन नेज्युन मि मङ्गु/आला खोकी तिड्वा

Chapter 5

¹तेमे येसू (भिडलाई)थोइनी पम्दोकला गाल्सुड तेमे खोकी लोमातिवा खोकी चाला लेसुड। ²तेमे खोकी मिवाला खा पेनी दुक सिनी लाप्सुड ³मोलाम थोपुप यिनो थुला चोवो कन्ज्यकला छोलुपतिवाला चिलासिसिन देवाच्येनकी ग्येल्खाप ति तिवी ति यिनो। ⁴मोलाम थोपुप यिनो दुडल क्यानी डुप्राड किरूपतिवा चिलासिसिन कन्ज्यककी तिवाला टोड्डुपनङ्गितो। ⁵मोलाम थोपुप यिन सेम बोल्मू वोतुतिवा चिलासिसिन कन्ज्यककी तिवाला जम्बुलिड ति तिवी ति यिन सिनी नङ्गितो। ⁶मोलाम थोपुप यिनो टेडवु छोलुपला सेमगी दिन नेज्युन छासे नो किरूपततिवा चिलासिसिन तिवी सेमला गोवुतिवा तेरिक ड्येकित। ⁷मोलाम थोपुप मि यम्बाला च्यम्बा किरूपतिवा चिलासिसिन कन्ज्यककी तिवाला च्यम्बा क्या नङ्गितो। ⁸मोलाम थोपुप थुला टेडवु वोतुतिवा चिलासिसिन तिवी कन्ज्यकलाथोङ्गित। ⁹मोलाम थोपुप यिनो डीइनी वोतुतिवा चिलासिसिन चोवो कन्ज्यकी तिवाला खोकी पेजा सिनी डिज्ये कित। ¹⁰मोलाम थोपुप यिनो ड्येन्दुप दप्की छेटाड दुडल ख्येलुपतिवा चिलिसिसिन देवाच्येनकी ग्येल्खाप ति तिवी तियिनो। ¹¹खिराडला मोलाम थोपुप यिनो चो वेला मितिवी डे थोक्ला खिराला मच्यर्के किरूप ताड छेटाड तेरूप टेडबु मेतुप तामडे तेरिक लाम्पी मेलेवा कितव। ¹²ति वेला खिराड गाकिसा आलाराड (खुसी)चिलासिसिन देवाच्येनला खिराड छ्यक्तक ग्येर्पु डेकित। खिराड सिनाड गोमाला गालु लुइतेम्बातिवाला साड मितिवी तुक राड क्यानी दुक्पाबिन्सुड। ¹³खिराडति जम्बुलिडकी छा यिन तेमे छाकी छेटोक तोर्सिन चुक क्यानी दिला छाटोक जवाजा र? तिला कोमेछेवु गाल्सीमा फिला / पाङ्ला क्युनी मि काइबी वोक्ला लेपुप ति क्या यिन। ¹⁴खिराड दि जमाबुलिडकी (ज्योती) यिन पम्दोकला वोतुप ग्येसा ति नाम्लाड बानी ज्यकमुथुवोई। ¹⁵सि साड कोपी च्येनी शोमगी वोक्ला मोज्योकिवोइ दिनी खाइबी नाङ्ला मितिवा तेरिक थोङ्गुप दाशाला ज्योकिवोइ तुक क्यासिन खाइबी नाङ्ला वोतुतिवा तेरिकला ठछेलेी थोङ्गित। ¹⁶ति दोके खिराड (ज्योती) ति मितिवी पार्ला चिप्ला ग्यक च्येनी तिवी क्यिरे क्यावु लाका ल्यामु थोइनी देवाच्येनला वोतुप खिरे पापा कन्ज्यकला सोवा देकच्यित। ¹⁷खिरे डला मोशाकी ठिमतिवा ताड लुइतेम्बातिवी लापुप तामतिवा नातोगुपला लेपुप सिनी नासाम मातोड ड तिला नातोगुपला मिन तिवा तेरिक (पुरा) सिना किरूप लेपुप यिन। ¹⁸वुतुडराड ड खिराडला सिऊ देवाच्येन ताड जम्बुलिड तोर्नी मागुल्बु साक्ला ति ठिमला वोतुप छिक च्यिक साड मातोर्बा तेरिकछेकिवोइ। ¹⁹तेमे ति सि खोरूड साड दि ठिमला वोतुप तेरिक सिना टिकपे दिला माङ्गेन्बा मि याबातिवाला साड तुकराड किरूप लोफ्कितोव तीला देवाच्येनकी ग्येल्खापला तेरिक सिनाड छ्युडा सिनी सितोव सि खोरूड साड दि कतिवाला ड्येन्नी मि याबातिवाला तुकराड किरूप लोफ्कितोव तिला देवाच्येनकी ग्येल्खापला छ्ये सिनी सितोव। ²⁰तुक क्यानी ड खिराडला सिऊ खिराड ति फरिसी छोक्पाकी मितिवा ताड यहूदी छ्योकी गेकेतिवावी सिनाड माड टेडबु मेसुड सिसिन देवाच्येनकी ग्येल्खापला शुकुपमेड्येतोव। ²¹तोइला (समयमा) चोवो कन्ज्यककी दुक साबु कोदुथेड मि माशे सि मी सेतुपतिवा ठिम फोफ्कितोव ²²ड खिराडला सिऊ दाक्पी उज्युनुपतिपा तानी ड्येर्मा किरूकी ज्येन्नी ठिमला फोफ्कितोव तेमे दाक्पी उज्युनुपतिवाला कोमेछेबु सिवे तीला ठिम्खाडला क्योल्गिवी तुकराड क्यानी दाक्पी उज्युनुपतिवाला अम्बारडिशिड सिवे ति दि ड्याल्बाकी मे नाङ्लाशुकुगोफ्कितोव। ²³ति तप्की दोजो ख्यूरूड कोन्ज्यकला ब्ला बुलुप वेला ख्योरे तेन्दोकला ड्यिर्मु लङ्गुप ताम नासाम शार्सुड सिसिन ²⁴ख्योरे बुल्वा ति बुलुप दाशाला राड ज्याक्नी गोमाला ति उज्युनुपतिवाला गल्नी तिवी मुलाप क्यि तेमे ति ज्युक्ला लोड वानी कन्ज्यकला बुल्वापुल। ²⁵ख्यूरूडला क्येन तेरूप मि ताड मुलाप क्यि ठिम्खाला डोप वेला लामला राड तिकी मुलाप क्यि। मिसियाड तिकी ख्यूरूडला ठिम तोङ्गुप तिला च्याक तेर्कीतोव तेमे ति ठिम तोङ्गुप तिकी ख्यूरूडला (अधिकारी) लाक्कला च्याक बिनी चोन्खाडला उम्पी ज्यफ्कितोव। ²⁶वुतुडराड ड ख्यूरूडला सिऊ ख्योरे डेवा च्यिक साड मालुवा क्यानी ख्यूरूड ति चोन्खाड नेसुर थेन मुथुपतोव। ²⁷तेमे तिविकी दुक सिक्पावु ति कोनोक श्याम्डेन माकी ²⁸तेमे ड खिराडला सिऊ पुम्पेजाला श्याम्डेन किरूप नोनी ल्हेवोइ तिकी गोमाला के ख्योरे सेमला श्याम्डेन क्यावुयिन। ²⁹तेमे ख्योरे यावी थाकाकी मिककी ख्यूरूडला दिक्पा किज्यिन वोसिन तिशमिक ती थेन्नी क्युर। ख्योरे तेरिक ड्याल्वाला लुगु सिनाड जुवुकि येन्लक च्यिक मेतु राड ल्यामु यिन। ³⁰तेमे ख्योरे लाक्पा यावी ख्योरूडला दिक्पा किज्यिन वोसिन तीला च्येनी क्युर ख्योरे जुवु तेरिक ड्याल्वाला लुगु सिनाड जुवुकी येन्लक च्यिक मेतु राड ल्यामुयिन। ³¹तेमे ख्योरे पेर्मीला क्युनी ज्योकिन वोसिन तिकी ति पेर्मीला टालुप यिगी टिनी तेर गोकिदव सिनी टिवु वोइ ³²तेमे ड खिराडला सिऊ स्याम्डेन क्यावु मिसिन ख्योरे पेर्मीला क्युनी ज्योकिन मज्यागु तिकी पेर्मीला स्याम्डेन की किरूप यिन तेमे क्युनी ज्यकुप पुम्पेजाला जेन्दी किवोइ सिसिन तिकी साड स्याम्डेन क्यावु राडयिन। ³³तोडाला मोशाकी ठिमला खिरे हङ्गातिवाला ख्योरे जिनोक जोनी न माकायोल तेमे चोवो कन्ज्यकला न क्यालुप ति तेरिक की। ³⁴तेमे ड खिराडला सिऊ न किरूड माक्पी देवाच्येनकी मिडला साड न माक्पी चिलासीसिन ति ती चोवो कन्ज्यककी ग्येल्ठिक यिन। ³⁵तेमे जम्बुलिडकी मिडलल साड न माक्पी चिलासिसिन ति ती कन्ज्यककी ख्योरे (पाउदान) ज्यकुप दासा यिन यरूसलेमकी मिडला साड माक्पी चिलासिसिन ति ग्येल्वु कन्ज्यककी ग्येसायिन। ³⁶ख्योरे गोला साड न माक्पी चिलासिसिन खिराड दाक्पी राह करमु जिगाड नक्पु जोमुथुवोइ ³⁷ख्योरे ताम्डने ति यिन्सिन यिन मिन्सिन मिन तोजोयी तिराड सि। ति सिनाड ल्हक्पा लापुप ति दुक्टा नेमा लेवुयिन। ³⁸तिवीकी दुक सावु कोनोक मिककी थोक्ला मिक ड्येन लङ्गुप साकी थोक्ला सा ड्येन लङ्गुप ³⁹तेमे ड खिराडला सिऊ खिराडला मेलेवा किरूपतिवाला काड साड ड्येन मालाड सि ख्योरे डावा यावाला लिसिन तिला येन्बा थाकाकी डावा साड सेनीबिन। ⁴⁰तेमे सिसिड ख्योरे तेन्दोकला लानी ठिम्खाडला शुवा ग्येपी ख्योरे तेतुड ठकुप छोल्लिसिन तिला ख्योरे छ्योवा तिड बिन। ⁴¹तेमे सिसाड ख्योरूडला तिकी तानी किलोमिटर च्यिक डप सिनी वुच्युर्म ग्यप्सिन तिकी तानी किलोमिटर ड्यी साक् ग्युक। ख्योरूड तानी लोङ्गुपतिवाला बिन ⁴²तेमे ख्योरूड तानी छ्यावा किरूपतिवाला छ्यावा मेतेरू सिनीमासि। ⁴³तेमे ख्योरे युल्वातिवाला ड्यिङ्ज्ये की डतिवाला ति ड्यिङ्गार की सिकायावु ति तिवीकी कोनोक। ⁴⁴तेमे ड खिराडला सिऊ ख्योरे डतिवाला ड्यिङ्ज्ये की खिराडला दुक्पा तेरूपतिवाला मोपार की। ⁴⁵तुक क्यासिन खिराड देवाच्येनकी वोतुप कन्ज्यककी पेजातिवा च्युङ्गितोव चिलासिसिन कन्ज्यककी मि ल्यामु ताड मेलेवा ड्यिकारला डिमा स्यार ज्यफ्कितोव तेमे मि टेडवु ताड मेटेड्वु ड्यिकारला छ्यावा ग्यकज्यफ्कितोव ⁴⁶तेमे खिराडला ड्यिङ्ज्ये किरूपतिवाला तिराड खिरा ड्यिङ्ज्ये किऊ सिसिन खिराडला काड छ्यक्तक थोफ्किवोई र काड से दुतुपतिबी साड तुकराड मिकिऊ र ⁴⁷खिराड रडगी उज्युनुकतिवाला तिराड ताड्देन किवोइ सिसिन खिराड मी सिनाड माड काड ल्येमु वोइ र काड यहूदीतिकी साड तुकरिड मिकीवोइ र। ⁴⁸तुक क्यानी देवाच्येनला वोतुप ख्योरे कन्ज्यककी तेरिक टेके वोतुप दोके खिराड साड तेरिक टेके राड

Chapter 6

¹च्याइसे देता कन्ज्यककी खिराडला किसि सिनी नोक कयावु लाका ल्यामुतिवा किरूवेला खिराड मितिवा मिझाला छ्या देन्दुक माकी देवाच्येन वोतु ख्योरे पापा कन्ज्यक नेमा खयरूडला काड साड छ्यक्तक मोथोपितोव। ²तेमे ति खिराड कतुकारला ख्येलुपतिवाला काड रे च्यिक रे तेरूवेला खोनक्पुतिवी मी नेमा ताडदेन डेतुवेला यहूदी छ्योखाड ताड लामला कीरू दोके मी मिझाला छ्या मादेन वुतुड के ड खिराडला सिऊ तिवाला थोपगोवु छ्यक्तक ति गोमाला राड तेरिक थोम सिन्नीवोइ। ³तु कयानी खयरूड कतुकारला ख्येलुपतिवाला काड रे च्यिक रे तेरूवेला ख्योरे लाक्पा यावि कयावु ति लाक्पा येन्बी हाक्का मोकोसिस्। ⁴ख्योरे कतुकारला (दान) तेरू ति छ्याकला ज्योक तेमे छ्याकला ख्योरे कयावु लाका थोडगु ख्योरे पाप्पी खयरूडला छ्यक्तकतेकीतोव। ⁵खिराड संदेपूप् बेला खोनक्पुतिवा दोके माकी तिवा मितिवा थोडसीस् सिनी यहूदी छ्योखाडला ताड मितिवा बाडी युक्पु लामकी गारिला लानी संदेपूप् गाकितव हुतुडराड खिराडला थोपगोवु छ्यक्तक ति गोमालाराड थोम सिन्नु वोइ। ⁶तेमे खिराड संदेपूप् बेला खाडबी नाडला गल्नि गोच्येनी छ्याकला वोतु ख्योरे पापाला संदेपूप् कि तुक कयासिन छ्याकला ख्योरे कयावु लाका थोड्हुप ख्योरे पापीकि खयरूडला छ्यक्तक तेकीतोव। ⁷तेमे खिराड संदेपूप् वेला यहूदी मिन्दुपतिवाला दोके पेतके पेतके सिनी संदेपूप् माक्की च्यिलिसिसिन तिवीकी बाडी संदेपूप् ताड रिड्बु कयासिन खोप्रे कयावु संदेपूप् ति ज्येगु सिनी नासामतोङ्गिनोक। ⁸तेमे तुक कयानी खिराड तिवा दोके माकी च्यिलिसिसीन खिराड लोड्हुप सिनाड गोमाला के खिराडला काड गोकिवे सिनी ख्योरे पापाला छ्या वोइ। ⁹तेमे तुक कयानी खिराड दुक सिनी संतोप ओ देवाच्येनला वोतु छिरे पापा खोकी मिन ति चोडि वोसिस्। ¹⁰खोकी ग्याल्खाप ऊडशीस् खोकी नो हतुप् देवाच्येनला दोके दि जम्बुलिडला साडओशिस्। ¹¹हारिड छिराडला छिमा काडकी समा बिन्सुड। ¹²छिराडला मेलेवा किरूपतिवाला छिरे माफ बिन्दुप दोके छिरे कयावु लाका मेलेवातिवाला माफ कयासुड। ¹³छिराडला दि दुक्टे नेसूर छरूवा (छुटकारा) नोड। च्यिलासिसिन ग्येल्खाप ताड डार ताड (महिमा) ति नामलाड खोकी तिराडयिन (आमेन)। ¹⁴च्यिलासिसिन खिराडला दोजो मितिवाकि दिक्पाला (क्षमा) बिन्सुड सिसिन देवाच्येनला वोतुप् ख्योरे पापीकी साड खिराडला (क्षमा) तेकितोव। तेमे दोजो ख्योरेकी तिवीकी कयावु दिक्पा तिवाला साड ख्योरेकी (क्षमा) बिन्सिन देवाच्येनला वोतुप् ख्योरे पापीकी खिराडला (क्षमा) तेकितोव। ¹⁵तेमे ख्योरेकि तिवी दिक्पातिवाला (क्षमा) माबिनसिन ख्योरे पापीकी साड ख्योरे कयावु दिक्पाला (क्षमा)मेतेरू/मिक्वियु। ¹⁶खिराड ज्युइने हुड्हुप वेला खोनक्पुतिवा दोके च्ये नाक्पु जोनी मादे च्यिलासिसिन तिवा मितिवाला ज्युइने हुड्हुप छ्या देदुपला च्ये नाक्पु जोनी देकिदव। ¹⁷ड खिराडला सिऊ तिवा थोप गोवु छ्यक्तक ति गोमाराड के थोम सिन्नु वोइ तेमे खिराड ति ज्युइने हुड्हुप वेला खा टुनी /खा स्याल्ली गोला नुम कुनि देत। ¹⁸तुक कयानी ख्योरे ज्युइने हुड्हुप ति मितिवाला थोड माच्यीनि छ्याकला वोतुप् ख्योरे पापीकी थोडनी तेमे ति छ्याकला वोतुप् ख्योरे पापीकी खिराडला छ्यक्तकतेकियुऊ। ¹⁹खिराड थोक्ला जम्बुलिडला टोड्बा मासोम मुक्पा ग्यकिवोइ चा छ्यानि नाडिवोइ कुन्जेनकी खुनीडिवोइ। ²⁰बरू ख्योरा टोड्बा ति ख्योरे थोक्ला देवाच्येनला सोम ते मुक्पा साड मेग्येकुई चा छ्यानी ना साड मोडोवी कुन्जेनकी साड खुनी मोडोवी। ²¹च्यिलासिसिन ख्योरे (धन सम्पत्ति) नोके ते ख्योरे सेम त्येगिवी। ²²मिक ति जुवूकि ला कोपी यिन। दोजो ख्योरे मिक ल्यामु थोड्सिन ख्योरे तेरिक जुवु ठछेली डिवी। ²³तेमे ख्योरे मिक ल्यामु मोथोइसिन ख्योरे तेरिक जुवु नक्तोमी डिवी। तुक कयानी खिराड तानी वोतुप् ठछ्याली ति नक्तुमी गाल्सिन ति नक्तुमी ति चो नक्तुमी डि ताड। ²⁴सि साड ज्येन्दाक छियाला शब्ज्यी कि मुथुपी च्यिलासिसिन तिकी ज्येन्दाक च्यिकला ति छियेझार किवी च्यिकला ति ज्येइज्ये किवी। याइन च्यिकला ति ताडदेन किवी च्यिकला ति बेफ्किवी ति दोके खिराड चोवो कन्ज्यक ताड (धन सम्पत्ति) छियेकारला शब्ज्यी किमुथुपी। ²⁵तेमे ड खिराडला सिऊ ख्योरे मिजिको कला काड साप काड थुड्हुप ताड जुवुकी कला काड कोन्दुप सिनी पाप् माकी काड मिजी ति साप सामा सिनाड कोछेवु मिन र तेमे जुवु ति कोन्दुप माज्या सिनाड कोछेवु मिन र ²⁶नामगी च्येच्युमतिवाला ल्हो!तिबीकी न थोर्कु न डागु तेमे पड्ला नाडला दुम्बुप साड मुदुम्बिवी तिवाला देवाच्येनला वोतुप् ख्योरे पापीकी राड तिवाला ल्हेवी। काड खिराड ति च्येच्युमतिवा सिनाड माड कोछेवु मिनर। ²⁷ख्योरे पार नेसुर पाप् कयानी राडगी छे चेजीक काड रिड्बु जो थुफ्किवी र ²⁸तेमे खिराड च्यिला कोन्दुप माज्ये कला पाप् किवी सकी पाके मेन्दोकतिवाला ल्हो चुक कयानि क्येकिवे तिकी यक साड मिकिवी माज्याड साड मेच्येमुवी। ²⁹तेमे ड खिराडला सिऊ छासे ल्यामु ल्यामु माज्या कोन्दुप ग्येल्वु सोलोमोनकी साड ति मेन्दोकतिवी नाड ने च्यिक दोके ल्यामु कोनमुथुप्रोक। ³⁰दोजो हारिड वोतुप् ताड साह्ला मेला रेक्कुप् साकी चाला साड चोवोखिराडला कन्ज्यककी तुक कयानी छ्यानेगिवी ओ तेपा अला मेतुतिबा याड खोकी माड छ्यानी म्येगिवी र ³¹तुक कयानी खिराड काड साप ताड काड थुड्हुप ताड काड कोन्दुप सिनी पाप्माकी। ³²च्यिलासिसिन दिवा तेरिक ति यहूदी मिन्दुपतिवा छोलिगी तेमे देवाच्येनला वोतुप् पापाला खिराडला ति तेरिक गोकिवी सिनी छ्या वोइ। ³³गोमाला खिराड खोकी ग्यल्खाप ताड खोकी टेड्बुला छोल तुक कयासिन खोकी ति तेरिक खिराडला ग्यप्पी तेकिवि। ³⁴तुक कयानी साली ला पाप् माकी साली पाप् ति सालाराड क्योङ्गिवी। हारिड खुर गोवु दुक्पा हारिड राड

Chapter 7

¹मि (इन्साफ) ठिम मिकी² तेमे खिराडला साड ठिम ³मिकिवी चिलासिसिन चुक क्यानी इन्साफ ठिम किबे तुक राड क्यानी कन्ज्यककी साड खिराडला ठिम मिकिवी खिरे मीला (इन्साफ)चो बिन वोड कन्ज्यककी साड खिराडला तिजोयीराडतेकीतोव।⁴तेमे खिराड चिले दाक्पी (भाई) मिक्ला वोतुप् (परालको टुक्रा) ति थोङ्गिवी तेमे चिला ख्योरे मिक्ला वोतुप् दुङ्गा ति मोथोङ्गनोक। ⁵ख्योरे मिक्ला नोक सीनि चुक क्यानी (भाई)ख्योरे मिक्ला वोतुप् (परालको टुक्रा) ति डे थेन तेरूप् सिनी सि थुक्किवी? ⁶ओ खोनक्पु!गोमाला ख्योरे मिक्ला वोतुप् दुङ्गा ति थेन तेमे ख्योरे मिक ल्यमु गल्सिमा ख्योरे (भाई) मिक्ला वोतुप् (परालको टुक्रा) ति थेनथुक्कितोव।⁷चेडि वोतुप् ति किला मातेर तेमे खिरे मोतितिवा फक्पी दोङ्गला माक्पु। तुक क्यासिन तिविकी तिला काङ्बी वोक्ला लेक्किवी, तेमे ग्युनी खिराडलाफेकिवी।⁸लोड, तेमे खिराडला तेकिवी। छोल, तेमे खिराला ड्येकितो। गोला डक डक ग्योप तेमे खिराड ला गो बेकितो। ⁹चिलासिसिन लोङ्गतिवाला तेरिकला तेकिवी, छोलुतिवा तेरिकला ड्येकितो, गोला डक डक ग्येकुपतिवाला तेरिक ला गो बेकिवी। ¹⁰खिरे पार्ला सिसाड खिरे पुज्यडकी शिबाड लाडसिन तिला दो तेकिवी र? ¹¹याड ड्या पुज्युडकी (माछा) लाङ्सिन तिला रूल तेकिवीर? ¹²तुक क्यानी खिराड दुक्ता वानी साड रङगी पेजातिवाला च्युक ल्यामु तेर शेकिवी सिनी देवाच्येनला वोतौप् खिरे पापा याड खोला लोङ्ग तिवाला माड च्युक ल्यामु मोलोडवी र मि खिराडला चुक किशी सिरूप नोकवे ,तुराड खिराड तिवाला कि। ¹³दि ति मोशाकि ठिम ताड लुङ्तेम्बातिबी येन्देनयिन।¹⁴गो टिक्पे नाङ्गला स्यु। चिलासिसिन ड्येलाला क्योलुप गो ति बोमु वोड तेमे ते डोप लाम ति जोल्हमु वोड। ते स्युकुप ति मितिवा बाडी वोड ¹⁵चिलासिसिन नाम्साड मिशिवु मिजीला क्योलुप गो ति टिक्पे ताड ते डोप लाम ला डोप मितिवा च्यजिक राडवोड।¹⁶(झुटा)लुङ्तेम्बा नेसुर च्याङ्से देता। तिवा फिला ल्हासिन लुक दोके ल्यामु थोङ्गिवी सेम ति ज्यिबा लङ्गप खटुम दोके गिवी। ¹⁷डेलु ल्हानी तिकी दोङ्गु हाक्कोवु दोके मितिबी किरूप लाका ल्हानी तिवा च्युक किवे सिनी हाक्कोकिवी। चुक क्यानी चाडी दोङ्गु गोला गुङ्गुम याडन छेक्करक दोङ्गु गोला अन्जीर थिवी र। ¹⁸तुक राड क्यानी दोङ्गु ल्यामुला डाल्बा ल्यामु गोकिवी,तेमे मेलेबा दोङ्गुला मेलेवाराड डाल्बागोकिवी।¹⁹च्यिक दोङ्गु ल्यामुला डाल्बा मेलेबा गोर मुथुवि, तेमे दोङ्गु मेलेबाला डाल्बा ल्यामु गोर मुथुवि। ²⁰तेरिक दोङ्गुला डाल्बा ल्यामु मोगावे, ति दोङ्गु ति च्येनी तेमे मे नाङ्गला क्युकिवि। ²¹तुक क्यानी खिराड लुङ्तेम्बा (झुटा) तिवी किरूप लाका ल्हानी राड तिवा च्यिनक मि यिन सिनी डोशेकिवी।²²डला चोवो चोवो सिरूतिवा तेरिक ग्येल्खापला शुक् मुथुकिवी देवाच्येनला वोतुप् डे पापाकी नो ठिमला युक्कुतिवा तिराड ग्येल्खापला शुक् थुक्किवि। ²³ति डिमाला आला मिकी सिऊवी ओ चोवो ओ चोवो काड खोकी डोला डिराड नन्देर वोहोर माक्पा र तेमे काड खोकी डोला रेंहेन्डीतिवा मास्यार र तेमे खोकी डोला आला लाकातिवा बडी माक्पावु यिन र सिनी सिवि। ²⁴ति बेला ड वुतुड के खिराडला ओ खिराड दुक्ता किरूतिबा! डे खिराडला डोराड मासे। खिराड डे चानेमा ग्युक! सिनीसिऊ।²⁵तुक क्यानी तेरिक सि डे ताम डेगिवे ति ती दो ग्येपु थोनी डम्ज्यी रम्बु तिङ्नी ति खाला खाङ्बा जोप रिक्पा वोतुप् मि दोके यिन। ²⁶तेमे छ्यर्वा ग्येप्री टोक्पा ग्यम वानि कशेन लुङ ग्येपु ग्येप्री ति खाङ्बाला फोक्सिनाड ति खाङ्बा ति मारम्नोक चिलासिसिन ती खङ्बाला दो ग्येपु तिङ्नी ती खाला जोवुयिन।²⁷तेमे डे सुड कोनी साड ती दोके मिकिवु ति ती (बालुवा) खाला खोरे खाङ्बा जोप मी अम्बारङ्गशिन दोके यिन। ²⁸तेमे छ्यर्वा ग्येप्री टोक्पा लेसुड तेमे लुङ ग्येप्री ति खाङ्बाला फोक्सिनमा ति खाङ्बा ति रम्नी नागाल्सुड।²⁹येसूकी ति तेरिक सुङ्ग सानी सिनसिमा ते वोतुप् मि येन्देन खोकी सुङ्गला हलेवा क्यासुड। ³⁰चिलासिसिन खोकी यहूदीतिवा दोके माकयानी तेमे तिवाला (अधिकारसहित) ओङ्ग्येन नेमा राड सुड

Chapter 8

¹तेमे येसू पम्दोक नेमा मार पाप्सिमा मि आलाकी खोकि तिङ्गला तिङ्ग्यासुड। ²ति वेला ते जे ग्येपूप् मि च्यिक खोकी चाला लेप्री खाउयेसुड तेमे दुक सासुड ओ चोवो खोकी नोवा वोसिन डाला टेक ज्यि थुक्किवी सिनी सिक्क्यासुड। ³तेमे येसूकी लाक्पा ज्याक्नी डाला नो वोड ख्यरूड टेक्सिस् तुक सुङ्गुले तिकी नेजु तिटेक्सुड। ⁴मे येसूकी तिला सिक्क्यासुड दी ताम ति सुला साड मालाप। तेमे ख्योरूड दाक्पी लामला सु दाक्पुला (पुजारीकहाँ) चाला गाल्नी ख्योरूडला छ्या तेन। तेमे तिबी गोमाला किदुक ओसिस् सिनी मोसाकी ठिमला वोतुप् दोके बुल्बा तिपुल। ⁵येसू कफर्नहुमला लेबुबेला ते च्यिककी खोकी चाला लेप्री दुक सिनी गोड्बा शुसुड ⁶ओ चोवो!डे लावा च्यिक काड्बा लाक्पा शोरूप नेजु ग्यप्री छासे दुक्पा ड्येनी ड्यासाला राड ड्यिलोड वोड। ⁷तेमे येसूकी तिला दुक सिक्क्यासुड ड गाल्नी तिला टेकज्यिकिवी। ⁸(कप्तान) की दुक सिक्क्यासुड ओ चोवो! खोला डे खाड्बी नाड्गला ऊडुला ति ड मेत। खोकी सुड तिराड सानोड डे लावा ति टेकिवी। ⁹च्यिलासिसिन ड ति ड सिनाड मि छ्येकी ओडला देनी वोड तेमे ओडला साड (सिपाहीहरू) वोड डे च्यिकला ग्युक सिक्क्यासिन डिबी च्यिकला स्योक सिक्क्यासिन ति गिवी तेमे लावा तिला दि कि सिक्क्यासिन तिकी ति तुराड किवी। ¹⁰येसूकी ति कोसुड तेमे खो (छक्क) लासुड तेमे खोकी तिङ्गला तिङ्ग्योकुप तिवाला सिक्क्यासुड वुतुड के ड ख्यिराडला सिजु इसाएल साड दिनक मोबा वोतुप् सुसाडमाडे। ¹¹ड ख्यिराडला टेड्बो सिऊतेरिक् जुम्बुलिङकी मितिवा स्यार नुपकी अब्राहाम, इसहाक ताड याकूबकी तानी देवाच्येनकी डेनला देतुप् ड्येकितो। ¹²ते ग्येल्खापलाला फिला पुज्युडतिवा ति नक्तुमीला क्युकिंतो तेमे तिवा ते डुप्राड किडी सा मुकिंतो। ¹³येसूकी ति कप्तानला सिक्क्यासुड ग्युक ख्योरे मोवा क्यवु देके राड ख्योरूडला च्युङ्गितो। ति वेला राड तिकि लावा तिटेक्नो। ¹⁴तेसुर येसू पत्रुसकी खाड्बाला लेसुड, ते पत्रुसकी यिबी ति ख्येजार ग्यप्री ड्यासाला ड्यानि वोतुप् थोड्सड। ¹⁵तेमे येसूकी यिबी तिकी लाक्पाला रेक्सुड, रेक्सिमा ख्येजार ग्येपूप् ति तोर्सुड। तेमे ति लानि खोला शब्ज्यीपुल्सुड। ¹⁶तेमे गमुड गाल्सिमा मितिबी डे रेकु मी बडीला येसूकी चाला टिनी लेसुड। तेमे खोकी सुड नेसुर राड डेतिवाला फिला तेन्सुड सी तिवा तेरिक्ला टेक च्यिसुड। ¹⁷तुक क्यानी ति ती लुङ्गतेम्बा यसैया नेसुर सावु दिनक सुड ति खोल्सुड खोकी दाक्पी जुवुकी आमोछ्योवु ख्योरूड राड लासुड तेमे दाक्पी नेजुतिबा ख्योरे राडखुर्सुड। ¹⁸तेमे येसूकि गारि गुरिला मी जोम्बुप् थोड्सिमा, खोकी लोमातिवाला (समुद्र) फर्केन डोप सिनी सिक्क्यासुड। ¹⁹तिकी तिङ्गला मिरा च्यिक खँकी चाला लेम्नी गकेन गेकेन केनी डव् यिन ड तेराड तिङ्ग्योकिन। ²⁰ति थोड्सिमा येसूकी तिला सिक्क्यासुड किप्प्याडतिवी ते देतुप् फुक वे नामगी च्य्युतिवि ति देतुप् ला छाड वोड तेमे मि पुज्युडला याड केनी साड देसा मिन्दुक सिनीसिक्क्यासुड। ²¹तेमे ते वोतुप् लोमातिवी पारनेमा मिरा च्यिककी खोला सासुड चोवो गोमाला गाल्नी डे पापाला मिक्तुमिडुनाडला कल्दोक की च्यि। ²²तेमे येसूकी तिला सिक्क्यासुड डे तिङ्गला तिङ्ग्यो शेप मीला शेपतिवाला राड मिक्तुडनाडला कल्दोक किच्यि। ²³तेमे येसू (डुङ्गामा)खाला जेनी लोमातिवी साड खोला नाड्साक तिङ्ग्यासुड। ²⁴ति वेला ते ग्येम्छोला शाक्येक कशेन लुड छ्यर्वा ग्याप्री तिवा जेवु (डुङ्गा) ति (समुद्र) छ्यी ऊमनिसिनसुड ति वेला येसू ति ड्याल्नी वथेऊ। ²⁵लोमातिवा खोकी चाला लेप्री तेमे खोला दुक सि लाड्सुड ओ चोवो ड्यिराडला थर्चीत ड्यिराड स्येवेलागाल्सुड। ²⁶येसूकी तिवाला सिक्क्यासुड ओ तेपा आला मेतुप् टेड ख्यिराडच्यिला ज्यिवा किवी? तिकी तिङ्गला खो लासुड तेमे लुड छ्यर्वा ताड ग्येम्छोला वोरू क्यसिमा ते लेमू गाल्सुड। ²⁷ति थोङ्नी लोमा तिवा ति छासे हलेवा लानी खो दि च्यिनक मि यिन? लुड छ्यर्वा ताड ग्येम्छोकी साड खोकी तामड्येन्गिनोक। ²⁸तेमे येसू ग्येम्छो (समुद्र) फर्केन गदरिनीकी मितिबी लुड्बाला लेसुड। ति वेला डेकी कुलुप मि मिरा ड्यी शेप मिला ज्योकुप तुर्सा नेमा थेनी वुड्यिन किरू ति येसूकी ठेसुड। तेमे तिवा आला मितिवाला छासे लङ्गुप तक क्यानी सु साड ति लामला डो मुथुप्रोक। ²⁹ल्हो तिबीकी बोमु ताम्ला वोरू क्य तेमे ओ चोवो कन्ज्यककी पुज्युड ख्योरे ति ड्यिरा मुला काड तम्जी वोड? ठिमकी तुजे माछेवाला राड ख्योरूड ड्यिराडला दुक्पा तूरूला लेवु यिन सिनीसिक्क्यासुड। ³⁰ते चालाराड ति वेला बडी फाक्पातिवा चोयिनोक। ति डेतिवी येसूला गोड्बा स्युनोक ख्योरे डियराड्ला तेनी तोङ्गुप राड यिन्सिन डियराडला ति फाक्पातिवी नाड्गला शुक्क्यी सिनी सिक्क्यासुड। ³¹ति डेतिवी येसूला गोड्बा शुनी ख्योरे ड्यिराड फिला तेन तोङ्गुप राड यिन्सिन ड्यिराड्ला ति फाक्पातिवी नाड्गला शुक्क्यी। ³²तेमे येसूकी तिवाला ग्युक सिक्क्यासुड तेमे ति डेतिवा थेन्नी फाक्पातिवि नाड्गला शुसुड। शुसिमा ति फाक्पातिवा तेरिक् पाम्दक हगी चे नाड्गला नुम्नीशिसुड। ³³ति फाक्पा चपतिवा टोगल्नी ग्येसाकी मितिवाला ति तेरिक् ताम ताड डेकि रेकुप् मितिवाला च्युङ्गुप ताम शेसुड। ³⁴ति कोनी ग्येसाकी मितिवा तेरिक् येसूला ठेतुपला गाल्सुड येसूला ठेसिमा तिबिकी खोला ख्योप्रे लुड्बा नेसुर ताङ्नी ग्युक सिनी गोड्बा

Chapter 9

¹तेसुर येसू टुला जेनी फर्केन गाल्सुड खोरे युलला लोकसुड। ²ल्हो मितीवी सप्तेन खाला डियलोकुप लाक्पा काइबा शोरूप मि जिकला खोकी चाला खुर्नी लेसुड। तिबी मोबा थोइनी येसूकी ति लाक्पा काइब शोरूप तिला सिक्पासुड, पुज्युड डाडेड की। ख्योरे दिक्पा (क्षमा) गालुप्पोड। ³ल्हो ताड ते शास्त्रीतिवी तिबी पाला दुक सिनोक दिकी याड कोन्ज्योकला के मारे तोङ्गिनोक सिनी नासाम ताइसुड। ⁴तिवीकी तुक्पानी नासाम ताङ्गुप् ति येसूकी हाक्कोनी तिवाला दुक सिक्पासुड, च्यिला ख्यिराड सेम्ला दुक क्पानी मेलेबा नासाम तोङ्गिनी। ⁵ख्योरे दिक्पा तासुड सिरूप ताम ताड ख्योरूड लानी यु सिरूप ताम ति माड जोल्हमु यिन? ⁶ड मि पुज्युडला दि जम्बुलिङ्गला दिक्पा तोड ज्यितुप ओङ्ग्येन् वोइ सिरू ख्यिराडला हिक्को ज्यितिन। तेमे खोकी ति लाक्पा काइबा स्योरूप तिला ख्योरूड खोक लो तेमे ख्योरे सप्तेनतिबा खुर्नी ख्योरे खाइबाला ग्युक सिनीसासुड। ⁷खोकी तुक सासिमा ति मी ति खोक लानी खोरे खाइबा गाल्सुड। ⁸ति थोइसीमा मी माइछ्योक ज्यिवा क्पानी मितिवाला दिनक् ओङ्ग्येन नङ्गुप् चोवो कन्ज्यक्ला सोवा तेक्सुड। ⁹तेसुर येसू डोई किरूवेला मत्ति सिरूप से दुतुप मि ज्यिक से दुतुप् दासाला देन वोतुप् थोइसुड। खोकी तिला सिक्पासुड तिला डे तिङ्गला तिङ्गो तेमे ति खोक लानी खोकीतिङ्ग्यासुड। ¹⁰तेमे येसू ताड खोकी लोमातिवा मत्तीकी खाइबाला सामा साला देसुड। ते से दुतुपतिबा ताड यम्बा दिक्छेनतिबा साड बाडी वानी लोमातिवा तानी सामा सोसुड। ¹¹ति थोइनी फरिसीतिवी येसूकी लोमातिवाला ख्यिराड गेकेन च्यिला से दुतुप् तिबा दिक्छेनतिबा तानी देनी सामा सोवु यिन्? सिनीटिसुड। ¹²ति कोनी येसूकी तिवाला सिक्पासुड नेजु मेतुप् तिवाला याड (वैद्यको) मोगोवी, यिने नेपुतिवाला याड गोकिवी। ¹³ख्यिराड गाल्नी डला गोवु ति बुल्बा मिन यिने च्यम्बा यिन। सिरूप सुङगी तेन्दोकि ति काड यिन सिनी ल्यामो लोप। च्यिलासिसन ड ति खुरूड राड मि टेङ्गु यिन सिरूप तिवाला लेबु मिन, खुरूड दिक्छेन यिन सिरूप तिवाला कतुङ्गुपला लेबुयिन। ¹⁴बप्तिस्मा तेरूप यून्नाकी लोमातिवाला येसूकी चाला लेप्री दुक सिक्पासुड डियराड ताड फरिसीतिवा नरी ड्युङ्गे देकीनोक तेमे ख्योरे लोमातिवा ति च्यिला ड्युङ्गे मेदेनोक? ¹⁵येसूकी तिवाला सिक्पासुड माक्पा खोप्रे चाला वोतुप् बेला साड जेन्दिकी डेन्बुतिबा दुङ्गल किवी र? तेमे माक्पाला तिवा चानेमा थारे डोप जुसीमा ति बेला तिवा ड्युङ्गेदेकीवी। ¹⁶सि साड माज्या डिङ्गाला ल्हेन्दा साम्बा मेग्यकिवी, ग्यप्सिन ल्हेदा साम्बा ति कुम्नी माज्या डिङ्गाला ति माडरल्लिवी। ¹⁷क राड क्पानी सि साड क्वा ग्यिपु डिङ्गबी नाङ्गला गुन्डुम छ्याड साम्बा मुलुकी। लुक्सिनाड क्वा ग्यिवु फेक रल्नी गुन्डुम छ्याड पेकिवी तेमे क्वा ग्यिवुसाड ना डिवी गुन्डुम छ्याड साम्बा ति क्वा ग्यिवु साम्बी नाङ्गला लुक्सिमा ति डिकारलुकिवी। ¹⁸येसूकी ति ताम तिबाला सिकिरू बेला यहूदी छ्योखाडकी मि छ्ये च्यिक खोकी चाला लेप्री पुमुड साला चुनी ओ गेकेन डे पुम् हान्दाड शिसुड। गेकेन लेप्री तिकी गोला खोकी लाक्पा ज्याकनी नोड ति लोड सेन्बु लङ्गिगीवी सीनी सिक्पासुड। ¹⁹ति कोसीमा येसू लानी तिकी तिङ्गला गाल्सुड तेमे खोकि लोमातिबा साड खोकि तिङ्गालागल। ²⁰ल्हो च्यिङ्गडी नेमा नेज्युन ठाक थेन्दुप् नेजु वोतुप् पुम्पेजा ज्यिक येसूकी तिङ नेसुर लेप्री खोकी माज्याकी नामूला रेक्सुड। ²¹च्यिलासिसिन तिकी सेमला खोकी माज्याकी नामूला रेक्सिनाड डे नेजु ति टेकिवी सिनी नासाम ताङ्गिनोक। ²²तेमे येसूकी तिङ्गला ग्युर्नी ति पुम्पेजा तिला ल्हानी ओ पुम् ख्यूरूड डाडेड कि। ख्योरे मोवा क्पावु की ख्यूरूड टेक्सुड सिनी सासुड। ति पुम्पेजा तिटेक्सुड। ²³तेसुर येसू ति यहूदी छ्योखाडकी मि छ्यकी खाइबाला लेसुड ते ग्येलिङ फोप् मितीबा ताड मि माइछ्योक डुप्राड ताड हराड हुरेड कि वोतुप् थोइसुड। ²⁴ति थोइसिमा खोकी तिबाला ख्यिराड तेरिक फिला/पाङ्गला ग्युक। दि पुम् ति शेष मिन, डिलोकुप् तिराड यिन् सिनी सिक्पासुड। ति कोसिमा मितीवि खोला मार्च्या क्पानी गोटोक्पासुड। ²⁵तेमे मि माइछ्योकला फिला/पाङ्गला तेनी ताइसिमा येसू नाङ्गला शुनी ति पुमकी लाक्पाला जिम्सिमा ति पुम् ति खोक लासुड। ²⁶तेमे ति ताम ति लुङ्गबाकी तेरिक दासालाटाम्सुड। ²⁷तेसुर येसू डोईकिरू बेला मिक मोथोङ्गुप् मेरा ड्यिकी खोला तिङ्ग डानी बोमु वोरू तेनी ओ दाऊदकी गिपा येसू डिराङ्गला च्याम्बा की सासुड। ²⁸ते येसू खाइबी नाङ्गला लेम्नी ति मिक मोथोङ्गुप् तिवाला साड खोकी चाला लेसुड। तेमे येसूकी तिवाला काड डे दि थुक्किवी सिनी ख्यिराड मोवा किवी? सिनी टिसुड। तेमे तिवा लासे चोवो डिराड मोवा किवी सिनीसिक्पासुड। ²⁹तेमे येसूकी तिवा मिकला रेक्नी ख्यिरेकी मोवा क्पावु दोके ख्यिराडला डोशी सिनी सिक्पासुड। खोकी तिवा मिक ति सेसुड। ³⁰तेमे येसूकी तिवाला दि ताम ति सुला साड मासि सिनी क नाइसुड छ्या से दि ताम कला सुला साड छ्या मेडिनसित् सिक्पासुड। ³¹तिवा डिकार फिला गल्नी येसूकी क्पावु लाकाकी कोर्ला लुङ्गला तेरिकलाटाम्सुड। ³²तेमे तिवा डिकार तेसुर थेन्नी गल्सिमा, मितीवि डे रेक्नी कुबा गलुप् मि ज्यिक येसूकी चाला टिनी लेसुड। ³³तेमे येसूकी ति डे तिला तेन्सिमा ति मि कुबा ति ताम कि थुपुप् गाल्सुड। ति थोइसिमा मि माइछ्योक छासे हलेवा क्पानी "इसाएल लुङ्गबाला दिनोक लाका नाम्साड/नाम्लाड माथोड सिनी सिक्पासुड।" ³⁴तेमे फरिसीतिवी दुक सिकिनक तिक डेकी ग्येल्वु शैतानकी जिन्दाकि नेमा राड डे तिवाला देन्गिनोक सिनीसिक्पासुड। ³⁵तेमे येसू तेरिक ग्येसा ग्येसा ताड युल युलला गाल्सुड। यहूदी छ्योखाडतिवाला येन्देन नङ्गी कन्ज्यककी सुड ख्याप्ताक कियी तेमे नेजु नम्बा, नेर्पातिबा ताड आमोछ्योवुतिबा तेरिकला टेक च्यिसुड। ³⁶मि माइछ्योक थोइसिमा येसूकी सेमला ड्यिङ्ग्ये लानोक, च्यिलासिसिन तिवा गोठाला मेतुप् लुक दोके दुक्पा ड्येनी यर्मिन मर्मिनगाल्लोक। ³⁷खोकी खोरे लोमातिवाला दुक सासुड सप्ते दु गोवु ति बडी वोइ तेमे सप्ते दुतुप् मितिबा च्येजिक क्पा वोई। ³⁸तुक क्पानी सप्तेकी ज्यिन्दाक कन्ज्यक्ला स्वा:तोप् सप्ते दुतुप् मितिवा तोड सिनी गोइबा

Chapter 10

¹येसूकी दाक्पी लोमा चिइडीतिवाला काइनी तिवाला डेतिवा स्योरूप ओइज्येन ताड नेजु नाम्बा ताड आमोछ्योवु तेरिकला टेक ज्यितुप् ति ओइज्येनबिन्सुड।
²ति चिइडी लोमातिवी मिन ति दिवाराड यिन् गोमाला पत्रुस सिरूप सिमोन ताड तिकी नुप् अन्द्रियास, जब्दियाकी पुज्युड याकूब ताड तिकी नुप् यूहन्ना,
³फिलिप ताड बारथोलोमाइ, थोमा ताड से दुतुप् मत्ती, तेमे अलफयसकी पुज्युड याकूब ताड थेदियस, ⁴सिमोन कनानी ताड यहूदा इस्करियोत ति येसूला जिम्नी तेरूप् मिथिन्।⁵ति चिइडी लोमातिवाला येसूकी दुक सिनी ताइसुड। खिराड यहूदी मिन्दुपिर्वीमिरिक यम्बाकी मितीवी पार्ला माडो, तेमे सामरीतवी ग्येसाला साड माडो।⁶बोरू तोरूप् लुकौइबा दोके इस्राएलकी मितीवि पार्ला गाल्नी ⁷कन्ज्यककी ग्येल्खाप् चालाराड वोइ सिनी ख्याप्ताककि।⁸नेर्पातिवाला टेक च्यित, शेपतिबाला सेन्बु लोड, जे ग्यपुप् नेजु वोतुतिवाला टेक च्यित तेमे डेतिवाला स्योर/थेन। दि लाका किरूप ओइज्येन खिराडला तिजोराड ड्येतुप् यिन, तुकराड क्यानी खिराड साड तिवाला तुकराड किसा।⁹खिराड मेबुक् नाइला सेरकी डोबा डुलकी डेबा सा डेबा काड साड माखुर।¹⁰खिराड डोप् बेला झोला नाइला पोयप् किरूप माज्या साड काचा साड ज्युक्पा साड माखुर, चिलासिसिन लाका किरूतिवाला गोवु च्यालकतिबाड्येकितो।¹¹खिराड चिन्तिड ग्येसा याइना युलला डिबे, ते खिराडला ल्यामु क्यानी गासो शोप् मि छोल तेमे तेसुर मागाल्बु साक ति मि तिकी खाइबाला देत्।¹²खिराड ति खाइबी नाइला शुक्प बेला ति खाइबी मितीबाला खिराडला कन्ज्यकी लोदिमु नड्शी सिनी सी।¹³दोजो ति खाइबी मितीबी ति लोदिमु वोसिन ति लोदिमु ति तिवी तेकी खाला दोसिस् तिवी ति लोदिमु डे छ्यालु मेसिन ति लोदिमु ति खिराडला राड लोकनी वुड च्यित।¹⁴सिकी खिराडला गासो मुसुबे याइ खिराड खेप्ताक् क्यारु सुड मेड्येन्बे, खिराड ति खाइबानेबा थेंन डोप बेला खिराड काइबाडला कोबु थल्लुक ति रूहुनी ज्योक।¹⁵हुतुड राड ड खिराडला सिऊ, ठिमकी डिमाला ति ग्येसाला सदोम ताड गमोरा ग्येसाला ख्येलुप सिनाड मड कन्ज्यक नेमा पर्चाख्येलितो।¹⁶लोसा खटमुतिवी पार्ला लुकतिवा ताङ्गुप् दोके ड खिराडला तोङ्गितोव। तुक्यानी खिराड रूल दोके च्यड्बु ताड गम्देर दोके क्येन मेतुप् ऊड गोकितो।¹⁷खिराड मितीबा नेसुर च्याइसे देता ज्यिलिसिसिन तिबी खिराडला ठिम्खाइला क्योलितो तेमे यहूदी छ्योखाइला टिनी पाङ्शर तोङ्गितो।¹⁸तेमे डला मोवा क्यारु तिबी खिराडला मि छ्येतिबा ताड ग्येलुतिवी चिप्ला लाड ज्यिकितो, तेमे तिवा ताड यहूदी मिन्दुप् मिरिक यम्बाकी मितीबी दोइला डे थोक्ला पड्बुतेर्कितो।¹⁹तेमे तिबीकी खिराडला जिम्नी ठिम्खाइला क्योलुप् बेला खिराडला चुक सि गोकिवी काड सि गोकिवी सिनी तिकी कला जिबा माकी, चिलिसिसिन खिराडकी काड सिगोवु यिन ति ती बेला राड खिराडला तेर्कितो।²⁰चिलासिसिन ति बेला लापुप् ति खिराड मिन, खिराड पपीकी थु: चेडियिन्।²¹मितीवि उजुनुपला जिम्नी सेतुपला च्याक तेर्कितो, तेमे पपी ख्योरे पेजातिवाला ताड पेजितिवी दाक्पी पापा मामी तेन्दोकला लानी तिवाला सेतुला जिम्नी तेर्कितो।²²खिराड डला मोवा क्यारु मि तेरिकी खिराडला डियङ्गार कितो। तेमे सिकी तिइडी डिमाला सु ज्युक्ला सेक तेपा क्यानी हम क्यान देकिवोइ।²³तिवी खिराडला ग्येसा च्यिकला दुक्पा बिन्सिन ग्येसा जामाला टोनी ग्युक, वुतुड के ड खिराडला सिऊ, इस्राएलकी ग्येसा तेरिकला लेपुप् सिनाड गोमाला ड मि पुज्युडवुडिगतो।²⁴लोमा दक्पी लोबेन सिनाड छ्ये मेडुवी, तेमे लाबा दाक्पी ज्यिन्दाकि सिनाड छ्ये मेडुवी। लोमा दाक्पी लोबेन दोके ताड लाबा दाक्पी ज्यिन्दाकि दोके च्युइसिन टेके गिवी।²⁵दोजो तिवी खाइबी ज्यिन्दाकला बालजिबुला सिनी सिनित ति खाइबी मितीबाला याड माड च्युका मेलेबाक्येउवी।²⁶तुक क्यानी तिबाला ज्यिबा माकी, चिलासिसिन उप ज्याक्नी मोथोडागुप ताड बानी ज्याक्नी हाक्मोकोबु ति काडसाड मेत्।²⁷डे खिराडला नाकुमीला काड सिक्वाबे, ति ति खिराड ठछ्यालिला सि। तेमे डे खिराडला साताम नाइला क्यारु ताम ति खाइबी गोनेमा खाप्ताककि।²⁸तिबाला ज्यिबा माकी खिराड जुबुला सेसिनाड नाम्सिला ति से मुथुबुपुप् वोइ। बरू जुबु ताड नाम्सि डिकारला ड्येलाला क्युरूप् ति तानी ज्यिबा की।²⁹काड डेबा च्यिकला बनिगरी ड्छी मिटिन्वी र? खिराड पाप्पीकी नोबा मेसिन बनगिरी च्यिक साड साला मुलुम्बी।³⁰खिराड ति गोकी रा तिबा तेरिक डोनी ज्याड वे।³¹तुक क्यानी खिराड ज्यिबा माकी चिलासिसिन खिराड बाडी वोतुप् बरिन्नीतिवा सिनाड कोछ्येबु वे(मूल्यवान)।³²तुक क्यानी सि मितीवी मिङ्गाला डला मोबा किवी सिनी सिवे ड तिला देवाच्येनला वोतुप् डे पपी मिङ्गाला तिला डे मि यिन् सिनी सिऊ।³³तेमे सि मितीवी मिङ्गाला डला डो मेशेवी सिनी सिवे, ड तिला देवाच्येनला वोतुप् डे पपी मिङ्गाला डो मेशेवी सिनी सिऊ।³⁴ड जम्बुलिङ्की मितीवाला डिक् चिनी लोदिमु तेरूपला लेबु यिन् सिनी नासाम मातोड। ड लोदिमु तेरूपला मिन, ख्ये बेतुला/खुरपा थकेलुपला लेबु यिन।³⁵डला मोबा किरूप तिबा खोरे पपी मुला, पुमी खोरे मामी मुला, तेमे नामा खोरे ईबी मुला उट लोङ्गुपला लेबु यिन।³⁶तुक क्यानी खिराड डेतिबा रङ्गी मितीबा राड गिवी।³⁷सि डला सिनाड खोरे पपामामाला माइ डिङ्ज्ये किवे, ति ती डे तिइला तिङ्चोक मोछ्योवी। सि डला सिनाड खोरे पुज्युडपुमला माड डिङ्ज्ये किवे तिड डे तिइला तिङ्चोक मोछ्योवी।³⁸तेमे सु खोरे ग्यडिशड खुर्नी डे तिइला तिड मोङ्चोक बे, ति साड डे तिइला तिङ्चोक आमोछ्योवी।³⁹सि की दाक्पी मिजी डेकीबे, तिकी मिजी ति तोर्नी डिवितो। तेमे सि की डे थोक्ला दक्पी मिजी तोर ज्यिकिवे, तिला नामलाड मिशिबु मिजीथोफितो।⁴⁰सि खिराडला सेमला लाङ्गिबे, तिकी तिकी डला दाक्पी सेमला लाङ्गुप् यिन्, सि डला सेमला लिडिवे, तिकी डला तोङ्गुप् तिला दाक्पी सेमला लाङ्गुप् यिन्।⁴¹सि की लुइतेम्बाला दि लुइतेम्बा सिनी सेमला लाङ्गुप् तिला लुइतेम्बाला थोपुप् छ्यक्तक थोफिवी। तेमे टेड्बु वोतुप् मिला टेड्बु वोतुप् मि सिनी लाङ्गुप् तिला टेड्बु वोतुप् मिला थोपुप् मिला छ्यक्तक थोफिवी।⁴²सि दी टिक्पीतिबी पार्ला मिरा च्यिकला डे लोमा यिनी सिनी छ्यु टङ्गा फर्बा काड यिन्सिनाड तेर्किबे, तिला थोपुप् छ्यक्तक ति वुतुड राड के तोर्नी

Chapter 11

¹येसूकी दाक्पी च्यिकडडी लोमा तिबाला येन्देन बिन्सिनसीमा लोमा तिबी ग्येसाला लोपुप् ताड खेप्टाक किरू तेसुर गाल्सुड। ²तेजो बेला यून्नाकी येसू ख्रीष्टकी क्याबु तेरिक लाकातिबी कलाला को नक। तेमे तिकी खोरे लोमातिबाला दाक्पी चाला दुक सिनी लेन ताड्सुड, ³तेमे तिला सासुड कन्ज्यकी ताङ्गुप ख्रीष्ट ति ख्यूरुड राड यिन् ना डियराड मी जर्माला गुनी देगोकीवी? ⁴तेमे येसूकी तिबाला (उत्तर) बिन्सुड ता ख्यिराड लोड गाल्नी ख्यिरेकी काड थोङ्गुप् ताड काड न्येतुप् तेरिक यूहन्नातिला सि। ⁵मिक मोथोङ्गुपतिबाला मिक थोड थुक्किवी, थेङ्बातिबा युग थुक्किवी, जे ग्ययुप् नेजु वोतुपतिबा टेक ज्यिकिवी वोन्बातिबीकी को थुक्किवी शेपतिबा सेन्बु ⁶लाङ्गिबी, तेमे मेतुप् तिबाला लेन ल्यामु खेप्टाक कियी वोई। तेमे डला मोबा कितुप क्युनी मोज्योकुप ति मोलाम थोपुयिन। ⁷तेमे यूहन्नाकी लोमातिबा लोकनी गाल्सिमा येसूकी मि माङ्छ्योकला यूहन्नाकी कला दुक सासुड, ख्यिराड दाशा पाङ्थेरीला काड ल्हापला गलुप? काड लुङ्नी युबुप ड्युङ्गातिबा ल्हापला गलुप यिन? ⁸मिसिन ख्यिराड काड ल्हापला फिला थेन्दुप्? मज्या ल्यामु ल्यामु कोन्दुप मितिबा याड ग्येल्खाड नाङ्गला राडदेकिवी। ⁹तेमे ख्यिराड काड ल्हापला फिला थेन्दुप्? लुङ्तेम्बातिबाला ल्हापला यिन? ड ख्यिराडला सिऊ ति ती लुङ्तेम्बा सिनाड छ्ये यिन। ¹⁰तिकी कला कन्ज्यकी सुङ्की नाङ्गला दुक सिनी टीबु वोई, ल्होसा, ड डे लेन क्योलुप मिला ख्योरे गोमाला तोङ्गितो, तिकी ड ऊङ्गु सिनाड ऐला ख्यिरेकी थोक्ला लाम टेगेजेऊवी। ¹¹वुतुड के ड ख्यिराडला सिऊ पुमपेजाकी खक् नेमा क्युवुतिबी पार्ला बप्तिस्मा तेरुप् सिनाड छ्ये ति सुसाड मेत्। यिन्सिनाड कन्ज्यकी ग्येल्खापला याड सु तेरिक सिनाड छ्युडा नोके, ति ती यूहन्ना सिनाड छ्ये यिन। ¹²बप्तिस्मा तेरुप् यूहन्नाकी खेप्टाक कितुप पे नेज्युनी तेन्दा सेक कन्ज्यकी ग्येल्खापला उर्च्युम गतिकिन वोई, तेमे कशेन उर्च्युम ग्यकुप मितिवाला ति तीङ्गेकिवी। ¹³च्येलासिसिन यूहन्ना वुङ्गुप् सिनाड गोमाला के तेरिक लुङ्तेम्बातिबा ताड ग्येल्खापला वुङ्गुपकी कला नाम्दर शेनी वोई। ¹⁴तिवी नाम्दर शेनुप ति ख्यिरे सेम्ला लाङ्गुप राड यिन्सिन वुतुड के ति ती वुङ्गुवी सिनी सिक्काबु एरिया यिन। ¹⁵सि ति ड्येन्दुप् नाम्ज्योक नोके/वोई तिकीङ्गेन्सीस्। ¹⁶दि (पुस्तालाई) गिपाला ड काड तानी डिङ् ल्हाप? दि गिपा याड हाला देनी खोप्राड दाल्जातिबी मूला दिनोक ताम कियी वोतुप दक्पुज्यिकी राङ्सा काडतोगिवी। ¹⁷तेमे सिऊ डियरे ख्यिरे थोक्ला लुमु पुयिन यिने ख्यिराड माछ्याम। डिराड डुप्राड क्याबिन यिने ख्यिराडमाङ्गु। ¹⁸यूहन्नाकी साप मासो, तेमे थुङ्गुप् साड माथु ड्युङ्गे देसुड। ति बेला मितीबी तिला डे ग्यप्नोक सिनी सिक्कासुड। ¹⁹ड मि पुज्युड वानी साप ताड थुङ्गुप् ति मितीबी ल्हानी ति ती सज्युरे ताड छ्याङ्गले यिन तेमे से दुतुप् ताड दिक्छेनतिबी दाल्जा यिन सिनी सिऊवी तेमे कन्ज्यकी रिक्पा ति ती रिक्पा वोतुप मिकी क्याबु लाका नेसूर राडहाक्कोकिवी। ²⁰तिजोला येसूकी ति ग्यासा तिवाला कारे किरू ज्युसुड त्यादि तिकि अाला दगे बोबो यग वतुपझिक नक, चिला सिसिन तिविकि (पश्चताप) माक्याबा वतु नक। ²¹"(धिकार) ख्योरुडला, ए (खोराजिन) ! (धिकार) ख्योरुडला ए बेथसेदा! ख्योरुडला क्याबु (शक्तिशालि) यग तिवा ठुरोसताड सिदनेनला क्याबु वसिन, तिविकि तडलारा (भाङ्ग्रा) ताड थाल्जाम कुनि (पश्चताप) क्यानि सिदुदि। ²²(न्याय) कि डिमाला ख्यिरेदि सिना बोबो ठुरोस ताड सिदनेकिदि हारुड अाला (सहनिय) गिउ ²³ख्योरुड कफर्नुहुम, काड द्योरुड देवाचेनला देगुड सिनि सेबा किउड। मिन, ख्योरुडला (पातलमा) बेब्व्युड। चिला सिसिन ख्योरुडला क्याबु (शक्तिशालि) यगतिवा सदोमला क्याबु हिनसिन, ति हारिड साक लुबु हुडुदि। ²⁴डा ख्योरुडला सिउड, (इन्साफको) डिमाला ख्यिरेदि सिना सदोमकिदि (सजिलो) गिउ। ²⁵तिजोला येसुकि सिक्कासुड, "पापा, डा ख्योला सोवा बुल्गुड। हे देवाचेनदाड जाम्बुलिङ्कि मालिक, चिलासिसिन ख्योकि दि काचे दिवा (बुद्धिमानि) दाड (समजदार) नेवा बासुड, ति (अनपढ) तिवाला छ्या तेनसुड ति दि टिक्पे अाडा दगे वाइ। ²⁶हेन, पापा, काडचिला सिसिन ख्योकि मिडाला दिरा सेम लाङ्गे नक। ²⁷डे डाला तेरिक काच्ये बिदु वा। तेमे पापासिना पुज्युडला सिसाड डो मेसेउड, तेमे पुज्युडकि छा देदु सेम क्याबु मिकि सिना ज्यान्गि सिसाड डोमेसेउ। ²⁸डे चाला स्यग, ख्यिराड तेरिगकि सिकि यग क्यानिते च्येदि (बोजले लादिएका छौ) , डा ख्यिराडला दे ज्यिक्युड। ²⁹डे ड्यासिड ख्यिराड ल तेमे डा तानि लोप, तेमे ख्यिरेकि दाक्पि थुकि लागि (विश्राम) डेक्युड। ³⁰चिला सिसिन डे ड्यासिड सजिलो दाड येडि वाइ

Chapter 12

'ति बेला (शबाथ) कि डिमाला येसु चाबि स्थिड नेसुर गाल्सुड । येसुकि लोप्टुकतिवा ल्हब लानि ते चाबा तिवा थुइ सा ज्युसुड । ²तिजोला फरिसितिविकि "थोडसुड, चिन दि (शबाथ) कि डिमाला किरु मेडु तिराड ख्योकि लोप्टुक तिविकि किइवाइ ।" ³येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "काड दाउदकि तिवा तानि वतु मि तिवा ल्हब लाबु बेला तिविकि काड क्यासुड सिरु काच्ये खिरेकि नाम्लाड (पढे) क्याबु मेत? ⁴च्युग क्यानि कोन्ज्यगकि (भवन) नाडला स्युनि कोन्ज्यगकि सिवाड सोसुड, ति सिवाड दि दाउदताड ति तानि वदु मि तिविकि सा मेडु नक ति सिवाड दि कोडङ्गार तिविकि क्याजिक सा हुडुजिकनक? ⁵तिकि किसाला (शबाथ) ला कोडङ्गार तिविकि ति छेमुला मेचेड किउड, हिनसिनाड तिवादि (दोसरहित) हुडु सिरु काच्ये खिरेकि व्यवस्थाला (पढे माक्या? ⁶हिनसिनाड डा खिराडला सिउड, छयोखाड सिना साड मि छयेजिक दे वाइ। ⁷'डा कार्टिन (चाहान्छु) जिन्बा तेरु मिन' सिरु ताम हुतुड खिरेकि सेबु वसिन खिरेकि (निर्दोस) ला माच्याग मिकिउड । ⁸चिला सिसिन मि पुज्युड डा स्वपकि चोवो हिन। ⁹ति तिडला येसु त्यासुर गाल्सुड तेमे तिविकि (सभाघरहरुमा) गाल्सुड । ¹⁰ल्होसा, ते लाक्या काबु मिजिग नग । येसुला दिक्पाकि (दोस) किरु सिनि फरिसितिविकि येसुला टिसुड, "काड डा स्वप डिमाला टेगजितु ल्यामु गिउड? ¹¹येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "काड खिरे पार्ला दिनक मि वाइ सुतानिदि लुगचिक क्याजिक वाइ ,तेमे ति लुग ति डासोबु डिमिछे तिङ्गु मिक्कुडला स्युनक क्यासिन, तिकि ति लुगला जिम्नि फिला मेथेदुड ? ¹²तिनग हिनसिन, मिराचिकि (मुल्य) लुगिकि सिना चो अलाला नग! तिकि किसाला, डा स्वप डिमाला ल्यामु किरु (न्यायसङ्गत) वाइ।" ¹³तेमे येसुकि ति मिला सिक्कासुड, "ख्ये लाक्या दोप ।" तिकि दाक्पि लाक्या दाप्सुड, तेमे तिकि ति लाक्या राड्सा लाक्या दगेराड टेगसुड । ¹⁴तिजोला ति फरिसितिवा फिला गाल्नि (षड्यन्त्र) (रत्न) किरु ज्युसुड । तिविकि येसुला च्युग क्यानि सेथुक्यु सिनि (मौका) छोलु ज्युसुड। ¹⁵तेमे तिजोला येसुकि ति छ्या डेसुड, येसु त्यासुर थेनसुड । मि अलालाकि येसुला तिड ड्यासुड येसुकि तिवा तेरिला टेगचिसुड । ¹⁶येसुको (बारेमा) ज्यानतिवाला मासि सिनि येसुकि तिवाला का बिनसुड, ¹⁷तिकि किसा यशैया लुडदेन लापुप मिनेसुर सिक्काबु काच्ये हुतुड (साबित)होसित, ¹⁸ल्होसा, डे यगु तिला डेकि (छाने) क्याबु वे; डे च्यंबा, सुला डे जुबु लोदिमु वाइ । डा तिला डे थु पुडुड, तेमे तिकि यहुदि मिदुप तिवाला ठिमकि (घोषणा) किउड। ¹⁹तिकि (सङ्घर्ष) मिकिउड, ना बोबो होरुकि कारे मिकिउड, न त सिकिड (गल्लि) तिवाला तिकि होरु कोक्युड । ²⁰तिकि चिन्दिड टुम्बु (नरकट) मच्यगुड; तिकि ठिमला ग्यालवाला माक्यलु साक तिकि चिनदिड मिलिक मिलिक बारु कोपिलाड मेसेउड । ²¹तेमे तिकि मिनला यहुदि मिदुप तिवा मोवा किउ।" ²²तेमे हेडिकि दुक्पा बिदुप, मिक मोथोडु ताड ताम कि मुथुबु मिराच्यिग मि येसुकि चाला खसुड । येसुकि तिला ट्येग चिसुड तेमे ति मि ताम कि थुबुताड मिग थोडगुबु गाल्सुड । ²³तेरिग जोबु मि (छक्क) परेक्यानि सिक्कासुड, "काड दि मि दाउदकि पुज्युड हुड थुक्युड?" ²⁴तिजोला फरिसि तिविकि दि (अश्र्वर्यकर्म) कि काला डेनसुड, तिविकि सिक्कासुड , " ज्येन काड मिन दि मिकि, हेडिकि ग्याल्बु पुज्युड (बालजिबुल) नेसुर नाम्सितिवा देन्युड ।" ²⁵तिजोला येसुकि तिविकि सेम हाक कोसुड, "दाक्पुराड टालु तेरिग ग्यालखाप तिवा काड मेतुप जेउड, तेमे दाक्पुराड टालु तेरिग ग्यसा ताड खाडबा मुलुड।" ²⁶हुतुडराड शैतानकिराड शैतानला तेन्युड सिसिन, ति दाक्पुराड टाल्युड । तिकि ग्यालखाप च्युक क्यानि लुकि ? ²⁷तेमे डा (बालजिबुल) नेसुर हेडि थु थेन्यु सिसिन, खिराडला तिड ड्यगु तिविकि सु नेसुर तिवाला थेन्युड ते? तिकि किसाला, तिवादि खिरेकि (न्यायधिश) हुडुड। ²⁸हुतुडराड डा कोनज्यक कि थु नेसुर हेडि थुतिवा देन्यु सिसिन, कोन्ज्यगकि ग्यालखाप खिरे पार्ला लेबु वाइ । ²⁹कुन्ज्येनकि हबु मिला माटाबु साक च्युक क्यानि तिकि खाड्बाला स्युनि कुन कि थुक्युड ते? ति हबु मिला टासिमा तिकि खाड्बि नाडि गिज्या तिवा कुन किउड । ³⁰सु डा तानि मेत ति डे (विरुद्ध) ला गिउड, तिकि डातानि मुरुगुड तर तिकि थोर्नि तेक्कु। ³¹तिकि किसाला डा सिउड, मिकि क्याबु चिन्दिड दिक्पा दाड चोवोला क्याबु (निन्दा) ताड तेक्कु, थु चेडिला क्याबु दिक्पा दि ताड मेतेरुड । ³²तेमे सिकि चोवा कोन्ज्यककि (बिरुद्ध) ला सुड ख्यापटाग किउड तिकि दिक्पा ताड तेक्कुड । सिकि चोवो कोन्ज्यककि थुचेडिकि (बिरुद्ध) ला ताम किउड तिला ना दि लुडबाला ना ता हुडु राड्सा लुडबाला तिकि दिक्पा ताडनि मेतेरुड। ³³डोड्बुला तडला ल्यामु जो तेमे तिकि डेलुतिलाड ल्यामु जो, मिनसिन ति दोड्बुला मेलेवा जो तेमे डेलुतिलाड मेलेवाराड जो, चिला सिसिन दोड्बु तिकि डेलु नेसुर डो स्येक्यु । ³⁴ए रलकि (सन्तान) तिवा, खिराड (दुष्ट) वाइ च्युग क्यानि ल्यामु ताम कि थुक्युड ? चिला सिसिन दाक्पि सेम्ला काड वाइ तिराड खा नेसुर थेन्युड । ³⁵मिराचिक ल्यामु मिकि दाक्पि सेम्ला वदु ल्यामु काच्येकि चिनदि ल्यामु वाइ तिराड फिला देन्युड, तेमे मिराचिक (दुष्ट) मिकि दाक्पि सेम्ला वदु दुष्ट काच्येकि चिनदि मेलेवा वाइ तिराड फिला देन्युड। ³⁶डा खिराडला सिउड, ठिमकि डिमाला मितिबिकि दाक्पि ताम क्याबु तेरिग यग मेतु सुडकि लागि (लेखा) तेक्कु । ³⁷चिला सिसिन खिरेकि सुड नेसुर राड खिरेकि ठिम गिउड, लोडया खिरेकि सुड नेसुर राड खिराड दिम्पा वतप गिउड। ³⁸तितिडला शाश्ट्रे ताड फरिसितिविकि येसुला कालेन किइदाड सासुड, "लोबेन, डेराड ख्यो नेसुर काड ता तिवा ल्हा सेबा वाइ ।" ³⁹येसुकि तिवाला कालेन क्यानिने सिक्कासुड, "मिराचिक दुक्टे ताड (व्यभिचारि) गिपाकि ता छोल्युड । तिवाला योना लुड्तेम्बाकि ता सिना ज्येन ता छ्या मेतेरुड । ⁴⁰चिला सिसिन च्युग क्यानि योना डिमा सुम दाड नुप सुम ड्याकि खक्पाला नक, तुक क्यानिराड मिकि पुज्युड डिमा सुम दाड नुप सुम जम्बुलिडकि खक्पि नाडला देक्युड। ⁴¹निनवेकि मितिवा ठिमकि डिमाला दि गिपा तानि लागुड तेमे दि (जाति) ला मता ग्यागुड । चिला सिसिन योनाकि लेन कोनिने तिविकि (पश्र्वाताप) क्याबु नक, ल्होसा, योना सिना हारुडाड बोबो मि द्यावाइ। ⁴²ल्होकि ग्याल्मु दि गिपाकि मितिवातानि ठिमकि डिमाला लाडुड तेमे तिला मता ग्यागुड । ति जम्बुलिडकि अोरनेसुर सोलोमनकि येनदेन डेन लेसुड, ल्होसा, सोलोमन सिना बोबोने सुड द्वे वाइ। ⁴³मेचेडिकि ताडु मि छ्यु मेदु दासा नेवा डिउड तिकि डा स्वप छोल्युड, हिनसिनाड तिकि ति मेडेउड । तेमे तिकि सिउड, 'डा डे खाड्बाला ग्युक्कुड केनसुर डा लेबिनन ।' ⁴⁴ग्युर्सिमा तिकि दाक्पि खाड्बा (सफा) क्यानि रिनि ज्यागु डेक्यु । ⁴⁵तितिडला ति गाल्नि ते दाक्पु सिना मिरा दिन ज्येन दुक्टे थु रुगुड थेमे तिवा तेरिग ति खाड्बि नाड्ला देक्यु । तेमे ति मिकि तिडि डिमा तडि दि सिना अलाला मेलेवा हुडुड । दि दुक्टे गिपाकि लाग दिनक राड गिउड। ⁴⁶तिजोला येसु जोबु मि तिवा तानि ताम किइ नक, ल्होसा, येसुकि मामा दाड नुक ति येसुतानि ताम किरु सिनि फिला गुनि वाइ । ⁴⁷मिराचिकि येसुला सिक्कासुड, "ल्होसा, ख्योकि मामा ताड नुक ख्यो तानि ताम किरु सिनि फिला गुनि वाइ।" ⁴⁸येसुकि कालेन क्यानि तुक सिरु मिला सिक्कासुड, "डे मामा सु हिन? डे नुक तिवा सु हिन? ⁴⁹तेमे येसुकि दाक्पि लाक्या लोप्टुक तिवा चानेवा क्याङ्नि सिक्कासुड, "ल्होसा, डे मामादाड डे नुक तिवा दिवाराड हिन।" ⁵⁰चिला सिसिन सिकि देवाचेनला वतु डे पापिकि सेमि दगे किउड, ति मि डे नुक हिन, डे मामा दाड डे नुम हिन

Chapter 13

¹ति छेमु येसुखाडबि नाडनेसुर फिला थेनि गाल्लिते चड्बुकि नामुला देसुड । ²येसुकि चाला फारखुर अला मि जोमसुड । तिकिकिसाला, येसु टु चिकि नाड्ला गाल्लि देसुड । तेरिक जोबु मि चड्बुकि नामुला लानि देसुड । ³तिजोला येसुकिक पेटिवा नेसुर अला ताम सिक्कासुड । येसुकि दुक सिक्कासुड, "ल्होसा, मिराचिक सेन थोरु मि सेन थोरु थेनसुड । ⁴तिकि सेन थोर्सुड, (केहि) सेन तिवा लाम्मि चाला स्योर्सुड, तेमे च्याज्युम तिवा लेम्नि ति सेन तिवा सोसुड । ⁵ज्येन सेन तिवा दि दोप्रुकपा सिडला स्योर्सुड, त्यादि अला थाला मिदुक । त्या टिबुराड केसुड, चिला सिंसिन त्या अला तिड्डु थाला मिदुक । ⁶तिजोला छर्बु डिमा स्योर्सुड, ति छिक्सुड चिला सिंसिन तिकिदि मनरि मेदु नक, तेमे ति हो कामसुड । ⁷ज्येन सेन तिवा चाडि छाचक नाडनेवा स्योर्सुड । ति चाडि दाड्बु तिवा छार्नि लेसुड तेमे ति उ किम्नि ते सिंसुड । ⁸ज्येन सेन तिवा ल्यामु थालाला स्योर्सुड तेमे (केहि) कि (सय) (गुणा) , (केहि) कि (साठि) (गुणा), (केहि) कि (तिस) (गुणा) चाबा गार्सुड । ⁹सुतानि नाम्ज्यक वाड तिकि कोसित । ¹⁰लोप्पुक तिवा लेम्नि येसुला सासुड, "ख्यो जोबु मि तिवा तानि चिला पे नेसुर ताम किउड?" ¹¹येसुकि कालेन क्यानि तिवाला सिक्कासुड, "खिराडला देवाचेनकि ग्यालखापकि (रहस्य) तिवा छ्या डेदु (मौका) बिदु वाड, तर तिवाला दि बिदु मेत । ¹²चिला सिंसिन सु तानि वाड, तिला लोडया तेक्कु, तेमे ति तानि अला गिउड । तर सुतानि मेत, तितानि वतुडिड ठगुड । ¹³तिकि किसाला, तिवा तानि डा पेला ताम किउड, चिला सिंसिन तिविकि थोडसिनाड तिविकि हुतुडराड मोथोडुड । तेमे तिविकि थोडसिनाड हुतुडला मोकोडुड । तेमे तिविकि कोसिनाड हुतुडला मोकोडुड ना तिविकि छ्या मेडेडुड । ¹⁴तिविकि लागि यशैया लुडदेन ख्योल्सुड, सिकि दुक सिउड, 'कोनि वदु बेलालाया खिरेकि कोक्यु, तर खिरेकि चिनदिड (रिति) कि छ्या मेडेडुड; ल्हानि वदु बेलालाया खिरेकि थोडुड, तर खिरेकि चिन्दिड (रिति) कि मोथोडुड । ¹⁵चिला सिंसिन दि मितिबिकि सेम (सुस्त) गालु वाड, तिकि किसाल तिवा डेदुला (कठोर) गलु वाड, तिवा लोड्या ग्युक्कुड, डेकि तिवाला टेग जिक्कु सिनि तिविकि दाक्पि मिक् चुबु वाड । तिकि किसाला, तिविकि दाक्पि मिगिकि मोथोडुड, तिविकि दाक्पि नाम्ज्यगकि मोकोडुड, तेमे तिविकि दाक्पि सेम्मि छ्या मेडेडुड । ¹⁶थुच्येकि हिन ख्यरे मिक्, चिला सिंसिन तिकि थोडुड; तेमे ख्यरे नाम्ज्यक, चिला सिंसिन तिकि कोक्युड । ¹⁷हुतुडराड डा खिराडला सिउड, खिरेकि काड थोड्नि वाड लुडदेन लापुप मिदाड दिक्पा मेदुप अला मितिबिकि ल्हा सेम क्यासुड, हिनसिनाड तिविकि ति माथोड । खिरेकि काड कोदु वाड तिविकि ति कोदु सेम क्यासुड हिनसिनाड तिविकि ति माको । ¹⁸दोपरकपा सिडि नाड्ला थोरुदि ति हिन सिकि सुड ड्येनिते हा स्यरि गादिडि तिला (ग्रहण) किउड । ¹⁹तर ति दाक्पुलाराड मारि म्याडुड तिकि किसाला ति उकुरजिक क्याजिक थाक्कुड । तिजोला सुडकि किसाला(सतावट) ताड (कष्ट) गिउड, तिला स्यरि नार्तु ग्यागु । ²⁰दोपरकपा सिडि नाड्ला थोरुदि ति हिन सिकि सुड ड्येनिते हा स्यरि गादिडि तिला (ग्रहण) किउड । ²¹तर ति दाक्पुलाराड मारि म्याडुड तिकि किसाला ति उकुरजिक क्याजिक थाक्कुड । तिजोला सुडकि किसाला(सतावट) ताड (कष्ट) गिउड, तिला स्यरि नार्तु ग्यागु । ²²चाडि नाड्ला थोरुदि ति हिन, सिकि सुड ड्येन्यु, हिनसिनाड जम्बुलिडकि नासाम ताड छ्युक्पुतिविकि (कपट) कि सुडला उकिम तेक्कु, तेमे ति डेलु मेतुप हुडु । ²³ल्यामु थालाफा थोरुदि ति हिन, सिकि सुड ड्येनिते तिला हाक कोक्युड । तिकिरा हुतुडकि डेलु गोक्कु लालिकि ग्या दुम्बा लालिकि खाल्सुम दुम्बा दाड लालिकि सुम्ज्यु दुम्बा डेलु गोक्कु । ²⁴येसुकि तिवाला राड्सा (द्रिष्टान्त) (प्रस्तुत) क्यासुड । येसुकि सिक्कासुड, "देवाचेनकि ग्यालखाप दिनक मि दगे हिन सिकि दाक्पि सिडला ल्यामु सेन थोर्सुड । ²⁵तिजोला मितिवा ड्यलसुड, तिकि (सत्रु) लेसुड, टा सिड नाड्ला (सामा) ड थोर्नि गाल्सुड । ²⁶तिजोला दोड्बु थोडसुड तिजोला चाबाड गोरु ज्युसुड, तिजोला (सामा) तिवाड थोडु ज्युसुड । ²⁷येसुकि तिवाला राड्सा (द्रिष्टान्त) (प्रस्तुत) क्यासुड । येसुकि सिक्कासुड, "देवाचेनकि ग्यालखाप दिनक मि दगे हिन सिकि दाक्पि सिडला ल्यामु सेन थोर्सुड । ²⁸तिजोला मितिवा ड्यलसुड, तिकि (सत्रु) लेसुड, टा सिड नाड्ला (सामा) ड थोर्नि गाल्सुड । तिजोला दोड्बु थोडसुड तिजोला चाबाड गोरु ज्युसुड, तिजोला (सामा) तिवाड थोडु ज्युसुड । ²⁹ति स्यिडकि (मालिक) कि सासुड, 'मिन, तिजोला खिरेकि (सामा) बिक्कु, खिरेकि तितानि टालाड माबिसा । ³⁰डागु तुज्येसाक ति डिंकारला छ्याजिक छारचित । डागु तुज्येला (फसल) डागु तुज्येला डा सिउड, "तड्ला (सामा) तिवाला पित तेमे तिला (जलाउन) कि जुफ्फाला ट, तिजोला टाला डे (ढुकुटि) ला रुनि ज्यक' । ³¹ति तिड्ला येसुकि तिवाला राड्सा (द्रिष्टान्त) सिक्कासुड । येसुकि सिक्कासुड, "देवाचेनकि ग्यालखापती (राय) कि डेलु दगे हिन चिनदि मिराचिगि लानिते दाक्पि स्यिडला थोर्सुड । ³²दि सेन ज्येन तेरिक सेनसिना टिक्पि गिउड । तिजोला दि छार्कु, दि (बगैचा) ला वदु तेरिक दोड्बु सिना बोबो गिउड । दि दोड्बुचिक हुडुड, तेमे नाम्मि च्याज्युम तिवा लेम्निते दि दोड्बि (हागा) तिवाला छाड जेउड । ³³ति तिड्ला येसुकि तिवाला राड्सा (द्रिष्टान्त) सिक्कासुड, "देवाचेनकि ग्यालखापति (खमिर) दगे हिन चिनदि पुम पेजाजिगि लानिते करा सुम फेला ति माफेलुसाक अलसुड । ³⁴येसुकि दि तेरिक काच्ये जोबु मिला (द्रिष्टान्त) नेसुर सासुड । तेमे (द्रिष्टान्त) नेसुर सिना येसुकि तिवाला ज्येन काड मासा । ³⁵दिदि लुड्देन लापुप मितिबिकि काड साबु नक, ति काच्ये हुतुडकि वसित सिनि हुडु लेसुड, तिजोला येसुकि सिक्कासुड, "डा डे खा (द्रिष्टान्त) ला (खोल्नेछु) । डा दि जम्बुलिडकि तड्ने क्याला बानि ज्यागु तामतिवाला क्षारुप् किउड । ³⁶तिजोला येसुकि जौबु मि तिवाला ताड्निने खाड्बि नाड्ला गाल्सुड । येसुकि लोप्पुक तिवा येसुचाला लेम्नि सासुड, "स्यिडकि (सामा) कि बारेला साबु (द्रिष्टान्त) डेराडला (ब्याख्या) क्यानि नाड ।" ³⁷येसुकि कालेन बिनिते सिक्कासुड, "सिकि स्यिडला ल्यामु सेन थोर्सुड तिदि मि पुज्युड हिन । ³⁸स्यिडदि जम्बुलिड हिन; तेमे ल्यामु सेनदि ग्यालखापकि पुज्युड हिन । ³⁹तेमे (सामा) तिवादि दुक्टेकि पुज्युड तिवा हिन, तेमे ति (शत्रु) सिकि ति (सामा) तिवा थोर्सुड, तिदि दुक्टे हिन । (फसल) डागु साबुदि जम्बुलिडकि (अन्त) हिन, डागु तिवादि थु तिवा हिन । ⁴⁰तिकि किसाला, च्युक क्यानि सामा तिवा रुनिते मेला रेगुड, दि जम्बुलिडकि (अन्त) ला दिनक गिउड । ⁴¹मि पुज्युडकि दाक्पि थुतिवाला तोडुड, थुतिविकि तिकि ग्यालखापनेसुर दिक्पा दुडु तेरिक (थोक) ताड दिक्पा किरु तेरिक मिला रुगुड । ⁴²थुतिविकि तिवाला मे (भट्टि) ला क्युक्कु, ते डडाड (दाह्वा किटाड) गिउड । ⁴³तिजोला दिक्पा मेतुप मि तिवा तिविकि पापिकि ग्यालखापला डिमा दगेराड स्याक्कुड । सुतानि नाम्ज्यक वाड, तिकि डेनसित । ⁴⁴देवाचेनकि ग्यालखाप ति स्यिडला उबु गिज्या दगेराड हिन । मिराचिगि मिकि डेसुड तेमे तिला बासुड । तिकि (अनन्द) ति डिउड, तितानि वदु तेरिक (थोक) चोडुड, तेमे तिकि ति स्यिड डेउड । ⁴⁵लोडया, देवाचेनकि ग्यालखाप मिराचिक (ब्यापारि) कि (मुल्यवान) (मोति) छालु दगेराड हिन । ⁴⁶तिजोला तिकि अला (मुल्य) वदु (मोति) चिक डेसुड, ति गाल्लि ते तितानि वदु तेरिक (थोक) चनिते ति ड्योसुड । ⁴⁷लोडया, देवाचेनकि ग्यालखाप चड्बुला क्युरु (जाल) दगे हिन, तेमे तिकि तेरिक खालकि (प्राणि) ला रुसुड । ⁴⁸तिजोला ति केडसुड, (जालहारि) तिविकि तिला चड्बुकि नामुला थेनसुड । तिजोला तिवा देनिते ल्यामु काचे तिवा डेक्ककला रुसुड । यग मेदु तिवादि क्युर्सुड । ⁴⁹जम्बुलिडकि (अन्त) ला दिनकराड गिउड । थुतिवा लेम्निते दिक्पा मेदु तिवा पार्नेसुर दुक्टे तिवाला डेल्ल्यु । थुतिविकि ⁵⁰तिवाला मे (भट्टि) ला क्युर्नतेक्कु, त्या डतिवाताड (दाह्वा किटाड) गडुड । ⁵¹काड खिरेकि दि तेरिक काच्ये छ्या डेदु वाड ? लोप्पुक तिविकि येसुला सासुड, "छ्या वाड ।" ⁵²तिजोला येसुकि तिवाला सासुड, "तिकि किसाला, देवा चेनकि ग्यालखापकि लोप्पुक वबु तेरिक (शास्त्रि) मिराचिक मि दगे हिन सु

खाडबि (मालिक) हिन, सिकि (भण्डार) नेसुर साबा दाड यिड्बा काच्ये तिवा थेन्यु ।" ⁵³येसुकि दि (द्विष्टान्त) तिवा सा सिनसिमा येसु ति दासानेसुर गाल्सुड।
⁵⁴थिजोला येसु दाक्पि (नगर) ला स्युसुड तेमे मि तिवाला तिविकि जोम्खाड तिवाला लाप्सुड । (परिणाम) ति दिनक वसुड, तिवा याम्छे वनिते सासुड, "दि मिकि
 तिकि लोबेन दाड याम्छेनकि यक तिवा केनसुर डेव्यु ? ⁵⁵काड दि मि (सिकर्मि) पुज्युड मिन ते? काड तिकि मामा मरियम मिन ते? ⁵⁶तेमे तिकि नुक तिवा,
 याकुब, यासेफ, सिमोन, दाड यहुदा मिन ते? तेमे तिकि तेरिक नुमतिवा अरे चालाराड मेत ते? तिकि किसाला, दि मिकि दि तेरिक काच्ये केन्सुर डेव्यु ते?" ।
⁵⁷तिवा येसु नेसुर सेम्ला लो मादि । हिनसिनाड येसुकि सिक्कासुड, लुडदेन लापुप् मिकि (अादर) मेडु साबुदि तिकि दाक्पि खाड्बि जान दाड दाक्पि युल
 क्याजिक हिन ⁵⁸। "तिविकि सेम्ला मोवा मेदुकि किसाला येसुकि त्या अाला याम्छेनकि यक तिवा माक्या

Chapter 14

¹ति तुज्येला (शासक) हेरोदकि येसुकि बारेला लेन कोसुड । ²हेरोदकि दाक्पि यक्पु तिवाला सासुड, "दि बप्तिस्मा तेरु युहन्ना हिन स्येतिवा नेसुर लोडया सेन्बु जोबु वाइ । तिकिकिसाला, दि डार तिविकि तिला यक क्यानि वाइ।" ³चिला सिसिन हेरोदकि दाक्पि नुक फिलिपकि मोरुड हेरोदियासकि किसाला युहन्नाला जिम्नि तिला टानि (इयालखाना) ला लुगु नक । ⁴चिला सिसिन युहन्नाकि तिला साबु नक, "तिला दाक्पि पेर्मि जोनि ज्यगु ख्यरे लागि ल्यामु म्याडुइ ।" ⁵हेरादकि तिला सेथुबु नक, हिनसिनाड हेरोद मि तिवातानि जिवा क्यासुड, चिला सिसिन मितिविकि युहन्नाला लुडदेन लापुप मि सिरु नक। ⁶तिजोला हेरोदकि केबु डिमा लेसुड, हेरोदियासकि पुमकि मितिविकि पार्ला छ्याम्नि (प्रशन्न) जोसुड । ⁷ति छ्यामुकि किसाला तिकि काड लाडसिनाड तेर्कु सानि हेरोदकि ना क्यालसुड। ⁸दाक्पि मामिकि लाप्सिमा तिकि सासुड, "डाला देर्माचिकला बप्तिस्मा तेरु युहन्नाकि पिर्च्युड नाड ।" ⁹"ग्याल्बु हेरोद तिक लाडु काच्येकि किसाला अाला सेम नागाल्सुड, हिनसिनाड दाक्पि नाक्यालुकि किसादाड हेरोद तानि नुप्ला सामा सासिनि वदु मितिविकि किसाला ग्याल्बुकि तिनकराड वोसित सानि का बिन्सुड। ¹⁰हेरोदकि मितिवा ताड्नि (इयालखाना) ला युहन्नाकि गो तुप्सुड । ¹¹तेमे तिकि गो देर्माडला ज्याड्नि खनि ति पुम पेजाला बिन्सुड तेमे तिकि ति गो दाक्पि मामि चाला खुन गाल्सुड । ¹²तेमे तिकि लोप्टुक तिवा लेम्नि ते युहन्नाकि रो ला खुर्नि उपसुड । ति तिड्वा तिवा गाल्नि ते येसुला साबिन्सुड। ¹³तिजोला येसुक ति काच्ये कोसुड, येसुकि ति दासा ताड्नि ते टु नेसुर राड्सा दासाला गाल्सुड । तिजोला जोबु मि तिविकि दि काच्ये कोसुड, तिविकि येसुला काडबिकिराड तिड ड्यासुड । ¹⁴तितिड्वा येसु तिविकि गमाला लेसुड तेमे बोबो मि जोंबु थोडसुड। ¹⁵तिजोला नाम रोसुड, लोप्टुक तिवा येसु चाला लेम्नि ते सासुड, "दि या दक्पुज्यिक काड मेदु दासा हिन तेमे डिमा गासिनसुड । जोबु मिला तिवाला ताड बिन, तिवादि युलतिवाला डो थुननि ते दाक दाक्पिकि लागि साप्चेतिवा ड्यो थुसित।" ¹⁶येसुकि तिवाला सासुड, "दिवाला थारे डो मोगोउइ । दिवाला खिरेकि काड साप्चे बिन ।" ¹⁷तिविकि येसुला सासुड, "अोरुडतानि तेरिक किसिन डुमा डाच्चक सिवाड दाड डुमा डि ड्या क्याजिक वाइ ।" ¹⁸येसुकि सिक्वासुड, "ति डे चाला खलेक।" ¹⁹तेमे येसुकि जोंबु मिला (चौर) ला देत सिनि का बिन्सुड । येसुकि डुमा डा सिवाड ताड ड्या डि लासुड । नाम्ला देवाचेनला ल्हाहिदाड येसुकि तुचिछ्ये बिनि ते सिवाडला च्याक्नि ते लोप्टुक तिवाला बिन्सुड । लोप्टुक तिविकि जोंबु मि तिवाला बिन्सुड । ²⁰तिवि तेरिक मिकि सोनि डासुड । ति तिड्वा तिविकि सिवाड दाड ड्या सोनि ल्हागु लुबुदि स्योम च्युडि रुसुड । ²¹त्ये सा मि तिवा पुम पेजा दाड पेजा तिवा सिना ज्येन तिवा क्याजिक तोमिदा (हजार) डा नक। ²²येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला स्यरि टुला ज्येनि येसु सिना तड्वा फार्केनला डो चिसुड, तिजोला जोंबु मितिवाला दाक्पिकिराड (बिदा) किरु सेम क्यासुड । ²³येसुकि जोंबु मि तिवाला ताड्सिमा येसु दाक्पुराड गाड्ला मोपार किरु गालसुड । तिजोला ल्यामु क्यानि नाम रोसुड, येसु त्ये चिकराड वसुड । ²⁴ति बेला टु सिनि चड्बुकि पार्ला नक, लुड राड्सा नेसुर लेबुकि किसाला (छाल) कि ति (अनियन्त्रित) वसुड। ²⁵टोप्ला (तिन बजे) ठला येसु चड्बुला युगिन तिविकि चाला गालसुड । ²⁶तिजोला लोप्टुक तिवि येसु चड्बु युगिन वदु थोड्सुड, तिवा जिवा क्यानि सासुड, "दि या ह्रेड हिन" तिवा जिवाकि कारेकिरु ज्युसुड । ²⁷येसु तिवातानि ताम क्यानि ते सासुड, "(ढाडस) कि! डाराड हिन ! जिवा माकि।" ²⁸पत्रुसकि येसुला कालेन क्यानि ते सासुड, "चोवो, ख्योराड हिनसिसिन, डाला छ्युनाड्ला हुडु का नाड ।" ²⁹येसुकि सासुड, "स्याक ।" तिकि किसाला, पत्रुस टु नाड्नेसुर फिला थेनि येसुकि चाला ड सिनि छ्यि खाला युसुड । ³⁰तिजोला पत्रुसकि लुडला थोड्सुड, तिकि कारे किडदाड सासुड, "चोवो, डाला थार्व नाड!" ³¹येसुकि स्यारि दाक्पि लाक्पा क्याड्सुड; पत्रुसला जिम्नि ते तिला सासुड "हाउ फेचो मोवा वत्पा ! ख्यरेकि चिला सेम्ला (शड्का) क्याबु? " ³²ति तिड्वा तिजोला येसु दाड पत्रुस टुला गाल्सुड, तिजोला लुड लुसुड । ³³ति तिड्वा टुला वदु लोप्टुक तिविकि येसुला सोवा ताम्नि ते सासुड, "हुतुडराड ख्यो चोवो कोन्ज्याककि पुज्युड हिन।" ³⁴तिजोला येसु चड्बु फार्केन ख्योलसुड, तिवा गनेसरेतकि स्विडला लेम्नि ख्योलसुड । ³⁵तिजोला ति दासाकि मि तिविकि येसुला डो स्येसुड, तिविकि फारछुरकि तेरिक दासाला ति लेन क्याल्नि ते तिविकि तेरिक नाबु मि तिवाला येसुकि चाला खसुड । ³⁶तिविकि येसुकि माज्याकि नामु क्याजिक रेगु डेसिन गाड्नि सिनि ना क्याल्सुड, चोकि रेक्सुड ति तेरिक टेक्सुड

Chapter 15

¹ति तिङ्ला काड फरिसितिवादाड शास्त्रि तिवा यरुसलेम नेसुर येसुचाला लेसुड । ²तिविकि सासुड, "काडचिला ख्यरे लोप्टुक तिविकि (अगुवा) तिविकि ठिमला मेडेनुड? चिला सिसिन तिविकि सेन सा बेला दाक्पि लाक्पा मूटुड ?" ³येसुकि कालेन बिनिते तिवाला सासुड, "खिरेकि चिला दाक्पि (परम्परा) तिविकि किसाला चोवो कोन्ज्यककि काला मेडेदुड?" ⁴चिला सिसिन चोवोकि सासुड, 'दाक्पि मामा दाड दाक्पि पापाला (अादर) कि ' 'सिकि दाक्पि मामादाड पापाला मेलेवा ताम किउड, ति हुतुडराड सिउड ।' ⁵हिनसिनाड खिराड सिउड, 'सिकि दाक्पि पापा दाड मामाला, " काड चो (सहयोग) ख्योकि डे नेसुर लाडगोबु नक, ति ता चोवो कोन्ज्यककि लागि (उपहार) हिन' सिनि सिसिन, ⁶ति मिकि दाक्पि पापिकि (अादर) कि मोगोउड । दुक क्यानि खिरेकि दाक्पि (परम्परा) कि किसाला चोवो कोन्ज्यककि सुडला यग मेदु दगे जोबु वाड। ⁷ए (पाखन्डि) तिवा, यशैयाकि खिराडला लुङ्देन लाप्रि दुक सासुड, ⁸दि मि तिविकि दाक्पि खेकि डाला (अादर) किउड, हिनसिनाड तिवि सेम डे चानेसुर अाला थारे वाड । ⁹तिवा डाला (व्यर्थ) ला सोवा देप्क्यु, चिला सिसिन तिविकि दाक्पि (सिद्धान्त) तिवाला मितिविकि का क्याबु दगे लोप्क्यु ' । ¹⁰ति तिङ्ला येसुकि जोबु मिला दाक्पि चाला कातडनिते सासुड, "डेनिते छ्या डेत खे नाडनेसुर नाड्। ¹¹स्युगु चिनदिड तामकि मिला मेचेडि मोजोउड । ति सिना, चिन ताम खेनाडनेसुर फिल गिउड, तिकि मिला मेचेडि जेउड।" ¹²ति तिङ्ला लोप्टुक तिवा लेम्निने येसुला सासुड, "तिजोला फरिसि तिविकि ति ताम कोसुड, तिजोला तिवा (चिडिएका) नक सिर काच्ये काड ख्योरुडला छ्या वाड? " ¹³येसुकि कालेन बिनिते सासुड, "तेरिक (बिरुवा) देवाचेनला वदु डे पापिकि चुबु मेत, ति बिक्पुड । ¹⁴तिवाला चिकराड ताड बिन, तिवा मिक मोथोडु (अगुवा) तिवा हिन । हुतुडरा मिक मोथोडु मिराचिगि राड्सा मिक मोथोडुचिकला टिक्यु सिसिन, तिवा मिरा डिकार मिकुडला स्युगुड।" ¹⁵पत्रुसकि कालेन बिनिते सासुड, "दि (द्विष्टान्त) कि बारेला डेराडला (व्याख्या) क्यानि नाड ।" ¹⁶येसुकि सिक्पासुड, "काड ख्योरुड हारुडाड छ्या मेडेबराड वाड? ¹⁷काड ख्योरुडला छ्या मेत, चिन काच्ये खे नाडनेसुर नाड्। स्युगुड ति खक्पाला गाल्निने चर्पिला थेन्पु। ¹⁸चिन काच्येदि खे नाडनेसुर फिला गिउड, ति सेमि नाडनेसुर गिउड । दि काच्ये दिवा ति हिन सिकि मिला मेचेडि जेउड । ¹⁹चिला सिसिन दुक्टे सेम तिवा, सेत्पा, छ्याजिक ड्यालु, (कामुक अनैतिकता) ,कुन्ज्येन, मेलेवा किदुक ताड (अपमान) सेमि नानेसुर थेन्पु । ²⁰दि काच्ये तिविकि मिला मेचेडि जेउड । लाक्पा माटुबा सेन सोसिन तिकि मेचेडि माजोउड।" ²¹ति तिङ्ला येसु त्यासुर गाल्निने टुरोसताड सिदोन ग्यासा नेवा गाल्सुड । ²²ल्होसा, मिराचिक कनानि पुम पेजा त्येसुर फिला लेसुड । ति कारे क्यानि सासुड, हे चोवो, दाउदकि पुज्युड, डाला डिङ्ज्ये कि; डे पुम दुक्टे थु नेसुर अाला दुक्पा डेलु वाड ।" ²³हिनसिनाड येसुकि छिक चिगाक ताम माक्पा । येसुकि लोप्टुक तिवा लेम्निने येसुला दुक सिडदाड (बिन्ति) क्यासुड, "तिला द्यासुर ताडतोड, चिला सिसिन अारे तिङ्ला कारेकिड वाड।" ²⁴येसुकि कालेन क्यानिते सासुड, "डाला इस्त्राएलकि खाड्बि तोरु लुगि चाला सिना ज्येन केनिड ताड् मिन ²⁵।" ²⁶ति लेम्निने येसुकि गमाला स्याबा किडदाड सासुड, "चोवो, डाला (सहायाता) कि ।" ²⁷येसुकि कालेन बिनिते सासुड, "दाक्पि पुज्युड पुम तिविकि सिवाड लानि कि गमाला क्युरु लेमु मेडुड।" ²⁸ति तिङ्ला येसुकि कालेन बिनिते तिला सिक्पासुड, "पुम, ख्यरे मोबा बोबो वाड । ख्यरे सेम क्याबु दगे ख्योरुडला किसित ।" ²⁹तेमे तिराड तुज्येला तिकि पुम टेगसुड। ³⁰येसुकि ति दासा ताडनिते गालिल चड्बुकि चाला गाल्सुड । ति तिङ्ला येसु गाडि खाला गाल्नि तेराड देसुड । ³¹अाला जोबु मि येसुकि चाला लेसुड । तिविकि दाक्पु तानि काड्बा ना गाल्बा, मिक माथोडु, ताम मेथेन्बु, (लुला) मि तिवा, दाड नाबु मितिवा अाला खसुड । तिविकि तिवाला येसु चाला ज्याकसुड तेमे येसुकि तिवाला टेग चिसुड । ³²ताम कि मुथुवु तिवा ताम कि थुबु, (लुला) तिवा टेगु, काड्बा ना गालु तिवा युग थुवु, मिक मोथोडु तिवा मिक थोड थुबु जोंबु मि तिविकि थोडसुड तिवाला याम्छेन लासुड । तिविकि इस्त्राएलकि चोवो कोन्ज्यकला तुचिछ्ये बिनसुड। ³³येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला दाक्पि चाला काताडनिते सासुड, "डाला दि जोंमितिवाला डिङ्ज्ये लाबु वाड, चिला सिसिन तिवा डिमा सुम तड्ने डातानि देलु वाड तेमे तिवा तानि सापच्ये काड मेत । डा तिवाला काड माबिन्बा द्यासुर तोडु सेम मेत, तेमे तिवा लाम्ला (मुर्छा) परे मिकिउड ।" ³⁴लोप्टुक तिविकि येसुला सासुड, "दिनक काड मेदु दासाला दिजो अाला मिला डाबु क्यानि केनसुर डेरेकि सिवाड खुडुजा?" ³⁵येसुकि तिवाला सासुड, "खिराड तानि डुमा चो सिवाड वाड?" ³⁶तिविकि सासुड, "डुमा दिन दाड टिक्पि टिक्पि ड्या वाड ³⁷।" ³⁸ति तिङ्ला येसुकि मि तिवाला साला देत सिनि का बिनसुड। ³⁹येसुकि ति डुमा दिन सिवाड दाड ड्या लासुड, तुचिछ्ये बिनसिमा ति सिवाड च्याङ्निने लोप्टुक तिवाला बिनसुड । तेमे लाप्टुक तिविकि मि तिवाला बिन्सुड । ⁴⁰मितिवि तेरिककि सोनि डासुड । तेमे तिविकि सोनि ल्हागु सिवनड दाड छ्या स्योम दिन रुसुड । ⁴¹पुम पेजादाड पेजा तिवा सिना ज्येन मि क्याजिक (हजार) सि नक । ⁴²ति तिङ्ला येसुकि मि तिवाला ताङ्निने टुला ज्यानि मगादान सिर दासा नेवा गाल्सुड

Chapter 16

¹ती ज्युक्ला फरिसीतिवा ताड सदुकीतिवा खोला खोक्पा ल्हापला खोकी चाला लेसुड दोजो ख्यूरुड नामनेमा लेबु यिन्सिन ड्यिराडला च्यिक छ्या तेन सिनी सिक्पासुड। ²तेमे येसूकी तिवाला सिक्पासुड गसेला नाम मोर्मु गलुप् थोइसिमा साला याड नाम सेङ्गिबी सिनी ख्येरेसिबी। ³टोप्ला खिराड सिउड, 'हारिड डिमा मेलेवा गिउड, चिला सिसिन नाम मार्मु दाड मुसुपकि उबु वाइ ।' नाम्मि (अवस्था) ल्हानि च्युक क्यानि (अर्थ) ग्यागु सिनि खिराड सेक्युड, हिनसिनाड खिरेकि तुज्येकि ताकि (अर्थ) ग्याक मुथुइ । ⁴दुक्टेचिक ताड छ्याजिक ड्यालु गिपाकि ता छोल्युइ, हिनसिनाड तिला योनाकि ता सिना ज्येन चिनदिड ता छ्या मेदेदुइ । तितिइला येसुकि तिवाला ताइनिते त्यासुर थारे गाल्सुड। ⁵लोप्टुक तिवा राइसा नामुला लेसुड, हिनसिनाड तिविकि सिवाड खुडु जेसुड । ⁶येसुकि तिवाला सासुड, "नासाम तोड सदुकि तिविकि खमिर नेसुर (सावधान) देत ।" ⁷लोप्टुक तिविकि दाक्पि पार्ला ताम किइदाड दुक सिरु ज्युसुड, "अरेकि सिवाड माखबुकि किसाला येसुकि दुक सिइ वाइ ।" ⁸येसुकि दि काच्ये छ्या डेनिते सासुड, "फेचो मो वतु तिवा, दाक्पि पार्ला चिला ताम किउइ खिरेकि सिवाड माखबुकि किसाला डेकि दिनक साबु हिन सिनि सिउड?" ⁹(हजार) मिरा डाकि लागि डुमा डा सिवाडताड स्योम चो सिवाड रुबुदि खिराडला छ्या मेत? ¹⁰मिनसिन डुमा दिन सिवाडकिदि स्योम चो रुबु? ¹¹डेकि ति सिवाड तिविकि ताम क्याबु मिन सिनि खिराड चिला हाकलमोकोउड ? नासाम ताइनिते फरिसितीवाताड सदुकितिविकि खमिर नेसुर थारे देत ।" ¹²तितिइला येसुकि तिवाला सिवाडकि खमिर नेसुर मिन, फरिसिदीवादाड सदुकि तिविकि येन्देन नेसुर थारे देत सिनि साबु नक सिनि तिविकि हाक कोसुड। ¹³तिजोला येसु कैसरिया फिलिप्पिकि (इलाका) तिवाला लेम्नि ख्योलसुड, येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला दुक सिइदाड टिसुड, "मि पुज्युड सु हिन सिनि मि तिविकि सिउड ?" ¹⁴तिविकि सासुड, लालाकि सिउड बप्तिस्मा तेरु युहन्ना, लालाकि एलिया, लालाकि यर्मिया मिन्सिन लुडदेन लापुप तिविनाइला मिराचिक हिन सिनि सिउड ।" ¹⁵येसुकि तिवाला सासुड, "डा सु हिन सिनि खिराड सिउड ?" ¹⁶सिमोन पत्रुसकि कालेन किइदाड सासुड, "ख्यो सेन्बा कोन्ज्यककि पुज्युड चोवो हिन।" ¹⁷येसुकि कालेन क्यानि तिला सासुड, "योनाकि पुज्युड सिमोन ख्योरुड तुच्येकि हिन, चिला सिसिन जुबुदाड ठाककि दि काच्ये ख्येरुडला छ्या तेनु मिन, देवाचेन्ला वदु डे पापिकि छ्या तेनु हिन ।" ¹⁸डा ख्योरुडला दिड सिउड, ख्योरुड पत्रुस हिन, डा दि दे खाला, जोमखाड जेउड ।, ड्याल्माकि गो तिवा दिकि खाला ग्याल मुथुउड। ¹⁹डा खिराडला देवाचेनकि ग्याल्खापकि च्याताक तिवा तेक्पु । ख्येरेकि जम्बुलिइला काड टागुइ, ति देवाचेनला टागुइ, तेमे चिन काच्ये ख्येरेकि जम्बुलिइला टोल्गु, ति देवाचेनला डेल्यु ।" ²⁰तितिइला डाराड चोवो हिन सिनि सुलाड मासिसा सिनि येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला का क्यासुड। ²¹ति तुज्ये नेसुर येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला येसु यरुसलेम डो गोक्पु, दिक्पा मेदुप लोबेन दिवादाड छेदक कोड्यारतिवादाड शास्त्रि तिविकि लाक्पा नेसुर अाला दुक्पा खुर गोक्पु, सेदु डिमा सुम्मि छेमु सेन्बु लाडुइसिनि सिरु ज्युसुड । ²²पत्रुसकि येसुला छ्यजिक नेबा टि गाल्निते दुक सिइदाड कारे क्यासुड, "चोवो, दि ख्यो नेसुर थारे वसित; दिनक ख्योला नाम्लाड मुहुडसित ।" ²³येसु ग्युर्निते पत्रुसला सासुड, "ह्नेडि, डे चानेसुर थारे ग्युक! ख्योड डे लागि (बाधा) हिन, चिला सिसिन ख्येरेकि कोडन्ज्यककि काच्ये तिवाला सेम माक्पाबा मितिबिकि ताम तिवाला सेम किउड।" ²⁴तितिइला येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला सासुड, "(यदि) सिकि डाला तिड ड्यगु सेम किउड सिसिन, तिकि दाक्पुलाराड (इनकार) किगोक्पु; दाक्पि ड्याडसिड लोङ्गोक्पु तेमे डाला तिड ड्यक गोक्पु ।" ²⁵चिला सिसिन सिकि दाक्पि जुबु सेन्बा ज्यगु छोल्यु तिकि ति तोडुइ सि डे (खातिर) मिजिरिड तोडुइ तिकि ति डेक्पुइ । ²⁶चिला सिसिन मिराचिकि तरिक जम्बुलिड डेसिनाड दाक्पि मिजिरिडदि ताइनक क्यासिन तिला काड (लाभ) हुडुइ ते ? मिराचिगि मिकि दाक्पि मिजिराडकि (बदलाला) काड तेरथ्युक्पु? ²⁷चिला सिसिन मि पुज्युडड दाक्पि पापि सोवाला येसुकि थु तिवातानि गिउड । ति तिइला येसुकि तेरिक मितिवाला तिकि यग दगेराड (प्रतिफल) तेक्पु । ²⁸हुतुडराड डा खिराडला सिउड, द्ये लानि वदुतिवि नाइला खिराड सुड वाइ, सिकि मि पुज्युडला तिकि ग्याल्खापला हुडिन वदु मोथोडुसाक सेत्या सो माल्हाउड

Chapter 17

¹डिमा टुग तिङ्गला येसुकि पत्रुस, याकुबदाड तिकि नुक युहन्नाला दाक्पु तानि टि गाल्सुड, तिवाला क्याजिक थेन्बु गाड चिक्ला टिनि गाल्सुड । ²तिविकि गमाला येसुकि दाक्पि (रुप परिवर्तन) क्यासुड । येसुकि च्याडा डिमा दगेराड ठाछ्यालि स्यारसुड, येसुकि माज्या टाक दगेराड ठादिङि गाल्सु । ³ल्होसा, त्या मोशादाड एलिया येसुतानि ताम किड वदु तिविकि थोड्सुड । ⁴पत्रुसकि कालेन क्यानि येसुला सासुड, "चोवो, डेराडला घेराड देदु ल्यामु हुडुइ । ख्योरुड सेम किसिन, डा घे डुमा सुम देदु दासा जेउइ दक्पुजिक ख्योला, दक्पुजिक मोसाला दाड दक्पुजिक एलियाला ।" ⁵तिजोला पत्रुस ताम किड वदु बेला, तिजोला ल्होसा, ठाछ्यालि मुसुपकि तिवाला उप्सुड, "दि डे (प्रिय) पुज्युड हिन, दितानि डा अला (प्रसन्न) वाइ । दिकि काच्ये ड्येन ।" ⁶तिजोला लोप्टुक तिविकि दि कोसुड, तिविकि दाक्पि च्याडा बानिते अला जिवा क्यासुड । ⁷तेमे येसु लेम्निते तिवाला रेङ्गिते सिक्पासुड, "ल जिवा माक्पि ।" ⁸ति तिङ्गला तिविकि यो ल्हासुड, तिजोला येसुला सिना ज्येन्ला सुलाड माथोड । ⁹तिजोला तिवा गाङ्गेनेसुर मामो हुडिन वदु नक, येसुकि तिवाला दुक सिडदाड का बिन्सुड, "मि पुज्युड सिप्पा नेसुर सेन्बा मालाबुसाक दि (दर्शन) सुलाड मासिसा ।" ¹⁰येसुकि लोप्टुक तिविकि येसुला दुक सिडदाड टिसुड, "तिनक हिनसिन, एलिया तड्ला हुडगोक्यु सिनि शास्त्रि तिवा चिला सिउड ते?" ¹¹येसुकि कालेन क्यानिते सिक्पासुड, "एलिया हुतुडराड गिउड तेमे तेरिक काच्येतिवाला साबा जेउड ।" ¹²हिनसिनाड डा खिराङ्गला सिउड, एलिया तडलाराड लेम्नि सिंदु वाइ, हिनसिनाड तिविकि एलियाला डो मास्ये । तिकि (बदला), तिविकि एलियाला काड सेम लासुड तिराड क्यासुड । तुकराड क्यानि, मि पुज्युडकिसाड तिविकि लाक्नेसुर दुक्पा खुर्पु ।" ¹³तेमे येसुकि बप्तिस्मा तेरु युहन्नाकि ताम तिवातानि किड वाइ सिरु काच्ये लोप्टुक तिविकि हाक कोसुड । ¹⁴तिजोला तिवा मि जोबु दासाला लेसुड, मिराचिक मि येसुकि चाला लेम्नि येसुकि गमाला स्याबा क्यानि सासुड, ¹⁵"चोवो, डे पुज्युड खाला काट्रिन क्यानि नाड, चिला सिनिस तिला नेर्पा रेगु वाइ तिकि किसाला तिकि अला दुक्पा खुरिन वाइ । चिला सिनिस ति अला मेदाड छ्यु नाला ल्हुम्पु ।" ¹⁶डेकि तिला ख्योकि लोप्टुक तिवि चाला खबिन, हिनसिनाड तिविकि तिला नेर्पा नेसुर थारवा तेर माथुप ।" ¹⁷येसुकि कालेन क्यानि सासुड, "ए फेचो मोवा वतु तिवादाड नागालु गिपा तिवा, नामसाक डा खिरे चाला देदुजा ? नामसाक डेकि खिराङ्गला (साथ) तेरुजा ? तिला द्याबा डे चाला टि स्यक ।" ¹⁸येसुकि तिला कारे क्यासिमा ह्हेडि ति नेसुर फिला थेनसुड । ति ख्यक पेजा ति तुज्येनेसुर राड टेकसुड । ¹⁹तितिङ्गला लोप्टुक तिवा सिसाड मोथोडु दासाला येसुचाला लेम्निते सासुड, "डेरेकि चिला तिला फिला थेन माथु ?" ²⁰येसुकि तिवाला सासुड, "खिरेकि किमाथुबुदि रबु मेदु मोवाकि किसाला । चिला सिनिस हुतुडराड डा खिराङ्गला सिउड, खिराडतानि (राय) कि डेलु चोढे क्याजिक मोवा वासिनाड, दि (पहाड) ला खिरेकि 'द्यासुर टोनि त्या ग्युक ' सासिनाड ति डिउड खिरेकि क्यासिन चिनदिड काच्ये (असम्भब) मेडुइ ।" ²¹तिकि किंसा तिमगे ह्हेडिदि मोपारताड युड्ये मेदा फिला मेथेदुइ ।" ²²तिजोला येसु गालिलला देसुड, येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला सासुड, "मि पुज्युड मि तिविकि लाक्पा तेक्पु ।" ²³तेमे तिविकि तिला सेसिमा डिमा सुम्पि छेमु लाडुइ ।" लोप्टुक तिवा अला दुक्पा क्यासुड । ²⁴तिजोला तिवा कफर्नहुमला लेबु नक, (मन्दिर) ला (कर) लोडु मितिवा पत्रुसकि चाला लेम्नि सिक्पासुड, काड खिरेकि लोबेनकि (कर) मेज्येलुइ ?" ²⁵तिकि सासुड, ज्येल्यु ।" तिजोला पत्रुस खाङ्गि नाङ्गला गाल्सुड, येसु तड्ला तितानि ताम क्यानि सिक्पासुड, "सिमोन, ख्यरे सेम काड वाइ ? जम्बुलिङ्कि ग्याल्बुकि सुनेसुर (कर) डेक्पु ? खिरेकि (प्रजा) नेसुर ना परदेशितिवा नेसुर?" ²⁶तिजोला पत्रुसकि "परदेशितिवानेसुर" सानि सासुड, येसुकि तिला सिक्पासुड, "तिनक हिनसिन, (प्रजा) तिवा नेसुर (कर) ज्येलु नेसुर (मुक्त) गिउड ।" ²⁷डेरेकि (कर) लोडु तिवाला दिक्पा किरु सोडु माजो सिनि चंबुला ग्युक, (बल्छि) ग्योप, तेमे चिन्दि ड्या तड्ला थेक्पु तिला थेन । ख्यरेकि तिकि खा पेसिमा ख्यरेकि डुलकि डेवाचिक डेक्पुइ । ति खलेक तेमे डादाड ख्यरे (कर) लोडु तिवाला बिन

Chapter 18

¹तिराड तुज्येला येसुकि लोप्टुकतिवा येसुकिचाला लेम्नि सिक्कासुड, "देवाचेनकि ग्यालखापला तेरिक् सिना बोबो सु हिन?" ²येसुकि दाक्पि चाला मिराचिक पेजाला का ताड्निने ति पेजाला तिविकि पाला ज्याकसुड, ³तेमे सिक्कासुड, "हुतुडराड डा खिराडला सिउड, खिरेकि (पश्रताप) क्यानिने दि पेजादगेराड मावबु साक, खिराड ज्येन चिन्दिड (रिति) कि देवाचेनकि ग्यालखापला स्युक मुथुड। ⁴तिकि किसाला, सिकि दि पेजा टिकपेकि दगे दाक्पुला ज्यापु जेउड, ति मिराड देवाचेनकि ग्यालखापला तेरिक् सिना बोबो गिउड। ⁵तेमे सिकि डे मिनला दिनक मिराचिक पेजाला (अपनाउछ), तिकि डाला (अपनाउछ)। ⁶तिजोला डाला मोवा किरु दि पेजातिवाला सिकि मिराचिकला क्याजिक दिक्पा कि जिक्यु, तिकि जिड्बाला बोबो दोचिक काल्निने तिड्डु चड्बुला क्युरु ल्यामु हुड्डु नक। ⁷(कठिनाड) तुज्येकि किसाला दि (संसार) ला धिकार ! चिला सिसिन दिनक तुज्ये हुड गोबु वाड, तिजोला ति मिला (धिकार) ति नेसुर दिनक तुज्ये गिउड ! ⁸हुतुडराड ख्यरे लाक्पा मिनसिनाड काड्बिकि ख्योरुडला दिक्पा कि जिक्यु सिसिन, तिला तुम्निने ख्योड नेसुर थारे क्युर। लाक्पा डिकार ताड काड्बा डिकार वनि ते नाम्लाड मिसिबु मे नाड्ला क्युरु सिना (लुलो) मिनसिन युग मुथुबु वनिने मिजिरिड्ला श्युगु ख्योरुडला ल्यामु गिउड। ⁹हुतुडराड ख्यरे मिगिकि ख्योरुडला दिक्पा कि जिक्यु सिसिन, तिला थेन, तिला ख्योड नेसुर थारे क्युर। डिकार मिक वनिने नाम्लाड मिसिबु मे नाड्ला क्युरु सिना मिक चिक खुर्निने मिजिरिड्ला श्युगु ख्योरुडला ल्यामु गिउड। ¹⁰होसियार) देत, दि टिकपे मि तिवाला सिकिसाड (घिणा) माकि। चिला सिसिन डा खिराडला सिउड, देवाचेनला तिविकि (दुत) तिविकि नाम्लाड डे पापिकि च्याडा ल्हेउड सुदि देवाचेनला वाड। ¹¹चिला सिसिन येसु तोरु मि तिवाला छोल लेबु हिन। ¹²ख्यिराड काड सेम किउड ? हुतुडराड लाला मितानि डुमा ग्या लुक वाड, तेमे तिकि नाड्ला दक्पुचिक तोर्नक क्यासिन, काड तिकि ति (उनान्सय) लुक तिवाला गाडचिगि नामुला ज्याड्निने ति तोरु तिला छोल मोडोउड ? ¹³तेमे हुतुडराड डा खिराडला सिउड, तिकि ति तोरु लुकला डेनक क्यासिन, तितानि वदुति (उनान्सय) लुक सिना साड ति दक्पु चिकला अाला गा किउड। ¹⁴तुकक्यानिराड, दि मितिवा दक्पुजिगाड मिसिसित सिनि नामोडोसित सिनि देवाचेनला वदु खिरे पापिकि सेमकिउड। ¹⁵ख्यरे नुगिकिकि ख्यरे (बिरुद्व) ला दिक्पा किउड सिसिन, ग्युक, चिकराड ठेनिने तिला तिकि (गल्लि) छ्या तेन बिन। हुतुडराड तिकि ख्यरे ताम डेन्नक क्यासिन, ख्यरेकि दाक्पि नुकला डेक्युड। ¹⁶तिजोला तिकि ख्यरे ताम मेडेननक सिसिन, ज्येन मिराचिक मिन्सिन मिरा डि नुकला दाक्पुतानिराड टि ग्युक, चिला सिसिन मिराडि या मिरासुम्मि (साक्षि) कि तामनेसुर तेरिक् छिक हुतुड्किराड वसित। ¹⁷तिजोला तिकि तिविदिड तामाड डेडुड मेडेन्नक सिसिन, दि (बिषय) जोम्खाडकि मितिवाला सेत। हुतुडराड तिकि जोम्खाडकि मितिवाकितिड ताम मेडेडुड सिसिन, ति ख्यरेलागि यहुदि मेदु मिन्सिन (कर) लोडु दगेराड वसित। ¹⁸हुतुडराड डा खिराडला सिउड, चिन काच्येतिवा ख्योरुड जाम्लेड्ला टागुड, ति देवाचेनलाड टागुड। तेमे चिन काच्येतिवा ख्योड जाम्लेड्ला श्येगुड, ति देवाचेनलाड सिगुड। ¹⁹हारडाड डा खिराडला सिउड, तजो खिरे नाड्ला मिरा डि कि तिविकि लाडु चिनदिड काच्येला दि जाम्लेड्ला सेबा रिगुड सिसिन, देवाचेनला वदु डे पापा नेसुर तिविकि लागि ति किउड। ²⁰चिलासिसिन केन मिरा डि मिनसिन मिरा सुम डे मिनला जोम्यु, डा तिविकि पाला हुड्डु। ²¹तेमे पत्रुस लेम्निने येसुला सासुड, "चोवो, डे नुगिकि डे खाला खेप चो दिक्पा क्यासिनाड डेकि तिला ताड तेरुजा ? काड खेप दिन ?" ²²येसुकि तिला सिक्कासुड, "डा ख्योरुडला खेप दिन सिनि मिसिउड, (सत्तरि) दुम्बा खेप दिन शाक। ²³तिकि किसाला, देवाचेनकि ग्यालखापला दिनक चिक ग्याल्बु तानि (तुलना) किथुक्युड, सिकि दाक्पि यक्पु तिवा तानि दाक्पि (हिसाब) रिगु सेम क्यासुड। ²⁴तजोला तिकि (हिसाब) लाडु ज्युसुड, यक्पुजिक तिकि गमाला टि लेसुड ग्याल्बुला तिला (हजार) च्यु सेरकि (सिक्का) ज्यालगोबु ²⁵नक। हिनसिनाड ति यक्पु तानि (हिसाब) रिगु काड जुक्ति मेदुकि किसाला, तिकि ज्यिन्दाककि तितानि तिकि पेर्मि, तिकि पेजातिवाताड तेरिक् काच्ये चनि ति छ्यावा च्योल सिनि सासुड। ²⁶तिकि किसाला, ति यक्पुकि श्यावा किड्दाड तिकि गमाला खौतडमा श्यावा क्यासुड, तेमे सासुड, 'ज्यिन्दाक, डाला गुनाड, तेमे डा ख्योला तेरिक् ज्येल्यु।' ²⁷तिकि किसाला, ति यक्पुकि ज्यिन्दाक (दया) कि क्याड्कि किसाला ज्यिन्दाककि तिल ताड्निने बिनसुड तेमे छ्याबा ज्येल मागोबुजोसुड। ²⁸तजोला ति यक्पु फिला गाल्निने तिकि दाक्पि (सहकर्मि) यक्पुचिक ठेसुड तिकिदि तिलाला (दिनार) ग्या ज्येल गोबु नक। तिकि तिला जिम्सुड, जिड्बाला जिम्सुड, तेमे सासुड, 'ख्यरेकि डाला काड ज्येल गोबु वाड, ति हो च्येल।' ²⁹तजोला ति यक्पुकि टिमुड चुनि तिला (बिन्ति) क्यासुड, 'डाला गुनि नाड, तेमे डा ख्योरुडला तेरिक् छ्याबा ज्येल्यु।' ³⁰तजोला ति माडेन, गाल्निने छ्याबा मेज्येलु साक तिला (झ्यालखाना) ला लुड्बिन्सुड। ³¹तजोला तिकि ज्येन (सहकर्मि) यक्पु तिविकि काड वबु नक ति थोड्सुड, तिवा अाला (निरास) वसुड। तिवा लेसुड, काड वबु नक ति तेरिक् तिविकि ज्यिन्दाकला शा बिनसुड। ³²तितिड्ला ति यक्पुकि ज्यिन्दाककि काताड्निने सासुड,, 'ख्योड दुक्टे यक्पु, ख्यरेकि डाला (बिन्ति) क्याबुकि किसाला डेकि ख्यर्ति तेरिक् छ्याबा ख्योरुडला ताड बिदिन। ³³डेकि ख्योरे खाला च्याम्बा क्याबु दगेराड काड ख्यरेकि साड दाक्पि (सहकर्मि) यक्पि खाला च्याम्बा कि मोगोउड ?' ³⁴तिकि ज्यिन्दाक ज्यार्मा क्यानि तिकि ज्येल गोबु तेरिक् छ्याबा मेछ्येबु साक तिला दुक्पा तेरु तिविकि लाक्पाला बिन्सुड। ³⁵हुतुडराड खिराड तेरिक्कि दाक्पि नुकला (क्षमा) माक्यासिन, डे देवाचेनकि पापिकिसाड खिराड तानि दिनक राड किउड

Chapter 19

¹तजोला येसुकि ति ताम तिवा सानि सिनसुड, येसु गालिल नेसुर थेनसुड, यर्दन ज्युडकि फार्केन छयला यहुदियाकि साद साक लेसुड । ²अला जोबु मिकि येसुला तिङ्ङ्यासुड, येसुकि तिवाला टेकचिसुड³फरिसितिवा येसुकि चाला लेम्निते येसुला खक्पा ल्हाहिदाड सासुड, "काड मिकि लाला (कारण) कि किसाला दाक्पि पेर्मिला तोडु तिला (न्यायसङ्गत) गिउड ?" ⁴येसुकि कालेन क्यानिते सिक्पासुड, "काड खिरेकि (पढे) क्याबु मेत, सिकि तिवाला जोसुड, कोन्ज्यककि तङ्नेसुरराड तिवाला ख्यकपेजादा पुमपेजा जोसुड?" ⁵तेमे सिकि तिवाला जोसुड तिकि दिनकगाड सासुड, 'दिकि किसाला मिकि तिकि पापा दाड मामाला तोडुड तेमे तिकि पेर्मि तानि डिग्मिते ति मेरा डिकार जुबुचिकराड हुडुड ।' ⁶दिकि किसाला तिवा ता मिरा डि मिन, जुबुचिकराड हिन । दिकि किसाला काड चोवा कोन्ज्यककि ख्यापतडमा थिदु वाइ, तिवाला सिसाड मोडोल्लित ।" ⁷तिविकि येसुला सासुड, "तिनक हिनसिन मोसाकि अोरुइला (त्यागपत्र) टिनि तोडु का चिला बिनसुड ते ?" ⁸येसुकि तिवाला सिक्पासुड "खिरे रंबु सेम्पि किसाला मोशाकि खिराइला खिरेकि पेर्मितिवा तोडु (अनुमति) बिन्सुड, तङ्ने क्याला या दिनक मेदु नक ।" ⁹डा खिराइला सिउड, सिकि (कामुक) (अनैतिकता) कि किसा सिना दाक्पि पेर्मिला ताङ्निने राडसातानि ज्येन्दि किउड तिकि (ब्याबिचार) किउड । तेमे चिन मिकि ति ताडु पुमा तानि ज्येन्दि किउड तिकि साड (व्यबिचार) किउड ।" ¹⁰लोप्टुक तिविकि येसुला सिक्पासुड, "तजो ख्यकिदि दाक्पि पेर्मि तानि दिनक (अवस्था) गिउड सिसिन, ज्येन्दि मिकिरराड ल्यामु हिन ।" ¹¹येसुकि तिवाला सिक्पासुड, "तेरिक मिकि दि येनदेन लाड मुथुड, (केवल) तिविकि क्याज्यिक लाड थुक्युड सुलादि बिदु वाइ ।" ¹²चिला सिसिन काड (नपुंसक) तिवाड वाइ सुदि दाक्पि मामिकि खक्पा नेसुरराड तिनकराड केसुड । काड (नपुंसक) तिवा वाइ सु मितिवा नेसुर (नपुंसक) जोबु नक । काड (नपुंसक) तिवा वाइ सिकि देवाचेनकि ग्यालखापकि लाषि दाक्पुलाराड (नपुंसक) जोसुड । सिकि दि येनदेनला लाड थुक्युड, तिकि लाङ्सित ।" ¹³ति तिङ्ङला येसुकि दाक्पि लाक्पा ज्याङ्नि मोपार क्यानि तेर्सित सिनि येसु चाला पेजा टिकि तिवाला टि लेसुड, तजोला लोप्टुक तिविकि तिवाला कारे क्यासुड ।" ¹⁴(तथापि) येसुकि सिक्पासुड, "टिक्पि पेजा तिवाला हुडचित तिवाला डेचाला हुडुला माक्योर चिला सिसिन देवाचेनकि ग्यालखाप तिविदिराड हिन ।" ¹⁵तेमे येसुकि तिविकि खाला दाक्पि लाक्पा ज्याक्सुड, ति तिङ्ङला येसु त्यासुरथेन्सुड ।" ¹⁶ल्होसा, मिराचिक मि येसुकि चाला लेम्निते सिक्पासुड, "(गुरुज्यु), डेकि (अनन्त जिवन) डेदुला डेकि काड ल्यामु यग कि गोक्पु ?" ¹⁷येसुकि तिला सिक्पासुड, "ल्यामु काड हिन सिनि ख्योरुड डाला चिला टिउड ? ल्यामु दक्पुजिक क्याजिक गिउड, दजोला ख्योरुड मिजिरिङ्ङला श्युगु सेम किउड सिसिन, का तिवा (पालना) कि ।" ¹⁸ति मिकि येसुला सासुड, "चिन का तिवा ?" येसुकि सिक्पासुड, "मिला मेसेदु, स्यामडेन मुस्युपु, कुन मिकिरु, मिदुप किदुक मेस्येबु, ¹⁹दाक्पि पापादाड मामाला (अादर) किरु, दाक्पि पेर्मिला दाक्पुला दगेराड डिङ्ङ्ये किरु ।" ²⁰ति ज्येदा मिकि येसुला सासुड, "दि तेरिक का या डेकि डेदुराड वाइ । डेकि हारुडाड काड कि गोबु वाइ ?" ²¹येसुकि तिला सिक्पासुड, "दजो ख्योरुड (सिद्द) हुडु सेम किसिन, ग्युक, ख्योरुड तानि काड वाइ ति च, तेमे ति (गरिब) तिवाला बिन तेमे ख्यरेकि देवाचेनला गिज्या डेक्पु । तितिङ्ङला लेम्निते डाला तिङ्ङ ज्य ।" ²²तजोला ति ज्यादा मिकि येसुकि सिक्पाबु ताम डेनसुड, ति अला दुक्पा क्यानिते हो गाल्सुड, चिला सिसिन ति अला गिज्या वदु मि हिदु नक ।" ²³येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला सिक्पासुड, "हुतुडराड डा खिराइला सिउड, छ्युकपु मिला देवाचेनकि ग्यालखापला स्युगु अला दुक्पा हुडुड ।" ²⁴डा लोडङ्ङ्या खिराइला सिउड, "छ्युकपु मिला चोवो कोन्ज्याककि ग्यालखापला स्युगु सिना या (उट) ला खापकि मिरुड नाङ्ङला स्युगु सजिलो हुडुड ।" ²⁵तजोला लोप्टुक तिविकि दि कोसुड, तिवा (छक्क परे) क्यानि सासुड, "तिनक हिनसिन सिकि थावा तेथुक्पु ?" ²⁶येसुकि तिवाला ल्हानिते सिक्पासुड, "मिकिया दि कि मुथुबु राड हिन, तजोला चोवो कोन्ज्यककि तेरिक कि थुक्यु ।" ²⁷ति तिङ्ङला पत्रुसकि कालेन क्यानि येसुला सिक्पासुड, "ल्हो, डेरेकि तेरिक काच्ये ताङ्निने ख्यनेरुङ्ङला तिङ्ङ ज्याबु वाइ । तजोला डेरेकि काड डेक्पु?" ²⁸येसुकि तिवाला सिक्पासुड, "हुतुडराड डा खिराइला सिउड, खिराड सिकि डाला तिङ्ङ ज्याबु वाइ, साबा केबु छेमुड तजोला मि पुज्युड इस्त्राएलकि च्युपडि (कुल) कि ठिम किड दाक्पि सौवाकि ग्यालठाकला देक्पु, खिराडडाड च्युपडि ग्यालठाकला देक्पु ।" ²⁹सिकि डे मिनला दाक्पि खाङ्ङबा स्यिड, उज्यु नुक, इज्यि नुम, पापा, मामा, अाडातिवा दाड दाक्पि लुङ्ङबा ताडु वाइ, तिकि दुम्बा ग्या डेक्पु तिकि नाम्लाड मिस्यिबु का डेक्पु ।" ³⁰दजोला मि अला हादा तङ्ङला वाइ, तिवा तिङ्ङला परेक्पु, मि अला तिङ्ङला वाइ, तिवा तङ्ङला हुडुड

Chapter 20

¹चिला सिसिन चोवो कोन्ज्यककि ग्यालखापति मिराचिक स्थिडि ज्यिन्दाक दगेराड हिन, सुदि (दाखबारि) कि लागि डालाक तिवाला (ज्यालादारि) ला ग्यागुला टोप्लाराड फिला गाल्सुड। ²ति यक किरु तिवा तानि डिमा चिगिदि दिनार चिगला यग किरु तिवा डेनसिमा तिकि तिवाला (दाखबारि) ला ताइसुड। ³ति तुजे गु फिला गाल्नि (बजार) ला ज्येन यग किरु तिवाला काड यग माक्याबा लानि वदु थनेइसुड। ⁴तिकि तिवाला सिक्कासुड, 'खिराड्डाड (दाखबारि) ला ग्युक, काड (उचित) वाइ, ति डा खिराड्डा तेक्कु।' ⁵तिकि किसाला तिवा यग किरु गाल्सुड। ⁶लोड्या ति तुज्ये च्युबडि दाड तुज्ये सुमला फिला गाल्नि ते तिनकराड क्यासुड। ⁷'खेज्जिक लोड्ड्या ति तुज्ये डा ठनेबा फिला गाल्सुड ज्येनतिवाला काड यग माक्याबा टाडि लानि वदु डेसुड। ⁸तिकि तिवाला सिक्कासुड, 'खिराड डिमकाड छे काड माक्याबा चिला देनि वाइ ?' ⁹तिविकि तिला सिक्कासुड, 'चिला सिसिन सिकिड डेराड्डा यगला ग्याबु मेत।' ¹⁰तिकि तिवाला सासुड, 'खिराड्डाड (दाखबारि) ला ग्युक।' ¹¹दजोला नाम रोसुड, ति (दाखबारि) कि ज्यिन्दाककि तिकि (व्यवस्थापक) ला सासुड, 'ति यग किरु तिवाला का ताइनि ते तिड्डा हुडु तिवानेसुर क्यानि तिवाला तिविकि (ज्याला) बिन।' ¹²दजोला तुज्ये डाला ग्याबु डालाक तिवा लेसुड, तिवा तेरिक्कि दिनारच्यिक डेसुड। ¹³दजोला तडि डालाक तिवा लेसुड, तिविकि अाला डेक्कु सिनि तिविकि सेम क्यासुड, हिनसिनाड तिवा तेरिक्कि दिनार च्याकराड डेसुड। ¹⁴दजोला तिविकि दाक्पि (ज्याला) तिवा लासुड, तिविकि ति स्थिडिकि ज्यिन्दाक तानि (गनगन) क्यासुड। ¹⁵तिविकि सासुड, 'दि तिड्डा हुडु तिविकि (घण्टा) चिक क्याजिक यग क्यासुड, हिनसिनाड ख्योकि डेराड्डा चोराड जोसुड, डेरेकि ति डिमिटाडकि छिगु डिमाला यग क्याबिन।' ¹⁶दजोला ति ज्यिन्दाककि कालेन क्यानि सासुड, 'दाल्जा, डेकि ख्योरुड्डा काड मेलेवा क्याबु मेत। काड डा तानि दिनार चिक्ला सेम रिबु मेत ते ?' ¹⁷काड ख्यरेति हिन ति लानि दाक्पि लाम श्योर। डेकि खिराड्डा बिदु जोराड डा दि तिड्डा यगला हुडु तिवालाड तेरु सेमकिउड। ¹⁸काड डेकि दाक्पि गिज्या डेकि सेम क्याबु दगे किरु (न्यासङ्गत) मिन ते ? ना डा ल्यामु वदुकि किसाला ख्यरे मिक दुक्टे वबु हिन ?' ¹⁹तिकि किसाला तिडिदि तड्डा हुडुड, तेमे तडिदि तिड्डा हुडुड। काताडुदि अाला वाइ, दजोला (चुनिएका) च्याजिक क्याज्यिक वाइ। ²⁰तोजो बेला येसु यरुसलेमनेवा डोइवदुनक, येसुकि ति मिरा च्युपडि लोप्टुक तिवाला फाजेक राड ज्याक्सुड, लाम्ला डोइ वदु बेला येसुकि तिवाला सिक्कासुड, ²¹'ल्लोसा, अरुड यरुसलेम नेवा डोइ वाइ, मि पुज्युड कोड्यार छ्येबु दाड (शास्त्रि) तिविकि लाक्पाला तेक्कु। तिविकि येसुला (म्रित्युदण्ड) (दोष) ग्यागुड, ²²येसुला (गिल्ला) किरु, येसुला (कोर्रा) ग्यागु, ड्याड्सिडला गेलु सिनि तिविकि येसुला यहुदि मिदुप तिविकि लाक्ला तेक्कु। हिनसिनाड येसु डिमा सुमि छेमु लोडेड।' ²³ति तिड्डा जब्दियाकि पुज्युड तिविकि मामा दाक्पि मिराडि पुज्युड तानि येसुकि चाला लेसुड। ति येसुकि गमाला श्यावा क्यानि येसुनेसुर काड काच्ये डेकिदे सिनि येसुतानि (बिन्ति) क्यासुड। ²⁴येसुकि तिला सिक्कासुड, 'ख्योरुड काड सेबा किउड ?' तिकि येसुला सासुड, 'ख्योकि ग्यालखापला दि डे मिराडि पुज्युडनाड्डा मिराच्यिक ख्योकि येन्बा लाक्पि छ्यला दाड राड्डा याबि छ्यला देत सिनि का क्यानिनाड।' ²⁵येसुकि कालेन क्यानि सिक्कासुड, 'खिराड काड लोडिन वाइ, ति खिराड्डा छ्या मेत। काड डेकि थुडिन वदु कारि नाइनेसुर थुडु खिराड (सक्षम) वाइ ?' तिविकि येसुला सिक्कासुड, 'डेराड (सक्षम) वाइ।' ²⁶येसुकि तिवाला सिक्कासुड, 'खिराड डे करिनाइनेसुरया थुडुड। डे लाक्पा याबि छ्यलादाड डे येन्बि लाक्पि छ्यला देदु तेरुदि डेकि मिन, दि तिविकि लागि हिन, सिकि लागि डेकि पापा नेसुर रिबु वाइ।' ²⁷दजोला ज्येन मिराच्यु लोप्टुकतिविकि दि काच्येला कोसुड, तिवा दि मिराडि उज्युनुक तानि अालाराड (रुष्ट) च्युड्सुड। ²⁸येथुकि तिवाला दाक्पि चाला काताइनि ते सिक्कासुड, 'खिराड श्येक्कुड, यहुदि मिदुपतिविकि अोड्छ्येवातिविकि तिवाला (अधिन) ला ज्यगु, तिविकि (महत्वपूर्ण) मि तिविकि तिवि खाला (अधिकार) किउड।' ²⁹खिरे पार्ला दिनक हुडु मेडुड। बरु, सु खिरे पार्ला छ्येदक हुडु सेम किउड, ति खिरे (सेवक) हुडुगोक्कु। ³⁰सु खिरे पार्ला तड्डा हुडु सेम किउड, ति खिरेकि (दास) हुडुगोक्कु, ³¹च्युक क्यानि मि पुज्युड (सेवा) डेदुला लेबु मिन, (सेवा) तेरुपला लेबु हिन, अाला मितिबिकि (मोल) ज्येलु सिनि दाक्पि मिजिरिड तेरु सिनि लेबु हिन।' ³²तिवा यरिहोनेसुर फिला गाल्सुड, अाला जोबु मिकि येसुला तिड ड्यासुड। ³³मिक मोथोडु मिरा डि मि लाम्मिचाला देनि वदु नक। येसु ति लाम्मेसुर डोइ वाइ सिरु काच्ये तिविकि कोसुड, तिवा कारे क्यासुड, 'हे चोवो दाउदकि पुज्युड, डेरेखाला काट्रिन कि।' ³⁴तिवाला कारे माकि सिडदाड जोबु मि तिविकि तिवाला कारे क्यासुड, दजोला तवा इन बोबो कारे किडदाड सिक्कासुड, 'ए चोवो, दाउदकि पुज्युड, डेरेखाला काट्रिन कि।' ³⁵दजोला येसु लानि तिवाला काताइनि सिक्कासुड, 'डेकि खिराड्डा काड क्याबु खिराड सेम किउड ?' ³⁶तिविकि येसुला सिक्कासुड, 'चोवो डेरे मिक पेन नाड।' ³⁷दजोला येसु च्याम्बाकि क्याइनि ते तिविकि मिक्ला रेक्सुड। तिविकि तिजो बेलाराड दाक्पि मिक थोइनि ते येसुला तिड ड्यासुड

Chapter 21

¹तजोला येसुदाड येसुकि लोपुक तिवा यरुसलेमकि चाला ख्योल्लि जैतुन गाडिकि बेथफागे सिरु दासाला लेम्नि ख्योल्सुड, तजोला येसुकि मिरा डि लोपुक तिवाला ताड्नि ते दुक सिक्कासुड, "खिराड सामुनेकि युला ग्युक, खिराड त्या ख्योलादाड तानि ज्यागु ताच्यिकताड ति तानि पिउ ज्यिक डेक्कु । तिवाला पिताड्नि ते डे चाला दाश्यक । ²तजोला दिकि कलाला सिकि काड सासिन खिराड दुक सिसा, 'चोवोला दि गोबु वाड ' तेमे ति मितिबिकि श्यारि तिवाला खिराड तानि तोडुड।³लुड्तेम्बा नेसुर सिक्काबु काच्ये ख्योलुला दिनक हुडु लेसुड । येसुकि सिक्कासुड, ⁴"सियोनकि पुमला सि, ल्हो, च्याम्बा च्युड्नि ते खाला जेनि तेमे ते च्यापुक (अर्थात्) पिउच्यिकि खाला जेनि ख्यरे ग्याल्बु ख्यरे चाला हुडिन वाड।"⁵दजोला लोपुक तिवा गाल्सुड येसुकि काड का बिदु नक, तिनकराड क्यासुड । ⁶तिबिकि तादात पिउ दालेम्नि तिबि खाला दाक्पि माज्या तिवा तिड्नि बिनसुड, येसु ति माज्याखाला देसुड । ⁷जोम्नि वदु अला मितिबिकि दाक्पि माज्यातिवा लाम्ला तिड्नि बिनसुड, ज्येन तिबिकि दोड्बि हांगा तिवा च्याड्नि ते लाम्ला तिड्बिनसुड।⁸येसुकि गमाला गालुदाड येसुला तिड ड्याबु तेरिक मितिबिकि दुक सिडदाड कारे क्यासुड, "दाउदकि पुज्युडला सोवापुल ! येसु मलाम थोपुपकि वाड सु जोवोकोन्ज्यककि मिनला गिउड ! (उच्च) ला (विराजमान) वदुला सोवा तेक !"⁹दजोला येसु यरुसलेम नाड्ला लेबु नक, तेरिक ग्यासाला (हलचल) च्युड्सुड तिबिकि सासुड, "दि सु हिन ?"¹⁰जोबु मिकि कालेन बिनसुड, गालिलकि नासरत नेसुर लेबु लुड्तेम्बा हिन।¹¹ति तिड्ला येसु (मन्दिर) नाड्ला श्युसुड । (मन्दिर) नाड्ला चोडुदाड ड्यपतिवा तेरिकला येसुकि फिला तेन बिनसुड, टाडा ज्येदुतिबिकि (टेबुल) तिवा तेमे गाम्देर चोडु तिबिकि (असन) तिवा अलक ग्याम बिन्सुड ।¹²येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "दिनक टिबु वाड, 'डे खाड्बा मोपारकि खाड्बा (कहलाइनेछ), ' तर खिरेकि दिला (डांकु) तिबिकि अड्डा जेउड ।"¹³दजोला मिक मोथोडु तिवा (मन्दिर) नाड्ला लेसुड, थेमे येसुकि तिवाला टेक चिसुड।¹⁴दजोला छेबु कोड्यारतिवादाड शास्त्रितिविकि येसुकि क्याबु याम्छेनकि काच्ये तिवा थोड्सुड, दजोला तिबिकि (मन्दिर) नाड्ला पेजातिबिकि "दाउदकि पुज्युडला सोवा तेक" सिडदाड कारे किड वदु कोसुड, तिवाला अला ड्यार्मा लासुड । ¹⁵तिबिकि येसुला सासुड, "काड दि मितिबिकि काड सिड वाड, ख्योड डेन थुक्यु ?" येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "हिन ! काड खिरेकि नाम्लाड रकुप मेत, ' (दुधे बालक) दाड (शिशु) तिबिकि खेनेसुर तिकि अला सोवा लाबु वाड ?"¹⁶तिडि ला येसु तिवा नेसुर डोस्युड तेमे बेथानिकि ग्यासाला गाल्सुड येसुकि ति नुप त्याराड सिदा क्यासुड।¹⁷दोप्ला तजोला येसु ग्यासाला ग्युर्सुड, येसुला ल्हब लासुड । ¹⁸येसुकि लाम्मि चाला अल्लक दोड्बुचिक थोड्सुड, येसु तिकि चाला गाल्सुड ति दोड्बुला दामक तिवा सिना ज्येन काड माडे । येसुकि तिला सिक्कासुड, "ख्योरुड्ला ताफेन्ला लोड्या नाम्लाड काड डेलु मोगोर्सित ।" ति अल्लककि दोड्बु श्यारि काम्सुड।¹⁹दजोला लोपुक तिबिकि दि थोड्सुड, तिवाला याम्छेन लानिते सासुड, "दिजो टिबु दि दोड्बु च्युक क्यानि काम्मि गाल्सुड ?"²⁰येसुकि कालेन बिनिते तिवाला सिक्कासुड, "हुतुड डा खिराड्ला सिउड, खिराड्ला मोवा वनिते सेम्ला (शड्का) माक्या सिसिन दि अल्लककि दोड्बुला काड क्याबु नक ति क्याजिक मिन, खिरेकि दि गाड्दकला, 'द्यासुर लानि चड्बुला ग्युक' सासिन तिनकराड हुडुड । ²¹खिरेकि मोवा क्यानि मोपारला च्यिन्डि काच्ये लोडुड, ति खिरेकिडेक्युड²²दजोला येसु (मन्दिर) लेबु नक, येसुकि लोबिन वदु बेला क्ष्येबु कोड्यार तिवादाड मितिबिकि क्ष्येबु तिवा येसुकि चाला लेम्नि सिक्कासुड, "ख्योरुड चिन काकि दि काच्येतिवा किड वाड ?" ख्योड्ला दि का सिकि बिन्सुड ?"²³येसुकि कालेन क्यानिते तिवाला सिक्कासुड, "डाड खिराड्ला (प्रश्न) च्यिक टिउड । दजोला खिरेकि ति सानक क्यासिन, डेकि च्यिन काकि दि काच्ये तिवा किउड सिरु काच्ये डा खिराड्लासिउड²⁴युहन्नाकि बप्तिस्मा केन्सुर लेबु हिन ? देवाच्येन नेसुरना मितिवा नेसुर ?" तिबिकि दाक्पि नाड्ला दिनक सिडदाड (छलफल) क्यासुड, "(यदि) अरेकि 'देवाचेनेसुर' सिक्कासिन तिकि अोरुड्ला 'तिनक हिन्सिन, खिरेकि तिला चिला मोवा माक्या ?' सिक्कानि सिउड । ²⁵दजोला अरेकि 'मिनेसुर' सिक्कासिन, अोरुड जोबु मितानि ज्यिवा किउड, चिला सिसिन तिवा तेरिककि युहन्नाला लुड्तेम्का सिरु नक ।"²⁶तजोला तिबिकि येसुला कालेन क्यानि सिक्कासु डेराड्ला छ्या मेत ।येसुकि तिवाला सिक्कासुड "डाड च्यिन काकि दि काच्येतिवा किउड सिनि खिराड्ला मिसिउड।²⁷खिराड काड सेम किउड ? मिराचिक मिदि मिरा डि पुज्युड नक । ति तडि पुज्युडचाला गाल्लि सिक्कासुड, 'हारिड (दाखबारि) ला गाल्लि यग कि ।"²⁸ति पुज्युड तिकि कालेन क्यानि सिक्कासुड, 'डा मोडोड, ' हिनसिना काड तुज्ये तिड्ला तिकि सेम ग्युर्सिमा ति गाल्सुड । ²⁹तेमे ति मि दाक्पि राड्सा पुज्युड चाला गाल्लिते तिराड काच्ये सिक्कासुड । दि पुज्युडकि कालेन क्यानि सिक्कासुड, ' लासो, डा डिउड, 'हिनसिनाड ति मागाल।³⁰दि मिरा डिकि नाड्ला चिन पुज्युड तिकि दाक्पि पापि सेम क्याल्सुड ?" तिबिकि सासुड, "तडितिकि ।" येसुकि तिवाला सिक्कासुड, हुतुडराड डा खिराड्ला सिउड, खिराड्सिना तड्ला से लोडु तिवादाड (यौनकर्म) तिवा देवाचेनकि ग्याल्खापला तड्ला श्युगुड । ³¹चिलासिसिन युहन्ना खिरेनाड्ला दिक्पा मेतुपकि लाम्ला लेसुड, हिनसिनाड खिरेकि तिला मोवा माक्या, तजोबेला ति से लोडु तिवादाड (यौनकर्म) तिबिकि तिला मोवा क्यासुड । खिरेकि तजोबेला ति हुडिन वदु थोड्सुड, ति थोड्सिनाड खिरेकि मोवा माक्या तेमे खिरेकि तोड्दाडडाड माक्या।³²राड्सा पे डेन । मिराचिक मि नक, तिदि श्येडि ज्यिन्दाक नक । तिकि त्या (दाखबारि) ग्याम्निते फारखुर क्योर्सुड ; त्यारुक्ला (दाख) चिरु (कोल) ज्यिगाड जोसुड ; रिंदु सिनि (धरहरा) ज्यिगाड जोसुड ; डालाकतिवाला ति ज सिनि (ठेक्का) बिन्सुड । ³³तिडि ला ति राड्साराड लुड्बाला गाल्सुड । दजोबेला (दाख) रुगु तुज्ये लेसुड, ज्यिन्दाककि (दाखबारि) कि डालाक तिबिचाला (दाख) लाडु सिनि डालाक तिवालाताड्सुड³⁴(दाखबारि) कि डालाकतिबिकि ति ज्यिन्दाककि यक्पु तिवाला जिम्मिते मिराचिकला दुसुड, मिराचिकला सेसुड तेमे मिराचिकलादि दोथनि लिसुड । ³⁵लोड्ड्या, ज्यिन्दाककि तड्ला सिना साड अला यक्पुतिवा ताड्सुड, ति (दाखबारि) ला यक किरुतिबिकि तिवालाड तिनकराड (व्यवहार) क्यासुड । ³⁶तिडि ला ज्यिन्दाककि दुक सिडदाड दाक्पि पुज्युडलाराड ताड्सुड, 'तिबिकि डे पुज्युड्ला (अदर) किउड।"³⁷दजोबेला (दाखबारि) ला यग किरु तिबिकि ज्यिन्दाककि पुज्युड्ला थोड्सुड, तिबिकि दाक्पि पार्ला सासुड, 'दिनि (उत्तराधिकारि) हिन । श्यग, अोरुड दिला सेनि ते दिकि (उत्तराधिकारि) लिडि ।"³⁸तिकिकिसाला, तिबिकि तिला जिम्सुड, (दाखबारि) नेसुर फिला क्युर्सुड, तेमे तिला सेसुड।³⁹तजोबेला ति (दाखबारि) कि ज्यिन्दाक गिउड, तिकि ति (दाखबारि)ला यग किरु तिवाला काड किदाड ?"⁴⁰तिबिकि येसुला सासुड, "तिकि ति दुक्टे मितिवाला तेरिकसिना मेलेवा क्यानि सिदा किउड तेमे ति (दाखबारि) तिनक मि तिवाला (ठेक्का) तेक्कु, सिकि डेलु छोसिन्सिमा तिकि (मोल) ज्येल्सु।"⁴¹येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "काड खिरेकि नाम्लाड (धर्मशास्त्र) ला रकुप मेत, 'चिन दोतिला खाड्बा ज तिबिकि यक्ला माग्याप तिदिदाड कुनाकि पिच्युड दो च्युड्सुड । दि चोवो कोन्ज्यकनेसुर वबु हिन, तेमे अरे मिडाला दि याम्छेन लाड्दे वाड ?"⁴²दिकिकिसाला, डा खिराड्ला सिउड, चोवोकोन्ज्यककि ग्याल्खाप खिराडनेसुर थारे खुन्गाल्लिते दिनक गिपाच्यक्ला तेक्कु सिकिदि दाक्पि डेलु गोर्ज्यक्कु । ⁴³सु दि दोला ल्हुम्पु, ति (टुक्रा-टुक्रा) जेउड । सि खाला दि ल्हुम्पु, ति लेप्क्यु।"⁴⁴तजोला छ्येबु कोड्यारतिवादाड

शास्त्रितिविकि येसुकि पे डेन्सुड, तिविकि कला येसुकि ताम किइ वदु नक सिनि तिविकि छा डेसुड । ⁴⁶तिविकि येसुला जिमु छाल्सुड, मितिविकि येसुला लुइतेम्बा सिनि सिरुकि किसाला तिवा जोबु मितिवातानि ज्येवा क्यासुड

Chapter 22

¹तिवातानि दुक सिइदाड येसु पेला ताम क्यासुड, ²"देवाच्येनकि ग्यालखाप दिनकच्येक ग्याल्बुदगे हिन, सिकि दाक्पि पुज्युइकि लागि ज्येन्दिकि साप्ये जोसुड । ³तिकि ज्येन्दिला हुडु सिनि श्यग सिक्पाबु तिवाला लिडु सिनि दाक्पि यक्पु तिवाला ताइसुड, हिनसिनाड तिवा हुडु माडेन। ⁴लोडङ्या ग्याल्बिकि दुक सिइदाड दाक्पि यक्पुतिवाला ताइसुड, 'ति काताडुतिवाला दुक सिसा, 'डेकि डे सामा जोबु वाइ । डे लाडतिवादाड रंबु बस्तु तिवा सेदु वाइ, तेरिक काव्ये रिबु वाइ । ज्येन्दिकि शाप्येला श्यक। ⁵तिवि कि काड याद्दाड माक्पा, मिराचिक दाक्पि श्येइला, राइसादि दाक्पि (व्यवसाय) नेवा गाल्सुड । ⁶ज्येनतिविकि ग्याल्बुकि यक्पु तिवाला जिम्सुड; तिवा तानि डछा लाइदे (व्यवहार) क्यासुड, तेमे तिवाला सेसुड । ⁷ग्याल्बु ड्यार्मा क्यासुड । तिकि दाक्पि (सेना) तिवाला ताइसुड; ति (हत्यारा) तिवाला सेसुड, तेमे तिविकि ग्यासा रेबिन्सुड। ⁸तितिइला तिकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला सिक्पासुड, 'ज्येन्दिला सिनि तेरिक रिबु वाइ, तर सुला काताइसुड तिवा (योग्य) कि मिदुक । ⁹तिकिकिसाला, खिराड लामतिवाला ग्युक खिरेकि कातोडथुबु तिवा तेरिक मितिवाला ज्येन्दि शाप्येला का तोड ।' ¹⁰ति यक्पुतिवा लामतिवाला गाल्सुड तेमे तिविकि डेदुजोजिक लेमु मेलेवा डिकार रुकि मितिवाला छ्याजिकला रुसुड । तिकिकिसाला, ज्येन्दिकि खाइबा डेन्बुतिविकि केइसुड। ¹¹तजोला ग्याल्बु डेन्बु तिवाला ल्हासिनि नाइला लेसुड, त्या मिराच्येक मि ज्येन्दिकि माज्या माकोन्बा ज्येन्दिकि शाप्येला लेबु तिकि थोइसुड । ¹²ग्याल्बुकि तिला सिक्पासुड, 'दाल्जा, ज्येन्दिकि माज्या माकोन्बा ख्योड द्या नाइला च्युक क्यानि लेबु ?' तेमे ति मिकि काड ताम कि माथु। ¹³ति तिइला ग्याल्बिकि दाक्पि यक्पु तिवाला सिक्पासुड, 'दि मिकि लाक्पादाड काइबा ट, दिला फिला नाकिडिला क्युर, केनिदि डतिवादाड (दाह्य किटाइ) गिउड ।' ¹⁴चिला सिसिन काताडु तिवा अाला वाइ, तर (चुनिएका) तिवा अाला वाइ। ¹⁵तितिइला फरिसितिवा त्यासुर गाल्सुड, येसुकि सिक्पाबु ताम्ना तिलाराड च्युक क्यानि थाला ग्यागु सिरु कलाला (योजना) जोसुड । ¹⁶तितिइला तिविकि दाक्पि लोप्टुक तिवादाड हेरोदि दलकि काड मि तिवाला येसुकि चाला ताइसुड । तिविकि येसुला सिक्पासुड, 'गेकेन, डेराइला छ्या वाइ, ख्यो हुतुड वाइ, ख्योकि कोन्ज्यककि लामला हिदुपति लोप्प्युड । ख्यो सिकि काड नासाम तोडु सिरु ताम्ला (वास्ता) मिकिउड, मितिविकि पार्ला ख्योकि छ्य मिकिउड ।' ¹⁷तिकिकिसाला, डेराइला सि, ख्यो काड सिउड ? कैसरला से ज्येल् ल्यामु हिन्ना मिन?" ¹⁸सुकि तिविकि दुक्टे छ्या डेनिते सिक्पासुड, "खनाक्पा, "खिराड डाला चिला खक्पा ल्हेउड ? ¹⁹से ज्येलुप टाडा डाला छ्या तेन ।" तितिइला तिविकि येसुकि चाला दिनारच्येक खसुड। ²⁰येसुकि तिवाला सिक्पासुड, "दि सि मिनदाड (छाप) हिन ?" ²¹तिविकि येसुला सासुड, "कैसरकि ।" तितिइला येसुकि तिवाला सिक्पासु, "तिनक हिन्सिन, काड कैसरकि हिन, ति कैसरला बिन, तेमे काड कोन्ज्यककि हिन, ति कोन्ज्यकलन बिन ।" ²²तजोला तिविकि दि कोसुड, तिवाला याम्छेन लासुड । तितिइला तिवा येसु चानेसुर गाल्सुड। ²³तिराड डिमाला काड सदुकि तिवा येसु चाला लेसुड, सिकिदि (पुनरुत्थन) मेडु सिनि सिरु नक । तिविकि येसुला टिसुड, ²⁴"गेकेन, मोशाकि साबु नक, 'लाला ख्यकपेजा पेजा माकेबा सिनक क्यासिन, तिकि नुककि तिकि पेर्मिला ज्येन्दि क्यानिते दाक्पि च्योच्ये (निम्ति) अाडा के गोक्पु। ²⁵तिवा मिरादिन उज्युनुक नक । तडिदिकि ज्येन्दि क्यासुड । मिराचिगाड पुज्युड पुम माक्येबा तिकि दाक्पि पेर्मि नुकला ताइसुड । ²⁶तितिइला राइसा नुकतिकि तिनकराड क्यासुड, तितिइला राइसाकि, मिरादिनगार पुज्युडकि तिनकराड क्यासुड । ²⁷तिवा उज्युनुक तेरिक श्येसिमा ति पुम पेजादिड श्येसुड । ²⁸ता (पुनरुत्थन) ला ति पुम पेजा मिरादिन उज्युनुक पार्ला सिदि हुडुइड ? चिला सिसिन तिवा तेरिककि ति तानि ज्येन्दि क्यानि सिदु वाइ। ²⁹येसुकि तिवाला कालेन क्यानिते सिक्पासुड, "खिराड (भुल) ला परेक्पाबु वाइ, चिला सिसिन खिराड कोन्ज्यककि डारला छ्या मेशेउड । ³⁰चिला सिसिन (पुनरुत्थन) ला ना खिरेकि ज्येन्दि किउड, ना तिवाला ज्येन्दि किरु सिनि तेक्पु । बरु, तिवा देवाच्येनला वदु थु दगेराड हुडुइड। ³¹श्येव तिविकि (पुनरुत्थन) कि कला चोवो कान्ज्यक नेसुर दुकक्यानि खिराइला सिक्पाबुदि काड खिरेकि रकु मेत, ³²डा अब्राहामकि चोवो, इसाककि चोवोदाड याकुपकि चोवो हिन ? चोवो श्येप तिविकि चोवो मिन, तर येसु सेन्बा तिविकि चोवो हिन ।" ³³दजोला जोबु मि तिविकि दि कोसुड, तिवा येसुकि येन्देन्ला याम्छेन लासुड। ³⁴येसुकि सदुकि तिवाला खाराक्पा ज्यागुदि तजोला फरिसि तिविकि कोसुड, तिवा जोम्सुड । ³⁵तिवि नाइडि मिराच्येक (व्यवस्थापक) लोबेनकि येसुला खक्पा ल्हाइदाड (प्रश्न) च्येक टिसुड, ³⁶"गेकेन, (व्यवस्था) ला तेरिकसिना बोबो कादि च्यिन्दि हिन?" ³⁷येसुकि तिला सिक्पासुड, "ख्यरेकि चावो कोन्ज्यक चोवोला दाक्पि तेरिक सेम नेसुर, दाक्पि तेरिक जुबुदाड दाक्पि तेरिक सेमकि च्याम्बा किसा । ³⁸तिदि तडदि दाडतेरिक सिना बोबो। ³⁹तेमे (तेसो) का दिड तिनकराड वाइ 'ख्यरेकि दाक्पि (छिमेकि) ला दाक्पुला दगेराड च्याम्बा किसा । ⁴⁰तेरिक व्यवस्थादाड लुइतेम्बा तिवा दि का डिकि खाला (अाधारित) वाइ। ⁴¹फरिसितिवा तेरिक दासाच्येक्ला जोबु बेला येसुकि तिवाला (प्रश्न) च्येक टिसुड । ⁴²येसुकि सिक्पासुड, "खिराड चोवोकि कला काड सेबा किउड ?" तिविकि येसुला सिक्पासुड, "दाउदकि पुज्युड।" ⁴³येसुकि तिवाला सिक्पासुड, "तिनक हिन्सिन, दाउद थु चेडिकि केइसिनाड दाउदकि चिला तिला दुकक्यानि चोवो सिनि सिक्पासुड, ⁴⁴"चोवो कोन्ज्यककि डे चोवोला सिक्पासुड, "नामसाक्ला डेकि ख्यरे (शत्रु) तिवाला ख्यरे काइबाल श्याबा कि मिज्युइड, तजोसाड ख्योड डु लाक्पा याबि क्ष्यला देत" । ⁴⁵दा उदकि येसुला 'चोवा' सिउड सिसिन, ति च्युक क्यानि दाउदककि पुज्युड हुडुइते ?" ⁴⁶तिवा सिकिसाड कालेनला छिक ज्येगाड ताम कि माथु, ति डिमा नेसुर तिइला येसुला सिकिसाड ज्येन (प्रश्न) ट्ये सेम माक्पा

Chapter 23

'तितिइला येसु जोबु ममितिवादाड दाक्पि लोप्टक तिवा तानि ताम क्यासुड । ²येसुकि सिक्यासुड, "शास्त्रि तिवादाड फरिसितिवा मोसाकि (अासन) ला देक्यु ।" ³दिकिकिसाला, तिविकि खिराडला काड कि सिनि का किउड, ति काच्ये कि तेमे तिवाला (पालना) कि । तर तिविकि यग दगे माकि, चिला सिसिन तिवा ताम दि किउड, तर तिइला दाक्पिकिराड ति मिकिउड। ⁴हिन, तिविकि खुर मुथु च्येदि खुर्बु टानि तेक्यु, तेमे तिविकि ति खुर्बु मितिवाकि पुडबाला ज्याडनि तेक्यु । तर तिविकि दाक्पु खुर सिनि दाक्पि फेप्टक च्यिगाड थमेकेलुड । ⁵तिवा तेरिक यग मिकि थोडसित सिनि किउड । चिला सिसिन तिविकि दाक्पि टालालादाड लाक्पाला ज्यगु (व्यवस्था-पत्रि) तिवा बोबो जेउड, तिविकि दाक्पि माज्यिकि (छुम्का) तिवा रिडबु जेउड। ⁶तिविकि शाप्प्यला (मुख्य) दासातिवादाड जोम्बाड तिविकि (प्रमुख) (अासन) तिवा सेम किउड, ⁷तेमे (बजार) तिवाला (विशेस) गाशोश्युबुदाड मितिवानेसुर 'गेकेन' सिनि गाशोश्युबु सेम किउड। ⁸तर खिराडला 'गेकेन' सिनि गाश्वोप किरुमेडुड, चिलासिसिन खिरेदि मिराच्यिक क्याजिक गेकेन गिउड, खिराड तेरिक उज्युनुक तिवा हिन । ⁹तेमे जाम्लेइला चिन्दिड मिला पापा सिनि कामातोड, चिला सिसिन खिरेदि मिराच्यिक क्याजिक पापा वाड, तिदि देवाच्येनला वाड । ¹⁰ना 'गेकेन' सिनि सिकिड खिराडला कातोडसित, चिला सिसिन येसु खिरेदि मिराच्यिक क्याजिक गेकेन वाड। ¹¹तर सु खिरे पाला तेरिक सिना बोबो वाड, ति खिरेकि यक्पु हुडुड । ¹²सिकि दाक्पुला थेन्बु जेउड, तिला बेक्प्युड । तेमे सिकि दाक्पुला बेक्प्यु, तिला देगुड। ¹³तर (धिकार) ख्योड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, एपाखण्डितिवा ! खिराड मितिवाकि मिडाला देवाच्येनकि ग्यालखापला गो च्येक्युड । चिलासिसिन खिराड दाक्पुराड दिला मुश्युगुड, तेमे ना श्युगु छालु तिवाला श्युगु जिक्यु । ¹⁴(धिकार) ख्योड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, ए पाखण्डितिवा ! चिला सिसिन खिराड (विधुवा) तिविकि खाड्बा तक ना तोडु, दजोला रिडसे-रिडसे मोपार क्यानि छ्या देन्यु । दिकिकिसाला, खिरेकि हारुड अाला दुक्पा डेक्युड । ¹⁵(धिकार) ख्योड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, ए पाखण्डि ! चिलाति मिराचिकला दाक्पि सेमला दा हुडुला खिराड चड्बुदाड शथिल्ला युगुड । तजोला ति खिरे सेमला गिउड, तिला दाक्पुसिना दुम्बा ड्यालवालाकि पुज्युडजेउ' ¹⁶(धिकार) खिराडला, ए मिक मोथोडु (अगुवा) तिवा, खिराड सिकि सिउड, 'लालिकि छ्योखाडकि ना क्योल्यु सिनि, काड मेडुड । तर सिकि छ्योखाडकि सेरकि ना क्येल्यु, ति दाक्पि ना नेसुर टागुड ।' ¹⁷ए मिक मोथोडु कुवातिवा ! चिनिदि बोबो हिन- सेर हिन्ना ति सेरला कोन्ज्यक चाला क्योलु छ्योखाड? ¹⁸मे, 'सिकिड (वेदि) ला ना क्योल्यु सिनि, काड मेडुड । तर सिकि ति खाला ज्यागु बुलुवादा ना क्येल्यु सिनि, ति दाक्पि ना नेसुर टागुड ।' ¹⁹ए मिक मोथोडु मितिवा, चिनिदि बोबो हिन- बुलुवा ना ति बुलुवाला कोन्ज्यककि चाला क्योलु (वेदि)? ²⁰तेमे सिकि (वेदि) ला ना क्योल्यु, तिकि ति (वेदि) दाड तिकि खाला वदु तेरिककि खाला ना क्योल्यु । ²¹तेमे सिकि छ्योखाडला ना क्योल्यु, तिकि ति छ्योखाड दाड तिला श्यासा देदु तिला ना क्येल्यु । ²²तेमे सिकि देवाचेनकि ना क्योल्यु, तिकि कोन्ज्यककि ग्यालखापताड तिला श्यासा देदुतिलाड ना क्योल्यु। ²³(धिकार) ख्योड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, ए (पाखण्डि) ! चिला सिसिन खिराड पुदिना, सुप ताड जिराकि (दशांश) तेक्यु, तर (व्यवस्था) कि तिड्डु काच्येतिवा मिन्सिन ठिम, काट्टिन दाड मोवाला सेम क्याबु मेत । तर दि काच्येतिवा खिरेकि कि गोबु नक दि ज्येन काच्ये तिवाला (अवहेलना) कि मोगोबु नक । ²⁴ए मिक मोथोडु (अगुवा) तिवा, खिराड सु भुसुना ला चालेकिउड, तर सेम्येलादि मिता तोडुड! ²⁵(धिकार) खिराड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, ए पाखण्डितिवा ! खिराड करादाड दर्माड तिविकि फिला क्याज्यिक टुक्यु, तर नाडि छ्यला तिवा (अन्यायपुर्ण) लोडुदाड लोभकि क्याडु वाड । ²⁶ए मिक मोथोडु फरिसितिवा, तड्ला करादाड दर्माकि नाडि छ्यला सफा कि, तिकि फिकि छ्यालाड सफा वसित। ²⁷(धिकार) ख्योड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, ए पाखण्डितिवा ! चिला सिसिन खिराड चुनकि युलु तुर्सा दगे वाड, चिन फिला लेमु थोडुड, तर नाडि छ्यलादि श्याप मितिवाकि रुबाकतिवादाड तेरिक मेचेडिकि केडु वाड । ²⁸दुकराड क्यानि, खिराडाड फिकि छ्यला मितिवाकि चाला दिक्पा मेदु दगे थोडुड, तर नाडि छ्यला कपटताड दुक्टेकि क्याडु वाड। ²⁹(धिकार) ख्योड शास्त्रितिवादाड फरिसितिवा, ए पाखण्डि तिवा ! चिला सिसिन खिराड लुड्तेम्बातिवाकि तुर्सातिवा जेउड दिक्पा मेदुप तिविकि तुर्सातिवा ल्यामु जेउड । ³⁰खिराड सिउड, 'अोरुड अरे (पुर्खा) तिविकि तुज्येला थारु हिनसिन, लुड्तेम्बातिवाकि ठाक श्योलु यकला तिवातानि मेदेबु नक ।' ³¹दिकिकिसाला, खिराड दाक्पुराड खिरेकि तिविकि गिपा हिन सिनि किदुक तेक्यु सिकि लुड्तेम्बा तिवाला सेसुड। ³²खिरेकि दाक्पि (पुर्खा) तिविकि यगाड तेरिक किउड । ³³ए रल तिवा, रलकि गिपातिवा, खिराड ड्यालवालाकि (दण्ड) नेसुर च्युक क्यानि टोक्यु? ³⁴तिकि किसाला, ल्होसा, डा खिरेचाला लुड्देम्बा तिवा, रिक्पा च्याड्बु वदु मि तिवादाड शास्त्रितिवा तोडुड । तिवा नाड्ला मिरा चोला खिरेकि सेक्युड तेमे ड्याडसिडलाड गेल्युड । तेमे तिविनाड्ला लालाला खिरेकि दाक्पि जोम्बाड तिवाला (कोर) ग्याम्निटे ग्यासा न्यासुर श्येक्यु । ³⁵दिकि (परिणाम) दिनक गिउड, जाबुलिड्ला दिक्पा मेतुप तिविकि श्यालुप तेरिक ठाक ति खिरे खाला हुडुड- दिक्पा मेदुप हाबिल नेसुर लानि बेरेक्याकि पुज्युड जकरियाकि ठाकसाक, सुला दि खिरेकि चेडि दासादाड (वेदि) कि चाला सेसुड । ³⁶हुतुडराड डा खिराडला सिउड, दि तेरिक काच्ये दिराड गिपाला हुडुड। ³⁷ए यरुसलेम, ए यरुसलेम, ख्योड सिकि लुड्देम्बा तिवाला सेक्युड, ख्यरे चाला ताडु तिवाला दो थनि ग्यागुड ! खेप चो डेकि ख्यरे पेजा तिवाला रुगु सेम क्याबिन, च्युक क्यानि च्ये हामुककि दाक्पि च्यापुक तिवाला तिकि पुश्यक वाक्ला रुगुड, तर ख्यरेकि सेम माक्या । ³⁸ल्होसा, खिरे खाड्बा खिरे चाला (उजाट) जोबु वाड । ³⁹चिला सिसिन डा खिराडला सिउड, 'कोन्ज्यककि मिनला हुडु दि थुच्येकिदि हिन ' सिनि खिरेकि मिसिबु साक, ताफेन्ला खिरेकि डाला मोथोडुड

Chapter 24

¹येसु छ्योखाड नेसुर फिला गाल्लि येसु दाक्पि लाम्ला डोइ वदुनक । येसुला छ्योखाडकि खाइबा तिवा छ्या देदु सिनि येसुकि लोप्टक तिवा येसुचाला लेसुड ।
²तर येसुकि तिवाला कालेन क्यानिते सिक्कासुड, "काड खिरेकि दि तेरिक काच्येतिवा मोथोडुइ ? हुतुडराड डा खिराडला सिउड, दोचिकि खाला राइसा दो मज्यगुड, तेरिक रोम्युड।"³जोला येसु जैतुनकि गाड्ला देसुड, लोप्टकतिवा येसुकि चाला छ्या माडेबा लेम्नि सिक्कासुड, "डेराला सि, दि काच्येतिवा नाम हुडुइ ? ख्योकि (अगमन) दाड जाम्लिडकि तिडि तादि चिनक गिउड?" ⁴येसुकि कालेन क्यानि तिवाला सिक्कासुड, "(होसियार) देत, सिकिड खिराडला (नभड्काओस) ।" ⁵चिला सिनिन डे मिनला मेरा अल गिउड । चिला सिनिन तिविकि सिउड, 'डाराड चोवो हिन !' अलाला (भड्काउनेछन)।⁶खिरेकि माक्लिदाड माक्लितिवा कारे क्याबु कोक्युड । तर खिराड, (विचलित) म्याड्सित, चिला सिनिन दि काच्येतिवा हुडराड गोक्कु; तर हारुडाड तिडि डिमा लेम ख्योलु मेडुड । ⁷चिला सिनिन (जाति) कि कला (जाति) राड लाडुइ, ग्याल्खापकि कला ग्याल्खापराड लाडुइ । लाला दासाला (अनिकाल) हुडुइ, सहि गिउड ।
⁸तर दि तेरिक काच्ये (प्रसव-वेदना) कि थाल्मा क्याजिक हिन।⁹तजोला तिविकि खिराडला दुक्पिकि लागि बिनिते खिराडला सेक्युड । डे मिनकि (खातिर) तेरिक मिरिकनेसुर खिराडला मार्च्यक किउड । ¹⁰तजोला मिरा अलाला नार्तु ग्याग्यु, मिराचिगि राइसाला (धोका) तेक्कु, मिराचिगि राइसाला मार्च्यक किउड ।
¹¹अलाला जुनाक्या लुड्देन लापुप मितिबिकि मिरा अलाला (बहकाउनेछन्)।¹²चिला सिनिन दिक्पा वदु तिविकिदि रिक्पा गिउड; मिरा अलालाकि डिङ्ज्ये काम्युड । ¹³तर सु तिड साक रंबु देक्कु, तिकि थार्व डेक्कु ।¹⁴ग्याल्खापकि दि लेन ल्यामु तेरिक जाम्लिडकि तेरिक मिरिकला ना क्योलुकि लाप्क्यु । तजोला तिडि डिमा गिउड।¹⁵तिकि किसाला, दजोला खिरेकि दानिएल लुडदेम्बाकि सिक्काबु दगेराड ति नातोडु मार्च्यक क्याबु मिला चेडि दासाला थोडुइ (लोप्टक दाक्पिकिराड हाक कोसित), ¹⁶सु यहुदियाला वाइ तिवा गाड तिवाला टोसित, ¹⁷सु खाइबि लाचि खाला वाइ, ति खाइबा नेसुर चिन्दि सामान लाडु मामो मापाप्सित । ¹⁸सु श्येड्ला वाइ ति (खास्तो) लाडु मुग्युसित।¹⁹ति डिमाला (हाय) खिराडला सु खक्पा खुरु वाइ, सिकि (शिशु) तिवाला हमा तेरिन वाइ ! ²⁰गुनकि डिमालादाड डा श्रुप डिमाला टो मोगोसित सिनि मोपार किसा । ²¹चिला सिनिन ति डिमाला (महासङ्कष्ट) गिउड, चिनदि जाम्लिडकि तड्नेसुर हारुडसाक नाम्लाड च्युडु मेत, ना ता नाम्लाड लोडङ्का च्युडुइ । ²²ति डिमा तिवा घटाइ माक्याबु साक चिनदिड जुबु माथारुइ । तर (चुनिएका) तिविकि निम्ति ति डिमातिवा घाटाइ किउड।^{23,24,25}अप्लककि दोड्बुनेसुर येन्देन लोप । तजोला त्याकि हागातिवा कलिला गिउड, दामाकतिवा ग्याक्कु, दजोला (ग्रिष्म रिनु) हुडिन वाइ सिनि खिरेकि हाक कोक्कु । तुकक्यानिराड, दजोला खिरेकिसाड दि तेरिक काच्येतिवा थोडुइ, येसु दाक्पि चालाराड मिन्सिन गोकि चाला वाइ सिनि खिरेकि श्ये गोक्कु।
²⁶तिकि किसाला, तिविकि खिराडला 'ल्होसा, चोवो काड मेदु दासाला वाइ' सिनि सिउड सिनिन, काड मेदु दासातिवाला माडो । 'ल्होसा, चोवो नाडि (कोठा) तिवाला वाइ' सिनि सिउड सिनिन, तिला मोवा माक्पि । ²⁷चिला सिनिन च्युक क्यानि चिलाम श्यार नेसुर बार्निते नुपसाक तिकि ठाहुरि ख्योल्यु, मि पुज्युडकि (अगमन) दिड तिनकराड गिउड । ²⁸केनि (सिनो) वाइ त्या (गिड्) तिवा गिउड।²⁹तर ति डिमाला (सङ्कष्ट) लेबादाड डिमा नाक चुमि हुडुइ; अलालाकि दाक्पि टाक मेतेरुड; काज्येनतिवा नाम्नेसुर ल्हुम्यु, देवाच्येनला डार तिवा जिवा किउड।³⁰तजोला मि पुज्युडकि तातिवा नाम्ला थोडुइ, तेमे जाम्लिडकि तेरिक मिरिक तिविकि (विलाप) किउड । तिविकि मि पुज्युडला नाम्ला मुक्पि नाइला डारताड बोबो सांवातानि हुडिन वदु थोडुइ । ³¹येसुकि दाक्पि थुतिवाला (तुरहि) कि बोबो होरु तानि तोडुइ, तेमे तिविकि येसुकि (चुने) क्याबु तिवाला नाम्नि पटिजिक छ्येनेसुर राइसा छ्यसाक (चारे) छ्येनेसुर रुगुइ।³²अप्लककि दोड्बुनेसुर येन्देन लोप । तजोला त्याकि हागातिवा कलिला गिउड, दामाकतिवा ग्याक्कु, दजोला (ग्रिष्म रिनु) हुडिन वाइ सिनि खिरेकि हाक कोक्कु । ³³तुकक्यानिराड, दजोला खिरेकिसाड दि तेरिक काच्येतिवा थोडुइ, येसु दाक्पि चालाराड मिन्सिन गोकि चाला वाइ सिनि खिरेकि श्ये गोक्कु।³⁴हुतुडराड डा खिराडला सिउड, दि तेरिक काच्ये माच्युड्बुशाक दि गिपा सिनि मोडोउड । ³⁵देवाचेनदाड जाम्लिड सिनि डिउड तर डे सुड सिनिमोडोउड।³⁶तर ति डिमादाड तुज्येकि कलाला सुलाड छ्या मेत, ना ता देवाचेनकि थु तिवाला, ना पुज्युडला, तर पापाला क्याज्यिक छ्या वाइ।³⁷मि पुज्युड हुडु डिमा दिड नोवाकि डिमाला दगेराड हुडुइ । ³⁸चिला सिनिन ति डिमातिवाला (जलप्रलय) हुडु सिना तड्ला नोहा टु नाइला मुशुगुसाक तिवा साइदाड थुडिन, ज्येन्दि किड ज्येन्दि क्यानि तेरिन वदु नक, ³⁹तेमे (प्रलय) लेम्नि तिवा तेरिकला खुनमागालुसाड तिवाला काड छ्या मेदु नक । मि पुज्युड हुडु डिमालाड तिनकराड हुडुइ।⁴⁰तजोला श्येड्ला मिरा डि गिउड- मिराच्यिक खुनडिउड, मिराच्यिक द्याराड लुक्युड । ⁴¹मिराडि पुमपेजा लाकुर तागिन हुडुइ- मिराचिक खुनडिउड राइसादि त्याराड ताडज्यागुड । ⁴²तिकिकिसाला, खिराड लानि देत, चिला सिनिन खिरेकि चोवो नाम गिउड सिरु काच्ये खिराड सुलाड छ्या मेत।⁴³तर दि श्ये, नुप्कि चिन तुज्येला कुन्ज्येन हुडिन वाइ सिरु खाइबि मिला छ्या वादु हिन्सन, ति माड्याल्बा देदु नक, कुन्ज्येनला दाक्पि खाइबा नातोड मिजिबु नक । ⁴⁴तिकिकिसाला, खिराडाड (तयार) हुडगोक्कु, चिला सिनिन मि पुज्युड खिरेकि सेबा माक्याबु तुज्येला गिउड।⁴⁵तिकिकिसाला, मोवा वदुदाड रिक्पा च्याडसे यक्पु सु वाइ, सुला तिकि ज्यिन्दाककि दाक्पि खाइबि मि तिवाला तिविकि शाप्प्य (ठिक) तुज्येला तिवाला तेरुसिनि काताडु वाइ ? ⁴⁶ति यक्पु तुच्येकिदि हिन, तिला तिकि ज्यिन्दाक हुडसिन तिनकराड किड वदु डेक्कुड ।
⁴⁷हुतुडराड डा खिराडला सिउड, ज्यिन्दाककि दाक्पुतानि वदु तेरिक काच्ये तिला तेक्कु।⁴⁸तर दुक्ते यक्पुकि तिकि सेम्ला, 'डे ज्यिन्दाककि अबेला क्याबु वाइ' सिनि सिउड, ⁴⁹तेमे तिकि दाक्पुला किटो किरु यक्पुतिवाला दुडु ज्युक्कु, जित्पा तिवा तानि सेउदाड थुडु सिनिन, ⁵⁰ति यक्पुकि सेम माक्याबु डिमाला, तिला छ्या म्यादु तुज्येला ति यक्पुकि ज्यिन्दाक गिउड । ⁵¹तिकि ज्यिन्दाककि तिला फेक डि जोनि दुक्कु, तिकि (दशा) ति (पाखण्डि) तिविकिदि दगेराड हुडुइ, केनिदि डपतिवादाड सा टेदुतिवा हुडुइ

Chapter 25

¹तजोला देवाचेनकि ग्यालखाप ति मिरा च्यु ज्येन्दि माक्याबु पुम पेजा दगेराड हुड्ड सिकि दाक- दाक्पि कोपि तिवा लानि (दुलहा) ला ठे गाल्सुड । ²तिवि नाड्ला मिरा डा रिक्पा मेदु नक मिरा डा दि रिक्पालच्यड्बु वदु नक । ³चिला सिसिन ति रिक्पा मेदुप ज्येन्दि माक्याबु पुम पेजा तिबिकि दाक्पि कोपि तिवा दरलासुड, तिबिकि दाक्पु तानि चोजिगाड मारु खुन मागाल । ⁴तर रिक्पा च्याड्से वदु ज्येन्दि माक्याबु पुम पेजा तिबिकि तेरिककि कोपितिवातानि दाक- दाक्पि मारुकि डेक्क तिवाड खुन गाल्सुड । ⁵(दुलहा) हुड्ड अंबेला गालुकि किसाला तिवा डिचक ग्यान्मिटे डि लक्सुड । ⁶तर नुक्कि पार्ला वोरु च्यिक लेसुड, 'ल्लोसा (दुलहा) !फिला ग्युक तेमे तिला ठेत।' ⁷तितिड्ला ति तेरिक ज्येन्दि माक्याबु पुम पेजा तिवा लानिते दाक-दाक्पि कोपि तिवा रिसुड । ⁸रिक्पा मेदुप पुम पेजा तिबिकि रिक्पा वदु पुम पेजा तिवाला सासुड, 'डेराड्ला खिवा तिबिकि काड मारु डेराड्लाड नाड चिला सिसिन डेरे कोपि तिवा श्येप छालु वाड ।' ⁹तर रिक्पा वादु पुम पेजातिबिकि कालेन क्यानिते सासुड, 'खिराड्लाड डेराड मेरा डिकारला ख्योलु क्यानि मारु मेदुकि किसाला, मारु चोडु तिबिकि चाला गाल्लि दाक्पि लागि मारु ड्यो।' ¹⁰तजोला तिवा मारु ड्य सिनि फिला गाल्सु, (दुलहा) लेम ख्योलसुड तेमे मिरा चोजिक ड सिनि छ्याबु नक तिवा क्याजिक ज्येन्दिकि शाप्यला येसुतानि नाड्ला गाल्सुड, तेमे गो चेसुड । ¹¹काड तुज्ये तिड्ला ज्येन ज्येन्दि माक्याबु पुम पेजा तिवा लेम्मे सासुड, 'चोवो, 'चोवो, डेराड्लाड गो पेन नाड ।' ¹²तर येसुकि कालेन क्यानिते सिक्पासुड, 'हुतुडराड डा खिराड्ला सिउड, डा खिराड्ला डो मेसेउड ।' ¹³तकि किसाला, माड्याल्बा देत, चिला सिसिन ति डिमा या ति तुज्ये खिराड्ला छ्या मेत। ¹⁴चिला सिसिन दि मि लुड्बाला ड छालु मि दगे हिन । तकि दाक्पि यक्पुतिवाला काताड्निते तिवाला दाक्पि गिज्या बिन्सुड । ¹⁵तकि तिबि मिरा चिक्ला डुमा डा टाडा बिन्सुड; राड्साला डुमा डि टाडा बिन्सुड; लोड्या राड्साला दक्पुच्यिक टाडा बिन्सुड । तेरिकक्कि दाक्दाक्पि (क्षमता) दगेराड टाडा लासुड, तेमे ति मि श्यारि दाक्पि यला गाल्सुड । ¹⁶डुमा डा टाडा डेदुदि श्यारि गाल्लि तकि ति टाडाला यक्ला ग्याप्सुड, तिनेसुर राड्सा डुमा डा टाडा जोसुड । ¹⁷तुकराड क्यानि, सिकि डुमा डि टाडा डेदुनक, तिकिसाड तिनेसुर राड्सा डुमा डि जोसुड । ¹⁸तर दक्पुच्यिक क्याजिक टाडा डेदु यक्पु दि गाल्लि मिक्कुडचिक कोसुड, दाक्पि ज्यिन्दाककि बिदु टाडादि त्या बासुड। ¹⁹ता अला तुज्ये तिड्ला ति यक्पु तिबिकि ज्यिन्दाक ग्युर्नि लेसुड तेमे तिवा तानि (हिसाब) लासुड । ²⁰डुमा डा टाडा डेदु मि लेम्मिते तकि राड्सा डुमा डा टाडा खसुड । तकि सिक्पासुड 'ज्यिन्दाक, ख्योकि डाला डुमा डा टाडा बिदुदि ल्हो, डेकि राड्सा डुमा डा टाडा जोबु वाड ।' ²¹तकि ज्यिन्दाककि तिला सिक्पासुड, '(स्याबास), लेमुदाड मोवा वदु यक्पु ! ख्योड च्येजिक काच्येला मोवा वदु वबु वाड । डा ख्येड्ला अला काच्ये खाला का तेक्पु । ख्योडाड दाक्पि ज्यिन्दाककि गावाला गा किटो कि।' ²²मा डि टाडा डेदु यक्पु लेम्मे सिक्पासुड, 'ज्यिन्दाक डाला ख्योकि डुमा डि टाडा बिदु नक । ल्होसा, डेकि राड्सा डुमा डि टाडा जोबु वाड ।' ²³तकि ज्यिन्दाककि तिला सिक्पासुड, '(स्याबास), लेमुदाड मोवा वदु यक्पु ! ख्योड च्येजिक काच्येला मोवा वदु वबु वाड । डा ख्योरुड्ला अला काच्ये खाला का तेक्पु । ख्योडाड दाक्पि ज्यिन्दाक कि गावाला गा किटो कि।' ²⁴ति तिड्ला दक्पुच्यिक टाडा डेदु मि लेम्मिते सिक्पासुड, 'डाला छ्या वाड ख्योड रंम्बु (स्वाभाव) कि मि वाड सिनि । ख्यरेकि दाक्पिकि माचुबु दासा नेसुर डागुड, माथोर दाशा नेसुर चाबा देन्यु । ²⁵डाला जिवा वाड । तकि किसाला, डा गाल्लिमा ख्यरेकि टाडाला शश्यि वाक्ला वा ज्यागु । ल्होसा, काड ख्यर्ति हिन तिला लाड ।' ²⁶तर तकि ज्यिन्दाककि कालेन क्यानि सिक्पासुड, 'ए दुक्टेदाड छेसिक्पा यक्पु, डेकि माचुबु दासानेसुर डागुड, माथोर दासा नेसुर चाबा थेन्यु सिनि ख्योड्ला छ्या वाड ।' ²⁷तकि किसाला, ख्यरेकि दाक्पि टाडा साहु चाला क्योल गोबु हिन, तेमे डा हुड्सिन डेकि दाक्पि टाडा (ब्यज) तानि डेदु हिन। ²⁸तकि किसाला, ति तानि वदु टाडाचिक लानि टाडा च्यु वदु यक्पुला बिन । ²⁹चिला सिसिन सुतानि वाड तिला हारुडाड अला तेक्पु । तर सु तानि मेत, तितानि वदुडिड तिनेसुर ठगुड । ³⁰ति यग मेतेरु यक्पुला फिला नाक्किडिला क्युर, केनिदि डपतिवादाड सा टेदुतिवा हुड्ड। ³¹तजोला मि पुज्युड दाक्पि सवाला लेप्सिमा तकि दाल्जा तेरिक थुतिवा गिउड, ति दाक्पि सवाकि ग्याल्खापला देक्पु । ³²तकि चाला तेरिक मिरिक जोम् जिक्यु, च्युक क्यानि गोठालाकि दाक्पि लुक तिवाला रातिवा नेसुर डेल्यु, तुक क्यानिराड तकि दक्पुचिक मिला राड्सा मिनेसुर डेल्युड । ³³तकि लुकतिवाला दाक्पि याबा लाक्पि छ्यलादाड रातिवाला दाक्पि येन्बा लाक्पि छ्यला ज्यगुड। ³⁴तितिड्ला ग्याल्बुकि दाक्पि याबि छ्यला वदु तिवाला सिउड, 'श्यक, खिराड सु डे पापा नेसुर मलाम थोपुप वाड, जाम्लिड्कि तड्नेसुर राड खिराड्ला सिनि जोबु ग्याल्खापला का कि ।' ³⁵चिला सिसिन डा ल्हब लाबु वाड, तेमे खिरेकि डाला शापच्य बिन्सुड; डाला कमा लाबु बेला खिरेकि डाला थुड् बिन्सुड; डा (परदेशि) वदुबेला खिरेकि डाला नाड्ला श्युक चिसुड; ³⁶डा पेटुड्बा वदुबेला खिरेकि डाला माज्या कोन बिन्सुड; डा नानि वदुबेला खिरेकि डाला वास्ता क्यासुड; डा चोन्खाडला वदुबेला खिराड डेचाला लेसुड।' ³⁷तितिड्ला दिक्पा मेदुप तिबि कालेन क्यानि सिउड, 'चोवो डेरेकि नाम ख्योला ल्हब लानि वदु थोड्नि शापच्य बिदिन ? ख्योला कमा लाबु थोड्नि थुड् बिदिन ?' ³⁸डेरेकि नाम ख्योला (परदेशि) वदु थोड्नि ख्योला नाड्ला खबिन ?' ³⁹डेरेकि ख्योला नाबुदाड चोनखाड्ला नाम थोड्नि डेराड् ख्योकि चाला लेबिन ?' ⁴⁰ग्याल्बिकि कालेन क्यानि तिवाला सिड, 'हुतुडराड डा खिराड्ला सिउड, खिरेकि टो डे नुक तिबि नाड्ला टिक्पि सिना टिक्पेला चो- काड क्यासुड, ति डे लागिराड क्यासुड।' ⁴¹तितिड्ला तकि दाक्पि येन्बि लाक्पि छ्यला वदु तिवाला सिउड, ए मलाम मोथोपुप तिवा, डानेसुर थारे गाल्लि नाम्लाड मिसिबु मे नाड्ला ग्युक, च्येन्दि दुक्टेदाड तकि थुतिबिकि लागि जोबु हिन, ⁴²चिला सिसिन डाला ल्हब लाबु वाड, तर खिरेकि डाला शापच्य माबिन; डाला कमा लाबु बेला डाला थुड् माबिन; ⁴³डा (परदेशि) वदुबेला खिरेकि डाला नाड्ला टि मागाल; पेटुड्बा वदु वेला खिरेकि डाला माज्या कोन माबिन; बिरामिदाड चोन्खाड्ला वदु बेला डाला वास्ता माक्या।' ⁴⁴तितिड्ला तिबिकि साड कालेन क्यानि सिउड, 'चोवो, डेरेकि ख्योला ल्हब लाबु, कमा लाबु, (परदेशि), पेटुड्बा, नाबु, चोन्खाड्ला नाम थोड्नि डेरेकि ख्योला (सेवा) माक्या ?' ⁴⁵तेमे तकि तिवालाकालेन क्यानिते सिउड, 'हुतुडराड डा खिराड्ला सिउड, दिवि नाड्ला टिक्पे सिना टिक्पेला खिरेकि काड माक्या, ति खिरेकि डे लागि माक्या, ।' ⁴⁶दिवा नाम्लाड मिसिदु दुक्पाला डिउड तर दिक्पा मेदुप तिवा नाम्लाड मिसिबु मिजिरिड्ला श्युगुड

Chapter 26

¹येसुकि दि तेरिक सुड सिक्क्यानि सिनसिमा येसुकि दाक्पि लोप्टुक तिवाला सिक्क्यासुड, ²"खिराङ्ला छ्या वाइ, डिमा डिकि तिङ्ला (निस्तार-चाड) हुडिन वाइ, मि पुज्युड ड्याङ्सिडला गेलु सिनि तेक्कुड।" ³तितिङ्ला कैयाफा मिन क्याबु (प्रधान) कोङ्यारकि दरबारला छ्येबु कोङ्यारदाड मिकि (एल्डर) तिवा छ्याजिक जोम्सुड। ⁴"तिवा डिङनि येसुला जुनाक क्यानि जिम्मे येसुला सेदु (षड्यन्त्र) क्यासुड। ⁵चिला सिनसिन तिविकि दुक क्यानि सिइ वदु नक, "चाडकि बेला सिनसिदि मिन, मितिविकि पार्ला (खैलाबैला) किजिदु मेडु।" ⁶तेमे तजोला येसु बेथानियाला सिमोन सिरु (कुएरोगि) कि खाङ्बाला वदु नक, "येसु ठिचिक्ला डेबुल क्यानि देनि वदुबेला अला कुन्बु (अत्तर) कि (सिङ्गमरमर) कि (शिशि) च्यिक खुर्नि मिराच्यिक पुमपेजा येसुकि चाला लेसुड, तिकि तिला येसुकि गोला पु बिन्सुड। ⁸तर तजोला येसुकि लोप्टुक तिविकि ति थोङ्सुड, तिविकि ड्यार्मा क्यानि सिक्क्यासुड, "दुक क्यानि ना तोडुकि (कारण) काड हिन ? ⁹दिला कुन्बु डेवाला चनि (गरिब) तिवाला तेर थुक्यु।" ¹⁰तर येसुकि ति श्येनि तिवाला सिक्क्यासुड, "खिरेकि दि पुमपेजाला चिला दुक्पा तेरिन वाइ ? चिला सिनसिन दि पुम पेजाकि डे लागि अला ल्यामु यग क्याबु वाइ।" ¹¹(गरिब) तिवाया खिराङ्तानि नाम्लाड लुक्युड, तर डा खिराङ् तानि नाम्लाड मुलुड। ¹²चिला सिनसिन दजोला दि पुम पेजाकि दि (अत्तर) डे जुबु खाला पुसुड, दिकि डे (दफन) कि लागि दि क्यासुड। ¹³हुतुडराड डा खिराङ्ला सिउड, दि लेन ल्यामु जाम्लिडकि चिनदिड दासाला लापुप बेला, दि पुम पेजाकि काड क्यासुड, तिकि नासामला दि (चर्चा) किउड।" ¹⁴ति तिङ्ला मिरा च्युप डिकि नाङ्ला सिकि मिन यहुदास्करियोत नक, ति छ्येबु कोङ्यार तिविकि चाला गाल्लि ¹⁵सिक्क्यासुड, "येसुला जिम्मे खिरे चाला बिनक क्यासिन खिरेकि डाला काड तेक्कु ?" तिविकि तिकि लागि खाल्ज्यिक ताड च्यु टाडा टाल्लि बिन्सुड। ¹⁶तिनेसुर येसुला तिविकि लाक्पाला जिम्मे तेरु सिनि तिकि (मौका) छाल्लि देसुड। ¹⁷ता (अखमिरि) सिवाडकि (चाड) कि तडि छेमु लोप्टुक तिवा येसुकि चाला लेम्मे सिक्क्यासुड, "डेरकि ख्योला सिनि (निस्तार-चाड) कि शाप्य केनि जोबुदि ख्योला सेम लाडुड ?" ¹⁸येसुकि सिक्क्यासुड, "ग्यासाकि मिराचिगि खाङ्बाला गाल्लि तिला सि, 'लोबेनकि सिउड, डे तुज्ये चाला लेम ख्योलु वाइ। डा ख्यरे खाङ्बाला लोप्टुक तिवातानि (निस्तार-चाड) मनाइ किरु सेम किउड।" ¹⁹येसुकि च्युक सिक्क्याबु नक, लोप्टुक तिविकि तिनक राड क्यासुड, तिविकि (निस्तार-चाड) तयारि क्यासुड। ²⁰दजोला नाम रोसुड, येसु दाक्पि मिरा च्युपडि लोप्टुक तिवातानि शाप्य शाप सिनि देसुड। ²¹तजोला येसुदाड लोप्टुक तिवा साइ वदु नक, येसुकि सिक्क्यासुड, "हुतुडराड डा खिराङ्ला सिउड, खिरे पार्ला मिराचिगि डाला (धोका) तेक्कु।" ²²तिवा तेरिककि दुक्पा क्यासुड, तेरिककि येसुला दुक सिइदाड ट्ये ज्युसुड, "चोवो, डा या हुतुडराड मिदै?" ²³येसुकि कालेन क्यानि सिक्क्यासुड, "सिकि डालानि दि कराला लाक्पा ग्यागुड, तिकि राड डाला (धोका) तेक्कु।" ²⁴मि पुज्युड ति दगेराड डिउड च्युक क्यानि तिकि कला टिबु वाइ। तर (थिक्कार) ति मिला सिकि किसाला मि पुज्युडला (धोका) गिउड ! ति मिया माकेबु हेन्सिन तिकि लागि लेमु हुडु नक।" ²⁵यहुदा सिकि येसुला (धोका) तेरु नक, तिकि सिक्क्यासुड, "लोबेन, काड ति डा हिन ?" येसुकि तिला सिक्क्यासुड, "ख्योड दाक्पिकिराड ति सिक्क्याबु वाइ।" ²⁶येसुदाड लोप्टुक तिविकि साइ वदु बेला येसुकि सिवाड लानि तुजिछ्ये बिनि ति च्याक्सुड। येसुकि ति लोप्टुक तिवाला बिनि सिक्क्यासुड, "लाड, श। दि डे जुबु हिन।" ²⁷येसुकि करा लानि तुजिछ्ये बिन्सुड, तेमे ति तिवाला बिनि सिक्क्यासुड, "खिराड तेरिककि दि थुड।" ²⁸चिला सिनसिन दि (करार)ला वदु डे ठाक हिन दि अलाकि दिक्पाला सिनि श्यालुप वाइ। ²⁹तर डा खिराङ्ला सिउड, डा दि दोडिबि डेला नेसुरड लोड ड्या मुथुडुड, नामसाक डे पापि ग्याल्खापला डा खिराङ्तानि सांबा क्यानि मुथुडुड।" ³⁰तिवा तेरिककि भजन लानि सिनसिमा तिवा तेरिक जैतुनकि गाडनेवा गाल्सुड। ³¹तितिङ्ला येसुकि तिवाला सिक्क्यासुड, "हारिड नुप्ला डेकि किसाला खिराङ् तेरिक तिङ्ला ग्युक्कु, चिला सिनसिन दिनक टिबु वाइ, 'डा (गोठालो) ला ग्यागुड तेमे लुक तिवा तेरिक फार छुर छ्यडुड।' ³²तर डाला लाङ्सिमा डा खिराङ् सिना तङ्ला गालिलला डिउड।" ³³तर पत्रुसकि येसुला सिक्क्यासुड, "ख्योकि किसाला तेरिक तिङ्ला ग्युसिनाड डा नाम्लाड तिङ्ला मुग्युरुड।" ³⁴येसुकि तिला सिक्क्यासुड, "हुतुडराड डा ख्योङ्ला सिउड, हारिड नुप्ला च्याबु पोदु सिना तङ्ला ख्यरेकि डाला खेप सुम जुनाक किउड।" ³⁵पत्रुसकि सिक्क्यासुड, "डा ख्यो तानि श्येगोबु सोङ्सिनाड डा ख्योला जुनाक मिकिउड।" तेमे ज्येन तेरिक लोप्टुक तिविकिसाड तिनक राड सासुड।" ³⁶तितिङ्ला येसु तिवा तानि गेतसमनि सिरु दासाला गाल्लि दाक्पि लोप्टुकतिवाला सिक्क्यासुड, "डा चेक फार्ला गाल्लि मोपार किउड, तर खिराङ्दि घेराड देत।" ³⁷येसुकि पत्रुस ताड जब्दियाकि मिराडि पुज्युड तिवाला दाक्पु तानि टिनि गाल्सुड, तेमे (शोकित र व्याकुल) हुडु ज्युसुड।" ³⁸तितिङ्ला येसुकि तिवाला सिक्क्यासुड, "डे (अत्मा) अलाराड शोककि केङ्गिनि श्येप दगेराड गालु वाइ। घेराड डा तानि लानि देत।" ³⁹येसु चेक फार्ला गाल्लि, दाक्पि टिमुड चुनि श्याबा किइदाड मोपार क्यासुड। येसुकि सिक्क्यासुड, "हे डे पापा, च्युङ्सिन, दि करा डेचानेसुर टोनि डोसित। तर, डे सेम क्याबु दगे मिन, ख्योकि सेबां दगे वसित।" ⁴⁰येसु लोप्टुक तिविकि चाला हुङ्सिन तिवा ड्याल्लि वदु येसुकि ठेसुड, येसुकि पत्रुसला सिक्क्यासुड, "काड खिराड डा तानि (घण्टा) जिगाड लानि दे मुथुड ?" ⁴¹लानि देत, खक्पा ल्हापला परे मिकिबु सिनि मोपार कि। (अत्मा) या (तयार) वाइ, तर जुबु सिनसिन रंबु मेत।" ⁴²येसु लोडङ्या राङ्सा खेपला चेक फाजेक गाल्लि सिक्क्यासुड, हे पापा, डेकि माथुवा दि मेडु सिनसिन, ख्योकि सेवाराड ख्योल्लित।" ⁴³येसु लोडङ्या हुङ्सिन तिवा ड्याल्लि वदु ठेसुड, चिला सिनसिन तिविकि मिक् खोलु नक।" ⁴⁴तितिङ्ला येसुकि तिवाला लोडङ्या पिताङ्गिनि फाजेक गाल्सुड। येसुकि खेप सुमच्युलाड तिनकराड तडि सुड दगेक्यानि मोपार क्यासुड।" ⁴⁵ति तिङ्ला येशु खरे लोमातिबि चाला लेम्मे तिबाला "खाङ्खिराङ् तारुङ् साड ड्याल्लि वे ? ति तुजे ति लेम्मे वे तेमे मि पुज्युङ्ला दिक्षेन तिबि लाक्ला ह्येक्यित।" ⁴⁶खक् ल ओरुङ् डप्। ल्होसा, डाला जिनक जप ति चाला राङ् हत।" ⁴⁷खो ताम् च्यिड हतुप ठाला लोमा च्यिङ्गि पार्नेसुर यहुदा ति ते लेसुङ्। क्षोने गेर्पु ताङ् एल्डरतिबि पोङ्जा ज्यिङ् ग्युक्पा ताड, तार्वालतिबा खुर्नि ति तानि राड, लेसुङ्।" ⁴⁸ता येशुला जिनक जप छाल्लि। तिकि "डेकि सुला पुका क्यिबे तिला राड गाल्लि जिम् सिनि ता बिन्नक।" ⁴⁹श्यारि ति येसुकि चाला लेसुड, गेकेन, गाशो !" तेमे तिकि येसुला चुप्पा क्यासुड।" ⁵⁰येसुकि तिला सिक्क्यासुड, "दाल्जा, ख्यरेकि काड कि लेबु हिन ति हो कि।" तितिङ्ला तिवा लेम्मे येसुकि खाला लाक्पा ज्याङ्गिनि येसुला जिम्सुड।" ⁵¹ल्होसा, येसुतानि वदुतिविकि नाङ्ला मिराचिगि लाक्पा लाङ्सुड; दाक्पि खुर्पा थेनिते छ्येबु कोङ्यारकि यक्पुचिक्ला ग्याम्नि तिकि नाम्ज्यक च्येन बिन्सुड।" ⁵²तितिङ्ला येसुकि तिला सिक्क्यासुड, "दाक्पि खुर्पाला तिकि दासाला ज्यक, चिलासिनसिन सिकि खुर्पा लोडुड तिवा खुर्पा थनिराड सेक्युड।" ⁵³काड खिराड सेम किउड, डेकि डे पापाला मोवा कि मुथुवुड ते ? काड चोवोकि डाला सिनि थुवेडि नेसुर च्युप डि (पल्लन) ताड मेतेरुड ते ?" ⁵⁴तर दिनक हुड गोक्पु सिनि (धर्मशास्त्र) कि सिक्क्याबु च्युक क्यानि ख्योलुज्यिक नक ते ?" ⁵⁵तिजोबेला येसुकि सिक्क्यासुड, "काड खिराड खुर्पा दाड ग्युक्पा तिवा खर्नि कुन्ज्येनला दगेराड डाला जिम लेबु वाइ ? डा डिमिटाड छ्येखाङ्ला लोबिन देदिन, तिजोला खिरेकि डाला माजिम।" ⁵⁶तर दि तेरिक काच्ये च्युङ्सुड लुङ्देम्बा तिविकि सिक्क्याबु ताम ख्योल थुसित।" तितिङ्ला तेरिक लोप्टुक तिविकि येसुला ताङ्गिनि टोसुड।" ⁵⁷सिकि येसुला जिबुं नक तिविकि तिला (प्रधान) कोङ्ग्यार कैयाफा चाला टि गाल्सुड, त्यादि शास्त्रि तिवादाड (एल्डर) तिवा छ्याजिक

वदु नक । तर पत्रुसकि (प्रधान) कोडङ्गारकि लाडाड साक येसुला थारे नेसुर तिड⁵⁸ङ्ग्यासुड । पत्रुस नाङ्गला गाल्नि चिनक गिदे ल्हाप सिनि (पहरेदार) तिवा तानिराड देसुड।⁵⁹ ता छेबु कोङ्गार तिवादाड तेरेक (परिषद) कि येसुला (मृत्युदण्ड) तेरु सिनि येसुकि कला मिदुप किदुक छोलिन वदु नक ।⁶⁰ अला मिदुप किदुक चाला लेसिनाड तिविकि काड (प्रमाण) माडे । तर तिङ्गला मिरा डि गामाला लेम्मे, ⁶¹सिक्वासुड, "दि मिकि दुक सिक्वासुड, 'डेकि चोवोकोन्ज्यककि छोखाङ्गला राम्नि डिमा सुम्ला लोडङ्ग्या जो थुक्कु।"⁶²(प्रधान) कोडङ्गार लानिते येसुला सिक्वासुड, "काड ख्योतानि काड कालेन मेत ? दि मि तिविकि ख्योकि कलाला तेरिन वदु किदुक काड हिन ? ⁶³तर येसु खाराक्पा देसुड । (प्रधान) कोडङ्गारकि येसुला सिक्वासुड, "सेन्बा चोवोकोन्ज्यककि मिन्ला डा ख्योङ्गला का किउड, डेराङ्गला सि काड ख्योड चोवोकोन्ज्यककि पुज्युड हिन ?" ⁶⁴येसुकि तिला कालेन क्यानि सिक्वासुड ख्योड दाक्पिकिराड सिक्वाबु वाइ । ताफेन्ला ख्यरेकि मि पुज्युङ्गला (सर्वशक्तिमहान) कि याबा लाक्पि छगला देनि देवाचेनकि मुक्पि खाला हुडिन वदु थोङ्गुड।"⁶⁵तितिङ्गला (प्रधान) कोडङ्गारकि दाक्पि माज्या राल्नि सिक्वासुड, "दिकि (इश्वर-निन्दा) क्याबु वाइ । ता डेराङ्गला ज्येन किदुकतिवा चिला गोसुड ? ल्होसा, ता खिवातिविकि (इश्वर-निन्दा) डेदु वाइ । ⁶⁶ख्योतिवा काड सेम किउड ?" तिविकि कालेन क्यानि सिक्वासुड, "दि सेदुला (योग्य) वाइ।"⁶⁷ति तिङ्गला तिबिकि खरे खला क्षुँदुर ग्याम्नि दुसुड । ⁶⁸तेमे "ओए ख्रिष्ट, ता लुङ्गदेन लाम्नि सिताड ख्योरुङ्गला दुङ्गुप ति सु नक ? सिनि सिक्वासुड।"⁶⁹ता पत्रुस ति फिला लाडाडला देनि वदुबेला मिराचिक यङ्गु पत्रुसकि चाला लेम्मे सिक्वासुड, "ख्योडाड दि गालिलकि येसुतानि वदु हिन, ना मिन ?" ⁷⁰तर तिकि तिवा तेरेककि गमाला दुक सिङ्गदाड मिन सिक्वासुड, "ख्यरेकि काडि कला ताम किड वाइ ति डाला छ्या मेत।"⁷¹तजोला पत्रुस गोनेवा गाल्सुड, राङ्गसा यङ्गुकि थोङ्गुनि त्या वदुतिवाला सासुड, "दि मिड नासुरतकि येसु तानि नक ।" ⁷²तेमे पत्रुसकि लोडङ्ग्या ना क्योलिनदाड दुक सिक्वानि मिन सिक्वासुड, "डा दि मिला डो मेश्येउड।"⁷³तिकि काड तुज्येकि तिङ्गला त्या लानि वदु मि तिवा लेम्मिते पत्रुसला सिक्वासुड, "हुतुडराड ख्योडाड तिविकि नाडिकि मिराच्यिक हिन, चिला सिस्तिन ख्यरे ताम्मिराड ति ता छ्या देन्गु । तितिङ्गला तिकि मता ग्याम्नि ⁷⁴ना क्योलु छाल्सुड, "डा दि मिला डो मेसेउड," ⁷⁵तेमे श्यारि च्याबु पोसुड । तेमे येसुकि सिक्वाबु सुड सेम क्यासुड, "च्याबु पोदुसिना तङ्गला ख्यरेकि डाला खेप सुम मिन सिउड ।" तितिङ्गला ति फिला गाल्नि डुसुड

Chapter 27

¹ता दजोला टोप गाल्सुड, तेरिक् छेबु कोङ्घारतिवादाड मितिविकि (एल्डर) तिविकि येसुला सेदु सिनि येसुकि कला (षड्यन्त्र रचे) । ²तिविकि येसुला टानि त्यासुर टि गाल्नि (हाकिम) पिलातसला बिन्सुड । ³तितिल्ला तजोला येसुला (धोका) तेरु यहुदाकि येसुला (दण्डाज्ञा) च्युड थोइनि, तिला (पछुतो) लासुड, छेबु कोङ्घारतिवादाड (एल्डर) तिवाला ति डुलकि खाल्जिक ताड च्यु टाडा ग्युरबिनि "सिक्यासुड "डेकि दिक्पा मेदुप मिला (धोका) बिनि दिक्पा क्याबु नक" । तर तिविकि सिक्यासुड, "डेराइला तिकिदि काड (सरोकार) ? ख्योड दाक्पुराड श्ये ।" ⁴तेमे तिकि ति डुलकि टाडातिवा छ्योखाइला क्युनि त्यासुर फिला गाल्नि गार्नि शिसुड । ⁵ति छेबु कोङ्घार तिविकि डुलकि टाडातिवा लानि सिक्यासुड, "दिला दुखाइला ज्यक (न्यायसङ्गत) मेडुड, चिला सिसिन दि ठागिकि (मोल) हिन ।" ⁶तिविकि दाक्पि पाला दिकि कला साताम क्यानि ति डेवाकि (परदेशि) तिवाला (दफन) किरु सिनि शश्ये ड्योसुड । ⁷दिकि किसाला ति श्येइला हारिडिकि डिमासाक "ठागिकि" श्येड" सिउड⁸दुक क्यानि यर्मिया लुइदेम्बाकि सिक्याबु सुड ख्योल्सुड, "इस्त्राएलकि मितिविकि ति डुमा खाल्जिकदाड च्यु टाडा लासुड, ⁹चोवो कोन्ज्यककि डाला सिक्याबु दगे तिविकि कुमालेकि श्येडकि लागि ति बिन्सुड ।" ¹⁰ता येसु ति (हाकिम) कि गमाला लासुड, (हाकिम) कि येसुला टिसुड, "ख्योड यहुदातिविकि ग्याल्बु हिन ?" ¹¹येसुकि तिला कालेन बिन्सुड, "ख्यरेकिराड तुक सिउड ?" ¹²तर तजोला छेबु कोङ्घार दाड (एल्डर) तिवा नेसुर येसुला (दोष) ग्याप्सुड, येसुकि काड कालेन माबिन । ¹³तेमे पिलातसकि सिक्यासुड, "काड ख्यरे कला ग्याबु तेरिक् (अभियोक्) ख्यरेकि माको ?" ¹⁴तर येसुकि च्यिकजिगाड कालेन माबिन । तिकिकिसाला, ति (हाकि) ला अला याम्छेन च्युइसुड । ¹⁵ता (चाड) छेमु जोबु मि तिवा नेसुर (चुने) क्याबु मिरा च्यिक (कैदि) ला ताड तोडु (हाकिम) तिविकिदि (प्रथा) नक । ¹⁶ति तुज्येला तिवातानि बारब्बा मिन क्याबु मिराच्यिक छेबु (कैदि) नक । ¹⁷तिकिकिसाला, तजोला तिवा छ्याजिक जोम्सुड, पिलातसकि तिवाला सिक्यासुड, "डेकि ख्यरेकि लागि सुला ताडबिदु खिराड सेबा किउड- बारब्बा ना येसु तिला चोवो सिउड ?" ¹⁸चिला सिसिन तिला छ्या वादु नक, तिविकि येसुला तिकिचाला मिजेरकि किसाला बिदु नक । ¹⁹तजोला पिलातस ठिमकि दासाला देनि नक, तिकि पेर्मिकि तिला लेन ताइनि सिक्यासुड, "ति दिक्पा मेदुप मिला काड माकि, चिला सिसिन तिकि किसाला हारिड डेकि मिलामला अला दुक्पा खुरु वाइ ।" ²⁰तजोला छेबु कोङ्घार तिवादाड (एल्डर)तिविकि बारब्बाला ताइनि येसुला सेदु सिनि जोबु मि तिवाला सि चिसुड । ²¹ति (हाकिम) कि तिवाला टिसुड, "दि मिरा डिकि नाइला डेकि ख्यरे लागि सुला ताडुदि खिराड सेम किउड ?" तिविकि सिक्यासुड, "बारब्बा ।" ²²पिलातसकि तिवाला सिक्यासुड, "चोवो सिरु येसुलादि डा काड किरुजा ?" तिवा तेरिक् कि कालेन बिन्सुड, "तिला ड्याइसिडला कोल ।" ²³तिकि सिक्यासुड, "चिला, तिकि काड दिक्पा क्याबु वाइ ?" तर तिवा झन बोबो वोरुकि दुक् सिडदाड कारे क्यासुड, "तिला ड्याइसिडला कोल ।" ²⁴तजोला, पिलातसकि दाक्पिकि काड कि मुथुबु थोइसुड, कारे किरु ज्युबु छ्या डेनि, तिकि छ्यु लानि जोमु मिमि गमाला दाक्पि लाक्पा टुनि सिक्यासुड, "दि मि ठाक नेसुर (निर्दोष) वाइ । खिराड दाक्पुराड डश्ये ।" ²⁵तेरिक् मिमि सिक्यासुड, "तिकि ठाक डेराड दाड डेरे पुज्युड पुमि खाला हुइसित ।" ²⁶तेमे तिकि बारब्बाला तिविकि लागि ताइनि पिन्सुड, तर तिकि येसुला (कोर्रा) ग्याम्नि ड्याइसिडला गेलु सिनि बिन्सुड । ²⁷तेमे ति (हाकिम) कि (सेना) तिविकि येसुला खाइबाला टि गाल्नि (सेना) तिविकि तेरिक् मि तिवाला जोम्सुड । ²⁸तिविकि येसुकि माज्या पिनि येसुला (लाल) माज्या कोन बिन्सुड । ²⁹तिविकि चाडतिविकि श्यमुडचिक जोनि येसुकि गोला कोन् बिन्सुड, येसुकि लाक्पा याबि छ्यला ग्युक्पा जिक ज्याड बिन्सुड । तिविकि येसुकि गमाला टिमुड चुनि दुक् सिडदाड छ्यापच्ये क्यासुड, "यहुदातिविकि ग्याल्बुला लासो !"³⁰v 30 तिविकि येसुला छ्युमदुर ग्याप्सुड, तिविकि ग्युक्पा लानि येसुकि गोला ग्याप्सुड । ³¹तिविकि येसुला छ्यापच्ये क्यानि सिन्सिमा तिविकि येसुला कोन बिदु माज्या पिनि येसुकिदिराड माज्या कोन बिन्सुड, येसुला ड्यइसिडला गेलु सिनि त्यासुर टि गाल्सुड³²तजोला तिवा फिला लेसुड, तिविकि सिमोन मिन क्याबु कुरेनिकि मिराचिक मिला ठेसुड, तिला तिविकि तिवा तानि डोकोक्यु सिनि सिक्यासुड (ताकि) तिकि येसुकि ड्याइसिड खुर्सित । ³³तिवा गलगथा सिरु दासाला ख्योल्सुड, तिकि (अर्थ) "खोपडि कि दासा" हिन । ³⁴तिविकि येसुला (पित्त) रेबु (दाखमद्य) थुड बिन्सुड । तर तजोला येसुकि ति थु ल्हानि येसुकि ति माथु ।³⁵तजोला तिविकि येसुला ड्याइसिडला काल्सुड, तिविकि (चिट्ठा) ग्याम्नि येसुकि माज्याला गोसुड । ³⁶तेमे तिवा देनि येसुला ल्हासुड । ³⁷येसुकि गो खाला दुक् सिक्याबु (अभियोक्) टिबु नक, "दि येसु हिन, यहुदितिविकि ग्याल्बु ।" ³⁸मिरा डि (डाकु) येसु तानि ड्याइसिडला कालु नक- मिराचिक येसुकि याबि छ्यला तेमे मिरा राइसाला येसुकि येन्बि छ्यला । ³⁹सु ति लाम वनि युगु नक, तिविकि दुक् सिडदाड गो युनि येसुला छ्यापच्ये किरु नक, ⁴⁰"ख्यरेकि छ्योखाइला राम्नि डिमा सुमला ज छालु नक, दाक्पुलाराड थार्थु ! हुतुडराड ख्यो चोवो कोन्ज्यककि पुज्युड हिनसिन, ड्याइसिड नेसुर मो पोप !"⁴¹दुक क्यानिराड छेबु कोङ्घार तिविकिसाड शास्त्रि तिवादाड (एल्डर) तिवा तानि येसुला छ्यापच्ये क्यानि सासुड, ⁴²"तिकि ज्यानतिवाला थार्सुड, तर दाक्पुला राड दि थार्थु मुथुड । ति इस्त्राएलकि ग्याल्बु हिन । ति ड्याइसिड नेसुर मो हुइसित, तेमे तितिल्ला डेराड तिकि खाला मोवा किउड ।⁴³विकि चोवो कोन्ज्यकला मोवा किउड । चोवोकोन्ज्यककि सेम किउड सिसिन चोवो कोन्ज्यककिराड तिला थार्थु, चिला सिसिन तिकि दुक् सिक्याबु नक, 'डा चोवो कोन्ज्यककि पुज्युड हिन ।" ⁴⁴येसुतानि ड्याइसिडला कालु (डाकु) तिविकिसाड तिनकराड क्यानि येसुला छ्यापच्ये क्यासुड ।⁴⁵ता (मध्यान्न) नेसुर डिर्मु तुज्ये सुम साक नाक्तिडिकि उप्सुड । ⁴⁶तुज्ये सुमला येसु बोबो वोरुकि कारे क्यानि सिक्यासुड, "इलोड, इलोड लामा सबखतनि ?" तिकि (अर्थ) हिन, "डे चोवो, डे चोवो ख्योकि डाला चिला ताडु वाइ ?" ⁴⁷तजोला त्या लानि वदु तिविकि दि कोसुड, तिविकि सिक्यासुड, "दिकि एलियाला का तोडिन वाइ ।" ⁴⁸श्यारि ति वि नाइला मिराचिक छ्यनि गाल्नि चम्चिजिक लासुड, तिला क्युर्बु (दाखमद्य) कि केइसुड, तिला (निगालो) ला ज्याइनि येसुला थुड बिन्सुड । ⁴⁹ज्येन तिविकि सिक्यासुड, "तिला चिकराड ताड ज्यक । तिला थार्सु एलिया गिदे मेइदे डेराइला ल्हानाड ।" ⁵⁰तितिल्ला येसु लोडड्या वोरु बोबोकि कारे क्यानि दाक्पि मिजि ताइसुड ।⁵¹ल्होसा, छ्योखाइकि (पर्दा) गो नेसुर श्याप साक फेश्या डि च्युइनि राल्सुड । जाम्लिड युनि दोप्रुक्पा तिवा टुम्सुड । ⁵²तुर्सा तिवा पेसुड, अला चेडि मितिविकि श्येप रो तिवा लाइसुड, सु डि टोदु नक । ⁵³येसुकि (पुनरथन) तिइला तिवा तुर्सा नेसुर फिला थेनसुड; चेडि ग्यासाला श्युसुड, अला मि मिडाला थोइसुड ।⁵⁴ता तजोला (कपतान) दाड येसुला ल्हानि वदुतिविकि सहि गालुदाड त्या वबु (घटना) तिवा थोइसुड, तिवाला जिवा लानि सिक्यासुड, "हुतुडराड दि चोवो कोन्ज्यककि पुज्युड हिन्नक ।" ⁵⁵गालिल नेसुर येसुला ल्हासिनि तिड ड्याबु अला पुम पेजा तिविकि थारे नेसुर ति ल्हाइ वदु नक । ⁵⁶तिवि नाइला मरियम मगदलनि, याकुब दाड योसेफकि मामा मरियम, जब्दियाकि पुज्युड तिविकि मामा नक । ⁵⁷तजोला नाम रोसुड, अरिमाथिया नेसुर मिराचिक छ्युक्पु मि लेसुड, तिकि मिन योसेफ नक, ति येसुकि लोप्टुक नक । ⁵⁸ति पिलातसकि चाला गाल्नि येसुकि जुबु लाइसुड । तेमे पिलातसकि ति रो तिला तेर्सित सिनि का बिन्सुड ।⁵⁹योसेफकि रो लासुड, तिला चेडि (मलमल) कि माज्याला टिल्सुड, ⁶⁰तिकि दाक्पिराड दोला अोम्नि जोबु साबा तुर्साला ज्याक्सुड । तेमे तिकि तुर्साकि खाला बोबो दोचिक रिल ज्याइनि ति त्यासुर गाल्सुड । ⁶¹मरियम मगदलिनिदाड राइसा

मरियमाइ तिराड तुर्साकि राइसा छया देनि वदु नक ।⁶²राइसा छेमु (तयारि) कि डिमा साला नक, छयेबु कोङ्घार तिवादाड फरिसितिवा पिलातसतानि जोबु नक ।⁶³तिविकि सिक्यासुड, "लासो, डेराइला छया वाइ, ति (ठगाहा) कि सेन्बा वदु बेला तिकि सिक्याब नक, 'डिमा सुम्गि छेमु डा लोङ्या लाडुइ ।'
⁶⁴तिकिकिसाला, डिमा सुम साक ति तुर्साला (सुरक्षित) ज्यगु का कि । मिन्सिन तिकि लोप्टुक तिवा लेम्नि तिला कुन क्यानि खुन गाल्नि मि तिवाला सिउइ, 'येसु श्येप नेसुर लाबु वाइ ।' तेमे दि तिङि (धोका) तडिदि सिना अाला मेलेवा हुडुइ ।"⁶⁵पिलतसकि तिवाला सिक्यासुड, "मिराचिक (पहरेदार) टि श्यक । गाल्नि तिला खिरेकि थुवु साक (सुरक्षित) ज्यक ।" ⁶⁶तिकिकिसाला, तिवा गाल्नि दोला (मोहर) ग्याम्नि (पहरेदार) तिवा (खटे) क्यानि तुर्साला (सुरक्षित) ज्याक्सुड ।

Chapter 28

¹ता डा श्वपकि डिमा शिदु छाल्सिमा (हप्ता) कि तडि डिमाकि मिरमिरेला मरियम मग्दलिनि दाड मरियम मिन क्याबु राइसा पुम पेजा तुर्सा ल्हाप् लेसुड ।
²ल्होसा, त्या बोबो शहि गाल्सुड, चिला सिसिन चोवो कोन्ज्यककि थुचिक देवाचेन नेसुर मो पाप्सुड; तेमे दो थेनितिकि खाला देसुड।³तिकि च्याडा कोपि दगेराड नक, माज्या खा दगे कार्मु नक ।⁴(पहरेदार) तिवा जोडोडो रुनि श्येप् मि दगेराड गाल्सुड।⁵थुकि ति पुम पेजाला (सम्बोधन) क्यानि सिक्वासुड, "जिवा माकि, चिला सिसिन डाला छ्या वाइ, खिराड् ड्याड्सिडला कालु येसुला छोलिन वाइ ।⁶येसु छे मेत, तर येसुकि चिनक सिक्वाबु नक तिनकराड क्यानि येसु शेन्बा लाबु वाइ । लेम्नि येसुला ज्यागु दासा ल्हो ।⁷श्यारि गाल्लि येसुकि लोप्टुक तिवाला सि, 'येसु श्येप नेसुर शेन्बा च्युडनि लाबु वाइ । ल्हो, येसु खिराड् सिना तड्ला गालिल ला डोइ वाइ । त्याराड् खिरेकि येसुला थोडुइ ।' ल्होसा, डेकि खिराड्ला सिक्वाबु वाइ⁸ति पुमपेजातिवा श्यारि जिवादाड शेम ज्यापु क्यानि तुर्सा नेसुर थेन्सुड, येसुकि लोप्टुकतिवाला दि सिरु सिनि छ्यसुड ।⁹ल्होसा, येसुकि तिवाला ठेनि सिक्वासुड तेरिक्ला गासो, "ति पुम पेजातिवा लेसुड, येसुकि काड्बा जिम्नि येसुला श्याबा क्यासुड ।¹⁰तितिड्ला येसुकि तिवाला सिक्वासुड, "जिवा माकि । गाल्लि डे नुक तिवाला गालिलला ग्युक सिनि सानाड । त्या तिविकि डाला ठेक्कुड ।¹¹तजोला ति पुम पेजा तिवा डोइ नक, ल्होसा, लाला (पहरेदार) तिवा ग्यासाला गाल्लि छ्येबु कोड्यारला त्या वबु तेरिक् यक तिवा सिक्वा बिन्सुड ।¹²तजोला कोड्यार तिविकि (एल्डर) तिवाला ठेनि तेरिक् (घटना)कि बारेला तिवातानि (छलफल) क्यासुड, तिविकि (सिपाहि) तिवाला अाला डेवा विन्सुड, ¹³तिवाला सिक्वासुड, "तिविकि ज्येन तिवाला दुक् सिक्वासुड, "डेराड ड्याल्लि वदु थक्ला येसुकि लोप्टुक तिवा लेम्नि येसुकि श्येप रो कुन क्यानि खुन गाल्सुड ।¹⁴हुतुडराड दि लेन (हाकिम) कि चाला ख्योल्लिन, डेराड् (हाकिम) ला ग्याल्बु जेउइ तिकि किसाला खिराड्ला चिन्दिड (समस्या) हुड मिजिउइ ।"
¹⁵तेमे ति (सिपाहि) तिविकि डेवा लानि तिवाला चिनक का क्याबु नक, तिनकराड क्यासुड । दिराड लेन यहुदि तिविकि नाड्ला अाला फेल्सुड तिकि किसाला हारिड्कि डिमा साक दिनकराड वाइ ।¹⁶तर मिरा च्युपजिक लोप्टुक तिवा गालिलकि ति दासाला गाल्सुड त्यादि येसुकि ग्युक सिनि का क्याबु नक ।¹⁷तजोला तिविकि येसुला थोड्सुड, तिविकि येसुला श्याबा क्यासुड, तर मिरा चो जिगिदि हिनमिन सिक्वासुड ।¹⁸येसु तिविकि चाला लेम्नि तिवा तानि ताम क्यानि सिक्वासुड, "देवाचेनदाड जाम्लिडकि तेरिक् का डाला बिदु वाइ ।¹⁹दिकिकिसाला, ग्युक तेरिक् लुड्बाकि मिरिक् तिवाला लोप्टुक जो । पापा, पुज्युडदाड थुचेडिकि मिनला तिवाला बप्तिस्मा बिन ।²⁰डेकि खिराड्ला का क्याबु तेरिक् काच्येतिवा (पालन) किरु तिवाला लोप । ल्होसा, दि जाम्लिडकि तिडि छेमु साक डा खिराड् तानि हुडुइ ।"

Mark

Chapter 1

¹दि कन्ज्यक पुज्युड चावा येसुकि लेन ल्यामि तड्देन् हिन् ।²दुक् क्यानि यसैया लुडतेम्बि थेप ला टिबु वे, "ल्होसा, डा डे लेन खुरुप्ला ख्यरे गमाला तोडिन वे, तिकि ख्यरे लाम थाका जोउइ ।"³"काड मेतुप् सेडे दासाला का तोड्पुकि वोर, चावा कन्ज्यककि लाम टेगे जो, खोकि लाम तिवा थाका जो ।"⁴युहन्ना काड मेतुप् सेडे दासाला बप्तिष्मा तेरिन ताड दिक्पा नेसुर थारुप्ला सिनि दिक्पा ग्युरूपकि बप्तिष्मा कि लेन श्येतिन लेसुड।⁵यहुदियाकि तेरिक् साखुडनेसुर यरुसलेमकि तेरिक् मि तिवा तिकि चाला गाल्सुड। दिविकि दाकदाक्पि दिक्पा तिवा डेकि क्याबु राड हिन सिडिदाड युहन्ना नेसुर तिविकि यर्दन ज्युड्ला बप्तिष्मा लासुड।⁶युहन्नाकि पुङ्गककि पु थनि जोबु माज्या कोन्दुप् नक् तेमे क्यालुड्दला क कारा चिगुनक् तेमे तिकि पेच्यक्पा ताड डाठुड्कि राड साब नक्।⁷तिकि लेन लाप्ति सिक्वासुड, "डे तिड्ला डा सिनासाड् डार् छ्येम्बु वतुप् ति हुडिन् वे, डा कुड क्यानि खोकि काड्शुगकि रुता बिदुप् जोजिगाड मेत्।⁸डेकि खिराड्ला छ्यि बप्तिष्मा बिदिन्, हिन्सिनाड खोकि खिराड्ला थुचेडिकि बप्तिष्मा तेर्कु।"⁹ति डिमा तिवाला दिनक् च्युड्सुड, येसु गालिलकि नासरत नेसुर लेसुड, युहन्ना नेसुर यर्दन ज्युडनेसुर बप्तिष्मा लासुड।¹⁰येसु छ्यि नाड्ने थेन्सुड, खोकि देवाचेन पेत्तुप् ताड थुचेडि गाम्देर् दगे खोकि चाला हुडिन वतुप् थोड्सुड ।¹¹तेमे देवाचेन नेसुर दिनक् वोर लेसुड, "ख्योड डे डिड्येबु पुज्युड हिन। ति तानि डा आला गा लानि वे।¹²ति तिड्ला थुचेडिकि खोला काड मेतुप् सेडे दासाला डोगोबु जोसुड।¹³खो डे नेसुर डिमा खालडि साक् काड मेतुप् सेडे दासाला खक्पा ल्हाइ देसुड् । डाठुड्कि रिदाक् तिवा तानि देसुड तेमे देवाचेनकि थु तिविकि खोकि यक्पु क्यासुड।¹⁴ता युहन्ना जिम्सिमा कन्ज्यककि लेन ल्यामु लापिन येसु गालिलला लेसुड।¹⁵तेमे सिक्वासुड, "तुज्ये सिन्दु वे, कन्ज्यककि ग्याल्लिक् चालाराड वे। सेन ग्युर्नि लेन लेमुला रेत्या कि।¹⁶गालिलकि ग्याम्बो नेसुर् डोइ वसिन् खोकि सिमोन ताड तिकि नुक् अन्द्रियस ति डे था ग्याकिन् वतुप् थोड्सुड, चिला सिसिन् तिवा ति ड्या सेतुप् तिवा नक्।¹⁷येसुकि तिवाला सिक्वासुड, "ग्युक, डे तिड्ला तिड ड्य डा खिराड्ला मि रुगु तिवा जेउइ ।"¹⁸श्यारि तिविकि था ताड् ज्याड्नि येसुला तिड ड्यासुड।¹⁹येसु युनि चेक् गमाला ख्योल्लिमा खोकि जब्दियाकि पुज्युड याकुब ताड तिकि नुक् युहन्नाला थोड्सुड; तिवा टुला देनि नागालु था तिवा जोइ नक्।²⁰खोकि तिवाला काताड्सुड, तिविकि तिवा पापाला यक्पु तिवा तानि टुला राड ताड्नि ज्याड्नि तिवा खोकि तिड्ला तिड ड्यासुड।²¹खो तिवा कर्फनहुम्ला लेसुड, तेमे डाप् स्वप् डिमाला येसु जोमखाड्ला गाल्लि येनदेन् बिन्सुड।²²तिवा खोकि येनदेनला याम्बेन क्यासुड, चिला सिसिन खोकि तिवाला क्ष्योने तिवा दगे मिन् मिन् ओड् वतुप् मि कि दगे लोबिन् वतुप् नक् ।²³ति तुज्येला जोम्खाड्ला थु चेडि मेतुप् मि जिक् नक् । तिकि कारे क्यानि सिक्वासुड, ²⁴"ख्योरुड्तानि डेरेति काडि लाका? काड ख्योड् डेराड्ला सिन्दाकिटुप् सिनि लेबु हिन् ? ख्योड सु हिनसिनि डा डो सेक्कु। खो कन्ज्यककि चेडि मि हिन्।"²⁵येसुकि हेंडिला कारे क्यानि सिक्वासुड, "खाराक्पा देत्, तिकि चानेसुर् थेनि श्यक् !"²⁶तेमे ति मेचेडि थुकि तिला दाप्सुड, ति मेचेडि थु वोर गेर्पु देदिन्दाड ति नेसुर थेन्सुड।²⁷तेमे तेरिक् मि तिवा याम्बेन लानि चिगि राड्साला सिरु ज्युसुड, "दि काड हिन्? ओड वतुप् साम्बा येनदेन तानि! खोकि मेचेडि थु तिवालाड का तेर्कु, तिविकि खोकि का डेन्गु!"²⁸खोकि कला च्युड लेन श्यारि गालिलकि तेरिक् दासाला फेल्सुड।²⁹जोम्खाड नेसुर् फिला थेन्सिमा खो तिवा याकुब ताड युहन्ना तानि सिमोन् ताड अन्द्रियसकि खाड्बाला गाल्सुड ।³⁰सिमोनकि इबि ति ख्येजार लानि ड्याल्लि नक्। तिविकि तिकि कला येसुला सिक्वासुड।³¹दिकि किसाला, खो लेम्नि तिकि लाक्पाला जिम्नि तिला लाड्सुड, खेजारकि तिला श्यारि ताड्सुड तेमे तिकि खोकि लाका किरु ज्युसुड।³²ति गकाला डिमा गासिमा तिविकि हेंडि रेकुप् ताड नाबु तेरिक् मि तिवाला खोकि चाला टि लेसुड।³³तेरिक् ग्यासाकि मि ति खाड्बि गोला जोम्सुड।³⁴खोकि राड राड नाबु मि तिवाला टेक्चिनि आला हेंडि तिवाला

तेन्सुड, खोकि हेंडि तिवाला नाम कि माचि, चिला सिसिन तिविकि खोला डो श्येबु नक्.³⁵खो टोप्ला नाक चुमिला राड लासुड, खो सुड मेटुप् दासाला गाल्लि मोपार क्यासुड।³⁶सिमोन ताड तिवा तानि वतुप तिवि खोला छाल्सुड।³⁷तिविकि खोला ठेनि सिक्कासुड, "तेरिककि खोला छोलिन् वे।"³⁸खोकि सिक्कासुड, "ओरुड केनि फारछुर ठाटुकि ग्यासाला डि, त्ये रुक्ला डा लेन ल्यामु श्येक्यु। तिराड किसाला डा छे लेबु हिन्।"³⁹खो तिविकि जोम्खाइला लेन श्येड दाड हेंडि तिवा देदिन्दाड तेरिक गालिलकाड गाल्सुड।⁴⁰मेराचिक जे क्यापु मि खोकि चाला लेसुड। तिकि खोला गड्बा श्युबु नक्; तिकि टिमुडचुनि खोला सिक्कासुड, "हुतुड खोकि नावा क्यासिन्, खोकि डाला चेडि जो थुक्यु।"⁴¹येसु च्याम्बाकि केइसिमा दाक्पि लाक्पा क्याइनि तिला रेइनि सिक्कासुड, " डा नावा किउड ख्योड चेडि च्युडा।"⁴²श्यारि ति जे ग्यापु मिला जरेकि ताइसुड तेमे ति चेडि च्युड्सुड।⁴³येसुकि तिला क्योइबु क्यानि जिवा कुनि तिला ताइसुड।⁴⁴खोकि तिला सिक्कासुड, "सुलाड काड मासिसा, हिन्सिनाड कोङ्गार तिवि चाला गाल्लि दाक्पुला छ्या तेन्, मोसाकि का क्याबु दगे तिवाला किदुककि सिनि ख्यरे चेडिला सिनि जिन्बा बिन्।"⁴⁵हिन्सिनाड ति मिकि गाल्लि तेरिकला सिरु ज्युसिमा ति ताम ति केन्बवाड आला फल्सुड तिकि किसाला येसु चिन्दिड ग्यासाला तेरिककि थोडु क्यानि युग् माथु। दिकि किसाला, खो सुड मेटुप् दासाला देसुड, तेमे मि तिवा खोकि चाला लेसुड।

Chapter 2

¹काड डिमि तिङ्गला येसु कर्फनहुमला ग्युर्नि लेसुड, खो खाङ्बाला वे सिरुप् कोसुड। ²ति खाङ्बि गोला केनिड देसा दासा मेडु क्यानि आला मि जोम्सिमा येसुकि तिवाला सुड श्येसुड। ³जुबु तेरेक् श्येक् श्येक् कि मुथुबु चिक् मि खुरुप् मेरा श्ये मि तिवा खोकि चाला लेसुड। ⁴मि आला जोम्बुकि किसाला तिवा खोकि चाला डो माथु। तिविकि खोकि ठने थाका नाम्ला वतुप् थक रान्नि मिरुड जोसुड तेमे ति मिरुड नेसुर ति जुबु श्येक् श्येक् कि मुथुबु ड्यालुप् मिला दासा तानि राड मालिम्ला पाप्सुड। ⁵तिविकि मोवा थोङ्गिनि येसुकि जुबु श्येक् श्येक् कि मुथुबु मिला सिक्यासुड, "पुज्युड, ख्यरे दिक्पा तिवा ताड बिन्दुप् वे।" ⁶त्ये वतुप् काड क्ष्योने तिवि नाङ्गेने तिवि सेम्ला श्या ग्याप्सुड। ⁷"दि मि कि च्युक् क्यानि दिनक् ताम कि थुक्यु? दि कि कन्ज्यकला मोसुड! कन्ज्यककि सिना ज्येन् सिकि दिक्पा ताङ्गेने कि थुक्यु?" ⁸तिविकि काड नासाम तोङ्गिन् वे सिरुप्ति येसुकि दाक्पि थुला श्यारि छ्या डेसुड। खोकि तिवाला सिक्यासुड, ⁹"जुबु तेरेक् श्येक् श्येक् कि मुथुमु मिला काड सिरु जोल्मु गिउ, 'ख्यरे दिक्पा तिवा ताड बिदिन् सिरुप्ता लानि दाक्पि दासा लाङ्गिनि ग्युक सिरुप्?" ¹⁰जाम्बुलिङ्गला मि पुज्युड तानि दिक्पा ताड तेरुप् ओड वे सिनि खिरेकि क्ष्या डेता।" खोकि जुबु श्येक् श्येक् कि मुथुबु मिला सिक्यासुड, ¹¹"डा ख्योरुङ्गला सिउड, लानि ते दाक्पि दासा खुर्नि ख्यरे खङ्बा ग्युक्।" ¹²ति मि श्यारि लानि दाक्पि दासा खुर्नि तेरेक् मि तिवि पार्ने खाङ्बा गाल्सुड। तिकि किसाला तिवाला याम्छेन लासुड, कन्ज्यकला सवॉ ताप्सुड तेमे तिविकि सिक्यासुड, "डेरेकि दिनक् नाम्लाड माथोड।" ¹³लोड खो आलकि चानेसुर गाल्सुड, तेरेक् जोबा मि तिवा खोकि चाला लेसुड तेमे खोकि तिवाला लाप्सुड। ¹⁴खो डोड वसिन् खोकि अल्फयसकि पुज्युड लेबि ति शे लोङ्गुप् दासाला देनि वतुप् थोङ्गुप् खोकि तिला सिक्यासुड, "डे तिङ्गला तिड ड्य सिनि सिक्यासुड।" ति लानि खोला तिङ्गलासुड। ¹⁵येसु लेबि खाङ्बाला सामा साड नक्, आला दिक्पा वतुप् तिवा, शे लोङ्गु तिविकि येसु ताड तिवि लोप्टुक तिवा तानि सामा साड नक्, चिला सिनिन त्ये मि आला नक् तिविकि खोला तिङ्गला ड्याबु नक्। ¹⁶क्ष्योने तिवा ति फरिसितिवा नक्, तिविकि येसु, दिक्पा वतुप् तिवा, शे लोङ्गुप् तिवा तानि सामा साड वतुप् थोङ्गुड, तिविकि खोकि लोप्टुक तिवाला सिक्यासुड "खोकि चिला दुक्पा वतुप् ताड शे लोङ्गुप् तिवा तानि साड वे?" ¹⁷येसुकि दिनक कोसिमा खोकि तिवाला सिक्यासुड, "सु मि जुवुला राम्बु वे, तिला मेन मोगोउड; नाबु मिला क्याजिक मेन गोक्पु। डा दिक्पा मेतुप् तिवाला का तोङ्गु सिनि लेबु मिन्, दिक्पा वतुप् तिवाला सिनि लेबु हिन्।" ¹⁸युहन्नाकि लोप्टा तिविवा ताङ्ग फरिसि तिवा ज्युङ्गेने देनि वतुप् नक। काड मि तिवा लेम्नि खोला सिक्यासुड, "युहन्नाकि लोप्टा तिवा ताड फरिसिकि लोप्टा तिवा ज्युङ्गेने देक्पु, हिन्सिनाड ख्यरे लोप्टा तिवा ज्युङ्गेने मेदेउड?" ¹⁹येसुकि तिवाला सिक्यासुड, "काड काड जादिला हुङ्गुप् मि तिवा माक्पि चाला वे वेड जादिला हुङ्गुप् तिवा ज्युङ्गेने देक्पु? माक्पा तिवा तानि वतुप् साक तिवा ज्युङ्गेने दे मुथुउड।" ²⁰माक्पा तिवि चाने टिनि गाल्सिमा, ति डिमा तिवाला तिवा ज्युङ्गेने देक्पु। ²¹सिकि साड यिङ्गला माज्याला साम्बा माज्याकि छालुक मेज्येरुड, ज्येर्सिनाड ति ज्येरुप् छालुक यिङ्गला नेसुर साम्बा ति राल्लि डिउड, तेमे ति तडिति सिनासाड मेलेवा राल्ल्यु। ²²सिकिसाड साम्बा गुन्डुम राड डिङ्गला डेक्कला मुलुगुउड, लुक्सिनाड गुन्डुम डारकि क तिला रोल्ल्यु तेमे गुन्डुम डार ताड क डेक्कक् डिंकार ना डिउड। तिसिना साम्बा गुन्डुम राड साम्बा क डेक्कला लुग। ²³डा स्वप् डिमाला येसु श्येङ्ग नाङ्गेनेसुर गाल्सुड तजोला खोकि लोप्टा तिविकि डु थ ज्युसुड। ²⁴तेमे फरिसि तिविकि खोला सिक्यासुड, "ल्होसा, तिविकि डा स्वप् डिमाला चिला मेतुप् लाका किड वे?" ²⁵खोकि तिवाला सिक्यासुड, "दाउद ताड ति तानि वतुप् मितिविकि मेतुप् ताड ल्हब लासिमा तिविकि काड क्यासुड सिरुप् ति खिराङ्गला छ्या वे?" ²⁶अबियाथार कोङ्गार क्ष्येम्बु वसिन् ति च्युक् क्यानि कन्ज्यककि खाङ्बि नाङ्गला गाल्लि ठेतुप्कि सिवाङ्ग सोसुङ्ग, तिदि कोङ्गार सिना ज्येन सिकिसाड साब मेङ्गजिक नक्, तेमे काड तिवा तानि वतुप् तिवालाड बिन्सुड? ²⁷येसुकि सिक्यासुड, "डा स्वप् डिमा ति मि मिरिक तिवाला सिनि जोबु नक्, मि मिरिक डा स्वप् डिमाला सिनि जोबु मिन्।" ²⁸दिकि किसाला मि पुज्युड डा स्वप् डिमिकिदिङ्ग चावा हिन्।"

Chapter 3

¹खो लोड्या जोम्खाड् नाड्ला गाल्सुड, त्ये रुक्ला मिराचिक् लाक्पा काम्बा मिचिक् नक्। ²खोकि तिला डा स्वप् डिमाला टेग् जिकिदे सिनि लाला मि तिवि खोला यिम्नि ल्हासुड् तुक क्यानक् क्यासिन्दि खोला क्यान जु थुसित् सिनि। ³येसुकि लाक्पा काम्बु मिला सिक्पासुड्, "दे मि तेरिक् कि चाला ख्वक् ल।" ⁴तजोला खोकि मि तिवाला सिक्पासुड्, "डा स्वप् डिमाला लेमु किरुप् ताड मेलेवा किरुप्तला चिन्दि लेमु च्युडि; मिजि थार्जितुप् ताड मिजि सेतुप्ला चिन्दि लेमु गिउड्?" तिवा खाराक्पा देसुड्। ⁵तिविकि सेम् क्योड्बु कि किसाला दुक्पा किड् खोकि डिङ्गार क्यानि फारछुर् तिवि छ्यला ल्हासुड्, खोकि मि तिवाला सिक्पासुड्, "ख्यरे लाक्पा दोप्." तिकि लाक्पा दाप्सुड् तेमे येसुकि तिकि लाक्प्पा तडि दगेराड जोबिन्सुड्। ⁶फरिसि तिवा श्यारे गाल्सुड् तेमे तिविकि खोला सेतुप् सिनि खोकि खाला टो क्यासुड्। ⁷तजोला येसु खोकि लोप्ता तिवा तानि ग्याम्छो छ्यनेवा गाल्सुड्, तजोला तिविकि खोकि किड् वतुप् तेरिक् ताम डेन्सिमा गालिल, यहुदिया, ⁸यरुशलेम, इदुमिआ, यर्दन फार्केन, टुरोस ताड सिदोन् ठाटु नेसुर् लेबु मि तिवि गेर्पु जोल्मु तिड् ड्यानि खोकि चाला लेसुड्। ⁹मि छक्पाकि किसाला खोकि दाक्पि लोप्ता तिवाला दो टेगे जोचिसुड्, चिला सिसिन तिविकि खोला मेलेप्सित्। ¹⁰चिला सिसिन खोकि तिवाला टेक चितुप् नक्। तिकि किसाला दुक्पाला श्योरुप् तिवा खोला रेकुप्ला गा किड् खोकि चाला लेसुड्। ¹¹तजोला थु मेचेडि तिवि खोला थोङ्गुप् नक् खोकि दड्ला डिल्लि कारे किनक्, तेमे तिविकि सिरुप् नक्, "खो कन्ज्यककि पुज्युड् हिन्।" ¹²खोला डो श्ये मिजिसित् सिनि खोकि तिवाला क्योड्बु का बिन्सुड्। ¹³खो गाडि खाला गाल्सुड्, खोकि नावा क्याबु तिवाला का ताड्सुड् तेमे तिवा खोकि चाला लेसुड्। ¹⁴खोकि मेरा च्युप्लला का ताड्सुड्, तिकि मिन ति खोकि प्रेरित् ज्यागु नक् चिला सिसिन तिवा खो तानि देसित् तेमे तिवाला लेन श्येतुप् डो थुसित्, ¹⁵तेमे हेन्डि तिवाला देन्तुप् का वसित्। ¹⁶तेमे खोकि दि च्युडिला का ताड्सुड्: सिमोन, तिलाति खोकि पत्रुस मि ज्याकुप् नक्; ¹⁷जब्दियाकि पुज्युड् याकुब् ताड याकुबकि नक् युहन्ना तिवाला ति खोकि बोअनग्रेसश मिन्सिन गर्जनकिपुज्युड् तिवा सिनि मिन बिन्सुड्, ¹⁸तेमे अन्द्रियास, फिलिप्, बार्थोलोमाइ, मत्ति, थोमा, अल्फयसकि पुज्युड् याकुब, थोदियस, सिमोन कनानि, ¹⁹तेमे यहुदा स्करियोत्, तिकि ति खोला जुनाक ज्वप् नक्। ²⁰तजोला खो खाड्बा गाल्सुड्, तेमे लोड्या मि आला जोम्सुड्। तिकि किसाला, खोकि सामा साप् माडे। ²¹तजोला खोकि मिछाडकि दि ताम कोसुड्, तिवा खोला जिम्माल, चिला सिसिन तिविकि सिक्पासुड्, "खोकि लाता ना गालु वे।" ²²यरुशलेम नेसुर् लेबु क्योने तिवि सिक्पासुड्, "तिला हेन्डि रेगु वे" तिकि किसाला " तिकि हेन्डि तिविकि का नेसुर् हेन्डि तिवा देन्यु।" ²³येसुकि तिवाला दाक्पि चाला काताड्नि तिवाला पे नेसुर् सिक्पासुड्, "हेन्डला च्युक क्यानि देन् थुक्यु?" ²⁴हुतुड् ग्यालखाप दाक्पुराड टाल्यु सिसिन ति ग्यालखाप ल्हाक्पा लु मुथुड्। ²⁵हुतुड् खाड्बा दाक्पुराड टाल्सिन ति खाड्बा ल्हाक्पा लु मुथुड्। ²⁶हुतुड् हेन्डि दाक्पु राड टाल्सिया दाक्पि पाला ति लो आला लु मुथुड्, हिन्सिनाड तिकि तिडि डिमा लेबु वे। ²⁷सिकिड तड्ला खाड्बि राम्बु मिला माटाबा तिकि खड्बाला श्युनि गिज्या कुन कि मुथुड्। ²⁸डा खिराड्ला हिन्दुप् ताम किउड्, मित तिविकि दिक्पा तिवा तेरिक् तोड्वा क्यानि तेक्थ, तिविकि कन्ज्यकला मता तापु तिवा तेरिक् तोड्डवा किउड्, ²⁹हिन्सिनाड थु चेडिकि खाला कन्ज्यकला तापु मता ति नाम्लाड तोड्वा मिकिउड्, तिदि नाम्लाड मिसिन्बु दिक्पाकि क्यान च्युड्उड् ³⁰येसुकि दुक सिक्पासुड्, चिला सिसिन तिविकि दुक सिड् वतुप् नक्, "ति तानि मेचिडि थु वे।" ³¹खोकि मामा ताड खोकि नुक् तिवा लेम्नि फिला टाडि लानि खोला कातोड् ताड्सुड्। ³²मि जोल्मु चिक खोकि चाला देसुड्, तिविकि खोला सिक्पासुड्, "खोकि मामा ताड् नुक् तिवा फिला वे, तेमे तिविकि खोला छोलिन् वे।" ³³खोकि तिवाला खालेन क्यासुड्, "डे मामा ताड नुक् तिवा सु हिन्?" ³⁴खोकि चाला फारछुर् ठाटुला वतुप् तिवाला ल्हानि खोकि सिक्पासुड्, "ल्होसा, डे मामा ताड डे नुक् तिवा दे वे।" ³⁵सिकि कन्ज्यककि खाला डेन्सु, तिवाराड डे नुक् तिवा ताड मामा तिवा हिन्।"

Chapter 4

¹खोकि लोड्या ग्याम्छोकि चाला लोपु ज्युसुड। तेमे आला मि खोकि चाला जोम्सुड। तिकि किसाला खो ग्याम्छोला वतुप टु कि खाला जेनि देसुड। तेरिक जोम्बु मि तिवा ग्याम्छोकि नामुला नक्। ²खोकि तिवाला आला ताम पेला लाप्सुड, लोपिन्दाड कोकि तिवाला सिक्कासुड, ³"डेन्दा, सेन थोरुप् तिवा सेन थोरुप् सिनि फिला थेन्सुड। ⁴तिकि सेन् थोर्सिन् लाला सेन् तिवा लाम्ला श्योर्सुड तेमे ति सेन तिवा च्याज्युङ्गा लेम्मे थु सोसुड। ⁵ज्येन सेन तिवा तिजो आला थाला मेतुप् दोप्रुक श्येङ्ला श्योर्सुड। तिवा श्यारि केसुड, चिला सिसिन् त्ये थाला तिङ्गु मिदुक् नक्। ⁶डिमा श्यार्सिमा तिवा श्यारि पारे ग्याप्सुड, तेमे तिबि मारि तिङ्गु मेतुप् कि किसाला तिवा हो श्येसुड। ⁷ज्येन सेन तिवा चाडि नाङ्ला श्योर्सुड। चाडि दोङ्गु तिवा छार्सिमा तिवा ऊ किम्मे तिविकि चिन्दिङ डेल्ला मागार। ⁸ज्येन सेन तिवा लेमु साशियेला श्योर्सुड, दि छारिन् वसिन् टेल्लाड गार्सु, लालाकि दुम्बा ख्याल्जिक् ताड च्यु, लालाकि दुम्बा खाल्सुड, लालाकि दुम्बा ग्याचिक् सिना ल्हाक्पा डेलु गार्सुङ्।" ⁹तेमे खोकि सिक्कासुड, "सिकि दि डेन्दुप् नाम्ज्यक वे तिकि डेन्सित्।" ¹⁰येसु चिक्राड वसिन् खोकि चाकि मि तिवा ताड मेरा च्युङ्गि लोप्ता तिविकि ति पेकि कला खो तानि टिसुड। ¹¹खोकि तिवाला सिक्कासुड, खिराङ्ला कन्ज्यककि ग्याल्खापकि छ्या मेतुप्कि ताम बिन्दुप् वे। हिन्सिनाड फिकि तिवाला तेरिक ताम पेतिवाला बिन्दुप् वे। ¹²तिकि किसाला, तजोला तिविकि ल्हेउड, हिन, तिविकि ल्हेउड, हिन्सिनाड मोथोङ्गुड, तिविकि कोक्पु, हिन्सिनाड छ्या मेडेउड, मिन्सिया तिवा ग्ययुक्कु तेमे कन्ज्यककि तिवाला ताडतोड किउड।" ¹³तेमे खोकि तिवाला सिक्कासुड, "काड खिरेकि दि पे हाक मोकिउड?" ¹⁴सेन थोरुप्कि सुड तोर्कु। ¹⁵सुड थोर्सिन् लाम तिवाला श्योरुप् काड सेन तिवा दिराड हिन। तजोला तिविकि सुड डेन्गु, श्यारि डे गिउड तेमे तिवाला थोरुप् सुड ठनि खुन डिउड। ¹⁶दोप्रुक साशियेला श्योरुप् लाला सेन तिवा दिराड हिन, तजोला तिविकि सुड डेन्गु, तिविकि दिला श्यारि सेम येङि किङ सेम्ला लाङ्। ¹⁷तिविकिदि चिन्दिङ मारि मेङ्गुड, तिकि किसाला उकुर्जिक् क्याजिक् थाक्कु। सुडकि किसाला दुक्पा तुज्ये ताड दुक्पा लाका हुङ्सिन् तिवाला खेप्टङ्गा नार्तुक् ग्यागु। ¹⁸ज्येन तिवा ति दि हिन, चाङि जोल्मु तिवि पार्ल श्योरु वे। तिविकि सुड डेन्गु, ¹⁹जाम्बुलिङ्कि जिबा, गिज्याला जुनाक ज्वप, ज्येन् ताम तिवि हाम्बाला श्युगु तिकि सुङ्ला उ वियेम्पु तिकि किसाला लेमु डेलु गारुप् दगे लेमु मेङ्गुड। ²⁰लेमु साशियेला थोरुप् सेन तिवा तिराड हिन। तिविकि सुङ डेन्गु, ति सुड सेम्ला लानि लालाकि खाल्जिक् ताड च्यु डेल्ला गोर्कु लालाकि खालसुड ताड लालाकि ग्याचिक् डेल्ला गोर्कु। ²¹येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "खाड खिराड कोपिला पातिकि मिन्सिन् ठिकि हक्ला ज्यकुप् सिनि खाङ्बि नाङ्ला खुन गिउड? खिरेकि दिला खनि कोपि ज्यक्सा खाला ज्यगु। ²²चिला सिसिन छ्या मेदेनु सिनि चिन्दिङ ताम बाबु मेत्, तेरिककि हाक मोकोबु सिनि चिन्दिङ बाबु ताम मेत्। ²³हुतुड सिदि कोदु नाम्ज्यक वे तिकि कोसित्।" ²⁴खोकि तिवाला सिक्कासुड, "खिरेकि काड कोक्पु, ति ताम्ला सेम तोड, चिला सिसिन चुक क्यानि खिरेकि ताप्क्यु, तुक क्यानि राड खिराङ्लाड ताप्क्यु तेमे दि खिराङ्ला ल्हाक्पा तेर्कु। ²⁵चिला सिसिन सु तानि वे, तिला हारुड आला तेर्कु, सु तानि मेत्, ति तानि वतुप् तिङ ठगु।" ²⁶येसुकि सिक्कासुड, "कन्ज्यककि ग्याल्खाप श्येङ्ला सेन थोरुप् मि दगे हिन।" ²⁷ति नुप्ला ड्याल्गु तेमे नाम लासिमा लाङ्गुड, तेमे च्युक क्यानि च्युङ्सुड सिनि तिकि छ्या माडेबा सेन केनि छार्कु। ²⁸साशिये दाक्पिराड डु गार्कु: तङ्ला काड केक्पु, तितिङ्ला छार्नि डु गार्नि छोक्पु। ²⁹तजोला डु छोक्पु, श्यारि तिकि ति डुला सोरि थनि टेगु, चिला सिसिन टेकुप् तुज्ये लेबु वे।" ³⁰खोकि सिक्कासुड, "अरेकि कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला काड तानि गोरुप्ला चिन्दिङ पे थ तोड थुक्पु? ³¹दि छेर्मि सेन दगे हिन। दिला थोर्सिन् जाम्बुलिङ्कि तेरिक सेन तिवा सिना टिक्पे गिउड। ³²हिन्सिनाड दिला थोर्सिमा दि छार्कु तेमे मेदक श्येङ् नाङ्ला ति तेरिक दोङ्गु सिना गेर्पु च्युड। दिला गेर्पु याल्खा तिवा छार्कु, चिला सिसिन नाम्ला फिरुप् च्याज्युम तिवि तिकि श्याप्ला छाड जोथुसित्। ³³दिनक् आला पे निसुर तिविकि हाक् कोदु साक खोकि तिवाला सुड श्येसुड। ³⁴तेमे खोकि पे मेता काड ताम सिमाक्पा। खो सुड मेतुप्ला वसिन् खोकि दाक्पे लोप्ता तिवाला तेरिक ताम ल्यामु क्यानि सिक्कासुड।" ³⁵ति डिमाला नाम रोसुड, खोकि तिवाला सिक्कासुड, "आलकि फार्केन्ला ग्युक।" ³⁶तिकि किसाला, तिविकि येसुला दाक्पु तानि राड टिनि ति जोम्बु मि तिवाला ताङ्नि ज्याड गाल्सुड, चिला सिसिन् खो तङ्ला राड टुला वतुप् नक्। खोतानि ज्येन टु तिवा छ्याजिक् वतुप् नक्। ³⁷त्ये गेर्पु हुर्तुक लेसुड, छ्यु तिवा टुला श्युगु ज्युसुड, तेमे छिचकि टु केङ्गु छाल्सुड। ³⁸तजोला येसुति टुकि तिङि छ्याला डाटिक् ग्याम्नि ड्याल्नि वतुप् नक्। तिविकिक सिक्कासुड, "लोबेन्, डेराड श्येप् छोल्लिनाड खोला काड नासाम् मेत्?" ³⁹तेमे खो डिछेनि हुर्तुक्ला कारे क्यानि ग्याम्छोला सिक्कासुड, "कुसिबि दे तेमे खेनि दे।" तेमे हुर्तुक हुङ्गु ताङ्सिमा त्ये सेडे च्युङ्सुड। ⁴⁰खोकि तिवाला सिक्कासुड, "खिराड चिला जिवा क्याबुजिक्? काड खिराङ्ला हारुड रेट्या मेत्?" ⁴¹तिवा आला जोवा क्यानि मिराचिगि राङ्साला सिक्कासुड, "दि सु हिन, चिला सिसिन ग्याम्छो ताड हुर्तुककि साड दिकि सिक्काबु ताम डेन्गिनक्?"

Chapter 5

¹खो तिवा ग्याछोकि फार्केन्ला गदरिनि तिविकि साखुइला लेसुइ। ²ये टु नेवा पापिन् किसिन्, मेचेडि थु श्युबु मिचिक् तुर्सा नेसुर खोकि चाला लेसुइ। ³ति मि ति तुर्सा नेवा देक्थिनक्। सिकिसाइ तिला किर् माथुनक्, तिला च्याताककि साइ टानि ज्यक माथुप्रक्। ⁴तिला ल्याम्याराइ च्याताककि तानि तेमे गुक्सिइ ग्याम्नि ज्याइनि नक्। तिकि च्याताक तिवा च्येकिनक्, तेमे गुक्सिइ तिवा च्याइनि तेर्किनक्। ⁵नाम्लाइ डिन् तेमे नुक् तुर्सा नेवा तेमे सुर नेवा ति च्यर ग्यागिनक् तेमे दो तिवि राइला राइ च्येनि मा देग्निनक्। ⁶तिकि येसुला थारे नेवाराइ थोइसुइ, ति छ्यानि खोकि चाला गाल्सुइ, लोइराइ खोकि दाइला श्याबा श्युसुइ। ⁷तिकि वोरु गेर्पुला च्यरे ग्याम्नि सिक्वासुइ, "येसु, तेरेक् सिना कन्ज्यककि पुज्युइ डेति खोतानि काइ लाका? डा कन्ज्यककि मिन्ला गइबा श्युबु हिन् डाला दुक्पा मातेर्।" ⁸चिला सिसिन् येसुकि तिला सिक्वानि नक्" ख्योइ मेचेडि ति मि तेवा फिला थेनि श्यक्। ⁹"खोकि तिला टिनि ल्हासुइ, "ख्यरे मिन् काइ हिन्?" तिकि खोला सिक्वासुइ, "डे मिन् बाडि हिन्, चिला सिसिन् डेराइ बाडि वे।" ¹⁰तिकि खोला दि दासा नेवा मातोइ सिनि ल्येम्याराइ गइबा श्युसुइ। ¹¹ति ग्याक्ला फाक्पा तिवा बाडि सुर्ला चोइ किनक्, ¹²लोइराइ तिविकि दुक् सिइदाइ गइबा श्युसुइ, "डेराइला ति फाक्पा तिवि नाइला तोइ, डेराइला तिवि नाइला श्युक चित्।" ¹³खोकि तिवाला श्युक चिसुइ। थु मेचेडि तिवा थेनि तेमे फाक्पा तिवि नाइला श्युसुइ फाक्पा तिवा तिजराइ तइडा डि टागि खानेवा ग्याम्छो नाइला दाम्नि श्येसुइ। ¹⁴लोइराइ फाक्पा तिवा चो देतुप् मि तिवा छ्यानि गाल्सुइ, तेमे तिविकि ति ग्याक्ला च्युङ्गुप् ताम्डेन् तिवा ग्यासा ताइ युनेवा सिक्वासुइ। लोइराइ काइ गालुप् नक्पे सिनि ल्हाप्ला मि तिवा बाडि गाल्सुइ। ¹⁵ति तुज्येला तिवा येसु चाला लेसुइ तिविकि हेन्डि रेकुप् मि- सुताइ क्यानि हेन्डि तिवा बाडि नक्-तिला माज्या कोनि रिक्पा लेमु गाल्नि देतुप् थोइनि तिवा ज्येवा क्यासुइ। ¹⁶हेन्डि रेकुप् मिला काइ गालुप् हिन् सिनि थोङ्गुप् तिवि तिला तेमे फाक्पा तिवि ताम्डेन्ला च्युङ्गुप् ताम्डेन् मि तिवाला सिक्वासुइ। ¹⁷लोइराइ तिविकि येसुला तिविकि साखूइ ताइनि ति ग्याङ्गा इवप्ला गइबा श्युसुइ। ¹⁸ति तुज्येला टुला जेकिन् किनक् ति हेन्डि रेकुप् मि कि तिसाइ खो तानि इवप्ला खोला गइबा श्युसुइ। ¹⁹येसुकि तिला राइ तानि टिनि इवप्ला माडेन्, हिन्सिनाइ खोकि सिक्वासुइ, "ख्यरे खाइबा तेमे मिरिक् ते ग्युक्, तेमे चावाकि ख्योरुइला सिनि काइ क्यासुइ तेमे चुकै डिङ्ज्ये क्यासुइ ति ताम तिवाला सि।" ²⁰तुक किसा ति मि गाल्सुइ डेकापोलिसला येसुकि तिला क्याबु गेर्पु ताम तिवा सिरु ज्युसुइ, लोइराइ तिवा तेरेक् याम्छेन् क्यासुइ। ²¹येसु लोइराइ टु खाला ज्येनि फार्केन् लला ख्योल्सुइ तेमे खो ग्याम्छोकि नामुला वसिन् खोकि फार् छुर मि तिवा ति ग्याक्ला बाडि गाल्सुइ। ²²जोम्खाइकि याइरस मिन क्याबु गमा कितुप् चिक् ति ग्याक्ला लेसुइ येसुला थोइनि तिकि खोला श्याबा क्यासुइ। ²³तिकि दुक् सिइदाइ लेम्याराइ खोला गइबा श्युसुइ, "डे पुम टिक्पे ति श्येप्कि खाला ख्योल्नि वे डा ख्योइला गइबा श्युक्पुइ लेम्नि तिकि खाला लाक्पा ज्याइनि नाइ तेमे ति ल्यामु च्युइसित् तेमे थार्सित्।" ²⁴तुक किसा येसु तितानि गाल्सुइ। मि बाडिकि खोला तिइ ड्यासुइ, लोइराइ तिविकि खोकि फाजेक छुजेक् नेवा पुल्ति पुल्ति क्यासुइ। ²⁵ति ग्याक्ला लो च्युडिने ज्युनि ठाक थेनि इवप् आमोछो वतुप् पुम पेजाचिक् नक्। ²⁶तिकि मेन्पा तिवि तेवा गाल्नि लेम्या राइ दुक्पा खुरप् जिक् नक् तेमे राडि तेरेकि गिज्या तिवा मेन् मेज्यु कितुप्ला राइ सिन्दा क्यानक्। हिन्सिनाइ नेर्पा लेमु इवप् सिना तिसा मेलेवा गाल्न्क्। ²⁷हिन्सिनाइ तिकि येसुकि कला डेन्दुप् नक् तुक किसा खो मि बाडि नाइला डोइ वसिन् ति खोकि तिइला वनक्, लोइराइ खोकि यालुक् रेक्सुइ। ²⁸चिला सिसिन् तिकि सिक्वासुइ दिजो डेकि खोकि यालु रेक्सिन् क्याजिक् साइ डा ल्यामु डिउइ।" ²⁹ति तुज्येला तिकि खोला रेक्सुइ ठाक् थेनि इवप् ताइसुइ लोइराइ तिकि दुक्पि तेवाराइ लेमु गालुप् सेम डेसुइ। ³⁰येसुकि राडि तेवा डार थेनि गालुप् श्यारि छ्या डेसुइ लोइराइ खो मि बाडि तेवा ग्युर्नि सिक्वासुइ, "सिकि डे यालुक् रेक्सुइ?" ³¹खोकि टावा तिवि खोला सिक्वासुइ, "ख्यरेकि चानेबा पुला पुल कितुप् मि बाडि ला थोइइ, लोइराइ ख्योइ सिउइ 'डाला सिकि रेक्सुइ'?" ³²हिन्सिनाइ येसुकि दि सिक्वासुइ छ्या डेतुप्ला फाला छुर्ला ल्हासुइ। ³³ति पुम पेजिकि राइला का क्यानि वे सिरुप् ताम्डेन् छ्या डेसुइ, तेमे तुक किसा ति जिवि रुकिन्दाइ लेसुइ, ति खोकि दइला श्याबा श्युसुइ तेमे तेरेक् टेइबु ताम्डेन् खोला सिक्वासुइ। ³⁴खोकि तिला सिक्वासुइ, "पुमा, ख्यरे मोवाकि ख्योइला लेमु जोनि वे। दिमु क्यानि ग्युक् तेमे ख्यरे नेर्पा नेवा लेमु च्युइसित्।" ³⁵खो ताम किइ किसिन् जोम्खाइकि गमा कितुप् तिवि खाइबा नेवा लालि मि तिवा दुक् सिइ दाइ लेसुइ, "ख्यरे पुम श्येसुइ। ता ति लोबेन्ला चिला दुक्पा तेरुप्जा?" ³⁶हिन्सिनाइ ति तुज्येला येसुकि तिविकि सिक्पाबु ताम डेन्सुइ खोकि जोम्खाइकि गमा कितुप् तिला सिक्वासुइ, "जिवा माकि मोवा क्याजिक कि।" ³⁷खोकि पत्रुस, याकुब लोइराइ याकुबकि नुक युहन्नाकि सिराइ ज्येन्ला सुलासाइ खोताइ इवप् माडे। ³⁸खोइ टेइ जोम्खाइकि गमा कितुप् तिकि खाइबा लेसुइ, लोइराइ खोकि च्याराइ च्येरेइ तेमे डुइ दाइ देतुप् तेमे वोरु गेर्पुकि दुइडाल क्यानि देतुप् थोइसुइ। ³⁹ति तुज्येला खो खाइबि नाइला श्युसुइ, खोकि तिवाला सिक्वासुइ, "खिराइ चिला दुक्पा सेम कि तेमे डिउइ? पुम टिक्पे माशिवा वे, हिन्सिनाइ डि लइनि वे।" ⁴⁰खोकि ताम्डेन्ला तिवा गटे क्यासुइ, हिन्सिनाइ खोकि तिवा तेरेक्ला फिला तेन्सुइ, लोइराइ पुमा टिक्पेकि पापा तेमे मामा तेमे खोतानि लेबु तिवाला टिनि ति पुम टिक्पे वतुप्ला लेसुइ। ⁴¹खोकि पुमा टिक्पेकि लाक्पा जिम्नि तिला सिक्वासुइ, "लालिता कुमि," तुक सिक्पाबु ति हिन्, "पुमा टिक्पे डा ख्योइला सिउइ, ल।" ⁴²श्यारि पुम टिक्पे खक् लानि युगु श्युसुइ। ति लो च्युप् डि ति नक्। लोइराइ तिवा लेम्या राइ याम्छेन् क्यासुइ। ⁴³खोकि ति ताम् ति सुलाइ छ्या मेडेसित् सिनि का गेर्पु बिन्सुइ तेमे ति पुमा टिक्पेला साप सामा तिवा बिन् सिनि सिक्वासुइ।

Chapter 6

¹खो त्येसुर गाल्सिमा दाक्पि युला लेसुड, तेमे लोप्टुक तिबिकि खोला तिङ् ड्यासुड। ²डा स्वप् डिमा लेप्सिमा खोकि जोम्खाइला लाप्सुड। मेरा आलाकि खोकि येन्देन डेनि याम्छेन लासुड। तिबिकि सिक्कासुड, "दिकि दि येन्देन तिवा केन्सुर डेसुड? दिला चिनक येन्देन बिन्दुप् नक्? दिकि लाक्पि क्याबु दि लाका तिवा याम्छेन लाङ्गुप् लाका तिवा हिन्?" ³"काड दि शिङ्गि लाका किरुप् मि मिन्? काड दि मरियम कि पुज्युड, तेमे याकुब, योसेफ, यहूदा ताड सिमोन कि उज्यु मिन्? काड दिकि नुम तिवा डेराड तानि मेत्?" तिवा येशु नेसुर सेम्दुक क्यासुड। ⁴येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "मेराचिग लुङ्तेम्बाकि दाक्पि युल् दाक्पि मि ताड दाक्पि खाङ्बि मि सिना ज्येन केनिङ ताङ्देन् च्युडुड। ⁵त्ये लाला नाबु मि तिवाला लाक्पा ज्याङ्गिने टेक् ज्येदु सिना ज्येन काड काड डार वतुप् लाका कि माथु। "तिवि रेत्पा मेतुप्कि किसाला खोला याम्छेन जोसुड। तेमे खो युल तिवा काड येन्देन तेरिन युसुड। ⁶खोकि मेरा च्याङ्गिला का ताङ्गसुड, मेचेङ्गि थु तिवाला का बिन्सुड तेमे मेरा डि डि क्यानि तिवाला ताङ्गसुड। ⁷खोकि युकुप्ला ग्युक्पा सिना ज्येन श्येवाङ्ग, रुप्थक, केल्दाङ्गला टाडा काड खुर माचि। ⁸खोकि काङ्गशुग ताड डिचक माज्या माकोन सिनि टो बिन्सुड। ⁹खोकि तिवाला सिक्कासुड, "तजोला खिराड लालि खाङ्गबाला श्युग, ति दासा माताङ्ग साक त्येराड देत्। ¹⁰हुतुड चिन्दिङ्ग युलकि खिराङ्गला गासो माश्युसिन ति दासा तोड, तिबिकि किदुक्ला सिनि दाक्पि काङ्गि तिङ्गि थाला रुनि बिन्। ¹¹तिवा त्यासुर फिला गाल्लि मि तिवाला दाक्पि दिक्पा नेसुर ग्युर्नि हुङ्ग गोक्पु सिनि सिक्कासुड। ¹²तिबिकि आला ह्वेन्डि तिवा तेन्सुड, आला नाबु मि तिवाला नुम मारुं थनि (अभिषेक) क्यानि टेक चिसुड। ¹³हेरोद ग्याल्बिकि दि कोसुड, चिला सिनिसन येथुकि मिन ति तेरिक्कि छ्या डेतुप् गाल्लन्क। लालाकि सिङ्ग नक्, "बप्तिस्मा तेरुप् युहन्ना थ्येप् नेसुर सेन्बु लासुड। तिकि किसाला, दि याम्छेनकि लाका तिवा खो नेसुर च्युङ्गिन् वे ।" ¹⁴ज्येन तिबि सिक्कासुड, "दि एलिया हिन्।", हारुड ज्येन तिबि सिक्कासुड, "दि ताङ्गबकि तुज्येकि लुङ्तेम्बा नाङ्गे मेराचिक हिन्। ¹⁵तजोला हेरोदकि दि कोसुड, तिकि सिक्कासु, "युहन्ना, तिकि दि डेकि गो दुप्चिदु हिन्, तिवा लोङ्ग्या सेन्बु लानक्।" ¹⁶चिला सिनिसन हेरोदकि युहन्नाला हेरोदियास कि किसाला जिम्नि चोन्खाङ्गला उपचिसुड, चिला सिनिसन तिकि तिला ज्येन्दि क्याबु नक्। ¹⁷चिला सिनिसन युहन्नाकि हेरोदला सिक्कासुड, "दाक्पि नुककि पेर्मि ज्येन्दि किरुप् लेनु मेङ्गुड सिनि सिक्काबु नक्।" ¹⁸हेरोदियासकि मि रिन्दुप् मि ज्यागु नक् तेमे तिला सेतुप् सेतुप् छोलिन नक् हिन्सिनाड से माथुनक्, ¹⁹चिला सिनिसन हेरोद युहन्ना तानि जिवा किरुप् नक्, ति धिक्पा मेतुप् ताड चेङ्गि मि नक् सिनि तिला छ्या नक्, तेमे हेरोदकि तिला च्याङ्गे ज्याक्सुड। तिकि येन्देन डेन्सिन् हेरोद सेम्ला दुक्पा च्युङ्गिन् हिन्सिनाड गा किङ्ग डेन्जियनक्। ²⁰ति तिङ्गला लेमु तज्येचिक् डेसुड। हेरोदकि खोड केबु डिमाला दाक्पि खर्बु खुरुप् तिवा, माक्मि छ्ये तिवा ताड गालिलकि गमा किरुप् मि तिवाला सामा बिन्सुड। ²¹हेरोदियासकि पुम दाक्पुराङ्ग लेम्नि तिवाला सिनि छ्याम्नि तिकि हेरोदताड तिकि डेन्बु तिवाला गा लाङ्गसुड। ग्याल्बुकि ति पुमाला सिक्कासुड, "ख्योरुङ्गला काड नावा वे ति लोड, डा ख्योरुङ्गला तेक्पु।" ²²तिकि ना क्यालि सिक्कासुड, "ख्येरकि डा तानि काड लोड, डा ख्योरुङ्गला डे फेचो ग्याल्खाप् हिन्सिनाड तेक्पु।" ²³ति फिला थेनि दाक्पि मामा ला सिक्कासुड, ?डा ति तानि काड लोडुजा?" तेमे तिकि सिक्कासुड, "बप्तिस्मा तेरुप् युहन्नाकि गो।" ²⁴ति श्यारि ग्याल्बि चाला लेम्नि दुक् सिङ्गदाड लाङ्गसुड, "डाला श्यारि बप्तिस्मा तेरुप् युहन्नाकि गो सिनि डा नावा किउड।" ²⁵ग्याल्बुला आलाराड दुक्पा लासुड, हिन्सिनाड दाक्प डेन्बु ताड ना क्यालुकि किसाला ग्याल्बुकि तिकि ताम च्ये माथु। ²⁶तिकि किसाला, ग्याल्बुकि दाक्पि हिन्दुप् तिबि नाङ्गे मेराचिक माक्मिला युहन्ना कि गो खलेक सिनि का बिनि ताङ्गसुड। माक्मि गाल्लि चोन्खाङ्गला तिकि गो तुप्सुड। ²⁷माक्मिकि देर्माङ्गला तिकि गो खनि ति पुमाला बिन्सुड, ति पुमाकि दाक्पि मामाला बिन्सुड। ²⁸ति कोनि युहन्नाकि लोप्टा तिवा लेम्नि खोकि रोति तुर्साला खुर्नि ज्याक्सुड। ²⁹तेमे लोमा तिवा खोकि चाला फारछुर जोम्सु, तिबिकि क्याबु लाबु तेरिक् ताम तिवा खोला सिक्कासुड। ³⁰खोकि तिवाला सिक्कासुड, "खिराड सुड मेतुप् दासाला लेम्नि उकुरजिक डा सोसा।" चिला सिनिसन मेरा आला हुङ्गुप् ताड ड्वप् किङ्ग नक्, तिवा तानि सामा साप तुज्येड मिदुक्। ³¹तिकि किसाला तिवा टु जेनि सुड मेतुप् दासानेवा गाल्सुड। ³²हिन्सिनाड तिबिकि खो तिवा डोड वतुप् थोङ्गसिमा खोतिवाला डो थ्येसुड तेमे तिवा राङ्गसा लाम नेसुर छ्यानि तिवा सिना साङ्ग गमाला ति दासाला ख्योल्सुड। ³³तजोला तिवा ग्यम्छोकि नामुला ख्योल्सुड खो गेर्पु मि छबु थोङ्गसुड, खोकि तिवाला टिसुड चिला सिनिसन तिवा ति लुग्जि मेतुप् लुक दगे नक् । तेमे खोकि आला ताम तिवा लोपु ज्युसुड। ³⁴तेज्ये फिसिमा खोकि लोप्टा तिवा खोकि चाला लेम्नि सिक्कासुड" दि सुड मेतुप् दासा हिन्, तुज्ये गाल्लि सिन्दुप् वे ।" ³⁵तिवाला तोड तिवा चाकि युलनेवा गाल्लि तिवाला सिनि काड साप सामा तिवा ड्यो तुसित्। ³⁶तजोला खोकि खालेन क्यानि तिवाला सिक्कासुड, "खिरेकिराड तिवाला काड सामा बिन्।" तिबिकि खोला सिक्कासुड, "काड डेराड टाडा ग्या डिकि सिवाङ्ग ड्योनि साजित्जा?" ³⁷खोकि तिवाला सिक्कासुड, "खिराङ्ग तानि सिवाड जो वै? गाल्लि ल्हो।" तिबिकि छ्या डेसिमा तिबिकि खोला सिक्कासुड" डाचक सिवाड ताड डिचक ड्या वै।" ³⁸खोकि तेरिक् मि तिवाला चे खाला जोल्मु जोल्मुला डिङ्गिने देतुप्ला का बिन्सुड। ³⁹तिवा ग्या ताड खाल्डि च्यु कि जोल्मु ला देसुड। ⁴⁰तजोला खोकि श्याड डा ताड ड्या डि लानि देवाचेन नेवा ल्हानि मोलाम बिन्सुड तेमे रि च्याङ्गिने ति जोल्मु मि तिवाला गो बिन् सिनि लोप्टा तिवाला बिन्सुड । तेमे खोकि ड्या डि तिङ्ग तेरिक् मि तिवाला गोनि बिन्सुड। ⁴¹माडाबु साक तिवा तेरिक्कि सोसुड। ⁴²तिबिकि श्योम च्युङ्गि छ्याक्पा शिवाङ्ग ताड छ्येत्पा ड्या तिवा रुसुड। ⁴³त्ये सिवाड साप् तिवा तङ्गडा डा मक्। ⁴⁴खोकि लोप्टा तिवाला टुला जेक् चिसुड तमे खोकि छक्पा मि तिवाला बेथसेदाकि फार्केन् छ्याला खो सिना गामाला डो चिसुड। ⁴⁵तिवा गाल्सिमा, तिदिङ्गला खो गाड नेवा मोपार किरुप् गाल्सुड। ⁴⁶नाम रोसुड, तजोला टु ति ग्याम्छिकि पाला नक तेमे खो साशियेला चिक्राड नक्। ⁴⁷तिवाला टु थतोङ्गुप्ला दुक्पा श्योरुप् ति खोकि थोङ्गसुड, चिला सिनिसन लुङ्ग ति तिबि राङ्गसा छ्य नेसुर हुङ्गिन् वतुप् नक्। नुप्कि नामफेकि तुज्येला खो ग्याम्छोकि खाला युनि तिबि चाला लेसुड, तेमे तिवाला ग्यालुप् सिनि नावा क्यासुड। ⁴⁸तजोला तिबिकि खोला ग्याम्छो खाला युगिन वतुप् थोङ्गसुड, खो ह्वेन्डि नक् सिनि तिवा जिवा कारे क्यासुड, ⁴⁹चिला सिनिसन तिबिकि खोला थोङ्गिने जिवा क्यासुड। तेमे खो श्यारि तिवा तानि ताम क्यानि तिवाला सिक्कासुड, "सेम क्योङ्गबु जो। डाराड हिन्। जिवा माकि।" ⁵⁰खो तिवा तानि टुला जेसिमा लुङ्ग हुङ्ग ज्युसुड। तिवा तेरिक्कला आला याम्छेन लासुड। ⁵¹चिला सिनिसन तिबिकि सिवाङ्गकि तेन्दक काड हिन् सिनि छ्या माडेबु नक्। तिसिना तिबिकि दाक्पि सेम क्योङ्गबु जोबु नक्। ⁵²तिवा फार्केन् ख्योल्सिमा गनेसरेतला लेसुड, तेमे टुला त्ये ख्येसुड। ⁵³खोतिवा टु नेसुर पाप्सिमा तिबिकि खोला श्यारि डो थ्येसुड। ⁵⁴तिवा तेरिक् दासाला गाल्सुड, खो चिन चिन दासाला हुङ्गिन् वे सिनि तिबिकि छ्या डेसुड त्ये त्ये तिबिकि नाबु मि तिवाला दासा तानि राड खुङ्ग ज्युसुड। ⁵⁵खो क्येन क्येन युल तिब, ग्यासा तिवा, लेमु माजोबु दासा तिवा च्युङ्गिने ड्वप् नक्, तिबिकि नाबु मि तिवाला ग्याम्छोकि चाकि दासाला ज्यकुप् नक्, तिबिकि खोकि माज्यि नामु क्याजिक् रेकुप् डेसित् सिनि श्युवा किरुप् नक्। मेरा चोकि रेक्सुड तिवा टेक्कुप् नक्।

Chapter 7

¹यरयशलेम नेसुर् हबु फरिसि तिवा ताड लालि क्षोने गेर्पु तिवा खोकि चाला जोम्सुड।²तिवि खोकि टावा तिवा लाक्पा माटुबा सोबु दि थोड्सुड।³फरिसि ताड तेरिक् राडि लाक्पा लेमु क्यानि माटुबु साक् काङ्जिगाड मासाउड राडि पा गावा तिवा किदाड तिड् ड्यागु।⁴फरिसि तिवा छबुप् दासा नेसुर् ह्वासिमा ओड्बु माटुबा काङ्जिगाड मासाउड डेक्कक् टुतुप् तिवा देनि साप दासा तिवा टुतुप् ठिम तिवा तारुड् कास्से क्यानि किउड।⁵फरिसि ताड क्षोने गेर्पु तिवा येसुला टिसुड् खोकि टावा तिवा चिले पागावा तिवा किदाड्ला मोडोबु हिन् चिले सिसिन् तिवाकि लाक्पा माटुवा सोसुड।⁶हिन्सिनाड् खोकि तिवाला सिक्पासुड् यशैयाकि खिराड् ख्वनाक्पा तिवाला लेमु राड् लुड्देन् क्यानि टिनक् दि मि तिवा राडि खोकि क्याजिक् डाला ताड्देन् किउड दिवि सेम ति डा सिना थारे वे।⁷तिवा तुक्राड् डे सँवा बुल्यु किदाड् दगे क्यानि मि तिवा ठिम लाप्क्यु।⁸खिराड् कन्ज्यककि का मेडेन्।⁹दु तेमे मि तिवा किदाड् तिड् ड्यागु।¹⁰तेमे खोकि तिवाला सिक्पासुड् खिराड् राडि किदाड् किरुप्ला कन्ज्यककि का मेडेन्।¹¹चिला सिसिन् मोसा कि सिक्पासुड् राडि पापा ताड् मामिकि ताड्देन् कि तेमे सिकि राडि पापा ताड् मामि कला मेलेवा ताम कि ति दि श्येराड् गोक्पु।¹²हिन्सिनाड् खिराड् सिउड मिज्यिकि राडि पापा मामाला सिउ चो किटो किरुप् डे तेवा डे गपा वे तिदि कन्ज्यकला वुलुवा हिन्।¹³तुक किसा खिराड् तिला राडि पापा मामा ला कङ्ज्यिगाड् कि मोगोउड सिनि सिउड।¹⁴दुक क्यानि खिरेकि किड हबु राडि किदाड्कि कन्ज्यककि सुड्लाड् मेलेवा क्यानि वे तमे तिनक् लाका तिवा कास्ये क्यानि किउड।¹⁵खोकि मि छबु तिवाला लोड्राड् का ताड्नि सिक्पासुड् खिराड् तेरिक् कि डेनि हाक् कोदा।¹⁶फिने मि नाड्ला श्युनि तिला मेचेडि ज्वप् तिला काङ्जिगाड् मेत्। मि नेसुर् फिला थेन्दुप् ताम किराड् तिला मेचेडि किउड।¹⁷सिति नाम्ज्यक वे तिकि डेन्सित्।¹⁸येसुकि छबु मि तिवाला ताड्नि खाड्बि नाड्ला श्युसुड् खोकि टावा तिवा ति पे ति काड् हिन् सिनि टिसुड्।¹⁹येसुकि सिक्पासुड् काड् तारुड् खिराड् ताम हाक मोकोवु काड् खिराड्ला छाया मेत् मि फिनेसुर् श्युबु तामकि मिला मेचेडि मोजोउड सिनि।²⁰चिला सिसिन् दि तिकि सेम्ला डोमुथुबु ति दि तिकि ख्वक्ला डि तिदि थेनि छाड्खाड्ला डिउड। तिदि दि ताम क्यानि येसुकि तेरिक् सामाला चेडि जोसुड्।²¹खोकि सिक्पासुड् मि नाड्ने चिनक् ताम थेन्ज्ये तिकि राड् मेचेडि जेउड।²²चिला सिसिन् मि सेम्गि नाड्नेसुर् राड् मेलेवा ताम तिवा यौन अनैतिक तिवा कुन किरुप् मि सेतुप्।²³ब्याबिचार लोभ धोका इश्या निन्दा थेन्ज्ये²⁴दि तेरिक् मेलेवा ताम तिवा मि सेम्नेसुर् राड् थेन्ज्ये दिगिराड् मिला मेचेडि जेसड्।²⁵खो तेसुर् लासुड तेमे टुरोस ताड् सिदोनकि दासाला गाल्सुड्। खो चिक्राड् खाड्बिनाड्ला श्युसुड् खोति त्ये सिनि सिकिसाड् मोथोड्सित् सिनि देसुड् हिन्सिनाड् खो हिप माथुप्।²⁶मेराचिक् हामा पुम खोकि ताम थुनि खोकि चाला वानि खोकि काड्बि चाला खाउतङ्गा देसुड्। तिकि पुम तिला थु मेचेडिकि जिम्नक्।²⁷तदि सिरियाकि फोनोसियाला केबु ग्रिक् हामा डुम जिक् नक् तिकि राडि पुम तिकि नाड्ने डे थेनि नाड् सिनि श्यवा पुल्सुड्।²⁸खोकि तिला सिक्पासुड् पुज्युड् पुम्ला साप् सामा बिन् चिला सिसिन् पुज्युड् पुमि श्येवाड् किला खुर्ने तेरुप् लेमु मिन्।²⁹हिन्सिनाड् तिकि खोला सिक्पासुड् हिन् चावा कि तिविकिसाड् च्यक्चे वाक्पा ल्हुम्बु पेजा तिवा श्येवाड् सेउड।³⁰खोकि तिला सिक्पासुड् ख्यरेकि दुक् सिक्पासुड् ता ख्योरुड् खाड्बा ग्युक्। ख्यरे पुमि जुबु ने डे थेनि गाल्सुड्।³¹ति राडि खाड्बा ग्युर्नि गाल्सुड तेमे राडि पुम डि गालु दासाला थोड्सुड् तिकि जुबु नेसुर् डे थेनि गाल्न्क्।³²खो लोड्राड् टुरोसकि दासा ने थेनि सिदोन् नेवा क्यानि ठेका पोलिस दासाकि गालिल ग्याम्छोल गाल्सुड्।³³मि तिवा डेन मुथुबा ताड ताम कि मुथुबु मेरा चिक मिला टिनि वानि तिकि गोला लाक्पा ज्याड्नि नाड् सिनि श्युवा पुल्सुड्।³⁴खोकि तिला मि छोकपा नेसुर् साड् सुड मेतुप् दासाला टिनि गाल्सुड तेमे तिकि नाम्ज्यक्ला थेप्टक सुर्सुड् त्येबा छ्युम्दुर ग्याम्नि तिकि च्यालाक् रेक्सुड्।³⁵तेमे खोकि देवा चेन्ला ल्हानि सुकु क्यानि तिला सिक्पासुड् "इफाजत" सिक्पाबु ति पेसित् सिक्पाबु हिन्।³⁶तेमे श्यारि तिकि नाम्ज्यक कोतुप् गाल्सुड् थोड्पुप् गाल्सुड् तिकि ताम कि थुबु च्युड्सुड्।³⁷खोकि सुला साड् काड जिगाड् मासिसा सिनि का बिन्सुड्। हिन्सिनाड् खोकि चो मासि सिनि का बिन्सुड तजोराड् आला मि तिवाला सिक्पासुड्।³⁸मि तिवा आला याम्छेन् क्यानि सिक्पासुड तेरिक् लाका लेमु क्यासुड् खोकि मोथोप् तिवाला थोबु जोसुड् ताम कि मु थुबु तिवाला ताम कि तुबु जोसुड्।

Chapter 8

¹ति छेमराइ ति ग्याक्ला लोङ्गाइ मि तिवा बाडि जोम्सुइ, तेमे तिवा तानि साप सामा काइ मिदुक्। तेमे येसुकि राडि टावा तिवाला का ताइनि तिवाला सिक्कासुइ, ²"डा दि मि बाडिला टि इवप् हिन्, चिला सिसिन् तिवा डा तानि डिमा सुम साक् देनि ते मे तिवा तानि साप् जा काइसाइ मेत्। ³दिजो डेकि तिवाला ल्हतुइबा ताइसिन् तिवा लाम्ला राइ डिल् थुप्क्यु तिवि नाइला लाला ति चो वाडि थारे नेवा वानि वे।" ⁴खोकि टावा तिवि खोला खालेन् बिन्सुइ, "दिनक् काइ मेडेबु दासा दि मि तिवा डा ज्यितुप् श्येवाइ ओरुइ केनि डे थुप्कि?" ⁵खोकि तिवाला टिसुइ, "खिराइ तानि डुमा चो सिवाइ वे?" तिविकि सिक्कासुइ "डुमा टुक्।" ⁶खोकि मि बाडिला दे जितुप्का का बिन्सुइ। खोकि ति डुमा टुक् श्येवाइ लानि थुचिछे पुल्लि श्येवाइ च्याइनि मि तिवि गमा ज्याक सिनि खोकि राडि टावा तिवाला बिन्सुइ तेमे टावा तिवि ति मि बाडि दइला ज्याइ बिन्सुइ। ⁷तिवा तानि चेजिक् टिक्पे टिक्पे डासाइ नक्। तिला थुचिछे पुल्लि सिन्सिमा खोकि तिलाइ गोनि तेरुप्ला का बिन्सुइ। ⁸तिवा सोनि डासुइ तेमे तिविकि लुबु छ्याक्पा श्येवाइ ताइ ड्या तिवा रुक्सिन् श्योम दिन् नक्। ⁹ति ग्याक्ला तो मिन्सिन् तइडा डा मि नक्। येसुकि तिवाला ताइसुइ। ¹⁰तेवा तिइला श्यारि खो टावा तिवा ताइ टु कि खाला ज्येसुइ तेमे दलमनुथाकि शाखुइला गाल्सुइ। ¹¹तेमे फारिसि तिवा लेसुइ, तेमे खो ताइ खोताइ डा कितुप् ज्युसुइ। तिविकि खोकि ख्वक्पा ल्हाप्ला खो ताइ क्यानि ख्वक्पा ल्हाप्ला खोताइ क्यानि तिविकि खो ताइ क्यानि देवाचेन नेवा ता चिक लाइसुइ। ¹²खोकि थुकि नाइला हुके क्यासुइ तेमे सिक्कासुइ, "दि गिपाकि चिले ता छोलिगेबे? हुतुइ सिसिन् डा खिराइला सिउइ, दि गिपाला चिन्दिइ ता मेतेरुइ।" ¹³तेवा ति खोकि तिवाला ताइसुइ, लोङ्गाइ टुकि खाला ज्येसुइ तेमे क्षि फार्केन्ला गाल्सुइ। ¹⁴टावा तिवि तिवा तानि श्येवाइ खुडु टक ज्येनक्। तिवा तनि टुकि खाला चिक सिना आला सिवाइ मिदुक्। ¹⁵खोकि तिवाला टुक सिक्कानि ज्येवा कुसुइ, "फारिसितिवा तेमे हेरोदकि फाप मालुगु तेमे फाप मालुगु श्येवाइ तेवा च्याइस देत् तेमे च्याइबु क्यानि देत्।" ¹⁶टावा तिवि मिरा चिक डिकि पार्ला ताम सिटि क्यासुइ, "दाक्पु तानि श्येवाइ मेतुप् तिकि किंसा खोकि टुक सिइ किउइ।" ¹⁷येसुकि दि ताम तिवा छ्या डेनि तिवाला सिक्कासुइ, "खिरेकि श्येवाइ माखबु ताम्ला चिला ताम सिटि कि? काइ तारुइ खिराइ सेम्ला नासाम मोतोडुइ? काइ खिराइ दि ताम हाक् मोकोउइ? खिरेकि दिनक् ताम हाक् मोकोबु गाल्लि वे?" ¹⁸खिराइ तानि मिक् वे, काइ खिरेकि मोथोइनक् खिराइ तानि नाम्ज्यक वे काइ खिरेकि मोतोइनक्? काइ खिरेकि नासाम मोतोडुइ? ¹⁹डेकि तइडा डा कि पार्ला चिक् श्येवाइ च्यक्सिन् श्योम चो श्येवाइ छाकुप् तिवा रुबु हिन्?" तिविकि खोला सिक्कासुइ, "च्याप्डि।" ²⁰ति तुज्येला डेकि तइडा श्येकि पार्ला डुमा दिन् श्येवाइ च्यक्सिन् खिरेकि श्योम चो रुबु?" तिविकि खोला सिक्कासुइ, "श्योम दिन्।" ²¹खोकि सिक्कासुइ, "काइ खिराइ तारुइ हाक् मोकोउइ?" ²²खो तिवा बेथसेदाला लेम्नि ख्योल्सुइ। ति ग्याक्ला मि तिवि मिक् मोथोडु मिचिक खोकि नाला टिनि लेसुइ तेमे तिला रेइ नाइ सिनि गइबा श्युसुइ। ²³येसुकि ति मिक् मोथोडु मिला लाक्पाला जिम्नि युकि फिला टिनि गाल्सुइ। तजोला येसुकि तिकि मिक्ला छ्युमदुर ग्याम्नि तिकि खाला दाक्पि लाक्पा ज्याइनि खोकि तिला टिसुइ, "काइ ख्यरेकि काइ काइ तिवा थोइसुइ?" ²⁴तिकि ल्हानि सिक्कासुइ, "डा मि तिवाला दोइ युबु दगेराइ युबु थोडिनक्।" ²⁵खोकि लोड्या दाक्पि लाक्पा ति मिक् मिगि खाला ज्याक्सिमा ति मिक् दाक्पि मिक् पेसुइ तेमे तिकि थोडु ज्यसिमा तिकि तेरेकि ताम तिवा ल्यामु क्यानि थोडु ज्युसुइ। ²⁶येसुकि तिला तिकि खाइबा ताइनि सिक्कासुइ, "ति ग्यासाला माश्युक्।" ²⁷येसु दाक्पि लोप्ता तिवा तानि कैसरिया फिलिप्पिकि युल तिवा नेवा गाल्सुइ। लाम्ला खोकि दाक्पि लोप्ता तिवाला टिसुइ, "मि तिवि डा सु हिन् सिनि सिउइ?" ²⁸तिविकि खोला खालेन क्यानि सिक्कासुइ, "बप्तिस्मा तेरुप् युहन्ना। लाला तिवि 'एलिया सिनक् लाला तिवि लुइतेम्बा तिवि नाइ मिराचिक् हिन्' सिनि सिनक्।" ²⁹खोकि तिवाला टिसुइ, "खिराइदि डा सु हिन् सिनि सिउइ?" पत्रुसकि खोला सिक्कासुइ, "खो ख्रिष्ट हिन्" ³⁰येसुकि खोकि कला सुलाइ मासिसा सिनि तिवाला च्याइसे बिन्सुइ। ³¹मि पुज्युइकि लेम्याराइ दुक्पा खुर गोक्पु, दिक्पा मेतुप् लोबेन् तिवा क्ष्योने गेर्पु तिवा ताइ लोमा तिवा नेसुर ड्याप्चये च्युडुइ, सेक्पु तेमे लोड्या डिमा सुमो छेमु श्येप् नेसुर सेन्बु लाडु सिनि खोकि तिवाला लापोप् ज्युसुइ। ³²खोकि दि ताम हाक् कोदु क्यानि सिक्कासुइ। तजोला पत्रुसकि खोला छ्यज्यिक्ला टिनि गाल्लि खोला कारे किरु ज्युसुइ। ³³तेमे येशु दाक्पि लोप्ता तिवि क्ष्यला ग्युर्नि पत्रुसला कारे क्यानि सिक्कासुइ, "डे चाने तिइला ग्युर दुक्ते! ख्यरेकि कन्ज्यककि ताम्ला सेम मिक्किउइ, ख्यरेकि मिक् ताम तिवाला सेम् किउइ।" ³⁴तितिइला येसुकि छबु मि तिवा ताइ दाक्पि लोप्ता तिवाला दाक्पि चाला का ताइनि तिवाला सिक्कासुइ, "हुतुइ सिकि डाला तिइ ड्योगु सेम किउइ सिसिन् तिकि दाक्पुलाराइ मिन् सि गोक्पु, तिकि दाक्पि ग्याइसिन् खुर्नि डाला तिइ ड्याग् गोक्पु।" ³⁵चिला सिसिन् सिकि दाक्पि मिजि थार्जितुप् छेल्यु तिकि ति थार्जिमुथुइ, तिकि दाक्पु ताइ लेन ल्यामुला सिनि दाक्पि मिजि तोडुइ, तिकि दिला थार् जिक्पु। ³⁶मिकि तेरेकि लुइबा दाक्पि लाक्ला लानि सदाइ दाक्पि मिजि ताइनक् क्यासिन् तिला काइ ल्यामु च्युडु? ³⁷मिकि दाक्पि मिजिकि दासाला ज्येन काइ तेर्हुप्क्युइ? ³⁸दि श्याम्देन् किरुप् ताइ दिक्पा वतुप् गिपाला सु डे सुइतानि डच्छा किउइ, मि पुज्युइ तिइ थु चेडि तिवा तानि खोकि सँवाला हुइसिन् ति तानि डच्छा किउइ।"

Chapter 9

¹खोकि तिवाला सिक्कासुड, "हुतुड डा खिराडला सिउड, धे लानि वतुप् नाडला लालाकि कन्ज्यककि ग्याल्खाप् डार तानि लेबु थोडु सिना तड्ला श्येप् छ्या मेडेउड। ²डिमा दुगि तिडला पत्रुस, याकुब ताड युहन्नला दाक्पु तानि टिनि ला थेन्बु चिकि खाला गाल्सुड। ति तिडला ति वि दड्ला खोकि डो राड्साला ग्युसुड। ³खोकि माज्या तिवा आला ठाछ्यालि च्युडसुड, आला कार्मु च्युडसुड, दजो कार्मु च्युडसुड कि जाम्बुलिडला सिकिसाड तिजो कार्मु जो मुथुबु नक्। ⁴ति तिडला एलिया ताड मोशा खो ति वि चाला थोडसुड। ति वि कि येसु तानि ताम किड वतुप् नक्। ⁵पत्रुसकि खालेन क्यानि येसुला सिक्कासुड, "लोबेन, डेराडला धे देतुप्ला लेमु वे। तिकि किसाला, डेराड द्वे देतुप् दासा सुम् जे: चिक् खोला, चिक् मोसाला ताड चिक् एलियाला।" ⁶"(तिकि काड सिक्कासुड सिनि छ्या माडे, चिला सिनि जिया क्यावु नक्।) ⁷मुसुप लेम्नि तिवाला उप्सुड। तजोला मुसुप् नेसुर् वोरुचिक लेसुड, "दि डे डिड्येबु पुज्युड हिन्, दिकि सिक्काबु ताम डेन्।" ⁸श्यारि ति वि कि दाक्पि फारखुर ल्हासुड, ति वि कि तिवा तानि येसु सिना ज्येन् सुलाड माथोड। ⁹खोतिवा ला नेसुर मालिमला हुडिन वसिन् मि पुज्युड श्येप नेसुर सेन्बु मालाबु साक सुलाड काड मासिसा सिनि का बिन्सुड। ¹⁰तिकि किसाला, ति काचे तिवा ति वि दाक्पु तानि राड ज्याक्सुड, हिन्सिनाड ति वि कि सिक्कासुड "श्येप नेसुर सेन् लाडु" दिकि तेन्दक् काड हिन् सिनि ति वि कि दाक्पि पार्ला टो क्यासुड। ¹¹ति वि कि खोला टिसुड "क्ष्योने ति वि कि चिला एलियाराड तड्ला हुङ्गोक्पु सिक्काबु हिन्?" ¹²खोकि तिला सिक्कासुड, "हुतुडला तेरिक् ताम्ला लेमु ज्वप् एलियाराड तड्ला हुड गोक्पु। मि पुज्युडकि आला दुक्पा खुर्गोक्पु, तेरिक्कि पार्ला डेप्ये किउड सिनि चिला टिबु वे?" ¹³डा खिराडला दि सिउड, एलिया लेम्निड सिदु वै, सुडला तिकि कला टिबु दगेराड ति वि कि एलियाला काड सेम लासुड तिराड क्यासुड। ¹⁴खो लोपटा ति वि चाला लेसुड, खोकि ति वि ठाटुला गेर्पु मि जोम्बु थोडसुड, क्ष्योने ति वि तिवा तानि खालेन किड वतुप् नक्। ¹⁵ति वि कि खोला थोडसुड, तेरिक् छक्पा मि याम्छेन लानि तेरिक् खोला गड्बा श्यप् सिनि छ्यानि गाल्सुड। ¹⁶खोकि दाक्पि लोपटा तिवाला टिसुड, "खिरेकि तिवा तानि काडि खालेन किड वे?" ¹⁷छक्पा नाडने मेराकि खोला खालेन बिन्सुड, "लोबेन्, डेकि खोकि दाड्ला डे पुज्युड खबिन्। तिला ताम कि मिजिबु हेन्डि रेकुप् वे, ¹⁸हेन्डकि दिला जिम्पु, देप्पु, खाला च्येमेक् देन्पु, जुबु कास्से क्यानि सा थाप्पु। डेकि खोकि लोपटा तिवाला दि थेन सिनि गड्बा श्युबिन् हिन्सिनाड ति वि कि थेन माथु।" ¹⁹खोकि तिवाला खालेन क्यासुड, "रेत्या मेतुप् गिपा तिवा, चो तिज्येसाक डा खिराड तानि देगोबु हिन्? नाम्साक डा खिरे दुक्पा सेम्ला लाङ्गुजा? तिल डे चाला टि श्यक।" ²⁰ति वि कि ति पुज्युड पेजाला खोकि चाला टिलेसुड। तजोला ति हेन्डि थुकि येसुला थोडसुड, ति हेन्डि थुकि ति पुज्युड पेजाला कास्से क्यानि रुक चिसुड। ति पुज्युड पेजा साला डिन्नि खाला च्येमेक् तेन्सुड। ²¹येसुकि ति कि पापा तिला टिसुड, "दिनक् च्युड ति चो गाल्सुड?" पापिकि सिक्कासुड, "पेजा नेसुर राड हिन्।" ²²दिकि तिला पार्चिड मे नाड्ला, पार्चिड छिन् नाड्ला क्यानि सेतुप् छोलिन वै। हुतुड ख्यारेकि काड कि थुसिन डेरे खाला च्याम्बा क्यानि दाल्जा किटो कि।" ²³येसुकि तिला सिक्कासुड, "हुतुड खो किथुसिन" मोवा किरुप् तिवाला तेरिक् कि थुक्यु।" ²⁴श्यारि ति आडि पापा कारे क्यानि सिक्कासुड, "डा मोवा किउड! डे मोवा मेतुप्ला दाल्जा किसा।" ²⁵तजोला येसुकि जोम्बु मि खोकि छ्याला छ्यानि हुडिन वतुप् खोकि थोडसुड, खोकि ति मेचेडि थुला कारे क्यानि सिक्कासुड, "ख्योरुड फाक्पा ताड मिक् मोथोडु थु डा का तेक्पु ति नेसुर थेनि ग्युक् तेमे नाम्लाड दिला माश्याग।" ²⁶दि कारे क्यानि जिया लाड्दे क्यानि जिड्बाल ग्याप्सुड तेमे थेनि गाल्सुड। ति पुज्युड पेजा श्येप दगे थोडिनक्। तिकि किसाला, मेरा आलाकि सिक्कासुड, "ति श्येसुड।" ²⁷येसुकि ति पुज्युड पेजाला लाक्पा थनि जिम्नि लाड्सुड तेमे ति पुज्युड पेजा टाडि लासुड। ²⁸येसु नाड्ला श्युसिमा लोपटा ति वि कि सुड मेसाला खोला टिसुड "डेरेकि दिला च्युक् क्यानि देन माथु?" ²⁹खोकि तिवाला सिक्कासुड, "दिनक् ताम तिवाला मोपार मेता देन मुथुड।" ³⁰खो तिवा त्येसुर गाल्सिमा गालिल नेसुर क्यानि गाल्सुड। खो तिवा केनि वे सिनि सिकिसाड छ्या मेडेसित् सिनि खो कि नावा क्यासुड, ³¹चिला सिनि खोकि दाक्पि लोपटा तिवाला लोबिन् वतुप् नक्। खोकि तिवाला सिक्कासुड, "मि पुज्युड मितिवि लाक्पाला तेक्पु तेमे ति वि कि खोला सेक्पु। तिला सेसिमा तिकि डिमा सुम्नि छेमु ति लोड्या सेन्बु लाडु।" ³²तिजोला ति वि कि ति सिक्काबु नाम ति हाक माको, खोला ट्येप् तिड जिया क्यासुड। ³³तेमे तिवा कर्फनहुमला लेमख्योल। खो खाड्बाला वतुप् ठक्ला खोकि तिवाला टिसुड, "खिरेकि लाम्ला काड टो क्याबु?" ³⁴तिवा तेरिक् ताम मक्पाबा देसुड। चिला सिनि ति वि कि "सु तेरिक् सिना गेर्पु हिन्" सिनि सिटि क्याबु नक्। ³⁵खो देसिमा मेरा च्युडिला का ताडिनि खोकि तिवाला सिरुप् ज्युसुड, "हुतुड लाला मि तड्ला हुडु छोलिन् ति तेरिक् सिना तिङ्गा ताड यक्पु हुड गोक्पु।" ³⁶खोकि पिजा टिक्पे चिक्ला लानि ति वि कि पार्ला ज्याक्शुड। खोकि तिला लाक्पाला लानि तिवाला सिक्कासुड, ³⁷"सिकि दिनक् पेजाला डे मिन्ला सिनि दाक्पि सेम्ला लाङ्गु, तिकि सेम्ला डालाङ्गु लाङ्गु, सिकि डाला सेम्ला लिडु तिकि डाला क्याजिक मिन्, डाला तोङ्गुप् लाड सेम्ला लिङ्गु।" ³⁸युहन्नकि खोलाड सिक्कासुड, "लोबेन्, लालाकि खोकि मिन्ला हेन्डि तिवा श्योरिन् वतुप् ति डेरेकि थोडसुड तेमे डेरेकि तिला क्योरिन्, चिला सिनि तिकि डेराडला तिड मड्यगुड।" ³⁹तेशुकि सिक्कासुड, "तिला माक्योर, चिला सिनि सिकिसाड डे मिन्ला डार वतुप् लाका क्यानि श्यारि डे कला चिन्दिड मेलेवा ताम सि मुथुड।" ⁴⁰सु डेरे खाला मेत्, ति डेर्ति हिन्। ⁴¹खिराड चावाकि हिन्दुप्कि किसाला सिकि खिराडला छ्युचिक् बिन्सिनाड हुतुड डा सिउड तिकि दाक्पि छ्याक्तक मोतोडुड। ⁴²डाला मोवा कितुप् दि टिक्पे मि तिवा मेरा चिक्ला नार्तु ग्याग जितुप् सिना या, तिला ज्यिड्बाला गेर्पु लाकुर दो टानि ग्याम्छोला क्युर लेमु च्युड। ⁴³हुतुड ख्यरे लाक्पिकि ख्योरुडला नार्तु ग्याक जिनि तिला तुम्नि क्युर। लाक्पा डि खुर्नि नाम्लाड मिनिन्बु मे ड्यालवाला ड्वप् सिना लाक्पा चिक मेता राड देवाचेन्ला ड्वप् लेमु च्युड। ⁴⁴"ड्याल्वा ला ति बु तिवा ताड मे तिवाड नाम्ला मिशियेड।" ⁴⁵हुतुड ख्यरे काड्बिकि ख्योरुडला नार्तु ग्याक्जिसिन् तिला तुम्नि क्युर। काड्वा डि खुर्नि ड्याल्वाला ड्वप् सिना काड्बा मेता राड मिजिला श्युगु लेमु हिन्। ⁴⁶ड्याल्वा ला ति बु तिवा ताड मे तिवाड नाम्लाड मिशियेड।" ⁴⁷हुतुड ख्यरे मिगिकि ख्योरुडला नार्तु ग्याक् ज्यिसिन्, दिला थेनि क्युर, डिकार मिक् खुर्नि ड्याल्वाला ड्वप् सिना मिक् चिक् क्याजिक खुर्नि कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला श्युगु लेमु च्युडुड। ⁴⁸त्ये दि बु तिवा मिशियेड मे दिड नाम्लाड मिशियेड। ⁴⁹चोला सिनि मेकि तेरिक्ला छाटक्पा जेउड। ⁵⁰छा लेमु हिन्, हुतुड छेकि दाक्पि छाटक्पा ट ताडिसिन् तिला लोड् ड्या चुक क्यानि छाटक्पा ज्वज्जा? दाक्पु दाक्पुला छा ज्यक तेमे दाक्पि पार्ला सेम् सेडेला देत्।

Chapter 10

¹येशुकि ति दासा ताइनि यहुदियाकि साखाइ ताइ यर्दन् ज्युइ फार्केन्ला गाल्सुइ तेमे छबु मि तिवाइ खोकि चाला लेसुइ। खोकि क्याबु दगोराइ खोकि तिवाला लोबिन् नक्। ²तेमे फरिसि तिवा खोला खक्पा ल्हाप् सिनि खोकि चाला लेम्नि टिसुइ, "काइ लाला ख्यकि दाक्पि पेर्मितानि ज्येन्दि डेलुप् ल्यामु हिन्?" ³खोकि खालेन क्यासुइ, "मोसाकि खिराइला काइ का बिन्दुप् वे?" ⁴तिविकि सिक्पासुइ, "मोशाकि पेर्मिला टालुप् श्युटि तेरुप्ताइ तिला ताइ तेरुप् का बिन्दुइ।" ⁵येशुकि तिवाला सिक्पासुइ, "खिरेकि सेम क्योइबुकि किसाला तिकि खिराइला सिनि दि ठिम टिबु हिन्।" ⁶हिन्सिनाइ थोड्डुप्कि तङ्नेराइ 'कन्ज्यककि तिवाला ख्यक्पेजा ताइ पुम पेजा जोबु हिन्।' ⁷दिकि किसाला ख्यक्पेजाकि दाक्पि पापा ताइ मामाला ताइनि दाक्पि पेर्मि तानि देक्यु, ⁸मेरा डिकार जुबु चिक् दगोराइ गिउइ।' ⁹तिकिकिसाला, तिवा डि मिन्, जुबु चिक्राइ हिन्। ¹⁰तिकि किसाला, सुला कन्ज्यककि चिक जोबु वै तिला सिकिसाइ मेडेल्सित्।" ¹¹खो तिवा खाइबि नाइला वसिन् लोप्ता तिवा खोला दिकि कला लोड्या टिसुइ।" ¹²खोकि तिवाला सिक्पासुइ, सिकि दाक्पि पेर्मि तानि ज्येन्दि टाल्लि राइसा पुम् पेजा तानि ज्येन्दि क्याउइ, तिकि दिकि खाला श्याम्डेन् किउइ। ¹³तेमे खोकि रेइ नाइ सिनि मि तिविकि दाक्पि टिक्पे टिक्पे आडा तिवाला खोकि चाला खुइसिन् लोप्ता तिविकि तिवाला कारे क्यासुइ। ¹⁴कन्ज्यककि दि थोइसिमा, खो तिवा तानि डेर्मा क्यानि सिक्पासुइ, "टिक्पे आडा तिवाला डे चाला हुइचित्, तिवाला डे चाला हुइप्ला माक्योर, किला कन्ज्यककि ग्याल्खाप् दिनक् तिवि दिराइ हिन्।" ¹⁵हुतुइ हुतुइ डा खिराइला सिउइ, सिकि कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला दि टिक्पे पेजाला दगे सेम्ला मिलिउइ, ति हुतुइइ दिकि नाइला मुशुगुइ।" ¹⁶तितिइ खोकि ति पेजा तिवाला दाक्पि पाइदुला लानि तिवि खाला दाक्पि नलाक्पा ज्याइनि मालाम् बिन्सुइ। ¹⁷खो इवप् छोल्लिन् मिराचिक् मि छयनि लेम्नि खोकि दइला टिमुइ चुनि गइबा श्युसुइ, "ल्यामु लोबेन्, मिजि डेतुप्ला डेकि काइ कि गोक्यु?" ¹⁸येसुकि सिक्पासुइ, "काइ चिला ख्योइ डाला ल्यामु सिउइ? कन्ज्यक सिना ज्येन् सुइ ल्यामु मेत्।" ¹⁹ख्योइ दि का तिवा श्येक्पु: सेतुप् मेइउइ, श्याम्डेन् लाका किरुप् मेइउइ, कुन मिकिर, मिन्दुप् ताम मिसिसर, जुनाक् मोजोबु, दाक्पि पापाताइ मामाला ताइदेन् कितुप्।" ²⁰ति मिकि सिक्पासुइ, "लोबेन्, ति तेरिक् डेकि पेजा टिक्पे नै क्यालाराइ मडेदिन् लेबु वै।" ²¹येसुकि तिला ल्हानि डिइज्ये क्यासुइ। खोकि तिला सिक्पासुइ, "ख्यरुइला ताम् चिक् मेत्। ख्यरेकि दाक्पु तानि वतुप् तेरिक् गिज्या तिवा च्वनि टेइबु मि तिवाला गोनि तेर्गोक्पु, तेमे देवाचेन्ला ख्यरे गिज्या च्युइ। ति तिइ श्यक तेमे डाला तिइ ड्य।" ²²दि सिक्पाबु ताम ति कोसिमा ति मि कि सेम्ला दुक्पा च्युइसुइ; आला दुक्पा च्युइनि त्यासुर् गाल्सुइ, चिला सिसिन् ति तानि आला गिज्या नक्। ²³ति मिकि सिक्पासुइ, "लोबेन्, ति तेरिक् डेकि पेजा टिक्पे नै क्यालाराइ मडेदिन् लेबु वै।" ²⁴येसुकि तिला ल्हानि डिइज्ये क्यासुइ। खोकि तिला सिक्पासुइ, "ख्यरुइला ताम् चिक् मेत्। ख्यरेकि दाक्पु तानि वतुप् तेरिक् गिज्या तिवा च्वनि टेइबु मि तिवाला गोनि तेर्गोक्पु, तेमे देवाचेन्ला ख्यरे गिज्या च्युइ। ति तिइ श्यक तेमे डाला तिइ ड्य।" ²⁵दि सिक्पाबु ताम ति कोसिमा ति मि कि सेम्ला दुक्पा च्युइसुइ; आला दुक्पा च्युइनि त्यासुर् गाल्सुइ, चिला सिसिन् ति तानि आला गिज्या नक्। ²⁶येसुकि फारखुर ल्हानि दाक्पि लोप्ता तिवाला सिक्पासुइ, "क्ष्युक्पु मि तिवाला कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला श्युकुप् आला नदुक्पा वै!" ²⁷लोप्ता तिवा खोकि सुइ ला याम्छेन् लासुइ। येसुकि लोड्या तिवाला सिक्पासुइ, "पेजा टिक्पे तिवा, कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला श्युगुप् लेम्पाराइ दुक्पा वै!" ²⁸क्ष्युक्पु मिला कन्ज्यककि ग्याल्खाप् ला श्युकुप् सिना लाइबुला खाक्कि मिरुइला श्युकुप् जोल्मु गिउइ।" ²⁹तिवाला आला याम्छेन् लानि चिगि राइसाला सिरुप् ज्युसुइ, "तिनक् हिन्सिन्, सिकि थार्वा डेथुक्पु?" ³⁰येसुकि तिवाला ल्हानि सिक्पासुइ, "मि तिवाला दि कि मुथुबु लाका हिन्, कन्ज्यक्ला ति मिन्। कन्ज्यककि तेरिक् कि थुक्पु।" ³¹पत्रुसकि खो तानि ताम किरु ज्युसुइ, "ल्होसा, डेरेकि तेरिक् ताइनि खोला तिइ ड्याबु वै।" ³²येसुकि सिक्पासुइ, हुतुइ हुतुइ डा खिराइला सिउइ, सिकि डे लेन् ल्यामु श्येतुप्ला सिनि दाक्पि खाइबा, उज्यु नुक् तिवा, इज्यि नुम् तिवा, पापा मामा तिवा, पुज्युइ पुम् तिवा ताइ साथिये तिवा तोइ, ³³तिकि दिराइ जाम्बुलिइला हादाराइ दुक्पा तानि राइ दिकि ग्या दुम्बा खाइबा तिवा, उज्युनुक तिवा, इज्यि नुम् तिवा, मामा तिवा, पुज्युइ तिवा ताइ हुड्डुप् जाम्बुलिइला नाम्लाइ मिसिन्बु बमिजि डेक्पु। ³⁴हिन्सिनाइ मेरा आला तइला वतुप् तिवा तिइला श्योक्पु तिइला वतुप् तिवा गमाला श्योक्पुइउइ।" ³⁵खो तिवा यरुशलेम इवप् लाम्ला डोइ नक्, येशु तिवि गमा गमाला डोइ वतुप् नक्। लोप्तातिवाला काश्ये क्यानि याम्छेन् लानि वतुप् नक् तेमो खप्राइला तिइ ड्यागु तिवा ति ज्यिवा क्यानि नक्। तेमे येशुकि ति मेरा च्युडि ताइ डिला टाल्लि फाजेक् टिनि गाल्लि ता खोला काइ च्युडिन् वै ति ताम् ति सिरुप् ज्युसुइ। ³⁶ल्होसा, ओरुइ यरुशलेम नेवा डोइ हिन्, त्येरुक्ला मि पुज्युइला कोड्यार क्ष्येम्बु ताइ लोमा तिवि लाक्ला तेक्पु। तिविकि तिला सेतुप् कि क्यान् जुनि यहुदि मिन्दुप् तिवि लाक्ला तेक्पु। ³⁷तिविकि खोला माक्च्यार। किउइ, छ्युन्दुर ग्यागु, थाल्च्याक् थनि ग्याम्नि सेतुप्ला क्योल्क्यु। हिन्सिनाइ डिमा सुम्नि छेमु सेन्बु लाइ।" ³⁸जब्दियाकि पुज्युइ याकुब् ताइ युहन्ना खोकि चाला लेम्नि खोला सिक्पासुइ, "लोबेन्, डेरेकि खोला काइ लाइसुइ ति डेराइला क्यानि नाइ सिरुप् ति डेराइ नावा किउइ।" ³⁹खोकि तिवाला सिक्पासुइ, "डेकि खिराइला काइ क्याबु दि खिराइ नावा कि?" ⁴⁰तिविकि सिक्पासुइ, "खोकि सँवाला डेरे नाइला मिरा चिक्ला खोकि याबि छयला राइसाला येन्बि छयला देतुप् नाइ।" ⁴¹येसुकि तिवाला खालेन् क्यानि सिक्पासुइ, "खिरेकि काइ लोडिन् वै, ति डाला छ्या मेत्। काइ खिराइ डेकि थुड्डुप् छालुप् करा नाइने थुइ थुक्पु? डेकि लाड्डुप् बप्तिस्मा लाइ थुक्पु?" ⁴²तिविकि खोला सिक्पासुइ, "डेराइ थुक्पु।" ⁴³येसुकि तिवाला सिक्पासुइ, "डेकि थुड्डुप् करा नाइने खिरे थुइउइ। डेकि लाड्डुप् बप्तिस्मा खिरेकि लाड्डुइ।" ⁴⁴हिन्सिनाइ डे याबि छयला ताइ येन्बि छयला देतुप् ति डेकि तेरुप् ताम मिन्, दि सुला सिनि टेगे जोबु वै तिवालाराइ हिन्।" ⁴⁵तजोला मेरा च्यु लोप्ता तिवि दि कोसुइ, तिवा याकुब् ताइ युहन्ना तानि आलाराइ डेर्मा किरुप् ज्युसुइ।" ⁴⁶येसुकि तिवाला दाक्पि चाला का ताइनि सिक्पासुइ, "यहुदि मिन्दुप् कि ठिम् किरुप् तिवा मि तिविकि तिवि खाला ओइ किउइ, तिबिकि मागोबा मेड्डुप् मि तिविकि तिवि खाला ओइ किउइ सिरुप् ति खिराइला छ्या वै।" ⁴⁷हिन्सिनाइ खिरे पार्ला नाम्लाइ दिनक् मेइउइ। खिरे पार्ला सु छ्ये किरुप् छोल्ल्यु, ति खिरे यक्पु हुइ गोक्पु। ⁴⁸खिरे पार्ला सुइ गमा किरुप् छोल्ल्यु, ति तेरिक्कि यक्पु च्युइ गोक्पु। ⁴⁹चिला सिसिन् मि पुज्युइ लाका नलेमु डेतुप्ला मिन्, यक्पु किरुप्ला सिनि आला ताम्मि डालाक ला सिनि दाक्पि मिजि तरुप् लेसुइ।" ⁵⁰खोतिवा यरिहोला लेसुइ। तेमे खोकि लोप्ता तिवा ताइ गर्पु छबु कमि तिवा तानि यरिहो नेसुर् डोसिन् तिमैकि पुज्युइ बारतिमै मिक् मोथोड्डुप् लोड्डुप् ति लाम्ला देनि नक्।" ⁵¹तजोला तिकि येशु नासरि हिन् सिनि कोसुइ, ति वोर किरुप् ज्युनि सिक्पासुइ, "येशु दाउदकि पुज्युइ डे खाला डिइज्येकि!" ⁵²मेरा आला कि वोर माकि सिनि ति मिला कारे क्यासुइ। हिन्सिनाइ ति वोर गर्पुकि वोर किरुप् क्यासुइ, "दाउदकि पुज्युइ, डे खाला डिइज्ये कि।" ⁵³येशु खेनि ति मिला टिनि श्यक सिनि का बिन्सुइ। तिविकि तिला दुक् सिइदाइ का ताइसुइ, सेम् क्योइबु कि! खक् ल ! खोकि ख्योरुइला कातोडिन् वै।" ⁵⁴तिकि दाक्पि कश्युक छ्य ज्यिक्ला क्युसुइ, तेमे येसुकि चाला फिरिन्दाइ लेसुइ।" ⁵⁵येशुकि खालेन् किइदाइ सिक्पासुइ, "डेकि ख्योरुइला काइ क्याबु ख्योइ सेम् कि?" ति मिक् मोथोइबु मिकि सिक्पासुइ,

"रब्बि, डा डे मिक् थोङ् थुबु नावा किउङ।" ⁵²येशुकि तिला सिक्कासुङ्, "ग्युक् ! ख्यरे मोवाकि ख्योङ्ला थोङ् थुबु जोबु वै।" ति श्यारि थोङ्थुबु च्युङ्नि येशुकि तिङ्ला तिङ् ड्यासुङ्

Chapter 11

¹तजोला खोतिवा यरुश्लेम लेसुइ खोतिवा बेथाप्ये ताइ बेथसनिया चाला जैतुन लाला लेप्सुइ। येसुकि खोकि मेरा डि टावाला ताइसुइ। ²तेमे तिवाला सिक्कासुइ खिराइ अरे दडि युला ग्युक खिरे नाइला श्युक्लोइ मे नाम्लाइ माज्येप् पिउइ डेक्यु। तोला ताइनि डे चाला दानि श्यक्। ³सिकिसाइ खिराइला खिरेति चिले दुक क्याबु हिन्? सिनि टिसुइ क्यासिन् खिरेकि सि चावाला दि गोवा वे तेमे खोकि श्यार्के घोराइ ग्युर्नि तोइ। ⁴तेमे तिवा गाल्सुइ लाम्ला गोक फिला तानि ज्याकुप् पिउज्येक् थोइसुइ तेमे तिवा तिला ताइसुइ। ⁵ति त्ये लालि लालि मि तिवा टाडि ल्हानि देनक् तिविकि सिक्कासुइ ति पिउला ताइनि काइ किरुप् छालुप् हिन्? ⁶तिविकि तिवाला येसुकि सिक्काबु दगेराइ सिक्कासुइ तेमे मि तिवा तिवाला डोचिसुइ। ⁷टावा तिवा पिउ येसु चाला दानि लेसुइ तेमे तिकि खाला राडिक माज्या तिइसुइ तेमे खोति तिकि खाला ज्येसुइ। ⁸बाडि मितिवा राडि माज्या लाम काइ तिइसिइ त्येमे ज्येनि तिवा श्येइ नाइने तुम्नि खबु याल्खा तिइसुइ। ⁹खोकि गमा गमाल इवप् तिवा ताड तिइला इवप् तिवा वोरु गेर्पु क्यासुइ "होसन्ना! चावा कन्जक्यक कि मिन्ला हुहुप् ति थुज्ये हिन्। ¹⁰अरे पापा दाउदकि हुहुप् ग्याल्खाप् तुज्ये हुइसित् तेर सिना थेन्बुला होसन्ना" ¹¹ति तिइला येसु यरुशलेम्ला श्युनि ल्हा खाइ नाइला गाल्सुइ तेमे तेरिक कि फारछुर ल्हासुइ डिम्फे गाल्नि सिन्सुइ तेमे खोति मेरा च्यिइडि टावा तिवा तानि बेथानियाला गाल्सुइ। ¹²ज्येर्मा डिमाला खोबिरि बेथानिया नेसुर ग्युर्सुइ तेमे खोला ल्हव लासुइ। ¹³खोकि थारे नेसुर राड आप्लक दोइबु थोइसुइ दिला डेल्ला गर्ते सिनि तिकि चाला गाल्नि ल्हासुइ। खोति तिकि चाला गाल्नि ल्हासिन् दामक् क्याजिक् थोइसुइ चिला सिस्सिन् ति आप्लक गोरु तुज्ये मिन्नक्। ¹⁴खोकि तिला सिक्कासुइ खरे डेल्ला ताफेन्ला नाम्लाइ सिकिसाइ मासाउइ खोकि टावा तिवा दि कोसुइ। ¹⁵खोबिरि यरुशलेम लेसुइ तेमे खोल्हाखाइ नाइला श्युसुइ तेमे ल्हाखाइ नाइला चोड्डुप् तिवाला फिला देन्तुप् ज्युसुइ खोकि टाडा ज्येप् तिवा ताइ बुर्केन् चोड्डुप् तिवा च्यक्चि तिवा आलक् ग्याप्सुइ। ¹⁶खोकि सुला साइ ल्हाखाइ नाइला ड्योबु च्यालाक तिवा काड खुर्नि डो माचि। ¹⁷खो कि तिवाला लोपिन्दाइ सिक्कासुइ काड दिनक् टिनि मेत् डे खाइबा तेरिक मितिवा मिरिक तिवा मोपार् कि खाइबा जेउइ सिनि ? हिन्सिनाड दिला कुर्मेन तिवा फुकपा जोसुइ। ¹⁸खोकि सिक्काबु ताम तिवा क्ष्योने गेर्पु ताड सासि तिवा थोर्सुइ तेमे खोला सेतुप् छाल्सुइ। खोकि लापुप् ताम्ला छबुप् मि तिवा याम्छेन् क्याबु थोइनि खोतानि जिवा किनक्। ¹⁹सा रिप्सिमा खो तिवा ग्यासा ताइनि गाल्सुइ ²⁰खोति टोप्ला ति लाम्नेसुर राइ गाल्सुइ आप्लक दोइबु ति मारि नेसुर काम्बु थोइसुइ। ²¹पत्रुसकि नासाम ताइनि सिक्कासुइ रब्बि ल्होताइ खो कि मता ग्यापु आप्लक दोइबु या काम्मक् ²²कन्जकला मोवा कि सिनि येसुकि सिक्कासुइ। ²³हुतुइडाइ डा खिराइला सिउइ सिकि दि ला तिला खक्लानि ग्याम्छो हक्ला पोप् सि तेमे तिकि सेम ति फार छुर माक्यासुन तेमे तिकि लाड्डुप् ताम ति गिउइ सिनि मोवा क्यासिन् तिला तिनक् राइ गिउइ। ²⁴तुक किसा डा खिराइला सिउइ खिरे चिनक् ताम साइ मोपारल लोड्डु खिरेकि डिने सिनि वे सिनि मोवा तेमे तिदि खिराइ तानि राइ हिन्। ²⁵ख्योरुइ लानि मोपार किसिन् ख्योरुइ ताइ सि खाला लापुप् ताम वसिन् तिला टक ज्ये गोक्यु। तेमे देवा चेन्ला वतुप् पापिसाइ खिरे दिक्पा ता ज्यिक्यु। ²⁶याड खिरे टक माज्येसिया देवा चेन्ला वतुप पापि साड खिरे दिक्पा ता मिजिउइ। ²⁷खोबि रि लोड्डाइ यरुसलेम्ला लेसुइ। येसु ल्हा खाइला यगिन् वसिन् क्ष्योने गेर्पु तिवा ताड सासत्रि तिवा खोकि चाला लेसुइ। ²⁸तिविकि खोला सिक्कासुइ खिरेकि चिनक् ओइज्येनकि दि ताम तिवा कि? दि किरुप्ला ख्योरुइला सिकि ओइज्येन बिन्सुइ? ²⁹³⁰येसुकि तिवाला सिक्कासुइ डा साड खिराइला ताम चिक टिउइ! डाला सि तेमे डा खिराइ डा चिनक् ओइज्येनकि दि ताम कि डा खिराइला सिउइ। ³⁰युहन्नाकि बप्तिस्मा देवा चेन् नेसुर हिन्ना मि नेसुर हिन्? डाला सि ! ³¹तिवा दुक सिरुप् ज्युसुइ राडि पार्ला अरे देवाचेन् नेसुर सिक्कासिन् तिकि चिला मोवा माक्या सिउइ ? ³²मि नेसुर सिरु सिस्सिन् तिवा मि तिवा तानि जिवा किउइ चिला सिस्सिन् मि तिवा युहन्नालका लुइतेम्बा हिन् सिउइ। ³³तुक किसा तिविकि येसुला सिक्कासुइ डेराइला छ्या मेत्। येसुकि साइ तिवाला सिक्कासुइ डाइ खिराइला मिसिउइ चुक क्यानि दि ओइज्येनकि दि ताम किउइ सिनि ।

Chapter 12

‘ति तिङ्ला येशुकि तिवाला पे नेसुर लोबु ज्युसुङ्। खोकि सिक्वासुङ् “मिराचिगु गुन्डुप् श्येङ् जोसुङ्, तिकि फारछुर् क्योसुङ् तेमे गुन्डुप् चिरुप्ला सिनि मित्तुङ् चिक् कोसुङ्। खोकि त्ये रुक्ला देसा चिक् जोसुङ् तेमे गुन्डु जुबु तिवाला श्येङ् बिजन्सुङ्। ति तिङ्ला खो गाल्सुङ्।² हुतुङ् तुज्येला खोकि गुन्डुमकि काङ् डेल्ला डेतुप्ला गुन्डुप् जुबु तिवा चाला मिराचिक् यक्पु ताङ्सुङ्।³ तिविकि तिला जिम्मि दुनि काङ् माबिन्बा ताङ्सुङ्।⁴ खोकि लोङ्ग्या राङ्सा यक्पुला ताङ्सुङ्, तिविकि तिलाङ् गोला मा तेनि बिन्सुङ् तेमे डच्छा लाङ्दे किदाङ् क्यसुङ्।⁵ तारुङ्गाङ् खोकि राङ्सा यक्पुला ताङ्सुङ् तिला तिविकि सेसुङ्। तिवि ज्येन् मेरे आलाला तिनक् राङ् किदाङ् क्यसुङ्, लालाला दुसुङ् लालाला सेसुङ्।⁶ खोतानि तोङ्गुप्ला हारुङ् मेराचिक् डिङ्ज्येबु पुज्युङ् नक्। खोकि तिवि चाला तोङ्गुप्ला ति क्यजिक् चिक्राङ् नक्। खोकि सिक्वासुङ्, “तिविकि डे पुज्युङ्ला ताङ्देन् किउङ्।”⁷ हिन्सिनाङ् मोहि तिविकि तिवि पार्ला चिगि चिग्ला सिक्वासुङ्, “दि ओङ्ज्येन् डेतुप् मि हिन्। दिला जिम्मि सेकि तेमे गिज्या अरेति च्युङ्गुङ्।”⁸ तिविकि तिला जिम्मि दुनि सेसुङ् तेमे तिला गुन्डुमकि श्येङ् नाङ्ने फिला क्यसुङ्।⁹ दिकि किसाला, गुन्डुम श्येङ् ज्यिन्दाक् कि काङ् किउङ् ? खो लेम्नि ति गुन्डुम् जुबु तिवाला सेक्पु तेमे गुन्डुम् श्येङ् राङ्सा मिला तेक्पु।¹⁰ काङ् खिरेकि दि दिक्पा मेतुप् कि क्ष्यो राबु मेत् ? चिन् दो तिला ज्वप् मि तिवि मोगोउड सिक्वासुङ् ति दो दिराङ् लेम्पु च्युङ् वै।¹¹ ति कन्ज्यक ने नक् तेम् दे डेरे मिडाला याम्छेन् लाङ्दे वै।”¹² तिविकि येशुला जिम्बु छाल्सुङ्, हिन्सिनाङ् तिवा छबु मि तिवा तानि जिवा क्यसुङ् चिला सिस्निन् दि पे खोप्रे खाला राङ् सिक्वाबु नक् सिनि तिविकि हाक् कोसुङ्। तिकि किसाला, तिविकि खोला ताङ्नि गाल्सुङ्।¹³ तेमे तिविकि खोला खोकि सुङ्गला राङ् क्यान् जुबु सिनि हेरोदियास ताङ् काङ् फरिसि तिवाला ताङ्सुङ्।¹⁴ तिवा लेम्नि खोला सिक्वासुङ्, “लोबेन्, डेराङ्गला छ्या वै, खोकि सिदिङ् नावाला सेम् मोतोङ्गुङ् सिनि, मि तिवि पार्ला सुलाङ् मेडेल्। खोकि हुतुङ्गाङ् कन्ज्यककि लाम् लोप्प्यु। कैसरला से ज्येलुप् लेम्पु हिन् ना नमिन् ? डेराङ् से ज्येलुप्लाना मेज्येलुजा ?”¹⁵ हिन्सिनाङ् येशुकि तिवि जुनाक् ला हाक् कोनि तिवाला सिक्वासुङ्, “डाला टाडाचिक् खलेक् चिला सिस्निन् डेकि ल्हा थुप्सित्।”¹⁶ तिविकि टाडाचिक् येशुकि चाला खसुङ्। खोकि तिवाला सिक्वासुङ्, “दि सिकि डो ताङ् ज्ये यहिन् ?” तिविकि सिक्वासुङ्, “कैसरकि हिन्।”¹⁷ येशुकि सिक्वासुङ्, “कैसरकि सामा तिवा कैसरला राङ् बिन् तेमे कन्ज्यककि सामा तिवा कन्ज्यकला राङ् बिन्।” तिवाला याम्छेन् लासुङ्।¹⁸ ति तिङ्ला श्येप् सेन्बु मालाङ्गु सिरुप् सदुकि तिवा खोकि चाला लेसुङ्। तिविकि खोला दुक् सिङ्गिङ्ग टिसुङ्, “लोबेन्, मोसाकि डेराङ्गला सिनि टिसुङ्, ‘हुतुङ् सिकि च्योच्यु कि दि पुज्युङ् पुम् माच्युङ्बा श्येनि डिउड सिस्निन्, तिकि ति च्योच्ये पेर्मि तानि जन्दि क्यानि दाक्पि च्योच्युला सिनि पेजा तिवा के गोक्पु।”²⁰ त्ये मेरा दिन् मेरा दिन् उज्यु नक् तिवा नक्, तङ्गि तिकि पेर्मि टिनि लेसुङ् पेजा माकेबा श्येसुङ्।²¹ डिपा कि दाक्पि उज्ये पेर्मि टिनि गाल्सुङ् तिङ् चिन्दिङ् पेजा माकेबा श्येसुङ्। तेमे सुम्बा तिङ् तिनक् राङ् च्युङ्सुङ्।²² तेम् मेरा दिन्गारकि दि पेजा माच्युङ्। तिङ्गला ति पुमा तिङ् श्येसुङ्।²³ श्येप् नेसुर सेन्बा लाङ्सिन् तिवाङ् सेन्बु लाङ् तेमे ति सिकि पेर्मि गिउङ् ? चिला सिस्निन् ति मेरा दिन्गारकि राङ् दाक्पि पेर्मि हिन् सिनि सेम्ला लाबु वै।²⁴ येशुकि सिक्वासुङ्, “तिविकि दिक्पा मेतुप्कि क्ष्यो ताङ् कन्ज्यककि डार क्ष्या वनिराङ् ति तेरिक् क्यबु मिन् ?”²⁵ चिला सिस्निन् तजोला तिवा सेन्बा लाङ्सिन् ना जदि राङ् किरुप् डेक्पु ना जान्दि राङ् कि ज्येक्पु, तजोला तिवा देवाचेन्कि थु दगे हुङ्गुङ्।²⁶ हिन्सिनाङ् सेन्बु गाल्नि लाङ्गुप् श्येप् तिवि ताम्ला काङ् खिरेकि मोसाकि थेप्ला नाठिकि कला टिसाला कन्ज्यककि ति तानि च्युक् क्यानि ताम् क्यसुङ् ते, ‘डा अब्राहामकि कन्ज्यक, इसाहाककि इसाहाककि कन्ज्यक ताङ् याकुबकि कन्ज्यककि हिन् सिक्सुङ् सिरुप् ति राबु मेत् ?”²⁷ खो श्येप् तिवि कन्ज्यककि मिन्, सेन्बा तिविकि कन्ज्यककि हिन्। खिराङ्गला छ्या मिदुक्।”²⁸ लोमा तिवि नाङ्ने मेराचिक् लेम्नि तिविकि ताम डेन्सुङ्। येशुकि तिवाला ल्याम् खालेन् बिन्दुप् ति तिकि थोङ्सुङ्। तिकि खोला टिसुङ्, “तेरिक् सिना मेता मेङ्गुप् का ति चिन्दि हिन् ?”²⁹ येशुकि खालेन् बिन्सुङ्, “तेरिक् सिना मेता मेङ्गुप् ति दि हिन्, ‘डेन्, इस्त्राएल, चावा कन्ज्यक अरे कन्ज्यक, चावा कन्ज्यक चिक्राङ् वै।”³⁰ ख्यरेकि दाक्पि चावा कन्ज्यकला दाक्पि तेरिक् सेम्, तेरिक् जुबु ताङ् तेरिक् डारकि डिङ्ज्ये कि गोक्पु।”³¹ डिपा का दि हिन्, ‘दाक्पि युल्बाला दाक्पुला दगेराङ् डिङ्ज्ये कि गोक्पु।’ दि सिना ज्येन् चिन्दिङ् गेर्पु का मेत्।”³² लोमा तिवि सिक्वासुङ्, “ल्याम् लोबेन् ! कन्ज्यक चिक्राङ् वै तेमे खो सिना ज्येन् सुङ् मेत् सिनि खोकि हुतुङ् सिक्वाबु वै।”³³ खोला तेरिक् सेम्गि, तेरिक् नासाम्कि ताङ् तेरिक् डारकि डिङ्ज्ये किरुप् तेमे दाक्पि युल्वा तिवाला दाक्पुला दगेराङ् डिङ्ज्ये किरुप् कि जिन्बा तेरुप् सिनासाङ् गेर्पु हिन्।”³⁴ तजोला तिकि रिक्पा वतुप् दगे क्यानि खालेन् क्यबु दि येशुकि थोङ्सुङ्, खोकि तिला सिक्वासुङ्, “ख्योङ् कन्ज्यककि ग्याल्खाप् नेसुर थारे मेत्।” तितिङ्गला ज्येन् सिकिसाङ् कन्ज्यकला टिताङ् ट्येब सिनि सेम्ला डार माक्या।³⁵ येशुकि ल्हाखाङ्गला लोबिन् वसिन् खोकि खालेन् क्यानि सिक्वासुङ्, “लोमा तिवि ख्रिष्टला च्युक् क्यानि दाउदकि पुज्युङ् हिन् सिनि सिउङ् ?”³⁶ दाउद दाक्पिकिराङ् थुवेङ् नेसुर दुक् सिक्वासुङ्, ‘चावा कन्ज्यक डे कन्ज्यकला सिक्वासुङ्, डे लाक्पा याबि छ्यला देत्, नाम्साक् डे ख्यरे डा तिवाला ख्यरे काङ्बि तिङ्बाला मुखुङ्गुङ्।”³⁷ दाउद दाक्पिकिराङ् खोला खोला ‘चावा’ सिउङ् सिस्निन् मसिह ति च्युक् क्यानि दाउदकि पुज्युङ् हुङ्थुप्पु ते ?” गेर्पु मि जोम्बुकि खोकि ताम् गा क्यानि डेन्सुङ्।³⁸ येशुकि खोकि येन्देन्ला सिक्वासुङ्, “सिकि रिङ्गु माज्या कोनि युगु, छोङ् किरुप् दासाला गङ्गबा श्यप् तिवा, “जोम्खाङ्गला सामा साप्ला गेर्पु देसा छोलुप् ताङ् सामा सासाला ल्याम्पु दासा छोलुप् लोमा तिवा नेसुर च्याङ्से देत्।⁴⁰ तिविकि ख्य श्येप् पुम् पेजि खाङ्गबा सेउड तेमे मिकि थोङ्सिन् सिनि रिङ्गु मोपार् किउङ्। दि मि तिवि हारुङ् ल्याक्पा दुक्पा डेक्पु।⁴¹ ति तिङ्गला येशु ल्हाखाङ्गकि बुलुवा ज्यगु गामकि चाला देसुङ्। मि तिविकि बुलुवा लुगिन् वसिन् खोकि ल्हानि वतुप् नक्। आला छ्युक्पु मिकि आला बुलुवा लुक्सुङ्।⁴² तितिङ्गला त्ये मिराचिक् टेङ्गु ख्य श्येप् पुम् पेजाचिक् लेम्नि टाडा डो लुक्सुङ्।⁴³ खोकि दाक्पि लोप्टा तिवाला का ताङ्नि तिवाला सिक्वासुङ्, “हुतुङ्, डा खिराङ्गला सिउङ्, दि बुलुवा लुगुप् गाम्ला तेरिक् सिना ल्हाक्पा बुलुवा दि ख्य श्येप् पुम्पेजाकि लुगु वै।⁴⁴ चिला सिस्निन् तेरिक् कि दाक्पि आला वतुङ् गिज्या नेसुर लुक्सुङ्। हिन्सिनाङ् दि ख्य श्येप् पुम्पेजाकि खोङ्गला टेङ्गु मिजि क्योङ्गुला गोबु तेरिक् गिज्या नेसुर लुक्सुङ्।

Chapter 13

¹येसु ल्हाखड् नेसुर् थेनि डोइ वसिन् खोकि टावा चिगि सिक्यासुड् चावा ल्होताड् चो ल्येमु दो तिवा! चो लेमु खाड्बा तिवा ! ²खोकि तिला सिक्यासुड् काड् ख्यरेकि दि लेमु खाड्बा तिवा थोडिनक्? तेमे चिक दो कि खाला ज्येर्मा दि मज्यगु तेरिक् राम्यु। ³खो ल्हाखाड् चाला वतुप् जैतुन लाला देसुड् पत्रुस याकुब युहन्ना ताड् आन्द्रियास ति सुसाड् मेतुप दासाला टिसुड्। ⁴डेराड्ला सि दि ताम तिवा नाम गि ? दि ताम तिवा हुड् छोल्लिन् चिनक् ता गि ? ⁵येसुकि तिवाला सिरु ज्युसुड् "च्याड्बु क्यानि देत् सिकिसाड् खिरे सेम फार छुर मिकिसित्। ⁶डे मिन्ला आला मि तिवा गिउड् तेमे डा तिराड् हिन् आला मि तिवा सेम तिवा फार्छुर् किउड्। ⁷तेमे खिरेकि माक तिवा ताम कोक्यु सेम् फारछुर् माकि दि ताम हुड्गाड् गोक्कु हिन्सिनाड् तारुड् दि डिमा मालेप्पा वे। ⁸चिला सिसिन् मिरिक चिकि मिरिक चिक् खाला ताड् लुड्बि खाला लुड्बा गिउड् तेमे बाडि दासाला साड् डिउड् तेमे मि तिवा साप् सामा तिवा मेडेउड्। दि ताम तिवा दुक्पा हुड्गुप ज्युबु हिन्। ⁹राड्ला च्याड्बु ज्यक्। तिवाकि खिराड्ला ठिम किसाला क्योल्यु तेमे मि जोड्खाड्ला खिराड्ला दुड्। ताम श्येतुप् तिवाला गालुप् तिवा दड्ला खिराड्ला छोल्यु। ¹⁰हिन्सिनाड् तेरुक् मि तिवाला लेन् ल्यामु श्ये गोक्कु। ¹¹तेमे तिवा खिराड्ला जिमि मुन्दा ग्यागु खिरेकि काड् ताम किरुप्पा सिनि नासाम मातोड् काड् ताम कि गोक्कु खिराड् ला लोप्क्यु तजोला ताम किरुप् तिवा खिराड् मिन् तिदि थु चेडि हिन्। ¹²उज्यु कि नुक्ला सेतुप्पा जिमि तेरुक् तेमे पापिकि राडि पुज्युड्। पुज्युड् पुम तिवा राडि पापा मामि खाला लाड् तेमे तिवाकि तिवाला से जिक्यु। ¹³डे मिन्कि कर्ला किराड्ला डिङ्गार किउड्। हिन्सिनाड् सुति तिड्ला साक ज्येर्पा गोमि देक्यु तिला दि थार्वा तेक्कु। ¹⁴तेमे किरिकि तेरिक् ना तोड्गुप मेलेवा ताम तिवा हुड् मोगोबु दासा वतुप् थोड्गुड् यहुदियाला वतुप् तिवा लाला डोसित्। ¹⁵खाड्बि गोला वतुप् तिवा थुला मापाप्सित् तिकि खाड्बि नाड्ने काड् जिड् मेथेन्सित्। ¹⁶तेमे श्यिड् नाड्ला राडि यालुक लिड् मोडोसित्। ¹⁷हिन्सिनाड् ति डिमाला क्येप् वतुप् ताड् आडाला हमा तेरुप् तिवा ! ¹⁸दि गुन्बु मेड्सित् सिनि मोपार कि। ¹⁹चिला सिसिन् ति डिमाला दुक्पा गिउड्। दिज्युड् याड् कन्ज्यककि लुड्वा जोबु ने तारुड् साक माह वे ना तिड्ला राड् गिउड्। ²⁰कन्ज्यलककि ति डिमाला माचेबु हिन्सिया सुड्जिड् मि माथारु हिन्सिनाड् टालुप् तिवा कला तिवाला खोकि टाल्लि वे खोकि डिमा ति माज्याक्सुड्। ²¹सिसिन् खिराड्ला ल्हो खिष्ट दे वे! त्ये वे सिक्यासिन् खिराड् मोवा माकि। ²²चिले सिसिन् जुनाक् ज्वप खिष्ट ताड् लुड् तेम्बा तिवा टालुप् तिवालाड् सेम फारछुर् किरुप्पा याम्छेन लोड्गुप ताम तिवा किउड्। ²³च्याड्बु क्यानि देत्! डे खिराड्ला तड्लाराड् दि ताम तिवा सिक्यानि वे। ²⁴हिन्सिनाड् दि डिमाला दुक्पि तिड्ला डिमा उनाक् चुबि डिउड् औला ति ठा छ्यालि मेड्। ²⁵काज्येन् तिवा नाम्ने ल्हुम्पु नतेमे नाम्ला वतुप् डार तिवा तेरिक् फार छुर डिउड्। ²⁶ति तिड्ला मि पुज्युड्ला मुसि खाला डार आला सँवाला हुडिन् वतुप् थोड्। ²⁷तेमे खोकि राडि देवाचेनकि थु तिवाला तोड् तेमे खोकि तेरिक् क्ष्य नेसुर् जाम्बुलिङ्कि नामु नेसुर् राडि टालुप् तिवाला दासा चिक्ला राड् जेउड्। ²⁸आप्लक् दोड्बु ने लोप्! तिकि याल्खा चोलो गिउड् तेमे दामाक् तिवा ग्येक्कु तेमे यार छेसिन् सिनि खिराड् हाक कोक्यु। ²⁹तुक क्यानि राड् खिराड् दि ताम तिवा थोड् खो चालाराड् वे सिनि खिराड् छ्या डेत्। ³⁰हुतुड्गाड् डा खिराड्ला सिउड् दि तेरिक् ताम तिवा मागालु साक दि गिपा मिसिन्दु। ³¹देवाचेन्ताड् जाम्बुलिङ्कि सिन्यु हिन्सिनाड् डे सुड् ति नाम्लाड् मिसिन्दु। ³²हिन्सिनाड् ति डिमा ति सुला साड् छ्या मेत् ना देवाचेनकि थुला ना पुज्युड्ला दि ताम ति पापाला क्याजिक् छ्या वे। ³³च्याड्बु क्यानि देत् चिला सिसिन् ति डिमा ति नाम गि सिनि खिराड्ला छ्या मेत् छ्याड्से देत् मोपार नारि कि। ³⁴दि डोगोबु दि मि चिक दगे हिन् तिकि राडि खाड्बा तोड् तिकि राडि यक्कु तिवाला लाका पोप् रे ज्याक्सुड् तेमे हिन्दुप् तिला च्याड्से देत् सिनि का तेक्कु। ³⁵तुक किसा च्याड्से क्यानि देत् चिला सिसिन् खाड्बि ज्यिन्दाक सा रिप्सिन् नुप् फे नाम् लाड्गुप् खाला चोला गि सिनि खिराड्ला छ्या मेड्। ³⁶खोति थेम्थड्ला वासि खिराड् डि गालु मेड्सित्। ³⁷खिराड्ला डा काड् काड् सिउड् ति डा तेरिक्ला सिउड् च्याड्बु क्यानि देत्।

Chapter 14

¹ता निस्तार ताड हखमिरि कि सिबाइ कि तुक्षेन। हुड्डुला डिमा डि क्याजिक नक्। क्षोला खामु ताड क्षोने गर्पु तिबिकि येशूला च्युक्क्यानिने जिम्बुजा सिनिने सेम्टोडिनि नक्। ²तेमे तिबिकि सिक्कासुड, “तुक्षेन् कि तुजेला मिम् तुक्कासिन् मि तिबि नाइला हाराइ होरोइ डिउ।” ³येशू बेथानियाकि सिमोन मिन् क्याबु मि ज्यिक (कुस्त रोगि) कि खाडबाला नक्, खो चक्चिला डेनिने देनि हतुब तुजेला पुमा जिक चेड्डे (जटा मसि) थनिने जोबु आला कुन्बु (अत्तर) सिङ्गमरकि डेक्क चिगि नाइला खुनिने खोकि चाला लेसुड। तिकि ति डेक्क ति टुम्निने खोकि गो खाला ति अत्तर ति पुसुड। ⁴तेमे त्ये हतुप् लाला तोबाति डेर्मा किरु छालसुड। “तुक्क्यानिने मेलेबा ति चिला क्याबु हिन्।” ⁵ति अत्तर ला साउ सुम् डुल्कि मुन्डा सिना आला ला चोड थुक्कु तेने मेतुप् तिबाला तेथुक्कु।” तेमे तिबिकि तिला होरुकिताड नक्। ⁶तेमे येशूकि सिक्कासुड, “तिला ताडतोड खिराड तिला चिला दिक्पा तेर्कि? दिकि डाला सिनिने आला लेम् यक् क्याबु हये।” ⁷टेड्डुतिबा खिराड तानि नाम्लाड हुड्डु। तेमे खिराडला सेम्ला गालुप् तुज्येला तिबाला सिनिने ल्येम् यक् दितिबा किथुक्कु, हिन्सिराड डाय़ा तिबा तानि नाम्लाड मेड्डु। ⁸तिकि खाङ्कि थुकि तिराड क्यासुड; तिकि डे जुबुला उपुला टेमा सिबुखाब तिबा दानिने टेगे जोसुड। ⁹डा हुतुड्डा खिराडला सिउ, तेरिक् लुड्बा खाड खेन् खेन् लेन् ल्याम् खोल्यु, ति दासाला दि पुमाकि क्याबु यक् ति दिकि नासाम् क्यानिने लाफ्कि। ¹⁰तेमे मेरा च्यिडि नेसुर मेरा च्यिक् यहुदा इस्करियोति ति छ्योला खामु तिकि चाला गाल्सुड, किखि खोला तबिलाकुला बिन्थुसिन् ¹¹छ्योला खामु तिकि दि कोसिमा, दिबाला याम्छेन् लासुड तेमे तिबिकि तिला डेबा(टाड्डा) तेक्कु सिनिने ना क्यासुड। तिकि येशूला तिबि लाकुला तेसरिला लाम् ल्हास्युसुड। ¹²फाप् मेतुप् सिबाइ साप् तुछेन्कि डिन्किक् गमाला खोकि टाबा तिबिकि खोला सिक्कासुड, “डिराड खेनि गाल्निने टेगे गालुप् ति ख्योरुडला सेम्डि? तिकि किसाला ख्योरुडला सामा साप्ला जोल्मु च्युड्सिन्।” ¹³खोकि दाक्पि टाबा दिबा मेरा डिला ताडनिने सिक्कासुड, ग्यासाला ग्युक् तेमे दिडार् खुरुप् मि च्यिक् खिराडला ठेक्कु तेमे तिला तिड् ड्यसा। ¹⁴ति च्यिन् खाडबाला स्युकिबे तिला तिड्ड्यसा तेमे ति खाडिबि जिदाक् तिला सिसा, “डे डेन्बुदेतुप् खाङ्कि ति खेनि हये त्ये डेकि दाक्पि टाबा तिबा तानि देनिने निस्तार तुछेन्कि डेन् सेउ।” ¹⁵तिकि तिबाला टेगे जोबु बोबु खाङ्कि च्यिक् तेड्डाडला हतुप् छ्यादेन्गित। त्येराड ओरुडला सिनिने टेगे जोसा।” ¹⁶टाबा तिबा त्येसुर थेनिने ग्यासा नेबा गाल्सुड। तिकि तिबाला खोकि साबु दगेराड डेसुड तेमे तिबिकि निस्तार तुछेन् ला सिनिने टेगे जोसुड। ¹⁷डिमा हौसुड तेमे खो खोकि टाबा तिबितानि लेसुड। ¹⁸तिबा च्यक्चि ला डेनिने साड किसिन्, येशूकि तिबाला सिक्कासुड, “डा खिराडला हुतुड्डा सिउ, डा तानि साड किरुप् च्यिगि डाला जुन् जेत।” ¹⁹तिबा तेरिक् आला सेम् ना क्यासुड, तेमे तिबा तेरिक्कि खोला सिक्कासुड, “खाड्डानि मिन्?” ²⁰येशूकि ताम् लगिन्ताड तिबाला सिक्कासुड, “ति मेता च्यिडि नेसुर मेरा च्यिक् हिन् दिकि हादा डातानि करिनाडला सोबाड पाकिन् हये।” ²¹मि पुज्युड च्योला खोकि कला टिबु दगेराड क्यानिने डिउ। तेमे मि पुज्युडला जुनक् किरुप् तिला क्युक्को। ति सिनाया ति माकेबु हिन्सिराड ल्याम् च्युड्डु।” ²²तिबिकि साड किसिन् येशूकि सिबाइ लासुड; मलाम् बिन्सुड, र च्याक्कुसुड। खोकि ति सिबाइ तिबाला बिन्सुड तेमे सिक्कासुड, “दि लसा। दि डे जुबु हिन्।” ²³खोकि करा लासुड; थुक्के बिन्सुड। तिबाला बिन्सुड तेमे तिबा तेरिक्कि तेसुर थुसुड। ²⁴खोकि तिबाला सिक्कासुड, “दि ति का कि डे ठाक् हिन्। दि ठाक् मेरा आला ला सिनिने जोबु हये।” ²⁵हुतुड्डा डा खिराडला सिउ, दि गुडुम् कि दिड्डु नेसुर ति तुज्येसाक् खिरेकि थुड्डु नाम्साक् डेकि कन्ज्यक् कि ग्याल्पा ला सापा क्यानिने डेकि मुथुड्डु। ²⁶खोकि स्वादेबुकि ल्हु सासुड तेमे खो तिबा जैतुन गाडला गाल्सुड। ²⁷“खिराड तेरिक् डेकि किसाला तिड्डा ग्युक्कु, चिला सिसिन् दुक् सिनिने टिबु हये, ‘डा लुक् जि तिला लिक्कु तेमे लुक् तिबा तेरिक् थाराथोरा डिउ।’” ²⁸तेमे डा सेन्बु लासिमा डा खिराड सिना तड्डा गालिलला डिउ।” ²⁹पत्रुसकि खोला सिक्कासुड, तेरिक् तिड्डा ग्युसिनाड डा मुग्युर।” ³⁰येशूकि तिला सिक्कासुड, “हारिड नुप्ला च्याबु खेप् डि पोतु सिना तड्डा छिमाल् सुम् साक् ख्यरेकि डाला मिन्सिनिने सिउ।” ³¹हिन्सिराड पत्रुसकि सिक्कासुड, “डा ख्योरुड तानिराड स्यिगोसिराड डा ख्योरुडला मोतोड्डु।” तिबा तेरिक्कि दुक्राड का लासुड। ³²खो तिबा गेतसमनि सिरु सादाला लेम्निने ख्योल्सुड तेमे येशूकि दाक्पि टाबा तिबाला सिक्कासुड, “डेकि मोबा किरुप् तुज्येला द्ये देत्।” ³³खोकि पत्रुस याकुब ताड यूहन्नाला दाक्पु तानिराड तिनिने गाल्सुड, तेमे खो आला सेम्ला नावा क्यासुड। ³⁴खोकि तिबाला सिक्कासुड, “डे तु ति सिवा साक्राड दिडाल्ला खोल्लिने हये। त्या देत् तेमे डिमालक्पा देत्।” ³⁵येशू च्याजिक फार्नेबा गाल्सुड, साला ज्युकुलि गाल्लिने मोबा पुल्सुड, दि हुड्डुसिन् दि तुजेति खोकि त्येराड डोसिन्। ³⁶खोकि सिक्कासुड, हे हाबा, पापा खोरेकला तेरिक् च्युड्थुक्कु। दि करा डे खानेसुर थेन्। हिन्सिराड डे सेम् ति मिन्, ख्यरे सेम् तिराड ख्योल्सिता।” ³⁷खो ग्युर्निने लेसुड तेमे तिबाला ड्याल्लिने हतुप् थेप्सुड तेमे खोकि पत्रुसला सिक्कासुड, “सिमोन, खाड खोरुड डिडिबुला हये? खाड च्युजिजिक्(१ घन्टा) च्यिक् याड डि मालक्पा देमाथूप? ³⁸डि मालक्पा देत् तेमे खक्पा ल्हाप्ला मोख्योल्सिन् सिनिने मोबा कि। हुतुड्डा थु ति टेगे हये हिन्सिराड जुबुति डार मेतुप् वे।” ³⁹खो याडलोड गाल्सुड तेमे मोबा क्यासुड तेमे खोकि दिराड का तिबा लाप्सुड। ⁴⁰तेमे याडलोड खो लेसुड तेमे तिबाला ड्याल्लिने हतुप् थेप्सुड, चिला सिसिन् तिबि मिक् तिना रिनिने हतुप् कि किसाला तिकि खोला खाड्सिरुला सिनिने छ्या माड्डे। ⁴¹खो छिमाल् सुम्ला लेसुड तेमे तिबाला सिक्कासुड, खाड खिराड हारोड साक् ड्याल्लिराड हये? च्युड्सुड! तुज्ये ति लेपु हये। ल्होसा मि पुज्युड ति किक्पा हतुप् तिबि लाकुला तेरिन् हये। ⁴²लसा डि डाला जुक् जप् ति चालाराड हये।” ⁴³खो ताम् कि हतुप् तुजेला मेरा च्यिडि टाबा तिबा नेसुर यहुदा ति लेसुड तेमे ति तानि छ्योने गर्पु, छ्योला खामु हतुप्, ताड छ्योकि लबेन् नेसुर लेबु तरवाल ताड ग्युक्पा खुरुप् आला मितिबा लेसुड। ⁴⁴ता खोला जुनक् किरु तिकि तिबाला ज्ये बिदुप् हये, “डेकि सिला पुका क्यासुड, ति तिराड हिन्। तिला जिम् तेमे जिबा म्येतुप् दासाला टिनिने ग्युक्।” ⁴⁵यहुदा लेप्सिमा, ति स्यारि येशूकि चाला लेसुड तेमे सासुड, “र रब्बी!” तेमे तिकि खोला पुका क्यासुड। ⁴⁶तेमे तिकि तिड्डा तिबिकि खोला लाक्पा ग्याप्सुड तेमे जिम्सुड। ⁴⁷तेमे ते लानिने हतुप् नेसुर मेरा च्यिगि दाक्पि तरवाल थेन्सुड तेमे छ्योला खामु तिकि पुज्युडकि नाम्ज्यक् ति तुप्सुड। ⁴⁸येशूकि तिबाला सासुड, “च्याक्पा ला जिबुला हबु दगे तरवाल ताड ड्युड तिबा खुर्निने गिउ।” ⁴⁹डा डिमि टाड खिराड तानिराड हतुप् तुजेला तेमे डेकि छ्योखाडला लापिन् हतुप् तुजेला, खिरेकि डाला माजिम्। हिन्सिराड च्योला टिबुतो खोल्सिन् सोनिने दिनक् गाल।” ⁵⁰तेमे येशू तानि हतुप् तेरिक्कि खोला ताडनिने टोसुड। ⁵¹मि जेदाज्यिक् खोकि तिड्डा लेसुड तिकी सोरा कि माज्या क्याजिक कोन्नक्; तिबिकि तिला जिम्सुड, ⁵²तिकि ति सोरा कि माज्याति तेराड ताडनिने पेटुड्डाबाराड टोसुड। ⁵³तिबिकि खोला छ्योला खामु कि चाला टिनि गाल्सुड। त्या तिबिकि क्ष्योला खामु तिबा, क्ष्योने गर्पु तिबा ताड खामु तिबा जोम्निने नक्। ⁵⁴ता पत्रुस ति थारे नेसुरराड क्ष्योला खामु तिकि खाड्बा साक् तिड्डा ड्यानिने गाल्सुड। तिदि रिदु मितिबा तानिराड देसुड, तिबा मे देड नक्। ⁵⁵ता क्ष्योला खामु ताड तेरिक् यहूदी तिबिकि येशूकि खाला लागुप् ताम् तिबा चोलोन् नक्, तिकि किसाला तिबिको खोला सेतुला लाम् डेसिन् सिनिने। हिन्सिराड तिबिकि ताम् च्यिकाड माडे। ⁵⁶चिला सिसिन् मि आलाकि खोकि खाला लागुला मेतुप् ताम् तोबा खसुड, हिन्सिराड तिबि लापु ताम् माडिक्। ⁵⁷लाला तिबा लानिने खोकि कला मेतुप् ताम् तिबा लाप्सुड; तिबिकि सासुड, ⁵⁸“दिकि दुक् साबु डेकि कोसुड, ‘लाक्पा थनि जोबु दि क्ष्योखाड डा तेरिक् ना तोड्डु, तेमे डिमा सुम्मि

नाइला लाक्पाङ् मेता क्यानि डा जेउ।”⁵⁹ हिन्सिराङ् तिबि ताम् तेरिक्कि दि माडिक्।⁶⁰ क्ष्योला खामु ति तिबि पार्ला टाङ्ङि लानिते येशूला टिसुङ्, “खाङ् ख्योरुङ् खाङ् मिसिउ? दि मि तिबिकि ख्यरे खाला बिदुप् ताम् तिबा खाङ् हिन्?”⁶¹ हिन्सिराङ् खो खाराक्पा देसुङ् तेमे खाङ् मासा। क्ष्योला खामु तिकि तिला याङ्लोङ् टिसुङ्, तेमे सासुङ्, “खाङ् ख्योरुङ् थुच्येकि पुज्युङ् ख्रीष्ट हिन्?”⁶² येशूकि सासुङ्, “डा हिन्। तेमे खिरेकि मि पुज्युङ्ङला डारकि लाक्पा याबि छ्यला देतुप् ताङ् नामि मुक्पा तानि हुङ्ङिन् हतुप् थोङ्ङि त।”⁶³ क्ष्योला खामु तिकि दाक्पि माज्या राल्सुङ् तेमे सासुङ्, “खाङ् ओरुङ्ङला हारोङ् थोङ्ङु ताम् गोक्पु ना?”⁶⁴ खिरेकि कन्ज्यक्ला मारे तोङ्ङुप् कोतुप् हये। खिरेति खाङ् नासाम् हये? तेमे तिबा तेरिक्कि सेगोबु हतुप् दगेराङ् क्यानि आतु चुसुङ्।⁶⁵ लाला तिबिकि खोला छ्युन्दुर ग्याकु तेमे खोकि डोदुङ् उपु ताङ् लितु स्युसुङ् तेमे सासुङ्, “लुङ्देन् लोप्।” तेमे ओङ्जेन् खुरुप् तिकि खोला टिनि गाल्निते लिसुङ्।⁶⁶ पत्रुस हक्ला लाङ्खाला हतुप् तुजेला क्ष्योला खमु तिकि लाप्तक् च्यिक् तिकि चाला हसुङ्।⁶⁷ तु तेन्बु डप्ला मे देङ् किसिन् तिकि पत्रुसला थोङ्ङुसुङ् तेमे तिला ल्यामुक्यानि ल्हासुङ्। तिकि सासुङ्, “ख्योरुडाङ् येशू नासरि तानि हतुप् हिन्?”⁶⁸ तेमे तिकि मिन् सिनिते सासुङ्, “ख्योरेकि खाङ्सिताङ् हये कि हाक्कोमाथू। तेमे ति लाडाङ् खाला गाल्सुङ्।⁶⁹ तेमे यङ्ङु तिकि तिला त्येराङ् थोङ्ङुसुङ् तेमे ति टाङ्ङि लानिते हतुप् तिला याङ्लौं सिरु स्युसुङ्, “दि मि तिङ् खिरे नाङ्नेसुरराङ् हिन्।”⁷⁰ हिन्सिराङ् तिकि याङ्लोङ् मिन् राङ् सिनिते सासुङ्। उकुर् ज्येक्ला त्यर लानिते हतुप् तिबिकि पत्रुसला सासुङ्, “हुतुङ्ङाङ् ख्योरुङ्, ख्योरुङ्ङाङ् तिबिनाङ्नेसुर राङ् हिन्, चिला सिस्तिन् ख्योरुङ्ङाङ् गालिलि राङ् हिन्।”⁷¹ तेमे तिकि दाक्पुलाराङ् मता ग्याकिन् सिरुप् स्युसुङ्, “खिरेकि ताम् किताङ् हतुप् दि तुकि कला डाला खाङ् छ्यामेत्।”⁷² याङ्लोङ् स्यारि च्याबुपोसुङ्। तेमे तेसुर पत्रुस कि येशूकि सिक्पाबु का ति नासाम् ताङ्सुङ्; “छिमाल् डि च्याबु पोप् सिना गमाला ख्यरेकि डाला छिमाल् सुम् मिन्सिनिते सित।” तेमे पत्रुस मिक्च्युर ज्युरुरु ताङ्निते डुसुङ्।

Chapter 15

¹तपलाराङ् छ्योने गेर्पु तिबा, छ्योकी लबेन तिबा, छ्योलाखामु (शास्त्री) तिबा ताङ तेरीक यहुदी तिबी डिकजोम क्यानी टो क्यासुङ्। तेमे तिबिकी येशूला बिन्सुङ्। ²पिलातसकी खोला टिसुङ्, “ख्योरुड खाङ् यहुदी तीबी ग्याल्बु हिन्?” खोकी तिला ताम लक्सुङ् “ख्योरुडराङ् दुकू सिनक।” ³छ्या छेम्बुतिकी येशूला आला तम तिबीकी केन् कुसुङ्। ⁴पिलातसकी याङलोड येशूला टिसुङ्, “ख्योड चिला खाडमासाबा देकी? ल्होसा, ख्यरेकला तिबिकी चोमाङ् केन कुनीते हो?” ⁵हिन्सिराङ् येशूकी पिलातसला खाङ् मासा, तेमे बिलातसती ला याम्छेन लासुङ्। ⁶ता तुछेनकी तुला मितिबिकी गोडबा स्युबु की किसाला मेरा ज्यिकला ताङनोडङ् नक। ⁷थामु ग्याकुपकी तुज्येला थामु कीरुप तिबा तानी मिसेहुम् त्ये चोनखाङ ला बारब्बा मिन क्याक मिज्यिक नक। ⁸ति मितिबा पिलातास चाला लेसुङ् तेमे तिकी तडला क्याबु दगेराङ् तिबाला सिनिते क्यानीते नाङ् सिनिते गोडबा स्युसुङ्। ⁹पिलातसकी तुक्यानीते तिबाला टिसुङ्, “खाङ् डेकी खिराङला सिनेते यहुदीकी ग्याल्बुला ताङनी खिराङ् सेमकीउ। ¹⁰चिला सिसिन् मिजेस क्यानीराङ् छ्यो छेम्बु तिकी येशूला तिकि लाकुला बिदुप हिन सिनिते छयाहये। ¹¹हिन्सीराङ् मितिला येशूला सिना तारवाल राङ् ताङतोड सिनिते सिरुपला गमा क्यासुङ्। ¹²पिलातसकी तिबाला थाङलोड टिसुङ् तुक हिन्सीन यहुदीकी ग्याल्बुला डा खाङ् किरुपजा?” ¹³तिबा याङलोङ् कारी तेन्सुङ्, तिला ग्याङसीला गेलगोवु। ¹⁴पिलातसकी तिबाला सिक्क्यासुङ् “दिकी खाङ् मेलेबा यक क्याबु हो? याङलोड तिबा होरुबा तेनिते सिक्क्यासुङ्, दिला ग्याङसीङला कोला।” ¹⁵पिलातस तिकी ति मि तिबाला सेमकिर्मी जब सिक्क्यासुङ्। तिकि किसाला तिकी तिबाला सिनिते तारबा तिला ति ताङसुङ्। तिकि येशूला कोरी ग्याम्निते ग्याङसीङला गेलुपला ताङसुङ्। ¹⁶माक तिबिकी येशूला मिथ्ये तिकि खाङबी चाला टिनि गाल्सुङ् तेमे माम्मि तिबा तेरिक्कला जोम्वीसुङ्। ¹⁷तिबिकि येशूला माङयक(रड) माज्या कानिबिन्सुङ्, तेमे तिबिकी चाङ, तिबा रुनिते उस्याजिक जोनिते कोन्सुङ्। ¹⁸तिबिकी यहुदी तिबि ग्याल्बुला स्याबा” सिदाङ् खोला स्याबा क्यासुङ्। ¹⁹तिबिकी टेमुङ् चुनिते खोला स्याबा क्यासुङ्। ²⁰खोला माच्योक क्यानिते सिन्सीमा तिबिकी खोला कोन्बी दुप माङयकपा मात्यानी पिनिते खोकी दाक्पी माज्यातिराङ् कोनि बिन्सुङ्। तेमे तिबिकी खोला ग्याङसीङला क्योङडला त्येसुर टिनिते काल्सुङ्। ²¹लाम्ला अलेक्जोन्डर ताङ् मफसकी हाबा, कुनेनीकी सिमोन युलनेसुर हुङडीनताङ् नक, तेमे तिबिकी तिला येशूकी ग्याङसीङ् खुर्चीसुङ्। ²²माम्मि तिबिकी येशूला गलगथा सिरुप दासाला च्चिङ, ति साबुती टालाकी दासाहिन्। ²³तिबिकी खोला मूरे रेबुब गुडूम थङचीसुङ्, हिन्सिराङ् खोकी ति माथु। ²⁴तिबिकी खोला ग्याङसीङला काल्सुङ् तेमे तेरिक्क माम्मि तिबिकी खोकी माज्याला बोग्याम्नीले लासुङ्। ²⁵तिबिकी खोला ग्याङसीङला कोलुप तुज्येला टपकी बु बजेक्याबुनक। ²⁶तिबिकी खोकी कला दिन (दोश पत्र) टिसुङ्, “यहुदियाकी ग्याल्बु। ²⁷तिबिकी खो तानि मेरा डी कून्ज्येन तिबाला ग्याङसीङला क्याङसुङ्, च्यिक्ला खोकी याबी छयला ताङ ज्येमला खोकी यान्ति छयला। ²⁸(खो दिक्पा किरुप तिबा तानि डोसुङ्।” सिनिते ठिमकी सिक्क्याबु ताम दुक्यानिते ख्योल्सुङ्।)

²⁹त्यासुर डप तिबिकी दाक्पी गोतिबा तिबा युकिन्ताङ् खोला मेलेबा क्यासुङ्। “आहा ! ख्यारुङ् ल्हाखाङ् राम्नीते डिमा सुम्ला जप। ³⁰दाक्पुला सेन्बुलोङ् तेमे ग्याङसीङ् नेसुर पाम्नीते स्यक।” ³¹दुङराङ् क्यानीते छ्येने गेर्पु तिबिकी छ्योला खामुतिबा तानी डिङनीते तुक सिदाङ् बोला मच्यार्क क्यासुङ् “तिकि ज्येन्लाया थाबी बिन्सुङ् हिन्सीराङ् दाक्पुलाती तेर मूथुबु। ³²इझ्रायेल कि ग्यालबु ख्रिष्ट ग्याङ्सिङनेसुर पाम्निते हक्ला हुङ्सित् तेमे थोङनीते डिरेसाङ् मोबा किथुसीत।” तेमे खो तानि ग्याङसीङला कालुप तिबि साङ् खोला माच्योक क्यासुङ्। ³³डिर्मु डिम्फे नेसुर डीर्मी तीन बजे साक तेरीक लुङबातीङ् नाकतिङडी गाल्सुङ्। ³⁴डिर्मु बजे सुम नेबा येशू दुक्सीदाङ् होरु तेनसुङ् “एलोई, एलोई लोङ्, लामा खबकथनी?” तिसाबुति “डे कन्ज्यक् कि कन्ज्यक् ख्यरेकि डाला चिला ताङ्ङु हये।” ³⁵ति सि ति टाङ्ङि तालानि हतुप् लाला तिबिकि कोनिते सिक्क्यासुङ्, “ल्होसा तिकि एलियाला कातोङ्ङिन् हये” ³⁶मेराज्यिक् छ्यनिते गाल्सुङ्, तेमे स्पन्ज क्युर्बु हुङ्ङुप् नाङ्ला लुङनिते निगालोला टानिते खोला दुक्सिदाङ् थुङ् चिसुङ्, “दिला साला बेपुला एलिया हुङ्ङिबेना सिनिते डिङाङ् ल्हेउ।” ³⁷तेसुर येशूकि हिरु बोबु ज्येक् तेन्सुङ् तेमे स्येसुङ्। ³⁸तेमे ल्हाखाङ् कि पर्दा ति गोनेसुर स्याप्साक् फेका डो गाल्निते राल्सुङ्। ³⁹येशूकि दुक् क्यानिते दाक्पेकि ऊ ताङ्ङु थोङ्निते खोकि दङ्ला टाङ्ङि लानिते हतुप् माम्मि तिकि सिक्क्यासुङ्, “दि हुतुङ्गाङ् कन्ज्यक् कि पुज्युङ् हिन्नक्। ⁴⁰त्ये थारे नेसुर ल्हाप् पुमातिबाङ् नक्, तिबि नाङ्ला मरियम मग्दलिनि, टिक्पेति याकुप ताङ् योसेफकि हामा मरियम ताङ् सोलमि नक्, ⁴¹खो गालोलला हतुप् तुजेला तिबिकि खोला तिङ् ड्यानिते खोला रअ क्याबु नक्। ⁴²ति डिमा ति डासाप् डोमा सिना तङ्ङि डिमा ति नक्। तेमे गमु डप् छालुप् नक्। ⁴³अरिमाथीयाकि योसेप त्ये हसुङ्। ति दि जोम्डिक्कि तेरिक् सिना लेमु मि नक्। तिदि कन्ज्यक् कि ग्याल्काप्कि लाम् ल्हे किरुप् नक्। तिदि डिङ् बोबु जोनिते पिलातसकि चाला गाल्निते यशूकि रो ति लाङ्सुङ्। ⁴⁴येशूति तङ्लाराङ् स्येनिते सिन् सिनिते कोसिमा तिला याम्छेन् लासुङ्। तिकि माम्मि तिला काताङ्निते येशू सिबु हये ना मेत् सिनिते टिसुङ्। ⁴⁵तिकि येशू स्निङ् सिदुप् हये सिनिते माम्मि छ्येति नेसुर छ्याङेसिमा, तिकि येशूकि रो ति येसेफला खुन्निते डप् बिन्सुङ्। ⁴⁶योसेफ कि माज्या ज्यापुज्यिक् ड्योबुनक्। तिकि खोला ग्याङ्सिङ् नेसुर हक्ला पाप्सुङ्, तेमे खोला माज्या ज्यापु थनि तुङ्सुङ्, तेमे दोला पुङ्निते जोबु तुर्सिनाङ्ला खुन्निते ज्याक्सुङ्। तेमे तिकि तुर्सिखाला दो बोबुज्यिक् रिन्निते ज्याक्सुङ्। ⁴⁷मरियम मग्दलिनि ताङ् योसेफकि हामा मरियम तिकि येसुङ् ज्याक्सा दासाति थोङ्निते नक्।

Chapter 16

¹डासप् डोमा सिन्सिमा मरियम मगदलिन ताङ् याकुपकि हामा मरियम ताङ् मलोमि कि स्यिबु टेमाखाप् मसाला येशूकि रोला दोरुला ड्योसुङ्। ²दिन्बाकि दङ्कि डिमाला टप्लाराङ् डिमा थेन्सिमा तुर्साला गाल्सुङ्। ³तोबा खप्राङ् ताम् किताङ् नक्, तर्साकि खाला हतुप् दोति सिकि थेनि तेर्कि ओरुङ्ला?" ⁴चिला सिन्सिन् दि दोति आला बोबु हये तेमे तिबिकि कयाला ल्हासिन् ति दिति थेन्सिदुप् थोङ्सुङ्। ⁵तिबा तुर्सिनाङ्ला स्युक्सिन् याबि छ्यला माज्या कार्मु कोदुप् ज्येदाज्यिक् टाङ्कि लानिते देतुप् थोङ्सुङ् तेमे तिबाला याम्छेन् लासुङ्। ⁶तिकि तिबाला सिक्कासुङ्, "जिबा माक्पि खिरेकि ग्याङ्सिङ्ला कालुप् नासरत्कि येशूला छोलिन् हये। खो सेन्बु लाबु हये, खो त्ये मेत्। खोला ज्याक्सा दासा ल्होसा। ⁷ग्युक् तेमे गाल्निते खोकि टावा तिबा ताङ् पत्रुसला सिसा, खो खिराङ्सिना तङ्ला गालिल् ला डोङ हये। खोकि साबु दगोराङ् खिरेकि खोला थोङ्ङु। ⁸तिबा हुँकिन्ताङ् याम्छेन् लानिते त्येसुर फिला थेन्सुङ् तेमे तुर्सा नेसुर टोसुङ्। तिबिकि सुलाङ् खाङ् मासा चिलासिसिन् तिबाला जिबा लानिते हये। ⁹दिन्बाकि डिमा थाल्माला टप्लाराङ्, खो सेन्बु लासिमा मरियम मगदलिन तिकि चाला थोङ्सुङ्, तुकि नाङ्नेसुर डुमा दिन्चक डा तिबा तेदुप् हिन्। ¹⁰ति दि गाल्सुङ् तेमे खोला तिङ्ग्यगुप् तेरिक्ला सिक्कासुङ्। ति तुज्येला तिबा दिङ्ङाल किताङ् डिङ्ङाङ् नक्। ¹¹तिबिकि येशू सेन्बुराङ् हये तेमे तिकि खोला थोङ्सुङ् सिरुप् तामदि कोसुङ्, हिन्सीराङ् तिबिकि मोवा माक्पा। ¹²दि ताम् तिबि तिङ्ङला येशू ज्येन मेरा डि टावा तिवालानि युला डप्लाम्मा डोरकिसिन् तिवि चाला राङ्साराङ् रुप्ला थोङ्सुङ्। ¹³तिबा गाल्निते ज्येन् टावातिला लाप्सुङ् हिन्सीराङ् तिबिकि मोवा माक्पा। ¹⁴तिङ्ङला येशू मेरा च्युच्यिक् कि दाला तिबा सामा साप्ला देति हतुप् तुज्येला थोङ्सुङ्, तेमे खोकि तिबाला तिबि मोवा माक्पाबु सेम् क्योङ्बु क्यवु थोङ्निते तिबाला होरुक्कासुङ्, चिला सिन्सिन् खो सिवा नेसुर सेन्चुलासिमा थोङ्ङुप् मि तिबि ताम्ला तिबिकि रेवा माक्पा। ¹⁵खोकि तिबाला सिक्कासुङ्, तेरिक् जाम्बुलिङ्ला ग्युक् तेमे तेरिक् जाम्बुलिङ्ला लेन् ल्यामु लोप्। ¹⁶मोवा किरुप्ताङ् बप्तिस्मा लिङ्ङुप् तिकि थार्वा डेकिन्त, मोवा मिक्किबितीबाला ति केन् फकिद। ¹⁷मोवा किरुप् तिबा तानि दि ता तिबा गित, तिबिकि डे मिन्ला डे तिबा स्योकिन्त। तिबिकि ताम साबा तिबा कित। ¹⁸तिबिकि दाक्पि लाक्पा थनि रुलतिबा जिम्मित, तेमे तिबिकि तुक् तिबा थुसुराङ् तिबाला तिकि खाङ् मिक्कि। तिबिकि नाबु मि तिबि खाला लाक्पा ज्यकु तेमे तिबा टेकु। ¹⁹टाबा तिबातानि तामक्पानि सिन्सिमा खो देवाचेनला तेङ्नि खुन्नि गाल्सुङ् तेमे कन्ज्यक् कि लाक्पा याबि छ्यला देसुङ्। ²⁰तेमे त्येसुर टावा तिबा गाल्निते तेरिक् दादाला मिला लाप्सुङ् तेमे चावाकि तिवातानि यक् कयासुङ् तेमे दाक्पि सुङ्ला ति तानि हतुप् याम्छेन् कि याक् तिबानेसुर ल्यामु जोसुङ्।

Luke

Chapter 1

¹डिरेपाला गालुप ता-मदिबा टिगुला आला मिदिबी छाल्सुङ्।

²तिबिकि दि ताम्दी डिङ्ङाला बिन्सुङ्, तिबाती तङ्नेबाराङ् थोङ्नी हबुताङ् चिक्ला ड्यादुप्तिबा हिन्। ³थियोफिलस, तिकि किसाल डालाङ् दितेरिक् ताम्दिबला ल्हानी तङ्नेबा ल्यामुक्पानी ते तेरिक् यक् तिबाला तिकु सेम् लसुङ्। ⁴तिकि किसाला, ख्योरुङ्ला लापु दि हुथुङ् ताम्दिबा ख्योरुङ्लाङ् छ्याहसित। ⁵यहुदाकी गेल्लु हेरोत्की तुज्येला त्या जकरिय मीन कयाबु अबियाकी कुल् कि पुजकि नक। खरे पेर्मी एलीशेबाती हरुन दिक्। पिदि हिदुथ्यो। ⁶कन्ज्यक्की डुङ्ङाला तिबा डिकार दिक्पा मेतुप मि हिदुथ्यो। तिबिकि कन्ज्यक्की तेरिक् छिक तिबा ड्यानि दिक्पा मेतुप मिजिक्यो-ङ् हत्थ्यो। ⁷हिन्सीराङ् तिबिती दक्पुजि पेजा मेतुथ्यो। चिला सिन्सिन् एलीशिबा आडा केमुथुबु हतुत्यो तेमे तिब डिकार गाबा गामा गाल्सिदु हत्थ्यो। ⁸डिमाजिक दाक्पी कुल्की ठिमनेबा कयानि छ्योखाङ्ला कन्ज्यक् कि चाल हतुथ्यो। ⁹त्यकी ताङ्बोकि ठिमनेसुर चिठा च्येनी ते कयाजिक कन्ज्यक्की छ्योखङ्गल पो तेगु डेरु थ्यो। ¹⁰तिकि पोतेगिन हतु बेलाराङ् मि बाङिकि फिला शोवा ताबु स्युसुङ्। ¹¹तिजोबेलाराङ् देवाचेनगि थुजिक लेम्मी पो देकुप ल्हादिकी दाङ्नेछल्ला लानी देसुङ्। ¹²तिलाथोङ्नी जकरिया जिबाक्कसुङ्, ¹³तेमे तिकि जकरियाला सासुङ्, "जिबा माकि जकरिया ख्यरे पुलु शोवा डेदुप हये ख्यरे पेर्मी एलीशिबाकी ख्योरुङ्ला पुज्युङ्जिक तेक्कु तेमे ख्यरेकी तिकि मीन युहन्ना ज्यगु। ¹⁴ख्योरुङ्ला किर्मु गिउ तेमे ती केबु डिमाला आलमितिबा गादिङ्ङी डिउ। ¹⁵कन्ज्यक्की डोङ्ङुला ती ल्यमु डिउ तिकि (दाखत) मुथुङ्गु चिलासिसिन् ती मामी खक्पालाराङ् थुचेङ्ङेकि कयाङ्नी गिउ। ¹⁶तेमे तिकि इझ्राएल कि अला मितिबाला चोवोक्कन्ज्यक् कि थाकाला ग्युर्जिक्यु। ¹⁷ती एलियाकी थुकी डारनेबा कयानी कन्ज्यक्की गमाला छारिन्दाङ् डिउ। तिकि पापा तिबि सेम् पुज्युङ् छ्यला ग्युर्चिनी छिक्ला डेदुतिबाला रिक्पाताङ् दिक्पामेदुब लम्मा टिक्यु। तिकि मिदिबल कन्ज्यक्की थाकाला ग्युर्जिदुला तुक्किगु। ¹⁸जकरियकी दे:वाच्ये:न्कि थु तिला सासुङ्, "दि तमदिबा ख्योल्यु सिनि डेकी च्युक्कयानी छ्याडेदुजा?" चिलासिसिन् डा गाबा गाल्सिदु हये तेमे डे पेर्मिङ् गाँमा गाल्सिदु ह.ये। ¹⁹"तेमे दे:वाच्ये:कि थु कि तिला सासुङ्, डा. गाबुल हिन्, कन्ज्यक् कि ताम्ला यक्किउ। ख्यरे तोला ताम्किरुतङ् ख्योरुङ्ला लेन ल्यामु केलुला ताङ्गुजै।" ²⁰लोसा, तिबा तेरिक् हुङ्ङसाक ख्योरुङ् खाराक्पा देक्कु तेमे ताम कि मुथुपु। चिला सिन्सिन् ख्यरेकी डे ताम्ला मोवा मक्पा, ती ताम तुज्ये लेप्सिमा ख्योल्यु। ²¹तेमे जकरियाकी ल्हाखङ्गल आला तुज्ये ग्याबु थोङ्नी मिदिबा अचम्माला परेकिदाङ् फिला. गुनि हतुथ्यो। ²²तेमे, जकरिया फिला लेप्सिमा, ती ज्यान मितिबा तानि ताम किमाथुप, तेमे मितिबी छोर्सुङ् तिकि नाङ्ला कन्ज्यक्की (दर्सन) थोङ्सुङ्। तिकि तिबाला लाताप ख्याजिक कयासुङ् ताम ती किमाथुप। ²³तिकि यक् सिन्सिमा ती खरे खाङ्बाला गाल्सुङ्। ²⁴ती डिमा नेसुर, तिकि पेर्मी येलिसिबा जुबु डिकिदी गाल्सुङ्। ला- डा साक तिकि दुक्सिदाङ् दाक्पुला बासुङ्। ²⁵"चोवो कन्ज्यक् कि डेठोला दिनक कयाबु हये, खोकि डिङ्गे कयासुङ् तेमे डाला मि क्युकटो न्यसुर थारे जोसुङ्। ²⁶एलिसिबा जुबु डिकी गालुप ला- दुक्ला, गालीलकी नासरतला गाबुएल मीन कयाबु दे:वाच्ये:न्कि थु ला कन्ज्यक्की ताङ्सुङ्। ²⁷कन्ज्यक्की तक्पुजिक पुमा (कन्यकी) चाला ताङ्सुङ् ती पुमाल योसेप मीन कयाबु खक्पेजा जिगि लाङ्ग हतुथेओ। ती दाउतकी गिपिती हिधु नक् पुम्पेजी मिन दि मरियम हिदुथेओ। ²⁸गाबुएल ती पुम्पेजी चाला लेम्मिते सासुङ्, "ख्योरुङ् मलाम थोपु पुमाला ससिदेलेग। ख्यरेकी कन्ज्यक् लाक्नेसुर आला डिङ्गे डेदु हये।" ²⁹तेमे तिकि ताम कोनि मरियम दि चिनक ताम हिन् सिनिते नासाम ताङ्सुङ्। ³⁰वाचेनगि थु कि तिला सासुङ्, "मरियम, ख्योरुङ् जिबा माकी। चिला सिन्सिन् ख्यरेकी कन्ज्यक्की डिङ्गे डेदुहये।" ³¹ल्होसा ख्योरुङ् जुबु डि किदि डिउ तेमे दक्पुजिक पुज्युङ् केकिद, ख्यरेकि खोकि मीन येशू ज्यकिन्त। ³²खो. खेर्सिना क्ष्ये डिउ खोला चोवोक्कन्ज्यक्की पुज्युङ् सिनिते तेरिक्की डुसेकिन्त। ³³खो खेर्सिना छ्ये डिउ खो खेर्सिना तेङ्गला हतुप चोवो कन्ज्यक्की पुज्युङ् डिउ। खोला खोकी पापा दाउदकी ग्याल्खाङ् तेर्किद। ³⁴तेमे

मरियम्की देवाच्येन्की थुला सासुड, "दिनक चुक क्यनी गि डा तारोड्साक जेन्दी क्यबु मेट तेमे सुड तानिड ड्यालुप मेट।?"³⁵ तेमे देवाच्येन्कि थु दिकि मरियमला सासुड, "थु चेड्डे ख्यरे खाला गिउ तेमे चोवोकन्ज्यक्की डारकी ख्योरुड्ला उक्किद। तिकि किसाला, ती चेड्डे क्येक्यु खोला चोवो कन्ज्यक्की पुजुड सिनिते कातोड्डिद।"³⁶ तेमे ल्होसा, ख्यरे चा-कि पुमा एलिशीबा तिड गामी तुला पुज्युड क्येप्ला जुबु डि किदि गालु हत। मोरुड्ला आड्डा के मुथुबु सासिराड हादा मोरुड ला-टुक गालु हए जुबु डि कि गालुदी।³⁷ चोवो कन्ज्यक्की लाकुला चिन्दिड यक काबु म्यद।"³⁸ तेमे मरियमकि सासुड, "डा कन्ज्यक कि यक्पुम हिन। डाला दाक्पिसाबुदगेराड होसित।" त्यासुर देवचेन्की थु त्यासुर गाल्सुड।³⁹ त्यासुर ती डिमा दिबाला मरियम तिबुतिबु किदाड यहुदाकी रि छचकी युल्लुगि सारला गाल्सुड।⁴⁰ त्या जकरियकी खाड्बला ख्योल्सुड तेमे एलीशिबाला छ्याक्छाल्सुड।⁴¹ मरियमकी एलीशिबाला छ्याक्छाल्सिमा तिकि खक्पिनाड्ला आडा फिर्सुड तेमे एलीशिब थु चेड्डेकी क्योड्सुड।⁴² तेमे त्यासुर तिकि मरियम्ला ससुड, "पुम्पेजी नाड्ला ख्योरुडदि टाला बोबु हिन ख्यरे खक्पाल हतुप तिड ल्यामु हुड्सित।"⁴³ तेमे दि च्युक्क्यानी हुड्डी डे चोवो कि हामा डे चाला लेप्सुड? "⁴⁴ख्यरे ताम डे नाम्ज्यक्ला स्युसिमा डे सुक्किनाडी आड्डा गाकी फिर्सुड।"⁴⁵ तेमे निकि पक्तेक्याबु हये, तिदि ल्यामुहिन। चिलासिसिन कन्ज्यक्की साबु ताम ख्योल्लिद।⁴⁶ मरियमकी ससुड, "डे उ- चोवो कन्ज्यक ताती नोचिबु हये।"⁴⁷ तेमे डे ला चोवोकन्ज्यक डे थार्वी तानी नोचिबु हये।⁴⁸ चिला सिसिन खोकी खरे यक्पु पुम्पेजी मेलेबि खालाड ल्हाबु हये। ता ल्होसा, ता हुडु तेरिक गिपादिबिकी डाला मलाम थोपु सिउ।⁴⁹ चिला सिसिन खेरिनाड थेदाला हतुप कन्ज्यकी डे लला बोबु यक क्योबु हये, तेमे कोकि मीन चेड्डे हये।⁵⁰ सुसुकी खोला स्यावाकिउ, गिपा नेसुर ज्यार्मा गिपा साक खोकि डिङ्गे थोक्पु।⁵¹ खोकि लाकुर्की बोबु यक्किबा क्योबु हये। दाक्पी सेम्ला मेलेबा हतुप तिबाला खोकी थोथोरु हये।⁵² खोकी गेल्वी पुज्युड तिबाला तिबि ग्याल्खाड नेसुर पाम्ताडुप हये। तेमे हक्ला हतुप तिबाला क्योला तेकुप हये।⁵³ खोकी ल्हतुड्बा हतुप तिबाला ल्यामु सामाताड, छ्युक्पु तिबाला लाकड्सिरी ताडु हये।⁵⁴ तिकि किसाला, दाक्पी डिङ्गे ला नासाम्ताड्नी, खोकी दाक्पी यक्पु इझाएलला सगेक्याबु हये।⁵⁵ खोकी अरे छ्ये तिबाला साबुदगेराड, अब्राहाम ताड खरे दिग्पा तानी नाम्लाड कित।"⁵⁶ मरियम तो- ला सुम चो जिक एलीशिबा तानी देसुड तेमे दक्पी खाड्बाला लक्सुड।⁵⁷ तादी एलीशिबा कि आडा क्येबेला लेप्सुड, तेमे तिकि दक्पुजिक पुज्युड केसुड।⁵⁸ चोबेला तिकि दक्पी मि दिबाताड चाला हतुप मिदिबी तिकि खाला कन्ज्यक्की डिङ्गे बोबु क्योबु छोरुड, तेमे तिबा तेरिक गादिङ्डी गाल्सुड।⁵⁹ आडा केबु डिमा गे ला आडी टु ग्यागुला गाल्सुड तेमे तिबिकी दाक्पी आडाला दाक्पी हाबी मीन नेसुराड जकरिया ज्यक्थुबुथ्यो।⁶⁰ तेमे तिकि मामिकी सासुड, "मिन, दिला युहन्ना सिनिते कातोड्डु।"⁶¹ तिबिकी तिला सासुड, "ख्यरे दिक्पिनाड्ला दिनक मीन क्योबु सुड मेट।"⁶² तिबिकी तिकि हाबाला लाताप क्योनिते आड्डी मीन् खाड् ज्यगु सेम हये सिनिते टिसुड।⁶³ तेमे तिकि टिनिते सिरुला पाटि लाड्सुड, तीमे तिकि टिसुड" दिकि मीन युहन्ना हिन।" सिनिते टिसुड। ती थोड्नी त्याहतुप तेरिक (अचम्मला) परेक्यासुड।⁶⁴ तेमे स्यारी तिकि खा पेसुड तेमे च्यालाक थतोड्डुप च्युड्सुड, तेमे ताम किरु स्युसुड चोवो कन्ज्यक्ला सोवा पुल्सुड।⁶⁵ तेमे तिकि चाला हतुप तेरिकला जिबा लासुड त्या गालुप तेरिक ताम दिबा यहुदाकी रि युल तेरिनेबा टाम्सुड।⁶⁶ त्यासुर दि ताम कोसिमा दाक्पी सेम्ला ज्यागिन्दाड सासुड, "तिनक हिन्सिन, दि पेजा चिनक डिउ।?" चिलासिसिन दि पेजि लला कन्ज्यक्की लाकुन नक।⁶⁷ ती आडी हबा जकरिया थु चेड्डेकी केड्निने दुक सिदाड लुड्देन लाप्सुड,⁶⁸ "इझाएलकि चोवो कन्ज्यक्ला सोवा हुड्सित, चिलासिसिन खोकी दाक्पी मिदिबाला ल्यामु ताड् थार्वी हुड्डुन यक क्योबु हये।"⁶⁹ खोकी अरुड्ला सिनिते थार्वीला खोकि यक्पु दाउदकि गिपान्यासुर डारतानि छार्चिदु हये।⁷⁰ ताड्बिउला खोकी चेड्डे लुड्देन्बा दिबिकी साबुदगेराड गाल्सुड।⁷¹ खोकी अरे डे ताड ओरुड्ला ड्याप्प्ये किरुप्तिबा नेसुर थारे जेउ।⁷² दि खोकी अरे छ्ये दिबाला डिङ्ग्ये क्योनिते ताड खोकी चेड्डे टिम नाक्साम ताड्नी क्योबुजै।⁷³ ति ताम दि खोकी अरे मिछ्ये अब्राहाम तानी क्योबु छिक हिन।⁷⁴ खोकी ओरुड्ला अरे डे तिबा तानी अरे थारे ज्यगुताड्⁷⁵ तेमे अरे तेरिक मिजिखाड् चेड्डे ताड् दिक्पा म्यादाक्यानि खोकि चाला खोकि यक्पु किथुपु जप्ला छिक् बिदुप हये।⁷⁶ हिन, आडा ख्योरुड, तेर्सिना थेदाकी लुड्देन्बा डिउ। चिलासिसिन ख्योरुड मिला लाम छ्यादेदुला चोवोकी गमा-गमा डिउ।⁷⁷ तिबिकी दिक्पा तोर्बा नेसुर खोकी दाक्पी मिदिबाला थार्वीकि रिक्पा बिदुप हये।⁷⁸ अरे कन्ज्यक्की खोकी डिङ्गे ज्यापुकी किसाला ओरुड्ला (क्षमा) कित। दिराड डिङ्गेकी किसाला खो अरेचाला टप्कि डिमा दगेजक्यानी गिद।⁷⁹ स्याप्की नाक्किङ्डी रिप्प्याड्ला देतुप तिबिखाला खो टाकदगे क्योकी ठादिङ्डी डिद। खोकी अरे कबा तिबाला ल्यामु किर्मी लाम्प्लेबा टिकिद।⁸⁰ त्यसुर ती आड्डा बोबु गाल्सुड तिकि थु न्यासुरराड् छारिन गाल्सुड, तेमे ति इझाएलला मोथोड्डु साक खाड मेदुप दासालाराड देसुड।

Chapter 2

¹ती डिमादिबाला रोमी साम्राज्य ला हतुप तेरिक मिदिबा डोग्योक्यु सिनिते कैरस अगस्टस्की तेरिला सासुड। ²कुरेनिया सिरियाकी मि छ्ये हतुप बेलाकि मि ड~यक तेर्सिना तडिदी हिदुथ्यो। ³तिकिकिसला, तेरिक दा-दाक्पी मीन टिकुला दाक्पी युला गाल्सुड। ⁴योसेप तिड गालिलकी नासरत त्यासुर यहुदियाकी बेलेहेम्ला गाल्सुड, ती दासाला दाउदकी दासा सिनिते डु~सेबुत्यो, चिला सिंसि तीड दाउदकी गिपिती हुदुत्यो। ⁵तिड मरियम तानी मिन टिगुला त्या ख्योलुथ्यो। ती पुमा खोरुड्ला सिनिते लाडनी हतुत्यो तेमे पुज्युड जिगि मोबा क्यानी हतुथ्यो। ⁶तिबा त्याहतुबेलाराड मरियमकि आडा क्याछालुथ्यो। ⁷तेमे तिकि मरे आडाला केनि, पालाडकी साप किबुर्नाइला ज्याक्सुड चिला सिंसि तिबाला सिनि टिमलाड ज्यार्मा दासा म्यादुथ्यो। ⁸तीबा देतु दासी चाकि दिङ्गा दिबाला लुगिडोक्या तिबा दा-दाक्पी लुगि डोक्या क्यानि हतुथ्यो। ⁹ख्यप्तङ्गा, तिबिचला देवाचेन्क थु दक्पुजिक छ्यासुड, तेमे तिबि ठटुला चोवो कन्ज्यक्की सोवाकि खेन्बाड टाक् फडनी हतुथ्यो। तेमे तिबा तेरिक्ला जिबादिङ्डी गालसुड। ¹⁰तेमे देवाचेन्की थु तिकि तिबाला सासुड, "जिबा माकी, चिलासिसिन् डा खिराड्ला हरिड आला ल्यामु ताम लाप्सु, तिकि तेरिक् मि दिबाला गादिङ्डी जेउ। ¹¹हारिड खिराड्ला सिनिते दाउदकी युला दक्पुजिक थार्वा केबुहये। तिराड चोवो ख्रिष्ट हिन। ¹²खिराड्ला डुसेबुलाम्दी दि हिन, खिरेकी ती आङ्गाला माज्या थनी तुम्मिते पालाडकी सामा साप किबुर्नाइला थोडिड। ¹³ल्होङ्गड, ती देवाचेन्की थु तानी दीवाचेन्की माम्मा दिबा छ्यसुड तेमे तिबि दुक सिदाड चोवोकन्ज्यक्ला शोवा पुल्सुड। ¹⁴"तेरिक्सिना थेन्बुला हतुप कन्ज्यक्ला शोवा ताड जाम्बुलिङ्गला हतुप तिबा ती मितिबा सुतानी कन्ज्यक्ला गा~ हये तीबाला नम्लाड किर्मु। ¹⁵"देवाचेन्की थु तिबा देवाचेन्ला लम्सुड। तेमे डोग्पादिबा खप्राड खप्राड ताम क्यासुड, "चोवोकन्ज्यक्की ओरुड्ला साबु ताम दिबा सिरुलाताड ल्हाप्ला बेथ्लेहेम्ला डि तेमे ल्हे।" ¹⁶तेमे तिबा टिबुटिबु क्यानिते त्या गाल्सुड, तिबिकी योसेप ताड मरियम ला टेसुड। तिबिकी ती आङ्गाला पालङ्गी डुमा साप किबुर्नाइला ड्याल्नी हतुप थोड्सुड। ¹⁷तिबिकी तिला थोड्सिमा, आङ्गिकला साबु तेरिक ताम्दिबा मिबा मिला सासुड। ¹⁸डोग्पा दिबि साबुताम कोतुप तेरिक्ला याम्छेन लासुड। ¹⁹मरियमकी कोतुप तेरिक तामदिबि कला नासाम ताड्सुड तेमे दाक्पी सेम्लाराड ज्याक्सुड। ²⁰डोग्पा तिबा तिबाला साबु तेरिक थोड्सिमा स चोवोकन्ज्यक्ला शोवा बुलिनताड लक्सुड। ²¹तेमे डिमा गे गाल्सिमा ती आडी टुहु किरुबेला गाल्सुड। तिबिकी तिकि मीन येशु ज्याक्सुड, ती मिन आडा खक्पाला हुगुप सिना तड्लाके देवाचेडी थु दिबि बिदुहत्थ्यो। ²²मोशा कि टिम नेसुर ज्याकु तेरिक टिम दिबा सिन्सिमा, योसेप ताड मरियकी कन्ज्यक्की छरिला यरुशलेमला खसुड। ²³कन्ज्यक्की टिम्ला ट्हेबु दगेराड" तड्ला केबु तेरिक पुज्युड कन्ज्यक्ला सिनिते तेर्गोबुथ्यो।" ²⁴तिबिकी कन्ज्यक्की टिमला सबुदगेराड" डुमा डि गाम्देरताड डुमा बुर्केन बुलुला खसुड। ²⁵ल्होसा, यरुशलेम्ला दक्पुजिम सिमियोन मीन क्याबु मि हतुथ्यो। तिदि दिक्पा म्यादुप्ताड कन्ज्यक्ला शोवा किरुथ्यो। तिकि इङ्गाएल्ला अर्तितेर्पाला गुनिते हतुत्यो तेमे थुचेङ्गे तिकलला हतुथ्यो। ²⁶चोवो कन्ज्यक्की तिला ख्रिष्ट मथोडुसाक ख्योरुड मिसिउ सिनिते साबु हत्थ्यो। ²⁷डिन्जिक थुचेङ्गेकी गमाक्यानी ती ल्हाखाङ्गला लेसुड। टिमला हतुप ताम डेनी हामाताड हाबा तिकि येशुला ल्हाखाङ्गला खसुड। ²⁸त्यासुर सिमियोन्की येशु ला दाक्पी पड्डुला लानिते कन्ज्यक्ला शोवा पुलिनताड सासुड, ²⁹" दाक्पी साबुदगेराड, हे कन्ज्यक्, दाक्पी यक्पुला किर्मु क्यानी ड~नाड। ³⁰चिलासिसिन् डे मिग ख्यरे लाक्पी यग थोड्डु हये, ³¹ती दाक्पिकी तेरिक्की मिक्ला छ्यातेदु हये। ³²ख्यरे मि इङ्गाएली ताड ज्यान मिदिबाला ठादिङ्डी जब टाक हिन। ³³आडी हाबा ताड हामा आडी कला साबु ताम्कोनी याम्छेन्लासुड। ³⁴त्यासुर सिमियोन्की तिबाला मलाम बिन्सुड तेमे मरियमला दुक्ससुड, "ल्यामुक्यानी डेन, दि पेजा इङ्गाएलला अलाकी थार्वा ताड ना तोड्डुप्ला आलाकी फिल्दङ्गाला ताम किरुसिनिते य्होसुर ता~डुजै। ³⁵तुक्राङ्क्यानी टि थनी ख्यरे खक्पाला ग्यागुप मिआलाकी सेम्गिताम थोड्सित सिनिते। ³⁶दक्पुजिक हन्ना मीन क्यापु लुङ्देन्माजी हत्थ्यो। तिकि आसेर गिपिकी फनुयल्की पुम हिन्त्यो। ती पुमा आला गामा गालुहत्थ्यो। ती जादिक्यानी ल्हो दिन क्याजिक खरे ख्यतानी देदुहत्थ्यो। ³⁷त्यसुर ती लो (खाल्सिताड सि) युसिम्राड देसुड। तिकि छ्योखाड ला नाम्लाड कन्ज्यक्ला शोवा पुलिनताड देसुड। ³⁸तिजोराड बेला ती त्याख्योल्सुड तेमे कन्ज्यक्ला शोवा पुलु स्युसुड। यरुस्लेम्की थावा गुनि हतुप तेरिक्ला तिकि आडी कला सासुड। ³⁹कन्ज्यक्की टिमला साबु दगेराड तिबिकी तेरिक यक सिन्सिमा, दाक्पी युल गालिलकी नासरतला लेप्सुड। ⁴⁰तेमे आङ्गाला रिक्पाला ताड कबाला छारिन्ताड गाल्सुड, कन्ज्यक्की लाक्तुर तिकि खाला हतुथ्यो। ⁴¹की हाबा ताड हामा निस्तार मानेकिरुप्ला ल्होरिटाड यरुस्लेम्ला डथ्यो। ⁴²खो ल्हो चिङ्गी ख्योल्सिमाड तुकराड क्यानी यरुसलेम्ला गाल्सुड। ⁴³तेमे चाड मानीक्यानी सिन्सिमा तिबा दाक्पी खाङ्गाला लक्सुड, लगुबेला येशु त्याराड यरुस्लेम्लाराड लुसुड ती ताम तिकि पापा ताड मामाकी छ्याराड म्यात्थ्यो। ⁴⁴डिन्जिक युनि सिन्सिमा तिबाला येशु मिनाङ्गलाराड लुदे सिनि सासुड। त्यासुर तिबिकी दाक्पी मि ताड दाल्जिनाङ्गला छोलु स्युसुड। ⁴⁵तिबिकी खोला माडेसिमा यरुस्लेमला ग्युनिते छोलु स्युसुड। ⁴⁶डिमा सुम्मी तिङ्गला तिबिकी खोला ल्हाखाङ्गला छ्ये तिबिपार्ला डेएदिन्ताड तिबाला द्हीताड हतुप थेप्सुड। ⁴⁷चोजिगी तिकि ताम डेदुथ्यो, तिकि रिक्पाताड छिक् लगु थोङ्गी याम्छेन लाडुथ्यो। ⁴⁸तिबिकी खोला थोड्सिमा तिबाला याम्छेन लासुड। खोकी हामा मरियम्की खोला सासुड, "पुज्युड, ख्यरेकी चिला डिडा तानी दुक्क्याबुजिक? ख्यरे पापा ताड डेकी चो सुर्ता किताड ख्योरुड्ला छालिन।" ⁴⁹खोकी तिबाला सिक्पासुड, "दाक्पुतिबी डाला चिला छोलिन हये? डा डे पापी खाङ्गाला हुड गोक्पु सिनिते खाड खिराड्ला छ्या मेट?" ⁵⁰हिन्सिराड तिबिकी खोकी साबु ताम खाङ्गहिन सिनिते छ्यामाङ्गडे। ⁵¹त्यासुर खो तिबा तानी दाक्पी खाङ्गला नासरतला लक्सुड तेमे तिबि साबु ड्यएनिते देसुड। खोकी मामी दि तेरिक ताम सेम्लाराड ज्याक्सुड। ⁵²येशु रिक्पाला, कबाला कन्ज्यक्की छ्यला ताड मि~ मिगिछ्यला छारिन्ताड गाल्सुड।

Chapter 3

¹कैसर तिबेरियसकि ल्हो च्याडाला, पन्तियस पिलातस यहुदिया तिकि मिछ्ये हत्थ्यो, हेरोद गालिलकि ग्याल्बु ताड तिकि नुक फिलिपति इतुरिया ताड त्राखोनितिसकि ग्याल्बु हतुथ्यो। लुसानियासफअबिलेनेकि ग्याल्बु हत्थ्यो।² हन्नास ताड कैयाफा प्रधान (पुजारि) हिदुप तुजेला, जकरिया तिकि पुज्युड युहन्नात्ये खाड मेतुप दासाला कन्जयकि चिक लेसुड।³ तिकि दिक्पा तोराला बप्तिस्माकि कला सेदिनेताड यर्दन ज्युडि टठुकि दासनेबा ह्युसुड।⁴ दुक्कयानि यशैया लुड्देन्बि क्षोला टिबु हये, "खाड मेदुप दासाला मिजिकि होरुक्यानि कातोडिडिन हये, चोवोकि लाम जोसा, खोकी लामदिबा थाकाजोसा।⁵ तेरिक (उपत्यका) जेउ, रि ताड गाड दिबा लड्डे जेद, क्यक्से लामदिबा थाका डिउ तेमे मेलेबा लामदिबा ल्यामु जेउ।⁶ तेरिक मिदिबि कन्जयबकि थावाला थोडिडि।⁷ दिकिकिसाला, युहन्नाकि तिकि चाला बप्तिस्मा लाड्डुप हुड्डिन हतुप अला मिदिबाला सासुड," हे तुक्जरे रुलकि पेजा, सिकि खिराडला कन्जयकि हुड्डिन हतुप ड्यर्मा नेसुर टोसा सासुड।⁸ पश्चाताप योग्यकि चाबा गोर्चिद तेमे दाकपि सेम्ला अब्राहाम अरे हाबा हिन्सिरुप मातोड्डा, चिलासिसिन कन्जयकि दि दो. नेसुराड अब्राहामला सिनि पेजा जोथुक्यु।⁹ दोड्बि मारिला तेरि ख्योल्सिदु हये। तिकि किसाला, ल्यामु डाल्बा मोगोरु तेरिक दोड्बुला ट्यगु तेमे मे-नाडला लुगुप।¹⁰ त्यासुर मिदिबिकि दुक्सिधाड टिसुड, "तिनक् हिन्सिन डिरेकि खाड किगोकि?"¹¹ तिकि तिकि तिबाला सासुड, "टुमा डि माज्या हतुप तिकि म्यतुप्ला तेर्सित्। तुक्राड क्यानि, सु ता-नि साप सामा हये, तिकि म्यतुप्लिला तेर्सित्।"¹² त्यासुर (कर) दुतु तिबाड तिकि चाला बप्तिस्मा लिडुला लेसुड तेमे सासुड, "लबेन, डिरेकिदि खाड किगोकि?"¹³ तिकि तिबाला सासुड, "खिरेकि लाङ्गोबुसिना अला डेबा मादुसा।"¹⁴ सिपाहि तिबाड लेम्निटे टिसुड, "डिरे कला दि. डिरेकि खाड किगोकि?"¹⁵ खिरेकि ज्यान् न्यसुर टनिटे डेबा मालाड तेमे सुलाड म्यदु ताम्ला (दोष) माकि, दाक्पुला चो बिन्सुड तिलाराड नो छिबा किसा।¹⁶ त्यासुर मिदिबा ख्रिष्ट गिउ सिनिटे गा-किताड गुनिटे हतुथ्यो, ना युहन्ना राड ख्रिष्ट हिदे सिनिटे तेरिक्कि सेम्ला लानि हत्यो।¹⁷ युहन्नाकि तिबा तेरिक्ला सासुड, "डा- खिराडला छ्युथनि बप्तिस्मा तेक्कु, हिन्सिराड डा- सिनाड अला डारहतुप मि गिउ, तिकि दःच्चि रुमदक टोलुड डा- पाम्सु मिकिउ। खोकि खिराडला थु चेड्डे ताड मे: थनि बप्तिस्मा तेर्किद।¹⁸ खोकि खला सेलि ज-ताड चाबाला दि-रि नाडला रुकुला खोकि लाक्कुला टापु ग्यालुक् हये। हिन्सिराड खोकि फुड्वा तिलादि नाम्लाड मिसिबु मेनाडला रेगिद।¹⁹ तिकि मिदिबाला हारोड अला गा-लोडिन्ताड लेन ल्यामु शेसुड।²⁰ तेमे ग्याल्बु हेरोदकि दाक्पि नुगि पेर्मि हेरोदियाला जेन्दि क्याबुताड तिकि क्याबु ज्यान मेलेबा यक क्याबु कला युहन्नाकि होरु क्यासुड।²¹ हिन्सिराड हेरोदकि हारोड अला मेलेबा यक क्यासुड। चिलासिसिन् तिकि युहन्नाला जेलला लुगुथ्यो।²² युहन्नाकि मि तिबाला बप्तिस्मा तेरिन्किसिन्, येशुलाड बिन्सुड खोकि शोवा तापिन्हतुथ्यो, त्यासुर दे:वा:च्वेन् पे:सुड।²³ थु चेड्डे खोकि खाला गाम्देर द:गेराड क्यानि पाप्सुड। तिराड तुजेला दे:वा:च्वेन्सुर दिनक होरुजिक लेसुड, ख्योरुड डेदि (प्रिये) पुज्युड हिन, डा-ला ख्योरुड तानि ड्वोछि:म्बु हये।²⁴ येशुकि लोपुस्युगु तुज्येला खो ल्हो (तीस) कि हतुथ्यो। मितिबिकि खोला योसेपकि पुज्युड हिन सिरुप्यो, योसेपति एलीकि पुजेयुड हिदुथ्यो।²⁵ मत्तातकि पुज्युड एली, लेवीकि पुज्युड मत्तात, मल्कीकि पुज्युड लेवी, यान्नाकि पुज्युड मल्की, योसेफकि पुज्युड यान्ना,²⁶ मत्ताथियासकि पुज्युड योसेफ, अमोसकि पुज्युड मत्ताथियास, नहुमकि पुज्युड अमोस, इसलीकि पुज्युड नहुम ताड इसली नगैकि पुज्युड हिन्थ्यो,²⁷ माथकि पुज्युड नगै, मत्ताथियासकि पुज्युड माथ, सेमैनकि पुज्युड मत्ताथियास, योसेखकि पुज्युड सेमैन, योदानकि पुज्युड योसेख हदुथ्यो,²⁸ योअनानकि पुज्युड योदा, रेसाकि पुज्युड योअनान, यरुबाबेलकि पुज्युड रेसा, शालतिएलकि पुज्युड यरुबाबेल, नेरीकि पुज्युड शालतिएल,²⁹ मल्कीकि पुज्युड नेरी, अधीकि पुज्युड मल्की, कोसामकि पुज्युड अधी, एलमादमकि पुज्युड कोसाम, एर्कि पुज्युड एलमादम हिन्थ्यो।³⁰ यहोशुकि पुज्युड एर, एलिएजरकि यहोशु, योरीमकि पुज्युड एलिएजर, मत्तातकि पुज्युड योरीम, लेवीकि पुज्युड मत्तात हत्थ्यो,³¹ शिमियोनका पुज्युड लेवी, यहुदाकि पुज्युड शिमियोन, योसेफकि पुज्युड यहुदा, योनानकि पुज्युड योसेफ, एल्याकीमकि पुज्युड योनान,³² मलेअकि पुज्युड एल्याकीम, मिन्नाकि पुज्युड मलेअ, मत्ताथाकि पुज्युड मिन्ना, नातानकि पुज्युड मत्ताथा, दाऊदकि पुज्युड नातान,³³ यिशैकि पुज्युड दाऊद, अोबेदकि पुज्युड यिशै, बोअजकि पुज्युड अोबेद, सल्मोनकि पुज्युड बोअज, नहशोनका छोरा सल्मोन,³⁴ अम्मीनादाबकि पुज्युड नहशोन, अरामकि पुज्युड अम्मीनादाब, हेसोनकि पुज्युड अराम, फारेसकाकि पुज्युड हेसोन, यहुदाकि पुज्युड फारेस,³⁵ याकूबकि पुज्युड यहुदा, इसहाककी पुज्युड याकूब, अब्राहामकि पुज्युड इसहाक, तेरहकि पुज्युड अब्राहाम, नाहोरकि पुज्युड तेरह,³⁶ सरुगकि पुज्युड नाहोर रऊकि पुज्युड सरुग, पेलेगकि पुज्युड रऊ, एबेरकि पुज्युड पेलेग, शेलहकि पुज्युड एबेर,³⁷ केनानकि पुज्युड शेलह, अर्पक्षदकि पुज्युड केनान, शेमकि पुज्युड अर्पक्षद, नोअकि पुज्युड शेम, लेमेखकि पुज्युड नोअ,³⁸ मत्तुशेलहकि पुज्युड लेमेख, हनोककि पुज्युड मत्तुशेलह, येरेदकि पुज्युड हनोक, महलालेलकि पुज्युड येरेद, केनानकि पुज्युड महलालेल,³⁹ एनोशकि पुज्युड केनान, शेतकि पुज्युड एनोश, अदमकि पुज्युड शेत अदमदि कन्जयककि पुज्युड हिदुथ्यो।

Chapter 4

¹यासुर थु चेइडेकि केइनि येशू यर्दन ज्युइनेसुर लक्सुइ, तेमे थुन्येसुर खाडमेतु दासाला गाल्सुइ।² त्या खो डिमा खाल्सि साक् दियाबलसनेसुर (परीक्षाला) थोप्सुइ। ती डिमादिबाला खोकि खाइ सोबुम्यात्थ्यो, तेमे ति तिइडि तुज्यतिबाला खोला ल्हबा लाबुहत्थ्यो।³ मे डे कि येशूला सासुइ, " हुतुइ ख्योरुइ कन्ज्यककि पुज्युइ हिन्सिन्, दि दोला सिबाइ छ्युइडुला कुत्।" ⁴ येशूकि सासुइ, "टिबु हये, मि सिबाइकि क्याजि थामुथुबु।" ⁵ त्यासुर, डे-कि खोला थेन्बु दासाला टिनिगाल्नि लुइबिकि तेरिक् ग्याल्खाम उकुर्जिक्ला छ्यातेन्सुइ। ⁶ डे-कि खोला सासुइ, "डा ख्योरुइला दितेरिक ग्याल्खाइदिबा ताइ दिकि छ्येखाला ग्याल्बु किरुप तेक्मु। डा दि किथुक्यु, चिलासिसिन् दि तेरिक्कि खाला ग्याल्बु किरुप(अधिकार) डाला बिदुहये, डेकि सुला तेरु सेमकिउ तिला तेर्थुक्यु।" ⁷ तिकिकिसाला ख्यरेकि डाला मोवा क्यनि शोवापुल्सिन्, दि तेरिक् ख्यरेदि डिद। ⁸ तेमे येशूकि चिक् लक्सुइ तेमे तिला सासुइ, "टिबु हये, ख्यरेकि दाक्पि (कन्ज्यकला) क्याजिक शोवापुलु ताइ खोकिदि क्याजिक् (सेवा) किसा।" ⁹ त्यासुर डे-कि येशूला यरूशलेम ल्हाखाइडि थेन्बु दासाकि गोला टि-गाल्नि खोला सासुइ, "हुतुइ राइ ख्योरुइ कन्ज्यककि पुज्युइ हिन्सिन्, दासुर थुला छझाल्योप्।" ¹⁰ चिलासिसिन् टिबु हये, ख्यरे जो-किरुताइ ल्हाप्ला 'खोकि दाक्पि दे:वा:चेन्कि थुला कुकिद।' ¹¹ तेमे तिबिकि ख्योरुइला लाकुर नाइलाराइ जिम्यु, त्यदक किसाला ख्यरे काइबा देखाला मेदेपु। ¹² येशूकि चिक्किन्ताइ तिला सासुइ। "दिनक साबु हये, ख्यरेकि दाक्पि चोवो कन्ज्यककि (परीक्षा) माकिसा।" ¹³ तेमे डे-कि येशूकि (परीक्षा) क्यानि सिन्सिमा खोला ज्यार्मा तुज्ये हइसाशाक क्युन्ज्याइनि गाल्सुइ। ¹⁴ त्यासुर थु चेइडेकि डा-रन्यसुर येशू गालिलला ग्युसुइ तेमे खोकि कला गालुप तामदि फार्किछुकि तेरिक् दासाला टाम्सुइ। ¹⁵ खोकि तिबिकि जोम्खाइला लाप्सुइ तेमे तेरिक्कि खोकि शोवा क्यासुइ। ¹⁶ डिमाजिक् येशू नासरतला लेप्सुइ, ती दासाला येशू बोबु गालुथ्यो। खोकि टिमन्यसुर खो यहूदी जोम्खाइला स्युनि डा-सप डिमाला लानि क्ष्यो रा-सुइ। ¹⁷ खोला यशैया लुइलेनकि क्ष्योकि मुठ्हा बिन्सुइ। त्यासुर खोकि मुठ्हा पेसुइ तेमे खोकि दिनक टिबु दासा थेप्सुइ। ¹⁸ चोवोकन्ज्यकि थु डे खाला हये, चिलासिसिन् खोकि डाला टेइबुदिबाला लेनल्यमु सिसुपला अ-इ(अभिषेक) क्याबु हये। खोकि (कैदि)तिबला पिताइडु ताम लापु डाला ताइडु हये तेमे मिगि मोथोइडु दिबाला मिक् तेरुप्, ड्याप्चेला श्योरुप्तिबाला त्यासुर देदुप, ¹⁹ तेमे कन्ज्यकि लमेनकि(निगाह) छ्यार्वा लापुप्ला डाला ताइडु हये। ²⁰ त्यासुर खोकि क्ष्योकि मुठ्हाला (चर्मपत्र) उप्सुइ तेमे जोम्खाइकि तेर्सिना क्ष्ये यक्पुला लइनि बिन्सुइ तेमे खो देसुइ। जोम्खाइला जोबु तेरिक् मिदिबि मिक् खोकिक्ष्यला फक्सुइ। ²¹ खोकि तिबाला सिक्वासुइ, "डारिइ खिरेकि दि चिक्किबा डेदिन्हदु तुज्येलाराइ ख्योलु हद।" ²² खोकि सिक्वाबु चिकिदि तेरिक् थोडुताइ ड्येदुप मि (साक्षी) गाल्सुइ तेमे तेरिक् मि दिबा खोकि खानेसुर थेदुप डिइजेकि(अनुग्रही) चिक्ला याम्छेन(अ-श्र्वर्य चकित) गाल्सुइ। तिबाति दुक्सिदाइ हत्थ्यो, "खाइ दि मिदि योसेफकि पुज्युइ मीन ते?" ²³ येशूकि तिबाला सासुइ, "हुतुइ खिरेकि डाला दि (उखान) सिद, ए पोन्बु(वैध्य) ख्योरुइ दाक्पुलाराइ ट्क्चित। कफर्नुहमला खाइ-खाइ यकतिबा ख्यरेकि क्याबु क्याबुहये तिबा डिरेकि कोदुहये, ती यक तिबा दाक्पि ठोटुकि दासालाइ किसा।" ²⁴ हुतुइ डा खिराइला सिदा, "चिन्दिइ लुइदेनबाला दाक्पि दासाला(ठाउँमा) मेड्येन्ड।" ²⁵ हिन्सिराइ डा खिराइला हुतुइकि ताम सिद, ल्हो सुम ताइ ला-टुक्साक दे:वा:चेन्कि गो.चेनि छ्यार्वा माताइबा तेमे तेरिक् साला बोबु (अनिकाल) थोपु एलियाकि तुज्यला इझाएलला अ-ाला युसिमतिबा हत्थ्यो। ²⁶ हिन्सिराइ एलियाला ज्या चिन्दिइ मि ताइ दासातिबाला माताइबा सिदोन (नगर)ला सारपतकी युसिमचाला ताइसुइ। ²⁷ लुइदेनबा एलिशाकि तुज्यला इझाएलला अ-ाला (कुष्ठ) नेर्पा थेदुपतिबा हत्थ्यो, हिन्सिराइ सिरियाली मिनदिसिनाइ ज्यान सुइ ट्यक्माचित। ²⁸ जोम्खाइला हतुप तेरिक्कि मितिकि दि तेरिक् तामदिबा कोसुइ, त्यासुर तिबाला अ-ाला ड्यर्मा लासुइ। ²⁹ दिबा तेरिक् लासुइ तेमे खोला युल(सहर)कि फिला पुलिन्दाइ टिगाल्सुइ, ती युल(सहर) तिबिकि ले-खाला जोबुहत्थ्यो, त्यासुराइ खोला पाम्तोइडुप छाल्सुइ। ³⁰ हिन्सिराइ खो तिबिकि पार्नेसुर थेनि दाक्पि लाम्ला स्युसुइ। ³¹ त्यासुर खो गालील (युलकि) कफर्नुहमला गाल्सुइ। डासबकि डिमाला खोकि मिदिबाला जोम्खाइला लोपिन्ताइ हतुथ्यो। ³² तिबा खोकि रिक्पाला याम्छेन लासुइ, चिलासिसिन् खोकि दाक्पिदिदाइ दगेक्यानि(अधिकार) ताम क्याबु हत्थ्यो। ³³ ती डिमाला जोम्खाइला रेन्डि स्युबु मि दक्पुजिक हतुथ्यो, तेमे तिकि होरुबोबु तेनि थ-रिग्यानि सासुइ, ³⁴ "नासरतकि येशू, डिराइ तानि ख्यरेति खाइडि यक हये? खाइ ख्योरुइ डिराइला सिदाकिरुपला लेपुजै? ख्योरुइ सु हिनसिनिने डाला छ्याहये। ख्योरुइ कन्जककि चेइडे पेजा(पवित्र जन) हिन।" ³⁵ येशूकि रेन्डिला डेर्मा क्यासुइ तेमे सासुइ, "खाराक्पा देत तेमे तिन्यासुर फिला थेनिग्युक्।" तिकि तिबिपार्ला तिला रिल्सुइ तेमे चिनगाइ मेलेबा माक्पाबा तिन्यसुर थेनि गाल्सुइ। ³⁶ तेरिक् मिदिबाला याम्छेन लासुइ तेमे तिबा खप्राइ दि कला तामकिरु छाल्सुइ। तिकि सासुइ, "दि चिक तिबा चिनकहिन? खोकि रेन्डितिबाला दाक्पु ताइ डारतानि कुक्पु तेमे तिबा फिला थेन्डिडिउ?" ³⁷ खोकि कला गालुप लेनतिबा टटुकि तेरिक् दासाला नानुस्याम्ला टाम्सुइ। ³⁸ त्यासुर येशू जोम्खाइनेसुर थेनि सिमोनकि खाइबाला स्युसुइ। सिमोनकि इबिला अ-ाला खजारकि दुक्पा बिनि हत्थ्यो तेमे तिकि क्ष्यला खोतानि क्ष्याक्छाल्सुइ। ³⁹ खो तिकि चाला लासुइ तेमे ख्यजारला ड्यार्मा क्यासुइ तेमे ख्यजारकि तिला ताइसुइ। स्यारि ती खक्लासुइ तेमे खोकि(सेवा) किरुस्युसुइ। ⁴⁰ गमु डिमा रिम्नि सिदु तुज्यला अ-ाला थक्की नेर्पा कोबु अ-ामोछ्यबधुबु तिबाला येशूकि चाला टिनिलेसुइ। खोकि तिबातेरिक्कि खाला दाक्पि लाक्पा ज्याक्सुइ तेमे तेरिक्ला ट्याक्चिसुइ। ⁴¹ तिबिनाइला अ-ालानेसुर रेन्डि थरिग्यागिन फिला थेनि गाल्सुइ, "ख्योरुइ सेन्बु कन्ज्यकि पुज्युइहिन।" येशूकि रेन्डिला ड्यर्मा क्यासुइ तेमे तिबाला ताम किमाचित, चिलासिसिन् खो ख्रिष्ट हिन सिनि तिबाला छ्या हतुथ्यो। ⁴² टप लेप्सिमा, खो सुइम्यतुप दासाला गाल्सुइ। अ-ाला मिदिबिकि खोला छाल्नि हतुथ्यो तेमे खो खेनि नक, मितिबाइ त्याराइ तेमे तिबिकि खोला ज्यार्मा दासाला ड-नेसुर क्योरु छाल्सुइ। ⁴³ तेमे येशूकि सासुइ, "डेकि ज्यान दासालाइ ग्याल्खामकि लेनल्यामु स्येराइ गोक्पु, चिलासिसिन् डा दिलाराइसिनि ताडुप हिन।" ⁴⁴ त्यासुर यहूदियाकि तेरिक् (प्रान्तकि) जोम्खाइनेबा खोकि डिमिटाइ स्येसुइ।

Chapter 5

'मिदिबा येशूतए कन्ज्यककि चिक डेदुला जोम्सुड, ती तुज्यला येशू गनेसरेतकि ज्युडिडि नानुला टाड्डिलानि हतुपथ्यो।² खोकि ती ज्युडिडि नाड्ला ठु डिचब ज्याकुप थोड्सुड। ड्यासेतुप मिदिबिकि फिलाथेनि दाक्पि (जाल) टुइहतुथ्यो।³ येशू तिजो पार्ला दक्पुजिक ठुला जेसुड तिदि सिमोनकिदि हिदुथ्यो तेमे तिला सा सिना फाजेक छ्यु हसाला दानिडप सासुड। त्यासुर खोकि ठुखाला देनि मिदिबाला लाप्सुड।⁴ खोकि ताम क्यानि सिन्सिमा सिमोनला सासुड, "ड्या जिबुला ख्यरे ठु छ्युतिङ्गनेबा दानी (जाल) ग्योप।"⁵ सिमोनकि सिक्कासुड, " चोवो, डिरेकि नुपखाड (जाल) ग्यापिन्, हिन्सिराड् खाड् जिम्माथु। हिन्सिराड् दाक्पुकि सिंसिन डा (जाल) ग्याकिद।"⁶ तिबिकि तुक क्यासुड, तिबिकि अंाला ड्यादिबा रुसुड तेमे तिबि जाल रालुचोलिन हतुथ्यो।⁷ तिकिकिसा, तिबिकि दाक्पि ठुकि ज्यार्मा दाल्जाला लाताप क्यानि काताड्सुड।⁸ तिबा लेसुड तेमे तेरिक ठु दिबा क्याड्नि तिबुस्युसुड।⁹ तेमे सिमोन पत्रुसकि दि थोड्सिमा, येशूकि गमाला टिमुड् चुनि सिक्कासुड, "हे चोवो, डा डेबा हतु मि हिन।" ¹⁰ तिबिकि ड्या जिमु थोड्नि ती ताड तितानि हतुप तेरिक याम्छेन्ला स्योसुड।¹¹ दि यक्ला जब्दियाकि पुज्युड्दिबा याकुब ताड यूहन्ना पत्रुसतानि छ्याजिक हत्थ्यो। येशूकि पत्रुसला सिक्कासुड, "जिबा माकि, चिलासिसिन ताफेन्नेसुर ख्यरेकि मिदिबाला जिम्मिद।"¹² तिबिकि दाक्पि ठु दिबाला सासिखाला खसिमा, तिबिकि दाक्पुतानि हतुप तेरिक क्युन्ज्याड्नि खोकि तिड्ला तिड्ङ्यासुड।¹³ खो युल्दिबिनाड् डि दक्पुजिक युला डोइहतु तुज्यला खोकि कुष्ठनेर्पा हतुपला थोड्सुड। कुष्ठनेर्पा हतुतिकिड् येशूला थोड्सुड, तिकि खउ ग्याम्नि थुजेपुल्सुड तेमे सासुड, "चोवो, ख्यरेकि सेमक्यासिन डाला चेड्डे जोथुप्क्यु।"¹⁴ येशूकि लाक्पाग्यानि सिक्कासुड, "डा सेमकिउ ख्योरुड् चेड्डे डोसित।" तेमे स्यारि कुष्ठनेर्पिकि तिला पिताड्सुड।¹⁵ खोकि दि ताम सुलाड् मासिसासिन लाप्सुड तेमे सासुड, "दाक्पिलाम स्यु तेमे मोसाकि टिमलादगेक्यानि दाक्पुला ल्हमेनकि चाला छ्यातेना। ख्यरे चेड्डेला सिनि बलि बिन तेमे तिबाला ख्योरुड् च्युक्क्यानि ट्याक्सुड सिनि सिसा।"¹⁶ तेमे दि ताम खेन्बाड् टाम्सुड तेमे मिदिबा ती च्युक्क्यानि ट्याक्सुड सिनि लापुति डेदुलाताड् दाक्पि नेर्पादिबा टेक्जिदुला लेप्सुड।¹⁷ हिन्सिराड् खो अंालादगे: खाड्नेतुप दासाला गाल्नि शोवा पुलुथ्यो।¹⁸ डिन्जिक खोकि रिक्पा लोपिन्हत्तु तुज्जला, त्या फरिसीतिबा ताड् ठिमलाहतुप लमेनतिबाड् देनि हतुथ्यो, ती गालील ताड् यहूदाकि अंाला युल ताड् (इलाका)दिबा नेसुर तेमे यरुसलेमकि सहरनेसुर लेबुथ्यो। टेज्जिदुला कन्ज्यककि डार खोतानि हत्थ्यो।¹⁹ मिदिबिकि (पक्षाघाति) मि जिक्ला गुन्दिनाड्ला खुर्नि लेप्सुड। तिला येशूकि गमाला नाड्ला खुर्नि ज्यकुला लाम छाल्सुड। हिन्सिराड् मिअंाला हतु तुज्यकि तिबिकि तिला येशूकि चाला खुर्नि डोमाथु।²⁰ तिकिकिसाला, तिबा खाड्बि लेब्किम्खाला जेसुड तेमे लेक्किमिडि लड्नि तिबिकि ती मिदिला येशू हतुदासाला दासातानिराड् पाप्सुड।²¹ येशूकि तिबि मोवाला थोड्सुड तेमे सासुड, "ए मिदिबा, ख्यरे मोवाकि किसान ख्यरे डेबा (क्षमा) गालु हये।"²² शास्त्री ताड् फरिसीतिबिकि ट्याप स्युसुड, "दि कन्ज्यक-निन्दा किरुपदि सुहिन? कन्ज्यकसिना ज्यान सिकि डेबा (क्षमा) किथुकि?"²³ येशूकि तिबिकि खप्राड्-खप्राड् खाड् नाक्साम्ताड्सुड सिनिते इयाडेसुड तेमे सिक्कासुड, "खिराड् दाक्पि सेम्ला चिला दिनक ताम ठि?"²⁴ चिन्दि ताम दिम्बु(सजिलो) हये 'ख्यरे डेबा टेक्सुड सिरु ना लानिते दोड् सिरुप?'²⁵ खिराड्छाला ह्याहोसित् मि पुज्युड्ला जाम्बुलिड्ला डेबा टेज्जिदुप दाक्पुकिरुप(अधिकार) हये। डा ख्योरुड्ला सिउ, "ल~, ख्यरे दाक्पि दासा थुल तेमे दाक्पि खाड्बाला ग्युक।"²⁶ स्यारि तिबिमिगि चालाराड् ती लासुड तेमे दाक्पि दासाथुल्नि कन्ज्यकला शोवा पुलिन्दाड् दाक्पि खाड्बानेबा गाल्सुड।²⁷ तेरिकला याम्छेन लासुड तेमे कन्ज्यकला शोवा पुल्सुड। तिबा जिबिकि क्यड्निने सासुड, "(असाधारण) यक थोड् हये।"²⁸ त्यसुर येशू तिदासा नेसुर गाल्सुड लेवी मीन क्याबु ड्यबा दुतु(कर उठाउनने) मिजिकला डेबा दुतुदासाला देनि हतुप थोड्सुड। खोकि तिला सिक्कासुड, " डाला तिड्ङ्य।"²⁹ तिकिकिसा, लेवीकि तेरिक पिताड्नि लासुड तेमे खोला तिड्ङ्यासुड।³⁰ तेमे लेवीकि येशुकि कला तिकि खाड्बाला बोबु छ्याड्दुड् बिन्सुड, त्या अंाला डेबा दुतु मिदिबाड् हतुथ्यो तेमे ज्यान मिदिबिसाड् (टेबुल्ला) ड्~निते तिबातानिते स्याड्ताड् हत्थ्यो।³¹ तेमे फरिसी ताड् तिबिकि (शास्त्रि) तिबिकि तिबि लमेनतिबा तानि दुक्यानि दुक्पा शेतिन हत्थ्यो, "खिराड् चिले डेबा दुतु ताड् ज्यान डेबा हतु मितिबा तानि देनि से?"³² येशूकि तिबाला सासुड, "ल्यामु ताड् अंाक्षोबु मिला श्येबुमिकि खाचो मोडोउ, अंामोक्षोबु मिला क्याजिब दिकि खाचो डिउ।"³³ डा डेबा मेदुप मिला (पश्चाताप) किरुला कातोड्लेपु मीन, डेबाहतु तिबाला कातोड्डु लेबु हिन।³⁴ तिबिकि खोला सिक्कासुड, "यूहन्नाकि टाबादिबा अंालादगे:(उपवास) देक्यु तेमे शोवा पुल्सु त्यासुर फरिसीकि लमेन दिबिसाड् तुव्त्राड् किउ, तेमे ख्यरे लमेनदिबा सेउ तमे थुड्डु।"³⁵ येशूकि तिबा सासुड, "खाड् जान्दिला (दुलाहा) त्या तिबि चाला हतुतुज्यला जान्दिला लेपु मिदिबा ड्युडने देक्यु?"³⁶ हिन्सिराड् तिबि पार्नेसुर (दुलहाला) खुन्निडप तुज्य घिउ, तेमे मितिबा ती डिमादिबाला ड्युडने देकिद।³⁷ त्यासुर येशूकि तिबाला दक्पुजिक (दृष्टान्त) सिक्कासुड, "सिसाड् डिड्बा माज्या चेबुला साबा माज्या मोरोलु। तिकि तुक्कासिन, तिकि ती साबा माज्याला रालुप डिउ, तेमे ती माज्यि चेत्या डिड्बा माज्या तानिड मिडिगु।"³⁸ तुक्राड् क्यानि सिसाड् डिड्बा (मशकला) साबा (दाखमध) माग्यागु तिकि तुक्कासि साबा (दाखमधकि) डिड्बा मशकला टुम्पु तेमे दाखमध पेक्पु तेमे मशक तिड् कोमेछेबु डिउ।³⁹ साबा दाखमध साबा महकलाराड् ज्यकगोक्पु डिड्बा दाखमध थुनिते सिसाड् साबा दाखमधकि सेम किमुथुबु, चिलासिसिन "डिड्बाराड् ल्यामुनक सिउ।"

Chapter 6

¹ता~ डासप डिमाला दिनक गाल्सुड येशू लोमानतिबा तानि चाबि पेक्कि लाम्नेसुर डोइहतु तुज्यला तिबिकि लाक्पाथनि चाबिडि:मा थुइताड तिबि लाक्पिनाइला मुरिन्ताड चाबा साड हतुथ्यो।² तेमे फरिसीतिबिकि सासुड, "चिला खिरेकि डासप डिमाला ठिमन्यसुर किरुमेडुप यक किताइहये।³येशूकि तिबाला ताम लगिन्ताइ सिक्पासुड,"दाउद ताड ती तानि हतु मिदिबा लबा क्याबु तुज्यला दाउदकि खाइक्पासुड सिनिते खिरेकि राबु(पढेको) हये?⁴ ती कन्ज्यकि खाइबाला स्युनि (पुजारी) कि सिना ज्यान्गि साप म्याङ्गुप कन्ज्यकि छाबाकि सिबाइनेसुर दाक्पिकि च्याजिक सोसुड तेमे च्याजिक दाक्पुतानि हतुप मिदिबालाड बिन्सुड।"⁵ तेमे खोकि तिबाला सिक्पासुड, "मि~ पुज्युड डासपकि डिमालाड चोवो हिन।"⁶ज्यार्मा डा~सप डिमाला दिनक गाल्सुड खो जोम्खाइला गाल्सुड तेमे त्या हतुप मिदिबाला लापसुड। त्या लाक्पा (दाइने) काम्बा मि. दक्पुजिक हत्थ्यो।⁷खोकि डा~सप डिमाला सुलाड टेक्जिकिते मिजिते सिनिते शास्त्रीतिबा ताड फरिसितिबिकि चानेसुर खोला लानिते हत्थ्यो दुक्सिनि तिबिकि खोकि च्यारपा क्यासिमा खोला मेलेबा जप थुसित सिनिते।⁸ हिन्सिराड तिबिकि खाड सेम्ला तोइडिन हये सिनिते खोला क्ष्या हतुथ्यो, "ल. तेमे तेरिक्कि पार्ला देत।" तेन्दक किसान, ती मि लासुड तेमे त्या तेरिक्कि पार्ला टाडि लासुड।⁹येशूकि तिबाला सासुड, "डा खिराइला टिउ, डासब डिमाला सुलाड ल्यामु किरुजा ना मेलेबा किरु चिन्दि ल्यामु हिन?"¹⁰ त्यासुर खोकि तिबिकि फार्ला छुर्ला ल्हासुड तेमे ती मिला सासुड, "ख्यरे लाक्पा क्योड।" तिकि तुक्राड क्यासुड तेमे तिकि लाक्पा तइडि दगेराड गाल्सुड।¹¹ तेमे तिबाला अला डेर्मा लासुड तेमे येशकि कला खाइकि थुकि सिनिते ख-खप्राड पार्ला ताम्क्यासुड।¹² खो गाइला शोवा देपुला गालुतुज्येला ती डिमादिबाला दिनक गालुहिन। खोकि कन्ज्यक् तानि नुपखाइ शोवा ताम्नि देसुड।¹³ टादिइडि गाल्सिदु हत्थ्यो। खोकि टाबा दिबाला दाक्पि चाला काताइसुड तेमे तिबिनाइनेसुर च्युडिला (छान्ने) क्यासुड तिबाला "प्रेरित" मीन बिन्सुड।¹⁴ प्रेरित कि मीन दिबा दिनक हत्थ्यो: सिमोन (तिला खोकि पत्रुस सिनि मीन बिन्सुड) तेमे तिकि नुक अन्द्रियास, याकूब, युहन्ना, फिलिप, बारथोलोमाइ, ¹⁵मत्ति, थोमा, अल्फयासकि पुज्युड याकूब, सिमोन तिला (विद्रोही) सिरुपथ्यो, ¹⁶याकुपकि पुज्युड यहुदा इस्करियोत, ति दक्पुजिक (धोकेबाज) गाल्सुड।¹⁷ त्यासुर येशू तिबातानि गाइनेसुर हक्ला पाप्सुड तेमे लेइडे दासाला ठाडि लासुड। त्या खोकि टाबा तिबा अला जोम्नि हत्थ्यो तेमे तुक्राड क्यानि अला यहूदिया, तेमे सिदोन, दुरोसकि (समुन्द्रि) तटकि मिदिबाड हत्थ्यो।¹⁸ तिबा खोकि चिक डेदुताड दा-दाक्पि नेपनिसेर टेकुला लेपुथ्यो। मेलेबा ला.दिबिकि दुक्पा बिदुप मितिबाड टेक्सुड।¹⁹ त्या हतुप तेरिक्कि खोला रेकु छाल्सुड, चिलासिसिन टेक्जितुप डार खोनेसुर डोइहत्थ्यो तेमेखोकि तेरिक्का ट्यक्चिसुड।²⁰ खोकि टाबा तिबिछाला ल्हासुड तेमे सासुड, "थुजे खिराड सु (दिन) हये, कज्यक्कि ग्याल्खाप खिरैतिराड हिन।²¹ थुजे तिबाला सु हादा ल्हाबा किहये, तिबा अला डाकिद। थुजे तिबाला सु हादा ड-दिबा, तिबा गा-किद²² बेला मि~ पुज्युडकि कला क्युक्को क्यानि दाल्जा तिबान्यासुर टाल्नि तिबाला देन्पु तेमे डे.दगेक्यानि तिबि मि~न्ला क्युक्को किउ। थुज्य च्युइडाकि ती तुज्यला मिदिबिकि खिराइला मार्च्याक किउ।²³ ति डिमाला खिराड गटो कि तेमे गा-क्यानि छ्योम, चिलासिसिन हुतुइडाइ दे:वाचेन्ला खिराइला सिनि बोबु छ्यात्तक(इनाम) हये। चिलासिसिन तिबिकि मिछ्यतिसमड लुइदेन्बा तिबाला तुक्राड क्याबुथ्यो।²⁴ तेमे क्युक्को खिराड सु छुक्पु हहे! खिरेकि दाकेपि (सान्त्वना) डेनिइ सिदुहये।²⁵ क्युक्को खिराड हादा डानि हतुतिबा! खिराड साल्ना~ ल्हतुइबा डिउ। क्युक्को खिराड हादा गटा किरुतिबा! खिराड साल्ना~ डिउ तेमे विलाप किउ।²⁶ क्युटो खिराड मिन्सुर तेगुपतिबा! खिरेकि मिछ्यतिकि(पुर्खाहरले) जुनक्पा लुइदेन्बा ताबालाड तुक्राड क्याबुथ्यो।²⁷ हिन्सिराड डा खिराइला सिउ सिकि डेनि हये, खिरे (शत्रु) लाइ डिइजेकिसा तेमे खिराइला मार्च्याक किरुपलाड ल्यामुराड किसान।²⁸ खिराइला मता ग्याकुप तिबाला मलाम बिन तेमे खिराइला मेलेबा किरुतिबि कला शोवा तोपा।²⁹ ख्यरे दक्पुजिक डाबाला लिनुला ज्यार्मातिड सेन्बिन्। सिसाड खिरे कोट टक्सिन तिला दौरा तिड हो.बिना।³⁰ ख्योरुइतानि लोइडु तेरिक्का बिन। सिसाड ख्यरे खाइखाइ खुन्गाल्सिन तितानि ग्युर्नि मालोड।³¹ मिदिबिकि खिराइला च्युक्याबु खिराइला सेमडि, खिरेसाइ तिबाला तुक्राड किगोक्यु।³² खिराइला डिइजे किरुतिबाला क्याजिक डिइजे किसिया खाइ ल्यामु गाल्सुड र? चिलासिसिन डेबा हतु तिबिसाइ तिबाला डिइजे किरुतिबाला क्याजिक डिइजे किउ।³³ तुक्यानि खिराइला ल्यामु किरुतिबाला क्याजिक ल्यामु किसिया खाइदि ल्यालु गाल्सुड र? दिक्पा म्यातुप तिबिसाइ तुक्राड किउ।³⁴ ख्यरेकि तिबिकि लइतेरुथ्यु सिनि क्याजिक ख्यरेकि क्षावा तेर्सिन ख्योरुइला खाइदि ल्यामु गाल्सुड र? दिक्पा म्यातुप तिबिसाड दिक्पा म्यतुप तिबाला क्षावा तेर्कु तिजोरा लइनि डेदुकि (आशा) किउ।³⁵ ख्यरे डे.दिबाला डिइजे कि तेमे तिबाला ल्यामु कि। किन्बा लोइडुतिबाला खाइ डेदु सेम माक्याबा बिन तिकि किसान ख्यरे छ्यात्तक(इनाम) बोबु डिउ। ख्योरुड तेर्सिनाड थेदाकि पुज्युइतिबा डिउ, चिलासिसिन खो दाक्पुराड थुजि मेतुप ताड मेलेबा मितिबिछालाड डिइजे किउ।³⁶ ख्यरे पापि डिइजे क्याबु दगेराड ख्यरेसाड डिइजेराइ कि।³⁷ सितिइ छ(न्याय) माकि तेमे ख्यरेतिड छ्य मिकिउ। सुलाड खाम्जि(दोष) माकु तेमे ख्योरुइडाड खाम्जेन्बा मोडोड; जेन्ला (क्षमा) बिन तेमे ख्योरुइलाड क्षमा किद।³⁸ ज्यान्ला बिना तेमे ख्योरुइलाइ तेर्कु। अला क्यानि दि-दिनि, यउ-यउनि क्येइनि पेन्डक्यानि, तिबिकि खिरे दइला पुनितेर्कु। चिन्दि थनि खिराड ता~मि, तिराड नापला खिराइडाड ताक्किद।"³⁹ त्यासुर खोकि तिबाला दक्पुजिक (द्रिष्टान्त) छ्यातेन्सुड, "खाइ दक्पुजिक मिक् मोथोडु मि कि ज्यार्मा मिक् मोथोडुला टितुथुकिना? तुक्यासिन मेरा डिकार मिक्कुइला मुस्युकु र? ⁴⁰दक्पुजिक लोमा दाक्पि लमेन सिनाड छ्ये च्युइथुपु। हिन्सिराड तेरि टाबाकिरुप(तालिम प्राप्त) तिबा दाक्पि लमेन दगेराड हुइथुक्पु।⁴¹ ख्यरेकि दाक्पि नुगि मिक्ला क्याजिक चिला टिक्पे छाचक थोइडि तेमे दाक्पि मिक्ला हतुप गाल्बाति चिला मोथोड? ⁴²च्युक्क्यानि ख्यरेकि दाक्पि नुगला सिथुकि, नग डाला ख्यरे मिगला हतुप छा~चक तेदुनाड खरेकि दाक्पि मिगिनाइडि गाल्बा माथोइडु? हे कोमेछेबु तबा! तइला ख्यरे मिक्नेसुर गाल्बा थैन त्यासुर ख्यरेकि ख्यरे नुगि मिक्ला हतु छाचक थेदुलाल्यामुक्यानि थोइडु।⁴³ च्यिले सिसिन् दोइबु ल्येमुला डाल्बा रुल्बा मोगोरु, तेमे दोइबु रुल्बाला डाल्बा ल्यमु साइ मोगोरु। ⁴⁴च्यिले सिसिन् दोइबु तेरिग तिकि डाल्बा थोइनी राइ डोस्येक्पु। च्यिलेसिसिन् चाँगि दोइबु नेसुर सिसाड आप्लक थु मुथुपु। तेमे चाँगि नाठि नेसुर गुण्डुम् साइ थु मुथुपु।⁴⁵ मि ल्येमिकि खरे सेम्नेसुर ताम् ल्येमु राइ देन्पु तेमे मि मेल्येबाकि राङ्गी सेम् नेसुर ताम् मेल्येबा राइ देन्पु। च्यिले सिसिन् खोकि राङ्गी सेम्ला खाइ माइ नक्पे तिराड देन्पु।⁴⁶ डे सिक्पाबु ताम् मेड्येन्सिन् खिरेकि डाला च्यिले "चावा, चावा" सि ? | ⁴⁷डे चाला हुङ्गुप ताइ सुइ ड्येन्दुप् तेमे काला ड्येन्दुप् मि तेर् च्येन्डक हिन् सिनि डा खिराइला सिउ। ⁴⁸खो ति खाइबा जप् मि मेरा च्येक् दगे हिन्, तिकि तिङ्गु डप् क्यानि सा टुसुइ तेमे खाइबि डाम्जी ति राँबु क्यानी तिइसुइ। क्षु ग्यानी लेप्सिमा ति खाइबा फक्सिनाइ तिला खाइ साइ माक्या च्यिलेसिसिन् ति ति ल्येमु क्यानि जोबु हिन्।⁴⁹ तुक् क्यानि राइ मि मेरा च्येक् डे सुइ ड्येन्पिनक् तेमे काला मेड्येन्नक् ति मि ति डाम्जि मातिइबा क्यानि खाइबा जप् मि दगे हिन्। क्षु ग्यानि लेप्सि ति खाइबाला फङ्नी राम्सुइ स्यारि राम्सुइ तेमे ति खाइबा ति तेरिग ना गाल्सुड।

Chapter 7

¹जेन्नि हतु मिदिबा तेरिक ताम सानि सिन्सिमा येशू कर्फहुमला गाल्सुड।²दक्पुजिक कप्तानकि यक्पु ती खोकिछ्यला खालाराड कोछेदुप हत्थ्यो, ती अलाराड ना-नि श्यापछालुप हत्थ्यो।³तेमे तिकि येशूकि कला कोनि हदुकि किसाला कप्तानकि यहूदीतिबि मि क्ष्येला येशू त्ये गाल्नि खोलेन्नि दाक्पि यक्पुला स्यापनेसुर थार्चिन्नाड सिनिते ताड्सुड।⁴तिबा येशूकि चाला लेप्सिमा, तेमे तिबिकि खोतानि दुक्सिताड क्ष्याक्छाल्सुड, ती (योग्यकि) हये दि तिलासिनि दाक्पिकि क्यानिबिना।⁵चिला सिंसिनि तिकि अरे खाल्ला डिङ्जेकिउ तेमे ती तिराङ्गिनि डिराङ्गला सिनि जोम्खाङ्गडाड जोनि विदुप हये।⁶"तिकि किसाला, येशू तिबातानि स्यारारा लाम्शुसुड। तेमे ती खाङ्गबानेसुर अलाला थारे मागाल्बाराड कप्तानकि दाल्जा तिबाला ताङ्गिनि दुक् सिचिसुड, "चोवो दाक्पिकि दाक्पुलाराड दुक्पा मातेर, चिला सिंसिनि ख्योरुड डे खाङ्गबिनाङ्गला श्युगुला पाम्पुकि(योग्य)म्यत।⁷दिराङ्ग तेन्दक्कि किसाला डेकि दाक्पुलाराङ्ग ख्यरेचाला हुङ्गुप पाम्पु हतुप माचोर, हिनेसिराड छिकति लाप् नि नाङ्ग तेमे डे यक्पु टेगुप।⁸चिलासिनि डाड दक्पुजिक दाक्पु (अदिकार) डेतुप मिहिनि तेमे डे हक्लाङ्ग (सिपाही)तिबा हये। डेकि दक्पुजिकला ग्युक् सिउ तेमे ती डिउ तेमे जेर्मांला स्यकसिउ तेमेफति गिउ डे यक्पुला 'दुक्कि सिउ,' तिकि तिराङ्गकिउ।⁹येशूकि ती कोसिमा, खो याम्छेन्कि गासुड तेमे मि अलालि छ्यला ग्युनि तिबाला छ्यादेदिन्ताड सासुड, "डा खिराङ्गला सिउ, इङ्गाएललाड डेकि दिनक (वश्वास) डेतुप मेत।"¹⁰तेमे ती ताङ्गु मिदिबा खाङ्गबाला ग्युनि लेप्सुड यक्पुला अक्षप गालुप थेप्सुड।¹¹तिकि च्याक् तिङ्गला येशू नाइन सिरुप ग्यासाला युगिन्हत्थ्यो। मि. अलाला तानिते खोकि लोमा तिबाङ्ग खो तानिराड हत्थ्यो।¹²खो सहरकि गोला ख्योलिन्सु, त्या दक्पुजिक स्याप मिला खुर्नि हबुथ्यो। ती तिकि मामि दक्पुजिक क्याजिक पुज्युड हिदु थ्यो। ती पुमा युसिम हिदु थ्यो तेमे ग्यनसान्यासुर लेपु अलाला मि तितानि हत्थ्यो।¹³तिला थोक्नि चोवोकि सेम अलाला डिङ्जेकि केङ्सुड तेमे तिला सिक्पासुड, "माङ्गसा।"¹⁴तेमे खो गमाला लेन्नि स्याप मिला दोसुड तेमे ती रो खुरुतिमा रेसुड। खोकि सिक्पासुड, "ज्यदा मि डाख्योरुङ्गला सिउ, खक्ल।"¹⁵ती स्याप मि लासुड तमे ताम किरु स्युसुड। तेमे येशूकि तिला खरे मामाला बिन्सुड।¹⁶तेमे तिबा तेरिक जिबा क्यासुड। तिबिकि दुक्सिदाड कन्ज्यकि मोवा क्यासुड, "डिरेपाला दक्पुजिक क्ष्ये लुङ्गेनबा हये तेमे कन्ज्यककि दाक्पि मदिबाला ल्हानि हये।"¹⁷येशूकि क्याबु दि यगि लेन तेरिक यहूदियाखाड तेमे तेरिक चाकि दासाला टाम्सुड।¹⁸यूहन्नाकि लोमा तिबिकि दितेरिक तामदिबा सिक्पासुड।¹⁹तेमे यूहन्नाकि दाक्पि मर्कु डि लोमा तिबाला काताङ्गिनि चोवोकि चाला दुक्सिनि ते ताङ्सुड, "खाङ्ग डिरेकि छोलिन्क्याबु हुङ्गिन्हतुप मि दाक्पुराड हिन ना. ज्यार्मार्राड हये?"²⁰तिबा येशूकि चाला गाल्सिमा, तिबिकि दुक्सिक्यासुड, बप्तिस्मा तेरुप यूहन्नाकि डिराङ्गला ख्यरेचाला दुक्सिनि ते ताङ्सुड, "खाङ्ग ड्रेकि चोलिन्क्याबु हुङ्गिन्हतुप मि दाक्पुराड हिन ना. ज्यार्मार्राड हये?"²¹तिजोबेला तिकि अलाला मितिबाला तिबि नेर्पा, दुक्पाताड डेतिबा नेसुर दक्चिनि ते खोकि अलाला मिगिमोथोङ्गु तिबाला थोङ्गुथुबु जोसुड।²²येशूकि तिबाला सिक्पासुड, "खिरेकि दाक्पिलाम स्युसिमा खिरेकि खाङ्ग-खाङ्ग थोङ्सुड तेमे कोसुड, ती यूहन्नाला सिक्पाबि। मिक् मेतु तिबिकि मिक् डेतु हये, तेङ्गबा तिबा य्जक्थु गालुप हये, कुषनेरपा हतुतिबा ट्याकिन हये, नाम्ज्यक मोकोबु तिबा कोतिन्हये, स्यापमितिबा सेन्बुलाङ्गिन्हये तेमे खाचोला हतुप तिबाला लेन ल्यामु सेतिन्ताड हये।²³डे यगि तिन्दक्कि किसिला डाला मोवा किरुप मोतोङ्गु ती मि थुजेथोप्पा हिन।²⁴यूहन्नाकि लेन केलुप मितिबा गाल्सिमा येशूकि मितिबाला यूहन्नाकि कला लापुस्युसुड, "ख्योरुड खाङ्गेतु दासाला खाङ्गल्हापला गालुप, खाङ्ग लुङ्गि य्जुबु नारनिना? तेमे खाङ्गल्हापला ख्योरुड गालुप, माज्या ज्यापुजिक कोदुप मि दक्पुजिकला? ²⁵ल्होसा ल्यामु माज्या कोदुप मितिबा गेल्वुकि ठिला ल्अःतुङ्गबाराड देगोक्यु।²⁶तेमे खिराड खाङ्ग ल्हापला खिराङ्ग फिला गालुप, दक्पुजिक लुङ्गेनबाला? हिन, डा खिराङ्गला सिउ, तेमे दक्पुजिक लुङ्गेनबासिना क्ष्ये द्ये हये।²⁷दि सिकाला टिबु हये, ल्होसा, डा डे लेनक्योलुप तिबाला ख्यरे गमा गमा तोङ्गिन्हये।²⁸डा खिराङ्गला सिउ, पुमानेसुर केबुनाङ्गला, बप्तिस्मा तेरु यूहन्नासिनाड तेङ्गला सुङ्ग्यत, हिन्सिराड कन्ज्यकि ग्याल्खामला तेर्सिनाड हक्ला हतुप मितिङ्ग खोसिना क्ष्ये डिउ।"²⁹मि तेरिक्कि दि कोसिमा, तेमे डबा दुतुतिबिसाड, तिबिकि दि सिक्पासुड कन्ज्यकि डिङ्गे किउ, सिकि बप्तिस्मा तेरु यूहन्नातानि बप्तिस्माबु हत्थ्यो।³⁰हिन्सिराड फरिसीतिबा ताङ्ग यहूदिकि ठिमकि क्ष्यतिबा, यूहन्नेसुर बप्तिस्मा मालाबु तिबिकि, तिबा ताक्पिराड दाक्पुला सिनि कन्ज्यकि रिक्पाला मीन सिक्पासुड।³¹दि पूस्ताकि मितिबाला डेकि खाङ्गतानि तापुजा? तिबा खाङ्गदगे हये? ³²तिबा मिअलालाकि नाङ्गला चिमिच्यप पेजातिबा दगेहये, तिबा देक्पु तेमे ख-खप्राड दुक्सिताड कातोङ्ग, "डिरेकि खिराङ्गला सिनि लुमु(बाँसुरी) फुबिन, हिन्सिराङ्ग खिराड माछाम। डिरेकि क्यके(विलाप) लापिन, हिन्सिराड खिराड माङ्ग।"³³चिलासिंसि बप्तिस्मा तरुप यूहन्ना ना सिबाङ्ग साइलेसुड ना (दाखमध) राड थुङ्गिन्लेप्सुड हिन्सिराड खिराङ्सिउ तिलत डे फकुहये।³⁴मि पुज्युड साइ ताङ्ग थुङ्गिन् लेप्सुड तेमे खिराड सिउ, "ल्होसा, ती नि दक्पुजिक साप ताङ्ग थुङ्गुप मि, डेबा दुतुताड डेबाहतुप मितपबि दाल्जा हिन।"³⁵तेमे रिक्पा तेरिक (सन्तानेसुर) छ्याडेक्कु।³⁶हादा दक्पुजिक फरिसीकि येशूला ती तानि सिमा सापला रेदिन हतुथ्यो। त्यासुर येशू फरिसीकि खाङ्गबाला स्युसुड, सामा सापला टेबुल्ला गाल्नि देसुड।³⁷ल्होसा ती सहरला दक्पुजिक पुमा हत्थ्यो तिला डेबा हत्थ्यो, तिकि छ्याक्यासुड खो फरिसीकि खाङ्गबाला देतुप हये तेमे सिङ्गमकि बादाल्नाङ्गला पो खसुड।³⁸ती खोकि काङ्गि चाला तिङ्गिछला लासुड तेमे डुसुड। तेमे तिकि खोकि काङ्गबा दाक्पि मिक्च्युर थनि बङ्गु स्युसुड तेमे गोकि हां थनि खोकि गाङ्गबा पिपुड, खोकि काङ्गबाला पुक्का(म्वाड) सोसुड तेमे काङ्गबाला पो कुसुड।³⁹येशूला कातोङ्गु फरिसीकि दि थोङ्सिमा, तेमेतिकि सेम् तोङ्गिन्सासुड, "दि मि हुतुङ्गाङ्ग लुङ्गेनबा हिन्सिन, छ्याडेदुथ्यो सु ताङ्ग च्यिनक पुमाकि तिला दोनि हये तेमे ती डेबा हतुप पुमा हिन सिनिते।"⁴⁰येशूकि तिला सिक्पासुड, "सिमोन डेकि ख्योरुङ्गला ताम सिगोबु हये।" तिकि सासुड, "सिनि क्ष्ये।"⁴¹येशूकि सिक्पासुड, "मेरा डिकि दक्पुजिक (साहुनेसुर) क्षाबा लाबुहत्थ्यो। दक्पुजिगि दक्पुचिगि सउ डा- तेमे ज्यार्माचिगि च्युतपडा(पचास) छ्याबा लाङ्गन।⁴²तिबातानि चेल्लुपु डेबा मेदा साहुकि तिबा डिकार्ला तिजोराङ्ग ताङ्सुङ्ग। तेन्दक् किसाला, तिबिनाङ्गला चिन्दिकि खोला अलाला डिङ्गेकिउ?"⁴³सिमोनले खोला सिक्पासुड, "डे सेम्ला सुला खोकि अलाला (माफ) क्यासुड। येशूकि सिक्पासुड ख्यरेकि ल्यामुक्ानि सिक्पासु।"⁴⁴येशू मुमि छ्अला ग्उर्नि ते सिमोनला सिक्पासुड, "ख्योरुङ्ग दि पुमाला थोङ्गु। डा ख्यरे खाङ्गबाला स्युबिन। ख्यरेकि डे काङ्गबा टुतुला छ्युसाक् माबिन, दिकिनि मिक्च्यर कि डे काङ्गबा बसुङ्ग तेमे रा. थनि पिपुड।⁴⁵ख्यरेकि डाला पुक्का(म्वाड) माबिन, हिन्सिराङ्ग दिकि डा दे खाङ्गबिनाङ्गला स्युबु नेसुर पुक्का किरुप ताङ्गुमेत।⁴⁶ख्यरेकि डे डो- नुम(तेल) थनि अभिषेक माक्या, हिन्सिराङ्ग दिकि डे काङ्गबाला पो- दार्निबिन्सुड।⁴⁷तिकि किसाला डाख्योरुङ्गला सिउ, सिकिदि अलाला डेबा हये तिकि अलाला क्षमा क्याबु हये तेमे तिकि अलाला इङ्गुजे क्याबु हये। तेमे सुला च्याजिक क्याजिक क्षमा क्याबु हये तिकि च्याजिक क्याजिक डिङ्गे किउ।"⁴⁸तेमे खोकि तिबाला सिक्पासुड, "खिरे डेबाला क्षमा क्याबु हये।"⁴⁹त्या छ्याजिक देनि हतुतिबा खप्राङ्ग खप्राङ्ग सिरुस्युसुड, "ङ्गबा क्षमा किरुप दि सुहिन?"⁵⁰तेमे येशूकि पुमा सिक्पासुड, "ख्यरे रेट्पाकि किसाला ख्योरुङ्गला थार्चितुप हये, किर्मुक्यानि ग्युका।"

Chapter 8

¹ति तिङ्गला चावा येशू टिबु क्यानिदे दाक्पि चावा तिवा तानि चालाहतुप् फालिम् छुलिम कि ग्यासा तिबा ताङ् युल् तिवाला कन्ज्यक कि ग्याल्कापकि कला लापिन् गाल्सुङ्। ²डे नाक्पुकी थेपुप् पुमा तिवा ताङ् ने नेसुर टेकुप तिबाङ् खो तागि नक्। तिवाति मरियम तिला मग्दलनी सिनक्, तिकि नाङ्नेसुर रेन्डि दिन्चक थेवुनक्। ³हेरोदकि यक किरुमि खुजासकि पेर्मी योअन्ना ताङ् सुसन्ना, दिवातिवा ताङ् ज्यान् तिवा दाक्पुला गोबु सामा दिवा तिवाला सिनि रुनि तेकिर्निक। ⁴ता मिरिक आलाजिक दासा च्यिकला जोम्सुङ्, तेमे ग्यासातिवा नेसुर मिरिक तिवा खो दसला जोम्सु स्युसुङ्। खोकी तिवाला पेच्यिक लाप्सुङ्। ⁵“सेन देपुप मिच्यिक कि सेन थोरुपला थेन्सिङ्। तिकि थोरिन किसिन लाला सेन् तिवा ताम्ला स्योससुङ् तेमे ति सेनतिवा काङ्बा थनि नेन्सुङ्, तेमे नाम्मी च्याज्युङ्गा तिबा लेम्निते थुनि सोसुङ्। ⁶ज्यान सेन् तिवालि दोसिङ्गला स्योससुङ्, तेमे ति तिबु चानिते ति टिवुराङ् काम्निते सिसुङ् चिला सिनसिन ति दासा काबु हुङ्गु। ⁷हारोङ्ग ज्यान सेन तिवा, चाङ् नाङ्गला स्योसुङ् तेमे सेन तिवा तानिराङ् छासुङ् तेमे सेन तिवाला चाङ्गी दोङ्गुकी ग्यालि सेसुङ्। ⁸हिन्सीराङ् लाला सेन तिवा सास्यि ल्यामुला स्योसुङ् तेमे बुम्बा ग्याज्यिक डाल्वा गासुङ्। ⁹“येथुकी दि ताम तिवा क्यानि सिन्सिमा खोकी काताङ्गसुङ् डेवुप् नाम्ज्यक हतुप् तिबिकी कोसित्। ¹⁰ति तिङ्गला खोकी टावा तिबिकी खोला ति पे तिकु खाङ् सिरुप छालुप हिन न सिनिते तिसुङ्। ¹¹येथुकी तिबाला सिक्कासुङ्, “खिराङ्गला क्यज्यककि ग्यालखाप् कि छयामेतु तामतिबा सेबु हाक्बोबु थुपु जोवुहये। हिन्सीराङ् ज्यान मिरिक तिवाला पे लाम्नीते लोप्प्यु। तिकिकिसाला हुतुङ्गाराङ् तिबिकि ल्हानिसाङ् मोथोङ्गु, कोनिसाङ् हाक्मोकऊ। ¹²ता पे तिकि सिरुप् छालुप ति दिराङ् हिन्। ¹³लाम्ला स्योरुप सेन तिवा ति तिनक मि तिवा हिन तिबिकि कन्ज्यक सुङ् न्यु तेमे डे तिवा लेम्निते तिबि सेम्ला हतुप सुङ् टनि ते खुन्नि डिउ तिवा माथासीर्त सिनिते। ¹⁴ति तिङ्गला दोनाङ्गला स्योरु मि तिवाति ति मितिबा हिन तिबिकि सुङ् डयान्यिद तेमे दाक्पु ताङ्गि ज्यक, दाक्पुतानि ज्याराङ् तिङ्गु म्यातुक्की किसाला ति उकुरजिक क्याजिक मोवा किउ तेमे खक्पा ल्हाप ठला तिवा नाङ्गीउ। ¹⁵चाङ् नाङ्गला स्योरु सेनतिवा ति सुङ् डे निसाङ् मिजि क्योडिन डोसिन जाम्बुलिङ्कि गिज्य, टाङ्गडा, किर्मु मिजिला आला हावा क्यानिते डाल्वा ल्यामु गोजीमु थुपु। ¹⁶हिन्सीराङ् सास्यि ल्योमुला स्योरुप सेन् ति तिवाराङ् हिन्, तिक ल्यामु सेम ज्यापु क्यानिते कन्ज्यककि सुङ्गला सेम्ला जिम्नेते ज्यकु तेमे नुनिते डाल्वा गोजीक्यु। ¹⁷तेमे कोपि चेनिते सिकिसाङ् डेक्क थनि उम्निते मज्यकु तेमे खाटी हक्लाङ् मज्यकु, नाङ्गला स्युकुप तेरिक्की थोङ्सित सिनिते तिला ती थेन्वुदासा की पी ज्यक्सा दासाला ज्यकु। ¹⁸चिलासिसिन खाङ्गला साङ् मोथोङ्गु क्यानिते बाक्मुथुवु तेमे वाबु ताम तिबा ठाछ्यालिला हुङ्गुमथुकु म्याङ्गु। ¹⁹तिकि किसाला खिराङ्, थ्युक्क्यानि डेन्गि तिला च्याङ्सिकि क्यानि देत, चिलासिसि सुतानि हये तिला आला तेक्पु, म्यतुप तिला तिकी खाङ् हये सिनिते नासाम क्यावुहये तिङ्गु त्यासुर ठगु। ²⁰ति तिङ्गला येशूकि ममाति येशूकी छयला दसुङ् दिन्सिराङ् मिरिक आला हतुपकि किसाला खोकि चाला हुङ्गु माथुप। ²¹तेमे खोला दुक्सानक, “ख्यरे नुक ताङ् हामा ख्योरुङ्गला टेतु सेम क्यानिते फिला गुनिते नक।” ²²तेमे येशूला शिक्यासुङ्, “डे हामा ताङ् नुक ति तिराङ् हिन सिकि डे सुङ् डेनिते यक् किउ।” ²³ता ति डिमाला येशू ताङ् खोकि टावा तिबा टू गेपला जेसुङ्, तेमे तिबाला सिक्कासुङ्, “स्यक ओरुङ् छो कि फालिम छ्यला डि।” तेमे तिवा दु गेवुखाला जेसुङ्। ²⁴तेमे खोतिमा लाम्ला डोङ् किसिन चावा येशू डिलक्सुङ् तेमे ति छिङ्ग छोला हुतुङ्ग लेम्नीते टू गर्वा नाङ्गला छुयु स्युनिते छयुकी क्याङ्ग स्युसुङ् तेमे तिवाला जिवा लाङ्गे गाल्सुङ्। ²⁵ति तिङ्गला येशूकि टावा तिबिकी येशूला काताङ्गनि ते डिचेसङ्। ²⁶चावा, डिराङ्गनि स्येप छाल्सुङ्। ²⁷खो खक्कासुङ् तेमे लुङ्गोबुला होरुक्कासङ्, छङ्ग हतुङ्ग ति छ्यसुङ् तेमे ति कुसिवि गाल्सुङ्। ²⁸तेमे खोकि तिवाला सिक्कासुङ् “खिरे मोपार खेनि हये? तिवाति जिवाक्यानिते खप्राङ् खप्राङ् ताम किताङ्ग नक खो शु हिन, खोकी हुताङ् ताङ् छ्युला होऊ किउ तेमे तिबिकी खोकि ताम डेन्पु? ²⁹खो तिवा गेरासेनकी दासाला लेम्नि ख्योल्सुङ् तिति गालिल कि फालिम छ्यला हये। ³⁰चावा दु नेसुर मिला पाप्सीमा, ग्यासा नेसुर लेपू मि च्यिगी खोला टेसुङ् तेमे ति मि नाङ्गला डे तिवा स्युनिते नक। चिला सिनसिन तिकि ति दङ्गेसुरराङ् माज्या माकोन्बा नक तेमे खाङ्गवालाङ् मेदेनक्, थुर्सा नाङ्गला देकिनक। ³¹तिकि येशूला थोङ्गीसा, ति कारी देदिन खोकि गमाला डिल्सुङ् तेमे होरु वोबु किदाङ् सिक्कासुङ्, “तेरिक् सिना थे न्चुला हतुप् कन्ज्यक कि पूज्युङ् येशू खोरुङ् तानि डेदि खाङ्गडी थक यये डा ख्योरुङ्गला गोङ्गवा स्यीउ डाला दुक्पा मातेर। ³²चिला सिनसिन् ति मि तिकि नाङ्गेसुर थु मेङ्गुला थेनिते स्यक् सिनिते का तेरिन् नक्, चिला सिनसिन् तिकि छिमाल् आला तिला जिम्निते ज्याङ्गनक्। तिला च्याताक थनि टागि लला टानिते ज्याक्सिराङ् तिकी चेनिते खाङ् म्यतुप् दासाला दिक्पु। ³³ति तिङ्गला येशूकि तिला टिसुङ्, “ख्यारे मिन् खाङ्गहिन्?” तेमे तिकि सिक्कासुङ्, “फौज” चिलासिसिन् आला डे तिबा तिकि नाङ्गला स्युबुनक्। ³⁴तिबिकि ड्याल्वाला मातोङ् सिनिते गोङ्गवा स्युसुङ्। ³⁵त्ये चाकि गाङ्गला फाक्पा तिबा सामा छाल्नि ते साङ्ग नक्। डे तिबिकि तिबाला फाक्पि नाङ्गला ताङ्गनाङ् सिनिते गोङ्गवा स्युसुङ्। तेमे खोकि तिबाला तुक्राङ् क्यासुङ्। ³⁶तेमे ति मिकि नाङ्गेसुर डे तिबा थेनिते फाक्पा तिबि नाङ्गला स्युसुङ्, तेमे ति फाक्पा तिबा टागि लने गाल्निते छो नाङ्गला तिम्निते सिसुङ्। ³⁷फाक्पा चोङ्किरुप् मितिकि कि ति थोङ्सिमा तिबा छ्यनिते ग्यासा नेवा ताङ्, फार्कि छुर्कि दासाल गाल्निते लाप्सुङ्। ³⁸तिकि किसाला, तेमे तिकि कला कोतुप् मि तिबा, खाङ्गाल्न्क सिनिते ल्हापकला तिवा, येशू चाला सेसुङ्, तेमे ति डेनाक्पु स्यूप मि तिला दि माज्या कोनिते थ्याङ्गी हतुप थोङ्गी ते तिवा जिवा क्यासुङ्। ³⁹तेमे तिबिकि थोङ्गुप ति तेरिक् तापतिवा तिवा ज्यान्ला लाप्सीङ्। ⁴⁰गेरासन ताङ् त्यकि फलिम् छुलिम की मीरिक् तिबा तेरिक् कि येशूला तिबि चानेसुर ज्युकसिनिते सासुङ् चिला सिनसिन तिबा जिबा क्यासुङ्। ⁴¹हिन्सीराङ् ति डे नाक्पुतिबा थेनि गालुप मिति येशूतानिराङ् डिउ सिनिते गङ्गवा स्युसुङ्, तेमे येशूकी तिला सिक्क्यानिते तिला ताङ्सुङ्, ⁴²“दाक्पी खाङ्गबाला ग्युनीते ज्यक तेमे कन्ज्यक की ख्यरुङ्गला क्याबु लाका तिबा नासाम तोङ्।” ⁴³येथू ग्यसीर्मा, मरेक तिबिकी येशूला गासो क्युसुङ्, चिला सिनसि तिबा तेरिक्की खोला गुनिते नक्। ⁴⁴तेमे याङ्गरस मिन क्याबु मि च्यिक ते हसुङ्, तिदि जोमखाङ्गकी गवा किकप मि हिन्। साङ्गरस ति चावा येशूकी काङ्गबाला स्याबा किताङ्ग खोला खरे खाङ्गबाला स्यक सिनिते गोङ्गवा स्युसुङ्। ⁴⁵चिला सिनसिन तिकि लो च्यिङ्गडीकी पुप ति स्यापछालुप नक। खो डोङ् किसिन मिरिक आला तिबिकि खोला पुलिन किन्क। ⁴⁶तेमे त्ये लो च्यिङ्गडी साक ठाक थेपुप नेर्पा गोबु पुमा च्यिक नक। तिकि दाक्पुतनी हतुप तेरिक् गिज्या तिबा मेन्पा ला मेन क्यानिते सिदाक्यानक। ⁴⁷ति येशूकी तिङ्गला लेम्निते खोकी माज्याककी नामुला देसुङ् तेमे ठाक थेदुप ती स्यारी टेक्सुङ्। ⁴⁸येथूकी सिक्कासुङ् “डाला सिका दोसुङ्?” तेमे गेरिक्की तिला क्युक्को क्यासुङ्, पुजुङ् की सासुङ् “चावा मितिबि छबु खो ला पुलिन हर्पुङ्।” ⁴⁹येथूकी सिक्कासुङ्, “सिकि डाला दोसुङ्?” चिलासिसिन डा थोनि गालुप डेकी छोसुङ्। ⁵⁰ति पूमा तिकी क्याबु यक माक्पुथुक थोङ्गीसा तिकी हुगिन्ताङ् येशूकी दङ्गला खाउ ग्यान्निते येशूला चिला रेक् हिन सिनिते ताङ् स्यारी ट्याकुप ताम दि मिरिक तेरिक् की दङ्गला सिक्कासुङ्। ⁵¹ति तिङ्गला येशूकी निला सिक्कासुङ् पूम, ख्यरे मोवाकी किसाला ख्योरुङ्ग टेकुजाङ्। लोदिमु क्यानिते ग्युक। ⁵²खो हारोङ्गसाङ् तामकि किस्सीन्, जोम्खाङ्गला गमा किरुप मि तिकी खाङ्गबा नेसुर दक्पुच्यिक लेम्नीते सिक्कासुङ्, “ख्यरे पुम सिनि सिन्सुङ्। लबेन ला दुक्पा मातेर।” ⁵³तेमे येशूकी तिसाबुती कोसुङ्, खोकी दिला सिक्कासुङ्, “जिबा माकी, मोवा क्याजीक कि, ति सेन्बु डिऊ।” ⁵⁴खो खाङ्गबाला लेप्सीमा, पत्रुस, यूहन्ना, याकूब ताङ् पुमा तिकि हाबा ताङ्

हामा तिला सिना ज्यान सुलाइ नाइला स्युक्माची।⁵² तेमे तेय हतुप् तेरिक मिरिक तिबा तिबातिकी कला डूइताइ दुक्पा किताइ नक्। हिन्सिराइ खोकी सिक्पासुइ, ति डिलगु क्याजीक हिन्, “ माइडू स्याप मेत्।”⁵³ हिन्सिराइ तिबिकि पुमा स्यापती छया डेनीते चावा येथूला माच्यर्क क्यासुइ।⁵⁴ तेमे येथूकी ति पुमातिला लाकुला लानिते कतासुइ “आडा खक्ला।”⁵⁵ तिकि थु लक्सुइ तेमे ति खक्लासुइ। खोकी तिला, सामा तिबा बिन सिनिते का बिन्सुड,।⁵⁶ तिकि टावा ताइ हामा तिला याम्छेन् लासुइ, हिन्सिराइ त्ये खाइ च्युडसुइ ति सुलाइ मासिसा सिनिते का बिन्सुइ।

Chapter 9

¹येसुकि टाबा मेरा च्यिडिला ख्येप्टङ्गा का ताङ्नि तिवाल ह्नेन्डि तेरि थेन्दुप् ताड नेर्पा ल्येमु ज्वप् ओड बिन्सुड। ²खोकि तिवाला कन्ज्यककि ग्याल्खापकि लेन् ल्यामु श्येतुप् ताड आमोछ्योबुला लेमु ज्वप्ला तङ्सुड। ³खोकि तिवाला सिक्कासुड, "खिरिकि डोसाला मेबुक्, लाकाम, श्येवाड डेवा, माज्ये पयुर् माखुर, ⁴खिराङ् च्यिन खाड्बा ला श्युगि ति दासा माताङ् साक त्येराड देत्। ⁵खिराङ्गला सिसाड सेम्ला मालासिन् चोला खिरिकि ति ग्यासा तोडुड तिबिकि खाला थोङ्ज्यितुप्ला काङ्बि थाला हुनि ज्यक। ⁶ति तिङ्गला तिवा लेन ल्यामु श्येड ताड आमोछ्योबु तिवाला ल्यामु जोड ताड युलिङ् छ्यला गाल। ⁷ता ग्येल्लु हेरोदकि दजोकि ताम डेन्सिमा काड किरुप किरुप् गाल, चिला सिसिन बप्तिस्मा तेरुप युहन्ना श्येप् नेसुर सेन्बु लानक् सिनि तिला सिक्कासुड। ⁸तेमे लालिकि एलिया थोङ्सुड तेमे लालिकि दि ताङ्बकि लुङ्तेम्बा तिबि नाङ्ने मेराचिक सेन्बु लानि वे सिनि सिक्कानक्। ⁹हेरोदकि सिक्कासुड, "डेकि यहन्नाकि गो च्ये चितुप् हिन् हिन्सिनाड दि सु हिन् तिकि कला डा दि ताम थोड किउडन ? तेमे हेरोदकि येसुला च्युक क्यानि ठेतुप् सिनि नासाम तोड् ज्युसुड। ¹⁰ताङ्गुप् लामा तिवा ग्युर्नि लेसुड, तिबिकि क्याबु लाका खोला श्येसुड। खोकि तिवाला राड तानि राड टिनि सुला मासाबा बेथसेदा सिरुप् ग्यासाला गाल्सुड। ¹¹हिन्सिनाड छबु मि तिबि ताम छ्या डेनि खोला तिड ड्यासुड। खोकि तिवाला गासो श्युसुड तेमे कन्ज्यकि ग्याल्खापकि ताम तिवाला श्येसुड तेमे लेमु इवप सेम किरुप् तिवाला लेमु जोसुड। ¹²डिमाला ग्यासुप् छालुप्ला मेरा च्यिङ्गि राङ् खोकि चाला वनि सिक्कासुड, "दि मि तिवाला ग्युक सि तिवाति युनेवा गाल्नि साप् ताड देतुप् दासा डेन्सियत् चिला सिसिन ओरुड सा थेरिला वै।" ¹³हिन्सिनाड खोकि तिवाला सिक्कासुड, "खिरिकिराड तिवाला साप् सामा बिन्। तिबिकि सिक्कासुड, "डेराङ्गतिना डच्चक श्येवाड डि ड्या सिना ज्येन काड मेत्। दजो छबु मिला गाल्नि साप् सामा ड्याप छापुला काङ्ज्यिगाड कि मुतुड।" ¹⁴ते मेरा तङ्गडा डा ख्यक पेजा तिवा नक्। खोकि राङ्गि टाबा तिवाला सिक्कासुड, "मेरा च्यु च्युकि पङ्जाला देत् सि। ¹⁵तेमे तिबिकि तुक राड क्यासुड तेमे तेरिक् मि तिवा देसुड। ¹⁶खोकि डाचक श्येवाड ताड डि ड्या लासुड। देवाच्येन छ्याला ल्हानि थुचिछे पुल्सुड तेमे च्याक्सुड तेमे छबु मि तिवाला गोतुप्ला टावा तिवाला बिन्सुड। ¹⁷तिवा तेरककि सोसिमा डासुड तेमे श्योम च्यिङ्गि ल्हाक्सुड। ¹⁸खोति चिक्राड मोपार किङनक् टावा तिवा खोतानि नक्, खोकि तिवाला टिवाजिक टिसुड, "छबु मि तिबि डा सु हिन् सिनि सिबे ?" ¹⁹तिबिकि खालेन क्यानि सिक्कासुड, "जोकि बप। तिसमा तेरुप् युहन्ना हिन्सिनाड लालिकि एलिया तेमे ज्येन्कि दि ताङ्बकि लुङ्तेम्बाचिक हिन सिनि सिनक्।" ²⁰खोकि तिवाला सिक्कासुड, "हिन्सिनाड खिराङ् ति डा सु हिन सिनि सि ?" पत्रुसकि सिक्कासुड, "चावा कन्ज्यक" ²¹हिन्सिराड तिवाला येसुकि जिवा कुउड सिक्कासुड दि ताम सुलाड मासिसा सिनि का बिन्सुड। ²²तेमे खोकि सिक्कासुड, "मि पुज्युङ्कि बाङ्गि दुक्पा खुर्गोक्कु तेमे छोबि लोबेन, छोने गेर्पु ताड शास्त्रि नेसुर डिङ्गार खुर्नि ज्येन्कि लाग्ने श्येगोक्कु तेमे डिमा सुम्मि छेमु श्येप नेसुर सेन्बु लाड गोक्कु।" ²³खोकि तिवा तेरिक्ला सिक्कासुड, "सिसाड डाला ति डेक्कु सेम किसिन् तिकि राङ्गला राड गेर्पु मिकिसिन्। डिमि टाड राङ्गि ग्याङ्शियेड खुर्नि डाला तिड ड्याक्सिन्। ²⁴सिकि राङ्गि जुबु हक्कुप छोल्लयुड ति दि श्येद हिन्सिनाड डाला सिनि सिकि जुबु सेक्कु तिदि थार्जकिद। ²⁵मिकि लुङ्गला तेरिक् राङ्गि लाक्ला लासिनाड राङ्गि राड राङ्गला मेलेवा जोसिन तिला काड ख्याप्साड थोप्प्यि ? ²⁶सु डे सुड ताड डङ्गकि मि पुज्युङ्गति राङ्गि, पापिताड, देवा चेनकि थुचेङ्गि सँवा ला हुङ्गिमिन तिताङ्साड डङ्ग किद। ²⁷हिन्सिनाड हुतुङ्गडा डा खिराङ्गला सिद द्ये वतुप् पार्ने राड खिराड सु हिन्सिनाड वे तिदि कन्ज्यककि ग्याल्खाप माथोड् साक मिसिद। ²⁸दि ताम क्याबु डिमा ग्ये तिङ्गला येसुकि खोताड मोपार किरुप्ला युहन्ना ताड याकुबला छ्याजिक लाल टिनि गाल्सुड। ²⁹तजोला खोति मोपा किङ किनक् खोकि डोति ज्येर्मा जिक्राड ग्यासुड खोकि माज्याति कार्मु ठा छ्यालि गाल्सुड। ³⁰ल्हो त्ये खो ताड ताम किङ किनक्, तिवा ति मोसा ताड एलिया नक्। ³¹तिवा ति साम्बि जुबुला थोङ्सुड तेमे येसुकि श्येप्कि कला ताम किङ नक्। दि ताम ति खोकि येरुसलेमला क्योलिन् नक्। ³²पत्रुसताड तिताड वतुप् डिला श्योर्नक् तजोला तिवा लेमु क्यानि डि छेनक् तिबिकि खोकि सँवा ताड खोताड वतुप् मेरा डिला साड थोङ्सुड। ³³ति मेरा डिति येसु तानि टाल्नि इवप्ला पत्रुसकि सिक्कासुड, "लोबेन ओरुङ्गला घेराड देतुप् लेमु गिउड। ओरुड द्ये दक्पा सुम देतुप् दासा ज्वप् चिक खोकला, चिक एलियाला चिक मोसाला।" तिला राङ्गि सिक्काबु ताम छ्याराड मिदुक्। ³⁴तजोला तिबि दि ताम सिङ किसिन, मुक्पा वनि उप्सुड मुक्पि तिवाला उप्सिमा काड किरु किरु गाल्सुड। ³⁵मुक्पाने दुक् सिङ वोरु लेसुड "दि डेकि पेतुप् पुज्युड हिन्। दिकि ताम डेन्। ³⁶तजोला ति वोरु ति छ्येसुड तजोला येसु चिक्राड नक्। तिवा खाराक्पा देसुड काड ति छेमु थोङ्गुप् ताम ति सुलाड सि माक्पा। ³⁷साला तिवा लानि थुला पाम्नि हुङ्गि बाङ्गि छवु मि तिबि खोला ठेसुड। ³⁸ल्हो, छबु मि तिबि पार्ने मेराचिक मि दुक् सिङ्गदा वोरु क्यासुड, लोबेन डा गङ्गला श्युड खोकि डे पुज्युड ल्हो, चिला सिसिन तिदि डे पुज्युड चिक्राड हिन्। ³⁹ल्होताड तिला डेकि जिम्पु तेमे ति लेम्पाराड च्यर देन्पु। डेकि तिला खाला ब्ये थेन्दुप क्यानि देप्पु। डेकि दुक्पा बुनि डिउड तेम् इवप्ला ड्याल्वा क्यानि मा तेनि ज्यकु। ⁴⁰डे तिताड वतुप् डे थेन नाड सिनि खोकि टावा तिवाला सिक्काबु ति तिबि थेन माथु। ⁴¹येसुकि तिवाला सिक्कासुड, "ओङ्ग मोवा मेतुप् ताड नासाम मेलेवा वतुप् तिवा नाम्साक डा खिराड ताड देतुप्जा ताड खिरि ताम डेन्दुप्जा ? ख्यरे पुज्युङ्गला द्ये टि श्यक्। ⁴²ति पेजा हुङ्गिन नक् डेकि तिला साला दाप्सुड तेमे जिवा लाङ्गुप् क्यानि हुसुड। हिन्सिनाड येसुकि डेला वोरु क्यासुड तेमे पजा लेमु जोनि पापा ति तानि ताङ्सुड। ⁴³तिवा तेरिक् कन्ज्यककि लाका थोङ्गि याम्छेन क्यासुड। हिन्सिनाड तेरिक् मि तिबि येसुकि लाका तिवाला याम्छेन किजिन् राङ्गि टावा तिवाला सिक्कासुड, ⁴⁴"डे सिक्काबु ताम लेमु क्यानि डेन्। मि पुज्युड ति मि तिबि लाक्ला तेर्किद।" ⁴⁵हिन्सिनाड दि ताम ति तिबिकि हाक माको दि तिबि दङ्गे वानक्। तुक किसा तिबिकि दि ताम हाक् माको। दि ताम ति खोला टेप्ला जिवा क्यासुड। ⁴⁶तिबि पार्ने तेरिक् सिनाड छ्येन्दक ति सु इवप् जा सिनि थामु श्योर्सुड। ⁴⁷हिन्सिनाड येसुकि तिबिकि सेम्मि ताम छ्या डेसिमा खोकि मेराचिक पेजा टिक्पेला खनि चाला ज्याक्सुड। ⁴⁸तेमे तिवाला सिक्कासुड, "सिकि साड डेकि मिन्ला दिनक् पेजे टिक्पेला सेम्ला लिङ्गु तिकि डालासाड सेम्ला लिङ्गुड तेमे डाला सेम्ला लिङ्गुप् तिकि डाला तोङ्गुप् तिलाङ्ग सेम्ला लिङ्गु। चिला सिसिन खिरि पार्ने तेरिक् सिना टिक्पराड तेरिक् सिना छ्ये हिन्। ⁴⁹युहन्नाकि सिक्कासुड, "लोबेन्, लालिकि खोकि मिन्ला डे तिवा तेन तोङ्गिन किनक् डेरिकि थोङ्सुड तेमे डेरिकि तिला क्योरिन् चिला सिसिन दिति अरे मि मिन्।" ⁵⁰हिन्सिनाड येसुकि तिला सिक्कासुड, "तिला माक्पोर, चिला सिसिन सु ख्यरे छ्यला मेत तिदि ख्यरे छ्यला गिउड।" ⁵¹तजोला खो देवाचेन इवप् तुज्ये चाला हुङ्गिन् वतुप् नक् तेमे खोकि यरुशलेम इवप् सेम क्यासुड। ⁵²खोकि राङ्गि सिना तङ्गला लेन क्योलुप् तिवाला ताङ्सुड तेम तिवा गाल्सुड तेमे खोला हुङ्गुप सिन टेगे ज्वप् सामरि तिबि युला श्युसुड। ⁵³हिन्सिनाड त्येकि मि तिबि कोला गासो माशु चिला सिसिन खोति यरुशलेम छ्यला इवप् छाल्नक्। ⁵⁴खोकि टावा याकुब ताड युहन्नाकि दि थोङ्सुड तिबिकि सिक्कासुड, "चावा काड देवाचेन नेसुर मे ल्हुम चिनि दिवाला सेतुप् का तेरुप् ?" ⁵⁵हिन्सिनाड ग्युर्नि तिवाला वोरु क्यासुड। ⁵⁶तेमे कोति राङ्गसा युला गाल्सुड। ⁵⁷तिवा लाम्ला डोङ वसिन् मिचिकि खोला सिक्कासुड, "खो केन डि डा खोला त्येराड तिङ्ग ड्यागु।" ⁵⁸येसुकि तिला सिक्कासुड, "किप्प्याड तिबि मिक्नुड वे तेमे नाम्मि च्याज्युम तिबि तिड छाड वे हिन्सिनाड मि पुज्युड किदि हो राङ्गि गो ज्यकुप् दासा ज्यिगाड केनिङ मेत्।" ⁵⁹तेमे

खोकि ज्येर्मा मिला सिक्कासुड, "डाला तिङ् ड्य।" हन्सिनाड तिकि सिक्कासुड, "चावा डाला गमाला गाल्नि ड्ये पापाला मित्तुड ग्याकुप् का नाड।"

⁶⁰हन्सिनाड खोकि तिला सिक्कासुड, "रोकि राड रोला मित्तुड ग्याकुला पि तोड, ख्योरुड्ति ग्युक् काड ग्याक्ला कन्ज्यककि ग्याल्खाप् ति श्येत्।"⁶¹ज्येर्मा मिचिकि सिक्कासुड, "चावा डा खोरुड्ला तिङ ड्यागु हन्सिनाड ताड्ला डे खाड्बाला गाल्नि खाड्बाला वतुप् तिवाला डा गालिन सिनि गिउड।"

⁶²हन्सिनाड तिला येसुकि सिक्कासुड, "थड्बाला राडि लाक्प ज्याड्नि तिङ्ला ग्युर्नि ल्हाप तिवा सुड कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला श्युगु दिमु मेडुउड।"

Chapter 10

¹तादि ताम्हेन्तिवि तिड्ला, चावाकि ज्यला मेरा खल्सुमदाइ च्युला लाका चिसुड, तेमे खोराइ राइ डोण्डालु तेरि ग्यासा तेमे दासाला तिवाला खोकि गमा-गमाला मेरा डि -डि क्यनि ताडसुड। ²खो तिवाला सिक्कासुड, “चाँबा तिवा आला वे, हिनिसराइ” यक्केतु तिवा च्याजिराड नक्। तुक्केसा चावाताइ मोपार कि, खोकि राडि चाँबानाड्ला यक्केतु तिवा तोडसित्। ³खिराड राडि लामला गुक्। ल्होसा, डा खिराडला फारातिवि पार्ला लुगि रकेराइ तोडिकिउ। ⁴लामला डला ड्याबि मेवुक, भेर्पा ज्यन काइस्युप माखुर; तेमे लाम्ला सुलासाइ ताडदेन् माकि। ⁵खिराड चुक्या खाडबा स्युकि, तडला दुक्सि “दि खाडबाला लो दिमु चोडसित्,” ⁶दिजोइ लोदिमु होतुप मि त्य होसुड क्यासि, खिर्य लोदिमु तिताड देक्यु, हिनिसराइ दिजोइ मिसुड क्यासि, लोदिमु खिर्यदालाराइ ग्युन गिउ। ⁷तिविकि काड तेर्किवे, तिराड साइदाड तेमे थुडिदाड ति खाडबाराड देत्, चिलासिजिन् यकतिकि डालाक डोगोकिउ। ⁸खिराड चुका ग्यासाला डि, त्य तिविकि गासो स्युसि खिर्य गमाला ज्याकुव जा स। ⁹त्यहोतुप आमोछपतिवाला ल्यामुजो, तेमे तिवाला सि, ‘कन्ज्यककि ग्याल्खाप खिर्यकि चाला हनि वे।’ ¹⁰हिनिसराड चुका ग्यासाला स्युकुड तेमे तिविकि खिराडला गासोस्यप माक्यसि, त्याकि ग्यासाकि लाम नेवा गाल्लि दुक् सि, ¹¹‘खिर्य गेसानेवा डिर्य काडबानेवा कोबु थालासाइ खिर्यकि खालालाडबु हुकुप हिन्।’ हिनिसराड दि सेबाकि कन्ज्यककि ग्याल्खाप चालाराड वे। ¹²डा खिराडला सिरू हिन् तिडला ठिमकिजि ति ग्यासा सिराड सदोमकि ठिम ल्यामगेराड जेथुपु गिउ। ¹³खिराडला मत्ता सुकुइ, ओइ खोराजिन्, खिराडला मत्ता सुकुइ, ओइ बोथसेदा! दिजोइ खिर्यडला क्याबु लाका डार्मुतिवा टुरोस तेमे सीदोनला क्याप हिसि, तिविकि ल्यामगेराड गमालाराड यागोक माजा (भाड्या) कोनि थाल्जामनाडला देनि सेम ग्युर्नि सिनक। ¹⁴हिनिसराड ठिमकि छिमु खिरि सिराड तेमे सदोमकि ठिम बडि जेथुपु गिउ। ¹⁵ख्युड कफर्नहुम, काड ख्युड दोवचेनला ध्याकुइ सिनि नासाम तोडिउ। मिन् ख्युरूडला मो ड्यालबाला बेकिउ। ¹⁶सिकि खिर्याकि सिक्कयव डेन्गि, तिकि डे सिक्कयपति डेगिउ, सिकि खिर्यडला मेडेन्वे तिकि डाला मेडेदुइ। ¹⁷खाल सुमदाइ च्यु गा कि दाड ग्युसुड तेमे सिक्का, “चावा, ख्यरे मिनला ल्हेडितिवा साड डिर्य लाक्ला गिउ।” ¹⁸येथूकि तिवाला सिक्कयसुड “डेकि ल्हेडिला देवाचेननेवा चिलाम रकेराड लुवु थोडसुड।” ¹⁹ल्होस, डेकि खिर्याडला रूलतिवा तेमे विच्छि तिवा लेपुप त्येके ढाकि डारखाला ओड विनि वे तेमे चुक् तामकिड खिर्यडला ना मोतोइ। ²⁰हिनिसराड थुतिवा खिर्यकि लाक्ला गिउ सिनि गा कि, हिनिसराड खिर्यकि मिन् दोवाचेनला टिनि वे सिनि ग कि। ²¹“ति तुज्येला खो थु च्याडेला गा क्या सुड, “पापो, देवाच्यान तेमे जम्बुलिडकि चावा, डा ख्युरूडला यार देकु, चिले सिजि ख्यर्याकि दि तामड्यानतिवा रिक्पा खामु तेमे हाक्कोमुतिवि त्यावा बाँ ज्यक्सुड, तेमे पेजा टिक्पेतिवाला दगेराड क्षामेतुपतिवाला क्षार्सुड।” ²²डे पापित्यवा तेरि तामडेन डाला विनि वे। तेमे पापा सिराड ज्यन्गि पुजुड सु हिन सिनि सिकिड डो मेसेउ, तुक्यानिराड पुजुड तेमे पुजुडकि क्षातेन्दुप क्षालु मिकि सिराड ज्यन्गि पापा सुहिन सिनि सिसाड डो मेसेउ।” ²³टावा ति वि तेवा ग्युर्नि खोकि सिसाड क्षामेडेप क्यनि सिक्कासुड, “थुच्ये होतु हिन् ति मिक्किवा सिकि खिर्यकि थोडुप तामडेनतिवा थोडुइ।” ²⁴डा ख्युरूडला सिउ, खिर्यकि काडथोइनि वे भाडि लुडदेन लापु मितिवा तेमे ग्याल्बुतिवि ति ल्हाप सेम क्यासुड, हिनिसराड तिमाथोइ। खिर्याकि काड थोसुड तिविकि ति डेडु सेक क्यासुड, हिनिसराड तिविकि ति माथोसुड।” ²⁵ल्होसा, ठिमकि क्षेन्चुकि मि दोक्पाइ यार लानि दुक्सिदाड खोला खोक्पा ल्हासुड “लोवेन, डेकि नामलाड मिसिदुप मिजि रिडवु डेतुला काडकिगोकि?” ²⁶येथूकि तिला सिक्कासुड, “ठिमला काँड टिनि वे? खिराड दिला चुक्यानि रकि?” ²⁷तिकि खालेन तेरिदाड सिक्कासुड, “ख्यर्यकि राडि तेरि सेम्नेवा, राडि तेरि मिजिनेवा, राडि तेरि डार नेवा तेमे राडि तेरि रिक्पानेवा कन्ज्यकला डिडजे कि, तुकक्यासिराड राडि चाकि युल्बाला राडला दयाराड डिडजेकि।” ²⁸येथूकि तिला सिक्कासुड, “ख्यर्यकि ल्यामु क्यानि खालेन विन्सुड दुकराड कि, त्येमे ख्युड थार्किउ।” ²⁹हिनिसराड दि ठिमकि मिक्षेकि राडलाराड दिक्पा मेतुप जप् सेमक्यानि येथूला दुक् सिक्कासुड, “डे चाकि युल्बा सु हिन्?” ³⁰येथूकि खालेन किदाड सिक्कासुड, मि चिक्जिक् यरूशलेमनेसुर यरिहोतेवा डोइकिनक्। ति कुरमेन तिवि लाक्ला थोप्सुड, तिविकि तिकि गिज्यातिवा ठसुड तेमे तिला दुसुड, तेमे तिला आस्यिमास्यि जोनि ताडसुड। ³¹तोजोलाराइ क्षोने चिक्जिक् ति लाम्नेराड क्यानि ल्हेसुड तेमे तिकि तिला थोडसुड, ति ज्यन्मा नानुने क्यानि गाल्सुड। ³²तुकराडक्यानि, लेवि चिक्जिक् साड तिग्याला थेनसुड तेमे तिला थोडसुड तेमे ज्यन्मा नानुने क्यानि गाल्सुड। ³³हिनिसराड सामारि चिक्जिक् साड डोइ किजि ति होतुप दासा ख्योल्सुड। तजोला तिकि तिला थोडसुड, तिकि सेमला डिडजेकि क्याडसुड। ³⁴ति तिकि चाला गाल तेमे तिकि माला मारू तेमे गुन्दुमछ्याइ कुनि मारिल टॉबिन्सुड तेमे तिकि राडि पुवकखाला ज्याइनि तिला स्यासा देशा खून्लेसुड तेमे तिला ल्हासुड। ³⁵ज्यान्मा डिन् तिकि दिनार डि थोनि स्यासा देशाकि ज्यिन्दाक्ला विनि सिक्कासुड, ‘दिला ल्होसा, ख्यरेकि ल्हाजि फकुप डेवा डा ग्युर्जि ख्युडला ज्योल्दि।’ ³⁶दि कुर्मेनतिवि लाक्ला थोपुप तिकि चाकि युल्बा दि मेरासुग्मिनाड्ला सुति हिन्दे दइ लाङ्गिवे? ³⁷ति लोवेन् तिकि सिक्कासुड, “चुकातिकि तिला डिडज्ये क्या।” येथूकि तिला सिक्कासुड, “ग्युक् तेमे ख्यरेकिसाइ तुकराड कि।” ³⁸येथू तेमे तिकि टावातिवा डोइकिजि, खो युल चिगिनाड्ला श्युसुड, तेमे मार्था मिन् क्यावु पुम्पेजा चिगिकि खोला तिकि खाडबाला गासो श्युसुड। ³⁹मरियम मिन क्यावु तिकिति नुम चिग् नक् तेमे ति चावाकि दइला देनि खोकि सुइ ड्येन्गिनक्। ⁴⁰हिनिसराड मार्था सामा जब लाकाला खोम्नुडराइ मिदुक् ति येथू चाला हनि सिक्कासुड, “चावा, डे नुमकि सामा जब लाकाला डाला चिगराड ताडज्याकुप मोथोडनक्? तुककिशा डाला लाका किटोकि सिनि सिनाइ।” ⁴¹हिनिसराड कन्ज्यककि खालेन् लक्सुड, “मार्था, मार्था, ख्योइ ताम बाडिला सेम्मा किउ, ⁴²हिनिसराड चिग् ताम गोवा वे। मरियमकि तेरसिराड ल्यमु ताम देम्नि वे, ति तामडेन तिकि तेवा मठगुड।”

Chapter 11

¹खोकि सँवा ताम्नि सिन्सिमा खोकि लोमा चिगिफसासुङ्, "चोवो डिराङ्गलाङ् यूहन्नाकि दाक्पि लोमातिबाला लापु दगे:राङ् क्यानि सँवा तापु लाम्नाङ्।"²येशूकि तिबाला सासुङ्, "खिरेकि सँवातेपुप तुज्येला दुक्सिसा, 'ए पापा, ख्यरे मीन चेङ्गे हङ्सित्। ख्यरे ग्याल्खाम् होङ्सित्।' डिराङ्गला डिरे डिमि-टाङ्गि-सिबाङ् नाङ्ग। 'डिरेकि डिरे हक्ला हबुतिबाला पिताङ्गु दगे:राङ्, डिरे डेबातिबा ताङ्नाङ्ग। डिराङ्गला (परीक्षाला) माटिसा।' येशूकि तिबाला सासुङ्, "ख्यरेती दिनक् दाल्जा हच्यु तिकि नुप्फेला गाल्नि ख्योरुङ्गला सिउ ' ए दाल्जा, डाला सुम्चक् सिबाङ् किन्बा नाङ्। 'डे दक्पुजिक् दाल्जा खुकिन्ताङ् डे-चाला हसुङ् तेमे तिला तेरुला डा.तानि खाङ् मेत्।' ⁷त्यासुर नाङ्नेसुर दिनक् सि.थुक्यु, 'डाला छेरा मालोङ्ग। गो. चेनिङ् सिदुफये, डे अङ्गला तिबा ड़ातानिराङ् दासाला ड्याल्नि ते हये। तिकि किसाला, डा. लानिते ख्योरुङ्गला सिबाङ् तेर्मुथुपु।' ⁸डा. ख्योरुङ्गला सिउ, तिकि लानिते सिबाङ् माबिन्सिराङ् ख्योरुङ्ग तिकि दाल्जा हिदुप् तेन्दक्कि ताङ् लाङ्-लाङ्गला क्याबु किसाला ती लाङ्गु तेमे ख्योरुङ्गला गोबुचोजिक् सिबाङ् तेर्क्यु।' ⁹डा. ख्योरुङ्गला सिउ, "लङ्गोङ्ग, तेमे ख्योरुङ्गला तेर्क्यु; चोल्ला, तेमे ख्यरेकि डे:किकिद; ढकढकेकिसा, तेमे ख्योरुङ्गला सिनि ती पेकिद। ¹⁰लङ्गोङ्ग तिबा तेरिक्कि ती इक्क्यु; तेमे छोल्लुतिकि डे:क्यु; तेमे ढकढकेकिरुप् तिला सिनि पेन्तेरक्क्यु।¹¹खिरेनाङ्गला सुति दिनक् पापा हिन्जु दाक्पि पुज्युङ्कि सिबाङ् लाङ्सिन् दो. तेर्क्यु मिन्सिन् इङ्गला लाङ्सिन् रल तेरुप्? ¹²मिन्सिन् तिकि कार्ज्युक् लाङ्सिन्, ख्यरेकि बिच्छि तेर्क्यु ते? ¹³तिकि किसाला, खिराङ् मि क्यानि साङ् दाक्पि पेजाला ल्यामु सामातिबा तेरुप् स्येसिन्, खिरे दे:वाचेनला हतुप् पापा कि खोता-नि लङ्गोङ्ग तिबाला चो. अङ्गला क्यानि ते थु चेङ्गे मेतेरुप् ते? ¹⁴त्यासुर, येशूकि ताम किमुथुपु मि न्यासुर डे तेन्सुङ्। ती डे मि नेसुर थेन्सुङ् तेमे ताम किरुस्युसुङ्। दि थोङ्नि मि तिबाला याम्छेन् लासुङ्। ¹⁵त्या हतुप् ला-ला तिबा खप्राङ् ताम् क्यासुङ्, "डे तिबिकि क्षे बालजिबुलकि डा ला तेन्सुङ्।"¹⁶तेमे ला-ला तिबिकि खोला कक्पा ल्हाप्ला दे:वाचेन्कि दक्पुचिक् चन्ह छ्यातेन् सासुङ्। ¹⁷तेमे येशूकि तिबिकि खाङ् सेम्ला तोङ्गिन् हये सिनिते छ्या डे:सुङ् तेमे सासुङ्, तेरिक् लुङ्गला खप्राङ्-खप्राङ् कि फिलक्पाला(विरुद्धमा) टाल्यु तेमे खाङ्गला तिबा टाल्यु।¹⁸तुक्पा डे तिबा खप्राङ् टाल्सिन्, च्युक्पा नि तिबि ग्याल्खाम् लु. थुकि? खिराङ् सिउ, डे.कि बालजिबुलकि मिनला डे तिबाला सङ्गेरक्क्यु। ¹⁹डेकि तुक्पा नि बालजिबुलकि मिनला डे तिबाला स्यासिन्, खिरे लोमा तिबिकि सिकि मिनला स्योरकिताङ् ते? चिला सिसिन्, तिबा खिरेति न्याय किरुप्तिबा हिन। ²⁰तेमे डेकि कन्ज्यककि लाकुनेसुर डे तिबा तेन्सिन्, कन्ज्यक्कि ग्याल्खाम् खिरेखाला लेपु हये।²¹राबु मि चिगि हातहतियार थ-नि दाक्पि खाङ्गि सुरक्षा किसिन्, तिकि किसाला खरे सामान तिबा सुरक्षित देक्क्यु। ²²तेमे ती.सिनाङ् राबु लेम्निते फाम्बिसिन् मितिबि हातहतियारतिबा टगु तेमे ती. तानिते हतुप गिजेतिबा कुन्किउ। ²³डे. क्षयला मेतुप्ति, डे फिलक्पाला गिउ, तेमे ड़ातानिते मुरुकु तिकि खेन्बाङ् थोर्क्यु।²⁴मेलेबा नाम्मि मि नेसुर थेनिते गाल्सिमा, ती छ्यु हतुप दासानेसुर क्यानिते गाल्सङ् तेमे तिकि देतुप्ला दासा छाल्सुङ्। तिकि खेन्साङ् देतुप दासा माङ्गे तेमे तिकि सासुङ्, डा खेन्सुर लेपुहिन् डा त्याराङ् ग्युर्नि डिउ। ²⁵ग्युर्निमा तिकि दाक्पि खाङ्गला सेल्लि क्यानि रिनिते ज्याकुप थोङ्सुङ्। ²⁶तेमे त्यासुर, ती डिउ तेमे हारोङ् जेर्मा मेरा दिन डा तिबाला काताङ्नि तिबातानि देक्क्यु तेमे ती मि ~ हारोङ् अङ्गला ना-डिउ।²⁷खोकि दि तामतिबा लापिन्ताङ् हतुपेला, दक्पुचिक् पुमा अङ्गला-मि- नाङ्नेसुर खोला सासुङ्, "ती खक्ला थुजि(धन्य) तिकि ख्योरुङ्गला केसुङ् तेमे हमा बिन्सुङ्, बोबु जोसुङ्।" ²⁸तेमे खोकि सासुङ्, "ती सिना कन्ज्यक्कि चिक इतुप ताङ् यक्ला छ्यादेतुप तिबा थुजिकि हिन्।"²⁹अङ्गला मितिबा जोम्सुङ्, खोकि तिबाला सासुङ्, "दि पुस्ता मेलेबबकि पुस्ता हिन, दिबिकि चित्र छोल्यु, हिन्सिराङ् योनाकि चित्र सिनाङ् ज्यान खिराङ्गला मेतेरु। ³⁰निनवेकि मितिबाला योनाकि चित्र हतु दगेराङ्, तुक्काङ् क्यानि दि पुस्तालाङ् मि- पुज्युङ् चित्र हिन्।"³¹दक्षिणकि ग्याल्मु मिला को.ज्यारुपला लाङ्गु, चिला सिसिन् ती जाम्बुलिङ्कि फालिम् क्षङ्नेसुर सोलोमनकि रिक्पाकि ताम डे:दुप्ला लेपुथ्यो तेमे ल्होसा, सोलोमन सिना क्षे: दे: हये।³²निनवेकि मितिबा दि पुस्ताकि मि-तिबा तानिराङ् न्यायला लाङ्गु तेमे दिबाला खाम्जु कुक्क्यु। तिबिकि योनाकि लेन ल्यामु कोनिते पश्चाताप क्यासुङ् तेमे ल्होसा, योना सिना क्षे: चिक् द्या हये।³³कोपि चेनिते सिसाङ् उम्निते मज्यकु, तिला क्षटिदङ्गला ज्यकु, चिलासिसिन् ती न्यसुर डप तेरिक्ला ठा.दिङ्गि हूङ्सित। ³⁴खरे मिक खरे जुबुकि टाँक हिन। खरे मिक ल्यालु हसिन्, खरे जुबु तेरिक्कि ठाक् डेक्क्यु। तेमे खरे मिक ल्यामु मे:सिन्, तेरिक् जुबु नाकिङ्गिडि उक्क्यु। ³⁵तिकि किसाला खुङ्जेन्ला देत, खिराङ्गलानि हतुप् ठाक् नाकिङ्गिडि मोडोसित्। ³⁶तुक् हिन्सिन्, ख्यरे तेरिक् जुबु ठाक् हिन, दिकि चिन्तिङ् दासा नाकिङ्गिडि मेत्, त्यासुर ख्यरे तेरिक् जुबु बत्तिकि ठाक् दगेराङ् खूङ्गलानि बासित्।³⁷खोकि ताम क्यानि सिन्सिमा फरिसीतिबिकि खोला तिबि खाङ्गला स्यान् साप्ला काताङ्सुङ्। येशू गाल्सुङ् तेमे डे:-निते देसुङ्। ³⁸स्यान् साप्पीना तङ्गला लाक्पा मा-टुसिमा फरिसी तिबाला याम्छेन् लासुङ्।³⁹मे चोवोकि तिबाला सासुङ्, "खिराङ् फरिसी गिलास ताङ् करा फिकिछयला ठुक्क्यु तेमे नाङ्गला लोब ताङ् मेलेबा ताम्मि क्याङ्गु हये:। ⁴⁰कुबा मि. तिबा खाङ् फिकि छङ्गला जपतिकि नाङ्गित् जोबु मीन र? ⁴¹ख्यरेनाङ्गला खाङ् हये, तिबा टेङ्गुतिबाला बिन् तेमे ती ताम ख्योरुङ्गला सिनि तेरिक् ल्यामु डउ।⁴²क्युक्को खिराङ् फरिसीतिबा, चिलासिसिन् खिराङ् उस्सुलि, सुप ताङ् म्यानछेमि(जडिबुटीको) कि दशांशया. तेर्क्यु, तेमे कन्ज्यककि डिङ्गे ताङ् धार्मिकाला बेवास्ता किउ। खिरेकि कन्ज्यक्कि डिङ्गेताङ् धार्मिकता दगे यग् किगोबु हिन्। दि यग् किरुप्ला तिङ्गला मादेत्।⁴³क्युक्को फरिसीतिबा, खिरेकि जोम्खाङ्कि दिन्लन देतुप मि.तिबाला ग्यासाला डेन्(अङ्गदर) ताङ् स्यावा किउ। ⁴⁴खिराङ्गला क्युक्को, खिराङ् मा. कुबु तुर्सा दगेराङ् हये। मि.तिबा खाङ् छ्या माडे:बा यङ्कु।"⁴⁵तेमे ला.ला यहूदि ठिमकि लबे:नतिबिकि खालेल क्यानि सासुङ्, "लबे:न, ख्योरुङ्ग डिङ्गला चिला क्युक्को कि?।" ⁴⁶येशूकि सासुङ्, "खिराङ्गला क्युक्को ठिमकि लबे:न तिबा, सिखाङ् मि.तिबाला ठिम कि खूर्बु गेलग्यु, तेमे खिराङ् दक्पुजिक् थपु थनिङ् तिनक् ठिमकि तेरिक् खूर्बु लोङ्गुथुपु। ⁴⁷खिराङ्गला क्युक्को, चिलासिसिन् खिरेकि लुङ्गेनबा तिबिकि तुर्साकि नाक्साम्ला सिनिते जोसुङ्, हिन्सिराङ् तिबाला सेतुती खिरे तङ्गि गिपातिबाङ् हिन्। ⁴⁸तिकि किसाला, खिरेकि खिरे तङ्गि गिपातिबिकि मिनला ताम् लाप्सुङ् तेमे तिबातानि डिक्सुङ्, चिलासिसिन् हुतुडराङ् तिबिकि तिबि तुज्येकि लुङ्गेन्बा तिबाला सेतुहत्थ्यो तेमे तिकि तुर्साति हारिङ् खिरेकि नाक्साम्ला सिनिते जोबु हये।⁴⁹तिकि किसाला, कन्ज्यककि रिक्पाकि सिउ, "डा खिराङ्गला लुङ्गेन्बा ताङ् लोमा छे तिबिचाला तोङ्गु तेमे खिरेके तिबाला दुक्पा तेर्कङ्गे तेमे ती नाङ्गला ला.लातिबाला सेक्क्यु। ⁵⁰त्यासुर दि पुस्ताला जाम्बुलिङ्कि चा-नेसुराङ् लुङ्गेन्बा तिबिकि टाक्ला खिराङ् लाङ्गुप्(जिम्मेवार) हये। ⁵¹डा ख्योरुङ्गला सिउ, हाकिल कि टाक्नेसुर ल्हा ताङ् दासा चेङ्गेला सेतुप् जकरियाकि टाक् कि को.(दोष) फङ्नि दि पुस्ता लाङ्गुप् हये।⁵²यहूदि ठिमकि लमे:नतिबा खिराङ्गला क्युक्को, चिला सिसिन् खिरेकि रिक्पाकि साँचोला खिराङ्नेसुर थारे क्याल्सुङ्। खिराङ् दाक्पुराङ् दि (परिस्थिति) नेसुर मागाल तेमे खिराङ् तिबातानि हिप्सुङ्।⁵³थ्यू त्यासुर गाल्सिन्सिमा, शास्त्री ताङ् फरिसी तिबा खप्राङ् अङ्गला ताम्ला बातेर किरुप् छाल्सुङ्। ⁵⁴तिबिकि येशूला दाक्पि सुङ्कि कला खक्पा ल्हाप छाल्सुङ्।

Chapter 12

¹ताड्डा च्यिक योज्यिक मिरिग तिबा दासा च्यिकला जोम्निनक तिबा मि तिबा आला हतुपकि किसाला तिबि खाप्राड् काडबा थनि निकीर्नक। खोकी दाक्पि टावा तिबाला दुक् सिक्यासुड् “फरिसी तिबिकी तेरुप फापनेसुर थारे देदा तिदि खनाक्पा यक हिन्।”²हिन्सिराड्, थोड् मुथुकु ताम तिबा हतुड् म्येत, तेमे थोड्मुथुबु क्यानी चिनदीड् ताम हिपु म्येत।³तिकि किसाला ख्यरेकी नाक्कीड्डाला साबु ताम तिबा टाछयालीला कोकिद, तेमे ख्यरकी नाडला देनिते नाम्ज्यक ला साबु ताम दि खाडबी यक नेसुर स्येकीत।⁴डे दाल्जा तिबा डा खिराड् ला सिउ जुबुला सेतुपति तानि खिराड् जिबा माकी चिलासिसिन ति तिड् ला तिबीकी खाड् कि मुथुक।⁵हिन्सिराड् डा खिराड् ला सु तानि जिबा कि सिनिते का तेक्पु। सिसिमा ड्यालवाला क्युथुपु मि तानि जिबा किसा। डा खिराड् ला सुउ खो तानि जिबा किसा।⁶खाड् बनोरि डा चक् ति मुन्डा डिला मोचोड्डु? कन्ज्यक् कि ल्हाताप्ला दक्पु च्यिक्याड् मेज्येउ।⁷खोकि ख्यरे रा तिबाड् तेरिक् डोनिते हये। खोतानि जिबा किसा चिला सिसिन् खिराड् बनोरा सिना कुन्बु हये।⁸डा खिराड् ला सिउ, डाला सेन्ला लागुप तिबाला कन्ज्यक् कि थुतिबि दड् ला कन्ज्यक् कि पुज्युड् ला तिला सेम्ला लाड्डु।⁹कन्ज्यक् कि पुज्युड् कि खाला ताम् किरुप् तुबाला ताड् तेक्पु, तेमे थु चेड्डेकि खाला ताम् किरुप् तिला ताड् निते मेतेरु।¹⁰कन्ज्यक् कि पुज्युड् कि खाला लानि ताम् क्यिरुप्तिबाला ताड् तेक्पु, यिन्सिनाड् थु चेड्डेकि खाला लानी ताम् क्यिरुप्तिबाला तोड्वा मेतेरु।¹¹तिबिकि खिराड् ला जोम्खाड् ला गामा किरुप् तिक दड् ला टिसिमा, च्युक्क्यानि टोबुजा ताड् खाड् लापुजा सिनिते जिब माक्पि।¹²थु चेड्डेकि खिराड् ला खाड् सिरुजा सिनिते तिराड् तुजेला लोक्पु।¹³तेमे मि आलि नाड् नेसुर मि च्यिगि खोला सिक्यासुड्, लोवेन् डे नुक्ला ग्यिजे तिबा गोनिने विन् सिनिते सिसा।¹⁴येथूकि तिला सिक्यासुड् “मि तिबा, डाला खिरे पार्कि ठिम किरुप् मि सिकि जोसुड्?”¹⁵ल्होसा दाक्पुला हाबा किरुप् सेम् नेसुर थारे ज्यक्। सि मिजितिड् खरे गिज्याकि किसाला मिजि तेरिक् खोल्बा मेड्डु।¹⁶तेमे येथूकि तिबाला पे ज्यिक लाप्सुड्। “छ्युक्पि मि तिक सिड् ला आला चाबा गार्सुड्।”¹⁷डा खाड् किरुजा, डा तानि चाबा ज्यक्सा आला दासाड् मेत्।¹⁸डा सिरिति रान्मिते बोबु जेउ तेमे तेराड् सामा तिबा ताड् चाबातिबा ज्यकु।¹⁹डा डे ऊ तिला सुउ, ‘ऊ ख्योरुड् ला सिनिते ल्हो आलाला सिनिते दाड्डु क्यानिते सानिते ज्यकु हये। किर्मि क्यानि देनिते स, थुड्।’²⁰हिन्सिराड् कन्ज्यक् कि तिला सिक्यासुड्, “कुबा मि हारिड् नुपलाराड् कन्ज्यक् कि ख्यरे उ ति लासिन् ख्यरेकि सानिते ज्यकुप् चाबा तिबा ति सिति हिन्?”²¹दिक्काड् क्यानिते दाक्पि गिज्ये तिबा सानिते दाक्पुला सिनिलत ज्यकु तेमे ति कन्ज्यक् साक् मोख्योल्।²²येथू कि सक्पि टावा तिबाला सिक्यासुड्, “तिकि किसाला डा खिराड् ला सिउ, दाक्पि जुबिकला खाड् साप्जा ताड् खाड् कोदुजा सिनिते जिबा माकि।”²³मिजिति साप् सामा सिना गाऽ ताड् जुबुति कोदुप् माज्या सिना गाऽ हिन्।²⁴कादाक् तिबाला ल्होसा, तिबिकि सेन् मेदेबि तेमे चाबाड् मुरुगु। तिबिति सानिते ज्यक्साड् मेत्, हिन्सिराड् कन्ज्यक् कि तिबाला तेक्पु। खिराड् च्याजुम् तिबा सिना आलाराड् कुन्बु हये।²⁵तेमे खिरेकि दाक्पि मिजिति उकुज्यिक् साड् रिड्बु जोथुक्पु।²⁶खिराड् तेरिक् सिना टिक्पे याक् तिड् कि मुथुपुतिबा ज्येन् कि कला चिला जिबा कि? ²⁷दिक्काला हतुप् मेदक् तिबाला ल्होसा तिबा च्युक् क्यानिते छार्किबे? तिबिकि थोरुड् मोथोरु, याक् तिड् मिकिउ, डा खिराड् ला सिउ, सोलोमोन् तिड् दाक्पि तेरि सोवाला दिबा दगोराड् म्येत्।²⁸कन्ज्यक् कि साल हतुप् सो तिबालाड् पामु जोसिन् जेउ तिबा हारोड् ह्ये, तेमे साला म्ये नाड् ला क्युब्यु, फेचो क्याज्यिक रेत्पा हतुप तिबा तिसिना आला खिराड् ला ल्यामु जे।²⁹खाड् साजा ताड् खाड् थुड्डुजा सिनिते दुक्पा माकी।³⁰जाम्बुलिड् कि तेरिक् लुड् बा तिबिकी दिराड् ताम्गी छोल्यु ख्यरे पापीकी ख्यरे तिक गोबु तमतिबा छया डेताकिउ।³¹खोकी ग्याल्काप कीला छोल, ति तेरिक् खिराड् ला नग्नूयु।³²बगल टिक्पे तिबा, खिराड् जिबा माकि, चिला सिसिन खिरे पापा खिराड् ला ग्याल्खाप तेरुपला आला गाकिउ।³³दाक्पि गिज्या तिबा चनिते ज्यान्ला बिन्। तिबाला नाम्लाड् म्येसेकु मेबुक नाड् ला ज्यक, देवाचेनला गिज्ये सानिते ज्यक त्ये कुन्जेनकी कुन किमुथुकी तेमे बू तिबा मग्याकु, तेमे खिराड् माग्याकु।³⁴ख्यरे गिज्ये खेनि ह्ये ख्यरे सेमतिड् त्येराड् गिउ।³⁵ख्यरे माज्या तिबा क्येल्दाड् साक ख्योल्सीत् तेमे बति तिबा बार्नी देसित्।³⁶दाक्पी ज्यिदाक जेतिला गाल्निने हुड्डुप ला गुनिते देतुप मि तिबा दगे किसा। ज्यिदाक लेम्निने गोला म्याप्सीमा तिबिकी स्यारी गो पेनिते तेक्पु।³⁷ति लाका किरुप तिबाला थुच्ये, दाक्पि ज्यिदाक ग्युनीते हुड् सीन् डिमालक्पा थेक्पू, डा खिराड् ला हुतुड् ला सिउ, तिकि दाक्पि माज्या रिड्बुला कारा थनी टानिते च्याबु क्यानिते नाड् ला ज्याडनी सामा सापला ज्यकुप तेमे लेम्नीते तिबाला यक क्यानी तेक्पु।³⁸ज्यिदाक नुपला थाल्मा थ्ये, छिमाल्ड सुम साक हसीन् नाड् तिबा डिमालक्पा हसीत तिबाला तुथ्ये।³⁹हिन्सीराड् दि स्यनिते ज्यक, खाड् बी ज्यिदाक तिबाला कून्ज्येन दिन तुज्येला गिउ सिनिते छ्यडसिन तिकि दाक्पि खाड् बा रोम् मिजिबु।⁴⁰डिमालक्पा देत चिलासिसीन मि पुज्युड् चिन तुज्येला गिउ सिनिते सुलाड् छ्या मेत।⁴¹“पनुसकी सिक्यासुड् चावा दि पेदि डिडाड् ला क्याज्यिक लापु हिन्ना ज्येन तेरिक्ला।”⁴²चावा कि सिक्यासुड्, “रेवा किथुपु ताड् रिक्पा च्याड्बु हतुप् डिक जामकिरुप मिला गवा किरुप तिकि दाक्पि हक्ला यक किरुप तिबाला खरे बोकी सामा तिबा तेगोर्बु तुज्येलाराड् तेक्पु।”⁴³ति यक किरुप तिबाला थुचिच्ये सिकी दाक्पी ज्यिदाक ग्युनी हुड्सीन् दि यक तिबा किन्ताड् हतुप थक्पु।⁴⁴डा हुतुराड् सिउ, ज्यिदाककी तेरीक गिज्याकी दाक्पु तिला जेउ।⁴⁵तेमे ति यक्पु तिकि दाक्पी सेन्ला थक्सासीन, ड जि दाक्पी दुड्गुप फिम किउ सिनिते पुमा ताड् थक्पु तिबाला मेलेबा क्यानिते साड् ताड् थुडिन्ताड् गुड्म कि जिनिने देसीन्।⁴⁶ति यक किरुप तिकी नासाम मा नाड् तुज्येला ज्यिदाक्ती ग्युनी गीउ, ति पुज्ये ति तिला छ्याड् म्याड्डु। दाक्पि ज्यिदाक तिकी तिला टेनीते छाक्पा छाक्पा जेउ तेमे मोपर मिक्बु मि तिबाला टेगे जोबु दासाला ज्यकुप।⁴⁷ति यक किरुप तिला दाक्पी ज्यिदाक की दुकराड् किउ सिनिते छया हसीराड् तुक्पाबु कि किसाला हरोड्, आला दोबा थेक्पू।⁴⁸तेमे सुला छ्याड् म्येता दोबा डेपुप यक किबे तिला थेजीक क्याजिक दोबा डेक्पु। तेरिक् आला बिपुप् तिला तिनेसुर गोबु योज्यीक लोड्डु तिबिकी च्याजीक बिदुप तिबाला तिबा नेसुर आलाराड् लोड्डु।⁴⁹डा जाम्बुलिड् ला मे तोड्गुपला लेपुप हिन् तेमे डे खाड् सेम क्यासुड् तिराड् गलुप ह्ये।⁵⁰हिन्सीराड् डेकी बप्तिस् माच्यिक् लाङ्गोबु हये। दि माख्योल्साक् डे कि दुक्पा खुर्गोक्पु।⁵¹खाड् डा जाम्बुलिड् ला किर्मु खुड्डुप्ला लेबुहिन् सिउ? मिन, डा खिराड् ला सिउ खिराड् ला टोलुप्ला लेपुहिन्।⁵²तेमे मेराडा मिछाड् नाड् ला मेरा डि ति मेरा सुम्कि खाला लाड्डु, मेरा डि ति मेरा सुम्कि खाला लाड्डु।⁵³त्ये तेरिक् पेक्पु। पापि खालकुति पुज्युड् ताड् पुज्युक् तिड् पापि खालगु। मामि खाला पुम् ताड् हामि खाला पुम् लाड्डित, इबिति नामि खाला तेम नामा ति इबि खाला लाड्डित।⁵⁴येथू कि मिरिक् तिबाला दिक् सिनक्। खिरेकि नुप्कि छ्यला मुसिप् लाबु थोड् तेमे स्यारि सिउ, छ्यार्बा ग्याम्मिते तिनक्राड् हिन्।⁵⁵ल्हो नेसुड् लुड् लेप्सीमा खिरेकी सिउ ति जेमुथुपू छेदि गिउ तेमे तिनक्राड् डिउ।⁵⁶खनाक्पा दिबा, खिरेकी जाम्बुलिड् की ताड् देवाचेन ला गालु जे तिबा ल्हानीते खाड् हुड्डु चालुप सिनिते छया डेकी, हिन्सिराड् हादा खाड् च्युडीब ह्ये सिनिते खाड् सि मुथुबु।⁵⁷दाक्पुला जोल्मु हतुप यक्ला चिला ठिम मिकी? ⁵⁸ख्योरीड् ख्यरे खाला लाड्डुब ति तानि टिम क्योड्डु डोड्किसीन लाम्लाराड् ताम रिसा तेमे तिकि खिराड् ला ठिमला मिटिसित। तेमे मिछ्यकी लाकुला मेतेरसित मिन्सिय मिछ्ये तिबा खिराड् ला चोनखाड् नाड् ला उपक्पु।⁵⁹डा खिराड् ला “ख्योड् होसुड् तिकि डेवा माबिन्साक त्यसुर ग्युनीते हुड्मुथुब।”

Chapter 13

¹तजोला लालि मि तिविकि खोला पिलातसकि खिरेकि राडि जिन्बा ताड रेबुकि गालिल कला सिक्वासुड। ²येसुकि खालेन क्यानि सिक्वासुड, काड गालिल तिवि दिजुड दुक्पा खुरुप् कि किसान तिवि ज्येन गालिल तिवि सिनाड दिक्पाला वे सिरुप् खिराड नासाम तोडुउड। ³मिन डा खिराडला सिउड। हिन्सिनाड खिरेसाड सेम मग्युसिन खिराडसाड, दुक्राड क्यानि सिन्गिद। ⁴ना सिलोआमकि छोतेन राम्नि श्येप् मि मेरा च्याप्के यरुसलेमकि ज्येन मि तिविनाड सिनाड बाडि दिक्पाला वै सिनि लाडिनक्? ⁵डा सित मिन। हिन्सिनाड खिरेसाड सेम मग्युसिन खिराडसाड दुक्राड क्यानि सिन्गिद। ⁶येसुकि दि पे ति लाप्सुड, "मिजिकि तिकि गुडुप् कि श्येड् नाड्ला आप्लक दोड्बुचिक चुनक् तेमे ति दोड्बुला डेल्ला तिवि छोलु वसिनाड तिकि काड ज्यिगाड माडे। ⁷ति मिकि गुडुप् श्येड् हिन्दुप् तिला सिक्वासुड, "ल्लो डेकि लो सुम गमा ने दि आप्लक दोड्बुला दि डाल्ला छालुजै, हिन्सिनाड डेकि दि दोड्बुला डेल्ला माडे। दिला तुम्नि क्युर। साशियेला चिला तुक्राड ज्याकुप्जा। ⁸ति श्येड् हिन्दुप् तिकि सिक्वासुड, "दि लो खर्माजिक् दिज्युड राड देश्येत्। डा दिकि ठाटुला कोनि छु छ्या तिवि लुगुउड। ⁹दिगि ज्येर्मा लोला डाल्ला गोर्चिसि लेमु वै मिन्सिड गोर्माचिसिन् तुम्नि क्युर। ¹⁰"दजोला येसु डा श्वप् डिमाला लोपिन् वै। ¹¹ल्लोसा, त्ये लो च्याप्के ने डेकि दुक्पा बिन्दु पुमपेजाज्यिक नक् तेमे तिकि दि चिवा कुकुरक गाल्लि लेमु क्यानि टाडि लाड मुथुप्रक्, ¹²तेमे येसुकि तिला थोड्सुड, खोकि तिला काताड्नि सिक्वासुड, "ख्यरे नेर्पा नेसुर टेक्शियत्।" ¹³खोकि तिकि गोला लाक्पा ज्याक्सुड तेमे श्यारि थाका गाल्लि टाडि देसुड तेमे कन्ज्यकला सँवा पुल्सुड। ¹⁴हिन्सिनाड जोम्खाडकि लाम गमा किरुप् तिवि डेर्मा लासुड चिला सिनिन येसुकि डा श्वप् डिमाला लेमु जोनक्। तुक किसान ओइज्येन किरुप् मिकि छबु मि तिवाला सिक्वासुड "लाका किरुप्ला डिमा टुक वे। तुक किसान डा श्वप् डिमाला मिन् ज्येन डिमाला श्यक तेमे नेर्पा ने टेगा।" ¹⁵चावा येसुकि तिला खालेन क्यानि सिक्वासुड, ओइ खनाक्पा तिवि! काड खिराड तेरिक्कि डिमाला पुङ्गक् ताड छ्युङ्गाला ताड्नि छ्यु मेतेरु ? ¹⁶तुक किसान दि अब्राहामकि पुम्ला लो च्याप्के नेसुर शैतानकि लाक्ला वतुप्ला ति डा श्वप् डिमाला तोडु मेडु ? ¹⁷"तजोला खोकि दि ताम तिवि सिक्वासुड, खोला मेलेवा सिरुप् तिवि तेरिक् डछाला श्योर्सुड, हिन्सिनाड तेरिक् छबु मि तिवि खोकि क्याबु लाका दि तेरिक् सँवा देक दिमु लाका तिवाला गा क्यासुड। ¹⁸ति तिड्ला येसुकि सिक्वासुड, "कन्ज्यककि ग्याल्खाप् काड दगे वै ताड डा दिला काड तानि रिनि ल्हाप् जा। ¹⁹दिदि छेर्मि दोड्बुकि चिक सेन दगे ज्यिक हिन्, तिला ति मिचिगि तिकि ग्वारि नाड्ला खुर्नि ताप्सुड। तेमे दिदि छार्सुड तेमे दोड्बु गाल्सुड। तेमे नाम्ला फिरुप् च्याज्युम तिवि दिकि याल्खा खाला छाड जोसुड। ²⁰खोकि लोड्या सिक्वासुड, "कन्ज्यककि ग्याल्खाप् काड तानि हिनि ल्हाप्जा। ²¹दिदि च्यिक पुम पेजाकि फाप्शियड खुर्नि मुटि सुम फेला दिला माश्यारु साक रेबु दगे हिन्। ²²यरुसलेम लाम्ला वतुप् तेरिक् ग्यासा ताड युला युसुड तेमे तिवाला लाप्सुड। ²³मि च्यिकि खोला टिसुड, चावा काड चेज्यिक मि तिराड थार्जिक्युउड ? तुक किसान खोकि तिवाला सिक्वासुड, ²⁴"गो टिक्पे ने श्युकुप् छोल चिला सिनिन डा खिराड्ला सिउड, मि बाडि श्युगुप् छोल्यु हिन्सिनाड श्युग मुथुउड। ²⁵खाड्नि ज्यिन्दाक लानि गो च्येसिमा, खिराड ति फिला देनि गोला ढक ढक ग्यागिन दुक सिउड, "चावा डेराड्ला हुडचिन्। तेमे खोकि खिराड्ला सिउड "डा खिराड्ला डो मेश्येउड मिन्सिन् खिराड् केन्सुर वबु जै सिनि सिउड। ²⁶तेमे खिरेकि सिउड, "डेरेकि खोतानि राड सोबिन्थुबिन् तेमे खोकि डेरे लाम्नेबा लाप्सुड।" ²⁷तजोला खोकि खालेन क्यानि सिउड खिराड केन्सुर वबु हिन् डा खिराड्ला डो मेश्येउड। मेलेवा लाका किरुप् तिवि डे चानेवा ग्युक। ²⁸तेमे खिरेकि कन्ज्यककि ग्याल्खाप्ला अब्राहाम, इसाहाक, याकुब ताड तेरिक् लुड्तेम्बा तिवाला थोड्उड, खिराड्ति फिला क्युक्युउड त्ये डुप्राड क्यानि सा मुक्कियद। ²⁹तिवाति श्यार, नुप्, च्याड, ल्लोने वानि ख्योलिगिद तेमे कन्ज्यककि ग्याल्खापकि डेनला देक्कियद। ³⁰दि श्येसा, तिड्ला वतुप् ति तड्ला ख्योलिगिद तड्ला वतुप् ति तिड्ला लुक्कियद। ³¹तितिड्ला श्यारि लाला फरिसि तिवि वानि खोला सिक्वासुड, "दि दासा ताड्नि हो ग्युक चिला सिनिन हेरोदकि खोला सेतुप् सिनि छाल्लि वै। ³²येसुकि सिक्वासुड, "ग्युक ति किप्प्याड्ला सि, ल्लो डेकि हारिड् ताड साला हेन्डि थेन्गित तेमे लेमु ज्वप् लाका किउड डिमा सुमि छेमु डे नासाम ति छेकिद। ³³हिन्सिनाड हारिड, साला ना डे डिमिटाड कि गोक्पु, चिला सिनिन यरुसलेम सिनाड थारे दासाला सु जिगाड लुड्तेम्बा तिवाला सेतुप् सेम्ला लिड्देमु मेडु। ³⁴ओइ यरुसलेम, ख्यरेकि लुड्तेम्बा तिवाला सेतुप्ताड ख्यरे चाला ताड्नुप् तिवाला दो ग्याप्सुड। च्ये हामुक च्यिकि च्याप्रुक तिवाला ह्वाडि श्यक्पि हक्ला रुबु दगेराड खेप् चो ख्यरे आडा तिवाला हुकुप् छाल्लिनाड ख्यारेकि हुकिप् नावा माक्पा। ³⁵ल्लो, खिरे खाड्बा तिवि खिराड्ला तोड्श्युरि जोनि वे। डा खिराड्ला सिउड चावा कन्ज्यककि मिन्ला हुङ्गुप् ति थुचे हिन् सिनि खिरेकि सि माक्पाबु साक खिरेकि डाला मोथोड्उड।

Chapter 14

¹डा सक हिनजिक्ला तोजोला खो फरिसितिकि दुक्पाइ गम कितुप तिकि त्य सामा सापला गाल्सुइ, तिविकि रकेला चानेवा ल्हानिदेनोक। ²ल्होसा, त्य खोकि गमला जालाङ्गुप मिजिकनक्, ³येथूकि ठिमकि लोवेन तिवा त्येमे फसिसितिवाला टिसुइ “डासप- छिमु ल्यामु जब ल्यामु होनामेत?” “हिनसिराङ् तिवा खार्पा देसुइ, तुककिसा येथूकि तिला जिम्नव ल्यामु जोसुइ त्येमे तिला ताइसुइ।” ⁴खोकि तिकाला क्यसुइ “खिर्या नाइ लालिकि राङि पुजुइताइ लाइला डा सपछिमु इनार नाइला लुकुप थोइजि थरि फिला मेथेन्दुइ?” ⁵“तिविकि ति तामङ्गान तिवा खालेन तेर्माथसप। ति तुजेला येथूकि ल्हासुइ चुकानि ति काताङ्गुपतिवि ताडदेन कि दासा जिमसुइ तिवाला खोकि पे दक्पि सिक्वासुइ।” ⁶“ति तुजेला खिराङ् लालिकि जादि साप्ला काताङ्गिसिमा, ताइदेन्कि दासा मादेत चिलेसिजि खुरूइ सिराङ् तारूइ ताडदेनकि मिला काताङ्गुप छुइ थुपकिउ।” ⁷“ति तुजेला खिराङ् डिकारला कातोइ हनि खुइला सिउ, ‘खुरूइ देतुप दि दासा तिला ताइविन्’ सिक्वासुइ त्येमे डाक्षादिङि ख्वरेकि ति दासा ताइनि मालिम्ला देगोकिउ।” ⁸“हिनसिराङ् ति तुजेला सतोङिउ, गाल्नि मि क्ष्य देसा मादेन, चिलेसिजि कातोङ्गुप मि हनि ‘दाल्जा यालिमतेला गाल्नि देत्’ सिनि सिस्थित् ख्वरे च्वक्चिदक्याइला देतुप तिकि पार्ला ख्वरे ताडदेन घिउ।” ⁹“चुका तेरिकि राङला नाम्ला ध्याकिब्य, ति साला पापकिउ। त्येमे सिकि राङ्गला साला बेक्कि ति नाम्ला लाँगुइ।” ¹⁰त्येमे खोला कातोङ्गुप तिलासाइ खोकि सिक्वासुइ “ख्वरेकि टप्ला ताड गमि सामा लुक्जि, राङि दाल्जातिवाला, राङि उजुनुकतिवाला ताड ख्वे छागाछालि तिवाला ताइ छुक्पु युलबातवाला कामातोइ मिसुइ क्यासि तिविकि साङ किन्बाला ख्वुडला काताङ्गिनि ख्वरे डेनकि किन्वा ग्युन तेर्किउ।” ¹¹“हिनसिराङ् ति तुजेला ख्वरेकि प सामा तेर्जि, प्यामाङ्बुतवाला लाक्पाकाइवा ल्यामु मेतुतिवा त्येमे मिक मोथोगुपतिवाला कातोइ, ¹²त्येमे ख्वुडला मोलाम थेक्किउ, चिलेसिजि तिविकि ख्वुडला ख्वरे क्याबु डेनकि किन्वा ग्युनि तेर्मुथुइ चिलेसिजि दिक्पामेतुपतिवा लोडराङ शेन्बु लाङ्गि ख्वरे डेन क्याबु सिराङ बाङि डेकिउ।” ¹³“ति तुजेला येथूताइ च्चोकु दक्पु चिक् सामा साप देतुडबा सिकिदि तामतिवा डेनसुइ, तिकि खोला सिक्वासुइ “ति थुक्प होतुप हिन तिकि कन्ज्यककि ग्याल्खापला सामा साप डेकिउ।” ¹⁴“हिनसिराङ् येथूकि तिला सिक्वासुइ नावा क्यासुइ त्येमे मि अलाला कताङ्गुइ।” ¹⁵“ति तुजेला सामा सापला ज्वाँनि चोङनि सिमिमा, काताङ्गुपतिवाला दुक सिरूपला राङि माक्पु तिवाला ताइसुइ, ‘श्वक, चिलेसिजि तासाम साप सामातवा सापला च्चोङसुइ’।” ¹⁶“तिबा तेरिलानि खालचिगि तामडेन तिवा जब जुसुइ। गमितिकि सिक्वासुइ “डेकि तासामराङ सिङ डोनि वे त्येमे डेकि गाल्नि ति ल्हागो किउ ‘डा हुइ मेडेनक डिर्मा माकि।’” ¹⁷ज्यन्तिकि सिक्वासुइ, डेकि हल डा लाङ डोनि होइ त्येमे डा तिवाला गानि ल्हाप्ला डोगोकिउ, डा हुइ मेडेनक डिर्मा माकि।” ¹⁸“ल्होडराङ् ज्यान मिकि सिक्वासुइ, “डेकि तादाराङ जाँदि क्यावु जाहि, तुक्किसा डा हुइमुचुइ।” ¹⁹“ति याक्पु गुनि हनि राङि जिन्दाक्ला ति तामहेन तिवा सिक्वासुइ। त्येमे ति खाङबि जिन्दाक डिर्मा क्यासुइ त्येमे यक्पुला सिक्वासुइ, ‘टिवु फिला लाम्ला त्येमे ग्यासकि तोङ्सिरि दिङमाला गुक त्येमे प्याअङ्बु तिवा, मिगिमो थोङ पतिवा द्या खरका’” ²⁰“ति तुजेला याक्पुतिकि सिक्वासुइ जिन्लाक ख्वरेकि का विदुरक्याराङ तारूइ त्य दाशा वे।” ²¹“जिन्लाककि याक्पुला सिक्वासुइ, ‘लाम वोवु तिवा थ्यवा त्येमे लाम टिक्पि नाङला गाल्नि मितिवाला नाङला श्वक सिनि माडेन सिराङ टिनि श्वक् त्येमे डे खाङ्बा क्याङसित्।’” ²²“डा खुइला सिउ, गम्ला कोताङपतपा सिकिसाङ डे जोव सामा साप मेडेउ।” ²³“मि भाङि खोताङ डेकिनोक त्येमे खो तिवि त्यवा गुनि सिक्वासुइ, ²⁴“दिजोइ डे तिङला लालि मि हनक क्यासि राङि माम्मा, पापा, पुजुङपुम् उजुनुक त्येमे उजिनुम त्येमे रङि मिजिकला साइ किमा युप्सि, ति डे टावा हुइमुथुइ।” ²⁵“सिकि राङि क्कस खुनि डे तिङला म्याङ, ति डे टावा हुइमुथुइ।” ²⁶“खिरेनाङला सुहोचु, तिकि चिउर दक्पाइ जब सेभाँ किउ त्येमे गमबा छे देनि तिजवला जो थुपकोना मुथुप सिनि ड्यना होतुप मेतुप ल्हाप, नासाम नोङुलाका मिकिप ति? ²⁷“मसुङक्यानि, तिकि चार्र तिङसिसिमा जबलाका जाँसिदाकि मायुफसि, तिला थोङगुप तेरिकि तिकि माच्चक किउ त्येमे ²⁸“सिउ, दि मिकि जब याङ जुसुइ हिनसिराङ जोसिदा किमाथुप।” ²⁹“मिसुङक्यासिति चुका ग्याल्बु हिन, सिकि राङदाङ होतुप तङडा च्यु मितिवा दाला ज्यान तङडा खालजिक मि होतुप ग्याल्बो ताङग माक्क किथुप किना मुथुप सिनि तङला ध्यानि देनि टो मिकिउ? ³⁰“दिजोइ माक्क किमसथसप्सि, ज्यान ज्यान माक्मि थारे हइराङ राङीलेन क्वोलुप मि ताङनि ढिकुप ताम जग थुप किउ।” ³¹“दुकराङ क्यानि, तिविनाइला लालिकि राङदाङ होतुप तेरि ताल तोङ मुथुपसि, ति डे टावा हुइमुथुइ।” ³²“क्षा ल्यामु हिन् हिनसिराङ् धिजोइ क्षकि राङि द्वा तोचिसि, तिला लोडराङ चुक्यानि छाटक्पा जे? ³³“दि खिराङला को मेछेउ त्येमे क्षा साँबुलाङ कोमेछेउ। मितिवा दिला ग्याङक्वुकिउ। सिति डदुप नाम्जक होइ, तिकि थोसित्।”

Chapter 15

¹तेमे तेरिग् से दुतुप् ताड् दिक्छेन् तिबा खोकि चाला सुड् ड्येन्दुप्ला हुङ्गीन् नक् । ²फरिसी ताड् क्षोला खामु हतुप् तिबा च्यिकि च्यिक्ला मुताम् देन्दुप् स्युसुड् तेमे 'दि मि तिकि दिक्क्षेन् तिबाला गासो स्युनि तिबा तानि सेत' सिनि सिक्वासुड् । ³येथुकि तिबाला दि पे ति स्येसुड्, ⁴"खिरे पार्ला सु तिन्दक् वे, तिकि ति लुक् ग्याज्यिक् नक्, तेमे तिकि पार्नेसुर दक्पुज्यिक् तोर्सिन् ज्येन् लुक् खाल् स्यि ताड् च्युर्कुला दासा थेरिला ताड् ज्याङ्नी तिरुप् लुक् दक्पुज्यिक्ला मोछिल् ? ⁵ति तिङ्ला डेनि तिला पुङ्बि खाला ज्याङ्नी गा क्यिउ । ⁶ति ति खाङ्बा लेम्नी तिकि दाल्जा ताड् युल्बा तिबाला का ताङ्नी, "डा तानि गा क्यि, च्यिले सिसिन् डे तोरुप् लुक् ति डेसुड्" सिनि सित । ⁷डे साङ् खिराङ्ला सित, सेम् ग्युर मोगोबु दिक्पा मेतुप् मि मेरा खाल् स्यि ताड् च्युर्कु सिनाङ् माडा सेम् ग्युर गोबु दिक्क्षेन् मेरा च्यिक्ला थोङ्नी देवाच्येन्ला गा क्यित । ⁸तेमे चुक् क्पाप् आम्पुम् हताड्, ति तानि डुल्गि टाँगा च्युचक् हतुप् नाङ्ला दक्पुज्यिक् तोर्सिन्, कोपि च्येनि खाङ्बा च्यानी ति टाँगा डेडे साक् मोछोल् ? ⁹ति टाँगा डेसिमा तिकि, राङ्गी दाल्जा ताड् युल्बा तिबाला का ताङ्नी, "डातानि गा क्यी, डे कि तोरुप् टाँगा ति डेसुड्" सिनि सित । ¹⁰तुक् क्यानि राङ्, डा खिराङ्ला सित "सेम् ग्युरुप् दिक्क्षेन् च्यिक्ला थोङ्नी कन्ज्यक्की थुतिबा जोम्नी देवाच्येन्ला गागा टोटो क्यित । ¹¹ति तिङ्ला येथुकि सिक्वासुड् "मि ज्यिकि ति पुज्युड् पिन् डि नक् । ¹²पुज्युड् टिके तिकि खरे पापा तिला सिक्वासुड् "पापो, ड्ये डे गोबु गिज्याकि बो ति ता डाला नाङ् । ¹³तेमे तिबि पार्ला खोकि गिज्या ति गोनि बिन्सुड् । ¹⁴डिमा आला माक्याङ्बा क्यानि ति पुज्युड् टिके तिकि राङ्गि सामा तिबा टेगे जोनि लुङ्बा थारेला डप्ला लाम् स्युसुड् । तेमे सा मोगोबु सामा तिबा ड्योनी, खाङ् थेप् तिला च्याल्नी डेबा टाँगा ति तेर सिँदा क्यसुड् । ¹⁵तेमे तिकि टाँगा तेर सिँदा क्यबु तिङ्ला, ति लुङ्बाला ल्हरे गेर्पु खेल्सुड्, तेमे टाँगा डेबा गोबु गाल्सुड् । ¹⁶ति, ति लुङ्बिकि मिज्यिकि चाला गाल्नि यक् छाल्सुड्, तेमे तिला फाक्पा चप् लाका बिन्सुड् । ¹⁷खोला सिसाङ् साप् सामा माबिन् तेमे तिकि फाक्पि सामा सोनि सुप् ग्येङ् गोबु गाल्सुड् । ¹⁸तेमे ति पुज्युड् टिके तिकि नासाम् ज्यिक् ताङ्नि सिक्वासुड् "डे पापि लाका क्यिरुप् यक्पु तिबातानि सामा ग्याक्वे हसिनाङ्, डा ति दे ल्हतुङ्बाराङ् स्येप् छाल्नि वे । ¹⁹डा दि दासा ताड् ज्याङ्नी पापि चाला गाल्नि खोला 'पापा, डेकि देवाच्येन् ताङ् ख्यरे थोङ्दाङ्ला दिक्पा क्यानि वे । ²⁰डा ख्यरे पुज्युड् सि दिमु मेत्, डाला साङ् ख्यरे यक्पु तिबि पार्ला यक्पु ज्यिक् दगे जो । ²¹तुक् क्यनि ति पुज्युड् टिके ति, ति दासा ताङ्नी खरे पापि खाङ्बी क्षला लाम् स्युसुड् । खो फाजेक् थारेला हङ् राङ् पापा तिकि खोला थोङ्नी, डिङ्ज्येकि सेम् क्येङ्नी क्षनि लेम्नी पाङ्बा ताम्नी पुका क्यसुड् । ²²तेमे पुज्युड् दिकि पापा तिला सिक्वासुड् "पापा, डेकि देवाच्येन् ताङ् ख्यरे थोङ्दाङ्ला दिक्पा क्यानि वे, तेमे ख्यरे पुज्युड् सिदिमु मेत् । ²³तेमे पापा तिकि यक्पु तिबाला सिक्वासुड् "तौदाराङ् श्यारि तेरि सिनाङ् ल्येमु माज्या तिबा खनि खोला कोन् बिन् । ²⁴तेमे खाङ्बाला सोनि हतुप् रिदाक् ग्यामु सेत् । ओरुङ् सोनि गागा टोटो क्यिरुप् । ²⁵च्यिले सिसिन् डे पुज्युड् स्येप् ति तान्दा सेन्बु लानि वे, तेमे तोर्नि हतुप् ति डेनि वे । ²⁶तेमे तिबा गागा टोटो क्यिरुप् स्युसुड् । ²⁷तेमे खोकि पुज्युड् गेर्पु ति स्यिङ् खाला लाका क्यीङ् नक् , ति ति खाङ्बी चाला लेम् ख्योल्सिमा तिकि खाङ्बाला क्षाम्हाल् क्यीङ् हतुप् कोसुड् । ²⁸तेमे तिकि यक्पुज्यिक्ला काताङ्नी "दे तान्दा खाङ् क्यिङ् हतुप् हिन्" सिनि टिसुड् । ²⁹यक्पु तिकि तिला "ख्यरे नुक् ति लेसुड्, तेमे ख्यरे पापिकि खाङ्बाला सोबु रिदाक् राँबु साप्ला सेनि वे, च्यिले सिसिन् खो ति ल्येमु राङ् ग्युर्नि लेम्नक् । ³⁰ति कोनि पुज्युड् गेर्पु तिला डेर्मा लासुड्, तेमे नाङ्ला मास्युबा फिला राङ् देसुड् । ति तिङ्ला पापा ति फिला थेन्नी खोला लप् स्युसुड् । ³¹तेमे ति पुज्युड् दिकि पापा तिला खालेन् क्यानी सिक्वासुड् "ल्होसा, डेकि दोजो लो आला साक् ख्यरे यक्पु दगे राङ् लाका क्यबिन्, डेकि नाम्साङ् ख्यरे खाला माङ्छेन्दुप् मेत् , हिन्सिनाङ् ख्यरेकि डाला नाम्साङ् डेकि दाल्जा तिबा तानि गागा टोटो क्यिरुप्ला लुङ् रिउ ज्यिक् साङ् माबिन् । ³²तेमे ख्यरे पुज्युड् टिके, क्षेमु तिबा तानि गिज्या सिँदा क्यिरुप् ति लेप्सिमा खाङ्बाला सोबु रिदाक् राँबु सेसुड् । ³³पापातिकि तिला सिक्वासुड् "पुज्यो, ख्योरुङ् याङ् नाम्साङ् डा तानि राङ् वे, तेमे हतुप् डे गिज्या ति तेर ख्यर्ति राङ् हिन् ³⁴तान्दा ति ओरुङ्ला गागा टोटो क्यबु राङ् गा हिन्, च्यिलेसिसिन् ख्यरे नुक् स्यिन् हतुप् ति तान्दा सेन्बु लानि वे तेमे तोर्नि हतुप् ति डेनि वे ।

Chapter 16

¹चावा येशुकि लोमातिबाला सासुइ, “मि छ्युक्पु जिक्किदि ल्हामि [वयवस्थापक] । ति ल्हाम् मितिकि मोगोबु दासाला आला डेवा सिदाक्याबु ताम् तिकि कोसुइ। ‘तेमे ति छ्युक्पु मितिकि तिला काताडनिते, “ख्यरे कला डा खाइ कोतिन् हये?” सिनिते टिसुइ। ख्यारे क्याबु यागि तेरिक् हिसाब् डाला नाइ। ताफेन्नेसुर ख्योरुइ ल्हाम् मि मिन्।² ति ल्हाम् मि ति दाक्पु चिक्राइ ताम् किरुप् स्युसुइ, ‘डाला दि यक् नेसुर देदुप् छालसुइ तेन्सिमाति डा खाइ किरुजा? डा तानिते कप्ला डार म्यात्, लाइनिते साप् सिसिराइ डछा लाइडु।³ डा खाइ किरुजा सिनिते डाला छ्या हये। ति याक्ति डाला दि याक् नेसुर तेन्सिमाइ मि तिबिकि डाला तिबि खाइबाला कातोइसित सिनिते किउ।⁴ तेमे त्यासुर तिकि, खरे छेम्बुकि छ्याबा साप् तिबाला काताडनिते तड्डि तिला सासुइ, ‘ख्यरेति डे छेम्बुला चो छ्याबा जेल्लोबु हये?’ तेमे तिकि सासुइ, ‘डेति माना सै जिक् जैतुन् कि मार्बु जेल्लोबु हये।’ तेमे तिकि सिक्कासुइ, ख्यरे छ्याबि स्यु खनिते तिला ५० माना टि’ तेमे ज्यर्मालाइ सासुइ, ‘ख्यारेति चो हये?’ तेमे ज्यार्मा तिकि सिक्कासुइ, ‘डेति माना सै जिक् टा जेल्लोबु हये। तिलाइ माना ८० क्याजिक् जो चिसुइ।⁵ तेमे ति छेम्बुकि ति ल्हाम् मि कि काला ल्यामु सासुइ चिला सिस्निन् दाक्पि मितिवा तानिते यक् किसिन कन्ज्यक् पेजा सिना ति दि जाम्बुलिइकि पेजा तिबाति आला च्याइबु किउ।⁶ डा खिराइला सिउ, दिक्पा म्यातुप् गिज्या नेसुर दाक्पि लागि दाल्जा जो. , तेमे ति गिज्या सिन्सिमा तिबिकि खिराइल⁷ च्याजिक्ला रेट्पा कि थुपुप् हतुति आला लाइ रेट्पा किथुक्पु। च्याजिक्ला दिक्पा म्यातुप् याक्किरुप् तिक आला लाइ तिराइ किउ।⁸ तिकि किंसा दिक्पा म्यातुप् गिजेलाइ रेट्पा मेसिमा दिक्पा हतुप् ताम्ला खिराइला सिकि रेट्पा कि? ⁹ ज्यान्गि गिजेलाइ रेट्पा मेसिमा खिराइला दाक्पु गिज्या सिकि तेकि? ¹⁰ सुइ यक्पु च्यिगे मेरा डि ज्यिदाक्ला डाडा गड्बा स्युमुथुप्, तिकि दक्पु च्यिक्ला ल्यमु तेमे ज्यार्माला मेलेबा थोइडु, तुक्राइक्यानि खिरेसां कन्ज्यक् ता ग्यिजेला डाडा डिइजे कि मुथुप्।¹¹ तेमे ग्यिजे ला डिइजे किरुप् रिसि तिबिकि खकि ताम् डेनिते खोला मार्च्याक् क्यासुइ।¹² तेमे खोकि तिबाला सासुइ, खिराइ तेरिक् मि दड्ला दाक्पुला दिक्पा म्यातुप् सिउ, हिन्सिराइ कन्ज्यक् कि सेमिगे ताम् छ्याडेक्पु। मि पार्ल दाक्पुला क्षेम्बु सिबे ति कन्ज्यक् कि दड्ला मार्च्याक् दगे डिउ।¹³ युहन्ना हुइडु सिना ताड्ला लुइतेम्बा ताइ टिम् नेसुर यक् च्युइडुथ्यो। ति तुज्ये नेसुराइ कन्ज्यककि लेन् ल्यामु टाम्बु हये। तेमे तेरि तिकिनाइला स्युकु छोल्यु।¹⁴ तेरिक् दे:वाचेन् ताइ ड्याल्वा सिन्सिराइ कन्ज्यककि ठिम नेसुरति थिप्ला च्यिकाइ तोजोराइ ना मोडिउ।¹⁵ दाक्पि पेर्मि तानि जेन्दि टोल्लिते ज्यार्मा लानि जेन्दि किरु तेरिक्कि स्याम्डेन् किउ, तेमे दाक्पि ख्यतानिते जेन्दि टोल्लिते ज्यार्मा तानि जेन्दि किरु पेर्मि तिबिसाइ स्याम्डेन् किउ।¹⁶ तेमे छ्युक्पु मि ज्यिक् नक, तिकि नाम्लाइ ल्येमु ताइ ज्यापु माज्या तिबा कोन्गिक् तेमे दाक्पि आला ग्यिज्ये तानि डिन्छेन् छ्याम्डेल् किनक्।¹⁷ लाजरस मिन् क्याबु मा तिराइ मा हतुप् मिच्यिक तिकि गोला खनिते ज्यकिनक्।¹⁸ तिकि छ्युक्पु मि टेबुल्ला सामातिबा सोनिते दाक्पि सुप् ग्याइडु सेम् किनक् तेमे कि तिबा लेम्मिते तिकि तेरिक् मातिबा लाकिनक्।¹⁹ तेमे त्यासुर ति लाजरस स्यिसुइ तिला दे:वाचेन कि थु लेम्मिते अब्राहामकि चाला खुन्गाल्सुइ, तेमे ति मि छ्युक्पु तिइ स्यिनिते उपसुइ।²⁰ ड्याल्वाला दुक्पा खुरिन्हतुप् तुज्येला अब्राहाम ताइ तिकि छेकला डेबुल् क्याबु लाजरस् ला थोइसुइ।²¹ तेमे थरि ग्याम्नते सासुइ, ‘पापा अब्राहाम् डाला डिइजे क्यानिते लाजरस् ला डे चाले ताइनाइ। तिकि डाला थेपतक् नेसुर थिबाज्यिक छ्यु बिन्सिराइ डे च्याला-ला केवर हुइडु चिला सिस्निन् दि मेप्राइ नाइडि दुक्पाला हये।²² तेमे अब्राहाम् कि सासुइ, ‘आइडा ख्यरेकि दाक्पि मिजिला ल्यामु ताइ किर्मि डेसुइ तेमे तुक्राइ क्याकि लाजरस् कि दिक्पा क्याजिक् डेसुइ दि ताम् माजेत्। तेमे हादा लाजरस् किर्मुला तेमे ख्योरुइ दुक्पाला हये।²³ तेमे ख्योरुइताइ डिरे पार्ल मिक्कुड् बोबु ज्याकुप् हये। तिकि किसाला ख्यारे छ्याला हतुप् मि ताइ डिरे छ्याकि मि फार छुर कि मुथुप्।²⁴ छ्युक्पु मितिकि सासुइ, ‘अब्राहाम डा ख्योरुइला छ्याक्छोल्यु, लाजरस् ला डे पापि खाइबाला तोइ।²⁵ त्या डेति मेरा डा नुक् तिबा हये। लाजरस गाल्लिते तिबाला लाप्सित् दि जिवा लाइदे दासाला हुइ मोगोसित्।²⁶ तेमे अब्राहाम कि सासुइ, ‘तिबा तानिते मोशा ताइ लुइतेम्बा तिबा हये। तिमिकि तिबि ताम् डेन्सित्।²⁷ तेमे छ्युक्पु मितिकि सासुइ, ‘पापा अब्राहाम् स्याप् मितिबा नेसुर दक्पुज्यिक तिबि चाला गाल्लिन्, तिबिकि सेम्युर्वा किउ।’²⁸ अब्राहाम् कि सासुइ, ‘तिमिकि मोशा ताइ लुइतेम्बा कि ताम् माडेन्सिन्, स्याप् नेसुर थार्व सितिइ ताम् मेडेडु।’

Chapter 17

¹येशूकि दाक्पि लहवेन तिबाला सासुइ, “दिक्पा किजितुप् ताम् तिबा च्युक्पायिनाइ गिउ, सुनेसुर हुइडबे तिला मार्च्यक्। ²तिकि दि मितिबि नाइल दक्पुज्येक्ला नार्तु ग्याक्जितुप् सिना तिकि जिइबाला दो काल्निते क्षि नाइला क्युरसिन् तिकि लागि ल्यामु डिउ। ³दाक्पि कला च्याइबु क्यानि देत्। ख्यरे नुगि दिक्पा किसिन् तिला होरुकि तेमे सेम्युर्वा किसिन् तिला ताइबिन्। ⁴तिकि डिमाला खेप् सिन् ख्यारे फिलक्पाला यक् क्यानिते ‘सेम् ग्युर्क्यु’ सिनिते लेप्सिराड ताइ बिन्। ⁵प्रेरित तिबिकि चावाला, “डिराइला आला रेट्पा किथूपु जोनिनाइ” सिनिते सासुइ। ⁶तेमे चावा कि सासुइ, “खिराइ तानि छेर्मि डुमा चो जिक् रेट्पा हसिराइ आप्लक् दोइबुला ‘त्यासुर पड्निते ज्युइला ज्युक्’ सासिराइ तिकि ख्यरे ताम् डेन्नु। तेमे खिरेनाइला सु हताइ तिकि यक्पुकि लुक् चोइ हतुप् ताड लाइ मोइ हतुप् तुज्येला, टिबु टिबु स्याक् सामा साप्ला देकि।” ⁸डाला सिनिते साप् सामा जो, तेमे कारा ट डे सिन्सिन् साक् डाला रअ कि मासासिन्, खाइ त्यासुर खिराड साप् सामा साप् थुइकु र? ⁹तिकि खरे यक्पुला स्याबासि मेतेरु चिला सिन्सिन् डिरेकि खाइ माक्पाबा तिकि अरे कला किउ र? ¹⁰कुतुप् यक् क्यजिक किसिया ख्यरेकि दुक् सि गोक्पु, “डिराइ को मेछेबु लाप्लक् तिबा हिन, डिरेकि डिराइला कुतुप् याक्कयाजिक क्यबिन” ¹¹दि ताम् कि ताड तिबा यरुशलेमला डोइ नक्। ति तुज्येला खो सामारिया ताइ गलालि नेसुर गाल्सुइ। ¹²युल ज्येक्ला ख्योल्लिमा, खो कि मेरा च्यु कुष्ट नेर्पा रेकु मि थेप्सुइ। तिबा खो सिना थारे राइ देसुइ। ¹³तेमे तिबिकि होरु छार्बु तेनिते सासुइ, “येशु, डिराइला डिइज्ये कि।” ¹⁴येशूकि तिबाला थोइनिते सासुइ, “गाल्निते क्षोनेला छ्यातेन्। तेमे तिबा तिबा गाल्निते ट्याकसुइ।” ¹⁵तिबि पार्ला च्यिगि दाक्पु ट्याकुप् छोरुइ, तेमे ति होरु बोबु देदिनताइ कन्ज्यक् ला स्याबुलिन्ताइ ग्युर्सुइ।” ¹⁶येशू दइला गाल्निते, येशुला थुच्येछे बिन्सुइ। तिदि सामारि हिन नक्। ¹⁷“खाइ त्या मेरा च्यु टेकु मिन् र? ज्यान मेरा गु खेन्बा गाल्सुइ?” येशुकि सासुइ ¹⁸खाइ थाल्माकि मि सिना ज्यान् टेकुप् तिबिति ग्युर्निते कन्ज्यक् ला स्वाबुल् मोगोउ?” ¹⁹खो कि तिला सासुइ, खक्लानिते दाक्पि लाम्ला ग्युक् ख्यरे रेट्पाकि किसान ख्योरुइ ट्याकुप् हये। ²⁰फरिसी तिबिकि कन्जक् कि ग्याल्खप् नाम् गि सिनिते टिसुइ। तेमे येशुकि तिबाला सासुइ, “कन्ज्यक् कि ग्याल्खाप् खिरेकि थोइडु दगे मिन्, ²¹मिन्सिया तिबिकि सिउ, त्या ल्हो! द्या ल्हो! कन्ज्यक् कि ग्याल्खाप् खिरे पार्ला राइ हये।” ²²येशुकि टाबा तिबाला सासुइ, “ति डिमाइ गिउ खिरेकि मि प्युज्युडला ल्हाप् सेम् क्यसिराइ खरे मोथोइडु।” ²³तिबिकि खिराइला सिउ, त्याबा ल्हो! द्याबा ल्हो!” खिराइ तिबाला माल्हा तिबि ताम् माडेन्। ²⁴नाम्ला चिलाम् स्यारुप् तुज्येला ज्यार्मा कुनाला टादिइडि गालु दगेराइ मि पुज्युइ हुइडु डिमालाइ तिनक् राइ गिउ। ²⁵तेमे तइला आला ताम् तिबा नेसुर तुक्पा तेक्पु दि पुस्ता नेसुर मेलेबा किउ। ²⁶दि तेरेक् नुवा कि तुज्येलाइ गालुप् तेमे मि पुज्युइ कि तुज्येलाइ डिउ। ²⁷नोवा जाहाज् नाइला स्युकुप् साक् तिबा साइ थुइडिन् तेमे जेन्दिला गाल्नि देसुइ तेमे स्यादक् लेम्निते तेरेक् ना ताइसुइ। ²⁸दिनाक् ताम् ति लोतक तुज्येलाइ गाल्। ति तुज्येला तिबा साइ, थुइडिन्, ड्योइ ताइ चोइडिन् तेमे नाबा नाबा ताम् तिबा जोइ देनक्। ²⁹तेमे ति डिमा ला लोत् कि ति सदोम ताइनिते गाल्सिमा, तेमे मे. ताड मेप्राइ दे:वाचेन नेसुर पाप्सुइ तेमे तेरेक् ना गाल्सुइ। ³⁰ता मि पुज्युइकि तुज्येलाइ दिनक् तेरे डिउ। ³¹ति डिमाला दाक्पि ल्यामु सामा ति लाइडुला ताला हाक्ला मापोप्। तेमे पेप्ला याक् कि हसिन्, खाइबाला मालक्। ³²लोत कि पेर्मांला नासाम् कि। ³³दाक्पि उ हँकुप् चोलुप् तिकि ति मेडेउ, तेमे हँकु मोचोलु, तिकिति थार्वा किउ। ³⁴डा खिराइला सिउ, नुप्ला मेरा डि छजिक् ड्याल्ग्यु। ³⁵तिबि पार्ला दक्पु च्येक्ला खुन्नि डुउ, ज्यार्मा क्युर्नि ज्यकु। ³⁶पेप्ला यक् कि हतुप् तुज्येला दक्पु च्येक्ला खुर्नि डिउ ज्यार्माला तेराइ ज्यकु। ³⁷तिबिकि खोला टिसुइ, “खैन?” तेमे खोकि तिबाला सासुइ, “खेनि स्या रुल्बा हये त्या गिर्ता तिबा जोम्पु।

Chapter 18

¹तेमे तिबिकि नाम्लइ मपार च्युक्वानिते किगोक्यु सिनिते ताड सेम् नावा किरुप् म्याइ सिनिते पे लाम्निटे लाप्सुइ। ²खो कि सासुइ, "ग्यासा च्यिक्ला ठिम्क्याइबा मि ज्यिक् देकिनाक्, तिकि कन्यक् तानि ज्यिबा मिकिनाक् तेमे ज्यान मितिबालाइ ल्यामु मिकिनाक्।" ³ति ज्यासाला युसिम् ज्यिक् देकिनक् तेमे ति दिक्पा हतुप् ठिम्क्याइबा तिकि चाला नाम्लाइ हमिते सिनक्, 'डाला दाल्जा कि तेमे डाला जोल्मु जोनिनाइ।' ⁴आला साक् तिकि ति य्युसिम् दाल्जा किरुप् सेम् माक्पा, तेमे रेक् ज्यिक्ला तिकि सेम्ला स्यासुइ, 'डा कन्ज्क तानिते जिवा मिकिउ तेमे मि तिबालाड ल्यामि मिकिउ, ⁵हिन्सिराइ दि युसिमकि डाला दुक्पा तेक्पु। डे कि दिला जोल्मु जोनि बिन्सिमा दि डिमिटाड डे चाला लेम्निटे दुक्पा मेतेरु।' ⁶चावा कि सासुइ, "ति दिक्पा म्यातुप् ठिम्क्याइबा तिकि खाइसिबे डेन्।" ⁷खाइ कन्ज्याक्कि खरे मि खोरुडला नुप् डिन स्यावा किरुप मिला सिनिते जोल्मु मोजोउ र? ⁸डा खिराइला सिउ, खोकि तिबाला स्यारि जोल्मु जेउ। तेमे मि पुज्युड जाम्बुलिइला हुइडु तुज्येला खो कि रेत्पा डेक्पु?" ⁹तेमे खोकि दाक्पुला क्वाजिक् दिक्पा मेतुप् मि तेमे ज्यान्ला ति मेलेबा थोइडुप मितिबाला पे लाप्सुइ, ¹⁰मेरा डि मि तिबा क्ष्यो खाइला स्वा बुलुप् गाल्सुइ, फरिसि ताइ डेबा दुतुप् तिबा नाक। ¹¹फरिसी तिकि दुक्सिताइ स्वाबुल्सुइ, 'हे कन्ज्यक, डा ख्योरुइला थुच्यिछे सिउ, डा ज्यान दगे दिक्पा हतुप् मिन्, स्याम्डेन् मिकिउ, उ दि डेबा दुतुप् ति दगेइ म्येत्। डा डिमादिन्ला खेप् डि उपवास देक्पु।' ¹²डा डेकि डेतु तेरिक्कि दशांश तेक्पु। ¹³तेमे डेबा दुतुप् मितिक्कि थारेनेसुराइ, देवाचेन् लाइ माल्हाबा छेक दुइडिन् सासुइ, 'हे कन्ज्याक् डा दिक्पा हतुप् मिला डिइज्या कि।' ¹⁴डा खिराइला सिउ, ति मि ति ज्यार्मा ति सिना आला दिक्पा हतुप् च्युइनिते खाइबाला गाल, चिला सिनिसि तेरिक् दाक्पुला नाम्ला ज्याकु छोलुति साला डिउ तेमे दाक्पुला साला ज्याइनि ल्हापतिला नाम्ला ज्याकु। ¹⁵खोकि तिबाला रेक्सित सिनिते मितिक्कि तिबि पेजा तिबालाइ खोकि चाला खसुइ, तेमे ति थोइनिते टाबा तिबिकि तिबाला हरु क्पासुइ। ¹⁶येथुकि तिला सासुइ, पेजा टिक्पे तिबाला डेचाला हुइ नेसुर तिबाला मागेइ, चिला सिनिसि देवाचेन्कि ग्यालकाप् तिबितिराइ हिन्। ¹⁷डा खिराइला सिउ कन्ज्यक् कि ग्यालकाप् ला पेजाकि दगेराइ क्वाकि मालाइसिन् ति हुतुइडा कन्ज्यक कि ग्याल्काप्ला स्युक् मुथुपु। ¹⁸ओइजेन् हतुप् मि च्यिकि तिला टिसुइ, "हे लवेन नाम्लाइ मिसिबु मिजि डेदिला डेकि खाइ किगोक्यु?" ¹⁹येथुकि सिक्पासुइ "खिराइ चिले डाला ल्यामु मि सिते कन्ज्यक सिना ल्यामु सुइ म्यात्।" ²⁰खिराइला का तिबा छ्या हये-स्याम्डेन् माकि, मि मासे, कुन्माकि, म्यातुप् ताम् माकि, दाक्पि पापा मामा कि ठिम् ला देत्।" ²¹ति ओइजेन्बा तिकि सासुइ, "दि तेरिक् ताम् तिबा डेकि दाक्पु जेन्दा हतुप् तुज्ये नेसुराइ क्वाबु हये।" ²²येथुकि दि ताम् कोसिमा, खोकि तिबाला सासुइ, "ख्यरेकि हारोइ याक् च्यिक् किगोबु हये। ख्यरेकि ख्योइतानि हतु तेरिक् गिज्येतिबा चनिते खाइ मेतुप् टेइबु तिबाला तेगोक्यु तेमे ख्यरे ग्यिज्या देवाचेन् ला हुइडु। त्यासुर डे तिइला स्याक्।" ²³ति छ्युक्पु तिकि दि ताम् कोनिते सेम्ला दुक्पा क्पासुइ, चिलासिसिन् ति आलाराइ छ्युक्पु हतुप् नक्। ²⁴येसुकि तिला ल्हानि कास्ये दुक्पा किइ सिक्पासुइ क्ष्युक्पु मिला देवाचेनला डब्बा चो दुक्पा वे ! ²⁵क्ष्युक्पु मिला देवाचेन्ला श्युगु सिना डामुड(उठ) ला खाबि मिरुइला श्युगुप् टिबु हुइडु। ²⁶ति डेन्दुप् तिविकि दुक् सिक्पासुइ तिनक हिनसिन सु तिवा थाक्पु ? ²⁷येसुकि सिक्पासुइ, "मिकि कि मुथुबु लाका तिवा कन्ज्यककि कि थुक्पु" ²⁸पत्रुसकि सिक्पासुइ, "डेरेकि दाक्पि लाका तिवा ताइनि ख्योला तिड ड्याबु हिन्।" ²⁹येसुकि तिवाला सिक्पासुइ, "हुतुइ डा खिराइला सिउइ, सिकि कन्ज्यक्ला सिनि दाक्पि उज्यु नुक, पापा मामा , पुज्युड पुम तोइडु, ³⁰तिविकि दि जाम्लेइला हारुड आला डेक्पु हुडिन किरुप् जाम्बु लिइला तिसानासाड हारुड आला डेक्पु।" ³¹मेरा च्युडिला दाक्पिचाला काताइनि ख्योकि तिवाला सिक्पासुइ, "ल्होसा, डेराड यरुसलेम क्ष्यला डोइ वे, तेमे मि पुज्युड कला लुइतेम्बाकि लापु तिविकि टिबु तेरिक् ख्योल्यु।" ³²चिला सिनिसि तिला ज्येन मिरिक् तिवाला तेक्पु तेमे मि तिविकि क्ष्य किइ मेलेवा लाका किइ दाड क्ष्युम्दुर ग्यागुइ। ³³तिला दुक्पा बिन् सिन्सिमा तिविकि तिला सेक्पु ति तिइला डिमा सुमि छे ति लोडड्या श्याप् नेसुर सेन्बा लाडुइ।" ³⁴तिविकि दि च्यिन्दिड ताम हाक माको चिला सिनिसि ति सुड ति तिवा नेसुर बाबु नक्, तिकि किसाला तिविकि चिन्दिड ताम हाक माको। ³⁵येसु यरिहो चाला हुडिन वसिन, मिरा चिक् मिक् मोथोडु मि लाम्ला लोडिन् नक्। ³⁶ति लाम्नेसुर आला मितिवा डोइ वतुप् छ्या डेनि तिकि सिक्पासुइ, "दे काड हुडिन वे?" ³⁷तिकि तिला सिक्पासुइ, "नासरतकि येसु दि लाम्ला डोइ वे।" ³⁸ति तिइला ति मिक् मोथोडु मिकि कारे किइ सिक्पासुइ, "दाउदकि पुज्युड येसु डाला डेइज्ये कि।" ³⁹जोल्मु मि गमा गमा ला डोइ वतुप् मि तिविकि कारे किइ खाराक्पा देत् सिक्पासुइ, हिन्सिनाड तिकि बोबो वोरुकि कारे किइ सिक्पासुइ, "दाउदकि पुज्युड, डे खाला डिइज्ये क्पा नाड।" ⁴⁰ति कोसिमा येसु ख्येसुड तेमे ति मिला डे चाला टि श्यक सिनि का बिन्सुइ। तजोला ति मिक् मोथोडुप् मि येसुकि चाला लेप्सिमा येसुकि तिला टिसुइ, ⁴¹डेकि ख्योरुइला कड किरु सिनि ख्यरेकि डाला नावा कि ?" तिकि "तिकि सिक्पासुइ चावा डाला थोडुप् सेम वे।" ⁴²येसुकि तिला सिक्पासुइ "ख्यरेकि तोड थुसित्। ख्यरे मोवाकि किसाला ख्यरेकि थोडुप् वे।" ⁴³श्यारि तिकि थोइसुड तेमे तिकि कन्ज्यकला सवां बुलिन येसुला तिड ड्यासुइ। ति थोइनि तेरिक् मिकि कन्ज्यकला सवां पुल्सुइ

Chapter 19

¹येशू यरिहो नेसुर डिड हतुप् नक्। ²जखायस् मिन् क्याबु स्ये दतुप् मि च्यिक् नाक्, ति से: दतुप् तिबि नाडिडे क्षेबुति हिन्नक्। ³तिकि ति येशुति सु हिन् सिनिते डो सेवा किरुप् क्याकन। हिनसिराड् मितिवा आला हतुप् कि किसाला ति कि ल्हा माड्डे चिला सिसिन् ति ज्यान सिना थिर्मे नाक्। 'तेमे ति तेरिक् सिना तड्ला गाल्लिते आप्लक् दोड्बुला जेनिते ल्हासुड्। येशु तिराड् लाम् नेसुर डोड नक्।' ⁴येशु तिबि चाला ख्योल्सिमा, क्याला ल्हानि ते सासुड् 'जखायस टिबि हक्ला पाम् निते स्याक्, चिला सिसिन् हारिड् डाला ख्यरे खाड्बाला दे गोबु हेये।' ⁵'तेमे ति टिबु टिबु पाम् निते खोला गासो स्युसुड्।' ⁶तेमे तेरिक्कि दि थोड्सिमा, तिबा तेरिक् "खो दिक्पा हतुप् मि खाड्बाला देतुप्ला गाल्सुड्" सिताड् मुताम् किरुप् स्युसुड्। ⁷जखायस खक्लानिते सासुड्, "डा तानिते हतुप् तेरिक् कि फेचो ज्यिक् डा टेड् तिबाला तेक्कु तेमे डेकि जुनक् क्यानिते ज्यान् नेसुर तिकि गुना सि लड्नि तेक्कु।" ⁸'तेमे येशुकि तिमा सासुड्, "हारिड् दि खाड्बाला थावा लेपु हये, चिला सिसिन् दि अब्राहाम कि पुज्युड् हिन्।' ⁹चिला सिसिन् मि पुज्युड् तोरुप् तिबाला छोलुप् ताड् थावा तेरिप्ला हबु हिन्।' ¹⁰'तिबिकि दिताम् डेदिन् किसिन्, खो कि ज्यार्मा का सासुड्, चिला सिसिन् तिबा यरुशलेम नेबा चाला नक् तेमे तिबिकि कन्ज्यक् कि ग्याल्काप् स्यारि छ्यारुप् छालुप् हये सिनिते नासाम् ताड्सुड्।' ¹¹तिकि किसाला, खोकि सासुड्, "मि क्षेम्बु मि च्यिकि दाक्पि ग्याल्काप् डेता किरुप्ला थारेकि लुड्बाला गाल्लिते ग्युरुप् ला गाल्ड्।' ¹²येशू कि दाक्पि मेरा च्यु यक्पु तिबाला काताड्नि तिबाला मुन्डा च्यु तेरिन्ताड् सासुड्, "डा ग्युर्नु हुड्सा साक् दोला छोड्ला ग्योप्।" ¹³'तेमे तो कि मितोबोकि मार्च्याक् किताड् थुतिबाला दिनाक् लेन् बिनिते ताड्सुड्, 'दि मि कि डिरे खाला ग्याल्बु क्याबु डिडाड्ला सेम्ला मोडोड।' ¹⁴'तेमे ग्याल्काप् डेनिते ग्युर्निते लेप्सिमा तिकि मुन्डा बिदुप् याक्पु तोबाला काताड्सुड् तेमे तिबिकि छोड् नेसुर चो गिज्या जोसुड् सिनिते छ्याडेता किरुप् सेम् क्यासुड्।' ¹⁵तडि यक्कपु ति तिकि चाला लेम्निते सासुड्, 'डेकि दाक्पु बिदिप् मुन्डा नेसुर ज्यार्मा मुन्डा च्यु जोबिन्।' ¹⁶ति मि ल्यामु तिकि तिला सासुड्, 'स्याबास्, खुड्ज्यान् हतुप् यक्पु। ख्योड् आला तिकपे याक्ला रेत्पा किथूपु नक्, तिकि किसाला ख्यारेकि ग्यासा च्यु ला ग्याल्बु किड।' ¹⁷'तेमे राड्सा यक्पु लेम्निते सासुड्, 'छेम्बु, ख्यारेकि बिदुप् मुन्डा नेसुर डेकि मुन्डा डा जोबिन्।' ¹⁸ति मि ल्यामु तिकि ति यक्पु तिला सासुड्, 'ख्यारेकि ग्यासा डा ला ग्याल्पाबु किड।' ¹⁹'तेमे राड्सा याक्पु लेम्निते सासुड्, छेम्बु, ख्यारे मुन्डा ला डेकि माजि नाड्ला तुम्निते च्याबु क्यानिते ज्याड्नि हये।' ²⁰चिला सिसिन् डाला जिबा लासुड् ख्यिरुड् कक्पु हये। ख्यारेकि खाड् ज्याकुप् ति लाड्डु तेमे खाड् थोरुप् म्याति सुम्पु।' ²¹ति मि ल्यामु तिकि तिला सासुड्, 'ख्युरुड् को माछेबु यक्पु, डा ख्योरुड्ला ख्यारे ताम् नेसुर राड् ठिम् कड। म्याज्याक्पा दासा नेसुर लाड्डु छोलुप ताड् माथोर्पा रुकि छोलुप् डा कक्पु मि हिन् सिनिते ख्योरुड्ला छ्या नक्।' ²²तेनक् हिन्सिन् डे मुन्डा चिला बैडक्ला ज्याकु। ग्युर्नु हुड्सिन् ब्याज तानिते डेको दि डेबा डेक्कु।' ²³ति मि ल्यामु तिकि त्या लानिते हतुप् मि तिला सासुड्, ति तानि हतुप् मुन्डा ठनिते मुन्डा च्यु हतुप् तिला बिन्।' ²⁴तिबि कि तिला सासुड्, 'छेम्बु ति तानि मुन्डा च्यु हये।' ²⁵'डा खिराड्ला सिड सु तानि नक् तिला हारोड् आला तेक्कु, तेमे सुतानि मिदुक् तिकिदि हतुप् तिड ठकु।' ²⁶'तेमे डे कि खिरे खाला ग्याल्बु क्याबु सेम्ला मोडोडु डे डे तिबाला दे खनिते डे दड्ला सेत्।' ²⁷दि ताम तिबा सानिते सिन्सि मा खो यरुशलेम नेबा गाल्सुड्।' ²⁸बथफागे ताड् बेथानिया नेसुर जैतुन सिरुप गाड्डि चाला ख्योल्सोमा खोकि दाक्पि लोमा मेरा डि तिला दिक् सिनिते ताड्सुड्, ²⁹"चाकि युला ग्युक्। त्या स्युकि तुजेला, खीरेकि सुड् माजेबु पिड थेक्पु। तिला पिताड्नि ते डे चाला तिनि स्यक्।' ³⁰खिराड् मितिबि, 'चिला ताड्डुजिक्?' सिनिते तिसिन् 'चावाला दि गोबु हये' सिनिते सिसा।' ³¹ति ताड्डुप् तिवा गाल्सुड् तेमे तिबिकि येसुकि सिक्पाबु प्यु डेसुड्।' ³²तिबिकि पिउला तोडिन किसिन्, तिकि ज्यिन्दाक कि तिवाला सिक्पासुड्, "खिरेकि दि पिउला चिला थेदिन् वे ?" ³³तिबिकि सिक्पासुड्, "चावा ला दि गोवा वे।" ³⁴तिबिकि पिउला येसुकि चाला दा लेसुड्, तेवा ति खाला राडि मज्या तिवा ज्याड्नि येसुला पिड खाला ज्यक्सुड्।' ³⁵खो डोड वसिन्, मि तिबि राडि माज्या तिवा लाम्ला तिड्सुड्।' ³⁶खो जैतुन् पाम्दककि थुल्गि चाला वानि सिसिन्, खोकि टावा तिबि मि बुजुडिक् खोकि क्याबु डारकि लाका तिवा थोड्डुप् तिबि किसा सेम् हेडि किडदाड् वोरु गेर्पुकि दुक् सिडदाड् कन्ज्यककि क्षेपा कितुप् ज्युसुड्, ³⁷"चावाकि मिन्ला हुड्डुप् ति ग्याल्बु थुचेकि हिन् ! देवाचेन्ला लोदिमु तेमे तेरिक्सिना थला सँवा;" ³⁸ति बुजुडि नाड्ला वतुप् लालि फारिसि तिबि खोला दुक् सिक्पासुड्, "लोबेन् क्षे, खोकि टावा तिवाला खार्पा देसिन् सिनि वोर तेन्।' ³⁹येसुकि ताम् खालेन क्यासुड्, "डा खिराड्ला सिरु हिन्, दिवा खाराक्पा देनक् क्यासिन्, दि दो तिवा राड् वोरु किड।" ति तुज्येला येसु ग्यासाकि चाला ख्योल्सुड्, खो तिला थोड्नि दुक् सिडदाड् डुसुड्, "चिनक ताम कि लोदिमु गिउड सिनि ख्यरेकि हारिङ्गि छेमु श्येबु हिन्सिन् च्युड्! हिन्सिराड् दि ताम ख्यरे थोड्दान नेसुर बानि ज्याड्नि वे।' ⁴⁰ति तुज्येला येसु ग्यासाकि चाला ख्योल्सुड्, खो तिला थोड्नि दुक् सिडदाड् डुसुड्, ⁴¹"चिनक ताम कि लोदिमु गिउड सिनि ख्यरेकि हारिङ्गि छेमु श्येबु हिन्सिन् च्युड्! हिन्सिराड् दि ताम ख्यरे थोड्दान नेसुर बानि ज्याड्नि वे।' ⁴²ख्यरे खाला दिनक हिन् तिवा गिउड, ति तुज्येला ख्यरे डा तिबि ख्यरे खाला लानि फार छुर् पोड्जा टानि उम्नि ज्यगुड्।' ⁴³तिबिकि ख्योरुड्ला तेमे ख्यरे दाला पुज्युड् पुम तिवाला साला देक्पु। तेमे दे खाला ज्येन दो साड् मोतोड्डुड्। चिला सिसिन् ख्यरे राडि खाला वतुप् कन्ज्यककि डिड्ज्येकि तुज्येला डो माशये।' ⁴⁴येसु ल्हाखाड्ला श्युसुड्, तेमे छोड् कितुप् तिवाला फिला तेन्सुड्, ⁴⁵खोकि तिवाला दिनक् सिक्पासुड्, "दिनक् टिनि वे, 'डे खाड्ड्बा मोपारकि खाड्बा गुड; हिन्सिनाड् खिरेकि दिला कुर्मेन तिबि देसा जोनि वे।' ⁴⁶येसुकि ल्हाखाड्ला डिमि टाड् येन्देन् लोक्पु। क्ष्योने गेर्पु तिवा, सास्त्रि तिवा तेमे मि तिबि गमा कितुप् तिबि खोला सेतुप् नासाम किनक्।' ⁴⁷हिन्सोनाड् तिबिकि तुक् कितुप् ला चिन्दिड् किताड् कितुप् माडे, चिला सिसिन् तेरिक् मि तिबि खोकि सुड् गा डेड्ग्निनक्।

Chapter 20

¹येशु कि ल्हा खाइला मि तिबाला लोपिन् ताइ लेन् ल्यामु लापिन् हतुप् तुज्येला, मि क्षेबु तिबा तानिते क्ष्योला खामु तिबा ताइ क्ष्योने क्षेम्बुतिबा येशुकि चाला लेसुइ। ²तिमिकि येशुला सासुइ, "डिराइला सि, च्यिन् दाक्पुनेसुर ख्योइ दि यक् तिबा कि हये? सिकि ख्योरुइला दि दाक्पु बिनसुइ?" ³खोकि सासुइ, "डाइ खिराइला ताम् ज्यिक् टिउ। ⁴योहन्नाकि बप्तिसमाकि काला डला सि। दि देवाचन् नेसुर हिन्ना मि नेसुर हिन्?" ⁵तिबा खप्रा ताम् क्यासुइ, "अरेरि देवाचेन् नेसुर सासिन् दिकि 'खिरेकि च्यिला तिला रेत्या माक्या?' सिताइ। ⁶तेमे अरेकि मि नेसुर हिन् सानिन्, तेरिक् मितिबिकि ओरुइला दो थनिते ग्याकु, चिला सिसिन् तिबिकि युहन्नाला लुइतेम्बा हिन् सिनिते रेत्या क्याबु हये।" ⁷तिकि किसाला तिबिकि, "ति खेन्सुर हिन् सिनिते डिराइला छ्या म्यात्" सासुइ। ⁸"डा खिराइला डेकि खाइडि दाक्पु क्यानिते दि याक् किउ सिनिते मिसिउ" सिनिते येशूकि तिबाला सासुइ। ⁹खोकि मितबाला का लाप्सुइ, "मि च्यिगि सिइला दाख्मत चुनिते यक्पु तिबाला दाक्पु बिनिते ति तुज्य आलाकि लागि फिला गाल्सुइ।" ¹⁰साबु तुज्येला दाक्पि याक् सिदाकिसिन् सिनिते तिकि दाक्पि लाका किरुप् मितिला दाक्पि यक्पुकि चाला ताइसुइ। ति याक्पु तिबिकि ति लाका किरुप् मितिला दुनिते लाक्या तोइबा राइ ताइसुइ। ¹¹तिकि याइलोइ ज्यार्मा लाका किरुप् मिला ताइसुइ, तेमे तिबिकि तिलाइ दिनिते लाक्या तिइराइ ताइसुइ। ¹²तिनि ज्यार्मा लाइ ताइसुइ, तेमे तिबिकि तिलाइ थेइबा जोनिते ताइसुइ। ¹³तेमे दाख्मात्कि जिदाक्कि सासुइ, 'ता डा खाइ किरुजा? डा दाक्पि पुज्युइला तोइडु तिलाया तिबिकि स्यावा किच्यु।' ¹⁴यक्पु तिबिकि तिला थोइनिते खप्राइ ताम क्यासुइ, 'दिति जिदाक् हिन्। डिराइ दिला सेकि तेमे दिकि ग्यिज्याति अरेति डिउ।' ¹⁵तेमे तिबिकि तिला दाख् मत् कि सिइ नेसुर फीला टिनिते सेसुइ। ता खुडुम् कि सिइला जिदाक्कि तिमाला खाइकि? ¹⁶'ति लेम् निते सेक्यु तेमे गुडुम् सुइ ज्यान्ला तेर्क्यु।' दि कोनिते तिबिकि सासुइ, "दिनक् ति नाम्लाइ मेइसिउ।" ¹⁷तेमे येशुकि तिबाला ल्हानिते सासुइ, "दि क्ष्यो कि सिरुप् छालुप् ति खाइ हिन्, 'खाइबा जब तिबिकि मार्च्याक् क्याबु दो ति कुने-दो च्युइसुइ?'

¹⁹तिकि किसा क्ष्योला खामु ताइ क्ष्योने तिबिकि तिराइ तुज्येला जिम्बु छाल्सुइ। चिला सिसिन् ति का ति तिबि खाला साबु हिन् सिनिते तिबिकि छ्या डेसुइ। हिन्सिराइ तिबा मितिबा तानि ज्यिबा क्यासुइ। ²⁰तिविकि येसुकि क्येनि ग्याक्ला मेलेवा लाका किबे सिनि च्यिवा ग्यागु ज्युसुइ तेमे मेलेवा लाका क्यासिमा खोला मेलेवा जोनि ठिमकि मिछ्येकि लाक्ला तेरुप् सिनि तिबिकि दिक्पा मतुप् मि दगे क्यानि किजिम् किनुप् तिवाला त्ये ताइसुइ। ²¹तिविकि खोला टिनि ल्हासुइ, "लोबेन्, डेराइ श्येक्पु, ख्योइ टेइबु ताम किउइ तेमे टेइबु लोप्क्यु तेमे सिसाइछ्यला मुशुगुउइ, हिन्सिराइ कन्ज्यककि लाम्मि टेइबु लोप्क्यु ²²डेरिकि कैसरला से ज्येलुप् लेमु हिन्ना मिन्?" ²³युसुकि तिबि किदाइ मेलेवाला हाक् कोनि सिक्यासुइ, ²⁴"डाला दिनारकि टाडा चिक् छ्या तेन्। दिला सिकि च्याडा तेमे ज्ये वे?" तिबिकि सिक्यासुइ, "कैसरकि।" ²⁵खोकि तिवाला सिक्यसुइ, "तुक किसिन् चिन्दि कैसरकि हिन् ति कैसरला बिन्, तेमे चिन्दि कन्ज्यककि हिन्, ति कन्ज्यकला राइ बिन्।" ²⁶मि तिबि दइला खोकि सिक्याबु ताम्डेन् तिवा सास्त्रि तेमे क्ष्योने गेरुप् तिबि खोला मेलेवा जोमाथुप्। खोकि खालेन्ला तिवा याम्छेन् क्यासुइ तेमे काइ सि माथु। ²⁷तेवा ति सिन्सिमा लोइराइ सेन्बु मालाडुइ सिरुप् सदुकि तिवा खोकि चाला लेसुइ, ²⁸तेमे खोला टिनि ल्हासुइ, लोबेन्, मोसाकि खिराइला टिनि बिनि वे लालि मि तिबि जान्दि क्याबु उज्यु गिपा साइ माथुइबा श्येसुइ क्यासिन् ति मिकि उज्यि पेर्मिला ज्येन्दि क्यान राडि उज्यि मिन्ला गिपा जो गोक्यु। ²⁹मेरा टुक उज्यु नुक गमि तिकि ज्येन्दि क्या तेमे गिपा माताडा श्येसुइ। ³⁰तेमे ज्येर्मा किसदाड तिला ज्येन्दि क्यासुइ तेमे गिपा माथोडा श्येसुइ। ³¹सुम्बाकिसाइ तिला ज्येन्दि क्यासुइ, तेमे तुक् राइ क्यानि मेरा दिन्गार गिपा माथोडा श्येसुइ। ³²तिइनेबा ति पुम्पेजासाइ श्येसुइ। ³³तुक किसा श्येप् तिवा लोइराइ सेन्बु लाइसिन् ति पुम पेजा तिबि नाइला सिकि पेर्मि गि? चिला सिसिन् तिवा मेरा दिन्गारकि तिला ज्येन्दि क्याबु नक्। ³⁴येसुकि तिवाला सिक्यासुइ, "दो लोग्यु कि मि तिवा ज्येन्दि किउइ तेमे ज्येन्दि किनुप्ला तेक्पु।" ³⁵हिन्सिराइ श्येप् तिवा नेसुर सेन्बु लाइ तेमे नाम्लाइ मिसिन्बु मिजि डेतुप् दिमु वतुप् तिवा ज्येन्दि मिकउइ तेमे ज्येन्दि किनुप्लाइ मेतेरुइ। ³⁶तिवा लोइराइ नाम्लाइ मिश्येइ, चिला सिसिन् तिवा देवाचेनकि थु तिवा दगेराइ च्युइउइ। तिवा लोइराइ लाइपु कि गिपा गालुप् तिकि किसा कन्ज्यककि गिपा च्युइउइ। ³⁷हिन्सिराइ श्येप् तिवा सेन्बु लानि लाइउइ ताम मोसाकि साइ नाठि नेसुर छ्या तेन्सुइ, चिला सिसिन् तिकि कन्ज्यक्ला अब्राहामकि कन्ज्यक, इसहाककि कन्ज्यक तेमे याकुब कि कन्ज्यक सिनि का ताइसुइ। ³⁸खो श्येप् तिबि कन्ज्यक मिन्, हिन्सिराइ सेन्बु तिबि कन्ज्यक हिन् चिला सिसिन् तेरिक् खोलाराइ सिनि मिजि क्योडुइ।" ³⁹तेमे शास्त्रि तिबि नाइला लालि लालिकि सिक्यासुइ, "लोबेन्, खोकि टेइबु खालेन् बिन्सुइ।" ⁴⁰तिवाला लालि लालि कि सिसाइ लोइराइ खोला ज्येन् टिवा किनुप् माछाल्। ⁴¹येसुकि तिवाला सिक्यासुइ, "ख्रिष्ट दाउदकि पुज्युइ हिन् सिनि तिवा चुक् क्यानि सि?" ⁴²चिला सिसिन् सँवा देकुप् तिकि थोक्ला दाउद राडि राइ सिनक्, चावा कन्ज्यककि डे चावाला सिक्यासुइ, ख्योइ डे याबि लाक्पि छ्यला देत्। ⁴³ति तुज्ये साक्ला डेकि ख्यरेकि डे तिवाला ख्यरे काइबि तिइबला मज्यक् " ⁴⁴तुक क्यानि दाउदकि ख्रिष्टला 'चावा' सिक्यासुइ सिसिन् ख्रिष्ट चुक् क्यानि दाउदकि पुज्युइ हुइ थुक्पि?" ⁴⁵तेरिक् मिकि थोबु क्यानि खोकि राडि टावा तिवाला सिक्यासुइ, ⁴⁶"सास्त्रि तिबि तेवा च्याइबु क्यानि देत्, सिकि माज्या रिडबु कोनि इवप् तेमे छोइ किनुप् दासा नेवा ज्येन् सिनाइ बाडि गासो क्याब, तेमे छोइ नेवा मि छ्ये देतुप् दासा तिवा तेमे सामा साप् दासा नेवा मि छ्ये देतुप् तिवा सेम किउइ।" ⁴⁷तिविकि युसुम तिबि खाइबा ठगुइ तेमे मितिबि थोइसिन् सिनि रिडबु रिडबु मोपार किउइ दिनक् मि तिबि तारुड बाडि क्षेर्पा डेक्पु।

Chapter 21

¹येशूकि छयुक्पु मि तिबिकि बुल्वा तेरिन् हातुप् थोइसुइ। ²खो कि ट्याइबु युसिम् कि बुल्वा तेरिन् हतुप् ल्हासुइ। ³डा खिराइला हुतुराइ सिउ, खिराइ तेरिक्कि सिना आला दि युसिम्कि बिन्दु हये। ⁴दिबा तेरिक्कि आला नाइनेसुर बुल्वा क्यासुइ। तेमे दि युसिम्कि दाक्पु ट्याइबु हसिराड, दाक्पुला दाइडु क्याजिक् हसिराड बिन्सुइ। ⁵“ता लाला तिबिकि ल्हाखाइ कि कला सासुइ, बुल्वा ताइ दो ल्यामु ल्यामु तिबा ल्हो ताइ।” खो कि सासुइ, ⁶“दि तेरिक् थोइदगेराइ क्यानि, दक्पुज्यिक् दे खाला ज्यार्मा दो म्याइडु डिमाइ गिउ, तेरिक् राम्यु।” ⁷तिबिकि येशुला, चावा, दि तेरिक् ति नाम हुइडु ?” सिनिते टिसुइ। ⁸येशूकि सासुइ, “च्याइबु क्यानिते देत् खिराइला जुनक् किमुथुसित्। ‘डाराइ कन्जक् कि पुज्युइ हिन्’ सिनिते आला गिउ। खिराइ तिबि तिइला माडोसा। ⁹खिरेकि माक् ताइ थामु कोकित, तेमे ज्यिबा माकि, दिबा तेरिक् तइलाराइ हुङ्गोक्पु, हिन्सिराड तिराड तुज्य ला सिदुप् डिमा ति मिन्। ¹⁰“तेमे येशूकि तिबाला सासुइ, “लुइबि खाला लुइबा ताइ ग्याल्खाप् खाला ग्याल्खाप् लाइडु। ¹¹त्या आला सइ तिबा डिउ, तेमे दासा आला-ला स्यिने ताइ ल्हरे तिबा डिउ। त्या जिबालाइदे थक् तिबा डिउ तेमे नाम्ला बोम्बोबु पे तिब थोइडु। ¹²तेमे दि तेरिक् हुइडु सिना ताइला, तिबि लाक्पा खिरे खाला स्योक्पु तेमे तिबिकि खिराइला दुक्पा तेक्पु, जोम्खाइला ताइ चोन्खाइला लुकु, डे मिन् कि किसाला खिराइला ग्याल्बु तिबा ताइ क्षेम्बु तिबि दइला केल्यु। ¹³दिकि खिरे पाइबु तेरुप् दासा जेउ। ¹⁴तिकि किसान, ति तुज्येला त्यासुर थरुपला खाइ किरुसिनिते सेम्ला माखुर। ¹⁵खिराइला दुक्पा तेरुप् तिबिकि खिराइला फाम् मिजिसित् सिनिते डा खिराइला छिक् ताइ रिक्पा तेक्पु। ¹⁶खिराइला खिरे दाक्पि मि तिबिराइ ह्हेकित तेमे खिरे नाइला ला-ला मि तिबाला सेतुप् सिनिते ह्हेकित। ¹⁷डे मिन् कि कला खिराइला तेरिक्कि मार्चार्क किउ। ¹⁸हिन्सिराइ खिरेति ह्हा दक्पु च्यिक्काइ ना मोडोउ। ¹⁹ति तेरिक् दुक्पा जेथुपाला राइ खिरेति मिजि हये। ²⁰खिरेकि यरुशलेमला माक्कि कि कोरुप् थोइसिमा, तेमे ति सिदुप् छालुप् हये सिनिते स्येवा कि। ²¹तेमे यहुदियाला हतुप् तिबा ला. नेबा टोसित् तेमे ग्यासाकि पार्ला हतुप् तिबा ग्यासा फिला टोसित्, तेमे फिला हतुप् मितिबा ति ग्यासा नाइला हुइसित्। ²²दि डिमा तिबाति ड्यार्मा ग्युरुप् डिमा हिन्, तिकि किसाला टिबु तेरिक् ताम् तिबा ख्योल्ग्यु। ²³ति डिमा तिबाला जुबु डि ताइ च्यु-च्यु तेरुप् पुमा तिबा हाय! ति लुइबाला आला कबु हुइडु, तेमे ति मितिबि खाला ड्यार्मा स्योक्पु। ²⁴तिबाला तर्वाल थनिते सेक्पु, तेमे तेरिक् लुइबाला तिबा चोन्खाइला उम्नि हतुप् मि च्युइनि डित, तेमे गैरयहुदितिबिकि तुज्ये सिन्-सिन् साक् गैरयहुदि तिबिकि यरुशलेम तिइ उप्पु मि दगे जोनि ज्यकु। ²⁵डिमाला, अउला ताड कार्जेन् तिबाला ता तिबा थोइडु। तेमे ग्याछोकि होरु तिबा ताइ छि बालाप् तिबिकि जाम्बुलिइला हतुप् लुइबा तिबाला दुक्पा गिउ। ²⁶जाम्बुकिइला हुइडिन् हतुप् ताम् तिबा छ्या डेनिते मितिबिकि टेन्बा तोक्पु, चिला सिसिन् नाम्ला हतुप् डार् तिबा छ्योल्ग्यु। ²⁷तेमे तिबिकि मि पुहज्युइला आला डार् ताइ स्वा तानिते मुक्पा खाला हुइडिन् हतुप् थोइडु। ²⁸दि डिमा तिबा हसमा खक्लानिते दाक्पि गोतिबा नाम्ला लाइनिते ल्हो, खिरे थारवा चालाराइ हये।” ²⁹येशूकि तिबाला का च्यिक् सिक्पासुइ, “आप्लक् दोइबुला ल्हो तेमे ज्यान् तेरिक् दोइबुलाइ ल्हो। ³⁰ता तिबिकि दामाक् ग्यरुति खिरेकि थोइडु, तेमे यार थेन्नक् सिथनिते खिरेकि छ्या डेता किउ। ³¹तिकि किसान्राइ, खिरेकि दि तेरिक् थोइसिमा, कन्ज्यक् कि ग्याल्काप् चालाराइ हये सिनिते खिरेकि छ्या डेक्पु। ³²डा खिराइला हुतुइकि ताम् सिउ, दि तेरिक् ताम् तिबा माख्योलबा ति मिजि ति मिसिदु। ³³देवाचेन् ताइ ड्याल्वा सिनिते डिउ हिन्सिराइ डे छिक् तिबाति नाम्लाइ तोजो राइ मिसिदु। ³⁴खिराइ च्याइबु क्यानिते देत्। तिकि किसान खिरे सेम् मानासित् जितुप् ताइ मिजि दिक्पिकि म्येकेइसित्। मिन्सिन् दि डिमा तिबा खिरे पार्ला छ्यामेता क्यानि हड। ³⁵दुक्राइ क्यानि जाम्बुलिइला देतुप् तेरिक्कि पार्ला तर्बा रक्यानिते हुइडु। ³⁶नाम्लाइ च्याइबु क्यानिते देत् तेमे हुइडिन् हतुप् तेरिक् लाकानेसुर स्योरुप्ला डार्मा च्युइनिते देत् तेमे मि पुज्युइ दइला छ्यार्थुप् क्यानिते स्वा तापिन् देत्।” ³⁷खोकि डिर्मु-डिर्मु ति ल्हा खाइला लोप्कि नक्। तेमे गामु ति फिला डिनक्, तेमे नुप्लाति जैतुन गाइला देकिनाक्। ³⁸मितिबा खोकि ताम् डेदुला ल्हा खाइला हुइडिन्क्।

Chapter 22

¹फाप मालुगु तुक्षेन नक तिला ति निस्तारकि तुक्षेन सिउड । ²क्षेबु क्ष्योनेतिवा ताड माम्मि ति वि येसुला च्युक क्यानि सेतुप् सिनि टो क्यासुड, चिला सिसिन तिवा ति मि तिवा ने जिवा क्याबु नक। ³मेरा च्युप् डि नाइला यहुदा स्करियोत नाइला डे श्युसुड । ⁴येसुला च्युक क्यानि तिविकि चाला तेरुप् सिनि टो किरुप्ला क्षेबु क्ष्योने ताड माम्मि तिवा तानि यहुदा क्ष्याज्यिक गाल्सुड ⁵तिवा ला गा लासिमा तिला टाड तेरुप् डेन्सुड । ⁶ति डेन्सिमा तिकि येसुला मि जोल्मु नेसुर च्युक क्यानि थारे जोनि तिवाला तेरुप्जा सिनि लाम छाल्सुड । ⁷फाप मालुगु तुक्षेन लेसुड ति डिमाला ति लुगि जिन्बा तेर् राड गोबु नक । ⁸येसुकि पत्रुस ताड यहुदाला दुक सिड दाड ताड्सुड, "गाल्लि डेराइला सिनि निस्तार तुज्येनकि सामा जो, चिला सिसिन अरेकि ति सा थुप्सित्।" ⁹तिविकि ख्योला सिक्वासुड डेरेकि केन रुक्ला सामा जोबुदि ख्यो नावा किउड ?" ¹⁰येसुकि तिवाला सिक्वासुड, "डेन्, तजोला खिराड ग्यासाला श्यसिमा खिरकि क्ष्यु खुरुप् मि ज्यिक थोडुड तेमे ति श्युगु खाइबि नाइला खिरकि तिला तिड ड्यसा ।" ¹¹खाइबि ज्यिन्दाग्ला सिसा, लोबेनकि ख्योरुइला सिक्वाबु वे, 'डेन्बि खाइगि केनि वे, त्ये रुग्ला डा डे लोपुड तिवा तानि निस्तार तुक्षेन सेहउड?" ¹²तिकि खिराइला खाइबि तेडि क्ष्यानि लेमु जोबु खाइगि क्ष्या देन्यु, त्या रुगलाराड टेगे जो ।" ¹³तुक क्याननिराड, तिवा गाल्सुड ख्योकि तिवाला सिक्वाबु दगेराड तेरिक् थाम्ये तिवा डेसुड। तजोला तिविकि निस्तारकि तुक्षेन टेगे रिसुड । ¹⁴तजोला तुज्ये लेसुड, ख्यो प्रेरित तिवा तानि राड देसुड। ¹⁵तजोला ख्योकि तिवाला सिक्वासुड, "डेकि दुक्पा खुरुप् सिना तइला खिराड तानि देनि सामा साप् सेम वे।" ¹⁶चिला सिसिन डा खिराइला सिउड, दि कन्ज्यककि ग्याल्खापला माख्योलु साक लोड् ड्या डेकि नाम्लाड मासाउड।" ¹⁷तजोला येसुकि करा लानि तुज्येक्षे पुल्लि खोकि सिक्वासुड, "दि लानि खिरे पार्ला गो।" ¹⁸चिला सिसिन डा खिराइला सिउड, कन्ज्यककि ग्याल्खाप मालेबु साग् डा लोड्या नाम्लाड गुन्दुप् कि राड मुथुडड ।" ¹⁹तजोला ख्योकि सिवाड लानि तुज्येक्षे पुल्लिमा सिवाड च्याइनि तिवाला दुक सिडदाड बिन्सुड, "दि डे जुबु हिन, दि डा खिराइला तेक्कु । दिति डे नासाला किसा ।" ²⁰सिवाड सोनि सिन्सिमा ख्योकि करा लानि सिक्वासुड, "दि कराति डे ठाक्ला वतुप् नासाम्बा हिन, दि ति खिराइला सिनि ज्याबु वे ।" ²¹सेम तोडा डाला जुनाक् जोनि जिम तेरुप् ति दिराड क्यक्चिला वे। ²²चिला सिसिन मि पुज्युड या तइलाराड चिबु दगे क्यानि डो गोक्कु। ति मिला (थिकार) हुइसित् तिकि ति डे मोवा नाताड वे। ²³तिविकि नाइला सिकि दिनक किउड सिनि ति वि नाइला दामपुराड ट्ये ज्युसुड।" ²⁴तजोला ति वि नाइला सु क्षे हिन सिनि जिडबाल च्युइसुड ।" ²⁵खोकि तिवाला सिक्वासुड, "यहुदि मिन्दुप् तिविकि ग्याल्बिकि ति वि खाला ग्याल्बु किउड, ति वि खाला ओड किरुप् माम्मि मि क्ष्ये सिउड ।" ²⁶तिनक हिन्सिनाड खिरे नाइला तिनक मुच्युइसित। तिसिन खिरे नाइलि तेरिग्लिना क्ष्ये ति तेरिक् सिना टिक्पे दगे हुइसि।" ²⁷चिला सिसिन क्यक्चिला साप् सिनि देतुप् ति ना कन्ज्यककि लका किरुप् मि ? क्यक्चिला साप् देतुप् ति मिन्ना ? डा ति खिरे नाइला मिराचिग् लाका किरुप् दगेराड हिन ।" ²⁸डे खक्प ल्हाप् ला नाम्लाड देतुप् ति खिराड क्याजिक हिन।" ²⁹चुक क्यानि कन्ज्यककि डाला ग्याल्खाप बिन्दुप् वे तिनक राड क्यानि, ड खिराइला च्योक् ग्याल्खाप तेक्कु।" ³⁰डे ग्याल्खापला खिरेकि डा तानि राड क्यक्चिला ³¹सिमोन च्याइसे देत्, डेकि ख्योरुइला टा दगेराड क्यानि टाब थुसित् सिनि दाक्पि लाक्पाला लाडु छोलिन वै ।" ³²ख्ये मोवे मिसिसत् सिनि डेकि ख्योइला मोपार क्याबु वै। ख्योड ग्युर्सिमा लोड्या दाक्पि नुक् तिवाला राम्बु जोसा।" ³³पत्रुसकि तिला सिक्वासुड, "चावा, डा ख्यो तानि चोनखाड ताड श्येप् साक् दाल्जा किउड।" ³⁴येसुकि खालेन क्यानि सिक्वासुड, "पत्रुस, डा ख्योइला सिउड, ख्येरेकि डाला खेप् सुम जुनाक जोनि मिन सिक्वाबु साक ति डिमाला च्याबु मोपोउड।" ³⁵तजोला येसुकि तिवाला सिक्वासुड, "डेकि खिराडला , टाडि बेर्पा , साप् सामा, काडबाला कोन्दुप् तिवा माबिन्बा तोइसिन, काड खिराइला काड सामा तिवा गोबु च्युइसुड ?" ³⁶तिविकि सिक्वासुड, "तेरिक् ख्योल्सुड।" ³⁷तजोला येसुकि तिवाला, "हादा सु तानि टाडो बेर्पा वे तिला खुर्चित् साप् साप्प्येकि बेर्पातिड बिन्, सु तानि खुर्पा मेत तिकि दाक्पि गोन्ज्ये तिवा च्वनि चिक खुर्पा ड्योसित् सिनि सिक्वासुड, " ³⁸चिला सिसिन डा खिराइला सिउड, डे कला काड टिबु वे ति ख्योल्लिद, 'तिला दुक्टेला दगेराड किताड कित। चिला सिसिन डे कला चिन लुइदेन लापुप् वे तिवा तरिक् ख्योलिन वे।" ³⁹तजोला तिविकि सिक्वासुड, "चावा, ल्होसा! दे डिचक खुर्पा वे।" ⁴⁰ख्योकि तिवाला सिक्वासुड, दि दाङ्गुला वे।" ⁴¹तड तिइला दगेराड येसु फिला थेनि जैतुन् गाड नेवा गाल्सुड, क्योकि तिइला लोपुड तिवाड तिड ड्यासुड।" ⁴²तिवा लेम ख्योल्सुड, ख्योकि तिवाला सिक्वासुड, "खक्पा ल्हाप् तिवा थार्थुसित् सिनि मोपार कि।" ⁴³ख्यो तिविनेसुर दो ग्याक थुबु साक थारे गाल्लि, टिमुड चुनि मोपार क्यासुड, " ⁴⁴पापा, हुतुड ख्योड नावा किसिन, दि करा डे चानेसुर थारे खुन ग्युक। तिवा ति डे नावा ने मिन ख्योकि नावा नेसुर हुइसित्।" ⁴⁵तजोला देवाच्येन नेसुरकि थुचिक ख्योकि चाला थोइसुड तिकि ख्योला डार बिन्सुड।" ⁴⁶दुक्पाला श्योर्नि हिन्सिनाड ख्योकि कास्से क्यानि मोपार क्यासुड, तेमे ख्योकि डुल्नागकि ठाक ति थिवा दगेराड गेर्पु गेर्पु साला ल्हुम्सुड ।" ⁴⁷तजोला मोपार क्यानि लासुड, ख्यो लोप्टा ति वि चाला हुइसिन तिविकि दुक्पिकि किसाला तिवा डि लइनि वतुप् ख्योकि थोइसुड।" ⁴⁸ख्योकि तिवाला टिसुड खिराड काड चिला खिराड डि लइनि वे ?" ⁴⁹खक्पा ल्हाप्ला मोशोरसित् सिनि खक लानि मोपार कि ।" ⁵⁰ल्होसा खो ताम किड वसिन, मिरा च्युडि नाइने मिरेचिक् यहुदा स्करियोत् तानि मि छोक्चिक थोइसुड। ति येसुला पुक्का किरुप् सिनि येसुकि चाला लेसुड, " ⁵¹येसुकि तिला सिक्वासुड, "यहुदा, काड ख्येरेकि कि मि पुज्युइला पुक्का चिगि मोवा ना तोडुड ?" ⁵²येसुकि चाला वतुप् ति वि ति तेरिक् थोइसिमा तिविकि सिक्वासुड, "चावा काड डेरेकि खुर्पा थनो ग्याक् गोक्कु?" ⁵³तिविकि नाइने मिरेचिगि क्षेबु क्ष्योनेकि यग्पुला ग्याम्नि तिकि याबि नाम्जयक तुप्सुड।" ⁵⁴येसुकि तिला सिक्वासुड, "दिजोराड वसित् ता " ⁵⁵खोकि तिकि नाम्जकला रेक्नि टेक चिसुड।" ⁵⁶दाक्पि कला हुइप् क्षेबु क्ष्योने, ल्हाकाड कि माम्मि ताड गमा किरुप् कितुप् तिवाला येसुकि सिक्वासुड, "काड खिराड कुनज्येन तिविकि कला दगेराड खुर्पा ताड ग्युक्पा तिवा खुर्नि गिउड ?" ⁵⁷तजोला डा ल्हाखाइला डिमिटाड वसिनाड खिरेकि डाला लाक्पा माग्याप्। तान्दाकि दि तुज्ये ताड नाकिडि दि ओइज्येनकि तुज्ये हिन ।" ⁵⁸तिविकि येसुला जिम्नि क्षेबु क्ष्योने कि खाइबि नाइला टिलेसुड। तजोला पत्रुसति तइनेराड तिड ड्यासुड ।" ⁵⁹ति तिइला तिविकि लाडाडकि पार्ला मे फुनि देसाला पत्रुस तिड ति वि नाइला तिवा तानि क्ष्याजिक् देसुड।" ⁶⁰पत्रुस मे टाक्ला देनि वसिन मिराचिग् यग्मु कि तिला ल्हानि सिक्वासुड, "दि मि तिड हानेक ति मि तानिराड नक्।" ⁶¹पत्रुसकि तिला डा मिन सिड दाड सिक्वासुड, "पुमा, डा तिला डो मेसेउड ।" ⁶²काड तिइला ज्येन मिकिड थोइनि सिक्वासुड, "खोरुइडाड ति वि नाइने मेराचिक् हिन ।" ⁶³हिन्सिनाड पत्रुसकि सिक्वासुड, "मितिवा डा ति मि मिन ।" ⁶⁴लोड्या छ्युछोचिक तिइला राइसा मिराचिगि राइग्याल किड सिक्वासुड, "हुतुड दि मि मि तिड ति तानि नक, चिला सिसिन दि मि तिड गालिलला देतुप् मि हिन।" ⁶⁵पत्रुसकि सिक्वासुड, "ख्येरेकि काड सिड वे सिनि डाला छ्या मेत्। तिकि ताम किड किसिन श्यारि च्याबु पोसुड।" ⁶⁶येसुकि पत्रुस नेवा ग्युर्नि ल्हासुड । पत्रुसला सिक्वाबु ताम ति नासाम ताइसुड, " ⁶⁷च्याबु पोतु सिना तइला ख्येरेकि डाला खेप् सुम डाला जुनाक जेउड।" ⁶⁸पत्रुस फिला गाल्लि डुसुड।" ⁶⁹तजोला येसुला क्योरु मि ति वि खोला डेच्याक् क्यानि येसुला दुसुड।" ⁷⁰खोकि मिक उम्नि तानि, "लुइदेन लोप ख्योइला दुडु मि ति सु हिन? सिनि सिक्वासुड।" ⁷¹येसुकि खाला तिविकि ज्येन ताम तिवा सिक्वासुड खोला कन्ज्यककि पिल्क्पाला ताम किरुप् सिनि क्यान

चुसुड ।⁶⁶नाम लाबादाड, क्षेबु क्षोने ताड माग्मि तिवा डिकार, मितिबिकि खाम क्षे तिवा तानि छ्याजिक जोम्सुड । तिविकि खोला छोग्पाला टि गाल्लि सिक्कासुड ,⁶⁷"हुतुड ख्योड चावा हिन्सिन डेराड्ला सि ।" येसुकि तिवाला सिक्कासुड,"हुतुड डेकि खिराड्ला सिक्कासिन खेरेकि डाला मोवा मिकिउड,⁶⁸डेकि खिराड्ला टिसिनाड खिरेकि डा खालेन कि मुतुउड।⁶⁹तादा नैराड," मि पुज्युड कन्ज्यककि डारकि लाक्पा याबि क्षयला देनि हुडुइ।"⁷⁰तिवा तेरिगकि सिक्कासुड"तिनक हिन्सिन ख्योड काड कज्ज्यककि पुज्युड हिन ?" येसुकि तिवाला सिक्कासुड,"खिरेराड सिड वे डा तिराड हिन"⁷¹तिविकि सिक्कासुड,"ता अरेकि दि सिना आला काड क्ष्या डे गोबु वे ते ? चिला सिंसिन ओरुड दाक्पिराड तिकि खाने कोसुड।"

Chapter 23

¹तिविको तेरिक् जोम्बु मितिवा ल्हासुड, तेमे येसुला पिलातसकि चाला टि लेसुड। ²तिविकि खोला दुक् सिइदाड कयान जुबु ज्युसुड, "डेरिकि दि मिला डेरिकि मिरिक्ला थामु लोडिन् वतुप्, कैसरला से माच्योल सिक्वाबु तेमे तिकि राइला राइ ख्रिष्ट ग्याल्बु सिक्वाबु डेसुड, ³"पिलातसकि खोला टिसुड, "काइ ख्योइ यहुदि तिवि ग्याल्बु हिन?" येसुकि तिला खाला सासुड, "ख्येरिकि साड तुक् सिनक्," ⁴"पिलातसकि क्ष्योने गर्पु तिवाला तेमे मि बुचुडि तिवाला सिक्वासुड, दि मि नाइला डा काइ कयान मेडेनक्।" ⁵हिन्सिनाड तिवि राङ्गेल कयानि सिक्वा कयाबा नक्, "दिकि गालिल तेवा कितुप् ज्युबु ति तेरिक् यहुदिया काइ दि दासा साक मि तिवाला थामु लोडिक् वे।" ⁶ति तुज्येला पिलातसकि दि कोसिड, तेमे तिकि खो गालिलकि हिदे सिनि टिसुड। ⁷ति तुज्येला तिकि खोयाइ हेरोदकि दासाकि दि हिन् सिनि छ्या डेसुड, तेमे येसुला हेरोद चाला ताइसुड। हेरोद ति तुज्येला यरुशलेमला राइ नक्। ⁸ति तुज्येला हेरोदकि येसुला थोइसुड, ति लेम्याराइ गा कयासुड चिला सिंसि तिकि आला गमा नेराइ खोला ल्हाप् सेम कयानक्। तिकि खोकि ताम तिवा तइने राइ कोनि नक् तेमे खोकि तेवा याम्छेनकि लाका तिवा ल्हाप् सेम नक्। ⁹हेरोदकि येसुला लेम्याराइ ताम तिवा टिसुड, तेमे येसुकि तिला काइसाइ खालेन मालाप्। ¹⁰क्ष्योने गर्पु तिवा तेमे सास्त्रि तिवि येसुला लेम्याराइ कयान किइदाइ लानि देनि नक्। ¹¹हेरोचकि राडि माक् तिवा तानि डिङ्गिने येसुकि ड्याच्य्याक् तेमे खोला मार्च्य्याक् कयासुड लोइडाइ छ्या देनदुप् माज्या कोनि खोला पिलातस चाला ताइसुड। ¹²हेरोद तेमे पिलातसति ति डिमा नेराइ दाल्जा गाल्सुड। ¹³तेमे पिलातासकि पुजारि गर्पु ताइ ग्यालबुतिबा ताइ मि तिबाला काताइसुड, ¹⁴तेमे तिबाला सासुड, 'खीरेकि दि मिला ज्यान्ला मेलेबा याक् किजिकिनाक् सिनिते डे चाला खसुड, तेमे ल्होसा, खीरे चालाराइ डेकि दि मिला मोवा कयाबिन। खिरे कि साबु दगे मेलेबा दोष डे कि दि मि तानि माथेप्।' ¹⁵हेरोदकि साइ दोष माडडे चिला सिंसि तिकि डिरे ते लङ्गिने ताइसुड। तेमे ल्होसा, दिला सेगोबु कयानि चिनक् यक्राड कयाबु म्येत्। ¹⁶तिकि किसाला डा दिला दिताक् बिनिते ताइ तोइडु। ¹⁷ता चाड कि तुजेला यहोदिला सिनि उपु मि चिक्ला ताइ तोइकोयु। ¹⁸तेमे तिबा तेरिक् ख्याप् तङ्गा होरुकिताइ सासुड, "दि मिला डिरे पार्नेसुर तेन्तोइ तेमे डिआइला सिनि बारब्बाला ताइतोइ।" ¹⁹बारब्बा त्याकि ग्यासा ला मेलेबा याक्ताइ मि सेतुप् कि किसाला उप्खाइला उम्मिते ज्याकुन मि हिन। ²⁰येथुला ताइतोइडु सेम् कयानिते पिलातसकि तिबाला स्यावा कयासुड। ²¹तिबा तेरिक्कि कारि तेनिते सासुड, "तिला ग्याइसिइखाला कोल, ग्याइसि इखाला कोल्।" ²²पिलातास कि खेप्सुम्ला तिबाला सासुड, "चिला, दि मि कि मेले यक् खाइ कयाबु हये? डे कि दिला से गोबु दगे यक्कयाबु माथोइ। तिकि किसाला दिला दुताक् बिनिते ताइतोइडु।" ²³तेमे ति मितिबा येथुला ग्याइसिइखाला कोल् गोक्सु सिनिते होरु छाबु किरु स्युसुड। तेमे पिलातास लाइ तिबि होरुकोनि हिदेनक् सिरुप जोसुड। ²⁴तिकि किसाला, पिलातास कि तिबिसाबु ताम् डेन्सुड। ²⁵तेमे तिबि साबुदगेराइ कयानि पिलातासकि बारब्बाला ताइसुड तिकि ग्यासाला मिसेतुप् ताइ नातोइ याक् कयाबु हिन, तेमे येथुला तिबि साबु दगेराइ कयानिते तिबाला हेसुड। ²⁶तिबिकि येथुला थारे टिनिते डोइ किरुप तुजेला युल नेसुर हुइङ्गिने हतुप् किरिनिकि सिमोनला जिम्मिते येथुला तिइ ड्यकिन खोकि ग्याइसिइ खूर्चिसुड। ²⁷आला मि तिबा, खोकि कला सेम् नासो किरुप तिबा ताइ खोला डिङ्गे किरुप् पुला तिबाइ खोला तिइ ड्यकिन नक्। ²⁸तेमे तिबि छ्याला ग्युर्निते येथुकि सासुड, "येरुशलेमकि पुम् तिबा डे काला खिराइ माडु, दाक्पिला सिनि तेमे दाक्पि पुज्युड पुम्ला सिनिते डु।" ²⁹चिला सिंसि ल्होसा डिमा तिबा हुइङ्गिने हये तेमे तिबिकि सिउ, हे बाङ्गितिबा, के मुतहुपु दइ जतिबा, च्युच्यु मेतेरुप् ज्यो तिबा ल्यामु धन्याकि हिन्।' ³⁰तेमे त्यासुर तिबिकि हिं तिबाला सिरुप् स्युसुड, 'डिरे खाला लुम्, तेमे गाइ तिबाला तिबाला सासुड, 'डिराइला उप्।' ³¹दोइबु डर्मुराइ हतु तुजेलाइ तिबिकि दिनक् ताम् किसिन्, तेरिक् काम्सिमा खाइकिताइ? ³²खोतानिराइ ज्यार्मा मेरा डि ला सेतुप्ला टिनि नक्। ³³ता तिबा खप्परे सिरुप दासाला ख्योलसुड, त्या तिबिकि खोला ताइ तिबा डिमा च्यिक्ला चावाकि याबा छ्याला ताइ ज्यार्माला यान्बि छ्याला ग्याइसिइ ला काल्सुड। ³⁴येथुकि सासुड, "हे पापा दिबाला ताइ बिन्, चिलासिंसि दिबिकि खाइ कि हये ति दिबिकि मेसेड।" तेमे तिबिकि खोकि माज्या तिबा बो ग्याकुला चिट्ठा ग्याप्सुड। ³⁵मि तिबा टाङ्गि लानिते ल्हानि हतुप् नक्, तया ग्याबु किरुप् तिबिसाइ खोला दुक्सिदाइ मार्च्य्याकि नक्, "दि कन्ज्यक्कि छाने कयाबु ख्रिष्ट हिन्सिन् दिकि ज्यान्लाया सेन्बुलाइसुड, ता दाक्पुलाइ सेन्बुलाइनि छ्यादेन्सित।" ³⁶तेमे माक्मि तिबिसाइ सिकां तेरिन्दाइ दुक्सिनिते मार्च्य्याक् कयासुड, ³⁷ख्योरुइ हुथुइ राइ यहुदी तिबि ग्याल्बु हिन्सिन्, दाक्पुला थार्व कि।" ³⁸"दि याहुदी तिबि ग्याल्बु हिन्सिनि" त्या खोकि याजेक्ले डोसि जिक् नक्। ³⁹ग्याइसिइ ला काल्नि हतुप् आपारादि चिगि खोला मार्च्य्याक् किदाइ सासुड, "खाइ ख्योरुइ ख्रिष्ट मिन्? डराइला ता दाक्पुला थार्व कि।" ⁴⁰तेमे ज्यार्मा तिकि तिला हप्के किताइ सासुड, "खाइ ख्योरुइ कन्ज्यक् तानि जिबा मिकिउ, ख्योरुइ राइ दिनक् दासाला हये? ⁴¹डिराइ हुतुइ राइ टिम् नेसुर हये, डिरेकि हुतुइडाइ डिरे कयाबु यक्कि किसाला तिनक्राइ परिणाम् डेनि हये। तेमे दि मि तिकि या तिनाक् मेलेबा याक् कयाबुराइ म्यात्।" ⁴²तेमे तिकि सासुड, "येथु ख्योरुइ दाक्पि ग्याल्काप् ला हुइडु तुजेला, डालाइ नासाम् तोइडा।" ⁴³येथुकि तिला सासुड, "हुतुइ राइ डा सिउ, ख्योरुइ हारिइ राइ डातानि देवाचेन्ला गिउ।" ⁴⁴दि खेप् टुक्पाला हिन्, खेप् गुबासाक्ला तेरिक् लुङ्बाला नाक्किङ्गि गाल्सुड। ⁴⁵डिमा कि टाक् तेरु ताइसुड। तेमे ल्हाखाइ कि पर्दा पार्नेबा राल्सुड। ⁴⁶येथुकि होरु छाबु तेनिते सासुड, हे पापा, डा डे थु ख्येरे लाकुला ज्यकु। सिनिते खो ऊ गाल्सुड।" ⁴⁷माक्मि तिबिकि ति तेरिक् थोइसुड, तिकि दुक् सिदाइ कन्ज्यक् पा मोवा कयासुड, "हुतुइडाइ दि मि दिक्पा हतुप् मि हिन्।" ⁴⁸ति दासाला हबु तेरिक् मि तिबिकि त्या कि तेरिक् ताम् तिबा थोइसिमा तिबा दाक्पि छेक दुइङ्गिनेताइ ग्युर्नि गाल्सुड। ⁴⁹तेमे खोला डोसेबि मि तिबा ताइ गालिल् नेसुर खोला तिइ ड्यकुप् पुमा तिबा थारे नेसुराइ ति ताम तिबा ल्हानि नाक। ⁵⁰ल्होसा, त्या दक्पु जिक् योसेप मिन कयाबु मि नक्। ति माहासभा नि मि नक्, ति ल्यामु ताइ दिक्पा मेतुप् नि नक्। ⁵¹(तिबि टिम् ताइ यक् कि छ्याला म्यातुप् नक्), ति यहुदिया ग्यासा अरिमाथियाकि नक्, तिकि कन्ज्यक् कि ग्याल्काप् गुनिते नक्। ⁵²ति मितिकि पिलातस कि चाला गाल्नि येथुकि रो लाइसुड। ⁵³तिकि हक्ला खुर्नि गाल्मिते मेमु ज्यापु माजि नाइला तुम्मिते दो पुङ्गिते जोबु तुर्साला ज्याक्सुड, त्या नाम्साइ सुलाइ ज्याकु म्यातुप् नक्। ⁵⁴दि छ्याबु कि डिमा नक्, तेमे डासप् डिमा हुइडु छालुप् नक्। ⁵⁵गालिल नेसुर तिइ ड्यागिन हबु पुमा तिबिसाइ खोकि रो तुर्साला च्युक् कयानिते ज्याक्सुड सिनिते ल्हासुड। क ⁵⁶तिबा लक्सुड तेमे टेमा सिबु खाप् पो तिबा टेगे जोसुड। तेमे ठिम्ला साबु दगेराइ कयानि तिबिकि डाआ साप डिमाला डाआ सोसुड।

Chapter 24

¹दिदिन्कि तड्डि डिमाला तिबा दाक्कपि टगे जोबु मेडक् ताड पो तिबा खुन्नि ते पुर्साला गाल्सुड। ²तिबि कि तुर्सि दो ति माथोड। ³तेमे तिबा नाइला गाल्लि ते ल्हासिन् चावा येशुकि कि रो तिड् माड्डे। ⁴ता तिबा ति तालम्ला तिबा खाड् किरुप् गाल्लि ते हतु तुज्येला टादिडि हतुप् माज्या कोदुप् मेरा डि मि लेम्नि ते तिबि चाला लेसुड। ⁵ति पुमा तिबा जिबिकि तिबि डोदड् सानेबा ल्हासुड। तिबिकि ति पुमा तिबाला सासुड, “खिराड् सेन्बुराड् हतुप् मिला स्याप् तिबि पार्ला चोल्लि?” ⁶खो द्या मेत्, सेन्बुलाबु हये, गालिलि ला हतु तुज्येला खिराड् ला खाड् सासुड ति नासाम् तोड्। ⁷मि पुज्युड् ज्यान मि तिबि लाकुला रेत् तेमे ग्याड्सिड् क्याड्नि ते सेतु तेमे डिमा सुम्ला याड्लोड् सेन्बु लाड् गोबु हये। ⁸तेमे ति पुमा तिबिकि खोकि छिक् ति नासाम् ताड्सुड, ⁹तेमे ताम्ति ति पिमा तिबिकि मेरा च्युच्यिक् ला ताड् तेरिक्ला लाप्सुड। ¹⁰ता मारियम मगदलिनि, योअन्ना, याकुबकि हामा मरियाम् ताड् तिबा तानि ज्यान् पुमा तिबाड् नक् तेमे प्रेरित तिबाला दि तेरिक् छ्या हये। ¹¹हिन्सिराड् प्रेरित् तिबाला दि ताम् ति याक् म्यातुप् ताम् दगे लासुड तेमे तिबिकि ति पुमा तिबि ताम्लाड् रेत्पा माक्या। ¹²हिन्सिराड् पत्रुस ति लासुड, तेमे तुर्सा नेबा छ्यानि ते गाल्लि नाइला कुड्क्यानि ते ल्हासिन् सुतिकि म्याज्या क्याजिक् थोड्सुड। तेमे पत्रुस याम्छेन् लाड्डिन खाड् गाल्लु हिदाड् सिड ताड् खाड्बाने बा गाल्सिड्। ¹³ति मेरा डि ति तिराड् डिमा ला इनाम मिन् क्याबु युला गाल्लक्, ति यरुशलेम नेसुर किलोमिटर खाल्सुम् चो थारे नक्। ¹⁴ति च्युड्ड ताड् तेरिक् ताम् कि कला तिबा खप्राड् टो क्यासुड। ¹⁵तिबिकि टो किताड् हतुप् तुज्येला, येशू दाक्पु राड् तिबि चाला लेसुड तेमे तिबा तानि गाल्सुड। ¹⁶तिबि मिक् ति खोला डो मेसेबु जोबु नाक्। ¹⁷येशु कि तिबाल सासुड, “खिराड् डि युकिन् हतुप् तुज्येला खिरिक् खाड्डि कला ताम् क्याबु?” आला सेम् नानि ते तिबा तेराड् टाड्डि देसुड। ¹⁸तिबि पार्ला क्ले ओपास मिन् क्याबु तिबि ताम् लक्सुड, “दि डिमा तिबाला यरुशलेमला च्युड्डुप् लाका तिबा छ्या डेतुप् ति खाड् ख्योरुड् क्याजिक् हिन्?” ¹⁹येशुकि तिबाला सास टिसुड, “च्यिक् ताम् तिबा?” तिबिकि खोला ताम् लक्सुड, “येशु कि कला, ति लुड्तेम्बा हिन्, तेरिक् मि ताबि दड्ला कन्ज्यक् कि याक् किरुप्ला आला डार हतुप् तेमे तिबि छिक्लाड् डार नाक्। ²⁰तेमे च्यिला हिदे क्षोला खाम् ताड् ग्याल्बु तिबिकि आडिक् कुनि ते ग्याड्सिड्ला काल्लि ते सेसुड। ²¹डिरेकि ति खोकिराड् इड्ग्रायेल्ला सेड्डे जेउ सिनि रेत्पा क्याबिन्। तेमे दि तेरिक् छ्युड्ति हारिड् डिमा सुम् गाल्सुड। ²²हिन्सिराड्, हारिड् टप्लाके डिरे पार्कि ला ला पुमा तिबिकि डिमाड् ला याम्छेन् जोबु हये। ²³तिबिकि खोकि रोति तुर्साला माथोड्सिमा तिमिकि देवाचेन् कि थु तिबाड् थोड्सुड सिनि सासुड, ति बिबि खो सेन्बु लाबुप् हये सिनि सासुड। ²⁴तेमे डिमाड् तानि हतुप् लाला मि तिबाड् तुर्साला गाल्सुड तिबिसाड् पुमा तिबिकि साबु दगेराड् डेसुड, खोला तिबिकि माथोड्। ²⁵येशुकि तिबाला सासुड, “हे! कुबा तिबा तेमे रेत्पा किरुप्ला फिबुब् तिबा, ति तेरिक् ताम् तिबा लुड्तेम्बा तिबिकि साबुप् मिन् र?” ²⁶खाड् ख्रिष्ट कि दि तेरिक् दुक्पा तिबा खुरूप ताड् खोकि स्वा साक् ख्योल मोगोबु मिन् ना?” ²⁷तेमे मोशानेसुर लानि ते तेरिक् लुड्तेम्बा नेसुर ताड् तेरिक् क्षो तिबाला येशुकि कला साबु ताम् तिबा खोकि तिबाला सासुड। ²⁸तिबा डोड हतुप् युला ख्योलुप् छाल्सिमा, येशुकि हारोड् थारे डप् छालुप् दगे क्यासुड। ²⁹तेमे तिबिकि सासुड, “डिराड् तानि राड् देकि, चिला सिस्निन् नाम् रोसुड डिमा गानि सिन्सुड।” तेमे येशु तिबा तानिराड् देसिड्। ³⁰तेमे तिबा सामा साप्ला देसिमा खोकि सिबाड् दक्पिजिक् लासुड, तेमे मलाम् लाड्डि ते तिला च्याड्नि ते तिबाला गोनि बिन्सुड। ³¹तेमे तिबि मिक् पेसुड, तिबिकि खोला डो सेसुड, तेमे खो तिबि मिक् दिड्ला तोर्सुड। ³²तिबा खप्राड् ताम् क्यासुड, खो आरुड् तानि ताम् क्यानि ते क्षो पेन् तेरुप् तुज्येला खाड् अरे सेम्ला दुक्पा लासुड र?” ³³तिराड् तुज्येला टाड्डि लासुड, तेमे यरुशलेला ग्युर्सुड। तिमिकि मेरा च्युचिक् ताड् दाक्पु तानि हतुप् तिबाड् जोम् नि ते देतुप् डेसुड, ³⁴तिबिकि सासुड, “चावा सेन्बुलानि ते सिमोनचाला छ्यारुप् नक्।” ³⁵तिकि किसाला, लाम् कि ताम् तिबा तिबिकि लाप्सुड तेमे येशुकि च्युकयानि सिबाड् च्याकुप् तुज्येला तिबि पार्ला दाक्पिला, छ्यातेन्सुड। ³⁶तुक्यानि ते तिबिकि ताम कि हतुप् तुज्येला येशु तिबि चाला लेसुड, तेमे येशुकि, “खिराड् ला किर्मु च्युड्सित सासुड।” ³⁷तिबा ति जिबा क्यासुड, तेमे तिबाला लासिड् ति ति थु हिन्। ³⁸तेथु कि तिबाला सासुड, “खिराड् च्यिला सेम्ला दिक्पा कि? खिराड् च्यिला सेम्ला टिवा कि? ³⁹डे लाक्पा ताड् काड्बा ल्हो, डाराड् हिन्। डाला रेड्डिनि ते ल्हो। चिला सिस्निन् थूतिबिति स्या ताड् रुबाक् म्येड्डु, खिरिक् डि जुबुला थोड्सुड।” ⁴⁰खो कि तिबाला दि सानि सिन्सिमा, खोकि तिबाला दाक्पि लाक्पा ताड् काड्बा तिबा छ्या तेन्सुड। ⁴¹तेमे तिबा गाक्यानि ते हिदे दगे मालाड्डु क्यानि ते हतुप् तुज्येला येशूकि तिबा ला सासुड, “खिराड् ताति साप् सामा चेक्-चेक् हये?” ⁴²तिबोकि खोला चोबु ड्या दक्पुजिक् बिन्सुड। ⁴³येशुकि ति लानि ते तिबि चालाराड् सोसुड। ⁴⁴खोकि तिबाला सिक्पासुड, “डा खिराड् तानि हतुप् तुज्येला डेकि साबिन्, मोशाकि टिम, लुड्तेम्बाकि क्षो ताड् भजनसङ्गला टोबु तेरिक् ताम् तिबा ख्योल राड् गोव्यु।” ⁴⁵तेमे तिबिकि टिम तो हाक्कोता किथुसित सिनि ते खोकि तिबि रिक्पा पेन् बिन्सुड। ⁴⁶खोकि तिबाला सासुड, “दिनक् टिबु हये, ख्रिष्ट कि दिक्पा खुरूप ताड् डिमा सुम्कि छे सेन्बु लाड् राड् गोव्यु।” ⁴⁷तेमे खोकि मिन्ला यरुशलेमनेसुर थाल्मा क्यानि तेरिक् मि मिरिक् तिबाला सेम्गुर्बा ताड् दिक्पा क्युरुकि काला लाप्राड् गोव्यु। ⁴⁸खिराड् दि ताम् तिबा थोड्डु मि तिबा हिन्। ⁴⁹डा खिराड् ला डे पापि ना ति खिराड् ला सिनि ते तोड्डु, तेमे योसुर डार हुड्डु साक् खिराड् दिराड् ग्यासाला गुनि ते देता। ⁵⁰तेबा तिड्ला तिबा बेथानिला ख्योल्लु साक् खोकि तिबाला गामा क्यासुड। दाक्पि लाक्पा तिबा नाम्ला लाड्डि ते खोकि तिबाला मालाम् बिन्सुड। ⁵¹तिकि खोला मालाम् तेरिन् किरुप् तुज्येला, खो कि तिबाला ताड्डि ते देवाचेन् नेबा तेड्डि ते गाल्सुड। ⁵²तिबिकि खोला मोवा बुल्सुड, तेमे आला गा दिड्डि यरुशम ला ग्युरसुड। ⁵³तिबा डिमा डिन्छेन् कज्यक्ला थूच्यि तेरिन् ल्हा खाड्ला देसुड।

John

Chapter 1

¹थाल्माला सुड चोवो कन्ज्यक अतुप ²चोवो कन्ज्यक तानि क्या हतुप सुड तडल्ला नेराड चोवो कन्ज्यक तानि अतुप ³तेरिग सामातिबा खोनेसुर च्येनक्तिड ति:मेता माच्युड। ⁴तिला मिजि अतुप तेमे ति मिजि तेरिग मितिबाला टाक् बिन्सुड ⁵तेमे ति टाक् नाक्तिडिला ठाक्षालि तेमे नाक्तिडि ति टाक्ला ग्यालुप म्येत। ⁶चोवो कन्ज्यक तानि ताड्डुप् दक्पुजिक् मि नक् ति मिड ति यूहन्ना नक् ⁷तिनेसुर तेरिगकी मोबा किस्ति तेमे टादिडि किदुक सिनि ताड् साक्षिकि तिकनेजिक् लेसुड। ⁸ति युहन्नाति टाक् मिड तिदि टाक्कि कलाला किदुक तेरु सिनि लेबु हिड्। ⁹तेरिग मितिबाला हुतुड टाक् तेरु ताड् जम्बुलिडला हुड्डु अथुड टाक् हदु हिड्। ¹⁰ति

जम्बुलिङला राड ज्युनोक तेमे ¹¹ति जम्बुलिङ ति खोकि राड ज्ये नाडसुड हिन्सिनाड जम्बुलिङकि मितिबि खोला डो मासेनक खोरे लुङ्बाला लेसुड तेमे खोरे मितिबि खोला सेमल्ला माला।¹²तेमे, खोला सेम्ला क्यासुड तेमे खोकि मिनला मोबा क्यासुड तिबाला. कन्छयोक्की पुज्युड हिङ सानिते ओड बिनसुड।
¹³तिबा.ना.ठाक्यककी.नाज्युबि सेम्नेसुर,ना मि. की सेम्नेसुर केबुहिङ, तेमे कन्ज्यक नेसुर केबु नोक।त्यामे ति सुडती मि जुबुला दाक्पि पार्ला श्यासा देसुड डिरे कि. पापि, त्यासुर लेबु चिक्रराड. दगे तेमे(अानुगह) हुथुडराड (पुण्ना) महिमा थोडसुन ¹⁵यूहन्ना कि खो कि किदुक ति बोबु होरु क्यनी सासुड डा सिने तिङला. हुडुदी छेबु हिन चिला सिसिन खोदि डा सिने गमानेसुर राड. हदुनोक सिनी डे साबु मि दि खोराड हिन्नोक¹⁶काड चिलासिसिन खोकि(पूण्ता) नेसुर. अोरुड तेरिक्ला(अनुग्रहमाथिर अनुग्रह) डेतु हए ¹⁷चिला सिसिन (ब्यवस्था) मोशा नेसुर बिनसुड (अनुग्रह) दाड हुथुड ति येशु ख्रीष्ट नेसुर लेसुड ¹⁸सिकिसाड चवो कन्ज्याक कि नामलाड बिदुमेत पापि कि अोडबुला डेप्पसि ग्यामनी देतुति चवो कन्ज्याक कि खोला डोसि चिनोक¹⁹यहूदीतिबि यरुशलेमनेसुर (पुजारी)बि तिबा लेवी तिबाला "ख्योरुड सु हिन?" सीनि टिताड नोक तेमे यहून्ना की कीदुक दिराड हिन। ²⁰सिनि तिकी ठोल्मु क्यानि सासुड,तेमे सेम्ला लासुड तेमे (जवाफ) बिनसुड, ²¹"डा ख्रिष्ट मिन।"तुक क्यानि तिबिकि खोला सासुड,"तुक क्या हिनसिन ख्योड सु हिन?काड ख्योड एलिया हिन? " खोकि सासुड,"मिन।"तिबिकि सिक्वासुड,"काड ख्योरुड लुडतेम्बा हिन्ना?" खोकि सासुड, "मिन।" ²²तेमे तिबिकि खोला सासुड,"ख्योरुड सु हिन,तुकराड क्यानि डिराडला तोडुतिबाला डिरेकि (जवाफ) तेरु अा छयोक्कु? ख्योड दाक्पु ला काड सि? ²³"खोकि सासुड,"डा काडमेदु दासाला होरकि हदु होरु जिक हिन।?'चोवो कन्ज्यक ला लाम थाका जो 'च्येनक यशैया लुडतेम्बिकि साबु हए।" ²⁴ति ताडुतिबा फरिसि नेसुर हबुनक। ²⁵तिबिकि खोला टिसुड तेमे दुक सा,"ख्योरुड ना ख्रिष्ट,ना एलिया,ना लुड तेम्बा राड हिन तेमे चिला बप्तिस्मा तेर्कि? ^{26,27,28}हन्ना कि दुक सिनि तिटुक बिन डे" थुचाडमाला देवाचेन्नेसुर गाम्देर दगे पाम्नीलेसुड तेमे खोकि अोडबि खाला देदु थोडसुड। 27 डेकि खोला डुमासे तेमे छ्यु ला बप्तिस्मा तेरु तोडु तिकि डाला सिक्वासुड,' ख्यरे कि सि खाला थुचेन्ना पाबिन किरु ताड् खोकि खाला देतु थोडु, थुचेडमा कि बप्तिस्मा तेरिन हतुप खोराड हिन।' डे थोडुदि खो चोवो कन्ज्यक कि पुज्युड हिन सिनि किदुक 28 तेक्कु।" ²⁹तिङि डिमाला यूहन्ना कि येशु दाकपी चाला हुडिन्न किरु थोड नि सासुड, " जबुलिङ कि दिकपा थुल्ली खुन डप चोवो कन्ज्याक (थुमा) ³⁰डे तिङता हुडु दि (महान्) हए, काड चिला सिसिन्न खो डा सिने तडने नोक सि नि डे साबु दि खो राड हिन। ³¹खोला डो मासेबु नोक, तेमे खोला इस्राएली ति बि पारला छा देन थुसित् सि नि डा छुथनी बप्तिस्मा तेरिन लेबु हिन।" ³²हन्ना कि दुक सिनि तिटुक बिन डे" थुचाडमाला देवाचेन्नेसुर गाम्देर दगे पाम्नीलेसुड तेमे खोकि अोडबि खाला देदु थोडसुड। ³³डेकि खोला डुमासे तेमे छ्यु ला बप्तिस्मा तेरु तोडु तिकि डाला सिक्वासुड,' ख्यरे कि सि खाला थुचेन्ना पाबिन किरु ताड् खोकि खाला देतु थोडु, थुचेडमा कि बप्तिस्मा तेरिन हतुप खोराड हिन।" ³⁴डे थोडुदि खो चोवो कन्ज्यक कि पुज्युड हिन सिनि किदुक तेक्कु।"लोड राड तिडी डिमाला यूहन्ना ³⁵कि मिरकु डि लोमा तिबा तानी देनि हतुप बेला, ³⁶तिबि कि येशुला त्याबा डोड किरु थोड तेमे यूहन्ना कि शा," लोसा, चोवो कन्ज्याक कि (थुमा) ³⁷ति लोमा डि कि यूहन्नाला दुक साबु कोसुड, तेमे तिबी कि येशुला तिङ् डायु सुड। ³⁸लोड येशु कि तिबा खोला तिङ् डगिन हतुप थोड तिबाला सासुड, "खिराडला काड गो कि?"तिबि कि खोला (नवाफ) बिन, "रब्बी (जसको अर्थ) हिन गेक्यान दाक्पु केनी देतिन हए?" ³⁹खोकी तिबाला सिक्वासुड, "श्याक तेमे थोडु।"तेमे तिबा लेमनी खो केनि देन नोकपे सिनी थोडसुड ति डिमाला तिबा खो ता देसुड, चिलासिसिन (दसौ पहर) हुडला छालु नोक।⁴⁰यूहन्ना कि सिक्वबु को नि येशु ला तिङ् डूप तिबी नाडने दकपु जिक सिमोन पत्रुस कि नुक अन्द्रियास नोक। ⁴¹अन्द्रियास कि दाकपि सिमोनला ठेनी,"सि क्या अरे मसीह (जसलाइ) ख्रीष्ट सिउ) ⁴²ति कि दाकपि नुक ला येशु चालाँ टि लेसुड।येशु कि तिला ल्यासुड तेमे सिक्वा सुड, "ख्यो यूहन्ना कि पुजुड सिमोन हिनना।ख्योडला केफास (जसको अर्थ) पत्रुस हिन सिउ।⁴³तिङि डिमाला येशु गालील तेबा डप ति दासाँ तोडु छालुप नोक, खो कि फिलिपला ठे नोक तेमे खोला सासुड, " डाला तिङ् ड। ⁴⁴"फिलिप बेथसेदा कि नोक ति अन्द्रियास ताड पत्रुस कि ग्यासा नोक। ⁴⁵फिलिप कि नथानेलला ठेनि तिला सा, "मोशा कि (व्यवस्था) ला लुडतेम्बा तिबि टिबु दि (अर्थत) नासरत योसेफ कि पुज्युड येशु ला अरे कि ठेदु हए।" ⁴⁶नथानेलकि तिला सासुड," काड नासरत नेबा ल्यामु ताम हुड् थ्युकि ना? "फिलिपकि तिला सासुड," लेम्नि लोह्!" ⁴⁷येशुकि नथानेल ति दाक्पि चाला हुडिन किरु थोडसुड तेमे येशुकि तिकि कलाला सासुड,"लोह् काड टेडबु मेदुब इस्राएलि!" ⁴⁸नथानेल कि येशुला सासुड,"ख्यो कि डाला चुक क्यानि डु सेसुड? "येशुकि नथानेलला सासुड,"फिलिपकि का. तोडु सिना तोडला अाप्लक दोडबि स्याप्ला हदुतुज्ये राड् डेकि ख्यरोडला थोडिन्।"⁴⁹नथानेल कि सासुड,"रब्बि, ख्योड चोवो कन्ज्यक कि पुज्युड हिन्! ख्योड इस्राएल कि ग्येल्बु हिन!" ⁵⁰येशुकि तिला सासुड," डेकि ख्योडला अाप्लक दोडबि स्याबला थोडसुड, सिक्वाबु दि काड ख्यरे डाला मोबा किउ? ख्यरे दि सिना बोमु बोमु लाका दिबा थोडिद।" ⁵¹येशुकि सासुड,"हुतुडराड डा खिराडला सिउ," खिरेकि दे: वाच्ये: न पेदु, तेमे कन्ज्यक कि थुचेडि दिबा मि पुज्युड खाला मार पाबिन दाड यार जेगिन किरु थोडिद। "

Chapter 2

¹डिमा सुमगि तिडला गालिलकि काना सिरु युल्ला जेन्दि जिक नक, तेमे येशुकि मामा दिड ते.राड नक। ²जेन्दि ला येशु राड खोकि लोमा दिबा लाड काताडु नक। ³तेमे (दाखमत) सिनसुड, येशुकि मामा दिगि खोला सासुड, "तिबा तानि (दाखमत) मेत। " ⁴येशुकि सासुड, "पुमो, ख्यो चिला डे चाला हुडिन कि? डे तुजे हादा लेम् ख्योलु मेत। " ⁵ख्यो कि मामि यकपु दिबाला सासुड, "येशुकि खिराडला काड कि सा तिराड कि "। ⁶ते यहुदि दिबि ठिम नेसुर चेडि डप्ला गेरिकला ग्याज्यिक लिटर छ्यु रेदु द दिगार हदुनक। ⁷येशुकि तिबाला सासुड, "दिगार दिबाला छ्यु केड।", "तुक्राड क्यानि तिबिकि छ्यु खाटिक केडसुड। ⁸तेमे तिकि यकपु दिबाला सिक्कासुड, ता चेजिक खुर्नि छ्येबु तिला बिन"। तिबिकि तुकरा क्या सुड। ⁹गेर सिने गेरपु तिकी (दाखमद्य) साबुदि ति छ्यु थुहुलो, तेमे दि केन्सुर लेसुड सिनि तिला छ्या मिदुक तेमे छ्यु सिनि यकपुतिबाला छ्या नोक)। तेमे तिकी माकपाला काताडनीतिला सा, ¹⁰"गेरिक मितिबी ल्यामु (दाखमद्य) तडला राड गोख्यु, तेमे तिबा जिसिमा दिनोक द (दाखमद्य) गोकि नोक। तेमे ख्यारे कि ल्येमु (दाखमद्य) हारिड साक जायगु नोक। " ¹¹गालील कानाला येशु कि क्याबु थाल्मी (चिह्न) नोक, तेमे खोकी (महिमा) छ्या तेनसुड, तेमे तुकराड क्यानी खोकी लोमा दिबिकी खोला मोवा क्या। ¹²दिकि तिडता येशु, खोकी मामा, दाड नुक्यु तिबा, खोकि लोमा दिबा कर्फनहुमला पाम्नोक, त्या तिबा डिमा चिकडी साक देसुड। ¹³यहूदी दिबि (निस्तार ताड) हुडु बेला गालुनोक, तेमे येशु यरुशलेम ला गालसुड। ¹⁴खोकि त्या लाड दिबा लुक दिबा बुरक्यान च्यारुक दिबा डेसुड, तेमे टाडा जेयाप दिबा ते देनि हदुप नोक। ¹⁵दुकराड क्यानी, खोकि थाकपी (कोरा) जोनि लुक दिबा लाड दिबा तेरिकला छ्योखाड नेबा फिला श्यारसुड। खोकि टागा ज्योप दिबि टागा थोर थोन बिनसुड तिबि टेबल दिबा रिलनि बिन। ¹⁶बुरक्येन चोडु दिबाला सासुड, "दिबाला देबा ख्युन ग्युक। डुडे पापि खाडबाला छोखाड माजो। " ¹⁷खो कि लोमा दिबि दिनोक टिबु ताह्म सेम्ला श्यरसुड, "ख्यारे खाडबी कि सिकि डाला रेगिबे। " ¹⁸यहूदीदि कि (अधिकारीहरुले) खोला (प्रत्युत्तर) बिन, तेमे दुक सा, "ख्यारे कि दि ताम्डे दिबा कि नोक ख्यरे कि डिराडला खाड छा देन्गी ?" ¹⁹येशु कि (जवाफ) बिनसुड, "दि छ्योकाड दि रोम तेमे डिमा सुम्ला डा दिला थाका लोडु। " ²⁰तेमे यहूदी छेम्बु दिबि सा, "दि छ्योखाड जप लो खालडी थ्याकु ख्यरे दिला डिमा सुम्ला जेना? " ²¹तेमे खोकि दाक्पी अोडबी छ्योखाड तम्डे सिक्क्यबु नोक। ²²दुराड क्यानी खो शेया नेसुर सेनबु लाडुप नेसुर, खोकि सिक्क्यबु दि ताम खोकि लोमा तिबि सेम्ला श्यार तेमे तिबी (धर्मशास्त्र) येशुकि सिक्क्यबु दि तामला मोवा क्या। ²³खो (निस्तार चाडको अवधिभर) यरुशलेमला हदुनोक। खोकि क्याबु (चिह्न) दिबा थोडनी अालाकि खोकि मिनला मोवा क्या ²⁴। तेमे येशु कि तिबाला (भरोसा) माश्या, चिला सिंसिन खोकि तिबा तेरिकला डोसेबु नोक, ²⁵चिलासिसिन मि नेसुर खो कि सुलाड किदुक तेरमोगोबु नोक, चिला सिंसिन ति नाडला काड नोक सिनि खोला छ्या हदुप नोक।

Chapter 3

¹तेमे त्ये निकोदेमस मिन क्यबु मिजिक नोक ति फरिसि ताड यहुदिया कि लुडबि। जोम्सा दासाकि मि नोक ²दि मिदि गमु येशु चाला लेम्नी खोला सासुड, "रब्बी, डिडाडला छ्या हए, दाकपु कन्ज्याक नेसुर लेबु येन्देन सेबु मि हिन, काड चिल्ला सिसिन खोकि क्याबु दि याम्छेन दिबा कन्ज्याक तानि मेदाक्यानी सिसाड किमुथुबु।" ³येशु कि तिला हालेन क्यासुड, "हुथुड, खिराडला सिउ, सुड साम्बा क्या नि माकेसिन, तिकि कन्ज्याक कि ग्यालखाम थोड मोथु।" ⁴"निकोदेमस कि खोला सिक्वा "मि गाबा गालसिमा चुकक्या के थुपकी? ति लोडराड खरे मामि खक्ला सुनि, केथुपकी ना ?" ⁵येशु कि हालेन क्यसुड, "हुथुड डा खिराडला सिउ, खिराड छ्यु दाड थुपेबा माकेसिन ति कन्ज्याक कि ग्यल्खाम ला स्युक मुथु।" ⁶जुबुनेसुर केबुदि जुबुराड हिन, थुच्येन नेसुर केबुदि थुच्येन हिन। ⁷डे कि खिराड,, 'लोड केगोक्यु साबुला याम्छेन माक्ये लुड।' ⁸चुकला छ्योडि बे तेबाराड डिउ, खिराड तिकि होरु डेन्मु तेमे दि केनसुर गि चुकला डि खिराडला छामेत। थुनेबा क्यबुदि तेरिक दिनक राड गिउ। ⁹"निकोदेमस किखोला सा, "दि, ताम्छेदिबा चुकक्यानि गि?" ¹⁰येशु कि तिला सिक्कसुड, "खाड ख्योरुड इस्राएल कि ग्योकेन क्यानि चुकक्यानि दि तामदिबा हाकमाको? हुथुड, ?" ¹¹राड डा ख्योरुडला सिउ, अरे खाड सेसुड तिराड सिउ, तेमे खाड, थोड सुड, तिकि किदुक तेरक्यु। तेमे खिराड डिरे किदुक सेम्ला मालाडु। ¹²खिराड ला डेकि जबुलुडकि ताम सासिड खिरेकि मोबा मिक्कु, डेकि देवा चेन्की ताम तिबा सासिड नाड मोबा मिक्कु? ¹³देवा चेन नेबा पाम्नि लेबु मि पुज्युड सिना तडला देवा चेनला सुड यार जेबु मेद। ¹⁴चुक्यानि मोशाकि काड मेदु दासा ला रुल तेक्कुड, तुक्राड क्यानि मि पुज्युड ला देग् गोक्कु, ¹⁵तेमे खोला मोवा किरुप् तेरिक्कि मिजि रिडबु डेसित्। ¹⁶चिलासिसिड कन्ज्यककि जबुलिड ला दिनोक डिड जे क्यासुड, खोकि दाग्पि चिक्राड पुज्युडला बिनसुड, तेमे खोला मोवा किरुप् सुड नामोडो सित्, तेमे तिला मिजि रिडबु डेसित्। ¹⁷चिला सिसिन् कन्ज्यककि दि जबुलिड ला लेमु मेलेबा छ्या दिदुप् ला मिन्खरे नेसुर जबुलिड ला थार जिदुप् ला दाक्पि पुज्युड तान्सुड। ¹⁸खोला मोवा किती मेलेबा मोथोड सित, तेमे खोला मोवा मिक्किबु दि तड नेराड मेलेबा थोड गिद, चिला सिसिन तिकि कन्ज्याक कि पुज्युडला मोबा क्याबु मेत। ¹⁹ठिम दि दिराड हिन्नः ठाछल्ली दि जबुलिडला लेम्नी हए, मिदिबि कि नाकतिडि दिला राड डिन्जे क्या, चिला सिसिन तिबि यक डे दगे नोक। ²⁰चिला सिसिन डे यक किरुप तेरिक्की ठाछल्ली ला डिन्मार किउ। ति ठाछल्ली ला मेडु, तिकि क्यबु यक मोथोड सित सिनि। ²¹तुक्राड क्यानि ल्येमु यक किरुप दि ठाछल्ली ला गिउ, कन्ज्यक नेमा क्याबु यक ति ल्येमु थोड सित्। ²²तेमे येशु दाड खोकि लोमा दिबा यहुदियाला गालसुड। ते खोकि तिबा तानि (केहि समय) देसुड बप्तिस् बिनसुड। ²³तेमे यूहन्ना कि साड सालिम ठाटुला एनोनला बप्तिस् तेरिन नक, चिला सिसिन ते छ्यु अला हदुप नक। मिदिबा तिकि चाला हुडिन नक, तिबा बप्तिस् लाडिन नक। ²⁴चिला सिसिन यूहन्ना दिजो साक खारला माथेप्पा नक्। ²⁵ते यूहन्ना कि लोमा मेरा चिक यहुदि तिबि पारला खादा श्योनि चेडि डप ताम्ला खादा श्योनक। ²⁶तिबा यूहन्ना चाला गाल, तेमे तिला सिक्कसुड "रब्बी लोताड, यर्दन ज्युडि फारकेनला खो तानि खरे बिदुप किदुक मिदिबा बप्तिस् तेरिन हतुप् नक तिबा तेरिक खोकि चाला डोड नक्।", ²⁷यूहन्ना कि(खालेन) "मितिबाला देवा चेननेसुर माबिनबुसाक तिकि खाड डेमुथुप ²⁸खिरे कि दाकपि किदुक तेर थ्यकु, डे डा, ख्रिष्ट मिन, तेमे डा खो सिने तडलाराड ताडु हिन।" ²⁹पुम दि माक्पी दिराड हिन। माक्पी चाला हदुप खोकि होरु डेन्मुप दाल्जा दि माक्पी होरु डेन्नी अल्ला गा ला नक। तेमे डे गादि सिनसुड। ³⁰खो दि डोगोक्यु डा पाप गोक्यु। ³¹यो नेसुर हुडुदि तेरिक सिने यारयो हए। सु जम्बुलिड नेसुर कि हिन ति जम्बुलिड कि राड हिन, तिकि जम्बुलिड कि ताम राड किउ। देवा चेननेसुर हुडुदि, खो तेरिक सिने यार यो हए। ³²खो कि काड थोड सुड काड कोदु हए, तिकि किदुक तेरक्यु, ³³तेमे खोकि किदुक सिसाड सेम्ला लाडु दिकि कन्ज्यक (सत्य) हए सिनि सिक्कसुड। ³⁴चिला सिसिन चोवो कन्ज्यक, कि सुला ताडबे, तिकि खोकि सुड लाप्कीद। चिला सिसन खोकि थुच्येड मा मागारपा क्यानी तेक्कु। ³⁵पापी कि पुजुडला डिज्ये किउ, तेमे खोकि तेरिक ताम्छे खोकि लाकपाला बिन्दु हए। ³⁶पुजुडला मोवा किरुप तानि मिजु रिडबु गिउ, तेमे पुजुडला सेम्ला मालाडु तिकि मिजु रिडबु थोड मुथु, तेमे तिला चोवो कन्ज्यककी (क्रोध) गिद। "

Chapter 4

¹तेमे ता यूहन्ना कि सिन्ने येशु कि अल्ला लोमा तिबा जोइ हदुप नक बप्तिस्मा तेरिन हदुप नक सिनि फरिसीतिबि कोनक सिनि खोकि छाडेन्नक, ²(यद्यपि) येशु दाकपि राइ बप्तिस्मा तेरिन नक, तेमे खोकि लोमा ति बि साइ बप्तिस्मा तेरिन नक) ³खो यहूदिया ताडनी गालील तेबा गाल सुइ⁴ता खोकि छु ति दाखमद्य ला परिणत क्यासुइ गालिल कि काना ग्यासा ला खो लोडराइ ग्युर्नि लेसुइ। ⁵ते दक्कजिक (राजकिय अधिकारि थिए) तिकि पुज्युइ ति कफर्नहुम ला (बिरामि) हदु नाक तेमे येशु यहूदिया नेबा गालिल ला लेबु ति तिकि कोनक्, तिदि येशु चाला गाल्सुइ तेमे ति लेम्नि ते डे स्या छालु पुज्युइ ला टेइडि ते नाइ सिनि येशु ला गोइबा छयब क्यासुइ।⁶त्ये याकुब कि ईनार नक। येशु दाकपि (यात्रा) ला (गाले) क्या नक ईनार चाला देसुइ। (योछैठौ घडितिरको) ताम नक। ⁷पुम पेजाजिक छुलाडुला लेसुइ तेमे येशु कि तिला सिक्वासुइ, " डाला चेजिक छुथुइ नाइ। " ⁸चिलासिसिन खोकि लोमा तिबा साप्चे ड्याप ला ज्यसा नेबा गालनक। ⁹तेमे सामरि पुमा तिकि खोला सासुइ, "दाकपु यहूदि क्या नि साइ सामारि पुमि बिदु छु चुक्या थुडि, ? चिलासिसिन यहूदि तिबि सामारि तिबाता खाइ लाडुप तेरुप मिकिउ। ¹⁰येशु कि तिला खालेन क्या नि सासुइ, "तेमे ख्यो रुइ चोवो कन्ज्यक कि (वरदान) डोसेबु हिनसिन 'डाला थुइ नाइ' सि हदुप दिला डोसेबु हिन्सीन, ख्यरे कि ति तानी लोडुई, खोकि खिराडला छु सेन्बु तेरक्यु। ¹¹पुमा तिकि खोला सिक्वा, "मसिह, ख्योरुइ ता नि डेक्याक हएना, इनार छु तिडमु हए। तेमे ख्योरुइ तानि छु सेन्बु हएना? ¹²खाड्यो डिरे जुजु च्याचु याकुब सिने छेम्बु हिनना सिकि डिआडला इनार बिन्सुइ तेमे दाकपी साइ इनार नेपा छु थुसुइ खोकि पेजा तिबा खोकि छुडमा लाइ तिबि साइ थुसुइ?" ¹³येशु कि तिला खालेन क्यानि सिक्वासुइ, " सु तेरिक कि दि छु थुडिबे, तिला लोड राइ कम्बा लाडि, ¹⁴तेमे सिकि डे बिन्दुप छु थुडिबे, तिल्ला लोडराइ कम्बा मल्लाडु। तिल्ला डे बिदु दि छु तिकि (अन्तस्करणमा अनन्त जीवनसम्म) दोल्लुप छु हगे छि पुइ गिउ। ¹⁵पुमा तिकि खोला सासुइ, "मसिह, डाला दि छु नाइ डाला नाम्लाड कम्बा मालाड सित तेमे डा हगे छु लाइ हुडमोगोसित।, " ¹⁶येशु कि तिला सिक्वासुइ, " ग्युक, ख्यरे खहला कातोड, तेमे स्याक। ¹⁷पुमा तिकि खोला (जवाफ) क्यानि सासुइ, "डे खह मेद।" येशु कि खालेन क्यासुइ, "डे खहा मेद सिनि ख्यरे कि हुथुइ साबु, हिन्ना। ¹⁸चिला सिसिन ख्यरे दि मिरकु डा खहा ग्याल सिदए हान्दा हदुदि ख्यरे खहा मिन। ख्यरे साबु ताम हुथुइ हिन। ¹⁹पुमा तिकि खोला सिक्वासुइ, " मसिह, दाकपु लुडतेम्बा हिन्नसिनि डे थोडसुइ। ²⁰डिरे जुजु च्याचु कि दि पम्दकला सोवा ताबुहिन, तेमे मितिबि सोवा देपोबु दाशा दि यरुशलेम राइ हिन सिनी ख्यरेकि सिउ। ²¹येशु कि तिला सिक्वासुइ, " पुमो, डाला मोवा कि। (समय) लेम ख्योलु हए, ख्यरेकि पापा ला ना दि पम्दकला ना यरुशलेमला सोवा देप्की। ²²ख्यरे कि खाइ मेसे तिकि दिराइ सोवा देप्क्यु डिरे खाइ सेबु हए, कि ति दिराइ सोवा दक्क्यु, चिला सिसिन (उद्धार) यहूदी तिबि नेसुर राइ गिउ। ²³हिन सिडान, हुथुइ सोवा बुल्लुप तिबि पाप्पाला थुदाइ सेम्नेसुर सोवा बुल्लुप डिमा लेबु हए ति दि हान्दाराइ हिन, चिला सिसिन पाप्पी कि सोवा बुल्लुप दिनक मितिबा छोलिन नक। ²⁴चोवो कन्जक थु हिन खोला थुदाइ सेम्ने सोवा बुल्लुगोव्यु²⁵मा तिकि खोला सिक्वा, " (खिषट सिरुप) मसीह हुडिन नक, सिनि डाला छा हए तेमे खो गिरु खोकि अरुइ तेरिक ला सिद।" ²⁶येशु कि तिला सा, " ख्योरुइ ता ताम किइ हदुदी, डाराइ हिन।" ²⁷तिजो बेला खोकि लोमा तिबा लेम्नि ख्योलनक। खहो पुमा तानि ताम कि किन्क सिनि तिबा याम्छेन कि किनक, तेमे "ख्योला काइ गोकिबे? "ना "काइ चिला दाकपु ति ता ताम कि हए?" सिनि सिकिइ मासा। ²⁸तुक्राड क्यानि, ति पुमा तिकि दाक्पि दिगार क्युर ज्याइनि ग्यासा नेबा गाल तेमे मितिबाला सासुइ, " ²⁹स्यक, डे क्याबु तेरिक ताम तिबा डाला सिरु मितिबाला लोसा। खो खिषट हुङ्गो क्यु हुइ मुथु ते?" ³⁰तिबा ग्यासा नेसुर खो कि चाला लेसुइ। ³¹तिजो बेला लोमा तिबि खोला दुक सि (अनुरोध) कि नक, "रब्बी, से।" ³²तेमे खोकि तिबाला सासुइ, डाता साप साचे हए ति खिराडला छ्या मेत। " ³³तुकराइ क्यानि, लोमा तिबि खप्रे पार्ला सासुइ, "खोला साप साचे सिकिइ खबु हएना, मेत?" ³⁴येशु कि तिबाला सासुइ, " सिकि डाला ताडसुइ, खोकि नावाला राइ खोकि यक सिदा किरु राइ डे सामा हिन। ³⁵हारुइ साइ ला सि. हए तेमे ति तिडला डागु बेला गिद सिनि काइ ख्योड मिसिना? डा ख्योडला सिइ किउ, पेप तिबा लो, चिला सिसिन तिबा तेरिक छोनि डागु बेला गाल्नि हए। ³⁶सिकि डागिबे, तिकि (ज्याला) डेक्कु तेमे मिज्यु रिडबुकि डल्बा रुगु, तेमे थोरु दाइ डागु तेरिक गा लाइ थुसि। ³⁷साबु तेरिक ताम खो कि डाला सासुइ "सिनि पुम पेजि बिदु किदुककि किसा ति ठाटुला देदु सामरी दिबि खोला मोबा क्यासुइ। ³⁸तुक क्यानि, सामरी दिबा खो कि चाला लेसुइ, तिबिकि दिबाला देदु गडबा श्युसुइ तेमे खो तिबा ते डिमा डि देसुइ। ³⁹डे साबु तेरिक ताम खो कि डाला सासुइ "सिनि पुम पेजि बिदु किदुककि किसा ति ठाटुला देदु सामरी दिबि खोला मोबा क्यासुइ। ⁴⁰तुक क्यानि, सामरी दिबा खो कि चाला लेसुइ, तिबिकि दिबाला देदु गडबा श्युसुइ तेमे खो तिबा ते डिमा डि देसुइ। ⁴¹खोकि सुडि तेन्दक् कि किसा अला कि मोबा क्यासुइ। ⁴²तिबिकि ति पुमा ला सा, "ख्यो कि साखु तेन्दक कि डिआइ मोवा मिकिउ, काइ चिला सिसिन् डिआइ दाक्पि राइ कोदु हए तेमे डिआइ ला छ्या हए, खो राइ जाबुलिइ कि (उद्धारकर्ता) हिन।" ⁴³डिमा डि तिडला खो तेबा गालिल गाल्सुइ। ⁴⁴काइ चिला सिसिन् येशुकि राइ (घोषण क्यासुइ, तेमे लुडतेम्बी कि खरे दाकपी युल्ला सेम मिक्यु। ⁴⁵तेमे खो गालीला लेसुइ, गालिलि तिबि खोला (स्वागत) क्या। यरुशलेम कि (चाडला) खोकि क्याबु तेरिक यक तिबा तिबि कि थोड नक, चिला सिसिन तिबाइ त्ये (चाड) ला नक। ⁴⁶ता खोकि छु ति दाखमद्य ला परिणत क्यासुइ गालिल कि काना ग्यासा ला खो लोडराइ ग्युर्नि लेसुइ। ते दक्कजिक (राजकिय अधिकारि थिए) तिकि पुज्युइ ति कफर्नहुम ला (बिरामि) हदु नाक ⁴⁷तेमे येशु यहूदिया नेबा गालिल ला लेबु ति तिकि कोनक्, तिदि येशु चाला गाल्सुइ तेमे ति लेम्नि ते डे स्या छालु पुज्युइ ला टेइडि ते नाइ सिनि येशु ला गोइबा छयब क्यासुइ। ⁴⁸तेमे येशु कि तिला सासुइ, " (चिह्न) हरर अाश्चर्यकमहरु) माथोडु साक ख्यरे कि मोवा मिकिउ।" ⁴⁹ति छेम्बु तिकि खोला सा, " मसिह, डे पुजुइ श्यासिन्ने तडला राइ श्याक।" ⁵⁰येशु कि तिला सिक्वासुइ, " ग्युक, ख्यारे पुजुइ थार क्यु।" येशु कि तिला साबु सुडला तिकि मोवा क्या, तेमे ति दाकपी लाम्ला गाल। ⁵¹ति डोई हदुप बेला तिकि पुजुइ सेन्बु लानक सिनि तिकि यकपु तिबि तिला ठेसुइ। ⁵²(यसकारण, उसको सुधार) चोबेला नेसुर गालनक सिनि तिकि तिबाला टि नक। तिबाला तिकि खालेन क्या, दाइ दिनगि तुजेला तिला खेजार छाडनक। ⁵³ति तिडला येशु कि " ख्यरे पुजुइ थार कित " साबुदि ति तुजे नक सिनि तिकि पापि कि सेम्ला श्यार नक। (यसकारण) ति तिकि तेरिक उज्यु नुक तिबि मोवा क्या ⁵⁴येशु यहूदिया नेबा गालिलला हुडुबेला खोकि क्या बु दि (चिह्न) नक।

Chapter 5

¹दिज्यो बेला यहूदी तिबि चाड नक, तेम्मे येशु यरुशलेम गालसुड। ²लुय्क गे चाल्ला छि अल हए तिला हिब्रू ला बथसदा सिउ। ³त्ये लो खाल्जीक ताड च्युपगेनेरपा ताबु मिजिक नक। ⁴तिजो बेला येशु कि तिला त्ये डिल्ली हदुप थोड सुड खोकि ति मिदि अल्ला तुजे नै नक सिनि सेमला सार नक, तेमे खोकि तिला सिक्का सुड, "खाड ख्योरुड लेमु डप्प छोल्लीना?" ⁵त्ये लो खाल्जीक ताड च्युपगेनेरपा ताबु मिजिक नक। तिजो बेला येशु कि तिला त्ये डिल्ली हदुप थोड सुड खोकि ति मिदि अल्ला तुजे नै नक सिनि सेमला सार नक, तेमे खोकि तिला सिक्का सुड, "खाड ख्योरुड लेमु डप्प छोल्लीना?" ⁷ति नाबुमितिकि(जवाफ) बिन्सुड, "महाशय छ्यु छ्योलु बेला डाला छ्यु नाड्ला ज्यगु डेदि सुड मेद। डा हुडु सिरु बेला डा सिना तडल ज्यान मि तिवा हो स्युगु।" येसुकि तिला सिक्कासुड खक ल त्यामे हो खाडबाला ग्युक। ⁹ति मिला नेरपि ताडसुड तेमे दाक्पी दिडजे थुल नि, गाल। ता ति डा सप्प डिमिछे नक। ¹⁰तुक राड क्यानि ति यहूदी तिबि नेरपा, टेगुप मितिला सिक्का, "दि डा शप डिमा हिन,।तेमे ख्योडला ख्यरे दिडजे खुरुनी ड (अनुमति) मेत। ¹¹"तिकि सासुड, "सिकि डाला ल्यामु जोसुड, खोकि राड डाला ख्यरे दिडजे खुरुनी ग्युक सिक्का।" ¹³तिबि कि तिला सिक्का, "ख्योडला दि खुरुनी ग्युक सिरु मिदि सु हिन, ?" ¹²"तेमे येशु तेबा होगालुप कि ति नेरपा टेगुप तिकि खो सु हिन सिनि छ्या माडे, खाड चिला सिंसिन् त्या मि अल्फा हदुप नक। ¹⁴साल्ला येशु कि ति मितिला छ्यो खाडला थेप्सुड तेमे सासुड, "ल्यो, ख्यो रुड टेडनि लेमु गालुहए। ता लोड डे यक माकिसा, तेमे ख्योडला लोड दि सिन्ने मेलेबा मोडोसित।" ¹⁵मिदि गाल्सुड, तेमे तिला लेमु जब्ब मिदि येशु नक सिनि तिकि यहूदी तिबाला सिक्का। ¹⁶दि तामगी (कारणले) यहूदीतिबि येशु ला मेलेबा क्या, चिला सिंसिन् खोकि दि यक तिबा डा शब डिमनला क्याबु नक। ¹⁷येशुकि तिबाला सासुड, "डे पापि हारुड यक कि किउ तेमे डेड यक कि किउ, " ¹⁸तेमे तिकि किसा यहूदि दिबि येशुला हारुड सेतु छाल्सुड, चिला हिन्सिन् येशु कि डा सोतु डिमा क्याजिक (तोडनु भएन), तेमे दाक्पुला कन्ज्यक चोराड क्यानि ते चोवो कन्ज्यकला सासुड। ¹⁹येशुकि तिबाला खालेन, "हुथुड हुथुड पापि कि किरु थोडु राडसा पुज्युडकि काड कि मुथु, चिला सिंसिन् पापि काड कि हए पुज्युड कि ति राड ताम किउ।" ²⁰चिला सिंसिन् पापिकि पुज्युडला डिडजे किउ, तेमे पापि क्याबु तेरिक लाका तिबा दाकपि पुज्युड ला छ्या देन्यु तेमे पापिकि पुज्युड ति ला ति यक तिबा सिना हारुड बोबु यक तिबा छ्या देन्यु, तेमे खिराड यामछ्येन कि। ²¹चिला सिंसिन् चोवो कन्ज्यक कि स्याबा ला सेन्जु लोडु, तुक राड क्यानि तेरिकला मिजु रिडबु तेरक्यु, तुकराड क्यानि येशु कि सुला सेम डिबे तिला मिजु तेरक्यु। चिला सिंसिन् कन्ज्यक कि ²²सुलाड ठिम मिकिउ, तेमे खोकि ठिह्म किरुप तेरिक यक पुजुडला बिदु हए। ²³तुकराड क्यानी, तिबि कि पापाकि (अदर) क्यबु दगे, तेरिक कि पुजुडला (अदर) किउ। सिकि पुजुडला (अदर) मिकिब्ये, तिकि खोला तोडु, पापाला (अदर) मिकिउ। ²⁴हुथुड, हुथुड, सिकि डे सुड डेन्गीबे तेमे डाला तोडु, तिला मोवा किबे ति तानि मिजु रिडबु गिउ तेमे तिला मेलेवा मोथोडु, तेमे ति श्याप नेपा मिजु रिडबुला ग्युरक्यु। ²⁵हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ, तुजे हुडिन हए ति, हान्दा राड हिन, नाम श्याप तिबिकि चोवो कन्जक पुजुड शि होरु डेन्गीबे, ति डेन्डु तिबा थारकिद। ²⁶चिला सिंसिन् दुक क्यानि पापा तानि मिजु नक, ति खोकि पुजुड लाड बिन्नक, ²⁷तेमे दि खो तानि मिजु हसित सिन्, तेमे पापि कि पुजुडला ठिम किरुप (अदिकार) बिन्नक। चिला सिंसिन् खो मि पुजुड हिन। ²⁸दि तामला खिराड, याम्छेन माक्कि, चिला सिंसिन् तुरसाला हदुप तिबि होरु डेन्डु तुजे हुडिन्नक, तेमे ²⁹तिबा तुरसा नेप्पा फिला थेन्गीः लेमु किरुप तिबा मिजु कि (पुनरुत्थान) ला तेमे डे यक किरुप तिबा ठिह्म कि (पुनरुत्थान) ला। ³⁰डा दाकपी राड काड किमुथु। डे काड कोसुड तिराड ठिह्म किउ तेमे डे ठिह्म (धार्मिक) गिउ, चिला सिंसिन् डे दाकपी (इच्छा) छालु मेत, तेमे डाला तोडु तिकि (इच्छा) छोलिन किउ। ³¹दुक क्या डे दाकपी थक्ला किदुक तेरु हिनसिन डे किदुक (सत्य) मेडु। ³²डे थक्ला किदुक तेरुप ति राडसा दक्पुजिक हए, तेमे डाला छ्या हए, खोकि डे (बिषय) ला तेरुप किदुक (सत्य) गिउ। ³³खिरे कि यूहन्ना चाला ताडु हए तेमे खोकि (सत्य) किदुक बिन्नक। ³⁴तेमे डे (प्राप्ता) किरुप ति किदुक मि तेसुर लेबु मिन्। खिराड थारसित् सिनि डा दि ताम तिबा किउ। ³⁵यूहन्ना कि सि कि नक ठा छ्यलि नक तेमे तिबा खोकि ठा छ्य लिला उकुरजिक यामछेन किरुपला हातार किउ। ³⁶तुकराड क्या नि डा ता हदुप किदुक तिसिन्ने अल्ला माडबु हए, चिला सिंसिन् पापि कि डाला क्या नि सिन्दा किचिदुप यक तिबा तेमे डे किरुप यक तिबिराड डाला पापिकि ताडु हिन सिनि किदुक तेरक्यु। ³⁷खिरे खोकि होरु डेन्डु हए खोकि (रुप) नाय्म थोडु हए। ³⁸खिराडला खोकि सुड देदु मेत, चिला सिंसिन् खोकि ताडुदिला खिरेकि मोवा माक्का। ³⁹खिराड (धर्माशास्त्र) ला मोछोलु चिला सिंसिन् तेमा खिराडला मिजु रिडबु हए सिनि खिरे नासाम तोडिन हए दि धर्माशास्त्र तिबि) डे थक्ला, किदुक तेरक्यु, तेमे ⁴⁰खिराडला मिजु डेदुप डे चाला हुडुप (तत्पर) मिकिउ। ⁴¹डा मि तिबि (प्रशंसा) मोछ्योलु, ⁴²तेमे डाला छ्या हए खिरे थक्ला चोवो कन्ज्यक कि डिडजे मेद। ⁴³डा डे पापि मिन नेबा लेबु हिन, तुक क्या नि खिरेकि डाला सेमला मोडोउ। दुक क्यानि दाकपि मिन्ला ज्यान हुडु हिन्सिन् खिरेकि तिला डिडजे किउ। ⁴⁴दक्पु जिगि थक नेसुर (प्रशंसा) छ्योलु तेमे चोवो कन्ज्यक नेसुर क्याजिक हुडु (प्रशंसा) मोछ्यो लुला खिरेकि चुक क्यानि मोबा कि थु कि? ⁴⁵पापि चाला खिराडला डा दाकपी (दोष लगाउँछु सिनि ⁴⁶खिरेकि नासाम मातोडु। खिरेकि (अशा) ज्यागु मोशा कि राड खिराडला (दोष) तेरकिद मोशाला मोवा किरुप तिबि डालाड् मावा किउ, चिला सिंसिन् खोकि डे थक्ला टि। ⁴⁷तुकराड क्यानि खिरेकि खोकि टिबु ताम्डे तिबाला मोवा माक्का सिमा। खिरेकि डे सुड्ला चुकक्या मोवा कि?"

Chapter 6

¹दि ताम्डे तिडला येशु गालिल समुद्र अर्थत् तिबेरियास समुद्र कि फारक्येन छला गाल। ²त्ये अल्ला मितिबी खोला तिडझीन नक् चिला सिसिन नाबु मितिबी खोकि किहतुप (चिह्न) तिबा तिबि कि थोडु नक। ³येशु पम्दकला गालसुड,तेमे त्ये खोकि लोमा तिबाताँ देनक। ⁴यहूदी तिबि निस्तार चाड चाला लेम ख्योलनक। ⁵येशु कि यारयो क्येला ल्हसुड तेमे अल्ला मितिबा दाक्पी छला हुडिन किरु थोडसुड,तेमे खोकि फिलिपला सासुड,"दिबाला तेरु सिबाड ड्य केन डजा,?" ⁶तेमे येशु कि फिलिपला खक्या ल्याप दुक साबु नक,चिला सिसिन खो कि काड किरुप छालु हिन् ति खोला छ्या हदु नक। ⁷फिलिप कि खोला (जबाफ) बिनसुड," दु ई सय डुलगी सिक्काकी सिबाड कि तेरिक्ला चेरक चेरक बिन्सीनाड मादाडु। ⁸"लोमा तिबि नाडला दक्पु जिग सिमोन पत्रुस कि नुक अन्दियास कि येशु ला सा," ⁹द्ये ख्याक पेजा जिक ता जौकि सिबाड डुमा डाताड ड्या डुमा डि नक,तेमे दिजो अललानाडला दि चो ज्येक् गि र? ¹⁰येशु कि सिक्का सुड, "मितिबाला देचित। "ति दासाला सो अल्ला नक। (त्यसैले पाँच हजार जति सङ्ख्यामा) मितिबा देसुड। ¹¹तेमे येशु कि सिबाड लानी थुछ्छे बिन्सुड खोकि /त्ये देदुतिबाला गोबु चो चो बिन्सुड तेमे खोकि ड्या दिङ् तुकराड क्या। ¹²तेमे मितिबा डा,खोकि दाक्पी लोमा तिबाला सासुड," ल्यागु ल्याडमा तिबा तेरिक् रु,तुक क्यानि काङ् नामोडोसित्। ¹³तुक राड क्या तिबि कि रु सुड, तेमे जौ सिबाड डुमाङ् कि नाडला ल्यागुदि रुनी श्योम डुमा चिङ्डी क्येड नक। ¹⁴तेमे मितिबी खोकि क्याबु दि (चिह्न) तिबाथोड, तिबि कि सिक्का, "खो हुथुङ् जम्बुलिङला लेबु लुडतेम्बा हिन्नक। ¹⁵"तिजो बेला खोला जिम्नी ((बलजफतीसँगा ग्यालबु जप्ता तिबा हुडु छालु नक सिनि खोकि सेम्ला स्यार नक,खो लोड चिकराड पम्दक नेप् गाल। ¹⁶तिजो बेला डिमा गाडगाल नक खोकि लोमातिबा समुद्र त्येबा पासुड। ¹⁷तिबा टु चक्की नाडला श्यु, तेमे समुद्र फारकेन्ला कफर्नहुमला डोङ् नक्। दिजो बेला नाकटिङ गाल सिन्दु नक् तेमे हारुड साड येशु तिबि चाला लेम्मा ख्योल नक। ¹⁸तेमे लुड दाङ् छ्यारबा बोम्बु ग्यागिन कि नक तेमे समुद्र कि छ्यु जा नक्। ¹⁹तुकराड क्या तिबा ट्यु दानि (करिब पाँच किलोमिटर) थारे ख्योलु नक,तिबिक् येशुला समुद्र युगिन् खो ट्यु तिबी चाला हुडिन् हदु थोड्, तेमे तिबा जिवा क्या। ²⁰हिन्सिनाड खोकि तिबाला सिक्का,"डा राड हिन् जिबा माकी। " ²¹तेमे तिबीकि खोला टिचाला कातोडु हातार क्या,तेमे ट्यु टिबु टिबु काबु दासाला ख्योल केनी तिबा डोङ् किबे त्ये। ²²तिडी डिमाला,समुद्र फारकेन छ्यला जोम्नी हदुप तिबी त्ये दकपुजिक सिने ज्येन टु मिदुक,तेमे त्ये येशु खोकि लोमा तिबा तानी जेनी हदु तेमे खोकि लोमा तिबा क्या जिक त्येबा गालनक सिनि थोड। ²³हिन्सिनाड कन्जककी थुछ्छे बिनि तिबिकी तिबिकी सिबाड शोबु दासत् तिबेरियास नेसुर लेबु टुतिबा त्ये नक। ²⁴तेमे ते हतु मिति वि कि ना येशु ना तिकि लोमा ते हदु नक सिनि हाक् कोसुड, तिबा राड देखाला जेसुड तेमे येशुला छोलिङ् दाङ् कफर्नहु ने बा गाल् सुड। ²⁵तिबि कि येशु ला ज्युडि फाल् डेसिमा येशु ला सासुड "रब्बि दे ख्योड नाम गि? " ²⁶येशु कि तिबा ला सासुड,"हुतुड हुतुड्, हुतुड्, ताम तिबा थोङ्नि ते खिराङ् कि डाला छालु मिङ्, खिरिक् डाडा सिबाड सोबु ताम क्या हिङ्। ²⁷खिराड रुल्नि ड लाका माक्पि, बोर् मि पुज्युड कि खिराड ला नाम्लाड मिश्येबु जुबु खाला लेमु लाका कि, चिला सिसिङ् पपा कन्ज्यककि दाक्पि ओड ति खाला ज्याक्सुड। ²⁸तेमे तिबिकि येशु ला सासुड,"कन्ज्यककि लाका तिबा किरु डेरिक् काड किगोक्पु? " ²⁹येशु कि तिबा ला सासुड,"कन्ज्यककि लाका तिराङ् हिन्: कन्ज्यककि तालु तिला खिराड मोबा किसा। ³⁰लोअङ् ति बिकि येशु ला सासुड,"खोरुड चिनक लाका किरु जाङ्,तेमे डेरि कि थोगु ताङ् दाक्पि मोबा कि थुप्पित? ³¹डेरि पापा कि काड मेदु दासा ला चाबा सोसुड। दिनक् टिबु ह—ए, 'कन्ज्यककि खिराड ला सा- साप्चे देव -चेन नेबा सिबाड बिङ्सुड'। ³²तेमे येशुकि सासुड,"हुतुड् खिराड ला देव च्येन नेबा सिबाड तेरु दि मोशा मिन,देवा च्येन नेबा खिराड ला हुतुड् सिबान तेरु दि डे पापा हिन्। ³³चिला सिसिङ् कन्ज्यककि सिबाङ् ति तिराङ् हिन्, ति दि देवा च्येन ने बन गिउ तेमे जबुलिङ ला नाम्लाड मिश्येबु मिजि तेक्पु। " ³⁴तुक्राड क्यानि तिबि कि येशु ला सासुड, चोवो येशु डिराड ला ति सिबाङ् ति नाम्लाङ् नाङ्। ³⁵येशु कि तिबाला सासुड, "डा नाम्लाड मिसिबु मिजु रिङ्बी श्याप्चे हिन्,सु डे चाला गिबे ति नाम्लाड लम्बा मालाड द। ³⁶तेमे हुथुड् खिरि कि डाला थोङ् हए सिनि सिक्का सिनाड खिरि मोवा मिकिर्। ³⁷पापि कि डाला बिन्दुप तिबा तेरिक् डे चाला गिउ तेमे सु डे चाला गिबे डा (निश्चय) तिला फिल्ला मुक्युरद। ³⁸तिकि किसा खोकि अल्ला लोमा तिबा गाल तेमे खोता नामलाड मायु। ³⁹तेमे येशु कि मिरकु चिङ्डी ला सिक्का सुड,"खिराडला डप सेम मेतना, ना हए?" सिमोन पत्रुस कि खोला सिक्का (जवाफ) बिनि चोवोकन्जक डिराड सि चाला डजा? मिजु रिङ्बी सुड दाकपु तानि हए, "। ⁴⁰तेमे डेरि मोवा क्यबु हए तेमे दाकपु चोवोकन्जक कि थु चेडमा सिनि डिराडला छ्या हए। ⁴¹तेमे यहूदि तिबि खोकि (बारेला गनगन) क्या, चिला सिसिन खोकि दुक साबु नक "डा देवाच्येन नेसुर लेबु साप्चे हिन्। ⁴²"तिबिकि सा,"काड दि योसेफकि पुजुड येशु मिन्ना,तिकि पापा ताड मामी कि डिराडला डोसेकी ना? तुकराडक्या डा देवाच्येन नेसुर लेबु हिन्,सिनि हान्दा दिकि चुक क्या सिथुपकी?" ⁴³येशु कि खालेन क्या सुड तेमे तिबि कि सि क्या सुड, "खिरि पारला (गनगन) किरु तोड। "डाला तोडु ⁴⁴पापी कि माथेन साक सुड डे चाला हुडमुथु तेमे तिला तिङि डिमाला डा सेनबु लोडु। ⁴⁵लुडतेम्बा तिबि छ्योला दिनक टिबुहए,तेरिक्ला कन्जककी लोपकी द। "सिकि खोबे दि पापी कि लाबु हिन् तेमे तेरिक् डे चाला गिद। कन्जक नेसुर लेबु कि सिन्ने जेनी दि कन्जकला थोडु मेत,तिकिराड पापाला थोडु हए। हुथुड हुथुड् सिकि मोवा क्या, तिता मिजु रिङ्बु गिउ। ⁴⁶कन्जक नेसुर लेबुति कि सिने जेनगी सिसाड कन्जकला थोडु मुथु, तेमे तिकि राड पापाला थोडुथुक्यु। ⁴⁷हुथुड हुथुड् सिकि मोवा किबे,तिता मिजुरिङ्बु गिउ। ⁴⁸डा मिजुकि श्याप्चे हिन्। ⁴⁹खिरि पापी कि काड मेदुदासाला मन्ना शो, तेमे सिसुड। ⁵⁰दि राड देवाच्येन नेसुर लेबु श्याप्चे हिन्,तेमे दकपुचिगी दिकि फेचो जिक सासित्,तेमे ति मिसिसित। ⁵¹देवाच्येन नेसुर पाम लेबु मिजु श्याप्चे डा राड हिन्। दुक क्या सि दि श्याप्चे फेचोजिक सेबे,ति नाम्लाङ् थार्कयित। डे तेरुप स्यिबाङ् ति मिजिला तेरुप डे जुबु हिन्। ⁵²यहूदी तिबा डेयरमा लानि दुक सिन्नी (वादविवाद किरु श्यु,"दि मितिकी चुकक्या अोरुडला खरे (देह) साप तेरथुकी?"तेमे ⁵³येशु कि तिबाला सिक्कासुड," हुथुड हुथुड्, खिरि कि मि ,पुजुड कि (देह) मासोबु साक तेमे तिकि ठाक माथुबु साक,खिरि राडला मिजु मेत। ⁵⁴डे जुबु साप ताडठाक थुङ् तानी मिजु रिङ्बु गिउ तेमे तिला तिङि डिमाला डा सेन्बु लोडु। ⁵⁵चिला सिसिन डे देह) हुथुड श्याप्चे हिन्,तेमे डे ठाक हुथुड थुङ्चे हिन्। ⁵⁶डे (देह) साहपताड डे ठाक् थुङ्दी ,डाता देक्यु, तेमे डा तिता देक्यु। ⁵⁷चुकक्या नि पापा सेन्बीकि डाला ताडसुड तेमे डा चुकक्या पापीकि तेन्दक नेसु हए,तुकराड क्या डाला साव्पतिकी डे किसा (जिउनेछ)। ⁵⁸देवाच्येन नेसुर पामनीलेबु सिबाड दिराड हिन्,दि पापातिबि सोनी श्योप दगेमिन। दि सिबाड सापती नामलाड थारकी द। ⁵⁹तेमे येशु कि दि तामतिबा कफर्नहुमकी सभाघरला लोबिन हदु बेला सिक्कासुड। ⁶⁰दि कोडु खोकि लोमा तिबि सासुड,"दि अल्ला काबु हेन्देन हिन्,दि सिकि (स्वीकार) कि थुपकी,?"खोकि ⁶¹लोमा तिबा दिला (गनगन) कि हदु नक सिनी येशु कि छ्याडेदुकि किसा तिबाला सिक्का,"काड दिकी खिराडला मेलेबा जेबेना? ⁶²तुकक्या हिन्सिन खिरि कि मि पुजड तडला, हसाला राड डोङ् किरुप थोडसिनाड?मिजु ⁶³तेरु ति थुराड हिन्,देहले) काड लेमु मेतेरुप। डे खिराडला साबु सुड तिबा थु हिन् तेमे तिबा मिजु हिन्। ⁶⁴हिन्सिनाड खिरि पारने लालि कि मोवा माक्या तेमे खोला जुनक जय्यती सु हिन् सिनि येशुला तडनेराड छ्या नक। ⁶⁵खोकि सिक्का सुड,"दि तेन्दककी पाप्पि कि खोला माबिन्बु साक सुड डे

चाला हुडमुथु सिनि डे तिबाला साबिन। ⁶⁶तिकि किंसा खोकि अल्ला लोमा ⁶⁷तिबा गाल तेमे खोता नामलाड मायु। तेमे येशु कि मिरकु चिङ्डी ला सिक्का सुड, "खिराडला डप सेम मेतना, ना हए?" ⁶⁸सिमोन पत्रुस कि खोला सिक्का (जवाफ) बिनि चोवोकन्जक डिराड सि चाला डजा? मिजु रिडबी सुड दाकपु तानि हए, "। ⁶⁹तेमे डिरे मोवा क्यबु हए तेमे दाकपु चोवोकन्जक कि थु चेडमा सिनि डिराडला छ्या हए। ⁷⁰येशु कि तिबाला सिक्का, "काड खिराड मिरकु चिङ्डी ला डेराड (चुने) क्यबु मिन्ना, तेमे हिनसिनाड खिरे पारला दकपुजिक डे हए?" ⁷¹ता खोकि सिमोन इस्करियोत कि पुजुड यहूदाला सिक्काबु नक, येशुला (धोका) तेरु मिरकु चिङ्डी नाडला तिराड हदु नक।

Chapter 7

¹त् दि ताम तिबा क्या सिमा येशु गालील यल काड युसुड चिला सिसिन यहूदी तिबि खोला सेदु छोलिन किस्सा खो ²यहूदीयाला डप सेम माक्या। यहूदी तिबि (छाप्रो वास चाड) चाला लेम ख्योलु नक। ³दुकराड क्यानि, खोकि नुक तिबि की खोला सा, "दि दासा ताडनी यहूदीयाला ग्युक, तेमे दाकपी लोमा तिबि साड दाकपी किरुप यक तिबा थोडसित्। ⁴तुक्या तिकि दाकपुला ठोलमु क्यानी डो सेसित सिनि हसिन मि माथोडबा काड मिक्किउ। दुक क्या ख्यारेकि दि ताम तिबा किरु हिनसिन दाकपुला जबुलिडला छ्या देनसित। ⁵"चिला सिसिन खोकि नुक तिबि साड खोला मोवा मिक्किबु नक। ⁶(त्यसकारण) येशु कि तिबाला सिक्या सुड, "डे तुजे हारुड लेबु मेत, तेमे खिरे दि नामलाड (तयार) हए। ⁷जबुलिडकी खिराडला मारचाक कि मुथु, तेमे दिकि डाला मारचाक किउ चिला सिसिन दि कि यक मेलेबा हए सिनि दिकि तेन्दकला डा किदुक तेरक्यु। ⁸खिराड (चाड) ला ग्युक, डा दि चाड) ला मडोउ, चिला सिसिन डे तुजे हादा साक लेम सिन्दु मेत। ⁹"खोकि तिबाला दि तामतिबा सासिमा येशु गालीलला राड देसुड। ¹⁰तेमे ता येशु कि नुप तिबा (चाड) ला गाल, तेमे येशु ¹¹हाडहाक माकोबा मिन, तेमे (गोष् तरिकाले गालसुड। यहूदीतिबि येशु चाडला छोलि नक तेमे सा, "खो केन्नी हए?" ¹²त्ये मि अल्लानाडला येशु कि (बारे ला अल्ला बहस) क्या नक। लालिकि सा, "येशु ल्येमु मि हिन्। ¹³"ज्येन तिबी सा, "मिन्, दिकि अल्लाला श्युपुर ग्यागु। ¹⁴हिन सि नक यहूदी तिबि जिबिकि किसा सिसाड हाक् कोदु क्यानी बातिर माक्या। ¹⁵ता (चाड) फेचो सिन्दु नक, येशु ल्याखाडला गालनी लोबु श्युसुड। ¹⁶यहूदीतिबा याम्छेन क्यानि दुक सा, "दि मितिकी चुक क्या दिजो अल्ला सेकि? दिला नि हान्दा साक हेन्दन बिदु मेत। ¹⁷येशु कि तिबाला खालेन क्यानि सिक्या, "डे बिदु हेन्देन डे मिन्, तेमे डाला सिकि ताडसुड तिकि दिराड हिन। ¹⁸दुक क्या तिकी कोन्जककी नावाला दगे युगीबे तिकी डे तेरुप येन्देन ति कोन्जक नेमा लेबु हिन, डेराड तेरुप हिन सिनी हाक्कोकी द। ¹⁹खरेराड लापु मि तिकि मितिबा नेसुर ताडदेन छोलगिद सिकि खोरुडला ताडनावा वतुप मिति टेड्बु हए, काड जुनक मोजोउ। ²⁰काड मोशा कि खिराडला कोन्जककि नाडुप ठिम बिदु मेत ना? हिन्सिनाड खिराड सिसाड कोन्जक कि ठिमला मेदेउ। खिरेकी डाला चिल्ला सेदु छोलगी?" ²¹मि माडछेन कि सा, "ख्योरुडला रेन्डी रेगु नक। ख्योरुडला सि सेदु छोलगी बे?" ²²येशु कि तिबाला सिक्या सुड, डे खिरे पारला वालेबु लाका क्यासिन खिराड तेरिक वालेबु। ²³मोशा कि खिराडला (खतना) कि ठिम बिन् दि मोशा नेसुर लेबु वे मिन, दि च्याचु तिबि नेसुर लेबु हिन तिकी किसाला खिरे कि मितिबला डा सप डिमाला (खतना) किनक। ²⁴मोशा कि नाडुप ठिम ना मोडो सित् सिनि मिचिगी डाशडिमाला मिजिकला तेरिक. लेमु जोबुला काड चिल्ला डेरमा ²⁵कि? "फिल्ला ल्यनि ठिम माकि, (धर्मकतापूर्वक) ठिम कि। ²⁶यरुशले नेसुर लेबु लालि कि सि क्या, "काड खिरे कि सेदु छालु दि दि राड मिन्ना? तेमे ²⁷लो, दि (खुलमखुला बोल्लन्) तेमे तिबी कि तिला काड मिसि नक्। (वास्तवमा शासकहरुले दिराड खिष्ट हिन सिनी हाक मोकोउ, ना हाड कोथुकि? हिन ²⁸सिनाड दि मि केनसुर लेबु हिन डिराडला छ्या हए। तेमे नम खिष्ट गिबे खो केनसुर गि सिसाड छ्या मेडेउ। ²⁹ति तिडला येशु कि लाखाडला लोबिन हदुबेला बोम्बु होरुला दुक सिक्या, "खिरे कि डाला डा केनसुर लेबु हिन सिनी डिकार छ्या डेक्कु। डा डे तरफा नेसुर लेबु मिन् तेमे सिकि डाला ताडसुड खो ल्योमु हिन नक सुल्ला खिरेकी डो मेसेउ। ³⁰डा खोल्ला डो सेक्कु, चिला सिसिन डा खो नेसुर लेबु हिन तेमे खोकि डाला ताडु हिन। ³¹"तिबिकि येशु ला जिबु सिनि नासाम ताडसुड, तेमे तिबिकि येशु खाला लाक्या माग्याप, चिला सिसिड खोकि तुज्ये मालेप्रोक। ³²ते वतु मिति बिकि खोकि खाला मोबा क्यासुड, तेमे तिबि कि सासुड, "काड चोवो येशु हुड्सिड मि क्याबु अला लाका कि थुक्कु ना? " ³³ति मिति बि कि येशु खोला ताम क्याबु फरिसि ति बिकि गोसुड, तेमे छ्येबु मि तिबि कि ताड फरिसि ति बिकि येशु ला जिबु सिनि मक्मि तिबा ताडसुड। ³⁴तेबा नेसुर येशु कि सासुड, "डा तारोड हुगु डिमाला खिराड ता दक्कु, तेपा नेसुर डाला तोगु चाला डिऊ। ³⁵तिबि कि डाला मोछोलु, तेमे ति बिकि डा ला मेथे बु, डा केड डि ते खिराड हुड् मुथुप। ³⁶तेमे यहूदि ति बिकि ति चाला रामड सासुड, "ति मि केड डिऊ, तेमे डिराड तिला मेथेप्सित्? काड अला गिर्क हतु चाला गाल्नि गिर्कतिबाला लोप्किउ? ³⁷तिबि कि डाला मोछोलु, तेमे डाला मेथेबुप, डा क्येड डि ते खिराड हुड् मुथु, 'साबु छ्यो काड हिड्? " ³⁸तमा दुक्छ्यान कि तिगि डिमाला येशु लानि देनि बोबु ताम नेसुर सा, "दुक क्या नि सुला कमबा लाबे ति डे चाला श्याक् तेमे थुड्। ³⁹(धर्मशास्त्र) कि साबु हए सिकि डाला मोवा किबे तिकि जुबुनेसुर मिजु रिडबी ज्युडी छ्यु गिउ। ⁴⁰तेम्मे खोकि दि थुचेडमी थकला सिक्याबु नक् सिकि खोला मोवा किरुप तिबि डे थुपकी द। थुचेडमा हारुडहाड माबिन्बु नक, चिला सिसिन येशु हारुडहाड (महिमित) मागाला हदु नक। ⁴¹तिजो बेला तिबिकी दि सुड डेन्दुप लालिकी सा, "दि हुथुड लुडतेम्बा राड हिन्ना। ⁴²"जेन तिबी सा, "दि खिष्ट हिन। ⁴³तेमे लालि कि सा, "काड खिष्ट गालील नेसुर. गिना? काड ⁴⁴(धर्मशास्त्र कि खिष्ट बेथलेहम् ताड दाऊद देदु यल नेसुर दाऊद कि पुजुड पुम नेसुर गिउ सिनि सिक्याबु मेतना? " ⁴⁵दुक क्यानी त्ये खोकि तेन्दक कि मि माडबी नाडला थामु स्योर नक। ⁴⁶तिबी नाडला लालि कि येशु ला जिम, तेमे सिसाड खोला लाकपाहे माग्याप। ⁴⁷ति तिडला (अधिकारी) तिबा छेम्बु तिबा छ्योमेन तिबा (पुजारी) तेमे फरिसी तिबी चाला ग्युरनी लेसुड, सिकी तिबाला सिक्या, "खिरेकि तिला चिल्ला ⁴⁸माखु? "छेम्बुतिबी जवाफ) बिन् "मि सिसाड हान्दा साक दुक क्यानि ताम क्याबु मेत। ⁴⁹ति तेनदक कि फरिसी तिबि तिबाला (जवाफ) बिन्, "काड खिराड हाड (छलियो? काड ⁵⁰लाल्ला छेम्बुतिबा दाड फरिसी तिबी सिसाड तिल्ला मोवा क्या ⁵¹नक्? तेमे दि माडछेन तिबी ठिम मेसेउ, तिबा मत्ता सुगु तिबा हिन्। ⁵²निकोदेमस तडनेराड येशु चाला हुड् फरिसी चिगी तिबाला ⁵³सा, "काड डिरे ठिमकि मि चिकला तिनेसुर डेन्दु दाड तिकि काड कि सिनी हाक माकोबा ठिमला ग्यागीना? "तिबी ⁵⁴जवाफ बिनि तिला सा, "काड ख्योड गालील नेसुर लेबु हिन्ना? छोल तेमे ल्यो गालील नेसुर सुड लुडतेम्बा लेबु मेत। ⁵⁵(नाट उत्कृष्ट प्राचीन प्रतिलिपीहरुले यूहन्ना 7:53-8:11 लाई हटाएका छन्।) तेमे तेरिक दाक दाकपी खाडबा गाल।)

Chapter 8

¹येशु जैतून पमदकला गाल। ²टप येडमा खो लोडराड लाखाडला लेसुड, तेमे तेरिक मि तिबा लेसुड, तेमे खो देसुड, तिबाला लापसुड। शास्त्री ³दाड फरिसी तिबि व्यभिचार कि यकला जिम्बु पुमाजिक ख। तिबि कि तिला पारला ज्याकसुड। ⁴ति तिडला तिबीकि येशुला सिक्वा, "लोबेन दि पुमा मेलेबा यकला जिमनक। ⁵व्यवस्था ला मोशा कि दिनक मिल् दोथ ग्याकगोव्यु सिनि साबु हए, दिकी थकला काड "सि?" तिबि कि येशु ला काबु जय्य सिनि दुक सानक, दुकक्यानी तिबिकी खोला काड तामडे मेलेवा जो थुसित, तेमे येशु कुडक्यानी खरे लाकपि तेपतक थनी साल्ला टिसुड। ⁷तेमे तिबिकी खोला नुपडिन टिटिवा क्या, येशु खक्क लानी तिबाला सिक्वासुड, "खिरे पारला सिकि पाप माक्यावा हए तिकिराड तडला दोथनी ग्योप। ⁸"येशु लोडराड कुड क्यासुड तेमे खरे थेपतक थनि साला टिसुड। ⁹तेमे तिबिकि दि कोसुड, गेरपु नेसुर सुरु क्यानी दकपुजिक दकपुजिक कि तिबा गाल। तिडला ति पारला जागु पुमा दितानी येशु क्याजिक लुनक। ¹⁰येशु खकलानी तिला सिक्वा, "ए पुमो, ख्योडला मेलेवा जपतिबा केनि हए? काड ख्योडला सिसाड दणड माबिन्ना?" ति ¹¹कि सिक्वा, "सिसाड माबिन, चोवो कन्जककी सिक्वा, "काड ख्योडला डेक्ये (दणड) तेरकी ना। गुक, तेमे लोड काड पाप माकी। ¹²"लोडराड येशु कि तिवाला दुक सिक्वासुड, "डा जम्बुलिडकी ठाछाल्ली हिन, डाल्ला तिड्यगु दि नाकतिडिला मुयुकत, तेमे तिकि मिजुकी अौला डेकि द। ¹³"फरिसी तिबिकी खोला सा, "ख्यो दाकपी थकला किदुक तेरिन हए, खि किदुक हुथुड मिन्ना। ¹⁴"येशु कि तिवाला खालेन क्या सासुड, डेराड डे थकला किदुक बिन्दिन हिनसिनाड डे किदुक हुथुड हए। डाल्ला छा हए कि डा केनसुर लेबु हिन तेमे डा केन डोड हए, तेमे डा केनसुर लेबु हिन केन डोड हए खिराडला छामेत। ¹⁵खिराड जुबुला लाह्नी ठिम किउ, तेमे डा सिदिड ठिम मिकिउ। ¹⁶लोड डे ठिम किर, हिन सिन हुथुड गिउ, चिला सिनिन डा चिकराड मेत, तेमे डा डाल्ला तोडु पापा तानि हए। ¹⁷हिन, मिरकु डि मि किदुक हुथुड गिउ सिन्नी खिरे छ्योला टिबु हए। ¹⁸डे दाकपी थकला किदुक तेरुदी डाराड हिन, तेमे डाल्ला तोडुदी डे पापि कि डे थकला किदुक तेरक्यु। ¹⁹तिबि कि येशुला सा, "ख्यारे पापा केन्नी हए?" येशु कि खालेन क्यानी सिक्वा, "खिरेकि ना डाला ना डे पापाला डोसेक्यु, खिरे कि डाला डो सेबु हिनसिन खिरे कि डे पापालाड डो सेक्यु। ²⁰"येशु कि लाखाडला लोबुबेला दि सुड तिवा सिक्वासुड तेमे सिसाड येशुला माजिम, चिला सिनिन खोकि ठिम हारुडहाड मालेबु नक। ²¹तुक राड क्यानि, येशु कि लोडराड तिवाला सिक्वासुड, "डा डोड हए, खिरेकि डाला छोलगी द। तेमे खिराड दिकपाला सि द। डा केनी डोड हए त्ये खिराड हुडमुथु। ²²"यहूदीतिबी सा, "काड दिकि दाकपुलाराड सेकिना? काड दिकि तुकराड, डा डोड हसाला खिराड हुडमुथु साबु हिन्ना?" ²³येशु कि तिवाला सिक्वासुड, "खिराड मोकि दि हिन् डा योकि दि हिन्। खिराड दि जम्बुलिड कि हिन, डा दि जम्बुलिड किदि मिन्। ²⁴तेनदकला डा खिराडला सिउ, खिराड दाकपी दिक्पालाराड सिउ चिला सिनिन डा तिराड हिन् सिन्नि खिरे कि मोवा माक्याबु साक् खिरे दाकपी दिकपा लाराड सिउ। ²⁵तेनदकला तिबि कि खोला सा "ख्योरुड सुहिन?" येशु कि तिवाला सिक्वासुड, "डेकि खिराडला तडने काड साबु ²⁶हए, हिन सिनाड डाला तोडु दि सत्य हए, तेमे डे खो नेसुर कोदु दि तामतिवा राड डा जम्बुलिडला सिउ। ²⁷"येशु कि पापि थकलाराड ताम किड नक सिन्नि तिबि कि हाकमाको। ²⁸येशु कि सिक्वासुड, "खिरेकि मि पुजुडला यायो तेक सिमा डा तिराड हिन् तेमे डा दाकपी राड काड मिकिबु नक सिन्नि खिरेकि हाककोक्यु। चुकक्या पापि कि डाला दि ताम तिवा लापसुड, तुकराड क्या नि डा दि ताम तिवा किउ। ²⁹डाला तोडु दि डालानि हए, तेमे येशु कि डाला चिकराड ताडु मेत, चिला सिनिन डा नामलाड येशु ला (प्रसन्ना पाने) यक किउ। ³⁰"येशु कि दि तामतिवा कि हदु बेला अल्लाकी येशु ला मोवा क्या। ³¹येशु कि खोला मोवा किरु यहूदीतिवाला सिक्वासुड, "दुक क्या खिरे डे सुडला डेनसिन हुथुड डे लोमा ³²हिन, तेमे खिरे कि हुथुड सेकिद, तेमे हुथुडराड खिराडला (स्वतन्त्र) जे द। ³³"तिबिकि येशु ला जवाफ बिन, "डिराड अब्राहामकी पुजुडपुम हिन् तेमे नामलाड सिड यक पुला देदु मेत. खिराडला स्वतन्त्र) जेद 'सिन्नि ख्यरेकि चुकक्या नि सिथुपकि। ³⁴येशु कि तिवाला खालेन क्यानी सा, "हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ तेरिककी चुकक्या पाप किबे ति पापकि यकपु हिन। ³⁵यकपु नाम्लाड खाडवा मेदेरु तेमे पुजुड सिरु दि नाम्लाड खाडवाराड गिद। ³⁶तेनदक क्यानी, पुजुड कि खिराडला ठोलमु जोसिन् खिराड हुथुड ठोलमु गिउ। ³⁷डाल्ला छ्या हए, खिराड अब्राहामकी पेजा तिबा हिन खिरेकि डाल्ला सेदु छोलगी नक, चिल्ला सिनिन खिराडला डे सुडकि दासा मेत। ³⁸डेकि डपापातानि डे काड थोडसुड डा तिराड सिउ तेमे खिराड साड खिरे पापि नेसुर काड कोसुड तिराड किउ। ³⁹तिबिकी येशुला जवाफ बिन्नी सा, "डिरे पापा अब्राहाम हिन्। "येशु कि तिवाला सिक्वासुड, "दुकक्या खिराड अब्राहाम कि पेजा तिबा हिन्दु हिनसिन, खिरे कि अब्राहाम कि यकतिवा किरु हिन्। ⁴⁰हिनसिनाड हान्दा खिरे कि डाल्ला (अर्थात खिराडला चोवोकन्जक नेसुरकि कोदु हुथुड सिरुप मितिल्ला सेदुप छोलग्यु। अब्राहामकी तुक माक्या। ⁴¹खिराड खिरे पापिकी यक तिबा किउ। "तिबि कि येशुला सा, "डिराड व्याभिचार ला केबु मिन्, डिरे पापा चोवोकन्जक हिन्। ⁴²येशु कि तिवाला सासुड, "दुकक्या चोवोकन्जक खिरे पापा हिनुहिनसिन, खिरेकी, डाला डिड्जे किउ, चिल्ला सिनिन डा चोवोकन्जक नेसुर लेबिन् तेमे द्ये हए, डा दाकपी छ्याक नेसुर लेबु मिन्, तेमे खोकि राड डाल्ला ताडसुड। ⁴³खिरेकि डे सुडतिवा चिल्ला हाकमोको? चिल्ला खिरे डे सुडतिवा डेन् मुथु। खिरे पापा (अर्थात) डे ⁴⁴हिन, तेमे खिराड खिरे पापि नावा सिन्दा किरुप मोछोलु। ति थालमा नेसुर राड (हत्यारा) नक् तेमे ति हुथुड माल्लाडु, चिल्ला सिनिन् त्ये हुथुड (सत्य) मेत। नामबेला। तिकिजुनक जेब्ये, तिकि दाकपी (स्वभाव) नेसुर सिउ चिल्ला सिनिन् ति जुनकपा तेमे जुनकपी पापा हिन्। ⁴⁵डा हुथुड सिउ हिनसिनाड खिरे डाला मोवा मिकिनक्। ⁴⁶खिरे पारला लालिकी डाला (पापको दोष लगाउँछ) दुकक्या डा हुथुड सिरु हिन् सिनि, खिरे चिल्ला मोवा ⁴⁷मिकि? सु चोवोकन्जक हिन् तिकि चोवोकन्जक सुड डेन्नु, खिराड ति मेडेन्नक, चिल्ला सिनिन खिराड चोवोकन्जक कि मिन नक। ⁴⁸यहूदीतिबि कि (जवाफ) बिन् तेमेयेशु कि सा, "काड' ख्योड सामरी हिन्, ख्योडला (भूत) ग्याबुनक्' सिन्नि डिरे साबुदि हुथुड मिन्ना?" ⁴⁹येशु कि खालेन क्यानि सिक्वासुड, "डल्ला भूत ग्याबुमेत् तेमे डा डे पापाला (अदर किउ, तुकराड क्या खिरेकि साड डल्ला अदर किउ। ⁵⁰डा दाकपी (महिमा) मोछोल्लु, छोलुताड ठिम किरुदी दकपुजिक् हए। ⁵¹डा खिराडला हुथुड, हुथुड सिउ, तेमे तेरिककी डे सुड डेन्सिन, तिकि नाम्लाड (मृत्यु) मोथोडु। ⁵²यहूदीतिबी येशुला सा, "ता डिराड स्येक्यु, काड ख्योरुडला (भूत) रेगु नक्। अब्राहाम तेमे लुडतेम्बा तिवा सिसुड, तेमे ख्यरे सिउ दुकक्या लालि डे सुडला सेबा क्यासिन तिकि नाम्लाड सिमोगोरु। ⁵³ख्योड डिरे पापा तडबा अब्राहाम सिन्ने छेम्बु मिन्ना, हिनकाड? लुडतेम्बा तिबाहाड सिसुड। ख्योड दाकपुला सुहिन्न सिन्निसी?" ⁵⁴येशु कि खालेन क्या सा, "दुकक्या डा दाकपीराड दाकपी (महिमा क्यासिन् डे मिहिमा काड मिन। डाल्ला महिमित जहपति डे पापा हिन्न, सुलाखिरेकी खिरे चोवोकन्जक सि। खिरेकि येशु ला डोसेबुमेत, तेमे ⁵⁵डा खोल्ला डोसेक्यु दुकक्यानि, डे डा खोल्ला डोमेसेरु, सिन्नि सासिन डा जुनकपा दगे डिउ। हिनसिनाड डा येशुला डोसेक्यु तेमे खोकि सुड तेम्डील किउ। ⁵⁶खिरे पापा अब्राहाम डे डिमा थोडनि गाक्या तेमे तिकि दि थोड, गाक्या। ⁵⁷यहूदी तिबि खोल्ला सा, "ख्योरुड लो खालडी ताड चुड मागाल, तेमे काड ख्यारे अब्राहाम थोडु हएना?" ⁵⁸येशु कि तिबाला सिक्वासुड, "डा खिराडला हुथुड हुथुड, सिउ अब्राहाम हदुसिने एनै राड डा हए। ⁵⁹तेमे तिबिकी येशुला ग्यागुसिन्नी दो थुसुड, तेमे येशु दाकपुराड यिपसुड, तेमे लाखाडनेपा फिल्ला गालसुड।

Chapter 9

¹येशु त्येबी लामला डोइहदु बेला केबिनै मिक् मोथोडु मिजिक् थोडसुड। ²येशु कि लोमातिबी खोला दि, "रब्बी, दि मिदी, कि पापामामि ना सिकि पाप क्यासुड तेमे दि मिक् मोथोडु केबुहिन्?" ³येशु कि खालेन् क्यानी सासुड, "न दि मिकी पाप क्याबुहिन् न दिकी पापा मामि, तेमेतेमे चोवोकन्जककी यक तिल्ला थोडसित् सन्नि दुक क्याबु हिन्।" ⁴डाल्ला तोडुतिकी यकतिबा अरेकी डिमा हदुबेलाराड किगोक्यु। नुप हुडिन हए, तेमे सिसाड यक किमुथु। ⁵डा जोम्बुलिडला हदुबेला डा जोम्बुलिडकी ठाछ्याल्ली हिन्। ⁶येशु कि ति तामतिबा क्यासिन्सिमा खोकि साल्ला छुमदुर ग्याप्सुड तेमे चेमाकला थाल्ला नुप्पसुड, तेमे तिकि मिक्ला युलबिन्सुड। ⁷येशु कि तिल्ला सिक्वासुड, "ग्युक्, सिलोअमकी अलला टु (जसको अर्थ हुन्छ, ताडु।)"। तिकिकिसा ति गाल, टुसुड तेमे थोडु थुबु गालनी लेसुड। ⁸तितिडला तिकी छिमेकि तिबादाड तिल्ला तडला लाड युक्मु थोडुतिबी, "ति लोडजेदि दिराड मन्ना?" ⁹लालिकी सा, "दिराड हिन्।" ¹⁰जेनतिबी सा, "मिन् दि तिमदगेराड थोडु।" ¹¹तेमे तिकी सासुड, "डा तिराड हिन्।" ¹²तिबी कि तिल्ला सा, "तेमे ख्योरे मिक् चुकक्या खापेसुड?" ¹³तिकि जवाफ बिन्, "येशु सिरुप मिजिकी थाला नुमनि, डे मिक्ला युलबिन्सुड तेमे डाल्ला सिक्वासुड, सिलोअमला ग्युक् तेमे टू।" ¹⁴ति तेन्दकला डा गालिन् तेमे टूबिन् तेमे डे थोडथुप्प गाल। ¹⁵"तिकि जवाफ बिन्, "डाल्ला छ्यामेत।" ¹⁶तिबिकी तडला मिक्मोथोग्यु मितिल्ला फरिसीतिबी चाला टिलेसुड। येशु ¹⁷कि थाला नुप्पनी तिकि मिक्ला युल पक्कु डिमादी डास्वप डिमा नक् ¹⁸। तेमे तिबिकी तिकि चुकक्यानीथोडथुप्प गालसिन्नी फरिसी तिबि टि? तिकि तिबाला सा, "येशु कि डे मिक्ला दाकचिर ग्यामबिन्सुड, डे टूबिन् ता डा थोडथुक्कु।" ¹⁹लाला फरिसीतिबी सा, "दिमि चोवोकन्जक नेसुर लेबु मन्ना, चिल्लासिसिन् दिकी डाश्वप डिमा सेमला मिलिडु।" जेयान तिबि सा, "ति मेलेबा मिचिगी चुकक्यानी दिनक यक किथुपकी?" तिकिकीसा, तिबि पारला सेममाडिक। ²⁰ति तेन्दककि, तिबिकीत तिमिक मोथोडु मितिला लोड टिसुड, "तिकि थकला ख्योड काडसी, चिल्लासिसिन् तिकि ख्यारे मिक् पेनबिन्सुड?" ²¹मिक्मोथोग्यु तिकि सा, "खो लुडतेम्बाहिन्।" ²²यहूदीतिबी दाकपी मिक् थोडतुप्प गालतिकी पापामामाला कामाताडुसाक ति थोडमुथुबु नक्, तेमे तिकि मिक् थोडथुबु गालसिन्नी तिबिकी हारुड मोवा माक्वा। ²³तिबि कि पापामामाला टिसुड, "खिराड केबुनैराड मिक् मोथोडु हिन् साबु खिरे पुजुड काड दिराड हिन्ना?" ²⁴तेम्मे हान्दा दिकि चुकक्या थोडी?" ²⁵तिकि किसाला तिकि पापामामि तिबाला जवाफ बिन्, "दि डिरे पुजुड हिन्, तेम्मे दि क्याबेलब राड मिक् मोथोडुबु हिन् सन्नि डिडाडला छ्या हए। हान्दा दिकि चुकक्या थोडिदे डिडाडला छ्या ²⁶मेत्, दिकि मिक् सिकि पेन् बिन्दे तिड डिडाडला छ्या मेत्। दिलाराड दि, दिकि दाकपी दाकपीराड ताम् किउ?" ²⁷तिकि माम्मा पापी कि तामतिबा सा, चिल्ला सिसिन् तिबा यहूदीतिबाता जिबा क्या नक्। दुक्क्या सिकि येशु ला ख्रीष्ट सिनी सेमला लाडिबे तिबाला सभाघर) नेपा फिल्ला देनग्योक्यु सिनी यहूदीतिबा तडनेक्ये डिडनी नक्। ²⁸तिकि किसाला तिकि माम्मा पापि "दि वयस्क) मिहिन्, तिलाराड टि सा।" ²⁹तुकराड, क्या सु तडला मिक् मोथोडु नक् ति मिला तिबिकी लोडराड काताड, तेम्मे तिलासा, "चोवोकन्जकला (महिमा) बिन्। डिडाडला छ्या हए दि मि पापी हिन्।" ³⁰तेम्मे ति मिक् जवाफ) बिन्, "खो पापी) हदेमेदे, डाला छ्या मेत्। तेम्मे डाला दकपुजिक ताम क्याजिक छ्या हए: डा मिक् मोथोडु हिन् तेम्मे हान्दा डा थोडथुक्कु।" ³¹तेम्मे तिबिकी तिला सा, "तिकि ख्यारे थकला काडक्या? येशु कि ख्यारे मिक् चुकक्या पेन बिन्सुड?" ³²तिकि जवाफ बिन्सुड, "डे खिराडला तडनेराड सासिन्ड खिरेकी माडेन्। खिराड लोडराड चिल्ला डेन्डू छोलगी? खिराड येशु कि लोमा तिबा डयाप मोछोलना, ?" ³³तिबिकी तिला मेलेबा क्या, तेम्मे सा, "ख्योड के येशु कि लोमा हिन्, डिडाडनी मोशा कि लोमा हिन्।" ³⁴डिराडला छ्याहए, चोवोकन्जक मोशाता तामक्यासुड, तेम्मे दि मि केनसुर लेबु हिन् डिडाडला छ्या मेत। ³⁵ति मितिकी तिबाला जवाफ बिन्, तेम्मे सा, "येशु कि डे मिक् पेन् बिन्सुड, हिन्सिनाड येशु केन्सुर लेबु हिन्सिनी खिराडला छ्या मेत, दिह्या याम्छेन् गाल।" ³⁶डिराडला छ्या हए, चोवोकन्जक कि मेलेबातिबी ताम्डे मेडेदु, तेम्मे लाला भकता) हिन्सिन्, खोकि तेन्दक सिन्दा किसिन् येशु कि तिकि ताम्डे डेन्ग्यु। ³⁷जम्बुलिडकी थलमेनै राड मिक्मोथोग्यु केबु मिजिकी मिक् सिकि खापेन् बिन्दु हान्दासाक कोदु मेत्। ³⁸दुक्क्या दि मि चोवोकन्जकनेसुर लेबुमिन्सिन् येशु कि काड किमुथुबु हिन्। ³⁹तिबिकी जवाफ बिन् तिलासा, "ख्योड (पूर्ण रुपमा पाप) ला केबुहिन्ना तेम्मे डिडाडला लाबिन्किना?" ⁴⁰तितिडला तिबिकी तिला सभाघर नेबा फिला तेन् बिन्। ⁴¹तिबिकी तिल्ला सभाघर) नेब्बा फिला तेन्कि सिनि येशु कि कोनक्। येशु कि तिला ठेनि सिक्वासुड, "काड ख्योरुड मिपुजुडला मोवा किना?" ⁴²तिकि जवाफ) बिन्, तेम्मे सा, "कन्जक तिसुहिन्नी डे मोवा किरुजा?" ⁴³येशु कि तिला सिक्वासुड, "खिरेकी तिला थोडेए, ख्योडता ताम किड हदुदी तिराड हिन्।" ⁴⁴तिमितिकी सा, "कन्जक, डा मोवा किउ" तेम्मे तिकि येशुला स्वीवापुल। ⁴⁵येशु कि सिक्वासुड, "ठिमकी थकला डा दि जम्बुलिडला लेबु हिन्, तेम्मे सिकि मोथोडुबे तिकि थोडसित सिकि थोडिबे तिबि मोथोडसित।" ⁴⁶"खोता हदुप लाला फरिसी तिबि दि ताम डेन् तेम्मे खोला टि, "काड डिडाडहाड थोडमुथुबु डोगोबु जिक्?" ⁴⁷येशु कि तिबाला सिक्वासुड, "दुक्क्या खिराड मिक् मोथोडु हदुहिन्सिन् खिराडला काड मेलेबा मेडुहिन्, तेम्मे खिरे, डिडाड थोडथुक्कु सित् तिकि किसा खिरे पारला मेलेबा गिउ।

Chapter 10

¹हुथुड,हुथुड डा खिराडला सिउ,सु लुगी गठे गोनै मास्युबा जेरमाराड लाम नेपा जेयासिन,ति मि कुन्जेन तेम्मे (डाँकु) हिन्न। ²गोनेपा सुगुदिराड लुक ल्या यकपु हिन्न।³गोल्ला देदु यकपी कि तिकि थकला गोपेन्तेरक्यु। लुकतिबी तिकि होर डेनग्यु तेम्मे तिकि दाकपी लुकतिबाला मिन तेन्नी कातोडु तेम्मे फिल्ला दाडिउ। ⁴तिकि दाकपी तेरिक लुकतिबाला फिल्ला तेन्सिमा,खो तिबि गमागमा डिउ तेम्मे लुकतिबी खोला तिड ड्यागु,चिल्ला सिसिन तिबिकी येशु कि होर डोसेक्यु। ⁵तिबिकी डोमास्येबु मिला तिड मडगु,बरु तिबा ति छ्याक नेपा टोक्यु,चिला सिसिन तिबिकी डोमेसेबु मि होर डोमेसेउ। ⁶"येशुकी दि (दृष्टान्त) तिबाला लापसुड,तेम्मे येशु कि तिबाला सि हदु तामतिबा काड हिन्न सिन्नि तिबिकी हाकमाको।⁷ति तिडला येशु कि तिबाला लोडराड सिक्कासुड,"हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ,डाराड लुक तिबि गो हिन्न। ⁸"डा सिन्ने तडला हुडुतिबा तेरिक कुरमेन हिन,तेम्मे लुकतिबि तिबि ताम माडेन्।⁹डा गो हिन्न। दुकक्या डाता नाडला श्युसुडक्यासिन,ति थारकि द,; ति नाडला दाड फिला डिउ तेम्मेतिकि युक्सा दिडमा ¹⁰ठेकिद।दुकक्या कुन्जेन तिबा,सेदु नातोडु मिनसिन,ति मेडु। डाराड लेबु हए,काड सिन्नि तिबिकी मिजु डेसित,तेम्मे दि अाला अाला डेसित्।¹¹डा ल्येयामु (गोठाला) हिन्न। ल्येयामु (गोठालाकी दाकपि लुकगी (लागि) अोडबुहाड तेरक्यु। (भाडाला) ¹²लाबु यकपु (गोठाला) मेडु,तेम्मे तिकिदी लुकहाड मेडु। तिकि फारातिबा हुडिन्न किर थोडु,तेम्मे लुक तिबाला ताडनी छयोडु। तेम्मे फारा तिबी तिबाला जिमग्यु तिबाला (तितर बितर) जेउ। ¹³ति भाडाला) लाबुकी किसाला ति टोक्यु तेम्मे तिकि लुक तिबा मलाउ।¹⁴डा ल्येयामु (गोठाला) हिन्न तेम्मे डा डे लुकतिबाला डोसेक्यु तेम्मे डाला डे लुक तिबि साड डाला डोसेक्यु। ¹⁵पापि डाला डोसेक्यु तेम्मे डा पापाला डोसेक्यु तेम्मे डे लुक तिबि (लागि) डा डे अोडबु तेरक्यु। ¹⁶डे ज्यारमा लुक तिबा हए सु दि लुकगी (खोरकी) मिन्।¹⁷तेन्दक क्यानी,पापिकी डाला डिजे किउः डा डे अोडबु हाड तेरक्यु,दुकक्या डेकि दिला लोडराड लाडुला। ¹⁸दि डे नेसुर सिसाड ठनि खुन्न डोमुथु,तेम्मे दि डा दाकपुराड (अर्पण) किउ। दिला (अर्पण) किर अधिकार डाता हए,तेम्मे दिला लोडराड लाडु (अधिकार डाता हए। दि अाजा डेकि डे पापि बिन्दु हए। ¹⁹दि सुड तिबिकी तेन्दककी लोडराड यहूदीतिबि पारला (बिभाजन) थोड। ²⁰तिबि पारनै अालाकी सा," दिला रेन्डी रेगु हए तेम्मे दि डोन्बा हिन्न। खिराड तिकि ताम चिल्ला डेन्गी?" ²¹जेनतिबि सा,"दि सुडतिबा रेन्डी रेगु मिदि मिन्। खाड रेन्डी कि मि मिक् पेन तेरथुकीना?"²²ति तिडला यरुशलेमला (समर्पण) कि (चाड) कि तुजे नक्। ²³दि डिमा कारबी तुजे नक् तेम्मे येशु लाखाडला सोलोमनकी दलानला युगिन नक्। ²⁴तेम्मे यहूदी तिबि खोला खोरनी सा,"दाकपी कि डिराडला नामसाक (दोधार) ला ज्यागी? दुकक्या दाकपु ख्रीष्ट हिन्दु हिनसिन डिराडला (खुल्लामखुल्ला) सानाड्। ²⁵येशु कि खालेन क्यानि तिबाला सिक्कासुड,"डे खिराडला सासिन्दु हए,तेम्मे खिरे मोवाड मिकिनक्। डेकि डे पापि मिनला क्याबु यक तिबि डे (बिषय) ला किदुक तेरक्यु। ²⁶हिनसिनाड खिराड मोवा मिकिनक् चिलासिसिन् खिराड डे लुक तिवा मिन्।²⁷डे लुकतिबी डे होर डेन्गु,डा तिबाला डोसेक्यु तेम्मे तिबिकी डाला तिडहु। ²⁸डा तिवाला रिडबु मिजु तेरक्यु,; तिवा नामलाड मिसिउ तेम्मे डे लाकपा नेसुर तिवाला सिसाड ठनि खुन्डो मुथु।²⁹तिवा डाला तेरु डे पापा तेरिक सिन्ने गेरपु हए,तेम्मे सिसाड तिवाला डे पापि लाकपा नेसुर ठनी खुन्डप अाछ मेत्। ³⁰डा दाड पापा चिकराड हिन्न। ³¹तेम्मे लोडराड यहूदीतिबि येशुला ग्यागु लोडराड दोतिवा थुसुड।³²येशु कि तिवाला खालेन क्यासुड,"डेकि पापि कि अाल्ला ल्येमु यकतिबा खिराडला छातेन्दु हए। ति चिन ताम तिबि कला खिरे डाला दोथनि ग्यागु छेल्ली? ³³यहूदी तिबिखोला जवाफ बिन्न,"डिरे ख्योरुडला काड लेयामु यक तिबि कल्ला धोथ ग्यागिन मेत,(तर ईश्वर निन्दाको लागि हो,)चिला सिसिन ख्योरुड मिक्कानी दाकपुला कन्जक जोड नक। ³⁴येशु कि तिबाला खालेन क्यासुड," डे साबिन,'खिराड ईश्वर हिन्ना 'काड खिरे व्यवस्थाला टिबु मेतना?" ³⁵दुकक्या येशु कि तिबाला ईश्वर तिबा सिक्कासिन् चोवोक्न्जककी सुड सि चाला लेसुड?काड ³⁶खिराड पापि अलग क्याबु तेमे जम्बुलिडला ताडु मिक्कि डा चोवो कन्जककी पुजुड हिन्न,साबुला ख्यरे ईश्वर निन्दा) कि नक् सिउ? ³⁷दुकक्या डे पापि यक तिबा क्याबु मे सिन्न डाला मोवा माकि। ³⁸तेमे दुकक्या डे ति यकराड कि हसिन् खिरेकी डाला मोवा माक्या सिनाड यक तिबाला ति मोवा कि,तेमे डातानि पापा हए डा पापा तानि हए साबु खिरेकी से तेमे हाक कोत। ³⁹तिबिकी येशुला लोडराच जिम्बु छाल,तेमे येशु तिबि लाकपा नेखा स्योरसुड।⁴⁰येशु लोडराड यूहन्ना कि एल्ला बप्तिस्मा बिन्दु दासा यर्दन कि फारकेन गाल तेमे खो त्येराड देसुड। ⁴¹अाल्ला मितिबा खोकि चाला लेसुड,तेमे तिबिकी सा,"हुथुड यूहन्ना कि (चिह्न) तिबा छा मातेन,तेमे तिकि दि मि थकला सिक्काबु तेरिक तामतिबा हुथुड नक्। ⁴²"त्ये अाल्लाकी येशुला मोवा क्या।

Chapter 11

¹लाजरस मिन्न क्याबु मिजिक नाबु नक्। तिकि अजाजितीबा मरियम तेमे मार्था कि युल बेथानिया कि नक्। ²दि तिराड मरियम हिन्न तिकि कन्जकला न्युम कुनि येशु कि काडबा दाकपि राथनि पिबिन्न तिकि न्यूक लाजरस ति नानि नक्। ³ति मेरा डि अजाजि नुमतिबि येशुला कातोडु ताडसुड "चोवो कन्जाक लोताड ख्योकि सुला डिडुजे कि ति मिदि नानि हहे। ⁴"तेमे येशु कि तप कोसुड, तेमे येशुकि सासुड, "दि नाबु मिदि मिस्सिहुई, चिला सिसिड तिदि कन्जाक ला (महिमा) तेरु सिनि हिड, तेमे कन्जाक कि पुज्युड ति (महिमित) हुडसित सिनि हिड। ⁵येशु कि मार्था ताड तिकि नुम तेमे लाजरस ला डिडुजे किरुप ⁶नक। तेमे येशु कि लाजरस नाबु कोसुड, तेमे ति डिमा डि त्पाराड देसुड, ⁷तेपा नेसुर येशु कि दाबक्पि लोप्टुक तिबाला सासुड, "लोडराड यहुदिया तेबा ग्युक। ⁸लोमातिबी येशुला सा, "रब्बि, हादाराड यहुदि तिबि कि खोला दो ग्यागु छालु नक लोडराड दाक्पु ग्युरनि ते डजाड? " ⁹येशु कि सासुड, "काड डिमाला (घण्ट) चिडि डि टादिडि मेडना? दुक क्यानि सुड डिमि तुजेला युक्सिड नार्तु मग्यागु, चिलासिसिड तिकि जाबुडकि टादिडि किसा ला थोगु। ¹⁰हिडसिडाड ति नेबि युसिड नार्तु ग्यागु, चिला सिसिड टादि डि मेगु। ¹¹खोकि दि ताम तिबा तिबाला सि क्या सुड, अरे दाल्जा लाजरस तिला लेम्या डि टोडु नक्, तेमे डा डोड हए, तेमे डा तिला डि ने लोड थुक्यु। ¹²तेन्दक क्यानि लोमा तिबि येशु ला सा, "कन्जक, दुकक्या ति ला डि टोडु हसिन्न ति (होसला गिउ। ¹³हान्दा येशु कि तिकि स्याप थकला साबु नक् सिन्नी तिबिकी नासाम ताडनक्। ¹⁴ति तिडला येशु कि तिला तेरिक सिक्कासुड, "लाजरस स्या हए। ¹⁵डा त्पे मेदुप्पला खिरेकी (खातिर) डा ला गालानि हए, दुकक्यानी खिरेकी मोवा कि थुप सित। तिबि चाला ग्युक। ¹⁶"थेदियस सिरुप थोमाकी तिकि दाल्जा लोमा तिबि सा, "डिराडहाड डिउ डिराहाड येशु तानिराड सि। ¹⁷तेमे येशु लेम्मी, लाजरसला तुरसाला ज्याग्यु डिमासी गाल्सीदु येशु कि छाडेसुड ¹⁸। बेथानिया यरुशलेमनेपा चालाराड किलो मिटर सुम्म (दुरी नक् ¹⁹। अला यहुयी तिबि मरियम तेमे मार्था त्पे तिबिकी नुग्युगी थकला तिबिकी (सान्त्वना) तेरुप लेबु नक्। ²⁰तेमे मार्था कि येशु हुडिन नक् सिन्नी को नक् तेमे खो येशुला ठेदुप गाल, तेमे मरियमदी खाडबालाराड दे नक्। ²¹ति तिडला मार्था कि येशु ला शा "कन्जक दुकक्या ख्योरुड दे हदु हिन्सिन् डे नुक मिसिबु हिन्न। ²²डाला छ्याहए हारुडसाड दाकपीकि चवोकन्जकला काड लाडसुड ति खोकि ख्योरुडला तेरक्पु। ²³येशु कि तिल्ला सिक्कासुड, "ख्यरे नुक लोडराड सेन्बु लाडी द। ²⁴मार्था कि येशुला शा, "डाला छ्याहए, दि तिडि डिमाला लोडराड सेन्बु लाडु, "। ²⁵येशु कि तिबाला सिक्कासुड, "पुनरुथान रजीवन) डाराड हिन्न सिकि डाला मोवा किबे, ति सिसिनाड सेन्नबु लाडु। ²⁶सिकि डाला मोवा क्यानी डाता यूगिबे ति नामलाड मिसिउ। काड ख्योरुड दि मोवा किना? ²⁷तिकि खोल्ला शा, "हिन्न कन्जक डा मोवा किउ, ख्योरुडराड जम्बुलिडला हुडिन्न हदु पुजुड चोवोकन्जककी पुजुडड ख्रीष्ट हिन्न। ²⁸तेमे तिकि द दूक शासुड खो तेबा गाल्सुड तिकि नुम्म मरियमला साताम क्या काताड। तिकि शासुड "लेबु देए हए तेमे खिराडला कातोडिन् नक्। ²⁹तेमे तिबिकी दि खोनि टिमटिम लानि येशु चाला गाल। ³⁰येशु हारुडसाड ति युल्ला मालेप्पा नक्, तेमे येशु ति दासाला राड हदु नक्सिनि मार्था कि येशुला ठेनक्। ³¹तिकि किसा ति ता खाडबाला अरारी तेरिन हदुप यहूदी तिबी तिजोबेला खक्क लानि फिला डोड किरु थोड नक् तिबि कि ति तुरसाला डु डोई हदु नक् सिन्नी नासाम ताड तिबाड तिला तिडि ड्या। ³²ति तिडला तेमे मरियम येशु हदु दासाला लेसुड तेमे येशुला थोड तिकि खोकि काडबी चाला खाउ ग्यामनि येशुला सा, "कन्जक दुक क्या ख्योरुड दे हदु हिन्सिन् डे नुयुक मिसिबु हिन्न। ³³तेमे येशु कि ति ताड लेबु य, यहूदीतिबा डुई हदु थोड, खो (आत्मा अति विचलित) गाल, तेमे सेम नानक्। येशु किसिक्का, "खिरेक कि तिला ³⁴केन्नी जागुहए? "तिबिकी येशुला सिक्का, "कन्जक लेमनी ल्यो। ³⁵येशु डुसुड। ³⁶तेमे यहूदी तिबिकी सा, "ल्योसा येशु की लाजरसला चो डिन्जे किबे!" ³⁷तेमे त्पे लालिकी सा, "खाड मिक् मोथोडु मि मिक् बेदु मि कि दि मिलाड मिसिबु जोमुथुप ना? ³⁸ति तिडला लोडराड येशु थुल्ला दाकपु अला (विचलित गाल, तेमे थुरसाछला गाल। दि छाम जिक् नक् दिला दोथनी उमुनि नक्। ³⁹येशु कि सिक्कासुड, "दो द। " लाजरस स्याहए, तिकि अजाजी मार्थाकि येशुला सिक्कासुड, "कन्जक हारिड साकला नि जुबु रुलसिन्दाई चिल्ला सिसिन् दि स्या दि हारिड डिमा सिगाल। ⁴⁰"येशु कि तिला सा, "डेकी खिराडला सासिन् खिरेकि मोवा क्यासिन् ख्यारे चोवो कन्जककी (महिमा) थोडु? ⁴¹तुराड क्यानि तिबिकी दो दसुड। येशु कि दाकपी मिक् नामने तैकसुड, तेमे सासुड, "हे पिता, डे गडवा सुबुला डेन्दु हए डा ख्योरुडला थुत्तुछे सिउ। ⁴²डाला छा हए ख्यारे कि डे गडवा नाम्लाड डेन्गु, तेमे डे फारला छुरला हदुप कि भिडकि) तेन्दककी डे दि साबिन्, तुकक्या दाकपि डाल्ला ताडु हिन् सिन्नि तिबिकी मोवा किथुपसित। ⁴³येशु कि दि ताम तिवा शासिमा खोकि होरु बोम्बुला सिक्का, "लाजरस, फिला स्याक!" ⁴⁴स्ये मिदि फिला लेसुड, तिकि लाकपा काडबा तिवा माज्या थनि टानि नक्, तिकि च्याडा माज्या थ तुमनि नक्। येशु कि तिवाला सा, "तिला टोलनि बिन् तेमे तिला ताडतोड। ⁴⁵तेमे मरियम चाला लेबु तान येशु कि क्याबु लाका थोडिन् अला यहुदि तिबिकि येशुला मोबा क्यासुड। ⁴⁶तमा तिबा फरिसि चाला गाल्सुड तेमे येशु कि क्याबु लाका तिबा तिबाला सासुड। ⁴⁷ति तिडला छेम्बु पोनबु ताड फरिसी तिबि (परिषद्) कि सदस्य तिबाला रु तेमे सा "डिराड काड किरजा? दि मि कि अल्ला (चिह्न) तिबा किउ। ⁴⁸दुकक्या अरेकी दिला दुकराडक्या ताडसिन् तेरिककी दिला मोवा किउ; रोमी तिबा लेमनी अरे छो तेरिक लिडु। ⁴⁹हिन्सिनाड तिबिनाडला कैयाफा मिनकी मिजिक ति लोला छेम्बु नाकसोड हिन्नक् तिकि तिबाला सा, "खिराड काड मेसेउ। ⁵⁰तेरिक लुडबा नाड सिन्ने मि (लागि) दकपुजिक स्येराड ल्यामु हिन्न सिन्नि खिरे नासाम तोडु। ⁵¹ता दि तिकि दाकपी (तर्फ) नेसुर साबु मिन्नक्। बरु खो दि वर्ष कि नाकसुड छेम्बु हदु तेन्दक कि येशु जम्बुलिड कि (लागि) सिग्योक्पु सिन्नि अगमवाणी क्याबु नक्। ⁵²जम्बुलिड कि लागि क्या जिक् मिन् तेमे थोरपा तोवो कन्जक पेजातिबा तिनि चिकराड डोसिद सिन्नि हिन्न ⁵³तुराड क्यानि, ति डिमा नै तिबिकी येशु ला चुकक्या सेदुजा सिन्नि लाम ल्या सुसुड। ⁵⁴येशु यहूदी तिबि पारला खुलमखुला) मायु, तेमे खो तेबा काड मेदुदासा चाकी युल्ला हदुप एफ्राइम सिरुप जोमखाडला गालसुड। त्पे खोकि लोमातिवा तानि देसुड। ⁵⁵ता यहूदी तिबि निस्तार- चाड हुडु बेल्ला गालुप नक् अलाकी दाकपु चेड्डी ड्प युल नेसुर निस्तार चाड तडलाराड यरुशलेम गाल नक्। ⁵⁶तिबिकी येशुला छोल्लिन हदुप नक्। तिबा लाखाडला हदुप बेला खपरे पारला सि हदुप नक्, "खिराडला चेनक् लासुड? येशु चाडला मेडु?" ⁵⁷हान्दा नाकसोड छेम्बु ताड फरिसी तिबि दि केदेम्बा क्याबु नक्, दुकक्या सिसाड येशु केन हए सिन्नि छ्या डेदुप हिन्सिन् तिकि दि सिगोक्पु तेमे तिबिकी येशुला जिम तुपसित।

Chapter 12

¹निस्तार चाड कि डिमा टुक तडला येशु बेथानिया लेमनक् त्ये येशु कि श्येप नेपा सेन्बु लाडु लाजरस हदुनक्। ²(त्यसकारण,)तिबि कि येशु थकला गमि सामाजोनक्। मार्था कि ((सेवा-सत्कार कि हदुप नक् तेम्मे लाजरस हाड येशु ता (टेबलला गाडइल क्या हदुप तिबि नाडला चिक् नक्। "तेम्मे मरियम कि लिटर फेच्योजिक् (शुद् जटामसीकि जोबु बहुमूल्य अत्तर लानी येशु कि काडबाला कुसुड तेम्मे खरे राथनी येशु कि काडबा पुसुड। ति खाडबा अत्तर कि टेमि कि क्येडसुड।⁴खोकि लोमा तिबि नाडला दकपुजिक् यहूदा स्करियोत तिकि येशु ला बिश्वासघात किरु नक् तिकि सा, ⁵"दि अत्तर साउ सुम डुलगी सिक्काला चवानी टेडबु तिबाला चिल्ला माबिन?" "तिकि दि ताम टेडबु तिबाला डिङ्जे क्या साबु मिन्,तेम्मे ति कुनजेन हिन्नी साबु नक्। तिता ड्या बि मेबुक नक् तेम्मे त्या ज्यागु डेबा कुन् किरु नक्।⁷येशु कि सिक्कासुड, "तिबा तानि डे (दफन कि डिमि लागि) काड हए,ति ज्यागु नाड। ⁸डेडबु तिबा दि खिराड ता गिउ,तेम्मे डानी खिराड ता नाम्लाड मेडु। ⁹तेमे ति अाला यहूदि तिबिकि येशु तेहतु हाक्कोसुन, ति मितिबा येशुला क्या लालेबु मिन लाजरसला लाहलेबु हिन, ति मितिबा येशु कि स्याबुप् नेबा सेन्बु लागु चाहि। ¹⁰छ्येबु मिति कि षड्यन्त्र जोसुन, तेमे ति मितिबिकि लाजरसला से थोसित। ¹¹चिला सिसिन तिकि किसा अाला यहूदि तिबा अाला छेबु गालु हथ्यो तेमे येशुला क्याबु नक्।¹²रान्सा डिमाकि चाडला अाला मितिबा लेसुन। येशु यरुशलैमला हुगिन हहि सिनि तिबि कि कोसुन, ¹³तिबिकि खजुर दोड्बि हागा तिबा लासुड तेमे येशु ला ठे गाल्सुन, तेमे ताम बोबु क्या नि सासुड, "होसन्ना! इसाएलकि राजा ताड चोवो कनज्यककि मिनला लेबु तिबा धन्य हए।¹⁴येशु कि दक्बु जि गधा कि पेजा डेसुन तेमे तिकि खाला येशु जेसुन, दिनोक् तिबु हए, ¹⁵"सियोकि पुम जिबा माकि, लोह, खरे राजा गधा खाला जेनि हुगिन हए। ¹⁶येशु कि चेला तिबि कि तडला ति तमति हाक् माको, तेमे ति बेला येशु महिमित गाल्सुड, तेमे तिकि लोला टिबु नोक तेमे ति तेरिक् ताम तिबा ति मितिबि कि येशु लोराड क्याबु हिन सि नासाम ताड्सुड।¹⁷येशु कि लाजरसला तुर्सि फि नेबा काताडगु डिमाला तेमे स्याप नेबा सेड्बु जप्बेला हतु मि तिबिकि (गवाहि) सासुड। ¹⁸दिकि किसाराड्ति मितिबा येशुला ठे गाल्सुड, चिलासिसिन दिनोक लाका क्याबु ति ति मिति बिकि कोसुन। ¹⁹तिकि किसाला फरिसि तिबि खेपन्मा सासुन, "लोह खिराड कान कि मुथुप; लोह, तेरिक् जोबुलिडकि मितिबा तिकि गाल्लोक। " ^{20,21,22}ति डिमाला (चाडला अाराधना) किरु सिनि डोड हतु नाड्ला जेन् गिर्क तिबाड् हदु नाक्। ति मितिबा फिलिप चाला गाल्सुड तिति गालिल बेथसेदा कि हिड तेमे तिला सासुड, "(महाशय), डिडाड् येशु ला ठेडिऊ। " फिलिप ति गाल्लि अन्दिर्यास ला सासुड। तेमे अन्दिर्यास फिलिप तानि गाल्सुड, तेमे तिबि कि येशुला सासुड।²³येशुकि तिबाला सिक्कासुड, "मिकि पुजुड कि मिड्ला (महिमित) किरु तुज्ये लेबु हए। ²⁴हुतुड,हुतुड डा खिराड्ला सिऊ,ठे सेन थालि खाला लुम्नि मिस्युड,दि चिक् रान लुक्यु,हुतुड ति सिसिड तिकि अाला डाल्बा गोर्कुयिउ।²⁵सिसाड् दाक्पि जुबुला डिङ्जे क्यु तिकि ति तोक्कु, तेमे सिसाड् दि जाबुलिडला दाक्पि जुबुला (मर्चाक) क्यु तिकि (मिजु रिडबी (लागि) डिङ्ज्ये क्या ज्यागु। ²⁶दुकक्या सिसाड् डे (सेवा क्यासिन् तिकी डाल्ला तिङ्ज्यसित,तेम्मे डा केन् गिबे त्ये डे सेवक) तिङ्ग गिउ। दुकक्या सि डे (सेवा किबे पापि कि तिल्ला (अादर) किड्।²⁷हादा डे (पार्ण) दुक्पा डेसुड: डा कान सिर्जा? हे पापा, डाला दि (घडि) नेबा (बचाउनु होस्? डा दिनेसुर राड् दि (घडि) लेबु जाड्। ²⁸हे पापा, खोरे मिन ति (महिमित) ज्यकसित। "तेमे दिवा चेन नेवा दक्पु जिक होर लेसुड, तेमे सासुड, "डेकि दिला (महिमित) जोबिन ता लोन (महिमित) जेउ। " ²⁹तेमे तिकि चाला लानि देदु मि तिबिकि ति तामति कोसुड,तेमे ति बिकि (मेघ गज्यारे) सासुड। जेन तिबि सासुड,(स्वर्गदुत) ति तानि ताम क्याबु हिन। ³⁰येशुकि सासुन, "दि ताम ति डाला मिन, खिरान्ला सि नि लेबु हिन। " ³¹ता दि जाबुलिडकि (न्याय) गिउ,ता दि जाबुलिडकि (शासक) क्युकिउ।³²डा तिजे तुज्येला जाबुलिड नेबा (उचालिन्छ),डा तेरिक्ला डे नेबा (खिच्नेछु)। " ³³चिनोक (मृत्यु मदेर् हुनु हुन्छ भन्ने सङ्केत) किरु सिनिति ताम साबु हिन्।³⁴ति मितिबि कि सासुन, "डेरे किव्यवस्था नेबा कोदु होइ ए,कि चोवो नाम्लाड (रहनुहुनेछ)। खोड चु कक्यानि सिउ, मिकि पुज्युन (उचालिनु पर्छ?),ति मिकि पुज्युन हिन?" ³⁵तेमे येशु कि तिबाला सासुड, "चेक तुज्येला टाछालि ति हारुन खिरान तानि देकि दाखिरान तानि टाछालि ला यु,चिला सिसिड खिरानला नाकुडि कि मोछोप् सित। सुन नाकुकि ला युगुति केनि डोड कि सिनि तिला छा मेगु। खिराड तानिहारुड गिड्। खिराड ता ठाछिल हदुप बेला यु तेम्मे नाकतिङ्डी कि खिराडला मुउप्पीत्। सु नाकतिङ्डीला युगिबे ति केन् डोड हए सिन्नि तिला छ्या मेडु। ³⁶खोरुड तानि ठाछल्ली हदु बेलाराड् ठाछल्लीला मोवा कि। तेम्मे खिराड ठाछल्ली कि पुजुड हुडथुपसित। "येशु कि दि तामतिवा सिक्कासुड ति तिङ्गला खो तेबा स्युसुड खो तिबाता इमनि देसुड।³⁷तिबि गमाला येशु कि दिजो अाला (चिह्न) तिबा क्यासिनाड तिबि कि येशु ला हारुडहाड मोवा मिकि नक्। ³⁸यासाया लुडतेम्बी कि सुड पुरा) डोसित सिन्नि दि साबु हिन्। तिकि सासुड, "कन्जक डिरे लेन ला सि मोवा कि र?चोवो कन्जक कि (बाहुली) सुल्ला प्रकट) क्याबु हए?"³⁹तुक्राड क्यानि,तिबिकि मोबा कि माथो,चिला सिसिन यशैयाकि दुक सासुड, ⁴⁰"येशुकि तिबि मिक् मोथोडु चोबिन्सुन येशुकि तिबि सेम योड्बु जो बिन् सुड; मिन्सि तिबि मिक् थोडुप् तिबि सेमकि हाक् कोक्यु तेमे ग्युकिद,तेमे डा तिबाला तेङ्गो जेउ। ⁴¹यशैयाकि ति ताम सासुड, चिला सिसिड तिकि येशु कि महिमा थोड्सुड तमा तिकि तोक्ला सासुड। ⁴²हिन्सिनाड् शासक तिबि नाड्ला अाला कि येशु ला मोबा क्यासुड, तमा फरिसि तिबिकि किसाला तिबिकि तिला सेम्ला मालाड्,तेमे तिबाला लाखाला गिल्ब माजि। ⁴³तिबिकि चोवोक्यन्जक नेबा लेबु प्रशंसा सिना मि नेबा लेबु प्रशंसा अाला सेम्ला गाल।⁴⁴येशु कि बोबु तामला सासुड, "तिकि डे खाला मोबा किउ ⁴⁵तिकि डाला क्या मिड,डाला तोडु खाला साड मोबा किउ, तिकि डाला थोडु डाला तोगु लाड्। ⁴⁶डा जाबुलिडला टाजालि तेरु सिनि लेबु हिन तमा डाला मोबा किउ तिति नतुगिला मेदेसित्। ⁴⁷तेमे सिसाड् डे छे डेनि ते, तिकि (पालना) मिकि सिन् डा तिकि (न्याय) मिकिउ,चिला सिसिन डा जाबुलिन कि (न्याय) किरु लेबु मिन, तमा जाबुलिनला सेन्बु लोडु लेबु हिन।⁴⁸तिकि डाला मार्च्यक किउ,डे छे तिबा (ग्रहण) किउ,तिकि (न्याय) किरु दक्पुजिक हए: डे साबु डे सुड किराड तिडी डिमाला तिकि न्याय किउ। ⁴⁹चिल्ला सिसिन डा डे दाकपी छनेसुर ताम मिकिउ डाला तोडुदी पापाराड हिन् सि कि डाला काड सिगोकि सिरु थकला मिबा बिन्दु हए। डाला छ्या हए खोकि मिबा मिजु रिडबु हिन्। तिकि किसाला ⁵⁰डा तिराड सिउ: पापि कि डाता चेनक् तामक्याबु हए डा तिनक् राड सिउ।

Chapter 13

¹ता निस्तार चाड तडला येशु गालसुड येशु दि जम्बुलिङनेपा पापि चाला डप् खोकि तुजे लेबु नक् दि जम्बुलिङला हदुप खोकि दाकपि मितिबाला डिन्जे क्यानी येशु कि तिबाला तिङि डिमा साक् डिन्जे क्या। ²हान्दा डे कि सिमोन कि पुजुड यहूदा इस्करियोत कि सेमला येशु ला विश्वासघात) किरुप ताम तडनेराड लुड बिन्दुप नक्। ³येशु ला छ्या हदुप नक् पापि कि तेरिक (थोक) खोकि लाकपाला बिन्दुप नक् खो पापि तेसुरराड लेबु नक् तेम्मे लोडराड चौवो कन्जक चाला लोडनी डोड नक् येशु गमि सामा सोनि लासुड तेम्मे खो कि फिकी माजा पिसुड। ⁴ति तिङला येशु कि तौलिया) जिक लासुड तेम्मे दाकपी केलदाडला टिलसुड। ⁵ति तिङला येशु कि तासालला छ्यु लुक्सुड तेम्मे लोमा तिबि टेलुडा दुदु स्युसुड तेम्मे खोकि केलदाडला टिलुप तौलिया) थनि तिबि टेलुडा पि बिन्सुड। ⁶येशु सिमोन पत्रुस चाला लेसुड तेम्मे पत्रुस कि सा, "कन्जक काड दाकपी कि डे टेलुडा दुइ हदजाइ?" येशु कि खालेन क्या नि तिला सा "डे काड किइ हए सिन्नि हान्दा खिरे हाक मोकोरु तेम्मे ख्यरे कि दि तिङला हाक कोकि द। ⁸"पत्रुस कि खोला सा "ख्यरे कि नामलाड डे टेलुडा मुदुद।" येशु कि तिला खालेन क्या सासुड "दुकक्या डे ख्योरुडला माटुसिन्न ख्यारे दि डाता काड (हिस्सा) मेडद।" सिमोन पत्रुस कि खोला सा "कन्जक डे टेलुडा क्याजिक मिन् डे गोदाड लाकपा तिबाहाड टुनि नाड।" ¹⁰येशु कि तिबाला सिक्कासुड, "सु टुक स्याल ग्याबु हए तिकि टेलुडा सिने जेन काड टुमोगौउ ति तेरिक लेमुगिउ, ख्योरुड चेडि हए तेम्मे खिराड तेरिक हे लेमुमेत। ¹¹चिले सिस्सिन् सिकि खोला जिनक जे सिरुप्ति क्षा नक, तिकि क्यिसाला खोकि "खिराड मेरा तेर चेडि मे।" सिनि सिक्कासुड। ¹²तिकि किसाला येशु कि तिबि टेलुडा टुसुड तेम्मे तिबि माज्या कोन्सुड, तेम्मे लोडराड देसुड, येशु कि तिबाला सिक्कासुड, "डे खिरे थकला काड क्याबुहए सिन्नि खिराडला छ्या हए?" ¹³खिरे डाला 'लोपटुक दाड' कन्जक सिउ तेम्मे खिरे ल्येमुराड सिड नक्, चिल्ला सिस्सिन् डा तिराड हिन्न। ¹⁴तेम्मे डा लोपटुक दाड कन्जक कि साड खिरे टेलुडा टूसिन्न खिरेसाड दक्पुजिक डिकि टेलुडा टूगोव्यु। ¹⁵चिल्ला सिस्सिन् डेकि दि खिराडला दक्पुजिक (उदाहरण) बिन्दुजाई, तुकराड क्या खिरे साड डे कि खिराडला क्याबु देगोराड कि थुपसित। ¹⁶हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ यकपु दाकपी (मालिक) सिन्ने बोम्बु मेडु ना लेन लाबु दि तिला तोडु दि सिन्ने बोम्बु गिउ। ¹⁷दुकक्या खिरेकी दि ताम तिवा सेन्नि ति क्यासिन खिराड थुछुछे गिउ। ¹⁸डा खिराड तेरिक कि थकला बातिर किइ मेत् डेकि सुल्ला (छाने) क्याबु हए तिवाला डोसेक्यु तेम्मे दि दिकि किसाला हिन्न (धर्मशास्त्र) पुरा) डोसित सिकि डे सिबाड सो, तिकिराड डे खाला दक्तक लाडसुड। ¹⁹डा दि (घटन) तडलाराड खिराडला सिउ दुक्क्या दि (घटन) गिउ, डा तिराड हिन्न सिन्नि खिरे कि मोवा कि थुपसित। ²⁰डा हुथुड हुथुड खिराडला सिउ सिकि डे सुला तोडिबे तिल्ला (ग्रहण) किउ, तिकि डाला ग्रहण) किउ, तेम्मे सिकि डाला (ग्रहण) किबे तिकि डाला तोडुतिलाड (ग्रहण) किउ। ²¹तेम्मे येशु कि दि सिक्कासुड, खो थुचेडमाला ख्यामबा क्या, खोकि दुक्का बिन्नि सिक्कासुड, "हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ, खिरे पारला दक्पुचिगी डाला (विश्वासघात) किउ।" ²²येशु कि सि थकला ताम किइ हदजाइ सिन्नि हालेनी लोमातिबा खपरे पारला ल्यारि चेए सु। ²³येशु कि लोमा तिबि पारला दक्पुजिक तिला येशु कि डिङ्जे किनक् ति टेबलला येशु कि छेक्ला डेनी गाडङ्ल क्यानि नक्। ²⁴तेनदकक्यानी सिमोन पत्रुस कि ति लोमाला (इसारा) क्यानी सा, "येशु कि अरे पारला सुला सि हदुजाइ, डिराडला सि।" ²⁵"तिकि किसाला ति येशु कि छेक्ला गाडङ्ल क्यानि देनक्, तेम्मे खोला सा, "कन्जक ति सुहिन्?" ²⁶ति तिङला येशु कि खालेन क्यानी सिक्कासुड, "ति दिराड हिन्न, सुल्ला डा सिबाड (टुक्रा) बनि तेक्यु।" ति तिङला खोकि सिबाड (टुक्रा) बसुड तेम्मे सिमोन कि पुजुड यहूदाला बिनसुड। ²⁷सिबाड बिनसिमा डे तिकि नाडला स्युसुड। तिकि किसा, येशु कि तिला सिक्कासुड, "ख्यरेकी काड किइ हए, ति टिबु किइ।" ²⁸ता येशु कि तिल्ला चिला दुक् साबुजाइ सिन्नि त्ये (टेबलला) गाडङल क्याबु दि सिसाड छ्या माडेनक्। ²⁹लालि कि यहूदा तानि डेबि मेबुक हदुकि किसा येशु कि तिला "(चाडला) अोरुडला गोबु (सामान) तिबा ड्यो "ना तिकि टेडबु तिबाला तेरगोव्यु सिक्काबु हिन्दाइ सिनि नासाम ताडनक्। ³⁰तेम्मे यहूदा किसिबाड सो, ति थाबाक्काइ तेबा गालसुड। ति नुपकी तुजे नक्। ³¹ता यहूदा ति तेबा गाल येशु कि सिक्कासुड, "मि पुजुडला (महिमित) जेद तेम्मे कन्जकला (महिमित) जेद।" ³²कन्जककि दाकपी नाडला तिल्ला (महिमित) जेद तेम्मे खोकि तिल्ला टिम्बु (महिमित) जेद। ³³आडा टिकपे तिबा हो, डा खिराड ता हारुड च्येक तुजेसाक गिउ। डे कि यहूदीतिबाला साबु दग्ये, ता डा खिराडला दिहाड सिउ, खिरे कि डाल्ला छोलगिद 'केन्नी डा डोइ हए त्ये खिराड हुडमुथु।" ³⁴डा खिराडला साम्बा केदम्बा तेरिन हए, खिराड दक्पुजिकगी राडसाला डिङ्जे किगोव्यु, चुक्क्या डे खिराडला डिङ्जे क्यबु हए। तुकराडक्या खिराड दक्पुजिकगी राडसाला डिङ्जे किगोव्यु। ³⁵दुकक्या खिरेकि चिगी राडसाला डिङ्जे क्यासिन् दि नेपा खिराड डे लोमातिबा हिन् सिन्नि तेरिककी सेकिद। ³⁶सिमोन पत्रुस कि सा, "कन्जक दाकपु केनडोइ हदुजाइ?" येशु कि खाल्येन क्या सासुड, "डा केन डोइ हए ख्योरुड हान्दा त्ये तिङङ्क मुथु, तेम्मे ख्यरेकि सालना तिङङ्किद।" ³⁷पत्रुस कि खोला सा, "कन्जक, डे ख्योरुडला हान्दा चिल्ला तिङङ्क मुथु? डा ख्यरे थक्ला डे ज्युबु तेरथुक्यु।" ³⁸"येशु कि खाल्येन क्यासुड, "काड ख्यरेकि डे थक्ला ख्यरे ज्युबु हाड तेरकिना? हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ, ख्यरेकि डाला खेप्सुम (इन्कार) क्यासिमा क्यजिक च्याबु पेउ।"

Chapter 14

¹खिरे (हृदय विचलित) मोडो सित् । खिरे कि कन्जकला मोवा किउ, डालाड मोवा कि। ²डे पापि खाडबाला देसा (कोठा) तिबा अल्ला हए, दुकक्या तिनक मेडसिन्हे डे खिराडला सिनाते, चिल्ला सिसिन् डा खिरे थक्ला दासा जप डोइ किउ। ³डा डिउ तेम्मे खिरे थक्ला दासा रिगु स, डा लोडराड गिउ तेम्मे डाता राड खुनडिउ डा केन डिउ खिराड हाड त्येराड गिउ। ⁴खिरेकी डा केन् डोइ नक् ति लाम डोसेक्यु। " थोमा कि येशु ला सा, " कन्जक्य ख्योरुड केन् डोइ हए, डिराडला छ्या मेत, डिरेकी लाम चुकक्या डोसेबुजब?" ⁵येशु कि तिला सिक्या, " लाम ल्येमु दाड मिजु रिडबु दि डाराड हिन्न, डे नेसुर सिन्ने ज्येन सुड पापि चाला हुड मुथु। ⁶दुकक्या खिरेकि डा डोसेबु हिन्सिन, ⁷खिरेकि डे पापाला डोसेबु हिन्न। ताफेन नै खिरेकि खोला डोसेबु हए तेम्मे येशुलाड थोडु हए। ⁸फिलिप कि येशुला सा, "कन्जक, डिराडला पापा छ्यातेन नाड, तिराड डिराडला (पर्याप्त) गिउ, " ⁹येशु कि तिल्ला सिक्यासुड, " डा खिराडता दिजो रिडबु तुज्ये साक देदिन, फिलिप तारुड साड ख्येरे डाला डोमेसेउ? सिकि डाला थोडु हए तिकि पापालाड थोडु हए। खिराड चुकक्या डिराडला पापा छ्यातेन सिथुबु जाइ?" ¹⁰डा पापा ता हए तेम्मे पापा डा ता हए सिन्नी काड खिराड मोवा मिकिउ? डे खिराडला साबु सुडतिबा, डा डे (अधिकार) क्या मिसिउ। दिदि डा देदु पापा राड हिन्न सिकि दाकपी यक कि नक्। ¹¹डा पापा ता हए, तेम्मे पापा डाता हए सिन्नी मोवा कि, मिनसिन यक तिबि (खातिर) लाड मोवा कि। ¹²हुतुड हुतुड डा खिराड ल सिउ, तिकि डे खाला मोबा किउ तिकि डे किरु याक तिबाइ किउ तेमे तिकि तिसि ना बोम्बोबु योक तिबा किउ, चिला सिसिन डा पापि चाला डोई किउ। ¹³तिकि डे मिडला कान नाइसिनाइ, ति डा किउ, तेमे पुज्युड ला पापा (महिमित) होसित। ¹⁴तेमे तिबिकि डे मिडला कान लाडसि नाइ डा तिबाला तेक्कु। ¹⁵तेमे तिबिकि डाला डिङ्ज्ये क्या सिड तिबिकि डे केदेम्बा डेङ्ग्यु। ¹⁶तेमे डा पापा तानि मोबा किउ, तेमे पापि कि खिराड ला राडसा (सल्लाहकार) तेक्कु, तेमे येशु खिराड ता नामलाड देक्यु, ¹⁷सु (सत्यका) थुनक्। जम्बुलिङकी खोल्ला (ग्रहण) कि मुथु, चिल्ला सिसिन दिदि येशु ला मोथोडु तेम्मे येशु ला डोमेसेउ। तेम्मे खिरेकि येशु ला डोसेक्यु, चिल्ला सिसिन येशु खिराडता राड देक्यु तेम्मे खिराड ता गिदु। ¹⁸डा खिराडला चिकराड मोतोडु, डा खिरे चाला लडनी गिउ। ¹⁹(तैपनि केही समय मात्र हो,) तेम्मे जम्बुलिङ कि डाला मोथोडद, तेम्मे खिरेकि डाला थोडु। चिल्ला सिसिन डा (जिउँछु,) खिराडहाड (थारक्यु)। ²⁰ति डिमाला खिरेकि डा पापाता हए, तेम्मे खिराड डा ता हए, तेम्मे डा खिराड ता हए सिन्नी सेकिदु। ²¹सु तानि डे केदेम्बा नक् तेम्मे तिल्ला सेम्ला लासिन्न, डाला डिङ्ज्ये किरति तिराड हिन्न, तेम्मे सिकि डाला डिङ्ज्ये किबे तिल्ला डे पापिनेसुर डिङ्ज्ये किद, तेम्मे डा तिला डिङ्ज्ये किउ डाराड तिकि चाला छ्यारक्यु। ²²"यहूदा कि (स्करियोत मिन्न सिनि येशु ला सा, " कन्जक, चिल्ला दिनक् डिरेचाला दि दाकपुराड छ्यारकीना तेम्मे जम्बुलिङला दि माछ्यार ना?" ²³येशु कि तिला खालेन क्या, सिक्यासुड, " दुकक्या सिसाड डाला डिङ्ज्ये किसिन् तिकि डे सुड डेन्गु। डे पापि कि तिला डिङ्ज्ये किउ तेम्मे डिराड तिकि चाला गिउ तेम्मे तिता डिराड डिरे (बासस्थान) जेउ। " ²⁴सिकि डाला डिङ्ज्ये मिकिबे तिकि डे सुड (पालन) मिकिउ। खिरेकि कोदुप सुड डेनेसुर लेबु मिन्न पापि नेसुर लेबुप हिन्न सिकि डाला ताडसुड। ²⁵डा खिराडता हदुप बेलाराड डे खिराडला दि तामतिबा साबुहए। ²⁶हिन्सिनाड (सल्लाहकार अर्थात्) थुच्येडमा सुल्ला पापि कि डे मिन्ला तोडिद खोकि खिराडला तेरिक् ताम लोबकिद, तेम्मे डे खिराडला साबु तेरिक्, ताम खिराडला (सेमला स्यारजिकिक्कु)। ²⁷डा खिराडता (शान्ति छोइछु,) डा खिराडला डे (शान्ति) तेरक्यु। जम्बुलिङ कि चुकक्या तेरकिबे तुकराडक्या डा दि खिराडला तेरक्यु। (विचलित) मोडोसित, तेम्मे (भयभीत) मोडो सित्। ²⁸डे कि खिराडला साबु कोदु हए, " डा डोइ हए तेम्मे डा खिरेचाला लोड गिउ। " दुकक्या खिरेकि डाल्ला डिङ्ज्ये क्याबु हिन्नसिन, खिराड याम्छेन डप हिन्न चिल्ला सिसिन् डा पापि चाला डोइ किउ चिल्ला सिसिन पापा डा सिन्ने (महान) हए। ²⁹हान्दा डे खिराडला दि हुडु गम्माला राड साबु हए, ताकि) जब दि हुडु गिउ खिरेकि मोवा किरु थुपसित। ³⁰डा खिराडता अल्ला ताम मिकिउ चिल्ला सिसिन् दि जम्बुलिङकी (शासक) हुडिनहए। तिकि डाल्ला काड (शक्ति मेत्) ³¹तेम्मे डा पापाला डिङ्ज्ये किउ सिनि जम्बुलिङ कि सेसित, सिन्नी पापि कि डाल्ला चिनक् केदेम्बा क्याबु हए डा तिनक् राड किउ। खक्ल तेम्मे टोबा डिड। "

Chapter 15

¹डा हुथुड (दाख) हिन तेमे डे पापा (दाख) सिडकि यक किरु हिन। ²डा ता ह दु डाल्बा मोगोरु तेरिक (हागा) खोकि बेकिद तेमे खोकि डाल्बा गोरुप तेरिक (हागा) तिबा बेकिद, तुकराड क्या दिकि हारिड अल्ला डाल्बा गोरसित्। ³डेकि खिराडला साबु ल्येनकि खिराड हानाकराड चेडडी ग्याल सिनदुए। ⁴डाता देत तेम्मे डा खिराडता देव्यु। चुकक्या (दाख (को) दोडबुला मादेबुसाड (हाँगा) खरेराड डल्बा गोरुप मुथु तुकराड क्या खिराडहाड डाता'डा (दाख) कि दोडबु हिन्न, तेम्मे खिराड तिक्कि (हाँगा) तिका हिन्न। सु डाल्ला देसुड डा तिता देव्यु, तिक्कि अल्ला डेलुप गोरक्यु, चिल्ला सिसिन डा मेद्दा खिराड सिसाड काड किमुथु। ⁶दुकक्या सु डाता मादेसिन्न तिल्ला (हाँगा) ला रक्ये क्युरकिद तेम्मे ति का; कामग्युठ तेम्मे तिबिकी (हाँगा) तिबा रुनि मेल्ला लुगीद् तेम्मे तिबाला रेक्कु। दुक्या ⁵खिराड डाता देसिन्न डे सुडतिबा खिराडता हसिन्न खिरे काड सेम्ला ला लोड् ति खिरे कल्ला किद्। ⁸डे पापि दिला (महिमित तुल्याइनुहुनेछः) खिरे अल्ला डल्वा गोर थुसित तेम्मे खिराड डे लोमा कि। ⁹चुकक्यानि डे पापि कि डाल्ला डिङ्ज्ये क्याबुहए तुकराड क्या डे खिराडला डिङ्ज्ये क्याबुहए, डे च्याम्बुला देत,। ¹¹खिरेकी डे (अज्ञाहूर पालन) क्यासिन्न चुकक्या डेकि डे पापि (अज्ञा पालन) क्याबु हए तेम्मे खोकि (प्रेम) ला देदुहए तुक् राडक्या खिराड डे (प्रेम) ला देव्यु। ¹⁰डे कि खिराडला दि ताम्डेतिबा साबुहए तुकराडक्या डे (अनन्द) खिराडता हसित् तेम्मे खिरे (अनन्द पूर्ण डोसित्। ¹²दि डे (अज्ञा) हिन्न, काड डे खिराडला चुकक्या डिङ्ज्ये क्या खिरेकिसाड ज्येन्ला तुकराडक्या डिङ्ज्ये कि। ¹³दाकपि दाल्जी थकला दाकपी (ज्योनै) तेरुपदग्ये राडसा (महान्) डिङ्ज्ये मेद्। ¹⁴दुकक्या खिरेकि डे (अज्ञा) क्याबु ताम्डेतिबा क्यासुड क्यासिन्न खिराडतिबा डे दाल्जातिबा हिन्न। ¹⁵डा खिराडला यक्पुतिबा मिसिर् चिल्लासिसिन्न, तिकि (मालिकी काड कि नक् ति यकपि मेस्येउ। डेकि खिराडला दाल्जा साबिन्न चिल्लासिसिन्न डे पापि नेसुर कोदुप तेरिक ताम्डे खिराडला ल्येमु छातेन्दिनर। ¹⁶खिरेकि डाल्ला सेमला माल् तेम्मे डे खिराडला सेम्ला लाबिन्न तेम्मे खिराडला (नियुक्त) क्यबिन्न तिक्कि किस्सा खिराड ग्युक तेम्मे डेल्ला गोर खिरे डेल्ला हुडगोव्यु। तुकराडक्या खिरेकि डे मिन्नला पापातानि काड लोडि ति पापि कि खिराडला तेरकिद्। ¹⁷डा खिराडला दि ताम्डेतिबा (अज्ञा) किर् खिरेकि ज्येन्ला (प्रेम) किर्। ¹⁹तेम्मे जम्बुलिड कि खिराडला मार्चाक किर् सिन्नि से दिकि खिराडला मार्चाक किरु सिन्ने तडला डाल्ला मार्चाक क्याबुहए। ¹⁸दुकक्या खिराड जम्बुलिडकी हिन्ना जम्बुलिडकी खिराडला दाकपुला दग्येराड किगोबु हिन्न। खिराड जम्बुलिडकी मिन्न डे खिराडला जम्बुलिडनेसुर पेदिन्न, तिकिकिसाला जम्बुलिडकी खिराडला मार्चाक किर्। ²⁰डे खिराडला साबु सुहुड सेम्ला ज्याक, यकपु तिकि (मालिक) सिन्ने बोम्बु मेडु। दुकक्या खिरेकि डाल्ला दुकपा बिन्दुहए सिन्नि तिबिकि खिराडलाड दुकपा तेरक्यु। ²¹दुकक्या तिबिकि डे सुहुड डेन्दुप हिन्सीन तिबिकि खिरे दिड डेन्ग्यु " तिबि डे मिन्की थकनै खिराडला दि तेरिक ताम्डेतिबा किर् चिल्ला सिसिन् डाल्ला तोडुतिल्ला तिबिकि डोमेसेउ। ²²दुकक्या डा मालेबुहिन्सिन तेम्मे तिबातानि ताम माक्याबु हिन्सिन तिबाला किदुक मेडु तेम्मे ता तिबाता दाकपी किदुक थकला काड (बहाना) मेडु। ²³तिकि डाल्ला मार्चाक किद, तिबिकी डे पापालाड मार्चाक किद ²⁴दुकक्या डे तिबि पाला सिसाड माक्याबु यकतिबा क्यासिन्न तिबाला काड (पाप) मेडबु नक् तेम्मे हान्दा तिबिकी डा तेम्मे डे पाप्पा डिकारला थोडु, तेम्मे मारच्याक क्यासुड। ²⁵तेम्मे दि तिबि (व्यवस्थामा) टिबु सुहुड (पुरा) डय्यला हिन्न, तिबिकी डाल्ला (विनाकारण) मारच्याक क्या। ²⁶जब सल्लाहकार गिर् सुल्ला डा खिरे (निम्ति) पापि छनेसुर तोडिद तेन्दक (सत्यको) थु दि पापि नेसुर छ्या गिउ, खोकि डे थकला किदुक तेरकिद्। ²⁷खिरेकिसाड किदुक तेरिन्न हए, चिल्ला सिसिन्न खिराड डा ता थल्लमा नेसुर हदुप हिन्न।

Chapter 16

¹खिराड तिडला मास्युर सिन्नि डे तामडे तिवा साबुजै। ²खिरेकि (जोमखाडनेसुर फिल्ला देन्नीद,। तेम्मे दिनक (समय) हुडिन हए खिराडला सेदुप तेरिककी तिविकी चोवो कन्छ्याक कि (सेवा किड नक् सिन्नि (ठान्नेछन्। ³तिबिकी दि तामडे तिवा किउ चिल्ला सिसिन तिबिकी ना पापाला ना डाल्ला डोसेकि। ⁴डे खिराडला दि तामतिवा साबुहए (ताकि त्यो घडी) हुडिसन् डे खिराडला तिबि (बारेमा) साबु ताम खिरे सेमला नासाम तोडथुप। डे खिराडला दि तामतिवा तडलाराड साबिन्न, चिल्ला सिसिन् डा खिराड हत्तुप हिन्न,। ⁵तेम्मे हान्दा डा डाल्ला तोडुप तिकि चाला डोहि हए, तेम्मे खिराड सिसाड दाकपु केन डोहि हए? सिन्नि डाला माटि। ⁶तेम्मे डे खिराडला दि तामडे तिवा साबु (कारण,) खिरे सेम नालुड क्याबु हए। ⁷डा खिराडला हुथुड सिउ डा डय्य राड खिरे थक्कला ल्योमु हए। चिल्ला सिसिन्न डा मागाल सिन्न (सल्लाकार) खिरे चाला मेय्हु, तेम्मे डा गाल सिन्न डा खोल्ला खिरे चाला तोडिद। ⁸नाम (सल्लाकार) गिबे, खोकि जम्बुलिडकि (पाप) ताड (धार्मिकता र न्यायको) थक्का म्येलेबा (साबित) किद, ⁹दिक्पी थक्का, चिल्ला सिसिन तिबिकी डाल्ला मोवा मिकिउ, ¹⁰(धार्मिकता) कि थक्का चिल्ला सिसिन डा पापिचाला डोइ हए तेम्मे ता ल्याकपा खिरेकि ड्याला मोथोडद ¹¹तेम्मे (न्याय) कि थक्का, चिल्ला सिसिन दि जम्बुलिडकी छेम्बी कि (न्याय) क्याबुहए। ¹²डे खिराडला अल्ला ताम सिगोबु हए, तेम्मे खिरे हान्दा ति तामतिबा हाक मोकोउ। ¹³तेम्मे नाय्य येशु (अर्थत्) सत्य) कि थुच्याडमा गिउ, येशु कि खिराडला तेरिक (सत्यतामा) डोज्याउनुहुनेछ) चिल्ला सिसिन्न खो दाकपि थक्का बातिर मिकिउ। तेम्मे येशु कि काड कोसुड तिराड बातिर किउ तेम्मे काड गिउ, सिन्नि येशु कि खिराडला लापक्यु। ¹⁴येशु कि डल्ला (महिमित तुल्याउनुहुनेछ,) चिल्ला सिसिन्न येशु कि काड डे हिन् तिराड लाड्ड, तेम्मे खोकि ति खिराडला लापक्यु ¹⁵पापा ता हदुप तेरिक (थोक) डे हिन्न। तुकराडक्या नि काड खोकि हिन्न त्याबा लाड्ड, तेम्मे खोकि दि खिराडला लापक्यु सिन्नि डे साबु हिन्न। ¹⁶ताफेनला खिरेकि डाल्ला उकुरजिक लाराड मोथोडद, तेम्मे लोड उकुरजिक तिडला खिरे डाल्ला थोडिद, ¹⁷तेम्मे खोकि लोमा तिबिनाडला लालिकी सा, "ताफेनला खिरेकि डाल्ला उकुरजिकला मोथोड्डु तेम्मे लोड उकुरजिकला खिरे डाल्ला थोडिद,। चिल्ला सिसिन, डा पापिचाल्ला डोइ किउ, सिन्नि खोकि डाल्ला काड साबुहिन्न? ¹⁸तुकराडक्या तिबिकी सा, "खोकि 'उकुरजिकला सिनि काड साबुजाई? येशु कि काडि (बारेला) सि हदुपजै? दि डिराडला छ्यामेत। ¹⁹"तिबि कि येशुला टेया छालुदि येशु कि थोडसुड, तेम्मे खोकि तिबाला सिक्वासुड, " काड खिरे पारला टिबु ताम दिराड हिन् ना सि थक्का डे साबु ' ता फेनला खिरेकि डाल्ला उकुरजिक तिडलाराड मोथोड्डु, तेम्मे लोड उकुरजिक तिडला खिरे कि डाल्ला थाड्डु। " ²⁰डा खिराडला हुथुड हुथुड सिउ खिराड डिउ तेम्मे सुरताड किउ, तेम्मे जम्बुलिड यामछेन किउ, खिराड (निराश) कि क्याड्डु, तेम्मे खिरे (निराश अानन्द) ला ग्युरक्यु। ²¹नाय्य पुमपेजि केक्युड ति (निराश) डिउ, चिल्ला सिसिन तिकि तुजे लेबुहए, तेम्मे नाय्य चिकि अडा केकिबे, जम्बुलिडला दकपुजिक अडा केबुहए सिन्नि सेम डुकका क्यानि दुपादि नावाला मेड्डु। ²²तुकराड क्या खिरेकि साड हान्दा (निराश) गिउ, तेम्मे डा खिराडला लोडराड ठेक्यु, तेम्मे खिरे सेम (खुसी) गिउ, खिरेकि (अानन्द) खिरेनेबा सिसाड खुन्नडो मुथु। ²³ति डिमाला खिरेकि डाला काड मालाड। हुथुड हुथुड डा खिराडला सिउ, दुकक्या खिरेकी डे मिनला पापाता काड लाडसिनाड ति खोकि खिराडला तेरक्यु। ²⁴हान्दासाक खिरेकि डे मिनला काड लाड्डमेद। लोड तेम्मे खिरे डेक्यु तेम्मे खिरे (अानन्द पूर्ण होस्। ²⁵डे खिराडला दि तामतिवा (अालडकारिक) भाषा) ला साबुहिन, तेम्मे डे (अालाडकारिक भाषा) मासाबा खिराडला पापि (बारेला छ्याल्दे हल्दे लाबु तुजे हुडिन हए। ²⁶ति डिमाला खिरेकि डे मिन ला लोड्डु, तेम्मे डे खिरे थक्का पापा तानि स्वा देब्व्यु सिनिते डे खिराड ला मिसिऊ, ²⁷चिला सिसिन खिरेकि डाला डिड्जे क्याबु कि किसा डा पापि नेसुर लेबु हिन सिनि खिरेकि मोबा क्याबु कि किसाला पापि दाक्पिराड खिराडला डिड्जे किउ। ²⁸डा पापि तेसुर लेबिन। डा जम्बुलिडला लेबु ह्य। लोड राड डा जम्बुलिड तोडिन ह्य, तेम्मे डा पापि चाला डोइकिउ। ²⁹"खोकि लोमा तिबि सा, "ल्लो, हादा ख्यो हाक्कोमु ग्युनि बातेर कि किउ तेमे ख्योकि बातेर हाक मोकोबु क्यानि मासा। ³⁰ता डिराड सेक्यु, चिला सिसिन ख्यरेकि तेरिक हाक् कोक्यु, तेमे दाकपुला तेरिक (थोक) छ्याडेक्यु, तेम्मे दाकपुला सिसाड टिवा टेए (अावश्यक) मेद। तिकि किसा डिराड मोवा किउ, दाकपु चोवोकन्जक तेसुर लेबुहिन्न। ³¹"येशु कि खालेन क्यासुड, " काड खिराड ता मोवा किना? ³²त्योसा खिराड तबा (छरपष्ट हुने अर्थत्) तेरिक दादाकपी खाडबि त्येबा डय्य, तेम्मे डाल्ला चिक्राड तोड्डु तुजे हुडिन हए,। (वास्तवमा) ति तुजे लेय्म सिनदु हए। हिन सिनाड डा चिक्रड मेड्डु, चिल्ला सिसिन। पापा डेतानि हए। ³³डे खिराडला दि ताम साबुहए, तुकक्या खिराडला डाता (शान्ति) डेसित्। जम्बुलिडला खिराडला दुकपा गिउ, हिने (साहस) कि डे जम्बुलिडला ग्याल्लिन।

Chapter 17

¹येशु कि दि तामडे तिबा सिक्या सिन्सिमा देवाच्येन नेबा दाकपि मिक तेडनि सिक्यासुड, "पापा, तुजे लेबु हए, दाकपि पुजुडला (महिमित) ज्यो तुकराडक्या (पत्रु) कि दाकपुला (महिमित) ज्योसित्, ²चुकक्या दाकपि कि (पुत्र) ला तेरिक जम्बुलिङ खाल्ला (अधिकार) बिनसुड, तेम्मे सुल्ला दाकपीकि तिल्ला बिन्दुप हए तिबा तेरिकला मिज्यु रिडबु डेसित। ³दि मिज्यु रिडबु हिन्नः तिबिकी दाकपुला (अर्थत) चिक क्याजिक हुथुड चोवोकन्ज्याक, तेम्मे सुल्ला दाकपि ताडुहिन (अर्थत) येशु ख्रीष्टला डोसेसित। ⁴डे जम्बुलिङला दाकपुला (महिमित) जोबिन, दाकपिकी डाल्ला कि चिदुप यक, डे सिन्दा क्याबिन, ⁵ता हे पापा, जम्बुलिङ जप सिन्ने तडनै डा ता दाकपु ता हदुप (महिमित) डाल्ला दाकपु ताराड (महिमित ज्यो) ⁶ख्यरे डाला जोबुलिङला बिनु मिति चाला डे ख्यरे मिन (प्रकट) क्याबिड। तिबा दाक्पि तिराड हिङ, दाक्पि राड तिबाला डाला बिङसुड, तेमे तिबि कि दाक्पि छिक तिबा ड्यङ्सुड। ⁷ता दाक्पि डाला बिनु तेरिक थोक तिबा दाक्पु नेसुर राड ग्येऊ सिनि तिबिकि स्येक्पु, ⁸चिलासिसिड डेकि तेरिक छिक तिबा तिबाला बिदिङ दाक्पि कि डाला बिसुड। तिबिकि ति छिक ति (ग्रहण) क्यासुड डा दाक्पि नेसुरराड लेबु हिङ सिनि तिबिकि स्येसुड तेमे दाक्पिकि राड डाला तामु हिङ सिनि तिबिकि मोबा क्या सुड। ⁹डा खिराड लला मलाम किउ। डा जाबुलिङकि लला मलाम मिकिऊ, तेमे दाक्पि डाला बिनु तेरिकला मलाम किउ, चिला सिसिड तबा ति दाक्पुति हिङ। ¹⁰तेरिक ति डेराड हिङ, ति दाक्पि तिराड हिङ, डा तिबि चाल (महिमित) ग्येउ। तेमे डा ता जाबुलिङकि हिङ। ¹¹तेमे ति मितिबा जाबुलिङकि हिङ तेमे डा दाक्पि चाला हुडिङ क्येउ। हे पबित्र पापा, तिबाला दाक्पि मिङकि (सुरक्षा) बिङ ति डाला बिनु हिङ, तेमे डिराड तेरिक दाक्पुज्यिराड हिङ तुकराड क्यानि तिबाड दाक्पुज्यिराड हिङ। ¹²डा खिराडला हदुपबेला डे तिबाला दाकपी मिन्नला (सुरक्षा) बिदिन्न, सुल्ला दाकपी डाल्ला बिन्दुप हए। डे तिबाला (सुरक्षा) बिदिन्न, मेल्याबि पुज्युड सिन्ने तिबिनाडला ज्येन सुड (नष्ट) मागाल, तेम्मे (धर्माशस्त्र पुरा) डोसित, ¹³ता डा दाकपि चाला हुडिनकिउ, तेम्मे डा दि तामडेतिबा जम्बुलिङलाराड सिकिऊ, तुकक्या तिबिकी डे (अनन्द) चिबिने (पुरा) किसित, ¹⁴डे तिबिकी सुहुड बिनदिन, जम्बु लिङकी खिराडला मारच्याक क्याबु हए, चिल्ला सिसिन्न तेम्मे डा जम्बुलिङकि मिनन्क, तिबा तेरिक जम्बुलिङ कि मिन्न। ¹⁵दाकपि कि तिबाला जम्बुलिङनेपा खुनग्युक् सिनि मिन्न, तेम्मे तिबाला (दुष्टबाट बचाउनुहोस्) सिन्नी डा दाकपुता गडबा सिऊ। ¹⁶तिनक डा जम्बुलिङ कि मिन्न, तिबासाड जम्बुलिङ कि मिन्न। ¹⁷तिबाला (सत्यातामा अपनै लागि समर्पण) किङ। दाकपि कि सुहुड (सत्य) हए। ¹⁸चुकक्या दाकपि कि डाला जम्बुलिङला ताडसुङ तुकराडक्या डे तिबालाड जम्बुलिङला ताडुहए। ¹⁹तबिकि (खातिर) डा दाकपुराड (समर्पण) किऊ, तुकराडक्या तिबा दाकपुराड ((? सत्यातामा तपाईंमा समर्पण गरिनेछन्। ²⁰डा दिबिकी कर्ला क्याजिक मिन्न तेम्मे तिबि कर्लासाड सोवा बुलग्यु सि तिबि कि सुहुड नेसुर डाला मोवा किबे तेम्मे चुकक्या दाकपि (अर्थत) पापा डाता हए, तुकराडक्या तिबा तेरिक (होऊन्)। ²¹डा दि सोवा बुलग्यु, ना तिबाहाड (हामीमा हाऊन् ताकि) तेम्मे दापिकी डाला ताडुराड हिन् सिनी जम्बुलिङकी मोवा किसित्। ²²ख्यारे कि डाला बिनदुप (महिमा) डे तिबाला बिन्दु हए, तुकक्या अोरुड दकपुजिराड हदुप दग्ये खिराडहाड (एक होऊन्।) ²³डा तिबाता हए, दाक्पुति डा तानि हए, तेमे तिबा ति दाक्पुजिक राड गाल्नि (पुर्ण) कि, तेमे दाक्पि कि डाला ताङ्गु हिङ सानि जाबुलिङकि सेसित्, तेमे दाक्पु कि डाला डिङ्ज्ये क्याबु दागेराड डेकि तिबाला डिङ्ज्ये क्याबिड। ²⁴हे पापा, तिला दाक्पुकि डाला बिनु हिङ तिबा डा केनि हए तेराड देत्ति सिनि डा सिउ, चिला सिसिड तिबिकि डे (डाला बिनु हिङ। चिला सिसिडदाक्पुकि डाला जाबुलिङखकि (सृष्टि) गमा नेसुर राड डिङ्ज्ये क्यावु हए। ²⁵हे चेडि पापा, दि जाबुलिकि दाक्पुला डो मासेनाक्, तेमे डा दाक्पुला डो स्येक्पु; दाक्पुकि डाला ताङ्गु हिङ सिनि तिबिकि सेसित। ²⁶डेकि दाक्पु कि मिङ तिबि चाला (परिचित) क्याबिङ तेमे डेकि तिला (परिचित) क्येउ, तेमे ति डिङ्ज्ये कि दाक्पुकि डाला डिङ्ज्ये क्यासुड, ति ति तिबाला हासित तेमे डा तिबि चाला देक्यउ।

Chapter 18

¹ति तामतिबा सासिडसि मा येशु दाक्पि याक्पु तिबा तानि किर्दोन काड मेदु फार्ला गाल्सुन ।तेति दाक्पु ज्यिक मेदक चुबु दासा जिक नक तेति येशु ताड याक्पु तिबा ते स्युसुड। ²येशुला क्येन तेरुप यहुदाला साड ति दासा ति छ्या नोक, चिला सिसिड येशु दाक्पि याक्पु तानि ते ति दासाला हुगुजयिक डाक। ³तेमे ग्यल्बु छ्या तिबि कि, फरिसि तिबा ताड (अधिकारि) तिबा तानि (सिपाहि) तिबा तानि दाक्पु ज्यिकराड गाल्नि यहुदा ति लालटिन, मे ताड (हातियार) तिबा खुर्नि ते लेसुड।⁴ते काड क्यि होइ सि तेरिक छ्या हतु येशु गमाला लेसुड तेमे सासुड, "खिराड सुला छोलि किउ? " ⁵तिबिकि येशुला सासुड, "नासरतकि येशुला। " येशुकि तिबाला सासुड, "डा राड हिड। " येशुला (विश्वासघात) किरु यहुदा तिड तेराड लेबु नोक।⁶तेपा नेसुर येशुकि तिबाला "डाराड हिड "सासुड तेमे तिबा ति तिङ्गला ग्युरनि ते साला डिल्सुड। ⁷लोडराड येशुकि तिबाला टिसुसुड, "खिराडसुला छ्योलि किउ? "तिबिकि लोडराड, "सासुड नासरत कि येशुला। " ⁸येशु कि सासुड, "ड कि खिराडला साबिड, डा तिराड हिड। तेपा नेसुर खिराड कि डाला छोलिड क्यउ सिनि, ति मितिबाला डो च्यित। ⁹"खोरे डाला बिनु थोक तिबा दक्पु ज्यिगाड माताइ" सानि येशुकि साबु छिक् तिबा ख्यल्सित सिनि क्यासुड।¹⁰तेमे सिमोन पत्रुस दाक्पु तानि तेवा नोक, तिकि ति थेनि ते ग्यार्पु जानाक्पाकि याक्पुला ग्याप्सुड, तेमे तिकि याबा डाम्ज्याक तुप्सुड ।ति मितिकि मिड ति माल्खा हिड। ¹¹येशु कि पत्रुसला सासुड, "तिवा खुर्पा स्युप्ला लुक।काड डे पापि कि बिनु (कचौरा) डा मुथुङ्गु? " ¹²तेमे सिपाहि तिबा ति, कप्तान ताड यहुदि (अधिकारि) तिबिकि येशुला जिम्नि टासुड। ¹³तिबिकि ताङ्गला येशुला हन्नास ते तिनि गाल्सुड, चिला सिसिड ति ति कैयाफा कि मेम हिड ति ति तियुल कि (प्रधान) जानाक्पा हिड। ¹⁴मितिबाला दाक्पु ज्यिक स्याप लेमु हिड सानि यहुदि तिला सिरु कैयाफा राड हिड।¹⁵सिमोन पत्रुस येशुकि तिङ्गला तिङ्गला गाल्सुड, राडसा लोप्प्ये कि साड तुक्राड क्यासुड। ति लोप्प्या कि प्रधान तानिल डो स्याबु नोक, तेमे ति येशु तानि प्रधान नाजाक्पा तानि लाङ्खाला स्युसुड। ¹⁶तेमे पत्रुस ति गोला राड देसुड। तिलाराड, प्रधान जानापाति तानि डो स्येबु राडसा लोमा तसि फिला गाल्सुड तेमे गोला देदु पुमा याक्पु तानि ताम क्यासुड,तेमे पत्रुस ला नाङ्गल टि लेसुड।¹⁷तेमे गोला देदु पुमा याक्पु कि पत्रुस ला सासुड, "कान ख्योरुड ति मिति कि लोमि नाल्ल राडसा लोमा मिन्ना? "तिकि सासुड, "डा मिड।" ¹⁸"तेमे याक्पु तिबा ताड अधिकारि तिबा ते लानि देसुड, तिबिकि मे फप जोनक, चिलासिसिड ते ख्याबा नाक, तेमे तिबिकि दाक्पुलाराड छेदि जोसुड। दाक्पुला छेदि जोइ पत्रुस तिड तेराङ्ग लानि देसुड।¹⁹प्रधान जानापा कि येशुला दाक्पि लोमा ताड दाक्पि (शिक्षा) तिसुड ²⁰येशुकि तिला सासुड, "डा जाबुलिड तानि(खुल्लमखुल्ला) ताम् क्या सुड। डे टिबिड मन्दिर ताड (सभा) खाङ्गाला लोबिड नोक तेमे तेरिक यहुदि तिबा तानि ग्यिउ। डे काड ताम तिबा बानि साबु मेत्। ²¹दाक्पु तिबिकि डाला चिला टेबु जाहि? तिबाला राड टि तिकि डे साबु ताम कोदु हए। लो डे साबु ताम तिबाति मि तिबिकि स्येक्पु। " ²²तेमे येशु कि ति ताम सासुड ते लानि देदु नङ्गला दाक्पु ज्यिक कि येशुला (मुक्का) ग्याप्सुड, तेमे सासुड, "काड प्रधान जानापा कि ताम किरु तिनीक्राड हिड? " ²³येशु कि तिला सासुड, "डेकि मेलेबा ताम क्यासिड, तिकि मेलेबा ताम कि (गवाहि) बिन्, तेमे डे कि लेमु ताम क्यासिड काड खिराड डाला दुडि? " ²⁴तेमे हन्नास कि येशुला टानिराड प्रधान जानापा चाला ताङ्सुड।²⁵तेमे सिमोन पत्रुस ति लानि दाक्पुला छेदि जोइ नोक। तेमे ति मितिबिकि तिला सासुड, "काड ख्योरुङ्गला तिकि लोमा तिबि नागिति दक्पुज्यिक मिडना? " तिकि तिला मार्च्याक क्यासुड, तेमे सासुड, "डा मिड।" ²⁶तेमे प्रधान जानापा कि याक्पु किरु ति पत्रुस कि तुम्बिनु याक्पु दाक्पु ज्यिक लेम्नि सासुड, "कान डे कि मेदक जुबु दासाला येशु तानि थोगु मिड?" ²⁷पत्रुस कि लोडराड मार्च्यक क्यासुड तेमे उकुर ज्यिकला च्याबु कारे क्यासुड।²⁸तेपा नेसुर तिबिकि येशुला कैयाफा नेबा राज्यपालकि खाङ्गा तिनि ग्याल्सुड। टोप्लाराड तिबा राज्यपाल ला मास्यु, चिलासिड तिबा मेलेबा मोडो तेमे (निस्तार चाड) सा डेक्पु सिनि। ²⁹तुक्राड क्यानि पिलातस ति तिबि चाला फिला थेनि लेसुड तेमे सासुड, "खिरेकि ति मितिला काड (विरुद्) ग्यागिड कि? " ³⁰तिबिकि तिला सासुड, "ति मिकि मेले बा याक् माक्याबु हिङ्सिड डिरेकि दिला दाक्पु चाला टिनि मेगु।" ³¹तेपा नेसुर तिबाला पिलातस कि सासुड, "खिराड राड दिला टि ग्युक तेमे दाक्पि (व्यवस्था) दगे राड तिकि (न्याय) कि। " तेमे यहुदि कि तिबाला सासुड, "सुड मिला सेदु डेरे (न्याय सङ्गत) मेत।" ³²तिकि (मृत्यु) चिनोक गिउ सिनि येशु कि (सङ्केत) क्या नि साबु दाक्पुकि छिक् ति ख्योल्सित सिनि तिनीनोक गालु हिन। ³³तेपानेसुर लोङ्ग राड राज्यपाल ला स्युसुड, तेमे येशुला का ताङ्सुड तेमे सासुड, "काड ख्योरुड यहुदि तिबिकि ग्याल्बु हिड? " ³⁴येशु कि सासुड, "दाक्पि राड साबु हिड कान दाक्पुला डे (बारे) ला सिकि सासुड? " ³⁵पिलातस कि सासुड, "डा यहुदि मिन,? दाक्पि मिति बिकि ताड ग्याल्बु जानापा तिबि किराड डे चाला टिनि लेबु हिड तिनीनोक कान क्याबु? " ³⁶येशु कि सासुड, "डे (राज्य) दि जाबुलिडकि मिड।कान ति(राज्य) ति जाबुलिडला हदु हिङ्सि नि, डे लोमा तिबा डिल्सु तेमे डाला यहुदि तिबिकि लाक्पाला ज्याकसित।तेमे डे (राज्य) ति जाबुलिडकि मिड।" ³⁷तेमे पिलातस कि सासुड, "तिनीनोक हिन्सिड (राजा) राड हिड? "येशु कि सासुड, "दाक्पि राड डाला राजा सिउ।डा तिकि (उद्देश्य) ला राड केबु हिड, तेमे डा ति (उद्देश्य) कि राड डा दसि जाबुलिड ला लेबु हिड तेमे डे कि लेमु किदुक तेक्पु। लेमु ताम तेरिक कि कोक्पु।" ³⁸पिलातस कि येशुला सासुड, "लेमु कान हिड? "तेमे ति तुक सासुड, ति लोड राड यहुदि चाला गाल्नि तिबाला सासुड, "डा दि मिला काड मेलेबा याक माथेप्।" ³⁹तेमे (निस्तार चाड) ला डे कि खिराड ला दाक्पु ज्यिक मिला तोगु खिरे कि (प्रचलन) हए ⁴⁰।तुक् राड क्यानि, कान खिरे चाला यहुदि तिबि कि राजा ला तोङ्ग सिनि खिराड सिउ? "लोङ्ग राड तिबा होर् क्या सुड, "ति मिला मिड, बारब्बा तोङ्ग।" बारब्बा ति दाक्पु ज्यिक कुङ्ज्येड हिड।

Chapter 19

¹तेमे पिलातस कि येशु ला तिनि गाल्सुड तेमे (कोर्रा) ग्याप्सुड ता तिबि कि चाड कि मुकुड जोसुड ²।तिबि कि तिति येशु कि टाला ला ग्याम बिडसुड,तेमे तिकि (बैजनि रड) कि माज्या कोड ³बिड्सुड।तिबा ति तिकि चाला लेसुड, तेमे सासुड, " यहुदि तिबिकि ग्याल्बु कि जय होसित। "तेमे तिबिकि येशुला मुक्का ग्याप्सुड।⁴तेमे लोड राड पिलातस फिला गाल्सुड,तिबिकि सासुड, "होह, डेकि तिला खिरेचाला फिला टिनि हुडिड् क्यउ, तेमे डेकि तिला कान मेलेबा माथेप् सिरु खिरेकि हाक् कोसित। ⁵"तुक् राड क्यानि येशु फिला लेसुड।येशु कि चाड (मुकुड)ताड् (बैजनि रड) कि माज्या कोनि नोक।तेमे पिलातस कि तिबाला सासुड, "तिमितिबाला लोह! ⁶"तेमे ग्याल्बु जानापा (अधिकारि) तिबिकि येशुला थोड् सुड्, तिबिकि बोबु ताम्ला कारे क्यासुड, तेमे सासुड, "तिला क्रुसला कोल! "पिलातस कि तिबाला सासुड, "खिराड् दाक्पु राड टि ग्युक तेमे तिला क्रुस ला कोल, चिला सिसिड दिला डा कान मेलेबा माथोड् । "यहुदि तिबिकि सासुड, "डिराड तानि (व्यवस्था) हए, तेमे ति व्यवस्था दगे राड स्ये गोक्पु, चिला सिसिड तिकि चोव कान्ज्याक कि पुज्युड हिड् सिनि सासुड। ⁸"तेमे पिलातस कि ति ताम कोसुड, ति अला जिबा क्या सुड, ⁹तेमे लोड् राड ति राज्यपाल ला स्युसुड, तेमे येशु ला सासुड,दाक्पु केड्बा नेसुर लेबु हिड्? "तेमे येशु कि तिला सासुड ।¹⁰तेमे पिलातस कि येशु ला सासुड, "कान ख्योड डा तानि ताम मिक्कयउ? डा तानि ख्योड ला ताड्नि (क्रुस) ला गेलु डार हए सिरु कान दाक्पुला छ्या मेत्? ¹¹"येशु कि तिला सासुड, "ख्योडला योमे बिनु ताड् ख्योड तानि डे खाला कान डार मेत् ।तुक् राड क्यानि, तिकि डाला ख्योरे लाक्पाला ज्याक् सुड् तिकि दिक्पा ति अला बोबु गिउ। ¹²"ति तामला पिलातस कि येशुला तोगु सेम् क्यासुड, तेमे यहुदि तिबा तुक् सिड होर् क्यासुड, "दाक्पि कि ति मिला ताड् सिड् दाक्पि कैसर कि दाल्जा मेत्: ति कि दाक्पु ला राड् ग्याल्बु जेउ, ति कैसर कि तेपा ताम क्यिउ। ¹³"तेमे पिलातस कि तिताम कोसुड, तिकि येशुला फिला टिनि लेसुड्, "दोकि कारा"(हिब्रुला "गम्बथा ") सिरु दासा ला देसुड्।¹⁴निस्तारकि (तयारि) कि डामा कि टुक दिन गालु नाक्। पिलातस कि यहुदि तिबाला सासुड, "लोह, खिरेकि ग्याल्बु दे हए! ¹⁵"तिबा बोबु होर् क्यासुड, "दिला टिनि ग्युक, दिला टिनि ग्युक, दिला क्रुस ला कोल! "पिलातस कि तिबाला सासुड, "काड् खिरे ग्याल्बु ला क्रुस ला गेलु गोबु हिड्? "ग्याल्बु जानापा कि सासुड्, "डिराड् तानि कैसर सिरु राड्सा ग्याल्बु मेत्। ¹⁶"तेमे पिलातस कि येशुला क्रुस ला गेलु तिबाला बिनि ताड्सुड्।¹⁷तेमे तिबिकि येशुला टिनि गाल्सुड्, तेमे तिकि कि दाक्पि क्रुस दाक्पि राड् खुर्सुड्," खप्परे दासा " सिरु दासा ला गाल्सुड्, तिला हिब्र तामला "गलगथा "सिउ।ते ¹⁸येशुला ति बिकि क्रुस ला काल्सुड्, येशु तानि राड्सा मेरा डि मिलाड् येशु ला पार्ला ज्याड् नि डिकार फार्ला छुर्ला दाक्पुरे दाक्पुरे क्यानि क्रुस ला काल्सुड्।¹⁹पिलातस कि दाक्पु ज्यिक ता टिसुड् तेमे क्रुस तेला ज्याक्सुड् ।ते दिनोक टिबु नोक: नासरत कि येशु, यहुदि तिबि कि ग्याल्बु । ²⁰यहुदि तेरिक् कि ति (पढे) क्यासुड्, चिला सिसिड् येशुला गेलु चाला राड ग्याल्खा नोक ।ति ता हिब्र, तान ल्याटिन ला ताड् ग्रिकला टिबु नोक।²¹तेमे यहुदि कि ग्याल्बु जानापा कि पिलातस ला सासुड्, "यहुदि तिबिकि ग्याल्बु माटिक् बरु तिकि, 'यहुदि कि ग्याल्बु हिड् सिनि सासुड सिनि टि। ²²"पिलातस कि सासुड, "डे कान टिबु हए तिराड टिबिड्। ²³"सिपाहि तिबिकि येशुला क्रुस ला काल्सिड् मा तिबिकि येशु कि माज्या पिनि स्ये बो जोसुड्। तेरिक् ता कि दाक्पुरे दाक्पुरे ग्याब्सुड तेमे (लबेदा) तातिड्।ता (लबेदा) ति माचेड्बा योमे क्याला चेमु नोक ²⁴तेमे तिबि तेरिक् सासुड, "दिला मारेल्, बरु दि सिदि गिउ सिनि (निर्णय) क्यानि बो ग्यागि। "छ्यो नाडि छिक् ख्योल्लित सिनि दिनोक गालु डै, "तिबिकि डे माज्या बो ग्याप्सुड; तिबिकि डे माज्या कि (चिट्टा) ग्याप्सुड। ²⁵माक्मि तिबिकि ति ताम क्यासुड् ।येशुकि मामा, येशुकि मामि नुम्, क्लोपासकि पेर्मि मरियम ताड् मरियम मग्दलनि येशु कि क्रुस चाला लानि देसुड्। ²⁶तेमे येशु कि दाक्पि मामा ताड् दाक्पुला डिङ्ज्ये किरु लोमा तिबा दाक्पि चाला राड लानि देदु थोड्सुड, येशु कि दाक्पि मामाला सासुड, "हे पुमा, लोह, ख्योरे ²⁷पुजुड्!"तेमे येशु कि दाक्पि लोमा तिबाला सासुड, "लोह, खिरे मामा! "तेपा नेसुर लोमा तिबिकि येशु कि मामा दाक्पि खाड्बा ला टिनि गाल्सुड्।²⁸तुक्राड क्यानि येशु कि तेरिक् याक क्यानि सिड्सुड् सिनि छ्योला टिबु ख्योल्लित सिनि येशु कि साबु हिड्, "डाला कोमा लासुड। ²⁹"क्युर्बु (मध) लुगु दाक्पु जिक ज्यागु नोक ।हुतुड् राड, तिबिकि क्युर्बु (दाखमध) क्येगु स्पन्ज ति हिसप कि (हाँगा) ति तिला ग्याम्नि येशु कि खाला लुड्नि बिसुड् ³⁰।तेमे येशु कि ति क्युर्बु लासुड्, येशु कि सासुड्, "सिड्सुड्। "येशु कि दाक्पि गो (झुकाउनु) क्यासुड् तेमे दाक्पि नाम्मि ताड्सुड्। ³¹ति तुजे डिमा हिन्, (शबाथ) कि डिमा ला जुबु (क्रुस) ला मज्याक् सिनि (चिलासिसिड् (महत्वपूर्ण) डिमा हिड्), यहुदि तिबिकि पिलातस ला तिबिकि काड्बा तेरिक् च्याड्नि तिबाला क्युर सिनि सासुड् ³²।तेमे सिपाहि तिबा लेसुड्, येशु तानि ज्यागु डिकार्कि काड्बा च्याड्नि बिड्सुड्। ³³तेमे तिबा येशु चाला लेसुड्, तिबिकि येशु स्ये हानेक् थोगु नोक।तेपा नेसुर तिबिकि येशु काड्बा माच्याक्। ³⁴लोड् राड सिपाहि दाक्पु ज्यिकि येशु कि सुप्ता डुड् कि सुर्सुड्, हुतुड् राड टाक् ताड् छ्यु थेंड्सुड्। ³⁵दि थोगु कि ति (गवाहि) तेक्पु, तेमे तिकि (गवाहि सत्य) हए।तिकि साबु लेमु राड् हिड् सिनि स्येक्पु खिराड् मोवा कि।³⁶ति तेरिक् ति (हेतु) कि गाल्सुड्, तेमे (धर्मशास्त्र) पुरा होसित्, "येशु कि दाक्पु ज्यिकाड् रुबाक् माच्याक्। " ³⁷लोड् राड, राड्सा (धर्मशास्त्र) कि सिउ, "तिबि कि येशुला लेउ येशुला तिबिकि सुर्सुड्।" ³⁸दि ताम तिड्ला अरिमाथियाकि योसेफ येशु लोमा गालु (तेमे यहुदि तिबिकि चिबिकि किसाला (गुप्त) ला क्या लोमा हिड्) तिकि येशु कि जुबु खुर्नि डिउ सिनि पिलातस तानि (अनुरोध) क्यासुड्।पिलातस कि तिला (अनुमति) बिड्सुड्। तुक्राड क्यानि योसेफ लेसुड्, तेमे येशु कि जुबु खुर्नि ³⁹गाल्सुड्।निकोदेमस तिड् लेसुड् ति ति ताड्ला नुप्ला येशु चाला लेबु नोक।तिकि (झण्डे तैत्तिस किलो मुर्र ताड् एलवा कि मित्रण खसुड्)।⁴⁰तुक् राड् क्यानि, तिबिकि येशु जुबु खुर्नि गाल्सुड् तेमे (दफन) किरु तुजेला यहुदि तिबिकि (चलनअनुसार) मसला ताड् सुति माज्या ला टिल्सुड्।⁴¹येशुला कालु (क्रुस) चाला दाक्पु ज्यिक् मेदाक् जुबु दासा नोक, तेमे ति दासाला साबा (चिहान) नोक तिला हादा साक् कान मिला उबु ⁴²मेदक।ति डिमा ति यहुदि तिबिकि (तयारि) डिमा हदु नोक तेमे (चिहान) तिड् चाला राड नोक तेमे येशु ला तिबिकि तेराड ज्याक्सुड्।

Chapter 20

¹साता कि तडि डिमाला नाकुगि राङ् मरियम मग्दलिनि तुर्सांला लेसुङ्, तिकि तुर्सा ने दो तेनु थोङ्सुङ्। ²तेपानेसुर ति छ्यानि गाल्सुङ्, तेमे सिमोन पत्रुस ताङ् येशु ला डिङ्ज्ये किरु राङ्सा लोमा लेसुङ्, तेमे तिकि तिबाला सासुङ्, "तिबिकि डेरे येशुला तुर्सा ने तेनि खुङ्गाल्नोक, तेमे तिबिकि केनि खुङ् जाक्ते डिङ्गाला छ्या मेत्।" ³तेमे पत्रुस ताङ् राङ्सा लोमा ति फिला थेनि तुर्सा तेपा गाल्सुङ्। ⁴तिबा डिङ्कार तुच्चिक् छ्यासुङ्, राङ्सा लोमा ति पत्रुस सिना ताङ्गला छ्यासुङ्, तेमे तुर्सांला गमाला लेम् ख्योसुङ्। ⁵तिकि कुङ् क्यानि तुर्सि नाङ्गला लासुङ्; तिकि सुति माज्या क्या थोङ्सुङ्, तेमे ति नाङ्गला मास्यु। ⁶सिमोन पत्रुस ति तिङ्गला लेम् ख्योसुङ् तेमे तुर्सि नाङ्गला गाल्सुङ्। तिकि ते सुति रा क्या थोङ्सुङ्, ⁷तेमे येशु कि गो रा तिङ् थोङ्सुङ्। ति रा चाला मिदुक्, तेमे (अलग्गै) तागु नोक। ⁸तुक्राङ् क्यानि गमाला लेबु लोमा तिङ् नाङ्गला छ्युसुङ्, तेमे तिकि थोङ्सुङ् तेमे मोवा क्यासुङ्। ⁹तिजो तुजेला तिङ् येशु स्याप् नेबा लागु सिनि तिबि कि तारुङ् (धर्मशास्त्र) हाक् माको नोक्। ¹⁰तेमे लोङ् राङ् तिबा दाक्पि खाङ्गबाला ग्याल्सुङ्। ¹¹तेमे मरियम ति डुङ्गताङ् फिला तुर्सि चाला लानि देसुङ्; तिकि डुङ्गताङ् तुर्सि नाङ्गला लाह्सुङ्। ¹²तिकि कार्मु कोनु येशु कि जुबु ज्यागु गो चाला ताङ् राङ्सा काङ्बि चाला क्यानि मेरा डि स्वर्गदुत्त) ला थोङ्सुङ्। ¹³तिबिकि तिला सासुङ्, "हे पुमा, ख्योङ् चिला डुङ् क्येउ? "तिकि तिबाला सासुङ्, "चिला सिसिङ् तिबिकि डे चोवो कान्ज्याक ला खुर गाल्सुङ्, तेमे डाला छ्या मेत् तिबिकि येशु ला केनि खुङ्गालते।" ¹⁴तेमे तिकि दुक् सासुङ्, ति ग्युर्सुङ्, तेमे तिकि ते येशु लानि हादु थोङ्सुङ्, तेमे ति येशु राङ् हिङ् सिनि डो मास्ये। ¹⁵येशु कि तिला सासुङ्, "ए पुमा! ख्योङ् चिला डुङ् कि? दाक्पि कि सुला छोलिङ् किउ? "तिकि ति मिला मेदक कि (मालिक्) हिङ् सिनि ते सासुङ्, "(महाशय), काङ् दाक्पि कि येशुला खुङ् गालु हिङ्सि डाला सि दाक्पि कि येशुला केङ् ज्यागु हए, तेमे डा तिला खुर्नि डिउ।" ¹⁶येशु कि तिला सासुङ्, "मरियम! " ति ग्युर्सुङ् तेमे अरमेङ्क ताम्ला सासुङ् "रब्बोनि" (तिकि अर्थ ति "गुरु")। ¹⁷येशु कि तिला सासुङ्, "डाला मारेक्, चिला सिसिङ् डा तारुङ् पापि चाला गालु मेत्, तेमे डे नुप्ति बि चाला गाल्नि तिबाला सि, ता डा डे पापा खिरे पापा तेमे डे चोवो कान्ज्याक खिरे चोवो कान्ज्याक चाला डिउ।" ¹⁸"मरियम माग्दलिनि तेमे लोमा तिवा येशु चाला लेसुङ्, तिकि तिबाला येशु साबु ताम तिबा सासुङ्, "डे कि येशु ला थोगिङ्।" ¹⁹साता कि ताङ् डिमा कि गामु यहुदि तिबि जिबिकि ते देतु नोक, तिकि गो च्येदु नोक्, तेमे येशु लेसुङ् तेमे तिबि चाला लानि देसुङ्, तिबाला सासुङ्, "खिराङ् ला (शान्ति)!" ²⁰तेमे येशु कि तिबाला दि सासुङ्, येशु कि तिबाला दाक्पि लाक्पा ताङ् कोखा छ्या तेङ्सुङ्। तेमे लोमा तिबा येशु ला थोङ्नि गा क्यासुङ्। ²¹तेमे येशु कि तिबाला लोङ् राङ् सासुङ्, "खिराङ्गला (शान्ति) गिउ। डाला चुक् क्यानि पापि ताङ्.हए तुक्राङ् क्यानि डा खिराङ्गला तोगु।" ²²तेमे येशु कि दुक् सासुङ् तिकि खिरे खाला उ फुसुङ्, तेमे तिबाला सासुङ्, "चेङ्गि (अत्मा) लाङ्।" ²³खिरेकि ति दिक्पा तिबा (क्षमा) किउ ति खिरे दिक्पा तिङ् (क्षमा) किउ; सिसाङ् ति दिक्पा ति (कायम) ज्यागु ति (कायम) ति देकि त।" ²⁴येशु हुगु तुजेला च्युचिक लोमा नाङ्गला दिदुमस सिरु लोमा मिदुक्। ²⁵तेमे साल्ला तिबिकि तिला" डे येशु थोगिङ्" सिनि सासुङ्। तिकि तिबाला सासुङ्, "डेकि येशु कि लाक्पाला ग्याबु (काटि) डोब तिबा माथोङ्गबा तेके थेप्तक् ते मालुक्पा, तेमे येशु कि (कोख) ला डे लाक्पा मालुक्पा" ²⁶डिमा ग्ये ला लोमा तिबा खाङ्गि नाङ्गला नोक्, थोमा ति तिबा तानि राङ् नोक्। गो च्येदु तुजे लाराङ् ताङ् येशु तिबि चाला लेसुङ् तेमे तिबिकि पार्ला लानि देसुङ्, तेमे सासुङ्, "खिराङ्गला (शान्ति)!" ²⁷तेमे थोमाला येशु कि सासुङ्, "ख्यारे लाक्पा दे लुक्, डे लाक्पा तिबा लोह डे पाङ्गदुला खरे लाक्पा लुक् (अविश्वासि) माक्पि, तेमे मोवा क्ये।" ²⁸थोमा कि सासुङ्, "डे चोवो कान्ज्याक, डे कान्ज्याक!" येशु कि तिला सासुङ्, "ख्यरेकि डाला थोङ्नि डे खाला मोवा क्याबु हिङ्।" ²⁹(धन्य) तिबिकि थोगु मेत् तेमे मोवा तिङ् क्यासुङ्। ³⁰ति छ्योला माटिबु अाला (चिन्ह) तिबा येशु कि लोमा तिबि चाला क्यासुङ्, ³¹तेमे दि तिबु हए, तेमे येशु राङ् ख्रिष्ट ताङ् कान्ज्याक कि पुज्युङ् हिङ् सिनि तिबि कि मोवा कि थुप्सित् तेमे मोवा क्यानि ते तिकि मिङ्गला खिरेकि (जिवन) डेसित्।

Chapter 21

¹ति ताम तिङ्गला येशु दाक्पुराङ् लोङ् राङ् तिबेरियास (समुद्र) ला लोमा तिबि चाला लेसुङ्, येशु तुक् क्यानि थोङ्सुङ् ²।सिमोन पत्रुस, दिदुमस सिरु थोमा, गालिल कि काना नथानेल, जब्दियाकि पुज्युङ्, तेमे येशु कि राङ्सा मेरा डि लोमा तिबा तानि नोक। ³सिमोन पत्रुस कि तिबाला सासुङ्, "डा ड्या सेदु डोइ क्येउ। "तिबिकि तिला सासुङ्, डिङ्गल डाङ् खिराङ् तानि डिउ। " तिबा गाल्सुङ्, तेमे (डुङ्गल ला) देसुङ्, तेमे ति बिकि नुप्काङ् लाङ् दाक्पुज्यिकाङ् ड्या माजिम्।⁴तेमे टोप्ला राङ् नोक। येशु (समुद्र कि किनार) ला लेसुङ्, तेमे येशु नोक सिनि लोमा तिबिकि डो मास्ये। ⁵तुक्राङ् क्यानि, येशु कि तिबाला सासुङ्, "ए (जवान) मितिबा, काङ् खिराङ् तानि सा साब्ब्ये हए? "तिबिकि सासुङ्, ⁶"मेत्।"येशु कि तिबाला सासुङ्, "खिरे (जाल ति डुङ्गल) कि याप छुर्ला ग्योप्, तेमे खिरेकि काङ् डेक्कु। "तेमे, तिबिकि दाक्पि (जाल) ग्याप्सुङ्, तेमे ड्या तिबा अला गाल्लि ते तेङ्गलथुप्।⁷तेमे येशुला च्याबु किरु पत्रुस कि सासुङ्, "ति चोवो कान्ज्याक हिङ्। "तेमे सिमोन पत्रुसकि ति येशु हिङ् सिरु कोसुङ्, तिकि दाक्पि फि माज्या टासुङ् (चिलासिसिङ् तिकि ति पिदु नोक), तेमे (समुद्र) ला ख्योङ्गल छ्याङ्गल ग्याप्सुङ्।⁸तेमे लोमा तिबा (डुङ्गल) ला जेसुङ् (चिलासिसिङ् तिबा सा नेसुर अला थारे मिदक्, (करिब) च्यिगे (मिटर) नोक), तेमे तिबिकि ड्या कि क्यागु (जाल) थेनि नोक।⁹तेमे तिबा साला थेङ्सुङ्, तिबिकि मे मेताक् खाला सिबाङ् ताङ् ड्या ज्यागु थोङ्सुङ्।¹⁰येशु कि तिबाला सासुङ्, "खिरे हादा राङ् जिबु ड्या खलेक्।" ¹¹तेमे सिमोन पत्रुस गाल्सुङ्, च्यिगे डाप्प्यु सुम बोबु बोबु ड्या कि केगु (जाल) साला खसुङ्। ते ति अला ड्या तिबा नोक, तेमे (जाल) मारेल।¹²येशु कि तिबाला सासुङ्, "स्याक्, तेमे जारा सा। "चिन लोमा तिबिकि "दाक्पु सु हिङ्?" "सिनिसिसाङ् टे (साहास) माक्वा ¹³।येशु हरलेसुङ् तेमे सिबाङ् लासुङ्, तेमे तिबाला बिङ्सुङ् तेमे ड्या नाङ् बिङ्सुङ्। ¹⁴स्ये नेसुर लानि लोमा तिबि चाला लेबु खेप् सुम् गाल्सुङ्।¹⁵तिबिकि जारा सोनि सिङ्सि मा सिमोन.पत्रुसला सासुङ्, "युहन्ना कि पुज्युङ् सिमोन, काङ् ख्यारे कि डाला तिबाला सिनि ताङ् डाला डिङ्ज्ये क्येउ? "पत्रुस कि सासुङ्, "हिङ् प्रभुदाक्पुराङ् स्येक्कु डा दाक्पुला चो राङ् डिङ्ज्ये क्येउ। "येशु.कि तिबाला सासुङ्, "डे थुमा लाङ् बिङ्।" ¹⁶तिला लनेङ् राङ् सासुङ्, "युहन्ना कि पुज्युङ् सिमोन, काङ् डाला डिङ्ज्ये किउ? "पत्रुस कि सासुङ्, "हिङ् प्रभु, दाक्पु राङ् स्येक्कु डे दाक्पुला डिङ्ज्ये किउ। "येशु कि तिला सासुङ्, "डे लुक् तिबा लोह।" ¹⁷येशु कि तिला खेप्सुम सासुङ्, "युहन्ना कि पुज्युङ् सिमोन, काङ् डाला डिङ् जे किउ? "पत्रुस (निरास) गाल्सुङ्, चिला सिसिङ् येशु कि तिला "काङ् डाला डिङ्ज्ये किउ? " सानि खेप्सुम टिसुङ्। तिकि तिला सासुङ्, "चोवो कान्ज्याक, दाक्पुराङ् तेरिक् ताम स्येक्कु, काङ् डे दाक्पुला डिङ्ज्ये किउ। "येशु कि तिला सासुङ्, "डे लुक् तिबाला सा बिङ्।" ¹⁸हुतुङ् हुतुङ् डा खिराङ्गला सिउ, तेमे खिराङ् ज्येदा नोक, ख्योङ् दाक्पुराङ् माज्या कोङ्सुङ् तेमे केङ् ड सेम् लासुङ् तेराङ् डिउ, ख्यारेकि दाक्पि लाक्पा रुग्यु तेमे ज्येङ्गि राङ् ख्योङ्गला माज्या कोनि तेक्कु ख्योङ् केङ् ड सेम मिकि ते ख्योङ्गला खुर्नि डिउ।¹⁹पत्रुसकि च्येन्डक श्येवाकि कन्ज्यक्ला सोवा बुल्लियु सिनि क्षा देन्नुप्ला येशुकि तुक् सिक्वाबु हिन्। येशुकि ति श्येसिमा पत्रुसला "डाला तिङ्ग "सिनि सिक्वासुङ्।²⁰पत्रुस ग्युर्नि ल्हासिन् तिकि येशुकि डिङ्ज्ये क्याबु ताङ् डेन्ला येशुकि छेकला ज्येर्नि देनि "चावा, ख्योरुङ्गला जिनक जप ति सु हिन्?" सिनि टेप टाबा ति तिङ्गला हुङ्गिन् हतुप् थोङ्सुङ्।²¹पत्रुसकि तिला थोङ्गिन् येशुला "चावा, दि मि ति खाङ् क्येताङ्?"²²येशुकि तिला 'डा मेङ्गुप् साक् ति देसिन् सिरुप् नावा हसिन् खिराङ्गला खाङ् क्यासुङ्? डाला तिङ्ग " सिनि सिक्वासुङ्।²³तिकि क्येसाला ति टाबा मिस्सिउ सिनि नुक् तिबा तेर्कि पार्ला टामन्क् सिक्वासिनाङ् येशुकि ज्येन् टाबा तिबा मिस्सिउ सिमाक्वा। "हिन्सिनाङ् डा हुङ्गुप् साक् ति देस्यिन् सिनि डे नासाम् ताङ्सिनाङ् ख्योरुङ्गला खाङ् च्युङ्सुङ्?" सिनि सिक्वासुङ्।²⁴दि ताम् स्येतुप् ताङ् टिकुप् ति दिराङ् हिन् तेमे दि ताम दि हुतुङ् राङ् हिन्।²⁵येशुकि ज्येन् ताम् तिबासाङ् आला क्यासुङ्, डाला खाङ् छोक्वियनक सिसिन्, ति ताम् तिबा तेर टिबु हिन्सिन् दि जाम्बुलिङ्गला हतुप् थेप् तेर्ला टिसिनाङ् मोस्योङ्ग।

Acts

Chapter 1

¹थियोफिलस, डे: कि तङ्गला टिबु थेप्कि येशुला यार मातेक्पा साक् खोकि किरुप् ताङ् लोपुप् स्युबु ताम्तिबा तेरिग् स्येनिवे। ²खोकि दाम्बुप् लोमा तिबाला थु चेङ्गि थ-नि खोकि का बिन्सिमा दिन्दक् गालुप् हिन्। ³खोकि दुक्पा खुरुप् तिङ्गला हिन् सि थुपुप् ता-तिबा क्षा देन्दिन् तिबि चाला वसुङ्। खो ती डिमा खाल्डि साक् तबि चाला क्षार्नि कन्ज्यक्कि ग्याखाप्कि कला स्येसुङ्।⁴खोकि तिबाला ठेङ्गवतुप् ठला खोकि तिबाला यरुस्लेम माताङ्गला क्यानि पापिकि क्येउ सिनि सिक्वाबु तिला गुनि देत् सिनि सिक्वासुङ्।⁵तिकि कला खोकि "खिरेकि डे- खानेसुर युहन्नाकि क्षु थनि बप्तिस्मा बिन्सुङ् सिक्वाबु ती कोनि वसिनाङ् चे:क् तिङ्गला राङ् खिराङ्गला थु चेङ्गि थ-नि बप्तिस्मा तेक्वियत।" सिनि सिक्वासुङ्।⁶तिबा क्षाज्यिक् ठेनि वतुप् ठला तिबिकि "चोवो, खाङ् ख्यरेकि इस्राएल् ग्याल्खाप् लोङ् राङ् ज-प् तुजे ती दिराङ् हिन्?" सिनि खोला टिसुङ्।⁷खोकि तिबाला "पापिकि खरे डार थनिराङ् चि-नि वतुप् तुज्येतिबा क्षा डेतुप् लाका ती खिरे ती मिन्।⁸थु चेङ्गि खिरे खाला लेप्सिमा खिराङ्गला डार थोम्नि खिराङ् दि यरुस्लेमला, यहुदियाला, सामरियाला ताङ् जाम्बुलिङ्गकि तेरि सिनाङ् नामु साक् डे कि किदुक स्येतुप्तिबा च्युङ्गित।" सिनि सिक्वासुङ्।⁹येशुकि दि ता-म्तिबा स्येनि सिन्सिमा, तिबिकि यार ल्हाङ्ग वतुप् ठला खोला यार ते:क्सुङ् ते:मे: मुक्मिकि हिप्सुङ्।¹⁰खो डोङ्ग वतुप् ठला तिबिकि दे:वाच्ये:न्कि थाकाला ले:मु क्या-नि ल्हाङ्ग वतुप् ठला क्षालु कार्मु कोन्दुप् मि मेरा डिचक् तिबि चा-ला क्षार्सुङ्।¹¹तेमे तिबिकि "अोङ् गालिल्लिकि मितिबा, खिराङ् च्येले टाङ्गि लानि दे:वाच्ये:न् ल्हानि देक्पि? दे:वाच्ये:न्ला डोङ्ग वतुप् येशुला खिरे:कि चुक् क्यानि थोङ्गिन्वे: तुक् क्यानि राङ् लङ्गि गित।" सिनि सिक्वासुङ्।¹²तिकि तिङ्गला तिबा यरुस्लेमकि चालाराङ्ग खेलुप् जैतुन् पम्दक् नेसुर यरुस्लेम् थाका लक्सुङ्।¹³तिबा ती ग्युर्नि लेम् ख्योल्सिमा खप्राङ् देतुप् दारि नाङ्गला स्युसुङ्। तिबा ति पत्रुस, युहन्ना, अन्द्रियास, फिलिप्, थोमा, बारथोलोमाङ्, मन्ति, अल्फायसकि पुज्युङ् याकुब, ज्येन्ज्यिग् सिमोन् ताङ् याकुबकि पुज्युङ् यहुदा ती नक्।¹⁴तिबा ति ते: सेम् च्यिग् राङ् च्युङ्गिन् सँ- ताम्नि देसुङ्। येशुकि हामा मरियम् ताङ् ज्येन् पुम्पेजा तिबाङ् तिबि दालाराङ् नक्।¹⁵ती डि-न्ला तो- मिन्सिन् मे:रा ग्याज्यिक् ताङ् खाल्ज्यिकक्(१२०) कि पार्ला पत्रुस खक् लासुङ्।¹⁶ते:मे: "नुक्तिबो, येशुला जिम्बुला र- क्यिरुप् यहुदाकि कला दाउदकि खानेसुर थु चेङ्गि कि तङ्गला राङ् ताम् क्यानि वतुप् क्षोकि थेप्कि सुङ् ती छेगोबु वतुप् राङ् हिन्।¹⁷च्येलासिसिन् ती ती अरे: पार्नेसुर राङ् च्यिक नक् ते:मे:

खोला डेगोबु लाका ति डेसुड् । ¹⁸(ती मिकि खरे क्याबु लाका मे:ले:बा नुसुर जोबु टाङ्गा थनि स्पिङ् ज्यिक् ड्योसुड् । ते:मे: खरे: गो~ ती पिचे:र्मा क्यानि ल्हुम्नि जुबु ति टु~म्सुड् ते:मे: गे:मा - टताक् थे~न्सुड् । ¹⁹ती ता~म् ति यरुस्लेम्ला देतुप् मि तेर्कि हाक्कोसुड् ते:मे ती स्पिङ्कि मि~न् ती खप्रे: ताम्ला अखेल्दमा सिनि ता~सुड् तिकि तेन्दक ति "ठाक्कि स्पिङ्" हिन् । ²⁰चिले: सिसिन् "तिकि स्पे~ङ् ती खाङ्साङ् मे:तुप् थेरि जोनि ते: सु~साङ् मेदेस्पित् ते:मे: तिकि अ~ो~ङ् ती राङ्सा मिकि लाङ्स्पित् । सिनि लुतिबि थेप्ला टिनिवे: । ²¹तिकि क्यिसाला युहन्नाकि बप्तिस्मा बिन्दुप् डिमानेसुर् खोला अरे: चानेसुर् यार् माते:क्पा साक्, ²²चोवो येशु अ~ोरुङ् ता~नि फि ताङ् ना~ङ् क्यिरुप् ठला अ~ोरुङ्ला र~ क्यिरुप् मितिबि पार्नेसुर् अ~ोरुङ्ता~नि खो स्पेप् ताङ् सेन्बु ला~बु थोङ्गुप् वुङ्गोक्वित ।"

²³तिबिकि बारसाबास् सिरुप् योसेफ् (तिकि मि~न् ति युस्तस् साङ् नक्) ताङ् मियास् मेरा डि कि नाङ्ला च्यिक देम्बुप् नावा क्यासुड्। ²⁴तिबिकि सँ ताम्नि "ख्योरुङ् चोवोला तेरिग् मितिबि सेम्गि नाङ्गि ताम् दिबा क्षा वे, तिकिक्यिसाला दि मेरा डि कि पार्नेसुर् सुला दाम्निवे: सिरुप् ति क्षा तेन् । ²⁵यहुदाकि दिक्पा क्यानि खरे दासाला गाल्सिमा तङ्बा गालुप् लाका ताङ् अ~ोङ् ती तिकि लाङ्स्पित् ।" सिनि सिक्पासुड् । ²⁶तिबिकि खप्रे मि~न्ला स्यो ग्याप्सुड् ते:मे: स्यो ती मत्तियास्कि मि~न्ला थेन्सुड् ते:मे: तिला लो~मा च्यु~च्यिक्कि दाला डोसुड् ।

Chapter 2

¹पेन्तिकोसकि डिमाला तिबा तेरिग् क्षाज्यिक हतुप् ठला ²दे:वाच्येन् नेसुर अरे गेर्पुज्यिक लेम्नि तिबा देनिवतुप् खाइबा ती टेक केइसुइ । ³तेमे वुरिन् वतुप् मे तिबा लेसुइ, ती थोइनि ते: वतुप् मितिबा तेरि तेसुर टो-बु छाल्सिनाइ ति मेतिबा तिबा रे-रेकि खाला पाप्सुइ ⁴ते:मे: तिबा तेरि थु चेडिकि के:इनि थुकि बिन्दुप् ताम्डे राइसा राइसातिबा लापुप् स्युसुइ । ⁵यरुस्लेमला दे:वाच्ये:न्कि हक्ला वतुप् तेरिग् मिरिग् नेसुर वबु कन्ज्यक्ला मोबा किरुप् यहुदितिबा देनिनक् । ⁶ती वोरु ती कोसिमा मि बाडि जोम्नि याम्छेन् लानि ल्हॉ-देसुइ, च्यिले:सिसिन् तिबा रे-रेकि खप्रे ताम्डेतिबा लापिन् नक् । ⁷ते:मे: तिबिकि "हुतुइ राइ, दि ताम्डे लापुप् तिबा गालिलकि मितिबा मीन ?" ⁸ति हिन्सियाइ च्यिले तिबिकि अरे: ताम्डेला राइ ताम् क्याबु हिन्दाइ ? ⁹अरेरुइ दि दे: पार्थितिबा, मादितिबा, एलामितिबा तुक् क्यानिराइ मेसोपोटामिया, यहुदिया, कापाडोकिया, पोन्टस्, एशिया, ¹⁰फ्रिगिया, पाम्फिलिया, मिश्र, कुरेनि चाकि लिबियाकि मितिबा, रोम् नेसुर लेपुप्तिबा, ¹¹यहुदि ताइ यहुदि हिन् सिरुप्तिबा, क्रेट ताइ अरबला देतुप् तिबा वे । तिबिकि याइ कन्ज्यक्कि लाका गेर्पु तिबि कला अरे: ताम्डेला राइ स्येक्विनक् ।" सिनि सिक्वासुइ । ¹²तिबा तेरिग् याम्छे:न् लानि च्यिगि च्यिग्ला "दिकि ते:न्दक ति खाइ हिंदाइ ?" सिनि सिक्वासुइ । ¹³ते:मे: ज्ये:न्तिबि ति "दिबा याइ क्षाड थुनि जिनक ।" सिनि सिक्वासुइ । ¹⁴ते:मे: पत्रुस् ती मेरा च्युच्यिक् तानि टाडि लानि चे:र् ग्याम्नि तिबाला दुक सिनि सिक्वासुइ: "यहुदिया ताइ यरुस्लेमला देतुप् तेरिग् मितिबा, दि ताम् ती खिरेकि क्षा डेता क्यि गोक्वित, तिकि क्यिसाला ले:मु क्यानि ड्येना । ¹⁵खिरे:कि नासाम् ताङ्गुप् दके: दि मितिबा जे:प् मे:त । ¹⁶लुइदेन् लापुप् मि योएल्कि दुक् सिक्वानि वे: ¹⁷कन्ज्यककि "तिङ्गि डिन्तिबाला दिन्दक डित, डा डे:कि थु मितिबि खाला पुङ्गित, खिरे: पुज्युड-पुमतिबिकि लुइदे:न् लाप्कित, ते:मे: गाबागुबतिबिकि मिलास्तिबा थोङ्गित । ¹⁸ती डिन्तिबाला डे: यक्पुयङ्गुतिबि खाला डे:कि थु पुङ्गित ते:मे: तिबिकि लुइदेन लाप्कित । ¹⁹डा ते:इला दे:वाच्ये:न्ला याम्छे:न् लाइदे ता-म्तिबा ताइ हक्ला जाम्बुलिइला ठाक्, मे ताइ थुताक्कि ता-तिबा क्षा देन्थित । ²⁰कन्ज्यक्कि तेरिग् सिनाइ क्षे ताइ त-इ तिइला वुङ्गुप् डिन् सिनाइ राइसा डिन् वुङ्गुप् सिनाइ गमाला डिमा ती नाक्तोमि ताइ अउला ती ठाक्ला ग्युक्वित । ²¹ते:मे: कन्ज्यक्कि मी-न् खानेसुर देन्दुप् तेरिला थार्व डेक्वित । ²²इसाएलकि मितिबा, दि सुइतिबा ड्येना: कन्ज्यककि खिरे पार्ला खरे क्याबु डाक्षे वतुप् लाकातिबा, याम्छेन्कि लाकातिबा ताइ ता-तिबा थ-नि कन्ज्यक्कि खिरे: चाला हिन्दुप् क्षा तेन्नि मि ती नासरत्कि येशु राइ हिन् सिरुप् ती खिराइला क्षा राइ वे । ²³कन्ज्यक्कि क्यिउ सिनि सिक्वाबु ताइ तइला डेतुप् च्यु-कि क्यिसा खोकि जुबु ति बिन्सुइ ते:मे: मि दिक्षेन् तिबि लाक्ने ग्याइस्यिइला काल्नि स्यिसुइ । ²⁴खोला स्यिवाकि दुक्पानेसुर टाल्नि सेन्बु ला-इसुइ च्यिला सिसिन् खो ति तिकि अइला दे मोगोउ । ²⁵च्यिला सिसिन् दाउदकि खोकि कला दुक् सिक्वानि वे:"चोवो कन्ज्यक्ला नाम्लाइ डे:कि दइला थोइसुइ । खो डे:कि लाक्पा याबि थाकाला वे:, तिकि क्यिसाला सेम् फार्हुर क्यि मोगोत । ²⁶तिकि क्यिसाला डे:कि सेम्ला अला गागा टोटो क्याबिन् । डेकि जुबु साइ तगे देकित । ²⁷च्यिला सिसिन् ख्यरे:कि डे: मिछेला मितुइला क्युर्नि मज्यकु ते:मे: ख्यरे:कि मि चेडि तिबाला रुल् साइ मिज्यिउ । ²⁸ख्यरे:कि डाला मिजिकि ला-म् तिबा क्षा तेन्सुइ । ख्यरे:कि राङ्गि डोटुइ थ-नि डाला गा-लोङ्गु । ²⁹उज्युनुक् तिबा, डा अरे:कि पागाबा दाउदकि कला ले:मु क्यानि स्येथुक्यु, खो स्यिनि मितुइला ग्याप्सुइ, ते:मे: खोकि तुर्सा ती तान्दा साइ अरे: चाला वे: । ³⁰ती ताप्कि खो ती लुइते:म्बा हिन् । कन्ज्यक्कि खोकि गिपातिबि पार्नेसुर राइ मे:रा च्यिग्ला खरे: ग्याल्लिक्ला दे:कु सिनि खोकि तीला ना क्यालुप् ताम् ति तिला क्षा नक् । ³¹तिकि दि ताम् ती गमालाके: थोइसुइ ते:मे: लोइ सेन्बु लाङ्गुप् कला 'खोला मितुइ नाइला ताङ्गाज्याक् ते:मे: खोकि जुबु साइ मारुल्' सिनि सिक्वासुइ । ³²ति येशुला राइ कन्ज्यक्कि सेन्बु ला-इसुइ, तिकि किदुक् ती डिराइ तेरिग् वे: । ³³ती ताप्कि खोला कन्ज्यक्कि लाक्पा याबि थाकाला ते:क्सुइ ते:मे: खिरे: हाक्कोतुप् ताइ थोङ्गुप्, पापानेसुर ना क्यालुप् थु चेडि डेनि, खोकि दि पु-बु हिन् । ³⁴दाउद ती खोरुइ राइ दे:वाच्ये:न्ला मागाल् । तिकि 'चोवो कन्ज्यक्कि डे:कि चोवोला "ख्यरे: डा• तिबाला ख्यरे: काइबा योप्सा माजोबा साक् ³⁵डे:कि लाक्पा याबि थाकाला देत् ।" सिनि सिक्वासुइ । ³⁶ति ताप्कि इसाएलकि तेरिग् गिपातिबि ति येशुला खिरे:कि ग्याइस्यिइ ल-ला का-ल्सुइ ते:मे: कन्ज्यक्कि खोला चोवो ताइ ख्रिष्ट डिकार जोसुइ सिनि स्ये- स्यिता । ³⁷ती ताम् दि तिबिकि हाक्कोसिमा तिबि सेम् ती अला साराइसिरिइ गाल्सुइ ते:मे: तिबिकि पत्रुस् ताइ ज्ये:न् तेरिग् लो-मातिबाला "नुक्तिबो अरेरुइ खाइ क्यिरुज्जा ?" ³⁸सिनि सिक्वासुइ । ते:मे: पत्रुस्कि तिबाला "सेम् ग्युर्नि खिराइ रे-रेकि दिक्पा ता-ज्यितुप्ला येशु ख्रिष्टकि मि-न्ला बप्तिस्मा ल- ते:मे: खिराइला थु चेडिकि डेम्बा डेक्वित । ³⁹दि ना क्यालुप् ति खिराइ ताइ खिरे: गिपातिबा, ते:मे: थारे:ला वतुप् तेरिग् ताइ कन्ज्यक्कि कातोङ्गुप् मि तेर्ला हिन् " सिनि सिक्वासुइ । ⁴⁰ज्ये:न् सुइतिबा अला थ-नि तिकि किदुक् स्येनि स्युवा ग्याप्सुइ । तिकि "दि गिपा दुक्टे: नेसुर खिरे:कि दाक्पुला हर्क् " सिनि सिक्वासुइ । ⁴¹ते: मे: तिबिकि तिकि ताम् ती सेम्ला ला-नि बप्तिस्मा ला-सुइ ते:मे: ती छेमु तो- मिन्सिन् मिछे तइडा सुम् (३००) लेसुइ । ⁴²तिबा लो-मातिबिकि ये:दे:न् ताइ डिकजोम्, ते:मे: स्यिबाइ च्यकुप् लाका ताइ सँ-ताम्नि देसुइ । ⁴³मि तेर्ला ज्यिबा ला-सुइ ते:मे: लोमातिबिकि अला याम्छे:न् लाङ्गुप् ला-कातिबा ताइ ता-तिबा क्षा ते-न्सुइ । ⁴⁴मो-बा क्यिरुप् मि तेरिग् क्षाज्यिक् देकिनक् ते:मे: तिबि सा-मातिबा तर्कि थकिनक् । ⁴⁵ते:मे: तिबिकि राङ्गि गिज्या ताइ दाक्पि मि-न्ला वतुप् सा-मातिबा च-नि मोबा किरुप् मितिबासुला गो-क्यिबे: ल्हा-नि खप्रे: पार्ला गो-सुइ । ⁴⁶तुक् क्या-नि तिबा डिमिटाइ ते: न्दक् च्यिग् राइ खुर्नि ल्हाडाइला जोम्निनक ते:मे: सेम् ज्यनपु ताइ गा-गडा क्या-नि खप्रे पार्ला सामा गो-नि सेनक् । ⁴⁷तिबिकि कन्ज्यक्ला सँवा देकिनक् ते:मे: तिबि पार्ला नावा ले:मु नक् । चोवोकि थार्व डेइ वतुप् तिबाला डिमा डिन्छे:न् तिबि पार्ला टि-लेसुइ

Chapter 3

¹डिर्मुकि क्षुज्यि सुम्जोला पत्रुस् ताङ् युहन्ना सँ- देपुप्ला ल्हाखाङ्ला डोई नक् । ²केई नेसुर् राङ् युक् मुथुपुप् मि ज्यिक्ला ते: कि गो च्यिग्ला डिमि टाङ् ख-नि ज्यकिनक् । ति गो तिला 'गो पामु' सिनक् । ति ल्हाखाङ्ला वुङ्गुप् मि तिबाला टाङ्गाला लोङ् थुप्स्यित् सिनि तुक् क्यिनक् । ³तिकि पत्रुस् ताङ् युहन्नाला ति ल्हाखाङ्ला डप् छा-लुप् थोङ्नि तिबाला टाङ्गाला-ङ्सुङ् । ⁴पत्रुस् ताङ् युहन्नाकि तिबि थाकाला ग्युर्नि "डिराङ्ला ल्हो" सिनि सिक्क्यासुङ् । ⁵ति मिकि तिबा नेसुर् सामा तिबा डेक्पिते: नोनि तिबाला ल्हासुङ् । ⁶ते:मे: पत्रुसकि तिबाला "डे:लाक्ला से-र ताङ् डुल् मेसिनाङ् डाला वतुप् ती ख्योरुङ्ला तेर्कित । नासरत्कि येसु ख्रिष्टकि मि-न्ला यु ।" सिनि सिक्क्यासुङ् । ⁷पत्रुस्कि तिकि लाक्पा याबाला जिम्नि यार् ला-ङ्सुङ् ते:मे: तिकि काङ्बा ति स्यारि राँबु गाल्सुङ् । ⁸ति मि ति खक्ला-नि युक्पु स्युसुङ्, ते:मे: पत्रुस् ताङ् युहन्ना तानिराङ् युकिन्, फिरिन् ताङ् कन्ज्यक्ला सोवाँ देकिन् ल्हाखाङ् नाङ्ला स्युसुङ् । ⁹मि तिबिकि तिला युकिन् वतुप् ताङ् कन्ज्यक्ला सोवाँ देकिन वतुप् थोङ्सुङ् । ¹⁰खो ति ,ल्हाखाङ्कि गे-चाला लौगिन् देन् अतुप् ताङ् तिला अतुप् तम्ला याम्छेन् लाबु ति मि तिराङ् नक् सिनि तिबिकि थोङ्सुङ् । ¹¹तिकि पत्रुस् ताङ् युहन्नाकि लाक्पा जिँबु थोङ्नि, तेरिग् मितिबा अ-ाला याम्छे:न् ला-नि तिबा अतुप् सोलोमनकि लाडान खाला क्ष-नि लेसुङ् । ¹²पत्रुसकि ति थोङ्सिमा मितिबाला खा-लेन् क्यानि "अ-ोए इस्राएलकि मितिबा, खिराङ्ला च्यिले: याम्छेन् ला-बु हिन् ? च्यिले: खिरे:कि तिला डिरे:कि राङ्गि डार् ताङ् क्षोकि युक्पु जोबु दके क्यानि डिराङ्ला च्योरि- ल्हौ देतुप् हिन् ? सिनि सिक्क्यासुङ् । ¹³अरे: पागाबा अब्राहम्, इसहाक् ताङ् याकुबकि कन्ज्यक्कि यक्पु येशुला शोवाँ च्युङ् च्यितुप् वे । खो ती खिरे:कि पिलातस् ला च्याक् बिन्सिमा खोकि तिला ताङ्तोङ्गुप् छाल्सिनाङ् खिरे:कि मिन् तोङ्गुप् मे:ङ्गु सिनि सिक्क्याबु ति खोराङ् हिन् । ¹⁴खिरे:कि चेङि ताङ् क्षो-कि मिला तोङ्गुप् मे:ङ्गु सिनि सिक्क्यासुङ् ते:मे: खरे: छापुला मि सेतुप् तिला ताङ्तोङ् सिनि गङ्बा स्युसुङ् । ¹⁵खिरे:कि कन्ज्यक्कि स्यिवा नेसुर लाङ्गुप् मिजिकि ग्याल्बि पुज्युङ्ला सेसुङ् त । तिकि किदुक् ती डिराङ्ला क्षावे: । ¹⁶ता खरे: मि-न्ला क्याबु मो-बाकि दि मिला राम्बु जोसुङ्, तिला खिरे: थोङ्गु ते:मे: क्षा साङ् वे: । येशुला दिकि क्याबु मोबाकि क्यिसाला खिरे:मिडाला राङ् दिला टे:क् च्यितुप् हिन् । ¹⁷उज्यु नुक्तिबो, खिरे:कि खिरे: खाला अ-ोङ्ज्ये:न् क्यिरुप्तिबि दके: रिक्पा मे:ता लाका क्याबु ती डाला क्षावे: । ¹⁸हिन्सिनाङ् खरे: ख्रिष्टकि दुक्पा खुर्गोक्पु सिनि ति तेरिग् लुङ्ते:म्बातिबि खानेसुर् कन्ज्यक्कि तङ्गला राङ् स्येतुप् ती हान्दा खोकि छे च्यिनिवे: । ¹⁹तिकि क्यिसाला, सेम् ग्युर्नि लक्सिन् खिरे: दिक्पा ताक्पित, ते:मे: चोवो कन्ज्यक्कि छ्यार्ताङ् नेसुर् साम्बा जप् तुज्ये ति हुङ्स्यिता । ²⁰ते:मे: ठिला च्यिन् हतुप् ख्रिष्ट येशुला खिरे: थाकाला तोङ् थुप्कित । ²¹तेरिग् ताम् तिबा लोङ् साम्बा मागाल्बा साक् खोला दे:वाच्ये:न्कि लिङ्गोक्पु, तिकि कला कन्ज्यक्कि खरे: लुङ्ते:म्बा चेङितिबा थ-नि अ-ाला तङ्नेसुर् राङ् ताम् क्यासुङ् । ²²मोसाकि 'कन्ज्यक्कि खिरे: उज्युनुक्तिबि पार्ला डा दकेराङ् लुङ्ते:म्बाला तोङ्गित । खरे:कि खिराङ्ला सिरुप् तेरिग् ताम्तिबा ड्येन्गोक्पु । ²³ति लुङ्ते:म्बिकि सिक्क्याबु मे:ङ्ग्ये:न्दुप् मिरे: रेरेला मितिबि पार्ला थेरि ना-तोङ्गित ।' सिनि सिक्क्यासुङ् । ²⁴शमुएलनेसुर् खरे: तिङ्गला लेपु तेरिग् लुङ्ते:म्बातिबिकि दि डिन् तिबि कला स्येन्वे । ²⁵खिराङ् लुङ्ते:म्बा ताङ् कन्ज्यक्कि खिरे: पागाबा तिबाला क्यालुप् नाकि पुज्युङ्दिबा हिन् । खोकि अब्राहम्ला 'ख्यरे: गिपानेसुर् राङ् दि जाम्बुलिङ्कि तेरिग् टङ्बातिबाला मलाम थोप्कित ।' ²⁶कन्ज्यक्कि खरे: यक्पुला ते:क्सिमा खिरे: पार्ने तेरिग्ला खिरे:कि लाका मे:ले:बानेसुर् लक् च्यिनि खिराङ्ला मलाम् तेरुप्ला खोला तङ्गला खिरे: चाला ताङ्सुङ् ।

Chapter 4

¹पत्रुस ताङ् यूहन्ना मितिबा ता~नी ताम् क्यिरिन क्यिरुप ठला क्षोनेतिबा, ल्हाखाङ्कि मि क्षे ताङ् सदुकितिबा तिबिचाला लेसुङ् । ²पत्रुस ताङ् युहन्नाकि मितिबाला येशुकि कला लोपिन् हतुप् ताङ् खोकि श्यिवानेसुर् सेन्बु लाबु ति श्येयीं हतुप्कि क्यिसाला तिबाला अ~ला काबु च्युङ्सुङ् । ³खप्रेकि तिबाला जिम्नि तिङ्गि टोप् साक् चोन्खाङ्ला उम्नि ज्याक्सुङ्, च्यिलेसिसिन् तोजोला नाम् ह्नी सिन्नक् । ⁴हिन्सिनाङ् लेन् कोतुप् मितिबि पार्ला मे:रा अ~लाकि मोबा क्यासुङ् ते:मे: मोबा क्यिरुप् मितिबा तङ्डा डाचोज्यिक् नक् । ⁵डिन्ज्यिक् तिङ्ला तिबि अ~ोज्ये:न् क्यिरुप मितिबा, एल्डरतिबा ताङ् क्षोला खामु हतुप् मितिबा यरुस्लेमला जोम्सुङ् । ⁶क्षोने क्षे: हन्नास, कैफाया, यूहन्ना, अलेक्जेण्डर ताङ् क्षोने: क्षे:कि ज्ये:न् छाङ्गालीतिबा ते: नक् । ⁷खप्रे:कि पत्रुस ताङ् युहन्नाला खप्रे: पार्ला ज्याक्सिमा तिबाला "खिरे:कि खाङ्गि डार ताङ् मि-न्नेसुर् दुक् क्याबु हिन् ?" सिनि टिसुङ् । ⁸ते:मे: थु चेङ्कि के:ङ्नि पत्रुसकि तिबाला "मितिबिला राङ्ज्ये:न् किरुप्तिबा ताङ् क्षे: तिबो, ⁹दोर्जा दि मिला चुक् क्यानि ले:मु जोबु हिन् सिनि दि मितिबा क्याबु लाका ले:मुकि कला अ~रुङ्गाराङ् टिङ्गिसिन्, ¹⁰खिराङ् तेरिग् ताङ् इसाएलकि मि तेरिला खिरे:कि ग्याङ्गिसिङ्ला कालुप् ताङ् कन्ज्यक्कि स्यिवानेसुर् सेन्बु लाङ्गुप् नासरतकि येशु ख्रिष्टकि मि-न्थ-निराङ् च्युङ्गुप् हिन्ना दि मि खिरे: पार्ला टे:ङ्नि दे: ला-नि वतुप् यिन् । ¹¹येशु ख्रिष्ट ती खिराङ् खाङ्बा जप मिकि दिति मे:ङ्गु सिनि तिङ्ला लोङ् राङ् खाङ्बि उङ्ला मे:ताक्यानि माच्युङ्गुप् दो ती हिन् । ¹²ज्ये:न् सुलासाङ् थार्व मे:त् च्यिले: सिसिन् अ~रुङ्ला थार्व डेतुप्ला दे:वाच्येन्कि हक्ला मितिबि पार्ला ज्ये:न् मिन् च्येन्दिङ् बिन्नि मे:त् ।" सिनि सिक्वासुङ् । ¹³तिबिकि पत्रुस ताङ् युहन्नाकि डाडेङ् थोङ्नी तिबा ड्याम्ज्युङ् ताङ् येन्देन् मेतुप् मितिबा नक् सिनि क्षा डेसुङ्, ते:मे: पत्रुस ताङ् युहन्ना येशु तानि देक्यिनक सिरुप ती क्षा डेनि तिवाला अ~ला याम्छे लानक् । ¹⁴तिबिकि ती टेकुप् मि ती तिबि पार्ला लानि देतुप् थोङ्नी तिबाला खाङ् साङ् सि माथुप् । ¹⁵हिन्सिनाङ् लोमा क्षेतिबाला छपिकि टो तोङ्गुप् का बिन्सिमा तिबा खप्रे नाङ्ला राङ् ताम् क्यिरुप स्युसुङ् । तिबिकि "दि मितिबाला अ~रुड खाङ् क्यिरुपजा ? च्यिलेसिसिन् तिबि क्याबु याम्छेन् लाङ्गु लाका तिबा यरुस्लेमला देतुप् मि तेरिला क्षा वे, अरे तिला मीन सिनि सि मुथुपु ।" ¹⁶हिन्सिनाङ् दि ताम दि तारुङ् मि माङ्गि पार्ला माटाम्प्यिन् सिनि तिबाला दि मिनला ता नेज्युनी सुतानिसाङ् ताम माक्यि सिनि सिरुप ।" सिनि सिक्वासुङ् । ¹⁷हिन्सिनाङ् दि ताम् ति सिनाङ् माङ् मितिबि पार्ला माटाम्प्यीत् सिनि तिबाला दि मिङ्ला ता ने ज्युनि सुतानी साङ् ताम् माक्यि सिनि ज्यिबा कुतुप् ।" ¹⁸तिबिकि पत्रुस ताङ् युहन्नाला नाङ्ला का ताङ्नि येशुकि कला ताम माक्यि तेमे येन्देन् साङ् मातेर सिनि का बिन्सुङ् । ¹⁹यिन्सिनाङ् पत्रुस ताङ् युहन्नाकि तिवाला खालेन् क्यानि "कन्ज्यक्कि थोङ्दाङ्ला खोरे का सिनाङ् माङ् खिरे काला ड्येन्दुप् ती गा हिन्दे मिन्दे सिरुप् ती खिरे राङ् ठिम् क्यि ।" ²⁰च्यिले सिसिन् डिरे थोङ्गुप् ताङ् कोतुप् ताम् दिबि कला डिनाङ् खाराक्पा दे मुथुपु ।" सिनि सिक्वासुङ् । ²¹पत्रुस ताङ् युहन्नाला तारुङ् माङ् ज्यिवा कुनी ताङ् ताङ्सुङ् । खप्रेकि तिबाला क्षेर्पा गेलुप्ला काङ्साङ् डेबा माङ्गे च्यिलेसिसिन् तिबिकि क्याबु लाकाला ल्हानि मितिबिकि कन्ज्यक्कला शँवा देकिन् नक् । ²²ती टेकुप् मितिवा लो खाल् ड्यी सिनाङ् ल्हाक्पाकि मि तिवा नक् । ²³तिवाला ताङ् ताङ्सिमा पत्रुस ताङ् यूहन्ना खोरे मीतिवी ते लङ् लेम्मी क्षोने छयेतिवा ताङ् गोमा किरुप मी छयेतिवी सिक्वावु ताम्तिवा तेरीग् खोप्ते मीतिवाला लाप्सुङ् । ²⁴तिबिकि ती कोसिमा तिवा तेरीग्की कोन्ज्यकधधला दुक् सिनी कशेन थोर ग्यप्नी मोपोर क्यासुङ्, "ओ सछया नाम्छया ताङ् ग्येम्छो ताङ् ती नाङ्ला वोतुप तेरी च्यालकतिवा ज्येङ्गुप् चोवो न्छयोक्, ²⁵कोन्छयोक्की राङ् थु चाङ्गा नेमा कोन्छयोक्कला शब्ज्यी बुलुप दाक्पी हङ्गावा दाऊदकी ख नेमा दुक् सिनी सुङ्गुप् यिन, 'मिरिक यम्बातिवा च्यिला कशेन ड्यिर्मु किताङ् । तमा मीतिवी च्यिला तेर्मेकी ताम्डेतिवा नासाम तोङ्गिताङ् ?" ²⁶चावा कन्ज्यक् ताङ् ख्रिष्टकि खाला लानी जाम्बुलिङ्कि ग्याल्बुतिबा खाच्यिग् च्युङ्सुङ् तेमे ओङ्ज्येन् क्यिरुपतिबा क्षाज्यिक् जोम्सुङ् । ²⁷यहुदि मिन्दुप्तिबा ताङ् इसाएलकि मितिबातानि हेरोद ताङ् पन्तियस् पिलातस् डिंकार दि ग्यासाला ख्यरेकि ओङ् बिन्दुप् यक्पु चेङ्गि येशुकि खाला लानि जोम्सुङ् । ²⁸ख्यरेकि लाक्पा ताङ् नावाकि दि च्युङ्गुप् सिना तङ्गाराङ् नासाम् ताङ्नि वतुप् तेरिग् ताम्तिबा लापुप्ला तिबा तुच्यिग् जोम्नक् । ²⁹कन्ज्यक् तिबि ज्यिबा कुबु ती ल्हानी ख्यरे यक्पुतिबाला ख्यरे सुङ् दि डाडेङ् क्यानी लाच्यिन् । ³⁰तेमे ख्यरेकि टेक् ज्यितुप्ला लाक्पा क्याङ्सिमा ख्यरे यक्पु चेङ्गि येशुकि मीन नेसुर ता ताङ् याम्छेन्तिबा च्युङ्ग्यी । ³¹तिबिकि सँवा ताम्नि सिन्सिमा तिबा जोम्सा दासा ति लिङ्गलिङ् क्यासुङ् तेमे तिबा तेरिग् थु चेङ्कि डाडेङ् क्यानि केङ्निनकन्ज्यक्कि सुङ् लाप्सुङ् । ³²ती मोवा किरुप तिबा सेम ताङ् नासाम च्यिक् राङ् हतुप् तिबा नक् । तिबि पार्ने सिसाङ् दाक्पुला वतुप् सामा तिबा डे ती हिन् सिनि सिमाक्यानि तेर्कि पिमा नक् । ³³डार्मा क्यानी लोमातिबि चावा येशु सेन्बुलाबु ताम ती स्येङ्गफनक तेमे तिबा तेर्कि खाला काटिन क्षे नक् । ³⁴तिबि पार्नेसुर खाङ्साङ् मादाङ्गुप् सुसाङ् मिन्दुक्, च्यिले सिसिन् तिबा तेर्कि दाक्पुला हतुप् स्यिङ् ताङ् खाङ्बातिबा चनि लेपु टाङ्गातिबा खुन्गिनक् । ³⁵तेमे लोमाक्षे तिबि दङ्ला ज्याङ् तेर्किनक् तेमे सुसुला गोकिबे ल्हानी तेर्ला गोनी तेर्किनक् । ³⁶साङ्प्रस नेसुर वबु येसेफ् सिरुप् मि ज्यिक् नक्, तीति लेविकि गिपा नक् । तिला लोमा क्षेतिबिकि बारनाबास सिनि मीन तानि बिन्नक् । ³⁷तिकि खोरुङ्ला हतुप् स्यिङ् चनि लेपु टाङ्गा खनि लोमा क्षेतिबि दङ्ला ज्याङ् बिन्सुङ् ।

Chapter 5

¹ती तिङ्गला हननिया सिरुप् मिज्यिकि खरे पेर्मि सफिरा ताँ डिङ्गी स्यिङ् टिकपेज्यिक् चसुङ् । ²तेमे तिकि ती डेबि पार्ने चेज्यिक् खरे लला ज्याङ्नी तिनेसुर लुबु ती खनि लोमा क्षेतिबि दङ्गला ज्याङ् बिन्सुङ् । ³हिन्सिनाङ् पत्रुसकि हननियाला "हननिया, थु चेङ्गिला जिनक जप्ला ताङ् ती स्यिङ्कि डेबि नाङ्नेसुर चेज्यिक् ज्यकुप्ला शैतानकि च्यिले केङ्सुङ् ? ⁴दिला माचसिनाङ् दिति ख्यरेतिराङ् मे र? तेमे दिला चसिमा साङ् दि ख्यरे ओङ्गला राङ् मे र? ख्यरेकि सेम्ला चुक् क्यानि दिन्दक् नासाम् ताङ्गुप् ? ख्यरेकि मि तिबाला तिराङ् मिन्डाला कन्ज्यक्ला जिनक् जोसुङ्" सिनि सिक्क्यासुङ् । ⁵दि ताम् तिबा कोनि हननिया साला डिल्लि स्यिसुङ् तेमे दि ताम् कोतुप् तेर्ला ज्यिबा लासुङ् । ⁶मि ज्येन्दा तिबा गमाला वानि तिला रा थ्वनि टिल्सुङ् तेमे तिबिकि खोला पाङ्गला खुर्नि मिकुङ्गला ग्याप्सुङ् । ⁷तो मिन्सिन् तिकि क्षुज्यि सुम् तिङ्गला खरे पेर्मि ती ते खाङ् च्युङ्गुप् हिन् सिरुप् तिङ् क्षा माङ्चेबा क्यानि नाङ्गला स्युसुङ् । ⁸पत्रुसकि तिला "ख्यरेकि ती स्यिङ् दि तोजोलाराङ् चबु हिन् ना मिन् सिरुप् ती डाला स्येत् " सिनि सिक्क्यासुङ् । तेमे तिकि "तोजोलाराङ् चबु हिन्" सिनि सिक्क्यासुङ् । ⁹तेमे पत्रुसकि तिला "खिराङ् चुक् क्यानी चावा कन्ज्यक्कि थुला खक्पा ल्हाप्ला डिकुप् ? ल्होसा, ख्यरे ख्यवाला मिकुङ्गला ग्याकुप् तिबि काङ्बा हान्दा साङ् गोला राङ् वे तेमे तिबिकि ख्योरुङ्गला साङ् पाङ्गला खुन्डित" सिनि सिक्क्यासुङ् । ¹⁰तिति स्यारि डिल्लि स्यिसुङ् तेमे मि ज्येन्दातिबा नाङ्गला वुङ्गसालेन्सिन् ती ती स्येप् ठेसुङ् । तिबिकि खोला पाङ्गला खुन्गाल्लि ख्यवातिकि चालाराङ् मिकुङ् ग्याप्सुङ् । ¹¹क्षोछोक् ताङ् दि ताम् कोतुप् तेर्ला ज्यिबा लासुङ् । ¹²लोमा क्षेतिबि लाक्कुनेसुर मितिबि पार्ला ता ताङ् याम्छेन्कि लाका आला च्युङ्गिन् नक् । तिबा ते सोलोमनकि लाङ्गला क्षाज्यिक् नक् । ¹³तिबाला मितिबानेसुर ताङ्देन् आला डेसिनाङ् सिसाङ् तिबि दाला स्युकुप् नावा माक्का । ¹⁴तारुङ् आला मोवा क्यिरुप् तिबा डोमोथुपुप् क्यानि पुम्पेजा ताङ् ख्यक्पेजातिबा नेन्दिन् नक् । ¹⁵पत्रुस ति लाम्ला उङ्गुप् ठला खरे ह्यिप्याङ् ती तिबि पार्ला लालाकि खाला फक्सिप् सिनि तिबिकि नेपुतिबाला लामतिबाला खुर्नि लेसुङ् तेमे तिबाला ठिका ताङ् दासा तिबाला ज्याक्सुङ् । ¹⁶ते यरुस्लेम् नामुस्याम्कि ग्यासातिबानेसुर साङ् नेपु ताङ् थु मेचेडा रेकुप मितिबा आला लेम्नि तिबा तेरिग् टेक्सुङ् । ¹⁷यिन्सिनाङ् क्षोने गेपु ताङ् तिबा तानि देतुप् सदुकितिबा तेरिग् लासुङ् तेमे हाम्बाकि केङ्सुङ् । ¹⁸तिबिकि लोमातिबि खाला लाक्पा ताङ्सुङ् तेमे तेरिग् मिमाङ्कि चोन्खाङ्गला उप्सुङ् । ¹⁹यिन्सिनाङ् नुक्किङ्गला कन्ज्यक्कि थुकि चोन्खाङ्गकि गोतिबा खापेन्बिन्नि तिबाला पाङ्गला टिनि, ²⁰ग्युकु तेमे क्षोखाङ्गला लानि दि मिजिकि तेरिग् सुङ्गतिबा मितिबाला स्येत् ।' सिनि सिक्क्यासुङ् । ²¹तिबिकि दि ताम ती कोसिमा तिबा डामुराङ् क्षोखाङ्गला स्युनी येन्देन् बिन्सुङ् । यिन्सिनाङ् क्षोने गेपु ताङ् तिबातानि वतुप्तिबा लेसुङ् तेमे छोक्पाला इस्राएलकि मितिबि क्षेतिबातानि का ताङ्सुङ् तेमे लोमातिबाला टि उङ् ज्यितुप्ला चोन्खाङ्गला ताङ्सुङ् । ²²यिन्सिनाङ् ती गालुप् ओङ्क्षेम्बुतिबिकि तिबाला माठेबा लङ्गिने लेम्नि चागो बिन्सुङ् । ²³"डिरेकि चोन्खाङ्गला लेमुक्यानि उपुप् थोङ्सुङ् तेमे हिन्दुप्तिबा गोला लानि देन्त्रक् । यिन्सिनाङ् तिला खापेसिन् डिरेकि नाङ्गला सुसाङ् माठे ।" ²⁴क्षोखाङ्गकि ओङ्क्षेम्बु ताङ् क्षोनेक्षेम्बुकि दि ताम्तिबा कोसिन् चुक् डिताङ् सिनि तिबा खाङ् क्यिरुज्यिरुप् गाल्सिमा, ²⁵तिबाला "ख्यरेकि चोन्खाङ्गला ज्याकुप् ति मितिबा क्षोखाङ्गला लानि मितिबाला लोपिन् नक् ।" सिनि सिक्क्यासुङ् । ²⁶तिकि क्यिसाला माक्मिक्क्षे ती ओङ्क्षेम्बुतिबातानि गाल्लि नेन्ले मेताराङ् लङ्गिने टिनि लेसुङ् । च्यिले सिसिन् तिबा मितिबिकि दो थनि ग्याकिते सिनि ज्यिबा क्यासुङ् । ²⁷तिबिकि खप्राङ्गला टिनि लेप्सिमा तिबिकि खप्राङ्गला छोक्पाकि दङ्गला ज्याक्सुङ् । क्षोने क्षेम्बुकि तिबाला, ²⁸"डिरेकि खिराङ्गला दि मिन्ला मालोप् सिनि का क्षेम्बु बिन्सिनाङ् ख्यरेकि राङ्गि येन्देन्कि यरुस्लेम् केङ्सिन्वे तेमे ती मिकि ठाक् डिरे खाला खुङ्गुप् नावा क्यिउ ।" सिनि टिसुङ् । ²⁹हिन्सिनाङ् पत्रुस ताङ् लोमा तिबिकि खालेन् क्यानी 'अरेकि मितिबि ती सिनाङ् कन्ज्यककी काला ड्येन् गोक्कु । ³⁰ख्यरे काल्नी सेतुप येशुला डिरे पागावातिबि कन्ज्यक्कि स्येप् नेसुर सेन्बु लाङ्सुङ् । ³¹कन्ज्यक्कि इस्राएलला सेम् ग्युरुप ताङ् दिक्पा पिताङ् तेरुप्ला खोला ग्याल्बि पुज्युङ् ताङ् थार्व तेरुप् च्युङ्गुप्ला राङ्गी लाक्पा याबी थाकाला तेक्सुङ् । ³²डिराङ् दि ताम् तिबि पाङ्गु वे । तेमे खरे काला ड्येन्दुब तिबाला कन्ज्यक्कि बिन्नि वतुप् थु चेङ्गि साङ् दिकि पाङ्गु वे। ³³छक्पाकि मितिबि ती ताम् दि कोसिमा तिबा ती डेर्मा लानि लोमा तिबाला सेतुप नावा क्यासुङ् । ³⁴हिन्सिनाङ् गमलिपल सिरुप् फरिसि ताङ् मि तेर्कि ताङ्देन् क्यिरुप् ठिम्गि लबेन् ज्यिक् नक् । खोति मि तेर्कि ताङ्देन् क्याबु मि नक् । खोति लानि लोमा तिबाला उकुज्यिक् फिला देतुप् का बिन्सुङ् । ³⁵तेमे खोकि तिबाला "इस्राएलकि मितिबो, ख्यरे दि मितिबाला क्यि सिनि वे, तिला लेमु क्यानी ल्हो । ³⁶उकुज्यिक् गमाला, थुदास ती डाराङ् हिन् सिनि लासुङ् तेमे तो मिन्सिन् मि मेरा ग्यास्यि तिकि दाला स्युसुङ् । तिति सेसुङ् तेमे तिकि काला ड्येन्दुप तिबा तेरिग् थाराथुरा गाल्सुङ् । ³⁷ती मि तिकि तिङ्गला मि डोताङ्कि ग्याक्ला गालिलकि यहुदा लासुङ् तेमे मि लालाला खरे तिङ्गला थेन्सुङ् । तिङ् नासि गाल्सुङ् तेमे तिके काला ड्येदिन् वाबुतिबा तेरिग् थाराथुरा गाल्सुङ् । ³⁸ता डा खिराङ्गला खाङ् सिउ सिसिन् दि मितिबा नेसुर थारेराङ् देत् तेमे दिबाला ताङ् तोङ्, च्यिलेसिसिन् दि नासाम् ताङ् लाका मितिबि ती हिन्सिन् दि ना डित । ³⁹ती मिन्सिन् दि कन्ज्यककि हिन्सिन् ख्यरेकि तिबाला ना तोङ् मुथुपु । तेमे ख्यरेकि राङ्गलाराङ् कन्ज्यक्कि खाला लानि थापिन् वतुप् ड्येकिट ।" सिनि सिक्क्यासुङ् । दुक् क्यानि तिबिकि ती कि काला ड्येन्सुङ् । ⁴⁰ती तिङ्गला तिबिकि लोमा तिबाला नाङ्गला काताङ्गिने दुसुङ् तेमे येशुकि मिन्ला ताम् मालाप् सिनि का बिन्नि तिबाला डो च्यिसुङ् । ⁴¹खप्राङ् ती मिन्ला डोप्सुर सादिमु थोङ्गिने तिबा गागाटोटो क्यिङ् ती छक्पा नेसुर थेन्सुङ् । ⁴²ती तिङ्गला डिमि टाङ् ल्हाङाङ् ताङ् खाङ्बा खाङ्बाला गाल्लि तिबिकि ताक्कु राङ् ख्रिष्टकि दके लोपिन् ताङ् स्येततिन् नक् ।

Chapter 6

¹ती डिन्ला टाबातिबा फेलिन् गाल्सुड् । ग्रिक ताम् लापुप् यहुदितिबिकि हिब्रु तिबि खाला लानि मुताम् देन्दुप् स्युसुड्, च्यिले सिसिन् तिबि पार्ने युसिम्तिबाला डिमिटाङ्गि साप्प्ये गोतुप्ला याते मिक्विनक् ।²लोमा च्यिड्डिकि टाबा तिबाला काताङ्गि "साप्प्ये-थुड्ज्ये गोतुप् लाकाला डिराड् यें देतुप्ला डिरेकि कन्ज्यक्कि सुड्दला मोकोचिम् क्यिरुप ती लेमु मीन् ।³तिकि क्यिसाला उज्युनुप्तिबो, खिरे पार्नेसुर मि मेरा दिन्ला दोम् । तिबा ती तेर्कि डो स्येबु, रिक्पा ताड् थु चेडिकि क्येङ्गुप् वस्यि । तेमे तिबाला डिरेकि दि लाका ह्ये थुप्प्यि ।⁴डिरे कला सि गोसिन्, डिराड् दि नाम्लाड् मोपोर ताड् सुड्कि लाकाला येक्वित ।" सिनि सिक्पासुड् ।⁵तिबि ताम् दि मिछक् तेर्ला सेम्ला गाल्सुड् । तिकि क्यिसाला तिबिकि मोबा ताड् थु चेडिकि क्येङ्गुप् स्तिफनस्, प्रखरस्, निकनोर, तिमोन, पर्मिनास ताड् एन्टिओखियाकि यहुदिला इमा क्यिरुप् निकोलाउसला दाम्सुड् ।⁶कन्ज्यक्ला मोबा क्यिरुप मितिबाला लोमातिबि दड्दला टिँ लेम्नि तिबिकि लाक्पा ज्याङ्नी मोपार क्यासुड् ।⁷दुक् क्यानी कन्ज्यक्कि सुड् टाम्सुड् तेमे यरुशलेमला टाबा तिबाड् आला फेल्सुड् । तेमे क्षोने आलाकि दि मोबाला सेम्ला लासुड् ।⁸ता काटिन् ताड् डार्कि क्येङ्गि स्तिफनसकि मितिबि पार्ला याम्छेन् गेर्पु ताड् तातिबा क्षा देंदिन् नक् ।⁹ती हिन्सिनाड् ते ताड्ताङ्गुप् मिछोक् सिरुप् क्षोखाङ्कि मितिबा, कुरेनितिबा, अलेक्जेन्द्रियाकि मितिबा ताड् किलिकियातिबि दाला एशियाकि मि लाला लासुड् । दि मितिबा स्तिफनस तानि खौँदा स्योरिन् नक् ।¹⁰हिन्सिनाड् स्तिफनसकि ताम् लापु रिक्पा ताड् थु चेडिकि डार ती तिबिकि जे माथुप् ।¹¹ती तिड्दला तिबिकि मि लालाला क्षाक्ला काताङ्गि 'डिरेकि स्तिफनसकि मोसा ताड् कन्ज्यक्कि खाला कन्ज्यक्कला मारे तोङ्गुप् सुड् तिबा लापुप् ती कोनि वे ।" सिनि सि च्यिसुड् ।¹²तिबिकि मि तिबाला, क्षोछोग्कि क्षेतिबाला ताड् क्षाला खामु होतुप्तिबाला तेङ्गि स्तिफनसकि तेन्दकला लाङ्गि मिछोक्ला टिँलेसुड् ।¹³तिबिकि पाङ्बु जिन्कपातिबा क्षातेन्नी "दि मिकि दि दासा चेडिला ताड् ठिम्कि खाला ताम् लापुप् मोतोङ्गिन् ।¹⁴नासरतकि दि येसुकि दि दासा नातोङ्गित तेमे मोसाकि डिराड्दला बिन्दुप् क्यिताङ्गितिबा पोक्वित सिनि तिकि ताम् क्याबु ति कोनिवे ।" सिक्पासुड् ।¹⁵मिछोक्ला जोम्बु मि तेर्कि तिलत ल्हासुड् तेमे तिकि डोटुड् ती कन्ज्यक्कि थुकि डोटुड् दके थोड्सुड् ।

Chapter 7

¹क्षोने गेर्पुकि "दि ताम दि हुतुइ राइ हिन् ?" सिनि सिक्कासुइ । ²स्तिफनसकि "उज्युनुप ताइ आबातिबो, डे ताम ड्येन्ः अरे पापा अब्राहम हारानला देतुप सिनाइ गमाला सर्वाँकि कन्ज्यक् मेसोपोटामियाला खरे चाला क्षार्सुइ । ³खोकि तिला " ख्यरे लुइबा ताइ ख्यरे दाक्पि मितिबाला तोइ तेमे डे क्षा तेन्दुप् लुइबाला ग्युक ।" सिनि सिक्कासुइ । ⁴ती तिइला ती कल्दितिबि लुइबा नेसुर थेन्नि हारानला लेम्नि देसुइ । ते खरे आबाति स्पिसिमा कन्ज्यककि तिला दि खिराइ देतुप् लुइबाला टिनि लेसुइ । ⁵खोकि तिला आबि गिज्या खाइ साइ माबिन्, दोजो साक कि, काइबि गम्बा योप्सा दासा साइ मिदुक् । हिन्सिनाइ अब्राहमकि पेजा च्यिग साइ मेसिनाइ ती लुइबा ती तिला गिज्या दके कयानि तेक्विनक तेमे तितिइला तिकि गिपातिबाला तेक्पु सिनि खोरुइला ना क्याल्सुइ । ⁶कन्ज्यक्कि तिला तिकि गिपातिबा मि लुइबाला तुज्ये चैज्यिक् देक्विनक तेमे तेकि मि तिबिकि तिबाला यक्पु जोनि लो ग्या स्पे साक् तिबाला नेल्ये क्यिनक् सिनि सिइँ नक् । ⁷कन्ज्यक्कि "तिबा मिरिग् च्येन् दिकि हक्ला यक्पु च्युङ्गिबे, डा तिबाला ठिम क्यित तेमे ती तीइला तिबा तेसुर पाइला थेन्नि वानी दि दासाला डाला सर्वाँ बुल्गु ।" सिनि सिक्कासुइ । ⁸तेमे खोकि अब्राहमला क्वाच्येताइ कि ना खुर्सुइ । तिकि क्यिसा अब्राहम इसहाककि आबा च्युइसुइ तेमे डिमा गेला क्वाच्येताइ क्य्यासुइ । इसहाक याकुबकि आबालच्युइसुइ तेमे याकुब गिपा च्यिङ्गिडिकि आबा च्युइसुइ । ⁹गिपि क्षेम्बुतिबि योसेफकि खाला मिजेर कयानी मिश्रला चनि ताइसिनाइ कन्ज्यक् ती तानि नक् । ¹⁰तेमे तिला तेरिग् दुक्पा नेसुर टाल्नि मिश्रकि ग्याल्बु फारोकि दइला तिला काटिन् ताइ रिक्पा बिन्सुइ । तोजोला फारोकि मिश्र ताइ तिकि गिपा तेर्कि ओइज्येन्बा जोसुइ । ¹¹तोजोला तेरिग् मिश्र ताइ कनान् खाइ ल्हरे खेल्लि दुक्पि तुज्ये लेसुइ । तिकि क्यिसाला अरे पागावा तिबिकि खाइ सामा साप माड्ये । ¹²हिन्सिनाइ मिश्र लुइबाला चाम्बा डेक्वीनक् सिनि याकुबकि कोसिमा तिकि थाल्माला अरे पागावा तिबाला ते ताइसुइ । ¹³क्षिमाल् डिकि ठेताइला योसेफकि राइला राइनी उज्युतिबि चाला क्षा तेन्सुइ तेमे योसेफकी मिछाइला फारो चाला डोस्पि ताइसुइ । ¹⁴राइनी पापा याकुब ताइ तिकि दाक्पि मितिबा सिनि रिदाक् खाल्सुम् दाइ च्याडाला मिश्रला स्यक् सिनि तिकि राइन् उज्युतिबाला लेन् ताइसुइ । ¹⁵तिकि क्यिसाला याकुब मिश्रला गाल्सुइ । त्ये ति स्पेसुइ तेमे अरे पागावा तिबासाइ तेराइ स्पेसुइ । ¹⁶तिबि स्पेप् रो शकेम्ला खुर्नि गाल्सुइ तेमे अब्राहमकि शकेमला हमोरकि पुज्युइ तिबा नेसुर डुल्गि गोइला ड्योबु तुर्साला तिबाला मिक्कुइ ग्याप्सुइ । ¹⁷कन्ज्यक्कि अब्राहमतानि क्यालुप् तुज्ये चाला हुङ्गिन् क्यिसिन् मि तिबा मिश्रला दोम्बा आला गाल्सुइ । ¹⁸ति तिइला मिश्रला ज्येन् ग्याल्बु लेसुइ तिकि योसेफला डो मेस्पेनक् । ¹⁹ति ग्याल्बुकि अरे मि तिबाला जिनक् जोसुइ तेमे अरे पागावा तिबाला दुक् कयानी मेल्येबा कयानि राइला हक्पला तिबिकि राइन् पेजाला पाइला क्युर गोबु गाल्नक् । ²⁰ति तुज्येला मोशा केसुइ । ति ति कन्ज्यक्कि थोइदाइला ल्येमु नक् तेमे ला सुम् साक् तिकि पापि खाइबाला तिला सोसुइ । ²¹तिला क्युर्सिमा फारोकि पुम्कि तिला लानि खनि राइनी पुज्युइ दगे कयानि सोसुइ । ²²मोशाला मिश्रकी तेरिग् येन्देन् तिबा लाप्सुइ तेमे तिकि राइन् ताम् ताइ क्यिताइला डार्मा च्युइसुइ । ²³हिन्सिनाइ तो मिन्सिन् लो खाल्डी ख्योल्सिमा, तिला राइन् उज्युतिबा इस्राएलितिबाला ठेतुप् सेम् लासुइ । ²⁴इस्राएलि मेरा च्यिगला मिहक् ग्यापु थोइनी तिकि खोला हक्सुइ तेमे ड्याच्ये क्यिरुप् मि तिला सेसुइ । ²⁵कन्ज्यक्कि ति नेसुर तिकि उज्यु नक् तिबाला थार ज्येतुप् छोलिन् नक् सिरुप् ति तिबिकि हाक् कोक्पिये सिनि तिकि नासाम् ताइसुइ, हिन्सिनाइ तिबिकि ति ताम् दि हाक् माको । ²⁶तिकि साला तिला ति थामु ग्याकिन् हतुप् इस्राएलि तिबि चाला लेसुइ । खोकि ति थामु ग्यकुप् तिबाला डिक्पियत् सिनि "खिराइ दि पिन् हिन्सिनाइ च्यिले थामु ग्यापु हिन्?" सिनि टिसुइ । ²⁷हिन्सिनाइ राइनी युल्बाला ना तोङ्गुप् तिला सिनि तिकि खोला पुल्नि सिक्कासुइ "ख्योला सिकि डिरे ओइज्येन् क्यिरुप् ताइ ठिम क्योङ्गुप् मि जोसुइ? ²⁸खाइ ख्यरेकि दाइ ति मिश्रला सेतुप् दगे कयानि डाला साइ सेतुप् सेम् वे? ²⁹दि कोनि मोशा ति तेसुर टोसुइ । तिति मिद्यान् लुइबाला टोनि गाल्सुइ तेमि खो ते पुज्युइ डिकि पापा च्युइसुइ । ³⁰लो खाल्डि क्याइसीमा सिनै लाकि दासा थेरिला छिकिन् क्यिरुप् दोइबी नाठिला देवाच्येन्कि थुज्यिक् तिकि दइला थोइसुइ । ³¹मोशाकि ति मे वुरुप् थोइसिमा तिला याम्छेन् लासुइ । ति ल्हाप्ला ति चाला गाल्सिमा तिकि कन्ज्यक्कि ओरु कोसुइ । ³²ख्यरे पागावा तिबा अब्राहम, इसाहक ताइ याकुबकि कन्ज्यक् ति डाराइ हिन् ।" ति कोनि मोशा हुनि तिकि ल्हाप् नावा माक्या । ³³कन्ज्यक्की तिला सिक्कासुइ, "ख्यरे काइबी काइस्युप् पिप् च्यिले सिन्सिन् ख्योरुइ लानि हतुप् दासा ति दासा चेडि हिन् । ³⁴डेकि मिश्रला हतुप् डे मितिबि दुक्पा थोइनी वे । डेकि तिबि दुडाल कोनि वे तेमे डा तिबाला थार्वा तेरुप्ला मार् पाम्नी हनि वे । डा ख्योरुइला मिश्रला तोङ्गीत ।" ³⁵दि मोशाला तिबिकि सेम्ला माला, तिला तिबिकि सिक्कासुइ, "सिकि ख्योरुइला ओइज्येन् क्यिरुप् मि ताइ ठिम क्यिरुप् मि जोसुइ ?", तिला राइ कन्ज्यक्की ओइज्येन् क्यिरुप् मि ताइ थार्वा तेरुप् मि डिकार जोनि ताइ वे । नाठिला मोशा चाला क्षारुप् देवाच्येन्कि थुनेसुर कन्ज्यक्कि तिला ताइसुइ । ³⁶मिश्र, ग्याम्छो मार्मु ताइ दासा थेरिला लो खाल् डि साक् याम्छेन्कि लाका ताइ ता तिबा क्षा तेन्नि मोशाकि तिबाला मिश्र नेसुर पाइला थेन् टि लेसुइ । ³⁷दि ति मोशा तिराइ हिन् तिकि इस्राएलीतिबाला सिक्कासुइ, "कन्ज्यक्की तिबि उज्युनुक् तिबिकि पार्ल डा दगे लुइतेम्बा मेरा च्यिग यार लोङ्गीत ।" ³⁸दि ति मि तिराइ हिन्, ति ति दासा थेरिला हतुप् मिरिग् तानि देवाच्येन्को थु साइ नक् ति ति सिनै लाला खो तानि ताम् क्य्याबु हिन् । दि ति मि तिराइ नक् खो ति अरे पागावा तिबा तानि हतुप्जा, दि ति मि ति राइ नक् खोला ओरुइला तेरुप्ला सुइ सेन्बु तिबा डेसुइ । ³⁹दि ति मि तिराइ नक्, अरे पागावा तिबा तिकि काला माड्येन् तिबिकि तिला दसुइ तेमे तिबा राइन् सेम्ला मिश्रला लकुप् नासाम् क्य्यासुइ । ⁴⁰ति तुज्येला तिबिकि हारुन्ला सिक्कासुइ "डिराइला गमा क्यिरुप् ल्हा तिबा जो । डिराइला मिश्र लुइबा नेसुर गमा कयानि टिँ हुङ्गुप् दि मोशाला खाइ क्य्याते डिराइला क्षा मेत् ।" ⁴¹ति डिमाला तिबिकि पिउकि कु ज्यिक् जोसुइ तेमे तिबा राइनी क्य्याबु लाकाला गा क्य्यासुइ । ⁴²हिन्सिनाइ कन्ज्यक् तिबा नेसुर खा ग्युर्सुइ तेमे तिबाला नाग्मि कार्मा तिबि लाका क्यिरुप् ताइसुइ । लुइतेम्बाकि थेप् तिबाला टिनि वे: "इस्राएलकि गिपातिबा, खाइ खिरैकि डाला लो खाल्डि साक् दासा थेरिला रिदाक्की जिन्बा ताइ ज्येन् ज्यिन्बा तिबा पुल्नि वे?" ⁴³"खिरैकि मोलोक्कि दासा चेडिला ताइ ल्हा रेफनकि कार्मा ताइ राइनी साइ देकुप्ला जोबु कुतिबाला सेम्ला ज्याक्सुइ । तिकि क्यिसाला डा खिराइला बेबिलोन् सिनाइ थारे ज्येन् लुइबाला टिनि डित ।" ⁴⁴दासा थेरिला अरे पागावा तिबिकि पाइबुकि दासा चेडि नक् ति ति कन्ज्यक्कि मोशाला का बिन्दुप् ताप्कि खोकि क्षा तेन्दुप् ताला ल्हानि जोबु हिन् । ⁴⁵डिरे पागावातिबि डोला तिबिकि दि टाकुरला यहोशुतानि राइ दि लुइबाला खसुइ । डिरे पागावा तिबि दइला कन्ज्यक्की ति मिरिग् तिबाला पाइला थेन्नी तिबि लुइबा डिरे मिरिग् तिबि लाक्ला बिन्दुप् ठला दि तुक्षेन् क्षुङ्गुप् यिन् । दाउदकि डो साक् सिन्दक् राइ च्युइसुइ, ⁴⁶तिला कन्ज्यक्कि थोइदाइला सेम्सो डेसुइ तेमे तिकि याकुबकि कन्ज्यक्कला सिनि देसा दासा जप्ला गइबा स्युसुइ । ⁴⁷यिन्सिनाइ सोलोमनकि कन्ज्यक्कला सिनि खाइबा ज्यिक् जोसुइ । ⁴⁸यिन्सिनाइ लुइतेम्बातिबि सिक्काबु दगे तेरि सिनाइ थ्व कन्ज्यक् लाक्पि जोबु खाइबातिबि नाइला मेदेउ, ⁴⁹देवाच्येन् डेकि ग्याल्कि यिन्, तेमे जाम्बुलिङ्ग डेकि काइबा योप्सा यिन् । खिरैकि डाला सिनि च्येन्डक् खाइबा जो थुज्यिक् ?" सिनि चावा कन्ज्यक्कि सिनि वे । तिकि तेन्दक् ति खाइ सिन्सिन्, 'डे डा सोसा दासा खेन् वे ?' ⁵⁰खाइ दि तेरिग् ताम् तिबा डे लाक्पा थनि राइ जोबु मिन? ⁵¹ओए खनाक्पा तिबा, सेम्

ताङ् नाम्ज्यक्कि च्येत्पा माक्याबु तिबा, खिराङ् नाम्लाङ् थु चेडिकि खाला लानि वे। खिरे पागाबातिबिकि चुक् कयाबे खिरे साङ् तुक् राङ् क्यिङ् वे।⁵² खिरे पागाबा तिबि लुङ्तेम्बा च्येन् दिकि दुक्पा माबिन्? तिबिकि दिक्पा मेतुप् मितिबा हुङ्गुप् सिना साङ् गमाला हबु लुङ्तेम्बातिबाला सेसुङ्। तिकि क्यिसाला तान्दा खिराङ् खोला जिनक् जप् ताङ् खोला सेतुप् मि च्युङ्नी वे।⁵³ खिरेकि देवाच्येन्की थुथनी जोबु ठिम् डेनि साङ् तिला माङ्चेन्।⁵⁴ छक्पाकि मितिबिकि दि ताम् तिबा कोसुङ् तेमे तिबा स्तिफनसला थोङ्नी सेम्ला मोडो कयासुङ् तेमे तिबिकि सा दार्सुङ्।⁵⁵ यिन्सिनाङ् तिकि थु चेडिकि क्येङ्नी देवाच्येन् थाका ल्येमु कयानि ल्हासुङ् तेमे कन्ज्यक्की क्षेपा ताङ् येथुला कन्ज्यक्कि लाक्पा याबि थाकाला लानि देन् हतुप् थोङ्सुङ्।⁵⁶ तेमे स्तिफनसकि 'ल्होसा, डेकि देवाच्येन् खा पेनी हतुप् ताङ् मि कि पुज्युङ्ला कन्ज्यक्कि लाक्पा याबिथाका लानि हतुप् थोङ्नी वे।'⁵⁷ यिन्सिनाङ् छक्पाकि मि तिबा ओरु गेर्पु तेन्नि चेर ग्याप्सुङ्; तेमे तिबिकि राङ्गी नाम्ज्यक् उप्सुङ् तेमे तिबा तिकि खाला हुर्सुङ्।⁵⁸ तिबिकि तिला ग्यासा नेसुर पाङ्ला टि लेसुङ् तेमे तिला दो ग्याप्सुङ्। थोङ्गुप् मितिबिकि शाउल सिरुप् मि ज्येन्दि काङ्बी चाला राङ्गी फिकि माज्यातिब पिनि ज्याक्सुङ्।⁵⁹ तिबिकि स्तिफनसला दोप्सुर ग्याकिन् हतुप् ठला तिकि नाम्लाङ् कन्ज्यक्ला रेन्सुङ् तेमे 'चावा येथू, डेकि नाम्सीला लाङ्क कयी।' ⁶⁰ तिकि टिमुङ् चुनि थर ग्याप्पी, 'ए चावा, तिबिकि दि दिक्पि टिप् मफक्सीत्।' दोजोज्यिक् सिक्यासिमा तिकि उ गाल्सुङ्।

Chapter 8

¹ति स्येतुप ति शाउल तिङ् डिकुप क्यासुङ्। ति डिमाला यरुशलेम जोम्खाङ् बिरुदला सतावट सुरु गाल्सुङ् तेमे प्रेरित तिबि तेमे ज्येन मोवा क्याबु तिबा यहुदिया ताङ् सामरिया दासाला तितर बितर गाल्सुङ्। ²कन्ज्यकला मोवा किरुप मि। स्तिफनसका उप्सुङ् तेमे तिकि थक्ला उदेक डुसुङ्। ³तेमे साउलकि जोम्खाङ्ला उदेक हानि क्यासुङ्। ति खाङ्बि टाङ् गाल्नि पुमा ख्यक्पेजा तेरिला दानि लेम्नि चोङ्खङ्ला उक्किनक्। ⁴ते तेरि थोर्नि गालुप मोवा किरुपमि तेरि दासाला सुङ्लिने युसुङ्। ⁵फिलिप सामरिया दासाला गाल्सुङ् तेमे तिकि तिबाला ख्रिष्ट लला सिक्वासुङ्। तेमे हुलकि फिलिपकि क्याबुप तातिबा थोङ्सुङ् तेमे तिबिकि ध्यान बिन्नि डेन्सुङ्। ⁶तेमे छबु मि तिबिकि फिलिपकि क्षा तेन्तुप् ता तिबा थोङ्सुङ् तेमे तिबिकी ल्येमु क्यानि तिकि ताम् ड्येन्सुङ्। ⁷च्यिलासिसिन तिबि तेबा मेलेबा थु तिबा उटाक किदाङ् थेन्निरेसुङ् तेमे बाङ्गि जुबुथेङ्बा ताङ् लङ्गडातिबा टेसुङ्। ⁸तेमे ति ग्यासाला उदेक आनन्द क्यासुङ्। ⁹दि ग्यासाला सिमोन मिन क्याबुप मिजिक नक तिकि तङ्गला जादुगरि किनक ति प्रभावसालि हिङ्नोक सिरुप ति दाबि किदाङ् तिकि सामरियाकि मितिबाला याम्छेन कि ज्योकि नक्। ¹⁰तेरि सिना टिके तिबा ताङ् तेमे तेरि सिना बोम्बु तिबि कि खोकि ताम तिबा डेङ्गि नक्। ¹¹दि कन्ज्यक डार हतुप तेमे महान सिनक। ¹²तिबिकि तिकि ताम डेङ्गिनक् च्यिलासिसिन तिकि दाक्पि जादुगर नेबा तुज्ये बाङ्गि नेबा क्ये तिबाला चकित जोबुप नक। ¹³ता फिलिपकि कन्ज्यक ग्याल्खाप ताङ् येशु ख्रिष्ट लेनलेमुकि कला खाङ् सिक्वासुङ् तिबिकि तिबा मोवा क्यासुङ् तेमे ख्यक्पेजा ताङ् पुमा तेरिक् बप्तिस्मा लासुङ्। ¹⁴सिमोन साङ् मोवा क्यासुङ् तेमे बप्तिस्मा लासुङ्। ति फिलिप ताङ् क्यासुङ्। ता तिबा ताङ् उदेककि यक तिबा थोङ्नि याम्छेन क्यासुङ्। ¹⁵सामरियाकि मितिबि कन्ज्यक सुङ्ला सेमला लाङ्गु सिरुप ताम ति यरुशलेम प्रेरित तिबि कोसुङ् तेमे तिबिकि पन्नुस ताङ् युहन्नाला तिबि चाला ताङ्सुङ्। ¹⁶तिबा लेप्सिमा तिबिकि थुच्येङ्गि, डेसित सिनि तिबि थक्ला मोपार क्यासुङ्। ¹⁷तेबा तिङ्गला पन्नुस ताङ् युहन्नाकि तिबि खाला दाक्पि लाक्पा ज्याङ्नि तेमे तिबिकि थुच्येङ्गि डेसुङ्। ¹⁸प्रेरित तिबिकि लाक्पा ज्याक्सि थुच्येङ्गि डेतुप नक सिनि ते सिमोनकि थोङ्सुङ् तेमे तिकि डेबा भिन्नि, ¹⁹तिकि सिक्वासुङ्, “डालाङ् डार नाङ् तेमे ते डेकि सिखाला साङ् लाक्पा ज्याक्सिन तिबिकि थुच्येङ्गि डेसित्।”²⁰

²¹दिकि कला ख्योरे च्येन्दग बो मेत् च्यिलासिसिन ख्यरे सेम कन्ज्यक तेबा लेमु मिदुक। ²²तुक्किसाला ख्यरेकि कन्ज्यकला मोपार क्यानि सेम क्युर चित, ना ख्योरुडला दिक्पा नेबा थार्वार् तेर्कित। ²³च्यिलासिसिन ख्योरुडला डेकि थोङिनक् ख्योरुङ् तिबा ताङ् दिक्पाकि टानि नक्। ²⁴पन्नुस ताङ् युहन्नाकि साक्षि बिन्सुङ् चावा कन्ज्यक सुङ् सिक्वासिमा तिबा यरुशलेमला गाल्सुङ् तेमे ²⁵सिमोनकि सिक्वासुङ् “डाला मोपार क्यानि नाङ्, तेमे ख्यरेकि सिक्पाबुप च्येन्दिङ् ताम डाला मेडेसित।” लाम्ला सामरियाकि युलतिबाला लेनलेमु सिक्पा। ²⁶ते चावा कन्ज्यककि थुजि फिलिपला सिक्पा, “ल तेमे दक्षिण तेबा ग्युक ते यरुशलेम नेबा गाजा साक डप लाम ह्यो(दि लाम ति दासा थेरि ह्यो)।” ²⁷ति लानि गाल्सुङ्। ते इथियोपियाकि नपुसक नक ति इथियोपिया लुङ्बाकि रानि कन्दाकि ओङ्ज्येन हतुप ज्यिक नक्। ति तिकि तेरि गिज्या कोषअध्यक्ष हिङ्नक्। ति सोवा किरुपला यरुशलेमला लेपुप हिङ्नक्। ²⁸लकिन किरुप तुजेला खोकि रथला यशैया लुङ्तेम्बाकि क्षो रकिङ्किरुप ज्यिक नक। ²⁹थुच्येङ्गिकि फिलिपला सिक्वासुङ्, “यार ग्युक तेमे ति रथतिताङ् ग्युक।” ³⁰तेमे फिलिप तिकि चाला गाल्सुङ् तेमे यशैया अगमबक्ता नेबा रकिङ्किरुड ति कोनि टिनि ल्हासुङ्, “खाङ् ख्यरेकि रकिन्किरुप ति ख्यरेकि हाक किना?” ³¹इथियोपियाकि सिक्पा, “डाला सिसाङ् सिमाक्याबा साक ति डेकि च्युक क्या हाक कोदुजा?” तिकि फिलिपला खोरुडताङ् क्याराङ् रथला देकि ह्यो सिक्पा। ³²इथियोपियाकि रकु क्षोकि खण्ड हिङ् “सेदु थुमाला दगेराङ् तिला तिनि गाल,उन कत्रने थुमा खार्पा देदु दगेराङ् क्यानि ति खार्पा देसुङ्।” ³³ति खार्पा देदु तुज्येला तिकि न्याय खुङ्गाल्सुङ्। सिकि तिकि क्षोकि घोसणा कि? च्यिलासिसिन तिकि मिजिरिङ्बु जाबुलिङ्नेबा हरण क्यासुङ्।” ³⁴तेमे पेजा मेतुपकि फिलिपला टिसुङ्, “डाला सि दि लुङ्तेबाकि सि कला सिक्पाबु ह्यो दाक्पि कला या ज्येनमि कला?” ³⁵फिलिपकि सिरुप स्युसुङ् तिकि येशुकि कला सिरुपला यसैया दि नेबा सुरु क्यासुङ्। ³⁶तिबा डोइन किसिन छ्यु हतुप दासाला ख्योल्सुङ्। पेजा मेतुपकि सिक्पा, “ल्होताङ् दे छ्यु ह्यो। डाला बप्तिस्मा लाङ्गुपला सि गोक्यु?” ³⁷तुक्किसाला, ति इथियोपियाकि रथ गेकुप ला बिन्सुङ् तेमे फिलिप ताङ् पेजा मेतुप छ्यु हतुप दासाला गाल्सुङ् तेमे फिलिपकि बप्तिस्मा बिन्सुङ्। ³⁸तिबा छ्यु नेबा थेन्सिमा चावा मन्ज्यक थुकि फिलिपला टि गाल्सुङ्। पेजा मेत्पा तिला माथोङ् तेमे दि गाक्यानि दाक्पि लाम्ला गाल्सुङ्। ⁴⁰तेमे फिलिप अशदोदला थोङ्सुङ्। तिकि कैसरियाला माख्योल्बा साक तिकि तेरि ग्यासाला लेनलेमु सिक्पा।

Chapter 9

¹ते साऊल तारोइसाइ चावा लोमा तिबाला स्येतुप धम्कि तेरिन्दाइ प्रधान पुजारि चाला गाल्सुइ। ²तेमे ते हतुप तेरि ख्यक्पेजा पुमा तगेरिला टानि यरुशलेमला खुडगुप डेसित सिनि दमस्कसकिकि सभाघर तिबाला पत्र लाइसुइ। ³तिबा डोइ किरुप तुज्येला दमस्कसला ख्योरुइ ख्योल्सुइ ते आकस्मात तिकि चाला देवाच्येन नेबा लेबुप टादिङ्गि थोइसुइ। ⁴ति गाइडिल्लिसिङ्गा तिकि दुक्सिरुप उटाक ज्यिक कोसुइ, “ए शाउल, एशाउल ख्योरुइ च्यिला डाला दुल्पा तेर्कि?” ⁵शाउलकिकि सिक्का, “चावा ख्योरुइ सिहिइ?” चावाकिकि सिक्कासुइ, “डा ख्यरे दुक्पा बिन्दुपयेशु ति डाराइ हिइ। ⁶ता ल तेमे ग्यासाला ग्युक तेमे ख्यरेकि खाइ सिगोकि ति ख्यिरुइला सिउ। ⁷शाउल ताइ क्यानि युकिन किरुप तिबिकि उटाक तिकपा कोसुइ, तेमे तिबिकि ते सुलाइ माथोइ तिबा अवाक गाल्लि देसुइ। ⁸शाउल लाइसिन तिकि खाइ माथोइ। तेमे तिबिकि लाक्पाला जिम्नि टिनि दमस्कस्ला क्याल्सुइ। ⁹तिकि डिम्प सुम साक ति कि मिक्कि खाइ माथोइ तेमे मासो। ¹⁰दमस्कस्ला हननिया मि क्याबुप लोमा जिक नक्। चावाकिकि तिला दर्शन बिन्सुइ, “ए हननिया” तिकि सिक्का, “चावा डा दगेराइ हो।” ¹¹चावाकिकि तिला सिक्कासुइ, “ल तेमे सोझो सिरुप लाम्ला ग्युक तेमे ते यहुदा खाइबाला टार्ससकि शाउल मिन क्याबुप मि जिक्का छोल। च्यिलासिसिन ति मोपार कि हो। ¹²तिकि मि थोइसित सिनि हननिया मिन क्याबुप मिजि तिकि खाला लाक्पा ज्याकुप जिक थोङ्गुप हो।” ¹³तेमे हननियाकिकि सिक्का, चावा तिकि यरुशलेमला ख्यरे मि चेङ्गि तिबाला उदेक दुक्पा बिन्दुप हो सिरुप ति डे कि मि बाङ्गिकि खा नेबा कोदु हो। ¹⁴ख्यरे मिन लाङ्गुप तिबा तेरिला जिम्बुला मुख्य पुजारितिबि तेबा ओइजेइ डेतुप हो।” ¹⁵तेमे चावाकिकि तिला सिक्कासुइ, “ग्युक च्यिलासिसिन ज्येन मिरिक तिबा ताइ ग्याल्बु तिबा ताइ इस्राएलकितेरि पेजा तिबि चाला डे मिन सिरुपला ति डे मि हिइ। ¹⁶च्यिलासिसिन डे मिइ कि किसाला तिकि चो दुक्पा डेकि सिरुप ति डा तिला छ्या देन्यु।” ¹⁷तेमे हननिया गाल्सुइ ति खाइबि नाइला स्युसुइ। तिकि खाला लाक्पा जाइनि सिक्कासुइ नुप शाउल, ख्यरेकि मि थोइसित सिनि थु च्येङ्गिकि केइसित ख्योरुइ उङ्गुप तुजेला थोङ्गुप चावा येशुकि डाला ताइ गुप हिइ। ¹⁸शाउल मिक नेबा पाप्रा दगे लुम्सुइ तेमे ति कि मि थोङ्गुप गाल्लिसिमा बप्तिस्ला राइ देसुइ लोमा तिबा ताइ क्यानि। ¹⁹तिकि सामा चेज्यिक् सोसिमा तिकि जुबुला डार लेसुइ। ति ति डिमा चेज्यिक् तिइला साक् टाबा तिबा तानि दमस्कसला राइ देसुइ। ²⁰स्यारि येशु राइ कन्ज्यक पुज्युइ हिइ सिदाइ तिकि सभाघर तिबाला खोकि प्रचार क्यासुइ। ²¹तिकि ताम डेतुप तिबा तेरि याम्छेइ क्यासुइ तेमे तिबिकि सिक्का, “यरुशलेमला दि मिन लाङ्गुप तिबाला सेतुप मि ति दिराइ मिन्ना? खाइ तिकि दिबाला टानि मुख्य पुजारि तिबि चाला टि डपला दे लेपुप मिन्ना?” ²²तेमे शाउलला जन डार लेप्सिमा तिकि येशु राइ ख्रिष्ट हिन्सिन दमस्कसकि मितिबाला अकमक्क जोसुइ। ²³डिमा आलाकि तिइला यहुदितिबिकि तिला सेतुप छाल्सुइ। ²⁴तेमे शाउलकि दाक्पुला सेतुप छालुप ति छ्या डेसुइ। तिला सेतुप सिनि तिबा नुपडिन गोनेबा ल्हाइ देसुइ। ²⁵ते खोकि लोमातिबिकि नेबि राइ पर्खाल नेबा टोकरिला लुइनि क्युर्सुइ। ²⁶शाउल यरुशलेमला लेप्सिमा लोमा तिबा ताइ देतुप छाल्सुइ। लोमा तिबिकि ति लोमा मिइ सिनि तिकि ताम पात्ते माक्का तेमे तिबा तेरि ज्यिबा क्या। ²⁷तेमे बारनाबासकि खोला लोमा तिबि चाला टिलेसुइ। दमस्कस लाम्ला शाउलकि चावा च्युगक्यानि थोइसुइ तेमे चावा दाक्पु ताइ क्यानि ताम क्याबुप ति दमस्कसला च्युक क्यानि येशु मिइ सिक्कासुइ सिरुप ति तिबाला सिक्कासुइ। ²⁸यरुशलेम फिनाइ किरुप तुज्ये तिकि तिबाला ठेसुइ। तिकि शाहसपुर्बक चावा येशु मिनला ताम क्या। ²⁹तेमे तिकि ग्रिक यहुदि तिबा ताइ क्यानि थामु ग्याप्सुइ। तथापि तिबिकि तिला सेतुप छालुप ताम ति, ³⁰नुपतिबि छ्या डेसुइ तेमे तिला कैसरियाला टिलेसुइ तेबा तिला टार्ससला ताइसुइ। ³¹तुक्यानि तेरि यहुदिया, गालिल ताइ सामरियाला हतुप जोम्खाइला शान्ति छायो तेमे जोम्खाइ मजबुत गाल्सुइ। चावा कन्ज्यक भय ताइ थुच्येङ्गि सान्तानला जोम्खाइ तिबा बढेक्यासुइ। ³²पत्रुस तेरि दासाला डप तुजेला ति लुइडा दासाला देतुप मितिबि चाला ख्योल्सुइ। ³³तिकि ते एनियास मिइ क्याबुप मि जिम्ला ठेसुइ ति लो ग्येसाक दासाला देतुप ज्यिक नक च्यिलासिसिन तिला पक्षघात गालुप हिइ। ³⁴पत्रुसकि तिला सिक्का, ए एनियास येशु ख्रिष्टकि ख्योरुइला टेक्जि क्यु। तेमे ख्यरे दासा जेउ। ति स्यारि लासुइ। ³⁵लुइडा ताइ शारोनला देतुप तेरि तिला थोइसुइ तेमे तिबा तेरि चावाला लेसुइ। ³⁶ता योप्पाला तबिता (ग्रिकमा डोरकास) मिइ क्याबुप पुमा ज्यिक नक। ति पुमाति यक लेमु किरुप ताइ कृपापुर्ण लाकाकि किरुप ज्यिग नक तेमे तिकि पेरेडु तिबि लेहेनक। ³⁷ति डिमाला ति नानक तेमे ति स्येसुइ। तिबिकि ति स्येप जुबु तिला दुनि खाइबि नाइ ज्याक्सुइ। ³⁸लुइडा योप्पा चालाराइ हतुप किसाला पत्रुस ते नक सिरुप ति लोमा तिबि कोसुइ तिबिकि दुक्सिनि तिकि चाला लोमा डिद कला ताइसुइ “बिलम्ब माक्काबा क्यानि अरे चाला लेम्नि नाइ।” ³⁹पत्रुस तिताइ क्यानि गाल्सुइ। ति लेम ख्योल्सिमा तिला तेकि ठोकाला टिगाल्सुइ। पत्रुस चावाला हतुप तेरि खोरुइ मेतुप पुमा तिबा डुइ किनक तेमे तिबिकि डोरकासला तिबा ताइ क्यानि हतुप तुज्येला तिबि जोबप माज्या तिबा छ्या देदिन किनक। ⁴⁰पत्रुसकि तेरिला फिला तेइताइसुइ तेमे टिमुइ चुनि मोपार क्या। स्येप तिकि तेबा ग्युर्नि तिकि सिक्का, “ए तबिताला “ तिकि दाक्पि मिक पेसुइ तेमे पत्रुसला थोइसिमा ति देसुइ। ⁴¹तेमे पत्रुसकि तिला दाक्पि लाक्पा थनि लाइसुइ। तिकि मोवा क्याबु तिबा ताइ खोरुइ मेतुप ति तिबाला डाके तेमे तिबि चाला तिबा सेन्बु हतुप ति छ्या तेइसुइ। ⁴²दि लेन तेरि योप्पाला ख्योल्सुइ तेमे मि बाङ्गिकि चावाला मोवा क्यासुइ। ⁴³पत्रुस डिमा आला साक सिमोन मिइ क्याबुप ज्यिक ताइ क्या देसुइ।

Chapter 10

¹कैसरिया ग्यासाला कर्नेलियास मिन क्याबु मेरा चिक मि चिक नक । इटालिया मिन क्याबु पल्टनकि माम्मि क्ष्येम्बु नक । ²तिदि कन्ज्यकला मोवा किरुप मि नक । तिताड तिवि गिपा तिवा कोन्ज्यगकि सोवा बुल्गिनक । तिगि यहुदि तिवाला नाम्लाड बाडि टाडा बिनि कोन्ज्यगला नाम्लाड मोपार बुल्गिनग । ³डिर्मि ३ बजे ठबाला कोन्ज्यगकि थुचिग राडि क्ष्यला हुडिन कितुप क्ष्यार्पाला थोड्सुड । थुकि सिक्वासु "ए कर्नेलियास " ⁴कर्नेलियासकि थु ला थोड्नि जिवा किड सिक्वासुड "लासो" सि । थु कि तिला सिक्वासुड ,ख्यरे मोपार ताड ख्यरेकि पेरेडबु तिवाला बिन्दुप जिन्बा ति ज्ये मुथुबु ताड जिन्बा ताडु दगे कन्ज्यगकि दड्ला ख्योलु वे । ⁵पत्रुस सिनि डो सेबु सिमोन सिरुब मिला टि हुड्बला योप्पा सिरुप् ग्यासाला मि तिवा तोड् । "ति सिमोन ति सिमोनराड सिनि डो सेबु क लाका कितुप् मि तानि देनि वे तिकि खाड्बा ति ग्याम्छो चाला वे । ⁶राड ताड ताम किरुप् थु गाल्सिमा कर्नेलियासकि राडि खाड्बि यक्पु मिरा डि ताड तिकि लाक किरुप् माक्मि पार्ने कन्ज्यगला स्वा बुलुप मेराचिग माम्मि ला का ताड्सुड । ⁷कर्नेलियासकि तिवाला तेरिग ताम श्येनि तिवाला योप्पा ला ताड्सुड । ⁸साला तिला तोतो मिन्सिन डिर्मि क्ष्युजि चिडिडि चोला तिवा युकिन युकिन ग्यासाकि चाला लेम् ख्योल्लिन पत्रुस मोपार किरुप्ता खाड्बि खाला जेसुड । ⁹तिला ल्हब लानि काड काड साब सेम लासुड हिन्सिनाड मितिबिकि साच्ये चोड वतुप् ठला तिकि क्ष्यार्वाजिक थोड्सुड । ¹⁰नाम सेनि सामाज्यिग जाम्बुलिड क्ष्यला ल्हबिन वतुप् थोड्सुड तिदि सुर श्येगारकि क्ष्यला टानि वतुप् रा गेर्पु दगे नग । ¹¹तिला काड्बा लाग्पा ज्ये वतुप् पालाडतिवा, जाम्बुलिडला ताड नाम्ला फुरुप् च्याज्युम तिवा नग । ¹²ति तिड्ला वोरु ज्येगि तिला सिक्वासुड "पत्रुस खग लानि तिला सेन स " ¹³हिन्सिनाड पत्रुसकि सिक्वासुड "मिन मेडो चावा , चिला सिनिन डेकि नाम्लाड सामा मेचेडा तिवा मासोबा वे । ¹⁴याडलोड ति वोरु तिकि चाला लेसुड कन्ज्यगकि चेडि जोबु तिला ख्यरेकि मेचेडि मासि । ¹⁵खेप् सुम साग तिनक राड च्युडसिमा ति रा श्यारि नाम्लाराड खुन गाल्सुड । ¹⁶दाग्पि थिड्पु क्ष्यार्पाकि तेन्दग काड हिन सिनि पत्रुस कि नासाम तोडज्यिन कर्नेलेसकि ताड्पु मिति गे चाला लेम ख्योल । तिवा खाड्बा छोलिन लेम्मग । ¹⁷पत्रुस सिरु सिमोन ति त्या देनि वे ना मेत सिनि तिविकि टिसुड । ¹⁸पत्रुस कि तारुडसाड क्ष्यार्वाकि नासाम तोडिन वततुप् ठला थु चेडिकि तिला सिक्वासुड , "ल्होसा, मेरा सुग्मि ख्योरुड्ला छोलिन वे । ¹⁹खक लानि मालिमला ग्युक् तिवा तिनि डब्ब सिनि जिवा माकि चिला सिनिन डेकिराड तिवाला ताड् हिन । " ²⁰तिकि किंसा , पत्रुस ति तिमितिवा चाला गाल्लि सिक्वासुड खिरेकि छालु मिति डाराड हिन , खिराड चिले वबु हिन ? ²¹तिविकि सिक्वासुड "कन्ज्यगकि स्वोवा बुलुप् कर्नेलियास मिन क्याबु माम्मि दिग्पा मेतुप् मिति तेरिग यहुदि तिवि पार्ला तेरिगकि डो सेबु नग । कन्ज्यगकि थु चेडिकि खिराडला काताड्नि ति खाड्बा ला टि श्यग सिनि का बिन्सुड चिला सिनिन ख्यरे लेन डेन थुप्सिट् । ²²तिकि किंसा पत्रुसकि तिवाला नाड्ला लेम्नि तिविकि मि तिवा तानि देत् सिनि काताड्सुड । सालि टोप तिला पत्रुस लानि तिवातानि गाल्सुड । योप्पा कि नुग तिवाड तिताड क्ययानि राड गाल्सुड । ²³तिडि डिमाला तिवाति कैसरिया लेम ख्योल्लसुड । कर्नेलियासकि तिवाला गुनि देनक । तिगि राडि मितिवा ताड राडि डिगुप् दाल्जा तिवालाड काताड्निनक । ²⁴पत्रुस नाड्ला श्युसिमा कर्नेलियसकि गासो श्युएदाड श्यावा क्यासुड । ²⁵हिन्सिनाड पत्रुस कि तिला लाड्नि सिक्वासुड खक् ल डा साड मिराड हिन । ²⁶पत्रुस ति तिताड ताम किड किसिन तिदि नाड्ला श्युसुड तेमे बाडि मि तिवा तिवा जोम्बुप् थोड्सुड । ²⁷पत्रुस कि तिवाला सिक्वासुड "खिराड्ला क्ष्या वे याहुदि ज्येगि जेर्मा मिडिगु मितिवा ताड छकुप् ठेतुप् ति मेलेवा लाका हिन । हिन्सिनाड डेकि चुकै मिला साड मेचेड सिरु मिडिगुड सिनि कन्ज्यगकि डाला छ्यातेनि वे । ²⁸तिकि किंसाला डाला का तोडसिन मुताम माताड्बा वाबिन । खीरेकि च्यिले काताड् हिन ²⁹कर्नेलियासकि सिक्वासुड , "डिमा ज्ये गमाला दजोला राड डिर्मि ३ बजे ठबाला मोपार किड किसिन माज्या कार्मु कोनि मेराचिक डे दड्ला थोड्सुड । ³⁰तिकि सिक्वासुड "कर्नेलियास कन्ज्यगकि ख्यरे मोपार कोतुप् वे ख्यरेकि पेरेड्बु तिवाला बिन्दुप् ज्येम्बा तिवा नासाम ताड्नि वे । ³¹तिकि किंसाला सुला हिन्सिन योप्पाला तोड् पत्रुस सिरुप् सिमोनला काताड्नि टि श्यक् । ति सिमोन सिरुप् क लाका किरुप् मि खाड्बाला क लाका किरुप् मि खाड्बाला देनि वे तिकि खाड्बा ति ग्याम्छोकि चाला वे । ³²तिकि किंसा डे श्यारि ख्योरुड्ला कातोड् ताडिन । ख्योरुड् मोताम माताडा लेसुड । ता कन्ज्यगकि ख्योरुड्ला बिन्दुप् का तिवा डेन्दुप् सिनि डेराड कन्ज्यगकि दड्ला वे । ³³तेमे पत्रुसकि सिक्वासुड; हुतुड्राड् डाला छ्या वे कन्ज्यगकि सुलाड छ्य मिकिउड । ³⁴ति सानासाड तेरिग मिरिगकि नाड्ला खोकि सोवा बुलुप् ताड दिग्पा मेतुप् लाका किरुप् मि तिवा खोकि दड्ला लिडथुबु गिउड । ³⁵कन्ज्यगकि इस्त्राएलि तिवाला ताड् लेन तिवा खिराड्ला छ्याराड वे । खोकि तेरिगकि चावा येसु कि थगने सेम किर्मि लेन ल्यामु श्येसुड । ³⁶युहन्ना कि बप्तिस्मा कि तिड्ला गालिलने यहुदि काड लेन श्येतुप् ज्युबु लाका ति खिराड्ला छ्या राड वे । ³⁷ति लाका तिवा नासरत येसुकि कला हिन । तिला ति कन्ज्यगकि थु चेडि ताड डारकि ओड बिन्दुप् नक् । खोकि लाका लेमु तिवा किडताड डेकि दुग्पा बिन्दुप् तिवाला थार्वा तेरिन गाल्सुड चिला सिनिन कन्ज्यक ति तितानि नक् । ³⁸यहुदिकि लुड्बा ताड यरुसलेम डिकारला कन्ज्यककि क्याबु लाक तिवा डेराड्ला छ्या वे । डेराड् येसुला तिविकि ग्याड्सिड्ला काल्लि सेसुड । ³⁹कन्ज्यककि खोला डिना सुमगि छेमुड सेन्बु लाड्नि थारचिसुड । ⁴⁰तेरिगकि चाला मिदा कन्ज्यककि तड्नेसुरराड् दाम्बु मि तिवि चाला डेराड्ताड् थोड्पु मि तिवा हिन । डेरेकि खो श्येप् नेसुर सेन्बु लासिमा खो ताड्ताड् शाप् थुड्पु क्याबिन । ⁴¹कन्ज्यककि खोलाराड श्येप् ताड सेन्बु तिवि ठिम किरुप्ता दाम्बु वे सिनि मितिवाला लेन श्येत् सिनि खोकि डेराड्ला का बिन्सुड । ⁴²खोला मोवा किरुप् तेरिगकि खोकि मिन नेसुर दिग्पा ताडतोड् ,डेसिट् सिनि तेरिग लुड्तेन लापुप् मि तिवि खोकि किदुक् बिन्दुप् वे । ⁴³पत्रुसकि दि ताम तिवा सिड किसिन किसिन तिकि लेन डेन्दुप् तिवा तेरिगकि खाला थुचेडि पाप्सुड । ⁴⁴पत्रुस ताड राड वबु मोवा किरुप् यहुदितिवाला याम्छेन लासुड चिला सिनिन थुचेडिकि डेट्या ज्येन मिरिगतिवालाड बिन्दुप् नग । ⁴⁵चिला सिनिन तिविकि ज्यान मिरिग् तिविकि कन्ज्यककि बिन्दुप् छिक् तिवा ताम क्यानि कन्ज्यकला सोवा पुलुप् थोड्सुड । तेमे पत्रुस कि खालेन क्यासुड । ⁴⁶डेरे दगेराड थुचेडि डेतुप् दि मि तिवाला छ्यि बप्तिस्मा लिड्पुला सिकि क्योर् थुप्पिय ? ⁴⁷तिकि तिवाला चावा येसु मिन्ला बप्तिस्मा ल सिनि का बिन्सुड । तिविकि डिमा डिचोए तिवाताडराड देत् सिनि सिक्वासुड ।

Chapter 11

¹यहुदियाकि लाला दासा कि छोइजाइकि मि तिबा लोमा तेपा क्याबु माक्याबु तेरिक मि तानिकि साड चावा येशु कन्ज्यक लेन लेमुला ताड सुइला तेपा क्याबु हो सिनि कोनक। ²हिइसिनाइ ते यरुशलेमकि लाला दिनक तापा क्याबु मि तिबा नक दुक सिरु मि चावा येशुकि तिइ यगु तिबि चेतुब कि गोक्पु सिनिसिरुप तिबा तेमे पत्रुस कैसरिया नेसुर लेमि यरुशलेमला ग्युसुइ तेमे तिबिकि तिबा तानि ठेतुप चिसुइ तेमे तिकि कला मेलेबा ताम क्यासुइ। ³तिला तिबिकि सिक्वासुइ ख्योरुइ चेतपा माक्याबा हतुकि यहुदि खाइबा ड क्या नाडम मिन दोजोसाक क्यासुइ ख्यरे तिबा ताराइ सामा साप देसुइ। ⁴तिकि किसाला पत्रुस कि काइ हिन्दुप ताम सिक्वासुइ। ⁵तिकि सिक्वासुइ योप्पा छोइला डा सवा बुलिइ हतु तुज्येला ताड काड किमुथुबु तुज्ये डेकि दिनक ज्यिक मिलाम थोइसुइ बोबु बोबु दिइज्ये रेमे दगे ज्यिक देवाच्येन नेबा जाबुलिइला पापु थोइसुइ। ⁶तुक्राइ क्यानि डेकि सेम च्यिकराइ ताइनि लाह देतु तुज्ये डेकि खाइ बाला सोबु पालाइ नाटि नाडि बु च्येजुइला तिबा थोइसुइ। ⁷तेमे डेकि कन्ज्यकला दिनोक कादेन किइ हतु कोसुइ पत्रुस गाल्नि तिबा गेरिक सेनि स। ⁸तेमे डेकि दुक साबिन चावा कन्ज्यक नामलाइ डेकि दुक क्याबु दि ख्यरे कि सेम मिक्पु च्यिलासिसिन अरे ठिमकि सिक्वाबु नाबा तिबा नाम्लाइ डे खाला मालुक्। ⁹चावा कन्ज्यककि लोइजाइ देवा च्येन नेबा दुक सासुइ, 'कन्ज्यककि लेमु जोबु तिला मेलेबा मासिसा।' ¹⁰दिनकि च्युगुपदि ख्येप डि गाल्सुइ तेमे ति गेरिक पालाइ तिबा सुर स्थिकि रेमे तिबा गेरिक लोइजाइ देवाच्येइ लाराइ खुर्नि गाल्सुइ। ¹¹तिराइ तुज्येला लोइजाइ कैसरिया नेसुर ताडुकि मि मेरा सुम डा हतु दासाला राइ लेम ख्योसुइ। ¹²तेमे कन्ज्यककि थु तिबि डाला सासुइ। तेमे मेरा टुक नुप तिबा डा तानि गाल्सुइ तेमे डिराइ मि तिबि खाइबि नाइला गालिइ। ¹³तिबिकि देवाच्येइ तिकि खाइबाला लानि तेतु च्युक्कानि थोडिइ, तेमे तिकि तिला तुक सासुइ सिनि डिराइला सासुइ, तिकि राइसा मिइ पत्रुस हिइ। ¹⁴तिकि खिराइला दाक्पुज्यिक लेन सिउ, तिकि किसाला ख्योइ थार्कु, ख्योइ ताइ ख्योरे तेरिक घराना। ¹⁵तेमे डा तिबा तानि ताम क्यासुइ, तिबि खाला च्येइ थु लेसुइ, तुक्राइ क्यानि तडला डिरे खाला लेबु हो। ¹⁶च्युक्कानि तिकि सासुइ, तेमे डेकि कन्ज्यककि छिक् तिबा सेमला स्यासुइ, 'युहन्नाकि छिच बप्तिस्मा बिन्सुइ, तेमे खिराइला च्येनि थुला बप्तिस्मा तेक्पु।' ¹⁷डिरेकि कन्ज्यकला मोवा क्यासिमा तिकि डिराइला बिनु डेटपा तिकि तिबाला बिन्सुइ, कन्ज्यकला मेलेबा सिरु डा सु हिइ? ¹⁸तेमे तिबिकि ति ताम तिबा कोसुइ, तिबिकि काइ प्रतिक्रिया माक्या। तेमे तिबि कन्ज्यककि सोवा बुल्सुइ तेमे सासुइ, 'कन्ज्यककि गैर यहुदि तिबाला जिबनकि लला पश्चाताप बिनु हो।' ¹⁹स्तिफनस स्थिसिमा आला मिकि यरुशलेम ताइनि राइसा दासाला गाल्सुइ। तिबा मोवा किरु तिबा लाला फोनेसिया, साइप्रस ताइ एन्टिओखिया साक गाल्सुइ। तेमे ति दासाला तिबिकि मि गेरिकला चावा येशुकि लेन सुलाइ मासाबा यहुदि तिबाला क्या सासुइ। ²⁰तेमे लाला दि मितिबा साइप्रस ताइ कुरेनि नेबा एन्टिओखियाला लेसुइ तेमे ग्रिकतिबा तानि ताम क्यासुइ तेमे चावा येशुकि लेन तिबा सासुइ। ²¹तेमे तिबि तानि कन्ज्यककि लाक्पा हो, तेमे आला मिकि मोवा क्यासुइ तेमे कन्ज्यक नेबा ग्युसुइ। ²²यरुशलेमला हतु कि मोवा क्याबु मिति एन्टिओखियाला आला मिकि चावा येशुला मोवा क्यासुइ सिरु कोसुइ तिकि किसाला यरुशलेमला हतु मोवा क्याबु तिबि गमा क्येरु गिपा तेरि मितिबि बारनाबासला एन्टिओखिया ला ताइसुइ। ²³तेमे ति लेम्ब्योल्लिसिमा ल्हासुइ ते कन्ज्यककि गेरिक मोवा क्याबु मि तिबाला काटिन क्यानि लाका बिन्दु थोइसुइ तिकि किसाला ख्यो सेम नेसुर गा लानि गेरिक ला चावा येशुला तेरिक तुज्येला सवा मोवा किरु लाम्नि टो बिन्सुइ। ²⁴बारनाबास सिरु ति नामलाइ थु चेडि नेसुर केडु ताइ मोवा ला परिपक्व मि हिइ, तेमे आला मि कि कन्ज्यकला लेसुइ। ²⁵तेमे शाऊलला छोलु बारनाबास टार्सस नेबा गाल्सुइ। ²⁶तेमे तिकि तिला डेसुइ, तेमे तिला एन्टिओखियाला टि लेसुइ। तिबा तेरिक लोला तेरिक च्यिगिराइ गाल्नि आला मिला कन्ज्यककि लेन लाप्सुइ। तेमे एन्टिओखिया लाराइ गेरिक सिना तडला मोवा क्याबु मितिबाला ख्रिष्टयन सासुइ। ²⁷तेमे ति डिमाला काइ मोवा क्याबु तिबा यरुशलेम नेबा एन्टिओखियाला लेसुइ। ²⁸तिबि नाडि दाक्पु ज्येगि अगाबस मिइ क्याबु जाबुलिइला बोबु अनिकाल हुगु छालु हो सिनि थुकि छ्यातेइसुइ। ²⁹तिकि किसाला तेरिक याक्पु तिबि यहुदियाला हतु नुप तिबाला खा किरुप कादेन क्यासुइ। ³⁰तिबि तुक् क्यासिमा, तिबिकि शाऊल ताइ बारनाबासकि लाक्पाला एल्डर ते डेबा ताइसुइ।

Chapter 12

¹तिजो बेला हेरोदकी ग्याल्बुकी क्ष्योछ्योक मि । तेरिकला मेलेबा किरुपला केरिला जिम्सुड । ²तिबि युहन्ना नुक याकुबला खुर्पा थनी सेसुड । ³दि थोडनी यहुदा तिबला डियड साड क्याबु थोडनी तिकि पत्रुस तिबालाड जिबु स्युसुड । ति हिनसिराड स्येबाड साब बेला हिदुप नोक । ⁴हेरोदकी पत्रुसला जिम्नी चोनखाड लुकसुड ताड ति ला हिदुपला मेरे स्ये माम्मी तिबाला ज्याक्सुड । ति तुछने तिडला मी तिबि पार्ला खुडुप सिनि सेम क्यासुड । ⁵दुक क्यानी पत्रुस चोनखाड ला लुकसुड । हिनसिराड तिकि क्ष्योछ्योक कि सेमला लानि कन्ज्यक तानि सवा ताप्सुड । ⁶हेरोदकि तिला फिला खुडु तोडि छि, ति छिय पत्रुस मेरे डिय माम्मी पार्ला च्याताक थनी टानि ड्याल्नी अतुप नोक । गो चाला देनी माम्मी तिबिकि साड हनि वतुप नोक । ⁷हो तिकि चाला द्येवाचेनकी थु दक्पुच्यिग् थोडसुड तेमे तिकि कोठाला ठादिडि गाल्सुड । देवाचेनकी थु कि लेम्नि तिकि पाडदुला लिईदाड सिक्यासुड "ला" । तेमे तिकि लाक्पा नेमा च्याताक ल्हुम्सुड । ⁸ति तिडला ख्यरे माज्या ताड काडक्युक कोन । पत्रुसकि तुक राड क्यासुड देवाचेनकी थुकी सिक्यासुड ख्यरे फिकी माज्यो कोन तेमे डाला तिड्य । ⁹तिकि किसाला पत्रुसकि देवाचेनकि थुला तिड्यानी फिला थेनीड गाल । देवाचेनकी थु कि च्येन्दी यक कि वाई ति ताम ओथुड हिन सिनि पत्रुसला छ्या मेन् । तिकि डये मिलाम हिन सिरुप नासाम ताडसुड ¹⁰तिकि तिडला च्यिम ताड डिम माग्मिला थाल्नी सिन्सिमा तिला मि बाडि वातु लाम डप च्या गो चाला लेम्नि ख्योल्सुड ; गो तिबि लागिला खोरुडराड पेसुड । तिबा फिला गाल्सुड ताड मो थुल्की लामला गाल्सुड तेमे तिजो बेला राड देवाचेनकी थुकी तिला ताडनी गाल । ¹¹चोबेला पत्रुसला सेम स्यारकि तेमे तिकि सिक्यासुड दिजो बेला ओथुडराड छ्या डयेसुड कि देवाचेनकी थुला ताडनी हेरोद लाक नेमा यहुदा तिबि सेम क्याबु ताम नेमा डाला ताडप वाई । ¹²तिकि दि सेम ताड सिमा ति मर्कुस मि क्याबु युहन्ना मामा तिकि खाडबाला गाल्सुड । त्ये आला मोबा किरुप मि तिबा देनी सवा दयेपिल किरुप थोडसुड । ¹³पत्रुसकी गोला ढकढक क्यासुड तेमे रोधा मिन क्याबु यक्पु ज्यिकि गो बेलेप्सुड । ¹⁴तिजो खेर तिकि पत्रुस ताम कोनि ड्यीड साड क्यानी गो बेतुप डाड ज्येसुड तेमे क्ष्यनी दाक्पि ढासाला गाल्नी पत्रुस लेम्नी गे चाला लानी देनी वाइ सिरुप ताम लाप्सुड । ¹⁵हिनसिराड तिबि कि तिला सिक्यासुड ख्योरुड ड्योतुप जाइ सिनि सिक्यासुड । तिबिकि सिक्यासुड तिनि देवाचेनकी थु हिन् । ¹⁶हिनसिराड पत्रुसकी डिमिटाड गोला ढकढक क्याक्याबा देसुड तेमे तिबिकि गो पेसिमा पत्रुसला थोडनी तिबा तेरिक छ्याक्का गाल्सुड । ¹⁷पत्रुसकी तिबाला खाराक्पा देन सिनि सिक्यासुड तेमे दाक्पुला चावाकी चुक क्यानि फिला तेन्सुड सिरुप ताम लाप्सुड । " याकुब ताड नुक तिबाला दि ताम लोप " सिनि ति दासा ताडनी जेर्मा दासाला गाल्सुड । ¹⁸चो बेला ठादिडि गाल तिजो बेला पत्रुसला खाड गालुप हिनसुड सिनि माम्मी तिबि चाला चिकराड मेलेबा माला । ¹⁹हेरोदकी तिला छाल्सुड तेमे मायेसिमा तिकि ति ला छिदुप माम्मी तिबा सेतुप का बिन्सुड । ति तिडला तिबा यहुदिया नेमा कैसरियाला पाम्नि ते राड देसुड । ²⁰हेरोद सीदोन ताड टुसेस तिबि मितिबा आला ड्येर्या लाबु नोक । तिबा खैप्तडमा तिबि चाला लेसुड । तिवाला खाड खाड किटोकि सिनि ग्याल्सि दाल्जा बलस्तस तिबा ला लुसुड । तिबिकि लोदिमुकि लागिला सवा ताप्सुड खाडसिणि सिनि तिबि लुडबाला ग्याल्बु कि साप साचे ताडनि मेतेर्नु नोक । ²¹डियजिक सिक्याबु छि ग्याल्बी माज्या कोन हेरोद ग्याल्ठिकला देसुड । तेमे तिबाला ताम तिबा लाप्सुड । ²²मि तिबा सिदाड ओरु क्यासुड "दि कन्ज्यक ओरुड हिन्" मि ओरु मिन " ²³तिकि कन्ज्यक सवा मागुल्बुकि किसाला तिजो बेला राड देवाचेनकि थु लेम्नी तिला ज्याप्सुड तेमे ति तेराड बु ग्याम्मी स्येसुड । ²⁴हिनसिराड कन्ज्यक सुड बाडिड डोइ गाल् । ²⁵बारनाबास ताड शाउल यरुसलेम तिबिकी दाक्पि यक खेर क्यानी तेमा राड ज्युर्सुड । तिबिकि मर्कुस सिरुप युहन्नाला दाक्पु तानी राड टिनि गाल ।

Chapter 13

¹ऐन्ति ओखियाकि छोकपाला त्या लाला लुइतेम्बा ताइ लोबेन् तिब नक्। तिबि नाइला वानोबास सिमियोन्, (तिला नाइजर सिनक्) कुनेरि कि लुसियम मनेन ताइ शाउल नक्। ²तिवा ड्युइने किताइ स्वाबुलिन् नक्। थु चेइडेकि सिक्वासुइ, “शाउल ताइ वारनाबासला डे यक् डे यक् नेसुर थरे ज्यक् चिन् यक् किरुप्ला डेकि काताइडु।” ³तिबिकि छक्पा ड्युइने क्यानि सुन्सिमा, तेमे तिबिकि दि मितिबि खाला लाक्पा ज्याइनि ते ज्याइनि ते स्वाताप्सुइ तेमे तिबाला ताइसुइ। ⁴तिकि किसाला थु चेइडेकि साबुतिबा शाउल ताइ वारनाबास कि थूकि साबु दोगेराइ क्यासुइ। तेमे हक्ला सुलुसुयामा ला गाल्सुइ, तेमे त्यासुर टु ला ज्येनि ते साइप्रसकि गाइला गाल। ⁵सालमिस ग्यासाला हसिन, तिबि कि यहुदिकि जोम्बाइला सुइ सासुइ तेमे दाल्जा किरुप्ला यूहन्ना ताइ मर्कुस तिइ तिबा तानिराइ गालसुइ। ⁶तिबा ति गाइ सिनि ते फारोसला ख्योल्लिमा जिम्डुल छ्यादेदुप् मि जुनक्पा लुइदेन्बा च्यिक् टेसुइ, तिबि मिन येशू नक्। ⁷ति जिम्डुल त्याकि दासाकि ओइजेन् सर्गियस पैलस तानि डिकुप् नक्, ति आला खामु ति नक्। तिबि शाउल ताइ बारनाबासला काताइसुइ चिला सिनि ति कन्ज्यक् कि सुइ डेदुप् सेम् किनक्। ⁸हिन्सिराइ इलुमास (जिम्डुल किरुप) तिबि तिबाला खा क्यासुइ तिबि त्याकि ओइ छेबु यर्गियसला पौलसला मोवा किरुप् नेसुर ग्युजिदुप् छाल्सुइ। ⁹तेमे शावल तिला पावालाइ सिउ, थू चेइडेकि केइनि ते, तिला ल्हा ल्हाबा क्यासुइ। ¹⁰तेमे सासुइ ख्योरुड डेकि पुज्युइ, ख्योइ जुनक् ताइ मेलेबा ताम् तिबिकि क्याइनि ते हये। ख्योइ तेरिक् ल्यामु यक् तिबि ति डा हिन्। ख्यरेकि कन्ज्यक् कि लाम् थाकाला क्यक्कु जितुप नाम्लाइ मुक्कुरु क्युकिना? ¹¹ता ल्होसा चावाकि लाक्पा ख्यरे खाला हये तेमे ख्योरुइ मिक् मोथोइड डिउ। उकुर्जक् ख्यरेकि डिमाला मोथोइडु। ¹²त्या स्यारि मुसिप् थूक्पु ताइ नाकिइडि कि एलुमासला उप्सुइ तेमे लाक्पाला जिम्नि ते सिनि ते फाला छुर्ला मि तिबाला कातोइडु स्युसुइ। ¹³ति दासाकि ओइजेन् हतुप् तिबि ति थोडसिमा तिबि मोवा क्यासुइ। चिला सिनि चावा कि यान्देन्न कलातिला याम्छेन् लासुइ। ¹⁴तेमे त्यासुर पावाल् ताइ तिबि दाल्जा पाफिस नेसुर छी ठीला जेनि ते पाम्फिलिया कि पर्गाला लेसुइ। हिन्सिराइ यूहन्ना कि तिबाला ताइनि ते यरुशलेम् नेबा ग्युसुइ। ¹⁵पावाल ताइ तिबि दाल्जा तिबा पगारनेसुर पसिदियाकि डासप् डिमाला जोम्बाइला गाल्नि ते देसुइ। ¹⁶तेमे ठिम् ताइ लुइदेन्बाकि थेप् हानि ते सिन्निमा गमा किरुप् तिबिकि तिबाला दुक् सिदाइ लेन् ताइसुइ। ¹⁷“नुक् रिबा खिराइ तानि द्या हतुप् मि तिबि कला सेम्सो किरुप् लेन् हसिन् किसा।” ¹⁸तेमे पावाल लासुइ, लाक्पा थनि लाताप् किदाइ सासुइ, “इझाएल कि मि तिबा ताइ कन्ज्यक् ला स्वा किरुप् तिबा डेन्।” ¹⁹इझाएल कि दि मि तिबि कन्ज्यक् कि अरे पाणाबा तिबाला पेनि ते मिस्त्र लुइबालला देतुप् तज्येला तिवाला बाइडि फेल् चिनि ते तेमे दाक्पि लाक्पा थनि तिबाला त्यासुर तेन्सुइ।” ²⁰खोकि ल्हो सिप्प्यु साक् तिबाला खाइ मेतुप् दासाला ज्याक्सुइ। ²¹कनान् ला हतुप् मिरिक् दिन् ला खो कि सिदा क्यासिमा अरे मितिबाला त्याकि सासि तिबि दाक्पि ओइछेन् किरुप्ला बिन्सुइ। ²²ति तेरिक् ताम् तिबा ग्याम्सि सि डाप्प्यु ज्यिक् थबु नक्। दि तेरिक् यक् तिबि तिइला कन्ज्यक् कि शामुएल लुइदेन्बा कि तुज्ये साक् तिबाला ठिम् किरुप् बिन्सुइ। ²³तेमे मि तिबिकि ग्याल्बु च्यिक् लाइसुइ तिबि किसाला कन्ज्यक् कि वेन्यामिन् कुल् कि किसाक् कि पुज्युइ शाउल ला ल्हो सिप्प्यु साक्ला बिन्सुइ। ²⁴कन्ज्यक् कि शाउल लला ग्याल्बु नेसुर थेन्सिमा, खो कि दाउदला तिबि ग्याल्बु जोसुइ। कन्ज्यक् कि दिराइ दाउद कि कला लापु हिन्, “यिशै कि पुज्युइ दाउद डे सेमि सोबु मि दगे डेकि डेसुइ, तेमे डेकि साबुदगे तेरिक् यक् तिबि किउ।” ²⁵दिराइ मि तिबि गिपानेसुर खोकिउ सिनि ते ना क्यालु कि किसाला कन्ज्यक् कि इझाएल ला थार्वारु तेरुप् येशू खबु हये। ²⁶येशू हुइप् सिना तइला राइ दिन च्युइसुइ, यूहन्ना कि तइलाराइ इझाएल कि तेरिक् मि तिबाला सेम्ग्युर्वा कि वप्तिस्मा कि कला सासुइ। ²⁷युहन्ना कि किसिन् तिबि सासुइ, “खिराइ डा सुहिन् सिनि सिउ? डा ति मिन्। हिन्सिराइ डेना, डा सिना तिइला दक्पु ज्यिक् हुइडिन हये, तिबि काइबि कइस्युप् कि रक् डोलुप्लाइ को मेछेउ डा।” ²⁸नुक तिवा, अब्राहाम गिपाकि पेजातिबा, तेमे खिरे नाइला सिक् कन्ज्यकला सोवाबुल्यु दि थार्वारु कि लेन् डिराइलाराइ ताइडु हये। ²⁹यरुस्लेम ला देतुप् तिबा ताइ तिबि खाला ओइज्येन किरुप तिबिकि हुतुइ राइ डोमासे, ना...तेरिक् सवाथला हअकुप लुइतेम्बा तिबिकि होरुला हाक्कोसु। तिबि किसाला तिबिकि येशूला सेचिनि ते लुइदेन्बा रिबि लुइदेन्कि सावु दोगेराइ च्युइसुइ। ³⁰खोला सेतुप्ला डेवा मेसुराइ तिबिकि खोला सेतुप् ला पिलातस् ला सासुइ। ³¹तेमे तिबिकि खोकि कला टिबु दि तेरिक् ताम् तिबा ख्योला क्यासुइ, तिबिकि खोला दोइबुनेसुर पान्नि ते तुर्साला क्याल्सुइ। ³²हिन्सिराइ कन्ज्यक् कि खोला सिवा नेसुर थार्वारु बिन्सुइ। ³³गालिल नेसुर यरुसलेम् साक् खोतानि हबु मितिबि चाला खो डोमा आला साक् थोइसुइ। हादा तिवाराइ मि तिबि दइला थोइडुप् ताम् लापुप् तिबा हिन्। ³⁴तिबि किसाला अरे पाणाबा तिबा तिन ना क्यालुप् लेन् ल्यामु डिरेकि ख्यरे चाला खबुहये। ³⁵कन्ज्यक् कि येशूला सुवा नेसुर सेन्बु लोइसिन्, ओरुइ तिबि पेजाला सिनि खोकि दि ना. तिवा छेच्यिसुइ। डीवा भजन्ला टिबु दोगेराइ ‘ख्योरुइ डे पुज्युइ हिन्, हारिइ डा ख्यरे पापा च्युइडु हये।” ³⁶खोकि जुबु मुरुलसित सिनि ते खोकि येशूला सावानेसुर सेन्बु लाइसुइ सुरुप् ताम्मि कला खोकि दिनक् साबु हये, डा ख्योरुइला दाउदकि चेइडे ताइ चिबु मलाम तेक्कु। ³⁷तिबि किसाला खोकि ज्यार्मा भजन् तिइ दुक्साबु हये, ‘ख्यरेकि दक्पि चेइडे मिरिक् तिबाला रल् मिजिउ।’ ³⁸चिला सिनि दाउद कि खरे गिपाला कन्ज्यक् कि सेम क्याबु दोगेराइ यक् क्यासिमा, ति सिनुइ तेमे तिला खरे पाणाबा तिबा तानिराइ ज्याक्सुइ तेमे तिबि रो ति रल्सुइ। ³⁹तेमे कन्ज्यक् कि सेन्बु लाइडुप् तिबि रो ति मारुल। ⁴⁰तिबि किसाला नुक् तिबा, दि ताम् तिबा खिरेसाइ छ्याडेता कि दिराइ मि तिबानेसुर खिराइ दिक्पा नेसुर टोल्लु ह्यो। ⁴¹सोवा किरुप् तेरिक् खोनेसुर तेरिक् यक्नेसुर रेट्या मेतुप् डिउ, मोशाकि ठोम् नेसुर खिराइला रेट्या म्यातुप् जोमाथुप्। ⁴²तिबि सदि ताम् तिबा खिरे खाला म्याइसित, ⁴³क्युक्को किरुप् तिबा ल्हो, तेमे याम्छेन् कि, तेमे नाज्युक, खिरे तुज्येला डेकि यक् किताइ ह्यो, दोजो सिसाइ खिराइला दिकि कला सासिराइ खिराइ नाम्लाइ रेट्या मिकिउ।” ⁴⁴पावाल ताइ बारनाबास त्यासुर डप छ्याल्सिमा तिबिकि ताराइ छिक् तिबा ज्यार्मा डासाप् डिमाला लेम्नि ते सानि नाइ सिनि ते गोइबा स्युसुइ। ⁴⁵जोम्बाइ कि जोम्बा तिबा सिन्सिमा, आला यहुदि तिबा ताइ यहुदिला गोइबा स्यप् मि तिबा पावाल ताइ वरनबासकि दिड स्युसुइ। तिबिकि क्यज्यक् कि कार्टिन् ला नाम्लाइ तेतुप् ला तिला सेम्सो क्यासुइ। ⁴⁶जर्वा डासाप् डिमाला, र्गसाला तेरिक् चो चावा कि छिक् डेदुप् ला छ्याजिक् काताइनक्। ⁴⁷यहुदि तिबिकि ति आला मि तिबाला थोइसुसिमा, तिवा तिक्ला जेरण्याप्सुइ तेमे पावालकि साबु ताम्ला खा क्यासुइ पावल ला मेलेवा सासुइ। ⁴⁸तेमे पावल ताइ बारनाबास कि डारतानि ते सासुइ” कन्ज्यक् कि सुइ तइला खिरे दइला सिक्पाबु हये। खिराइनेसुर पुलुप, थोइनि ते दाक्पिकि दाक्पुलाराइ नाम्लाइ मिसिबु मिजि मेडेबु जोबु किसाला ल्होसा, डिराइ यहोदि मिदुप् तिबि चाला डिउ। ⁴⁹चिला सिनि कन्ज्यक् कि डिराइला दिनक का विदुप् हये, ‘डे कि खिराइला यहोदि सिना ज्यान्ला सिनि टाछ्यालि जोनि ज्याइनि हये, जाम्बुलिइ कि फालिम् छ्यसाक् खिरेकि थार्वारु खुइ गोबु क्या” ⁵⁰यैरयहुदि तिबिकि दि कोसिमा, तिवा गा क्यानि ते कन्ज्यक् कि साइला सवापुल्सुइ। नाम्लाइ मिसिबु मिजिला पेनुप तिबिकि रेट्या क्यासुइ। ⁵¹ति दासाला खेन्बाइ कन्ज्यक् कि सुइ मेन्सुइ। ⁵²तेमे यहुदि तिबिकि भक्त ताइ म्याला म्याइडु पुमा तिबा ताइ ग्यास कि ति छ्ये तिबा तानि पावल ताइ बारना बास कि खाला लासुइ। तिबिकि पावल ताइ बारनाबास ला छेर्पा काल्नि ते ति ग्यासा नेसुर तेनिताइसुइ। ⁵³हिन्सिराइ पावाल ताइ बारनाबासकि दक्पि

कङ्वाला कोवु थाल्दुक् दिवि खाला सिनिते रुसुस्। तेमे त्यासुर तिवा आइकिनियम सिरु ग्यासाला गाल्सुङ्।⁵² तेमे टावा तिबा गादिङ्ङि ताङ् थु चेङ्ङे कि क्यासुङ्।

Chapter 14

¹आइकोनियाला लेप्सिमा पावल ताड वारनाबास तानी राड छायाजीक यहूदी तिबि जोमखाड ताडला स्युसुड । ते तिबि दिनोक ल्यामु ताम क्या ताम क्या कि यहूदी तिबि ताड ग्रीक तिबा ड्यीकार बाडी मि कि मोबा क्यासुड । ²हिनसिनाड ओडज्येन ड्येदुप यहूदी तिबि कि जेन रु तिबाला खाडना खाड ति जोणि बिन तेमे इजी नुक लागि ला खाक्ति जोनि बिन । ³ति कि किसाला पावल ताड बरनासबास चावा डारला सेम राबु जोनी ताम क्यानी ते राड देसुड । चावा कि तिबि लाक्या नेमा ता तिबा ताड छाक्का डोदे यक ति कि च्यिसुड तेमे दाक्पी काटिन कि लेन बारे ला छायातेन्सुड । ⁴हिनसिनाड मि आला वातुप दासा तिबा तेरिग् गोनी गाल्सुड । लाला मि तिबा यहूदा थाका स्युसुड तेमे लाला ति प्रेरित थाका स्युसुड । ⁵जेन रु तिबा ताड यहूदी तिबा ड्यीकार दाक्पी गमा किरुप तिबाला पावल ताड बारनास तिबाला मेलेबा यक किरुप ताड दो थनी ज्याकुपला ड्येनजितुप छाल । ⁶दि ताम क्ष्या ड्येसिमा तिबा लुकोनिय कि ग्यासो ला लुस्त्रा र डर्बि तेमे चाकि फार छुरख ग्यासो तिबाला हिम्नी देसुड । ⁷त्ये तिबि कि लेन् ल्येमु स्येसुड । ⁸लुस्त्राला मि दक्पुज्ययिक देनि वातुप नोक ति कि काडबा ति डार मेतुजिक वातुप नोक । ति केबु नेमाराड खाड कि मुथुपु ताड नाम्लाड मायुबु नोक । ⁹पावल कि ताम क्याबुति ति मि ति कि ड्येनि वातुप नोक । पावल की ख्येजिक तिला ल्यामु क्यानि ल्हासुड तेमे तिला ति ल्यामु डप मोबा ति कि मिक्ला वातुप थोडसुड । ¹⁰ति कि किसाला ति की बोमु ओरला सिक्कासुड " दाक्पी काडबाला राड ला" तेमे ति मि लानि खाडक्याला युकु ताड क्ष्योडु क्युसुड । ¹¹ति जो बेला मि बाडी की पावल की क्याबु यक थोडसुड तिबि कि दाक्पी ओरला राड लुकोनिया ताम नेमा सिक्कासुड । ल्हा तिबा मि च्याडा खुर्नि अरे चाला पाम्नी लेम्नोक । ¹²तिबि कि बारनाबासला "थार्सित" ताड पावलला ति स्यिसिन सिक्कासुड खाडसिनि सिंसिन ति खेर सिनाड बोमु ताम किरुप ति हिन् । ¹³ग्यासोला फिकि थाका वातुप जिउसकि क्ष्योखाड ला क्ष्योनेकि सोमु गोला वातुप लाड तिबाला ताड मदेक कि स्यितिबा खसुड खाड सिनि सिंसिन ति कि ताड आला मिखि तेरुप सेम क्यासुड । ¹⁴हिनसिराड ति जो बेला ल्होमातिबि बारनास ला ताड पावल की दि कोसुड की , तिबि खी स्यारि डेयमा लानि माज्या तिबा छाल्नि ति मि आला वातुप थाका गाला । ¹⁵तेमे सिक्कासुड " ए मि तिबा , ख्येरे कि दि ताम तिबा खाड सिनि कि वाई । हिराड डाड ख्यिराड तगे राड सेम वातुप मि हिन् । हिराड ख्यिराडला खाड ताम मेतुप ति ताम नेमा सेन्बु कन्ज्यक थाका ग्युर्नी सिक्का लेन ल्यामु खबिन ति कि जोबुलिड ताड देवाचेनला तेमे ग्याम्छो ताड तिला वातुप खेर ताम तिबा जोसुड । ¹⁶तोडि तुजेतिबाला , खो की तेरिक रु तिबा दाकदाक्पी लामला युकु का बिन्सुड । ¹⁷हिनसिराड खो की दाक्पुला राड पाडबु नेमा माताड खाडसिनि सिंसिन खो की ल्यामु क्यासुड तेमे देवाचेन नेसुर छायाबा ताड डाल्बा तेरुप दोडबु तिबा बिन तेमे खो की अरे सेमला डियडसाड कि च्यितुप वाई । ¹⁸दि सुड नेमा साड पावल ताड बारनाबास कि बाडि मि तिबाला दाक्पि ठाक तेरुप नेमा बल्ल बल्ल केक्सुड । ¹⁹हिनसिराड एन्टिओक ताड आइकोनियम नेमा लाला यहूदा तिबा लेसुड तेमे बाडी मिला ड्येनचिसुड । तिबि कि पावल तिबाला दो थनी लिसुड तेमे ति स्यिनोक सिनि सेम क्यानि टितिदाड ग्येसा नेमा फिला तेन्सुड । ²⁰हिनसिनाड ति की टाबा तिबा ति की चाला लानी देतुप थोडनी लासुड तेमे ग्यासा नाडला स्युसुड । जेर्मा छिय ति बारनाबास तानि डर्बीला गाल्सुड । ²¹ग्याजा ला तिबि कि लेन ल्यामु च्याल्सुड तेमे आला टाबा तिबा जोसिमा लुस्त्रा , आइकोनियम ताड एन्टिओकला ग्युसुड । ²²तिबि की टाबा तिबि सेम राबु जोइ दाड मोबा ला देसित सिनि दुक सिदाड गा लोडुप यक क्यासुड । तिबि कि तिबाला सिक्कासुड हिराड आला दुक्पा ड्येनि राड कन्ज्यक ग्याल्खोप स्युबु जाई । ²³तेमे तिबि कि मोबा किरुप तिबि क्ष्योछ्योकला एल्डा ला लुक्सुड तेमे फिला स्यासा तानि राड सवा ताम्नी तिबाला मोबाला मोबा क्याबु चावा लाक्पाला तिबाला लुडनी बिन । ²⁴ति कि तिडला तिबा पिसिदिया नेमा पाम्फिलिया लेसुड । ²⁵पर्गाला सुड लाप्सिमा तिबा अटालिया तेबा पाप्सुड । ²⁶त्येबा तिबि टुला जेनी एन्टिओक तेबा गुग्युसुड , तेनि तिबि कि आदाराड सिदा क्याबु यक लागि ला कन्ज्यक काटिनला तिबाला छेतुप वाई । ²⁷एन्टिओकमा लेम्नी देयासिमा तिबाला योछ्यो क ला दासा ज्यिकला जोसुड तेमे कन्ज्यक की तिबी की क्याबु यक तिबा ताड राडसा रु तिबि पार्ला चुक क्यानी खो की मोबा गो वेक्पि , ति कि बारेला तेरिक ताम सिक्कासुड । ²⁸तिबा ने ओतुप टाबा तिबा तानी रिडबु तुजे साक देसुड ।

Chapter 15

¹यहुदिया नेबा लाला मितिबा लेमि नुपतिबाला दुक सिदाइ लाप्सुइ, “नाम्साक खियरे मोशा नाबा दहे क्यानि खतना मिकि ह्यो, तिजो साक ति खियराइ थारमुथुस्यित्।” ²ते पावल ताइ बारनाबास तिबा ताइ क्यानि खाला लाङ्गुप ताइ खांदप क्यासुइ ता दि ताम टिबुला लानि पावल, बारनाबास ताइ ज्येन मि लाला यरुशलेमला प्रेरित ताइ एल्डरतिबि चाला डोगो क्यु सिनि नुप तिबि सिक्का। ³तुककिसाला तिबाला जोम्खाइ नेबा ताइसुइ तेमे फोलिसिया ताइ सामरिया नेबा गाल्सुइ तेमे गैरयहुदितिबा मोवा क्याबुप ताम तिबा सिक्कासुइ। तिबिकि तेरे उजु नुपतिबाला बोबु डिङ्साइ बिन्सुइ। ⁴ता तिबा यरुशलेम लेसुइ, तिबाला जोम्खाइ प्रेरित तिबा ताइ एल्डर तिबिकि गासो स्यप तेमे दुक्क्यानि तिबाताइ क्यानि कन्ज्यककि क्याबुप तेरे यक तिबि प्रतिबेदन तिबाला सिक्का। ⁵फेरिसि दलनेबा मोवा क्याबुप लालिकि लानि सिक्का, “तिबाला च्येताइ किरुप ताइ मोशा ठिमकि का डेन्गो क्यु।” ⁶तुक्किसाला दि तामला नासाम तोङ्गुपला प्रेरिततिबा ताइ एल्डरतिबा जोम्सुइ। ⁷उदेक छलफल क्यासिमा पत्रुस लानि तिबाला सिक्कासुइ, “नुपतिबा तुजेजि तडला कन्ज्यककि खियरे कुडलाब क्याबुप छनौट ति खियराइला छ्या ह्यो कि डे खानेबा राइ गैरयहुदि तिबि लेनलेमि सुइ डेइ थुप्सिततेमे मोवाकि थुप्सित।” ⁸मि सेम छ्या हतुप कन्ज्यककि ओरुइला दगेराइ तिबालाइ थुच्येङ्गि बिन्नि तिबाला गवाहि तेर्कित्। ⁹मोवा नेबा तिबि सेम लेमु जोनु खोकि ओरुइ ताइ तिबि पार्ला खाइ भेदभाव माक्या। ¹⁰ता दुक्किसाला अरे पापा तिबिकि तेमे अरेकि खुरमाथुपुप् ग्याइसिइ ति लोमा तिबि ज्यिङ्बाला ज्यग गोक्क्युसिनि खियराइ च्यिला कन्ज्यकला खक्या ल्हे? ¹¹तेमे अरेकि मोवा कि ओरुइ चावा येशु काटिन नेबा थारुप ह्यो, च्यु क्यानि तिबा थारु ह्यो।” ¹²तिबिकि पावल ताइ बारनाबास नेबा गैरयहुदि तिबा पार्ला कन्ज्यककि क्याबुप ता तिबा ताइ याम्छेन लाइदे तिबि विवरण डेन्नि हतुप तुज्येला तेरे हुल खाराक्या देसुइ। ¹³तिबिकि ताम किरुप ताइसिमा, “याकुवकि सिक्का, नुप तिबा हो, डे ताम डेना।” ¹⁴कन्ज्यककि दाक्पि मिन खातिर खियरे तेबा मिरिक जिक् लाङ्गुपला च्युक क्यानि तडला गैरयहुदि तिबाला डिङ्ज्ये क्यानि क्यासुइ सिरुप ति सिमोनकि सिक्काबुप ह्यो। ¹⁵दिला लुइतेम्बाकि सुइ तिबा सहमत नक, च्यिलासिसिन दुकसिनि टिबु ह्यो। ¹⁶दि तामकि तिङ्गला डा लोइराइ ग्युर्नि गिउ, तेमे दाउद डिलुप पाल ति लोइराइ डा जेउ, दिकि भग्नावेष तिबाला डा लोङ्गु तेमे लोइराइ स्थापित क्यु। ¹⁷तिकि क्यिसाला लुबु मितिबा ताइ तेरिगु यहुदि मिदुप् तिब तेमे डे मिङ्गला का ताङ्गुप तिबा तेर्कि चावाला छोल थुप्सीत्। ¹⁸तिकि ताइबोकि तुज्ये नेबि ताम किरुप चावाकि दुक्क्यानि सिउ। ¹⁹तुक्किसाला डे सेम दिन्दग ज्यिक ह्यो कि कन्ज्यक तेबा ग्युरुप गैरयहुदि तिबाला दुक्का तेरुप मेगु। ²⁰तेमे अरेकि तिबाला दिन्दग टिबु ह्यो, तिबा कु तिबि चेङ्गि मेतु नेबा, स्याम्डेन तेबा, जिङ्बा टेनि सेतुप स्या ताइ ठाक नेबा थारे देता। ²¹तेरे ग्यासाला मोशा ठिमकि ताम तिबा डा सप डिमा पुस्तौ नेबा मि तिबि जोनखाइ तिबाला सिदाइ लेपुप हिइ। ²²तेबा तिलाइ जोम्खाइकि गमा किरुप तिबा यहुदा बारनाबास ताइ सिलासला दाम्नि पावल ताइ बारनबास ताइ तिबाला एन्टि ओखिया तोङ्गुप ताम तिबा तेरे प्रेरित तिबा एल्डर तिबा ताइ तेरे जोम्खाइ तिबाला सेम लासुइ। ²³तिबिकि दि टिसुइ, “एन्टिओखिया, सिरिया ताइ किलिकियाला हतुप गैरयहुदि नुप तिबा, प्रेरित तिबा, एल्डरतिबा, नुप तिबाला अभिवादन।” ²⁴अरेकि दिन्दक किरुप का माक्याबुप मितिबा अरे पार्नेबा खियरे चाला लेमि खियरे आत्माला दुक्का तेरुप येन्देन तिबा बिन्नि खियराइला दुक्का बिन्नक। ²⁵तुक्किसाला प्रिय पावल ता बारनबास ताइ मिला लाला दाम्नि तोङ्गुप ति ओरुइ सेमला लाइसुइ तेमे दि ओरुइ तेरिला लेमु च्युइसुइ। ²⁶दि अरे चाला येशु छिष्ट मिङ्कि खातिर दाक्पि मिजि जोखिमला जोबुप् हिइ। ²⁷दुक्किसाला अरेकि यहुदा ताइ सिलासला ताङ्गुप ह्यो, तिकि खियराइला दि ताम तिबाराइ हिउ। ²⁸च्यिलासिसिन दि गोबुप ताम तिना बिम्बु भार खियराइला खुर मिजिबुप थुच्येङ्गि ताइ ओरुइला लेमु छोर्सुइ। ²⁹खियराइ कु तिबाला बुलुप ठाक बिन्दुप तिबा, ठाक, जिङ्बा काबु सेतुप् थोक तिबा तेमे स्यामडेन तेबा थारे देता। ते खियरेकि दाक्पुराइ दि ताम नेबा थारे देनक क्यासिन खियराइला भलो गिउ। ³⁰तेमे तिबा बिदा गाल्नि एन्टिओखियाला लेसुइ। ³¹तिबिकि हुल्ला दासा जिक्ला ज्याक्सिमा पत्र बिन्सुइ। तेमे तिबिकि तिला रासिमा डार किकिसाला तिबा डिङ्साइ क्या। ³²यहुदा ताइ सिलास लुइतेम्बा तिबा हतुप किसाला सुइ बाङ्गि नेबा नुपतिबाला डार बिन्सुइ तेमे तिबा बलियो जोसुइ। ³³तिबिकि ते तुज्येजिग देसिमा नुप तिबि पार्नेबा तिबाला तोङ्गोसाला डिङ्साइ तानि ताङ्गिइ। ³⁴तेमे सिमोनला ते देतुपला लेमु छोर्सुइ। ³⁵तेमे पावल ताइ बारनाबास ज्येन बाङ्गि ताइ क्यानि एन्टिओखियाला देसुइ। ते तिकि लाप्सुइ तेमे चावा सुइ सिक्का। ³⁶खाइबि डिमा तिङ्गला पावल बारनाबासला सिक्का, “ता ओरुइ ग्युर्नि डि तेमे अरेकि चावा सुइ सिक्काबुप ग्यासा नुपतिबाला कि, तेमे तिबा च्येन्दक नक ल्हे।” ³⁷बारनाबासकि मर्कुस सिरुप युहन्ना तिबा ताइ क्यानि टिडप छ्याल्सुइ। ³⁸तेमे पावल मर्कुसला टिडप कि लेमु मेत सिनि नासाम ताइ। च्यिलासिसिन पाम्फिलिया ला हतुप तुज्येला ति तिबा टाल्नि तिबा ताइ क्यानि यक्ला गमा मागाल। ³⁹तेमे ते कडा असहमति उत्पन्न गाल। तुक्किसाला तिबा टालुप हिइ। तेमे बारनबासकि मर्कुसला दाक्पु ताइ क्यानि साइप्र तेबा ग्यामदयो क्यासुइ। ⁴⁰तेमे पावलकि सिलास ला दाम्सुइ। नुपतिबि तेबा चावा काटिनला बिन्सिमा खो तेबा गाल। ⁴¹तेमे जोम्खाइ तिबाला क्योङ्बु जोइदाइ सिरिया ताइ किलिकिया नेबा गाल।

Chapter 16

¹पावल डर्बिताड लुस्त्रालाड गाल्सुड , त्ये तिमोथि मिन क्याबु मिराचिक मोवा किरुप् यहुदि पुम्पेजिकि पुज्युड नक सिसिन तिकि पापाति ग्रिक नक । ²लुस्त्राताड आइकोनियमकि नुक तिविकि तिमोथिकि काला ल्यामु ताम सिउड । ³पावलकि तिमोथिला दाक्पुतानिराड लाकाला टि इवप् सेम क्यासुड , दिकि किसाला तिकि तिमोथिला दाक्पुतानि राड टि गाल्लि खतना क्यासिड सिला सिसिन इलाका तिवाला यहुदि तिवाड नक तिकि पापा ग्रिक हिन सिनि तिवा तेरिक्ला क्ष्या नक । ⁴प्रेरिततिविकि यरुसलेमला टिनि विन्दुप् लेन तिवा , ग्यासा तिवा खिरिन इवप् तुज्येला तिविकि क्षोछोक तिवाला डेन गोबु लेन तिवा बिन्सुड । ⁵दुक क्यानि क्षोछोक तिवा क्योड्बु हुडिन डिमिटाड फेलिन गाल्सुड । ⁶थुवेडिकि तिवाला एसियाला सुड माश्वेत सोनि सिक्वाबुकि किसाला पावल ताड तिकि दाल्जातिवा फ्रिगिया ताड गलातियाकि दासा नेवा गाल्सुड । ⁷तजोला तिवा माइसियाकि चाला लेम्नि ख्योल्लिसमा तिविकि विथिनिया इवप् छाल्सुड , हिन्सिनाड येशुकि थुकि तिवाला ख्यासुड । ⁸तुकराड क्यानि माइसिया नेसुर गाल्लि तिवा त्रोआस ग्यासा ख्योल्लसुड । ⁹माकेडोनियाकि मिराचिक मि लानि सुक सिड वतुप् छ्यासिति नुप्कि तुज्येला पावलकि थोडसुड "माकेडोनिया लेम्नि डेराड्वा दाल्जा कि " ¹⁰पावलकि ति छ्यासि थोड्दिमा , कन्ज्यककि डेराड्वा तिवाला लेन लापुप् सिनि काताडु हिन सिनि तिवा श्यारि माकेडोनियाकि छ्यला गाल्सुड । ¹¹त्रोआसनेसुर टु गर्पुला जेनि खेत्तडमा राड्सा डिमाला डेराड निपापोलिसला ख्योल्लिन् । ¹²तेसुर रोमि ओडकि हुतुडराड हिन्दुप् माकेडोनियाकि चिक ग्यासाकि जोन्खा फिलिपिला गालिन । डेराड ति ग्यासाला डिमा आला देतिन् । ¹³सवाँ देपुप् दासा हिन्दे सिनि ड श्वप डिमाला डेराड ग्यासाकि गोकि नेसुर फिला ज्युडि नामुला गालिन । डेराड देनि जोमु पुमपेजा तिवा तानि ताम क्याविन । ¹⁴त्ये थिआटिरा ग्यासाला देतुप् मिराचिक छे डोर्नाक चोड्डुप् लिडिया मिन क्याबु मिराचिक पुमपेजा नक । सिकि कन्ज्यकला सोवा देहुप् नक तिविकि शेम ग्याम्नि कोसुड । पावलकि सिक्वाबु ताम सेम ग्याम्नि कोसित सिनि कन्ज्यककि तिकि सेम पेन बिन्सुड । ¹⁵तिताड तिकि मिछाड तेरिक्ला वप्तिस्मा विन्सिमा तिकि दुक सिडिताड गड्वा श्युसुड , "हुतुड खिवातिविकि डाला कन्ज्यक क्ष्यला मोवा वतुप् सिनि सिसिन डे खाड्बाला लेम्नि देत सिनि सिक्वासुड । ¹⁶डेराड सवाँ देकुप् दाशि क्ष्यला डोड वयुप् लाम्ला चि ल्हाप् मिराचिक पुमपेजा ठेसुड । तिकि दि मो ल्हानि दाक्पि ज्यिन्दाक लासिन आला गिज्या जेनक । ¹⁷ति पुमपेजा दुक दिडदाड पावलताड डे तिड्वा तिड ड्यासुड । "दि मि तिवा कन्ज्यककि यक्पु तिवा हिन । दिविकि खिराड्वा थार्वाकि लाम्मि ताम श्येक्पु । " ¹⁸तिकि किसाला डिमा आला तिनकराक क्यासुड । तिनेसुर आला छेरे लानि पावलकि तिड्वा ग्यर्नि ति थुला सिक्वासुड , "येसु ख्रिष्टकि मिन्ला डा ख्योला थेनि इवप् का किउड । तेमे ति श्यारि थेनि गाल्सुड । ¹⁹दाक्पि ग्यिज्या ज्वप रेवाकि लाम खिक्पु सिरु काच्ये क्ष्या डेसुड , तिविकि पावलताड सिलासला जिम्नि टिडदाड छोडकिसा दासाला ओइज्येनकि गमाला टि गाल्सुड । ²⁰तिविकि पावलताड सिलासला ठिम किरुप् तिविकि गमाला ख्वनि सिक्वासुड , "दिवा यहुदितिवा हिन अरे ग्यासाला दुक्पा तेरिन वे । ²¹ओरुड रोमि तिविकि लाड मुथुबुप् ताड कला डेन मुथुबु फिलक्पा ठिमकि येन्देन तिवा लोबिन वे । ²²तितिड्वा मितिवाताड ठिमकि मितिविकि तिविकि माज्या राल्लि ग्यक्पा थनि दुसुड । ²³तिविकि तिवाला आला दुसिमा तिविकि पावल ताड सिलासला चोनखाड्वा लुड्बिन्सिमा तिवाला ल्हाप सिनि चोनखाडकि छ्येबुला का बिन्सुड । ²⁴का डेदाताड चोन्खाडकि छ्येबुकि तिवाला नाडि खाडमिक्ला उम्नि तिविकि काड्बा तिवाला ठिगुर ग्याम्नि टासुड । ²⁵नुप फेचोला पावल ताड सिलास कन्ज्यक तानि कु लाडगिन सवाँ किउड वतुप् ताम तिवा ज्येन चोनखाड्वा उबु मि तिविकिड कोनि वतुप् नक । ²⁶तेमे ते श्यारि बोबु शै चिक गाल्सुड तिकि किसाला चोन्खाडकि डाम्बितिवा युसुड । श्यारि चोन्खाडकि गोतिवा पेसुड तेमे तेरिक् च्याताकतिवा तेरिक् दाक्पुराड पेसुड । ²⁷चोन्खाडकि छ्येबु मि डिचक नेसुर छोरिन् चोन्खाडकि तेरिक् गोतिवा पेनि नक । दजोला चोन्खाडला मि तिवा टोसुड सिनि छ्ये मिकि दाक्पि तर्वाल थेनि दाक्पुला सेदु छालु नक । ²⁸तजोला पावलकि छार्बु वोरुकि सिक्वासुड , "दाक्पुला मासे चिला सिसिन डेराड तेरिक् डेराड वे । " ²⁹चोन्खाडकि क्ष्येबुकि गो चेचिनि नाड्वाशुनि ज्यिवा किडताड पावलताड सिलासकि गमाला गो कुड्नि श्यावा क्यासुड । ³⁰तेमे तिवाला फिला तेनि सिक्वासुड , 'लासो डेकि थार्वा डेदुपला काड कि गोक्पु ? ' ³¹तिविकि सिक्वासुड , "चावा येसुला मोवा क्यासिन खिराडताड खिरेकि छाड तिविकि थार्वा डेक्पु । " ³²तिविकि चावाकि सुड तिवाला तिकि खाड्बि तेरिक् मितिवाला श्येसुड । ³³तजोला तिराड नुप्कि तुज्येला चोनखाडकि छ्येबुकि तिवाला तेनि टि गाल्लि मा तिवा चेडि जोनि बिन्सुड तितिड्वा चोन्खाडकि छ्येताड तिकि खाड्बि तेरिक् नितिवाला वप्तिस्मा बिन्सुड । ³⁴तिकि पावलताड सिलासला दाक्पि खाड्बा टि गाल्लि तिवाला शामा बिन्सुड । तिकि खाड्बिकि तेरिक्कि कन्ज्यक्ला मोवा क्याबुकि किसाला तिकि तेरिक् खाड्बि मितिवा गा क्यासुड । ³⁵"ति मितिवाला ताडतोड सिनि " साला टोप्लाराड ठिम किरुप् तिविकि नाक्मि तिवाला लेन ताड्सुड । ³⁶दिकि किसाला चोन्खाडकि छ्येबुकि पावलला सिक्वासुड , "ठिम किरुप् तिविकि खिराड्वा ताडतोड सिनि का विन्दुप् वे तिकि किसाला फिला लेम्नि शेम येडि क्यानि ग्युक । ³⁷पावलकि तिवाला सिक्वासुड , "डेराड डेवा मेदुप् रोमकि मि तिवा हिन्सिनाड तिविकि डेराड्वा मि गमाला दुनि डेराड्वा चोन्खड्वा लुगुप् वे : तादि डेराड्वा सिसाड हाक माकोबा तोडु छोलिन वे ? हुतुडला तिनक मिन , तिवा दाक्पुराड लेम्नि डेराड्वा टाल्लि टि ग्युक । ³⁸तजोला चोन्खाडकि माक्मि तिविकि गाल्लि ठिम तिविकि चाला गाल्लि सिक्वासिमा पावलताड सिलास रोमि हिन सिनि छ्या डेसिमा ठिम किरुप् तिवा जिवा क्यासुड । ³⁹ठिम किरु तिवा दाक्पुराड लेम्नि पावलताड सिलासला चोन्खाड नेसुर तेन तोड सिनि सिक्वायि तेन्सिमा तिवाला ग्यासा ताड्नि ग्युक सिनि सिक्वासुड । ⁴⁰तेमे पावलताड सिलास चोन्खाड नेसुर थेनि लिडियाकि खाड्बाला गाल्सुड । तजोला पावलताड सिलासकि उज्युनुक तिवाला थोड्सुड , तिविकि तिवाला सेम्सो विनि ति ग्यासा नेसुर दाक्पि लाम श्युसुड ।

Chapter 17

¹तिबा अम्बिपोलिस ताड अपोल्लोनिया ग्यासा नेसुर यहुदि तिबि जोम्खाड हतु थेसलोनिकि ग्यासा साक लेसुड् । ²पावलकि दाक्पि क्यिताड दगेराड कयानि तिबि चाला गाल्लि डा सप डिमा सुमला तेकि मितिवा तानि क्षोकि थेप नेबा सासुड् । ³तिकि क्षो ल्याइदाड चावा येशुकि कयाबु दुक्पा ताड स्पेप नेबा सेन्बु लाड् गोकिवि सिनि सासुड् । तिकि सासुड्, “ति राड येशु हिन डे ख्योरे पार्ला स्येनि ह्ये । तिराड चावा येशु हिन ।” ⁴काड यहुदितिबा ताड कन्ज्यकला मोवचा किरु ग्रिक तिबा, आला अगुवा पुमा तिबा ताड् आला मिकि पावल ताड सिलासकि तामला मोबा कयासुड् । ⁵मोबा मिकिरु यहुदितिबा मिजेर किरु ताड छ्योड किरु दासानेबा काड डे मितिबाला ठिज्यिक जोसुड् मि बागि छ गाल्लि ग्यासाला कारे कयासुड् । तिबि कि यासोनकि खाड्बा आक्रमण कयानि पावल ताड सिलासला मितिबि पार्ला खुड् सेम नक् । ⁶तेमे तिबि कि पावल ताड सिलासला माटे तेमे यासोन ताड काड नुबतिबाला थिनिड दाड ग्यासा ओड तिबिचाला खसुड् । तिबि कि होरु कयानि सासु, “जम्बुलिडला आलक नालक किरु मिति देसाड् लेम्ब्योनक ।” ⁷यासोनकि ग्यासा कयाबु ति मिति कि कैसरकि का मेलेबा लाका कि, “येशु सिरु दक्पुजिक ग्याल्बु ह्यर ।” ⁸ति ताम कोनि तिकि मितिबा ताड तेरि ग्यासाकि ग्येपु तिबा ज्यिबा कयासु, । ⁹तिबिकि यासोन ताड नुक नेबा क्षेप्या लानि सिड्सिनमा तिबाला ताडसुड् । ¹⁰ति नुप्ला नुक तिबि पावला ताड सिलासला बेरियाला ताडसुड् । ते ख्योल्लिसमा तिबा यहुदि तिबि क्षोखाइला स्यासुड् । ¹¹थेसलोनिकि हतु मिसिना तेक्पि मितिबा लेमु नक् । च्यिलासिसिन तिबि कि लापु ताम तिबा तिराड हिन कि मिड सिनि डिमि टाड क्षोनेबा ल्याहिदाड् खाड् ग्येप्ये माक्याबा कन्ज्यककि सुड् सेम्ला ज्याकिनक । ¹²तेसुर तिबि नाडला काड मि सेम्ला देतु ग्रिक पुम पेजा तिबा आला ख्यक पेजा तिबि कि चावा येशु खाला मोवा कयासुड् । ¹³तेमे पावलकि कन्ज्यककि सुड् तिबा वेरियाला च्येहि नक् सिनि थेसलोनिकि यहुदि तिबि कि स्या डेसुड् तिबा ते गाल्लि तिबाला तेक्सुड् हाराडहुरुड् कि च्यिसुड् । ¹⁴ति तिडला नुक तिबि पावलला उकुर्जिक ला ग्याम्छो नेबा थाड्सुड् तेमे सिलास ताड् तिमोथि तेराड् देसुड् । पावलला टि डोड किरु मि तिबि कि तिला एथेन्सला ग्यासा साक टि गाल्सुड् । ¹⁵पावलला ताडिड् ग्यिरु तुजेला पावलकि तिबा तानि सिलास ताड तिमोथिला टिबु स्याक सिनि तिकि का ताड्सुड् । ¹⁶पावलकि सिलास ताड थिमोथिला गुनि देतु तुजेला एथेन्स ग्यासा नाडला कुक्या कुकि क्येडु थोडनि डे थु लो मिदिबु कयासुड् । ¹⁷तेसुर ति यहुदि तिबा ताड कन्ज्यककि सोवा किरु तिबा तानि जोम्खाड् ताड मि तिबा तानि साड आला ताम कयाबिन् । ¹⁸तेकि मेरा चोतानि एपिक्युरि ताड स्तोडकि स।येप तिबा साड् खादास्योसुड् । काडकि तुक सासुड्; ति बकबकेकि काड सिरु छालु हिन ?” राडसा कि सासुड्, “तिनि राडसा लुडबाकि ल्याहा तिबि लेन किरु दगेराड् नक । च्यिलासिसिन येशुकि तिकि सेन्बु लाबुकि लाला लेन तेरिन नक् ।” ¹⁹तिबिकि पावलला अरि ओपागसला टिनि गाल्सुड्, तेमे टिसुड् “काड ख्यरे सिड किरु येन्देन कला स्ये थुक्किवि ?” ²⁰च्यिलासिसिन ख्यरेकि याम्छेन लाड्दे ताम तिबा डिरे नाम्ज्याग चाला हुगिन कि तिकिसाला तिकि तामकि तेन्दक काड् सिरु डिडाइला छ्या डेदु सेम ह्ये । ²¹ता तेरि एतेन्स तिबा ताड् राड्सा लुबा नेसुर लेपु राडसा साबा ताम तिबा सिरु ताड् सावा ताम तिबा कोतु सिना राडसा काड् ताम ला तुजे मेतेरनक । ²²तेसुर पावल अरिओगसकि राला कानि तुक सासुड्, “एथेन्समि तिबा खिराड् ति खाइला साड् मोवा किरु ह्ये सिरु ताम डे थोडसुड् ।” ²³च्यिलासिसिन ते युगिन् किसिन् डे ख्यरे साड देतु तिबा थोडसुड् । डे तिनक् थु देतु दासाड् थोडिन् ते डे मि माथोड् कन्ज्यकला सिनि सि टिबु नक् । तिला खिराड्कि डुमासेबा साड् देफ्क्यु; तिराड् कन्ज्यककि कला डा खिराडला सिऊ । ²⁴कन्ज्यककि जम्बुलिडला हतु तेरि जोसुड्, ति देवाच्येन ताड् जम्बुलिडकि चावा येशु गालु कि साला मि जोबु ल्हाखाडला मेदेवि । ²⁵न त तिला काड् मेतु मि दगेराड लोडिन मि लाक्पाला यक कि गिकिवि, च्यिलासिसिन येशु किराड् मिला जोबु हिन उताड तेरि तेर्किवि । ²⁶येशु दक्पिजिक मि नेबा जम्बुलिडला देतु तेरि मिरिकि मितिबा जोबु हिन तेमे त्रदतु तिबा ताड् तिबा देतु दासा तिबा पेनि ल्याक्सुड् । ²⁷तेसुर तिबि कि कन्ज्यकला छोल तेमे येशुला छाल्लि डेक्पु । हुतुड् राड् येशु अरे नेसुर थारे माडो । ²⁸च्यिलासिसिन येशुला राड युगु, तेमे थार्किवि येशुला राड् अरे अस्तित्व ह्ये । तेसुर खिरे कि कवि तिकि साबु ह्ये । च्यिलासिसिन ओरुड् नि येशु किराड ग्यिपा हिन । ²⁹तेसुर राड अरे कन्ज्यककि ग्यिपा गालु किसाला कन्ज्यकला मिकि कला ताड् सेम तानि सेस ताड् डुल दे नेबा जोबु हिन साबु मिन् । ³⁰तेसुर कन्ज्यककि दडि का माक्याबु तुजेला सेम माक्या ; कन्ज्यककि तेरि दासकि मितिबि कि दाक्पिदेक्पा सेम गुरु का कि । ³¹च्यिलासिसिन कन्ज्यककि दक्पजिक डिमा चिनि ह्ये । ति डिमाला ओरुड्ला डो स्येसुड् । मे नेबा येशुकि दिक्पा मेतुप ठिम जम्बुलिडला कया । कन्ज्यककि स्येपनेबा सेन्बु जोनि तेरि मि तिबाला ति मिकि कला तेनि बिन्सुड् ³²तेमे एथेन्सकि मितिबि स्येप नेसुर सेन्बु लाडु कला ला कोसुड्; सुड सुड् कि पावला डेज्याक कयासुड्, तेमे ज्येन दुक सासुड्, “ओरुड् तिकला याड्कोड् कोक्पु ।” ³³तेसुर पावलकि तिबाला ताड्नि गाल्सुड् तेमे अरियोपागसकि डायनोसियस, दामारिन मिन कयाबु दक्पुजिक पुमा ताड् राड्सा । ³⁴मितिबि पावलला टे लेसुड्, तेमे ति तामला मोवा कयासुड् । तेबा अरियोपागस सदस्य डियनुसियस दामारिस मिन कयाबु पुमा जिग, तेमे तिबा ताड् हतुप ज्येन मि तिबाड नक् ।

Chapter 18

¹दिकि तिङ्गला पावल एथेन्स ताङ्गिते कोरेन्थला गाल। ²त्या तिकि इटालि नेसुर लेपु अकिला मिन् क्याबु पेन्टसला देतुप् यहुदि ज्यिक् ताङ्ग तिकि पेर्मि प्रिस्किलाला टेसुङ्ग चिलासिसिन् क्लाउडियसकि यहुदि तिबिकि रोम तोङ्गुला का बिदुप् हिन्। तेमे पावल तिबि चाला लेसुङ्ग। ³पावाल तिबा तानिराङ्ग देसुङ्ग तेमे यक् क्यासुङ्ग चिला सिसिन् तिबि यक् डिकु नक्। तिबिकि ताम्बु जेउ। ⁴तेमे पावल डासब् डिमिटाङ्ग जोम्खाङ्गला गाल्लिते ग्रिक ताङ्ग यहुदि डिकार कि युल्बा तिबातानि ताम् किरुस्युसुङ्ग। ⁵पावाल ताङ्ग तिमोथि माकेडोनिया नेसुर हक्ला लेसुङ्ग, पावल्ला थुचेङ्गडेकि येशू राङ्ग ख्रिष्ट हिन् सिनिते यहुदि तिबाला लाप् चिसुङ्ग। ⁶तेमे यहुदि तिबा पावलकि खाला लासिमा पावल दि खरे माज्या रुगिन्ताङ्ग तिबाला दुक् सिक्वासुङ्ग, “खीरे ठाक् खिरे गोलाराङ्ग थोप्सित्, डेदि दोबा मेत्। ताफेन्नेसुर डा ज्यान् मिरिक्ते डिउ।” ⁷तेमे पावल ति दासाला ताङ्गिते तितस युस्तसकि खाङ्गबाल गाल्सुङ्ग तिकि दि कन्ज्यक्ला मोवा किरुप्। तिकि खाङ्गबा ति जोम्खाङ्ग कि चाला नक्। ⁸जोम्खाङ्गकि गमा किरुप् मि क्रिस्पस ताङ्ग कोरिन्थकि आला मिरिक् तिबिकि मोवा क्यानिते बप्तिस्मा लासुङ्ग। ⁹नुप्ला मिलाम्ला कन्ज्यक्की पावलला सासुङ्ग, “जिबा माक्याबा ताम् कि खाराङ्गपा देत्।” ¹⁰चिला सिसिन् डा ख्योरुङ्ग तानि हये ख्योरुङ्ग सिसाङ्ग दोबा तोङ्ग मुथुबु चिला सिसिन् दि ग्यासाला डे मि आला हये।” ¹¹ति दासाला पावल लोखर्मा ज्यिक् ताङ्ग फेचोर्ज्यिक् देसुङ्ग तेमे तिबि पार्ला कन्ज्यक् कि सुङ्ग लाप्सुङ्ग। ¹²तेमे गालियो ति अखैयाकि ग्याल्बु च्युङ्गसिमा तेमे यहुदि तिबा डिङ्गिते पावल कि खाला लासुङ्ग तेमे ठिम् क्योङ्गुप्ला पावलला ठिमखाङ्गला खासुङ्ग। ¹³तिबिकी सासुङ्ग “दि मितिकि ठिमला मेतुप् कन्ज्यक्ला सोवा बुल्लिक्कु।” ¹⁴तेमे पावलकि ताम् किरुप् छाल्सिमा, गालियोकि यहुदिला सासुङ्ग, “खीराङ्ग यहुदितिबा; दि ति लाका मेलेबा हिन्सिन् दिकि कला खिराङ्ग तानि ताम् किरुप् ति ल्यामुराङ्ग गिउ।” ¹⁵हिन्सिराङ्ग दि ताम्तिबा ताङ्ग मिन् तिबाति खिरे दाक्पि ठिम् तानि डिकुकि किसाला खिराङ्ग दाक्पुराङ्ग डिक्सा किसा। दिकि कला डा ठिम् मोक्योङ्गु। ¹⁶गालिलियोकि तिबाला ठिमकिसा दासा ताङ्गिते ग्यिक् सिनिते का बिन्सुङ्ग। ¹⁷हिन्सिराङ्ग तिबिकि जोम्खाङ्गकि ग्याल्बु तिला जिम्निते ठिम् किरुप् दासाकि दङ्गलाराङ्ग दुसुङ्ग। ¹⁸डिमाल त्ये देनिते सिन्सिमा पावलकि नुक् तिबाला ताङ्सुङ्ग तेमे अकिला ताङ्ग प्रिस्किलाला छ्याजिक् टिनिते टु गेर्पुला ज्यानिते सिरिया थालाकाला गाल्सुङ्ग। टु गेर्पुला जेकु दासा तोङ्गु दिना दङ्गला किक्क्रियाला पावलकि दाक्पि र्ग टेसुङ्ग चिला सिसिन् तिकि रा ट्येकिला ना क्यालुप् नक्। ¹⁹तिबा एफिससला ख्योल्सिमा पावलकि अकिला ताङ्ग प्रिस्किलाला त्येराङ्ग ताङ्ग्याङ्गिते गाल्सुङ्ग। तेमे खोरुङ्गिते जोम्खाङ्गला गाल्सुङ्ग तेमे तेराङ्ग स्यासा देसुङ्ग। ²⁰तिबिकि पावल हारोङ्ग देत् सिनिते गोङ्गबा स्युसुङ्ग हिन्सिराङ्ग पावल कि मेदेउ सिनिते सिक्वासुङ्ग। ²¹हिन्सिराङ्ग तिबा तानि टाल्लिते डोङ्ग किसिन् तिकि सिक्वासुङ्ग, “कन्ज्यक्कि सेम् क्यासिन् डा खिरेते लोङ्गसाङ्ग ग्युर्निते गिउ” ति तिङ्गला ति टु गेर्पुला ज्येनिते एफिसस छ्याला गाल्सुङ्ग। ²²कैसरियाला टु नेसुर पाम्मिते पावल जेनिते यरुसलेम्ला गाल्सुङ्ग तेमे तिकि जोम्खाङ्गला गासोस्यप क्यानि एन्टिओखीया तेबा पाप्सुङ्ग। ²³ते उकुर्जिक् देसिमा पावल त्यसुर फ्रिगिया गलतिया कि तेरिक टाबातिबाला सेम्सो किदाङ्ग गाल्सुङ्ग। ²⁴ता ओपोलोस तिन क्याबु यहुदि ज्यिक् इक्केक्जेन्चिला केबु, तिङ्ग एफीससला लेसुङ्ग। ति क्ष्यो स्येबु ताङ्ग ताम् किरुप्ला खामु नक्। ²⁵अपोलोस् ति कन्ज्यक् कि सुङ्गकि कलाल तेरिक् छ्याहतुप् मि नक्। सेम्कि दिङ्गनेसुर डार्मा क्यानिते चावा येशूकि कला हतुप् ताम् तिबा किरुप् नक् तेमे ज्यान्ला लोप्किनक्। ²⁶अपोलोसकि जोम्खाङ्गला आला डार्मु क्यानिते ताम् किरुप् स्युसुङ्ग तेमे अकिला ताङ्ग प्रिस्किला कि दिकि कला कोसिमा तेमे ति तनि गाल्सुङ्ग तेमे तिला कन्ज्यक् कि कला हारोङ्ग ल्यामु क्यानि लाप्सुङ्ग। ²⁷तिकि अखैया नेसुर डप् सेम् क्यासिमा, नुक् तिबिकि तिला त्ये डप्ला सेम्सो क्यासुङ्ग तेमे अखैया टाबा तिबिकि तिला सेम्ला लाङ्गसित सिनिते लेन टिनिते ताङ्सुङ्ग। त्या ख्योलसिमा तिकि काटिन् नेसुर रेवा किरुप् तिबाला आला रेवा क्यासुङ्ग। ²⁸क्ष्यो तेसुर येशूराङ्ग ख्रिष्ट हिन् सिनिते खाङ्ग सिमाथुप्।

Chapter 19

¹अपोलोस कोरिन्थिला हतु तुज्येला पावल गोकि लामा नेसुर क्यानि एफिसस ग्यासाला लेम्नि ख्योसुइ तेमे ते लाला टावा तिबाला ठेसुइ। ²पावल कि तिबाला टिसुइ, “काइ खिरेकि कन्ज्यकला मोवा किरु तुज्येला च्येनि थु डेसुइना?” तेमे तिबिकि तिला सासुइ, “मिइ, डिरेकि नि हादा साक च्येनि थु लोला काइ कोदु मेत्।” ³पावलकि सासुइ, “तिनक् हिइसिइ तिबिकि काइला बप्तिस्मा लाहासुइ?” तिबिकि सासुइ, “युहन्नाकि बप्तिस्मा।” ⁴तेसुर पावल कि सासुइ, “युहन्नाकि तेरु बप्तिस्मा ति पश्चातापकि हिइ। तिकि मि तिबाला साबु ह्ये कि तिबिकि ति सिना तिइला हुइ खाला अर्थात येशु खाला मोवा कि गोव्कु।” ⁵मितिबिकि ति ताम कोसिमा तिबिकि येशु मिइला बप्तिस्मा लाहसुइ। ⁶तेसुर पावल कि तिबि खाला लाक्पा ज्याक्सुइ तेमे थु चयेडि तिबि खाला लेसुइ तेमे तिबिकि राइसा तामला ताम क्यासुइ तेमे अगमवाणि क्यासुइ। ⁷तिबा ति च्युकि डि मितिबा हतु नक्। ⁸पावलति क्षो खाइला गाल्नि ते साहस क्यानि लेइ लेमु सिदाइ लाह सुम देसुइ। तिकि कन्ज्यककि ग्याल खाकि लोला मितिबा तानि ते ताम क्यासुइ तेमे मोवा किरु जोसुइ। ⁹तेमे काइ याहुदि तिबिकि सेम ति क्योइबु जोसुइ तेमे ठिम ला मादे, तेमे तिबिकि ख्रिष्टकि लोला मितिबा अला हतु दसाला मेलेबा ताम क्यासुइ। तेसुर पावलकि तिबाला ताइनि ते मोवाला लानि तेसुर गाल्सुइ। तिकि टुरान्नसकि प्रवचन डिमि ताइ ताम क्यासुइ। ¹⁰ति ति लो डि देसुइ तेमे एसियाला हतु यहुदि ताइ ग्रिक तिबा तानि कन्ज्यककि छिक डेइसुइ। ¹¹पावलकि लाक्पा नेबा कन्ज्यककि महान लाका तिबा क्यासुइ। ¹²पावलकि जुबुला माज्या रेइनि खुर्गात्सिनाइ नाबा तिबा ला रेक्सिमा तिबा तेइ तेमे डे तु तिबा तिबि नाइ नेसुर थेनि गाल्सुइ। ¹³हिइसिनाइ ति दासा चावा येशु मिइला दाक्पु मेसिनाइ लाका किरु कि यहुदि मेइ ज्यगु पोन्बु तिबाइ नक तेमे तिबिकि डे नाक्पु कोबु मि तिबाला दुक सासुइ, “पावलकि साबु चावा कन्ज्यककि मिइला थेनि ग्युक् डा ख्योरुइला कादेन किउ।” ¹⁴तुक किसाला दक्पुज्यिक गेरिक सिना गेरु यहुदि स्केवा कि मेरा दिन पुज्युइ तिबा नक्। ¹⁵दक्पु ज्यिक डे नाक्पु कि तिबाला दुक सिक्पासुइ, “वा येशुला डे डोस्येक्पु, तेमे पावल ला साइ डो स्येक्पु तेमे ख्योरुइ दि सु हिइ।” ¹⁶तेमे ति डे नाक्पुकि थु कोबु मि तिबि खाला (म म) क्यासुइ तेमे तिबाला बाइला दाम्नि क्यानि दुसुइ तेमे तिबा ति खाइबा नेसुर पेरुइबा गाल्नि मा थेनि गाल्सुइ। ¹⁷एफिससला देतु यहुदि ताइ ग्रिक तेरिक मोवा क्याबु तिबाला ति ताम हाक्कोसुइ। ति किसाला तिबि नाइला बोबु ज्यिबा लेसुइ तेमे येशुकि सोवा गाल्सुइ। ¹⁸तेमे तेरिक मोवा क्याबु तिबा लेम्नि दाक्पि क्याबु मेलेबा लाका तिबा सेम्ला लासुइ। ¹⁹दुनामुना किरु तिबिकि दाक्पि क्षो तिबा आला मितिबि मिगाला रेसुइ। तिबिकि ति तेरिक डोसिइ ति तइडा डाप्ज्यु डुल् डिनक। ²⁰तुक क्यानि राइ कन्ज्यककि सुइ आला डारला फेल्लि गाल्सुइ। ²¹तेमे पावलकि एफिससला दाक्पि सेवा लाका क्यानि सिइसिमा ज्येइनि थुकि गमा क्यानि माकेडोनिया ताइ अखैया दाइ यरुशलेम नेबा ड सेम क्यासुइ। तिकि सासुइ, “यरुशलेम खोल्सिमा डा रोमलाइ डोराइ गोव्कु।” ²²पावलकि दाक्पि मेरा डि यक्पु तिबा तिमोथि ताइ एरास्तसला माकेडोनियाला ताइसुइ तिबि कि पावलला किटो क्याबु हिइ। तेमे पावल दाक्पु ति एसिया लाराइ देसुइ। ²³ति तुज्येला राइ एफिससला ति मार्गकि लोला बोबु सिरोक क्यासुइ। ²⁴डायनाकि डुलकि कु तिबा ज डुल सिल्पकार डेमेत्रियसडकि याक्पु तिबाला आला जोइ तिबा ज्याल्नि तेक्पु। ²⁵तिकि किसाला ति मि तिबाला टाउ ज्येक् राइ जोनि तिकि सासुइ, “दाल्जा तिबा, ति व्यापार किसाला डिरेकि आला डेबा जोई नक्।” ²⁶तेमे ख्येरेकि थोइनि दाड कोतिइ ह्ये एफिससला क्या मेदा एफियाला हतु तेरिकला पावलकि चुक्यानि मि तिबाला ति ताम नेबा ग्युर्चिसुइ। तिकि लाक्पि जोबु ताम तिबा ला कान्ज्यक जोबु मिइसिदाइ नक्। ²⁷तिकि किसाला डिरे व्यपारला मेलेबा मागाल्बा तेमे गेरु देवि डायनाकि मन्दिर तेमे तिबि खाला मि तिबिकि आस्था साइ एसिया ताइ जाबुलिइ नेसुर राइ तोक्पु।” ²⁸दि ताम कोसिमा तिबा गेरिक खक्वा क्यानि दुक सि होरु क्यासुइ एफिसस तिबिकि ल्याहाबु सिना बोबु हिइ। ²⁹तेमे गेरिक ग्यासाकि मि तिबा फार ताइ छुर गाल्सुइ। तेमे पावल तानि माकेडोनिया नेसुर दाल्जा क्यानि लेपु गायस ताइ अरिस्तार्खस तेमे तिबा गेरिक रङ्गसाला नाइला स्युसुइ। ³⁰पावल ति खादाप ला ड सेम क्यासुइ तेमे टावा तिबि कि क्याक्सुइ। ³¹हिइसिनाइ लाला तेकि का ड्येतु मितिबि कि पावलला ति मि माइबि नाइला माइ सिनि ग्यासो स्युइदाइ लेन ताइसुइ तिबा पावलकि दाल्जा नक। ³²लाला मि तिबि कि कआइ ताम सिदाइ नक लाला तिबिकि राइसा राइ सिनक तेमे मि बाडि नाइ मि तिबागेरिक कि सेम फार ताइ छुर गाल्नि खाइ किरु किरु गाल्सुइ आला मि तिबाला दि तिबा ते च्यिला जोबु हिइ सिनि सा छ्या माबिइ नक्। ³³तेमे यहुदि तिबिकि अलेक्जेटरनला मि बाडि नाइला टिनि लेसुइ दाइ तिकिकि लाक् लातेप क्यासुइ तेमे जोबु मिला येदेन तेरुपला का बिन्सुइ। ³⁴तेमे अलेक्जेन्टर ताइ यहुदि हिइ सिनि छ्या ड्येसुइ तेमे तिबा गेरिक कि होरु च्यिकला राइ तुज्ये डि साक एफिसि तिबि ल्याहाबु सिना बोबु ह्ये सि दाइ होरु तेन्सुइ। ³⁵तेमे ति दासा कि सचिब तिकि गेरिक जोबु मि तिबाला खाराक्पा ज्याक्सुइ एफिसस कि मितिबा एफिसि कि डायना कि ल्हाखाइ ताइ मिन नेबा लुबु कु कु तिकि हिदुप हिइ सुला छ्या मेत्। ³⁶तिकि किसाला दिला मालाइबु क्यि मुथुबु तिकि किसाला खिराइ डिइसाइ क्यानि देगोव्कु तेमे टिबु टिबु काइ किरु मेइ। ³⁷च्यिलासिसिन दि ख्येरे कि टिनि लेबु कि मि तिबि ल्हाखाइ कुन क्याबु ह्ये ल्हामु कि खाला राइ ह्ये। ³⁸तिकि किसाला डेमेत्रियस ताइ ख्येरे लाका किरु तिबि कि काला काइ हसिन ठिम किसा दासा तिबा ह्ये दाइ ते ठिम किरुप तिबा ह्ये ते तिबिकि उजुरि क्यासुइ। ³⁹तेमे राइसाइ ताम तिबा हसिन नामलाइ जोम खाइला ठिम लाइसित। ⁴⁰चिललासिसिन हारिइकि खादाब कि डेबा फगुकि जिबा ह्ये दि काइ दिकि किसाला हिइ तिकि ख्याला कि मुथुप्। ⁴¹ति सासिमा सोवाला डा सोसुइ।

Chapter 20

¹हाराडहरुड सिन सिमा पावलकि लोप्टा तिवाला काताड नि निवाला सेमसोप क्यासुड। तेमे तिवा नेसुर टाल्लि माकेडोनिगला गाल। ²ति ठाटोनेसुर डवेला त्याकि मोवा किरुप तिवाला सेमसोप तिरेन गाल, तकि तिडला खो गिस त्यापा गाल ³तिकि त्य लासुड देसिमा टुगरपु नेसुर सिरिया ला सब सानि छेल्लेनेक् तिजे वेला यहुदि तिबिकि तिकि खाला दोक्पुजिक मेलेवा लाका किरुप ताम जोनक्। तिकि किसाला ति माकेडोनिगला नेसुर गुर्नि डा नासम क्यासुड।⁴ ⁵खोला एसिया सक् वेरियाला देतुप पुरोसकि पुज्युड सोवाकोस थेसलोनिकेकि मोवातिवा नेसुर मेरा डि अरिस्ताखर्स ताड सिकन्दसः डर्विकि गायरा तिमोथिः तेमे एसिया नेसुर तुखिकस ताड तोमिफसकि दाल्जा क्यासुड। ⁶फाप् मालुव सिवाडकि तेछेन् तिडला डिराड फिलिपि नेसुर टु गेर्पुला ज्यानि गालिन् डिमा डाला डिराड त्ोआस चाला वोबिन् त्य डिराड डिमा दिन् देतिन्। ⁷डि दिन् गि थाल्मा दियाला, तेजेवेल डिराड सिवाड च्यगुप जोवुव गलुप् तेमे पावाल मोबा किरुप तिवा तिबि ताचकिरु स्यसुड् खोकि ज्यार्मा डिमा नासाम क्याबुप क्यानि खोकि नुप फेस्या सक्ताम क्यासुड ⁸डिराड जोवुव तेडडि खाड मिक् आला कोपि नोक्। ⁹युरिकस मिन वोतुव ज्यादा चिकक कारुडला देनि नोक् तेमे ति डि सिबु लक्कसुड। पावलकि लरुड आला तामकि डो सिन् डिलवुप ज्यादाति दारा सुम्डा नेसुर लुम्मुड तेमे तिबिकि तिला श्यव रे ति लाडसुड। ¹⁰तेमे पावल होक्ला गाल्लि तिकि खाला स्युक डिस्सुड तेमे पाडवा देप्प सुड। तिकि तिडला खोकि सासुड "सेम्ला दुक्पा माकि चिला सिस्नि ति सेनवु राड वे"¹¹तिकि तिडला याडलोड तेडला गाल्लि सिवाड च्याक नि सोसुड। टक्कि ताडसाला खोकि ताम किई देसुड ति तिडला गाल। ¹²तिबि ति ज्यादाति सेन्वुराड ख्यराड तेमे सोमसे डेसुड। ¹³डिराड पावलल सिना योलाराड टु गेर्पु ज्यानि आस्सोस नेव गालिन त्य डिरोकि पावलला नुगेर्पुला खुर्नि वतुव किरुप नाबा जोविन। ¹⁴खोकि डिराडला आस्सोसला थेप्सिमा थेप्सिमा डिरेकि खोला टुगेर्पुला लाबिन तेमे मिटिलेनेका गालिन्। ¹⁵तिकि तिडला डिराड त्यसुर डोताड क्यानि ज्यार्मा डिमाला खियोस गाडहोव खोल्सुड। डोराड साला सम्मोस गाडला वाविन् तेमे ज्यार्मा डिमाला डिराड मिलेटस ग्यासाला वबिन्। ¹⁶चुडसेन पावल पेन्तिकोस डिमाला यरुशलेम ख्यालुपला रिवा किरुप नक् तिकि किसाला खोकि एसियाला खाड तुज्यस माक्माबाराड एफिसास नेसुर डोताड क्याबु नासम ताड हिन्। ¹⁷मिलेटस नेसुर एफिससकि मितिवा ताडसु तेमे छोयछक कि एल्डर तिवा दाक्पि चाला काताडसुड। ¹⁸तिबा खोकि चाला वोसिमा, खोकि तिवाला सासुड" खिराड तेरिकला छावे एसियाला गोवा याबुप तोडडो नेसुर राड डे कि खिराड तानि तुज्ये चुक्क्यानि ताडु वे। ¹⁹यहुदितिसि गोम्छोक्कवि नाडला डे कि सेम कि तेरिक सेमज्यापनि, मिक्चर तोडिन् ताड दुक्पि नाडला चावाकि याक् क्याविन्। ²⁰ल्यामु ताम तिवा किरुप खिरेचाला ढाक्पुलाराड मारे तेमे तेरिक थाँडव क्यानि डे कि खाडबा गाल्लि चुक्क क्यानि खिराडला यान्देन विदिन् सानि खिराडला छया वे। ²¹खिराडला छया वे डे कि चुक्क क्यानि यहुदि ताड गिक् डकारला कन्जयक नेसुर यगुर्नि सेम गुरुप कि गो किउ सानि ओरे चावा येशूला मोवा किउ सानि साबिन्। ²²ता ल्हेसा डा थुचेडिला किरुड गोबु गाल्लि यरुसलेमला डोड वे त्य डाला खाड गिते छामे। ²³थचेडिकि डाला दिकिदुकज तेरिक ग्यासाला च्याताकताड दुक्पा तिबि ग्वनि वे। ²⁴डा मेजुला चिनाड गोडकि मिकिऊ तेमे कन्ज्यक काटिन्कि लेन ल्येमुकि किदुप डोला डे छयडुब लाका चावा येशु नेसुर येतुवा लाका सिन्दा किऊ। ²⁵तेमे ता ल्होसा डाला छावे खिराड तेरिकला डेकि ज्यलरुपा लेन् लापुप हिन्। खिरेकि ला तातिडने डे चयाडा मोथुड। ²⁶तिकिकिसाला खिराडला हाडि डिमाला दि किदुक सिऊ डा खाडमिति ठागि नेसुर गयवामेतु वे। ²⁷चिला सिस्नि डे कि खिराड तिवाला कन्ज्यककि तेरिक सेम स्यातुप नेसुर डालाराड माखो। तिकिकिसाला खिराड तेरिकला। ²⁸ढाक्पिखाला ताड तेरिक कि खाला स्याडसेद ति वगालकि खाला थु चेडिकि खिराडला देखरेख किरुप लाका तिवा चोसुड चावा कि दाक्पिराड ठाक्नेसुर डेतु खोकि वगलकि लुक्कि क्यानि खिराड लाका कि। ²⁹डाला छा वे देसुर गाल्लिमा जिवालाडदे जित्तिवा खिरे पार्ल स्यागु तेमे वगाल तेजेराड मन्यगु। ³⁰डाला छया वे खिरेनाडला नेसुर काड मि तिवा गिऊ, तेमे लेप्टा तिवाला ढाक्पि तिडला ढेनुपला लाका मेतेरुप ताम तिवा किऊ। ³¹तुककिसा चाडससे कि दि नासाम तोड ल्हो सुम साक डोन ताड नुप मिक्चुर तोडिदे खिराड तेरिला का विदि ³²ता डा खिराडला कोन्ज्वक ताड खोकि काटिनकि सुडला भकु हिन, तिकि खिराडला राँबु जो चुपकिउ त्यमे कोन्ज्वकला राडि मिजि बुलुप तिबि पार्ला खिराडला अडजेनछेन्वु तेर्धुपकिउ। ³³डेकि सु साड् मिकि सेर, डुल् ताड् माज्या डेतुप् नावा माक्या। ³⁴खिराडला राड् क्षा वे, दि लाक्पा तिबिकि राङ्गि ताड् डातानि हतुप् तिबाला गोबु तिबा छे च्यनि वे। ³⁵नाम्लाड् चुक्क क्यानी डेकि खिराडला लाका क्यानि डार मेतुप् तिबाला र क्यि गोक्पि तेमे चावायेथुकि सुड् तिबा नासाम् तोड् गोक्पि सिनि ता बिन्नि वे। तेमे खोकि राड् दुक् सिन् वे, "लाङ्गुप् सिनाड् तेरुप् ति माड् मलाम्कि ताम् हिन्। ³⁶खोकि दुक् क्यानि ताम् क्यानि सिन्सिमा खोकि टिमुड् साला चुनि मि तेर तानि सँ ताप्सुड्। ³⁷तिबा तेरिग् आला डुनि, पाड्बा ताम्नि पुका क्यासुड्। ³⁸तिबिकि खोकि डोटुड् याड् लोड् नाम् साड् मोथोड् सिनि खोकि सिक्वाबुकि क्यिसाला तिबा मेरा आलाकि सेम्दुक् क्यासुड्। तेमे तिबिकि कोला टु साक् क्याल्सुड्।

Chapter 21

¹डिराङ् तिबातनि टाल्लिते दुगेर्पु का ला गालिन्, डिराङ् कोष ग्यासा छयला गालिन्। त्यासुर डिराङ् जिज्यामि डिराङ् ला रोडस ग्यासा नेसुर थाल्लिते पटारस् ग्यासा नेबा गालिन्। ²डोरेकि फोनिके नेवा डोङ्किरप् दुगेर्पुला जेनिते गालिन्। ³डिराङ् साङ्प्रसकि ग्याम्छोकि साला हसिमा, डिरैकि डिरैकि तिल यान्बि छयला जोनिते सिरियाला गालिन्। तेमे दुरोस ग्यासला पापिन्। चिला सिसिन् ति दुगेर्पुला खबु सामा तिबा त्याराङ् बेणोबु नक्। ⁴डिरेकी टावा तिवाला टेसिमा डिराङ् त्या डिमा दिन् साक देतिन्। ति टावा तिबिकि थुचेडडे नेसुर पावाल कि यरुशलेमला काङ्बा जुबु म्याङ्ङु सिक्कासुङ्। ⁵

⁶डिराङ् दूगेर्पाला ज्यानिते याङ्लोङ् गालिङ्, तेमे तिवा याङ्लोङ् दाक्पि खाङ्वाला गाल्सुङ्। ⁷डिरेकी दुरोसकि लाम सिदा क्यसिमा डिराङ् टोलेमाङ्सला हनि ख्योल्सुङ्। ⁸ज्यामी डिमाला डिराङ् टालिन्, तेमे कैसरिया नेवा गालिन् डिराङ् लेन ल्यामु लापुप फिलिप कि खाङ्वाला गालिन्, ति मेरा दिन् नेसुर मिच्चिक दिन्। डिराङ् ति तानिराङ् देतिन्। ⁹ति मितिकिदि पुम सी नक् तिबिकि लुङ्देम्वा लाफिकि। ¹⁰डिराङ् ते डिमाचोजिक दितुक वेला ते यहूदिया नेसुर अगाबस सिरु मेराजिक लुङ्तेम्बा ल्यासुङ्। ¹¹ति निरेचाला लेसुङ्, तेमे पावल की करा लासुङ्। ति करा की तिगी खरे लाक्पा ताङ् कङ्बा ठासुङ् तेमे सिक्कासुङ् “थुच्याडी की दुक्सासुङ्, यरुशलेकी यहूदी तिबीकी तिला ज्यान मिरिक कि लाकुला विन्सुङ्।” ¹²डिरेकि तिनक् ताम् कोसिमा, डिराङ्ताङ् क्यानि मि तिबा तेरिक्कि पावनल्ला यरुशलेम्मा माडो सिनिते गोङ्बा स्युबिन्। ¹³तेसुर पावलकि ताम् लक्सुङ्, “डाला डोमिजिबुला डुनिते माक्योर। चिला सिसिन् डा चावा कन्ज्यक् कि मिन्ला टागुला क्यजिक् मिन्। यरुशलेम्मा स्यापलाङ् टेगे हये। ¹⁴पावल कि ग्युरुप् सेम् माक्यासिमा डिरेकि सिरुप् ताङ्ङिन्, तेमे साबिन्, “चावाकि साबु दगेराङ् हुङ्सित।” ¹⁵ति डिमि तिङ्गला डिरेकि दाक्पि बेर्पा तिबा लानिते यरुसलेम थाका गालिन्। ¹⁶कैसरियास नेसुर लाला टाबा तिबाङ् डिराङ् तानिराङ् गाल्सुङ्। तिबिकि साङ्प्रस नेसुर लेपु मानासुन् मिन् क्यबु डिङ्बा टाबा च्यक्ला टिनिते लेसुङ्, ति तानिडिराङ् देतिन्। ¹⁷डिराङ् यरुशलेमला ख्योल्सिमा, उज्यु नुक तिबिकि डिराङ्गला गादिङ्ङि गासोस्युसुङ्। ¹⁸ज्यामी डिमाला पावल डिराङ् तानि, याकुप त्ये ख्योल्सुङ्, त्या तेरिक् मिछेतिबा हबु नक्। ¹⁹पावल कि तिबाला गासो स्युसिमा, तिबि दाक्पि यक् नेसुर कन्ज्यक् कि ज्येन मि तिबि पार्ला रेरे क्यानिते लाप्सुङ्। ²⁰ति कोसिमा तिबिक कन्ज्यक्ला मोवा पुलसुङ्। तेमे तिबिकि तिला सिक्कासुङ्, “आला यहूदि तिबिकि रेवाक्याबु हये। तिबा सुङ् डेदुप्ता त्यामु हये। ²¹ख्यरेकि ज्यामी मिरिक् तिबि पार्ला देनिते तेरिक् यहूदि तिबाला मोशाला पिताङ् तोङ् दिनिते लोप्प्यु, तेमे दाक्पि पेजा तिबिति खातना माकि तेमे डिङ्बा किताङ् तिबा माकि सिनिते सिउ सिनिते ख्यरे कला तिबाला सिक्काबु हये।” ²²डिरेकि खाङ् किरुजा? हुतुङ् राङ् तिबिकि ख्योरुङ् त्ये हबु ताम् कोक्पु। ²³तिकि किसाला ता डिरेकि खाङ् सिक्कासुङ् ति किसा। डिराङ् तानि भाकल् क्यबु मि मेरा सि हये। ²⁴ति मेरा सि मि तिबाला टिनिते ज्युक्, तेमे तिबा तानिराङ् दाक्पुला चेङ्ङे जो, तेमे तिबि टाङ्ङा च्यालनिते बिन्, तिबि दाक्पि हाँ टेक्सित्। दुक्क्यानि तिबिकि दाक्पि कला लापु ताम् तिबा निन् सिनिते रेट्पा किसित्। ख्योरुङ् ठिम् डेनिराङ् मिजि क्योङ्ङिन् नक् सिनिते तिबिकि छ्याङ्देदा किसित्। ²⁵हिन्सिराङ् रेवा किरुप् ज्यामी मिरिक् तिबि कला तिबिकि दाक्पिराङ् कुला जिन्बा बिदुप् ताम् तिबा, ठाक् ताङ् जिङ्बा च्युनिते सेतुप् तिबा, तेमे स्याम्डेन् नेसुर थारे देगोबु सिनिते डिरेकि टिबिन्। ²⁶ति तिङ्गला पावल कि ति मि तिबाला लासुङ्, तेमे ज्यामी डिमाला तिबा तेरिक्ला सिनिते जिबा बुलुसाक्, चेङ्ङे डप् कि तुज्ये हिन सिनिते सिक्कासुङ् तेमे तिबा तानिराङ् छ्योखाङ्गला चेङ्ङे जोसुङ्। ²⁷डिमा दिन् डप् छाल्सिमा, एसियानेसुर लेपुप् लाला यहूदि तिबिकि पावलला थोङ्सुङ्, तेमे तिबा तेरिक्ला छ्यामी लाङ्गनिते पावल ला लाक्पा ग्याप्सुङ्। ²⁸तिबा कारि देदिन्ताङ् नक्, “इङ्ग्राएल कि मितिबा डिराङ्गला हँ कि। मिरिक् तिबा, ठिम् ताङ् दि दासाकि फिलक्पाला तेरिक्ला ताम लोपु मि दि दिराङ् हिन। तेमे दिकि ग्रिक्कि मि तिबालाङ् छ्योखाङ् नाङ्गला टिनि हबु हये, तेमे ति चेङ्ङे दासाला मेचेङ् जोबु हये।” ²⁹चिला सिसिन् तिबिकि एफिससकि त्रोफिमला ति तानिते ग्यासाला थोङ्गुप् नक्, तेमे पावल किराङ् रिला छ्योखाङ् नाङ्गला टिनिहबु जाङ् सिनिते सासुङ्। ³⁰ग्यासाला हतुप् तेरिक् मिरिक् तिबाला छ्यामी लाङ्सुङ्, तेमे तेरिक् मि तिबा छ्यनिते तिबिकि पावलला जिम्सुङ्। तिबिकि पावलला टिनिते ल्हाखाङ्ङि फिला तेनिते गो चेसुङ्। ³¹तिबिकि तिला सेतुप् छाल्सिमा, योरुशलेम तेरिक् हाराङ्हुङ् गाल्सुङ् सिरुप् लेन् ति माग्मि छ्येम्बुकि चाला ख्योल्सुङ्। ³²ति माग्मि छ्येम्बु ताङ् माग्मि तिबा टिनिते ति मि आला जोम्सा दासा नेबा गाल्सुङ् तेमे मिरिक् तिबिकि ति माग्मि ताङ् माग्मि छ्येति थोङ्सिमा पावलला दुङ्ङुप् ति ताङ्सुङ्। ³³तेमे ति माग्मि छ्येति पावल कि चाला गाल्सुङ् तेमे पावल ला जिम्मिते च्याताक् डि थनि टसा सिनिते का बिन्सुङ्। रिकि पावल ति सुहिन् तेमे दिकि खाङ् क्यसुङ् सिनिते टिसुङ्। ³⁴मि आला नाङ्नेसुर ताम् दक्पुज्यिक्राङ् सिदाङ् कारि तेन्सुङ्। दि तेरिक् च्याराङ् चिरिक्कि किसाला माग्मि छ्यतिकि खाङ् सिमाथु तेमे पावल ला माग्मि देसादासाला टिनिते स्यक् सिनिते सिक्कासुङ्। ³⁵पावल टापाला ख्योल्सिमा मिरिक् आला तिबिकि किसाला तिला माग्मि तिबिकि टिनि गाल्सुङ्। ³⁶मिरिक आला तिमिकि तिङ् छ्यगिनताङ् कारि देदिन्, “दि नेसुर थारेराङ् देदा” ³⁷पावल ला माग्मि देसा दासाला टिनि हुङ्ङ तुज्येला तिकि माग्मि धये तिला सासुङ् “खाङ् डा ख्योरुङ्गला ताम च्यिक डि सि?” माग्मि धये तिकि सिक्कासुङ्, “खाङ् ख्योरुङ् ग्रिकला ताम किथुकिना ?” ³⁸खाङ् ख्योरुङ् तङ्गला खाला लाङ्गु कि गमा ग्यानि तङ्ङा सि जिवालोङ्गुप मितिबाला खाङ् म्यातुप दासाला दिनगालुप ति? ³⁹पावल कि दिबाला सिक्कासुङ्, “डा किलिकियाकि टार्सस ग्यासाकि मिरिक च्यिक् हिन्। डा ख्योरुङ्गला गोङ्बा स्युगुप्, डाला दि मिरिक् तिबा तानि बातेर किरुप् नाङ्।” ⁴⁰माग्मि छ्येतिकि पावल ला का बिन्सिमा पावल टापाला जेसुङ् तेमे मिरिक् आला कि छयला ग्युनिते लाक्पा युसुङ्। तेमे तेरिक् खाराक् खाराक्पा देसिमा, तिकि तिबातानि हिब्रुला ताम क्यसुङ्

Chapter 22

¹डेय इजि नुक ताड पापा तिबा डये थार्व किरुप ताम ड्येन , ति डेकी दिजो बेला खिराडला सिउ । ²पावल कि तिबाला हिब्रु तामला ताम क्याबु थोडसिमा मि तिबा खाराक्पा देसुड । तिकि सिक्पासुड । ³" डा सिलिसियाकी टार्ससला केबु यहुदि हिन् । हिनसिराड दि ग्यासाला तिजोराड युक्कुब बेला डयेतुप येदेन मि हिन् । डाला अरे पाबोमु माम्बोमु तिबि डार्मा ठिम ति तगोराड येदेन लाप । आरिड खिराड तगोराड कन्ज्यक लागिला डार्मा गालुप वार्ड । ⁴डयेकि दि लामला स्येप साक राड तुलिन । डयेकि पुमा तिबाला ताड क्ष्यकपेजा तिबा डियकार ला टाबिन , तेमे तिबाला चोनखाड ला बिदिन् । ⁵दिकि बारेला क्ष्योने ताड तेरिग् डिक्जोम क्ष्येला पाडबु बिन्सुड । खो नेमा दमस्कला वातुप यहुदी बन्थु तिबाला टिबु स्यु ड्येनि डा दमस्कसला गाल्नी ये वातुप मोबाला टानी यरुशलेमला खुडगोच्यु । ⁶डा युकिन वार्ड दमस्कसकी चाला लेम्नी क्ष्योल्लिसिन पाला अचानक डेय फाला छुरला देवाचेन लेमा लेपु ठादिडि लेसुड । ⁷डा साला डिल्सुड तेमे डाला दिनोक सिक्पाबु ओरु कोसुड , ए शाऊला , ए शाऊल खाड सिनी ख्योरुड डये ति यगिन कि ? ⁸डेकी ताम लकीन "खो सु हिन चावा ? खोकी डाला सिक्पासुड डा नासरतकी येशु हिन् । तिला ख्योरुड ति यगिन किउ । ⁹डा तानी वातुप तिबिकी ठादिडी ति थोडसुड हिनसिराड डा तानी ताम किरुप ओरु ति माको । ¹⁰डये कि सिक्पाबिन चावा डयेकी खाड किमोच्यी चावा की डाला सिक्पासुड " ल तेमे दमस्कसला ज्युक । त्मे राड ख्योरुडला ख्यरे किगोबु यक तेरिक छ्या देन्गीउ । ¹¹डयेकी ति ठादिडी किसाला खाड थोडमाथुप तिकि किसाला डा तानी वातुप मि तिबीकी डये लाक्पा ला जिम्नी दमस्कसला च्याल्सुड । ¹²डयेकी त्मे ठिम तगोराड ल्यामु क्यानी मिजि थारुप ताड त्मे देतुप यहुदी तिबी डयेतुप ताडदेन डेयतुप हनतिया मिन क्याबु मि ठेसुड । ¹³ति मि डये चाला लेसुड तेमे लानी सिक्पासुड "नुक शाऊल ल्हाप थप मोबा डयेत । " तिजो बेला राड डयेकी ल्हा थुप्सुड । ¹⁴तिजि खेर तिला सिक्पाबिन , अरे पाबोमु तिबीकी कन्ज्यकला खोकी सेम छ्या वातुप ताड गिपा मेतुप मि थोडनी ताड खोकी खे चाला थेदुव ओरुला डयेदुप ख्योरुडला दाबुप वार्ड । ¹⁵खाडसिणि सिसिन ख्येर थोडुप ताड कोतुप ताम तिबी बारेला ख्यरे तेरिग मितिबि लागिला खोकी पाडबु जेउ । ¹⁶ता खिराड खाड सिनि गनी देनी वार्ड ल तेमे बप्तिस्मा ल तेमे खोकी नाम लानी दाक्पी दिक्पा तिबा टु । ¹⁷डा यरुशलेम ला ग्युर्सिमा डेकी क्ष्योछोक ला सवा देप्सिन डा मेलेबा दासाला क्ष्योल्लसुड । ¹⁸खोकि डाला दुक् सिक्पाबु डेकि थोड्सुड "टिम्बु क्यि, तेमे यरुसलेम् तोड् । च्लयिलेसिसिन् तिबिकि डे कला ख्यरे पाड्बु सेम्ला मालाड्द । ¹⁹डेय सिक्पाबिन , हे चावा डयेकी तेरिग जोमखाम ला स्युनी खोला मोबा किरुप तिबाला डयेकी चोनखाड ला लुकुप ताड लिनुप ताम खिराडला राड क्ष्या वार्ड । ²⁰खोकी थोडुप मि स्तिफनस ति ठाक डोइ किसिन डाड चाला राड लानि हिन सि वातु नोक । तेमे तिकि सेतुप मि तिबि माज्याला गुनी वातुप नोक । ²¹हिनसिराड खोकी डाला सिक्पासुड 'ज्युक' खाडसिनि सिसिन ख्योरुडला डा ज्येन रु तिबि चाला तोड् । ²²मि तिबा दिजोसाक पावल ताम ड्येतिन देसुड हिनसिराड ति तिडला तिबा ओरु क्यासुड " दिनोक दिनोक मितिबा जोबुलीडला ताडनी हिन । ति थारुप खाल मेन" ²³तिबा ओरु किदाड दाक्पी माज्या ज्युरिदाड लुडला थाला लगेडीन्दाड किई । ²⁴माग्मी पावलला खाड व्यारेक नाडला स्युकु का बिन्सुड । तिबा तिकी लागि खाड सिबि नुक क्यानी ओरु क्यासुड सिनी तिकी दाक्पी राड क्ष्या ,डयेतुप की लागिला तिकी पावलला ल्येइदाड टेप का बिन्सुड । ²⁵केजुला तिबिकी पावलला थाक्पाथनी टासुड पावल की चाला राड लानी वातुप कप्तानकी सिक्पासुड " खाड दक्पुज्यीक रोमी मि ति मेलेबा मोथोड बु मि ला कोर्रा ज्याम्नी खोकी लागि ठिम तानी दाल्जा कीड ? ²⁶कप्तान कि दि कोसीमा माग्मी तिबा गाल्नी सिक्पासुड " खो की दि मि तिबा खाड किरुप छालुप वार्ड ? खाडसिनि सिसिन दि मि तिबा रोमी मि डे दिननोक । ²⁷माग्मी की ल्येम्नी पावलकी स्यिकासुड डाला सि , खाड खिराड रोमी मि हिन । तेमे पावलकी सिक्पाप हिन् । ²⁸माग्मी कि सिक्पासुड डेकी आला बोमु डेबा च्याल्नी ति मि ख्येगा क्यासुड । पावलकी सिक्पासुड "हिनसिराड डा या फेबुनेमा रीं मि हिन् । ²⁹तिनेमा पावलकी टिनी किरू कि किरुप मि तिबा स्यारी तिला ताडनी लेसुड । पावल रोमी मि हिदुप नोक सिरुप क्ष्या ड्योसिमा माग्मी डाड ज्यिबा क्यासुड खाडसिनी सिसिन तिकी तिला टाबु नोक । ³⁰साला तिला माग्मीकी पावलकी लागिला यहुदी तिबाला कुबुप क्ष्येर्पा ओथुड ला लोपुप छालिन । तिकि किसाला तिकी पावलला फिला तेन्सुड । तेमे क्ष्येबु क्ष्योने तिबा ताड जोमखाडका तेरिक मि तिबा कोप का बिन्सुड । ति तिडला तिकी पावलला मो खनी तिबि गमला लानी ज्यक् सुड ।

Chapter 23

¹पावलकि बाडि मि छसा थाका ल्हानि सिक्कासुड, "ए उज्यु नुक तिवा, हारिडसाग् कन्ज्यककि दइला रिग्पा टेमुला थार्नि वे । ²छ्याने गेर्पुकि चाला टाडि देतुप् तिवाला पावलकि च्याडाला ग्योप सिनि का बिन्सुड । ³ति तिइला पावकि तिला सिक्कासुड, "कन्ज्यककि ख्योरुड पाग् युलुप् सामला साड ग्यागुड । ख्यरेकि ठिम थग्मने डे ल्यामु मेलेवा बेतुप्ला देतुप् हिन, तेमे साड ठिमकि खाला लानि डाला दुहुप् का तेर्कु?" ⁴ति चाला टाडि देतुप् तिवि सिक्कासुड, "काड ख्योरुड क्ष्याने गेर्पुला मेलेवा सिउ?" ⁵पावलकि सिक्कासुड, "उज्यु नुक तिवा, खोति क्ष्याने गेर्पु हिन सिनि डेकि क्ष्या माडे । चिला सिनिन दुगसिनि टिनि वे, "ख्यरेकि ख्यरे मिति वि ओइज्येन किनुप् तिवाला मेलेवा सिरुप् मेडुड ।" ⁶तजोला पावलकि छोग्पाकि क्ष्यज्यिग्ला सदुकि तिवाताड राडसा क्ष्याला फरिसितिवा नक् सिनि थोइसुड तजोला तिकि छोग्पि नाइला वोरु बोबि सिक्कासुड, "उज्यु नुक तिवा, डा फरिसिकि चिक् पुज्युड हिन । श्येप तिविकि ग्युर्वाला टेइबु रेवा वतुप्कि किसाला डाला ठिम किड वे।" ⁷तिकि दि ताम सिक्कासिमा सदुकिताड फरिसिकि पार्ल छिग्था श्योरुड, तेमे ति छोग्पा टाल्सुड । ⁸चिले सिनिन सदुकि तिवि ग्यर्वा मेहुए, देवाच्येनकि थुचेनताड थु तिवा मेत सिनि सिउड, हिन्सिनाड फरिसितिवाकिदि दिवा तेरिक् वे सिनि सिउड। ⁹तिकि किसाला त्ते च्यारेड् च्यिरिड वोरु क्यासुड, तेमे फरिसितिवा नाइने लालि लालि छ्योला खाम वतुप तिवा खक लानि दुग सिड ताम किरुप् ज्युसुड, "दि मिला दि डेराड काड ज्यिगाड लाका मेलेवा मोथोइनग् ।" ¹⁰दोजो देवाच्येन थुकिराड् तिला सिक्काबु हिन्सिन काड् किरुजा? ¹¹तजोला त्ते हारुड थामु बोबो श्योरुड, तिविकि पावलला द्क्किदे सिनि माम्मि छ्येबु ति जिवा क्यासुड । तिकिकिसाला तिगि मालिमला गाल्नि छोक्पाकि पार्नेसुर पावलला माम्मि तिवा देतुप् दासाला टि श्यक् सिनि का बिन्सुड। ¹²राडसा नुप्ला कन्ज्यक तिकि चाला लेमनि सिक्कासुड, "जिवा माकि, च्युक् क्यानि ख्यरेकि डे कला किदुक् बिन्दुप् वे, तुक् क्यानिराड ख्यरेकि रोमला साड किदुक् तेर्गोक्कु।" ¹³तजोला नाम लासुड लालि यहुदि तिवा खब्रे नाइलाराड ताम क्यानि तिवा दागपुराड दिग्पा वतुप् नक सिनि छ्या डेसुड: तिविकि दुक् सिक्कासुड, तिविकि पावलला मासेबा काड मासाउड, काड मुथुडुड सिक्कासुड। ¹⁴तुक् सिरुप् तिवा खाल छिग् सिना साड ल्हग्पा नक्। ¹⁵तिवाति छ्यो खाम वतुप् ति ताड गमा किनुप् तिवि चाला गाल्नि सिक्कासुड, डिरेकि पावलला मासेबा काडजिगाड मासाउड मुथुडु सिनि ना क्यालु वे । ¹⁶तुग् किसाला खोकि श्युवाला ति सिनाड ल्यामु क्यानि ठिम किरुप्ला छोक्पाकि छ्येबुला पावलला मो टिनि हुहुप्ला सिसित्। डेराइदि ति दे हुहुप् सिना गमाला राड तिला सेतुप्ला टेगे देकिद। ¹⁷तजोला तिविकि तिला सेतुप् सिनि गुनि वतुप् नक सिनि पावलकि छाप्युग् कि कोसुड । तिकिकिसाला, ति माम्मि दासाला श्युनि पावलला ति ताम सिक्कासुड । ¹⁸पावलकि माम्मि नाइने मिराचिग् माम्मिला काताइनि सिक्कासुड, "दि ज्येदा ला माम्मि छ्येम्बु चाला टिनि ग्युक् चिला सिनिन दि तानि तिला सिरुप् चिन्दिड ताम मेत्।" ¹⁹तिकि किसाला तिगि ज्यादा ख्यक्पेजा माम्मि छ्ये चाला टि गाल्सुड, तेमे तिकि सिक्कासुड, "चोन्खाइनाइला उम्मे वतुप् पावलकि डाला काताइसुड तेमे ति ख्यक्पेजा खोकि चाला टि ग्युक् सिक्का । तिताइ क्यानि खोला सिरुप् ताम वे ।" ²⁰माम्मि छ्येम्बुकि ति ख्यक्पेजाला लाक्पाला जिम्मि मोथोइबु दासाला टिनि गाल्नि टिसुड, "ख्यरेकि डाला काड सिरुप् वे ?" ²¹ति ज्येदा ख्यक्पेजा तिकि सिक्कासुड, "तिविकि तिकि श्युवाला हारुड ल्यामु क्यानि ट्येप् सिनि ति यहुदितिवि साला पावलला मालिम छोक्ला टि हुहुप् सिनि ताम् डिग्गुप् वे ।" ²²हिन्सिनाड पावलला तिवि लाग्ला मातेर चिला सिनिन ति दासाला पावलला सेतुप् सिनि मेरा खाल्डि सिना बाडि मि गुनि देनि वे। तिविकि पावलल मासेबु साक् काडजिगाड साप् मुथुडु सिनि ना क्यालि वे।" ²³तिकि किसा माम्मि छ्येकि ति ज्यादा ख्यक्पेजाला दिङ्ग्या का बिनि डो चिसुड, "ख्यरेकि डाला सिक्काबु ताम तिवा ज्येन सुलाड मासिसा।" ²⁴तितिइला तिकि मेरा डि माम्मिला काताइनि सिक्कासुड, "कैसरिया साक डबला मि ग्या डि माम्मि खाल डि ताड च्यु ताड ग्या डि दुड खुरुप् मि तिवाला टेगे जो । खिराड नुप्कि च्याप्तइला डो डोक्कुड ।" ²⁵तेमे तिकि पावलकि जेक थुबु पालाड छाल्नि ओइज्येन फेलिक्स चाला क्योल सिनि का बिन्सुड। ²⁶ति तिइला तिकि दिज्योड टिग्लेन टिसुड । ²⁷क्लाउडियस लुसियसनेसुर, ताइदेन किदिमु डुलखाड छ्येम्बु फेलिक्सला गासो श्यप् । ²⁸दि मिति यहुदि तिवि जिम्नक, तिविकि दिला सेतुप् छाल्नक । डेकि माम्मि तिवाताड गाल्नि दि मिला टालिन, ति तिइला दि रोमकि मि नक सिनि छ्या डेसुड । ²⁹ति मिति वि दि मिला चिला क्यान चुबु हिन सिनि श्येबुला डेकि तिल तिवि छोक्पाला टि वबिन् । ³⁰डे छ्या डेसुड तिविकि तिवि राडि ठिम खाला दि मिला क्यान चुबु नक । हिन्सिनाड सेतुप् सिनि चोन्खाइला लुग्राड गोबु मेलेवा लाका डेकि माथोड । ³¹तिला सेतुप् छालुप् ताम ति डाला सिक्कासुड तिकिकिसला डे श्यारि दि मिला ख्यरे चाला ताडु हिन, दिला क्यान चुबु मितिवा दिकि कला काडकाड वे दि तेरिग् खोकि दइलाराड ज्यकुप । सिनि लेन बिनि वे । ³²माम्मि तिवि तिवाला बिन्दुप् का दगेराड पावलला टि गाल तेमे ति नुप्लाराड तिला एन्टिपाट्रिसला टि लेसुड । ³³राडसा डिमाला माम्मि तिविकि पावलला ता ज्येकुप् तिवा ताड ज्याइनि माम्मिखाइला ग्युसुड । ³⁴तेमे ता ज्येकुप् तिवा कैसरिया ख्योल्सुड तिविकि ओइज्येनला टिग्लेन तानि पावलला च्याग् बिन्सुड । ³⁵तेमे ओइज्येनकि टिग्लेन रासुड तिकि पावलल केन्सुर वबु हिन सिनि टिसुड । ति किलिकिया नेसुर वबु ताम छ्या डेसुड ³⁶तिकि सिक्कासुड ख्योरुडला केन जुबु मितिवा वासिमा डा ख्यरे तेरिग् ताम डेन्नु । तेमे तिकि पावलला हेरोदकि ग्याल्खाइला ज्यगु सिनि का बिन्सुड ।

Chapter 24

¹डिमा डाकि तिङ्ला, क्ष्येम्बु कोङ्चार हननिया, काङ लाम गमा किरुप् तिवा ताङ तर्तुलस मिन क्याबु लेमु लुङ्देन् लापुप् मि त्ये गाल्सुङ। दि मि तिविकि ओङ्ज्येन किरुप् मि चाला पावल कि खाला क्यान चुसुङ। ²तजोला पावल ओङ्ज्येन किरुप् मि चाला टाङि लासुङ, तुर्तसकि पावलला क्यान जुबु ज्युनि ओङ्ज्येन किरुप् मिला सिक्वासुङ, "खोकि किसाला डेराङ्ला गेर्पु सेम येङि च्युङ् वे; ख्योकि नाम्लाङ मिसिन्बुला सिन ल्हाबु कि किसाला डेरे लुङ्बा ल्यामु च्युङ वे। ³तिकि किसाला थेन्बुला वतुप् फेलिक्स, तेरिक थुचिछ्ये तेरिन खोकिक्याबु क्याबु तेरिक लाका तिवाला डेराङ गासो श्येउङ। ⁴तिकि किसाला डा ख्योरुङ्ला मोक्योरुङ, उकुर्जिक् डे ताम डेन् नाङ सिनि डा गङ्बा श्युउङ। ⁵चिला सिनिन डेरेकि दि मिला दुक्पा तेरुप् ताङ तेरिक यहुदिया तिवाला दुक्पा तेरुप् मि हिन सिनि डो श्येक्यु। ति दि नाजरि युल्वाकि मिराचिक् लुङ्तेम्बा हिन। ⁶तिकि ल्हाखाङ्लाङ मेचेङि ज्वप् छाल्सुङ, तिकि किसाला डेरेकि तिला जिम्बु हिन। ⁷तजोला माक्मिकि क्ष्येम्बु ति लेम्बोल, तिविकि पावलला डेरे लाक्नेसुर् ठनि खुन गाल। ⁸तजोला ख्यरेकि दि तेरिक ताम्मि काला ला पावलला टिश्युङ किउङ, अरेकि तिला क्यान चुबु ताम कि कलाला ख्यरे दाक्पिराङ क्ष्या डेक्यु। ⁹यहुदि तिविकिङ खेप्टङ्स पावलला क्यान चुउङ दाङ दि ताम तिवा हुतुङ हिन सिनि सिक्वासुङ। ¹⁰तजोला ओङ्ज्येन किरुप् मि कि पावलला लप्तक् क्यासुङ, पावलकि खालेन क्यासुङ, "डा ला छ्या वे खोङ दि मिरिगकि तङ्नेराङ ठिम किरुप् मि च्युङ वे, दिकि किसाला डा दाक्पुला खोकि चाला गा कि तेरिक ताम सिउङ।" ¹¹खोङ दाक्पि राङ सि थुक्यु डा यरुशलेमला संवा देकुप् गालु ति डिमा च्युङि सिना ल्हाक्पा गालु मेत्। ¹²तजोला तिविकि तिविकि डाला ल्हाखाङ्ला डेसुङ, डे सुङ तानि ताम्मि खालाक् माक्पा, डेकि जोमखाङताङ ग्यासा तिवाला जोबु मितिवाला डार स्वप् माबिन्। ¹³तिविकि डे खाला क्यान चुवु वे सिनि ति तान्द ख्यरे दङ्ला हुतुङ्गाङ हिन सिनि सि मुथुउङ। ¹⁴खो तानि डा दि ताम लिङ्गुङ तिविकि (पन्थ) सिङ क्याबु लाम नेसुर् राङ डा डे गिपा तिविकि कन्ज्यककि लाका किउङ। ठिम्ला वतुप् तेरिक ताम तिवाताङ लुङ्तेम्बा तिविकि टिबु थेप् तिवाला डा मोवा किउङ। ¹⁵दि मि तिविकि डिक्कार् दिक्पा वतुप् ताङ दिक्पा मेतुप् श्येप् तिविकि थार्वा गुबु दगे, कन्ज्यकला डेतिङ तिनक राङ मोवा वे। ¹⁶दिला राङ कन्ज्यक ताङ मि तिवि पार्ला तेरिक ताम तिवा नेसुर् क्यान मेतुप्कि येन्देन् डेतुप् सिनि डा लाका किउङ। ¹⁷तान्दा लो आला तिङ्ला डा त्ये डे मिरिक्ला दाल्जा किरुप् ताङ टाङि डेट्पा तिवा तेरुप् सिनि लेबु हिन। ¹⁸तजोला डेकि दि क्याबिन्, एसियाकि काङ मि यहुदि तिविकि डाला चेङि ज्वप् सिनि मि जोम्बु ल्हाखाङ्ला ठेसुङ, त्ये रुक्ला चिन्दिङ मि जोम्बु ताङ वोरु तिवा मिदुक्। ¹⁹तेमे ति मि तिवा तान्दा ख्योकि गमाला हुङ्गोक्पु। तेमे हुतुङ डे खाला तिविकि काङ वतुप् हिन्सिन् सि गोक्पु। ²⁰हुतुङ हिन्सिन् डा यहुदि ठिमकि गमला लाङ्सिन् तिविकि डा खाला काङ क्यान डेसुङ, दि राङ मि तिविकि सि गोक्पु। ²¹डेकि तिविकि पार्ला लानि वोरु गेर्पुकि दिजो क्याज्यि सिक्वाबु हिन, श्येप् तिविकि ग्युर्वाकि कला कि तामकि राङ हारिङ खो नेसुर् डे ठिम किङ वे।" ²²फेलिक्स ला दि लाम्मि कला ति क्ष्या नक, तिकि किसाला तिकि यहुदि तिवाला गु चिसुङ। तिकि सिक्वासुङ, "यरुशलेम नेसुर् माग्मि मि लुसियस मालिम्ला लेप्सिमा डा ख्यारे श्युवाकि खाला ठिम किउङ।" ²³तितिङ्ग्ला तिकि माग्मि मिला पावलला क्योर्वा तेरुप् का बिन्सुङ, ति तानि नाम्लाङ किटो किरुप् कि किताङ किसा तेमे तिकि दाल्जा तिवा नेसुर् किटो किरुप् लाङ्गु ताङ ठेतुप् ला सिकिसाङ माक्पोर सिनि का बिन्सुङ। ²⁴डिमा डिचोजिगि तिङ्ला, फेलिक्स दाक्पि पेर्मि द्रुसिल्ला तानि ग्युर्सुङ, ति यहुदि नक, तेमे तिकि पावलला काताङ्सुङ, ति नेसुर् चावा येसुकि मोवाकि कला कोसुङ। ²⁵तजोला पावलकि तिला दिक्पा मेतुप् कि ,सेम ल्यामु, हुङिन् वतुप् ठिमकि कला ति तानि खालेन क्यासुङ फेलिक्स ला जिवा लासुङ, तेमे तिकि खालेन क्यानि, "तान्दा ग्युक, तजोला डाला तुज्ये डेसिन् डा ख्योरुङ्ला का तोङ्।" ²⁶ति राङ तुज्येला, पावलकि तिला टाङा तेक्पिते सिनि तिकि रेवा क्यानि नक्, तिकि किसाला तिकि पावलला नाम्लाङ का ताङ्नि ति तनि ताम किनक्। ²⁷तजोला लो डि सिन्सिमा, फेलिक्स तिङ्ला पर्सिअस फेस्तस ओङ्ज्येन किरुप् मि च्युङ्सुङ, ति सिना फेलिक्स कि यहुदि तिविकि डार लाङ्गु छोलु चिक् नक् तिकिकिसाला तिकि पावलला नाम्लाङ हन्तुप् लाकाला ज्यगुप् नक्।

Chapter 25

¹ता फेस्तसति ति (प्रान्त) ला श्यु डिमा सुम्मि तिङ्ला, ति कैसरिया नेसुर् यरुशलेम् ख्योल्सुड। ²क्ष्येम्बु कोङ्घार ताड क्ष्येम्बु यहुदितिवि फेस्तसकि चाला पावलकि खाला क्यान चुसुड, ते तिविकि फेस्तस तानि कास्से क्यानि ताम क्यासुड। ³तिविकि पावलकि कला किताङ् कि सिनि फेस्तस तानि गड्बा श्युसुड, तिविकि तिला यरुशलेमला काताङ्नि तिविकि तिला लाम्लाराड सेशियेत्। ⁴तजोला पावल ति कैसरियाकि चोन्खाङ्ला उम्मे नक्, ति दाक्पुराड त्ये रुक्ला ग्युर गोबु नक् सिनि फेस्तसकि खालेन बिन्सुड। ⁵तिकि सिक्वासुड "दिकि किसाला डो थुपुप् तिवा डा तानि डो गोक्कु, खिरेकि क्यान जु गोक्कु।" ⁶डिमा ग्ये, च्यु हारुड देसिमा फेस्तस कैसरिया नेवा गाल्सुड। राड्सा डिमाला ति ठिम क्योडु दासाला देनि पावलला तिकि चाला टि ड्याक सिनि का बन्सुड। ⁷तजोला ति लेम् ख्योल् यरुशलेमकि यहुदि तिवि चाला टाङि लानि तिविकि तिविकि हिन् सिराङ् मुथुबु क्यानि तिङ्म्बु क्यान चुसुड। ⁸पावलकि दाक्पुला थार्नि सिक्वासुड, "यहुदि तिविकि मिनकि खाला मिन्, ल्हाखाङ्कि खालाड मिन्, कैसरतकि खालाड मिन, डेकि ज्येन सिकिड खाला मेलेवा लाका क्याबु मेत्।" ⁹हिन्सिड फेस्तसकि हयदुदि तिविकिड डे क्ष्यला नाम किसिप् सिरुप् नावा वतुप् कि किसाला पावलला सिक्वासुड, "काड ख्योरुड यरुशलेम गाल्नि दि ताम तिविकि ठिम डेकि क्याबु सेम्बा किङ्?" ¹⁰पावलकि सिक्वासुड, "डा कैसरकि ठिमकि गामाला टाङि लानि वे, त्ये रुक्ला ति डाला ठिम किगोक्कु। डेकि चिन्दिङ यहुदि तिवाला मेलेवा लाका क्याबु मेत् सिरुप् ति खोलाड छ्या वे।" ¹¹हुतुङ्गाड डेकि मेलेवा लाका क्याबु वसिन्, सेतुप् राड गोबु लाका क्याबु वसिन् डा श्येप् ला काड जिवा मिकिउड। हुतुड तिवि क्यान तिवा काड मेसिन्, सिकिसाड डाला तिविकि लाक्पाला तेर्मुतुड। डा कैसरला का तोडु। ¹²तिङ्गला फेस्तसकि छोक्याकि पार्ला ताम क्यानि खालेन खालेन क्यासुड, "ख्यरेकि कैसर तानि दाल्जा कितुप् ला दाल्जा लाङ्गिन्; ख्योड कैसरकि चालाराड डोगोक्कु।" ¹³ता काड डिमि तिङ्गला ग्याल्बु अग्रिपाताड बर्निकिकि कैसरियाला फेस्तस ला लाकाला सिनि ठेतुप् लेसुड। ¹⁴ति त्ये डिमा आला देसिमा, फेस्तसकि पावलकि क्यान तिवा ग्याल्बि दङ्गला सिक्वासुड। तिकि सिक्वासुड, "फेलिक्स कि मिराचिक् मिला चोनखाङ्ला उपु सिनि ताङ्नि ज्याङ्गन्।" ¹⁵तजोला डा यरुशलेमला वतुप् हिन्, क्ष्येबु कोङ्घार ताड यहुदि तिवाला गमा किरुप् तिविकि दि मिकि खाला डे चाला क्यान तिवा खसुड, तिविकि तिकि खाला श्याबा किरुप् सिनि गड्बा श्युसु। ¹⁶दिला डिके दिनक खालेन बिन्दिन्, "मिराचिक्ला च्याम्बाला सिनि ज्येन्ला तेरुप् लाका रोमि तिविकि मिकिउड, तिसिना, क्यान डेतुप् मि तिविकि तिला क्यान जुवु तिवि खाला लाङ्गुप्ताड क्यान जुबु तिवि खाला लानि दाक्पुला थारुप्ला सिनि तुज्ये डे गोक्कु।" ¹⁷दिकि किसाला तिवा तुच्चिक् छे लसुड, डेकि मागुबा राड्सा छेमु डा ठिमकि दासाला देनि ति मिला नाङ्ला टि श्यक् सिनि का बिदिन्। ¹⁸तजोला क्यान जुबु तिवा लानि क्यान चुसुड, तिविकि तिकि खाला चुबु चिन्दिङ क्यान डाला तिङ्मु माला। ¹⁹दिसिना, तिविकि दाक्पि क्ष्योने कला ताड श्येप् येसुकि कला तिविकि सिताड नक्, तिला ति पावलकि सेन्बाराड नक् सिनि सिरुप् नक्। ²⁰डा दि ताम ति च्युक क्यानि पेतुजा सिनि डाला छ्या माडे, दि ताम तिविकि कला ठिम किरुप् सिनि ति यरुशलेम डिते सिनि डेकि तिला टिविन्। ²¹पावलकि सम्राटकि ठिम्ला सिनि थिन्तु(सुरक्षा) कि क्योर्वाला ज्यकुप् सिनि नावा क्यासिमा डेकि तिला कैसरकि चाला माताङ् साक ज्याकुप् सिनि का बिदिन्।" ²²अग्रिपाकि फेस्तसतानि सिक्वासुड, "तिकि ताम ख्यरेकि साला डेन्।" ²³दुक क्यानि राड्सा डिमाला बर्निकि ति याम्छेन क्यानि आला मि तिवा तानि लेसुड; तिवा खाङ्बि नाङ्ला क्ष्येम्बु मितिवा ताड ग्यासा कि मि क्ष्येम्बु तिवा तानि लेसुड। फेस्तसकि का बिन्सिमा पावलला तिवि चाला टि लेसुड। ²⁴फेस्तसकि सिक्वासुड, "ग्याल्बु आग्रिप्पा, दे डेरसड तानि वतुप् देरिक मि तिवा, खिरेकि दि मिला थोडु; यरुशलेम ताड दे वतुप् तेरिक् यहुदि तिविकि डा तानि टो क्यानि ति सेन्बा देतु मेडु सिनि डा तानि सिक्वासुड।" ²⁵हिन्सिनाड डाला छ्या डेसुड दि मिकि से गोबु चिन्दिङ मेलेवा लाका क्याबु मोथोङ्गन्; तिकि सम्राटकि चाला ड्वप् सेम् क्याबु किसाला, डेकि तिला तोडु नावा क्याबिन। ²⁶हिन्सिनाड डा तानि सम्राट ला टिगु सिनि चिन्दिङ हुतुङ्कि ताम् मेत्। ग्याल्बु आग्रिपाला लेन टिकुप् ताम् हुङ्सिन् सिनि डेकि तिला खोकि चाला टिनि लेवु हिन्। ²⁷चिला सिसिन चोनखाङ्कि मि तोडु ताड तिकि खाला वतुप् क्यान तिवा मिसिबु ति डाला ल्यामु मालाङ्।"

Chapter 26

¹प्रेरित अग्रिपासकि पावलला सासुड, “ख्योरुड दाक्पि कला सि धूक्पिना |” ²पावलकि दाक्पि लाक्पा जाक्सुड | तेमे तिकि दाक्पुला थार्चिसुड | ति यहुदितिबि तेरि डिमाला डे मुद्दा ग्यालुब आग्रिपास ख्योरे दिडला जकु डेसिन डा दाक्पुला ग्या किवि | ³च्यिलासिसिन ख्योरुड तेरि यहुदि रितिरिवाज तिवा ताड प्रश्रतिवि ग्याता ह्ये | तुक्राड क्यानि ख्येरे कि डे ताम गुनि कोनि नाड सिरुप ति डा गोडबा किवि | हुतुडराड तेरि यहुदितुबि स्येक्कु | डा च्युक्पानि डे नाजुडमा नेबा डे दाक्पि लुडबा ताड यरुशलेमला थारिन | ⁴तिबिकि तडनेबाराड डाला सेक्पि, तेमे डे फरिसिकि कला थारु ताम तिकि क्यिवि सेमला ज्यक ग्योकि आरे धर्मकि सेम क्योडमु हतु हिङ् | ⁵डा ता ठिमकि कला लाङ्गु च्यिलासिसिन डा कन्ज्यककि डिरे पागाबा बिन्दुप ना सेम ज्यकु | ⁶ति तिडला अरे च्यिक डि गिपा नेसुर नुप दिङ् कन्ज्यककि सोवा क्यासुड डिडाड साड ख्योलु रेवा किवि | ⁷ल्हो ग्यालबु ति रेवाकि किसाला राड यहुदि तिबि डाला ढेबा ग्याकु | ⁸स्येप तिबाला सेन्बु जप ताम कन्ज्यककि कला हिन्दे दगे मालाडसिन च्युक् क्यानि नासाम तिडगि ? ⁹दक्पुज्यिक तुजेला येशु नासरिकि मिडकलाला आला ताम तिवा कि गोकिवि सिरुति डे दाक्पि राड सेम क्याविन | ¹⁰डे यरुसलेमला ति लाका तिबा क्यासुड, डेकि आला ग्यिपा तिबाला च्यिड खाडला उविन, डे तुक क्यिरु ओडज्येन ताड ग्याल्बु छ्योने नेबा | तेमे तिबाला सेसुड तिबि कला डे सेम (जाहेर) क्याबिन | ¹¹डेकि तिबाला तेरि जोमखाडला याडयाड डेबा बिन्सुड, तेमे डेकि तिबाला कन्ज्यकला मेलेबा सिक्पासुड | डा तिबा तानि आला ड्यर्मा क्यसुड तिबाला मि ग्यासाला स्यार्सुड | ¹²तुक्साला घेर्पु छ्योनेनेबा डेतु का ताड ओड्डेन खुर्नि डा दमस्कसला गालिन | ¹³तेमे लामला डिमा फेला हे ग्यालबु डे देवाच्येन नेवा टा छ्यालि थोडिन ति डिमा सिना टा छ्यालि नक | ति डाताड डा तानि युगु मि तिबा डिकारकि पार्ला सुर्ला टा छ्यालि बिन्सुड | ¹⁴तेमे डिडाड तेरि साला डिल्सुड, हिब्रु तामला डा तानि ताम किरिन किरुब डे कोसुड, “ए शाउल ख्योरे कि डाला च्यिला दुक्पा तेर्कि ?” ¹⁵तेमे डे साबिङ्, ख्यो सुडन हिङ् चावा येशु? चावा येशुकि सासुड, “डा येशु हिङ्, तिला ख्योड् दुक्पा तेर्कु? ¹⁶तेमे ख्योड् ल्य, तेमे ख्योरे काड्बाला लानि देत्, च्यिलासिसिन डा खिराड्ला सेवक ताड् हादा ख्योरे डे कला स्येबु ताम तिबि क्यिदुक हुङ् कि कला नियुक्त किरु उदेश्यकि डा खिरे चाला लेबिङ्। ¹⁷डा खिराड्ला मितिबा नेबा ताड् यहुदि मिनु नेबा थार्वार् क्यु, ति खाला डेकि तोडिङ् क्यु। ¹⁸तिबि क्यि मिक् पेदु तिबाला नाक तुडि नेबा टाक ग्युरुप ताड डेकि डार तेबा कन्ज्यकला ग्युर जितुप कला, तेमे तिबिकि कन्ज्यक तेबा दिक्पा नेबा थार्वार् डेनि तेमे डेकि डे खाकि मोवा नेबा डे दाक्पि थक्ला थारे क्याबुप तिबाला डेकि तेरुप ओडज्येड डे थुप्सित। ¹⁹तिकि किसाला, ग्याल्बु अग्रिपास, डे ति देवाच्येड् कि दर्शन अवाजा क्याबिङ्। ²⁰तेमे तड्ला दमस्कसला हतुति चाला, तेबा यरुशलेमला ताड् यहुदिया कि लुड्बा ला हतु, ताड् गैरयहुदि तिबि चाला साड् तिबिकि पश्चाताप क्यानि कन्ज्यक नेबा ग्युर्गोक्पु तेमे पश्चातापकि योग्यकि लाका तिबा कि ग्योक्पु सिनि साबिङ्। ²¹तुक्राड्क्यानि, यहुदितिबि डाला मन्दिरला जिम्सुड्, तेमे डाला सेदु छाल्सुड्। ²²कन्ज्यककि तारोड् साक क्याबुप ह्ये। तुक्किसाला डा खज क्यानि साधरण मितिबा ताड् मि बोम्बु तिवाला लुड्तेम्बा तिबाला मोशाकि खाड् गिउ सिक्पाबुप ह्ये ति ताम तिबा सिना ज्येन गवाहि मेतेर। ²³ख्रिष्टकि दुक्पा कि गोक्पु, तेमे खो स्येप तेबा तड्ला सेन्बु लाङ्गुप हिङ्, तेमे यहुदि ताड् गैरयहुदि मितिबाला ज्योति गोषण किरुप ति हिङ्। ²⁴पावलकि खोकि छिक तेरि क्यासिमा फेस्तसकि सिक्पा, “पावल, ख्योरुड् पागल गालुप हिङ्, ख्येरे बाङ्गि बिधाकि ख्योरुड् ला पागल जोबुप हिङ्।” ²⁵तेमे पावलकि सिक्पा, “डा ड्यड्बा मिङ्, साम्मानिय फेस्तस, तेमे डा साहस क्यानि सिउ।” ²⁶च्यिलासिसिन ग्याल्बिकि दि ताम छ्या ह्ये, तेमे तुक्किसाला डा खुलेर ताम किउ, च्यिलासिसिन डाला मोवा ह्ये, खोकि तेबा छ्येन्दक ताम तिबा माड्प, च्यिलासिसिन दि ताम गुपचुपला मेत्। ²⁷ग्याल्बु अग्रिपास खाड् ख्योरुड् दि लुड्तेम्बा तिबि मोवा क्यु? डाला दि ताम छ्या ह्ये, ख्येरेकि मोवा किउ,। ²⁸अग्रिपासकि पावलला सिक्पा, खाड् ख्येरेकि डाला दि तुजेलाव ख्रिष्टयन जप छोलिना? ²⁹दि तुजे ज्यिक्ला यिन्सित या बाङ्गिला ख्योरुड् क्या मि हारिङ् डे ताम डेदुप तेरि दि चोड्साड् च्याताङ्ग तिबा सिना डा कन्ज्यकला मोपार किउ। ³⁰तेबा तिड्ला ग्याल्बु लासुड्, तेमे साशक बरनिकि ताड तिबा ताड् देनि हतुप तिबा लासुड्। ³¹तिबा सभा भवन नेबा फिला डोड्किरुप तुज्येला तिबिकि च्यिगि च्यिगला ताम क्या, तेमे सिक्पा, “दि मिकि स्येप ताड् कैदला स्योरुप च्येन्दक ताम माक्पा।” ³²अग्रिपासकि फेस्तसला सिक्पा, ते दिकि कैसर चाला अपिल माक्पाबुप यिन्सिन दि मिला तोड्थुपुप हिङ्”।

Chapter 27

¹तजोला डेरैकि इटालिला डोगोक्यसिनि टो क्याबिन्, तिविकि पावल ताड काड चिनखाइकि मि तिवाला अगस्टकि माम्मि क्ष्येन्दक् युलियस बिन्सुड। ²डेरैड एड्रामिनेटोसनेसुर टु गेर्पुला जेबिन् तिदि एसियाकि ग्याम्क्षोकि नामु नेसुर च्युइनि इवप् छोलिन् नक् । तिकि किसाला डेरैड ग्याम्क्षो क्ष्य नेवा गालिन्। माकेडोनियाला देतुप् थेसेलोनिकिकि अरिस्तार्खस डेरैड तानि गाल्सुड। ³राइसा छेमु डेरैड गेर्पु टु नेसुर सिदोन् ग्यासाला पाबिन्, त्ये युलियसकि पावलला डिङ्ज्येबु किताइ क्यासुड, तिला तिकि दाल्जा तिवा नेसुर डिङ्ज्ये डेसित् सिनि तिला तिकि दाल्जि खाइबाला इवप् सिनि का बिन्सुड। ⁴त्येसुर डेरैड ग्याम्क्षोकि क्ष्याला गालिन्, तेमे हर्तुकनसुर थार्थुबु वतुप् साइप्रसकि ग्याम्क्षोकि साशिये चाने टु गेर्पुनेसुर गालिन्, चिला सिसिन् हर्तुक ति डेरै गमा नेसुर डेरै छ्याला हुडिन् वतुप् नक्। ⁵किलिकिया ताड पामफिलियाकि चानेसुर टु गेर्पुने डेरैड लुकिया ग्यासाकि माइराला लेम्खोलिन्। ⁶त्ये माम्मि क्ष्येबुति इटालि डोइ वतुप् अलेक्जेन्ड्रियाकि च्यिक टु गेर्पु डेसुड। तिकि डेरैडला तिला चेसुड। ⁷डेरैकि डिला आला दुक्पा क्यानि किन्डस चाला लेम ख्योलिन्, हर्तुककि डेरैडला त्यासुर गमाला डो माचि। तिकि किसाला, डेरैकि सल्मोनकि चाला वतुप् क्रेटकि दाल्जा लानि गालिन्। ⁸ग्याम्क्षोकि चाने च्युइनि लासिया ग्यासाकि चाला वतुप् ल्यामु बन्दरगाह सिरुप् दासाला माख्योलु साक डेरैकि दुक्पा क्यानि युबिन्। ⁹डेरैडला ख्योलुप्ला तुज्ये आला थसुड। यहुदि तिविकि काड मासोवा देतुप् डिमातिइ सिनि सिनक। ग्याम्क्षोला युक्पु ति दुक्पा च्युड नक्, तिकि किसाला पावलकि तिवाला च्याइसेकि येन्देबिन्सुड, ¹⁰तेमे सिक्पासुड, "मि तिवा, डेरैकि ग्याम्क्षोला इवप् छालुप्ला डेरै सामा तिवा ताड टु गेर्पुला क्याजिक् मिन्, डेरैडलाड गेर्पु मा थेनि मेलेवा डिउड सिरु ति डे थोडिनक्।" ¹¹माम्मिकि क्ष्येम्बुकि पावलकि क्याबु ताम्ला सिना टु थ तोङ्गुप्ला टुकि ज्यिन्दाक् कि ताम्ला आला सेम्बा क्यानि रेत्पा क्यासुड। ¹²चिला सिसिन् ख्येवि तुज्येला ति बन्दरगाह ला देतुप् ति दुक्पा वतुप् नक् । तिकि किसाला, टु थ तोङ्गुप् तिवा मेरा आला नाइने चुक् क्यानि हिन्सिनाड फेनिक्स ग्यासाला ख्योलिन् ख्येवा नेसुर थारुप् सिनि त्येसुर इवप्ला टो बिन्सुड। फोनिक्स क्रेटकि चिक् बन्दरगाह हिन्, तिदि च्याड-श्यार् ताड ल्हो-श्यार् छ्याला ग्युरु नक् । ¹³तजोला ल्हो छ्य नेसुर कोले क्यानि लुड हुडु ज्यिसुड, तजोला टु थ तोङ्गुप् तिविकि काड नावा क्याबु नक् ति डेसुड सिनि तिविकि नासाम् ताइसु। तिकि किसाला, तिविकि लङ्गर थेनि ग्याम्क्षोला क्युसुड, तेमे क्रेटकि नामुने च्युइनि गाल्सुड। ¹⁴तेमे तिकि काड तुज्ये तिङ्गला जिवा लाइदे च्याड-श्यार् मिन् क्याबु हर्तुक लेम्नि तेरेकि ग्याम्क्षो साशियेकाड ताड डेरै खाला ल्हुम्सुड। ¹⁵टु गेर्पुकि ति हर्तुक तानि थाप् माथुसिमा डेरैकि ग्याल माथु तेमे हर्तुककि केन्बा दगाल् त्याबाराड गालिन्, ¹⁶डेरैड क्लौडा मिन् क्याबु टिक्पेचिक् ग्याम्क्षोकि जिवा मेतुप् दासा नेसुर गालिन्, तेमे दुक्पा क्यानि डेरैकि ति टुला ति हर्तुक नेसुर थेदिन्। ¹⁷तजोला तिविकि दिला तेइला तेक्सुड, ति तिङ्गला तिकि थाक्पा तिवा टु गेर्पि जुवु टाकुसिनि थसुड। खिराइ सिरिटसकि पेप्थकला खेकिदे सिनि तिवा जिवा क्याबु नक्। तिकि किसाला तिविकि लङ्गर तिवा पाम्मि बिन्सुड, तेमे टु दाक्पुराड छ्यि खाला छ्यडु ज्युसुड। ¹⁸डेरैडला हर्तुककि माडि राड पुल्सुड। तिकिकिसाला, राइसा डिमाला टु थतोङ्गुप् तिविकि टुला वतुप् सामा तिवा ग्याम्क्षोला क्युरु ज्युसुड। ¹⁹डिमा सुम्मि छेमु टु थतोङ्गुप् तिविकि टुला थाका ज्वप् सिनि लोङ्ग्या सामा तिवा क्यु ज्युसुड। ²⁰डिमा आला साक् डेरैकि डिमा ताड काज्येन माथोड, हर्तुक गेर्पुकि डेरैडला उप् उप्पा क्यासुड, तजोला डेरैकि डेरैड थार्वु सिनि रेवा सेनि सिन्दु हिन्। ²¹२१तजोला तिविकि सामा मासोबा डिमा आला देनक्, तितिङ्गला पावल टु थतोङ्गुप् तिवि पार्ला लानि सिक्पासुड, "मि तिवा दि मे दुक्पा ताड सामा तिवा सिन्दुप् दुक्पा मुखुरुला डे ताम डेनि क्रेट नेसुर गालु हिन्सिन् ल्यामु हुडु हिन्, १२२ता डा खिराइला सेम् क्योडबु ज्वप्ला सिनि सेम थ्वप तेक्पु, चिला सिसिन् खिरे पार्ला सुड मिशयड, टु क्याजिक् ना डिउड।" ²³चिला सिसिन् गालु नुप्ला डेकि संवा देपुप् कन्ज्यककि थु चिक् डे चाला लेम्नि टाडि लानि सिक्पाड, ²⁴"जिवा माकिसा पावल। ख्यरेकि कैसरकि गमाला टाडि लाइ गोक्पु ल्होसा कन्ज्यककि दाक्पे च्याम्बाला ख्योड तानि दि टुला इवप्ला वतुप् तेरेक्ला ख्यारे लाक्ला बिन्दुप् वे।" ²⁵तिकि किसाला, मि तिवा सेम राम्बु जो चिला सिसिन् डा कन्ज्यकला रेत्पा किउड, डाला काड सिक्पाबु व तिनक राड च्युडुड। ²⁶तजोला अरे टु ति ग्याम्क्षोकि साशियेला थाम्मि ना डिउड। ²⁷ति तिङ्गला डिमा श्येकि नुप् लेसुड, डेरैड फारखुर किड हिन्सिनाड एड्रियाटिक ग्याम्क्षोला डोइ हिन्दुप हिन्, नुप्कि पार्ला टु थतोङ्गुप् तिविकि डेरैड साशिये चाला लेम् ख्योल सिनि सेम्बा क्यसुड। ²⁸तिविकि छ्यि तिङ्गु ताप्सुड तिकि तिङ्गु ति खाल्ज्यिक् ताड च्युरुक मिटर नक् सिनि छ्या डेसुड, काड तुज्ये तिङ्गला तिविकि लोङ्ग्या ताम्मि ल्हासुड तजोलाति ति छ्यि तिङ्गु ति मिटर खाल्ज्यिक ताड दिन नक् सिनि छ्या डेसुड। ²⁹डेरैड दोला थाम्मि श्येदे सिनि तिवा जिवा क्यासुड, तिकि किसाला तिविकि टु कि तिङ्गु छ्येनेसुर श्येचक टु तार मालिम्ला पाम्मि टिवु राड नाम्लाइसित् सिनि मोपार् क्यासुड। ³⁰टु थतोङ्गुप् तिविकि ति गेर्पु टुला ताडु सिनि लाम छोलिन् नक्, टिक्पे टु तिवा ग्याम्क्षो छ्युला पाप्सुड तेमे टु कि दङ्गे टुतार तिवा मालिम्ला बेप्सु सिनि जुनाक जोसुड। ³¹पावलकि माम्मि तिवाताड तिविकि क्ष्येम्बुला सिक्पासुड, "दि मि तिवा दि टुला मादेसिन् खिराइ माथारुड।" ³²ति तिङ्गला माम्मि तिविकि ति टुकि थाक्पा तुप्सुड, तिला त्याराड ज्यानि डो चिसुड। ³³नाम् लाडु छोलिन् पावलकि ति तेरेक् मि तिवाला सामा साप् सिनि सिक्पासुड। तिकि सिक्पासु, "खिरेकि सामा मासोबा देतुप् ति डिमा श्ये ख्योल, खिरेकि काड सोवु मेत् ।" ³⁴खिराइ दाक्पु थारुप सिनि सामा स्व खिरे गोकि राचिगाड ना मोडिसित् ।" ³⁵तिजोज्यिक् सिक्पा सिन्सिमा, तिकि सिवाड लानि तेरेककि दङ्गला कन्ज्यक्ला मोपार् क्यानि थुचिच्छे पुल्सुड। ति तिङ्गला तिकि ति श्येवाड च्याइनि साप् ज्युसुड। ³⁶ति तिङ्गला तेरेक् गा क्यानि सामा सोसुड। ³⁷डेरैड टुला २७६ मि वतुप् हुन्। ³⁸तजोला तिविकि काश्ये क्यानि सोसिमा तितिङ्गला तिविकि टा ला ग्याम्क्षोला क्युर्नि टु येडि जोसुड। ³⁹तजोला नामलासुड, तिविकि साशियेला डो माश्ये, हिन्सिनाड तिविकि ग्याम्क्षोनेसुर प्येप्थककि नामु थोइसुड, तेमे तिविकि ति टु ला त्ये दा डो थुक्किना मुथुप् सिनि टो क्यासुड। ⁴⁰तिकि किसाला तिविकि टुकि रा तिवा तुम्मि ग्याम्क्षोला राड ताइनि ज्याक्सुड। तिराइ तुज्येला तिविकि टुला वतुप् सामा तिवा टाबु थाक्पा तिवा टोल्सुड हर्तुक छ्येनेवा टाकुर ग्युसुड, ति तिङ्गला तिवा ग्याम्क्षो नामि क्ष्यलाला गाल्सुड। ⁴¹तिवा डिकार छ्यानेसुर छ्यु हुडिन् वतुप् दासाला ख्योल्सुड तेमे टु साशियेला तिम्सुड। टुकि गमि क्ष्यला ति खेसुड तेमे श्येकश्येक राड कि माथु। तजोला गेर्पु हर्तुककि किसाला टुकि तिङ्गि क्ष्यला ति क्ष्यागु ज्युसुड। ⁴²चोनखाइला उपु मि तिवा मोटोसित् सिनि माम्मि तिविकि तिवाला सेतुप् सिनि टो क्यासुड। ⁴³हिन्सिनाड माम्मि क्ष्येम्बुकि पावालला ति थारुप् सिनि नावा क्यासुड तिकिकिसाला तिवाला सेतुप् नेसुर क्योरु सिनि सुसुला च्याल ग्यागु गिउड तिवाति छ्युला छ्यइबल ग्याम्मि च्याल ग्याम्मि साशियेला ग्युक सिनि का बिन्सुड। ⁴⁴तितिङ्गला तिकि ज्येन लुबु मि तिवा लाला श्येडि खाला, लाला टुला वतुप् ज्येन सामा तिवाला जेनि ग्युक सिनि सिक्पासुड। दुक् क्यानि डेरैड तेरेक् ल्यामु क्यानि साशियेला लेम् ख्योल्सुड।

Chapter 28

¹ओरुडला ल्यामु क्यानी छनी ढासाको मि हिन । ²ति ढासाकी मि तिबीकी मालुम खालकी ख्यिडजे क्षयायोतेन , चोबेलाड क्ष्यार्बा ज्यापुकी किसाला तिबीकी मे ताडनी हिराड तेरिगला मे ताडनी ग्यासु स्युसुड । ³हिनसिनाम तिजो पावलकी पाडबा ज्यिक सिड खसुड तेमे तिला मे नाडला लुक्सुड , छेदीकी किसाला तेबा रल ज्यिक थेनी लेम्नी पावल लाकला टासुड । ⁴तेमे त्येकि मि तिबीखि तिकी लाकला ति रल काल्नी वातुप तिकी थोडसुड , तिजो बेला तिबिकी फार छुर ज्युनी दुक सिक्वासुड "दि मि ओथुड साड मि सेतुप मि हिन ति ज्याम्छो लाकनेमा टाल्नी ल्येसुड । हिनसिराड मताकी किसाला ति थार माथुप तेमे तिकि ती खलला मे नेमा ताडसुड तेमे चेतो मेलेबाड माछ्य । ⁵तिबीकी तिजो बेलाड तिला ख्येजार लाडीते स्पीनी ल्हाल्हाबा देसुड । मिन्सिन ति हो स्यिते सिनि ल्हानि देसुड । हिनसिनाड तिबीकी तिला आला साक ल्हाल्हाबा देसिनाड तिला खाड माक्यासिमा तेमे तिबिखि दाक्पी सेमला राडसा जोनी सिक्वासुड दिनी कन्ज्यक हिदुप नोक । ⁶तिकी चाक्पी दासला पब्लियस सिरु मि वतु कि दासा जिक ला गेरिक सिना बिमु मि जिक नाक तिकि ओरुडला सास्यी स्यसुड तेमे सेम नेसुर राड सेम क्यानी डिमा सुम साक गेरिक देसा रिनि बिन्सुड । ⁷पब्लियस कि पापा ख्याजार ताड आउ कि किसाला आमाछो क्यानोक । तेमे पावल ति वतु दासाला गाल्सुड । तेमे सवा तापसुड गोखाला लाक्पा ज्याडना । तेमे ति कि ओडबु ल्यामु जोसुड । ⁸दिनक लाका क्यासिमा तेमे ति दासा कि मि तिबा गेरिक नानि वतु मि तिबा गेरिक ते ल्यासुड तेमे तिकि कि गेरिक ला ल्यामु जोसुड । ⁹ति मितिबा डिराडला आला कि ग्यासो स्युसुड तेमे डिरेकि टुला डा लाम रिड बि लामला सेम क्याबिन । तेमे तिबिकि डियराडला गोबु दाड मेता मेडु तिबा गेरिक छालनि बिन्सुड । ¹⁰लाहासुमला तिडला ति टापु दासाला डिरेकी अलेक्जेन्डिया कि टु नेसुर मि लुडबा गलिन । तेमे तिराड गुन्बु तिराड दासाला वतु जाइ । दाड तेमे ति दासाला जुम्प्याहा उजु ताड नुक च्यिगी रिज्याड ज्यिक हाड नाक । ¹¹साइराक्यस कि ग्यासा ला ख्योल्लिमा त डिराड डिमा सुम देतिन । ¹²तेमे तेबा क्यानी ल्येम्नी रेगियम कि ग्यासा ला ल्येम् ख्योल्लुसुड । तेमे डिमा च्यिक तिडला ल्होकी लुडबु लेसुड । तेमे तिकी डिमा डिय ला पटेओली सिरु ग्यासा ला ल्येम् ख्योल्लुसुड । ¹³त्ये डिरेकी ला नुक तिबाला ठेसुड तेमे तिबि कि डि राडला डिमा दिन साक राड देत सिनी सिक्वासुड दुक क्यानिराड डिराड रोम ला ल्येम् ख्योल्लुसुड । ¹⁴डिरे कला कोसिमा तेकी उजु नुक तिबा डिराडला ठेतुला आप्पिया की छोडजाम ला ताड बटि साक लेसुड । तिबिकि कन्ज्यक ला थुछिछ्ये बिन्सुड तेमे सेम नेसुर राड गावा ला सुड । ¹⁵तेमे डिराड रोम ला ख्योल्लिमा पावल दग पुजिक मागि मि कि कादेन बिन्सुड । ¹⁶तेमे तिकी डिमा सुमला पावल खि यहुदी तिबि कि गया क्यिरु मि गेरिक ला काताडसुड । तेमे तिवा ल्येम् ख्योल्लिमा तिबाला सिक्वासुड । उजु नुक तिबा खाड डेडी मि तिबि कला तेमे अरे की पापा तिबि जोबु ठिम कला डेकी काड लाका काक्या सुड डाला दग पुजिक कैदि दगेराड यरुसलेम नेसु रोमला बिनि ताड सुड । ¹⁷तिबिखि डाला ताम्नेन क्यानी सिनसिमा तिबि कि डाला साड क्यानि तोडु सेम क्यासुड चिलासिसिन ड्ये ओडला तिनक डा स्यिगोबु कि काड ताम दाड लाका क्याबु माड्ये माथोड । ¹⁸हिनसिनाड यहुदी तिबिकि तिबि सेमी खाला ताम क्यासुड । तेमे कैसर चाला अपिल क्यिरु गोबु गालसुन । हिनसिनाडदि डेकी तिबि की कला काडहाड मेलेबा लाका ताड ताम क्याबु मेतु वाइ । ¹⁹तेमे डकी अपिल कि किसाला डे ख्यिराडला ठेतु ताड ताम क्यिरु काताडु जाई इस्राएल क्याड तामला देनी वाइ तिकिराड किसा डा च्याताकथनी तानि वाइ । ²⁰तेमे तिबि कि तिबाला सासुड डिरेन्थी ना ख्यिरे कला यहुदा नेसुर काड लेन माक्यो ना च्यिन दिड उजु नुक तिबा लेमनी ख्यिरे कला मेलेबा ताम सासुड न काड मेलेबा ताम राड सासुड । ²¹तेमे अरेखि दि पन्थ कि कला काड सेम कि सरु ताम दि ख्यिरे खा नेसुर ड्येन्डु सेम क्यिउ चिला सिसिन दि कला ताम क्यिउ सिनि ज्योडुड छ्या वाइ । ²²तेमे ख्यिरेकी तिबि कि कला डिमा च्यिक ठिम क्यानि बिनतेमे तिबि कि देसा दासा ला आला मि तिबा लेसुड ख्यिरेकि तिकि लाका गेरिक कि पार्ला सिक्वासुड छ्या तेनसुड दाड कन्ज्यक कि ग्याल्खाप कि कता सिक्वासुड ख्यिरेखि तिबाला येशु कला मोसा लुडतेम्बिकि येदेन वतु स्यु डि कार नेसुर टप नेदि गका साक ला तेपा तेरु छालसुड । ²³ला ला दि साबु तामला तेपा क्यासुड ला ला दि तेपा माक्या । ²⁴तेमे तिबा दक पुजि डि नेसुर ताम माला तेमे पावलकी दि सुड खा सिनसिमा तिबा गलसुड थु चेडि नेसुर यसैया लुडतेम्बा नेसुर ख्यिरे पापा तानि हिदुप राड ताम क्यानक । ²⁵ख्यिरेकि सासुड दि मि नाडला ग्युक तेमे सि ड्येदा ख्यिरेखि डयेनगिद हिनसिनाड ख्यिरेकी हाक्मिद थोडिद हिनसिनाड दाक्पु ला थिला ज्यक मुथुप त । ²⁶चिलासिसिन दि मि तिबि सेम थिडमे गालु वाइ ख्यिरेकि नाम ज्यकि मोकोबु गालु वाइ । तिबि कि मिक चुम्नि देदु वाइ । मिन सिना तिबा रिक्पा तोड गोबु हिन दाड तिबि नामज्युक कि को गोबु हिन । तेमे तिबि सेमि साड छ्य ड्ये गोबु हिन तेमे तिबा ग्युनि दुड गोबु हिन । ²⁷तिकि किसाला ख्यिरेकि हाक्को गोबु ताम काड कन्ज्यक कि थार्बा ति जम्बुलिड ला बिन नाक । ²⁸त्येमु तडि पाण्डुलिपि तिबि पद ला टेन ताडु वाइ । तेमे ख्यिरेकि दि ताम सासिन सुड तेमे ति यहुदी तिबा आला खादाप किदाड टासुड । ²⁹पावल दाक्पी कि डेबा बिनि लाबु खाडबा ला लोडि क्याजिक देसुड । तेमे ख्यिरे चाला हुडु गेरिक मिला ग्यासो सुसुड । ³⁰ख्यिरेकि कन्ज्यक कि ग्याल्खाप कि लेमु सुड गेरिक ला सिदाड नाक तेमे सिसाड ख्योरुड ला माक्येक ।

Romans

Chapter 1

¹प्रेरित हुनुगु ला काताडु ताड लेन लेमु लाकाकि कला राडसा ज्याकुप् पावल येशु खिष्टकि दास पावल, ²खोकि दाक्पि लुडतेम्बा तिबि तुज्ये तडलाराड क्षो चेङ्गि ला सिक्पसबु लेन लेमु ति तिराड हिड् । ³दि जुबु नेबा थेदुप् दाउदकि गिपा कि पुज्युड हिड् । ⁴स्येप् नेबा सेन्बु लानि खोला थु च्येङ्गि थुनेवा कन्ज्यक डार नेबा पुज्युड हिड् सिनि सिक्पाबु खो अरे चोवो येशु खिष्ट राड हिड् । ⁵खोकि मिनकि लला तेरि मिरिक तिबाला मोवा खाला डेन्डुपकि कला अरेकि खोकि नेवा काट्रिड ताड प्रेरित लाका डेतुप् हिड् । ⁶दि मिरिक तिबि तेपा खिराड येशु खिष्ट कि हिदुपला का ताडुप् हिड् दि लेड् रोमला वतुप तेरिक्ला हिड् कन्ज्यक डिड्ये क्याबुप् मि चेडगि तिवाला का ताडुप् ह्ये । अरे कन्ज्यक ताड चोवो खिष्टकि काट्रिन ताड शान्ति खिराडला होस्यित् । ⁷तड्ला डा खिरे कला येशु खिष्ट नेबा डा कन्ज्यकला थुच्येछे सिवि, ⁸च्यिलासिसिड् ख्यिरे मोवा तेरि जम्बुलिड्ला सिक्पाबु ह्ये । च्यिलासिसिड् ख्यिरे मिन डेकि चो लडिन किवि सिनि कन्ज्यक डे साक्षि ह्ये । ⁹खोकि पुज्युड लेनलेमुला डा डे सेम् नेसुर तितानि खोकि सेवा क्यिवि । ¹⁰कन्ज्यक सेम नेसुर डा खिरे चाला हुड् थुप्सित सिनि नाम्लाड् डा मोपार क्यु¹¹डा ख्यिराड्ला डेतप सेम किवि खाडिसिसिड् ख्यिराड्ला राबु ज सिनि डा खिराड्ला खाड् थु नेबा डेदुप् बिड् थुस्यित । ¹²ख्यिराड् च्यिगि च्यिगला मोवा नेवा दाक्पि

पार्ला प्रोत्साहित हुइ आला सेम् क्यि।¹³डे कि ख्यिरे चाला हुइप सेम क्याबु ताम तिवा ख्यिराङ् राङ्सा हिङ् मिसिउ, तेमे डा तारोङ्सा केङ् ज्यागु हो। डे कि लुबुप गैरयहुदि तिबि चाला दगेराङ् क्यानि ख्यिरे पार्ला साङ् डल्बा डेतुप सेम क्याबु हिङ्¹⁴डा यहुदि तिबा ताङ् बिदेशि तिबा,रिक्पा वतुप तिवा ताङ् रिक्पा मेतुप डिकार ला छ्याबा हो।¹⁵तुक्किसाला डे नेसुर डा ख्यिराङ् रोमला लेनलेमु सि थुप्सित।¹⁶डा लेनलेमु ताङ् क्यानि इछा मिक्यु च्यिलासिसिङ् ति मोवा किरुप तिवा तेर्कि कला दि कन्ज्यक काटिन कि डार हिङ्,तडला यहुदि तिबि कला यिन तेवा ग्रिक तिवाला हिङ्।¹⁷च्यिलासिसिन दिलाराङ् कन्ज्यकि मोवा नेबा मोवाला थार्वी क्याबु हो दिनक् टिबु नक् दिक्पा मेतुप तिवा मोवा नेवा राङ् थार्कि हो।¹⁸च्यिलासिसिन तेरि भक्तिहिन ताङ् मितिबिकि दिक्पानेबा कन्ज्यक डेर्मा देवा च्येन नेसुर लेपुप हो तिबि भक्तिहिनता नेबा हुतुङ् तिला रोके क्यानि हो।¹⁹दि कन्ज्यक नेबा अज्ञात हतुप कि किसाला ख्यिरेकि थोगुप्ककि किसाला।च्यिलासिसिन कन्ज्यकि ख्यिराङ्ला थोडचितु हो।²⁰च्यिलासिसिन जाबुलिङ्कि तङ् नेसुर राङ् खोकि मोथोङ्गुप तिवा थोङ्गुप गालु हिङ्। ति जोबु थोक तिनेबा बुजे क्याबु हिङ्। दि पक्ष तिबा ताङ् खोकि नाम्साङ् ताम ज्योबु मेत्।²¹ति तिबिकि कन्ज्यकला डु सेनि साङ् तिबिकि खोला कन्ज्यक रुपला सोवा माबिङ्। तेमे तिवा दाक्दाक्पि सेम्ला कक्पु ग्युर्नि तेमे तिबिकि टेङ्बामेतुप सेमति नागतिङ्गि जोसुङ्।²²ख्यिरेकि रिक्पा वतुप दाबि क्यासुङ्,यिन्सिनाङ् तिवा कक्पुला राङ् ग्युर्सुङ्।²³तिबिकि नाम्साङ् नामोतुङ् कन्ज्यक मोवा ला नातोङ्गु मि ताङ् च्याजुङ्बा,काङ्बा लाक्पा स्ये हतुप तिवाला जेसुङ्।²⁴तुक्सिसिला, कन्ज्यककि तिवाला मेचेङ्बा कला तेममे तिबि पर्ला राङ् तिबि जुबु लेमु मेडसित सिनि तिबि सेम्ला स्याम्डेङ् किरुप ताङ् ज्याकसुङ्।²⁵हुतुङ्ला कन्ज्यकला मिदुला ज्येप ताङ् नाम्साङ् सोवा बुल गोबुप ला सोवा बुलुप ताङ्नि जोबुप तिबि लाका किरुप ति ख्यिराङ् राङ् हिङ्।²⁶तुक्किसाला कन्ज्यककि तिवाला डछा लङ्दे अभिलासा तिबा ताङ्ताङ्सुङ् च्यिलासिसिङ् तिबि पुमा तिबि प्राकृति स्वभाव ला प्रकृति बिरुद ला अस्वभाविक लाका तानि ज्येसुङ्।²⁷तुक्किसाला,ख्यक्पेजा तिबि साङ् पुम्पेजा तिबि स्वभाविक लाका तिवाला ताङ्सुङ्,तेमे दाक्पु दाक्पु ताङ् स्यमडेङ् कि छिक्सुङ्। ख्यक्पेजा तिवा ताङ् स्यामडेन लाका तिवा क्यासुङ् तेमे तिबि भ्रष्टता दगेराङ् दण्ड डेतुप ख्यक्पेजा तिवा राङ् हिङ्।²⁸तिबि सजगता ला साङ् तिबिकि कन्ज्यक हतुपला सहमत माक्याबा खोकि तिबाला तिबि अनुचित ताम किरुपला भ्रष्ट सेम्लाराङ् ताङ् ताङ्सुङ्।²⁹तिबा अधार्मिक्ता,पे,हाम्बा,तेमे देश कि केङ्नि नक। तिबा आरिस,सेतुप,खादा,कोल ज्यितुप ताङ् सेम मेलेबा नक।³⁰ख्यिराङ् मि ताम किरुप,निन्दा किरुप तेमे कन्ज्यकला क्युकट किरुप तिबा हिङ्। तिबा ज्यिबा लाङ्दे डाराङ् हिङ् सिरुप ताङ् अहङ्कारि नक्। तिवा दुष्ट थोक तिबि अविष्कार तिबा हिङ् तेमे दाक्पि पापा मामि खाला मेडेन्बुप हिङ्।³¹तिबिति सेम मेत, तिबा खाला मेडेन्बुप,हो। स्वभाविक डिङ्ज्ये मेतु,तेमे कृपारहित हो।³²तुक्किरुप तिबा स्येप दगेराङ् हिङ् सिरुप ति कन्ज्यक कि ठिम ख्यिराङ्ला छ्या हो। तेमे तिबा दि थोक तिक्या किरुप हिङ्,"तिवा तुक्किरुप तिवा ताङ् क्यानि टोकिरुप नक्।

Chapter 2

¹तकि कसाला खिराङ्ला बाहाना म्यात। ए मिताबा खिराङ् सिकि ठिम तिबे ख्योरुङ् ज्यान्ला खाङ्ङि कला मेकेबा सि ख्योरुङ् दाक्पुङ् तिलाराङ् मेलेबा डिउ। चिला सिसिन क्योरुङ् ठीम किरुप् तिकि साङ् तिराङ् यक कउ। ²हिन्सिराङ् दिनाक् याक् किरुप् तिबि खाला कन्ज्याक् कि ठीम् किसिन् हुतुङ् कि ल्यामु क्यानि किउ सिनिते ओरुङ्ला छ्या हये। ³ए मि तिबा, ख्यरे साङ् कतिराङ् किउ ख्यारेकि दि ताम् तिबा किरुप्ला ठीम् किउ। खाङ् ख्योरुङ् कन्ज्यक् कि ठीम् सेरुर टो थुक्पुर्? ⁴ना ख्योरुङ् खोकि लाक्पि कि पेनिङप् क्यानि हतुप्, खोकि दुताक्ला रिबा किरुप, ताङ् खोकि गुताक्ला मेलेबा सि? खाङ् खोकि काताङ्ङु ति खिराङ्ला ग्युर्वा नेबा टिक्पु सिरुपि छ्या माङ्ङे? ⁵तेमे खिरे क्योङ्बु सेम् ताङ् ग्युर्वा किमथूपु सेम्कि कसाला खीरेकि डेर्मा लाबु डिमा ताङ् कन्ज्याक्कि दिक्पा म्यातुप्ला डेलुप डिमाला सिनि दिताक् हुनिते ज्याकिप हये। ⁶कन्ज्यक् कि तेरिक्ला तिकि दाक्पि याक् क्याबु ल्हानिते तेक्पु: ⁷नाम्लाङ् नाम्लाङ् ल्यामु यक् किदाङ् सोवा, स्यावा, ताङ् मिजि छोलुप् तिला कन्ज्यक् कि खोकि नाम्लाङ् मिसिबु मिजि तेक्पु। ⁸तेमे दाक्पुला क्याजिक् ल्यामु छोलुप्, हुतुङ्कि ताम्ला मेडेदुप् तेमे दिक्पा किरुप्ला ट्यामु किरुप् तिबि खाला दिताक् ताङ् ड्यार्मा छेदि स्योरक्पु। ⁹कन्ज्यक् कि मेलेबा यक् किरुप् तेरिक् मि तिबाला दिक्पा खूङ्ङु, तङ्ला यहुदि तिबि खाला तेमे ग्रिक् तिबि खाला। ¹⁰तेमे ल्यामु याक् किरुप् तिबाला सोवा, स्यावा, तेमे किर्मि तेक्पु, तङ्ला यहुदि तेमे ग्रिक् तिबिला। ¹¹चिला सिसिन् कन्ज्यक् कि सुलाङ् छअ मिकिउ। ¹²चिला सिसिन् चोकि ठिम सिना उला दिक्पा क्याबु हये तिबा ठिम् सिना फिनेसुराङ् नाडिउ तमे ठिम् नेसुर दिक्पा किरुप् तिबा, तिबा ठिम् सेसुराङ् दिताक् थेक्पु। ¹³चिलासिसिन कन्ज्यक् कि चाला दिक्पा हतुप् तिबाति ठिम डेदुप् तिबा मिन्, कन्ज्यक् कि ठिम्ला देतुप्तिबा हिन्। ¹⁴चिला सिसिन् यहुदि सिना ज्यान तिबा तानि ठीम म्यात्, तिबिकि दाक्पि किताङ् नेसुर राङ् ठिम् कि यक् तिबा किउ। तिबा खप्राङ् दाक्पुराङ्ज ठिम हिन्। ¹⁵तकि कसाला ठिम् ला गोबु ताम तिबा तिबि सेम्ला टिनिते हये सिरुपति छ्या डेक्पु। तिबि रिक्पा कि साङ् तिबाला हतुप्कि ताम् सिउ तेमे तिबि दाक्पि सेम् नेसुर तिबा दाक्पिला राङ् आबगाल् जुक्पु मिन्सिन् गुबा किउ। ¹⁶तेमे कन्ज्यक् तानिसाङ् दिराङ् ताम डिगु। ति डे लेन् ल्यामु दगे येशु ख्रिष्ठ नेसुर कन्ज्याक् कि तेरिक् मितिबिकि नाङ्ङि ताम् तिबितिङ् ठीम् क्यानि तेक्पु। ¹⁷मानौ, ठीम ला डेबुल् क्यानिते ख्योरुङ् दाक्पुला यहुदी सिउ, कन्ज्याकतानि देवाचन् ला छ्याजिक् गा किउ, ¹⁸खोकि लापु तिबा मेसेउ तेमे ठिम कि लापु तिबा सेनिते त्यासुर राङ्सा डेतुप् ताम् तिबा ल्हेउ ¹⁹मानेकि, ना ख्योरुङ् मिक् मोथोङ्पु दिबि छ्ये हिन्, तेमे नाक्तिङ्ङि नाङ्ला हतुप् तिबिकि टाक् हिन्, ²⁰किबाला ल्यामु जप्, पेजा तिबिति ल्होला हिन्, तेमे ख्योरुङ् तानि ताम् ताङ् हिन्दिप् कि ताम् तिबा ति ठीम् ला हये। ²¹तेमे ख्योरुङ् ज्यान्ला लोपु तिकि, खाङ् ख्योरुङ् दाक्पुला ति मोलोपु? ख्योरुङ् कुन् माकि सिनिते लोपुतिकि, खाङ् ख्योरुङ् राङ् कुन् किउ? ²²ख्योरुङ् स्याम्दडेन् माकि सिनिते लोपु तिकि, खाङ् ख्योरुङ् राङ् स्याम्दडेन् किउ? ख्योरुङ् कु तिबाला मार्च्याक् किरुप तिकि, खाङ् ख्योरुङ् राङ् ल्हा खाङ् तिबा ज्योम्पु? ²³ख्योरुङ् कन्ज्यक् कि ठीम् ला देवाचेन्ला गा किरुप् तिकि, खाङ् ख्यरेकि ठीम् ला मादेबा कन्ज्याकि मार्च्याक् किउ? ²⁴चिला सिसिन टोबु हये, “खिरेकि कसाला कन्ज्याक् कि मिन् याहुदी तिबि पाल्ता डेन् माक्याबु हये। ²⁵तोजो खिराङ् ठीम् ला देदुप् हिन्सिन् हुतुङ्ङाङ् खतना कि खीराङ्ला ल्यामु जेउ, तेमे खिराङ् ठिम् ला मेदेपु तिबा हिन्सिन्, खीरे खताना क्याबुना माक्याबु चिक्पाराङ् डउ। ²⁶तेमे खताना माक्याबु मि कि ठिम् ला साबु दगे क्यासिन्, खाङ् तिकि खतना माक्याबुति क्याबु दगेराङ् डिग र? ²⁷ति खताना माक्याबु तिकि ठीम् ला याक् किसिन् खाङ् तिकि ख्योरुङ् ला दोश मुकुउ र? खीराङ् तानि टिबु छ्यो ताङ् खतना हतुप् हिन्सिराङ् खिराङ् ठीम् ला मेदेबुकि कसाला दिक् साबु हिन्। ²⁸चिला सिसिन् फिनेसर क्याजिक् याहुदी थोङ्ङुप् तो यहुदी मिन्, ना फिकि जुबु ला क्याजिक् क्याबु खतना तिङ् खताना क्याबु मिन्। ²⁹तेमे दि नाङ्नेसुर राङ् खताना क्याबुतिराङ् याहुदी हिन् तेमे हिगिला मिदाला थूचेङ्ङे नेसुर सेम्गि खतना ति राङ् खतना हिन्। दिक् मि तिबि मोवा मितिबा नेसुर मिन्, कन्ज्याक् नेसुर गिउ।

Chapter 3

¹तिनाक् हिन्सुन यहूदी तिबाला खाइ ल्यामु हये? तेमे खतना कि ति खाइ फाइदा हये? ²दि हरतरहकि बोबु हये। तेर्सिना तइलाया कन्ज्यक् कि मोवा यहूदी तिबाला बिदुप् नक्। ³चिलासिसिन यहूदी तिबा रेट्पा कि थूपुप् मेसिनाइ खाइ किरुजा? खाइ तिबि कि रेट्पा माक्यासिन् कन्ज्याक् कि रेट्पाला मिन् सिरुप् जो थूक्यु र? ⁴दिन् नाम्लाइ मइसित्। दिकि दासा, मितिबा तेरिक् जुनक्पा गाल्सिराइ कन्ज्क् नाम्लाइ हतुपकि ताम्ला थेप्सित्। दिनक् टिबु हये, “ख्योरुइला दक्पि सुइ तिबाला दिक्पा मेतुप् थोइसित्, तेमे ठिम् किरुप् कि डिमाला हुइडु तुजेला ख्यरेकि ग्यालुप् हसित्।” ⁵हिन्सिराइ डिरे दिक्पाकि किसाला कन्ज्याक् ला दिक्पा म्यात्पा थोइसिराइ खाइ दि कि थूकिरा? कन्ज्यक् कि खोकि डेर्मा छ्यादेदुप् कि तुजेला खो दिक्पा मेतुप् म्याइडु, ना खाइ दिक्पा हतुप् गिउ र? डा मि कि सिरुप् दगे क्यानिते ताम् कि हये। ⁶नाम्लाइ दिनक् म्याइसिन, चिला सिसिन् दिनक् गाल्सिया कन्ज्यक् कि च्युक् क्यानिते जाम्बुलिइ ला ठिम् कि ते? ⁷तेमे डे मेलेबा ताम् नेसुर कन्ज्याक् कि हुतुइ कि ताम् थनि खोला सिनिते बाइडि मोवा बिन्सिन् डाला हरोइ चिला दिक्पा हतुप् कि तिबाला दगे ठिम् कि? ⁸चिला मिसि, डिंराइला च्युक्यानिते मेलेबा आब्याल कुकि, तेमे लाला तिबिकि छ्या देन्यु, ना डिंराइ सिउ, “मेलेबा याक् कि, तेमे ल्यामु हुइसित्” खिराइला बिदुप् ठिम् उचित हये। ⁹तुक् हिन्सिन् खाइ? खाइ अरेकि ओरुइला राइ ल्यामु कि हये ते? तिनक् म्याइसित्! चिला सिसिन यहूदी ताइ ग्रिक तिबा तेरिक् दिक्पा कि हक्ला हये सिनिते अरेकि साबु हये। ¹⁰दिनक् टिबु हये, “दिक्पा म्यातुप् सुइ म्यात्, दक्पु च्यिक् याइ म्यात्।” ¹¹हाक् कोतुप् तिबा सुइ म्यात्। कन्ज्यक् ला चोलुप् ति सुइ म्यात्। ¹²तिबा तेरिक् टोनिते गालुप् हये। तिबा तेरिक् छ्याजिक् कोमेछेबु गालुप् हये। ल्यामु किरुप् तिबा दक्पिच्यिक् म्यात् हतुइ म्यात्। ¹³तिबि मितातिबा खापेनिते हतुप् तुर्सा हिन्। तिबि च्यालाक् कि जुनक् किउ। तिबि च्युप्तक् तिबाला रल् कि तुक् हये। ¹⁴तिमि खा तिबा मता ताइ खाकिइबा कि क्याइडुप् हये। ¹⁵तिबि काइबा तिबा टाक् स्याल् जितुप्ला खामु हये। ¹⁶ना तोइडु ताइ दुक्पाकिरुप् तिबि लाम् खाइ हये। ¹⁷दि मितिबिकि किर्मु कि लाम् तिबा डो सेबुराइ म्यात्। ¹⁸तिबि मिक्मा कन्ज्याक् कि जिबा म्यात्। ¹⁹ता ओरुइ सेक्पु, ठिम् कि खाइ सिबे ति ठिम् ला देतुप् तिबाला राइ सिनिते सिउ। दि तेरिक् खा तिबा उम्निते ज्यक्सित् सिनिते हिन्, चिला सिसिन् जाम्बुलिइ कि तेरिक्कि कन्ज्यक् ला छिक् लक्थूसित् सिनिते। ²⁰खो कि मिक्ला ठिम् कि याक् नेसुर मि तिबा चिनतिइ दिक्पा म्यातुप् मेतुप् कि किसाला दिनक् गालुप् हिन्। चिला सिसिन् ठिम् नेसुराइ दिक्पा कि रिक्पा गिउ। ²¹तेमे ता फेन्नेसुर ठिम मेताराइ कन्ज्यक् कि दिक्पा थोइडु। दिला ठिम् ताइ लुइदेन्बा तिबिकि छ्यातेदुप् हये, ²²तेमे दि रेट्पा किरुप् तेरिक् ला सिनिते येशु ख्रिष्टला मोपार् नेसुर हुइडुप् कन्ज्यक्कि दिक्पा म्याता हिन्। चिला सिसिन त्या सुलाइ मेपेउ। ²³चिला सिसिन तेरिक्कि दिक्पा क्याबु हये तेमे कन्ज्याक् कि सोवा साक् ख्योल् माथुप्। ²⁴ख्रिष्ट तानि हतुप् डोल्ल्याइ कि किसाला तिबा खाइ माच्याल्बा दिक्पा म्यातुप् च्युइडु। ²⁵चिला सिसिन कन्ज्याक् कि येशुकि ठाक्ला रेट्पा क्यानिते सेम् ग्युर्वा किथुप् ला सिनिते खोला बिन्सुइ। खोकि गुताइला तइला क्याबु दिक्पा तिबा ला ताइनिते खोकि ख्रिष्टला दाक्पि ठिम् कि प्रमाण सिनिते ओरुइला बिनसुइ बिन्सुइ। ²⁶हादा ति दिबा तेरिक् खोकि दिक्पा म्यात् सिनिते छ्यादेदुप्ला च्युइडु हिन्। खाकि दाक्पुलाराइ ठिम् किरुप् सिनिते डोसेबा किसित् तेमे खोकि येशू ला रेट्पा क्यासिमा सुलाइ दिक्पा म्यात्पा जेउ सिनिते छ्या देदुप्ला दिनक् गाल्सुइ। ²⁷डाराइ हिन् सिनिते खेनि सिरुजा? दिलानि थेदु(हटाको) हये। खाइडि कला? याक् तिबि कला? मिन्, रेट्पा क्याबुकि काला हिन्। ²⁸तेमे ओरुइ निचोडला गिउ, मि सुसाइ ठिम् कि याक् माक्याबाराइ रेट्पा क्याबु जिक्लाराइ दिक्पा म्यातपा च्युइडु। ²⁹ना कन्ज्याक् ति यहूदितिबिति क्याजिक् कन्याक् हिन्ते? खाइ खो ति यहूदि सिना ज्यान मितिबिति कन्ज्याक् मिन्ते? हिन्, खो यहूदि तिबा सिना ज्यान् तिबोतिइ कन्ज्यक् हिन्। ³⁰हुतुइलाइ कन्ज्यक् दक्पु च्यिक् क्याजिक् हिन्सिन् खोकि खतना क्याबु तिबाला रेट्पा नेसुर दिक्पा मेतप् जेउ, तेमे खतना म्याक्याबु तिबालाइ रेट्पा नेसिराइ दिक्पा मेतुप् जेउ। ³¹तेमे खाइ अरेकि रेट्पा थनिते ठिम् ला रद्द किउ ते? नाम्लाइ दिनक् मुच्युइसित्! तिसिना डिंराइ ठिम्ला नाम्लाइ कि लागि सेन्बु ज्यकु।

Chapter 4

¹ता अरुड खाइ सिरुप ज्या?अरे पापा ऊब्राहाम जुबु दगेराड क्यानि खाइ डेसुइ? ²ते उब्राहाम लाका नेवा दिक्पा मेतुप ग्युरुप यिन्सिन तिकि डाराड हिइ सिरु नक्,तेमे कन्ज्यक दइला या मिइ | ³च्यिलासिसिइ क्षोखाइ कि सिवि खाइ? "अब्राहामकि कन्ज्यकला मोवा क्या,तेमे दि तिकि थक्ला दिक्पा मेतुप डोसुइ | " ⁴ता सि लाका किहे,तिकि ज्यालाकि काटिन कि कला मोडोइ,तेमे डे गोवुप तामला डोक्पु | ⁵तेमे तिकि कला सि लाका मिकिवे तेमे तिकि दासाला दिक्पा किरुप तिवाला दिक्पा मेतपला मोवस किवि,तिकि मोवाला दिक्पा मेतुप डोक्पु | ⁶दाऊदकि लाका माक्याबा राइ कन्ज्यककि दिक्पा मेतुप ला डोबुप मिला मलाम घोषण किवि | ⁷तिकि सिक्पा, "ति धन्य हिइ तेमे सि दिक्पा तिबा ऊबु हो | " ⁸ति मि धन्य हिइ, तिकि कला कन्ज्यककि दिक्पाकि लेखा मज्यगु | " ⁹ता ति मलाम खाइ च्येताइ वतुप ति वि क्या हिइना ति च्येताइ मेतुप ति वि साइ हिइ?च्यिलासिसिइ अरेकि सिवि, अब्राहामकि थक्ला मोवा दिक्पा मेतुप कि कला ला डोसुइ | " ¹⁰तुक हिइसिन दि च्युक का।यानि डोसुइ?अब्राहाम च्येताडला वसिन ना च्येताइला मेतुप?दि च्येताडला वतुप हिइ | ¹¹अब्राहामकि च्येताइ ता डेसुइ | ति मोवाकि दिक्पा मेतुप ज्ये हिइ | ति खो च्येताडला मेतु तुजे ला राड डेतुप हिइ | ति तिकि परिणाम ति तिविकि च्येताइला हसिनाइ ति मोवा किरुप तेरिक कि पापा हिइ | दि सिक्पाबु ति दि हिइ,कि ति दिक्पा मेतुप ति वि थक्ला दिक्पा मेतुप डोसुइ | ¹²दि सिक्पाबुप ति दिराइ हिइ अब्राहाम च्येताइ नेवा लेपुप ति वि कला क्याबु मिन,तेमे अरे पापा अब्राहाम कि कदम तिङ्चकुप साइ पापा ग्युसुइ | तेमे तिवा च्येताइला मेतुप तुजे ला राइ तिताइ | क्यानि मोवा हदु नक | ¹³च्यिलासिसिन अब्राहाम ता ति वि पेजा तिवाला विन्दुप का तिवा ,तिवा जाम्बुलिइकि ऊतरधिकार हिदुप प्रतिज्ञा कि ठिम नेवा विन्दुप मिन् | बरु ति मोवाकि दिक्पा मेतुप नेबा हिइ | ¹⁴च्यिलासिसिइ दि ति ठिम ति वि हिइ सि सिन् मोवा क्याबु मि काइ मेतुप जोसुइ तेमे का तिला नाताइसुइ | ¹⁵च्यिलासिसिइ ठिमकि डेर्मा खुङ्गु,तेमे ते खाला मेडेन्तुप मेत् | | ¹⁶दुक्किसाला दिद मोवा नेवा गिवि तेमे दि काटिन नेवा वुइसित परिणाम स्वरुप प्रतिज्ञा तेरे पेजातिवि थक्ला निश्चित हो | तेमे दि पेजातिवि कि ठिम सेदुप तिवाला क्या मिन तेमे ति अब्राहाम मोवा नेबा लेपुप तिवालाड समेटे क्याबु हो | च्यिलासिसिइ ति अरुड तेरिकि पापा हिन | ¹⁷च्येन्दक टिबुप हो, "डा ख्योरुइला बागि मिरिक ति वि पापा जोबुप हिन | " अब्राहाम दाक्पि भरोसा क्याबु कन्ज्यककि ऊपस्थिति ला नोक,तिकि स्येप तिवाला मिजि तेर्किवि तेमे अस्तित्वला मेतुप थोक तिवाला अस्थित्वला खुइ थुक्यु | | ¹⁸अब्राहाम दि तेरे फिकि बाबजुदला साड कन्ज्यकला भरोसा क्यासुइ | तुक्किसाला खो बाङ्गि पेजा ति वि पापा ग्युसुइ | ¹⁹खो मोवाला डार मेतुप | यिन्सिनाइ अब्राहाम पेजा मुथुपुप नक | च्यिलासिसिइ अब्राहाम एक सय बर्ष कि नक | सारा साइ पेजा क्ये मुथुपुप् नक् | ²⁰कन्ज्यक का किकिसाला अब्राहाम मोवाला डार मेतुप दगे मागाल।तेमे मोवाला बलियो गाल्नि अब्राहाम कि कन्ज्यकला सोवा बुल | ²¹चोवोकि खाइ सिक्पाबुप हो खोकि तेरे ककि थुक्यिहो।सिनि अब्राहमला मोवा नक् | ²²तुक्किसाला तिकि थक्ला दिक्पा मेतुप डोसुइ | ²³ता ति खोकि भलाइकि कला डोबुप मिन | ²⁴दि तेरिक कला साइ सिक्पाबुप हिइ,सिनि कला दि डोबुप हिइ,तेरिकि दाक्पि येशु चावाला स्येप नेवा सेन्बु जोसुइ तिवा मोवा क्यि हो | ²⁵दि तिराड हिइ अरे दिक्पाकि तक्ला बिन्दुप हिइ | तेमे अरुइ तेरेला मिजि तेरुपला हिइ |

Chapter 5

¹ओरुङ् रेत्पा क्यासिमा दिक्पा मेतुप् हुङ्ङुप् कि किसाला अरे चावा येशू ख्रिष्ट नेसुर ओरुङ् कन्ज्यक् तानि किर्मुला हये। ²अरेकि खोला रेत्पा क्यापुकि किसाला दि डिङ्जे अरेकि डेतुप् हये। डिङ्ङा कन्ज्यक् कि साला तेरुप् ताम् ताङ् तेमे ओरुङ् कन्ज्यक् कि मोवाला डिङ्ङा छ्यारुप डेव्यु सिनिते गा गाठा किउ। ³ति क्याजिक् मिन् डिङ्ङा अरे दुक्पालाङ् गा किउ। डिङ्ङाला छ्या हये दुक्पिकि जेथूपु जेउ। ⁴जेताकिथुपा तिकि दिग्जियव्यु तेमे डिक्सिमा साला कि डिमाला रेत्पा खूङ्ङु। ⁵दि रेत्पाकि दुक्पा कि मिजिउ, चिला सिसिन् ओरुङ्का बिदुप् थू चेङ्ङे नेसुर कन्ज्यक् कि डिङ्ङे अरे सेम्ला पुबु हये। ⁶चिला सिसिन् डिङ्ङा आमोछ्योबु हतुप् तुजेलाराङ् ख्रिष्ट दिक्पा हतुप् तिबाला सिनिते सि गोबु तुजेलाराङ् स्पिसुङ्। ⁷दिक्पा मेतुप् मिला सिनिते दिक्पिकि लाला सिउ। आथाबा मि ल्यामु चिगि कला लाला क्याजिक् स्याप्ला सेम् किरुप् नक्। ⁸तेमे कन्ज्यक्कि ओरुङ्ला सिनिते खोकि दाक्पि डिङ्ङे छ्यादेन्नु, चिला सिसिन् ओरुङ् दिक्पाला हतुप् तुजेलाराङ् ख्रिष्ट ओरुङ्ला सिनिते सिसुङ्। ⁹हादा ओरुङ् खोकि ठाक् कि किसाला हारोङ् आला दिक्पा म्यात्पा गालुप् हये, तेमे ओरुङ् खोकि ड्यार्मा लाङ् मोस्योरु।मोस्योरु। ¹⁰अरे पार्ला डे हतुप् तुजेला राङ् ओरुङ् तेरिक्ला कन्ज्यक् कि पुज्युङ् नेसुर छ्याजिक् डिक् चिसुङ्; डिक्सिला खोकि मिजि नेसुर ओरुङ् ला हारोङ् आला थार्व बिन्सुङ्। ¹¹दिजो ज्यिक् क्याजिक् मिन्, ओरुङ् डिरे चावा येशू ख्रिष्ट नेसुर कन्ज्यक् खाला गा किउ, त्यासुर डीरेकि दि डिक्सा डेतुप् हये। ¹²तिकि किसाला, मि च्यिक् नेसुर जाम्बुलिङ्ला दिक्पा लेप्सुङ्, तेमे तुक्राङ् क्यानि दिक्पा नेसुर सिवा हसुङ्। तेमे सुवा तेरिक् मि साक् ख्योलसुङ् चिला सिसिन मि तिबा तेरिक्कि दिक्पा क्यासुङ्। ¹³चिला सिसिन ठीम मेतुप् कि तुजेलाङ् जाम्बुलिङ् ला दिक्पा हतु नक्, हिन्सिराङ् ठीम् मेसिमा दिक्पि कला लेखा मेत्। ¹⁴तेमे आदम नेसुर मोशा साक् तेमे आदम कि दगे ताम् मेडेदुप् कि दिक्पा मिकिरुप् तिबि खालाङ् सिवा कि ग्याबु क्यासुङ् हुङ् गोबुतिङ् तिकि डोदोङ् राङ् हिदुप् नक्। ¹⁵हिन्सिराङ् दि ति तोजोराङ् डेतपा दिक्पा दगे मिन्। मि च्यिगि दिक्पाकि किसाला आला सिसुङ्, कन्ज्याक् कि डिङ्ङे कि हारोङ् आला क्यासुङ् तमे मि दक्पु च्यिक् मिन्सिन् येशू ख्रिष्ट कि डिङ्ङे कि किसाला हुङ्ङुप् मालाम् आला मितिबाला बाङ्ङि च्युङ्सित्। ¹⁶चिला सिसिन डेट्याति दक्पु चिगि दिक्पा क्याबु दगे मिन्। छ्या चिक्ला दक्पु च्यिगि दिक्पा क्याबु कि किसाला दन्ड कि ठिम् लेसुङ्। ज्यार्ला छ्यला, तिजोराङ् डेट्या आला दिक्पा किरुप् तिबालाङ् दिक्पा म्यात्पा जब्कि ठिम् लेसुङ्। ¹⁷दक्पु च्यिगि दिक्पा क्याबुकि किसाला सिवाकि ग्याल्बु क्यासुङ्, डिङ्ङे, ताङ् दिक्पा म्यात्पा कि मलाम् बाङ्ङि डेटा किरुप् तिकि दक्पु च्यिक् येशू ख्रिष्ट कि मिजि नेसुर हारोङ् आला ग्याल्बु किउ। ¹⁸दिक्क्यानि मि च्यिगि दिक्पा नेसुर मि तिबा तेरिक् दुताक् ला स्योर्सुङ् तेमे मि च्यिगि यक् ल्यामु या दिक्पा मेतुप् कि याक् क्याबि कि किसाला मि खाला दिक्पा टाल्निते गालसुङ्। ¹⁹मि च्यिगि मेलेबा दिक्पा मेतुप् यक् क्याबुकि किसाला मि आला ला दिक्पा मेतुप् जोसुङ्, तुक्राङ् क्यानि ते मि च्यिगिकि ताम् ड्यादुप् किसाला मि आला ला दिक्पा हतुप् जेउ। ²⁰तेमे खनाक् छार्सित सिनिते ठीम् लेसुङ्। तेमे खेनि दिक्पा आला गाल्सुङ् त्या डिङ्ङे तिङ् आला गाल्सुङ्। ²¹दिक्पाकि च्युक्क्यानिते सिवा नेसुर ग्याल्बु क्यासुङ्, तुक्राङ् क्यानिते काटिन्कि अरे चावा येशू ख्रिष्ट नेसुर नाम्लाङ् मिसिबु मिजिकि कला दिक्पा म्याता क्यानिते ग्याल्बु किसित।

Chapter 6

¹ता अरुड खाड सिरुप जा? काटिन बाङ्गि बुडसित सिनि दिक्पा कि देतुप? ²तिदनक ति नाम्साड मोडोसित,अरुड तेरि दिक्पाला स्येप हो,ता तिला च्युक क्यानि थारुपजा? ³येषु ख्रिष्ट ला चोकि बप्तिष्मा बिन्दुप हो तिबा तेरिला खो स्येप नेबा साड बप्तिष्मा बिन्दुप हो सिरुप ति काड् ख्योरुड्ला छ्या मेत्ता?⁴अरुड बप्तिष्मा नेबा खोताड् क्यानि राड सिनि उप्पु हो | तेमे येशु ख्रिष्ट पापि सोवा नेबा स्येप तिबि तेबा सेन्बु जोबुप् हो |,तुक्किसाला अरुड तेरि मिजिकि नबिनताला युक् तुप्सित | ⁵च्यिलासिसिड् अरुड खो सेवला दक्पुजिग गालु हिन्सिन , ता अरुड खो सेन्बु लाबुप्ला साड दक्पुजिग राड् हिड् |⁶अरुड्ला छ्या हो कि अरे तङ्गि मनुष्यत तिबा खोताड् क्यानि ग्याड्सिडला कालुप हो | दिक्पाकि जुबुला नातोड् थुप्सित,तेमे दिक्पाकि यक्पु कि मोगो सित | ⁷च्येन्दि स्येप हो तिला दिक्पा मेतुप घोषित क्यु |⁸ता अरुड् ख्रिष्ट ताड् क्यानि स्येप हिन्सिन् अरेकि मोवा कि खो तानि राड् थर्किहो | ⁹अरु,ला छ्या हो, कि ख्रिष्ट स्येप नेबा सेन्बु लाबुप हिड् तेमे ता खो स्येप हिड् | तेमे खोला स्येप तिकि राज्य मिकि हो | ¹⁰खो दिक्पा कि थक्ला स्यिसुड्,खो खोकि अरुड तेरिकि कला ख्येप्टडबा स्यिसुड् | तेमे ति मिजि खो थार् क्यु,ति कन्ज्यककि थक्ला थार्क्यु | ¹¹तुक्किसाला खिराड् दिक्पा कि थक्ला स्येप तेमे ख्रिष्ट येशुला कन्ज्यकला सेन्बु नासाम तोडगो किहो | ¹²तुक्किसाला ख्यिरेकि ति स्येप जुबुला दिक्पा कि माचिसा | ¹³तेमे खिरेकि तिकि अभिलासाल माडेड् | दाक्पि जुबुकि अङ्ग तिवाला अधार्मिकता कि थक्ला यक कि माकि | तेमे दाक्पुला कन्ज्यककि थक्ला हादा थारु हतुप्ला ति स्येपला बिड् | तेमे दाक्पि जुबुकि साधन तिना कन्ज्यकला ति तुजेला राड् लाका किरुपला बिन् | ¹⁴दिक्पाला दाक्पि खाला राज्य कि माच्यि | च्यिलासिसिड् ख्यिराड् ठिमला मेत् | तेमे काटिनला हो | ¹⁵तुक हिन्सिड् खाड अरुन ठिमला मेत् तेमे काटिनला हो सिनि दिक्पा किरुप्? नाम्सान तिन्दक मुर्ग्युसित् | ¹⁶खाड् ख्योरुड्ला छ्या मेत्,दाक्पुला राड् यक्पि थक्ला बिन्दुप ति, तिला ख्यिराड् खाला डेन्गो किहो,तुक्किसिन ख्यिराड् खाला डेन्गोकिहो?दि हुतुड् हिड् कि ख्यिराड्ला स्येपला क्येलुप दिक्पा कि यक्पु हिड् ना धार्मिकताला क्येलुप खाला डेन्दुप कि यक किरुप तिबा हिड् | ¹⁷कन्ज्यकला थुच्यिछे, च्यिलासिसिड् ख्यिराड् दिक्पाकि यक्पु हिड् | तेमे ख्यिराड्ला बिन्दुप दिकि चाराग नेबा राड् दाक्पि सेम्ता खाला डेन्सुड | ¹⁸ख्यिराड्ला दिक्पा नेबा थार च्यितुप हो तेमे ख्यिराड्ला धार्मिकताकि यक किरुप मि जोबुप् हो | ¹⁹डा क्यिरे जुबु आमोछ्योबुप् दगे क्यानि ताम किरुप मि दगेराड् हिड् | च्यिलासिसिड् ख्यिरे जुबुकि अङ्गतिबा मेच्येड्बा ताड् टेड्बा तिबि यक किरुपला बिन्सुड् तुक क्यानि ता मेच्येड्बा तिबि थक्ला ख्यिरेकि दाक्पि जुबु तिबा धार्मिकताकि यक किरुपला बिड् | ²⁰च्यिलासिसिड् ख्यिराड् दिक्पाकि यक्पु हिदुप् तुजेला ख्यिराड् धार्मिकताला ताड् ताङ्गुप् हिड् | ति तुजेला ख्यिराड् दिजो तुजे ला डछा कि गोबुप् थोक तिबि डाल्बा तिबा च्येनक् हिड्? ²¹च्यिलासिसिड् तिकि परिणाम स्येप हिड् | ²²तेमे ता ख्यिराड्ला दिक्पा नेबा ताड् ताङ्गुप हो,तेमे कन्ज्यक यक किरुप मिजोगुप हो,ते ख्यिराड् दाड्क्यानि शुद्धिकरण कि डाल्बा हो | ²³च्यिलासिसिड् दिक्पा डाला ति स्येप हिड् | तेमे कन्ज्यककि तिजोराड बिन्दुप डेत्पा ति अरे चावा येशु ख्रिष्टला नाम्साड् मिस्त्रिबु मिजि रिड्बु हो |

Chapter 7

¹नुप हो खोरुङ्ला छाया हो (च्यिलासिसिङ् डा ठिम छाया हतुप तिबा ताड कयानि ताम किहो | ते ठिमकि मि सेन्बु हतुप साक क्या ज्यगु? ²च्यिलासिसिन ज्येन्दि क्याबु पुमा दाक्पि खोरुङ् हतुप साकला ति ठिम नाङ्ला गिहो, तेमे तिकि खोरुङ् सिनक क्यासिन ति ज्येन्दि ठिम नेबा फिला गिउ | ³तुक्किसाला ति दाक्पि खोरुङ् सेन्बु हतुप साकला ति ज्येन ख्यक्पेजा ताङ् देसिङ् तिकि स्यामडेन क्याबु हिङ् | तेमे तिकि खोरुङ् स्यिनक क्यासिङ् ति ठिम नेबा पाङ्ला डिउ | तेमे तेमे ज्येन ख्यक्पेजा ताङ् देसिनाङ् ति स्यामडेन क्याबु हिङ् | ⁴तुक्किसाला, डे नुप, खोरुङ्ला तिबा ख्रिष्ट जुबु नेबा टिमकि थक्ला स्येप हिङ् | अरेकि कन्ज्यक थक्ला डाल्बा गोरुथुप्सित सिनि खिराङ्ला आला स्येप तिबि तेबा सेन्बु जोबुप तिबा ताङ् कयानि दक्पु जिगराङ् हिङ् | ⁵च्यिलासिसिङ् अरुङ् जुबुला हतुप हिङ् | टिम नेसुर स्येपला डाल्बा गोरुपला अरे जुबु तिबा सक्रिया नक् | ⁶तेमे ता अरुङ् टिम नेबा स्वतन्त्र गालुप हिङ् | अरुङ्ला च्येन्दग तामकि टाहो, तिकि थक्ला अरुङ्ला स्येप हिङ् | अरेकि तङ्गि बिदानला मिङ्, थुच्येङ्गि साबा नेबा यक कि थुप्सित सिनि हिङ् | ⁷तुक हिन्सिन ता अरुङ् खाड सिरुपजा? ठिम तिराङ् दिक्पा हिन्ना? तिन्दग नाम्साङ् मेङ्सित | ठिम मेतुप यिन्सिन डेकि नाम्साङ् दिक्पा छाया मेडेबु हिङ् | च्यिलासिसिङ् ठिमकि डाला “लोभ माक्पि” सिमाक्याबुप यिङ्सिन डेकि नाम्साङ् लोभ खाङ् यिङ्सिन छाया मेडेबुप हिङ् | ⁸तेमे दि दिक्पाकि ति काति नेबा मैका डेनि, तेमे तेरि अभिलासा खसुङ् | तेमे च्यिलासिसिङ् ठिम मेसिङ् दिक्पा स्येप दगेराङ् हिङ् | ⁹तुजे ज्येक्ला डा ठिम मेटाराङ् सेन्बु हतुप हिङ् | तेमे का लेप्सिमा दिक्पाकि लोङ् मिजि डेसुङ् तेमे डा स्येप हिङ् | ¹⁰मिजि खुङ्गुप का ति डे थक्ला स्येपला ग्युसुङ् | ¹¹च्यिलासिसिङ् दि दिक्पा का कि मैका उप्सुङ् तेमे डाला छल क्या | ठिम नेबा डाला स्येसुङ् | ¹²तुक्किसाला ठिम चेङ्गि हो तेमे का क्षोकि नासाम हतुप ताङ् च्येङ्गि तेमे लेमु हो | ¹³तुक्किसाला का लेमु नक ति डे थक्ला स्येप हिङ् सिरुप ति छाया डेसुङ् | तिन्दक कि नाम्साङ् मेङ्सित | तेमे दिक्पाला दिक्पाराङ् छाया डेथुप्सित तिला खाङ् लेमु नक ति नेबा स्येप हिङ् | का नेबा दिन्दक ग्युसुङ् कि दिक्पा अत्यधिक पापमय यिङ्सित | ¹⁴अरुङ्ला छाया हो कि ठिम ति सेम हिङ् तेमे डा जुबु हिङ् | डाला दिक्पा कि यक किरुपला चसुङ् | ¹⁵च्यिलासिसिङ् डा खाङ् किहुङ्, ति डेकि हाक मोकोङ् | च्यिलासिसिङ् डा किरुप छ्योल्लिहि ति डेकि मिकिहुङ् तेमे डेकि खाङ्ला डा तिराङ् क्यु | ¹⁶तेमे डा खाङ् चाहे मिकिवहि डेकि तिराङ् क्यु, सिनसि डा ठिम लेमु हिनसिनि डा ठिम ताङ् कयानि सहमत क्यु | ¹⁷तेमे दि किरुप ति डा मिङ्, ति डाताड हतुप दिक्पा हिङ् | ¹⁸च्यिलासिसिन डाला छाया हो कि , जुबुला खाङ् लेमु मेत् | च्यिलासिसिन डाला लेमु किरुप सेम हो | यिन्सिनाङ् डे दि मिक्पु | ¹⁹च्यिलासिसिन डे नासाम ताङ्गुप लेमु यक डेकि मिक्पयु, तेमे डा ताम मेलेबा ताम मिक्पु, तेमे डा तिराङ् क्यु | ²⁰ता डेकि खाङ् मिक्पु तिराङ् क्यु, ति डोङ् किरु ति डा मिङ्, तेमे डे नाङ्ला देदु ति दिक्पा हिङ् | ²¹तेमे डेकि नाङ्ला लेमु किरु ति डेक्पु, तेमे डाताड डे हतुप ति डेकि हुतुडराङ् छाया डेक्पु | ²²च्यिलासिसिन डे नाङ्ला (मनुष्यत) कन्ज्यक ठिमला सेम येङ्गि क्यु | ²³तेमे डेकि दाक्पि अङ्ग तिबाला राङ्सा सिद्धान्त थोङ्गु | दिदि कि डे सम्मि साम्बा सिद्धान्त ताङ् कयानि लङ्छ | डे अङ्ग तिबाला हतुप सिद्धान्त नेबा दिदि दिक्पाकि कैदि जेउ | ²⁴डा दुक्पा डेतुप मि हिङ् | डा दि स्येप जुबु नेबा सि थार जिक्पु? ²⁵तेमे चावा येशु ख्रिष्ट नेबा कन्ज्यकला थुच्येछे | तुक्किसाला डा दाक्पि राङ् डे सेमगि राङ् कन्ज्यककि ठिमला यक क्यु | यिन्सिनाङ् जुबुकि दिक्पाकि यक क्यु |

Chapter 8

¹ता ख्रिष्ट येशु ला हतु तिबाला काड छयेपाकि का मेत । ²च्यिलासिसिन ख्रिष्ट मिजि कि थुकि डाला दुक्पा ताड स्येपकि लामला स्वतन्त्र जोबु हिन् । ³ति ताम किरु ठिम असमर्थ नक । ⁴ति कन्ज्यककि क्यासुड, च्यिसिसिन ति जुबु तानि डार मेतुप नक । दाक्पि पुज्युड ला दिक्पाकि । ⁵जुबु दिक्पाकि लोला बलिदान किरु ताड हिन । येशु दिक्पाला जुबु ला छयेपा बिन्सुड । डिरे खाला ठिमकि मापदन्ड ख्योल्लिसित सिनि तिनक क्याबु हिन्, तेमे डिडाड जुबुला मिन् । थु दगेराड युक्थुप्सित जुबुला युक्थुति जुबु ताम्ला आला सेम कि ति थुला युक्थुतिथुकि ताम्ला राड सेम क्यि⁶जुबु सेम्ला ज्यकुपति स्येप हिन्, तेमे थुकि सेम्ला ज्यकुति मिजि ताड डार हिन । ⁷जुबुकि सेम्ला ज्यकुति कन्ज्यक चाला हिन् । च्यिलासिसिन ति कन्ज्यककि ठिमला मेत् । ति ना दे थुप्कि । ⁸ति जुबुला ह्ये तिकि कन्ज्यकला खुसि ज्यक मुथुपिवि । ⁹ख्यिराड ति जुबुला मेत् तेमे थुला ह्ये ति हुतुडराड हिनसिन् कन्ज्यककि थु खिरे नाडला देव्यु । तेमे सुड तानि ख्रिष्टकि थु मेसिन, ति येशुकि मिन् । ¹⁰तेमे खिरे नाडला ख्रिष्ट हसिन दिक्पा कि लोला जुबु क्येप हिन्, तेमे दिक्पा मेतुप थु सेम्बुराड ज्यक । ¹¹येशुला सेप नेबा थार च्यितुकि थु खिरे नाडला देव्ये, तिकि येशुला स्येप नेबा सेम्बु जोसुड । येशु थुकि साला खिरे मरनसिल मिजि थार्किवि । ¹²नुकतिबा डिडाडला छ्याबा ह्ये, तेमे जुबु दगेराड युक्थुला जुबु कि छ्याबा मेत । ¹³ख्यिराड जुबु दगेराड युक्सिन ख्येराड स्येप छालुप हिन्, ख्येरेकि थुला जुबुकि लाका तिबा सेसिन ख्यिराड थार्किवि । ¹⁴

¹⁵च्यिलासिसिन ख्येरेकि ज्यिबि दासत्व कि थु डेतु मेत । बरु तिकि धर्म पुज्युड डेतु वे तिला “अथवा पापा !” सानि सिवि । ¹⁶डिडाड कन्ज्यककि पुज्युड हिन् सिनि चेडि थुकि अरे थुला गवाहि थार्किवि । ¹⁷डिडाड पेजातिबा हिन सिनि डिरे उत्तराधिकारि ताड हिन् कन्ज्यककि उत्तराधिकारि हिन । हुतुडराड येशू तानि राड दुक्पा खुसिन डिडाडनि येशू तानि राड महिमित हाडु । ¹⁸दि तुजेकि दुक्पा तिबा छ्या देन्दुप सोवा ताड किरुप योग्यकि मेत सिरुप ति डा सिउ । ¹⁹च्यिलासिसिन सिष्टि उक्तक आशा कन्ज्यक पुज्युडकि प्रकटिकरण ला गुनि ह्ये । ²⁰च्यिलासिसिन कुड कोमेक्षेबा ओइला सुम्पे क्याबुप ह्ये । तिकि दाक्पि सेमकि हिड्, तेमे तिलला हसला जबुप तिकि सेमनेबा हिड् । दि द्रिढ निश्चयता हिड् । ²¹कि कुड दाक्पुला नातोड् ओइला ताड्ताङ्गुप हिड्, तेमे दिला कन्ज्यक पेजा तिबि सोवाकि स्वतन्त्रताला खुड्ग्यु । ²²ओरुइला छ्या ह्ये, तेरे कुड तारोड् साड् ठाउजिकाड् क्रन्दन प्रसव वेदनाला ह्ये । ²³दिक्पा हिड्, थुच्येङ्गि तङ्गि डाल्बा हिन्दुप किसाला दाक्पि पुज्युडकि ग्रहणकि गुनि हतुप किसाला अरे जुबु उदारकि प्रतिक्षाला अरे साक्पि नाइला राड् सेम्गि ताम ला ह्ये । ²⁴च्यिलासिसिन ओरुइला दि रेवा नेबाराड् थारचितु ह्ये । तेमे खाड् गि सिनि ओरुड् मोवा दि तारोड् माथोड्बा ह्ये । च्यिलासिसिन तड्लाके थोङ्गुप तामला द्रिढताला सि गुकि र ? ²⁵तेमे तारोड् साक माथोङ्गुप तामला मोवा क्यु सिनि, ओरुड् सिकि थक्ला गुकि क्यु । ²⁶तुक्किसाला, तुच्येङ्गि साड् दाक्पु आमोछ्योबु तुजेला सहायत क्यु । च्यिलासिसिन च्युक क्यानि मोपार कि गोक्पु सिनि ओरुइला छ्या मेत, तेमे थुच्येङ्गि कि व्यक्त किमुथुपुप क्यानि सेम्गि नाइला अरे थक्ला पाराला क्यु । ²⁷सिकि सेमगि छोल्लु तिकि थुच्येङ्गि नासामला छ्या डेक्पु, च्यिलासिसिन खोकि कन्ज्यक सेम दगेराड् क्यानि मोवा क्याबु तिबि तेवा गोड्बा सिउ । ²⁸ओरुइला छ्या ह्ये, कि कन्ज्यकला डिङ्ज्ये किरुप तिबा ताड् खोकि उदेश्य दगे क्यानि काताङ्गुप तिवाला खोकि तेरे ताड् क्यानि दासा जिकलाराड् भलाइकि थक्ला यक क्यु । दे तङ्गि संस्करणला दिन्दक ह्ये तेरेकि तुच्येकराड् भलाइकि थक्ला यक क्यु । ²⁹च्यिलासिसिन खोला तड्लाराड् छ्या हतुप हिड्, नुप बाङ्गि तिबि तेबा मिछ्ये हिड् सिनि खोकि तिबाला दाक्पि पुज्युड् दगेराड् क्यानि तड्लाराड् नियुक्ति क्यासुड् । ³⁰तिला खोकि तड्लाराड् नियुक्ति क्यासुड्, तिला काताड्सुड्, सुला खोकि काताड्सुड्, तिबा दिक्पा नेबा थार्वा बिन्सुड् । सुला खोकि दिक्पा नेबा थार्वा बिन्सुड्, तिला महिमित जोजुड् । ³¹तुक हिन्सिन दि ताम कि कला, खाड्सिरुपजा ? ते कन्ज्यक राड् अरे थाकाला हसिड्, अरे बिरुदला सु ह्ये ? ³²तिकि दाक्पि पुज्युड् ला माज्याक तेमे ओरुइला तेरेकि तेबा खोला बिन्सुड्, च्युक क्यानि खोकि ओरुइला खोताड् राड् तेरे थोक तिजोराड् मेतेरु ? ³³कन्ज्यककि दाक्पु तिबाला सि दोष ग्यागि ? ³⁴दिक्पा नेबा थार्वा तेरुप ति सु हिड् ? अरे थक्ला स्येप तिबा येशु ख्रिष्ट राड् हिड् ति सिना माड् तिबा खो सेम्बु गाल्लि लाबुप ति हिड् । खोकि आदर कि दासाला देनि कन्ज्यक ताड् साशन कि नक, तेमे अरे थक्ला मध्यस्थता किरुप ति खोराड् हिड् । ³⁵ओरुइला ख्रिष्ट डिङ्ज्ये नेबा सि थार् ज्यु ? सङ्कष्ट कि ना दुक्पाकि ना सतावटकि ना ल्हबिकि ना नम्नताकि, ना तरवारकि ? ³⁶दिन्दक टि ह्ये, “ख्येरे लाभ कि थक्ला खिराड् ला डिनखाड् सेक्पु । सेतुप लुक दगेराड् क्यसुड् डिडाड् । ” ³⁷दि तेरे तामला ओरुइला डिङ्ज्ये किरुप तिकि तेबा बिजेता तिबा सिना माड् ह्ये । ³⁸च्यिलासिसिन डा बिस्वस्त ह्ये, ना स्येपकि, ना मिजिकि, ना देवच्येनकि थुति ह्ये, ना शासक तिबि, ना वर्तमान ताम तिबि, नास ताड्ताङ्गुप ताम तिबि, ³⁹ना उचाइकि, ना गहिराइकि, ना कुड् क्याबुप थोक तिबि, अरे चावा येशु ख्रिष्ट ला हतुप कन्ज्यक डिङ्ज्ये नेबा ओरुइला थारे ज्यक थुक्यु ।

Chapter 9

¹डा हुतुडराड् सिहिउ येशु ख्रिष्टला डा जुनोक मोजोइ, तेमे बिबेककि थुच्येङ्गिला डाताड् क्यानि साक्षि तेवर्यु, ²कि डे थक्ला डे सेम्ला उदेक दुक्पा हो नाम्साड् मिसिन्दुप दुक्पा हो। ³डा से क्यु, डे नुप तिबा अर्थात जुबु दगे दाक्पि मिरिक तिबि खातिर डा दाक्पुला मता हिङ्सित, तेमे ख्रिष्ट नेबा थारे ज्यक्सित। ⁴तिबा इस्राएलि तिबा हिङ्। धर्म कि पुज्युड् हिन्दुप अधिकार, सोवा करार तिबा, ठिमकि डेट्पा कन्ज्यककि सोवा ताड् प्रतिज्ञा तिबा तिबिराड् हिङ्, ⁵ख्रिष्ट जुबु दगेराड् खोराड् तेरिकि कन्ज्यक हिङ्। नामसाड् खोला सोवा बुल। आमेन। ⁶तेमे दि कन्ज्यक प्रतिज्ञा तिबा चुके क्याबु दगे हिङ्, च्यिलासिसिन इस्राएल तेरि हुतुड् ति इस्राएल मिङ्। ⁷न अब्राहमकि पेजा तिबा तिकि पेजा राड् हिङ्। ⁸तेमे इसहाक तेवा राड् तेरि पेजा तिबा हिङ्। ⁹तेमे उगडबु नेबा क्येबुप पेजातिबा कन्ज्यक पेजा मिङ्, ते प्रतिज्ञा पेजा तिबा राड् पेजा तिबा डेट्। ¹⁰च्यिलासिसिन प्रतिज्ञा सुड् तिबा दिराड् हिङ्। ¹¹डा दि तुजेला ग्यु, तेमे साराला पुज्युड् जिक तेवर्यु। ¹²दिक्पा मिङ्, तेमे रिबेका दक्पुजिक अरे पापा इसाक तेबा जुबु च्येन्दि गाल्सिमा ¹³च्यिलासिसिन पेजा तिबा तारोड् माके न14क् तेमे तिबिकि लेमु ताड् मेलेबा खाड् माक्या नक्। ति कन्ज्यक उदेश्य कर्मकि किसाला मिङ्। तेमे का तोङ्गुप तिबि किसाला चुनाउ दगेराड् ठहरे किसित सिनि तिला सिक्यासुड् ¹⁴गेर्पु कि कान्छा यक क्यु। ¹⁵च्येइदक टि हो, ¹⁶डे कि याकुबला डिङ्ज्ये क्याबिन, तेमे एसबला मार्च्याक क्याबिङ्। ¹⁷डेकि याकुबला डिङ्ज्ये क्याबिन, हिन्सिनाड् एसबला डिङ्गार क्याबिन् सिनि टिनि वे। ¹⁸तुक हिङ्ससिड् अरुड् खाड् सिरुप जा? कन्ज्यक ताड् क्षोखाड् हो? नाम्साड् तिन्दक मोडोसित। ¹⁹च्यिलासिसिड् खोकि मोशाला सिन्क, ²⁰सुला डा दया क्यु, तिलाराड् डा दया क्यु, तेमे सुला करुणा छ्या दन्गि, तिला डा करुणा क्यु, ²¹तुक्किसाला दि सेम किरुप तिबि किसाला हिङ्, न त क्षङ्गुप तिबि किसाला, तेमे दया छ्या देन्तुप कन्ज्यक कि किसाला हिङ्। ²²च्यिलासिसिन दिक्पि क्षोला फारोला सिनक, दिकि किसाला राड् डेकि ख्योरुङ्गला खडा क्याबुप हिङ्, तेमे ख्योरुङ्गला डे डार छ्या देन्थुप्सित, तेमे तेरि जम्बुलिङ् ला डे हिङ् सिनि घोषणा क्यिसित्। ²³तुक्किसाला कन्ज्यककि सुला सेम क्यु तिला राड् दया क्यु तेमे सुला सेम क्यु तिला कठोर जेउ। ²⁴ता ख्योरेकि डाला सिउ, ²⁵खोकि च्यिला तारोड् गाल्ति डेङ्गि? ²⁶तिकि फल्दोड्बा कमि कन्ज्यक बिरुद्ला ताम किरुप ति ख्यो सुहिङ्? खाड् आकार बिन्दुप तिबिकि आकार तुरप तिला दुक सि? ²⁷ख्योरेकि च्यिला डाला दिन्दक जोबु हिङ्? ²⁸खाड् कुमाले ताड् क्यानि थालि गार्तक नेबा बिषेस प्रयोग कि कला थकुप सा तेमे नाम्साड् थकुप सा जप् अधिकार मेतना? ²⁹कन्ज्यककि खोकि डेर्मा छ्या देन्तुप ताड् ना तोङ्गुपला जोबुप डेक्कय तिबा धैर्य तानि सेम गुनि देतुप सेम क्याबुप खाड् हिङ्? ³⁰तुक्किहिङ्सिन खोकि तडनेबा राड् सोवाकि थक्ला जोनि ज्यागुप दयाकि सातिवाला खोकि सोवा छ्या देन्तुपला तयार क्याबुप हिङ्सिन खाड्? ³¹ते खोकि दि अरे थक्ला अर्थात यहुदि तिबि तेबा क्या मिङ्, तेम गैरयहुदि तिबि तेबा कातोङ्गुपला ति क्याबुप हिङ्सिन खाड्? ³²च्यु क्यानि खोकि होशे क्षो कि सिउ ³³सु डे मितिबि मिन्बे तिबाला डे मि हिङ्सिनि सिउ, तेमे प्रिय मिन् तिला प्रिय सिउ। ³⁴तेमे दिन्दक गिउ कि, ते तिबाला सिक्या, ³⁵ख्यिराड् डे हिङ्, ते कन्ज्यक पुज्युड् तिबा हिङ्। ³⁶यसैया इस्राएलला कला सिनक, ³⁷ते इस्राएलला पेजा तिब ज्यिङ्गि दोक् रुक्पा दगेराड् नक सिसिन थारुप तिबा क्या हिङ्। ³⁸च्यिलासिसिन चावाकि दाक्पि सुड् जम्बुलिङ्गला टिबुराड् तेरि क्यु, ³⁹तेमे यषैयाकि तडलाराड् सिक्या, ⁴⁰ते मामि चावाकि अरे थक्ला पेजा तिबा माज्याकुप हिङ् सिसिन, अरुड् सदोम ताड् गमोर दगे हिङ्। ⁴¹तुक हिङ्सिन, अरुड् खाड् सिरुजा? गैरयहुदि तिबि धार्मिक्ता नेबा ऊङ्गुप धार्मिकता डेसुड्। ⁴²तेमे इस्राएलि तिबा ठिमकि धार्मिक्ता ला ति ड्या, तिबा ते माख्योला। ⁴³च्यि माडे? च्यिलासिसिन तिबिकि मोवा नेबा माछाल, ते कर्म नेबा छाल्सुड्। तिबा नार्तु फगुप दोला नार्तु फक्सुड्, ⁴⁴च्येन्दक टि हो, ⁴⁵ल्यासो डे कि सियोनला नार्तु फगुप दो ताड् चोर तेरुप चट्टान ज्यगिङ् क्यु। सिकि तिला मोवा क्यु ति लज्जित मोडोइ।

Chapter 10

¹नुक तिवा, डे सेम्गि नावा ताड कन्ज्यककला डे गड्बा तिवाला सिनि तिविकि थावाला हिन । ²चिला सिसिन डा तिवि खाला किदुक् तेक्थु, तिवा तानि कन्ज्यककि डार वसिनाड येन्देन दगे मेत् । ³चोला सिसिन तिविकि कन्ज्यककि दिक्पा मेतुप् मिन सिनि मेश्येउड, तिविकि दाक्पिराड क्ष्योने ज्वप् छोल्यु । तिवा कन्ज्यककि दिक्पा मेतुप् क्ष्यला माग्युर । ⁴मोवा किरुप् तेरिक् ताड दिक्पा मेतुप् ठिम सिन्दा किरुप् ति चावा येसु राड हिन । ⁵चिला सिसिन मोसाकि ठिम नेसुर दाक्पि दिक्पा मेतुप् कला टिगुउड, "ठिमकि दिक्पा मेतुप् ला युक्कुप् मि, दि दिक्पा मेतुप् नै थाक्थु ।" ⁶मोवा नेसुर हुडु दिक्पा मेतुप् कि दुक सिहउड, "दाक्पि सेम्बाला दुक सि, देवाच्येनला सु जेगुउड ?" ⁷दुक मासि, "ड्यालवालासाक सु पाक्कि ?" ⁸हिन्सिनाड दिकि काड सिउड ? "सुड खिरे चाला नामुलाराड वे, खिरेकि खाताड सेम्लाराड वे ।" ⁹हुतुड ख्यरे खे कि येसुला चावा सिनि सेम्ला लानि कन्ज्यककि खोला श्येप् नेसुर थासुड सिनि ख्यरेकि ख्यारे सेम्ला मोवा किसिन ख्योरुडला थावा तेक्थु । ¹⁰चिला सिसिन दिक्पा मेतुप्ला सिनि मिकि दाक्पि सेम्गि मोवा किउड तिकि थावाला सिनि दाक्पि खेकि सेम्ला लिङ्गुड । ¹¹चिला सिसिन क्ष्योने कि सिउड, "सिकि ख्योला मोवा किउड मोवा किउड, ति डछाला मोश्योरुउड ।" ¹²चिला सिसिन यहुदि ताड ग्रिक तिविकि पार्ला काड टालुप् मेत् । चिला सिसिन खोराड चावा ति तरिक् कि चावा हिन तिकि किसाला खोला मोवा किउप् तेरिक्ला सिनि आला च्युडुड । ¹³चिला सिसिन चावाकि मिन सिरुप् तरिक्ला थावा तेक्थु । ¹⁴तिनक हिन्सिन, सि खाला तिविकि मोवा क्याबु मेत् खोला चुक् क्यानि पुल्युउड ? सिकि कला तिविकि कोतुप् मेत् खोकि खाला चुक क्यानि मोवा किरुप् ? लेन ल्यामु श्येतुप् तिवा मेता तिविकि च्युक क्यानि कोक्थु ? ¹⁵नाम्साक तिवाला मोतोडुउड तिविकि चुक् क्यानि लेन ल्यामु श्येक्थु ? दिनक टिबु वे, "लेमु तम् तिवि लेन् लापुप् मि तिवि काड्बा चो लेमु ?" ¹⁶हिन्सिनाड तिविकि तेरिक् कि लेन ल्यामु माडेन् । चिला सिसिन यसैया सिउड, "चावा डेरे लेन सिकि मोवा क्याबु वे ?" ¹⁷तिकि किसाला मोवा डेन्दुप् नै गिउड, डेन्ताड ति चावाकि सुड नेसुर गिउड । ¹⁸हुतुड डा खिराड्ला सिउड, "काड तिविकि कोतुप् मेत् ?" हिन, हुतुड्गाड ।" तिविकि होरु तेरिक् जाम्बुलिङ्काड ताड तिविकि छिक् तिवा जाम्बुलिङ्कि तिङ्साक् ख्योलुप् वे ।" ¹⁹दि तेरिक् डा सिउड, "काड इस्त्राएलकि माश्वे ?" तड्ला मोशा सिउड, "डा खिराड्ला मिरिक् गाड मेतुप् मिजोम् नेसुर मिजेर्पा जेउड । नासाम तोड मुथुबु मिरिक् नेसुर खिराड्ला डेर्मा लाङ्गुप् जेउड ।" ²⁰यशैया सेम क्योड्बु क्यानि सिउड, "सिकि डाला माछाल तिविकि डाला डेसुड । सिकि डाला गड्बा माश्वु, डा तिवि चाल छ्यारिन् ।" ²¹हिन्सिनाड इस्त्राएलला खोकि सिउड, "डिम् काड खाला मेडेन्बु सेम क्योड्बु वतुप् मिरिक् नेवा डेकि डे लाक्पा क्याडिन् ।"

Chapter 11

¹तिनक हिन्सिन् डा सिउड, काड कन्ज्यककि दाक्पि मितिवाला मिन सिक्कासुड? चिला सिसिन डाड अब्राहामकि गिपा हिन्, बेन्यामिनकि गिपाकि चिक इस्त्राएललि हिडिन् । ²कन्ज्यककि तडनेसुरराड डोशेबु दाक्पि मिरिक् तिवाला मिन मासा। एलियाकि कला क्षोने तिवि काड सिउड मिन्सिन् तिवि इस्त्राइल कि कला कन्ज्यक तानि च्युक् क्यानि गड्बा श्युसुड सिनि सिरुप् ताम ति काड ख्योरुइला क्षा मेत् ? ³"चावा तिविकि खोकि लुइतेम्बा तिवाला सेतुप् वे, तिविकि खोकि क्षेश्याम तिवा ताबु वे, डा क्याजिक् ताडु वे, तिविकि डालाड सेतुप् सिनि छोलिन् वे।" ⁴"हिन्सिनाड कन्ज्यककि खालेन कि तिला का सिउड?" ⁵ल्ले क्षेश्याम चाला दाक्पि टेमुड माचुबु मेरा तड्डा दिन मिला डेकि जोम्नि ज्यागु वे।" ⁶तिनक हिन्सिन्, कर्टिनकि डेलुप् कि किसाला हारुडसाड लुबु तिवा वे। ⁷हुतुड दि कार्टिन नेसुर हिन्सिन् दि लाका नेसुर मिन्। मिन्सिया कार्टिन कार्टोनराड मेडुउड। ⁸तिनक हिन्सिन् ति काड? इस्त्राएल कि काड छालु नक ति दिकि माडे, हिन्सिनाड दाम्पुप् तिविकि ड्येसिनाड लुबु तिवाला ति क्योड्बु सेम जोसुड। ⁹दिनक टिबु वे, कन्ज्यककि तिवाला क्योड्बु थु बिन्दुप् वे, तिवि किसाला तिविकि हारिड्कि डिमा साक् तिविकि मिक् वसिनाड तिविकि थोड मुथुसिन् तेमे मिक् वसिनाड तिविकि नाम्ज्यक् वसिनाड तिविकि को मुथजुसिन्। ¹⁰"तेमे दाउड कि सिउड," तिविकि सामि च्याक्शिय तिवाला तर्वा, थ्हा, क्योर्वा ताड तिहिकि खाला डोसिन्। ¹¹तिविकि मिक् नाक्चुमि वसिन्, चिला सिसिन तिविकि मोतोड्सिन्। तिविकि चिवा नाम्लाड क्यक्च्ये वसिन्। ¹²"तिनक हिन्सिन् डा सिउड, "काड तिवा ना डप् सिनि थाबु हिन्?" तिनक् नाम्लाड मुच्युड्सिन्। तिसिना, तिविकि क्योल्मुथुबु नेसुर तिवाला मिजेर ज्वप् सिनि यहुदि मिन्दुप् तिवि चाला थार्वा लेबु वे। ¹³ता हुतुड तिविकि क्यानि मोख्योलु लाकाकि जाम्बुलिङ्कि गिज्या हिन्सिन्, हुतुड तिवि नाडप् ति यहुदि मिन्दुप् तिवाला ल्यामु च्युड हिन्सिन्, तिविकि खाटिक् ति हारुड चो गेर्पु च्युड? ¹⁴तान्दा डा यहुदि मिन्दुप् तिवा तानि ताम किड वे। नाम्साक डा यहुदि मिन्दुप् तिविकि प्रेरित हुड्ड, डा डे लाकाला सेम नेसुर सेम येडि किउड। ¹⁵हिन्दे डा डे दाक्पि मि तिवालाराड मिजेर किरु जेउड। डेरकि तिवि नाइला लाला ला थार्पा तेक्पु। ¹⁶चिला सिसिन तिविकि मिन सिरुप् ति जाम्बुलिङ्कि जोल्मु हिन्सिन्, तिविकि लाङ्गुप् ति श्येप् तिवा नेसुर सेन्बा ज्वप् सिना ज्येन काड वे ? ¹⁷हुतुड तडि डेल्वा तिवा दनि ज्यगु सिसिन न्बुबु फेकि रिल्दक् ताड तुक राड किउड। हुतुड मारिला थार्नि ज्यक्सिन् याल्का तिवालाड तुक राड किउड। ¹⁸हुतुड लाला याल्खा तिवा छ्यागु वसिन् ख्योड डाठुड्कि जैतुन कि याल्खा तिला तिवा तानि थिनि टाबु वसिन्, खिराड जैतुन कि थाला ल्यामु वतुप् मारिला तिवा तानि छ्याजिक् जोम्सिन्, ¹⁹याल्खा तिवा च्युड सिनि डाराड हिन् सिरुप् माकिसा। हुतुड ख्यरेकि (गर्ब) किसिन, मारिला रेतुप् ति ख्योड मिन, तिसिना मारिकि ख्योरुइला रेक्पु। ²⁰तजोला ख्यरेकि सिउड, "याल्खा तिवा छ्यागुउड, चिला सिसिन डे खाला राड्सा यसल्खा जेर्नि टसग्सिन्।" ²¹दि हुतुड हिन्। तिवि मोवा मेतुप् कि किसाला तिवा ट्येसुड। हुतुड खिराड खिरे मोवा कि टाडि वे। दाक्पुलाराड आला थेन्बु ला माज्यक् ति सिना जिवा कि। ²²चिला सिसिन कन्ज्यककि (प्राकृतिक) याल्खा तिवाला या तोडु मेडुउड, खोकि खीराड्लाड मोतोडुउड। ²³कन्ज्यककि च्याम्बाकि लाका तिवा ताड रेट्या ला ल्होसा। छ्यचिक्ला, ना गालुप् यहुदि तिवि खाला कन्ज्यककि च्येन्दि लाक्पा श्योसुड। राड्सा छ्यला खोकि लाका ल्यामु क्यासिन खिरे खाला कन्ज्यककि मलाम् गिउड। मिन्सिया खिराड्लाड दुक्पियद। ²⁴तेमे तुक क्यानि राड, हुतुड खिराड दाक्पि मोवा मेतुप्ला मेदेसिन् तिवा लोड्या याल्खाला टागुड। ²⁵हुतुड खिराड खिरे ज्वप्ते नैराड डाठुड्कि दगे जैतुन् नेसुर तुम्नि दाक्पि ज्वप्ते फिलक्पा ल्यामु जैतुन्ला याल्खा टानक् क्यासिन्, दि यहुदि तिवातिवा सु जैतुनकि याल्खा हिन्, दिवा ति दाक्पि जैतुनकि दोड्बुला चो आला याल्खा तिवा टानि नक्। ²⁶चिला सिसिन नुक तिवा, खिराड दि क्षा मेतुप् ताम तिवा नेसुर खाराक्पा देत्, चिला सिसिन खिराड दाक्पि सेम् नेसुर येन्देन् वतुप् माच्युडा। दि क्षा मेतुप् ताम ति यहुदि मिन्दुप् तिवा हुङ्गुप् लाका माखोलुसाक इस्त्राएलला काड्ज्यिक हिन्सिनाड राम्बु ज्वप् लाका क्याबु वे। ²⁷तिविकि किसाला, इस्त्राएलि तेरिक्ला थार्जिक्पु तिनक टिबु वे, "सियोन नेसुर मिराचिक् थार्वा तेरुप् हुड्ड। खोकि याकुब नेबिकि तेरिक् दिक्पा तिचा सेनि तेक्पु। ²⁸तेमे खिराड तानि डा दि ना ज्यगु, तजोला डा तिविकि दिक्पा तिवा लाङ्गिन् खुन् डिउड।" ²⁹छ्यचिक्ने, लेन ल्येमुकि कला खिराडनेसुर तिवा डा हिन्। राड्सा क्ष्यला कन्ज्यककि दाम्पुप् दगे गिपा तिवाला सिनि तिवा डिङ्ज्येबु हिन्। ³⁰चिला सिसिन कन्ज्यककि डेम्बा तिवा ताड काताडु तिवा ति नाम्लाड मोपोबु वे। ³¹चिला सिसिन खिराड तड्ला कन्ज्यककि क्ष्यला खाला मेडेन्बु वतुप् हिन, तजोला तिविकि खाला मेडेन्बुकि किसाला हादा खिरेकि डिङ्ज्येबु डेतुप् वे। ³²तुक् क्यानि हादा दि यहुदि तिवा खाला मेडेन्बु च्युड हिन्, चिला सिसिन खिराड्ला छ्या तेन्तुप् डिङ्ज्येबु नेवा तिविकि साड डिङ्ज्येबु लिङ्थुसिन् सिनि। ³³चिला सिसिन कन्ज्यककि तेरिक्ला खाला मेडेन्बुला उबु वे, चिला सिसिन खोकि तेरिक्ला डिङ्ज्येबु छ्यादेन् थुसिन्। ³⁴कन्ज्यककि येन्देन ताड रिक्पा डिक्कार चो लेमु! खोकि ठिम तिवा चो गेर्पु, खोकि लाम तिवा छोलाड मुथुबु ! ³⁵चिला सिसिन कन्ज्यककि सेम्ला सिकि छ्या डेक्पु ? मिन्सिन खोला टो तेरुप् सु वे ? ³⁶कन्ज्यककि लोड्ख्या ग्युर्नितेसिन् सिनि खोला सिकि काड बिन्दुप् वे। ³⁷चिला सिसिन तेरिक् सामा तिवा खोकि जोबु, खो नेसुर राड लेबु हिन ति तेरिक् खोकि दिराड हिन्। खोला राड नाम्लाड सँवा वसिन्। आमेन।

Chapter 12

¹तुक्किसाला नुप ति, डा कन्ज्यक कृपा नेबा डा ख्यिराङ्ला गोड्बा सिउ, कि दाक दाक्पि जुबुति सेन्बि जिन्बा सेमला लिङ्गु ला अर्पण कि। दिराङ् ख्यिरे उचित लाका हिङ्। ²दि जम्बुलिङ्कि ढाचा दगे माकि, तेमे दाक्पि सेम्ला साबा जोनि परिवर्तित, सिद् सेम खाङ् हिन्सिनि छ्या डे थुपा कि। ³च्यिलासिसिन डाला बिन्दुप काटिन नेबा डा ति ताम सिउ, कि ख्यिराङ् तिबा तेरि कि दाक्पुला च्येन्दग ठाने किगोक्पु तिजो ज्यिक क्या ठाने किसित। तेमे, कन्ज्यककि तेरिला बिन्दुप मोवा नामोडोसित रिक्पा वतुप दगे क्यानि नामसा तोङ् गाक्पु। ⁴च्यिलासिसिन अरे जुबुला अङ्गतिबा बाङ्गि हो, तेमे अङ्ग तिबि यक तिबा दक्पुजिगराङ् मेत्। ⁵तुक्किसाला, अरुङ् नक्पे ख्रिष्टला जुबु च्यिकराङ् हिङ्, तेमे अरुङ् तेरे दक्पुजिक् ति च्यिगि अङ्ग तिबा हिङ्। ⁶अरुङ्ला बिन्दुप काटिन दगेराङ् डेट्पा हो, ते सिति लुङ्देन हिन्बे, तिकि मोवा परिणाम दगेराङ् किसित। ⁷तेमे सिकि डेट्पा सेवा तिबा यिङ्बे तिकि सेवा किसित। तेमे ते सिकि लोपुप डेट्पा यिन्बे तिकि लोप्सित। ⁸तेमे सिकि डेट्पा उत्साह तेरुप यिन्बे, तिकि उत्साह तेर्सित। तेमे तिकि डेट्पा तेरुप हिन्बे, तिकि उदारतासाथ तेर्सित। तेमे तिकि डेट्पा अगुवाइ यिन्बे, तिकि होसियारसाथ किसित। तेमे तिकि डेट्पा दया किरुप यिन्बे तिकि दि प्रसन्न क्यानि किसित। ⁹डिङ्ज्ये निष्कपट होसित। च्येन्दि मेलेबा नक तिबा क्युकट क्यु, च्येन्दि लेमु नक तिति कि। ¹⁰उजु नुप कि पार्कि डिङ्ज्ये ति च्यिगि च्यिगला स्नेहि कि। आदर कि गोसाला आदर कि। ¹¹लगनसिलता सम्बन्धला नहिक्किचऔ। थुकि सम्बन्ध उत्सुक कि। चावाकि सम्बन्धला खोकि यक कि। ¹²ख्यिराङ् ताङ् अतुप भविष्यप्रति कि निश्चयता कि कला आनन्द कि। दिक्पा गुसा नाम्साङ् मोपार किसा। ¹³मोवा क्याबु तिबि मेतुपला गोसा। अतिथि गासो तिबि थक्ला उपया बागि छोला। ¹⁴ख्यिराङ्ला दुक्पा तेरुप तिबा मलाम बिन्दा, मता माग्यक। ¹⁵डिङ्साङ् किरुप तिबा ताङ् डिङ्साङ् कि, डप् तिबा ताङ् क्यानि डुसा। ¹⁶च्यिगि च्यिकला सेम दक्पु जिग्राङ् कि। अभिमानि दगे क्यानि नासाम मातोङ्, तेमे त्रम तिबा स्विकार कि। रिक्पा हतुप दगे माकि दाक्पि सेम्ला। ¹⁷मेलेबि दासा मेलेबा माक्पि, तेरे मि दङ्ला लेमु कि। ¹⁸सम्भव, हसिन, ख्योरे हकला हतुप तेरे ताङ् क्यानि शान्तिला देत्। ¹⁹प्रिय दाक्पि राङ् बदला मालाङ्, तेमे कन्ज्यक डेर्माला ताङ् तोङ्। च्यिलासिसिन टिबु हो, “बदला लाङ्गुप यक डे हिङ् डेकि बदला लागुप्” चावा कन्ज्यककि सिउ। ²⁰तेमे ख्येरे शत्रुला ल्हबा लासिङ् तिला बिङ्। ति कबा लासिन, ति छ्या बिन्दा। च्यिलासिसिन ख्येरेकि दुक क्यासिन तिकि गोमाला मे गाल्बा ज्याकुप दगे हिङ्। ²¹मेलेबा नेबा पराजित कि, तेमे मेलेबा ला भलाङ्कि ग्याला कि।

Chapter 13

¹v1 तेरि मितिबि लुङ्बाकि ओङ्ज्येन किरुप तिबि ओङ्ला देशि, च्यालासिसिन चोवो कन्ज्यक नेसुर उङ्गुप ओङ्ज्येङ् तिबा सिना ज्येन ओङ्ज्येन मेत। च्येन्द ओङ्ज्येन नोक, तिबा चोवो कन्ज्यक नेबाराङ् नियुक्त क्याबुप हिङ्। ²तुक क्यानि ओङ्ज्येन तिबि तेन्दोक्ला, लाङ्गुप ति ति चोवो कन्ज्यक का कि बिरोध क्यु, सिकि तिकि बिरोध क्यु, तिबिकि दाक्पि खाला पच्या तोङ्ग्यु। ³लाका लेमु किरुप तिबि कला मिङ्, ते दक्टा किरुपतिबाला ओङ्छेबाकि ज्यिबा कि। खाङ् ख्योरुङ् ओङ्ज्येङ् किरुपतिबाला ज्यिबा क्यु? च्येन्दि लेमु नक् तिराङ् कि, तेमे ख्योरेकि तिबि तेसुर सावा डेक्यु। ⁴च्यिलसिसिन भलाङ् कि रुप कला ति ख्योरे थक्ला चोवो कन्ज्यककि लाका लेमु किरुप हिङ्। तेमे दिजो ख्योरेकि मेलेबा क्यानोक क्यासिन भयभितकि, च्यालासिसिन तिकि तिजोराङ् तरवार मुखुरु। च्यालासिसिन अर्थात मेलेबा किरुप तिबाला बदला लाङ्गुप मि हिङ्। ⁵दुक्किसाला क्रोध नेबा थारुपला क्या मिङ्, तेमे बिबेककि खातिर राङ् ख्योरेकि का ड्येङ् गोक्पु। ⁶दिकि किसाला ख्योरेकि से ज्येल्गो क्यु। ओङ्ज्येन तिबा नाम्साङ् दि ताम तिबाला राङ् लागि रहने चोवो कन्ज्यक यक किरुप तिबा हिङ्। ⁷ज्येल गोबुप तिबाला च्येल से च्येल गोबुप तिबाला महुसल, ज्यिवा किगोबुप तिबाला ताङ्देनकि। ⁸च्यि च्यिगि कि च्यिकला किरुपो सिना ज्येन तामला छ्याबा मालाङ्। सि दाक्पि युल्बाला डिङ्ज्ये क्यु। तिकि ठिम खाला डेन्दुप गिउ। ⁹का तिबा, " ख्योरेकि स्यमडेन माक्पि, मि मासे, कुन माक्पि, देपा मक्पि", " ख्योरेकि दाक्पि युल्बाला दाक्पुला दगेराङ् डिङ्ज्ये कि। " ¹⁰डिङ्ज्येकि दाक्पि युल्बाला मेलेबा माकि। दुक्किसाला डिङ्ज्ये कि ठिम पुर्णता हिङ्। ¹¹दि तामकि किसाला, ख्योरेकि समय जान्दछौ कि डिङ्ज्येतुप तुज्ये लेपुप ह्ये। च्यालासिसिन अरेकि तङ्ला क्याबुप मोवा सिना दिजो हकिति मक्ति चासे ह्ये। ¹²मिङ् होसिन्दुप ह्ये, तेमे डिमा चासे ख्योलुप ह्ये। तुक्किसाला नाकतोम्मिकि लाका तिबा तोङ्, तेमे ठादिङ्गिकि हातहतियार धारणा कि। ¹³डिमि खुङ्ला दगे उचित तवरले हिडौ, उदण्ड, उत्सब तिबा तेमे मतवालि ला यौन तेमे इर्ष्याला माडो। ¹⁴ते चोवो येशु ख्रिष्ट दगे कि तेमे जुबुला खराब अभिलासा तिबा पुरा किरुप थाकाला माडो।

Chapter 14

¹बहस तिबि कला न्यान माक्याबा राड् मोबाला आमोछ्योबुप तिबाला ग्रहण कि। ²दक्पुजिगला तेरि साब मोवा कि, ज्येन्जिक ति आमोछ्योबप् तिकि छेर् तिबा क्या सेउ। ³तेरि साबतिकि तेरि मासाबुप् तिला क्युक् मिक्सित। तेमे तेरि साबतिबिला मासाबुप तिकि न्यायमिकिसित। च्यिलासिसिन तिला कन्ज्यककि सेमला लाङ्गुप क्याबु हो। ⁴ज्येन्जि यक्पि न्याय किरुप ति ख्योरुड् सु हिड्? दि तिकि ग्याल्बुतिकि चाला खडा किउ च्यिलासिसिन चावा तिला खडा किरुप कि थुपु हो। ⁵दक्पु जि ज्येन डिमाला राड्सा सिना गोड् कि डेङ्ग्यु। राड्सा तिकि तेरि डिमाला च्यिकराड् नासाम तोङ्गु। तेरि दा-दाक्पि सेम्ला मोवा हुड्सित्। सिकि ति डिमा डेङ्ग। तिकि चावा थक्ला डेङ्ग्यु। ⁶तेमे सिकि सेबे तिकि चावा थक्ला सेबि, च्यिलासिसिन तिकि कन्ज्यकला थुच्यिछे तेक्पु। सिकि मासा, तिकि चावाकिज थक्ला दाक्पुला रोके कि। ⁷च्यिलासिसिन अरुड् सुड् दाक्पि थक्ला मिजि मोक्पोङ्गि हो तेमे सुड् दाक्पि तक्ला मिसिहु। ⁸च्यिलासिसिन ओरुड् थारुप हिड्सिन चावाकि थक्ला राड् थाक्पु, तेमे स्येप हिड्सिन चावाकि थक्लाराड् सिउ, ओरुड् चावा राड् हिड्। ⁹दिकि किसाला राड् ख्रिष्ट स्येप हिड् तेमे लोङ्गाड् सेन्बु लाबुप हिड्, तेमे खो तेरि स्येप ताड् सेन्बु तेरि कि चावा हिड्। ¹⁰ख्योरुड् च्यिकला दाक्पि नुप न्याय कि? तेमे च्यिला दाक्पि नुपला तुच्छ सि? च्यिलासिसिन ओरुड् तेरि कन्ज्यक न्याय आसन चाला खडा क्यु। ¹¹च्यिलासिसिन दिन्दग टिबुप् हो, चावा कन्ज्यककि सिउ, “डा च्युक क्यानि सेन्बु हो, डे थक्ला तेरि छि तिबा जुगोक्पु तेमे तेरि च्येलाकि चावा कन्ज्यक सोवा कि गोक्पु।” ¹²तुककिसाला ओरुड् तेरि कि कन्ज्यककि लेखा तेगोक्पु। ¹³तुककिसाला, च्यिगला न्याय माकि, तेमे दि कि अठोट कि, ओरुड् तेरि कि दाक्पि नुपला ठेस फगुप तेमे त्रबा माज्या गु। ¹⁴डाला दि छ्या हो तेमे डा चावा येशुला मोवा कि, च्येन्दक तिड् दाक्पुलाड् मेलेबा मेगु। सिकि च्येन्दक थोकला मेच्येन्बा सिबे, तिकि थक्ला दि मेच्येबा गिउ। ¹⁵ति सेनकि किसाला ख्येरे नुपला चोट फकिनक् सिसिन ख्योरुड् डिङ्ज्येला मेत्। सि थक्ला ख्रिष्ट यिसुड् तिला ख्येरे साब सामाकि नामोडोसित्। ¹⁶तुककिसाला ख्येरे यक लेमु तिबिकि तिबाला मार्च्याक कि माज्ये। ¹⁷च्यिलासिसिन कन्ज्यककि ग्याल्खाप साब ताड् थुङ्गुप मिड्, तेमे थुच्येङ्गिला दिक्पा मेतुप ताड् शान्ति ताड् डिङ्साड् हिड्। ¹⁸च्यिलासिसिन ख्रिष्ट यक किरुप मि कन्ज्यककि थक्ला सेम्ला ज्यगु योग्य ताड् मि तिबि तेबा समर्थन क्याबुप हिड्। ¹⁹तुककिसाला ल्हो दिमु ताम तिबा तेमे च्यिगि च्यिकला जब ताम तिबि तिङ्ला युसा। ²⁰सामा साबकि किसाला कन्ज्यक यकला नामोतोङ्गा। हुतुड्दि तेरि सुड् गिउ, तेमे सिकि सेबे तिला ठेस फक्जिकिनक, तिकि थक्ला ति डे हिड्। ²¹स्या मासा, जितु मेङ्गु, तेमे दाक्पि, नुपला मा थेन्जितुप, च्येन्दक ताम मिकिबुप् ति लेमु हिड्। ²²ख्योरुड् ताड् क्यानि दि हुतुड्कि मोवा तिबा हो, तिबाला ख्योरुड् ताड् कन्ज्यक पाला ज्यगा। दाक्पुला मन्जुर गालुप तामला दाक्पुला दोषि मिकिबुप् मि ति धन्य हिड्। ²³सिकि शङ्का क्यानि सेबे, ति मोवा नेबा मिदुपकि किसाला दोषि ठहरे क्यु। तेमे च्यन्दि मोवा नेबा लेबुप् मिड् ति दिक। पा हिड्।

Chapter 15

¹ता दाक्पि तेम्बा रम्बु, वोतुप तिबि तेपा रम्बु मेतुप तिबि (सहनपछ), ²ओरुड तेरिकि दाक्पि युल्बातिबि (भलाइ) कि तिकि थक्ला थु ल्हाक्पा ज्वपला तिला गा क्या ज्यक। ³चिला सिसिन खिरेकि दाक्पुला गा क्या माज्याक, तेमे टिबुप दगेराइ ख्योइला मार्च्याक किरुप तिबि मार्च्याक डे खाला लुम्सुइ। ⁴“च्यिलासिसिन तइला खाइ तिबुप हो, ति ताम तिबा अरे लोपेइकि कला टिबुप हिइ, तेमे क्षो नेबा हुइप धर्यो ताइ उत्साह नेबा ओरुइला आसा थोप्सि। ⁵ता धर्यो ताइ उत्साह कि चोवो कन्ज्यककि खिष्ट येशु अनुरूप ख्यिराइला दक्पुजिक चिगकि सेम च्यिकराइ उइप डोसित। ⁶तुक हिइसिन खिरे सेम च्यिकराइ ग्युर्नि खाच्यिगिराइ चोवो कन्ज्यक ताइ दाक्पि येशु खिष्ट पापि सोवा बुल थुप्सित। ⁷तुक हिइसिन खिरे सेम च्यिकराइ ग्युर्नि खाच्यिगिराइ चोवो कन्ज्यक सोवाकि थक्ला खिष्टकि ख्यिराइला सेमला लागुप दगेराइ खिरेकि साइ च्यिगकि च्यिगला सेमला लोइ। ⁸डा सिउ कि पुर्खा तिबाला बिन्दुप का तिबा पक्का किरुपला, चोवो कन्ज्यककि सत्यता तेबा खिष्ट खतना क्याबुप यहुदि तिबि यक्पु ग्युर्सुइ, ⁹तेमे दुक्क्यानि ज्येन मिरिक तिबि खोकि काटिन कला चोवो कन्ज्यकला सोवा बुल थुक्पु। दिन्दग टिबुप हो, ¹⁰दुक्किसाला डा ज्येनमिरिक तिबि दइला ख्योरे सोवा क्यु, तेमे ख्योरे सावा ¹¹दिकि लोइ” ए ज्येनमिरिग तिबा हो, खोकि मितिबा ताइ डिइसाइ कि। ¹²तेमे लोइइ “ए ज्येनमिरिक तिबा हो, कन्ज्यकला सोवा बुल, तेरे मिरिक तिबि खोला सोवा बुल। ¹³लोइइ यशौया कि सिउ, “यिशैकि मारा गिउ, ज्येनमिरिक तिबिकि खोला आशा ज्यगु। ¹⁴ता आसाकि चोवो कन्ज्यकला मोवा कितुपकि कला ख्यिराइला पुर्ण किर्मु ताइ डिइसाइ कि भरिदिउन, ता थुच्येङ्गिकि थु कि डार नेबा ख्यिराइला प्रशस्त आसा होसित। ख्यिराइला प्रशस्त आसा होसित। ¹⁵डे नुपतिबा हो, डा दाक्पुराइ खिरे कला बिश्वस्त हो, ना ख्यिराइ दाक्पु तिबा भलाइ च्यिगकि च्यिगला अर्ति तेरुप सक्षम हो। ¹⁶तेमे डाला चोवो कन्ज्यक नेबा बिन्दुप काटिनकि किसाला, डा ख्यिराइला लोडराइ नासाम तोङ्गुला थक्ला लाला तामतिबि कला तारोइ साहसतानि टिकिन्क्यु। ¹⁷ना चोवो कन्ज्यककि डेत्पाति पुजारितिबि तक्ला डा खिष्ट येशु थु नेबा चोङ्गि जोबुप सेम्ला लाङ्गु भेटि दगेराइ हुइक्पु। ¹⁸दुक्किसाला खिष्ट येशु चोवो कन्ज्यककि थक्ला क्याबुप डे थक्ला डाला गर्व किरुप कारण हो। ¹⁹च्यिलासिसिन ज्येन मिरिक तिबाला खाला डेन्दप खुइप छिक् ताइ यगिकि खिष्टकि डे तेबा पुरा क्याबुप ताम सिनाइ ज्येन तामला साइ डा साहस मिक्पु। ²⁰दि तामतिबा ताइ तामतिबि डारतेबा ताइ थुच्येङ्गि थुकि डे नेबा क्याबुप हिइ, तेमे डेकि यरुशलेम नेसुर लानि इल्लुरिकन साक फारसुरकि तेरे दासाला खिष्ट लेन लेमु पुर्ण रुपला लेइ केल थुप्सित। ²¹दुक्किसाला लेनलेमु गोषणा कुरुप ति डे उत्कट सेम हो, तेमे खिष्ट हिइ इस्तेबुप तिबि दासाला हिइ, तेमे दुक्क्यानि ज्येन मितिबिकि बसालेको जक खाला डेकि निर्माण माकि। ²²च्येन्दक टिबुप हो, तिकि चाला खोकि लेनलेमु माख्योल, तिबिकि खोला चोङ्गित, तेमे सिकि लेन लेमु माकोबुप हो, तिबिकि खाक्को क्यु। ²³तुक्किसाला खिरेचाला डा उइप ति ख्येप आला रोके क्याबुप हो। ²⁴तेमे ता दि दासातिबाला डे थक्ला ख्येइसाइ दासा मेट, तेमे लो बाकि नेसुर के डा खिरे चाला उइप सेम क्याबुप हिइ। ²⁵तुक्किसाला डा ता सोनला डिउ ते डोयिइ किसिन डा ख्यिराइला ठेक्पु, तेमे ति तुज्येला ति कला खिरे संगति कि डिइसाइ क्यासिमा खिरेकि डे यात्राला युक्त क्यु सिरुपति आसा हो। ²⁶ते ता डा चेङ्गि तिबि सेवा किरुपला यरुशलेम तेबा डोइ क्यु। ²⁷च्यिलासिसिन यरुशलेम कि चेङ्गि तिबि चाला पेरेङ्गु तिबाला मासेडोनिया ताइ अखैयाकि जोम्बाइ तिबिकि काइ अनुदान बिनु हो। ²⁸हिइ दुक् किरुप ति खिरे सुभेच्छा हो। तेमे उतुइइ ति ख्यिराइ यहुदि तिबि छ्याक्पा हिइ। च्यिलासिसिन ते ज्येन मिरिक तिबा यहुदि तिबि थुकि मलाम तिबाला जोम्बुप हो सिसिन यहुदि मोवा किरुप तिबाला भौतिक मलाम नेबा सेवा किरुपताइ दि मिरिक तिबा छ्याक्पा हिइ। ²⁹दुक्किसाला डा ता दि यक तेरे क्यानि तिबाला दिक अनुदान अधिकारिक रुपला तेक्पु, डा खिरे लाम नेबा राइ स्पेनला डिउ। ³⁰डाला छ्या हो कि डा खिरे चाला उइसिन खिष्ट कि मलाम पुर्णता गिउ। ³¹नुप तिबा हो, ता डा ख्यिराइला अरे चोवो खिष्ट नेसुर तेमे थुच्येङ्गि डिइज्ये नेसुर गोइबा सिउ कि डे थक्ला चोवो कन्ज्यक ताइ खिरे मिपारला खिरेकि डाताइ दुक्पा किउ। ³²दि मोपार कि डा यहुदियाला अतुप खाला मेङ्गेइबुप मिरिक तिबि तेबा जोगिन साकुइ तेमे यरुशलेमकि थक्ला डे सेवा चेङ्गि मितिबाला सेम्ला लाइदे हुइसित। ³³तेमे डा चोवो कन्ज्यक सेम नेबा खिरे चाला डिइसाइ क्यानि उइथुप्सित तेमे ख्यिराइ ताइ सङ्गति नेबा डा तेरिक डेक्पु। ³⁴शान्तिकि चोवो कन्ज्यक ख्यिराइ तेरे ताइ लुसित।

Chapter 16

¹किरियाला हतुप जोम्खाइकि सेविकि अरे नुम फिबि प्रशंसा डा क्यु। ²खियरेकि तिला चोवोला ग्रहण कि। दि मि च्येङ्गि तिबाला सए किरुपला किरा, तेमे तिला च्येनदक ताम्ला खियरे खाचो गिउ तिला सहयोग किरा। च्यिलासिसिनि यि दाक्पुप्राइ तेरिकि तेमे डे दाक्पि तिराइ सहयोगि गालुप हिइ। ³ख्रिष्ट येशु डे सहयोगि प्रिस्का ताइ अकिलासला अबिबादन किरा। ⁴सिकि डे मिजिकि कला तिबि मिजि जोखिम ला जोबुपप हो। डा तिबाला थच्छिछे सिउ, डे क्या हिइ, तेमे ज्येन मिरिक तिबि तेरि मण्डलि कि साइ थुच्छिछे तेक्पु। ⁵तिबि खाइबाला हतुप जोम्खाइ ला अबिबादन बिइ, डे डिङ्ज्ये क्याबुप इपेनितसला अबिबादन बिइ, ति ख्रिष्टला एसियाकि तङ्गि डाल्बा हिइ। ⁶मरियमला अबिबादन बिइ, तिकि खियरे थक्ला उदेक दुक्पा क्याबुप हो। ⁷डे मितिबाला तेमे डे सङ्गि चोइखाइला हतुप एन्डोनिकस ताइ युनिस्ला टासिदेले सिनि नाइ तिबा प्रेरित तिबा सिनाइ बिशिष्ट हो, ति डा सिनाइ तइला कि ख्रिष्टला हतुप हिइ। ⁸चोवोला डे डिङ्ज्ये क्याबुप एम्प्लिआसला डे टासिदेले⁹ ख्रिष्टला अरे सहकर्मि उबार्नस ताइ डे डिङ्ज्ये क्याबुप स्ताखुसला टासिदेले बिइ। ¹⁰ख्रिष्टला समर्थन क्याबुप अपल्लेसला टासिदेले केतो सिनि सिसा। ¹¹तेमे डे छेइबा हेरोदियाला साइ टासिदेले सिनि सिसा। ¹²चोवोकि थक्ला छासे टेइबु किरुप त्रोफोसाला साइ टासिदेले सिनि सिसा। डिङ्ज्ये क्याबुप परसिसला साइ टासिदेले सिसा, तिकि चोवो यक बाङ्गि क्याबुप हो। ¹³चोवोला चुनिएको रुफस ताइ तिकि मामा ति डेसाइ मामा हिइ, तिबाला टासिदेले सिनि सिसा। ¹⁴असिक्रितस, फलोगन, हर्मस, पत्रोबास, हर्मास ताइ तिबाताइ हतुप तेरि नुपतिबाला टासिदेले सिनि सिसा। ¹⁵फिलोलोगस ताइ युलिया, नेरियस, ताइ तिकि नुम ताइ ओलिम्पास ताइ तिबाताइ हतुप चेङ्गि तिबा तेरिला टासुदेले सिनि सिसा। ¹⁶च्यिगि च्यिगला चेङ्गि डिङ्ज्ये कि टासिदेले सिसा। ख्रिष्टकि तेरि जोम्खाइ कि ख्रियाराइला टासिदेले सिसा। ¹⁷ता नुप तिबा, डा ख्रियाराइला सिउकि खियरेकि ल्हाबुप लेइ सिनाइ फिला गाल्नि भिबाजन ताइ बाधा तेरुप तिबाताइ क्यानि होसियार देता। ¹⁸च्यिलासिसिनि दिंदक मितिबिकि अरे चोवो ख्रिष्ट सेवा मिकित, तेमे तिबि दाक्पि सुबकि सेवा कितो तिबि चिप्ला ताम ताइ चापलुसिकि निर्दोसकि सेमला जुनक् क्यु। ¹⁹तिबि खाला डेन्मुकि उदारण तेरि दासाला ख्योलुप हो। तुक्किसाला डा ख्रियाराइ ताइ क्यानि सेम हेङ्गि क्यु, तेमे च्येन्दि ताम लेमु नोक तिला च्याइबु बुइ गोक्पु, तेमे ताम च्येन्दि मेलेबा नोक तिला निर्दोस दे गोक्पु। ²⁰तेमे लोदिमु नङ्गुप कन्ज्यककि डमुराइ डेला रित्रे काइबि पोक्ला लेप जिक्यु दाक्पि चोवो येशु ख्रिष्ट काटिन ति ख्रियाराइ ताइ लुसित। ²¹डे सहकर्मि तिमोथिकि ताइ लुकियस यासोन ताइ सोसिपात्रोकि साइ ख्रियाराइला टासिदेले सिनि ताङ्गु हो। ²²दि पत्र टिगुप ति डा तर्तियासकि चोवोला ख्रियाराइला अबिबादन क्यु।²³

²⁴अरे चोवो येशु ख्रिष्टकि काटिन ख्रियाराइ तेरिगला लुसित। आमेन।²⁵ता चोवो कन्ज्यकला सोवा बुल। येशु ख्रिष्ट कला डे सिक्याबुप लेनकि ठादिङ्गि दगेराइ ख्रियाराइला सुदुढ किरुपला कन्ज्यक सक्षम हो। ²⁶तेमे ता दि रहस्य प्रकट क्याबुप हो तेमे नाम्साइ कन्ज्यककि का दगेराइ लुइदेनकि क्षोखाइ नेबा सिक्याबुप हो तेमे तेरि मिरिक तिबा मोवा खोकि खाला ड्येन्सित।²⁷दक्पुच्यिकिराइ सर्बक्षानि चोवो कन्ज्यकला ख्रिष्ट नेसुर नाम्साइ सोवा बुलसित। आमेन।

1 Corinthians

Chapter 1

¹कन्ज्यककि सेमे ज्युं ख्रिष्ट येशुकि लोमा जप्ला काताङ्गुप पावल ताइ डिरे नुप् सोस्थेनेसनेसुर, ²कोरिन्थीला हतुप कन्ज्यककि क्षोछोग् ला ख्रिष्ट येशु नेसुर चेङ्गि गालुप तिबाला । डिडाइ दासा तेरिगला कन्ज्यक ख्रिष्ट कि मिन्ला मोपोर किउ ति टिवा ताइ डिडाइ तेरिगकि कन्ज्यक वे । ³अरे पापा कन्ज्यक ताइ चावा येशु ख्रिष्ट नेसुर काटिन् ताइ लोदिमु हुइसित् । ⁴ख्रिष्ट येशुकि खिराइला विन्दुप् कन्ज्यककि मलाम खियरे कला साइ कन्ज्यक्ला थुच्ये बुल्यु । ⁵च्यिला सिसिन् चुक् क्यानिसाइ तेरिग् ताम् ताइ येन्देन् ला खिराइ खरे क्षुक्पु जोनि वे । ⁶च्यिला सिसिन् ख्रिष्ट कि कला पाइबु ति हुतुइ हिन् सिनि खियरे पार्ला थोइनि वे । ⁷तेमे खिराइ अरे चावा येशु ख्रिष्ट हङ्गुपला गुनि देतुप् ठला खिराइला कोन्ज्यकि विन्दुप् डेट्या तिबा ड्युइ माटास्यित् । ⁸खिराइ चावा येसु ख्रिष्टकि डिमाला डेबा मेतुप् हुइ थुप्स्यित् सिनि खोकि खिराइला तिङ्गि डिमा साक् राँबु जोनि ज्यकित। ⁹कन्ज्यक् ति मोबा क्यि दिमु वे, खोको येशु ख्रिष्ट कि डिक्जोमला काताइ गुप हिन् । ¹⁰ता नुक तिबा अरे चावा येशु ख्रिष्टकि मिन्ला गइबा स्यिउ, खिराइ सेम् च्यिग क्यानि देता , तेमे खियरे पार्ला खँदा मेइस्यित् । ¹¹च्यिले सिसिन् खियरे पार्ला पोइजा पोइजा च्युङ्गुप् सेम् नक् सिनि डला क्लोएकि मितिबि डला लेन ताइनोक् । ¹²कि अपोलमकि लाला कि डा केफासकि हिनसिनाइ डा ख्रिष्ट कि हिन सिनोक् । ¹³खाइ ख्रिष्ट बो ग्यापुप् वे र ? खाइ पावल खियरे कला ग्याइस्यिइला कालुप् हिन् र ? खाइ खियरेकि पावलकि मिन्ला क्षि बप्तिस्मा लाबु हिन् र ? ¹⁴डा कन्ज्यक्ला थुच्ये बुल्यु डे खिराइला क्रिस्पास ताइ गायसला सिनाइ ज्येन् सुला साइ बप्तिस्मा विन्दुप् मेत् । ¹⁵डे मिन्ला बप्तिस्मा लाबिन् सिनि खिराइ सिसाइ सि मुथुपु । ¹⁶डे स्तिफनसकि मिछाइला साइ बप्तिष्मा विन् वे । तिसिना ल्हाक्पा सुलासाइ बप्तिष्मा बिन्दुप् ति डाला क्षा मेत । ¹⁷च्यिले सिसिन् बप्तिष्मा तेरुप्ला मिदा लेन् स्येतुप्ला येशुकि डाला ताङ्गुप् हिन् । ख्रिष्टकि ग्याइस्यिइ ति डार् मेतुप् मुच्युइस्यित् सिनि खोकि डाला मिकि रिक्पि सुइ तिबा थनि लेन् स्येतुपला माताइ । ¹⁸च्यिले सिसिन् ग्याइस्यिइकि लेन् स्यिइ हतुपतिबाला कुक्क्यक्कि क्यिताइ हिन्सिनाइ कन्ज्यककि हकिन हतुप् मि तिबाला डार् हिन् । ¹⁹च्यिले सिसिन् "डा रिक्पा आला हतुप् तिवि दिक्पा ना तोङ्गु । च्याइबु क्यिरुप् तिबि नासाम् तिबा लाका मेतेरुप जेत ।" सिनि टिनि वे । ²⁰रिक्पा हतुप् मि केनि वे? खामु केनि वे ? दि लुइबिकि कला ताम क्यिरुप् मि सु वे ? काइ कन्ज्यककि दि लुइवाला होदुप येन्देनला कुक्क्यक्कि रिक्पा दके माजो र ? ²¹लुइवा तेरिगकि रिक्पि कन्ज्यक्ला डो मास्ये । तिवि रिक्पाला साइ खोला डो मास्येबा क्यानि मोबा किरुप तिवाला मिजे तेरुपला कन्ज्यकला ल्येमु छोरुइ । ²²यहुदिदिता ता छोल्यु तेमे ग्रिकतिवा रिक्पा छोल्यु ²³तेमे डिडाइदि ग्याइस्यिइला स्येप् येशु ख्रिष्टला कला स्येकित । ति ति यहुदिदिता ला नार्तु ग्याकुप दो ताइ ग्रिकतिबाला कुक्क्यक्कि ताम् दके हिन् । ²⁴तेमे यहुदि ताइ ग्रिक डिकारला कन्ज्यककि का ताइनि वे, तिबि पार्ला डिरेकि ख्रिष्टला कन्ज्यककि डार ताइ रिक्पा दके क्यानि स्येक्यु। ²⁵च्यिले सिसिन् कन्ज्यककि आम्बाराइस्यिइ दि मितिबि रिक्पा सिनाइ क्षे वे तेमे कोन्ज्यककि डार ड्युङ्गु ति मितिबि डार सिनाइ क्षे गि ता ²⁶नुक तिवला काताइडु थिया खिराइ चिनोक वइत ति नासाम आला ति गिज्या माडबु मेदुप नोक । ²⁷तेमे रिक्पा माडरुक होदुप तिवला डोदा ल्यङ्गुप कोन्ज्यकि लुइवा कि ड्यकपा तिवला छोने कयासुड र आमा र डसेन तिबला डोदा लोङ्गुपला लुइबिकि निर्वल नामला छाने क्यासुड । ²⁸कोन्ज्यककि लुइबि निच दाइ तुच्छ फेन मोथबुप तिवला

छानेक्यासुड दिनोक साक यल्सुड दि ताम्मोन ति कमिदुव सिरुला।²⁹ तेमे चिनोक पालाड ताड कोन्ज्यक कि दोडला हाम्वा मिकिसिदु।³⁰ कोन्ज्यक रड ख्रिष्ट येशुला खिरे मिजि कि स्रोत हिन्नक ख्रिष्ट रड वरे रिक्पा , च्यडडे दाड ओङ् डिकिदो।³¹ ओदुक क्यानि टिबुप् ओइन हाल्यव किरुप तिवला चावा राड हाल्यब किसि द।

Chapter 2

¹नुक तिव डा खिरे ते हुडसिड गर्पु ताम दड नासाम ला कोन्ज्यककि किताड सेतिन मालेप । ²चिला सिसिड खिराड दाड मुला होसिन् येथु खिष्ट दाड खोला जाडसिड ला गेलुप् कोला डेनवा काड मेसेवु नो क्यानि डेकि निसय क्यबुप चियो । ³डा खिरे त्यहा दुक्पाला अला जिव दाड रुडने सरि हवभिन । ⁴डे ठव दाड टोङ्गु साचै सेम डोपे दोग्यो होइन । ⁵तेमे लाहा चेडे कि सेमगि डार कि छ्यारसि ला होदुप ज्यै । ⁶तेमे खामु गलुप तिवि पर्ला डितड रिक्पि कोला खास्या किउ हिनसिनाड दि वेलाकि रिक्पि कोला मिन्दि ठिम दाड रिक्पा तेरिक नासाल डिउ । ⁷तेमे ओरुड कोन्ज्यकि रिक्पा दाड वापुप खतिकि टदण्टाड किउ । ⁸तुजे रिडाबु ठिम कार तिवि ति ताम नि हाक माको विर्थ कि ति ताम हक कोदुप हिनसिड मोपर कि कन्ज्यकला मेगेलुप यियो ⁹हिनसिनाड टिबुप होइ मिगिकि माथोडगुप ताड नाम ज्यक कि हाक आकोवुप मिकि सेमला आनेबुप दि लाप्से तिब कोन्ज्यकि खोलार डिज्या किरुप लिवला टेगे क्यावुप हिन्नोक । ¹⁰कोन्ज्यककि वरुडला थुजडमु नेसुर नि सापुप् होइन । ¹¹चिला सिसिन्न थु जड्बु नेसुर सेमगि दिडने जु ति तामव लपसे निव छोलगुई मि तिवि सेमला नोवुप् ति कोन्ज्यककि मिन्सि सिकि छाडेकिर ओदुक क्यानि कोन्ज्यककि थु व सेम ति कन्ज्यककि मिन्सिड सिसड हाक मोकुउड । ¹²तेमे ओरे ग्यालुडकि थुडतुप मैरा कोन्ज्यककि ओरुडला विदुप थु व थु जडमु नेसुर छया गिउ सिनि वरुडला विन्सुड । ¹³दि ताम दिवा वरे फार छुर किउ ति ताम मितिवि रिक्पा नेसुर लेवुप मिन तेमे थु जग्मु कि लावुप ताम ति खाक्चे दाड अर्थ साथ खेले किउ । ¹⁴चिनोक मिति सेम ल्यमु मिदुक निकि कोन्ज्यक नेसुर वभुप ताम हिन थाक्चे मिकिउ चिला सिसिड ति तामगेन तिला काला गिउ काक मोकाउ । ¹⁵सेम ल्यामु होदुप मिकि ताम कि जाच तेरिक कि जाच किउ क्षेमे खो दि चिनोक मिसाड जाचे मिकिउ । ¹⁶चिला सिसिड सिकि कोन्ज्यककि सेमदि जाचे किउ तेमे सिकि खोला लेपक्यु र तेमे ओरुड क्यानि हे खिष्टकि सेम होइ ।

Chapter 3

¹नुक नुम तिवा खिराड दाड क्यानि तामगेन किसिड लोवेन तिव दाड क्यानि तामोन डेकि किमाथप् तेमे जालुडवि मि ख्रिष्ट ला होमा थुङगुप आडा दोगे डा तामगेन क्याविन । ²डेकि खिराडला होमा दोगे च्याक च्याक सामा विदिन खोक्पु सामा नेर माथुप् चिला सिसिड खिराड तिकि लागि टेगे मिदुप नोकक र तारुड सड म्येड । ³खिराड तारुड सड जालुडवि मि दोगे रड नोक चिला सिसिड खिर्य पर्ला ठादोक ताड कल्या थोड सुड ⁴चिला सिसिड दोक्पु चिगि डा पावलकि हिन ज्यर्मा दिकि डा आपोलोस ति हि सिड क्यासिन खिराड जालुडवि मि दोग्या माचुड र ? ⁵आपोल्लोस सुहिन , पावल काड हिन? कोन्जककि तेरिकला विदुप ओङज्यन दाड यन्ध्यान तिराड हिन, ⁶डेकि चुविन आपोल्लोसकि छु । लुक्सुड तेमे कन्ज्यककि राड छार चिदुप हिन । ⁷ओदुक क्यानि जुपुप् ताड लुकुप् डिकार खाड खिनसिनाड कोन्ज्यककि राड रिक्पा विन्सुड । ⁸जुदुप ताड छु लुकुप् च्यक डक राड हिन ग्यरिककि दाक्पि जांगर दाड लाका ला थोपुप् ला डिकिदो । ⁹चिला सिसिड ओरुड तेरिक कोन्ज्यककि क्षेत् हिन खिराड कोन्ज्यककि पेप ताड सिडसा हिन व खाडवा हिन । ¹⁰डाला विदुप कोन्ज्यककि रिक्पा दिमु खाडवा जोप कार्मि दोगे डेकि जग कोनि ज्याकिन ज्यर्मायिकि खाला दो तेडनि ताला जोसुड ति खाला जोइ डोसिड चुक क्यानि जेउ तिल नासाम तोड । ¹¹चिला सिसिड ति जाक ति येशु ख्रिष्ट राड हिन्नोक ति मिन्सिड चावा जग मि सिसड ज्याक मुथुपुप् । ¹²ओदुक क्यानि मिति वि दि जकला सेर डुल दाड गोड माडवु सोरुप च्यालाक ताड सिडडाक चा दाड तिव दाड क्यानि खाडवा जो नक क्यासिड । ¹³मि तेरिककि लाका ग्यार्कि दो चिला सिसिड ठिम किरुप निमाला ति तेरिक ठाछेलि थोडिदो ति मे नेसुर सिकि चिनोक लाका क्यावुप नोक ति तेरिक मे थोनि जाँचेकि दो । ¹⁴होतुड ति मिति वि ति खाड्वि जाग्गि खाला क्याखुप लाका जले माक्यावि लुसुड क्यासिड तिला ईनाम डेकिदो । ¹⁵तेमे मि ला लाकि क्यावुप लाका तिव जेले क्यानि नासा गाल्सुड क्यासिड तिकि राड खुन खुर्गो किदो तेमे खोराड ते मे नेसुर खोरुप दोगे थर्किदो । ¹⁶काड खिराडला छा मेतर खिराड ति कोन्ज्यककि लाहाड हिन तेमे कोन्ज्यककि सेम च्योडगु खिरे क्षेमगि दिडला स्वसा देकिउ ? ¹⁷लाला मि कि ति कोन्ज्यककि लाहडाड तिब नाताडासुड ति लाहडाड ति खिराड राड हिन । ¹⁸सिकिसड दाक्पुला डडेन मातेर र खरिड तिव सिकिड दि तुजे ला डारड खामु हिन । ¹⁹नोसुड क्यासिड तिमि काक्पु हिन ति रिक्पा ति डडेन तिराड हिन टिवुप होइत ²⁰खोकि रिक्पा तोडगुप मिला ति काक्पु जेउ यडलोड रिक्पा ल्मे तिवि नासाम तिब तोजोराड हिन सिनि कोन्ज्यककि सुङ्गिउ । ²¹ओदुक क्यानि सिसाड मिति वि खाला डोसु दाड वार मिकिसिड । ²²चिला सिसिड हिदुप नाव तरिक खिरेतिराड हिन हिदुड पावककि अपोल्लोकि केपास अर्थत जम्बुलिड , मिजे व सेप द नासाम व जिक्ला साड तेरिक खिरे तिराड हिन । ²³र खिराड ख्रिष्ट कि हिन ख्रिष्ट ति कन्ज्यककि दि हिन ।

Chapter 4

¹ओदुक क्यानि मितिवि ओरुड तिवाला खिष्टकि लोवेन दाड कोन्ज्यककि खाकछेन्बु लेन कि बन्दारे सिउ ति सिनाड दि खक्वे नोक कि बन्दारे । ²तिव मोला ति रम्बु हुडगोक्युड तेमे खिराड नेसुर अर्थत मितिवि नेसुर ठिम मिकिउ। ³तेमे डे लागि दिनोक ताम ति दिक्प ना किउ डा राडकक साड ठिम मिकिउ । ⁴डे खाला सेदाड किरुप होन मेते डला छया मेत, तेमे तिकि डला हिन नोव किते मिकिते डाला व डे ठिम किरुपति किन्ज्यक राड हिन् । ⁵ओदुक क्यानि तोके क्यवुप तुजे सिनाड गोमाला ति ठिम माकिसा चावा फेपुल्ला याम चिक गुनि देन खोकि नाक्तिडिला हिन्नि देतुप तिवला ठा घ्या लिला खुडगिउ तेमे मितिवि सेम दाड तेन्दाक ताड मि तेरिककि दा दाक्पि हालेव किन्ज्यकक नेसुर राड थोक्यु । ⁶उजु, नुक तिव डा दाक्पु दाड आपोलोसकि उदाय्य मि दि नि टिरेफि मि जिला ल्यामु चुडसिद सिनि टिवुप हिन । तेमे डिरे नेसुर थु चेडे नेसुर ओरे मिजिला खिरड तिव डिसि ताडनि लोपा तेमे खिराड दोक्पु चिक नेसुर येम्बा दाड मुला खोडोक माकिसा यम्बा सिराड । ⁷खिराड काड नाम ला कुदुक वइन खिराड दाड मु मुला खाड ओइन खाड ति खिरेकि डेतप मिरा ति थोपु ति खिरे मोलाम थोपुप मिन र तो थोपुपति कोन्ज्यककि लुड मिनेर कोन्ज्यककि लुड थोन्निसाड थोपु मिन नो क्यार्ना खाडो किउ? ⁸खिरे मोलाम डेनुप होइन खिराड छुक्पु गेलुप होइन डिरड मेसिराड खिराड जल्वु गलु होइ साचै जाल्खाड ज्यालसिड हुडुन थियो डिराड साड खिरे मुलारड जाल्खाड ज्याल्युई जुलुस कि तिडला होतुप मिर्नु दान्द डेनुप तिब दोगेय ओडला कोन्ज्यककि फैदारि ला टेगे डला लार्डे नोक । ⁹चिला सिसिड ग्याथाम्जे कोन्ज्यककि मोक्कपार तिब दाड थाक्जे । ¹⁰ओरुड खिष्टकि लागि डोक्लपा दोग होउन हिनसिनाड खिराड तिव खिष्टकि लागि हुतुराड टिक्पा माडवु होदुप सालि डिराडति डारमेतुप् ओइन । ¹¹दिजे वेला सक डिराड लोरे दाड छुमोदुप दोग्या दाड माज्या मेदुप पेटुडवा सिरि होदुप दोग्य दाड सिडसा खामा न खडवा मेदुप । ¹²दाक्पि लागि साड लाका क्यानि दाक्पु अपमानिता बिसिद दाक्पु मोलाम तेर्किउ दुक्पा तेसिन सहेकिउ । ¹³ओरुडला दुक्पा तेसिड डिज्या दाड मुला जवाफ तेक्युउन दिजो वेलासाक ओरुड जाथडवुला फोट दाड छाचोक गल । ¹⁴खिराडला डोछा लोगुप ताप्कि दि डे टिवुप् मिन हिनसिनाड डे आड तिवला दोके अर्ति तेरुप ला हिन चिला सिसिड खिष्टला माडवु गोडवा सिउ । ¹⁵हिनसिनाड खिरेकि आला पापा हेनमेद चिला सिसिड लेन लेमु सेतुपला खिष्ट येशुमा डा खिरे पापा चोर गाल । ¹⁶ओदुक क्यानि खिरान डे लोबेन दोग्या क्यानि लोप सिनि डा ठाकुर सिनि सिउ । ¹⁷ओदुक क्यानि खिरेडला तिमिथि ला तोगिन ओइन ति डे सेम्ला गलप पुजुड दाड डाला लोदिमु सन्ता हिन डे कि तेरिक छोकाडला लोप दोग्या खिष्टला डे मिज्या चिनोक नोक तिनोक राड तिकि खिरेला सम्झे किउ । ¹⁸डा खिराड दाड मुला म्यगुप नो क्यानि काजो मि दुक्ठा गालुप ओइन तेमे कोन्ज्यककि समला होसिन । ¹⁹डा खिरे त्या टिवु खा गित तिन दुक्ठा मि तिवि कोला मिदि मिवि आगा रागडसेन ति कनसुर गित्य नो क्यानि पत्ता लागो किउ । ²⁰चिला सिसिड कन्ज्यककि सुड दाड ग्यल्काडदि लाप्सेला मिदि ताम साक्ति ला गिउ । ²¹खिराड काड सेम किउ लाकुम खुर्नि या सेम जोलामुजोर्नि डिज्या क्यानि ।

Chapter 5

¹खिरे पर्ला स्यमडेन किरुप तिव नोक सिनि डेकि थोसुड दिनोक स्यामडेन ति याम्बा मि तिबि साड मिकिउ । खिरे पर्ला दोक्पु चिगि रनि पापाकि पेर्मि ला ज्यडनोक लो। ²खिराड ति हाम्बा किउ लो खिराड ति पाप ताड दुडल कि मो गौउ र दोनोक लाका किरुप तिवाला खिरे पर्नेसुर तेनि तोड । ³डे ओडवु ने मारपोल सिनाड डे सेम दि खिराड दाड मुलाटड होदुप चोराड क्यानि दिनोक लाका किरुप तिवि ठिम डे क्यानि होई । ⁴तेमे खिराड डिरे चावा येशुकि मिनला जोम ग्यु डा साड सेम्ला खिराड दाड मुला जोम ग्यु तेमे ओरे चावा येशु कि शक्ति गिउल । ⁵तिमिला डे कि लाक्ला चक विन तेमे तिकि दिक्पा नेसुर तानि कन्ज्यककि तिवाला तिकि स्यमति सेनवु राड लुसिदा । ⁶खिरे ठादोक लेमु मिन काड फाप टिक्पे जिकि तेरिक डिकाला फाप जेउ सिनि खिराडला ग्या मेद र साम्बा डिक जोपला डिडवा फाप देन गोक्पु । ⁷चिला सिसिड खिराडति हुतुराड फाप दोगे राड हिन दाक्पा निस्तार खु ख्रिष्टकि का चेतुप राड हिन ओदुदक क्यानि ओरुड डिडवा फापकि अर्थत लाका दुक्दा फाप कि मिन । ⁸तेमे किदाड ल्यमुदाड खकचे लापसे दाड ल्यामु खिवाड दाड मुला चाड माने कि । ⁹डे कि टिवुप लेन ला खिराडला स्यमडेन सिनि नो मिकिउ सिनि डे टिवुप ओइन । ¹⁰तिकि केला दि स्यामडेन किरुप लोप व कुर्मेन दाड कु तिवला मोपर किरुप तिब दाड वुला मायुग व ध्वा मिकि सिक्पाबुप मिन मिन्सिन खिराड दि लुडबा नेसुर थेन्गोक्पु तेमे तिब दाड मुला दाल्जा मकिउ सिउ । ¹¹चिला सिसिड कोन्ज्यककि हिन सिर्नि सिसा तेमेसु स्यानडेन, कुर्मेन, लोकि कुतिवला ,येदेन बुलुप दाड थुनि ज्याम तिब दाड गुला दाल्जा मकिसा अर्थत सामा साड मासा । ¹²चिला सिसिड फिकि मि थोक्ला ठिम किरुपति डाला गुबु म्याद । तेमे खिरे ला खाड ला होदुप तिवि ठिम मिकिउ र ? ¹³फिकि मि तिवि ठिम ति कोन्ज्यककि किराड किउ । खिरे पार्नेसुर ति नोक मिला तेनि तोड ।

Chapter 6

¹खिराड तिबि पार्ल दिक्पु चिकि उजु दाड नुकगि पार्ल थामु ग्यपुप् होसिड डिकुपला सन्ता जग कि जाला मिन्दि यव नि जाला गेप ति तिला फेन ओइ र? ²सन्ता तिबि जम्बुलिड कि ठिम किउ र? ³काड खिराडला छया मेदर? डि राड लाहा मागमि कि ठिम किउ तिनोक हिन् सिन् दि मिल्योला हयवुप तामगेन दि ग्यपु हिन र?⁴ओ तिनोक थाम तिब खिरे पार्ल हेसिन दिनोक क्या थामु तिब चिला दिनोक मि पार्ल खुन्डिउ तिमि ला क्षोछोग् कि काडखक्च मोनोइ, खिराडला डोछा लोडग्यु डा दि लापने सिउ। ⁵दाक्पि उजु नुक तिबि थामु दापि पार्ल र टिगुप ति दाक्पि पार्ल टिक्पा होदुप मि मेद र? ⁶तेमे उजु दाड नुगि पार्ल डिकुदला अदालतला डिउ तिड सन्त तिबि पार्ल। ⁷खिराड तिबि पार्ल थामु ग्यकुपति खिराड फामवुप् हिन् खिराड चिला कुने मोफोगिक। ⁸तेमे चिला दाक्पु ठागेर्यनि राड मेदेउ हिसिड खिराड अन्याय किउ र ठाक्छो तिदिड दाक्पि निक तिबला र। ⁹खिराड दिक्पा किरुप मिक्षिव कोन्ज्यककि क्षल्खाला देतुप मेक्षेउ। ¹⁰चिला सिसिड खिरेकि स्यमडेन किरुप जुनाक किरुप, कुर्मेन किरुप तिब स्यमडेन हिसिनाड खिराड ति येशु ख्रिष्टकि लेन दाड का तिबला नोब क्याबुप् सलिल ताम्जि डेनि जिम्वा ताबुप् मि तिब हिन्। ¹¹ओरुड कन्ज्यकने तिबा लोभि तिबा निन्दा किरुप तिबा कन्ज्यककि मिन यिडाई ओरुड टुबु चेडयि गाल गिउ। कन्ज्यक येशु ख्रिष्टकि मिनला कन्ज्यक क्षोदयोकि तोडि दिक्पा डिउ। ¹²दि तेरिक ठिम सालि हिन हिसिनाड तेरिक ख्याप् साड ति मेदो। ¹³खिरे जुवु स्यम् डेन किरुप् लार्मिन जुबु समि ला दाड सामा जुवि ला मिन्। ¹⁴हिसिनाड तेरिक कन्ज्योकि रनि तेक्पु सिनि काड खिराडला छा मेदर काड खिरे लाक्पा काडवा दाड तेरिक अडवु ति येशु ख्रिष्टकि हिन सिनि खिराडला छयामेद र? ¹⁵तेमे तिला स्यमडेन किरुपला खाक्छे क्यु? ओतिनोक म्याडसिद। ¹⁶काड स्यमडेन किरुप मिदाड क्यानि चिसिन तिदाड क्यानि चिक राड हिन। ¹⁷ओदुक क्यानि कोन्ज्यक दाड मुला होदुप मितिव अन्त्यला कोन्ज्यक मुला र लुकिदो। ¹⁸स्यमडेन किरुपति दिक्पा ति लाम तोडा हिन्। दिक्पा नेसुर थारुपला ओरे किताड तेरिक वदल्ले कि गोक्पु स्यमडेन दाक्पि कोन्ज्यक दोडला दिक्पा हिन सिनि खिराडला क्यामेद र? ¹⁹काड खिरे ओडबु ति कोन्ज्यककि ठिकाड हिन। तेमे ति ठिफाड ला कोन्ज्यककि थु चेडटे। ²⁰चिला सिसिड खिराड ति गोड छेतुम हिन ओदुक क्यानि खिरे कोन्ज्यकला सव पुला।

Chapter 7

¹ता खिरे टिवु ताम्डेय सिरुप सिसिन् ख्यक पेजिकि पुमपेजाला मारेकुप राड ल्यामु हिन् । ²काड सिसिड आला आला खक्पा ह्दा यकि किसाला गेरिक मिति पेर्मि हसित तेमे पुमा तिविदि ख्यो हसित । ³ख्यवाकि पेर्मिला खरे ओङ् तेर्सि ⁴तेमे दाक्पि ओड तेर्सित तुकराड क्यानि पेर्मि साड । ⁵छाजिक डिडनि काड थुजेकि लाका सिने राड मातेन चिला सिसिड खिराड स्वा ताम्दे गोक्पु । ⁶तेमे खिराड लोडराड तुच्यिक हुड गोक्पु तिकि किसाला खिरे दाक्पुला फिला ज्यक माथुबु कि किसाला डे कि खिराडला खक्पा ल्हा मुथुपसित सिनि । ⁷डा खिराडला दि ताम का ला यिन् काड सिसिड गेरिक डा दगे राड गालु डा सेम क्यु । च्यिगि च्यिक च्यिगि चिक डेट्या डे टुबु होइ । ⁸तेमे जेन्दिक माक्याबु ताड युसिम तिवाला डा सिउ कि तिवा डा दगेराड जेन्दिक माक्याबा देसिन तिवाला ल्यामु ग्यु । ⁹तेमे तिविकि दाक्पु ला ओडला ज्यक मुथुसिन तिवि कि जेन्दिक किसित । तिवाला स्याम्देन छिडनि देतु सिने साड जेन्दिक किरु ल्यामु हिन् । ता जेन्दिक क्याबु तिवाला दि का तेक्पु । ¹⁰तेमे तिला टे तिवाला दाक्पि ख्य तानि टाल्लि देसिन तिकि जेन्दिक माक्याबा देसित मिनसिन ति डिगगो क्यु । ¹¹तेमे ख्यो साड दाक्पि पेर्मि ता साड किरु मेग्यु । ¹²ला ता लुवु तिवाला डा सिउ डे कि मिन चावा येशु किराड सिउ । ¹³दिजो जिगि नाडला लालिद तेपा माक्याबु पेर्मि वई तेमे ति तिराड वसिन तिकि ति तानि माटाल्लिन । ¹⁴चिला सिसिड तेपा मेदु कि ख्य कि सिला तेपा क्याबु दि चेडि छ्या देन्यु मिन्सिन । खिरे कि पेजा पुमा तिवा चेडि मेदु डिउ हिन सिराड हुथुड तिवा ति चेडि वई । ¹⁵हिनसिराड तोजो तेपा मेदु कि मिजि दाल्जा टाल्लिन तिला डोसित । दिनक पतु ठला नुक नुम तिवाला का ला माटागु । कन्ज्यककि ओरुडला लोदिमुला देतुप काताड ज्याक । ¹⁶पुमा तिवा खिराडला काड छ्या ईदे खिरे कि दाक्पि ख्यला थार्जि थुकि दे ? ¹⁷चावा कि कुनि ताडु डाड कन्ज्यककि ताड गेरिककि दाक्पि मिजि थार्सित गेरिक क्षोछोग कि किसाला तिकि ला डे ठिम दिराड हिन् । ¹⁸काड का ताड सिने तडला च्यातुप्प गालुप्जाइ । तिकि दाक्पु ला च्यतुप मागालु दगे छ्या मेदेन्न सिन् । तेपा क्यिरुप कि ला का तोड सिन् खिराड सुड च्येतुप वई । तिकि कि च्येतुप मिसि सिन् । ¹⁹ना च्येतुप काड यिन ना च्येताड मा क्याबु काड तेरसिन छ्ये ताम कन्ज्यक कि का ड्यान्दुपराड हिन् । ²⁰कन्ज्यककि का तोडसिन गेरिक वतुप ठाजला देसित । ²¹काड कन्ज्यककि का तोडसिन खिराड टिवा थक्पु हदु जाई दिकि ला ख्योरुड नासाम मातोड । तेमे खिराड ओडज्येन किथुसिन तिकि खेम्साड ति ला । ²²चिला सिसि योक्पु कि वइ बेला चावा कि ला ला का ताडु हिसिन ति चावा कि किसाला हिन् । युक्क क्यानिराड ला ला का तिडसि किसाला हसिन ति येशुकि यक्पु हिन । ²³खिराड डेवा च्याल्लि ड्योबु जाइ खिराडला तिकि किसाला मि तिवि यक्पु मिक्पु । ²⁴नुक तिवा डिराडला तेपा क्यिरु कातोड बेला डिराड काड किसाला वादुप जाइ तिराड वातुप दासाला देकि । ²⁵ता नाम्लाड जेन्दिक माक्याबु तिवाला डा ता काड ताड का मेत । तेमे हिन सिनाड चावा कि च्याम्बा सेम्पि विदुप मि दगे डा डे टो तेक्पु । ²⁶तिकि किसाला दुडिन क्यिरु काबु तिकि किसाला गेरिक मितिबा क्येनि वइ तिराड वतुप दासाला देसिन ल्यामु गिउ । ²⁷काड ख्योरुड पुमा पेजा तानि जेन्दिक कि उप्पु टावु वाइ ? ति तानि ओडज्येन क्यिरुप माछो ला । काड ख्येरे जेन्दिक माक्याबा वाई ते ? पेर्मि माछोल । ²⁸हिनसिनाड ख्येरे कि जेन्दिक क्यासि दिक्पा मिकिउ । गेरिक चेडि पुमा तिवि कि जेन्दिक किरुप हिनसिन तिवि कि दिक्पा मिक्पु । हिनसिनाड गेरिक जेन्दिक क्यासिमा आला आला दुक्पा खुर्गोक्पु हिनसिनाड डा खिराडला नेसुर थार्जिक्पु । ²⁹हिनसिनाड डा सिउ कि नुक तिवा तुजे थिडमे वाई । ता जेन पेर्मि वातु तिवा दगे क्यानि देत । ³⁰डुइ किरुप तिवा माडवु दगे क्यानि देत । गा कि हतु तिवा गा मालाबु दगे क्यानि देत काड सामा ड्याई क्यिरुप तिवा काड मेतु दगे क्यानि देत । ³¹तेमे जम्बुलिड तानि किताड कि किरुप तिवा दि ता गेरिक मेदु दगेराड किताड क्यिसित । चिला सिसिड दि जम्बुलिड कि गेरिक बु दाड पालाड दिवा सिदिन क्यु । ³²खिराड तिवि रिवा मेतु दुड ग्योब्यु सिरुप डा सेम किउ । जेन्दिक मा क्याबु कि यक पेजि कि चुक क्यानि कन्ज्यकला गा लोड गोकि टिनि तिकि सेम्ला सेम्दुक किउ । ³³हिनसिनाड जेन्दिक क्याबु कि ख्याक पेजि किन दाक्पि पेर्मि ला चुक क्यानि गा लोडु सिनि नासाम तोरु । तिबा सेम डि कि डिउ । जेन्दिक माक्याबु कि पुमा तिवि दाक्पु चुक क्यानि चेडि दे थुकि सिनि चावा ला नासाम तोड् । ³⁴हिनसिनाड जेन्दि क्याबु कि पुमा तिबि दाक्पि ख्य ला चुक क्यानि गा लोड सिनि सेम्सो किउ । ³⁵डा खिरे लाका हुडसित सिनि हिन खिराडला गेकु सिनि मिन । काड ल्यामु हिन तिराड डा सिउ चिला सिसिड खिराड गेरिक गेकुव मेदा चिकराड सग्गि गाल्लि देत सिनि । ³⁶लालिकि सम किउ दाक्पि लाडु चेडि पुमा दिकिति यक ल्यामु मेत सिनि सम्सा किउ । तिकि जेन्दिक किरुप लो दि गाल्लि सिद हसिन तिकि सम्स नेसुर तिला गांबु जेन्दिक किसित । ³⁷हिनसिनाड लोडराड तिकि सेम्ला हुतुड वाइ ति लालि माक्याबा मेडु तिकि सेम्ला हुतुड वाइ । ति लालि माक्याबा मेडु सिरु मि मेसिन दाड दाक्पि सेम्ला दाक्पुला ज्यक तुसिन तिकि दाक्पि लाडु कि पुमा ला चेडि रा ज्याक सेम क्यासिन तिकि ल्यामु राड किउ । ³⁸तिकि किसाला सिकि चेडि पुमा तानि जेन्दिक किबे तिकि ल्यामु राड किउ । तेमे जेन्दिक मिकिबु सेम किबे तिकि साड ति सिना ल्यामु राड किउ । ³⁹पुमा पेजा दि तिकि ख्य थार थार साक के क्य उप्पु गिउ । तिकि ख्यिसिमा ति उप मेडु । ⁴⁰हिनसिनाड ति तुकराड क्यानि देदु सेम क्यासिन आला आला ल्यामु हिन ।

Chapter 8

¹कुतिबाला बलि बिदुप सापसाचे सापमेगु सिरुप ज्ञान ओरुड खेरला क्ष्यागिउ । क्ष्या ओतु मिकि ज्ञान वाइ सिनि बोपु क्यासिन ति घमण्ड क्या हिन् । ज्ञानकि ओरुडला हाम्बा होतुप जेउ हिन्सिनाड् डिङ्ज्येकि ओरुडला ल्यामु जेउ । ²सि डे स्येच्यु सिरु मि ओसिन चो सेगुबु इन तिबा ति तिकि खाड मेस्येउ । ³हिन्सिनाड् कन्ज्यकला डिङ्जे किरु मि ला कन्ज्यककि पेसुड् क्याबु गिउ । ⁴हिन्सिनाड् ओरुड्ला कुला विदुप साचे बारेला क्ष्या वाइ कि दि जम्बुलिडला ओतुप कु तिवाला बिदुप साचे खाड मिन दि जम्बुलिडला कुँ सिनाड जने कन्ज्यक तिवाड् वाइ । ⁵नाम्ला ताड साला नपनाबा मिनकि ल्हा तिबा वाई । ⁶हिन्सिनाड ओरे ला कन्ज्यक क्ष्योछ्योक दक्पुजिकराड् वाई । ओरुड कन्ज्यक क्ष्योछ्योक ला थारुजाइ तेमे दक्पुजिराड कन्ज्यक येशु ख्रिष्ट तिकि खेर ताम लेसुड तिकि ओरुड थारुजाई । ⁷हिन्सिनाड दि ताम खेरला क्ष्यामेगु तिकि किसाला कुला विदुप स्याचे ति ओथुडराड बिदुप हिन । सिरुप सेम्ला वाडनि सेउ । तेमे तिबि टेराबा मेतुकि किसाला मेचेड डिउ । ⁸कुला बिदुप साप सम्वे सोसिन ओरुड कन्ज्यक क्ष्योछ्योक नेमा सेमला मेडोषुप् डिउ । दि सोसिमा ल्यामु डप खाड मिन् । ⁹तेमे मासोसिन मेलेबा डप खाड मिन तिकि किसाला होसियार ओडगोच्यु छाक्पि खाड किरुप सेमकि मि मेलेबा मोडोसिन । अरे साचे साप मेगु । ¹⁰ला ला मि ल्हाकाड नाडला चेक सेबु मि देनि साचे तिबा साइ किरु थोडसिन कुला बिदुप साचे साई विसिन चेक दिमाग मेतुप मिकि ते गाल्लि मासाउ र ? ¹¹तेमे क्ष्यरे गल्लि कि किसाला नुक तिकि टेन्बा मेतुला मेलेबा ताम गिउ । ¹²तिकि किसाला नुक तिकि ला सेप येशु ख्रिष्ट अर्थ मेगु । क्ष्योरे किसाला नुक ति स्यिसिन क्ष्योरुडला क्ष्येर्पा फुक । ¹³तिकि किसाला क्ष्योरे किसाला नुक ति सिसिन क्ष्योरे स्या साप तोडगोच्यु । खाडसिनि सिसिन क्ष्योरे नुक सेप तिकिसा ति क्ष्योरुड मिन्सिन । क्ष्योरे किसाला क्ष्योरे नुक मिस्विसित ।

Chapter 9

¹खाड डा ला खाडक किरुप सेम लाडीबे ति डाला किरु मेयेउ र ? खाड डा प्रेरित मिन ? खाड डे लाक्या सिप ओतुनि कन्ज्यक ति मिन ? ²डा जेनगि लगिला लोमा मिन्सिनाड क्षिरे ला याड डा लोमा राड हिन । क्षिराड राड डे लोमा पाडसो हिन । ³डाला होक्या ल्हाप किरुप तिबा तिवाला डे ताम दिराडक हिन । ⁴खाड हिराडला साप थुडुप मेयेउ ? ⁵खाड हिराडला जेम्गि लोमा , कन्ज्यक तिबि नुक तिबि तोगेराड । ⁶ताड केफास तिबि तगेराड राडि सेमगि विदुप मोरुड टिनि युकु मेयेउ ताड बारनाबास ताड डे क्या यक किगोच्यु । ⁷सि दाक्पि यक्पुतिबि लागिला खाडि डेबाड मालाबा खा क्यु ? सि गुडुमसिड ज्याम्नि तिकि डालाबा मासा ? सिकि क्ष्युडमा सोनि अमा मासा ? ⁸खाड दि डे डेकि मि मिरिककि लागिला क्याबु जाड ? खाड दिड ठिमनाडला मोस्योरु र ? ⁹मोशा ठिम नाडला दि राड तिनि मेत ? दाड डिसिन लाडला खाप्पेल मोकोन । खाड कन्ज्यक क्ष्योछ्योककि लाडतिबि ला क्याजिक जोबु जाड ? ¹⁰खाड खोकि ओरुड मि लागिला दि ताम माक्याबा वाड र ? ¹¹दि अरे लागिला जोबु जाड खाडसिनि सिसिड सिड रेवा क्यानि क्या लाड मोच्यु तेमे दि रुकुप सेम दि राड सिडला यक किउ । ¹²खिराड नेमा जेनगि दि किरुप ड्येतुप सेम किसिन खाड तिवाला ति डे हिन सिरुप सेम मेत ? हिन्सिनाड ओरेकि दि किरुप डेतुप यक किरुप डेगोच्यु सिनि सेम माक्या । हिन्सिनाड ख्रिष्टकि लेन ल्यामु ला मेलेब मोडो सिनि अरेकि खेर सहे क्यानि । ¹³खाड कुदिबाला अरेकि र किरुप क्यानि कुदिबा नेमा राड सापसाचे ड्येकु सिरुपज क्ष्यिराडला क्या मेत ? खाड वुल्वा बुलुप मि कि बुल्वा डेच्यु सिरुप v15क्ष्यिराडला डिजे मेत ¹⁴तुक्याराड राड लेन ल्यामु चेलु मि कि ल्यामलाराड थार्सित सिरुप ताम कन्ज्यककि लाप्सुड । ¹⁵हिन्सिनाड डे तिकि लागिला डे तिराड हिन सिक्या । तेमे डे ला ल्येमु किसित सिनिसाड मिटिकु दि ताम ल्यामु लोक सिनि गा लाडुला मि कि मेलेबा सिनिसि डा स्येप डा टेगे वाड । ¹⁶दोजो दि डे ल्यामु लेन च्याल्सिन दिला डा राड क्ष्ये हिन सिरुप खाड लाम मेत । खाडसिनि सिनिसि दि यक डेकि किराडगोच्यु । डे ति लेन ल्यामु माच्याल्सिन डाला ल्यामु मेगु । ¹⁷खाडसिनि सिनि सिन दि यक ल्यामु क्यासिन डाला ल्यामु सिउ । डे कि दि यक माक्यासिन दिकि यक आरोडसाक डा ना राड वाड । ¹⁸तुक हिन्सिनाड डे ल्यामु यकति खाड हिन ? दिराड हिनकि डे दि लेन ल्यामु ति खाडक्याला च्योल्थुप्सिन तेमे दुकराड क्यानि ल्यामु लेन मे चाला याडलोड मथक्सित । ¹⁹चिलेसिन्सि डाला खाड किरु डेसिराड जेनगि ज्याल्सित सिनि डा खाराक्या देतिन । ²⁰यहुदि तिबाला ज्यालु सिनि डा ओतुप मि तिबाला ज्यालु मि ठिम नाडला ओतुप मि तिबाला ज्यालु लागिला डाड ठिम नाडला मागल्सिनाड तिबा तगेराड ज्युनि देतिन । ²¹डा कन्ज्यक ठिम फिला मेसिराड नाडला ओतुप तिबाला ज्यालजितिपला डेकि ठिम नाडला मेतुप तगे क्याबिन । ²²खाड कि मुथुपु तिबि ज्याल्सिन सिनि डाड खाड किमुथु तगे क्याबिन । ति खेर यक क्यानि डे जेनला ग्यालचि तिन । ²³लेन ल्यामु कि लागिला डा दि यक खेर किउ खाडसिनि सिनिसि दि लेन ल्यामुकि डाला मलाम नाडला स्योजि सित । ²⁴छ्योडुप तिवा खेर छ्योडुया छ्योड तेमे क्ष्याक्तक ति दक्पुज्यिकला क्या डेक्यु । ति डेनुकि लागिला छ्योडगोच्यु । ²⁵खेर चिमि चेप तिनि कि ति दुलुप थुला ल्यामु जेउ । ²⁶तिबि कि नाडप सिनि मोछ्योडु तिकि जुबुला ल्यामुला जुक खाडसिनि सिनिसि डा दिला यक्पु जेउ ²⁷तेमे जेन्ला लेन ल्यामु ज्यालुला डा मेलेबा मोडोसित ।

Chapter 10

¹उजु नुक तिब खिरे दि ताम ति सेगोक्यु डा सिउ । दि ओरे हाब तोडबा तिब मुक्पि होक्ला दाड छि नाडला क्यानि गाल । ²तेरिककि मुक्पा दाड छु नेसुर बप्तिष्मा डे नोक । ³तेरिक कि चिकाराड अत्यिकि साया हाड छु तिव थु । ⁴आत्यिक दो ला ज्यक्सुड दि दो येशु खिराड हिन् । ⁵हिन्सिनाड तिबा दाड मुला कोन्ज्यक लोदिमु मेनि तिनि रि तिब फार छुर दासा थेरि ला छरे क्यानि । ⁶ओदुक क्यानि दाक्पु तिबि साड तिबि क्याबुप दिग्या लाका दुक्टा कि सेम माकि सिनि दि लाका लादिमु हुडसिद । ⁷तिब दोग्य खिराड तिवि कुदिब ला पुजे किरुप दोग्ये माकि दिनोक टिवुप् ओइन । ⁸मितिव साप ताड थुगुपा ला देसुगड तिवि क्यावुपा दोग्य ओरे साड स्यामडेन लाका मेल्याक्पा लाका माकि दिनोक लाका क्यानि निमा चिक ला तोडडा खाल्जिक ताड सुम सिसुड । ⁹ओरे कि खिराडला खोक्पा लाप लाका फिरु म्यगुप् चिला सिसिन तिवि कि क्यासुड तेमे तिवा रुला कि फेनि नासा गाल । ¹⁰तिवि मुतम क्यापुप् दोग्य ओरुड दि मुतम मिकिउ । तेमे दाक्पु नासा ला मोडो होइ । ¹¹दि ओरे ला लहादिम कि ला दाड दाक्पि येदेन कि ला दिराड हिन् । तेमे मितिवि खाला तुज्येकि तिडला गिउ । ¹²ओदुक क्यानि डा खामु होइन तेरिक सेक्यु सिनि सिक्पासिन । च्याडसे कि चिला सिसिड तिवा मि डिस्सिद । ¹³मितिजवाला स्यारुप दुक्पा खिराला डेतुप मेदो तेमे कन्ज्यक लोदिमु होदुप सलि मिला खेलुप पर्ज्या सिनाड । लाक्पा ख्यालु मिजिउ नेसुर स्योरुप लहाम साड वोइन । ¹⁴तेमे डे दाल्जा तिवा कु तिवा दाड क्यानि राडसा राड देता । ¹⁵डा खामु हिन् सिनि खिरे मुला मासेद तेमे मि पर्ला सेनुप् ताम दाड सेतु हिन् डे सिक्पापुप ताम ला खिरे साड सेतुप सित । ¹⁶ओरे थुच्येछे बुलुप मलाम कि कोला खिराड ठाक कि दासाला ज्योम्बु ति मिनरा ? ¹⁷सिवाड ति खिराडकि जुवु यिन् सिवाड चिकराड हिन्सिनाड ओरुड मि आला होसिराड ओरुड चिक राड हिन तेमे ति गोनि सिउ । ¹⁸इसाएलकि मितिवाला लोसा काड तिवादि सवौं देप्सा दासा ला जोम्पुप दाड साप मितिबा मिन र ? ¹⁹ओतिनोक हिन्सिनाड डा सिउ काड कुला पुलुप सामा काड हिन् ? ²⁰तिवि सामा सज्य तिवा कुदाड रेन्डि दाड मुला जोम सिनि डि मिसिउ । ²¹डा खिराडला सिउ कोन्ज्यककि टेबुल दाड रेन्डि कि टेबल चिक राड यिन ति दासा डिकर ला खिरे सामुथुबु ²²चिला सिसिनाड कोन्ज्यक सिनाड ओरुड गर्पु हिन र ? ²³नाव तेरिक ठिम साड ओइत हिन्सिनाड नाव तेरिककि ख्यणसाड ति मे हिन्सिनाड नब तेरिककि मितिबाला र सेम्ला यार्के डो मुथुबु । ²⁴खिराड सिसाड दाक्पि खेप्साड तिराड माछोल हिन्सिनाड चाकि दाल्जा तिवि खेप्साड ति छोलसिदा । ²⁵खिरेकि छोड किसा दासाला खाड डेकिदे ति दि खिरे ल्यामु चोगुला सोसि गिदो । ²⁶चिलासिसिनाड तेरिक स्यासा ति कोन्ज्यककि राड हिन् ति नाडला होदुप सामा साच्ये दाड सामा तेरिग कोन्ज्यककि राड जोबु हिन् । ²⁷मोबाला माकयाबु मितिवि खिराडला डेनला काताडनि सामा बिनसि माटिबा सो । ²⁸डे कि खिरे गिष्पा कि ला मि तेमे मि यम्पा ला हिन । ²⁹चिलासिसिनाड यम्पा गिष्पाकि नेसुर डे ठिम किरुप चिला डा गाहदिडिला सामा खाव देक्यु । ³⁰तेमे डे तिला चुचे छे पुल्नि सेउ तिला माटे तोगुप् । ³¹तेमे खिरे थुड नेसुर डेदुप डार ति कोन्ज्यकला थुचे छे पुला । ³²खिरेकि ग्रिक व यहुदि नेसुर कोन्ज्यककि बुल्काँडला मेलेव दोप लाका माकिसा । ³³चिला सिसिनाड डा मि तेरिक्ला डिग्ज्य किउ तेरिक जोवुप तेरिक च्यालकला गालोड । चिला सिसिन डाला लाका लेमु गोवु मिन् हिन्सिनाड तेरिक्ला लाका लेमु नोब किउ । चिला सिसिन तेरिक्कि मिज्यो ल्मु थोप्सिदा ।

Chapter 11

¹डे ल्याम स्येतु तिबा । चुक क्यानि डे कि ख्रिष्ट ल्यामु स्येच्ये । ²क्षिराडला ल्यामु सिउ खाडसिनि सिंसि क्षिरकि डाला खेर तामला नासमा तोक्यु । तेमे डे कि लापु क्षिये क्यानि वाड । ³तेमे डा खिराडला दि सिउकि मि तिबि गो ति पुमि गो इन । ⁴तेमे क्षयकपेजा तिबि दाक्पि गो ति उयान सँवा ताप्सिन तिबिकि दाक्पि गोला मारेतोगुप क्याबु जाड । ⁵तेमे पुमा तिबिकि गो माउप्पा सँवा ताप्सिन दाक्पुला मेलेबा क्याबु डिउ । चिला सिंसि तिकि मेतु राटेबु तगेराड डिउ । ⁶तिकि हार् ति टेबु तगेराड डिउ । तेमे तिकि हार् ति मेसिन तिला इछा लाडसिन ति गो उमि स्वा देप्सित । ⁷क्षयक पेजिकि गो ति उपुमोगु खाडसिनि सिंसि क्षयकपेजा ति कन्ज्यक गा किरुप दासा हिन् । ⁸हिन्सिनाड पुमा ति क्षयकपेजा तिबि गालाडसा हिन् । ⁹ना त क्षयकपेजा लागिला पुमा जोबुजाड । ¹⁰दिकि किसाला थु तिबिकि पुमा तिबाला दाक्पि किरुडेतु यककि ता कि लागिला ल्हाबु गिउ । ¹¹हिन्सिनाड कन्ज्यकला पुमिकि क्षयक पेजाला तिजोराड ताडमोतोडू क्षयकपेजा साड पुमाला तिजोराड ताड मोतोडू । ¹²खाडसिनि सिंसि पुमा क्षयके नेमा म्युरुप गिउ । तेमे क्षयकपेजाराड पुम्पेजा नेमा राड ग्यरुप जाई । हिन्सिनाड खेर ताम कन्ज्यकक नेमा राड गालुप् जाड । ¹³खिराड राड खिरे राड पुमा तिबिकि दाक्पि गो माउपा कन्जकला स्वा तापुपति ल्यामु थोडु ? ¹⁴लाला क्षयकपेमाला दाक्पि हार् सोसिन इछा लाडु ताम यिन सिनि तिला फारछुर ल्हासिनाड छ्या मेरोउ र ? ¹⁵पुमा तिबिकि हा ति सोसिन ति ल्यामु हिन सिनि फारछुरकि साड मिसिनाक ल्यामु डिउ सिरुप छ्या माडे । ¹⁶हिन्सिनाड ताम गि लागिला मिकि टिसिन दि क्षयोछोप नेमा साड खाडि रिबा डा मेत् । ना त कन्ज्यककि क्षयोछोप तानि राड अड । ¹⁷दि ताम तिबा सिड सिड साड खिरेकि मायेन्सिनि सिंसि डा खिराडला ल्यामु मिसिन । खाडसिनि सिंसि खिराड ति ल्यामु लागिला मिन मेलेबि लागिला किरुप नोक । ¹⁸तकि ताम या खिरेकि क्षयोरोप ला क्षिये सेमडिक्पुकि लागिला आडेप नो । डे कोतुप ति डा डेडुग्यु तेमे खाडि हद साक डा मोबा किउ । ¹⁹ओथुराड डोबाकिनुप मितिबा डु सेबु लागिला क्षिये चाला खाच्यिक किरु गिउ । ²⁰खिराड सापला देच्यु तेम खेर ओडुसिना तोडला साचे चाहुड डेन मिन । खेर कि राडराडि साप साचे साप स्युकु दुक क्यानि लाला मि तिबा ल्हतुडबा गिउ । तेमे लाला तिबा ति काबु गिउ । ²¹तिकि किसाला लाला जितुप ताड लाल ति दिजो बेला क्या सापकि मेलेबा मोडोड ? खिराडला दाक्पि खाडबा राड मेत साचे सोनि मिला मेलेबा किरुप खाड खिरे लागिला ल्यामु हिन् । ²²खाड दिकि लागिला डे ल्यामु सिगोक्यु हिन्सिनाड डा ल्यामु मिसिउ । ²³डाला खाड डेबे नि ति डेकि खिराड बिनि सिदिप वाड । खाडसिनि सिंसि कन्ज्यककि सेप सिना गमि छि सिसाड च्याडनि सिक्प नक । कि खिराडला डे जुबु ति दिराड हिन् । ²⁴थुच्यिछ बिदुपला सिबाड च्याडनि सिक्पासुड खिरे लागिला दि डे जुबु हिन् । डे नासाम कि लागिला दि ति खिराडला हिन् । ²⁵तुक राड क्यानि कन्ज्यककि सोनि सिनसिमा सिक्पा सुड दि करा नाडिति डे ठाक साबा नक हिन् । ²⁶खिरेकि सिवाड साटिटाड ताड कर नेसुर थुडिटिटाड डाला नासाम तोड । ²⁷तिकि किसाला सिकि मेलेबि समेगि स्येवाड सेबे ति मि कन्ज्यक् लागिला मेलेबा डिउ । ²⁸तिकि किसाला खेर मिकि दाक्पुला दाक्पिराड ल्यामुकानि ल्हासित । ²⁹तेमेक्या ति स्येवाड ताड करा नाडि ति थुडसित् । ³⁰तिकि किसाला सिकि दाक्पि जुबु लागिला वास्ता माक्याबा खाडथेप सेबे । तिकि ति दाक्पुला राड सफाड बिदुप तगेराड डिउ । ³¹हिन्सिनाड ओरेकि दाक्पुला राड तानि ल्हासिन ओरुडला ल्यामु डिउ । ³²हिन्सिनाड कन्ज्यककि खक्पा ल्हासिमा ओरुड ठिम्ला देतुप् ताड क्येन् मेतुप डित । ³³तिकि किसाला खिरेकि दासा जिकला देनि साड किसिन तोडला ताड तिडला मासा खाड सिनि सिंसि लाला साड किसिन लाला ति ल्हतुड्व गिउ । ³⁴तिकि किसाला ब्हबा लाबु तिबिकि ति दाक्पि खाडबा नेमा राड सोनि ओडसित । खाडसिनि सिंसि ति सोबुति खिरे ठिमला मेहेल्सिद् ।

Chapter 12

¹नुक तिबा थु डेट्या ला खिराड्ला सिसिन् क्ष्यामेसित सिरुप डा सेम मिकिउ । ²खाडसिनि सिसिन खिरेकि कु तिबाला बुल्बा किउज । ति कु तिबिकि ताम सिरुप ताम मिक्यु । ³तिकि किसाला खिरेकि दि मेस्पेसित । सिरुप सेम किउ कि , कन्ज्यक थु नेमा किरु तिकि नामलाड मिसिउ कि , “येथु मेनेबा डोसित “ मिसिउ । चेडि थु नेमा सिसाड “येथु राड कन्ज्यक हिन्” सिनि सि मुथुपु । ⁴डेपा तिवा राडसा राडसा हिन्सिराड थु ति दक्पुज्यिक् राड हिन् । ⁵यक तिबा हिन्सिराड कन्ज्यक राड दक्पुजिक राड हिन् । ⁶यक तिबा राडसा राड हिन्सिराड कन्ज्यक दक्पुज्यिराड हिन् । तिकि किसाला दाक्पुलाड यक किरुप जोल्मु ग्यु । ⁷ता खेरेकि चेडि थु तिकि कला ल्यामु क्यानि लाज्प्यु । ⁸तेमे ति नेमा राड ल्यामु यक् किरु लोप्प्यु ताड ति नेमा टाड ल्यामु ताम डा ड्येक्कु । ⁹जेर्मा तिकि ति चेडि थु नेमा राड मोबा किउ । लाला कि ति नेमा राड टेकुप् डेट्या डेतु वाइ । ¹⁰जेर्मा तिला याम्छेन लाइदे, जेर्मा तिला लुइदेन कि स्येबु जेउ । जेर्मा तिला थु तिबा डेलुप, तेमे नाबानाबा ताम कि स्येबु, जेर्मा तिला जेङ्गि ताम क्याबु ति लोइ रिङ्ग सिनि तेरुप डेनपा बिदुप वाइ । ¹¹हिन्सिराड खेराडला तिनोक रोङ्ग दक्पुज्यिराड चेडि थुकि यक् किउ । तेमे दि खेर तिकि सेमगि तिकि खेरला डेट्या बिदुप् वाइ । ¹²चुक क्यानि जुबु दक्पु जिकलाराड नाबा नाबा याड्ल गि । तेमे ख्रिष्ट तिड तिनोक् राड गिउ । ¹³खाडसिनि सिसिन ओरुङ्ग खेरिकि चेडि थु नेसुर बप्तिसमा लाबु जाइ । यहुदि , ग्रिक, कमारा ताड खाड किउ । डेयतुप मि तिबिसाड दि चेडि थु नेमा राड थुबु जाइ । ¹⁴खाडसिनि सिसिन दक्पुज्यिराड चेडि थु नेमा याडल ज्यरुप जाइ । ¹⁵तिकि किसाला काडबिकि ‘डा लाक्पा मिन् तिकि किसाला डा जुबु याडल मिन्’ सिक्पाताडमा ति मिन्बु मोडोइ । ¹⁶तेमे कन्ज्यक कि “डा मिक मिन तिकि किसाला डा जुबु याडल मिन्” सिक्पाताड मा ति जुबु याडल मेतु मिन् । ¹⁷ति कि किसाला मिक राड ड्यामाक् माल्सिन खेबा डेन्जि ? तेमे खेर जुबु ति मिक राड डप हिन्सिन नप ति खाड नेमा ? ¹⁸हिन्सिराड कन्ज्यककि अरे याडल नाबा नाबा दासाला टिनि ज्याक वाइ । ¹⁹तिकि किसाला खेर याडल ति दक्पुज्यि राड हिन्सिन अरे जुबु ति खेन गि ? ²⁰तिकि किसाला याड्ल राड राडि दासाला वातुपकि किसाला अरे जुबु ज्युरुप वाइ । ²¹मिगिकि लाक्पाला ‘डाला क्ष्योरुङ्ग मेसि राड गिउ’ सि मुथुपु तेमे मो कि साड डाला काडबा मोगोइ डाइ सि मुथुपु । ²²हिन्सिराड खाड कि मुथुपु मि तिबि ति तिड मेता मेगु । ²³तेमे अरेकि ल्यामु क्यानि क्याबु याड्ला ति ओरुडला मेता मेगु । तेमे जन् मोथोड बु याड्ल तिबा याड जन् आला ल्यामु क्यानि ज्यकु । ²⁴मोथोडबु याड्लला दिजो ल्यामु किरु मेता मेगु यक् मिन् । हिन्सिराड अरेकि मेसिराड मेगु सिक्पबु तिला ल्यामु कानि ग्यकगोच्यु । ²⁵जुबु ला कामा कामा कि मोगोसित हिन्सिराड खेर याडल तिबिकि दाक्दाक्पुला ड्यिजे किसित सिनि जोनि बिदुप जाइ । ²⁶याडला दक्पुजिक जिकला दुक्पा ड्येसिन खेरला सुक्यु । दक्पु जिकला ल्यामु गालसिन खेरला ल्यामु डिउ । ²⁷तेमे खिराडला ख्रिष्ट तिबि याडल हिन् । ²⁸तेमे कन्ज्यककि क्ष्योछपोपला तोडला लोमाड तिबाला तेमे तिड्ला लुइतेम्बा तिबाला तेबा लोबेन , तिकि तिडला याम्छेन लाडे किरुप तिबाला , नाबा नाबा ताम किरुप तिबि किरु किरुप तिबाला नाड्ला लुकुप गिउ । ²⁹खाड क्ष्येराड लोमातिबा हिन् ? खाड तिबाति खेर लुइतेम्बा तिबा खेर याम्छेन् लाड जितु मि हिन् ? ³⁰खाड तिबा तेरिगला ल्यामु जप डेट्या वाइ ? खाड तिबा खेर जेगि तामला ताम कि थ्युक्कु ? खाड तिबा खेरकि जेन्गि ताम तेदक स्येच्यु ? ³¹डार्मा क्यानि तारोड बोमु डेट्या तिबा छोल । तेमे डा खिराड्ला तारोड ल्यामु लाम छ्योदन्नु ।

Chapter 13

¹डेकि मिताङ् देवचेन्कि थु कि ताम क्यासिनाङ् डा ताङ् डिज्जे मेसि डा तोजो राङ् होकिरु टिलु दोग्य डित । ²डा सिउ डा तानि लुङ तेम्बि ताम सेक्यु यिमनि वतुकि ताम सेक्यु रि गाङ तिबा पुलु थुक्यु दिजि कि मोबा डा तानि वाङ् । सासिनाङ् डिङ्ज्ये मेसिन काङ् मिन डा । ³तेमे डा सिउ डा ता वतु गेरिक दि मेतुला तेक्थु सिनि सिक्थासिनाङ् डिङ्ज्ये मिसिन डाला काङ् खेम्साङ् मेङ् । ⁴डिङ्ज्ये कि नाम्लाङ् गुबु गिउ । तिकि हिन मिसिउ मेतेबा यक् मिकिउ तिकि नाम्लाङ् । ⁵तिछ्या मेदु दाबा दगे मेङ् तिकि नाम्लाङ् काङ् मोछोलु खक्वा मिकिउ मितिबाला मेलेबा लाका मोलोबु तेमे मेलेबि चि ग्याकुब मज्यु । ⁶डिङ्ज्येकि नाम्लाङ् दिक्पा मेतु मि लाका गा मिकिउ । ⁷डिङ्ज्येकि गेरिक ताम जेक्यु ताग्ला थु तेपा किरुप खाले गिउ तेमे गेरिक ल्यामु ताम्ला देक्यु । ⁸डिङ्ज्येदि नाम्लाङ् मिसिदु लुङ तेम्बा लापु तिबा सिन्यु ताम तिबा मेथेदु । ⁹चिला सिसिन अरे च्यिक क्याजिक सेबु वाङ् । तेमे चिक चिकराङ् सिउ । ¹⁰तेरिक गिउ तेमे मासिन्दुप यक् तिबा गिउ । ¹¹डा पेजा वसिन पेजि दगेराङ् सेय क्याबिन तेमे पेजि राके ड्या छालिन तेमे छारिन गालसिमा गेरिक ताडिन । ¹²ऐनाला चाला थोङ् तेमे तिबा डेकिसाङ् चिक चिक संक्यु ति तु जेला डेकि गेरिक सेग्यक्यु दिजो बेला डे च्यिक सेक्यु । ¹³तेमे दि ताम सुम दि लुक्यु तेपा मिजि माक्याबा लाका हिन् ।

Chapter 14

¹सेम्ला गा लोडगुप लाम छोला सेम ला गिपा थोपु ला हुतुङ मोब किसा चिला सिसिन ति कुदुक मि कि मिन कोन्ज्यककि हक कोदुप लाप्से लापु हिन मिति वि हाकमाको सिराङ थु चेमु नेसुर तिकि गिप डेदुप ताम लाबुप् हिन् । ²तेमे ति ताम नेसुर मिति बि पार्ला छारुप ताङ गिपा डेदुप कोला राङ लाप्क्यु । ³खिराङ तेरिककि राङसा ताम लोप सिनि डा सिउ । ⁴तेमे तरुङ लुङदेन लापुप्ति मोथ किउ हिंसिराङ राङसा ताम सिनाङ लुङदेन लापुप्ति ति ल्यामु हिन् । ⁵चिला सिसिन लुङदेन लपुपकि छोकाङ ला ताम्जि गिउ । ⁶तेमे उजु नुक तिबा डा खिरे दान मुला डा राङसा तामला तामकि लेविन तेमे ठाछेलि दाङ येदेन माचुङ सिन् खाङ ख्यप्साङ चुङसुङ । ⁷तेमे लुमु दाङ विणा चिनोक उ मेदुप सामा चिनोक सेलि हाक माकेसिन चिनोक च्यालक हिन सिनि सिउ ? ⁸तेमे खिराङला डोमेसेबु मि कि ति कि हारु तेन्दुप वेला ठाहलि हारु मेसिन तिबि माक थपु वेला हिन सिनि चुक क्यानि हाक्कोक्यु र । ⁹खिरे लागि साङ ओनिनोक राङ हिन् तेमे खिरे हाक मोकोबु ताम लाप्सुङ क्यासिङ खिरे डेनि देक्यु । ¹⁰जम्बुलिङला मि तेरिकि दादाक्पि ताम गिउ । ¹¹तेमे चावा लुङवाला पब ताङ क्यानि ठेतुप वेला तिकि सिक्कापुप् ताम हाक माकोसुङ त तेमे तिला काङ खेप्साङ चुगिउ र ? ¹²खिरे ला साङ आदिनोक राङ हिन । खिरे थुचेगे कि तानि खिरे जोम खाङ कि ला लेमु फेलुकि ला राङ लापुप् हिन् । ¹³ओदिनोक क्यानि खिरे ला साङ ल्यामु दाङ ख्याप्साङ गिउ सिनि नबकिसा । तेमे कन्ज्यक दाङ मुला मोपर ताङ गोडवा सुसा । ¹⁴चिला सिसिङ खिरे सेम यम्बा नेसुर मोपर किरुप नो क्यासिन डे सेमि दिङ्ने जु कोन्ज्यक दाङ मुला मोपर ला लोङ गिउ । ¹⁵डे सेमि दिङ्ने जु कोन्ज्यक दाङ मुला मोपर किउ । डे रिक्पा नेसुर साङ कान्ज्यकला थुचेछे वुल्यु नेसुर मोपर साङ माक्या थुचेछे साङ मापुल क्यासिन मि यबा दोगे राङ माचुङ र ? ¹⁶नेसुर खिरे क्यावुप मोपर दाङ थुचेछे पुलुप् ला चुक क्यानि आमिन सिउ र ? ¹⁷खिरेकि आला कोन्ज्यकला थुचेछे पुलुम् वइन । तेमे मि यवला सेम छर चितुप वइन । ¹⁸डा कन्ज्यकला आला थुचेछे सितुप हिन क्यासिनाङ डे जोम खाङला डे जथम्वा साक तामगेन लापसिनाङ डाला खाङ ख्याप्साङ मेदो , ओदुक क्यानि खिरे कि सेम ग्युर दक्पि सेमनि पेजा दोगे राङ जोनि कोन्ज्यकला मोपर क्यासिन सेमला मोलाम चोक्कि दि । ¹⁹ठिमल ठिवुप् ओइन जथम्बा लाप्से सिनाङ यवा मि डाला ठोडो ल्यामु विन्सिन तिराङ खाक्चे हिन । ²⁰उजु, नुक तिवा दाक्पि नावा लाति आडा दोग्या माजो तेमे मेलेक्पा ताम व लप्से लानि अङ दोग्य राङ किसा सिनि सिउ । ²¹ओरे ठिम ला ठिवुप् ओइन यमछेन लागुप ताम किरुप तिव मि तिवा दाङ राङ यव लुङवि मि तिबि आला मिदाङ् क्यानि हाक मोकोबु ताम लाप्सेन राङ ति तामति ब्यदयदुप कोन्ज्यककि सुङ साङ । ²²ओदुक क्यानि तामगेन यावा ति मोवा माक्यावुप मि तिमाला पे डिउ नेसुर मोवा क्यपुप मितिवाला ति मिन । ²³तेमे लुङदेन लापुप्ति मोवा किरुप मि तिवाला पे डिउ तेमे मोवा माक्याबु मि तिवाला मिन् । ओदुक क्यानि मोव क्यावुप दाङ माक्यापुप मि तिबि दि ड्यन्वा ड्योन्वा गाल्नोक सिनि मिसिउ र ? ²⁴तेमे खिराङ तेरिक जोम खाङला जोम्नि लुङदेन लापु वेला ति दासाला मोवा माक्यावु व लेसुङ क्यासिन तिकि ड्यन्दुप तेरिक लाप्से नेसुर तिकि सेम खक्पा ल्हेउ । तेमे तिकि दिक्पा क्याबुप नो क्यानि तिला छर्द गिउ । ²⁵तेमे तिकि सेप्दि गुर्नि कोन्ज्यकला छेपा वुल्गे दो नेसुर तिकि सिउ कोन्ज्यक ति ओरे पर्ला वसुङ सिउ । ²⁶उजु नुक तिव नो किउ खिराङ दासा चिला जोम्यु व छ्याछ्याक ला जिबु वेला लुङदेन लाक्पु ला तिवा लागु येदेन तिव नेक्यु । ²⁷ति तेरिककि दिदुप ताम खोले किउ दि तेरे जोम खाङ कि ख्यप्साङ हिन् । तेमे खिराङ यम्बा तामल सिउ सिसिन मिरा डि तिजो वेला मेरा डिय सुमगि पर्ला हिदुप ताम खोले किगोक्पु तिङ पलो पालो क्यानि सिसा । ²⁸ति दासा ला हिदुप ताम तेरुप मि तिवा मेसिन ति ताम लापु पाति खप देसिद नि जोम खाङ दाङ खोरे ला तिराङ हिन् । ²⁹मिरा डि वा सुम लुङतेमाकि पर्ला लप्सिद तेमे मि यम्वा तिबि तिकि सिक्कावुय क्षणसे तिव खार्पा देनि खाङ हिवे तिवाला खक्पा ल्हष क्यानि देत । ³⁰तेमे तिजो देला ति ताम किरुप वेला कोन्ज्यककि यम्बा मिला ठादिङि छ्यतेनसुङ क्यासिन ति ताम किरुप मि ति खर्पा देसिद । ³¹चिला सिसिन खिराङ रे रे क्यानि लप खेक्पु ति क्यासिन खिराङ रे रे ला खेप्साङ गिउ । ³²लुङ तेम्वा तिबि लुङदेन लापुप्ति वेला तिबि तिवाल राङ थिला ज्यक किउ । ³³चिला सिसिन ड्यज्यक किरुकि कोन्ज्याक तिमिन तेरिक ला डिज्य किरुप थुचेमु कि डार नेसुर तेरिक जोम्खाङला होदुप सलि । ³⁴पुमपेजा तिवा जोम्खाङला खा खार्पा दोसिक ठिमकि कोला ति छोकाङ ला पुलुप् दोग्या हुङसिद । ³⁵तेमे तिबि काङ चिक लोवु सेम होसिङ तिकि ख्येदाङ मुला खङवाला राङ लोप्सिद । ³⁶चिलासिसिन पुम पेजाला जोम खाङला ताम किरुप ति डोछा हिन । काङ कोन्ज्यककि का तिव खिराङ नेसुर अवमुप हिन र ? खिरे ला तिराङ लेवुप हिन र ? ³⁷तेमे खिरे डा लुङतेम्वा हिन नो क्यासिन डे खिराल ठिवुप का व येदेन तिवाला दि कोन्ज्यक नेसुर लेपुप्ति मिन सिउ । ³⁸तेमे ललिकि दि का तिबि मोवा किउ सिसिन तिला तिनीक राङ हुङ सिदा । ³⁹उजु नुक तिवा लुङ तेम्वा लपप् ला हुतुङ सेम किसा ला ला कि राङसा ताम दाङ लुङतेम्वा लप्क्यु ⁴⁰सिसिन तिकि लासिदा तेरिकला ल्यामु क्यानि किसा ।

Chapter 15

¹ता नुक तिबा डा खिराडला डे लेन ल्यामु लागिला सिउ । खिरेकि कोतुप लेन ल्यामु खिरेकि नासाम तोड् । तेमे खीरेकि सिउ । ²डेकि खाड्क्याला च्यालु लेनकि । खिराडला च्योड्बु जेउ । दि लेन ल्यामु कि खिराडला थार्जिक्यु । चिलासिसिन खिरे तेपा तिजाडकि डिउ । ³डाला खाड ड्येसुड् ति खीराडला मेता मेगु क्यानि बिदिन् । खाडसिनि सिसिन खिरे लागिला येशु क्यिसुड् । ⁴तेमे क्ष्यो तिबि कि राड् येशुला डीमा सुम तिडला थारुप् जोसुड् । ⁵तेमे येशु केसाफ ताड मेरेडा दाबा तिबि चाला थुड्सुड् । ⁶तेमे तुक राड क्यानि जेन टाबा (५००) साई ड चाला थोड्सुड् । ⁷ति थोड् नाडला लाला ति सेन्बु राड वाइ सिसिन लाला ति स्येप वाइ । ⁸गेर सिना तिडला ला माळेबा केबु पेजाज तगेरा क्यानि डे चाला थोड्सुड् । ⁹खाड्सिनि सिसिन डाड् (प्रेरित) तिबि नाडला डाड् दक्पुज्यिक मेलेब हिन् । डा प्रेरित तिबि सेम्बा डप सि मिन खाड् सिनि सिसिन डे कि तिबाला दुक्पा बिदुप वाइ । ¹⁰डा दिजो खेर खाडिकि वाइ तिदि खेर कन्ज्यककि किसाला वाइ । खाडसिनि डे क्याबु सेम ल्यामु ओतुप । ¹¹तिकि किसाला ख्येर ताड डे ति राड सिउ । अरेकि सिउ कि हिरेसाड दि ताम सेम्गि क्याबु जाइ सिनि । ¹²खाड ख्रिष्टकि स्येप तिबि लागिला सेन्बु तिबिकि जोबु हिन्सिन खाड ख्येरकि ति ताम तिला सेम मिक्पु । ¹³हिन्सिनाड सेन्बु तिबि स्येपला सेन्बु जो मुथुप्सिन खाड ख्रिष्ट डाड् सेन्बु गालुजाइ ? ¹⁴तेमे ख्रिष्टकि सेन्बु माजोबु हिन्सिन अरे सेम क्याबु ताड खाडक्याला लेन ल्यामु च्यालु तिन तिजोराडकि डिउ । ¹⁵तेमे ओरुड् डाड् कन्ज्यक लागिला जुनोक्पा तगे डिउ चुक् क्यानि सिसिन अरेकि साड कन्ज्यक लागिला पाड्बु गोनि युबु जाइ । तेमे खोकि ख्रिष्ट नेमा सेन्बु जोबु जाइ । हिन्सिनाड स्येप तिबाला सेन्बु जेउ सिरुप हिन्सिन कन्ज्यक कि साड येशुला सेन्बु माजोबु जाई । ¹⁶खाडसिनि सिसिन कन्ज्यककि सेन्बु मालाड्बु हिन्सिन ख्रिष्ट डाड् सेन्बु मेतु वाई । ¹⁷तेमे दिनोक राड हिन्सिन तारोड साक् ओरुड् डाड् दिक्पा नाडला राड वातुप जाइ सिरुप सेगोच्यु । तेमे ख्रीष्टला स्येप तिबाड तिजोराडकि डिउ । ¹⁸तेमे ख्रीष्टला स्येप तिबाड तिजोराडकि डिउ । ¹⁹तेमे दि मिजि अरेकि ख्रिष्ट लागिला ज्याकु हिन्सिन ओरुड् जेन मितिबा सिनासाड ड्यिड्ज्ये लाडदे डिउ । ²⁰हिन्सिनाड ओथुड सिगोबु हिन्सिन ख्रिष्ट सेप तिबा नेमा सेन्बु गालु जाई । तेमे दुक् क्यानि सेप नाडला खेर सिना गमाला कन्ज्यक तोडि हिन् । ²¹खाडसिनि सिसिन सेप दक्पुज्यिक राड नेमा लेसुड् ताड सेपला लोरिड् सेन्बु लोडुप डाड् मि नेम राड लेपु । ²²चुकज क्यानि आदाम तिबा तगेराड सेन्बु लाडि तुक राड क्यानि ख्रिष्ट डाड् सेन्बु लाडु । ²³तेमे खेर ताम तिकि रिबा जिकला डिउ तिकि किसाला तोडि दाल्बा ति कन्ज्यक राड हिन् । तिकि तिडला ख्रिष्टला वातुप तिबा तिला राड सेन्बु गिउ । ²⁴तिकि तिडला ओड्ज्यान ताड खेर । ठिम तिबाला ताडनि येशु ख्रिष्ट टिडला गिउ । तेमे तिबाला खेर नाताडनि कन्ज्यक लाक्ला तेक्पु । ²⁵खाडसिनि सिसिन तिला ओड्ज्यानला ज्याडनि ति ओड्ज्यान थतोडु । ²⁶तेमे नातोडुप तिला खेर सिना तिडला स्येप हिन् । ²⁷क्ष्यो तिबि सिउ कि तिबाला कन्ज्यक तिडबि हकला ज्याडनि ओड्ज्यान नाडला ज्यकु । हिन्सिराड कन्ज्यक डाड् दिकि पाउ हक्ला वाइ सिरुप मिन । हिन्सिनाड दि खेर ओड ति ख्रिष्ट बिदुप हिन् । ²⁸खेर ताम कन्ज्यक ओड्ज्यान नाडला लेप्सिमा, दाक्पे राड खोकि सिक्पाबु ड्येदुप दासाला क्ष्यकि कि कन्ज्यक ओड्ज्येन नाडला ज्यकु । दुक् राड क्यानि कन्ज्यक ओड्ज्येन नाडला देक्पु । ²⁹मिनसिन बप्तिस्मा लाडु तिबिकि खाड किगोय्गि खाड दि बाप्तिष्मा लाडुप तिबिकि मिला थामिजिबु हिन् खाड् सिनि बप्तिस्मा लाडि ? ³⁰खाड ओरुड् चोबेलाड मेलेबाला वाइ ? ³¹नुक तिबा डा ड्यिमिताड स्यिउ । ति ताम ख्रिष्ट येशु अरे कन्ज्यककि खिराडला डेकि गा क्याबु सिनाड ओथुड हिन् । ³²एफिसिकि नाडि पालाड तानि थाप्चितु कि मि ल्हासिन डा ला खाडि ल्यामु गि ? तेमे स्येप तिबा मालाड सिन ओरुड् से ओरुड् राड थुडि खाड साला या ओरुड् हो स्येउ खाड । ³³खक्पा ल्हाप दासाला माडो 'मेलेबिकि ल्यामु दाल्जाला नातोडु' । ³⁴ल्यामु क्यानि दाक्पे नासाम तोड दिक्पा ला मादे । खाडसिनि सिसिन खिराड चो ला या कन्ज्यककि चेन्दिड टेन्बा मेत । खिराडला डछा लाडज्यितुप ला डे दि ताम सिक्पाबु जाइ । ³⁵ला ला दिकु क्यानि सिउ "स्येप तिबाला चुक क्यानि सेन्बु लोडि ? तेमे तिबा च्येन्डक् जुबु खुर्नी गि ?" ³⁶खिराड् ति तोजो क्षा मेतुप् वे ! खाड् चुबु त माशियेबा साक् मेकेत । ³⁷खिरेकि चुबु किरुप आदा साला खिरेकि तिकि जुबु मुजुड सिन्सिनाड तिकि सेन क्या जिक जुक्पु । खाड चुबु सेन क्या केक्पु तिकि दासाला जेन गि सेन मेकेउ । ³⁸हिन्सिनाड कान्ज्यककि ओरुडला सेमगालु जुबु ति ला तेक्पु । तेमे खेर सेनला तिकि जुबु गिउ । ³⁹खेरकि जुबु मिडिकु मिति जुबु राडसा पालाड ति राडसा तेमे च्येजुडमा तिबि ति राडसा तेमे ड्ये ति राडसा गिउ । ⁴⁰तुक राड क्यानि देयवाचेन कि मि जुबु हेबु जुबु गिउ । हिन्सिनाड देवाचेन मि जुबु गा राडसा ताड हे मि जुबु गा राडसा राड गिउ । ⁴¹तुक राड क्यानि डिमा तिकि गा किरु राडसा आउला राडसा तेमे ति राडसा राड गा किरु दासा गिउ । ⁴²स्येप मि तिबि लोरिड जप तिड तिराड हिन् । ति जुब सिदुप ला चुनि मासिदुला गोर्च्यु । ⁴³तिला मेलेबा ला चुसिनाड ल्यामुला गोर्च्यु तुक राड क्यानि खाडकि मुथुपुला चुनि आदा साला राबुला गोर्च्यु । ⁴⁴तेमे तिला फिकि डिमा क्ष्य लुडला चुनि थु चुनि थुला गोजिगोच्यु । तेमे तो फिला गार्सिनाड दाक्पे थु नाडलाड गारुजाइ । ⁴⁵तिकि किसाला दिनोक टिबु वाइ 'तोडला मि तिबि आदम सेन्बु र वातुप ज्युसुसुड' । तेमे तेबा तिडला ति आदम सेन्बु तिला लु थु लुड्नि बिन्सुड । ⁴⁶हिन्सिनाड तोडला लेपु ति ति लुड छ्यार्बा नेमा ज्युरुपजाइ । तेमे तिडि ति थु नेमा ग्युपजाई । ⁴⁷थाल्माकि मि ति थालानेसुर जोबु हिन् । मि डिबा ति देवाच्येन नेसुर लेपु हिन् । ⁴⁸थाला नेसुर जोबुतिबा तेरिग् थाला नेसुर जोबु मि दगेराड् यिन् । ⁴⁹चुक् क्यानि ओरुड् तेरिग् थालानेसुर जोबु मिकि जप्तेला वे, तुक् क्यानि राड् देवाच्येन नेसुर हबु मिकि जप्ते साड् खुर्नि वे । ⁵⁰तिकि किसाला डा खिराडराडला सिउकि चुक क्यानि स्या ताड ठाक गि राड क्यानि ओरुड् डा गिउ । ⁵¹तिकि लागिला ओरुड् खे डिउ । तेमे ओरुड् डाड राडसा ग्युच्यु । ⁵²ओरुड् खेप्टडमा मिगि दक्पुजिक दासाला , ग्यालिड तानिराड केर्नि डिउ । ⁵³तेमे ग्यालिड फुसिमा स्येप तिबिकि मासिबा देतु थाका स्युक्मोच्यु । ⁵⁴दिजो बेला दि सिदुप जुबुकि मिसिन्बु थाका ताड स्येप जुबुकि आला थुपु सेम क्यासिमा दि ताम क्ष्योल्यु कि 'स्येपला ग्यालुपु सेम क्यासिमा दि ताम क्ष्योल्यु कि' ⁵⁵'स्येपला ग्यालिन् मासिबा देतुनि खेनि वाइ ए स्येप ति ख्येर खिल खेबि वाइ ?' ⁵⁶स्येप ख्यिल दिक्पा हिन् तेमे दिक्पा कि थुपु ति ठिम हिन् । ⁵⁷हिन्सिनाड अरे कन्ज्यककि येशु ख्रिष्ट नेमा ओरुडला ग्यलचिसुड तिकि लागिला कन्ज्यकला थुच्येछे । ⁵⁸तिकि किसाला डे नुक तिबा बोमु गाल्नि देन् । चो बेलाड कन्ज्यक लागिला यक् कि खाडसिनि सिसिन खिराडला क्ष्या वाइ कि कन्ज्यक मेतु यक् ल्यामु मेगु सिनि ।

Chapter 16

¹ता डा सिउ खिराड चावा ला तेपा किरुप तिबाला डा सिउ कन्ज्यक ला बुल गोबु बुल्देर ति गेरिक कि डे साबु चोजिक किसान । ²डिदिन् ताड डिरुमाला खिरे कि खुड थुपु चोकि । गेरिक दासा च्यिग् खनि ज्यका चिलासिसिन डा ल्येमनि रुक मोगोसिता । ³तेमे डा ल्येम रथोल्लिसमा खिरे सिक्याबु मि लाक्ला स्यु टिनि खिरे बुल्देर ति यरुसलेम ला तोड्ड डा । ⁴तेमे डाड ड च्युड सिन तिबा तानिराड डिउ । ⁵माके जेनिया कि लामाल गाल्लनि सिसिमा डा खिरे चाला गिउ । चिलासिसिन डा ति लाम नेपा क्यानि डिउ । ⁶माच्युड सिन डा खिराड ताराड देक्यु गेरिक गुन गुन काड । चिलासिसिन खिरेकि डे थारे लामला काबु लामला दाल्जा कि थुसित सिनि । ⁷चिलासिसिन ता डा तुजे थिडमे कि ला क्ये कन्ज्यक कि ओड बिनसिन खिराड तानि काड तुजे देतुप सम रेवा वाइ । ⁸हिन्सिनाड पेन्तिकोसला एफिससला राड देक्यु । ⁹चिला सिनसिन डे दे दासा बोक खापेदे द हिन्सिनाड ते आला हिन मिसिबु तिबा वाइ । ¹⁰तिमोथि ति हुडसिन जिबा मेता दे चिता खिराड तानि चिला सिनसिन तिड डा दगेराड कन्ज्यककि लाका किरुप मि हिन् । ¹¹तिला सिसाड मेलेबा माकिसा क्यानि तिकि लाम्ला डोटो किसान । चिलासिसिन ति जेन नुग तिबा दानि गिउ सिनि रेवा क्याबेद । ¹²ताडे नुग अपलोसला सिगोबु नुग तिबा तानि खिराडला ठेग्युग सिनि आला साबिन । ति खिरे चाला डप मा डेन हिन्सिनाड हदु तुजे ला ति गिद । डिड्ये किरुपला गमा स्यु सा । ¹³खेनिसाड देदा तेपा क्याबु मितिबि खिराड । ¹⁴खिरेकि काड म्यासिनाड डिड्ये क्यानि किसान । ¹⁵खिराडला छ्या वहेना मेत स्तिफनास सिरुप ति खाड्बि तिबि गेरिक सिना तडीला । तेपा क्याबु मि हिन् । ¹⁶आखैया सिरुप कि दासाकि तिबिकि मोबा किरुप तिबि ला दाक्पु ला पुलु वाइ । डा खिराडला सिउ । ¹⁷तिनोक मि तिबा दाड ओरुड यक किटो किरु तिबि ओडज्येन ला देगोकि त । चिला सिनसिन डा दाड खिरे थु ति आखैया हुड स्तिफनास ताड पोर्टुनाटस डा डिड साड जोबु वाइ । तिकि किसाला खिरेकि तिबा मेसिनाड गेरिक क्यानि बिन्दु वाइ । ¹⁸चिला सिनसिन तिबिकि डे थु ताड खिरे थु तिबाला जोबु वाइ । ¹⁹एसियाला वतु कि क्ष्योक्षोग नेसुर खिराडला सावा गासो स्युपु वाइ । अकिलास ताड प्रिस्का तिकि ताड खाडबा वतु गेरिक क्ष्योक्ष्योक ताड चावा नेसुर गासो स्युपु वाइ । ²⁰गेरिक नुग तिबि गासो ताड वाइ चिगि चिकला पुका क्यानि गासो स्यु । ²¹पावल डे लाक्पि राड स्यु टिगिन वाइ । ²²सिसाड चावा डिड्ये मिकिबु चोजिक गेरिक नासि डोसित । डे चावा टिबु स्यका । ²³अरे चावा येशुकि खम्साड गेरिक तानि हसिन । ²⁴चावा येशुकि ओरुड गेरिकला डिड्ये किउ ।

2 Corinthians

Chapter 1

¹पावल, कन्ज्यककि सेम्ला गालुप् दगेराड खिष्ट येसुकि लामा, तेमे अरे तिमोथि नुगि तेवा, कोरिन्थिला वतुप् कन्ज्यककि जोम्बाड तेमे अखैया प्रान्ला वतुप् तेरिक चेडि मि तिवाला: ²अरे पापा कन्ज्यक तेमे चावा येसु खिष्ट तेवा कार्टिन् तेमे लो दिमु खिराडला हुड्सित् । ³अरे चावा येसु खिष्टकि पापा कन्ज्यक यार् देक्सित्, खो डीड्येकि पापा तेमे तेरिक् सेम श्वप् कि कन्ज्यक हिन् । ⁴कन्ज्यककि अरे तेरिक् दुक्पाला ओरुडला सेम सेउड । तुक किसान ओरुडसाड दुक्पाला वतुप् तिवाला सेम सो थुक्पुड । कन्ज्यककि ओरुडला बिन्दुकि सेम् श्वप् नेसुर राड ओरुड ज्यान्ला । ⁵चुक क्यानि ओरुडला खिष्टकि दुक्पा आला वे, तुक्राड क्यानि खिष्ट तेवा अरेकि सेम् स्वप बाडि गिउड । ⁶हिन्सोनाड दिनक् अरे दुक्पा खुरिन् सिसिजन् दि खिरेकि शेम् श्वप् तेमे थारुप्ला हिन् । दिजो अरेकि सेम श्वप् डेसुड क्यासिन् दि खिरेकि सेम् श्वप्ला हिन् । खिराड डेरे दुक्पाला ल्यामु क्यानि गुनि छ्याजिक् हुड्सिन् दि सेम श्वप् किदाड खिराड कि थुक्पुड । ⁷खिराडला डेरे रेवा लेमयाराड वे, चिला सिनसिन् खिराड दुक्पाला छ्याजिक् हुड्सिन् सेम श्वप्ला गिउड सिनि डेराडला छ्या वे । ⁸नुकि टेड वे, डेरेकि एसियाला खुरुप् दुक्पा तिवा खिरेकि छ्या मेडेसित् सिरुप् डेराड सेम मिकिउड । डेरेकि हाम कि मुथुबु क्यानि डेराड ह्नेन नक्, दिनक् दुक्पा हिन् डेरेकि थाक्पु सुरुप् नासाम राड माताड हिन् । ⁹हुतुड राड सिनसिन्, डेरे खाला श्येप् पाच्ये हबु दगेराड नक्, हिन्सिनाड ति डेरेकि राडि खाला राड रेवा क्याबु मिन्, हिन्सिनाड श्येप् तिवाला मिजि तेरुप् कन्ज्यक खाला रेवा किथुप्सित् सिनि गाल्लि नक् । ¹⁰खोकि डेराडला दिनक् जिवा लाङ्गुप् दासा नेवा थार्चिसुड तेमे लोड्या खोकि डेराडला थार्जिक्पु । खोकि डेराडला लोड्या डेल्यु सिरुप् डेरेकि खोला रेवा ज्याड्नि वे । ¹¹खोकि दुक् किउड, ति तुज्येला खिरेकि साड डेराडला राडि मोपार् नेवा किटो किउड, तेना ति आलाकि मोपार् तेवा डेराडला बिन्दुप् कार्टिन् डिड्येला आलाकि डेरे तेवा थुचिछे तेक्पु । ¹²डेरेकि रिक्पा कि थोङ्गुप् ला डेराड गा किउड डेराड दि लुड्ला देसिन्-तेमे हुतुड क्यानि खिराडतानि डेरे किदाड नेवा-कन्ज्यक नेसुर हुङ्गुप् चेडि तेमे टेड्बुला क्यानि वे दि लुड्बाकि रिक्पा दगेराड मिन् हिन्सिनाड कन्ज्यककि कार्टिन् नेसुर हिन् । ¹³डेराड खिरेकि हकुप् तेमे हाक माकोबु क्यानि काड साड मिटिगुड । डा रेवा किउड, खिरेकि लेमा क्यानि हाक् कोक्पु । ¹⁴चुक क्यानि तान्दा खिरेकि डेराडला चेज्यिक् हिन्सिनाड हाक् कोसुड-डेरे चावा यसु खिष्टकि डेन् छेमु डेराड खिराडला गा किउड, तुक्राड खिराड डेराडला गा किउड । ¹⁵दि ताम्डेन्ला डा तेन् तेन् वतुप् तिकि किसान, खिरेकि खेप् डि ठेतुप्कि लेमु लाका च्युड्सित् सिनि डा खिरे चाला तड्ला राड हुड छालु हिन् । ¹⁶माकेडोनिया डोसिन् खिरे ते हनि ठेतुप् डेकि सेम क्याबु हिन् । माके डोनिया गाल सिनसिमा डा लोड खिराडला ठेतुप् सेम् क्याबु हिन् तेमे खिरेकि डाला यहुदियाकि लाम्ला ताङ्गुप् ति डेकि सेम् क्याबु हिन् । ¹⁷डेकि दुक् क्यानि सेम किसिन् काड डेकि छेरे क्यानि वे? काड डेकि मि किदाड ने लाका कितुप् सेम तिवा खेप्तङ्गा "हिन्" तेमे "मिन्" सिड वे? ¹⁸कन्ज्यक मोवा किथुबु राड वे, तुक किसान ओरुड छ्याज्यिक् "हिन्" तेमे "मिन्" मिसिउड । ¹⁹चिला सिनसिन् कन्ज्यककि पुज्युड येसु खिष्ट सुला सिलास, तोमोथि तेमे डेरे खिरे पार्ला ताम्डेन् सिक्याबु हिन्, खोति "हिन्" तेमे "मिन्" मेत् । हिन्सिनाड खोला नाम्लाड "हिन्" गिउड । ²⁰चिला सिनसिन् कन्ज्यककि तेरिक ना तिवा खोला "हिन्" राड गिउड । तुक किसान खोकि तेवाराड डेरेकि कन्ज्यककि सँवा देकुप्ला "दिनक् राड हुड्सित्" (आमेन) सिक्यानि वे । ²¹ता ति कन्ज्यक सिकि डेराडला खिराडताड खिष्टला राम्बु जो गोक्पु, खोकि खिराडला ओड श्युसुड । ²²खोकि डिड्ये डेराडला ग्याप्सुड तेमे डेराडला तिड्ला तेरु ताम्डेन्कि ता तिड्ला खरे तिराड हिन् सिनि दाक्पि सेम्ला थु चेडि बिन्सुड । ²³डेकि कन्ज्यक्ला श्येतुप्ला का ताडिन् । तुक किसान खिराडला हकुप्ला डा कोरिन्थिला मालेपु । ²⁴खिरेकि मोवा चिनक् हुड गोक्पु सिनि डेरेकि राडि दाक्पुला टिनि हुड माछाल, हिन्सिनाड डेराड खिरेकि गा ला खिराड तानि लाका किउड, चिला सिनसिन् खिराड राडि मोवाला राम्बु वे ।

Chapter 2

¹खिराड् दुक्पाला मोख्योल्लित् सिनि डा लोड्राड् खिरे ते मेड्डुप् सेम् क्याबिन्। ²दिजो डेकि खिराड्ला सेम् ना चिसुड् क्यासिन् डेकि सुला सेम ना चिदिन् सिराड् ज्येन्गि डाला गा लोड् थुक्क्यु? ³डेकि काड् टि, ति तुक किसा टि डा खिरे ते हुड्सिन् चिनक् मि तिवा नेसुर् डेकि गा डे गोबु हिन्, तिवि तेवा डा सेम् ना मिकिसित्। डे गा खिराड् तेरिककि गा तेवा गिउड सिनि सिरुप् ताम्ला डेति खिराड् तेरिककि खाला रेवा वे। ⁴चिला सिसिन् डे दुक्पा बाडि, सेम्गि दुडाल तेमे लेम्पेराड् मिक्क्युर ताड् खिराड्ला थोड्सुड्। डा खिराड्ला दुक्पा तेरुप् सेम मेत्, हिन्सिनाड् खिराड् तानि वतुप् डेकि चो बाडि डिङ्ज्येकि खिरेकि छ्या डेसित् सिरुप् डा सेम किउड। ⁵तोजो लालिकि दुक्पा बिनि वसिन्, तिकि डाला क्याजिक मिन्, हिन्सिनाड् च्येजिक् डेर्मा मक्याबा सिरु हिन्सिन्-खिराड् तेरिकला सेम् ना चिनि वे। ⁶ति मिला मि बाडि कि सेम् चिक्राड् क्यानि बिन्दुप् पाचें ल्हागुप् वे। ⁷तुक किसा ता पाचें सिनाड् तिला तोड्बा तेमे सेम सो, मिन्सिन् क्यासिन् लेम्पेराड् दुडाल क्यानि रेवा मिकिउड। ⁸ति छ्यकि खिरेकि डिङ्ज्ये तारुड् बाडि जो सिनि डा खिराड्ला गड्बा श्युड। ⁹खिराड् चुकै नक् हाक कोबु सेम वे तेमे खिराड् तरिक ताम्डेन्ला खाला डेन्दुप् नक्ना मिदुक् सिनि हाक् को थुप्सित् सिनि डेकि खिराड्ला टिबिन्। ¹⁰दिजो खिरेकि लालिला तोड्बा बिन्सुड् क्यासिन्, डा साड् ति मिला तोड्बा तेरु हिन् दिजो डेकि लालिला च्येजिक् तोड्बा बिनि वसिन्, दि ख्रिष्ट कि दाड्ला खिरेकि हिन्। ¹¹तुक किसा डेकि ओरुड्ला जुनाक् जो मुथुउड्, चिला सिसिन् ओरुड्ला तिकि कितुप् छालुप् लाका तिवा छ्या मेतुप् मिन्। ¹²ति तुज्येला डा ख्रिष्टकि लेन ल्यामु श्येतुप्ला त्रोआस ग्यासाला लेबिन्, ति ग्याक्ला डाला चावा गो पेनि ज्याङ्नि नक्। ¹³हिन्सिनाड् डाला सेम्ला सेम दिमु माच्युङ्ग, चिला सिसिन् डेकि नुक तितसला ति ग्याक्ला माठे तुक किसा तिवाला पिताङ्नि डा माकेडोनिया ग्युरिन्। ¹⁴हिन्सिनाड् कन्ज्यकला थुचे हुड्सित्, सिकि ओरुड्ला ख्रिष्टला नाम्लाड् ग्यालुप्ला टिनि डिउड्, तेमे अरे तेवा खोकि केन्बासाड् रिक्पाकि टेमा श्येम्बु थोक्कु। ¹⁵चिला सिसिन् थार्व डेतुप् तिकि तेमे सिन्दिन् वतुप् तिवि पार्ला ओरुड् कन्ज्यकला ख्रिष्टकि टेमा श्येम्बु हिन्। ¹⁶सिन्दिन् वतुप् मि तिवाला दि श्येप् साककि टेमा श्येम्बु हिन्। तेमे थारुप् तिवाला दि मिजि नेति मिजिसाक् तिराड् टेमा श्येम्बु हिन्। दि ताम्डेन तिवाला सु आछ्यब् वे? ¹⁷ओरुड् ख्ये डेतुप्ला कन्ज्यककि सुड् छोड् कितुप् मि बाडि दगे मिन्। तिकि दासा, डेराड् कन्ज्यक तेवा ताङ्गुप् मिला ग्युरिन् चेडि सेम्गि कन्ज्यककि दड्ला ख्रिष्टला ताम किउड।

Chapter 3

¹काड डेराङ् राडिराङ् राङ्ला यार देकुप् छाल्लि वे? लालि मितावा दगेराङ् डेराङ्ला साङ् खिरे चाला ताङ् खिरे तेवा च्यु चगेपु वे ते ? ²खिराङ् राङ् डेरे सेम्ला टिबु सु हिन्, चुकै तिला तेरिक मिकि हनि तेमे श्येबु वे। ³खिराङ् डेरे तेवा क्यालुप् खिष्टकि सु हिन् सिरुप् खिरेकि राङ् छ्या देन्यु दि नाक्चि मिन्, हिन्सिनाङ् सेन्बु कन्ज्यककि थु तेवा टिबु हिन्: दि दो कि रला टिबु मिन्, हिन्सिनाङ् मि तिवा सेम्ला टिनि नक्। ⁴दि खिष्ट येसु तेवा कन्ज्यकला वतुप् अरे डाडेन् हिन्। ⁵चुकै साङ् ताम डेरेतेवा हुडिन् किउड सिनि दिराङ् हिन् सिरुप् तामला डेराङ् राङ् राङ् तुक सिरुप् दासामेत् हिन्सिनाङ् डेरे ति दासा कन्ज्यक तेवा वबु हिन्। ⁶कन्ज्यककि डेराङ्ला ना साम्बा कि लाका कितुप् आछ्यप् जोनि वे। दि ना हेङ्गि तावा मिन्। हिन्सिनाङ् कन्ज्यककि थु तेवा हिन्: चिला सिसिन् यिगिकि सेक्यु, हिन्सिनाङ् थुकि मिजि तेक्सु। ⁷ता ति दे खाला टिबु यिगि तिबि श्येप् खुडु ठिम दिनक् सँवा दिक् दिमुदाला लेसुङ् ति सँवा देक् दिमुकि किसान ठाछ्यालि वतुप् मोशाकि च्याडा इस्त्राएलि तिबि थाका ल्हामुथुप्। दिनक् गाल्सिनाङ्, ति सँवा देकुप् तोरिन् डोड नक्। ⁸थुचेडिकि लाका याङ् चुक क्यानि लेम्येराङ् सँवा देग दिमु मेङ्ज्यु? ⁹दिजो क्यान फकुप् लाका दिजोकि सँवा देक् दिमु नक् सिसिन् दिक्पा मेतुप् ज्वप् लाका या ति सिनाङ् बाडि सँवा दिक् दिमु गिउड। ¹⁰चिला सिसिन् हुतुङ्गाङ् ति तुक्ष्येन् चिक्ला सँवा देक् दिमु जोबु नक्, तान्दा तिला ग्यालुप् सँवा देक् दिमु तिकि किसान ताङ् ति सँवा देक् दिमु मालु। ¹¹दिजो तोर्नि इवप्कि ताम्डेन् सँवा देक् दिमु ताङ् वनक् सिसिन् नाम्लाङ् देतुप् ताम्डेन्ति सँवा देक् दिमु चुक क्यानि बाडि तेर्सिनाङ् लेमु मेङ्। ¹²डेराङ् ताङ् दिनक् रेवा वतुप तिकि किसान डेराङ् तेन्तेन गेर्पु वतुप् वे। ¹³कोले क्यानि तोरिन् गालु सँवा देक् दिमु कि तिडिकि ठाछ्यालि इस्त्राएलि तिबि थाका श्योरिन् मोतोङ्सित् सिनि राङ् च्याडाला यालुक् कोन्दुप् मोशा दगेराङ् ओरुङ् मेत्। ¹⁴हिन्सिनाङ् तिबिकि सेम क्योङ्बु गाल्लन्। ना डिङ्बा हक्जि हारिङ्कि डिन साक् साङ् ति यालुक् देनि गिउड; ति माथेन् वे, चिला सिसिन् खिष्टला क्याजिक ति थेन्युउड। ¹⁵हिन्सिनाङ् हारिङ् ति तुज्येला मोशाकि ठिम हकुउड, तिबि सेम्ला यालुक् लकुउड। ¹⁶हिन्सिनाङ् ति तुज्येला लालि मि चावा तेवा ग्युक्सुउड, तेमे ति यालुक् थेन्युउड। ¹⁷चावा थु हिन्, केनि ग्याक्ला चावाकि थु गि, ति ग्याक्ला पिताङ्नि गिउड। ¹⁸ता डेराङ् तेरिक यालुक् थेन्दुप्कि च्याडिकि चावा सँवा देक्दिमुला ल्हेउड। उरुङ् सँवा देक्दिमु नेवा ज्येर्मा सँवा देक्दिमुला जेकिन् खोकि दगेराङ् ग्युरिन्दाङ् डिउड। दि चावा तेवा गिउड ति दि थु हिन्।

Chapter 4

¹तिकिकिसाला, डेराङ्ग तानि दि यक्पु लाका वतुप् ताङ्ग डेरेकि दि च्याम्बा डेतुप् किसाला डेराङ्ग सेम्ला दुक्पा मिकिउङ्ग। ²तिसिना, डेरेकि मोथोङ्गुप् ताङ्ग इवच्छा लाङ्गवे ताम् तिवा ताङ्गुप् वै। डेराङ्ग कुवा वगे मिजि मोक्योङ्गुउङ्ग, डेराङ्ग कन्ज्यककि सुङ्गला मेलेवा क्यनि माल्हाउङ्ग। हिन्दुप् ताम छ्या देदिन् कन्ज्यककि मिडाला तेरिककि येन्देन् छ्यला डेराङ्ग दाक्पुलाराङ्ग गमा किउङ्ग। ³हुतुङ्ग डेरे लेनल्यामु श्यामुङ्गकि उपु वसिन्, ति ना डोङ्ग वतुप् तिवाला क्याज्यिक् उपु वै। ⁴तिविकि कला सिरुप् हिन् सिसिन्, दि लुङ्बाकि ल्हेकि तिविकि मोवा मेतुप् सेम् तिवा मोथोङ्गु जोबु वै। तिकि किसाला तिविकि सँवाकि लेन ल्यामु थोङ्ग मुथुउङ्ग, ति दि कन्ज्यककि च्ये वै। ⁵चिला सिसिन् डेराङ्ग दाक्पुला राङ्ग मिन्, ति ख्रिष्टला सिनि खिरे लाका ल्येमुला सिनि वतुप् ख्रिष्ट येशुला हिन् सिनि सिउङ्ग तिदि चावा वै। ⁶चिला सिसिन् कन्ज्यककि सिक्पासुङ्ग, "नाक् तिङ्गि नेसुर् टाक् थेन्पु।" येशु ख्रिष्टकि गमाला कन्ज्यककि सँवाकि येन्देन् कि टाक् तेरुप् खो अरे सेम्ला बारु वै। ⁷दि हुतुङ्गाङ्ग गेर्पु डार ति डेराङ्ग तानि मिन्, कन्ज्यक तानि वै सिरुप् छ्या डेतुप् सिनि दि डु थालि ड्येक्क्यक्ला वै। ⁸डेरेकि तेरिक् क्ष्य नेसुर् दुक्पा डेतुप् वै, हिन्सिनाङ्ग सेम् दुक्पा क्याबु मेत्। ⁹डेराङ्गला दुक्पा बिन्दुप् वै, हिन्सिनाङ्ग ताङ्गुप् मेत्। डेराङ्गला दुबु वै, हिन्सिनाङ्ग, हिन्सिनाङ्ग सिन्दा क्याबु मेत्। ¹⁰येशुकि मिजि डेरे जुबुला थोङ्गसित् सिनि डेराङ्ग डेरे जुबुला नाम्लाङ्ग येशुकि श्येप्ला खुर्नि युगु। ¹¹डेरे मि जुबुला येशुकि मिजि थोङ्गसित् सिनि सेन्बा वतुप् मि तिवा येशुला सिनि नाम्लाङ्ग तेरिन् वै। ¹²दिकि किसला, डेराङ्गला श्येप् कि लाका किउङ्ग, हिन्सिनाङ्ग मिजिकि खिराङ्गला। ¹³"डेकि मोवा क्याबिन्, दिकि किसाला डेकि ताम क्याबिन्।" सिनि टिबु दगेराङ्ग डेराङ्ग तानि तिनक्राङ्ग थु वै। ¹⁴डेराङ्गला छ्या वै, सिकि चावा येशुला श्येप् नेसुर् सेन्बा लाङ्सुङ्ग खोकि डेराङ्गलाङ्ग तुक् राङ्ग क्यानि येशु तानि सेन्बु लोङ्ग। डेराङ्गला छ्या वै, खोकि डेराङ्गला खिराङ्ग तानि राङ्ग खोकि दङ्गला दागिउङ्ग। ¹⁵तेरिक् ताम खिराङ्गला सिनि हिन्, चुक् क्यानि आला मि तिवाला कार्टिन् फेलुप् वै, तुक् क्यानि राङ्ग कन्ज्यककि सँवा ला सिनि थुचिछ्ये बुलुप् लाका तिङ्ग ल्हाक्पा च्युङ्गसित्। ¹⁶दिकि किसाला डेराङ्ग सेम्ला दुक्पा मिकिउङ्ग। डेराङ्ग फिकि छ्याला नागात्सिनाङ्ग, नाङ्गि छ्यला डेराङ्ग डिमिटाङ्ग साम्बा च्युङ्गिन् वै। ¹⁷चिला सिसिन् दि उकुर्जिक् क्याजिक् हिन्, येङ्गि दुक्पाकि ओरुङ्गला तेरिक् तापुला (माथ) किरुप् (वजन) नेसुर् नाम्लाङ्ग मिसिन्बु सँवाला टेगे जोङ्ग वै। ¹⁸चिला सिसिन् डेरेकि थोङ्गुप् ताम्ला मिन्, मोथोङ्गु ताम् तिवाला गुनि वै। थोङ्गुप् ताम् तिवा उकुर्जिक् क्याजिक् हिन् तेमे मोथोङ्गु ताम् तिवा नाम्लाङ्ग लुनि देक्पु।

Chapter 5

¹डैराङ् श्येक्यु, डेरैकि श्यासा देतुप् दि जुबुकि उङ्बु सिनि गाल्सिनाङ् खिराङ् तनि कन्ज्यककि बिन्दुप् खाङ्बा वे; दि मिकि लाक्पि जोबु खाङ्बा मिन। हिन्सिनाङ् देवा चेन्ला नाम्लाङ् मिसिन्बु खाङ्बा हिन्। ²चिला सिसिन् डेरै देवाचेनकि माज्या कोन्दुप् रेवाला डैराङ् दि तुज्येला दुक्पा खुर्कु, ³चिला सिसिन् दिला कोन्सिमा डैराङ् पेरुङ्बा गिउङ्। ⁴चिला सिसिन् ति तुज्येसाक्ला डैराङ् दि ताम्बुला वे, खुर्बि कि क्यानि डैराङ् दुक्पा किउङ्- डैराङ् माज्या मेतुप् दगेराङ् हुङ्गुप् छालु मिन, हिन्सिनाङ् काङ सिनि इवप् वे, ति मिजिला छ्या हुङ्सित् सिनि डैराङ् तारुङ् बाङि माज्या कोन्दुप् सेम् वे। ⁵डैराङ् दिला कितुप् ज्वप् कन्ज्यकराङ् हिन्, सिकि तिङ्ला हुङ्गुप् ताम हतुप् राङ् कितुप्ला तिङ्ला डैतिराङ् हुङ्सित् सिनि थुचेङि डैराङ्ला बिनि वे। ⁶तुक किसानाम्लाङ् मोवा कि। दि श्येवाकि ति तुज्ये साक् डैराङ् डेरै उङ्बि खाङ्बाला देक्यु, डैराङ् चावा तेवा थारे देक्यु। ⁷चिला सिसिन् डैराङ् मोवा तेवा डिउङ्, थोङ्गुप् ताम्डेनकि किदाङ् नेवा मिन। ⁸तुक किसान डैराङ् मोवा किङ वे, डैराङ् ति सिना उङ्बि तेवा थारे देनि चावा तानि छ्याज्यिक् देतुप् सेम किउङ्। ⁹तुक किसान उङ्बिकि खाङ्बा ताङ् तेवा कयानि थारे केनि देसिनाङ् डेरै सेम् खोला दिबु ज्वप् हिन्। ¹⁰चिला सिसिन् डैराङ् तेरिक् ख्रिष्टकि ठिम कितुप् दङ्गला यार लानि दे गोक्कु, चिला सिसिन् तेरिक्कि जुबुला हजि क्याबु ल्यामु ताङ् मेलेवा लाका क्याबु ति। ¹¹तुक किसान, चावाकि जिवा श्येनि राङ् डैराङ् मि तिवाला हाक् कोबु जेउङ्। डैराङ् सु हुन् सिरुप् ताम्डेन् कन्ज्यकला छ्या वे, तेमे डा रेवा किउङ् खिरेकि रिक्पाला साङ् दि ताम तेरिक् छ्या वे। ¹²डैराङ् लोङ्गाङ् खिरेकि गमाला राङि राङ् राङ्ला नाम्ला मातेक्, हिन्सिनाङ् डैराङ्खिराङ्ला खिरे खाला गा कितुप् ज्वे दाङ्, चिला सिसिन् सेमि ति सिनाङ् फिकि छ्यालुक्ला ल्हानि ताम् कितुप् तिवाला खिरेकि ताम् ग्युर्नि लाप् थुप्सित्। ¹³चिला सिसिन् दिजो डेरै रिक्पा देसाला मेसुङ् क्यासिन् ति कन्ज्यकला हिन्। हिन्सिनाङ् दिजो डेरै रिक्पा लेमु वसिन् ति खिराङ्ला हिन्। ¹⁴चिला सिसिन् ख्रिष्टकि डिङ्ज्येकि डैराङ्ला किराङ् गोक्कु, चिला सिसिन् डैराङ्ला दि लेमु क्यानि छ्या वे तेरिक्ला सिनि श्येप् चिगि किसान तेरिक् श्येप् हिन्। ¹⁵ख्रिष्ट ओरुङ् तेरिक्किक् दासाला श्येसुङ्, ता ति मिजि क्योङ् तिवा राङ्ला सिनि मिजि मोक्योङ्सित्, हिन्सिनाङ् तिवा खोला सिनि मिजि क्योङ्सित्, सु ति तिवि दासा सिनि श्येसुङ् तेमे लोङ्गाङ् सेन्बु लाङ्सुङ्। ¹⁶तुक्राङ् किसान, डेरैकि सालासाङ् मिकि ल्हालुकि मालहावा वे। तुज्ये चिक जिक् डेरैकि ख्रिष्टला मिकि ल्हालु ने ल्हाबु हिन्, ता ति तुक किसानाम्लाङ् तुक मिकिवु हिन्। ¹⁷तुक किसान, लालि ति ख्रिष्टला वसिन् क्यासिन् ति साम्बा जोबु हिन्। ताम यिङ्बा तिवा तोर्नि गाल्। ल्हो, ति साम्बा गाल्नि वे। ¹⁸दि तेरिक् ताम्डेन् कन्ज्यक तेवा च्युङ् हिन्। खोकि डैराङ्ला ख्रिष्ट तेवा खोतानिराङ् छ्याज्यिक् जोसुङ् तेमे डैराङ्ला छ्याज्यिककि लाका बिन्सुङ्, ¹⁹मिन्सिन् क्यासिन् दिक्पा कि टिबु मालानि कन्ज्यककि ख्रिष्टला जाम्बुलिङ्गला राङ् दाङ् छ्याज्यिक् ज्यकुप् ला टिनि हुङिन् नक्, तेमे छ्याज्यिक् ज्यकुप् लेन ल्यामि लाका डैराङ्ला बनि ज्याकुप् वे। ²⁰तुक किसान डैराङ् ख्रिष्टकि ग्याल्खाप् कि तु हिन्, तेमे कन्ज्यककि डेरै तेवा सिङ वे। ख्रिष्ट कि तेवा डैराङ् खिराङ्ला सिउङ्: कन्ज्यक तानि डिक्पला श्यक्" ²¹डैराङ्ला कन्ज्यककि ख्रिष्ट-सिकि नाम्लाङ् दिक्पा माक्या-खोला दिक्पा जिन्बा जोसुङ्, सिला सिसिन् खोला डैराङ् कन्ज्यककि दिक्पा मेतुप् हुङ् थुप्सित्।

Chapter 6

¹तुक् किसान, कन्जकतानि लाका किगो तिकि किसान डेराङ् खिराङ्गला सिउ, चिला सिसिन् खोकि कार्टिन्ला तुक्राङ् मालाङ्। ²खो दुक् क्यानि सिनक्, "डेकि डेन्दुप् डिकुप् तुज्येला ख्योरुङ्गला ल्हाङ्, तेमे थावा तेरु डिन्ला डेकि किटो क्याबिन्। "ल्होसा, डेन्दुप् डिकुप् तुज्येला तान्दा हिन्, थावाकि डिन् तान्दा हिन्। ³डेराङ् सिकिसाङ् गमाला तार्तुक ग्यागु ताम मिकिउङ्, चिला सिसिन् डेराङ् डेरे लाकाला चिन्दिङ् क्यान् फकुप् सेम मेत्। ⁴तुक् सिराङ्, डेराङ् राङ्गला राङ् कन्जककि लाका किरुप् तिवा हिन् सिनि डेरे लाका तेवा छ्या देन्गु। डेराङ् गुनि देतुप्ला, दुक्पाला, तुज्ये कापु, ⁵फेटक साजि, चोन्खाङ्गला उम्नि ज्यक्सिन्, मि हाराङ् हुरुङ् नाङ्गला, लेमायेराङ् दुक्पा किसिन्, डि मालगु नुप्ला, ल्हतुङ्गबाला ⁶चेङिला, रिक्पाला, गोबुला, डिङ्ज्येला, गुबुला, डिङ्ज्येला, थुचेङिला, टेङ्बु डिङ्ज्येला खोकि लाका कितुप् तिवा हिन्। ⁷डेराङ् टेङ्बु ताम्ला तेमे कन्जककि राम्बुला लाका कितुप् तिवा हिन्। डेराङ् ताङ् डेरे यावा तेमे येन्वाला रिक्पा मेतुप् कि लाक्चे वे। ⁸डेराङ् यार तेकुप् ताङ् मातेगुप्, मार्च्येक् तेमे यार देकुप्ला लाका किउङ्। डेराङ्गला छेर्सिक्पा नक् सिनि डेराङ्गला आतु कुकिनक्, तुक किसान डेराङ् टेङ्बु वे। ⁹डेराङ् डो माश्येसिनाङ् डेराङ् डो श्येनि वे। डेराङ् श्येप् छालुप् दगेराङ् वे तेमे ल्होसा, डेराङ् तारुङ् सेन्बुराङ् वे। डेराङ्गला पाच्ये डेनि, हिन्सिनाङ् माशियेबा वे। ¹⁰डेराङ् दुङ्गलला फेल्लिनाङ् हिन्सिनाङ् नाम्लाङ् गा किङ् वे। डेराङ् पेरेङ्बु वे, हिन्सिनाङ् मेरा आलाला छ्युक्पु जेउङ्। डेराङ् काङ्ज्येगाङ् मेतुप् दगेराङ् वे, हिन्सिनाङ् तेरिक् जा डेनि वे। ¹¹कोरिन्थि टेङ् तिवा, डेरेकि खिराङ्गला तेरिक् ताम् टेङ्बु तिवा सिक्पानि वे तेमे डेरे सेम खिराङ्गला पेनि वे। ¹²खिरेकि सेम् डेरे तेवा डेरे लाक्ला मेत् हिन्सिनाङ् खिरेकि राङ्गि सेम राङ्गि लाक्ला राङ् ज्यङ्गि वे। ¹³ता दिकि दासा, डा पेजा तिवातानि दगेराङ् ताम किउङ्, खिरेकि साङ् राङ्गि सेम्ला पेनि ज्यक्। ¹⁴मोवा मिकिबु तिवा ताङ् ड्याशियेङ् चिक्लाराङ् मागोर्। चिला सिसिन् क्ष्योति मेलेवा ताम मिङ्गिउङ्। लोङ्गाङ् ठाछ्यालि ति नाक् चुबिताङ् काङ् छगु? ¹⁵खिष्टति कोमेछेबु ताङ् काङ् लाका? मिन्सिन् क्यासिन् मोवा कितुप् तिकि ति मोवा किबु तानि काङ् लाका? ¹⁶कन्जककि ल्हाखाङ् तेमे कु तुतिवा तानि काङ् लाका? चिला सिसिन् डेराङ् सेन्बु कन्जककि ल्हाखाङ् हिन्, चुक क्यानि कन्जककि सिक्पानि वे, "डा तिविकि पार्ला श्यासा देक्पु तेमे तिविकि पार्ला इवप् हिन्, डा तिविकि कन्जक हुङ्गुप् हिन् तेमे तिवा डे मि तिवा चोङ्गिस्त्।" ¹⁷तुक् किसान, "तिविकि पार्ने फिला थेनि श्यक् तेमे राङ् थारे ज्यक्, चावा कि सिनक्। मेचेङि जा मारेक् तेमे डा खिराङ्गला सेम्ला लाङ्गुङ्।" ¹⁸डा खिरेकि पापा च्युङ्गुप् हिन्, तेमे खिराङ् डे पुज्युङ् पुम च्युङ्गुङ्, तेरिक् सिना राम्बु कन्जक सिनक्।"

Chapter 7

¹डिङ्ग्ये टेङ् वे, डेराङ् ताङ दि ना तिवा वतुप् तिवि किसान उङ्बु तेमे थुला ओरुङ्गला मेचेडि ज्वप् ताम्डेन् तेवा राङ्गलाराङ् चेडि जो, तेमे कन्ज्यककि जिवाला चेडिला तारुङ् चेडि जोडि दाङ् इवप्।²डेराङ्गला खिरेकि सेम्ला दासा जो! डेरेकि सितिसाङ् मेलेवा लाका माक्यावा वे। डेरेकि सुलाङ् मेलेवा हुङ् लाका माक्यावा वे, तुक किसान राङ्गला क्वाजिक् लेमु हुङ् लाका साङ् क्वाबु मेत्।³डेकि खिराङ्गला क्वान् कुतुप्ला दि सिक्वाबु मिन्, चिला सिसिन् डेकि तङ्गला राङ् सिक्वानि वे खिराङ् डेरे सेम्ला वे, छ्याज्यिक् श्येप् तेमे छ्याज्यिक् थारुप्ला।⁴खिराङ्गला डे रेवा गेर्पु वे तेमे डा खिरे नाङ्गला गा किउ। डा सेम् श्वप् तिवि क्येङ्नि वे। डेरे तेरिक् दाक्लाङ् डा गाकि क्येङ्नि वे।⁵डेराङ् माकेडोनिआ हुङ्गसिन् डेरे उङ्बिकि डा श्वप् माडे। तुक किसानराङ्, फिकि दुक्पा तिवा तेमे नाङ् जिबि तेवा डेराङ् केन्सुर् हिन्सिनाङ् दुक्पा डेनि नक्।⁶हिन्सिनाङ् सेम श्येनि वतुप् तिवाला सेम् श्वप् कन्ज्यककि तितस ववु तिकि डेराङ्गला सेम सोसुङ्।⁷ति हबु तिकि क्वाज्यिक् डेराङ्गला कन्ज्यककि सेम् सोबु मिन्, हिन्सिनाङ् तितसकि खिरे तेवा डेतुप् तिसाङ् हिन्। तिकि डा तामनि वतुप् खिरेकि बाङ् डिङ्ग्ये तिङ् खिरेकि सेम्ला क्वाबु तेमे डाला खिरेकि आला क्वाबु जिवा साङ् सिक्वाबिन्; तुक किसान डा लोङ्ग्राङ् डा आला गा क्वाबिन्।⁸डे लेनकि खिराङ्गला दुक्पा बिनि वसिनाङ् डा दिला सेम्ला मिकिउङ्; तेमे लोङ्ग्राङ् डे लेनकि खिराङ्गला सेम्ना कि चितुप् डेकि थोङ्गसिन् डाला सेम्ना क्वाजिक् हिन्सिनाङ् उङ्कुजिकि तुज्येला क्वाजिक् सेम्ला क्वाबिन्।⁹खिराङ् सेम्ना क्वाबु तिकि किसान मिन्, हिन्सिनाङ् खिरेकि दुक्पा कि खिराङ्गला सेम् ग्युरुप् साक् टिनि गालुप् तिकि किसान ता डा गा वे। खिरेकि कन्ज्यककि सेम दुङ्कि नासाम ताङ्नि वे, तेमे दुक् क्वानि डेरे किसान खिरेकि चिनक् गाङ् दुक्पा खुर मागो।¹⁰चिला सिसिन् कन्ज्यककि दुङ्गाल् कि सेम् ग्युक्पु सिकि थार्वाला टिनि डिउङ्, तेमे तिला, सेम ग्युर मोगोउङ्, हिन्सिनाङ् दुङ्गालकि श्येप् खुन गिउङ्।¹¹ल्होसा, दि कन्ज्यककि दुङ्गाल कि खिराङ्गला चो आला नासाम खनि वे राङ्गला क्वान् माफगु ज्वप् खिरे नाङ्गला चिनक् गा वे; खिरे नाङ्गला चिनक् डेर्मा, चिनक् जिवा, चिनक् कम्बा, चिनक् डार तेमे चिनक् ठिम वतुप् ल्हाप् चिनक् सेम्बा! दि तेरिक् ताम्ला खिरेकि दि तामला राङ्गला राङ् क्वान् माफगु छ्या देन्दुप् वे।¹²डेकि खिराङ्गला टिसिराङ् ति मेलेवा किरुप् ताङ् मेलेवा खुरुप्ला डेकि माटि। डेराङ्गला वतुप् खिरेकि ताङ्गुप् नासाम लेमु कन्ज्यककि दाङ्गला छ्या डेसिन् सिनि डेकि टिबिन्।¹³दि किसान डेराङ् गा किउङ्। डेरे सेम् सोबु ताङ् डेराङ् तितसकि गाला गा क्वाबिन्, चिला सिसिन् खिरे तेवा तिकि सेम्ला सेम् दिङ्गु च्युङ् वे।¹⁴चिले सिसिन् तितानि खिराङ्गला गा क्वाबु तिकि डाला डछ्छा ला दे मोगोउङ्। दिकि फिलक्पा, च्युक् क्वानि खिराङ्गला डेरेकि सिक्वाबु तेरिक् ताम् डेन् टेङ्बु हिन्, तुक राङ् क्वानि खिराङ्गला डेरेकि तितस तानि क्वाबि गा साङ् टेङ्बु च्युङ्सुङ्।¹⁵खिराङ् तेरिक्कि खाला डेन्दुप् तिला तेमे खिरेकि तिला जिवा तेमे रुकिन्दाङ् क्वाबु गासो श्युबु ति नासाम ताङ्नि खिराङ्गला तिकि डिङ्ग्ये तारुङ् बाङ् गाल्नि वे।¹⁶डा गा किउङ्, चिले सिसिन् खिरे खाला डेति लेमु क्वानि रेवा वे।

Chapter 8

¹नुगि टेङ् वे, माकेडोनियाकि चोन्खाङ् तिवाला कन्ज्यककि बिन्दुप् कार्टिन्ला खिरेकि छ्या डेतुप् डेराङ् सेम किउङ्। ²दुक्पा कि जिवाकि खवपा ल्हापकि तुज्येला साङ् तिविकि बाङिकि गा तेमे लेम्येराङ् परेङ्बुकि तिवि नाङ्ला बाङि थार्बवा कि दाला तेरुप् सेम् लेसुङ्। ³चिला सिसिन् डेकि थोङ्गुप् ति सिरुप् हिन्, खिरेकि आछ्योछ्यो बिन्सुङ् तेमे तेथुपु तिवा सिनाङ् आला तेमे राङि सेमि बिन्सुङ्। ⁴तिविकि चेङि मि तिविकि पार्कि लाकाला छ्याज्यिक् देतुप् सिनि डेराङ् तानि लेम्येराङ् श्युवा क्यासुङ्। ⁵दि डेरेकि रेवा ज्याकुप् दगेराङ् मिदुक् हिन्सिनाङ् तिविकि तङ्ला राङ्ला राङ् चावाला बिन्सुङ्, तेमे तेवा ति कन्ज्यककि सेम्नेसुर् राङ्ला राङ् डेरे ते बिन्सुङ्। ⁶तुक किसान तितसकि दि लाका तङ्नेसराङ् कितुप् ज्युबु कि किसान थार्वा कि दि लाका खिरे पार्ला साङ् तेरिक् किसिन् सिनि डेरेकि तिला श्युवा श्यबिन्। ⁷हिन्सिनाङ् खिराङ् तेरिक् ताम्ला-मोवाला, ताम कितुप्ला, रिक्पाला, तेरिक् लाका ल्यमु क्यानि किरुप्ला तेमे डेरे तेविकि डिङ्ज्येला- आला हुङिन् दाङ् थार्वा कि दि लाका साङ् आला हुङ्गुप् ताम्ला नासाम तोङ्। ⁸डा दिला का दगेराङ् सिनि मिन्, हिन्सिनाङ् ज्यान मि तिवि तेन्तेन ताङ् ताम्नि खिरेकि डिङ्ज्येकि टेङ्बु चो नक् ल्हालुप् हिन्। ⁹चिला सिसिन् डेरे चावा येसु ख्रिष्टकि कार्टिन् खिराङ्ला छ्या वे खो छ्युक्पु वसिनाङ् खिराङ्ला सिनि परेङ्बु च्युङ्सुङ्, चिला सिसिन् खोकि परेङ्बु नेसुर खिराङ् छ्युक्पु हुङ् थुप्सित्। ¹⁰दि ताम्ला खिराङ्ला काङ् ल्यामु वे, डे टो दिराङ् हिन्! लो चिक् तङ्ला खिरेकि दि तेरुप् लाका कितुप् माज्यु, हिन्सिनाङ् ति कितुप् सेम्बा क्याबु हिन्। ¹¹दिला तेरिक्कि; च्युक् क्यानि तिजोकि तुज्येला खिराङ्ला दि लाका कितुप् गा तेमे सेम्बा नक्, तुकराङ् क्यानि खिरेकि तिला तेरिक् कितुप् आछ्यो छ्यो कि। ¹²चिला सिसिन् दिजहो दि लाका कितुप् गा वसिन् तेमे, दि लेमु तेमे सेम्ला लाङ्गुप् ताम्डेन हिन्। दि तुक्राङ् तेरुप् लाका मिताङ् क्यानि वतुप् ताम्डेनला दगेराङ् वसित्, खोताङ् मेतुप् ताम्ला मिन्। ¹³चिला सिसिन् दि लाका ज्येन तिवाला हेङि जोनि खिराङ्ला राङ् चेङि हुङ्सित् सिनि डेकि दि सिक्पाबु मिन् हिन्सिनाङ् तिला ख्ये बेतुप् मिन्। ¹⁴खिरे नाङ्ला तान्दा वतुप् बाङिकि तिविकि गोवा च्युङ्गुङ्। दि तुक किसान साङ् हिन् तिविकि बाङि नेवा साङ् खिरेकि गोबु जा तिवा तेरिक् च्युङ्सित्, तेमे दि तिनक् ने ड्याम्बिक् हुङ्सित्। ¹⁵दुक क्यानि टिनि वे, "बाङि रुकुप् ताङ् काङ् ज्यिगाङ् मालु, तेमे च्याजिक् रुकुप् ताङ् चुकै साङ् गोवा माच्युङ्।" ¹⁶हिन्सिनाङ् कन्ज्यकला तुचिछे हुङ्सित्, सिकि तितसकि सेम्ला सदाङ् डेकि खिराङ्ला क्याबु दगेराङ् टेङ्बु जिवा लुङ्नि बिन्सुङ्। ¹⁷चिला सिसिन् डेरे तिवि गङ्बाला सेम्ला क्याजिक् माला हिन्सिनाङ् ति दिला लेम्याराङ् गा साङ् क्यासुङ्। ति राङि सेमिराङ् खिरे चाला लेसुङ्। ¹⁸लेन् ल्यामु लापु तेरिक् लाकाला क्षियेछोककि पार्ला डो श्येबु च्युङ्गु नक् चिक्ला डेरेकि तिकि दाला तङ्नि वे। ¹⁹तिजो क्याजिक् मिन्, ति डिरे दि थार्वा कि लाका ला डेराङ् तानि इवप् ला क्ष्योछोक् तिवि तेवा पेतुप् हिन्। दि कन्ज्यककि सँवा देकुप्ला तेमे डेरे ल्हालु चिक्ला राङ् हिन् सिङ् छ्या देन्तुप् ला हिन्। ²⁰दि थार्वा कि बिन्दुप् थतोङ्गुप् ताम्ला सिकि साङ् डेराङ्ला क्यान तेर्मुथुप्सित् सिनि डेराङ् दुकि किउङ्। ²¹डेराङ् चावा कि दङ्ला क्याजिक् मिन्, हिन्सिनाङ् मि तिवि दङ्ला साङ् काङ्। ताङ्देनकि दिमु वे, ति कितुप् ताम्डेन्ला नासाम तोङ्।

Chapter 9

¹चेडि मि तिवाला लाका क्यानि तेरुप् ताम्डेन्ला टिनि देतुप् डाला गोवा वते दगे लाडिनक्। ²खिराड्ला किटो कितुप् ताम डाला छ्या वे;। दि ताम्ला माकिडोनियाला वतुप् मि तिवाला डेकि गा किइदाइ सिक्याबिन् गालुप् लो नेसुर् ति तेरुप् लाकाला अखैया सेम किइ वानि वे। ³खिराड्ला डेरेकि क्याबु गा तुक्राड मोडोसित्, तेमे खिराड्ला डेकि सिक्याबु दगेराड् क्यानि टेगे कि सिनि डेकि नुक तिवाला खिरे तेवा ताड्नि वे। ⁴मिन्सिन् क्यासिन् दिजो माकेडोनियाकि लालि ति डा तानि राड् हुइसिन् खिराड् टेगे माच्युडु डेसिन् क्यासिन् डेराड्ला डछाला ख्योल्यु- डा खिराड् डछाला ख्योलु लाका मिकउड-चिला सिसिन् डेरेकि खिरे खाला रेवा बाडि क्यानि वे। ⁵तुक किसा नुक तिवाला डा हुइसिनाड् तड्ला राड् खिरे ते ताड्नि खिरेकि ना क्यालुप् तुक्राड् बिन्दुप् तिवा छ्याजिक् सिनि डेकि गड्बा कितुप् गोबु दगे लासुड्। दुक क्यानि दि खिरेकि मिकि सिनि मिन् राडि सेमिराड् किसित् हिन्सिनाड् सेम्ला गा क्यानि बिन्दुप् तुक राड् बिन्दुप् ति हुइसित्। ⁶ताम दिराड् हिन्: च्येजिक थोरुप् तिकि च्येजिक् राड् डाकुउड तेमे बाडि थोरुप् तिकि बाडि राड् डाकुउड। ⁷तेरिक्कि राडि सेम्ला सेम क्याबु दगेराड् तेर्सित् सेम् सुक किचिनि तेमे सेम मेता-मेता सिकि साड् मेतेर्सित् । गा दिडि तेरुप् तिला कन्ज्यककि साड् डिड्ज्ये किउड। ⁸कन्ज्यककि तेरिक् मालामलला खिराड्ला बाडि जो थुप्क्युउड, चिला सिसिन् खिराड्ला गोबु तेरिक् ताम् खिरेकि नाम्लाड् डे थुप्। खिराड् तेरिक् लेमु लाकाला बाडि डो थुप्सित्। ⁹दिनक् टिनि वे, "तिकि राडि गिज्या गोनि पेरेड्बु तिवाला बिनि वे; तिकि दिक्पा मेतुप् नांम्लाड देक्यु।" ¹⁰थोरुप् तिवाला सेन् तेमे साप्ला सामा खनि तेरुप् जुबुला खिरेकि सेन बाडि जोनि तेक्कु तेमे खिरेकि दिक्पा मेतुप्कि डु बाडिराड् जेउड। ¹¹खिरेकि गा दिडि तेर्धुप्सित् सिनि खिराड् चुक क्यानिसाड छ्युक्पु जेउड। दि गा दिडि बिन्दुप् तिकि डेरे तेवा कन्ज्यकला वुलुवा थुचिछे तेरुप् जेउड। ¹²चिला सिसिन दि लाका कि लाका ने चेडि मि तिवा गोबु जा तेरुप् क्याजिक् मिन् हिन्सिनाड् कन्ज्यकला थुचिछे तेरुप् लाका लाड बाडि जेउड। ¹³दि लाका कि लाका नेवा खिरेकि राड्ला राड् छ्या तेनि वे; ख्रिष्टकि लेन् ल्यामु ला सेम्ला लाङ्गुप् खिरेकि का डेन्दुप् तेवा तेमे खिरेकि तिवाला तेमे तेरिला गा दिडि बिन्दुप। तेवा कन्ज्यकला सँवा देक् दिमु जेउड। ¹⁴कन्ज्यककि लेम्याराड् बाडि कार्टिन् खिरे नाड्ला वतुप् कि किसा तिविकि खिरेकि कम्बा किनक् तेमे खिराड्ला मोपार क्यानि तेक्कुउड। ¹⁵सि मुथुबु खोकि डेत्पाला कन्ज्यककि तुचे वसित्।

Chapter 10

¹डा पावल राडि राड् खिराड्ला येसु ख्रिष्टकि सेम् नेसुर् गड्बा श्युकिद डा खिरे दड्ला वसिन सेमज्यापु गिउड हिन्सिनाड तजोला डा थारे डिउड डा खिराड् तानि डार ला गिउड। ²डा खिरेकि दड्ला हुड्सिन् ओरुड्ला जुबु नेसुर् थारिन् वे सिरुप् ति चाला डाला डाडेन् ताड् डार् डोगोक्यु। हिन्सिनाड् खिराड् डाला तुक माकि सिनि डा गड्बा बुल्यु। डा पावल राडि राड् खिराड्ला येसु ख्रिष्टकि सेम् नेसुर् गड्बा श्युकिद डा खिरे दड्ला वसिन सेमज्यापु गिउड हिन्सिनाड तजोला डा थारे डिउड डा खिराड् तानि डार ला गिउड। डा खिरेकि दड्ला हुड्सिन् ओरुड्ला जुबु नेसुर् थारिन् वे सिरुप् ति चाला डाला डाडेन् ताड् डार् डोगोक्यु। हिन्सिनाड् खिराड् डाला तुक माकि सिनि डा गड्बा बुल्यु। ³ओरुड जुबु नेसुर् युसिनाड् ओरुड् जुबु नेसुर् माक् मिकिउड। ⁴अरेकि माक् किरुप् कि लाक्वे तिवा जुबु तिवा मिन् ति सिना याड् तिवि दासा तिवा रोम्बुप् कन्ज्यककि डार तिवा वे। ⁵ओरुड् कन्ज्यककि रिक्पा तिवि खाला लाङ्गुप् मेलेवा ताम तिवा श्येक्यु तेमे तेरेक् सेम तिवाला ख्रिष्टकि का ति सेमि नाड्ला ज्यकु। ⁶खिरे का तिवा डेन्दुप् तुचिक् का कि लाका तिवाला छ्येर्पा तेरेन् वे। ⁷चुकै ति खिरे दाड्ला राड् वे तिला ल्हो सुसाड् डा ख्रिष्टति हिन् सिनि सिरुन ताम्ला सेम ल्यामु ज्याड्नि ति ख्रिष्ट ति हिन्दुप् दगेराड् ओरुड् साड् ख्रिष्ट तिराड् हिन् सिरुप् सेम्ला ज्यक्। ⁸चिला सिनिन् अरे ओड्ज्येनला बाडिराड् ताम हाक मोकोबु दगेराड् क्यासिन् डाला डछा मालाडु चिला सिनिन् दि ओड्ज्येन् खिराड्ला नातोङ्गुप्ला मिन् दिदि खिराड्ला ल्यामु ज्वप्ला चावा कि डेराड्ला बिन्दुप् हिन्। ⁹डे टिबु लेन नेसुर् डा खिराड्ला जिवा मोलोडु। ¹⁰हिन्सिनाड लालि मिति वि सिउड तिकि टिवु लेन तिवाला बाडि डार् वे हिन्सिनाड ति जुबुकि दाड्ला हुड्सिन् डार मेडु। तिकि ताम तिवा डेन्दुप्ला दगे मेत्। ¹¹तिनक् मि तिवा दि ताम नेसुर् च्याड्बु किसित् डेराड् दड्ला मेतुप्ला डेरे टिबु लेन्ला चिनक् वे डिराड् त्या हुडजि अरे लाका नेसुर् तिनक् राड् गिउड। ¹²राडि मोवा राडि राड किनुप् मि तिवा तानि डिराड दासा चिक्लाराड् ज्यकुप् दासा डेराड् मोडोउड। हिन्सिनाड तिविकि राडि राड् चिकि चिक्ला ताम्नि ल्होजि ल्येमु मेडु। ¹³हिन्सिनाड् डेराड् राडि ओड्ज्येन् सिना फिला गाल्नि ताम् हाक् मोकोबु मि दगे मिकिउड। ति सिना कन्ज्यककि ओरुड्ला सिनि जोबु ठिम नाड्ला क्याजिक् डा राड् हिन् सिनि सिउड ति ठिम नाड्ला खिराड् साड हिन्। ¹⁴खिरे चाला डेराड् नाम्लाड मालेबु दगे क्यानि राडि ओड्ज्येन मालाडु वे चिला सिनिन् ख्रिष्ट कि लेन लेमु खुर्नि तेरेक सिनाड् गमाला हुङ्गुप् ति डेराड्वाड् हिन्। ¹⁵डिरेकि ज्येन्नि क्याबु दुक्पाला राडि राड् क्याबु दगे क्यानि ठिम सिना फिला गाल्नि डाराड् हिन् सिनि सिमाक्याबा वे। हिन्सिनाड् डेराड् रेवा किउड खिरेकि मोवा यार डोसिन् डेरे लाका तिवा फेलिन् डिउड। ¹⁶तेमे खिरे सिना फार्केन् नेबासाड् लेन ल्यामु तिवा श्येतुप् डेसित् ज्येन्नि दासाला हुडिन् किरुप् लाका डिराड् डाराड् हिन् सिनि मिसिउड। ¹⁷हिन्सिनाड् डाराड् हिन् सिनिन् चावा ला राड् डा राड् हिन् सिनि सिसित्। ¹⁸चिला सिनिन् राडि राड्ला डाराड् हिन् सिरुप् मि तिवा यार मोडोउड चावा कि डाराड् हिन् सिक्पाबु मि तिवा क्याजिक् यार डिउड।

Chapter 11

¹डे चेजक् राङ्ग्येल क्याबु तिवा खिरेकि खार्पा देनि बिन्सियाङ् दगे ज्यिक डा नासाम् तोडु हिन्सिनाङ् खिराङ् खार्पा साङ देनि वे। ²चिला सिसिन् डा कन्ज्यककि मिजेर ने डा मिजे गाल्नि सिन्दु वे चिला सिसिन् खिराङ् चिक्राङ् ख्योरुङ् तानि जान्दि क्यानि तेरुप् ज्येन्दि माक्याबु पुम पेजा दगेराङ् चावाला इवप् ना क्याल्नि वे। ³हिन्सिराङ् रुलकि हाब्बाला राङि मेलेवा नेसुर् जुनाक् जोबु र क्यानि राङ् चावाला वतुप् खिरेकि चेङि सँवा तिवा चेङि मोवा तिवा नेसुर् खिरे सेम तिव थारे थोरि डिने सिनि डाला जिवा लानि वे। ⁴चिला सिसिन् ज्येन सुजिङ् ह्वानि डेरे श्येतुप् येसु सिना राङ्सा येसुदि श्येसुङ् क्यासिन् खिराङ् खार्पा डेङ्ग्यिनक्। ⁵चिला सिसिन् डा नासाम तोडिन् वे कि मि छ्ये तिवि डेज्ये क्याबु हिन्सिन् डा काङ्साङ् थुपु मेत्। ⁶हिन्सिनाङ् ताम किरुप्ला मालाबु वसिन् डा रिक्पा मेश्येबु मेत्। ⁷डेरेकि ताम तेरिक् नेसुर् खिराङ्ला छ्या डेचेनि वे। ⁸काङ् डे खिराङ्ला तुक राङ् लेन ल्यामु श्येनि खिराङ्ला यार तेङ्नि डा मार पाम्नि डे दिक्पा क्यासुङ्? ⁹डे खिरे लाका किरुप्ला सिनि ज्येन क्ष्योछोक् नेसुर् लाङ्नि तिवि ठनि सोबु दगे छोरुङ्? ¹⁰डा खिराङ् तानि वतुप्ला डा तानि काङ्ज्यिगाङ् मेत् हिन्सिनाङ् डा सि खुर्बु साङ् मागालु वे चिला सिसिन् डा तानि काङ् ज्यिगाङ् मेतुप्ला माकेडोनिया नेसुर् डाला बिन्सुङ्। ¹¹तेरिक् ताम नेसुर् खिरे खुर्बु इवप् नेसुर् थारे राङ् देतिन् डा तिङ्ला साङ् खिरे खुर्बु मोडोद। ¹²ख्रिष्टिकि टेङ्बुकि डे सिमि नाङ् वतुप्कि किरा अखैयाकि लुङ्बाला गा किरुप् ताम किरुप् ताम नेसुर् छ्ये मेदेउङ्। ¹³चिला सिसिन् डा खिराङ्ला डिङ्ज्ये मिकिउङ्? कन्ज्यकला छ्या वे डा खिराङ्ला डिङ्ज्ये किउङ् सिनि। ¹⁴हिन्सिनाङ् डा काङ् किङ् वे तिङ्ला साक् तिराङ् किउङ्। दुक् किजि तिविकि लाका ताङ् अरे लाका चिक्राङ् हिन् सिरुप् तिवाला मार बेपक्यु। ¹⁵चिला सिसिन् दिनक मितावा जुनक ज्वप। लोमा तिवा मेलेवा लाका कुिप् तिवा ख्रिष्टिकि माज्या कोनि युक्कुप् तिवा हिन्। ¹⁶ताङ् दि तेरिक् याम्छेनकि ताम मिन् चिला सिसिन् शैतानकिसाङ् देवाचेनकि थु तिवि माज्या कोन्पु। ¹⁷शैतानकि लाका किरुप् तिविकि दिक्पा मिकिबु तिवि माज्या कोन्सुङ् क्यासिन् दि याम्छेन लाङ्गुप् ताम राङ् मिन्। तिवि तिङ्ना ति तिवि लाका दगेराङ् गिउङ्। ¹⁸डा लोङ्गाङ् सिउङ् डाला सिकि साङ् ताम हाक् मोकोबु मिसिसिन् हिन्सिनाङ् खिरेकि डाला तुक् सिसिन् डाला ताम हाक् मोकोबुराङ् सि तेमे डा च्याज्यिक हिन्सिनाङ् डाराङ् हिन् सिथुप्सित्। ¹⁹डेकि डाराङ् हिन् सिक्याबु ताम् चावा दङ्ला ल्यामु मिन् हिन्सिनाङ् डाराङ् हिन् सिनि ताम किङ् किउङ्। ²⁰बाङि मितिवा राङि जुबु सिनि डाराङ् सिउङ् तुक् किरा डासाङ् डाराङ् हिन् सिउङ्। ²¹चिला सिसिन् खिराङ् गा क्यानि डा राङ् हिन् सितुप् तिवा तानि डिगु। तुक् क्यानि खिरे राङि तिराङ् रिक्पा ल्यामु वे। ²²चिला सिसिन् लालि मि तिवा खिराङ्ला याक्पो जोसिन् खिराङ्ला ठोसित् खिराङ्ला सिना राङ्ला ल्यामु सिसिन् खिरे च्याङ्ला डाम्ज्याक ग्याप्सिन् खिराङ् खाराक्पा देकिनक्। ²³डा डछा क्यानि सिउङ्कि डेराङ् ति तिसाङ् कि मुथुबु क्यानि डार मेतुप् हिन्। हिन्सिनाङ् सिसाङ् राङि ताम्ला डार किसित् डासाङ् ताम हाक् मोकोबु दगे ताम किउङ् डाङ् ति ताम्ला डार किउङ्। ²⁴काङ् तिवा ति हिब्रु तिवा हिन्? डासाङ् हिन् काङ् तिवाति इज्राएलि हिन्? डासाङ् हिन् काङ् तिवा गिपा हिन्? डासाङ् हिन्? ²⁵काङ् तिवा ख्रिष्टिकि लाका किरुप् तिवा हिन्? डा रिक्पा मेतुप् मि दगेराङ् ताम किउङ् डा तारुङ् ताम किउङ् डेकि तेरुङ् बाङि दुक्पा क्यानि वे तारुङ् बाङि चोन्खाङ्ला देनि वे डो मुथुबु क्यानि तल्याक सोनि वे श्येप् छालुप् नेसुर् डा छिगमाल आला थार्नि वे। ²⁶यहुदि नेसुर् डेकि ताल्ज्येक् खाल्ज्येक् ताङ् च्युरुक सोनि वे ²⁷डाला खेप्ससुम् लाकाम थनि दुसुङ्। ख्येप्चिक् डाला दो थनि ग्याप्सुङ् तेमे खेप्सुम् डा जेबु टु ति थारा थुरा जोसुङ् डेकि नुप् चित्ताङ् डिमा चिक् ग्याम्छोला देनि वे। ²⁸डा बाङिराङ् डोड किसिन् ग्याम्छोकि कुर्मेन् तिवि डे राङि मि तिवि ज्यार्मा मिरिक तिवि ज्यिबि नाङ्ला देनि वे। ²⁹लाका आला किरुप् ताङ् क्याबुला डिमालगु नुप् तिवाला ल्हाबा ताङ् कम्बि नाङ्ला बाङि ड्युङ्नेला ख्याबा ताङ् पेरुङ्बाला देनि वे। ³⁰ति ताम ति सिनाङ् क्ष्योछोककि जिबि खुर्बु दि डे खाला राङ् वे। ³¹सुतानि डार मेत् सु तानि डार वे? सु दिक्पाला लुङ्नि वे डे सेमि नाङ्ला मे बार्नि वे। ³²डे डार् देक्राङ् गोक्पु डे सेम्ला मोडोबु ताम तिवा सिरुप्ला डार किउङ्। ³³चावा येसुकि कन्ज्यक ताङ् पापा सिति नाम्साङ् सँवा हुङ्सित् खोला छ्या वे डेकि जुनाक् माजोवा वे। ³⁴दमस्कसकि ग्याल्बु अरितसकि छ्यला वतुप् छ्येन्दक तिकि डाला जिम्बुप्ला दमस्कसकि ग्यासाला तिवाला ज्याङ्गन्। ³⁵हिन्सिनाङ् डाला साम्कि कारुङ् नेसुर् फाजि नाङ्ला लुङ्नि डाला मालिम्ला क्युर्सुङ् तेमे डा तिवि लाक्ने श्योर्सुङ्।

Chapter 12

¹डा गा क्यि राङ् गोव्यु, हिन्सिनाङ् दि नेसुर खाङ् साङ् खेप्साङ् मेत् । हिन्सिनाङ् चावाकि क्षार्स्यिला डा नाम्साङ् ड्येन्नियत । ²डेकि ख्रिष्टला तिङ्गकुप् मि ज्यिक्ला डो स्येव्यु, खो ति लो च्युप्स्यि तङ्गला देवाच्येन् सुम्बा साक् तेङ्नी खुन् गाल्नी वे, जुबुला ताङ् जुबु मेता क्यानी राङ् डाला क्षा मेत्, हिन्सिनाङ् कन्ज्यक्ला क्षा वे । ³तेमे डाला क्षा वे, ति मि ति जुबुला ताङ् जुबु मेता क्यानी हिन्, डाला क्षा मेत्, हिन्सिनाङ् कन्ज्यक्ला क्षा वे । ⁴खो ति देवाच्येन्ला तेङ्नी खुर्नि गाल्नि वे, तेमे खोकि सिसाङ् लाप् मुथुपुप् आला चेङ् ति ताम् तिबा कोसुङ् । ⁵ति मि कि थाका नेसुर डा गा क्यिउ । हिन्सिनाङ् डा राङ्गी डार मेतुप् सिनाङ् राङ्सा ताम्ला गा मिक्वियु । ⁶डेकि गा राङ् क्यिरुप् नासाम् क्यासिनाङ् डा राङ्ग्याल् मिक्वियत । च्यिले सिसिन् डेकि हिन्दुप् ताम् क्यि वे । हिन्सिनाङ् सि साङ् डा नेसुर थोङ्गुप् ताङ् कोतुप् ताम् दिबा सिनाङ् माडा डाला नासाम् मोतोङ्स्यित् सिनि डा गा क्यिरुप् नेसुर गें देव्यु । ⁷याम्छेन् लाङ्दे क्षार्स्यि तबिकि क्यिसा डा गा क्यिरुप् नेसुर खें देव्यु । तिकि क्यिसाला डा डाराङ् हिन् सिनि गा मिक्विय सिनि चाङ् ज्यिक् डे जुबुला बिन्नी वे । डा आला डा राङ् हिन् सिरुप् मोडोस्यित् सिनि शैतान थाकाकि थु डाला दुक्पा तेरुप्ला बिन्नि वे । ⁸डानेसुर दि चाङ् थेन् तेस्यित् सिनि डेकि चावाला क्षिमाल सुम् गङ्बा स्युबिन् । ⁹तेमे डाला खोकि सिक्वासुङ् “डेकि काट्रिन् ख्योरुङ्ला ग्याक्वे वे, च्यिले सिसिन् डार मेसाला राङ् डार थोङ्गीत ।” तिकि क्यिसाला ख्रिष्टकि डार डे नाङ्गला देस्यित् सिनि डा डेकि डार मेसाला राङ् गा क्यित । ¹⁰तिकि क्यिसाला, डा ख्रिष्टला सिनि डार मेसाला, मि कि मोसाला, दुक्पा तिबाला, छेटाङ् हतुप् ठला डा गा क्यिउ । ¹¹डा राङ्ग्याल् क्यिरुप् च्युङ्नी वे, खिरेकि डाला दुक् क्यि गोबु जोनि वे, च्यिले सिसिन् खिराङ् नेसुर याङ् यार देक् गोबु जा । च्यिलेसिसिन् डा खाङ् साङ् मेतुप् हसिनाङ् ति तेरिग् सिनाङ् क्षे लोमा तिबा सिनाङ् ठा राङ् मेत् । ¹²तेरिग् गुताङ्, ता तिबा ताङ् डार क्षे हतुप् लाका तिबानेसुर हुतुङ्की लोमा तिबिकि क्यिताङ् तिबा खिरे पार्ला क्षा तेन्नि वे । ¹³डा खिरे खुर्बु मेतुप् ताम् सिनाङ् राङ्सा चुक् क्यानि खिराङ् ज्येन् क्षोछोग् तिबा सिनाङ् ड्युङ् को क्षेतुप् च्युङ् वेङ्?” दि लाका ना ताङ्गुप् तिला तोङ्वा नाङ् । ¹⁴ल्होसा! डा खिरे चाला क्षिमाल् सुम् हुङ्गुप् नासाम् ताङ्नी वे । खिराङ्गला सिनि डा खुर्बु मुच्युङ्गु च्यिले सिसिन् डाला खिराङ् तानि हतुप् तिबा ताम् तिबा मोगोउ । डाला खिराङ् गोव्यु । च्यिला सिसिन् पुज्युङ्पुम् तिबिकि पापामामाला सिनि साँ मज्यकु । ति छापुला, पापा मामिकि पुज्युङ् पुम्ला सिनि सक् गोव्यु । ¹⁵डा खिरेकि उज्यकुप्ला सिनि आला गा क्यानि ज्येल्ल्यु । खाङ् डेकि खिराङ्गला डिङ्ज्ये क्यासिन् डाला साङ् ड्युङ् डिङ्ज्ये डेतुप्जा ? ¹⁶दिन्दक् हिन्सिनाङ् डा खिरे खाला खुर्बु माच्युङ् । तेमे डा च्याङ्से हतुप्कि क्यिसाला डेकि राङ् जिनक जोनि खिराङ्गला दुक्पाला खेल्ल्यिनि वे । ¹⁷खाङ् डे ताङ्गुप् मि लाला नेसुर डेकि खेप्साङ् थेन्नी वे? ¹⁸डेकि गङ्बा स्युनि तितस तानि नुक् लालाला खिरे चाला ताङ्नी वे । खाङ् तितसकि खिराङ् नेसुर खेप्साङ् लासुङ् ? खाङ् डिराङ् साङ् दुक् क्यानि राङ् मायु ? खाङ् डिरे साङ् दुक् क्यानि राङ् गमाला मागाल्? ¹⁹खाङ् दोजो साक् डिराङ् खिरे चाला राङ्गि कला ल्येम् क्यानि स्येतुप्ला वे सिनि खिराङ् नासाम् तोङ्गु? कन्ज्यक्कि थोङ्गुदाङ्गला डिराङ् खिराङ्गला राँबु जप्ला ताम् तेरिग् ख्रिष्टकि मिङ्गला लापिन् वे । ²⁰च्यिले सिसिन् डा खिरे चाला हुङ्सीन् खिराङ्गला डेकि नासाम्ला हतुप् दगे मेङ्ग्येते सिनि डा ज्यिबा क्यिउ । डाला खिरेकि नासाम् ताङ्गुप् दगे मेङ्ग्येते सिनि डा ज्यिबा क्यित । त्ये स्या ग्याकुप्, मिजेर, डेर्मा पुङ्गुप् लाका, राङ्गला तिराङ् खेप्साङ् हुङ्गुप् लाका, मिला मोतुप्, राङ्ग्याल्, ताङ् यारमार क्यिते सिनि डा ज्यिबा क्यित । ²¹डा खिरे चाला याङ् लोङ् ग्युर्नि हुङ्सीन् डे कन्ज्यक्की डाला खिरे चाला सेम् ज्यापु जेते सिनि डाला ज्यिबा लासुङ् । तिन्दक् मि आला मेचेडा ताङ् श्याम्डेन् क्यिरुप्तिबा तेमे श्याम्डेन् क्यिरुप् नासाम् नेसुर सेम् माग्युर, तिबिकि क्यिसाला डेकि दुङ्गाल क्यि गोक्वियते सिनि डाला ज्यिबा लाँगिनक् ।

Chapter 13

¹डा खिरे चाला क्षिमाल सुम् हुङ्गिन् वे । “चुबु आत्तु तिरिग् थोङ्गुप् मि मेरा डि, सुम्कि पार्ला चि गोक्पु ।” ²डा क्षिमाल् डि त्ये हतुप् ठला राङ् दिक्पा क्यिरुप् तिबा ताङ् ज्येन् तेरिग्ला सिन्वे, डा याङ् लोङ् सितः डा याङ् लोङ् हुङ्सीन् तिबाला मोतोङ्द । ³खिराङ्गला डा दि सित, च्यिले सिसिन् खिराङ् डानेसुर ख्रिष्ट ताम् क्याबुकि ता छोल्यु । खो ति खिराङ्गला डार मेतुप् मेता डार् क्षे हतुप् वे । ⁴च्यिले सिसिन् खो डार मेता च्युङ्गिनि राङ् ग्याङ्ग्यिङ्ग लला काल्सीनाङ् कन्ज्यक्कि डार नेसुर सेन्बु लासुङ् । च्यिलेसिसिन् ओरुङ् साङ् खोकि दङ्गला डार् मेतुप् वे, हिन्सिनाङ् खिरे पार्ला डिराङ् कन्ज्यक्की डार नेसुर खोतानि मिजि क्योङ्गु । ⁵खिराङ् मोबाला वे ना मेत् सिनि राङ्गि राङ् ल्हो । येशु ख्रिष्ट खिरे मिजिला वे सिरुप् ति खिरेकि क्षा डेनि मेत् ? खो ति वे ति मिन्सियाङ् खिराङ्गला सेम्ला मालाङ्द । ⁶तेमे डाला क्षा वे, खिरेकि डिराङ्गला सेम्ला मालाबु मेङ्गेत । ⁷खिरेकि खाङ् साङ् मेल्येबा मिक्वियु सिनि डिराङ् कन्ज्यक्ला मोबा क्यित । डिराङ् खक्पा ल्हाप् नेसुर थानि वे सिनि क्षा सेन्दुप्ला डा सर्वाँ मेदेप् । तिकि छापुला डिराङ् खक्पा ल्हाप् नेसुर माथारुप् दगे थोङ्सीनाङ् खिरेकि खाङ् ल्येमु नक्पे ति क्यि थुप्स्यित् सिनि डिराङ् सर्वाँ देप्क्यु । ⁸च्यिले सिसिन् डिराङ् हिन्दुप् ताम्कि खाला लानि खाङ् साङ् क्यि मुथुप्, तेमे हिन्दुप् ताम्कि कला तिराङ् क्यि थुप्क्यु । ⁹च्यिले सिसिन् डिराङ् डार मेतुप् ताङ् खिराङ् डार हतुप् हसिन् डिराङ् गा क्यित । खिराङ् खाङ् क्येन् मेतुप् च्युङ्ग्यित् सिनि डिराङ् सँ देप्क्यु । ¹⁰डा थारे हतुप् ठला दि ताम् तिबा खिराङ्गला टिकिन् वे, च्यिले सिसिन् डा खिरे चाला हसिन् डिङ्ग्ये मेतुप् दगे क्यि मोगोस्यित् । डेकि चावा नेसुर डेतुप् ओङ्ग्येन् खिराङ्गला लेमु जप्ला थक् थुप्स्यित्, हॉबुला मिन् । ¹¹तेरि सिनाङ् तिङ्गला, नुक् तिबो गा क्यि ! याङ् लोङ् ल्येमु जप्ला लाका क्यि, तेन्तेन् क्यि, तेरिग डिङ्गिनि लोदिमु क्यानि देत् । तेमे च्याँबा ताङ् लोदिमुकि कन्ज्यक् खिराङ् तानि हुङ्गीत । ¹²च्यिगि च्यिक्ला पुका चेङ्कि गीसो स्यु ! ¹³मोबा क्यिरुप् मि तेरिगकी खिराङ्गला गीसो स्युनि वे सिनि ताङ् वे । ¹⁴चावा येशु ख्रिष्टकि कार्टिन्, कन्ज्यक्की डिङ्ग्ये ताङ् थु चेङ्कि डिक्जोम् खिरे पार्ला हुङ्ग्यीता ।

Galatians

Chapter 1

¹डा पावल चिक् लोमा हिन् । डा चिन्दिङ् मि नेसुर लोमा च्युङ्गु मिन्, येशु ख्रिष्टला सेन्बु लोङ् पापा कन्ज्यक् नेसुर च्युङ्गु हिन् । ²डा तानि वतुप् तेरिक् नुक् तिवा तानि डा दि टिवा गलातियाकि तेरिक् जोम्खाङ्गतिवाला टिगिन् वे । ³चावा कन्ज्यक् अरे पापा ताङ् येशु ख्रिष्टनेसुर खिराङ्गला थारवा ताङ् सेम् किर्मु च्युङ्गसित्, ⁴सिकि अरे कन्ज्यक् ताङ् पापिकि सेम् नेसुर तान्दाकि मेलेवा जाम्बुलिङ् नेसुर डेराङ्गला सेङ्गे ज्वप् सिनि दाक्पुलाराङ् च्याक् बिन्सुङ् । ⁵खोलाराङ् नाम्लाङ् सँवा च्युङ्गसित् । ⁶खिराङ् दिजो टिबु राङ्गसा लेन् क्षयला ग्युरुप् थोङ्गसिन् डा याम्छेन् लानि वे । चावा कि कार्टिन् नेसुर खिराङ्गला का तोङ्गुप् तिवानेसुर खिराङ् थारे गालुप् थोङ्गिनि डाला याम्छेन् लानि वे । ⁷ज्येन् चिन्दिङ् लेन् मेत्, लाला दिनक् मि तिवा वे तिकि खिराङ्गला दुक्पाला ग्याकुप् ताङ् ख्रिष्ट येशुकि लेन् ल्यामुला मेलेवा ज्वप् नावा किउङ् । ⁸डेरेकि खिरे पार्ला चिन् लेन् ल्यामु छ्या तेदिन्, ति सिना ज्येन् चिन्दिङ् लेन् ला हुतुङ् ओरुङ् ताङ् देवाचेन् नेसुर लेबु देवाचेन् कि थुकि राङ् ति लेन् श्येसिनाङ् ति माता सुक्सित् । ⁹डेरेकि ताङ्गला राङ् सिक्पाबु वे डा लोङ्ग्या सिउङ्, “खिरेकि सेम्ला लामु लेन् सिना ज्येन् ज्येन् सिकि खिरे पार्ला राङ्गसा लेन् श्येसुङ् सिक्पासिन्, तिला मता सुक्सित् ।” ¹⁰काङ् डेकि तान्दा मि तिवा ताङ् कन्ज्यक्कि दाल्जा छोलिन् वे ? काङ् डेकि मि तिवाला गा लोङ् छालिन् वे ? हुतुङ् हारुङ् डेकि मि तिवाला गालोङ् छोलिन् वसिन्, डा ख्रिष्टकि यक्पु मिन् । ¹¹नुक् तिवा, खिरेकि दि ताम् श्येसित् सिनि डा नावा किउङ्, डे सिक्पाबु लेन् ल्यामु मि तिवा नेसुर डेतुप् मिन्, ¹²डेकि दि चिन्दिङ् मि नेसुर डेतुप् मिन्, डाला दि लाबुङ् मिन् । तिसिना, डाला दि येशु ख्रिष्टकि टाक् नेसुर बिन्दुप् हिन् । ¹³डा यहुदि वसिन् डे तङ्गि मिजि कला खिरेकि कोतुप् वे, च्युक् क्यानि डेकि कन्ज्यक्कि जोम्खाङ्गला ड्याच्ये क्यानि आला दुक्पा बिनि तिला सिन्दा किरुप् लाका क्याबिन् । ¹⁴डा यहुदि दिक्पा मेतुप्ला डे दाकपि मि तिविकि छ्याज्यिक् लाका किरुप् आला मि तिवा सिना गमाला वतुप् हिन् । डे पागावा तिवि तुछ्येन् ला डा आला गा लाबु हिन् । ¹⁵डे मामि खक्पा नेसुर राङ् डाला दाम्बुप् सिनि कन्ज्यक्ला गा लाबु हिन् । ¹⁶डेकि यहुदि मिन्दुप् तिविकि पार्ला खोला छ्या तेन्सित् सिनि खोकि पुज्युङ्गला डेनाङ्गला छ्या देन्तुप् सिनि खोकि कार्टिन् नेसुर खोकि डाला काताङ्गसुङ् । ¹⁷डा सिना तङ्गला, डा अरबनेवा गालिन् तितिङ्गला दमस्कसला ग्युरिन् । ¹⁸तेमे लो सुम् तिङ्गला डा केफासला ठेतुप् डा यरुसलेनम गाल्नि ति तानि डिमा च्याडा साक् देतिन् । ¹⁹हिन्सिनाङ् चावाकि नुक् याकुब् सिना ज्येन् सुलाङ् माठे । ²⁰ल्होसा, डेकि काङ् टिबु वे, कन्ज्यक्कि दङ्गला डेकि खिराङ्गला जुनाक् जोबु मेत् । ²¹तितिङ्गला डा सिरिया ताङ् किलिकिया नेवा गालिन् । ²²ख्रिष्टला वतुप् यहुदियाकि जोम्खाङ्गतिवाला डा तारुङ्साक् डो श्येबु मेत् । ²³तिविकि कोतुप् नक्, “तङ्गला ओरुङ्गला दुक्पा तेरुप् मिकि तङ्गला ना ताङ्गुप् मोवातिला, तान्दा तिराङ् मोवा श्येतिन् वे ।” ²⁴डेकि किसाला तिविकि कन्ज्यक्कि सर्वाँ देपिन् नक ।

Chapter 2

¹तेमे लो च्युप् श्ये तिङ्ला डा बार्नाबास तानि लोङ्या यरुशलेम् गालिन्। डेकि तितुसलाङ् छायाज्यिक् टिनि गालिन्। ²कन्ज्यककि डा डो गोव्यु सिनि डाला छ्यार्पा बिन्दुप् कि किसाला डा ते गालिन्। डेकि यहुदि मिन्दुप् तिवि दङ्ला सिक्काबु लेन् लेम् तिविकि दङ्ला ज्यागिन्। डा तिजराङ् छ्यबु मेत्, छ्यङ्गुप् सिनि टेगे जोबु कि किसाला डेकि दि क्याबिन्। ³डा तानि वतुप् तितुस ति चिक् ग्रिक् हिन्, तिलाङ् च्येत्पा कि माचि। ⁴ख्रिष्ट येशुला ओरुङ्तानि सेडे वतुप्ला यिमि ल्हाप् सिनि यिमि लेबु जुनाक्पा उज्यु नुक् तिविकि किसाला दि ताम्छे लाङ् हिन्। तिविकि ओरुङ्ला ठिमकि यक्पु ज्वप् छाल्सुङ्। ⁵खिराङ्ला सिनि लेन् ल्यामिकि हुतुङ् मुग्युरप् च्युङ्सित् सिनि डेराङ् तिवि डेराङ् तिवि ताम्ला घण्टा जिगाङ् कुङ् माक्पा। ⁶मेदा मेङ्गुप् थोङ्गुप् तिवि डाला काङ् किटो माक्पा। तिवि मेसिनाङ् डाला काङ् मेङ्गुङ्। मि तिवि डो श्येवु तिवाला कन्ज्यककि मालाङ्गुङ्। ⁷ति सिना, तिविकि दि थोङ्सुङ्, च्येत्पा माच्युङ् तिवाला लेन् ल्याम् श्येतुप् सिनि डाला लाका बिन्दुप् हिन्। चुक् क्यानि पत्रुसकि च्येत्पा च्युङ् तिवि पार्ला लेन् ल्याम् बश्ये गोबु नक्, ति दिङ् दिनक्राङ् गिउङ्। ⁸चिला सिसिन् च्येत्पा च्युङ् तिवाला श्येतुप्ला सिनि पत्रुसला लाका क्याबु कन्ज्यककिराङ् यहुदि मिन्दुप् तिवि पार्ला लेन् श्येतुप्ला डे नाङ्ला लाका क्यासुङ्। ⁹जोम्बाङ् ज्वप् तिवि सिनि डो श्येबु याकुब, केफास ताङ् युहन्नाकि डाला बिन्दुप् काट्रिन्ला हाक् कोदिन्, तिविकि बारनाबास ताङ् डाला जोम्नि कन्ज्यकलला सवाँ देकुप् ओङ् का बिन्सुङ्। डेराङ् यहुदि मिन्दुप् तिवि पार्ला ताङ् च्येत्पा च्युङ् तिवि पार्ला डो थुप्सित् सिनि तिविकि दिनक् क्यासुङ्। ¹⁰डेरेकि टेङ्बु तिवि नासाम् क्याबु दिङ् तिविकि सेम्बा किरुप् नक्। डाङ् ति ताम् किरुप् सेम्बा वतुप् हिन्। ¹¹पत्रुस एन्टिओखियाला लेप्सिमा डेकि तिला चालाराङ् देनि तिकि खाला बातेर् क्याबिन् चिला सिसिन् ति मेलेवा नक्। ¹²याकुब् नेसुर् लाला मि तिवि हुङ्गुप् सिना तङ्लाराङ् पत्रुस यहुदि मिन्दुप् तिवि तानि देनि साङ् वतुप् नक्। तजोला ति मि तिवि लेसुङ्, तिकि ति ताङ्नि यहुदि मिन्दुप् तिवि नेसुर् थारे गाल्सुङ्। ति दि च्येत्पा किराङ् गोबु मि तिवि तानि जिवा क्यासुङ्। ¹³ज्येन् यहुदितिविकिङ् पत्रुसकि दि खनाक्पा लाकाला दाल्जा क्यासुङ्। तिकि किसाला बारनाबास तिङ् तिविकि मेलेवा लाकाकि किसाला मेलेवा गाल। ¹⁴डेकि तिविकि लेन् ल्यामि हुतुङ् दि तिङ् माङ्ग्याबु थोङ्सुङ्, डेकि तिवि तेरिककि दङ्ला पत्रुसला सिक्काबिन्, "ख्योङ् यहुदि च्युङ्निसाङ् यहुदि दगे किचिम् हुङ्गोबुला यहुदि मिन्दुप् किचिम्ला थार्नि वे सिसिन्, ख्यरेकि च्युक् क्यानि यहुदि मिन्दुप् तिवालाला यहुदितिवि दगे क्यानि मिजि क्योङ् सिनि चुक् क्यानि सि थुप्कि ?" ¹⁵ओरुङ् सु केबि केनै यहुदि तिवि हिन्, "यहुदि मिन्दुप् तिवि दिक्पा वतुप् तिवि मिन्," ¹⁶ठिम् नेसुर् सुङ्दिक्पा मेतुप् च्युङ् मुथुउङ् सिरुप् ताम् डेराङ्ला छ्या वे। तिकि छ्याला, तिवि येशु ख्रिष्टला मोवा नेसुर् दिक्पा मेतुप् च्युङ् थुप्सित् ठिम्कि लाका तिवि नेसुर् मिन्। चिलस सिसिन् ठिम् दगे लाका तिवि नेसुर् सुङ् दिक्पा मेतुप् च्युङ् मुथुउङ्। ¹⁷हुतुङ् ओरुङ् ख्रिष्टला कन्ज्यक नेसुर् दिक्पा मेतुप् छोल्यु सिसिन्, अरेकि दाक्पुला दिक्पा वतुप् डेक्पुउङ्। काङ् तुक् हिन्सिन् ख्रिष्ट दिक्पाकि यक्पु च्युङ्सुङ् ते? तिनक् मिन्। ¹⁸ठिम् ला छेवा कि गोव्यु सिरुप् ताम्ला डेकि डे मोवाला लोङ् ड्या थाका जोबिन्, ति मोवा डेकि नाताङ्नि सिन्दुप् हिन्। डा दाक्पुला राङ् ठिम् ना तोङ्गुप् मि जेउङ्। ¹⁹ठिम् नेसुर् ठिम्ला सिनि डा श्येदिन्, चिला सिसिन् कन्ज्यकला सिनि थार् थुप्सित्। ²⁰डा ख्रिष्ट तानि रङ् ग्याङ्सिङ्ला कालु वे। ता तिङ्ला थारुप् ति डा मिन्, ख्रिष्ट डा तानि थार्यु। ता चिन् मिजि डा जुबुला थार्यु, डा कन्ज्यककि पुज्युङ्कि मोवाला थार्यु, सिकि डाला डिङ्ज्ये क्यासुङ्, दाक्पुलाराङ् डाला सिनि बिन्सुङ्। ²¹डा कन्ज्यककि काट्रिन्ला मिन् मिसिउङ्, चिला सिसिन् हुतुङ् ठिम् नेसुर् दिक्पा मेतुप् हुङ्गुप् हिन्सिन्, ख्रिष्ट तिजराङ् श्येसुङ्।

Chapter 3

¹कुर्व्यक् गलातिविता! सि दुक्टे मिक् ति वि खिराङ्गला लाका ना ताङ्सुङ् ? काङ् खिरे मिगि दङ्गला येशु ख्रिष्ट ग्याङ्गशियेङ्गला कालुप् ताम् छ्या तेन्दुप् मिन् ? ²डा खिराङ् नेसुर् दि ताम् क्याजिक् छ्या डेतुप् सेम्बा किउङ् । काङ् खिरेकि थुचेङ्गिला ठिम् दगेकि लाका तिवा क्यानि डेतुप् हिन्ना खिरेकि कोतुप् ताम्ला मोवा क्यानि डेतुप् हिन् ? ³काङ् खिराङ् दिजो आला कुवा च्युङ्गुप् वे ? काङ् ता जुवुला सिन्दुप् सिनि खिरेकि थुला किरुप् ज्युबु हिन् ? ⁴हुतुङ् ति हुतुङ् सेम् किर्मु वतुप् हन्सिन् खिरेकि तिजराङ् दिजो आला ताम् तिवा छ्या डेतुप् ना ? ⁵तिनक् हिन्सिन्, सिकि खिराङ्गला थुचेङ्गि तेक्पु, खिरे पाला डा छ्येकि लाका नेवा यग् किउङ्, काङ् खोकि दि ठिम् दगेकि लाका ति वि किसाला क्याबु हिन्ना मोवा क्याबु कोतुप् कि किसाला ? ⁶अब्राहामकि "कन्ज्यकला मोवा क्यानि खो कन्ज्यककि मिङाला दिक्पा मेतुप् छ्युङ्सुङ् ।" ⁷दिनक् हिन्सिन्, दुक्राङ् क्यानि दि हाक् कोसा, मोवा किरुप् तिवा राङ् अब्राहामकि गिपा हिन् । ⁸दिक्पा मेतुप् छ्योकि तङ्गला दि थोङ्गुप् वे, कन्ज्यककि यहुदि मिन्दुप् तिवाला मोवा नेसुर् दिक्पा मेतुप् जेउङ् । अब्राहामला तङ्गलाराङ् लेन् ल्यामु बिन्दुप् नक्, "ख्योङ् नेसुर् राङ् जाम्बुलिङ्गला वतुप् तेरिक् मिरिक् ति वि कि मलाम् डेक्पु ।" ⁹तिकिकिसाल, सु तानि मोवा वे, तिवा अब्राहाम तानि मलाम् च्युङ्गुङ्, तिराङ् अब्राहाम तानिङ् मोवा वतुप् नक् । ¹⁰ठिमकि लाका तिवाला रेनुप् तिवा मता सुगुङ्ग । चिला सिनिन् दुक् क्यानि टिबु वे "ठिमला टिबु तेरिक् ताम् तिवा मेडेन्बु तेरिक्ला मता सुगिद ।" ¹¹ता दि तेरिक्ला छ्या वे, कन्ज्यककि सुलाङ् ठिम् नेसुर् दिक्पा मेतुप् मोजोउङ्, चिला सिनिन् "दिक्पा मेतुप् मि मोवा नेसुर् राङ् थाक्पु ।" ¹²ठिम मोवा नेसुर् लेबु मिन्, हिन्सिनाङ् तिकि छ्याला, "सिकि ठिम्ला वतुप् ताम् तिवा किउङ् तिकि ठिम् दगेराङ् मिजि क्योङ्गुङ् ।" ¹³डेराङ्गला सिनि ख्रिष्ट मता सुङ्गि खोकि डेराङ्गला ठिमकि मता नेसुर् थारे ज्याक्सुङ् । चिला नसिसिन् दिनक् टिबु वे, "शियेङ्गला गोरुप् तेरिक्ला मता सुगुङ्ग ।" ¹⁴दिकि किचिम् क्योलुप् ति दि राङ् नक्, अब्राहामला वतुप् मलाम् ख्रिष्ट येशुनेसुर् यहुदि मिन्दुप् ति वि पाला हुङ् थुप्सित्, डेरेकि मोवा नेसुर् थु चेङ्गिकि ना डे थुप्सित् । ¹⁵नुक तिवा, डा मि ति वि कि छिक्ला ताम् किउङ् । खेप्चिक् टेगे च्युङ्गि सिन्दुप् मि कि जोबु सेन्नि-टिवा ना सिकि ना तोङ्गुङ् ना तिला काङ् थि मुथुङ्ग । ¹⁶ता दि ना तिवा अब्राहाम ताङ् तिकि गिपातिवाला बिन्दुप् नक् । दिकि मेरा आलाला डो श्येवा किरुप् क्यानि "गिपातिवाला" सिङ्, हिन्सिनाङ् दिकि छ्याला "ख्यरे गिपाला" सिनि दिकि मेरा चिक्ला क्याजिक् डो श्येवा किउङ्, तिदि ख्रिष्ट हिन् । ¹⁷ता डा दि सिउङ् । कन्ज्यककि तङ्गलाराङ् ज्वप् ज्युवु नाला लो ४३० तिङ्गला लेबु ठिम कि ना मोतोङ्गुङ् । ¹⁸चिला सिनिन् तङ्गि ओङ्गिति ठिम नेसुर् लेबु हिन् सिनिन्, दि हादा ना नेसुर् मेङ्गु हिन् । हिन्सिनाङ् कन्ज्यककि ना नेसुर् अब्राहामला दि तिजराङ् बिन्सुङ् । ¹⁹तिनक् हिन्सिन् ठिम चिला बिन्सुङ् ते ? ति ना क्यालुप् ते अब्राहाम कि गिपा मेङ्गु साक् मेलेवा लाकाकि किसाला ठिम थितुप् नक् । दि ठिम च्यिक् पार्कि दाल्जा कितुप् मि लाक्पानेसुर् देवाचेनकि थु तिवा नेसुर् किरु ज्युबु हुन् । ²⁰तान्दा पार् कितुप् तिकि मेराचिक् सिना ल्हाक्पा मिला छ्या देन्यु, हिन्सिनाङ् कन्ज्यक चिक्राङ् वे । ²¹तिनक् हिन्सिन्, काङ् ठिम कन्ज्यककि ना ति वि खाला वे ते ? नाम्लाङ् मिन् ! चिला सिनिन् हुतुङ् मिजि तेथुबु ठिम बिन्दुप् हिन्सिन्, हुतुङ्गङ् तिराङ् ठिम नेसुर् दिक्पा मेतुप् हुङ्गुप् नक् । ²²तिकि छ्याला, दिक्पाकि दङ्गला वतुप् तेरिक् ताम्ला दिक्पा मेतुप् छ्योकि चोन्खाङ्गला ज्याक्सुङ् । कन्ज्यककि कि क्यासुङ् चिला सिनिन् येशु ख्रिष्टला मोवा नेसुर् डेराङ्गला थार्व तेरुप् खोकि नाला मोवा किरुप् तिवाला तेथुसप्सित् । ²³ख्रिष्टला मोवा हुङ्गुप् सिना तङ्गला मोवाकि टाक् मेङ्गु साक् डेराङ् ठिम नेसुर् चोन्खाङ्गला तिजोला क्याजिक् वतुप् हिन् । ²⁴तिकि किसाला, डेराङ् मोवा नेसुर् दिक्पा मेतुप् च्युङ्गुप् सिनि ख्रिष्ट मेङ्गु साक् ठिम अरे क्योर्वा च्युङ्सुङ् । ²⁵ता मोवा लेम्नि ख्योलुकि किसाला डेराङ् चिन्दिङ् क्योर्वाकि दङ्गला मेत् । ²⁶चिला सिनिन् ख्रिष्ट येशुला मोवा नेसुर् खिराङ् तेरिक् कन्ज्यककि पुज्युङ् तिवा हिन् । ²⁷खिरे नाङ्गला तेरिक् मिति वि कि ख्रिष्ट येशुला बप्तिस्मा च्युङ्सुङ्, खिराङ् दाक्पिराङ् ख्रिष्टला कोन्दुप् वे । ²⁸ता ना यहुदा वे ना ग्रिक्, ना यक्पु वे ना जोल्मु क्यानि ताङ्गुप्, ना पुज्युङ् वे ना पुमा, चिला सिनिन् ख्रिष्ट येशुला खिराङ् तेरिक् चिक्राङ् हिन् । ²⁹हुतुङ् खिराङ् ख्रिष्टकि हिन्सिन् खिराङ् अब्राहामकि गिपा तिवा हिन्, ना क्यालुप् दगे क्यानि ओङ् डेतुप् तिवा हिन् ।

Chapter 4

¹डेकि दुक् सिनि वे, ओइ डेतुप् मि ति पेजा हता साक् तिति तेरिग् गिज्याकि ज्यिन्दाक् यिन्सिनाइ ति यक्पु सिनाइ राइसा मेङ्गु । ²ति छापुला, खरे पापा तिकि चिबु तुज्येला खो पापा-आमा ताइ मि क्षेतिबि ओइला दे गोक्यु । ³तुक् क्यानि राइ ओरुइ साइ तइला पेजा वतुप् ठला, जाम्बुलिङ्की ठिम्ला युबु यिन् । ⁴हिन्सिनाइ तुज्ये लेप्सिमा, कन्ज्यक्की नावाला हतुप् दके पुम्पेजानेसुर केबु खोकि पुज्युइला ताइसुइ । ⁵ओरुइ ति राङ्गी पेजा च्युङ्गुप्ला खोकी ठिम्मि ओइला हतुप् तिबाला थारवा तेरुप्ला दुक् क्याबु यिन् । ⁶खिराइ दि पुज्युइ तिबा यिन्दुक्कि कन्ज्यक्कि खोकी पुज्युइकी थुला अरे सेम्ला ताइसुइ, ति थुकि 'अब्बा, पापा सिनि सिउ' तिकि क्यिसाला, ता ख्योरुइ यक्पु मिदाला पुज्युइ यिन् । ख्योरुइ पुज्युइ यिन्सिन्, ख्योरुइ-कन्ज्यक्की ओन्ज्येन् वतुप् मि साइ यिन् । ⁷हिन्सिनाइ गमाला खिरेकि कन्ज्यक्ला डो मेस्येबु ठला, खिराइ कन्ज्यक् मिन्दुप् तिबि यक्पु नक् । ⁸यिन्सिनाइ तान्दा खिरेकि कन्ज्यक्ला डो स्येनी वे तेमे कन्ज्यक्की साइ खिराइला डो स्येनि वसिन्, च्यिले खिराइ डार मेतुप् ताइ खाइला साइ मेफेन्दुप् क्यिताइ तिबि क्षला ग्युरिन् क्यि ? खाइ खिराइ लोइ राइ यक्पु ग्युरुप् सेम् लाङ्गीनक् ? ⁹खिरेकि तुक्षेन्कि डिन् तिबा, नाम्माइ, तुछिक् तिबा ताइ लोतिबाला तेन्नु । ¹⁰डा खिराइला सिनि सेम्दुक् क्यित, च्यिले सिसिन् डेकि खिरे कला तोजोराइ लाका क्याबिन् । ¹¹उज्यु नुक् तिबो, डा चुक् क्याप् वे तिन्दक् राइ वङ्गा क्यि सिनि खिराइला गइबा स्यित, च्यिले सिसिन् डा खिराइ दके राइ च्युइनी वे , खिरेकि डाला खाइ साइ मेलेबा माक्या । ¹²यिन्सिनाइ डेकि जुबुकि नेर्पाकि क्यिसाला डेकि खिराइला तेरि सिनाइ थाल्माला लेन् ल्येमु स्येतिन् सिरुप् ति खिराइला क्षा वे । ¹³डेकि जुबुकि क्यिसा खिराइ खक्पा ल्हाप्ला खेल्सीनाइ खिरेकि डाला सेम्ला मोडो माक्या । तिकि छापुला, खिरेकि डा राइ येथू खीष्ट यिन्दुप् दके क्यानि डाला कन्ज्यक्कि थु यिन् सिनि सेम्ला लासुइ । ¹⁴तिकि क्यिसाला, ता खिरे किर्मु खेन् वे? च्यिलेसिसिन् खिरे कला डा दि पाइबु तेक्वित, क्षुइसीयाइ खीरेकि डाला राङ्गी मिक् साइ थेन् तेक्वित् च्यु । ¹⁵डेकि खिराइला हिन्दुप् ताम् क्याबुकि क्यिसाला खाइ डा खिरे डा च्युङ्गुप् यिन्? ¹⁶तिबिकि खिराइला सेमि दिइनेसुर छोल्यु, यिन्सिनाइ खाइ साइ ल्येमु च्युइस्यित सिनि मिन् । खिरेकि तिबाला दकु सिनि तिबि डानेसुर खिराइला क्येडे जप् नासाम् तोङ्गीनक् । ¹⁷डेकि खिरे दइला तिराइ मिदा नाम्माइ लाका ल्येमु क्यिरुप्ला नासाम् ताङ्गुप् ति गा यिन् । ¹⁸डे आडा टिक्पेतिबो, खिरे सेम्ला खिष्ट माक्येबा साक् डेकि लोइ राइ खिराइला सिनि आडा क्येताइकी दुक्पा खुरिन् वे । ¹⁹डा ता खिरे चाला वुङ्गुप् नासाम् नासाम् वे, तेमे डेकि ताम् पोतुप् नासाम् वे, च्यिले सिसिन् डा खिरे कला खाइ क्यिरुप् क्यिरुप् गाल्नि वे । ²⁰खिराइ ठिम्मि ओइला देतुप् नासाम् तोङ्गु, डाला दि स्येत, खाइ ठिम्मि खाइ सि सिरुप् ति खिरेकि मोकोनक्? ²¹च्यिले सिसिन् दुक् सिनि टिनि वे, अब्राहमकि ति पुज्युइ मेरा डि नक् , मेरा च्यिग् यङ्गुनेसुर तेमे ज्येन्ज्यिग् ति राइओइ वतुप् आम्पुम् नेसुर केनक् । ²²हिन्सिनाइ, यङ्गुनेसुर केबु ति जुबु नेसुर तिराइ केनक्, तेमे राइओइ वतुप् आम्पुम् नेसुर केबु ति ना क्यालुप् ति छेबुला केबु यिन् । ²³दि ताम् दिबा पे ज्यिक् थनी स्ये थुक्क्यु, च्यिले सिसिन् दि पुम्पेजा मेरा डि ति ना दक्पु डि दके यिन् । तिबि पार्ला मेरा च्यिग् सनै लानेसुर यिन् । तिकि दिन्दक् पुज्युइपुम् तिबा केसुइ, तिबा ति यक्पुयङ्गुतिबा यिन् । ति ति हागार यिन् । ²⁴तान्दा हागार ति अरबकी सनै ला यिन् । तिकि तान्दाकी यरुशलेमकी ता तेक्वु, च्यिले सिसिन् ति ति मरे पुज्युइ पुम् तानि यङ्गु च्युइनी वे । ²⁵यिन्सिनाइ यो वतुप् यरुसलेम ति राइओइ वतुप् यिन्, ति ति अरे मामा यिन् । ²⁶च्यिले सिसिन् दुक् सिनि टिनि वे, 'ओए आडा के माथुपु पुम्पेजा, आडा के माथुप्सिन् किर्मु क्यि । आडा केसिन् चुक् क्याप् गि सिनि क्षा मेतुप् ति सेमि दिइनेसुर गा क्यानि ओरु तेन् । च्यिले सिसिन् ति आडा के मुथुपु तिकि ख्यवा वतुप् तिबा सिना माइ पुज्युइ पुम् दिबा वे । ²⁷उज्युनुक् तिबो, ता खिराइ साइ इसहाक् दके ना कि पुज्युइ पुम् दिबा यिन् । ²⁸ति तुज्येला जुबु नेसुर केबु तिबि थु नेसुर केबुतिबाला दुक्पा बिन्सुइ । तान्दा साइ तिन्दक् राइ वे । ²⁹क्षोकि थेप्कि खाइ सि? "पुम्पेजा यङ्गु ताइ तिकि पुज्युइला तेन् तोइ । च्यिले सिसिन् पुम्पेजा यङ्गुकि पुज्युइकी राइओइ वतुप् पुम्पेजि पुज्युइ तानि डाँडा ओइज्येन् मेङ्ग्येत । ³⁰तिकि क्यिसाला, उज्युनुक् तिबो, ओरुइ पुम्पेजा यङ्गुकि पुज्युइपुम् तिबा मिन्, यिन्सिनाइ राइओइ वतुप् पुम्पेजि पुज्युइ पुम् तिबा यिन् ।

Chapter 5

¹राड्ओइला सिनिते खिरेकि ओरुइला थेनु हिन। तिकि किसाला, डेक्ला देत् तेमे याड्लोइ उपु कि यासिइ हक्ला मास्योर। ²ल्होसा! डा पावल खिराइला सिउ, खिरेति खतना क्यासिनाइ खिरेला खिराइला खाइ ग्यामु मेत्। ³तेमे याड्लोइ, खतना क्याबु तेरेक् मि तिबाला डा दि थोइडुप् ताम् सिउ, ठिम् तिबा तेरेक् डेदुप्ला ति टेगे डिउ। ⁴ठिम् नेसुर् दिक्पा मेतुप् जोबु हये, खिराइ खिरे नेसुर थारे जोबुवे। खीराइ काटिन् नेसुर थारे गालुप् वे। ⁵चिला सिसिन् थु नेसुर रेवा क्यानिते डिरेकि क्ष्योलुकि नाम्ला गुनिते हये। ⁶खिरे येथूला खतला क्याबु ताइ माक्याबु तेरेक् को छेतुप् गिउ। डिइजे नेसुर यक् किरुप् रेवा तिकिदि क्याजिक् कोक्षेतुप्। ⁷खिराइ ल्यामु क्यानि छइडन् हये। तिला डेदा किरुला सिकि केक्सुइ। ⁸दि याक् किरुप्ला लेपु स्युपुर् ति खिराइला कातोइडु नेसुर मिन्। ⁹च्याज्यिक् फाप् कि टे फे पाक् तिला बो जिकिनक्। ¹⁰चावानेसुर डा खृआइला रेवा किउ, खिरेकि राइसा नासाम् मोतोइडु। खिराइला येजितुप् ति खाइ हसिराइ तिकि दाक्पि दुताक् थेक्किद। ¹¹डे उज्यु नुक् तिबा, डा हारोइसाइ साइ चेट्पा(खतना) कि कला लापु हिन्सिन्, डा हारोइसाइ चिला दुताक्ला स्योर्कि? तिनक् हिन्सिया ग्याइसिइला ग्येकुप् ति ना डप्जा। ¹²खिरे सेम् ना तोइडु तोबिया खप्रे यान्तक् ति चेसिराइ गिउ। ¹³नुक् तिबा चिला सिसिन् कन्ज्यक्कि खिराइला राइडोइ डेतुप्ला काताइडु हिन। दाक्पि राइ ओइला जुबिलाकाला माथक्। ति सिना डिइजे क्यानि च्यिगि च्यिक्ला दाल्जा कि। ¹⁴चिला सिसिन् ठिम् तिबा तेरेक् का च्यिक्ला ख्योल्यु।, “खिरेकि दाक्पि युल्बाला दाक्पुला दगेराइ डिइज्ये कि गोव्यु।” ¹⁵हिन्सिराइ खिरेकि च्यिगि च्यिक्ला फेदु ताइ खिमा ग्याकुप् क्यासिन्, ल्होसा, खिराइ दाक्पुराइ दादाक्पि नेवा ना मोडोसित्। ¹⁶डा सिउ थु नेसुर य्युसा, तेमे खिरेकि दाक्पि जुबुला सिनिते गोबुतिबा खोल्बा मिकिउ। ¹⁷चिला सिसिन् जुबुकि गोबा किरुप् ति थुकि फिलक्पा गिउ, तेमे थु कि गोबा कि जुबुकि सिना फिक्पा गिउ। चिला सिसिन् दि फिलक्पा गिउ। दि ति खिरेकिरुप् चाल्बाति मिकिबु च्युइडुप् हिन। ¹⁸तेमे थु कि खिराइला गमा क्यासिन् खीराइ ठीम् कि ओइला म्येइडु। ¹⁹जुबुकि यक् तिबा ल्येमु क्यानि थोङ्गीत। तिबा ति - श्याम्डेन् क्यिरुप्, मेचेडा, श्याम्डेन् क्यिरुप् नासाम् ²⁰कुला साइ देकुप्, डा ग्याकुप, डा ग्युरुप्, थाम् ग्याकुप, डेर्मा, राइज्येन्, टालुप्, पोइजा, ²¹मिजेर, क्षाइ थुङ्गुप्, किर्मु ल्हाक्पा क्यिरुप्, ताइ ज्येन् ताम् तिबा यिन् । डेकि खिराइला तइला सिक्पाबु दके तान्दासाइ सित, सिकि दि ताम् दिबा क्यिबे, तिबा कन्ज्यक्कि ग्याल्खाप्ला मुस्युक्त। ²²हिन्सिनाइ थु चेडिक् डाल्बा तिबा ति - डिइज्ये, किर्मु, लोदिमु, गुताइ, च्याम्बा, लाका ल्येमु, मोबा, ²³सेम् ज्यापु ताइ राइजि हिन। तिबि खाला खाइ साइ ठिम् मेत्। ²⁴खिरे येथूकि यिन्दुप् तिबिकि राङ्गी जुबुला तिकि नासाम् ताइ नासाम् मेलेबा तिबा तानि राइ ग्याइस्यिइ लला काल्नि वे। ²⁵ओरुइ थु नेसुर मिजि क्योइसीन् याइ, ओरुइ थुकि नाइलाराइ युकुप् न। ²⁶ओरुइ ठादक् मिक्पि, च्यिगि च्यिक्ला डेर्मा मोलोइ तेमे मिजेर मिक्पि।

Chapter 6

¹उज्युनुक् तिबो, मि लालाकि दिक्पा क्पाबु क्षा डेसिन्, खिरे पार्कि कन्ज्यक्ला मोबा राम्बु हतुप् तिबिकि ति मिला लोड् राड् कन्ज्यक्ला मोबा राम्बु हतुप् मि जोट् क्यि गोक्कित । खिराड् दाक्पु राड् खक्पा लाप्ला मेखेल्लियत् सिनि च्याड्से देत् । ²च्यिगि च्यिक्ला र क्यिट क्यि, तेमे दुक् क्यानि खिरेकि ख्रिष्टकि ठिम्ला छे ज्यिक्यित । ³च्यिलेसिसिन् सिसाड् दाक्पु खाड्ला साड् को मेक्षेबु हसिनाड् डा मेता क्यानि मेगु सिसिन्, तिकि दाक्पुला राड् जिनक् जेत । ⁴तेर्कि राङ्गी लाका च्येन्डक् नक् सिनि ल्हा गोक्पु । तेमे तिराड् सु तानिसाड् रिनि माल्हाबा क्यानि साड् खोलाराड् ठादक् क्यिरुप् तेन्दक् गिउ । ⁵च्यिले सिसिन् तेरिगि राङ्गी खुर्बु खुर्कित । ⁶माकोला । कन्ज्यक्के डेजाक् मिक्कित । मिकि खाड् जुक्कियेबे तिराड् रुकित । ⁷च्यिलेसिसिन्, सिकि राङ्गी दिक्पी क्यिताड् नेसुर सेन् देप्क्यीबे, तिकि ना डोताड् रुकित, हिन्सिनाड् थु नाड् नेसुर सेन् देपुप् तिबिकि नाम्लाड् मिस्त्रिबु मिजि रुकित । ⁸ओरुड् लाका ल्येमु क्यिरुप्ला डेर क्षेता मिक्किये, च्यिले सिसिन् अरेकि डेर क्षेता माक्पासिन् तुज्ये वड् राड् अरेकि चाँबा रुकित । ⁹तिकि क्यिसाला, अरेकि क्यिरुप् डेसिमा तेर्ला ल्येमु क्यिरुप् । तेर् सिनाड् माड् मोबाकि मिछाड्ला ल्येमु क्यि । ¹⁰ल्होसा डेकि राङ्गी लाक्पा थनि यिकि गेर्पु गेर्पुला खिराड्ला टिकिन् वे । ¹¹जुबुला लेमु क्यिरुप् छोलुप् तिबिकि खिराड्ला च्येत्पा क्यि गोबु जेत । ख्रिष्टकि ग्याड्स्त्रिड्ला सिनि दुक्पा खोर मोगोस्त्रिट् सिनि तिराड् तिबिकि दुक् क्यित । ¹²च्यिले सिसिन् च्येत्पा क्य्याबु तिबिकि राड् ठिम्ला माड्जेन्बा गित । ति छापुला, खिरे जुबुकि कला ठादक् क्यि थुप्सिट् सिनि खिरेकि च्येत्पा क्यिस्त्रिट् सिरुप् ति तिबि नासाम् वे । ¹³अरे चावा येशू ख्रिष्टकि ग्याड्स्त्रिड् सिनाड् राड्सा ज्येन् ताम् खाड्ला साड् ठादक् क्यि मोगोस्त्रिट् । खोनेसुर राड् डा ज्यिकेन्ला सिनि ताड् ज्यिकेन् डाला सिनि ग्याड्स्त्रिड् लला काल्नि वे । ¹⁴च्यिले सिसिन् च्येत्पा क्य्याबु ताड् माक्पाबु ति खाड्लासाड् मेफेन्दु । ति छापुला जोताड् राड् फेन् थुपु वे । ¹⁵ति ठिम्ला मिजि क्योड्कुप् तेरिगला तेमे इस्राएलला लोदिमु ताड् मलाम् च्युड्स्त्रिट् । ¹⁶तानेसुर डाला सिसाड् दुक्पा मेतेस्त्रिट्, च्यिले सिसिन् डा राङ्गी जुबुला येशूकि ता तिबा खुर्क्यु । ¹⁷उज्युनुक् तिबो, खिरे सेम्ला अरे चावा येशूकि काटिन् उड्स्त्रिट् । आमेन् !

Ephesians

Chapter 1

¹पावल, कनज्यककि नासामने चावा येसुकि चिक लमा ने एफिसिला वतुप् चावा येसुला रेट्पा किदिकमु मि चेडि तिवाला । ²अरे पापा कन्ज्यकताड् चावा येसु ने खिराड्ला काट्रिन ताड् लो दिमु । ³कन्ज्यक अरे चावा येसुकि कनज्यककि पापि सँवा हुड्सिट् सिकि ओरुड्ला सेम्गि मलामकि चावाला देवाचेनकि दासाला मलाम बिनि वे । ⁴खोकि ल्हाताड्ला ओरुड् चेडि ताड् लाका मेलेवा मिकिउडि सिनि दि लुड्बा ज्वप् सिना गमालाराड् कन्ज्यककि ओरुड्ला दाम्बु हिन् । ⁵डिड्ज्येला कन्ज्यककि ओरुड्ला चावा येसु नेसुर राडि पुज्युड तिवा दगेराड् पुज्युड चुड्पुला तड्ने राड् का ताड्सुड । खोकि दुक् क्य्यासुड चिला सिसिन् खोकि नासाम ताड् तामला ल्हो दिवा क्य्यासुड । ⁶तिकि किसाला खोकि ओरुड्ला राडि डिड्ज्येबु पुज्युड नेसुर कड ज्यिगाड् माच्याल्बा बिन्दुप्कि राडि सँवा देक दिमु कट्रिन किसाला कन्ज्यककि सँवा हुड्सिट् । ⁷कनज्यककि नासाम तोड् मुथुबु कट्रिन नेसुर खोकि डिड्ज्येबु डुज्युड्कि ठाक नेसुर अरेकि थार्वी ताड् दिक्पा थार्चिसुड । ⁸दि कार्टिन खोकि रिक्पा ताड् हाक कोताड् नेसुर ओरुड्लला ग्याक्के बिन्दुप् वे । ⁹कन्ज्यककि राडि सेम्ला वतुप् नेसुर चावाला छ्या वतुप्, छ्या मेतुप् ताम ओरुड्ला हाक को चिनि वे । ¹⁰तजोला खोकि नासाम ताड् तुज्येति छेक्पु तेमे कन्ज्यककि देवा चेन्ला ताड् जम्बुलाड्ला ति खेप्तङ्गा चावाकि ओड्ज्येला खुन् गिउड । ¹¹तेरे ताम राडि ताम नेसुर राड् कितुप् कि नासाम नेसुर ओरुड् खोकि मि ड्वप्ला चावाला तड्लाराड् पेत्तुप् हिन् । ¹²खोकि सँवाला नाम्लाड् लुथुसिट् सिनि कन्ज्यककि सिक्पासुड । डेराड् चावाला रेट्पा किरुप् तिवा तड्ला हिन् । ¹³खिरेकि टेड्बु सुड खिरेकि थार्वीकि लेन डेन्सिमा खिरेकि मोवा क्य्यासुड तेमे खिराड्ला ना क्य्यालुप दगे थु चेडिकि ज्ये ग्याम्नि वे । ¹⁴अरेकि ओड्ज्येन माडेन्दु साक खोकि सँवा कि छ्यापा बुलुप्ला थुचेडिकि ओड्ज्येनकि बिन्दुप् ता हिन् । ¹⁵तुक किसा चावा येसुला वतुप् खिरे मोवा तिवा तेरिक चेडि मि तिवा खिरेकि डिड्ज्येबु तिवा डेकि थोनि वे । ¹⁶डेकि खिराड्ला सिनि कन्ज्यकला थुचिछे बुलुप् ताड् डे मोपारला खिराड्ला नासाम तोड् माताड वे । ¹⁷ओरे चावाकि कन्ज्यक सँवा कि बुल्गोबु पापिकि खिराड्ला ह्विप् थुताड् खोकि च्युकि ठा छ्यालि तेर्सिट् सिनि डा मोपार किउड । ¹⁸डा मोपार किउड किउड कि ओरुड्ला चिले टालुप् हिन् सिनि हाक् कोतुप्ला खिरे सेम्गि मिक तिवा पेसिट् तेमे मि तिबि पार्ल खोकि ओड्ज्येनकि सँवा ग्याक्के काड हिन् सिनि हाक कोसिट् । ¹⁹तेमे ओरुड् मोवा कितुप् तिबि खोकि डार गेर्पु कला खिरेकि हाक् कोत् । दि ति खोकि डारकि लाका हिन् । ²⁰मिन्सिन् कन्ज्यककि चावा येसुला श्येप् नेवा सेन्बु लाड्पु ताड् देवाचेनकि दासाला राडि याबि लाक्पि छ्याला ज्याड्नि वे तुज्येलाराड् चावा येसुला लाका क्य्यासुड । ²¹खोकि येसुला तेरिक ओड्ज्येन, डार तेरिक मिनिक् खाला दि लोग्यु क्य्याजिक मिन् हिन्सिनाड् हुडिन किरुप् लोग्यु लासाड दि तेरिक सिना तेड्ला ज्याक्सुड । ²²कन्ज्यककि तेरिक सामा तिवा चावा येसुकि काड्बि वक्ला ज्याड्नि वे तेमे तेरिक छ्यो छकला तेरिककि गो जोनि वे । ²³छ्यो छक ति खोकि जुबु हिन्, तेरिक छे जितुप् ति खोराड् हिन् ।

Chapter 2

¹तइला खेज्जिक खिराड राडि दिक्पा श्योर्नि सिन्दुप् वे। ²खिराड दि लुङ्बि किदाड नेसुर खाला मेडेन्दुप् गिपा तिवा ताड लाका किरुप् थु तिवा ताड वे। ³ओरुड तेरिक खेज्जिक दि मि तिवा पार्ल देव्यु तेमे राडि जुबुकि नासाम मेलेवाला युगु तेमे जुबु ति सेमि नासामला लाका किउड। ओरुड ज्येन मि तिवा दगेराड डेर्मा कितुप् हिन्। ⁴हिन्सिनाड ओरुडला खोकि डिङ्ज्ये क्याबुकि किसाला कन्ज्यककि ⁵ओरुड दिक्पिकि किसा श्येनि वतुप्ला ओरुडला चावा तनि राड मिजि साम्बाला टिनि लेसुड। कार्टिन नेसुर खिराडला थार्वार बिन्दुप् हिन्। ⁶कन्ज्यककि ओरुडला चावा येसु तानि राड लाङ्सुड तेमे देवाचेनकि दासाला खोताराड ज्याक्सुड। ⁷हुङ्गुप डिमाला चावा येसुला ओरुडला किरुप् डिङ्ज्येकि खोकि बाडि काट्रिनकि गिज्या छया देन्तुप्ला सिनि दुक क्यासुड। ⁸चिला सिसिन खिराड कार्टिन नेसुर मोवा कि थार्चितुप् हिन् तेमे दि खिरे तेवा वबु मिन् दियाड कन्ज्यककि तुक्राड बिन्दुप् डेन्बा हिन्। ⁹दि लाका नेसुर वबु मिन् तुक किसा सिकिसाड डाराड हिन् मिसिशियेत् ¹⁰चिला सिसिन ओरुड कन्ज्यककि लाक्ले हिन्। खोकि ओरुडला लाका लेमु किरुप्ला चावा येसुला जोबु हिन् तुक किसा खोकि सिक्पाबु दगेराड डोग्योक्यु सिनि कन्ज्यककि सेम क्याबु हिन्। ¹¹तुक किसा दि ताम सेम्ला ज्यक खिराड खेज्जिक जुबुला ज्येर्मा राड जुबुला राङ्साराड मिरिक हिन्। मि लाक्पा ने जुबु (खतना) क्याबुकि खिराडला (खतना) माक्याबु हिन् सिनि का तोडुउड। ¹²चिला सिसिन तजोला खिराड चावा नेसुर थारे गालुप् हिन्। खिराड इजराएलकि गिपा मिन् नक खिराड छिग्ये मि खिरे तिङि मिजि ताड दि लुङ्बालाराड कन्ज्यकला तेपा माक्याबु हिन्। ¹³खिराड खेपच्यिक कन्ज्यक नेसुर थारे वतुप् हिन्। दजोला चावाकि ठाक नेसुर कन्ज्यककि चाला वे। ¹⁴चिला सिसिन अरे लो दिमु होन् तेमे खोकि यहुदि तिवा ताड ज्येन मिरिक तिवा डिकार्ल च्यिक्राड मिरिक जोबु हिन्। ओरुडला डेलुप् डाकि गार तिवा खोकि राडि जुबु थनि राम्नि वे। ¹⁵खोकि ठिमला तिकि का तिवा खोकि जुबुला सेनि बिन्सुड। ति मेराडि यहुदि तिवाताड ज्येर्ममा मिरिकि नेसुर खोकि राङ्गला राड च्यिक मि जोसुड तिवाला डिका किरुप्ला दुक क्यासुड। ¹⁶खोकि ग्याङ्शियेड नेसुर डिकार मिजिक तिला जुबुला कन्ज्यक डिका क्यानि तिवा पार्कि डा ला सेसुड। ¹⁷येसु लेसुड तेमे थारे वतुप् ज्येन मिरिक तिवाताड चाला वतुप् यहुदि तिवाला डिकुप् लेन श्येसुड। ¹⁸चिला सिसिन येसु नेसुर राड ओरुड डिकार च्यिक थु चेडि नेसुरराड पापिो चाला डो थुप्क्यु। ¹⁹तुक किसा खिराड सुजिगाड साम्बा ताड छिग्येकि मि मिन् हिन्सिनाड मि चेडि तिवा ताङ्गाड खोकि ग्याल्खाप्कि दाल्जा ताड लुङ्बि मि हिन् तेमे कन्ज्यककि मिछाङ्कि मि हिन्। ²⁰दि मिछाङ्कि लोमा ताड लुङ्तेम्बाकि डाम्जि खाला जोबु खाङ्बा हिन् तेमे चावा येसु राड राड तिकि सुर हिन्। ²¹येसुकि डार खोकि मिछाङ्कि तेरोक खाङ्बा खेज्जिकला लेमु गाल्नि चावाला चिक्राड चेडि ल्हाखाड डोशियेत्। ²²तेमे खिराड साड चावाला थुचेडि नेवा कन्ज्यककि देतुप् दासाला हुङ्गुप्ला खेज्जिकला यार्के डोइ ग्युक।

Chapter 3

¹तुक् किसान, डा पावल खिराड ज्येन मि तिवा चावा येसुकि चिक चोन्खाइला उम ज्याकुप् मि हिन्। ²खिराडला सिनि कन्ज्यककि डाला बिन्दुप् खोकि काट्रिनकि लाका याड खिरेकि थोड्निराड वे सिनि डा श्येव्यु। ³कन्ज्यककि राड राडि हाक मोकोबु ताम तिवा डाला छ्या तेन्दुप् ति डेकि गमि लेन्ला चेक चेक सिक्क्यानि वे। ⁴नाम खिरेकि दि लेन ति हकि तजोला चावाकि हाक माकोबु ताम ति डे सेम्गि नाड्ने खिरेकि हाक कोक्कु। ⁵दि हाक माकोबु ताम ज्येन गिपाला सिक्क्याबु मेत् हिन्सिराड दजोला लमा ताड लुड्तेम्बा ताड थुने थोड्चिनि वे। ⁶दि हाक माकोबु ताम ति दि हिन् ज्येन् मिरिकतिवा लेन लेमु नेसुर ओड्ज्येन तिवाला खोकि जुबुला वतुप् दाल्जा मि तिवा चावा येसुला वतुप् ना साड तेरिक् किदि हिन्। ⁷खोकि डार कि लाका नेसुर डाला बिन्दुप् काट्रिन नेसुर डेवा नेसुर लेन ल्यामुकि लाका किरुप् मि गालसिन्दुप् वे। ⁸तेरिक् मि चेडि तिवा सिनाड डा टिक्पे हिन्सिराड ज्येन मिरिक तिवाला चावाकि नाम्लाड मिसिन्दु गिज्याकि लेन ल्यामु श्येतुप् ला दि डेन्बा डाला बिन्दुप् हिन्। ⁹डेकि तेरिक् कन्ज्यककि हाक मोकोबु किरुप् नासाम ति लेमु क्यानि सि गोक्कु। दि किरुप् नासाम ति तेरिक् ज्वप् कन्ज्यककि गिपानेसुर छ्या माबिन्बा वे। ¹⁰ति तिड्ला छ्यो छोक्नि नेसुर देवा चेनकि दासाला वतुप् ओड्ज्येन किरुप् तिवाला कन्ज्यककि ज्येन ज्येन ह्विक्पा तेक्कु। ¹¹दि ति चावा येसु नेसुर खोकि छेजितुप् नाम्लाड मिसिन्दा कितुप् नासाम हिन्। ¹²चिला सिसिन चावाला अरे मोवा नेसुर तेनतेन ताड ड्याडेन क्यानि कन्ज्यक चाला श्युकुप् डेक्कु। ¹³तुक किसान खिराडला डेकि क्याबु दुक्पा तिवाला खिरे सेम्ला रेवा सिन् माजित्। दि याड खिराड ताड्देन हिन्। ¹⁴तुक किसान डा पापि दड्ला डे टिमुड जुक्कु। ¹⁵सु नेसुर देवाचेन ताड जाम्बुलिड्ला वतुप् तेरिक् मिछाड कि मिन ज्याड्नि वे। ¹⁶डा मोपार किउड किराड मोवाकि गिज्या नेसुर खिरे नाड्ला देतुप् कि खोकि थुकि डार नेसुर खिराडला डार छ्ये डेसित्। ¹⁷तेमे खिरेकि मोवा कि चावा येसु खिरे सेम्ला देसित् तेमे किरिक् खोकि डिड्ज्येला डाम्ज्य तिड। ¹⁸तुक किसान तेरिक् मि तिवा ताड चावाकि डिड्ज्येकि रिड्दुड, थिड्दुड, थोछत्, तिड्दुड तिवा हाक को थुप्। ¹⁹तेमे ह्विक्पाला साड मज्यगु चावाकि डिड्ज्येला हाक को थुप् दुक् क्यानि कन्ज्यककि छे थुप्। ²⁰ता अरे नाड्ला लाका कितुप् डार नेसुर अरेकि लाङ्गुप् ताड नासाम ताङ्गुप् सिनाड बाडि तेरथुप्। ²¹कन्ज्यकला राड छ्यो छोक्ल चावा येसुला गिपा गिपा साक नाम्लाड नाम्लाड मोवा हुड्सित्, आमेन।

Chapter 4

¹दिकि किसाला चावा ला उम्नि अतुप मि ताम्जि ओरुड खाडला काताङ्गु हिन, अरेकि ति काताङ्गुपला तिमु गिप्पु कि डा खिराडला गडबा लिडालिड किरुप ।
²अलराड होरु ज्यापु ताड ज्यापु क्यानि गुनि च्याम्बा ला थुकिला लोदिमु कि । ³सेम चिक्राड सेमला गालुप ज्याकुपला तेर्सिना लेमु क्यानि किरुप छोलुप कि ।
⁴जुबु दक्पुजिकराड अइ तेमे थु चेडगि तिड दक्पिजिग्राड हइ । ⁵तुक ज्यानि राड का दक्पिजिक चिबु रेवा ला का ताडगुप हिन । ⁶चावा दक्पुजिकराड अइ मोवा दक्पुजिक राड अइ, तेमे बप्तिस्मा दक्पुजिराड चावा कन्ज्यक ताड पापा सु तेरिकि खाला अइ तेरिकि तेमे तेरिगला वे । ⁷ओरुडला खिष्ट कि डेट्पा ताङ्गुप दगे डेट्पा विदप अइ । ⁸क्षोकिताब कि सिबे, "तेमे खो तेरिसिना नाम्ला गाल्सुड । खोकि उम्नि वतुब तिबाला उम्निज्याक्सुड, तेमे मि तिबाला डेट्पा बिन्सुड । ⁹खो नाम्ला गाल्सड सिरुब ताम्मि तेन्दग ला ति खाड हिन ? तिकि खो जम्बुलिडकि दिडला तिबालाड पाडबु सिरुप ताम हाक्कोजिकिवि । ¹⁰खो ला पाप्सुड , खोराड तेरिक दे; वेच्येनसिना नाम्ला ज्याक्सा, । खाड दुक क्यानि खोकि तरिक्ला ताम्ला खाटेक जो थुक्किवि । ¹¹खिष्ट कि दिनक डेट्पा तिबा बिन्सड ; प्रेरित तिबा , लुडदेनलापुप तिबा, स्येतुप मि तिबा पास्टर तिबा, ताड लोबेन तिबा । ¹²खिष्ट कि जुबुला जप किरुड यक ला चेडगि तिबा ला खामु किरुपला खोकि दि क्यासुड । ¹³तेमे दुक्यानि ओरुड तेरिकि मोवाला ताड चावा कन्ज्यककि पुज्युड च्यु ला सेम च्यिकराड किरुप डेतुप क्यासुड । तेमे खिष्टकि तेरिकि डेतुप कि तापुप साग ख्योल्लि खामु मितिबा ग्युर्सुड । ¹⁴दुक्यानि दिबाला फारछुर क्युरुप ताड नाबा नाबे तेम्बा कि लुइ ताड मितिबि लाकामाताक्पा ताड सेमसक तेरुप च्याडबु कि उरुप पेजा दगे ओरुड मेसित । ¹⁵तिसिना ओरुड च्याम्बाला हुतुड ताम किताड तेरि तामला अरे गो हुतुप खिष्टसाग ओरुड छारिन डि । ¹⁶खोलाराड जुबुकि राड यिन लक थिसातिबा नेसुर हुतुडहुतुड थिनु अइ । दुक क्यानि तेरि येनलाक तिबा दाक्पादक्पि क्यि गोबुप यक हुतुड क्यानि तरिक जुबु च्याम्बा ला छारिन ताड डिबि । ¹⁷तुक्किला डा खिराड ला सिउ तेमे चावा ला अडबा क्यिउ खाड जेनमिरिग तिबा दाक्पि नासाम खिराड युगमोडोइ । ¹⁸तिबा नासामला मोथोडगुप गालुवे । तिबिकि सेम्ला हुतुप च्युमेतुप ताम तिबि सेम्ला हुतुब सेमक्योडबु तिबा चावा कन्ज्यककि मिजि केडे क्याबुप अइ । ¹⁹तिबाला डछा मेत । तिबा नाबानाबि मेचेड ताम किरुप हाम्बाला स्योरिन स्याम्डेन सिरुप नावाला लाका मेलेवा मिजि क्योडहिन अइ । ²⁰तेमे ख्यिकि खिष्टला दुक क्यानि डुसेबुप मिन । ²¹खिरे येशुकि ताम्ला कोतुप अइ तेमे खिष्ट ला हुतुप हुतुडनेसुर खिरे खो नेसुर राड लापुप अइ सिनि डा सेम किरुप । ²²खिरे डिड्बा दिक्पि किदाड तेमे ताड मिजिकि किताड तिबा तोडगोकिवि । दि डिडबा मि तिकि जिनक्पा हाम्बा तिबिकिसाला सिदिन वे । ²³खिराड दाक्पि दाक्पि सेमि किताड ला लोड्या साबा ओसित । ²⁴तेमे चावा कन्ज्यककि हुतुड दिक्पा मेतुप ताड चेङ्गिला जप क्याबुप साबा क्यिताड ला क्यि । ²⁵तिकि साला मिदुपतामला तोड तेरिकि दाक्पि युल्बा ताड हुतुडकि ताम किसित च्यिलासिसिन ओरुड च्यिग्ला अड्बा तिबा हिन । ²⁶ड्येर्मा क्यासिनाड दिक्पा माकि । डिमा गाबुप सिना तड ख्यिरे , डेर्मा शिसित । ²⁷डेला मौका मातेर । ²⁸कुन किरुब तिबि कि तानेसुर कुन कुन मिकिसित तिसिना तिकि दुक्पा किसित । गालुप मिला र किरुपला तिकि लाक्पा थकुप यकला ग्याक्सित । ²⁹ख्यरे खानेसुर चेन्दिन छिकमेलेबा मेथेनसित , तेमे तिसिना गोबु गालुप सेमि जप डपताड डेटुप तिबाला काटिन डेतुप सुड ख्योरे खानेसुर थेन्सित । ³⁰तेमे चावा कन्ज्यककि थु चेङ्गि ला खानेसुर राड खिराडला ज्ये ग्यापु अइ । ³¹तेरि दगेकि खाक्ति डेर्मा थामु ताड अपमान ला ख्यिरेकि तेरि डे तिबाला क्युगोकि । ³²दाक्पादक्पि लेमु ताड दिमु सेम असित चुक्यानि खिष्टला चावा कन्ज्यककि खिराडला ताडतोड्बुप बिन्सुड । तुक्यासिनाड खिराड च्यि च्यिग्ला ताड ताडतोडगुप बिन ।

Chapter 5

¹तुककिसा, कन्ज्यककि डिङज्या पुजुङ-पुमतिविदगेराङ् खोकि किदाङ् कितुपुकि। ²खिष्टकि डिङज्या डिङज्या क्यानि राङलाराङ् डिङज्या सिनि टिजाङबु खा बुल्वा तेमे जिन्वा तेरूपला राङलाराङ् कन्ज्यकला पुल्सुङ्। तुक् किसा खिराङसाङ डिङज्ये खुर्नि यु। ³खिरेकि पार्ला श्याम्डेन ताङ चुकैसाङ म्याच्याङ कि तामतिवा मिकिसित्। ⁴चुकैसाङ च्वाताम, कुविताम ताङ ड्याप्पेकितुप् ड्यानतिवा माकि, दि मिढिक्पु ताम हिन्। तिसिना, थुचिछे तेरूलाका हुङसित्। ⁵खिरेकि दि हुतुङ हिदुप कि, श्याम्डेन्, मेचेडि ताङ् हाँबा कितुप् मि- ति कुला शामदेकुप् हिन् - तिकि खिष्टताङ कन्ज्यककि ग्याल्खापला चुकासाङ ओङ मेडेउ। ⁶खिराङला सिकिसाङ् मेतुप तामनेवा जुनाक मोजोसित्। ति तामडेनतिवि किसा सिक्यावुखाला मेडेदुप् गिपातिवि खाला कन्ज्यककि डिर्मा गिउ। ⁷तुक किसा तिवाताङ् छाहि मादेत्। ⁸चिले सिजिन् खिराङ डिजिक नाक चुबिकि दासा नक्, हिनसिराङ् ताति खिराङ चावाकि ठाछोलिला हनि वे। तुककिसा ठाछोलिकि गिपातिवा दयाराङ क्यानि दोङ। ⁹चिले सिजिन् ठादेडिकि डाल्बा तरिल्यामु दिक्पा मेतुप त्येमे हुतुङहिन्दुपला डेकिउ। ¹⁰चावाला गालोङुप तामडेन छोलुपलाका कि ¹¹नाक्चुविकि डाल्बा मोगोरूप लाका तिवा ताङ क्षाहि माडिक, तुकसिराङ् तिला क्षार्नि विन्। ¹²चिलेसिजि तिविकि सिसाङ मोथोङसाला क्याबु लाका तिबा सिरूसाङ डछालोङुप गिउ। ¹³तेरि तामडेन ठाछोलिला हसिमा थोङुङ्, ¹⁴चिलासिजि तिकिखाला ठाक्षालि थाल्नि वे, तुककिसा दुक् सिक्यानि वे, “ओङ् खुङ ड्याल्नि होतुप, ल्व, त्येमे श्याप तिवित्यवा खक ल्व, त्येमे खिष्ट ख्वरेखाला ठाक्षोलि गिउ।” ¹⁵तुककिसा, ख्वुङ् चुकानि डिउ सिरूप तामडेनला च्याङबु क्यानि देत्। कुवा दङ मिन् हिनसिराङ रिक्पा ट्यामु रकेराङ् दोङ्। ¹⁶तुजेला ल्यामुक्यानि थ्व, चिलेसिजि डिनिदिवा म्यालवा वे। ¹⁷कुवा माकि, हिनसिराङ् चावाकि सेवा काँ नकपे ति हाक्को। ¹⁸गुन्दुम क्षाङकि माजित्, चिलेसिजि तिकि सिन्दुप लाम्ला टिकिउ तुकसिराङ् थु च्याङयाकि क्या डकि। ¹⁹दक्पाङ् डिकि पार्ला लुतिवा लाङजि कन्ज्यकला साँ देकुप लु त्येमे थुकि लुतिवा ल्व। खिरेकि सेम्ला लाङिदाङ त्येमे ढा तिवा तेनि चावा ला नाम्ला त्यक। अरे चावा येशू खिष्टकि मिन्ला नाम्लाङ तेरि तामडेन तिवाला कन्ज्यक पापाला थुचिछे पुल्। ²¹खिष्टकि दोङवाला दक्पाङ डिकि पार्ला खाला डेदा। ²²पेर्मिट्याङ होङ्, चावाकि सिक्याप खाला डेदु रक्पाराङ राङि ख्वकि खाला डेनि देत्। ²³चिलेसिजि ख्व पेर्मिकि गो हिन् चुकानि खिष्ट मण्डलिकि गो हिन् ति जोमखाङ् खोकि उडबु हिन्, त्येमे खो राङ- राङ तिकि थार्वतिरूप ति हिन्। ²⁴हिनसिराङ चुकानि जोमखाङ खिष्टला च्वाकविनि वे, तुकराङ क्यानि पेर्मितिवा साङ तेरिला राङि ख्वत्यवा च्वाक तेर्गो किउ। ²⁵ख्वट्याङ होङ्, राङि पेर्मितिवाला डिङजे कि, चुक्यानि खिष्टकि जोमखाङला डिङजे क्यानि वे त्येमे राङलाराङ तिला च्वाबिनि वे। ²⁶दुक् किसा खोकि जोमखाङला सुङ नेवा क्षि कि टुनि च्याङया जोसित्। ²⁷त्येमे माचोङुप ताङ माचुबु ताङ दिजुराङ् ज्यान तिवाङ नामागालुप हुङसित् हिन्सिराङ् च्याङमा त्येमे क्यान माफकु कन्ज्यकला सेम्लाढप जोमखाङ राङला क्षादेन्थुपसित्। ²⁸दुकराङ क्यानि ख्वतिवि तिविकि राङि पेर्मि तिवाला राङि उडबुला दयाराङ डिङजे किगोकिउ। राङि पेर्मिला डिङजे कितुप तिकि राङलाराङ डिङजे किउ। ²⁹लालिकि नाम्लाङ साङ राङि उडबुला क्युक् मिकिउ, हिनसिराङ राङि उडबुला सोनि डिङजे किउ, चुक्यानि खिष्टकि साङ जोमखाङला डिङजे किउ। ³⁰चिलेसिजि उरूङ खोकि उडबुकि यानल्क तिवा हिन्। ³¹“तुक् किसा मिकि राङि पापा त्येमे माम्माला ताङ्नि तिकि पेर्मिताङ् ढिङनि देकिउ, त्येमे डिकार जुवु दोक्पाङ राङ ढिउ।” ³²दि दक्पाङ् गेर्पु क्षामेतुप जा हिन, हिनसिराङ डेकि खिष्ट त्येमे खोकि जोमखाङकि ताम किङ वे। ³³तुककिसा खिराङ तेरिकि राङि पेर्मिला राङला दयाराङ डिङजे किगोकउ, त्येमे पेर्मिकि ख्वकि गोङबा स्युगो किउ।

Chapter 6

¹पुज्युड पुमि टैड वे, चावा नाइला खिरेकि माम्मा पापि ड्चेन्। चिला सिसिन दि लेमु हिन्। ²"राडि माम्मा पापाला ताइदेन कि" (चुक्के ति ना ताइ कि गमि का हिन्। ³"चिला सिसिन् खिराइला लेमु हुइसित् तेमे खिराइ दि जाम्बु लोइला छे रिड्बु हुइसित्।" ⁴पापि टैड वे, राडि पुज्युड पुम तिवाला डेर्मा मालोड। तुक्सिराइ, चावाकि बिन्दुप् किदाइला तेमे येन्देन्ला लाम्मि गमा तोइ। ⁵यक्पि टैड तिवा, लेमु क्यानि ताइदेन् तेमे जिवा किदाड टैड्बु सेम्कि खिष्टकि का डेनि क्याबु दगेराड दि लुइबाकि खिरेकि ज्यिन्दाक् तिवा का डेन्। ⁶राडि ज्यिन्दाककि थोड तुज्येला क्याज्यिक् तिवाला गा लोङ्गुप् लाका माकि, हिन्सिराइ खिष्टकि यक्पि दगेराड खिरेकि सेम् नेसुर राड कन्ज्यककि सेम्ला तेरिक कि। ⁷मि लाका क्याबु दगेराड मिन्, हिन्सिराइ राडि सेम् नेराड चावाकि लाका क्याबु दगेराड गा किइताड कि। ⁸खिरेकि दि सेम्बा कि कितुप् तेरिका लाका लेमु ला तिकि चावा चेसुर मालाम डेक्पु, ति मि यक्पयु हिन्सिन मिन्सिन्। ⁹ज्यिन्दाक टैड वे, राडि यक्पु तिवाला साड किताइ तिनक राड कि। तिवाला जिवा माकु। दि सेम्बा कि, खिराइ डिकारकि ज्यिन्दाक देवाचेन्ला ज्युनि वे तेमे खोला सुइ गेर्पु टिक्पे मेत्। ¹⁰तिइला, चावाला तेमे खोकि डाला राम्बु कि। ¹¹कन्ज्यककि तेरिक लाक्वे थसा, चिला सिसिन् खिराइ डेकि कितुप् छालुप् लाकाकि खाला लाङ्गुप् ला यार लाइ थुप्सित्। ¹²चिले सिसिन् डेरे माक जुबु त्येमे ठाकि खाला लाङ्गुप् मिन्। हिन्सिनाड दि ठिम कितुप् तिवा, का वतुप् तिवा, दि तुज्येनकि नाक तिडिकि ग्याल्खाप् कि ठिम कितुप् तिवा तेमे देवा चेनकि दासा नेवा हतुप् डेकि थु तिवा खाला लाङ्गुप्ला हिन्। ¹³तुक किसा कन्ज्यककि तेरिक लाक्वे तिवा लोइ चिला सिसिन् दि डेकि तुज्येला डे तानि थापुप्ला खिराइ तिवा तानि थापुला राइला राम्बु जो। ¹⁴तुक किसा, हुतुइकि कारा टानि दिक्पा मेतुप् कि छेकक् क्योरुप् दामक कोनि राम्बु जोनि देत्। ¹⁵तेमे राडि काइबाला किर्मुकि ताम लेमु कि ताम श्येनि यकुला काइश्यु कोन्। ¹⁶नाम्लाड मोवा कि क रुवाक् खुर, तिकि त्यावा खिरेकि डेकि ग्यापु मेकि दा तिवा सेथुप्सु। ¹⁷थार्वाकि श्यामुइ कोन् तेमे थु चेडिकि टि खुर, तिदि कन्ज्यककि सुइ हिन्। ¹⁸तेरिक मोपार तेमे गइबा श्युनि नाम्लाड थु चेडिला मोपार कि। राम्बु क्या देनि चेडि मि तिवाला मोपार किइ देत्। ¹⁹डालाड मोपार कि, डेकि लेन् ल्यामु सिसिन् डे जिवा माक्याबा क्यानि लाप्युप्सित्। ²⁰डा लेन् ल्यामु लापुला च्याताककि ताबु ग्याल्खाप् मि चिक हिन् तेमे डेकि चिनक् ताम कि गोक्पु। तिनक् राड डा राम्बु गाल्नि लेन ल्यामु तिवा लाप्युप्सित्। ²¹डा चिनक् वे तेमे काड किइ कि सिनि खिराइला छ्या डेसित् सिनि चावाला डिङ्ज्ये नुक् तेमे मोवाकि थुपुप् कि यक्पु तुखिकसकि खिराइला तेरिक ताम सिउड। ²²डेकि तिला खिरे ते दिराइ किस्ति सिनि ताडु हिन्, खिरेकि डेराइला सेम्बा कि तेमे तिकि खिरेकि सेम्ला सेम् सो थुप्सित्। ²³पापा कन्ज्यक तेमे चावा येसु खिष्ट तेवा नुक तिवाला मोपर ताइ डिङ्ज्ये तेमे लो दिमु हुइसित्। ²⁴नाम्लाड मिसिन्बु डिङ्ज्ये ने डिरे चावा येसु खसिष्ला डिङ्ज्ये कितुप् तिवाला तेरिक कि खाला कार्टिन हुइसित्।

Philippians

Chapter 1

¹खिष्ट येसु कि यक्पु तिवाला पावल ताड तिमोथि नेसुर फिलिप्पि ला खिष्ट येसुला हतुप विशप तिबाताड डिकन तिवा तेरिला चेडमितिबाला । ²चावा कन्ज्यकला अरे पापा ताड चावा येसु खिष्ट नेसुर खिष्ट ला काटिन ताड लोदिमु । ³च्यो बेकि तुजेला खिराइला नासाम तोडसित डा डे चावा कन्ज्यकला थुच्येछे तेर्किवि । ⁴खिराइ तेरिला डे तेरि मोपार ला नाम्लाड डा सेम किरमुला मोपार क्यिउ । ⁵तडि डिमा नेसुर अरिड साक लेनलेमुला खिरे जोबुप ला डा थुच्येछे तेर्किवि । ⁶डा दि ताम्ला जिबु अइ , खाड खिराइला दि यक्लेमु ला देनुपतिला येसु खिरेकि डिमा साक दिला तेरि किरुप नाम्लाड तेर्किवि । ⁷खिराइ तेरिला कि दिनक नासाम तोडुप डेलागि लेमु अइ खाड सिसिन खिराइ तेरिला डे सेम्ला ज्याकुप वे । डा उम्नि हतुप ताड लेनलेमुकि डिकुप ताड हुतुड जिबु डिकारला खिराइ तेरि काटिनला दाल्जा क्याबुप अइ । ⁸च्येलासिसिन खिष्ट येसुकि च्याम्बाकि तिडमुला डा खिरे कला चो कम्बा किउ सिरुप ताम्ला चावा कन्ज्यक डे पाडबु अइ । ⁹तेमे डेकि दिनक सिदाड मोपार किअइ, खाड च्यु ताड तेरि नासामला खिरे च्याम्बा उदेक-उदेक बाङ्गि डोइ डोसित । ¹⁰तेमे चेङ्गि उदेक लेमु नक तिनक ताम तिबा खिरेकि डार क्यानि देथुप तेमे दुक्यानि खिराइ खिष्ट कि डिमाला खालाडेदुप ताड डेबा मेतुप देक्पु । ¹¹कन्ज्यक सोवां ताड सोवां बुलुपला येसु खिष्ट नेबा हुङ्गुप दिक्पा डेतुप डाल्बिकि खिराइ क्येडिन्दाड ग्युक । ¹²नुक तिबा ता खिराइला दि छ्यडेसित सिरुप ति डा सेमतोङ्गु खाड डेखाला लेपुप दि तेरि ताम तिबा हुतुड लेनलेमु ला उदेक गमाला यक् क्याबुप अइ । ¹³तिकिसाला ग्याडखाड कि तेरिला जिबा मेतुप ताड जेन लाक्पा तेरिकि डा खिष्टकि कला उम्नि च्याताक तिबा थनि ताबु छ्याडेदुप अइ । ¹⁴चावाला हुतुड बाङ्गि नुपतिबा डे च्याताक कि किसाला ज्यिबा माक्याबा चावा कन्ज्यककि सुइ ताम किरुप नावा किरुपला तारुड बाङ्गि गालाबु अइ । ¹⁵ला-ला ला-ला तिबि या खनाक ताड जेनतिबिकि (सदभाव) कि साड खिष्ट कि लेन क्याबुप अइ । ¹⁶च्याम्बाला खिष्ट कि लेन लेमुकि जिबा मेताट ला डाला देज्याकुप अइ सिरुप ताम स्येक्पि । ¹⁷तेमे ज्येनतिबिकि चावाला लेन ताड राङ्गितिकि माल्हाब मिडिकुप मेता तेन्दक क्यिवि डा च्याताकताड हतुप बेला डे (स्थिति) जोन ल्हाक्पा काबु जब नासाम तोडगिनक । ¹⁸दुक्किनसिन खाड र ? चाहे जिनकला हिनसिन हुतुड ला डिकारनेसुर ? खिष्ट कि लेन दि मितिबिकि कोकिवि तेमे डा दिलाराड गालाडु इन ; डा दिलाराड गालाडु । ¹⁹च्येलासिसिन डाला छ्यावे, खिरे सवा देपुप येसु खिष्ट कि थुकि र किसाला दि डाला टाल्नि खुडगप ताम हुतुड गिवि । ²⁰डे आला गुबुप ताड रेवा नेसुर डा डछाला मोस्योर्सित ; इन्सिनाड तेरि (साहस) ताड नाम्लाड तगे ताड तिजो वेल साड डे मिजिनेसुर मिन्सिनाड स्यामडेन नेसुर खिष्ट डे जुबु नेसेर देकित । ²¹च्येलासिसिन डा थारुप खिष्ट हिन , तेमे स्येपति (लाभ) हिन । ²²तेमे जुबुला थारुपला डे दुक्पानेसुर गिपा ग्यिउ सिनि चेन्दि तामाला देपुप सिरुप ताम डाला छ्यामेत । ²³डाय़ा खाड किरुप किरुप स्योर वे । डा स्येनि गाल्नि खिष्ट ताड डप सेम किवि, तिति तारुड ताम लेमु हिन । ²⁴यिन्सिनाड खिरे कला डा जुबुला देतुप ति उदइक मेताटमेगुप वे । ²⁵ति तामला डा तिबु गालुप किसाला डे सेकिवि , खाड डा सेन।बु देकिवि इन । मोवाला लेमु किरुप ताड सेमयेडिला डा खिराइ तेरिताड नाम्लाड देकिवि । ²⁶डा खिरे किसाला चाला लोड्राड जोम्सिन डे कला खिराइला येसु खिष्टला गाकिरुप बाङ्गि डेकिवि । ²⁷खिष्टकि लेनलेमुला शेबुखामु डपला नाबानेसुर सिक्या दाक्पि मिजि क्योड । डा खिराइला डेतुप हुगुप यिन्सिनाड डा मोजोम्सित , दि क्यि, तेमे खिराइ दक्पुजि थुला (दुद) गाल्नि लाङ्गुप गालुप वे । सिरुप ति खिरे कला डेकि कोतुप डेसित । लेनलेमिकि मोवाला खिराइ डिडनि दक्पुजि थुलाराड उदेक दुक्पाकि डप डेसित सिरुप डे सेम वे । ²⁸खिरे डातिबि क्याबु चेनक तामनेसुर राड जिवा माकि । दि तिबाला तिबिकि

नाडप तेमे खिराडला खिरेकि थार्वकि दि चावा कन्ज्यकनेसेर राड लेपुप हिन । ²⁹खाडसिसिन खिरेकि दि खिराडला बिन्दुप अइ, दि खिरेकि खोला मोवा किरुपला क्यानि मिन् तेमे खोकि दुक्पा खुर गोकिवि । ³⁰तडला डे क्याबुप दुक्पाड खिरेकि थोडसुड, तारुडसाड डेकि दुक्पा किहतुप ताम खिरेकि कोतुप अइ । ता खीराडसाड ति दुक्पि नाडला वे ।

Chapter 2

¹दिजो खिष्टला चेजिक् गा वे, खोकि डिङ्ज्येकि च्येजिक् सेम सोनि वसिन्, थुचेडिला च्येजिक् छकुप्, च्येजिक् डिङ्ज्ये तेमे सेम सो वसिन्, ²खराङ् सेम चिक्राङ् च्युङ्नि, चिक्राङ् डिङ्ज्येकि किदाङ् क्यानि, थुला चिकला च्युङ्नि सेम चिक्राङ् क्यानि डे गा ला तेरिककि। ³राङ्ला क्याजिक् नासाम ताङ्नि काङ्ज्येगाङ् माकि, हिन्सिनाङ् सेम् ज्यापु क्यानि राङ्ला सिनाङ् ज्येन्ला छ्ये कि। ⁴राङ्ला गोबु जा तिवाला क्याजिक् नासाम मातोङ् हिन्सिनाङ् ज्येन तिवाला गोबु जा तिवालाङ् नासाम तोङ्। ⁵खिरे सेम्बा खष्ट येसुकि सेम् दगे हुङ्सित्, ⁶खो कन्ज्यक दगेराङ् नक् हिन्सिनाङ् कन्ज्यक ताङ्कि राङि तिजो तिजो राङ् खोकि जिम्नि ज्यकुप् च्यालाक दगेरङ् सेम माक्या। ⁷तुक किसान खोकि राङ्ला राङ् तोङ्बा जोसुङ्। खोकि यक्पिकि छ्यालुक क्यासुङ् तेमे मिला ग्युर्नि केसुङ्। ⁸मिकि छ्यालुक्ला देनि खोकि राङ्ला सेम ज्यापु जोसुङ्, तेमे श्याप मिन्सिन् क्यासिन् ग्याङ्शियेङ् श्याप् साक् राङ् खाला डेन्सुङ्। ⁹तुक किसान कन्ज्यककि खोला लेम्ये राङ् खोला नाम्ला तेक्सुङ् तेमे खोला तेरिक् मि सिना छ्ये बिन्सुङ्। ¹⁰तुक किसान देवाचेन्ला, जाम्बुलिङ् खाला तेमे जाम्बुलिङ् कि हक्ला वतुप् तेरिककि येसुकि मिन्ला टिमुङ् जु गोक्पु। ¹¹तेमे पापा कन्ज्यककि सँवा कितुप्ला तेरिक खोकि येसु खिष्ट राङ् चावा हिन् सिनि डेन् गोक्पु। ¹²तुक किसान, डेकि डिङ्ज्ये हुङ् तिवाला च्युक क्यानि खिरेकि नाम्लाङ् का डेनि वे, ता ति डा वसिन् क्याजिक् मिन् हिन्सिनाङ् मिजिसाङ् लेम्याराङ् जिवा तेमे रुकिन्दाङ् राङि थार्वा कि लाका तेरिकि। ¹³चिला सिसिन् कन्ज्यककि गा लोङ्गुप्ला खिराङ् डिकार्ला सेम कितुप् तेमे लाका कि जितुप्ला खिरेकि लाका कितुप् खोराङ् हिन्। ¹⁴मुताम् माक्याबा तेमे ख्योताङ् डा माक्याबा तेरिक् लाका तिवा कि, ¹⁵चिला सिसिन् खिराङ् चुकैसाङ् लाका मेलेवा माक्याबा कन्ज्यककि काङ्लाङ् आप्टि माफगु तेमे सिक्वाबु खाला डेन्सुप् पुज्युङ् गाल्नि मेलेवा ताङ् थोर्थोतुप् गिपा तिवि पार्ला दि लुङ्बाला ठ्याछ्यालि राक्याराङ् ठाछ्यालि गाल्नि देत्। ¹⁶मिचिकि सुङ्ला राम्बु क्यानि जिम्नि देत्, चिला सिसिन् डा तुक्राङ् माछ्य तेमे डेकि तुक्राङ् दुक्पा माक्या सिनि खिष्टकि मिन्ला डा गा कि थुप्सित्। ¹⁷खिरेकि मोवा तेमे लाका ति चावाला पुलुप् जिन्बा दगेराङ् हिन्। ति जिन्बाताङ् डेकि राङि ठाककि जिन्बा पुलगोसिनाङ् डा गा किउङ्, तेमे डा खिराङ् तेरिक् तानि गा किउङ्। ¹⁸दुक्राङ् क्यानि, खिराङ्साङ् गा किगोक्पु तेमे डा तानि राङ् सेम् किर्मु कि गोक्पु। ¹⁹तिमोति ला खिरे ते टिबुराङ् तोङ्गुप् ला डेकि चावा येसुला रेवा ज्याकु हिन्, चिला सिसिन् तिकि त्यावा खिरेकि काला थोङ्नि डा आलाराङ् गा कि थुप्सित्। ²⁰ति दगेराङ् खिराङ्ला सेम्नेराङ् टेङ्बु क्यानि ल्हाप् डा तानि ज्येन् सुङ् मेत्। ²¹चिला सिसिन् तिवा तेरिककि येसु खिष्टकि ताम सिनाङ् राङि सेम्ला इवप् ताम क्याजिक् कितुप् छोल्लिनक्। ²²हिन्सिनाङ् खिराङ्ला तिमोथि ति चो आछेउङ् छ्याराङ् वे, चिला सिसिन् चुक् क्यानि आङिकि राङि पापि लाका कि, तुक्राङ् क्यानि लेन् ल्यामुला डातानि लाका क्यानि वे। ²³तुक किसान डाला काङ् गि सिनि छ्या डेदु तुच्यिक् चो टिबु आछेउङ् डा तिमोथिला खिरे ते तोङ्गुप् रेवा किउङ्। ²⁴हिन्सिनाङ् डा दाक्पुराङ् खिरेकि पार्ला टिबु राङ् गिउङ् सिरुप् ताम चावाला लेम् क्यानि छ्या वे। ²⁵इपाफ्रोडिटसला खिरे ते ग्युर तोङ्गुप् डा गोवा हिन् सिउङ्। ति डे नुक् तेमे लाका किटो कितुप् तेमे दाल्जा माक् हिन्, तेमे खिरेकि लेन् क्योलुप् ताङ् डाला गोबु दासा नेवाकि लाका कितुप् कि मि हिन्। ²⁶ति आमोछ्योबु क्याबु ताम्डेन खिरेकि छ्या डेतुप् तिकि ति लेम्याराङ् जिवा किनक्, तेमे खिराङ् तानि हुङ्गुप् सिनि तिकि सेम्बा किनक्। ²⁷चिला सिसिन् ति हुतुङ्गाङ् तिनक् आ मोछ्योनक्, ति श्येप्राङ् छाल्न्क् हिन्सिनाङ् कन्ज्यककि तिला डिङ्ज्ये क्यासुङ्, तेमे तिला क्याजिक् मोन् दुक्पे खाला दुक्पा मेङ्सित् सिनि डाला साङ् डिङ्ज्ये क्यासुङ्। ²⁸तुक किसान तारुङ् लेमोराङ् गा किङ्दाङ् डा तिला खिरे ते तोङ्नि वे, तेमे खिरेकि तिलाङ् थोङ्गुङ्, खिराङ् सेम किर्मु किउङ् तेमे डा सेम्ना कितु तेवा थेन्सु। ²⁹तुक किसान तेरिक् सेम्ला गा कि चावाला इपाफ्रोडिटसला गासो श्यु, तेमे ति दगे मि तिवाला ताङ्देन् कि, ³⁰चिला सिसिन् खिष्टकि लाका किसिन् ति श्येप् राङ् छाल्न्क्। खिरेकि डे लाकाला कि माथुबु लाका सिन्दा कितुप्ला तिकि राङि मिजि श्येप् जिवाला क्याल्सुङ्।

Chapter 3

¹तिङ्गाला डे नुक तिवा, चावा कन्ज्यकला सेम् येडि किंसा । खिराङ्गला ताम् चिक्राङ्ग नाम्नाङ्ग टिकुप् कि डाला छेरे लाङ्गदे हिन् । दि ताम तिवाकि खिराङ्गला च्याङ्गसे ज्यागुड। ²कि तेवि चने थारे देत् । मेलेवा लाका किरुप् तिवा चाने च्याङ्गसे देत् । जुबु दुपुप् तिवा नेसुर् थारे देत् । ³चिला सिसिन् (खतना) ओरुङ्गङ्ग हिन् । डेराङ्गङ्ग चावा कन्ज्यककि थुने सँवा बुलग्यु । ओरुङ्गङ्ग येसुला (गर्व) किउड, जुबुला चिन्दिङ्ग रेत्पा मिकिउड। ⁴तुक किसाला, डाङ्ग जुबुला रेत्पा कि थुबु मि हिन् । हुतुङ्ग सिकि दाक्पि जुबुला रेत्पा किरुप् सेम् किउड सिसिन्, ति सिना डा ल्हाक्पा कि थुप्प्यु । ⁵डे डिमा ग्येकि छेमु (खतना) क्याबु हिन्, डा इस्त्राएलकि मि तिवा नाङ्गने चिक्, बेन्यामिन गिपाला केबु, हिब्रु तिवा हिब्रु हिन् । ठिमकि कलादि, चिक् फरिसि। ⁶डेकि डार छेये क्यानि जोम्खाङ्गला दुक्पा बिजन्दुप् हिन् । ठिम कि दिक्पा मेतुप् कि कला ति डा क्यान् मेतुप् हिन् । ⁷डाला सिनि ल्यामु गालुप् तेरिक् ताम तिवा, ख्रिष्टला सिनि डेकि तेरिक् मेलेवा राङ्ग सेम् क्याबु वै। ⁸हुतुङ्गला डा, डे चावा येशु ख्रिष्टकि येन्देन्कि गेर्पुकि किंसा ता डा तेरिक् ताम् तिवाला मेलेवा राङ्ग नासाम् किउड । खोला सिनि डेकि तेरिक् ताम् तिवा ताङ्गु वै । डेकि चावा येशु डे थुप्सित् सिनि ति तेरिक् ताम् तिवाला लाका मेतुप् हिन सिनि सिक्पाबु वै, ⁹तेमे खोला थोङ्ग थुप्सित् । ठिम नेसुर् डेकि दाक्पिराङ्ग डेतुप् दिक्पा मेतुप् ताम ति डा तानि मेत् । तिसिना, ख्रिष्ट येशुला मोवा नेसुर् डेतुप् दिक्पा मेतुप् डा तानि वै, दि दिक्पा मेतुप् ति मोवा किदिमु कन्ज्यकने डेकि डेतुप् हिन् । ¹⁰दिकि किसाला, ता डा खो ताङ्ग खोकि सेन्बा लाबु डाला श्येवु नावा किउड । खोकि श्येप् डाला सिनि श्येप् कि छ्चला ग्युरुप् नावा किउड, ¹¹श्येप् तिवा नेसुर् लाङ्गुप् ति चिनक् गिबे सिनि हाक् को थुप्सित् । ¹²डेकि दि तेरिक् ताम् तिवा डेनि सिन्दुप् वै, डा तेरिक्कि केङ्गनि वै सिनि सिरुप् ति हुतुङ्ग ताम् मिन् । तिसिना चिन् ताम्ला सिनि चावा कन्ज्यकनेसुर् दाम्बुप् हिन्, ति डेकि जिम् थुप्सित् सिनि डा डार किउड । ¹³नुक तिवा, डेकि दि ताम् तिवा तेरिक् जिम्नि सिन्दुप् वै सिनि डा सेम् क्योङ्गु मिकिउड । हिन्सिनाङ्ग ताम चिक्कि डेकि जिम् थुबु वैः डा तिङि ताम तिवा ज्येनि गमि ताम तिवा लेम्पानि लाका किउड । ¹⁴डा ख्रिष्ट येशुला कन्ज्यककि तेङि का ताङ्ग क्ष्याक्तक ग्यालुप्ता गमा इवप्ता आला लाका किउड । ¹⁵दिकि किसाला, ओरुङ्ग हुतुङ्ग गालुप् तिवा तेरिक् कि दुनक् नावा कि । हुतुङ्ग खिरेकि लाला ताम् तिवाला राङ्गसा क्ष्यकि सेम् किसिन् कन्ज्यककि साङ्ग ति ताम् तिवालाङ्ग खिराङ्गला सिनि छ्या देन्ग्यु । ¹⁶तिकि किसाला अरेकि काङ्ग डेतुप् वै, डेराङ्ग ति ताम्ला राम्बु क्यानि ख्येनि देकि। ¹⁷नुक तिवा, दि किताङ्ग किरुप् तिवा च्युडा । डेराङ्गला खिरेकि डेतुप् पे दगे युगुप् तिवाला ल्यामु क्यानि ल्हो । ¹⁸ति आला मि तिवा सिकि कला डेकि खिराङ्गला सासाबा क्याबु हिन्, तेमे हादा डा मिक्च्युर् तानि डा श्येतिन् वै, तिवा ख्रिष्टकि ग्याङ्गश्येङ्गकि डा तिवा दगे युगिन् वै । ¹⁹तिवि मिजिला तिङ्गला थोङ्गुप् ति सिन्दुप् हिन् । चिला सिसिन् तिवा कन्ज्यक तिवा ख्वक्पा हिन्, तिवा कि डच्छाला तिवा खनाक्पा वै । ति जाम्बुलिङ्गकि ताम् तिवाला सेबा किउड । ²⁰डेरे (नागरिक्ता) देवा चेन्ला वै, कन्सुर् डेराङ्ग थार्वार् तेरुप् चावा येशु ख्रिष्टला गुक्पु । ²¹खोकि डार नेसुर् तेरिक् ताम् तिवाला चुक क्यानि खोकि गमाला खुङ्ग थुप्प्यु, तिनकराङ्ग डेरे जुबुलाङ्ग खोकि सँवाकि जुबु दगराङ्ग च्युङ्गला ग्युर्नि तेक्पु ।

Chapter 4

¹दिदि किसाला डे डिङ्जेबु उज्यु नुक् तिबा, डा सुला सेम् किउ, डे किर्मुताङ् उस्या, डे डिङ्जेबु दाल्जा तिबा, यस्तै गरि चावाला डेक्ला देत्। ²डा इयोदिया ताङ् सुन्तुखेला चावाला सेम् च्यिक् राङ् किरुला डा गड्बा स्पिउ। ³हुतुङ्गाङ्, ड्यासिङ् च्यिग् लाराङ् हतुप् दाल्जा किरुप् तिबा, डा ख्योङ्गला दिङ् सिनि गड्बा स्पिउ, दि पुमा तिला दाल्जा कि। चिला सिसिन् तिबिकि डा क्लेमेन्ट ताङ् डे ज्येन् लुबु दाल्जा तिबा तानि लेन् ल्येमु लापुला दिक्पा क्याबु वे, दिबि मिन् ति मिजिकि थेप् ला वे। ⁴चावाला नाम्लाङ् किर्मु कि। डा याङ्गोङ् सिउ, किर्मु किसा। ⁵खिरे जेथुपुति मि तेरिक्कि छ्याडेसित्। चावा चालाराङ् हये। ⁶खाङ्गि कलाङ् सेम्ला दुक्पा माक्पि। ति सिना तेरिक् ताम्ला मोवा ताङ् जोल्मु क्यानिते गोङ्बा स्युनि, तेमे थुच्येतानि खिरे गड्बा स्युबुति कन्ज्यक् कि सेम्ला लाङ्सित्। ⁷तेमे अरे तेरिक् रिक्पा सिना थेदाला हतुप् कन्ज्यक्कि किर्मुकि ख्रिष्ट येथूला खिरे सेम् ताङ् रिक्पा तिबाला ल्यामु क्यानि ज्यकिद। ⁸उज्यु नुक् तिबा, हुतुङ्कि ताम् तिबा, खाङ् खाङ् ताङ्देन् कि दिमु नक्, खाङ् तिबा ठिम् नेसुर नक्, खाङ् तिबा ल्येमु नक्, खाङ् तिबा कि दिमु नक्, खाङ् तिबा ल्यामु मिन्कि नक्, त्ये लाला तेरिसिना ल्येमु हये तेमे मोबा किदिबु ताम् तिबा हसिन्, दि राङ् ताम् तिबि कला रेवा किसा। ⁹खिरेकि डेकि तेबा स्येबु यक् तिबा तेमे डेदा क्यासुङ् तेमे डे नाङ्गला थोङ्गु, ति यक् तिबा किसा। तेमे किर्मुकि कन्ज्यक् खिराङ् खिराङ् तानि हुङ्गु। ¹⁰डा चावा तानि आला गालानि हये चिला सिसिन् हाता तिङ्गला खिरेकि डाला किरुप् दाक्पि च्याबुति साबा जोबु हये। हुतुङ्गाङ् खिरेकि तङ्गलासाङ् डाला छ्याबु क्याबु वे, हिन्सिराङ् ति तुज्येला डाला च्याम्बा किरुप्ला तुज्ये मेतु हिन्। ¹¹हादा डा काबुला हतुप् कि किसाला डेकि दिनक् साबु मिन्। डे कि तेरिक् तुज्येला नोछिम्बा किरुप् स्येबु वे। ¹²डाल टेङ्गु ति खाङ् हिन् सिनिते छ्या हये, तेमे बाङ्गि डप् ति खाङ् हिन् सिनिते छ्या हये। चुक् क्यानि साङ् नाम्साङ् लेमु च्युङ्गुप्ला, ल्हबाकम्बाला देतुप्ला, तेमे चुक् क्यानि ग्याक्चे डेतुप् ताङ् गोबु ठला देतुप् सिरुप् ति डे लाम्नि वे। ¹³डाला डार् तेरुप् ति नेसुर डा तेरिक् याक् कि थुक्पु। ¹⁴हिन्सिराङ्, डे तेरिक् सिना काबु तुज्येला डाला दाल्जा क्यानि ल्येमु क्यासुङ्। ¹⁵डिराङ् फिलिप्पि तिबिकि दि स्येक्पु, लेन् ल्येमु लापुकि दङ्गला डा माकेडोनिया नेसुर थेदिन्, खिराङ् सिना ज्येन् चिन्दिङ् क्ष्यो छोक् कि तेरु ताङ् लाङ्गु ला डाला दाल्जा माक्पा। ¹⁶डा थेसोलोनिकिला हसिन् डाला गोबु तिबा सिनि छिमाल् ज्यिग् सिना आला दाल्जा किटो क्यासुङ्। ¹⁷डेकि केका छालु मिन्। ति सिना, खिरे नासाम्ला हतुब् दगे छारिन् डप् डाल्वा छोल्यु। ¹⁸डेकि तेरिक् ताम् तिब डेदा क्याबु हये, तेमे डा तानि ति बाङ्गि हये। डा तेरिक् क्येङ्गु हये। खिरेकि इपाफ्रोडिट तानि ताङ्गु सामा तिबा डेकि डेदा क्याबिन्। तिबाति टेमा स्यिबु खाप् लाङ् दिबु बुल्वा हिन् तिकि कन्ज्यक्ला गा दिङ्गि जेउ। ¹⁹तेमे डे कन्ज्यक् कि ख्रिष्ट येथूकि खोकि सोवां आला नेसुर खिरे तेरिक् गोबा तिबा क्याल्नि तेक्पु। ²⁰ता अरे कन्ज्यक् ला नाम्लाङ् सोवां होसित्। आमेन।आमेन। ²¹ख्रिष्ट येथूला हतुप् मोबाकिरुप् तेरिक्ला स्याबा किसा। डा तानि हतुप् नुक् तिबिकि खिराङ्गला स्याबा ताङ्गु हये। ²²दे हतुप् मोबा किरुप् तिबा तेरिक्, तेमे तेरिसिना कैसरकि टङ्गला तिबिकि खिराङ्गला स्याबा ताङ्गु वे। ²³चावा येथूकि काटिन खिरे थु तानि देसित्। आमेन।

Colossians

Chapter 1

¹पावल, चावा कन्ज्यककि नावा वेसुर चावा येसुकि प्रेरित चिक ताङ् ओरे नुक तिमोथि नेसुर। ²कलसिला चावाला वतुप् तिवा ताङ् मोवा वतुप् नुक तिवा: चावा कन्ज्यक ओरे पापा नेसुर कातिन ताङ् लोदिमु। ³ओरुड चावा कन्ज्यक ओरे चावा चावा येसु कि पापा ला थुचिछे तेक्पु तेमे खिराङ्गला नाम्लाङ् सवां वसित। ⁴चावा येसुला वतुप् खिरे मोवा ताङ् चेडि मि तिवा तेरिक् ला सिनि खिरे चावा कि कला डिरे कोदु वे। ⁵ति मोवा ताङ् च्याम्बाति देवाच्येनला खिरे ठक्ला ना मागाल्बा वतुप् जिबु रेवा तङ्गला लेन ल्यामु कि हुतुङ्ग सुङ् कोदुनेसुर जिबु रेवा खिराङ् ला वे। ⁶खीरे चाला लेबु लेन ल्यामु तिगिराङ् डेलु गोर्ज्येन वे तेमे दि जाम्बुलिङ् ला खाङ् टाबिन वे चुक् क्यानि खिरे दि लेन ल्यानु कोदुप ताङ् हुतुङ्ग ला चावा कन्ज्यककि काटिनला दि टाबिन वे। ⁷दि लेन ल्यामु खिरेकि इपाफ्रास नेसुर कोदु लापु दगे हिन्। तिवा ओरे डिङ्ज्येबु दाल्जा ताङ् ओरुङ्गला सिनि चावा मोवाकि लाका किरुप् हिन्। ⁸इपाफ्रासकि ओरुड थुचेडिला खिरे डिङ्ज्येबु कला क्ष्या तेदु वे। ⁹दुक किसाला, डिरेकि खिरे कला कोदुप डिमा नेसुर राङ् खिराङ् ला सवा देपुप् डिराङ् माखेबा वे। तेरिक् च्यु ताङ् सेम्पि नासाम्ला खिराङ् खोकि नावा दगे च्युला डोसित सिनि डिरेकि गड्बा श्युबु वे। ¹⁰डिरेकि सवां देपिन वे, तेमे खिराङ् चावा ला क्ष्येनि गागटा किरुप् श्येबु खामु किरुप् छोलिन ताङ् छ्येदककाङ् लेमु लाकाला खिरेकि डेलु गोर्ज्येङ् ताङ् तेमे चावा कन्ज्यककि च्यु ला खिराङ् गमाला छारिन डोसित्। ¹¹डिराङ् दिङ्, सवा देप्पु तेरिक् डेतुप ताङ् गुबुपला खो कि सोवा ला डार कि तेरिक् खिराङ् क्योङ्गु डोसित्। ¹²खिराङ् सेम किर्मु क्यानि नाम्लाङ् पापा ला थुचिछे तेरथुप्, सिकि खिराङ्गला टाछ्यालि ला मोवा वतुप् तिबिकि ओङ्ज्येनला बुङि डप्ला सेबु खामु जोबु वे। ¹³खोकि ओरुङ्गला नाकिङ्कि डिङ् नेसुर थार्वा बिन्दुप वे तेमे ओरुड ला खोकि डिङ्ज्येबु पुज्युङ् ग्याल्खापला ग्यालुप वे। ¹⁴खोकि पुज्युङ् ला ओरेकि थार्वा राङ् दिक्पा नेसुर ताङ् तोङ्गुप डेतुप वे। ¹⁵पुज्युङ् मोथोङ्गुप चावा कन्ज्यक कि ति दगेराङ् वे। ख्यो तेरिक् जब्बा ग्येपु वे। ¹⁶चिला सिसिन् जाम्बुलिङ्गला वतुप् ताङ् देवा च्येन्ला वतुप् तेरिक् थोङ्गुप ताङ् नोथोङ्गुप ताम तिवा ख्य नेसुर राङ् जोबु हिन्। ग्याल्कि तिवा ताङ् ओङ्ज्येन तिवा ताङ् ओङ् तिवा, तेरिक् तिवा ख्यो नेसुर राङ् जोबु ख्योला सिनि जोबु हिन्। ¹⁷ख्यो तेरिक् सिना गमाला वे तेमे ख्यो ला तेरिक् ताम क्ष्याजिक वे। ¹⁸ख्यो जुबु ताङ् छ्योछोकाकि गो हिन्: ख्यो राङ् तङ्गित वे तेमे श्याप तिवा नेसुर मिजि डेतुप ला तङ्गला वे, तुक किसाला तेरिक् ताम्ला ख्यो कि दासा गमाला वे। ¹⁹खाङ् सिसिन् दाक्पि तेरिक्कि केङ्नि चावाला श्यासा देरतुप्ला चावा कन्ज्यक गागटा क्यासुङ्, ²⁰तेमे पुज्युङ् नेसुर तेरिक् ताम तिवा चावा कन्ज्यककि दाक्पु तानि रिनि खसुङ्। चावा कन्ज्यककि ग्याङ्सिङ् कि ठाक नेसुर तेरिक् ताम तिवा देवाच्येन नेसुर हिन्सिन् जाम्बुलिङ्कि ताम तिवा लोदिमु खसुङ्। ²¹तेमे तुज्ये चिक्ला खिराङ् चावा कन्ज्यकला डो मेश्येबु वतु हिन् तेमे खिराङ् दाक्पि सेम्ला ताङ् दाक्पि डे तिबि लाका तिवाला ख्योकि डा तिवा वतुप हिन्। ²²हिन्सिनाङ् ता चावा कन्ज्यककि खिराङ्गला चावाकि जुबुकि श्याप नेसुर डिगुप् खबु वे। तेमे दुक् क्यानि चावा कन्ज्यककि खिराङ्गला दाक्पि गमाला चेडि, डेवा मेतुप हिन् सिनि दि क्यासुङ्। ²³हिन्सिनाङ् खिराङ्गला मोवाला थेदिनताङ् क्योङ्गु डोङ् खिरेकि कोतुप् लेन ल्यामुकि जिबु रेवा नेसुर थारे मागाल्बा मोवाला नाम्लाङ् गमाला डोगोक्पु। दि तिराङ् लेन ल्यामु हिन् ति देवाच्येन हक्ला जोबु तेरिक् मितिवाला श्येबु वे। लेन ल्यामु तिरा डा पावल मिराचिक यक्पु च्युङ्गु हिन्।

²⁴खिरे ठक्ला डा डे दुक्पाला गालाडु , चिला सिसि चावा कि दुक्पा तिवाला ख्योकि जुबु ताड क्ष्योछोक डला डा डे जुबुला तेरिक किउड । ²⁵चावा कन्ज्यककि सुड श्येतुप्ला खिरे कला कि डाला चावा कन्ज्यक नेसुर बिन्दुप ति लाडुप दगे डा क्ष्योछोक कि यक्पु चिक हिन । ²⁶तुजे रिड्बु साक गिपा आला नेसुर बाबु दि क्ष्यामेत ख्योकि चेडि मितिवाला बाबु वे । ²⁷चावा कन्ज्यककि दुक क्यासुड खाड सिसिन खिराड ज्येन मितिवाला दि क्ष्या मेतु ताम कि सोवाकि गिजा खाड हिन , ति क्ष्याडेजितुपला खो सेम किनक । दि नाम्लाड क्ष्या मेतुप ताम तेमे चावा खिरे नाड्ला वे । दि ताम्मि खिराड्ला खोकि सोवा ला जोबु जिबु तेर्किनक । ²⁸ओरुड चावाकि श्येक्पु मिला ओरुड तेरिक तेमे चावाला छ्यारुप सिनि तेरिक रिक्पा नेसुर डेराड टो बिनि लोप्क्यु । ²⁹दिकि ठक्ला डे नाड्ला लाका किरुप चावा कि डार्मा डार तगे लाकाकि दुक्पा किउड ।

Chapter 2

¹खिरेकि दि श्ये सिरुप् डा सेमक्यु कि ड्येकि खिराड तिवा ला ओडिसियाला वतुप् ताड डे च्याडा माथोड्बु ज्यिबा खेर्किला चो बोबु दुक्पा क्याबु वाइ । ²डा सेमक्यु कि खिरेकि डिङ्ज्ये दक्पुचिक तानि टानि दाक्पि सेम्ला सेम्सो हुङ्सित तेमे युल्वाकि तरिक हुतुडकि गिज्या ड्येतुप क्यानि खिरेकि कन्ज्यककि क्ष्यामेतुप तेमे चावाला क्ष्या डेदु थुसित । ³येन्देन ताड रिक्पा तेरिक गुज्या तिवा खोला वानि वाइ । ⁴डा दि सिउकि जुनाक किरुप तामकि सिसाड खिराडला जुनाक मिकिसित । ⁵डा खिराड तानि उड्बुला मेसिनाड डा खिराड तानि थुला वे डा खिरे (सुव्यबश्था) ताड चावाला खिरे क्योड्बु मोवा थोडनि डाला गालाबु वे । ⁶खिरेकि चावा येसुला च्येनक डेतुप वे , ल्यामु थु दगे । ⁷खिराडला लापुप् दउराड क्यानि खोला क्योड्बु क्यानि मारि चु खोला ल्यामु डोसित् मोवाला (स्थापित) च्युङ्सित तेमे आला आला थुचिच्छे बिन । ⁸सेम बिन्ना सिसाड खराडला मिजिकि तडिकि तावा ताड दि जाम्बुलिडला कालेन तानि च्युडनि दिक्पा मेतुप् ताड माकेड्बु जुनाक नेसुर ताड गिपाला माशयोर दि चावा दगेराड । ⁹खाड सिसिन चावाला कन्ज्यककि तेरिक उबुला स्यासा देक्यु । ¹⁰खीराड खोला ल्यामु क्यानि केडु वे, तिराड तेरिक ठिम ताड ओडकि पिर्च्युड वे । ¹¹तिराड खिरे खाला ग्यालुप वे चिन खतना मिजि लाक्पि मिन हिन्सिनाड दिक्पा वतुप लाकाकि चावा नेसुर क्याबु खतना हिन । ¹²खिराड खोवा तानि बप्तिस्माला श्यबु वे तेमे खोला श्येतुप तिवा नेसुर सेन्बा लोङ्गुप कन्ज्यककि डारला मोवा नेसुर खिराडला खोकि सेन्बु जोबु वे । ¹³दजोला खिराड दाक्पि उड्बु ताड खतना मिन्दुप श्येप वे कन्ज्यककि खिराडला चावा सेन्बु जोसुड तेमे अरे तेरिक गिपा तिवाला ताड्देन क्यासुड । ¹⁴खोकि अरे खाला ग्यापु छ्यावा टिबु डेवा तिवाला ताड बनि तेरिक माच्युड्बा मेङ्गुप ठिम तिवाला मिन सिनि सिक्पासुड ख्योकि दि तेरिकला स्यानि ड्याङ्सिडला काल्सुड । ¹⁵खोकि ठिम किरुप तिवा ताड ओडकि मितिवाला शाश्वर जोसुड ते खिरेखाला ड्याडससिडकि ग्याल्सुड तेमे खोकि खिराडला ग्यालु (जुलुस) तिवाला दाक्पि चाला ल्यामु दगे तमासा क्यानि बिन । ¹⁶तिकि किसाला ताड सिलास खिराडला सापसाचे ताड थुङ्गुप साचे ताड (चाड) कि डिमा मिन्सिन (औसि) मिन्सन डा स्वपकि कला डेवा ग्याक चित । ¹⁷दि वानि तिड्बुला हुङ्गुप ताम तिवि रिप्प्याड क्या हिन तजोला हुतुड्वाड ति चावा वे । ¹⁸अरेकि छ्यारुप थोङ्गुप वे सिनि निन्दुप् ज्यापु छ्या देदिन देवाचेनकि (पुजा) क्यानि खीरे मितिविकि खिराडला जुनाक क्यानि खिरे डेतुप छ्याकतक मोशयोरसित खिरेकि दिक्पा सेम्पि खिराडला (आटडककारि)जोबु वे । ¹⁹तिविकि चावा मिन्सिन उड्बुकि गो तानि खेप्टडमा माल्हाबा फाजेकराड देत गो नेसुर तेरिक उड्बुकि (पोषण) डेनि थिचे तिवा ताड (ग्रन्थि) तिवा नेसुर क्ष्याजिक थिनि नक । तेमे उड्बि कन्ज्यककि विन्दुप दगेराड छाकिन किउड । ²⁰दोजो दि जाम्बुलिडला (आधारभुत सिदान्त) तिवाला खिराड चावा तानि राड श्याप वे सिनि खाडसिनि खिराड सदि जाम्बुलिडला च्याक बनि थाक्पु । ²¹माजिम सोमाला मारेगा ²²दि ताम तिवा (सम्बान्सित) मितिवि ठिम तिवा ताड येन्देन तिवा हिन । दि ताम तिवा याड थगिन थगिन ना गाल्लि डिउड । ²³दि ठिम तिवाला मि दाक्पि राड जोबु मिन्दुप लाका मिन्दुप ज्यापु ताड उड्बि दुक्पा तरुप लाकाला रिगु किरुप येन्देनकि ताम दतुप दगेराड थोगु हिन्सिनाड तिजराड काबुला खुगुप दि ताम तिवा (मुलायक) मेत ।

Chapter 3

¹तजोला कन्ज्यककि खिराड्ला चावा तानि लाडु वसिन ख्योकि ताम तिवा छोला । कनि चावा कन्ज्यककि याबा लाक्पो क्षयला देदु वे । ²योकि ताम तिवाला नासाम तोड , जाम्बुलिड ताम तिवाला सेम माक्पे । ³चिला सिसिन खिराड श्येप वे, खिरे मिकि कन्ज्यक तानराड बानि वे । ⁴तजोला चावा थोडुतिराड हिन तजोला खिराड डाड सवांला क्ष्याक्पु । ⁵तिकिकिसाल सेम मेचेडि , जाम्बुलिडकि तिवा मिन्सिन काला मेडेन्दुप मेलेवा लाका तिवा माकि चिला सिसिन दिवा कुला साड देपुप तिवा हिन । ⁶दि ताम किरुप तिविकि गिपि पुज्युड पुमि खाला दिनक डेर्मा गिउड । ⁷खिरेकि खेज्जिक तिनकराड क्यानि युबु हिन । ⁸मेचेडि , स्याम्डेन लाका डेर्मा, मिजेर, मेलेवा सेम ,ख्यरे खे नाङ्नेसुर थेंदु मेलेवा मेचेडि ताम तिवा ता फेन्ला खिरेकि तोडगोक्पु । ⁹जेन तिवाला जुनाक माकि, चिलासिसिन खिरेकि यिड्बा सेम तिवा दाड किताड तिवा ताङ्नि लेबु वे । ¹⁰खिरेकि सावा सेम तिवा जोनक क्यासिन कन्ज्यककि सेम दगेराड येन्देन सावा जोबु वे । ¹¹दि येन्देनला , सु ग्रिक , सु क्ष्युक्पु , सु ल्यामु मेतुप , सु येन्देन मेतुप , यक्पु , सु येन्देन चतुप , तजोला कन्ज्यकराड तेरिक ताम्ला वे । ¹²तिकि किसाला कन्ज्यककि डिङ्ज्येबु तिवा, दामु तिवा डिङ्ज्ये लाङ्दे सेम तिवा , ज्यापु डिङ्ज्ये च्याम्बा सेम तिवा धारण कि । ¹³मिराचिगि राङ्साला मिजेर माकि । राङ्सा मिला दाक्पि च्याम्बा कि दजोला मिराचिगि राङ्सा मिराचिगि खाला च्युप्तेर क्यासिन ताङ्देन बिन । कन्ज्यककि ख्योरुङ्ला ताड बिदु दगेराड ख्यरेकिड ताड बिन । ¹⁴दि तेरिक ताम तिविकि खाला च्याम्बाकि चिन्दि (पर्णता) कि (बन्दन) हिन । ¹⁵खिरे सेम्ला चावाकि सेम येडकि ग्यालखाप हुङ्सित । खीराड्ला सेम येडि किरुपला खिराडला जुबु चिक्ला काताडु हिन । ¹⁶खिरे मिजिला कन्ज्यककि सुड आला वसित । तेरिक रिक्पाकि राङ्सा मितिवाला (भजन) (अर्ति)ताड सेमि लुतिवि मितिवाला येन्देन बिन । खिरेकि सेम्ला कन्ज्यकला थुचिछेकि लुतिवा ल । ¹⁷खिरेकि किरु तेरिक सुङ्ताड लाका तिवा कन्ज्यककि मिन्ला कि । कन्ज्यकला थारवा नेसुर थुचिछे बिन । ¹⁸पेर्मि तिवा ख्यकि कला देत चिन काच्ये कन्ज्यककि मिडाल ल्यामु वे । ¹⁹ख्य तिवा दाक्पि पेर्मिला डिङ्ज्ये कि पेर्मि खाला सेम क्योङ्बु माकि । ²⁰पुज्युड पुम तिवा तेरिक पापा मामि कला डेन चिला सिसिन दि काच्ये तिविकि कन्ज्यकला गालोडुड । ²¹पापा मामा तिवा दाक्पि पुज्युड पुमला डेर्मा मालोड चिला सिसिन तिकि किसाला तिविकि सेम रेमे गिउड । ²²यक्पु तिवा जुबुला ज्यिन्दाककि तिविकि सिक्पाबु तेरिक कला देत्, मिला गालोडु सिनि क्याजिक मि मिडाला लेमु ज क्याजिक मिन सिक्पाबु तिवा डेनि ते लाका कि । कन्ज्यकला जिवा कि । ²³खिरेकि काड काड किउड ति मिला क्याबु दगे मिन कन्ज्यकला दाक्पि सेम नेसुर साड कि । ²⁴खिराड श्येक्पुड, खिरेकि नेसुर छ्याक्तक डेक्पु खिरेकि सिकि लाका किउड तिदि चावा हिन । ²⁵डेवा वतुप दिक्पा किरुप तिविकि दिक्पा क्याबुकि किसाला (दण्ड) डेक्पु तिला चिन्दिड क्ष्य मेडेउड ।

Chapter 4

¹ज्यिन्दाक तिवा दाल्जि योक्पु तिवाला चिन्दि तामदि लेनु हिन तिराड बुन । खिरेकि दि श्येक्पु खीरेकि जिन्दाक देवाचनला वे।²(द्रिडतापुर्बक) नाम्लाड सवां किइ देत । थुचिछेतानि सोवा दोप । ³चिला सिसिन ओरुड्ला तुज्येकि सोवा तेगा कन्ज्यककि दक्पि बाबु हुतुडकि सुड तिवा पेनि तेर थुसित दि सुडकिराड किसाला डा टाबु वे । ⁴च्युक क्यानि डेकि ताम कि गोबु हिन , तुकराड क्यानि हाक कोदु क्यानि सि थुसित सिनि सोवा तोप । ⁵फिकि तिवातानि च्याइसे लाका किइ दोड तेमे खिरे तुज्येला च्याइसे थतोड । ⁶खिरे सुड नाम्लाड काटिन तानि लुसित । खिराड छा थनि छाटक जोबु दगे मिन , चिन्दिड मितिवाला च्युक क्यानि कालेन कि गोबु हिन सिनि खिरेकि सेसा । ⁷तुखिकसकि डेकि कला तेरिक काच्या सिउड । खिराडतानि डे डिङ्ज्येबु नुक्तिवा चावा कन्ज्यकला मोवा वतुप लाका किरुप हिन । ⁸ति लाका किरुप सिनि डेकि तिला खिरे चाला ताडिन चिला सिसिन खिरेकि डेरे ग्यालुप कला हाक कोसित खिरेकि सेम्ला सेम्सो कि थुसित सिनि । ⁹खिरे नाड्ला मोवा डिङ्ज्येबु नुक ओनेसिमसतानि डेकि तिला खीरेचाला ताडु हिन । तिकि दगे वतुप तरि काच्ये तिवा खिराड्ला सिउड । ¹⁰डा तानि गबु दाल्जा उरिस्तार्खसकि खिराड्ला दक्पि ताडु वे , वारनावासकिदिड मर्कुसकिदिड (अभिबादन) वे । सिकि ठक्ला खिरेकि का डेनि सिदु वे । हुतुड ति खीरे चाला लेप्सिन खीरेकि गासो श्युसा । ¹¹तेमे युस्तस सिरु यसुकि साड खीराडला ताडु वे । कन्ज्यककि ग्यालखापकि चेताड क्याबुकि दाल्जा दि क्याजिक हिन । तिवा दि डेकि सेम्सोकि दाल्जा च्युडु वे । ¹²इपाफ्रासकि खिराड्ला गासो क्याबु वे । दिड ति वि नाडिकिदिराड मिच्यिक चावा कि लाका किरु मि हिन । दि खिराड्ला सवा देपुपला नाम्लाड लाका किउड , चिला सिसिन कन्ज्यककि नावा दगेराड खिराड तिरिक हुतुडकि सेम किइ लाड थुवा । ¹³दि काच्येला डा तिकि (साक्षि) च्युडु वे , चिलासिसिन ति खिरेकि ठक्ला , लाउडिकियाकि तिकि (खातिर) क्योडुबु लाका किउड । ¹⁴डिङ्ज्येबु (चिकित्सक) लुका ताड डेमासकि खिराड्ला गासो टुडु वे । ¹⁵लाउडिकिया ला वतु नुक्तिवा ताड नुफासर ताड तिकि खाड्बाला वतुप्ति क्ष्योक्षोकि गासो कि । ¹⁶खिरे पार्ला ति ले रासिमा लाउडिकियाकि क्षोछोक्ला रकुप तेमे लाउडिकिया नेसुर लेबु लेननाड खिरेकि रसा । ¹⁷अर्खीप्सला सिसा खिरेकि कन्ज्यकला डेदु लाका तिवाला क्योलुप नावा ला नासाम तोड । ¹⁸दि गासोकि लेन डा पावल दक्पि लाक्पा थनिराड टिबु हिन । डे च्याताक तिवाला नासाम ज्यक । खिराड्ला काटिन वे ।

1 Thessalonians

Chapter 1

¹पावल सिलास ताड तिमोथि नेसुर थेस्लोनिकि तिविकि च्युखाडला कन्ज्यक ताड चावा येसुकि काटिन ताड लोदिमु । ²खिराड तेरिकिकि ओरुड तानि ³ओरुड तेरिकिकि नाम्लाड कन्ज्यकला थुचिछे तेगोक्पु तेमे अरे मोवा तेरिकल्ला नासाम तडुड । ओरुड नाम्लाड अरे कन्ज्यकला ओरे चावा येसुला वतुप तिवा मोवाकि यक डिकच्ये ताड लाका ताड हुतुडकि सेम कि । ⁴कन्ज्यककि डोङ्ज्ये क्याबु नक तिवा खिराड्ला खिराड्ला काताडुप नक डाला च्या चे । ⁵खाडसिसिन अरे लेन ल्यामु खिरे चाला सुड क्या मिन , डारकि चेडि थुला तेरिक लोपु हिन । खिराड्ला सिनि डेराड चिनक मितिवा हिन सिनि खिराड्ला छ्या वे । ⁶खिराड्ला अरे चावाकि छ्यादेन्दुप दगे किरुब तिवा गाल्सुड चुकक्यानि खिरेकि दुक्पाला सुड डेसुड तेमे गालाबुताड चेडि थु ल्हासुड । ⁷तुक क्यनिराड खिराड तेरिक माकेडोनिया ताड अखैयाला मोवा किरुप तिवा तेरिक कि कुड्ला ल्हादिमु गाल्सुड । ⁸खिराड नेसुर कन्ज्यककि सुड माकेडोनिया ताड अखैयाला खुन्गालुप मिन । हिन्सिनाड खिरे मोवा केन्वाड फेलु वे । तिकि किसाला ओरुड्ला काड सिगोबु मेत् । ⁹अरे ठक्ला तिवा दक्पिराड सिउड ना तिविकि ओरुडला चिनक क्यानि नासाम तागुप वे , च्युक क्यानि खिरेकि दोला साड देपुप् ज्याङ्नि ल्यामु कन्ज्यककि लाक किरुप सोसुड । ¹⁰तेमे तिकि पेजा नाम्लाड उगुप् ल्हाहि वे तिला श्याप नेसुर सेन्बु लाइसुड । ति हिन येसु तिकि ओरुड्ला हुडु जिवा नेसुर थार्वी तेक्पु ।

Chapter 2

¹नुक तिवा खिराड दाक्पुला क्ष्या वे खिराडला डिरे उडदाड यक मेदुमिन , ²डिरेकि तड्ला राड दुक्पा खुरुप काचे खिराडला क्ष्या वे डछा मेदुप किताड क्यासुड डिराड खादाप बोबि पार्ला खिराड तानि कन्ज्यक कि लेन ल्यामु सिरुप्ला चावा कन्ज्यक ला डार्मा गाल्सुड । ³खाड सिसिन ओरे गड्बा मिदुप ताम नेसुर मिन ना मेचेडा जुनाक ज्वप् नेसुर लेपुप् हिन , ⁴तेमे चुक क्यनि कन्ज्यककि ओरुडला लेन ल्यामु बिन्दुप् मि दगे ला सेम्ला लानि बिन्दुप वे , तुक क्यानि राड ओरुड मिला मन , तजोला अरे सेमि खक्पा ल्हाप कन्ज्यकला गालोडु सिनि ताम किउड । ⁵खिराडला क्ष्या वे डिरे कि नाम मोतुप् माक्या , ना देर्पा ठक्ला जिनक राड माजो कन्ज्यक पाडुप वे । ⁶डिरेक मितिवा नेसुर सोवा माछाल , खिराड नेसुर तेमे तेमे ज्येन तिवा नेसुर तजोला डिरेकि चावा कि प्रेरित तिवा दगे ला उदेक किर्मुतिवा हिन सिथुप्सुड । ⁷दिकि छापुला डिराड खिरे चाला दाक्पि पेजा तिवा सेम श्वप मामा दगे बोल्मु च्युडसुड । ⁸तुक क्यानि खिराडला डिरे च्याम्बा तिङ्गु च्युडु वे , डिराड खिराड ताड चावा कन्ज्यककि लेन ल्यामु कोतुप् क्याजिक मिन तेमे अरे मिजि कोतुप् ति गा वतुप हिन, खाड सिसिन खिरेकि डिरे ठक्ला उदेक डिङ्ज्येबु गालुप् वे । ⁹खाड सिसिन नुक तिवा डिरे यकताड दुक्पा खिराड ला सेम्ला डिरेकि खिराड ला चावा कन्ज्यककि लेन ल्यामु श्येतिन ओरुड खिराड सितिङ्गु खुरुबु मोडो सिनि डिरेकि नुप डिन यक क्याबिन । ¹⁰डिरेकि खिराड मोवा किरुप तिवाला ताड चेडि , दिक्पा मेतुप् ताड किताड क्यासुड सिरुप् तामि पाड्बु खिराड बे तेमे चावा कन्ज्यक गाड वे , ¹¹खिराडला क्ष्या वे पापा दक्पुजिकि दाक्पि पुज्युड पुम्ला क्याबु दगे । ¹²डिरेकि खीराड तेरिगला गागठा ताड सेम्सो बिदिन , तेमे दाक्पि ग्याल्खाप ताड मोवा ला कातोङ्गुप् चावा कन्ज्यक कि सेबु खामु गाल्नि युसिनि गाड्बा किउड । ¹³दिकि ठक्ला ओरुड चावा कन्ज्यकला नाम्लाड थुचिछे तेक्पु नाम खिरेकि डिराड नेसुर चावा कन्ज्यक सुड डेन्सुड , तिला खिरेकि मि ताम ला मि हिन्सिनाड चावा कन्ज्यककि सुड दगेला लासुड । ¹⁴नुक तिवा , खिराड चावा येसुला यहुदिया ला हतुप् चावा कन्ज्यककि क्ष्योछोग कि लामु सेतुप् गालुप वे खाड सिसिन तिवाला यहुदि नेसुर दुक्पा डेतुप दगे खिराडलाड खिरे मितिवालाड दुक्पा बिन्सुड । ¹⁵दि यहुदि तिविराड चावा येसु ताड लुड्देन लापुप मितिवा तेमे ओरुडला श्यारकि कन्ज्यकलाड गामोलोडु , तेमे तेरिक मिति क्ष्यला डा ज्यगु । ¹⁶तिवा नाम्लाड तिवि दिक्पा नेसुर केडुप्ला ओरुडला यहुदि मिन्दुप तिवा थार्वी मेडेसित् सिनि ताम कि मिजिउड । तिवि खाला डेर्मा लेपुप वे । ¹⁷नुक तिवा ओरुड थिडमे सेम ला मिन , क्षारुपला टालुप वे , तेमे डिरेकि खिराड ठेतुपला शक्षोक्षो उदेक नावा क्याबिन , ¹⁸खाड सिसिन डिराड खिरे चाला हुडुप् सेम किउड , डा पावल नाम्लाड ख्यरे चाला हुडुप छाल्सिनाड शैतान कि डिरे लाम क्यासुड । ¹⁹अरे चावा येसु हुड्दाड कि तुज्येला खोकि चाला अरे रेवा ताड सेम किर्मु ताड तेमे सोवा कि उश्या खिराड राड मिन्ना ? ²⁰हुतुड्ला खिराड राड डिरे सोवा ताड सेम किर्मु हिन ।

Chapter 3

¹डेरेंकि ज्येन आला माथेक्सिमा एथेन्सला चिकराड देदु ल्यामु लासुड । ²खिरेकि मोवाला रंबु जोसिन खिराड्ला सेम सेम्सो तेरु सिनि डेरेंकि डेरें नुक तिमोथिला ताडिन चिला सिनि तिमोथि दि मि हिन । ³दि दुक्पा नेसुर सुड फारछुर मिक्सित सिनि ओरुड्ला का ताडु हिन । ⁴हुतुडराड् डेरेंकि तड्लाराड खिरे पार्ला डेराड दुक्पिकि चाला वे सिनि सिक्पाबु हिन , खिराड्ला छ्याराड वे हादा दि दुक्पा लेसुड् । ⁵दिकि किसाला थेक्राड मुथुबु मोवाला श्येबु दाड खिराड्ला खक्पा ल्हानि डेरें (मेहेनेत) तिजराड डिदे सिनि डेरेंकि तिमोथिला तिडु हिन । ⁶तजोला तिमोथि खिराड् नेसुर मोवा दाड् च्याम्बाकि लेन खुन लेसुड् खिराड तानि डेरें ल्यामु नासाम तिवा वे । च्युक क्यानि डेरेंकि खिराड्ला ठेदु नावा किउड । ⁷दिकि किसाला , नुक तिवा , डेरें तेरिक सेम च्येदिताड् दुक्पा ला खिरेकि मोवा नेसुर डेराड्ला सेम स्वप डेदु वे । ⁸हुतुडराड् खिराड चावाला खिला देसिन , ता ओरुड् हुतुड शेन्बा वे । ⁹खिरेकि किसाला डेराड्ला वदु सेम येडिला कन्ज्यककि गमाला डेराड च्युक क्यानि कन्ज्यक्ला थुच्ये बुलुपजा ? ¹⁰खिरे च्याडा ल्हादाड खिरेकि मोवाला चिनक काच्ये दि चेजिक वे , ति तेर थुश्येत सिनि नुप डिन डेराड कास्ये क्यानि संवा देक्यु । ¹¹ओरे कन्ज्यक , येसुकि खिरे चाला हुडु गो पेनि तेर्सित । ¹²चावाकि तेरिक मि तिविकि पार्ला च्याम्बाला आला च्युड्नि फेलिन डोसित च्युक क्यानि डेराड खिरे क्षयला किउड । ¹³ओरे चावा येसु कन्ज्यककि चेडि मितिवा तानि हुडसिन ओरे पापिकि चाला खिराड्ला चेडिला खादा मिन्दुप जो ।

Chapter 4

¹तिङ्गला नुक तिवा , चावा येसुला डेराड खिराङ्गला सेम्सोदाड येन्देन तेक्क्यु च्युक क्यानि मिजि क्योड गोबु हिन , च्युक क्यानि चावा कन्ज्यकला गालोडगोक्कु सिनि किरकि डेराङ्ग नेसुर श्येसुड , ति श्येबु सिना आला क्याबु मेत् । ²चिला सिसिन , डेरेकि चावा येसु नेसुर खिराङ्गला बिन्दुप टो तिवा खिराङ्गला छ्या वे । ³दि कन्ज्यककि नावा हिन , खिराङ्ग दाक्पुला चेडि जो , लाका मेदुप नावा नेसुर थारे देत । ⁴च्युक क्यानि ताङ्गदेन क्यानि दाक्पि पेर्मि तिवाला लिङ्गोक्कु सिनि तेरिक्कि श्येसा । ⁵चावा कन्ज्यकला डोमेसेबु ज्येन मिरिगतिविकि दगे यग्ला श्युनि मिन । ⁶दि काच्येला सिकिसाड मिला दिक्पा मिकिसित दाक्पि नुक्ला मेलेवा मिकिसित चला सिसिन दि तेरिक्कि छापुला चावाकि लिङ्गुइ च्युक क्यानि डेरेकि खिराङ्गला तङ्गलाराड जिवा कुदु वे । ⁷चिला सिसिन कन्ज्यककि ओरुङ्गला मेचेङ्गिला काताङ्ग मिन , दजोला चेङ्गिला का ताङ्ग हिन । ⁸तिक किसाला , सिकि दि मिन सिउइ तिकि मि तिवाला मिन , कन्ज्यकला मिन सिउइ , सिकि खिराङ्गला दाक्पि थुचेङ्गि तेक्क्यु । ⁹नुक तिविकि च्याम्बाकि कला खिरकि खाड टिक मोगोउइ । मिराचिगि राङ्गसाला च्याम्बा किरु कला खिराङ्गला कन्ज्यक नेसुर लाबु वे । ¹⁰हुतुङ्गला खिराड माकेडोनिया ला वतुप तेरिक्कि नुक तिवाला क्याबु दगे डेराड खिराङ्गला का किउइ नुक तिवा हारुङ्ग आला कि । ¹¹डेरेकि खिराङ्गला का क्याबु दगे सेम्सोला देत् , दाक्पि लाकाला सेम ग्याकुताड दाक्पि लाक्पिकि लाका किरु का तेक्क्यु । ¹²दुक कि मोवा सिना फिला वतुप तिवा सिना त्यामु क्यानि मिजि क्योड थुवा , चिला सिसिन खिराङ्गला चिन्दिङ काच्ये मेत्पा मेङ्गसित् । ¹³नुक तिवा दि ड्यालुप् तिविकि कला खाराक्पा देत् सिनि डेराड सेम मिकिउइ चिला सिसिन रेवा मेदुप मितिविकि दगेराड खीरेकि सुर्ता कि मोगोसित । ¹⁴येसु श्येनि , सेन्बु लासुड सिनि ओरुड मोवा किसिन कन्ज्यककि साड सु सु कन्ज्यक्ला ड्यालु वे तिवाला लोङ्ग्या सेन्बा जेउइ । ¹⁵कन्ज्यककि सुड नेसुर डेराड खिराङ्गला दुक सिउइ ओरुड सु शेन्बा वे कन्ज्यक हुडु उङ्गदाङ्गला थाक्क्यु , ओरेकि चिन्दिङ तुज्येला शिनि गालुप् तिवाला ग्याल मुथुइ । ¹⁶चावा दाक्पुराड वोवो सोवा , थुचे वोरु , (तुरहिक)कि वोरु तानि हुतुड तेमे चावाला श्येप तिवा तङ्गला लाङ्गुइ । ¹⁷तजोला ओरुड सु थानि वे तङ्गला खुन गालु तिवा तानि छ्याजिक मुक्पाला ठिक्कुइ तेमे ओरुड नाम्लाड कन्ज्यक तानिराड हुडुइ । ¹⁸तिकि किसाला सुडकि मिराचिगि राङ्गसाला सेम्सो बिन ।

Chapter 5

¹नुक तिवा खिराडला तुज्ये ताड (रितु)कि काच्ये टिगराड गोबु मेत् । ²खाड सिनिसिन खिरेकि राड तेरिक श्येबु ना चावाकि हुडदाड नेबि उगुब् कुज्येन दगेराड हिन । ³खिरेकि लोदिमु ताड ज्येवा मेत सिड किरुप् बेला जुबु वतुप सिडदाड खिरेखाला च्युक क्यानि तोड्थुक्यु । ⁴हिन्सिनाड नुक तिवा कुन्ज्येन दगे हुड्प्ला खिराड नाक तिगिला मेत् । ⁵खाडसिसिन खिराड तेरिक ठ्याछ्यालिकि सेम्सो तिवा हिन । ओरुड नुप्कि गिपा तिवा मिन । ⁶तिकि किसाला ओरुड ज्येन मितिवादगे माड्याला तेमे लानि देकि , तिवा दगे तेमे गेर्पु देक्यु । ⁷खाड सिनि सिनिसिन डालु तिवा नुप्लाराड ड्याल्यु थुनि जितुप तिवा नुप्लाराड जिउड । ⁸हिन्सिनाड ओरुड गिपा तिवा हिन् । तिकि किसाला गेर्पु हिन तेमे मोवाकि छाति-पाता तिवा कोन तेमे तडि उश्या तिवा कोन । ⁹खाड सिनि सिनिसिन कन्ज्यक कि ओरुडला जिबि ल्हा मिन ओरे चावा येसु नेसुर ल्यामु डोसित् सिनि दामु हिन । ¹⁰कन्ज्यक ओरुडला सिन श्येप हिन तेमे ओरुड नेबिसाड जिबा मेता देगोक्यु तेमे ड्यि लक्सिमा साड कन्ज्यक तानि थार्क्यु । ¹¹तुक क्यानिराड खिरेकि ताडला क्याबु दगेराड क्यानि दक्पुचिकराड क्यानि सेम्सो ल्यामु कि । ¹²नुक तुवा खिरेकि डारला किरु तिबि खाला खिरेकि डार तेरुप्ला चावाकि खिराडला थाका तेड्ला वतुप सेम दिमु हुडुला का तोड गोक्यु । ¹³डेरेकि खिरे यगि कि किसाला थेन्बु ताम्देन कि नासाम लाडुड । खिराड तेरिक लोदिमुला देत् । ¹⁴नुक तिवा खिराडला मितिवा तानि डिकुप् ज्येवा कुतुप् मेलेवाला ल्यामु जब डार मेतुप् तिवाला हिन सिनि सिरुप् तेरिग तानि मुथुबु सेम तेक्क्यु । ¹⁵ल्होसा मेलेवा नक सिनि मेलेवा माकि तेमे नाम्लाड मिरा चिकराड क्यानि तेरिक्ला ल्यामु किसा । ¹⁶नाम्लाड ल्यामु किसा । ¹⁷डा मोसोवा सोवा तोप् । ¹⁸तेरिक ताम्ला थुचिछे बुला चिला सिनिसिन खिराड चावा येसु नेसुर कन्ज्यककि नावा हिन । ¹⁹थु चेडिला मासे । ²⁰लुडदेन लापुप तिवाला डेच्ये माकि । ²¹तेरिक ताम्ला खक्पा ल्हो काड ल्यामु वे ल्यामु नुक तिला क्ष्यो तिराड कि । ²²तेरिक मेलेवा यक तिवा तोड । ²³लोदिमु कन्ज्यक कि दाक्पिराड खिराडला ल्यामु क्यानि चेडि जोसित् तेमे खिरे तेरिक थु उ ताड उडम्बुला ओरे चावा येसु कि हुड्ताडला दिक्पा मेदा देसित् । ²⁴खिराडला कातोगु ति किताड ल्यामु वतुप वे ख्योकि राड ठिम किउड । ²⁵नुक तिवा डाला मोपर किसा । ²⁶नुक तिवा डेराडला चेडि ड्रिज्येकि गासो किसा । ²⁷डा चावा नेसुर खिराडला गोड्बा किउड तेमे दि लेन नुक तिवा तेरिककि रानि ल्हासित । ²⁸ओरे चावा येसुकि काटिन खिराड तानि वसित् ।

2 Thessalonians

Chapter 1

¹पावल , सिलास तेमे तिमोथि नेसुर कन्ज्यक अरे पापा ताड कन्ज्यक येशु ख्रिष्ट थेसलोनिकि क्ष्योछ्योकला । ²कन्ज्यक अरे पापा ताड कन्ज्यक येशु ख्रिष्ट नेमा काटिन ताड लोदिमु गिउ । ³नुक तिबा , अरेकि ला कन्ज्यकला नाम्लाड थुछिछे सिगोच्यु खाडसिन सिनिसिन दि ल्यामु वाड । खाडसिन सिनिसिन मोबा आला क्यानि वाड । तेमे खिरे नाडला तेरिक ला दाक्दाक्पि ड्यिडजे वाड । ⁴तिकि किसाला अरेकि तिबि ति गुबु ताड मोबा क्याबु ति कन्ज्यकला क्ष्योछ्योक पारला खिरेकि किरोक्याबु तुलुप तिबा दाड दुक्पा डा गा क्यु । ⁵दि कन्ज्यक दाक्पि ड्यिडजेकि चिह्न थोडथोड वाड । सि किसाला खिरे कन्ज्यक ग्याल्खोप ति ल्यामु डिउ । ति ग्याल्खोप लागिला खिराड खिरेकि दुक्पा क्यानि वाड । ⁶खिराडला दुक्पा तेरुप तिला दुक्पा तेरु ति राड कन्ज्यक ख्यिडजे हिन् । ⁷तेमे येशु ख्रिष्ट देयवाचेन नेमा द्येवाचेनकि थु मि डार्मा क्यानि कन्ज्यक चाला । ओडसिन ओरुडला दुक्पा डेनु तिबाला डेल्यु । ⁸सि कन्ज्यकला डु मेसे तेमे तिबिकि तिला अरे कन्ज्यक येशकि लेन ल्यामु सेम मिकिउ, तिबाला बार्नि वातुप मे नाडला ड्यार्मा लकित । ⁹तिबिकि कन्ज्यक तेमे खो कि डार्माकि सवा बुलुप कि लागिला लेपुजाड । थोर देनि आदा साला साक सिदुप छ्योर्पा ड्येकित । ¹⁰खिरेकि यिरे ताम ला मोबा क्यासुड । तिकि किसाला डे ताम मोबा किरुप तिबाला डे ल्हामु ति ल्हाल्हाबा जेउ । तेमे खेरि सन्त नेमा गा लाडुप गिउ । खोला ति छि गिउ । ¹¹दिकि लागिला यिराड खिरे लागिला इरेकि सवा तापु वाड । खाड इरे कन्ज्यककि खिराडला खिरे ताम किरु उडु जोसित तेमे ल्यामु ला खिरे खिरेकि सेम ताड मोबा थेर यक डार्मा खिरे स्थिनसित । ¹²अरे कन्ज्यक ताड कन्ज्यक येशु ख्रिष्ट कि दाबुकि किसाला अरे कन्ज्यक येशु ख्रिष्टकि मिन खिराडला ल्यामु जोसित ।

Chapter 2

¹ता नुक अरेकि चावा येशु हुडुकि कला डा सिउ । ²खिराडला सिसाड काड हाड क्यानि फार छुर मिकिसित तेमे थु नेसुर तेमे सुड नेसुर मोबा क्यिसा । ³तेमे सिसाड फार छुर कि मुथुप्सित खिराड ला चिला सिसिन मेललेबा लाका किरु मि मालेबु साक चावा दि मेडु । ⁴दि हिन कि गेरिक यि क्यि हतु बुलिन वतु कन्ज्यक सि किरुप सवा देपिन किरु तिबा हिन मि स्वाक देपिन वतु कन्ज्यक तिबि ल्यामु मिन सिनि सिउ । ⁵खिराडला डेकि साबु ताम दि सेम्ला । ⁶तिला तिवेला टानि ज्याकु वदे तुज छेसिमा गिउ । ⁷चिला सिसिन यिनि वतु मेलेवा लाकाकि तेमे तिला टा ज्याकु वाइ च्यिगि टागु ति मालेपा क्यानि ति मेडु । ⁸तेमे ति लाका मेलेबा किरुप ति गिउ तेम चावा कि थनि राड सेक्यु तिला । ⁹ति लाका मेलेबा किरु मिति डेनाक्यि यक् खुर्नि गिउ डार्म डार खुर्नि गिउ । ¹⁰तेमे नासा गालु मि तिवाला ना तोडु सिनि गिउ । चिला सिसिन तिकि ल्यामु लाम्ला मा स्यु । ¹¹ति किसाला तिबाला नातोडु सिनि लाका सेम तिबाला मोबा किसित सिनि । ¹²चिला सिसिन मेलेबा यक् ला स्युबु दाड मेलेबा मोवा किरु तिवा छा देदुला थोडसित । ¹³चावा कि डिङ्ज्ये क्याबु नुक तिबि कि चावा ला खिरे ला थुछिछे तेगो । चिला सिसिन खिराडला थु चेडि मोबा नेसुर ताडि कि डाल्बा दगेराड काताडु जाइ । ¹⁴अरे लेन ल्येमु नेसुर चावा येशुकि सवा डेता क्यि सिनि खोकि तिराड्ला दिकि थाकाला का ताड्सुड् । ¹⁵तिकि क्यिसाला ता नुक् तिबो, थिला देत, सुड ताड् डिरे टिबु थेप् नेसुर खिराड्ला लापु ताड्बोकि क्यिताड् तिबाला जिम्मे ज्यक् क¹⁶ता ओरुड्ला डिङ्ज्ये क्यिरुप् कि काटिन नेसुर नाम्साड् मिसिन्दुप् सेम्सो ताड् रेवा दिमु तेरुप् अरे चावा येशु ख्रिष्ट ¹⁷खरे राड् ताड् कन्ज्यक

Chapter 3

¹जुक्ला नुक तिव ओरे ला मोपर किसान चिलासिसिड कोन्ज्यककि का तिव टिवु क्यानि फेल्लिद । तेमे कोन्ज्यक गालाबु हुडक्षिद सिनि खिरे पर्ला साड ति साडगुप होदो । ²तेमे ओरुड दुकटा दाड मि मेलेक्पा लाका किरुप तिव तानि टालुप नो चिलासिसिन मि तेरिक ताड क्यानि मोवा मेड दो । ³तेमे कोन्ज्यक मोवाला खामु जल्मु गिउ चिलासिसिन खिराडला टेडपु दाड दुक्ता नेसुर राडसा ज्योगु । ⁴ओरुड खिराडला कोन्ज्यककि का नोप किरुप सिउ तेम दिराड साड नारि किउ । ⁵कोन्ज्यककि खिरे सेम दाड ख्रिष्ट कि सहन्सिल्ला दाड तेरिक ला गोमा किसिदा । ⁶ता नुक तिबा ओरे कोन्ज्यक येशु ख्रिष्टकि मिनला खिराडला का होइत खिराडला बिदुप ठिमला मिनि खिराड छेरा क्यानि युक्कुब नुक तिब तानि खिराड फाज्यक देता । खिराडला छेरसिक यासा सिनि सिक्पवुप मेद । ⁷न त डिरे कि तिन्येराड सामा सोबु मेद दि ति नो क्यानि डिराड मितिबि ला रेवा मिकिउ सिनि लाका कर्मा ति नुपडिन क्याविन । ⁸दिकि सिरु छालु डिराड दाड मुल दिकि अदिकार म्यद सिनि मिन तेमे डिराड तिकि कोला नमुना दग्ये जप नो क्यानि हिन । ⁹तेमे खिराड साड निरे क्याबुप दोग्य किसान । दि सिक्पाबु ति ओरुड तानि का मेत सिरुप मिन । हिनसिराड ओरुड तिवि ल्हा गाल वाइ । ¹⁰डिराड खिराड दाड क्यानि होदुप वेल डे का बिदुप वइन तेमे खिराड साड लाका मिकिउलो तेमे लाका मिकिवुप तिवि सामा साड मासासिद । ¹¹चिला सिसिन लाला ति लाका माक्पाब छेरा क्यानि देक्पु ला ला ति युक्कुड तिनोक तिवाला चावा येशु ख्रिष्ट का तेरुप ताड रेवा तेरुप हिन । ¹²चिला सिसिन तिविकि राड लाका क्यानि तिवति सोनि थुनि मिजा क्योडसिदा । ¹³नुक तिव खिराड तिव दक्पि खेप्साड तिराड माछोल दक्पि लाका लला नवकि डा डाल्सुड सिनि मासिसा । ¹⁴ला ला कि दे रिवुप का ला मुयेन्सिन तिला डोसेनि ज्योका तिदाड क्यानि दाल्जा माकिसा ति डोछा ला सोसिद । ¹⁵तेमे लाला साड दाक्पुला दग्य राड डिज्य किसान । ¹⁶लोदिमु कोन्ज्यककि खिराड डिमा डिन्छेन लोदिमु तेर्तो किसिग । ¹⁷डा पावल दपि लक्पि राड दि थुचिछे टिवु हिन । ¹⁸ओरे कोन्ज्यक चावा येशु कि मोलाम खिराड तेरे दाड क्यानि होड सिदा ।

1 Timothy

Chapter 1

¹ओरुडला थारबा तेरुप कोन्ज्यक तेमे अरे सेम सेम येशु ख्रिष्ट का नेसुर का नेसुर ख्रिष्ट येशुकि पावल नेमा ²मोबाला ओथुड पुज्युड तिमिथिला , कोन्ज्यक पापा ताड अरे कोन्ज्यक येशु ख्रिष्ट नेमा गिपा , ल्यामु किरुप ताड सेम्ला दिमु हिन । ³डेकि मेडोसिन ला डोसिन तिबाला सिक्पाबिन खिराड दे तेर्किउ । ⁴तिबिकि दन्द ताम तेमे नाम्लाड गिपा मिन्दु सेम ताडनि मेदेसित सिकि कोन्ज्यक मोबा नेमा ओडुप कोन्ज्यक किरुप सिक्बु ला दाल्जा किरुप सिनाड ति ला मेलेबा ताम खुन्गिउ । ⁵हिनसिनाड का ति मेचेड सेम लेमु ला ला साड राबु मोबा नेमा डिङ्ज्ये गिउ । ⁶ला ला मितिबि मेलेबा मोबा छ्योताड डाकिरुप तिबि तिडला ग्युरुप वड] ⁷तिबा रुकुपकि लोबेन ग्युप सेम किउ । तेमे तिबिकि खाड सिबे ताड हिन सिबे ति राड तिबिकि मेसेउ । ⁸हिनसिराड सिकि ठिम तानि क्ष्येतु किबे तिकि ठिम ल्यामु हिन सिरुप ओरुडला क्ष्या गिउ । ⁹ओरुडला दिङ् क्ष्या वाइ कि दि ठिम ओरुड मोबा किरुप तिबि लागिला राड जोबु हिन । हिनसिराड किरुप सिक्पबु ताम मेलेबा जप , थामु ज्याकुप मि ठिम लागिला , मेलेबा लाका किरुप मिज ताड दिक्पा किरुप तिबि लागिला , कोन्ज्यक मेतुप ताड चेडि मेतुप तिबि लागिला दाक्पि पापा ताड मामाला सेतुप मितिबा ला ।

¹¹दि डाला बिदुप लेन ल्यामु नाडला वाइ । ¹²डा अरे ख्रिष्ट येशुला थुचिछे सिउ , खाडसिनि सिनि तिकि ओरुडला राबु जोबु वाइ । तेमे तिकि डाला मोबा क्याबुला दाक्पि यक् किरुपला ज्याप्सुड । ¹³ख्रिष्ट येशुला वातुप मोबा ताड ड्यिडजेकि खेप्टडमा कोन्ज्यक अरे चाला लेसुड । ¹⁴दि लेन रेवा किगोबु ताड ड्येनगोबु तेमे वाइ । ¹⁵ख्रिष्ट येशु दिक्पा तिबाला थार जितुपला दि जम्बुलिडला लेपु हिन । डा दि खेरला मेलेबा हिन । ¹⁶हिनसिनाड दिकि किसाला डा खेर सिना मेलेबा हिनसिनाड डाला ख्रिष्ट येशुकि दाक्पि गुबु देन थुप्सित सिनि डे कि ल्यामु ताम ड्येसुड । दुक क्यानि आला साक थारुप मिजि लगे ल्हादिमु गर्थप्सित । ¹⁷ता दि डिमि ग्याल्बु तिबा , नाम्लाड मिसिन्बु । मोथोडबु दाक्पु जिकराड कोन्ज्यकला । ल्यामु डोसित । आमेन । ¹⁸डे पुज्युड तिमोथि क्ष्यरे लागिला तोडला क्याबु लुडदेन ला हिन सिदाड डा क्ष्योरुडला डा दि का तेक्पु कि क्ष्यरेकि ल्यामु माक थामुला ग्योल् । ¹⁹खिरेकि मोबा कि ताड ल्यामु लाता ज्यक । लाला मिकि दि तामला मेलेबा सिनि मोबा डु तिबा तिम्च्यितु वाई । ²⁰ति मि ति तिबानि हुमेनियस ताड अलेक्जेन्डर हिन । दिबिकि कोन्ज्यकला मोबा किग्योक्पु सिरुप स्योसित सिनि डेकि बक्सा लाक्ला ज्याकुप वाइ ।

Chapter 2

¹तिकि किसाला डा खिराडला सिउ गेरिक मितिबि ला तिबि ला गोडबा ,सवा तोप सिनि सिउ । ²तेमे ग्याल्बु तिबा ल्यामु लाका किरुप तिवा लोदिमु वतु तिबा ताडदेन क्यानि तिबा गेरिक डिड साड क्यानि मिजि क्योडु डेसित । ³दि कन्ज्यक कि दोडला ल्यामु लगुप दोग्य वइत । ⁴कन्ज्यककि ओरुड तेरिक मि थर्सिद ल्यामु हुडसित ताड थर्सित सिरु मोबा किउ । ⁵चिला सिसिन कन्ज्यक ति च्यिग राड वाइ तेमे (मध्यस्तकर्ता) दि च्यिग् राड हिन् । मि ताड कन्ज्यक पार्ला । ⁶तिकि कि ओरुड गेरिक ला टाल्नि टितु मोल दगेराड खोला बिन्सुड । ⁷दिराड लेन ल्यामु तिकि किसाला दक् पुजिक लेन खुडु मि दगेराड जोनि बिदु वाइ डा वतु कि ताम किउ जुनक मिकिउ । डा तेपा दाड वतु ताम्ला खिरे लोमा दि डा राड हिन् । ⁸v8तिकि किसाला डा ख्यक पेजा तिबाला सिउ खिरेकि काड मेलेबा सेम माक्याबा चेडि लाक्पा तेडनि सवा तापु दि मौवा किउ । ⁹तिकि किसाला पुमा तिबाला डा सिउ , गेरिक जोल्मु दाड दाक्पुला थिला ज्याडनि लाका तिबा ल्यामु मोपार सवा तानि किसा । कोन्दु माज्या दबु सेर तिबा ल्यामु तानि मिद । ¹⁰हिन्सिनाड पुमाला सहे किरुकि माज्या ताड ल्यामु छ्या देदु लाका ला ल्यामु क्यानि ज्यका । ¹¹दक् पजिक पुमा ला डा सिउ गेरिक का तिबा तिकि ल्यामु सित खाराक पा क्यानि । ¹²डा पुमा पेजा ला कि बिन सिनि मिसिउ खर्खपा क्यानि गेरिक का ल्यामु क्यानि लोप सिउ । ¹³चिला सिसिन आदम दि तडला जोबु हिन । हावा ति मिन तिकि किसाला आदम दि तडला जोबु जोई । ¹⁴तेमे आदम दिकि मेलेबा लाका क्याबु मिन हावा तिकि मेलेबा लाका क्याबु जाइ । ¹⁵हिन्सिनाड तिबिकि नाम लाड लाका क्षेम्बु दगे चेडि थुताड ल्यामु क्यासिन तिबिकि आडा क्येसिन तिवाला थार जिक्पु ।

Chapter 3

¹दि ताम ति मोबा किदिमु वाइ । तेमे सि विसप कि लाका किउ । सिबे ति मि ति किल्यामु लाका किरुप सेम किरुप जाइ । ²तेमे ति मिदि काड क्यान मेबा मेतु हुड गोव्यु । तेमे तिकि पेर्मि च्यिकराड हुड गोव्यु । तेमे हाक कोतु ताड मिला ग्यासो सुथुपु हुड गोव्यु । ³जिनि युगु खालि मिन तेमे खक्चा किरु खालेड मिन बोल्मु गेसिक तानि लोदि देदु खाले हुड गोव्यु । ⁴तिकि खाडबि लाका लोर्कि तिबा गेरिक ल्यामु क्यानि थोगोव्यु तेमे तिकि पेजा पुमा तिबिकि तिकि गेरिक का ल्यामु क्यानि डेन सित । ⁵खिरेकि दाक्पि खाडबि पेजा पुमा तिबाला ल्यामु क्यानि ला मेस्येनि चुक क्यानि कन्ज्यककि क्षोछोग ला ल्ये । ⁶ति मि बाखारकि तेपा क्याबु मेडसित तेमे डाराड हिन सिरुप खालकि मेडसित । चिला सिसिन डेनाक्पि कि तिला तर्बाला माग्याक्सि । ⁷ति मि फिनेसुर लासिनाड ल्यामु हसित चिला सिसिन डेकि तर्बाला दाड डछा लाडछे ताम्ला गोडोसित । ⁸तुक राड क्यानि डिकन तिबा हाड तिनक राड गोव्यु आला मद मुथुड खाले दाड देर्पा मिकिबु । ⁹खिरेकि थोड ल्यामु तेमा दाड हिदु ताम ला नाम लाड ज्यग गोव्यु । ¹⁰तडला सेम्ला लाबु हुड गोव्यु तेमे तिबि लाकाला क्यि गोव्यु चिला सिसिन तिबा कलसित हुड मेडु । ¹¹तुक राड क्यानि पुमि पेजा तिबा हाड ल्यामु हुड गोव्यु मिला मेलेबा मिसिबु गेरिक तामला मोवा किरुप हुड गोव्यु । ¹²डिकन तिवा दक पु जिकराड पेर्मि वतु ताड दाक्पि खाडला ल्यामु क्यानि रिक्कु ताड ज्यकु थुपु खाले गोव्यु । ¹³खिराड सिसाड सि ल्यामु लाका क्याबु वाइ । तिकि मिन्दे वतुप ताड चावा येशुला वतु तेपा डेव्यु । ¹⁴डा खिराडला दि ताम टिकु तेमे टिबु रेवा किउ । ¹⁵तेमे डेकि क्यासि कन्ज्यककि क्षोछोग हिदुप कि का हिन ति गेरिक टिसा सिनि ख्योला डे साबु वाइ । ¹⁶खिराड तानि राड डा डयेग्यु कि दिक्पा मेतुप कि हिन्दुप ताम हिन । येशु ओरुबु नेसुर ल्येसुड तेमे थु चेडि नेसुर दिक्पा मेतुप हिन सिनि सासुड देवाचेन कि थु तिवि थोड सुड पार्ला जम्बुलिड ला तेपा क्यासुड सवा पुल्नि नाम्ला गाल्सुड ।

Chapter 4

¹दिजो बेला चेडि थु कि सिउ कि आदा साला ओरुप तुजेला ला ला मिकि मोबा किरुप ताडनि ल्यामु मिकिबु नाम्मि तिकि ताम डेयनि मोबा किरुप तोड । ²तिनो येदेन तिबा कि जिनोक जप नेमा गिउ । तिबि बाता ति छेद रेकु दलगेराड गिउ । ³तिबिकि जेन्नि मिकि सेम किउ । तेमे क्योच साप तिबाड तोडु । ति नाम ति ओरुड ओथुड ला मोबा क्यानि देतुप तिबाला कन्ज्यककि जोनि बिदुप हिन् । ⁴खाडसिनि सिंसि कन्ज्यककि सिक्कुबु ताम तिबा दक्कुजिक डाड मिकिउ सिरुप मेगु ज । ⁵खाडसिनि सिंसि कन्ज्यक सुड कि ताड सँवा तापुप तिकि ओरुडला चेडि जोबु गिउ । ⁶तेमे खिरेकि दि ताम तिबा खिरे च्योच्या ताड नुक तिबाला सिक्कासिन क्षोरुडला कन्ज्यक ल्यामु क्षेतु ग्युक्यु । चुक क्यानि सिंसि ख्यारुड कन्ज्यक ताम तिडला ति यानि युनि ति येदेन ल्यामु गालुप वाइ । ⁷मोबा मेतुप सेम खुरुप तिबा , खाड क्ष्यामेरोबु दन्त्य पे नेमा राडसा राड देन । ति सिना कन्ज्यक मोबाला यक् किरु लोप । ⁸खाडसिनि सिंसि जुबु कुलाम कि ओरुडला ल्यामु जेउ । हिन्सिराड कन्ज्यक मोबा ति तिबुराड थुक गिउ । ⁹दि ताम खेर रेवा किरु ओड ताड मोबा किरु ओडु किउ । ¹⁰दिकि लागिंला राड अरेकि काबु यक् ताड दुक्पा कि वाइ । खाड सिनि सिंसि ओरुड सेन्बु कन्ज्यक ला रेवा वाइ । ओथुड क्यानि मोबा तिबाला दुक्पा नेमा फिला थेदुव मि हिन । ¹¹दि ताम तिबा हिन सि तेमे लोप । ¹²सिसाड ख्यरे ओडबुला मेलेबा मिस्सिसित , तेमे ख्योरुड मोबा किरुप तिबि लागिंला ताम ला , लाका , ड्यिङ्ज्ये , मोबा ताड चेडि तिबि ल्हा दिमु ओडसित । ¹³डा मेगु साक खिरेकि दोकि थेप लोपुला , टो तेरुप तिबाला तेरिला येदेन सेम क्ष्यकसित । ¹⁴क्ष्योरुडला वातुप गिपाला मेलेबा माकि । ति गिपा ति ख्यरे गो खाला एल्डरकि लाक्पा ज्याडनि लुडदेन लापु मि नेमा ख्योरुडला बिदुप हिन् । ¹⁵ति ताम तिबा सेम्बा क्ष्यक, तिबाला नासाम तोड खाडसिनि सिंसि ख्यरे ल्यामु यक् खिरेकि चाला थोडसित । ¹⁶दाक्पुला ताड दाक्पि येदेनला ल्यामु क्यानि दाक्पि सेम्ला क्ष्यक । ति ताम तिबाला ड्यिजमिटाड् सेम्ला क्ष्यकिनदाड ज्युक , खाडसिनि सिंसि दुक क्यासिन क्ष्यरे दाक्पु ला ताड क्ष्यरे सुड ड्येदुप मि तिबा थाक्पु ।

Chapter 5

¹मि गवला खल्ये साड माकिसा ति दक्पु पाप दोग्य राड हिनो दाक्पु मिनाड टिक्वेला साड डयान्या माकिसा ति दक्पि निक दोग्या दाड नाजुडमा तिवला दक्पि नुक दोग्या नोसा । ²नो मि गामा ला तानि मामा दोग्य दाड नाजुडमा तिवाला दक्पि इजि नुम दोग्य नोसा । ³सु हुतुराड युसिम तिवाला ताडदेन किसा । ⁴तेमे लाला युसिम तिबि ति पेजा , पुम नाता नातिनि तिब होसिन तिबि राड सामा साज्या तिब बिनि ताड देन किसा चिला सिसिन सिकि कन्ज्यकला गाँ लडगुड । ⁵तेमे हुतुराड युसिम दि च्यिग् राड लुकिदो, तिबि सेम्ला ति कोन्ज्यक हिन चिला सिसिन ति दि डिन नुव कोन्ज्यक दाड क्यु मोपर किउ । ⁶ति युसिम ति सेम जोल्मु किरुप नो क्यासिन ति पुमु ति सेप दोग्य राड हिनो । ⁷दि ताम कि का तिव बिन तेमे तिवदि दिक्पाला मोसोर सिद । ⁸हिनसिराड लाला कि दाक्पि ताम्जि फोगुप तिवि ला दाक्पि खाडबि ला गिज्या मारु क्यासिन तिकि दि काड अर्था तिकि किदाड नि नुब किमिवुप ति सिनाड मेलेव डिउ । ⁹लो खल्सुम नि नव मिकिवुप ति सिनाड तिकि ख्य च्यिग् राड हिन्सिनाड तिकि कोला ड सिउ तिलानि युसिम कि थोक्ला ज्यगा तिनि ¹⁰हुजुमराड ल्यामु लाका किरुप, तिकि आड पेजा , डेन्बु दाड चेडगि काडवा दुवुप ल्पका ल्यामु क्याबुप टुला ज्यक्का । ¹¹तेमे नाजुडमा युसिम तिवाला ति तुक माकिसा चिला सिसिन तिकि जुवि हाँबा कि ला ख्रिष्ट दाड क्यानि थाक रिडबु डिउ । ¹²तेमे तिवि यडलोड जेदि किरुप नोब किउ । ओदुक क्यानि तिडि ति दाड क्यानि देक्यु । ¹³ति सिनाड छेरा क्यानि युल युनि देतुप तिराड मिन्जा खाले माडबु ताड जुनोक किदुप क्यापुप लाका ला खोक्वा लोडगुप तिबि लपु मेगप ताम तिब लप्क्यु । ¹⁴ओदुक ड चिउ नाजुडमा युसिम तिवि जेन्दि किसिद पेजा केसिदु दक्पि खाडला ल्याम क्यानि जिम्सिन ओदुक क्यानि मिला ताम किरुप लाम मोजोसिद । ¹⁵च्यिलासिसिन लाला कि एलाटड कु तिवि तिडला ग्युकिदो । ¹⁶तेमे लाला कि मोवा क्याबुप पार्ला युसिम पुमु होसिन तिला राड रेवा किसिद च्यिलासिसिन छोकाड नेसुर मोगोड । ¹⁷ओथुड ल्यामु तिबा ल्यामु चि किरुप लाका मेलेब ताड जुनोक मिकुवु तेमे तिकि दुम्बा डि ताडदेन डेछुप ओथुड क्यानि तिकि का ताड लेन ल्यामु सेतुप रिक्पा ओदुप गोक्युजक । ¹⁸च्यिलासिसिन छोकेन सिउ दाड किरुप लाडी खाल खाचिल मागक तेमे लाका किरुप मि तिवाला लिडगुप नो वाइन । ¹⁹च्यिक ताड डिकि पार्ला चोडु मि मेसिन तिवि क्यान ला हिन मिसिदा । ²⁰दिक्पा क्यानि देतु मिलाति मिज्य माडबु कि पार्ला डेर्मा किसा च्यिलासिसिन तिडला होदुप मितिब जिवाकिसिद । ²¹कोन्ज्यक ताड चावा येशु ख्रिष्टकि दाबुप क्याबुप देव चैनकि थु कि पार्लाड खिराडला च्याडसे क्यानि का होरुप हिन । ²²दि का तिव खक्पा माल्हावा किटो किसा सिखाला साड लाक्पा ज्योगुपो टिवु माकिसा मि यम्वा कि क्याबुप दिक्पा नेसुर राडसा देन च्यिलासिसिन खिराड दि चेडे देगोक्यु । ²³खिरेकि ग्युतिराड माथुड च्यिला सिसिड खिरे जुबु कि ला खिराड चोबेलाड नानि देतुप सिनाड टिक्पे टिक्पे गुडुम खव तिव थुडा । ²⁴लाला मि तिविकि दिक्पा ति मिगि थोग तेमे लाला दिक्पाति तिडल तिराड थोगुड । ²⁵तेमे ति ल्यामु लाका तिव ल्यामु थोड गुप तेमे ति ल्यामु मोथोगुप तिव साड हिम्नि देमुथुपु ।

Chapter 6

¹यक्पु च्युङ्गुप कि ड्यासिड हक्ला वातुप खेर दाक्पि जिन्दाक तिबाला तेरि ल्यामु किगोबु नासाम तोडसित, तेमे कन्ज्यक मिन ताड येदेन मेलेबा मोडोसित ।
²मोबा किरुप जिन्दाक तिबाला तिबि यक्पु तिबि तिकि इजि नुक हिन् सिज्जोला मेलेबा मिकिसित । बरु तिबिकि तिबाला आला ल्यामु किगोच्यु खाडसिनि
सिसिन तिबिकि ल्यामु यक् क्याबुति ड्येत मि मोबा किरुप ताड ड्यिड ज्येबु मि हिन् । दि ताम तिबा लोप ताड दुक कि सिनि लोप ।³तेमे लालिकि राडसा ठिम
लोप्सिन तेमे अरे कन्ज्यक येशु ख्रिष्ट ओथुड सुड ताड ल्यामु थाका टिनि डप ताम मेयेन्सिन ।⁴ति मि डा राड हिन सिरुप समेकि बोमु गल्नि गिउ । तिकि खाड
मास्येबा गिउ । तिकि तिजो राडकि क्ष्यो ताड डा किरुप ताड ताम तिबाला लानि थामु ज्याक सेम किउ । दिनोक ताम कि खनाक किरुप ओर किरुप , मेलेबा डप
ताड मेलेबा सेम किरुप तिबा ।⁵मेलेबा बोमु गालुप मि तिबाला पार्ला क्ष्यो ताड डा किरुप जेउ । तिबा ओथुड ताम नेमा थारे मालु गिउ । तेमे मोबा ति क्ष्युक्पु डप
दासा हिन सिनि तिबिकि सेम्ला तोडु ।⁶ता सेम नोबु तानि राड कन्ज्यक मोबा बोमु कि ल्यामु जेउ ।⁷खाडसिनि सिसिन अरिक्कि जम्बुलिडला खाड खुन मेगु ना
खाड राड खुन डो थ्युक्पि ।⁸हिन्सिराड ओरुड तानि वातुप माज्या नेमा राड ल्यामु ओडसित सिनि लो दिमु डि ।⁹ता क्ष्युक्पु डप सेम किरु तिबा खक्पा तिबा
ल्हाप ला क्योक्पु , तर्बाला स्योक्पु तेमे आला डा राड हिन सिरुप ताड मेलेबा टेमा खाप तिबि नाडला क्युकु , तेमे दिनोक ताम तिबिकि नातोडुप ताड मेलेबा
नाडला लुकु ।¹⁰खाडसिनि सिसिन दि स्यु डेबा राड खेर मेलेबा जप ताम क्या हिन् । दि कि सेम किरुप मि ला ला मोबा नेमा थारे गालुप् वाइ । तेमे लाला ति
दाक्पि दुक्पा नेसुर राड दाक्पुला काबु लाडनि वाइ ।¹¹हिन्सिराड ख्योरुड कन्ज्यक मि , क्ष्योरुड दि नेसुर थारेला राड देना । दिक्पा मेतुप कन्ज्यक मोबा , मोबा
किरुप डिकुब , ड्यिङ्ज्ये , गुबु ताड बोल्मु तिडला क्ष्यो ।¹²मोबा माक थोप । आला मिजिला जिम्नि क्ष्यक तेमे दिकि लागिला क्ष्योरुडला काताडु जाइ , तिकि
कला पाडबु तिबि चाला क्ष्योरुड आला ल्यामु हिदुप ताम ड्येन्सुड ।¹³खेरिला मिजि तेरुप कन्ज्यक ताड पन्तियस पिलातस कि तोडला ओथुड ताम किउ । ख्रिष्ट
येशु गमाला ख्योरुडला डा दि का नेक्पु ।¹⁴कि दि का ला अरे कन्ज्यक येशु ख्रिष्ट मोथोडबु साक ल्यामु ताड दिक्पा मेतुप ओडसित ।¹⁵ल्यामु खेर सिना डार्मा ,
तिनि तिड ग्याल्बु चावा तिबि तिड ल्यामु हाजेला हिराडला छ्या देन्नि त ।¹⁶खाड हिन्सिराड खो क्या वाइ तेमे ला डप दासाला ठादिडि ला स्यासा देक्पु । खो ला
सि साड थोडु मेत । ना थोडु थुक्पु । खोला राड तप्देन ताड खिरुप ति नाम्लाड ओडसित । आमेन ।¹⁷दि लुडबाला क्ष्युक्पु तिबाला ल्यामु मिसिबु का बिन ।
तेमे तिबि जम्बुलिड ओथुड मिन्बु गिज्याला मिन हिन्सिराड कन्ज्यक रेवा ज्यक सित । तिकि अरे जोल्मुकि लागिला ख्योरे गिज्या बिनि वाइ ।¹⁸तिबाला ल्यामु
थक किरुप , ल्यामु यकला क्ष्युक्पु डप , फिला थदेपु तेमे गोतुप सेम किस्तिट सि ।¹⁹दुक क्यानि तिबि मिजिज ला ल्यामु लुडबि लगेराड गिज्या रुकु । तेमे ओथुक
मिजिला जिम्नि क्ष्यकु ।²⁰तिमोथी ख्योरुडला बिदुप ताम ति ल्यामु क्या जिम्नि ज्यक । रिक्पा मेतुप ताम किरुप क्ष्यो ताड डा ति जिनीक जोबु गिपा हिन , ति नेमा
राडसा देन ।²¹दि ताम तिबा मिन सिनि चो मि तिबा लाम ताडनि मोबा नेमा तिडला गालुप वाइ । क्ष्यिराड खेर काटिन ला देन् ।

2 Timothy

Chapter 1

¹चावा येसुला वतुप मिजि ताड ना दगे चावा कन्ज्यकि रेवा नेसुर चावा येसुकि प्रेरित पावल ।²डिङ्ज्येबु पेजा तिमपथिला: पापा चावा कन्ज्यक ताड थार्व तेरुप्
चावा येसु कि काटिन ताड लोदिमु ।³डेकि नुप डिन ख्योरुडला नाम्लाड डे संवाला नासाम तोगिन हतुप्ला चावा कन्ज्यकला थुचिछे तेक्पु , तिकि यक डे पागावा
तिवि क्याबु दगेराड डा रिक्पा लेमुकि किउड ।⁴ख्यरे मिक्च्युर नासाम ताड्नि डा ख्योरुडला डेतुप् छोल्लु तेमे डा गा कि थुसित ।⁵गमाला ख्यरे माम बोबु
लोडसताड मामा युनिसला हतुप ख्यरे मोवा कि नासाम तागिन ति मोवा ख्योरुडलाड वे सिरुप् ताम डा मोवा किउड ।⁶दिकि किसाला डे ख्यरे खाला लाक्पा
ज्याड्नि ख्योरुडला डेतुप् चावा कन्ज्यक कि डेत्याला लोडराड मे बारुप दगेराड जो ।⁷चावा कन्ज्यककि ओरुडला जिवा किरुप थु बिन्दुप् मिन च्याम्बा ताड
डार तेमे खाला डेन्डुप् वे ।⁸तेमे अरे चावा ठक्ला किदुक तेरुप् डछा माकि , तेमे डे ठक्ला साड , डा पावल ख्यो कि उबु मि मिराचिक हिन , हिन्सिनाड चावा
कन्ज्यककि डार नेसुर दुक्पालाड लेन ल्यामु स्येत ।⁹सिकि ओरुडला चेडिला काताडनि थार्व बिन्सुड , दाक्पि लाका नेसुर मिन तेमे ख्योकि किरुप् नावा ताड
काटिन नेसुर ति ओरुडलस चावा येसुकि तुज्ये कि गमा सिना तड्ला बिन्दुप् वे ।¹⁰हिन्सिनसड चावा कन्ज्यककि थार्व चावा येसुकि ओड्दाडकि क्ष्या तेन्डुप् वे ,
सिकि स्याप्ला सिदुप् जो , लेनलेमु नेसुर नाम्लाड मिसिन्बु मिजि खसुड् ।¹¹तिकि किसाला लेन श्येतुप् प्रेरित ताड लेपिन डप् ज्यितुप् गाल्सुड ।¹²दिकि किसाला
डा दुक्पाला श्योरुप् वे , हिन्सिनाड डा डछा मिकिउड खाड सिसिन डा ख्योला डोसेक्पु तेमे मोवा किउड , तेमे डा मोवा लाबु वे ख्योकि डे बिन्दुप् तेरिक ताम्ला
ति डिमा साग लेमु क्यानि ज्याड तेक्पु ।¹³चावा येसुला वतुप् च्याम्बा ताड मोवाला डा नेसुर कोदु हुतुड सुड तिवा ल्हादिमु ल्यामु स्येत ।¹⁴चिनक चिनक ल्यामु
ताम तिवा चावा कन्ज्यककि ख्योरुडला बिन्दुप् वे , तिला ओरे नाड्ला डेतुप् थुच्येन नेसुर नाम्लाड बानि ज्यग ।¹⁵ख्योरुडला दि क्ष्या वे , एियाला वतुप तिवा तेरिक
डा नेसुर येम्सु क्यानि गालुप् वे: दि पोड्जा ला फुगेलस ताड हमोगेनस श्योक्पु ।¹⁶चावा कन्ज्यककि ओनेसिफरस कि खाड्बाला काटिन बिन्दुप् वसित ,
खाड्सिसिन तिकि डाला डार बिन्सुड , डे च्याताक तिबि डछा माक्पा ।¹⁷तेमे चोला ति रोम्ला लेसुड तिकि दुक्पा क्यानि डाला छाल्नि डेता क्यासुड ।¹⁸ति
डोमाला चावा कन्ज्यककि तिला काटिन बिन्दुप् वसित तेमे ख्योड ला लेमु क्यानि क्ष्या वे , एफिससला तिकि डाला नाबा तेरिगला र क्याबु वे ।

Chapter 2

¹तिकि किसाला डेकि आडा येसु ख्रिष्टला हतुप् काटिनला रांबु जोसित । ²आला किदुककि पाला ख्यरेकि चिनक ताम डेतेसुर कोदुप् वे चैन मितिवाला साड लोप थुपुप् मोवा किदिमु मितिवाला बिन । ³चावा ख्रिष्टकि माक्मि दगे राड क्यानि डे कला दुक्पा खुर । ⁴माक्मिला मिन टिकुप् गालुप् लाला ज्यान्दा दाक्पि मिजिकि ज्येन मिला मोशोरु तेमे ज्येन्दाक छोल हुड थुसित । ⁵लाला चिमिला बो लाइसिन तिकि ठिम दगे माज्येबा उश्या ग्याल्मु थुप् । ⁶दुक्पा किरुप् श्येड नेवा दाक्पि डु डेथुप् गोक्पु । ⁷डेकि साबु ताम्ला नासाम तोडा चिले सिसिन चावा कन्ज्यककि खीराइला तेरिक् ताम्ला नासाम डा तेक्पु । ⁸डेकि लेन ल्यामुकि लेन्ला सिक्पाबु दगेराड दाउदकि गिपा तोडा । ⁹ति ताम्ला डे दिक्क्ष्येन दगेराड ताबु वे तेमे चावा कन्ज्यककि सुड ताबु ठक्ला दुक्पा खुर । ¹⁰तिकि किसाला दाम्बुप् डा ताम सेउड तिबिकि नाम्लाड मिसिन्बु ताड येशु ख्रिष्टला हतुप थारवा डेसित । ¹¹दि ताम किदिमु वे: ओरुड खोतानि राड श्येसित , ओरुड खो तानि राड सेन्बु लाडुइ । ¹²अरेकि हिन सिक्पासिन , अरेकि साड ख्यो तसनि ग्याल्खाप्ला ग्याल्बु किउड । अरेकि ख्योला मिन सिक्पासि , ख्योलि साड ओरुइला मिन सिउड । ¹³ओरुड मोवा किदिमु माच्युइसिन , ख्योराड मोवा किदिमु वे , चिला सिसिन ख्योकि दाक्मुलाराड मि सिमुथुइ । ¹⁴तिवाला दि ताम तिवा नाम्लाड सेम्ल छोरसित । चिक तिवाला हिन्दाड मिन मासि सि सिनि तिवा कन्ज्यककि गमाला का बिन , चिला सिसिन तिबिकि चिन्दिइ ताम्ला ल्यामु मिकिउइ ति काच्ये तिवे कोदु मि तिवाला मेलेवा क्याजिक जेउड । ¹⁵हिन्दुपकि सुड ल्यामु क्यानि डेदुप् मि डछाला मोशोरु यक्पु दगेराड कन्ज्यककि गमाला लिङ्तुबु च्युडा । ¹⁶मोवा मेदुप् ताम तिवाला तोडा , तिकि खिराइला हादा साक मोवाकि लाम्ला तिव्युइ । ¹⁷तिबिकि सुड सइनकि मोतोरु मा दगेराड छार्नि डिउड । तिबि नाइला हुमेनियस ताड फिलेतस हिन । ¹⁸ति मितिवा हुतुइ नेसुर फार तोर्नि वे तिबिकि येसुकि सेन्बु लाडु तइलाराड च्युइनि सिदुजै सिक्पासि ज्येन तिबिकि मोवा हिन्दे मिन्दे सिरुप् जोबु वे । ¹⁹दि ज्ये तानि राड कन्ज्यककि राबु डाम्जि ति नाम्लाड लुक्यु , "कन्ज्यककि दाक्पि तिवाला डो श्येक्पु " "सिकि ख्योकि मिन लिङुइ, ति तेरिक् दिक्पा नेसुर फाजेक थारे लुसित् । ²⁰छ्युक्पि खाइबाला सेरताड डुलकि डेक्कय तिवा क्याजिक मेडुइ , ति खाइबाला थाला ताड श्येडकि डेक्कयगाड गिउड , लाला तिवा ल्यामु लाकाला लाला तिवा मेलेवा लाकाला थक्पु ²¹लालाकि मेलेवा लाकाकि थनि दाक्मुलाराड चेडि जेउड सिसिन , ति फजेक ज्यगु , ज्येन्दाक ताड चिन्दिइ ल्यामु लाकाला सिनि च्युडु ल्यामु ड्येक्कय च्युडुइ । ²²ज्येदाकि सेम नेसुर थारे देत् , चेडि सेमकि कन्ज्यकक्ला मोवा किरु तिवा तानिराड दिक्पा मेदुप् , मोवा , च्याम्बा ताड डिइसाड तिवा छोल । ²³कुबा ताड रिक्पा मेतुप् टिताड तिबिकि हिन्दाड मिन सिरुपकि ताम तिवा खुन गिउड सिसिन दाक्पिराड श्येनि तिवा नेसुर थारे देत् । ²⁴कनज्यककि यक्पु तिबिकि थामु ग्यागु मेडुइ , तिवा तेरिक्ला सिनि डिङ्ज्येबु लोप् तुबु गु थुबु हुड गोक्पु । ²⁵ख्योला मिन सिरुप् तिवाला ज्यापु क्यानि ल्यामु जो गोक्पु । कन्ज्यककि तिवाला हिन्दुपकि रिक्पाला ताडतोड तेक्पु । ²⁶तेमे दुक्टेकि दाक्पि सेबा क्योलुप् सिनि जोबु तर्बा नेसुर थार्नि तिबि तिबिकि रिक्पा ग्यर्सुड ।

Chapter 3

¹हिन्सिनसड दि श्येसा , तिडि डिमा तिवाला ज्यिबा लाङ्दे तुज्ये गिउड । ²चिलासिनि सिंसिन मितिवा दाक्पुलाराड डिङ्ज्ये किरुप तिवा , गिज्याकि डिङ्ज्ये , ज्येन मिला मेलेवा सिरुप् , पापा मामिकि सिक्कासबु मेडेदु , मेचेडि , ³दाक्पि किच्योला डोङ्ज्ये मेतुप् , क्योङ्बु , दाक्पि थुला ल्यामु कयानि ज्यक मुथुबु , ल्यामु सेम मोडोबु , ⁴मि गिज्या लानि मेतेरुप् , दाक्पि दिराड हिन सिरुप् , कन्ज्यककि डिङ्ज्ये सिनसाड माड किर्मुला देतुप् छोलु हुङ्गुड । ⁵तिवा मोवा नाङ्गला थोगिनक हिन्सिनाड दिकि डारला इमा मिकिउड दि मि तिवि चाने फाजेक देत् । ⁶दि मितिवा नाङ्गला लाला मितिवा खाङ्बा खाङ्बाला श्युनि कक्पिकि कयाबु नावा नावि दिक्पा किताडकि हाम्बा कि दोबुप् कुवाकि ओङ्ज्येन्ला श्योर जिक्यु । ⁷दि पुम तिवा नाम्लाड ताम श्याबा लोपुप् छोलिन किनक , हिन्सिनाड नाम्लाड हुतुड च्युला हुड मुथुपु । ⁸च्युक कयानि थानेस ताड याम्ब्रेस मोशाकि खाला लोबेन तिवा हुतुड ताम्ला खालाङ्गुप्ला लाङ्गु तिवि सेम कोलप् गालुप् वे । ⁹दि मि तिवा आला गमाला डोमुथुउड , चिलासिनि तिविकि कम्पु ति दि मि डिला तगे तेरिक मिला क्ष्या गिउड । ¹⁰हिन्सिनाड खिरेकि डे येन्देन , डे किताड , तेन्दक , मोवा , डिङ्ज्ये , खाला डेदुप् डार , ¹¹दुक्पा तेरुप , तेमे एन्टिओखिया , आइकोनिया ताड लश्त्राला डेखाला लेपुप् ताम तिवा दिमु कयासुड । डेकि तिनक दुक्पा तिवा सहेक्याबिन तेमे चावाकि डाला तेरिक नेसुर ताङ्गिनि बिन्सुड । ¹²चावा येसुला कि गोबु नाङ्गला देतुप् मि नाम्लाड दुक्पाला श्योक्कु । ¹³डा मितिवा ताड (ठगि) तिवा तारुड मेलेवा किउड । तिविकि ज्यान्ला (पथभ्रष्ट) जेउड तेमे ज्यन नेसुर तिवाड (पथभ्रष्ट) डिउड । ¹⁴हिन्सिनाड ख्योरुडदि दि लापुप् ताम मोवा राबु ताड मोवा कयाबु ताम्ला दि श्येसा चिला सिंसिन ख्यरेकि दि ताम सिनि श्याबु जै । ¹⁵खिराङ्गला छ्या वे टिकपे नेसुरराड खिरेकि चेडि (शास्त्र) श्येबु हिन । तिकि किसाला खिरेकि चावा येसु नेसुर रिक्पा वतुप सिउड । ¹⁶तेरिक (धर्मशास्त्र) कन्ज्यककि डिङ्ज्ये नेसुर गालुप् हिन । तेमे दि लोपुप्ला हाकेरे किरुप् किरुप्ला दिक्पा मेतुप दासाला (तालिम) तेरुप्ला क्ष्योकि येत गिउड । ¹⁷चिला सिंसिन कन्ज्यककि मितिवा तेरिक ल्यामु च्युङ्गिनि तेरिक ल्यामु लाकला ल्यामु हुड थुसित् ।

Chapter 4

¹चावा कन्ज्यककि चाला सेबुताड श्येप तिवा सेन्बु खामु किरुप छालु वे, चावा येसुकि चाला ख्योकि उड्दाड ताड ख्योकि ग्याल्खाप ला ल्हाड ताड डा खिराड्ला दि का तेक्कु ²सुड श्येत, डिक्पु ताड मिडिगुप् तुज्येला गिउड तेरिक गुबुप ता येन्देन नेसुर लेमु जो, ओरुड देन्दुप् टो बिन । ³तिनक तुज्ये गिउड, तजोला मिति वि हुतुड येन्देन हाक कोमुथुबु, तेमे दाक्पि हाम्बा दगे येन्देन तेरुप लोबेन तिवा क्योर्नि देक्यु । ⁴तिविकि हुतुड ताम्ला दाक्पि नाम्ज्यक उक्क्यु तेमे पे तिवा डेक्यु । ⁵हिन्सिनाड ख्योरुड यरिक ताम्ला च्याम्बा कि, देक्या खुरःश्येबु लाका कि, दाक्पि यक सिदा कि । ⁶डा गमा नेसुर राड ज्येवाला विन्दुप् तेमे डा छालुप् तुज्ये लेपुप् वे । ⁷डेकि उदेक लेमु माक थापुप् वे: डे क्यानि सिदुप् वे: डेकि मोवा ला दनि ज्याकुप वे । ⁸डे ठक्ला दिक्पा मेतुप उश्या ज्याकुप वे, ति उश्या दिक्पा मेतुप ठिमकि केडुप चावाकि उड्दाड्ला डिङ्जयेबु नासाम तोडुप् तेरिक ला तेरक्यु । ⁹चो आछेवे तिजोराड टिबु डेचेला हुडुप छोल, ¹⁰खाड सिसिन बेमासकि डाला ताडसुड । दि तजोकि जाम्बुलिङ्ला डिङ्जये क्यानि थेस्लोनिक्ला गालुप वे । क्रेडन्स गलातियाला गालुप् वे तेमे तितसति दलमातियाला गालुप वे । ¹¹लुका क्यजिकि डा तानि वे । मर्कुसला ख्योरुड तानि टिनि श्यक, चिलासिसिन यक्ला ति डे ठक्ला थक्दिमु वे । ¹²तुखिकसला डेकि एफिससला ताड्डुप् वे । ¹³ख्योरुड हुड हुडला डेकि त्रोआसला कार्पस चाला ताडज्याकुप थालु ताड क्ष्यो तोवा, उदेक क्यनि किकि थप जोल्मु तिवा खुर्नि श्यक । ¹⁴तमौटे अलेकजेन्डर कि डाला किताड मोवाला क्यबु वे । चावा कि तिला ख्यरे यगिदगे गिपा तेक्कु । ¹⁵ख्योरुड तितानि च्याड्से देत्, चिलासिसिन दति अरेकि सुड खाला उदेक क्यानि लासुड । ¹⁶डे तडि लाक्कल ला सिसाड तानि माबिन, तेमे तेरिक डाला ताडसुड तिवाला तिकि डेवा मफक्सित । ¹⁷हिन्सिनाड चावा डे चाला लानि देसुड तेमे डाला डार बिन्सुड, तेमे डा नेसुर लेन ल्यामु श्येतुप क्ष्येसि तगे डोथुप्सित तेमे तेरिक जे मिति वि कोतु डेसित् । तुक क्यानि डा तागि खानेसुर श्योर थुप्सुड । ¹⁸चावा कि डाला तेरिक यक नेसुर ताडतोडु तेमे ख्योकि देवाच्येनकि ग्याल्खापला ह्किक् । ख्योला सवां वसित । आमेन । ¹⁹प्रिक्स्कि आकिलास ताड ओने सिफरसकि खड्बा ला गासो श्यप सिनिबिन । ²⁰इरास्तस कोरिन्थियाला राड देसुड, हिन्सिनाड त्रोफियसला डेकि नानि वतुप कि किसाला मिलेसला ताडनि ज्याकिन । ²¹खा ग्याकुप सिना तड्ला राड डेचाला हुड्डुप् छोल । युबुलसकि खिराड्ला गासो श्यप ताडनक, तुक क्यानिराड तेमे पुडेस, लिनस, क्लौडिया ताड तरिक नुक तिवालाड । ²²चावा ख्यरे थुताड देसित् । खिराड्लाडनि काटिन वसित् । आमिन ।

Titus

Chapter 1

¹कन्ज्यककि यगु चावा येसुकि प्रेरित् पावल कन्ज्यक नेसुर दाम्बुप् मि तिविकि मोवा ताड हुतुड हिन्दुप्कि येन्देनला थाका ज्वप् सिनि चिनक मोवा थनि डिगु किउड, ²नाम्लाड मिसिन्बु हुतुडकि मिजिला, जुनाक मोजोबु कन्ज्यककि तेरिक सिना तडि लोम्मुकि तुज्ये सिना तड्लाराड ना क्याल्सुड । ³हिन्दुप् तुज्येला, अरे थार्व तेरुप् कन्ज्यककि का दगे क्यानि डाला लेन लेमु श्येतुप् सिनि बिन्तुप् लेन नेसुर खोकि दाक्पि सुड लेमु क्यानि क्ष्या तेन्सुड । ⁴ओरुड तेरिककि मोवाला हुतुडकि पुज्युड तितसला पापा कन्ज्यकताड अरे थार्व तेरुप् चावा येसु नेसुर कार्टिन, च्याम्पा ताड सेम येडि । ⁵हारुडाड् माच्युड लाका तिवा ख्यरेकि ल्यामु जो सिनि डेकि ख्योरुड्ला का बिन्दुड् दगरोड क्यानि तेरक ग्यासाला गमा लाम किरुप् तिवाला कातोड सिनि डेकि ख्योड्ला क्रेटला ताड ज्यागु हिन । ⁶क्यान मेतुप् गमाकि लाम् क्ष्या देन्तुप्, पेर्मि चिगि ख्या, दुटे ताड मेलेवा लाका किरुप् नेसुर थसरे देनि मोवा किदिमु पुज्युड पुम तिवा हुङ्गोक्कु । ⁷कन्ज्यककि खाड्बि नाडि ठिम्ला दिग्पा मेतुप् च्युडला क्यान मेतुप्, दाक्पि सेम्ला ज्यगु, डेर्मा मिकिबु, छ्याड आराक् मुथुड, थामु माग्यागुताड हाम्बा मिकिबु हुड गोक्क्यु । ⁸हिन्सिनाड तिदि डेन्बु सिनि गड्बा श्यप्, काड ल्यामु वे तिकि दाल्जा, तेरक तानि डिगु, दिक्पा मेतुप्, मोवा कितुप् ताड सेम ल्यामु हुड् गोक्क्यु । ⁹ति रि थुबु सुड्नाड्ला कास्से क्यानि श्युप् गोक्क्यु, चिला सिसिन तिकि चिन सुड ति लेमु हिन ति सुड तिवा ल्यामु क्यानि सिथुसित्, खाला हुड्डुप् तिवाला ल्यामु क्यानि सिथुसित् । ¹⁰चिला सिसिन ति ग्याक्ला दिक्पाबु खाला डेन्तुप् मि तिवा नक, तिवा तेरिक (खतना) क्यबु मि तिवा नक । तिविकि सुड तिवा काड लाका कि मिदुक् । तिविकि मि तिवाला जुनाक जोनि मेलेवा लाकाला टिक्कु । ¹¹तिवाला क्योर् गोक्क्यु । तिविकि डछा लाड्दे लोपु मेडु ताम तिवा लाप्पिन्दाड मि खाड्बा ना ताड तेक्कु । ¹²तिवा नाडि येन्देन् वतुप् मि कि सिक्पाबु वे, "क्रेटकि मि श्यरारा जुनाक ज्वप् तिवा, मेलेवा जिवालाड्दे पालाड ताड छेरे खक्पा वतुप् तिवा हिन ।" ¹³दि सिटिड ति हुतुड वे, तिवाला क्योड्बु क्यानि थाका जो, चिला सिसिन तिवाति मोवाला ल्यामु क्यानि डो थुसित् । ¹⁴यहुदि तिविकि हुतुडकि सुड ताड पे नेसुर ग्युर्नि गालुप् मि तिविकि का तिवाला तुज्ये माक्युरा । ¹⁵चेडि वतुप् तिवाला थाम्जये तिवा चेडिराड हुड्डु, मेचेडि ताड मोवा मिकिबु तिवालाति चिन्दिड चेडि मेडुड । तजोला तिवाला ति सेम् ताड येन्देन् तिड मेचेडि चुड वे । ¹⁶तिविकि कन्ज्यकला डोश्येबु वे सिउड हिन्सिनाड तिविकि लाका कि ख्योला सेम मालाडु लाका किउड । तिवा छ्य किरुप् दगे ताड सिक्पाबु मेडेन्बु गिउड तिकि किसाला चिन्दिड लाका किरुप्ला लाका कि थुवु मोथोबुउड ।

Chapter 2

¹ख्यरेकि हुतुङ् डिकुप् लाकि ताम क्याजिक् किस्। ²गावा मितिवा ज्यापु, थेन्बि दासा, हाक् कोथुबु, मोवाला, डिङ्ज्ये ताड गुवाला हुतुङ हुड गोक्पु। ³मि गामा तिवा मेलेवा ताम लापुप् मि मिन्, नाम्लाड दाक्पुला क्ष्येन्दक दगोराड जो गोक्पु। तिविकि नाम्लाड छ्याड आराक् थुङ् मेङ्गुड। ⁴नाज्युङ्गा पुमा तिवाला तिविकि सेम्ला डाडा नासाम् ज्वप्ला, तिविकि दाक्पि ख्यतिवा ताड पेजा तिवाला डिङ्ज्ये किरुप्ला सेम् स्वप् तेरुप्, हाक् कोथुबु हुङ्गुप्, ⁵चेङि, खाङ्बि लाका ल्यामु क्यानि किरुप्, ख्य तिविकि का डेन्तुप्ताड तिविकि काड ल्यामु वे ति लोप् गोक्पु, चिला सिसिन कन्ज्यककि सुडला मेलेवा मिसिसत्। ⁶तुक् राङ् क्यानि ज्येदा मि तिवालाड हाक् कोथुबु च्युडा सिनि सिसा। ⁷तेरिक्ला दाक्पुलाराड ल्यामु लाका किरुप् मि हिन सिनि क्ष्या तेन्, ख्यरेकि लोप्सिन चेङिला, थेन्बि ठि, ख्योङ्ला मेलेवा सि मुथुपुप् सुङ्कि ताम तिवा क्ष्या तेन्। ⁸लोङ्गा रिग् राड मोगोबु छिक् तिवा ताम कि, तिकि ख्यरे खाला किरुप् छाल्सिन, अरे कला सिरुप् चिन्दिङ मेलेवा ताम माच्युङ्बा तिलाराड डछा लाङ्सित्। ⁹यक्पु तिविकि तिवि ज्यिन्दाक् तिवि तेरिक् कि का डेन्सित्। तिविकि तिवाला गा लोङ्गोक्पु, तिवि खाला खालेन मिकिसित्, ¹⁰काड कुन् मिकिसित्, हिन्सिनाड तिविकि ल्यामु मोवा तिवा छ्या देन्सित्, तिविकि अरे थार्व तेरुप् कज्यककि अरे येन्देन ला च्युक् क्यानि हिन्सिनाड ल्यामु जो। ¹¹ल्होसा, अरेकि गाकिङ रेवा किङ वतुप् थार्व तेरुप् कन्ज्यक चावा येसु कि सोवा छ्यरुप् ताम्ला अरेकि गुसिन, तेरिक्कि चाला थार्व खुङ्थुपु कन्ज्यककि कार्तिन छ्यारुप् वे, ¹²ओरुङ्ला दिक्पा ताड जाम्बुलिङ्कि नावा तिवाला मिलिङ् ताड दि लोङ्गुला हाग् कोदु, ¹³दिक्पा मेतुप् ताङ् कन्ज्यककि सेम्मि मिजि क्योङ्गु लापु वे। ¹⁴येसुकि डेराङ्ला दिक्पा नेसुर् सेङे ज्वप्, तेमे दाक्पुला चिन लेमु वे ति किरुप् नावा वतुप् गोडकि मि तिवा, चेङि ज्वप् सिनि दाक्पुलाराड ओरुङ्ला सिनि च्याक् बिन्सुड। ¹⁵दि ताम तिवा सिक्पानि सेम्सो बिनि तेरिक् का तानि ल्यामु जो। ख्योरुङ्ला सिसाड गङ्बा मुथ्युगु मिकिसित्।

Chapter 3

¹ओइज्येन किरुप् ताड ओइज्येन तिविकि ओइला देतुप्, तिविकि का डेन्दुप् ताड तेरिक लेमु लाका किरुप्ला टेगे देत्, ²ज्येन मिला मोतुप्, थपुप् मि तिवा नेसुर थारे देतुप्, ज्येन् मितिवाला तिवि दाक्पि लाम्ला युग् चितु ताड तेरिक मि तिवाला च्याम्बा छ्या देन्तुप्ला सेबा तोड। ³चिला सिसिन डेराडाइ मेलेवा लाका कितुप्, सिक्पाबु नक्। डेराड दुक्टे ला ताड मिजेरला थारु हिन। डेराड मेरा चिगि राइसाला मार्च्याक किरु मि हिन्। ⁴चावा कन्ज्यक डिरे थार्वकि च्याम्बा ताड मि छ्याला खोकि डिइज्ये थोइसुड, ⁵डेरेकि दिक्पा मेतुप्ला क्याबु लाका तिवा नेसुर मिन, खोकि च्याम्बा दगेराइड साम्बा केबि ताड थुचेडिकि साम्बा किरुप् नेसुर खोकि ओरुइला थार्व बिन्सुड। ⁶कन्ज्यककि डिरे थार्व चावा येसु नेसुर डिरे खाला थुवेडि आला पुसुड। ⁷खोकि कार्टिननेसुर दिक्पा मेतुप् च्युइनि डिराड हुतडकि मिजि डेतुप् हिन्। ⁸दि सुड तिवा मोवा किदिमु वे। ख्योड दि ताम तिवा कास्से क्यानि बार ति डा नावा किउड, कन्ज्यकला रेवा ज्याकुप् तिवला खोकि तिविकि तिविकि चाला ज्याकुप् लेमु लाका नेवा तिविकि सेम् ग्योप्। दि तरिक ताम तिवा मि तिवाला गोबु ताड ल्यामु हिन। ⁹ठिमकि कुबाकि दगे मेतुप् ताम तिवा किरुप्, गिपा तिवा, थामु ताड जिइबाल नेसुर थारे देतु। ति ताम तिवा ति गोइ मेतुप् ताड चिन्दिड लाका मेतेरु दगे नक्। ¹⁰खेचिक् मिन्सिन् खेडि जिवा कुदु तिइला खिरे पार्ला टोलुप् तिवा तेरिक्ला मिन सिसा, ¹¹दि श्येसा दिनक मि हुतुइकि लाम नेसुर सेम नागाल्नि लाम् ताडु वे, दिक्पा किइ दाड दाक्पुलाराड क्यान जुउड वे। ¹²तजोला डा अर्तिमास मिन्सिन तुखिमसला ख्यरे चाला तोडु, टबु क्यानि निकोपोलिस्ला श्यक, त्येरक्ला डेकि गुन्ला देतु सिनि नावा क्याबु वे। ¹³टिवु किसा, ठिमकि श्येबु जेनास ताड अपोल्लोसला तिवाला गोबु तेरिक बिन्तोइ। ¹⁴अरे मि तिवा माच्युडा मेडुप् तिवा क्योलुप् ताड लेमु लाका तिवाला दाक्पुराड श्युम् गोक्कु, चिला सिसिन तिवा ति डेल्ला मोगोरुप् दोइबु दगे मुच्युइसित्। ¹⁵डा तानि वतुप् तेरिक कि खोरुइला गोइबा श्युवा ताडु वे। मोवाला डेराइला डिइज्ये किरुप् तिवाला गइबा श्यप् सिक्पानि नाड। खिराड तेरिक तानि कार्टिन वसित्। आमेन।

Philemon

Chapter 1

¹चोन्खाइला वतुप् येसुकि पावल ताडु डेरे नुक् तिमोथि नेसुर डेरे छ्याजिम लाका किरुप् डिइज्येबु दाल्जाला, ²तेमे अरे नुम् अप्फिया ताड अरे छ्याजिक लाका किरुप् दाल्जा अर्खिप्स तेमे ख्यरे खाइबाला वतुप् जोम्खाड, ³कन्ज्यक पापि नेसुर ताड अरे चावा येसु नेसुर कार्टिन ताड लो दिम्ज्ये! ⁴ख्योला मोपार्ला नासाम् तोइसिन् डा नाम्लाड कन्ज्यकला थुचिच्ये बुल्युई। ⁵चावा येसुला वतुप् खयरे मोवा, च्याम्बा ताड ख्यारेकि ज्येन मोवा किरुप् मि तिवाला ख्यरेकि क्याबु च्याम्बाकि कला डेकि कोतुप् वे। ⁶चावा ताड ओरुइ तानि वतुप् तेरिक ल्यामु ताम तिवा ताड रिक्पानेसुर ख्यरेकि चावाकि लाका कि थुसित् सिनि डा मोपार किउड। ⁷चिला सिसिन ख्यारे च्याम्बा कि डाला आला सेम येडि ताड सेम च्याइसे बिन्दुप् वे। चिला सिसिन नुक, ख्यरेकि मोवा किरुप् मि तिविकि सेम सेन्बु जोबु वे। ⁸दिकिसाला, ख्यरेकि काड कि गोबु हिन, ति ताम ख्योइला का तेरुप् सिनि चावा ने डाला डार डेसुड। ⁹च्याम्बाकि किसा डा पगावा पावल, येसुकि डा मिराचिक् चोनखाइकि मि, डा खिराइला गइबा श्युउड, ¹⁰डा डे पुज्युड ओनेसिमसला मोपार किइ वे, चोन्खाइला वसिन डा तिकि पापा हिन्। ¹¹चिला सिसिन ख्येचिक् ति मि लाका मेतेरु मि वतुप् हिन्, हिन्सिनाड हादा ति मि ख्योरुड ताड डाला डिकारला लाका तेरुप् मि च्युडु वे। ¹²डा तिला, चिन्दि डे सेम हिन ति दि ख्यरे चाला तोडिन वे। ¹³डेकि चोन्खाइला लेन् ल्यामु श्येतुप् लाका किटो किरुप्ला सिनि ताला डा तानि राइ ज्यगु छालिन। ¹⁴ख्यारेकि कि सिमाक्याबा डा चिन्दिड लाका मिकिउड, चिला सिसिन् ख्यरेकि डाला सिनि चिन्दिड लाका किदाड कि सिनि मिसिउड ति सिना ख्यरेकि राड सेमनेसुर क्याबु लाका ति डा नावा किउड। ¹⁵ता तिकि नाम्लाइला सिनि तिकि डेसित् सिनि राड तिला उकुर्जिक् ख्यरे चाने थारे गालुप् नक्। ¹⁶ता मिराचिक् यग्पु मिन, यग्पुसिना साड चेक क्ष्येबु नुक सिनि लसा। डा तिला डिइज्ये किउड ख्यरेकिड तिला डिइज्ये किसा। ख्यरेकि तिला जुबुला ताड चावाला वतुप् दगे क्यानि डिइज्ये किसा। ¹⁷तिकि किसाला, हुतुड डाला लाका किरुप् दाल्जा सिनि लाइसिन तिलाड डाला दगेराड क्यानि लसा। ¹⁸हुतुड तिकि मेलेवा लाका क्याबु वसिन् डाला क्यान चु तेमे काड ज्येल गोबु वसिन डे ज्येलगोबुला ज्याड नाड। ¹⁹डा पावल, दाक्पि लाक्पिकिराड दि टिगिन् वे, ति छ्यावा ति डा च्याल तेक्पु। ख्यरेकि दाक्पि मिजिला चो छ्यावा ज्येल गोबु वे सिनि डा मिसिउड। ²⁰नुक्, डे सेम येडिला सिनि चावाकि लाका क्या नाड; चावाला डे सेम् साम्बा जोनाड। ²¹ख्यरेकि डे बिन्दुप् का हुतुडाड डेन्नुसिनि ख्योरुइला डा दि टिशु टिगिन् वे। डाला मोवा वे, ख।यरेकि डेकि सिक्पाबु ताम सिना साड आला लाका ककिउड सिनि। ²²डाला सिनि खाडमिग् चिक् टेगे जोसा, चिला सिसिन डाला रेवा वे, ख्यरे मोपारकि किसाला टिवु राड ड ख्यारे चाला हुड तुक्पु। ²³चावा सिनि डा तानि चोन्खाइला देतुप् इपाफ्रासकि साड ख्योइला गइबा श्युवा ताडु वे। ²⁴डा तानि छ्याज्यिक् लाका किरुप् दाल्जा तिवा मर्कुस, अरिस्तार्खस, डेमान ताड लुका किसाड गइबा श्युवा ताडु वे। ²⁵अरे चावा येथुकि कार्टिन ति ख्यरे ला तानि देसि। आमेन।

Hebrews

Chapter 1

¹गेर सिना थाल्याला कन्ज्यक मि पार्ला लुइ तेम्बा लापु मि तिबा तानि ताम क्या सुइ। ²तेमे दि तुज्येला दि कन्ज्यक खरेकि पुज्युइ नेसुर ताम किउ चिलासिसिन गेरिक कि ओइज्येइ बिदु हो। ³ति राइ कन्ज्यककि सोवा दाड सिरु छालु ताम हिइ। खरेकि डार कि सुइ नेसुर गेरिक जिम ज्यागु हो। खरेकि तेपा सुइइ क्यासिमा तेमे ग्याल खाप्ला गाल्नि देतुहो। ⁴खो थुकि मि तिबा सिने साड बोबु गाल्नि हो चिलासिसिन ति मि डेदु हो तेमे तिबि कि बिन्दु मिन सिना साइ ल्येमु हो। ⁵काड थु मि तिबाला नाम लाइ दुक साबु कोतु हो। हारिड डा ख्यारे पापा हिइ ख्योरुड डे पुज्युइ गालुहो। ⁶लोइइ कन्ज्यककि सिउ गेरिक सिना तइला जाबुलिइला खबु

थु मि तिबिकि डे सवा बुल्लोक्कु। ⁷थु मितिबाला कन्ज्यक कि दुक सासुड् खरेकि मे नाड् नेसुर थेनि थु मितिबा थुजोसुड्। ⁸तेमे पुजुड् तिला दुक सिनोक अरे कन्ज्यक ख्यरे कि बिन्दु कि दुक्पा ति राड् तिडि कि डिमा हिड्। ⁹ख्यरे कि दिक्पा हलुप तिला डिङ्ज्ये किउ तेमे दिक्पा मेतु तिला खकचा किउ। तिकि किसाला ख्यरेकि डिङ्ज्ये कन्ज्यककि ख्योरुड्ला ओड बिनि दाल्जा जोबुहो। ¹⁰तेमे चावा कन्ज्यक ख्यरेकि राड् गेरिक देवाच्येड् दाड् जाबुलिड् जोबु हिड्। ¹¹तिबा गेरिक नासा डिउ हिड्सिनाड् ख्यरे लाका ति गेरिक लुक्यु। ¹²तिबा गेरिक कोन्दु माज्या दगेराड् च्याम्यु। ख्यरे कि तिबाला माज्या दगेराड् पाटे कि तेमे माज्या दगेराड् परिवर्तन डिउ। हिड्सिनाड् ख्यरे मलाम तिबा नाम लाङ्गिस्यु। ¹³तेमे चिन् थुला कन्ज्यककि दुक साबु हो डेकि येड्बा लाक्पि खाला देत् नाम सागला डा ख्यरे डेला ख्यरेकि ख्यरे काड्बि हक्ला तिछे साक् मोजोड्। ¹⁴काड् गेरिक थु मि तिबा थारवा डेतु मिकि दाल्जा ताडु थु तिबा

Chapter 2

¹तिकि किसाला अरे कि काङ् कोसुङ् तिला राङ् देगोक्यु तिला गेरिक सिना आला रिक्पा तोङ् गोव्यु फारछुर किरु मेङ्गु। ²काङ् सिसिन थु मि तिबि क्याबु ताम डेङ् सिङ् तेमे गेरिक गेरिक का डेन्डु तिबा गेरिक कि क्षेत्पा डेव्यु सिनि सासुङ्। ³डिरेकि दिजो बोबु थार्व तिला अरेकि माडेङ् सिनि तेमे ओरुङ् चुक क्यानि थार्व थुक्यु तेमे दि थार्व दि गेरिक सिना तङ्ला चावा नेसुर गोसाना क्याबु हो। ⁴तिराङ् तुज्ये नेसुर कन्ज्यककि पात्ते मालाङ्गु लाका डार्मा लाका तेमे दाक्पि सेम क्याबु कि मि तिबाला थु चेङ्गि डथेत्पा तिबा बिन्सुङ्। ⁵अरे कि ताम किङ् हतु जाम्बुलिङ्ला कन्ज्यककि तेमे देवाच्येङ्ला थु तिबि ओङ्ज्येला ज्यागु मेत्। ⁶तिकि साटो ला लालि कि दुक् साबु हो मि खाङ् हिङ् तिकि साङ् मि कि पुज्युङ् खाङ् हिङ् तिला येङ्बामेतेरु। ⁷ख्यरेकि मि तिबाला देवा च्येङ्कि थु सिना च्येङ्गि मिला टिक्पे जोबु हो ख्यरेकि तिला ताङ्देङ् सवा उस्या कोनि बिदु हो काङ् डिङ्बा क्यिताङ् लाक्पा गालु हो। ख्यरेकि तिला ख्यरे लाक्पि लाका तिबि खाला क्यागु हो। ⁸ख्यरेकि काङ् गेरिक ताम कन्ज्यककि ओङ्ज्येन ला ज्यागु हो, च्यिलासिसिन कन्ज्यककि गेरिक ताम मि कि ओङ्ला ज्याङ्नि बिन्सुङ्। कन्ज्यककि गेरिक ला मि कि ओङ्ज्येन सिना फिला ज्याक्सुङ् तेमे हारिङ् लासिन चिन दिङ् मि कि ओङ्ला हतु दगे मोथोङ्गु⁹ ख्यरेकि थिमे तुज्येला सिनि देवाच्येन थुसिना च्येजिक जोबु अरेकि थोङ्गुप् मेत । ख्यो येसु हिन । चिला सिसिन ख्योकि दुक्पाताङ् श्येपकि किसाला येशु ख्रिष्टला सोवा ताङ् सपवाकि उस्या कोन्यु । ¹⁰आला पुज्युङ् तिवा सोवाला खुङ्सिन ख्योकि दुक्पा नेसुर तिविकि थार्वाला क्योलुप् सिनि ख्यो चिक उगुवा च्युङ् हिन । ¹¹चिला सिसिन च्याक तेरुप् ताङ् च्याक बुन्दुप् तिवा डिकार दासा चिक नेसुर राङ् गिउङ् । तिकि किसाला ख्यो तिवाला नुक सिनि कातोङ्गुला डछा मिकिउङ् ¹²ख्यो सिउङ् , "डा ख्यिकि मिन डे उज्यु नुक तिवाला श्येक्यु: ड जोम्बुप् मि तिविकि पार्नेसुर ख्योकि लु लाङ्गुङ् । ¹³लोङ्गा डा ख्योङ्गुला रेट्पा किउङ् । लोङ्गा दे डाताङ् डे पुज्युङ् पुमतिवा तिला कन्ज्यककि डाला बिन्दुप् वे । ¹⁴तिकि किसाला , तङ्लाराङ् कन्ज्यककि पुज्युङ् पुम तिवा श्याताङ् ठागि कि बोचिक वतुपकि किसाला येसुसाङ् तिराङ् काच्येतिवा तिवा तानि गोसुङ् । तिकि किसाला , येसुकि शेत्पा ज्येनि शेत्पाकि डार वतुपला मिन्सिन शैतानला ना ताङ्सुङ् । ¹⁵सेत्पाकि जिवा नेसुर ताङ् नाम्लाङ् शैतानकि यक्पु च्युङ्नि थार्वु तिवाला पिताङ् तेरुप सिनि ख्योकि दुक् क्यासुङ् । ¹⁶चिला सिसिन हुतुङ्गला सिसिन ख्योकि देवाच्येनकि थुतिवाला यातेर मिकिउङ् तिसिना ख्योकि यातेर किरुप् ति अब्राहामकि गिपा हिन । ¹⁷तिकि किसाला ख्योकि नुक तिवा दगेराङ् च्युङ्गु ख्योला गोबु नक । तिकि किसाला , ख्यो कन्ज्यककि ताम तिवाला च्याम्बा ताङ् मोवा दिमु च्युङ्नि कन्ज्यककि बोबु क्षोने च्युङ्सुङ् । तिकि किसाला , ख्योकि तेरिक नितिविकि दिक्पा ताङ्तङ् खुङ्थुक्यु । ¹⁸चिला लसिसिन येसु दाक्पिकिराङ् दुक्पा खुर्सुङ् , खक्पा ल्हापला श्योर्सुङ् ; ख्योकि खक्पा ल्हापला श्योरु तिवा दाल्जा कि थुक्यु ।

Chapter 3

¹तिकि किसाला, चेङ्ङे नुक् तिबा, खिराङ् देवाचेन्कि काताङ्बाला डाडा जबप्ला काताङ्ङु अरे छ्योने गर्पु, प्रेरित ताङ् येशू ख्रिष्ट ला नासाम् तोङ्। ²सि कि खोला जोसुङ्, खो कन्ज्यक् कि कला मोवा कि दिमुनक्। तुक्राङ् क्यानि मोसाङ् कन्ज्यक् कि खाङ्बाका मोवा कि.दिमु नक्। ³कन्ज्यक् कि मोशाला सिना आला गर्पु मोवा बिन्नक्। चिला सिसिन्, खाङ् बा ति सिना खाङ्बा जप् ति छ्ये हिन्। ⁴खाङ्बा तिबा तेरिक् सिकि हिन्सिराङ् जोबु गिउ। हिन्सिराङ् तिला गोबु तेरिक् सामा तिबा ति जन्ज्क् कि जोबु हिन्। ⁵छ्याजिक्ला, मोशा कन्ज्याक् कि तेरिक् खाङ्बा तिबाला रेट्पा कि दिमु यक्पु दगे तिङ्ङि डिमाला ल्हापु हपुप ताम् दगे नक्। ⁶हिन्सिराङ् कन्ज्यक् कि खाङ्बि याक् ल्हासुङ्। अरेकि तेरिक् रेट्पा तानि खोला जिम्सिन्, ओरुङ् गा दिङ् कि सि थुक्यु, ओरुङ् खोकि खाङ्बिति हिन्। ⁷तिकि किसाला, थु चेङ्ङे कि साबु दगेराङ्, “हारिङ् ख्यरेकि, खोकि होर कोसुन, ⁸खाङ् मेतुप् दासाला खक्पा ल्हाप तुजेला तिकि खाला लाबु दगे खिरे सेम खिरे सेम् मेतुप मि दगे सेम् ग्योङ्बु माजो। ⁹लो खाल्ङि साक् डे क्याबु याक् तिबिकि थोङ्सुङ् हिन्सिराङ् ख्यरे पुर्खा पागाबा तिबिकि डे खाला लानि खक्पा ल्हासुङ्। ¹⁰तिकि किसाला डाला ति गिपा तानि दुक्पा लासुङ्। डे कि साबिन्, ‘खिराङ् नाम्लाङ् दाक्पि सेम् तानि टो निते गालुप् हये। तेमे तिबाला डे लाम् राङ् छ्या मेत्।’ ¹¹डेर्मि तु ला डेकि ना.क्यालिन्, खिराङ् नाम्साङ् डे रेट्पाला स्युकु मेडेउ।” ¹²नुक् तिबा च्याङ्बु क्यानि देत्। तेमे खिरे नाङ्ला सुङ् खनाक्पा ताङ् मोवा मेतुप् मुच्युङ्सित्, ति सेम् तिकि थर्वा कन्ज्यक् नेसुर टाल्लिते थारे दानि मोडोसुत्। ¹³ति सिना, नाम्साक्, ‘हारिङ् डिमा’ सुरु ताम् हये, डिमि टाङ् च्यिगि ज्यार्माला सेम्सो कि। तिकि किसाला, खिराङ्, जुनक क्यानि दिक्पा खूर्नि सेम् सेम् राबु मोजोसित्। ¹⁴अरेकि थालमा नेसुरराङ् खो तानिते ज्याकुप अरे मोवाला रेट्पा क्यानि राबु क्यानिते ओरुङ् ज्याक्सुन्, ख्रिष्ट तानि ओरुङ्ला डाडा हये। ¹⁵तिकि कला, “हारिङ् खिरेकि खोकि होर कोसिन् थामु क्याबु दगेराङ् क्यानि खिरे सेम् क्योङ्बु माजो।” ¹⁶ति सु हिन् कन्ज्यक् कि होर कोनिते खोला खा क्यासुङ्? खाङ् तिबा तेरिक् मोशाकि मिस लुङ्बा नेसुर तेनि खबु तिबा मिन्? ¹⁷ति तानि खो ल्हो खाल्जिक् साक् डेर्मा क्याबु मिन्? खाङ्ति दिक्पा किरुप् तिबा तानि ति तानि स्याब् रो तिबा खाङ् मेतुप् दासाल थोरु मिन्? ¹⁸तिबा खोकि डा साप् डिमाला स्युकु मुथुबु सिनिते सु तानि खोकि का क्यालु हिन्, खाङ् तिबा खोकि का डेदुप् तिबा मिन्? ¹⁹रेवातुकि कि माथुबुकि किसालाराङ् तिबा खोकि रेवाला स्युकु माथुबु डिरेकि थोडिनक्।

Chapter 4

¹ओरुड आला च्याडसे क्या देता ओरुड आला सुड कन्ज्यककि डा सप छे ना होसिड डाड डा सप मेबा ग्येगुप मोडोसित । ²च्यिलासिसिन तिबाला दगेराड डिराडला साड लेन लेमु साबु हिन । कोतु छिक क्यि सुडलाड खेप्साड मागाल ति लेन कोतु तिबा मोबा माक्याबु राड सहभागि गाल्लि खिराडला खेप्साड मागाल । ³च्यिलासिसिन डिराड तिला मोबा क्याबु हिन ति डा सप डिमाला डिराड क्युंगु, दुक्यानि तिकि सासुड, “डेकि डाला ड्येर्मा लाबुला ना सोबिन् तिबा नाम्लाड डे डा सप डिमा मुस्युगु । तिकि सिक्क्यासुड जम्बुलिडलाकि सुरुला राड तिकि जोताडकि लाका खोला गालु नक । ⁴च्यिलासिसिन डिमा दिन ला तिकि काड साबु हये ।” कन्ज्यककि डिमा दिनला दाक्पि तेरि लाका सिन्नि डा सोसुड ।” ⁵लोड तिकि सासुड, किराड नाम्लाड डे डा सप छे नाम्लाड मुस्युगु । ⁶तिकि डा सप छे तरुड साड स्युगु तुजेराड ह्ये ; तेमे आला एसाएलि तिबिकि लेनलेमु कोसुड तेमे तिबिकि का माडेन्बु किसाला दि डा सप छ्ये सुड मास्यु । ⁷”आरिड सानि कन्ज्यककि लोड दक्पुजिक निश्चित डिमा जोनि ह्ये । आला दिनला ति दाउद तानि ताम क्यासुड, ति तडनेसुर राड जोबु नक, “हारिड किराड तानि तिकि होरला किसिन , खिरे सेम क्योडबु माजो।” ⁸च्यिलासिसिन यहोशुकि तिबाला डा सप डिमाला बिनु हिनसिन् कन्ज्यककि राडसा डीमाला बातेर मिक्कु । ⁹कन्ज्यककि मितिबि चाला डासप डिमा हुडु ति तरुड बाकि राड ह्ये । ¹⁰च्यिलासिसिन कन्ज्यककि डा सपला स्युगु, ति दाक्पुराड दाक्पि लाका नेबा डा सोक्कु । ¹¹तुकराड क्यानि डिराड ति डा सपला स्युगु छोल, तेमे सुड ति का मिक्पिबु नाडला मोख्योल्लित तेसुर तिबा स्युसुड । ¹²च्यिलासिसिन कन्ज्यककि सुड सेन्बु ताड लाका किरु तेमे छ्या डि हतु तरवार सिना क्ष्येतुप ह्ये तिकि थु ऊ ताड काडला राडसा ज्यगु तेमे ति सेमगि नासाम ल्याहा थुप्कित । ¹³तडि काड ताम कन्ज्यककि मिक्कला नेबा यिबु मेत । तेमे येशु गमाला तेरि ताम तिबा सेडि ह्ये तिला ओरुकि लेखा तेग्योक्कु । ¹⁴डिराड तानि ग्येर्पु क्षोने ह्ये ति दे;वाच्येन नेबा गालु हिन । ति कन्ज्यककि पुज्युड येशा हिन । डिरे दाक्पि मास्येबु तिबा ओरुडला सेमसो तेरु मुतुपु दक्पुजिक क्षोने ग्येर्पु मेत । तिकि सट्टाला डिराड तानि दक्पिजिक ह्ये । ¹⁵ति ओरुड दगे राड खक्पा ल्हापला गाल्लि गालुसुड, लोडराड येशु दिक्पा मेतुप् ह्ये । ¹⁶तेमे ओरुड कन्ज्यककि काटिनकि ग्याल्लिकला सेम दरो क्यानि ग्युक, तेमे मेतु तुजेला ओरुड आटिन ड्ये थक्कु

Chapter 5

¹चिलासिसिन तेरि क्षोड ग्येर्पु तिबि पार्ने क्याला राड लेमु हिन । कन्ज्यककि थोकतिबि लोला लाका किरु मितिबिकि छापुला तिला ज्यितु हिन । ²तेसुर तिकि दिक्पा किसाला ज्येडबा ताड डेयत्या डिर मेतुप तानि खा ज्यापु क्यानि लाका क्यि । ³तिकि किसाला तेसुर तिकि मिकि दिकि नेसुर ज्येडबा दगे तुक्राड क्यानि तिला दाक्पि दिक्पा कि लोला ज्येडबा दिक्पा नेसुर तिला साड दिक्पा दाक्पि किसाला ज्येड बा तेरु क्याबु नक। ⁴सुड मिकि दाक्पि दाक्पराड दाडदेन दगेरड कन्ज्यककि तिलाड काताडु ह्ये । ⁵तुक्राड क्यानि चावाला क्षोडे ग्येर्पु जोबु किसाला न त तिकि दाक्पुला राड तेगु हिन । बरु ति तानि ताम किरुकि सासुड, “ख्यो डे पुज्युड; अआड डआ कजओ पापा गालु हिन।” ⁶राडसा दासाला साड तिकि साबु ह्ये। ख्योरुड नाम्लाडकि मल्किसेदेककि दर्जा दगेराड ग्येर्पु हिन। ⁷येशु जुबुला हुङ्गु तुजेला तिला स्येपनेबा हकुब कन्ज्यक तानि येशु कि बोबु होर्ला दुडाल ताड मिक्चयुर तानि मोवा तेमे निवेदन क्यासुड । येशुकि दाडदेन किसाला तिकि गोसुड । ⁸येशु दक्पुजिक पुज्युड गाल्नि साड दाक्पि खूर दुक्पा ति काकिरु लाप्सुड। ⁹डेबा मेतु जोसिमा येशला का हुङ्गु तेरिला येशु नाम्लाड कि थावा गाल्साड । ¹⁰मल्किसेदेक दगेराड क्षोडे ग्येर्पु हुङ्गुला कन्ज्यककि नियुत्त क्यासुड । डिराड तानि येशुकि लाला सिरु आला ताम ह्ये । ¹¹तेमे ख्यिराड गोदु दिक्पि गालु नक , तेमे व्याख्या किरु काबु गाल्सुड। ¹²चिलासिसिन दि तुजेला नि ख्यिराड लबेन हुडगोबुति , तेमे ख्यिराड का लोड सिसाड कन्ज्यककि सुडकि तेम्बा ड्याबु लोप गोकिवि । ख्यिराड ला साब क्योड मिड, हमा सेड गोकिवि नक । ¹³चिलासिसिन हमा क्या थुनि सुडसाड दिक्पा मेतुपकि सुड तानि छोर मुतु । ¹⁴तेमे सेन क्योडबु ति खामु तिबि ति चिलासिसिन तिबा ति खामु बुजाकि डलामकि तिबाति डेनेबा लेमु टाल्नि ज्याक थुपु

Chapter 6

¹तिकि किसाला, थल्माला लापु ख्रिष्ट कि छिक् तिबाला ताङ्निने ओरुङ् खामु डप्ला याक् कि। कन्ज्यक् ला मोवा ताङ् स्याप् याक् तिबानेसुर सेम् ग्युर्वा किरुप् कि डाम्जि ग्याकुप् याक् ओरुङ् याङ्लोङ् मिक् ²तेमे बप्तिस्मा कि कला यान्देन डाम्जि, लाक्पा ज्याकुप् याक्, स्याप् मि तिबाला सेन्बु लोङ्गुप् याक्, तेमे नाम्लाङ् च्युङ्गु क्यानिने ठिम् कि डाम्जि ग्याकि। ³कन्ज्यक् कि किसान सासिन् ओरुङ् तिवा तेरिक् किउ। ⁴चिला सिसिन्, खेप् च्यिक् कन्ज्यक् कि टाक् डेनिने देवाचेन् कि डेट्पा डेनिने ल्हाबु तुला, थु चेङ्गे ला हतुप् तिला, तिबि काला नाम्लाङ् च्युङ् मुथुबु यक् हिन्। ⁵तेमे कन्ज्यक् कि सुङ् ल्यामु ताङ् हुङ्ङिन् किरुप् युक् कि डार चाखे क्यान्। तिबि कला दि नाम्लाङ् म्याङ्गु ताम् हिन्। ⁶तेमे लुम्नि गालुप् तिबाला याङ्लोङ् सेम् ग्युरबाला खुङ् मुथुपु। चिला सिसिन् तिबिकि दाक्पि दिक्पि कला याङ्लोङ् कन्ज्यक् कि पुज्युङ्ला ग्याङ्सिङ्ला क्योङ् ज्यिक्पु, तेमे खोला तेरिक्कि दङ्ला डछा लाङ्दे जेउ। ⁷चिला सिसिन् सास्यि खाला ग्यापु छ्यार्बा दि ति सास्यि कि लाङ्गु तेमे याक् किरुप् मि तिबाला सिनिने सास्यि खाला चाबा गोक्पु। ति सास्यिकि कन्ज्यक् नेसुर मलाम् डेक्पु। ⁸तेमे तिकि खाला चाङ् तिबा क्याज्यिक् गार्सिन् ति कोमेछेउ ति माता चाला ख्योल्गु, तेमे त्यासुर तिला रेनिने क्युक्पु। ⁹डिरेकि दुक्यानिने, ताम् क्यासिराङ्, खिरे क्याबु ल्यामु लाका तिबिकि किसाला सेम् ल्यामु जोनिने हये। तेमे ति ताम् थार्वा कि कला हिन्। ¹⁰चिला सिसिन् खिरेकि खोकि मिन् कि कला छ्यातेदुप् यक् ताङ् च्याम्बाला ज्येतुप् कन्ज्यक् दिक्पा म्यातुप् हिन्। चिला सिसिन् खिरेकि मोवा किरुप् तिवाला सिनि यक् क्याबु हये तेमे हारोङ् साङ् तिबि यक् किताङ् हये। ¹¹तेमे डिराङ् आला सेम् किउ, खिराङ् तेरिक्कि दाक्पि मोवाकि कला तिराङ् तेरिक् रेट्पा बिन्। ¹²तिकि किसान, खिराङ् छ्यारा माकि, तेमे मोवा ताङ् गुतेर नेसुर ठिम् कि दाक्पु किरुप् तिबा दगे कि। ¹³चिला सिसिन्, कन्ज्यक् कि अब्राहाम ला दाक्पि ना.क्योलुप् तुज्येला खो सिना छ्ये सुङ् मेता खरेराङ् ना क्याल्सुङ्। ¹⁴हुतुङ्गाङ् डा ख्योरुङ्ला मालाम् तेरक्पु, तेमे ख्योरुङ्ला आला जेउ” सासुङ्। ¹⁵तेमे तेक्पु साबु ताम् डेसुङ्। ¹⁶चिला सिसिन् ज्यान् मिनिबिकि दाक्पु सिना छ्यानेसुर ना केल्यु, तेमे ना. तिकि तिङ्ला तिबाला तिबि खादाप्ला रिक्। ¹⁷कन्ज्यक् कि दाक्पि ताम् पोबु किताङ् ति सेङ्गे क्यानिने छ्या देदुप्ला खिकि ना राङ् क्याल्सुङ्। ¹⁸तिकि किसाला, दि पोमुतुपु ताम् डि नेसुर खोकि दुक् क्यासुङ् ति नेसुर कन्ज्यक् कला जुनक् किरुप् मुथुपु। ओरुङ्, ज्यान्ला रेतुप्ला डप्तिबा, अरे दङ्ला ज्याङ्नि विदुप् हुतुङ् साबु द्यानि जिबुप् ला आला सम्सो थुसित्। ¹⁹ओरुङ् तानि अरे थु ल्यामु दासा ताङ् रेट्पा कि थूपु दासाला तिम्बुप् हये, तिनक् रेट्पा ति गोथाल कि नाङ्लाङ् स्युक् थुक्पु। ²⁰मल्किसेदक कि दासा दगे खो नाम्लाङ् कि छ्योने गेर्पु हिदुप् कि किसाला अरे गमु थु हिदाला येशु ओरुङ् सिना तङ्ला ति दासाला गाल्नि देतुप् हये।

Chapter 7

¹दिराड मल्किसेदेक शालेमकि ग्यल्बु , तेरिकसिना तेडगि कन्ज्यककि क्षोने नक। अब्राहाम माक्नि ग्याल्नि ग्युरिन वतुप तुज्येला मल्किसेदेककि तिला ठेनि मलाम विन्सुड । ²अब्राहामकि मल्किसेदेकला तेरिक काच्येकि दशांश बिन्सुड । मल्किसेदेक मिनकि तेन्दक हिन, "दिक्पा मेदुपकि ग्याल्बु ।" तिकि राइसा कामा "शालेमकि ग्याल्बु हिन ।" ³ख्यो पापा मेदुप् , मामा मेदुप् , पागावा मेदुप् , मिजिकि तडताड तिड मेदुप् मि हिन । तिसिनि , ख्यो कन्यककि पुज्युड दगेराड नाम्लाडकि क्षोने हुडुड । ⁴ल्होसा दि चिनक क्षेबु मि नक । अरे पागावा अब्राहामकि तिला माक्ला ग्याल्नि खबु तेरिक काच्येकि दशांश बिन्सुड । ⁵क्ष्याजिक्ला , लेबिकि पुज्युडतिवा कोड्यार दासा डेदु वे , तुवाला मितिवा मिन्सिन दाक्पि नुकतिवा नेसुर दशांश लाङ्गुप् का बिन्दुप् वे , हिन्सिनाड तिवाड अब्राहामकि गिपानेसुरराड लेबु हिन । ⁶हिन्सिनाड राइसा क्षयला , मल्किसेदेक सिकिदि गिपा नेसुर सुड मिदुक , सिकि अब्राहामनेसुर तेरिक दशांश डेसुड , तिकि सुला का क्यालुप् नक तिला मलाम बिन्सुड । ⁷मि क्ष्येकि बिन्दुप् मलामला टिक्पे मिकि मालाडगु सिनि सिरु खाड किसाड मेत् । ⁸दि तुज्येला श्येप मिकि दशांश लाङ्गु सिनि , राइसा क्षयला तिकि मिडाला ति शेन्बा देव्यु सिनि दिकि क्ष्य देन्यु । ⁹दिकि मिडाला सिनि , अब्राहाम नेसुर दशांश डेदुप् लेबिकिसाड दशांश विन्सुड । ¹⁰चिला सिनि मल्किसेदेककि अब्राहामला ठेसिन लेबिकि दाक्पि पागावाकि अड्बुला नक । ¹¹दजोला लेबिकि क्ष्योने तेरिक च्युडगुप् हिन्सिन , हारुनकि दासा दगेराड मिदा मल्किसेदेककि दासादगेराड राइसा क्षोने चिला ज्यागु गोसुड ? ¹²चिला सिनि जौला क्षोने जेक्युड , तजोला ब्यबस्थाड ज्येगोव्यु । ¹³चिला सिनि मिराचिगि कला दि काच्ये तिवा सिक्पाबुवै , ख्यो राइसाराड गिपाकि हिन , तिनेसुर सिकिड नाम्लाड सोवा देप्सा दासाला लाका क्याबु मेत । ¹⁴तादि क्ष्या वे यहुदाकि गिपा नेसुर अरे कन्ज्यक केबु नक , हिन्सिनाड क्षोने तिविकि खाला नाम्लाड क्ष्या देदु मेत । ¹⁵हुतुडराड मल्किसेदेक दगेराड राडसा जप्तेला क्षोने लाडु सिनि , अरेकि खाड किड वे ति थोङ्गुप् क्यानि वे । ¹⁶ख्यो अड्बुकि पागावा तिवाकि दगेराड क्षिने वबु मिनि , तिसिना ख्यो मिसिन्बु मिजिकि डारला क्षोने च्युड्सुड । ¹⁷चिला सिनि ख्योकि कला दिक्पा मेदुपकि दुक क्यानि किदुक तेक्पु: "मल्किसेदेककि दासाला दगेराड ख्योड नाम्लाड सिनि क्षोने हिन "। ¹⁸लाका मेतेरुप् ताड ख्योडबु मेदुपकि किसाला तडि का ना ताङ्गुप् वे । ¹⁹चिला सिनि व्यवस्थाकि चिन्दिड ताम्ला ल्यामु माजो । हिन्सिनाड , ता हुङ्गु डिमाला सिनि डाडेन वे , ति नेसुर ति ओरुड कन्ज्यककि चाला ख्योल थुक्यु । ²⁰तेमे दि ना नेसुर च्युड मिन । क्ष्यजिक्ला ति ज्येन मितिवा ना मेदाराड क्ष्योने च्युङ्गुप् नक । ²¹राइसा क्षयला सिनि , येशु ना मेदाराड क्षोने च्युड्सुड , तिकि कलाला कन्ज्यककि दुक सिउड , " चावा कन्ज्यककि ना क्यालुप् वे , ख्योकि दाक्पि सेम मुग्युरई , ख्योड नाम्लाडकि क्षोने च्युङ्गुड । ²²ति नेसुर येसुला हुतुडकि थेन्बि ना बिन्दुप् वे । ²³राडसा क्षयला , आला क्षोने तिवा च्युडसिनाड शेत्पाकि किसाला तिवाला क्षोनेकि लाका क्याक्याबा कि माच्ये । ²⁴हिन्सिनाड राइसा क्षयला सिनि , येशुतानि नाम्लाड मिसिन्बु क्षोनेकि चिक दासा वतुपकि किसाला येशु नाम्ला लुक्यु । ²⁵दुक क्यानि येशुनेसुर कन्ज्यककि चाला हुङ्गुप् मि तिवाला थार्वा तेरुप् सिनि तिवाला गड्बा श्यप सिनि नाम्लाड सेन्बु वे । ²⁶चिला सिनि दुक्राड क्यानि क्षोने गर्पु ओरुड्ला सिनि डिकुप् वे । ख्यो दिक्पा मेतुप् नवे: डेवा मेतुप् , चेडि दिक्पा तिविकि ला टालुप् नाम सिना थेन्बु वे । ²⁷क्षोने गर्पुकि दगे तड्ला दाक्पि दिक्पाला सिनि , तितिड्ला मितिविकि दिक्पाला सिनि ख्योकि डिमिटाड जिन्बा तेर मोगोउड । दजोला ख्योकि दाक्पुलाराड च्याक बिन्सुड , तजोला ख्योकि दि खेप्टङ्गा नाम्लाड सिनि क्यासुड । ²⁸व्यवस्थाकि मितिवाला क्षोने गर्पुला काताडुकि किसाला तिकि मुथुबु च्युङ्गुप् नक । ख्यो व्यवस्था तिडला लेपुप् नाकि सुडकि काताङ्गुपकि किसाला ख्योला नाम्लाड सिनि डेवा मेतुप् जोबु वे ।

Chapter 8

¹ता डिरेकि सिक्काबु ताम् ति दिराङ् हिन्। डिडाडतानि क्ष्योने गर्पु च्यिक् हये खो देवाचेन् कि याबि छ्यला देक्यु। ²मि तिबिकि जोबु मिन्, कन्ज्यक् कि जोबु चिला चेङ्डे दासाला खो याक्पु च्यिक् हिन्। ³सिसिन् तेरिक् क्ष्योने गर्पु तिबा ति बुल्वा ताङ् जिन्बा तिबा तेरुप् ला जोबु हिन्। तिकि किसाला खाङ्खङ् तिबा तेर्गोक्। ⁴ख्रीष्ट जाम्बुलिङ्ला हतुप् हिन्सिन्, खो तेरिक्कि लवेन् म्येङ्ङु। चिला सिसिन् तेया टिमनेसुर बुल्वा तोङ्ङु तिबा हये। ⁵तिबिकि देवाचेन् कि ताम् तिबिति लामुसेतुप् ताङ् रिप्प्याङ्कि याक् क्याजिक् किउ। मोशाकि देसा दासा जप् तुज्येला कन्ज्यक् कि तिला जिबा कुसुङ्, कन्ज्यक् कि सिक्कासुङ्, डेकि लाला छ्यातेदुप् याबु तिला ल्यानिते ख्यरेकि तेरिक् जोसा। ⁶हिन्सिराङ् हादा ख्रिष्ट कि क्याबु यक् ति तेरि निना ल्यामु हये। चिला सिसिन् खोकि कुङ्ला देनिते क्याबु टिम तेरि सिना ल्यामु हये, तरि सिना ल्यामु नाला टिम् क्याङ्नि हये। ⁷चिला सिसिन् तङ्ङि ना तिला केन् मेतुप् हिन्सिन्, ज्यार्मा ना मोगोबु हिन्। ⁸चिला सिसिन् कन्ज्यक् कि मितिबिति केन् थेंप्सिमा, तेमे खोकि सिक्कासुङ्, “लोसा, कन्ज्यक् कि सासुङ्, ति डिमा ति हुङ्ङिन् किउ, यहुदी ताङ् इङ्गाएलकि खाङ्बा तानि साम्बा टिम जेउ। ⁹दि ठिम् डे कि खिरे पाणाबा तिबा तानि टाबु दगे मिन्, डिन्चिक् डे कि तिबाला तिबि लाक्पाला जिम्नि तिबाला मिस लुङ्बाला टिनिते गालिन्। चिला सिसिन् तिबिकि डे ठिम् ला तिङ्गाय्पा, तेमे कन्ज्यक् सिउ, डे कि तिबाला माल्हा। ¹⁰कन्ज् कि सिउ, ति तिङ्ला डा इङ्गाएल कि मितिबा तानि ना केल्यु। डा डे ठिम् तिबि सेम्ला ज्याङ्नि तेक्पु, तेमे डा तिबि सेम्लाड ति टिनिते ज्यकु। डा तिबि कन्ज्याक् डिउ तेमे तिबा डे मि तिबा डिउ। ¹¹तिबा तेरिक्कि दाक्पि युल्बा तिबाला मोलोपु, तेमे दाक्पि नुक् तिबाला कन्ज्यक् ला डुसेबा कि सिनिते सिमोगोउ। चिला सिसिन् तिबि नाडनेसुर बोबु टिक्पे तेरिक्कि डाला डुस्येक्पु। ¹²चिला सिसिन् तिबि क्याबु दिक्पाला डा काटिन् किउ, तेमे तिबि क्याबु दिक्पा तिला डा नाम्लाङ् नासाम् मोतोङ्ङु। ¹³“साबा” सिसिन् खोकि डिङ्बा ना तिला साबा जोसुङ्। तेमे डिङ्बा गाल्निते कोमेछेबु गालुप्ति, तोर्नि डप् छालुप् हये।

Chapter 9

¹ता तड्डि ठिम् ला सवा बुल्सिन् ठिम्तिबा ताड् जाम्बुलिङ्कि दासा तिबा नक्। ²चिला सिसिन् देसा दासा जोबु नक्, तिकि तड्डि खाङ्गिक्ला कोपि च्येसा दासा, च्याक्चि ताड् छ्यावाकि सिबाङ् नक्, तिला चेङ्डे दासा सिनक्। ³पार्दा कि तिङ्ला ज्यारमा दासा ज्येक् नक् तिला तेरिक् सिना चेङ्डे दासा सिनक्। ⁴तिला सेकिं पोदेक्सा दासा नक्। तिनि नाङ्ला नाकि गाम् नक्, ति दि सेर थनि तेरिक् कोर्निंते नक्। दिकि नाङ्डि छ्यला मन्न ज्याकु डेक्क्यक्, मेदक् स्यारु छालुप् हारुन् कि मेदक् कि ग्युक्पा ताड् ना कि दो तिबा। ⁵ना कि गाम् तिकि खाला कन्ज्यक् कि सिवाकि करुबतिबा सेम् ग्युर्बा तिकि उम्निंते नक्, तिकि कला अरेकि ति कला हादा तेरिक् सि मुथुपु। ⁶दि सामा रिबाला टेगे जोसिमा क्षोने तिबा डिमि टाड् देतुप् दासाकि उकि छ्यला दाक्पि यक् किरुप्ला स्युकिनक्। ⁷हिनसिराङ् क्षोने गेर्पु ति ल्होजिक्ला खेप्जिक् क्याजिक् ति नाङ्ला स्युकिन्। तिकि टाक् खुर्निंते ताक्पि कला ताड् मितिबिकि अजान् ला क्यापु दिक्पा तिबि कला बलि तेर्किनक्। ⁸तड्डि दासा चेङ्डे दासाला डप् लाम् ति मापेबा साक् तेरिक् सिना चेङ्डे दासाला डप् लाम्ति मेबेउ सिनिते थु चेङ्डे कि छ्येङ्डे कि छ्या तेन्सुङ्। ⁹हादाकि तुजेलति दि ति ता जिक् हिन्। बुल्वा क्याबु बुल्वा तिबिकि सोवा कि छ्येबा माक्या। ¹⁰ति नाबानाबा कि गागाटोटो ला चेङ्डे जब तिबा तिबा ति साप् ताड् थुङ्डुप् तिबा क्याजिक् नक्। तिबातेरिक् ति जुबुला सिनिते ठिम् ति क्याजिक् नक्, तिला साम्बा क्यानिते माजोबा साक् च्येगि तिङ्ला च्येक् क्यानिते ज्याङ्नक्। ¹¹खिष्ट हुङ्डुप् तुजेलाला ल्याबु ताम् तिबि क्षिने गेर्पु दगे क्याते लेसुङ्। खो तेरि सिना थेन्बु ताड् चेङ्डे दासाला स्युसुङ्, ति दि मिकि लाक्तुर नेसुर जोबु मिन्, ति दि जोबु जाम्बुलिङ् कि ताम् मिन्। ¹²राबु ताड् पिउ कि ठाक् थनि मिदा खोकि दाक्पि ठाक् नेसुर तिरिक्ला सिनिते खेप्तङ्गा ति तेरिक् सिना चेङ्डे दासाला स्युसुङ् तेमे अरे नाम्लाङ् मिसिबु मिजिला जिम्निंते ज्याक्सुङ्। ¹³चिला सिसिन् राबु ताड् लाङ्तिबि ठाक् ताड् यार्मु तिबि थाल्जाम् थनि ज्याप्सिन् तिबा मेचेङ्डे डिउ, तेमे तिबि जुबुला चेङ्डे जब् ला तिब कन्ज्यक् ला तेर्गोकिसिन्, ¹⁴तिसिना आला क्यानि अरे रिक्पाला स्याप् यक्तिबा नेसुर चेङ्डे जेउ तेमे सेन्बु हतुप् कन्ज्यककि यक् किरुप्ला नाम्लाङ् मिसिबु थु केन् मेता क्यानि दाक्पुला बिन्सुङ्? ¹⁵दिकि किसाला खो ना साम्बा कि कुङ्जिम् लाका किरुप् मि हिन्। दि सिवा कि किसाला पिताङ् ताङ्डु तिबा तिबि दिक्पा नेसुर तड्डि नाला देक्पु कन्ज्यक् कि काताङ्डु तिबिकि ना क्यालुप् मिसिदुप् दाक्पु ति डेदा किसित्। ¹⁶चुका सुसुन् खेनि सेम् हये, त्या ति जब् मितिकि सिवा ला हिन्सिरुप् जोगोक्पु। ¹⁷चिला सिसिन् त्या स्यिसिमा क्याजिक् सेम् किउ, तिला जब् ति सेन्बु हसा साक् ति तिकि यक् म्येङ्डु। ¹⁸तिकि किसाला तड्डि ना तिङ् ठाक् मेताराङ् जोबु नक्। ¹⁹चिला सिसिन् मोशा ठीम्ला हतुप् तेरिक् का बिन्सुङ्, खोकि पिउ ताड् राबु कि ठाक्, छ्यु, मार्मु पाल ताङ् हिसप् कि मुठा थोर्सुङ्। ²⁰तेमे तिकि सासुङ्, “दि ति ठिम् कि टाक् हिन् कन्ज्यक् कि खीराङ्ला सिनि का बिनुप् हिन्। ²¹दुक्राङ् क्यानिते, तिकि दासा चेङ्डे दासा ताङ् ह किरुप् तेरिक् सामा तिबाला ठाक् थोर्कु। ²²तेमे ठिम्नेसुर ठागिकि तेरिक्ला चेङ्डे जेउ। ठाक् माज्याबा क्यानि तोङ्बा मेडेउ। ²³तिकि किसाला देवाचेन्ला हतुप् ताम् तिबाला लामुसेसिन् पालाङ् तिबि ठाक् थनि चेङ्डे जोगोसिन् देवाचेन् ला हतुप् दाक्पुला तिसिला आला बुल्वा किरुप् स्योर्सुङ्। ²⁴चिला सिसिन् खिष्ट लाक्पा थनि जोबु तेरिक्सिना चेङ्डे दासाला स्युबुमिन्, ति दि हिदुप् ताम् कि ला लामु सेतुप् हिन्। खो दाक्पुराङ् देवाचेन्ला स्युसुङ्, तेमे ओरुङ् सिनिते खो हाउ कन्ज्यक् कि दङ्ला हये। ²⁵खो दाक्पुला सिनिते याङ्ताङ् बुल्वा किरुप्ला सिनि त्या गालुप् मिन, क्षोने गेर्पु तिकि ल्होटाङ् ज्यार्माकि ठाक् खुर्निंते तेरिसिना चेङ्डे दासाला स्युबु दगे। ²⁶तिनक् हिन्सिन् जाम्बुलिङ् जोबुनेसुर खोकि छिमाल् आला राङ् दुक्पा खुर्गोक्पु। हिन्सिराङ् दि ल्होग्युकि तिङ्ला साक् छिमाल् जिक् खोकि दाक्पि ठाक् थनि दिक्पाला क्युरुला खो नाम्लाङ्ला सिनि ख्यप्तङ्गा थोङ्बा क्याबु हिन्। ²⁷मितेरिक् ख्येप्जिक् सिराङ् गोक्पु, तेमे त्यासुर ठिम् गिउ। ²⁸तुक्राङ् क्ये खिष्ट तेरिक्कि दिक्पा खुरुप्ला ख्येप्तङ्गा नाम्लाङ्ला सिनिते सिबु हिन्। दिक्पा तानि थापुला खो याङ्लोङ् माछ्यारु, हिन्सिराङ् थार्वा डेतुप्ला सिनिते गुताक् क्यानिते खोलासिनि देतुप्लिला

Chapter 10

¹चिला सिसिन ठिम ता हुडुप् यक् तिबि रिप्प्याङ् क्वाजिक् हिन। ति खोरुङ्गाङ् हतुप् यक् तिबाति मिन्। छ्योने तिबिकि ल्होरिटाङ् तेरुप् जिन्बा तिबिकि कन्ज्यक् कि चाला डप्ला नाम्लाङ् ख्योला माक्या। ²मिन्सिया खाङ् ' जिन्बा तेरिक् मिक्किउ मिन् र? तिनक् च्युङ्ङु हिन्सिया, स्वाबुलुप् तिबा ख्येप्टङ्गा चेङ्ङे डिउ। ³तेमे ति जिन्बा तिबिकि ल्होरि टाङ् दिक्पा तिबाला नासम् तोङ्जिक्पु। "चिला सिसिन् लाङ् ताङ् साबु तिबिकि टाक् थनि दिक्पा क्युरुप् मुथुपु।" ⁴ख्रिष्ट जाम्बुलिङ्गला लेप्सिमा, खोकि सासुङ्, "ख्येकि बुल्वा ताङ् जिन्बा तिबाला माचाल्, हिन्सिनाङ् ख्येकि डाला सिनि जुबु ज्यिक् टेगे जोनि बिदु वे।" ⁵"दिक्पि कला ना जिन्बा तिबा तिवा, ना वुल्वा तवा ना खाङ्बि जिन्बाराङ् ख्येकि लाङ्सुङ्, ना ति सामा तिबा नेसुर ख्योरुङ्गला नोछिम्सुङ्।" ⁶तेरिक् खाङ्बि जिन्बा ना ज्यान् जिनबानेसुर ख्योरुङ् गा क्यसुङ्।" ⁷तेमे डेकि साबिन, तेप् तिबाला डे कला टिबु दगेराङ् ख्येरे सेम्कि ताम क्यालिने तेरुप्ला डा दया हये।" ⁸"खोकि तङ्गला सासुङ्, "दिक्पि कला ना जिन्बा तिबा तिवा, ना वुल्वा तवा ना खाङ्बि जिन्बाराङ् ख्येकि लाङ्सुङ्, ना ति सामा तिबा नेसुर ख्योरुङ्गला नोछिम्सुङ्।" (दिवानि टिम नेसुर बुल्ग्यु), ⁹तेमे खोकि सासुङ्।" ल्होसा, डा खरे सेमक्याबु दगेराङ् किरुप्ला लेपिन्।" ¹⁰ज्यार्मा याक् किरुप्ला खो कि तङ्गि यक्ला सिदा किउ। ¹¹ज्यार्मा डिवा यक्ला देम्नेसुर नाम्लाङ्गला सिनि येशु ख्रिष्ट कि मिजि जिन्बानेसुर ओरुङ् खोकि ति गालुप् हये। ¹²ज्यार्मा ला, तेरे छ्योला खामु तिबा डिमिटाङ् कन्ज्यक् कि यक् किरुप्ला टेगे देक्पु। तिकि नाम्लाङ् च्येक्पाराङ् जिन्बातिब बुल्ग्यु, तिकि किसा दिक्पा तिवा नाम्लाङ् मोडोउ। ¹³ज्यार्मा छ्यला ख्रिष्ट कि दिक्पि कला सिनिते जिन्बा वुल्नि खो कन्ज्यक् कि लाक्पा यावा छ्यला देनि हये। ¹⁴खो कि डा तिबाला दक्पि तिङ्बि हक्ला माजोबा साक् खो गुनिते देक्पु। ¹⁵चिला सिसिन् खोकि जिन्बा तिबा चिथक् नेसुर राङ् कन्ज्यक् दाक्पु तेरिक् विन्दुप् तिवा नाम्लाङ् ला सिनि ल्यामु(चेङ्ङे) खाडेबा म्यातुप् जोबु हये। ¹⁶तेमे थु चेङ्ङे कि ओरुङ्गला हतुप् ताम तिबा सिउ। चिला सिसिन् खोकि तङ्गला सासुङ्, ¹⁷डे कि खिराङ् तानि कितुप् ना. दिराङ् हिन्, ति डिमा तिबा तिङ्गला, कन्ज्यक् सिउ। खिरे सेम्ला डा, डे ठिम तिबा ज्याङ्नि तेक्पु, तेमे खिरे डिङ्गलाङ् टिनिते तेक्पु। ¹⁸डा खिरे मेलेबा यक् तिबा सेम्ला नाम्लाङ् मज्यकु।" ¹⁹ता तिबा तेरिक् ताम तिबा पिताङ् तेक्पु, त्या दिक्पाला सुन जिन्वातिबा मोगोउ। ²⁰दिकि किसाला, नुक् तिबा, ओरुङ् तानि येशुकि टाक्नेसुर तेरिक् सिना चेङ्ङे दासाला स्युकिला डार हये। ²¹गोयाल् ताङ् खोकि मिनि ति नेसुर खोकि ओरुङ्गला सिवा ताङ् सेम्बु लाम पेनिते बिदुप् हये। ²²कन्ज्यक् कि खाङ्बाला ओरुङ्गलानि छ्योने गर्पु हतुप् कि किसाला ²³अरेकि मेलेवा रिक्पा तिबाला (छिट्काउ) नेसुर जुबुला छ्युचेङ्ङे थनि टुनि मोवाकि तेरिक् डाऽटेङ् क्यानि ओरुङ् चेङ्ङे डिङ् खुर्निते चाला डि। ²⁴अरेकि लाबु रेट्पा ति राबु क्यानिते रनिते ज्यगि, चिला सिसिन ना केलुप् कन्ज्यक् ति रेट्पा कि थुपु हये। ²⁵अरेकि च्येगि च्येक्ला डिङ्जे ताङ् यक् ल्यामु तिबिकि च्युक् क्यानिते सेम्सो किरुजा सिरु ताम् कला नासाम् तोङ्। ²⁶ओरुङ् ओरुङ् जोबु ति मोतोङ्, ज्यातिबिकि ताङ्ङु दगे। ति दिना डिमा चालाराङ् हबुकि किसाला च्येगि च्येक्ला थूथू साङ् आला सेम्सो कि। ²⁷दिजो हुतुङ् कि ताम तिबा डेनिसाङ् ओरुङ् छ्याडेनिसाङ् दिक्पा कि दे;सिन्। दिक्पा कला जिन्वा चिन्दिङ् मुलुउ। ²⁸तिकि दासाला, टिम कि जवालाङ्दे गुताङ् ताङ् कन्ज्यक् कि डा तिबाला थाल्जाम् जब डेर्मिकि जिबालाङ्दे मे हुतङ्गि ति क्वाज्कि गिउ। ²⁹मोशा कि ठिम म्येडेदुप् सुसाङ् मेरो डि ताङ् सुम् हुतुङ्कि ताम् सिरुप तज्येला डिङ्ज्ये मेताङ् सिउ। ³⁰कन्ज्यक्ला विदुप् तिम कि ताक्ला ड्यक्च्यु जब ताङ् ओङ्ज्यन् कि थूला माच्योक् किरुप् तिविकि तिसिना चोआला डेकिताङ्। ³¹चिलासिसि दुक् सिरुप तिरुप तिबाला ओरुङ् डुस्येक्पु, "डयार्मा लकुप् यक् डे ति हिन्, डा डायार्वा लकुप" ³²सेम्बु कन्ज्यक् कि लाक्पा स्योरुप् जिवालाङ् देताप् हिन्। ³³तेमे ख्येकि टाक् डेसिमा साङ् आला दुक्पा डेसिमा च्युक्यानिते जेतु ति तङ्गि डिमातिवाला नासाम् तोङ्। ³⁴खिराङ् तेरिक् मि तिवि दङ्गला माच्याक ताङ् छ्युम्दुर क्यानि तेन्ताङ् जाङ्, तेमे तिराङ् तुज्ये तुज्ये खुरुप् तिवा खिराङ्ग्याङ् हिन्। ³⁵चिला सिसिन उम्निते हतुप् तिबाला खिरेकि डिङ्ज्ये छ्यातेन्सुङ्। दाक्पि ग्येज्या तिबा टक्किराङ् तिला जोल्मुक्यानि जेसुङ्। ति छ्याडेनि खिराङ् तानि दि सिना ल्यामु ताङ् नाम्लाङ् दाक्पि तिराङ् ग्येज्ये हये। ³⁶तिकि किसाला, दाक्पि दिराङ् किउ सिक्बु रेट्पाला तोर्माजि, तिकिदि बोबु रेट्पा हये, ³⁷तिबाला गुताङ् कि गोक्पु। तिकि किसाला कज्यक् कि तिवाला खाङ् दि ना क्यालुप् हये, खोकि साबु दगे क्यासिमा ति डेक्पु। ³⁸"चिला सिसिन उकुरजिक्ला हुङ्गिन् किरुप् ति, खो च्युक्यानिसाङ् गिउ तेमे मिमु मिकिउ।" ³⁹डे दिक्पा मेतुप् तिबा रेट्पा नेसुर मिजि क्योङ्ङु, ति तिङ्गला ग्युरसिन् डा ति ता नि गा मिकिउ।" ⁴⁰हिन्सिना ओरुङ् ना डप् तिबा मिन्, तिबा नातोङ्गप् छ्यला ग्युक्पु। तिसिना अरे थुला सेम्बुराङ् ज्यकुप् तिबि नाङ्गिति दगे कि।

Chapter 11

¹तेमे ता मोबाति रेवा क्याबु तामतिबि लोला ग्यालु डा डेड हिन ; हादाक सक माथोहुप घटना तिनि लोला ग्यालु प्रमाण हिन । ²चिलासिसिन ओरे पागाबा तिवि मोवाकिसाला राड गालु हिन । ³मोवा तानि ओरुड तेरिला छ्या वे, तेरि कि लुड्बा कन्ज्यककि काला जोबुप हिन ।ति ओरे मिगि थोड तेरि थोडु ताम नेबा जोबु मिन । ⁴मोवा किसाला राड हाबिलकि कयिनकि सिना लेमु जिन्बा बिन्सुड ।ति कि किसाला ति दिक्पा मेतुप् गालसुड । दुक्यानि, कन्ज्यक् तानि तिकि जिन्बा कि किसाला तिकि कन्ज्यक् गादिडिडि गालसुड । तिकि किसाला, हाबिल् सिसिराड ति हारोड ताम कि किउ । ⁵तिकि किसाला ति दिक्पा मेतु गालसुड । तेसुर तिकि भेतिबि साला कन्ज्यक नेबा तिकि समर्थन डेसुड । तेसुर हाबिल शिनिसाड ति थारु ताम कि वे । ⁶मोवा किसाला राड हारुड साक मोथुड तामाल चावा येशुकि लेन लेमु लेमु बिनु नक । तिकि नोवाकि क्येडु ताडदेनकि दाक्पु ज्यिक टुरगेपु जोसुड । ⁷मोवाकि किसाला राड नोवाला हादासाक् नोवाकि ताम कि कला कन्ज्यक् कि लेन् बिदुप् नक् । तिकि स्वा तेकुप् दगे ताडदेन् क्यानि तिकि टु जोसुड तेमे दाक्पि खाडबा थार्चिसुड । ति क्यानि ति जम्बुलिडला दुक्क्यानि तिकि जाम्बुलिडला टिप् फक्सुड तेमे मोवा तानि राड ति दिक्पा मेतुप ओडड्येड ग्यासुड । ⁸अब्राहामला का तोडसिनाड मोबा तानि राड ति का क्यासुड तेमे ति ओडड्याड कि किसाला डेतु दासाला गाल्सुड । दाक्पु केडि डोइ क्यि सुरु छ्या माडेसाड ति डोइ देसुड । ⁹ति मोबा कि किसालाराड प्रतिज्ञा क्याबु लुडबा दक्पुजिक मि लुड्बाला गाल्नि देसुड ।ति पाल इसहाक ताड याकुब तानि ति प्रतिज्ञाकि ओडड्येन कि किसाला देसुड । ¹⁰चिलासिसिन तिकि जग तिबा हतु ग्याल्खाकला ल्यहि नक , ति ग्याल्खाक जब कन्ज्यक रांड हिन । ¹¹तेरि पेजा मेगुपति अब्राहाम कि जुबु च्येदि डार मोवाकि किसाला राड डेतु हुन । ति आला गाबा तुजेला तिनक गालु हिन । तिबाला प्रतिज्ञा तेरु खाला तिबा मोबाकिरु योग्या गाल्सुड । ¹²तेसुराड स्येति तिराड दक्पु जिक मिराड हिन तिनेबा नाम्मि आला कार्मा ताड ग्याम्छोकि पेग्याक दगेराड पेजा तिबा क्येसुड तिला डो मुथुपु । ¹³तेरि प्रतिज्ञा ला माडेबा तेरि कि थारे नेसुर गासो क्यासुड । जम्बुलिडला मि लुडबा ला देतु ताड निर्वासित क्या हिन सिनि तिबा तेरि मोवालाराड स्येसुड । ¹⁴चिलासिसिन ति तिनक तामस्यि तिबिक्यि दक्पु जिक दाक्पि लुडबा छोलिन क्यि सिरु ताम छ्या डेक्यु । ¹⁵हुतुड राड तिवि क्यि दाक्पु तेनि गालु लुड्बाला नासाम तोडिन किसिन तिवा ग्युनि ड डेतुथे । ¹⁶तो लोड लेमु लुडबा ताड दे वाच्येनकि लुडबा डेतु सेम क्यि । तिकि किसाला कन्ज्यक खीरे कन्ज्यक डला डछा मिक्पु, चिलासिसिन येशु कि तिबाला सिनि दक्पुजिक ग्याल्खा जोबु हो । ¹⁷दाक्पि खक्पा ल्हाप तुजेला साड मोवा तानि राड अब्राहामकि दाक्पि इसाहाकला ज्यिन्बा तेक्सुड, ति दक्पुजिक क्या पुज्युड हिन तिला ज्यिन्बा तेक्सुड । तिकि राड ना तिबा डेसिमा डेतु हिन । ति तिराड अब्राहाम हिन तिला । ¹⁸तुक साबु हो, “इसाहाक नेबाराड ख्यरे पुज्युड पुमिकि मिड देक्यु ।” ¹⁹कन्ज्यककि इसाहाकला स्येप नेबा सेन्बु ज्यक सिरु ताम अब्राहामला छ्या नक, हुतुड सिनिन तिक्यि दाक्पि पुज्युड लोड डेसुड । ²⁰हुगु छ्यालु तुजेला इसाहाक कि मोवा तानि राड एसाप ताड याकुब ला मलाम बिन्सुड । ²¹याकुब छ्ये छालु तुजेला योसेफ कि पेजा तेरिला मलाम बिन्सुड , ग्युक्पि कोला देनि याकुब क्यि सोवा बिन्सुड । योसेफ कि तिडमा हुडगुप ताड । ²²मोवा तानि राड तिकि मिसनेबा इस्राएलि तिबा स्युगु तामला ताम क्याबु नक तिकि अस्थि तिबाला का बिन्सुड । ²³मोशा केसिन तिला ल्याहा सुम तिला बानि ज्याक्सुड चिलासिसिन ति लेमु नक ति ग्याल्बुकि काला ज्यिबा माक्या मोशा छार्सिमा । ²⁴मोवा तानि राड फारोकि पुमिकि पुज्युड कहलाइनला माडेन । ²⁵ति किरु सिना तिकि दिक्पा क्यानि इकुर्ज्येक गा किरु सिना कन्ज्यककि मितिबा तानि दुक्पा खुरु तामला दाम्सुड । ²⁶मिस्रकि गिजा सिना चावा येशुला ति डगु तुजेला खुरु गोबु मेलेबा राड तिक्यि लेमु ल्हासुड । चिलासिसिन तिकि दाक्पि मिक छ्याडगप खाला सेम क्यासुड । ²⁷मोवा किसाला राड मोशाको मिस्र लुडबा ताडसुड । ति ग्याल्बुकि डेर्मा ला ज्यिबा माक्या चिलासिसिन दक् जिक मिगि मोथोडगुप दगेराड क्यानि सेमला ज्याक्सुड । तेसुर ना तोडगु इस्राएलि तिबि कि दडला केबबु पुज्युड ला रेक माच्यि सिनि । ²⁸मोवा तानि मिकि निस्तार चाड ताड ठागि थिबा कि का ड्येसुड । ²⁹मोवाकि किसाला ति काबु स्यिडला युबु दगेराड लाला ग्याम्छोकि स्यानि गाल्सुड तेमे मिस्रिकि तिबि साड तुख्राड क्यासुड,, तेमे तिबा नुप्सुड । ³⁰तिबा तेरि कि डिमा दिन साक यरिहोकि चिक्पाकि फारछुर कोर्सुड, तेमे ति मोवा कि क्येसाला राड ति डिल्सुड । ³¹राहाब स्याम्डेनकि साड मोवाकि किसाला राड जासुस तिबाला गा क्यानिराड गास्यो क्याबु किसाला ति का मिकिरु तिबा तानि राड ना ग्याल्साड । ³²डा ति सिना आला काड सिरुजा ? डेकि गिदोन, बाराक, सिमियोन, यिप्ता, दाउद, शामुएल, ताड लुडतेम्बाकि लोला सिरु डा तानि तुजे मेत । ³³मोवा तानि राड तिबिकि तिबाला ग्याल्सुड । ठिमकि लाका क्यासुड ना तिबा डेसुड तिबि कि तोम कि खा उप्सुड । ³⁴तिबिकि मेकि हुरुपति सेसुड ; तरवार कि नेन्बु नेबा टोल्सुड ; नेर्पा नेबा टेक्सुड माक्मिला डार हतु ग्याल्सुड । तेमे राड सा लुडबि माक्मि तिबाला टोताडसुड । ³⁵पुमितिबिकि दाक्पि स्येपतिबाला लोड सेन्बु लाडु डेसुड । ज्येन्गि लोड लेमु लाङ्गुला तिबिकि थार्वा सेम्ला माज्याक तेसुर, तिबिकि डेबा खुर्सुड । ³⁶ज्येन्गि ति मथुपु खाल्ज्याक च्याताक ताड कैद तगे तगे ताम तिबा खूर्सुड । ³⁷तिबाला देकि ग्याप्सुड । तिबाला तरवारकि सेसुड । तिबाति लुक ताड रेकि का कोडि युग गिसुड तेमे राड राड दुक्पा ताड मेलेबा तामतिबा खूर्गोसुड । ³⁸ति जम्बुलिड ति तिबाला योग्या मेत । तिबा काड मेतु दासा , काड ताड स्यि फूक्पा नेबा थारथोर गाल्सुड । ³⁹देसाक तेरि मितिबा तिबि कि मोवाकि किसाला कन्ज्यक नेबा गाल्सुड तिबिकि ना क्याबु ताम तिबा डे माथु । ⁴⁰डिराड मेता तिबा लेमु मेस्येत सिनि कन्ज्यककि डिरे लला लोड लेमु ताम तडनेबा राड जोनि बिनु नक

Chapter 12

¹तिकिकिसाला, वोरुड दिजो आला नाक्योलयप खाला मुक्पि नाडला तेरि खोले (खुर्बु तिवा) वोरुडला तेझोराड ये ज्यितुप् दिक्पा दनि तोड। ओरे गोमाला होतुव मिजिकि छ्यडदि गुनि सिसाकि गोकिऊ। ²मोवा तेको ताड ओरुडला चेडि जोव येशुला ओरे मिक थनि ल्हा गोकिऊ। खोकि दाक्पि गोमाला ज्यकुब गकि खाला मारेलोडगप् डोसुड तेमे कुसकि दुक्पा खुसुड। तेमे खो कन्ज्यकि याबाला देनि वे। ³तिकि किसाला ददिक्पा ह्वतुव ति बि नेसुर खो खाला खाँदा डेनुव सेम कि। तिकिकिसाला खिराड दाक्पि सेमला डार मेतुप दको माकि सेमटिक्पेमाकि। ⁴खिरेकि दिक्पि थाला हारिड सक् ठलक देतुव ग्यडला घोबा वे। ⁵खिराडला पुज्यड देगेराड टेव तेरुप तिवा खिरेकि ज्यातु वे। डे पुज्युड कन्ज्यककि डलामला डयडि मासिस। ⁶चिला सिसिन् कन्ज्यककि मुला च्याम्वाकि तेरिक्ला डलाम किऊ। खोकि लाडु तेरिक् पुज्युड तिवाला दुक्पातेक्पु। ⁷दुक्पाला दलाम क्यानि ज्यथुप कि कन्ज्यककि खिरटाडला पुज्युड दगेराड किताड किऊ। चिला सिसिन पापि डलाम माक्यावु चिक पुन्युड गिउ? ⁸तेमे खिराड डलाम मेता वोसिन खिराड ठिम्ला मेतुप गान, खोकि पुज्यडतिवा माडे। स⁹दिसिना आला आेरुड॥आ ढ॥आं किरुप ओरे जावुलिडकि पापा तिवा डलाम तेक्प हिन। तिवाला ओरे डलाम कजावु हिन दिकि किसाला खाड थुकिपा पाल दिसिना आला मेन्गो कि ? ¹⁰चिला सिसिन ओरे पापा तिबा ओरुडला डिमा चिजिक डलामला ज्याक्सुड ति किरुपला तिवाला ल्योमु लाडसुड। ज्यार्मा नेसुर ओरेकि खोकि चेडि हातुप गोतुव थुसित सानि कन्ज्यककि ल्यामु सिरुपला ति क्यासुड ¹¹दिजो डज्यला चिनकसाड ग्लाम ल्यमु मेगुप तेमे दुक्पा राड गिउ। खाडहिन् सिराड तिडला दि तुलुप नेसुर गालुप तिवाला तिडला दिकि रिक्पाकि ल्होदिमु हवतुप डाल्वागोर्किउ। ¹²तिकि किसाला ठिलुप्कि लाकपातिवा ताड डार मेतुव टिनुड तिवा राँवु जो। ¹³दाक्पि काडवाला लाम् थाका जो तुक्पाराड सु थोडवा वे ति मिकिसित, तिटेक्सित्। ¹⁴तेरिक् तानि लोदिमु क्यानि देन्, सेम् चेडगि मेसिन चावाला थोडमुऊ। ¹⁵च्याडसेदेत, कन्ज्यककि काटिन नेसुर सुड थारेमुलु सित् तेमे खाँदाकि मारि केनि सुलासाड दुक्पा मेतासित तेमे दिकि आलाला डेबु मोजोसित्। ¹⁶च्याडसे देत् सुसाड एसाव दगे छक जिक साँमि खाला दाक्पि केदाड डेतु वडज्येन् चवु दगे दिक्पि केकाड डेतु वडज्येन् चवु दगे दिक्छ्यान् मेसित् स्यायडेन लाका किरु मेसित्। ¹⁷चिलासिसिन खिराडला छावे तिकि तिडला गाल्लि ति मलामकि बोडजेन गर्पु डेतुप सेम क्यारुला मिन सासुड, तिकि दुडाल क्यानि साडमाडे। ¹⁸चिला सिसिन् खिराड छिसिन् ओतुप् ला नक्चुमि ताड रेक्मुथुपु लाला हवु वे। ¹⁹खिराड तुरहि फु वु हुरु छार्तु ला हवु वेमेत मिन्सिनाड हुरु डोन्दप दासाला लेपुप वे तिला कोसिमा ज्यार्मा छिक् डेन्न मो किऊ सानि गोडवा खजआथूड। ²⁰चिला सिसिन् तिलाला रेक्सिन् तिवाला दोथानि ग्यापड गोकिउ। सिरुप का तिविकि डेत्माथु। ²¹मोशाकि सासुड, ति थोडगुव ति आला जिवालाडदे नक् "डा जिबा क्याबिन तेमे डा जिबा कि रुकिनवे।" ²²तिकि ढसाला, खिराड सियोन लाला ताड सेनबु कन्ज्यककि ग्यासा देवाचेन थुकि गागा टोटोला हवु वे। ²³खिराड देवचान मिटिवु तिकि नाडला तोडला केबुय तिवा डिक्ज्ये तेमे तेरिक्ला टिम तेरुप कन्ज्यक ताड चेडि जोबु दिक्पा मेतुव दासाला धुतिबिकि लोपुप् वे। ²⁴तेमे साना नाकि कुडजुड येशु चाला ताड हाविलकि ठाक सिन होरुड आला वल्बु ठाकि थोरुपला ह्वेबेवु वे। ²⁵ल्होसा, खिराड ता ताम कि ह्वो तुप मिला मिन मासिसा। चिलासिसिन जवुलिडला तिवाला जिवाकुतुप तिवाला मिन सिरुप मासेरसिन् देवावन नेसुर जिबा लगुप तिवाला चुक क्यानि थेन थुकिऊ? ²⁶चिक तुन्याला खोकि होरकि जाबुलिडला रुसुड। तेमे हाढा खोकि ना क्यासुड। "हरुड डा खेपजिक जवुलिड तिराड मिन् तेमे देवाचेनलाडयुगु।" ²⁷ताहरुड खोपचिक, सेरुप छिक्कि तेन्दक् दि जिऊ युगु थोतुप सामा तिवा तिवा ति जोताड क्याबु वे तेरिक् थेन्चिउ तेमे युग्मुथुपु तिवा तेराड तगे देक्पु। ²⁸तिकि किसाला युग मुथुवप गेल्लखाड डे तुबला ओरुडकि सेमला गाकि। ²⁹चिला सिसिन् ओरे कन्ज्यक राछे किरुप मे

Chapter 13

¹पिनकि पार्ला हुतुगुप् च्यालम्बा नाम्लाड च्युडसित । ²डो मेसेबुतिवाल डेन किरु मज्ये । चिला सिसिन छ्या माडेबाराड मिरा चोकि देवा च्येनकि थुतिवाला डेन क्याबु नक । ³ख्योडाड दाक्पुला चोनखाडला तिवातानि टानि वतुप् दगे नासाम तोड । सिकि तिवाला मेलेवा लाका क्याबु वे ख्योडाड तिविकि ओड्बुला वतुप् दगेराड तिविकि नासाम तोड । ⁴तेरिककि ज्येन्दिना तेन्दक किसित् । ज्येन्दिकि दासा मुरुक्सित चिला सिसिन श्याम्डेन श्यप् तिवाला कन्ज्यककि ठिम किउड । ⁵तिविकि किच्यो तिवाला डेवि च्याम्वा नेसुर थारे ज्यक । खिराडतानि वतुप् तामतिवाला दाक्पि सेम सो । चिला सिसिन कन्ज्यक दाक्पिराड दुक सिक्काबु वे , "डा खिराडला नाम्लाड मोतोड्डुड , खिराडला मोतोड्डुड ।" ⁶ओरुड लोदिमु च्युडि । तिकि किसाला जिवा माक्कावा ओरुड छ्याजिक सि थुकि "चावा कन्ज्यक अरे किटोकिरुप् वे डा जिवा मिकिउड । मिकि डाला काड कि थुक्कु ?" ⁷खिराडला कन्ज्यककि सुड श्येतुप् ख्यरे अगुवा तिवाला नासाम तोड , तिविकि किटो तिवाला सेवा कि तिविकि मोवाकि क्षा देन्तुप् कि । ⁸येसु ख्रिष्ट दाड , दाड हारिड ताड नाम्लाड चोक्पाराड हुड्डुड । ⁹चिन्दिड खाले मेलेवा येन्देन तिविकि खिराडला थारे खुन नोडोसित । श्यप्च्यकि ठिम नेसुर थारुप् तिवाला दिकि काड किटो मिकिउड , चिला सिसिन अनुग्रह नेसुर जोबु सेम ल्यामु गिउडन । ¹⁰ओरुड तानि सोवा देपुप् दासाचिक वे , ति नेसुर चिडि दासाला लाका किरुप् तिवाला साब् का नेत् । ¹¹चिला सिसिन दिक्पा ताडतोड्डुप् सिनि गेर्पु नेसुर पालाड तिविकि ठाक चेडि दासाला खसुड हिन्सिनाड तिवि उड्बु तिवाला सिसिन देतुप् गठे पाडला रेगु नक ¹²तिकि किसाला , येशुकिसाड दाक्पि ठाक नेसुर मितिवाला दाक्पुला च्याक तेरुप् सिनि ग्यासाकि फिला दुक्पा खुर्सुड । ¹³तुकराड क्यनि ख्योतानि राड खाड्बि फिला गाल्नि ख्योकि मोवाला ओला । ¹⁴चिला सिसिन डेराड तानि नाम्लाड लुबु ग्यासा मेदुपकि किसाला ओरुड ता हुड्डुप् ग्यासाला गुनि वे । ¹⁵तिकि किसाला , ख्यो नेसुर कन्ज्यकला सोवा तेरुप् सिनि ओरुड नाम्लाड जिन्बा तेर्कि , ख्योकि मिन्ला क्ष्या डेडताड शोवा तरुपति अरे च्युप्तककि डेलु हिन । ¹⁶तेमे अरेकि यिगि चिगला ल्यामु ताड किटो किरुपला मेजे । चिला सिसिन दिनक राड जिन्बा नेसुर कन्ज्यक आला गा किउड । ¹⁷खिरे अगुवा तिविकि ओड दित् का डेन , चिला सिसिन सिकि चि तेरगबु उगेराड तिविकि खिरे थुला ल्हेउड । खिरे उगुवा तिविकि सेम येडि क्यनि खिराडला ल्हासित् , दुक्पा तानि मिन , चिन्दि खिराडला सिनि थकगोबु मेत । ¹⁸डेराडला सर्वाँ कि , चिला सिसिन ओरुड चेडि ह्विक्पा वे सिनि तरिक काच्येला ल्यामु क्यनि थार थुसित् सिनि । ¹⁹हारुड आला लाका कि सिनि डा खिराडला सेम्सो तेक्पु । तिकि किसाला , डा खिरे चाला टिबुराड ग्युर्नि गिउड । ²⁰ता लुगिकि बोबु लुग्जि अरे चावा येशुकि नाम्लाड मिसिन्बु ना नेसुर शित्पा नेसुर मिजिला खुड्डुप् शेम येडिकि कन्ज्यककि ²¹ख्योकि नावा क्योलुप् सिनि तेरिक्ला छ्या चिसित । कन्ज्यककि मिडाला चिन ताम लिङ्गुप् दानु वे ख्रिष्ट येशुनेसुर तिराड किस्सा । ख्योलाराड नाम्लाड मोवा वसित । आमेन । ²²ता नुक तिवा , दि देम्सोकि सुड तिवाला डेदा सिनि डा खिराडला सेम्सो तेक्पु , चिन्दि डेकि खिराडला थाक डिमुला टिबु वे । ²³अरे नुक तिमाथिला सेडे जोबु वे सिनि खिराडला क्षा वोसित । हुतुडराड ति टिबुराड लेप्पिन डा खिराडला ति तानि थोड्डुड । ²⁴ख्यरे तेरिक् मोवा किरुप् ताड लाम् गमा किरुप् तिवाला श्युताड् श्युसा । इटालियाकि तिवि खीराडला श्युताड् ताड्डुप् वे । ²⁵खिराड तेरिक् तानि कार्टिन् देसित् ।

James

Chapter 1

¹कन्ज्यक ताड चावा येशु ख्रिष्टकि यक्पु याकुबनेसुर थोरनि अतुप चुकिडे खेरला स्यप । ²डे नुकक तिबा खिराडला नाबा नाबा दुक्पातिबा क्यनि क्ष्योडेत्तुप किसिन तिला क्ष्यसि डियडसाड किस्साज । ³खिरेकि स्येच्यु ना खिरेकि मोबोकि खक्पा ल्हाप देन्गियड । ⁴गुबुला क्ष्येसि दगे यक् किरुब बिन् । तेमे खिराडला तेरिग दगे जोबुप क्ष्येसि डो थुप । खिराड तेरिग तामला खिराडला च्येन्दक ताम साड च्येचिक राबु मोडोसित । डोथुप्सित । ⁵हिनसिरा , खिरे नाडला सुला रिक्पा ग्योकिबे । चोबेलाड ल्यामु किरुब कन्ज्यकला लाडसिन कन्ज्यककि खिराडला तेरिग रिक्पा तेर्का ⁶हिनसिराड तिकि मिदेसिरुप माक्कावा लोडसित तिकि क्यनि लाडसिन नि रिक्पा लुडिकि फारखुर आलग ज्यापुप छिबालाप दगे गिउ । ⁷तिनक मि तिबिकि चावा नेसुर चैनक ताम डेक्पु नासाम माटोड । ⁸तिनक मि सेम्डे खुरुप गिउ । तेमे याक्पि तेरिग लाकाला ति थिला मेतुप ग्यिउड । ⁹टिडबु वि नुककि दाक्पि टेबु ला गा किसित् । ¹⁰तेमे क्ष्युक्पु तिबिकि दाक्पि डिबिला गा किसित , खाडसिनि सिसिन दि सोला क्यारुब मेदक तगेराड ओडले क्यनि डिउ । ¹¹छेन्छेनि डिमा स्याक्पु तेमे सो का तेक्पु । मेदक लुम्गुड तेमे ति लेमुनि नादिउड । नुक क्यनि ला पार्ला राड स्यिनि डिउड । ¹²ति मि थुच्या ति हिन् । सु खक्पा ल्हापला थिला गिउ । खाडसिनि सिसिन खक्पा ल्हाप ल्यामु क्यासिमा तिकि मिजिला उसा डेक्पु ति कन्ज्यककि डिज्ये ल्हाना क्याबु वे । ¹³खक्पा ल्हाप स्योसिन् दि कन्ज्यकनेसुर ल्यपु जाड सिनि सिसाड मिसि सित खाडसिनि सिसिन डानेसुर कन्ज्यककि खक्पा ल्हाप मुथुपु । तेमे खोकिराड सिटिड खक्पा माल्हाड । ¹⁴हिनसिराड तेरिग मितिबा दाक्पि मेलेबा हाक्का नेसुर राड खक्पा ल्हापला स्यक्पु । ¹⁵हाम्बा कि ज्युवुच्योदि गाल्सिमा तिकि दिक्पा केक्पु । ¹⁶तेमे दिक्पा क्ष्येसिब दगे छार्सिमा तिकि स्याप स्बुगु । ¹⁷डे डिडज्याबु नुकतिबा जिकला मारु मोस्योरसित । ¹⁸तेरिग ल्यामु डेत्पा ताड तेरिग टिक्पि डेत्पा तिबा टायालि योमि हिन् । पापा नेसुर युला गिउ । खो ग्युरुप ह्विप्प्याड तगे ग्युरग्युरबा देक्पु । तेरिग ताम सिना अरे ताड मदेक दगेराड । डोथुप्सित सिनि कन्ज्यककि दाक्पि सेम ल्यामु उयुड सुडनेसुर मिजि तेरुपला सुडनेसुर ओरुडला मिजि तेरुपाल दामुप वे । ¹⁹डे डिडज्याबु नुक तिबा खिरे दि मेस्येउ । तेरिग मितिबा डेदुपला टिबु ताम किरुप ला कोले । तेमे डेरमा लागुपला फिमु उडसित् । ²⁰खाडसिनि सिसिन मि डेयनबिकि कन्ज्यककि ददिक्पा मेतुप यक् मिकिउ । ²¹दु किसाला तेरिग दिक्पाला क्युक्ट लाडदे ताम ता डा कि प्रचुरमा ला क्युर । चुबुप सुडला खालेमु क्यनि ला सिकि खिरे उ हकथुक्पु । ²²दाक्पि दाक्पुला जिनोक जोबला क्यनि सुड डेयदुप क्या मिन् तेमे पलना ड किस्सा । ²³खाडसिनि सिसिन चैनक तिबि सुड डेन्ज्यु हिनसिराड सिक्काबु ताम डेयदुप मि मिन्सिन ऐना दाक्पि च्याडा ल्हाप मि तगेराड हिन् । ²⁴तिकि दाक्पिराड ल्हेउ तेमे दाक्पु चैनक नक सिनि स्यारि ज्येक्पु । ²⁵टिक्पि ठिम ल्यामु क्यनि ल्हाप तेमे तिला कोनि मेजेबु ति दगे यक् क्यासिन कन्ज्यककि नेसुर मलामा डेयक्पु । ²⁶दोजो सिसाड दाक्पेला दिक्पा मेतुप नासाम तेगिनक सिसिन तेमे दाक्पि च्यलाला ओडला मज्यकनक सिसिन । तिकि दाक्पि सेम्ला जिनक जेउ । तेमे तिकि क्ष्यो तोजोराड गिउ । ²⁷कन्ज्यककि ताड पापि चाला चेडि ताड डेबा मेतुप क्ष्यो दि राड हिन् । तार्बुक ताड युसिम तिबि दुक्पा ला तिबाला ल्हारो कि । तेमे दाक्पुला जम्बुलिडला मेटा ज्यक

Chapter 2

¹डे नुक तिबा, ला ला मितिबि ताड क्ष्य किदाड सोबा कि चावा अरे चावा येशु ख्रिष्ट ला खिरेकि मोबा माक्थि । ²नासा तोड ला ला मि खिराड जोम्साला सेरकि आलुड ताड ल्यामु - ल्यामु माज्या तिबा कोन्नि स्युसिन ताड तेमे ते टेडबु मिदुब दक्पुजिकाड माज्या मेले बाजिक कोन्नि लेसुड । ³दु क्यानि खिरेकि ति ल्यामु ल्यामु माज्य कोदुप मि तेबा ल्हेउड तेमे ' दुकक्यानि ल्यामु दासा ला देत ' सिनि स्यिउड , तेमे खिराडकि टि टेडबु मितिबि ल्यामु खोरुड तिराड देत ' मिन्सिनाड ' डे काडबि चाला देत ' सिनि स्यिउड सिनि । 'खाड खिरेकि दाक्पिराड ठिम किहतुप मिन्ना ? खाड खिराड डे कि सेम खुर्नि ठिम क्यिहतुपमाउलना?'⁴डे डिङ्ज्य नुक तिबा , डेन खाडक चावा कन्ज्यककि जम्बुलिङकि टेडबु तिबाला मोबा ला क्ष्यकुप डप ला ताड खोला च्याम्बा किरुप तिबा 7ला ताडदेन माक्याबुक वे ? ग्याल्खाप कि ओङ्ज्येन किरुप ला मादाम ना? ⁵हिन्सिनाड खिरे कि टेडबु तिबाला ताडदेन क्याबु वे ? खाड खिराडला नेन्दाड किरुप तिबा क्ष्यकुप तिबा राड मिन्ना ? तेमे खिराडला ठिम खाडला थेन्नि टिनि टप तिबा राड मिन्ना ? ⁶खिराड सि इन, खोबि मिलेबु ला राड तिबिकि मारेताडुप मिन्ना?⁸ खिरेकि दाक्पि युल्बाला दाक्पुला तगेराड च्याम्बा किसा ' सिनि क्ष्योकितेप कि ग्यातिव ठिमला तगे क्यिउएए सिनि, खिरेकि ल्यामु राड क्यिउड । ⁹खिरेकि ला ला मि तिबाला क्ष्य किरुप राड क्ष्यातेन्सिन , खिरेकि दिक्पा क्याबु ग्यिउड , ते खिराड ठिम नेसुर ठिमाला मेडेनुप तिबाला डेबा फक्पु।¹⁰खाड सिनि सिक्थि तेरिग ठिम डेन्गिवे । दक्पुजिक ताम्ला क्याजिक ठेगे सेनक सिनि, ति तेरिप ठिमाला मेडेदुप ला डेबा फक्पु । ¹¹खाडसिनि सिक्थि 'स्याम्डेन माक्थि' सिनि सिक्थासुड खोखि मास्ये सिनिसाड सिक्थासुड । खिरेकि स्याम्डेन मिक्थिउड , हिन्सिनाड सेक्थुसिनि खिरेकि ठिमला माडेन्दुप हिन।¹²दुक किसाला , ओङ्ज्येन माक्याबु ठिम नेसुर ला हतुप तिबा तगेराड क्यानि डार ता, ठिम क्यि । ¹³खाड सिनि डिङ्ज्ये क्ष्यादेनुप तिबाला डिङ्ज्ये मेताराड ठिम ग्यिउड । डिङ्ज्ये ठिम खाला ग्याल्गुउड।¹⁴डे नुक तिबा , ला ला मि कि तिताड मोबा वे सिनि सिनाक हिन्सिनाड तिकि च्येदक काड यक मिकिनक सिनि, ति नेसुर खाड खेप्साड ? खाड ति मोवा कि तिला हक थुक्पु ? ¹⁵नासाम तोड ला ला नुक मिन्सिनाड नुमिकि कोन्दुप माज्या ल्यामु मिदुक तेमे तिकि ला डिमिटाडमे स्याच्येकि काबु डिनक । ¹⁶नासाम तोड खिरे नाडला लालिकि तिबा ' लोदुमु क्यानि ग्युक, टेन्बु क्यानि देत तेमे सुपखाड स्वा' सिनि स्यिउ । खिरेकि जुबुला गोबुप ताम तिबा मेतु रुप सिनि, ति नेसुर खेप्साड गालुड? ¹⁷दुक क्यानि , मोबासाड यक् मिकिनक सिनि ति स्याप दगे गाल्सुड।¹⁸हिन्सिनाड लालिकि दुक सिक्थानाक " खिराड ताड मोबा वे , तेमे डा ताड राक टिबा वे । " यक् मेता खिरे मोबा डाला क्ष्यातेन तेमे डा डे यक् नेसुर दाक्पि मोबा खिराडला क्ष्यादेन्पु । ¹⁹चावा कन्ज्यक दक्पुजिकराड चे सिनि खिराड मोवा क्यिउड तेमे तिबा थर थर ,खिरेकि ति ल्यामु क्यिउड । तेमे ह्हेडि थु तिबि साड मोबा क्यिउड । ²⁰मिकक्पु तिबा खोरुड खाड दि स्येबु छोल्यु , खाड यक् मेतुप मोवा तिजाराड डिउड?²¹चोबेल अरे पागाब अब्राहामिकि सर्वाँ देप्सा दासाला दाक्पि पुज्युड इसाहकला ज्यिम्बा क्यासुड खाड ति यक् नेसर राड दिक्पा मेतुप मागाल? ²²खिरेकि थोडिन वे , खाड टिकि यक् नेसुर राड मोबा कि क्यासुड , तेमे यक् तिबा नेसुर राड तिकि मोबा क्ष्येसुड । ²³क्ष्येकि तेम कि दिनक सिरुप सुड क्ष्येसुड "अब्राहाम कि चावा कन्ज्यकला मोवा क्यासुड , तेमे ति तिकि ला दिक्पा मेतुब डोसुड " तेमे ति चावा कन्ज्यक कि दाल्जा म्युरसुड । ²⁴खिरे थोड , यक् नेसुर मि दिक्पा मेतुप डिउड , मोवा नेसुर क्याजिक मिन।²⁵तु क्यानि राड , हाराब वेस्या कि साड क्ष्याकला लेन केलुप गासो स्युनि ज्येन लाम्ला नेसुर ताड नि , खाड ति तिकि यक् नेसुर राड दिक्पा मेतुप गालुप मिन ? ²⁶चुक क्यानि थु नेसुर थारे गाल्सिन जुबु स्यिउड, तुक क्यानिराड यक् नेबा थारे गाल्सिन मोवा हाड स्यिउड

Chapter 3

¹डे नक तिबा मि बाडि लबेन क्यिरुप मेडु । ओरेकि दि स्ये गेव्यु । ता रुड ठिम गिउ । ²च्यिला सिसिन ओरेकि आला नाबा ला नारतु क्याक्यु । ति ला ला मासा सिन सुडला थाप्ताड ति दगे खामु मिहिन् सिकि तिकि तेरिक जुबुला ओडला ज्यक थुप्क्युउए । ³का डेदुप्ला ता ओरुड तेखाला खाम्दार ग्याकु सिसिन ओरे तिबि जुबु ला ओडला ज्यकुदु क्यु । ⁴च्यिकि टुतिबाला ल्हो तिबा उदेक बोबु वे तेमे लुडला थतोडासिनाड आला टिकिप पतवार थानि थतोडुप तिकि टिनि गाल्सि नाड तेबाराड डिउ । ⁵तु क्यानि चेलेक तिड पुवुकि दक्कुजिक टिकिप येनलक हिन । तिराड साड तिकिये बोबु ताम ति बिकि हाम्बा क्यिउ । ल्हो दक्कुजिक रिक्पि मेड्किये बोबु नाठि ला मेराकक डिउ । ⁶चेक्ला ताड मेराड हिन । ओरेकि जुबुकि येनलक तिबा दि दिक्पा मेतुप जम्बुलिड राड हिन । दिज्यि तेरिक जुबु ला मेलेबा जेउ । ताड मिजिकि लामला मेड ग्याक्युउ । डाल्बा नेसुर दाक्पि राड मे बारुप वे । ⁷काड सिसिन तेरिक नाबा नाडि वालाड तिवा च्याजुडमा तिबा । टिनि युक्पु पालाड टिबा ताड ला हकुप पालाड तिबा ताड ला हतुप तेरिक पालाड तिबा ताड ला हतुप तेरिक पालाड तिबाला ज्याक्युप वे । तेमे ति मितिबा नेसुर राड गिपाला ज्याक्युप वे । ⁸तेमे मितिबि कि सिक्विसाड च्येनाक्ला ला जफु माथुप दि गातकि तुक क्येडु ताड ओडला ज्यकुप क्यि मुथुबु डे नाक्पु हिन । ⁹दिराड च्येनेकथ निराड ओरोड चावा कन्ज्यकला सवा बुलग्यु क्यिउ । तेमे दिकि राड ओरोड चावा कन्ज्यककि जप्तेला जोबु मि तिबाला मोता ग्यागु । ¹⁰खाद क्पुजिक नेसुर राड मलाम ताड । डे नुक तिबा दिनक ताम तिबा छिक मेलेबा थेन्सु हुडुमेडु । ¹¹काड दक्पुजिक छिउदारा नेसुर डामु दाड खाक्ति ल्यु डिकार थेक्पु । ¹²डे नुक तिबा काड आपलकि दोडबुला (जैतुन) गो क्येना ? गुन्डुम कि दोडबुलाकि आपलक गोक्वियेना ? क्ष्याटपा क्षियेकि सिबु क्ष्यु थेन युक्किना । ¹³पार्ला रिक्पा हतुप दाड खिरे हाक्क्यु वे ? ति मिकि रिक्पाकि जाबु दाक्पि नेसुर दक्पुजिक ल्यामु मिजि क्याडुपन क्ष्यादेन्सित । ¹⁴हिन्सिनाड खिरे सेम्ला खाज्ति मिजेर ताड हाँम्बा हसिन उथुड कि खाला हाँम्बा माक्पि तेमे जिनक माजो । ¹⁵दि योमे थुला हुडु रिक्पा मिन् । सिनाड दिनि जम्बुलिडकि थ मेतुप ताड डेकि हिन । ¹⁶च्यिला सिसिन केन मिजेर ताड हाम्बा गिउ । ते हिदुपन सिनाड क्ष्योलुप यक्पा गिउ । ¹⁷हुडु रिक्पा ति हुतुड ल्यामु गिउ । तेमे लोदिमु छिङ्ज्ये बु बेलमु छिङ्ज्ये ताड ल्यामु डेल्लिकि याडतोड खाडकि मुथुपु ताड जिनक मेतुप । ¹⁸तेमे दिक्पा मेतु डाल्बा दि लोदिमु यक्प क्यिरु तिबि पार्ला लोदिमुला थोरुप वे

Chapter 4

¹खिराड तानि थालु खेन्सुर गि । खाड ति खिरे नाडलाराड दुक्पा किरुप मेलेबा हाँम्बा नेसुर मेमुर । ²खिराड नावा किउ खिराड तानि मेगु । तेमे खिरेकि सिक्पुउ । तेमे खिराडकि हाबा किउ । हिन्सिराड खिरेकि नासाम तागुप ताम टेगे मोडोइ । तुक क्यानि राड खिराड दिल्ल्यु थामु ज्याक । ³खिराड तानि मेत खाडसिनि सिंसिनि खिरेकि मोलोगु । खिरेकि लोगु हिन्सिराड मेडेउइ । खाडसिनि मिसिनि खिराडला हाँम्बा ताड मेल्येबा तेगे किरुबाला मेल्येबा किरुप नासाम कि लोमु । ⁴क्षुरुड स्याम्डेन तिबा हिन । जम्बुलिडकि दाल्जा कन्ज्यककि खाला गालुप डा हिन सिनि खाड खिराडला छ्या मेत नुक किसाला सु जम्बुलिडकि दाल्जा डब सेम वे तिकि याक्मुला राड कन्ज्यककि डा जेउ । ⁵डा ख्योरु स्येक्कु क्षोकितेपकि तोजोराड सिउ कन्ज्यककि ज्याडणि बिदुप थु उथुराड वे । ⁶हिन्सिराड कन्ज्यककि तारुड काटिन तेक्पु । ⁷दुक किसाला क्षोकितेपकि सिउ । कन्ज्यककि डा राड हिन्सिरुब द कि खाला लागुप किउ । तेमे खा ज्यापु तिबाला काटिन तेक्पु । तिकि किसाला कन्ज्यकला दाक्पुराड ह्वेत । डेकि खाला तेमे ति खिराड ताड टो छ्यडु । ⁸कन्ज्यक चाला स्यक तेमे कन्ज्यक ताड खे चाला गिउ । ए दिक्पि मितिबा खिरे सेम ल्यामु जो । ⁹सेम्दुक् क्यि, दुडाल् क्यि, तेमे डु ! खिरे गठा ति दुक्पाला, ताड् किर्मु ति क्यलुला ग्युस्यिन् । ¹⁰चावाकि दङ्गला खिराड् दाक्पुला सेम् ज्यापु वतुप् जो, तेमे खोकि खिराड् ला यार् लोङ्गित । ¹¹उज्यु नुक् तिबो, च्यिगि च्यिक्ला र क्यिरुप् ताम् क्यि । उज्यु नुक् च्यिकि खाला लानि ताम् क्यिरुप् ताड् राङ्गि उज्युनुक्ला ठिम् क्यिरुप् मि कि कन्ज्यक्कि ठिम्गि खाला लानि ताम् क्यित तेमे ठिम्गि कला राड् ठिम् क्योङ्गित । खिरेकि ठिम्गि कला राड् ठिम् क्योङ्गिन्, खिराड् ठिम्ला ड्येन्दुप् छापुला ठिम् क्योङ्गुप् मि के च्युङ्गीत । ¹²ठिम् तेरुप् ताड् ठिम् क्योङ्गुप् ति च्यिक् राड् वे । हकुप् ताड् ना तोङ् थुपु ति खो च्यिक् राड् वे । राङ्गी युल्बाला ठिम् क्योङ्गुप् तिबा खिराड् सु यिन् ? ¹³ता ड्येना, खिरे 'आरिड् ताड् साला ओरुड् ग्यासाला स्युकिन्, तेमे ते लो खर्मा ज्यिक् देक्यित, तेमे छोड् क्यानि टाँगा जेउ' सिनि सित । ¹⁴साला खाड् च्युङ्गि तेमे ख्यरे मिजि च्येन्डक् गि सिरुप् ति सुला क्षा वे ? च्यिले सिंसिन् खिराड् याड् उकुर्जिक् थोङ्नी तोरुप् ल्हावुर्मा दके यिन् । ¹⁵दिकि छापुला तिबिकि 'कन्ज्यक्कि नावा क्यासिन् ओरुड् थाक्पु तेमे दि क्यिउ ताड् ति क्यिउ' सिनि सिगोबु जा । ¹⁶हिन्सिनाड् तान्दा खिराड् राङ्गी डाग्याल् क्यिरुप् नासाम् तिबि कला ठादक् क्यिङ् वे । ठादक् क्यिरुप् ति मेलेबा यिन् । ¹⁷तिकि क्यिसाला, सिकि ज्येन्ला लेमु क्यिरुप् स्येनि साड् मिक्पिबे ति तिकि दिक्पा क्याबु यिन् ।

Chapter 5

¹ता स्यक्, खिराड् क्षुक्पु वे, खिराड् ला हुङ्गु छालुप् दुक्पातिबि कला डु तेमे दुडाल् क्यि । ²खिरे गिज्यातिबा रुल्नि वे तेमे खिरे माज्यातिबा बिबि सोनि वे । ³खिरे सेर् ताड् डुल् तिबाला या क्षानि वे । तिबाला क्षाबु यातिबा खिरे खाला लाङ्गुला किदुक् गित । तिकि खिरे जुबुला मेकि दके ना तोङ्गीत । तिबिबि राङ्गी गिज्याला तिङ्गी डिमाला सिनि ज्याङ्नी वे । ⁴ल्होसा, लापतक् तिबि डालाक् ओरु छार्बु तेन्नी केलक् क्यिडँ वत । ति डालाक् ति खिरे स्पिङ् खाला चाँबा रुकुप् मितिबाला तेरुप्ला खिरे केङ्नी वे, तेमे तेमे ति लापतकतिबि चेर ग्यापु ति माक्मितिबिबि चावा कन्ज्यक्की नाम्ज्यक् साक् ख्योल्नि वे । ⁵खिराड् जाम्बुलिङ्गला किर्मु क्यानि देनि वे तेमे दाक्पुला डा च्यिनि वे । खिरे राङ्गी सेम्ला ठाक् तोङ्गुप् डिमाला सिनि ग्यामु जोनि वे । ⁶खिरेकि दिक्पा मेतुप् मिला आचु चुनि वे तेमे सेनि वे । तिबिबि खीराड् ला मिन् मिसित । ⁷तिकि क्यिसाला, नुक् तिबो, चावाकि हुङ्गुदाङ्गला गुनि देत् । स्पिङ्ले क्यिरुप् मिकि सानेसुर चाम्बा लेमु डेतुप्ला गुबु ति ल्हो । तिकि तङ्गि ताड् तिङ्गि क्षार्बा माङ्गेबा साक् खोकि तिला गुनि देक्यित । ⁸खिराड् साङ् गुनि देता । खिरे सेम् राँबु जो, च्यिलेसिसिन् चावाकि हुङ्गुदाङ्ग चालाराङ् वे । ⁹उज्यु नुक् तिबो, खिराड् ठिम्ला मेखेल्ल्यीत् सिनि च्यिगि च्यिक्ला मुताम् मादेन् । ल्होसा, ठिम् क्योङ्गुप् ति गोला राङ् टाङ्गि लानि देन्वे । ¹⁰उज्यु नुक् तिबो चावाकि मिङ्गला लुङ्देन् लापु लुङ्तेम्बातिबि दुक्पा ताङ् गुताङ् नेसुर ल्हादिमु ता ज्यिक् ल । ¹¹ल्होसा, सिकि गुनि देबे, डिङ्गु तिबाला मलाम् थोपु यिन् सित । खिरेकि अय्युबकि गुताङ्गी कला कोनि वे, तेमे चावा ति चो डिङ्ज्येबु वे सिरुप् कला चावाकि तेन्दक् ति खिराड् ला क्षा वे । ¹²दि तेरिग् ताम् सिनाङ् माङ्, डेकि उज्यु नुक् तिबो, देवाच्येन्, जाम्बुलिङ् ताङ् ज्येन् सामाकि मिङ्गला ना माव्येल् । तिकि छापुला, ठिम्ला मेखेल्ल्यीत् सिनि खिरेकि 'यिन्' ला 'यिन्' ताङ् 'मिन्' ला 'मिन्' राङ् सि । ¹³खाङ् खिरे पार्ला लालाकि दुक्पा खुरिन् वे ? तिकि सँ देप्पियत् । खाङ् लाला किर्मु क्यिडँ वे ? तिकि कन्ज्यक्ला सवाँ देकुप् लु लाङ्गियत् । ¹⁴खाङ् खिरे पार्ला लाला नाई वे ? तिकि क्षोछोग् कि क्षेम्बुतिबाला का तोङ्गियत्, तेमे तिला सँ ताम् तेर्पियत् । चावाकि मिङ्गला तिबिबि खोला नुम् कुनि ओङ् तेर्पियत् । ¹⁵मोबा क्यानि सँ ताप्सिन् ति मि ति टेकित, तेमे चावाकि खोला यार्को तोङ्गीत । खोकि दिक्पा क्यानि वसिन्, कन्ज्यक्कि तिला तोङ्गु तेर्कियत् । ¹⁶तिकि क्यिसाला, खिरे पार्ला राङ्गि क्याबु दिक्पा तिबा सेम्ला ल, तेमे टेकुप्ला च्यिगि च्यिक्ला सँ ताम्नि बिन् । दिक्पा मेतुप् मि तापु सँ ति राम्बु गिउ । ¹⁷एलिया साङ् ओरुङ् दगे मि राङ् नक् । क्षार्बा माग्याक्सियत् सिनि खोकि सेम् ज्यापु क्यानि सँ ताप्सिमा ति लुङ्गुबाला लो सुम् दाङ् ला टुक् साक् क्षार्बा माग्याप् । ¹⁸तेमे एलियाकि लोङ् राङ् सँ ताप्सुङ् तेमे नाम्नेसुर क्षार्बा ग्याप्ति सास्यिङ्कि चाँबा लेसुङ् । ¹⁹डे उज्यु नुक् तिबा, खिरे पार्ला लाला यिन्दुप् ताम्नेसुर येम्सि क्यानि डप् तिबाला लङ्नी टिँ वुङ्सीन्, ²⁰ति मिकि दि क्षा डेता क्यिस्पियत्, सिकि दिक्क्षेन्ला तिकि कोलुप् लाम्नेसुर लङ्नी टिँ गिबे, तिकि तिला श्येवा नेसुर हङ्गिन् डो मुथुपु दिक्पा तिबा बाकित ।

1 Peter

Chapter 1

¹येशु ख्रिष्ट ति प्रेरित पत्रुस नेमा पोन्टस गलातिया कापाडोकिया एसिया ताङ् बिथिनिया खाङ् देनि थोर्नि देतुप तिबाला । ²येशु ख्रिष्ट कादेन्बा ला वातुप ताङ् तिकि ठाक नेमा टालुप थुला चेङ्गि नेमा दाबुला खिरे काटिन ताङ् ड्यिङ्गसाङ् साङ्गिङ्गि डोबित । ³कन्ज्यक् ताङ् अरे कन्ज्यक् येशु ख्रिष्ट ति सँवा डोसित । कन्ज्यक् येशु ख्रिष्टकि स्येप तिबाला सेन्बु लाङ्गुप तगे बोमु ड्यिङ्गज्ये नेमा ओरुडला साबा मिप्पि बिदुप वाङ् । दिजो बेला ओरुड बोमु मोबा क्यानि देनि वाङ् । ⁴तेमे ओरुड तानि नाम्लाङ् मिसिन्बु, मेलेबा मोडोबु ताङ् मिसिन्बु ओङ् ओरुडला वाङ् । दि ओरु खिरे लागिला देवाचेनला क्ष्याङ्गनि वाङ् । ⁵खेर सिना तिङ्गला ओङ्गुप थार्वा कन्ज्यक्कि देवाचेनला खिरे मोबा कि लागिला ज्याकु वाङ् । ⁶तिजो बेला खिराड्गला नाबा नाबा दुक्पा किगोबु हिन्सिराङ् खिराड् गा किउ । ⁷दि दुक्पा नेमा खिरे मोबा ओथुङ् थेङ्ग्यु । दि मोबा मेला तोर्नि डप सरे सिनासाङ् बोमु वाङ् । येशु ख्रिष्ट अरे चाला ओङ्गसिन खिरे मोबा थेनि दि गा किउ । ⁸खिरेकि खोला थोङ्गे मेत हिन्सिराङ् खिरेकि ड्यिङ्गज्ये किउ । खिरेकि तारोङ् थोङ्गुप मेत हिन्सिराङ् खो ला मोबा किउ । तेमे फिला देन मुथुपु तामकि खाटिक ड्यिङ्गज्ये नेमा खिराड् गा किउ । ⁹दिजो बेला खिराड् दाक्पि लागिला खिरे मोबा क्याबु ल्यामु ताम थेङ्गिन् किउ । खिरेकि दाक्पि थुला फिला देदिन किउ । ¹⁰लुङ्गुतोम्बा तिबिबि खिरे लागिला ओङ्गुप काटिन लागिला दि राङ् थार्वाकि ल्यामु क्यानि छालु जाङ् । ¹¹तिबिबि चुक क्यानि थार्वा ओङ्गिन् कि सिनि छाल्सुङ् । तिबि नाङ्गला अतुप ख्रिष्ट थुकि तेमे तिबिबि ख्रिष्टकि किरुप दुक्पा तेमे खो ला ल्यामु डप यक् ताङ् ति वतु कोला डे क्ष्या तेदुप वाङ् । ¹²लुङ्गुतोम्बा तिबिबि क्ष्यादेदुप ताम तिबा तिबि लागिला । मिन् हिन्सिराङ् खिरे लागिला हिन् । तेमे तिजो बेला राङ् लेन ल्यामु ति देवाचेन तेमा कन्ज्यक्कि ताङ्गुप चेङ्गि थु कि डार नेमा लेन ल्यामु लापुप तिबिबि खिराड्गला लापु हिन् । देवाचेनकि थु तिबिबि साङ् दि ल्हाप आला सेम किउ । ¹³तिकि किसाला यक् किरुपला सेम्ला टेगे जो । तेमे दाक्पि नासामला दाक्पु राङ् ग्युर । येशु ख्रिष्ट खिरे मोबा ज्याक । ¹⁴कोदन्बाला देतुप पुज्युङ् पुम ओतुप तोङ्गला छ्या मायेबा क्याबु यक् खिरेकि ति याबु मेलेबा यक्ला सेम मातोङ् । ¹⁵हिन्सिराङ् खिराड्गला कातोङ्गु तगे चेङ्गि वाङ् । ¹⁶खिराड् डाङ् दाक्दाक्पि मिजिकि लाकाला चेङ्गि देन । खाङ्गसिनि सिनिन दिनोकि टिनि वाङ् । खिराड् चेङ्गि देत, खाङ्गसिनि सिनिन डाङ्ग चेङ्गि वाङ् । ¹⁷खेर मिला तिकि यक् ला मेलेबा सिमाक्याबा ठिम किरुपला खिरे 'पापा' सिनिन फिला डोसिन दाक्पि युक्सिन तिजो बेला ज्यिबा तानि देत । ¹⁸खिराड्गला क्ष्या वाङ् कि खिरेकि खिरे पापा- पाबोमु तिबि किई लेपुप तिजोराङ्गकि ताम नेमा तोर्नि डप सरे डुल कि डेबा च्याल्नि टालुप डेतुप मिन् । ¹⁹हिन्सिराङ् दिक्पा मेतुप ताङ् मेतुप लुक, मिन्सिन ख्रिष्टकि कुन्बु ठाक गि डेबा च्याल्नि खिराड्गला थिला ज्याकुप वाई । ²⁰येथुला जम्बुलिङ्गला का देपुप सिना गमालोक कन्ज्यक्कि दाम्बु हिन् । हिन्सिराङ् दि बेला येशुकी अरे लागिला थोङ्गु वाङ् । ²¹खिराड् कन्ज्यक् नेमा राङ्ग मोबा कि वाङ् । ति ला कन्ज्यक्कि स्येप नेमा सेन्बु लाङ्गिन् ल्यामु क्यासुङ् तेमे खिरे मोबा ताङ् रेवा कन्ज्यक्कला वासित । ²²ओथुङ्गु सिक्याबु डयेदुप नेमा सेम जाङ्गुप क्यानि दाक्पि उजु नुक् ख्रिष्टजे ला खीरेकि दाक्पि डोसि चेङ्गि जोसुङ् । तिकि किसाला दाक्पि सेम नेमा दाक्दाक्पु ला गा लानि ड्यिङ्गज्ये कि । ²³कन्ज्यक्कि सेन्बु ताङ् नाम्लाङ् लुबु सुङ् नेमा, तोर्नि डप नेमा मिन् हिन्सिराङ् तोर्नि डप नेम खिराड् साबा क्यानि केबु वाङ् । ²⁴खाङ्गसिनि सिनिन तेर मि सो तगेराङ्ग हिन् तेमे तिला ल्यामु क्यासिमा मेदोकि स्याङ्कु । तेमे सो याल्नि माल्सिमा मेदोकि डाङ्ग साला लुहुम्यु । ²⁵हिन्सिराङ् कन्ज्यक् सुङ् नाम्लाङ् लुक्यु । लेन ल्यामु नेमा स्येतुप ल्यामु लेन दि खिराड्गला दि राङ् हिन् ।

Chapter 2

¹तेमे खिराड तिब लाका मेलेब दाड स्याडेन दाड खनाक मासिसा । ²मलाकि आडा दोग्य ओरुड मोबा किसा । ³च्यिलासिसिन कोन्ज्यक ल्यामु वाइच सिनि खिराड ला ग्या वाइन । ⁴खो दाड क्यानि स्योग् च्यिलासिसिन तिला मितेरिक्कि क्यर्नि ज्यक्कुव सेन्बु दो हिन् । दि दोति कोरुबु वाइ । रोजे क्याबुप दो खाक्चे हिन् । ⁵तेमे खिरेतिड येशु ख्रिष्ट साड रोजे क्याबु , थु च्यगे नेसुर छोने कितड थु ग्यन्बु कि खाडवा जोप् सेन्बु दो सिनोक राड हिन् । ⁶v6क्ष्योने कि सिउ , लोसा ड सियोनला कानकि दो च्यिक जोगिन ति दि रोजे क्याबुप गोड छेन्बु गिदो , तेमे तिकि खाला मोब किरु ति सुसाड डोछाला मेलेल्दो । ⁷ओदुक क्यानि खिराड सिकि हिन नो किनोक तिकि कोला ति दो ति खाडला जोप मितिवि क्युरुप दो ति सुर कि खाक्च्य दो गाल्सुड । तेमे थाप्ताड सप छोलुप दो दाड डिलुप छोल जितुब दो दोग्य मितिव तिला । ⁸तेमे खिराड दि छाने क्याबु रुचेन दाड क्ष्यल्खाड कि स्येग चेडे होदुप जाति कोन्ज्यक कि पुजारि पुजा हिन् । ⁹तेमे खिराडला नाक्किडि दासा नेसुर थोनि खोकि हुतुड ठाछ्योलि होदुप दासाला कातोडगुप कि डार क्ष्यामु लाका गोसर्प किथु पसिद । ¹⁰खिराड दुजे च्यिकला मिन्जा तेमे दासाग कान्ज्यककि पेजा गालुब हयइत । तेमे तासाम खिराड ति काटिन माडेदुप हिन् । ¹¹तेमे तासाम ति कोन्ज्यक काटिन डेदु वइन, ड्यिड्ये दाड थु कि कोला माग थान्नि दिक्प दाड हाम्बा माकिसा । ¹²मि यम्बि लहतोड ला खिरे लाका तिव ल्यामु थोड सिद् । तेमे तिविकि खिराडला मेलेबु लाका किरुप सिक्वासिनाड खिरे लाका ल्यामु चोडनि ओडजेन तिविकि कोन्ज्यला क्षेपा वुल्सिद । ¹³कोन्ज्यक कि ला तेरिक मि तिवि पार्ला तेरिकि ठिमकि ला देता ति थेल्बु जल्बु हिन । ¹⁴छेम्बु तिवा दुक्टा लाका किरुप मि तिवाला छेत्पा तेदुप ताड ल्यामु लाका किरुप तिवाला सोवा वुलुप ति जल्बु नेसुर नाङ्गुप गिउ । ¹⁵च्यिलासिसिड कोन्ज्यककि सेम ला तिनोक राड हिन् कि खिरे लेमु लाका क्यानि मेलेक्पा लाका किरुप तिवि खाति खराक्पा ज्यकगोक्पु । ¹⁶ओडजेन माक्पावुप मि दोग्य मिज्ये तोड खिरे ओडजेन दुक्टा लाका किरुप मि तिवाला उपुप ला थोपुप दोग्य माकिसा । ¹⁷तेमे कोन्ज्यककि योक्पु दोग्य राड क्यानि युसा मि तेरिकला ताम्देन कि पिज्जि डिजे किसा कोन्ज्यकला जिवा किसा । ¹⁸यक्पुतिव तेरिक ताडदेन दाक्पि जिन्दाकि थोडजेन ला देता ल्यामु किरुप जिन्दाक ओडजेन ला तिराड मिन । तेमे थाप्ताड छेम्बुकि ओड जेन ला देता । ¹⁹कोन्ज्यक मुला च्यडसे क्यानि लाला मितिप गुवु दुक्पा तिवा सहे किउ । तेमे ति दि कन्ज्यक ला हलेव गित्यव तेमे खिरे दिक्पा क्यानि गुवु तिवि लितुप साड रहे क्यनि देसि ति खाड गेर्पु हिन र ? ²⁰तेमे खिराड कि दक्पा क्यानि साड सहे क्यनि देतुप तिवि कोन्ज्यकला तेपा क्यावुप हिन । ²¹ओदुक क्यानि तिकि ला खिराड कोन्ज्यककि के ताडगुप हिन् । च्यिला सिसिन खिरेकि तिकि कत्बाला तिम्यवुप हिन । सिनि येशु ख्रिष्ट कि साड दुनाक स्व दुक्पा खुर खिरे कोला लादिमु ताडनि गाल । ²²तिकि खाड दिक्पा माक्पा न तिकि खाला मेलेव ताम राड थेन्सुड । ²³तिकि ताड देन कि सिन, तिकि बदला माला सुड तिला दुक्पा खोर्सिन जिना माकु , तेमे खोरुड लाराड हुतुड ठिम किरुप लाराड च्यक पुल्सुड । ²⁴ओरुड दिक्पि ला सिउ । धर्मिकताकि ला डोसु तोड सिनि तिकि ओरे तेरिक छिक्पा तिव जडसिडला दाक्पि ओडबु ला काल्सुड , तिकि तिवि ओरुड टेकुप वइत । ²⁵खिराड तिव तेरिकक तोरुप लुक दगे फारछुर देक्पु । तेमे खिराड थु कि चावा मि दाड टिन्दुप ला गुर्नि हदपुप मि हिन ।

Chapter 3

¹तिकि किसानाला पेर्मि तिबा खिराड खिरेकि खयकि ओडज्येन ला देदा च्यिला सिसिन खिरेकि खय तिबा कादेनला मेसिनाड खिरेकि लाका थोडनि तिबाला खाड ताम मासुड सिनाड ग्युक्थिद । ²च्यिलासिसिन खिरेकि क्यिदाड ला थोड्नि ति ति खिरेकि ताडदेन क्याबु दगेराड थोडिद । ³तिकि किसानाला ह्या दाड फिला थोडुकि सेरडुल ग्याज्या तिबा कोनि मिद । ⁴हिन्सिनाड खिरे कि नाइला सेम नेसुर नाम साड देदु ल्यामु डिङसाड क्यानि कन्ज्यक थ कि लाकि तिखाल लाका किसान । ⁵च्यिलासिसिन ताड कि चेडि पुमा तिबा दुक क्यानिराड ज्ये तेमे तिबिकि दाक्पि खय ओडज्येनला देनि । ⁶तुक राड क्यानि तिबिकि आब्राहाम कि कादेन्बा ड्येन्सुड तेमे तिला दाल्जा सिनि काताडसुड । ता तेमे खिरेकि काड ल्यामु नक तिराड क्यानि देसिन खिराड गेरिक तिकि पुज्युड पुम तिबा डिउ । ⁷तुकराड क्यानि खयतिबिसाड दाक्पि पेर्मिला किमुथुप साम्जे क्यानि तिबा तानि मिजिकि ड्येत्तपा डेतु कि पिमा हिन्सिनि देता च्यिलासिसिन खिरेकि सवा देपुला । ⁸तेमे ता खिराड गेरिक सेम च्यिउ गिराड गाल्नि दाक्पि उजु नुग दगेराड डिङज्ये किरु लाका किसान । ⁹लाका मेलेबा किरुला मेलेबा दाड ग्यासो मुसु बु तिबाला मुसुपु लाका माकिसा । तिसिनाड नाम लाड मलाम बिदा च्यिला सिसिन मलाम ला जोम्बा सिनि खिराड ला काताडु जाइ । ¹⁰तेमे सिकि दाक्पि मिजि दि डिङज्ये किबे तेमे तिकि ल्यामु डिमा थोडु सेम किबे तिकि मेलेबा सिरुप ताड दाक्पु ला मेलेबा सिरुपक नेपा रोके किसित । ¹¹तिकि मेलेबा लाका नेसुर ग्युर्नि तिकि कि काड ल्यामु हिन ति लाका लाराड देसित तिकि लोदिमु लाका छोल्लिसित तेमे लोदिमु क्यानि देसित । ¹²कन्ज्यककि दिक्पा मेतु मिला थोडु तेमे तिकि सवा दि ख्यरे नाम ज्याक कि कोक्पु । लोडराड कन्ज्यक मेलेबा लाका किरु तिबि खाला गिउ । ¹³खिरेकि ल्यामु लोदुमु काला क्यासिन । ¹⁴खिराडला सिकि मेलेबा सि तेमे खिराड दिक्पा वतुकि लाका ला तुल्सिन खिराड गेरिक कि मलाम ड्येकित । तिबा जिबा किरु लाका तिबाला खिराड जिबा माकि सम्बले मादे ता । ¹⁵तिसिनाड साड चावा येशुला चेडि हिन्सिनि खिरे सेम ला ज्याका खिराड च्यिलासिसिन कन्ज्यक ला रेवा किउ सिनि टिसिन सिरुप ला नामलाड टेगे देता दि लाका दि ल्यामु दाड ताडदे वतु किसान । ¹⁶ल्यामु सेम दिला ज्याका च्यिलासिसिन ख्रिष्ट ला खिरेकि ल्यामु मिजि खक्पा लाप तिवा ड छा लाडसिता च्यिलासिसिन तिबिकि डे नाक्पु हिन सिनि सिउ ताम किउ । ¹⁷कन्ज्यककि सेम क्यासिन खिरेकि मेलेबा लाका क्यानि दुक्पा खुरु सिने ल्यामु लाका क्यानि दुक्पा खुरु ल्यामु हिन् । ¹⁸ख्रिष्ट किसान डि ख्येप्जिक दुक्पा खुरुसुड ओरुडला कन्ज्यक चाला टिबु ला दिक्पा वतु तिबि दुक्पा खुरुसुड खरेकि ओडबु ला राड सेबा खुरुसुड । तेमे लोडराड थुला सेन्बु लाडसुड । ¹⁹खोरुड थुला गाल्सुड तेमे उपुकि थु तिबाला ल्यामु ताम सिक्पासुड । ²⁰नोहा कि तुजेला टु जब बेला कन्ज्यककि गुनि वतु बेला तिबा आज्ञाकि का देम्बा डेरादु मागाल । तेमे तिकि किसानाला तिबा मेरा ग्ये जिकला थार्व विन्सुड छयु नेसुर । ²¹दि खिराड राड थार्व तेरुकि बप्तिष्मा कि ताम हिन् । दिकि ओडबि कि टेमा सेल किरु दगे मिन्दा येशु ख्रिष्ट कि लोडराड सेन्बु लाबु नेमा बिन्दु कि ल्यामु रेवा दगेराड हिन् । ²²ख्योरुड कन्ज्यककि दाईने लाक्पि नाडला वाइ । ख्यो देवाचेन ला गालु वाइ । देवा च्येनकि थु तिबा काडेन्बा किरु तिबा डार्मा तिबा गेरिक ख्योरे चाला हुड ग्योक्पु ।

Chapter 4

¹तिकि किसाला खिराड गेरिक कि चावा येशु कि च्युक क्यानि दुक्पा खुरसुड खिरे कि साड तिराड सेम लाङगुप सेम किसान । तेमे सिकि ओडबु ला दुक्प खुर वाइ । तिकि दिक्पा किरु ताडु गिउ । ²ति मि कि ता तिडला मि कि हाबा ला मि वतु कि मिजि कन्ज्यक कि सेमला मोबा क्यानि देक्यु । ³च्यिलसिसिन ज्येन मिन क्याबु सेम दगे स्यामडेन किरुप टेमा मिसिबा जिनि युकु जोल्मु लादिमु मेदु लाका किरु फाक्वा लाडदे लाका ला तुजे सिदु वाइ । ⁴खिराड तिबा दि तामला हिन् । मासाबु कि कि साला तिबा ति येम्छेन किउ । ⁵तिबि कि स्येबा दाड सेन्बु ला ठिम किरुप ति लाराड थु तेरु थुपुकि कन्ज्यक लाराड थु तेरु ग्योक्पु । ⁶तिकि किसाला स्याब तिबाला दि सुड सिक्पाबु जाइ ओडबुला मि ठिम क्याबु हिन् । हिन्सिनाड खिराड ला थुला खिराड ला कन्ज्यक कि सिक्पाबु रके देसित । ⁷गेरिक ताम सिदिन वाइ तिकि किसाला खीरे सेम ल्यामु दासाला लागाओ खिरे कि सवा कि ला दाग्पि सेम थिला ज्यका । ⁸गेरिक सिनाड आला ज्येनला डिज्ये किसान च्यिलासिसिन डिज्ये कि ज्येनग्यि मेलेबा लाका दि मोछोलु । ⁹होरु बोबु मानेग्यबा ज्येनगि ग्यासो सुसा । ¹⁰तुकराड क्यानि खिराड गेरिक कि ड्येत्पा ड्येतु वाइ । कन्ज्यककि तिजोराड बिन्दुप कि ड्येत्प कि ल्यामु रुक्चे दगेराड क्यानि ज्यगा । ¹¹तिकि ताम किसिन कन्ज्यक कि ताम क्याबु दगेराड क्यिसित । तेमे खिरे कि कन्ज्यककि लाका क्यिसिन तिकि कन्ज्यककि तेरु डार नेसुर किसित च्यिलासिसिन गेरिक लाका ला ख्रिष्ट नेमा कन्ज्यक सावा तामु हसित । सवा दाड मोबा नाम लाड कन्ज्यक तिराड हसित । आमेन । ¹²डिड ज्येबु तिबा खिराड खक्पा लाप ला काड मेनाड दगेराड काबु लाका क्यि गोसिनाड खिरेकि दि लाका हिन मासिसा । ¹³तेमे खिराड च्योजिगि ख्रिष्ट कि दुक्पा खुकि तिजोराड गा क्यिसा च्यिलासिसिन ख्रिष्ट कि सवा ला डिड साड क्यानि दे थुसित । ¹⁴खिरेकि ख्रिष्टकि ला खाक्याज्यितु गाल्सिनाड खिराड थुछिछे हिन्द च्यिलासिसिन सवा कि थु दाड कन्ज्यक कि थु दि खिराड तानि गिउ । ¹⁵तेमे खिराड मि सेतु । तेमे कुन किरु मेलेबा लाका किरु लाकाला दुक्पा खुर मोगोसित । ¹⁶हिन्सिनाड ख्रिष्टियन गालुकि कला दुक्पा खुर्सिन तिकि डछा मिकिसित । तेमे तिराड मिन नेसुर कन्ज्यककि सवा किसित । ¹⁷च्यिलासिसिन दि कन्ज्यक कि पुजुड दाड पुम तिबा नेसुर राड ठिम किरुकि तुजे हिन् । तेमे ठिम दि ओरुड नेसुर राड डोसिन । तेमे जन कन्ज्यककि सुड मेडेदु तिबा ला च्यक कि दाड । ¹⁸तेमे दिक्पा वतु तिबि थार्पा ति दुक क्यानि डोसित तेमे दिक्प मेतु तिबि ति जन च्युक क्यानि डिताड । ¹⁹तिकि किसाला कन्ज्यककि कादेन नेपा लाका कि दाड दाक्पि थु ज तिबा ला तेर्सित ।

Chapter 5

¹दाल्जा ताड एल्दर ताड ख्रिष्टकि दुक्पि थोडुप मि तेमे चाला ओडुप ल्यामुला ओडुप मि ति वि हिदुप किसिसला डा खिरे चाला ओतुप एल्डर तिबाला सिउ ।
²खिरे चाला वातुप कन्ज्यकला मि तिबाला ल्हो । मि सानि क्या मिन हिन्सिराड कन्ज्यककि सेम कन्ज्यककि सेम क्याबु सेमकि, डेबा डयेतुप सेमकि मिन हिन्सिराड मोला यक् कितो किरु सेमकि किसित ।
³खिरे काला वातुप मि तिबाला खाड किरुप सेम लाडिबे ति किरुप मिन । हिन्सिराड बगालकि ला ल्हादिमु वासित ।
⁴ओथुड चप मि ओडसिन खिराडला नाम्लाड मिसिन्बु बाक्पा ड्येक्पु ।
⁵तुक राड क्यानि ज्येदा तिबा गाबा गामि सिक्पाबु ड्येनि दोसित । खिराड खेरकि बोल्मु माज्या कोन तेमे दाक्पु ताड जेन्ला यक् तिबा कितोकि, खाडसिनि सिंसिन कन्ज्यककि मेलेबा किरुप तिबाला तेन तोगु हिन्सिराड बोल्मु ताम किरु तिबाला काटिन किउ ।
⁶तिकि किसाला दाक्पि ला कन्ज्यककि क्षे लाक्पि हक्ला बोल्मु जोनि ज्यक, तेमे खो कि ल्यामु तुजेला खिराडला थेन्बुला जेउ ।
⁷खिरे खेर सेम दुक ताड मेलेबा तिबा खेर कन्ज्यकला बिन् खाडसिनि सिंसिन खो कि खिराडला नाम्लाड सेमला ज्यकु ।
⁸च्याडबु ताड ड्यि मालकपा देन । खिराडला डे कि जेनला ठेनि खिमु तोडुपकि लागिला डेर्मा लाबुल जिक तगे क्यानि देनि गिउ ।
⁹तिकि लागिला ड्यि मालकपा सवा देपिन्दाड देत । ख्योरुड जेनि मोबाला च्योड्बु गाल्लि देत ।
¹⁰दि लोप कि जम्बुलिडला वातुप खिरे इजि नुक तिबि कि साड दिनोक राड दुक्पा खुर्नि वाइ ।
^{10v10}खिरेकि ओकुर्जिक दुक्पा ड्येसिमा खिराडला ख्रिष्टकि दाक्पि नाम्लाड सोवाला कातोड्बु खेर काटिन कन्ज्यककि खिराडला ल्यामु जेउ । तेमे डार्मा जेउ ।
¹¹खो ला राड डार नाम्लाड ओडसित ।
¹²डा सिलासलाई मोबा किरुप नुक कि तगेरा लिडु । तेमेतिकि रँ ला डेकी खिराडला गा ताड थोडुप मि जोड्दाड खाड ताम थिर्मे जोनि तिकिन किउ ।
¹³कन्ज्यककि ओथुड काटिन ति दि राड हिन् । दिला लानि देत् ।
¹⁴खिराड तानि राड लाबु बेबिलोनला वातुप मि तिकि खिराड ला गासो स्युबु वाइ ।
¹⁵खिराड ख्रिष्टला वातुप खेरला लोदिमु ओडसित ।

2 Peter

Chapter 1

¹येशु ख्रिष्ट यक्पु ताड प्रेरित सिमोन पत्रुस नेमा अरे कन्ज्यक ताड थार्वा तेरुप मि येशु ख्रिष्टकि दिक्पामोतुप ला अरे कुन्बु मोबा डयेतुप तिबाला ।
²कन्ज्यक ताड येशु अरे चावा चावा च्यु काटिन ताड लोदिमु खिराडला बाडिड ओड सित ।
³दाक्पि सवा ताड किताड ल्यामु नेमा ओरुडला कातोड्बु कन्ज्यक च्यु नेमा ओरुडला कन्ज्यककि कला डार कि मिजि ताड मोबा किरुप ति माक्पाबा मेगु ताम तिवा तेरिक् बिदुप वाइ ।
⁴दि ताम नेमा खोकि ओरुडला कुन्बु ताड बोमु ना तिबा बिदुप वाइ । तेमे खिराड जम्बुलिडकि दिक्पा तिबा ताडिनि कन्ज्यककि कला युला ओडुब ड्येसित ।
⁵दिकि किसाला थुप्पु चो टिबु किरुप छाल्लि खिराड कन्ज्यक मोबा नेमा ल्यामु ताड च्यु थपेकि ।
⁶थुल्यामुला खाड सिक्पासिनाड ड्येदुप, खाडसिक्पासिनाड ।
⁷ड्यादुप खाल, दाक्पि इजि नुक तिबि तगेराड ड्यिड्ये, इजि नुकला ड्यिड्ये क्याबु खाला ड्यिड्ये ल्हाक्पा थपे क्यासिन ल्यामु डिउ ।
⁸तेमे दि ताम तिबा खिराडला वासिन ताड ल्हाक्पा डोड डोसिन खिराड येशु ख्रिष्ट च्यु नेमा नाम्लाड आमोक्ष्योबु ताड मेलेबा मोडोइ ।
⁹तेमे सुला दि ताम चिज्यिक वासिन ताड चाकि ताम क्या थोडसिन ति स्यार्बा हिन् । तिकि तोडि दिक्पा नेमा चेडि मागल सिरुप ताम ज्येक्पु ।
¹⁰तिकि किसाला नुक तिबा दाक्पि ताम ताड चुनाउ ओथुड जपला चो थुक्पिबे तिजो राड क्या ल्हो । खिरेकि दि ताम तिबा क्यासिन खिराड मिडिलु ।
¹¹दुक क्यानि अरे चावा ताड थार्वा तेरुप येशु ख्रिष्टकिन आदासाला साक ग्याल्खोला स्युकु ला खिरेकि कि ड्येक्पु ।
¹²तिकि किसाला खिराडला दि खेर ओथुड ताम तिबा क्ष्या असिनाड डा लोरिड सिउ ।
¹³नाम साक डा दि जुबु खुर्नि वाइ दि ताम तिबा खिराडला स्याडसे कि जितुप ला दि ताम तिबा नासाम ताडेज्येतुप डे लागिला ल्यामु यक् दिन सिरुप डाला छोर्कि नोक ।
¹⁴खाडसिनि सिंसिन अरे चावा येशु ख्रिष्टकि डाला छ्या तेदुपो लाम तगेराड ड्ये दि पाल ला टिबुराड तोडु सिनि डाला क्ष्या वाइ ।
¹⁵ड्या लोदिमु तिडला साड खिरेकि दि ताम तिबा डियमिटाड नासाम तोड थुप्सित सिनि डा थुप्पुचो किरुप छोलिन किउ ।
¹⁶खाडसिनि सिंसिन अरेकि अरे चावा येशु ख्रिष्ट डार ताड ओडुपो कला खिराडला लाप्सिन मेलेबा तानि जोबु दन्त्य पेए तिबाला तिमाय, हिन्सिना, हिराड खोकि दुक्पाकि ओथुड थोडुप मि हिन् ।
¹⁷तेमे खोकि कन्ज्यक आवा नेमा ताड्देन ताड सवा ड्येसुड गिज्या तगे सवा नेमा दिनोक दक्पुजिक ओरु लेपु हिन् । दि ड्ये ड्यिड्ये क्याबु पुज्युड हिन ति तानि डा लोदिमु गालप वाइ ।
¹⁸हिराड रेवा तानि चेडि पम्दकला वासिन खिरेकि द्येवाचेन नेमा लेपुप ताम ति इरे कोसुड ।
¹⁹हिराड तानि वातुप लुडतेम्बा ताम खेर क्यानि ओथुड गालुप वाइ । तिला खिराड ड्येदुप ल्यामु किरुप छ्योल्मु । दि ति चेक चेक ठादिडि मागाल्बा ताड खिराड तिबा सेम्बा टोक्कि कर्ज्यड मेड साक नाक तिडिला वारुप कोपि तगे ।
²⁰खिरेकि दि ताम तोडला क्ष्या ड्येत कि क्ष्यो ला टिबु लुडदेन लुडतेम्बाकि दाक्पि ताम नेमा लेपुप मिन ।
²¹हिन्सिराड दि चेडि थुनमा गिपा कन्ज्यक तर्फ नेमा ताम किरुप मि नेमा लेपु जाई ।

Chapter 2

¹इस्त्राएलि तिबि नाडला ज्यार किरु लुड तेम्बा तिबा लेसुड तुक राड क्यानि खिरे पाला साड ज्यार किरु लोबेन तिबा गिउ तिबिकि ना तोडु खाले गिपा तिला खुन गिउ । तेमे तिबाला थारबा तेरु लोबेन तिबाला साड हिन मिसिउ । तिबिकि तेमे दाक्पि खाला टिबु नासा खुन्गिउ तिबिकि । ²आला मिकि तिबि किर्मु सेमि तिड्ला स्युगु तेमे तिबि लाका नेसुर राड लाम ल्यामु तिबा गेरिकि कि मोतु स्युगु । ³तेमे फाबा किरु लाका कि किसाला खिराड तानि छाले क्यानि ख्यापसाड लाडु तेमे तिबाला मता फगु दि आला मोथउ । तिबा नासा डप ति निष्क्रिय मेत । ⁴च्यिलासिसिन कन्ज्यक कि दिक्पा किरु देवा च्येन कि थु तिबाला साड तिजोराड माताड तिबाला यार नाटि नाडला ज्याड वाइ । ठिम माछेकु साक च्याताक थनि तानि नुप नाक्पि नाडला ज्याक वाइ । ⁵तेमे नाडला तडि जम्बुलिड ला साड माताड वरु दिक्पा वतु मि नोआ ला दाड ज्येन मेरा दिन ला थारबा बिन्सुड छि छ्यातक कि दिक्पा मेतु जाम्बुलिड नासा क्यासुड । ⁶तेमे दिक्प मेतु मि तिबाला काड गिसिनि छ्या देदुला सदोम दाड गमरा सिरुप ग्यासा ति थाल्जामा ला जो सुड । तेमे तिबा नासा टोडु कि दिक्छेन हिन सिनि छ्या तेनसुड । ⁷हिन्सिनाड खिरेकि दिक्पा मेतु लोता ला थारबा बिन्सुड ति मि दि अराजक ताड फाक्पा लाडदे मिति किसि आला सेम ला दुक्प नक । ⁸च्यिलासिसिन तिबा तानि देसिन तिबि पार्ला देसिन तिबि क्याबु लाका लानि दिक्पा मेतु लोत थुला सेम्ला दुक्पा लानि नक । ⁹तिकि किसाला दिक्पा वतु तिबाला खक्पा लासा दादा नेसु च्युक क्यानि थारबा तेर्गो क्युइ । तेमे दिक्छेन तिबाला च्युक क्यानि ठिम किरुप ग्याक्ला दुक्पा तेरु लकि लाका ला च्युक क्यानि टेगे देगोक्पु सिनि खोरुडला छ्या वाइ । ¹⁰दि दि ओडबि कि मेलेबा सेम दाड लाका मेलेबा कि दाड कादेन तिबाला मेडेयदु दाड दाक्पि गा किरु नक तिबिकि कि सवा लिडकि तिबा ला मोतु जिबा मिकिउ । ¹¹देवाचेन कि थु तिबा तानि मिला सिना आला डार ताड सेपा वाइ । हिन्सिनाड तिबिकि चावा कि गमाला तिबि खाला मोतुप ठिम खुडमुथुपु । ¹²तेमे दि च्यु मेतु पालाड च्युक क्यानिसाड नासा दाड लाक्पा ला लाडु ला जोबु हिन । तिबि काड तामगि ठिम क्येउ ति च्यिला हिन छ्या मे ड्येउ तिबा नासा तोडु गेरिक । ¹³दाक्पि क्याबु किय लाका मेलेबि परिणाम किराड तिबाला यार्के माग्यागु तिबा डिमाला डिड साड क्यानि देक्पु । तेमे तिला माताड दब्बा तिबा हिन । खिराड तानि स्याच्ये साम दिसिन । दाक्पि जुनाक ला तिबा डिड साड क्यानि गाकिउ । ¹⁴तिबि मिक ति स्याम्डेन किरुपला ल्यानि गिउ तिबिकि दिक्पा क्यानि नाम लाड मा डाउ तिबिकि थिला वतु सेमला मेलेबा लाका ला फाबा क्येउ तिबि सेमि मेलेबा फाबा किरु लाका ला ग्येपा ड्येतु गिउ तिबा मता सुकु कि पेजा तिबा हिन् । ¹⁵तिबिकि ल्यामु लाम ताड वाइ तिबा चिमि चेनि फार छुर क्यानि दिक्छेन कि ला लाडु बोअरकि पुजुड बालाम तिकि तिडला स्युबु वाइ । ¹⁶तेमे तिकि खिरे दिक्पा कि हाप्कि ड्ये सुड च्यिक होरु मेथेदु ता तिकि मि ताम क्याना लुड तेम्बि ड्यगपा वतु लाता ति क्याडति बिन सुड । ¹⁷दि मि तिबा पुड मेतु छ्यु दगेराड हिन तिबा लुडबि खुर्नि गाउ मुसिप दगेराड हिन तिबि ला ड्यावा जोनि जागु वाइ । ¹⁸तिबा ग्वाड मेतु तडबा सेम क्यानि सेम क्यु तिबिकि ओडबि कि जोक सेम नेसुर प्रलोवन ला ज्यकु । ¹⁹तिबिकि तिबाला डेल्यु सिनि कादेन तेक्पु तेमे तिबा दाक्पु दि डेनाक्पि कि यक्पु हिन । च्यिला सिसिन मिला च्यिन तिकि ग्यालिगेबे तिकि यक्पु डिउ । ²⁰काड सिसिन तिकि चावा दाड थारबा तेरु येशु ख्रिष्टला थोडनि साड लोडराड तिराड जम्बुलिडकि टेमा खा लाका नेसुर थार्नि साड लोड तेराड ग्युर्सिन ति मि दि ताडला सिना साड मेलेबा दासाला ति ख्योलग्यु । ²¹दिक्पा वतु कि लाका थोडनि साड लोडराड तिबाला बिन्दु चेडि का देन ताडनि ग्युरु सिना साड तिबिकि दिक्पा छ्या मा ड्येबु दि ल्यामु हिन । ²²तिबिला दि पे हिन्दुप ताम हिन कि दि दाक्पि क्युबा लाराड ग्युर्नि सेउ । टुनि बिन्दु फाक्पा दाक्चिर नाडला राड फार छुर क्यु ।

Chapter 3

¹डेकि ड्चिङ्ज्ये क्याबु तिबा , खिरे मेलेबा सेमला मा लोडुपला डा दि जेर्मा पत्र टिगिन किउ । ²तेमे खिरेकि चेडि लिडलोम्बि क्याबु ताम ताड प्रेरित तिबा नेमा बिदुप अरे चावा ताड थार्व तेरुप का तिबि सेम्ला तोड् । ³तोडला दि ताम स्ये कि , खिराडला मेलेबा किरुप तिबा तिडला खिराडला मेलेबा सिदाड दाक्पि ओडसित ला ति यकिन्दाड गिउ । ⁴तेमे तिबिकि सिउ खोकि ओडुप गुबुति खेनि गाला? अरे पाबोमु माम्बोमु तिबा स्यिनि गाल , हिन्सिनाड जोताड गमा नेमा राडि खेरिक ताम तिबा ओडिन्दाड किउ । ⁵तोडलेमा के सुडनेमा द्येवाचेन ताड जम्बुलिङ छ्यु नेमा जोबु जाइ सिरुप ताम तिबिकि दाक्पि सेमकि राड ज्येक । ⁶तेमे तिजो बेला जम्बुलिङ ति खोकि सुड ताड छ्यु नेमा छिच खाम तोर्नि गाल । ⁷हिन्सिराड दिजो बेला ति सुड नेमा राड जम्बुलिङ ताड द्येवाचेन ति मे लागिला जोनि श्याकु वाइ । दि द्येवाचेन ताड जम्बुलिङ ति ठिम ला ताड मोबा मेतुप मि तिबि लागिला जेम्बु हिन् । ⁸ड्ये ड्चिङ्ज्ये क्याबु तिबा दि ताम माज्येसा कि कन्ज्यक लागिला ड्चिजिक ताडडा ज्यिग लो तगेराड तडडा ज्यिग लो थक्यु । ⁹दाक्पि (प्रतिज्ञा) लागिला कन्ज्यककि कोले क्यानि किउ सिनि लालिकि नासाम ताडसिनाड कोले क्यानि मिकिउ । हिन्सिनाड खिरे लागिला डिडजे किरुप मि हिन् । खोकि खिरे नाडला सुड मिसिन्सित सिरुप सेम किउ । हिन्सिनाड खोकि तेरिगला सेम किरुप बेला तेक्पु । ¹⁰हिन्सिराड चावा डिमा ति कुन्जेन ति तगेराड क्यानि गिउ । बोमु ओर तानिराड नाम्ला तोर्नि डिउ । मेकि तव टबा स्यिनि डिउ तेमे जम्बुलिङ यक् तिबा डाड थेनि गिउ । ¹¹खेर ताम दुक राड क्यानि तोरोन्दाड डिउ तेमे चेडि ताड ल्यामु मिजि ग्युरुपकि लागिला खाड किगोक्पि ताड च्येनोद मि ओडग्योकि । ¹²खिरेकि सेमि दिन्नेसुर कन्ज्यककि ओडुपला गुनि देगोच्यु । ति छिच नाम तिबा मे नेमा नष्ट जोग्येच्यु तेमे तत्व तिबा मे नेमा स्यिनि डिउ । ¹³हिन्सिराड खोकि का तगेराड अरेकि साबा द्येवाचेन ताड जम्बुलिङ छोल्यु ते दिक्पा वातुप गिउ । ¹⁴तिकि किसाला ड्चिङ्ज्ये क्याबु तिबा खिरेकि दि ताम तिबा गुनि वातुप मा मेतुप ताड खो लो दिमुला दतुप तिबा खिरे थुप चो क्यानि ल्हो । ¹⁵अरे चावाकि तुनि थार्व विन सिरुप सेम तोड । चुक क्यानि अरे ड्चिङ्ज्ये क्याबु नुक तिबा पावलकि बिदुप लाता तगे खिराडला दि ताम टिनि वाइ । ¹⁶पावलकि तिकि खेरि टिबा तिबा दि ताम कला टिबु वाइ ते छ्या ड्येतुप काबु चेक चेक ताम तिबाड वाइ । मेस्येबु ताड दासा ज्यिगला देतुप मि तिबा दि ताम तिबा च्यक्से जेउ , नुक क्यानि तिबिकि क्ष्यो जेन सुड तिबा च्यक्से जोडदाड दाक्पि मेलेबा खुन्निउ । ¹⁷तिकि किसाला डे डिज्येबु तिबा खिराडला दि ताम तिबा स्येबुकि सिसाला दाक्पि राड दनि ज्यक , तेमे अराजक मि तिबि जिनोक जप तेमे खिराडला तेनि टि मोडोसित तेमे खिरेकि दाक्पि मोबा किरु डिकु ति तोडु मोस्योसित । ¹⁸हिन्सिराड चावा ताड थार्व तेरुप येशु ख्रिष्टकि काटिन ताड च्यु खिराड तिबा गमाला डोसित । खो ला राड दिजो बेला चोबेलाड सवा ओडसित । आमेन ।

1 John

Chapter 1

¹तड्नेराड वतुप् मिजिकि सुड् ति अरेकि डेनि वे अरेकि राडि मिगिराड् थोड्नि वे राडिराड् ल्हानि वे राडि लाक्पि रेड्नि वे । ²ति मिजि छार्सुड् तेमे अरेकि ति थोड्सुड तेमेम तिकि ताम ति लाप्क्यु तेमे तिवाला नाम्लाड् मिसिन्बु मिजि लाप्क्यु ति दि पापा ताड नक् तेमे ओरुड्ला छार्सुड् । ³चुका ति अरेकि थोड्नि ताड् डेनि वे तिदि डेराड् खिराड्ला साड श्येक्पु तेमे डेराड् ताड खिरे छक्पा हुड्सित् । तेमे हुतुड्ड छक्पा ति पापा ताड खोकि पुज्युड चावा येसु ताड गिउड् । ⁴खिराड्ला लो दिम्सित् सिनि डेराड् दि ताम तिवा खिराड्ला टिगु । ⁵डेरेकि खो नेसुर थोबु सुड दिराड हिन तेमे डेराड् खिराड्ला श्येक्पु दि कन्ज्यककि ठा छ्यालि हिन् तिला दि चोजिगाड नाक चुमि मेडुड् । ⁶अरेकि खो ताड छक्पा किउड सिनि सिउ हिन्सिराड नाक् चुबिला युसिन् क्यासिया डेराड् जुनाक ज्वप् तिवा दगेराड गिउड् टेड्डु लाम्ला मोडोड् । ⁷हिन्सिराड खोकि ठाछ्यालिला वतुप् दगेराड् ओरुड्साड ठाछ्यालिला युसिन् डेराड्ताड खिराड् छवकुप् किउड खोकि पुज्युड येसुकि ठागि थिवाकि अरे तेरिक दिक्पा ने ता जिक्यु । ⁸ओरुड्तानि दिक्पा मेत् सिनि सिक्पासिया राडि राड राड्ला जुनाक जेउड तेमे ओरुड् टेड्डु मेडुड् । ⁹हिन्सिराड ओरेकि राडि दिक्पा तिवा सेम्ला लासिन क्यासिन् अरे दिक्पा तिवा ताजितुप्ताड् तेरिक् मेचेडि लाका ने चेडि ज्वप्ला खोति मोवा किरुप् ताड दिक्पा मतुप् हिन् । ¹⁰अरेकि दिक्पा माक्यावा वे सिनि सिंसिया अरेकि खोला मेलेवा सिउड खोकि सुड् ति ओरुड्तानि मेडुड् ।

Chapter 2

¹डे डिङ्ज्येबु आडा तिवा खिराङ् दिक्पा माकि सिनि दि ताम ति टिगिन् वे हिन्सिनाड खिराङ् सिसिड दिक्पा क्यासिन् अरे छ्याला ताम क्या तेरुप् मेरा चिक् दिक्पा मेतुप् चावा येसु वे । ²खो ति अरे दिक्पातिवाला सेम ग्युरुप् किरुप् वे, डेरैति क्याजिक् मिन्, लुङ्बाला वतुप् तेरिक तिवाला हिन् । ³वेरेकि खोकि का डेन्नक क्यासिन् दिगिराङ् अरे छ्या डेक्पु कि अरे खोला डो श्येक्पु । ⁴सिकि डा कन्ज्यकला डो श्येक्पु सिउड हिन्सिराड खोकि का तिवा मेडेन्सिन तिकि जुनाक् जोबु हिन् । ⁵हिन्सिराड सिकि खोकि सुड डेन्ज्य हुतुङ्गाड तिमि ताड कन्ज्यककि डिङ्ज्ये चेडि गिउड तेमे ओरुङ् खो तानि गिउड । ⁶कन्ज्यक तानि देक्पु सिरुप् मि ति चावा येसु थारुप् दगेराङ् थार्गोक्पु । ⁷डे डिङ्ज्येबु तिवा डेकि खिराङ्ला का साम्बा टिबु मिन् खिराङ् तानि तङ्नेराड वतुप् डिङ्बा काराड हिन् खिरे डेन्दुप् सुड राङ् तडि का हिन् । ⁸हिन्सिनाड डा खिराङ्ला साम्बा का टिगिन वे दिति चावाला खिराङ्ला वतुप् ताम हिन् चेला सिसिन् नाक्चुबि तोरिन वे तेमे ठाछालि तङ्नेराड वारिन् वे । ⁹सिकि ठाछालि वे सिनि सि तेमे राडि नुक्ला ति डिङ्गारकि तिदि हारुड नाक चुबिलाराड वे । ¹⁰सिकि राडि नुप्ला डिङ्ज्येकि ति ठा छ्यालिला देक्पु तिला डिलुप् काङ् ज्यिगाड जिवा मेडु । ¹¹हिन्सिनाड सिकि राडि नुक्ला डिङ्गार किउड ति तारुङ् नाक् चुबिलाराड युग्यु तिदि क्यानि डोड वे सिनि तिला छ्या मेडु चिला सिसिन नाक् चुबिकि किस्सा तिला मिक् मोथोङ् जोनि वे । ¹²डे डिङ्ज

¹³पापि टेङ्गि वे डा खिराङ्ला टिगिन् वे चिला सिसिन् तङ्नेराड वतुप् तिवाला खिराङ् डो श्येक्पु । ज्यादा नाज्युङ्गा तिवा डा खिराङ्ला टिगिन् वे चिला सिसिन् खिरेकि डेला ग्यालिन् वे । आडा टिक्पे तिवा डा खिराङ्ला टिगिन् वे चिला सिसिन् खिरेकि पापाला डो श्येक्पु । ¹⁴पापा तिवा डे खिराङ्ला टिगिन वे चिला सिसिन खिरेकि तङ्नेसुर राड वतुप् तिला डो श्येक्पु । ज्यान्दा नाज्युङ्गा तिवा डा खिराङ्ला टिगिन वे चिला सिसिन् खिराड राम्बु वे तेमे कन्ज्यककि खिरे सेमि नाङ्ला देक्पु तेमे खिराङ् डे खाला ग्यालिन् वे । ¹⁵जाम्बु लिङ्ला डिङ्ज्ये माकि ना दि लुङ्ला वतुप् ताम तिवाला राड सिकि दि लुङ्ला डिङ्ज्येकि तिकि सेमि नाङ्ला पापि डिङ्ज्ये मेडु । ¹⁶चिला सिसिन दि लुङ्बाला वतुप् तेरिक ताम तिवा जुबुकि हाम्बा मिक् थोङ्गुप् ताम तिवा पापा नेसुर लेबु मिन् दिदि लुङ्बा नेसुर लेबु हिन् । ¹⁷लुङ्बा ताड दि हाम्बा तोर्नि डिउड । हिन्सिनाड सिकि कन्ज्यककि सेम ज्यक्पु तिदि नाम्लाड देक्पु । ¹⁸टिक्पे आडा तिवा दि तिडि तुज्ये हिन् खिरेकि चावा खाला लाङ्गुप् तिवा हुङ्गिन् वे सिनि थोङ्गिन् वे दजोला चावा खाला लाङ्गुप् तिवा वानि वे दुक्काड क्यानि दिदि तिडि तुज्ये हिन् सिनि हाक कोत् । ¹⁹तिवा डेराङ् नेसुर थेनि गाल्सुड हिन्सिनाड तिवा हर्ति मिन् । तिवा अर्ति हिन्सिया तिवा ओरुड तानिराड देक्पु हिन्सिनाड तिवा अर्ति मिन् सिनि छ्या डेतुप्ला गाल्सुड । ²⁰हिन्सिराड खिराङ् ताड कन्ज्यक नेसुर कि ओङ् वे तेमे खिराङ्हिन्दुप् ताम श्येक्पु । ²¹खिरेकि मिन्दुप् ताम क्याबु हिन् सिनि हिन्सिन डेकि टिबु मिन् हिन्सिनाड चिनक् ताम साड मेलेवा नेसुर लेमे ताम मेडु सिनि खिरेकि श्येवा किसित् सिनि डेकि खिराङ्ला टिबु हिन् । ²²जुनाक् ज्वप् ति सु हिन्? जुनाक् ज्वप् ति ति हिन् सिकि येसुराड चावा हिन् सिरुप ताम ति सेम्ला मज्यगु । ति मि तिराड येसुला सेम्ला मालाङ् मि हिन् चिला सिसिन् तिकि पापा ताड पुज्युङ्ला सेम्ला मिलिङ् । ²³पुज्युङ्ला सेम्ला मिलिङ् सुताङ्साड पापा मेदेउड पुज्युङ्ला सेम्ला लिङ्गुप् ताड पापा गिउड । ²⁴खिरेकि तङ्ने डेन्दुप् ताम खिराङ् तानि हुङ्सित् खिरे तङ्ने डेन्दुप् ताम तिवा खिराड तानि गिउ सिसिन् खिराङ् साड पापा पुज्युङ् ताडनि गिउड । ²⁵खोकि ओरुङ्ला ना क्यालु ताम ति दि राड हिन् मिसिन्बु मिजि हिन् । ²⁶खिरे सेम ना तोङ्गुप् तिवा ला डेकि दि ताम टिबु हिन् । ²⁷खिरेकि खोनेसुर डेतुप् ओङ् खिराङ् तानि देक्पु तेमे खिराङ्ला लोप् मोगोउड । हिन्सिनाड खोकि ओङ्किराड तेरोक ताम तिवा लोप् गोक्पु ति ओङ् वतुप् ताम हिन् । तिकि खिराङ्ला लापुप् दगेराङ् खोतानि देत् । ²⁸ता डिङ्ज्येबु आडा तिवा खोतानि राड देत् तेमे छ्यासिन् ओरुङ्तनि राम्बु मोबा हुङ्सित् सिनि तेमे खो हुङ्जि खोकि दङ्ला डछा मालाङ्सित् । ²⁹खिरेकि खो दिक्पा मेतुप् हिन् सिनि छ्या वसिन् दिक्पा मेतुप् मि तिवा तेरिक खो नेसुर हिन् सिनि खिरेकि श्याक्पु ।

Chapter 3

¹हो पापिकि ओरुङ्गला चो डिङ्ज्ये बिनि वे ओरुङ्गला कन्ज्यककि गिपा सिक्पासुड हुतुङ्गाड ओरुङ्ग तिनक् वे तुक किंसा दि लुङ्बि मि तिवि ओरुङ्गला डो माशये।
²डिङ्ज्येबु वे दजोला ओरुङ्ग कन्ज्यककि गिपा तिवि हिन् तेमे ओरुङ्ग काङ् हिन् सिनि हारुड साक चा मातेना वे। ओरुङ्गला छ्या वे तजोला चावा येसु ओरे
दाङ्गला थोङ्गिनि ओरुङ्ग साङ् तिनक् राङ् थोङ्ग चिला सिस्नि खो चिनक् वे तिनक् राङ् खोला थोङ्ग। ³चुकै खो ति चेङ्गि वे तिनक् ताङ्ग खोला रेवा ज्यकुप् तिवि
तेरिक्कि राङ्गला चेङ्गि ज्यकुङ्ग। ⁴दिक्पा किरुप् तेरिक्कि कि ठिमकि का मेडेन्बु तिराङ्ग दिक्पा हिन्। ⁵दिक्पा ता ज्यितुप्ला राङ्ग चावा छ्यासुङ्ग सिरुप् ताम छ्याराङ्ग
वे तेमे खोला ति दि दिक्पाराङ्ग मेत्। ⁶खोताङ्ग देतुप् तिवि दिक्पा मिकिउङ्ग। दिक्पा किरुप् तिवि ना खोला थोङ्ग ना खोला डो श्येक्पु। ⁷डिङ्ज्येबु तिवि खिराङ्गला
सेम थारा थोरि मोजोसित्। चुकै चावा दुक्पा मेतुप् हिन तिनक् राङ्ग दिक्पा मेतुप् लाका किरुप् तिराङ्ग दिक्पा मेतुप् हिन्। ⁸सिकि दिक्पा कि तिदि सैतान ति हिन्
चिला सिस्नि सैतान ति तङ्गनेसुर राङ्ग दिक्पा क्यानि वे। सैतानको लाका तिवि खाला ग्यालुप्ला कन्ज्यककि पुज्युङ्ग छ्यासुङ्ग। ⁹सु कन्ज्यककि कन्ज्यक ने क्यानि
वे तिकि दिक्पा मिकिउङ्ग चिला सिस्नि कन्ज्यक चुकै वे तिनक् राङ्ग तिसाङ्ग गिउङ्ग तिकि दिक्पा कि मुथुबु चिला सिस्नि दि कन्ज्यक नेसुर क्याबु हिन्। ¹⁰दिला
राङ्ग कन्ज्यककि गिपा ताङ्ग सैतानकि गिपा ल्यामु क्यानि डो श्येक्पु। सिकि दिक्पा वतुप् लाका किउङ्ग तिदि कन्ज्यकति मिन् तेमे सिकि राङ्गि नुक्ला डिङ्ज्ये
मिकिउङ्ग ति दिङ्ग कन्ज्यककि मिन्। ¹¹खिरे गमा ने डेन्डुप लेन ति दिराङ्ग हिन् हरे ति चिकि चिक्ला डिङ्ज्ये कि गोक्पु। ¹²ओरुङ्ग काङ्गन दगे हुङ्गुप् मेङ्ग सुति डे ति
हिन् तेमे तिकि राङ्गि नक् ला सेसुङ्ग। तेमे तिकि राङ्गि नुक्ला चिले सेसुङ्ग? चिला सिस्नि तिकि लाका तिवि मेलेवा नक् हिन्सोनाङ्ग तिकि नुगि लाका ति लेमु नक्।
¹³डे नक् तिवि दि लुङ्बि खिराङ्गला डिङ्गार क्यासिन खिराङ्ग यामछेन माकि। ¹⁴ओरुङ्गला छ्या वे ओरुङ्ग श्येप् नेसुर मिजिला गाल्लि वे चिला सिस्नि अरेकि उज्यु
नुक्ला डिङ्ज्ये क्यानि वे सिकि डिङ्ज्ये मिकि तिदि श्येनि वे। ¹⁵सिकि राङ्गि नक्ला डिङ्गार कि तिदि मि सेतुप् मि हिन्। तेमे खिराङ्गला छ्या वे मे सेतुप् मि ताङ्ग
नाम्लाङ्ग मिसिन्बु मिजि मेङ्ग। ¹⁶दुक् राङ्ग क्यानि ओरुङ्ग डिङ्ज्ये छ्या डेक्पु चिला सिस्नि चावा ओरुङ्गला सिनि राङ्गि मिजि बिन्सुङ्ग अरेकिसाङ्ग अरे उज्यु मुक
तिवाला राङ्गि मिजि तेर् गोक्पु। ¹⁷हिन्सिनाङ्ग सुताङ्ग दि लुङ्बि ताम तिवि गिउङ्ग तिकि राङ्गि नुक्कि गोवा ला वतुप् थोङ्गिनाङ्ग मेतेरु तिला डिङ्ज्ये मिकिसित् चुक
क्यानि ति ताङ्ग कन्ज्यककि डिङ्ज्ये गि? ¹⁸डे डिङ्ज्येबु आङ्ग तिवि ओरुङ्ग छिक् ताङ्ग खे क्याजिक् डिङ्ज्ये मिकिउङ्ग हिन्सिनाङ्ग लाका ने ताङ्ग हिन्दुप् ताम ने
डिङ्ज्ये किरुप् नक्। ¹⁹दि नेसुर राङ्ग अरे छ्या डेक्पु ओरुङ्ग वतुप् ताम कि कन्ज्यक चाला अरे सेम्ति चेङ्गि ज्यक तुप्पु। ²⁰डिङ्ज्येबु तिवि दुक् क्यानि अरे सेम्ति
ओरुङ्गला क्याने बिन्सुङ्ग क्यासिन् कन्ज्यक अरे सेम सिनाङ्ग छ्ये हिन् तेमे खोकि तेरिक् श्येक्पु। ²¹डिङ्ज्येबु तिवि दुक् क्यानि अरे सेम्ति ओरुङ्गला क्याने
मोतोङ्गसियाङ्ग ओरुङ्ग कन्ज्यककि दङ्गला चेङ्गि मेङ्ग। ²²तेमे अरेकि काङ्ग लाङ्गसुङ्ग ति दि खो नेसुर ओरुङ्गला डेक्पु चिला सिस्नि अरेकि खोकि का तिवि डेन्गु
तेमे खोला गा लाङ्गुप् लाका तिवि किउङ्ग। ²³तेमे खोकि का ति दिराङ्ग हिन् खोकि ओरुङ्गला बिन्दुप् का तिवि खोकि पुज्युङ्ग चावा येसुला मोवा कितुप् ताङ्ग चिगि
चिक्ला डिङ्ज्ये कि गोक्पु। ²⁴सिकि कन्ज्यककि का डेन्गु ति कन्ज्यक तानि देक्पु तेमे कन्ज्यक ति तिनि देक्पु तेमे ति नेसुर राङ्ग ओरुङ्गला छ्या गिउङ्ग खोकि
ओरुङ्गला बिन्दुप् थु चेङ्गि किंसा कन्ज्यक ओरुङ्ग तानि देक्पु।

Chapter 4

¹डिङ्ज्येबु वे तिरिक थु तिवाला मोवा माकि हिन्सिनाड ति थु तिवा कन्ज्यक नेसुर् हिन्ते मिनते सिनि लेमु क्यानो ल्हो चोला सिसिन् आला जुनाक् ज्वप् लोमा तिवा दि लुङ्गला वानि वे। ²दि नेसुर् खिरेकि कन्ज्यककि थुला डो श्येक्यु चावा येसु जुबुला वबु हिन् सिरुप् तेरिक थु कन्ज्यक नेसुर् वबु हिन्। ³तेमे येसुला मोवा मिकिबु तेरिक थु कन्ज्यक ति मिन्। चावा येसु खाला लाङ्गुप् थु हिन् चुकै ति खिरेकि दि लुङ्गबाला गिउड सिनि डेनि वे तिदि लुङ्गबाला वानि वे। ⁴डे डिङ्ज्येबु आडा तिवा खिराड कन्ज्यक ति हिन् तेमे खिरे तिला ग्याल्नि वे चिला सिसिन् खिराड ताड सु वे खोति दि लुङ्गला वतुप् ति सिना छ्ये हिन्। ⁵तिवा दि लुङ्गबि ति हिन् तुक किसान ति वि सिक्वाबु ताम तिवा तिवा ति लुङ्गबि तिराड हिन् तेमे दि लुङ्गबिकि ति वि ताम डेन्नु। ⁶ओरुङ्ग कन्ज्यक ति हिन्। सिकि कन्ज्यकला डो श्येक्यु तिकि अरे ताम डो श्येक्यु सु कन्ज्यक ति मिन् तिकि अरे ताम मेडेन्नु। दि नेसुर् राड हिन्दुप् ताम ताड मिन्दुप् ताम हाक् कोक्यु। ⁷डिङ्ज्येबु तिवा वे चिकि चिक्ला डिङ्ज्ये किरुप् चिला सिसिन डिङ्ज्ये ति कन्ज्यक ति हिन् तेमे तेरिक सिकि डिङ्गजे किउड ति कन्ज्यक नेसुर् क्याबु हिन् तेमे तिकि कन्ज्यकला डो श्येक्यु। ⁸सिकि डिङ्ज्ये मिकिउड तिकि कन्ज्यकला डो मेश्येउड चिला सिसिन कन्ज्यक राड डिङ्ज्ये हिन्। ⁹दिला राड कन्ज्यककि डिङ्ज्ये अरे पार्ला छ्यार्नि वे कन्ज्यककि दि लुङ्गबाला खोकि चिक पुज्युड तिड ताङ्सुड तेमे पुज्युड नेसुर् ओरुड थार्थुप्सित् सिनि। ¹⁰दिला राड खोकि डिङ्ज्ये वे अरेकि कन्ज्यकला डिङ्ज्ये क्याबु मिन् हिन्सिराड हरे दिक्पा नेसुर् सेम ग्युरुप् जिन्वा किरुप्ला खोकि पुज्युड ताङ्सुड। ¹¹डिङ्ज्येबु वे कन्ज्यककि ओरुडला दजो आला डिङ्ज्ये क्यासुड सिसिन अरे साड चिकि चिक्ला डिङ्ज्ये कि गोक्कु। ¹²कन्ज्यकला नाम्लाड सिकिसाड तोडु मेत् ओरुड चिगि चिक्ला डिङ्ज्ये क्यासिन् अरे पार्ला कन्ज्यक राड गिउड तेमे खोकि चेडि डिङ्ज्ये किउड। ¹³दुक राड क्यानि ओरुङ्गला छ्या गिउड ओरुड खोताड देक्यु तेमे खो ओरुड तानि देक्यु चिला सिसिन ओरुङ्गला खोकि थु बिनि वे। ¹⁴तेमे डेरेकि थोङ्गनि तेमे श्येनि वे पापिकि लुङ्गबाला थारवा तेरुप्ला पुज्युड ताङ्गनि वे। ¹⁵सिकि चावा येसुकि पुज्युड हिन सिनि मोवा किउड ति तानि ति कन्ज्यक गिउड। ¹⁶तेमे ओरुङ्गला कन्ज्यककि क्याबु डिङ्ज्ये छ्या वे तेमे मोवा क्यानि वे डिङ्ज्ये राड कन्ज्यककि हिन तेमे सु डिङ्ज्येला देकि ति कन्ज्यक तानि देक्यु तेमे कन्ज्यकि तिड तितानि देक्यु। ¹⁷ठिम किरुप् डिमाला ओरुड मोवा किरुप सिनि दिला राड डिङ्ज्ये चेङ्गि गाल्नि वे चिला सिसिन खो चिनक्वे तुक राड क्यानि ओरुडाड दि लुङ्गबाला वे। ¹⁸डिङ्ज्येला काड ज्यिगाङ्ग जिवा मेडु। हिन्सिनाड डिङ्ज्ये चेडि कि जिवाला तोर्जिक्यु चिला सिसिन् छ्यार्पा वासाला जिवा गिउड। हिन्सिनाड सु जिवा किउड ति डिङ्ज्येला चेडि मागाला वे। ¹⁹ओरुङ्ग डिङ्ज्ये किउड चिला सिसिन कन्ज्यककि गमाला डिङ्ज्ये क्यासुड। ²⁰सिकि डा कन्ज्यका ला डिङ्ज्ये किउड सिनि सिउड तेमे राडि नुक्ला ति डिङ्गार किउड तिकि जुनाक जोबु हिन् चिला सिसिन तिकि थोङ्गुप् नुक्ला साड डिङ्ज्ये मिकिउड सिसिन मोथोडु कन्ज्यकला च्यक क्यानि डिङ्ज्ये किउड। ²¹तेमे खोकि दि का ओरुङ्ग तानि वे सिकि कन्ज्यक ला डिङ्ज्ये किउड तिकि राडि नुक्ला डिङ्ज्ये कि गोक्कु।

Chapter 5

¹येसु राड चावा हिन सिनि मोवा किरुप् तरिक् कन्ज्यक नेसुर् केबु हिन्। सिकि पापाला डिङ्ज्ये कि तिकि खो नेसुर् केबुलाड डिङ्ज्ये किउड। ²तेमे ओरुड कन्ज्यकला डिङ्ज्ये किउड खोकि का तिवा डेन्नु दि ने राड ओरुड कन्ज्यककि गिपा तिवाला डिङ्ज्ये किउड सिनि छ्या डेव्यु। ³कन्ज्यककि डिङ्ज्ये दिराड हिन्कि ओरुड खोकि का तिराड डेन्नु तेमे खोकि का ति च्येन्दि मेत्। ⁴चिला सिसिन कन्ज्यक नेसुर् तेरिक लुङ्बाला ग्याल्यु तेमे लुङ्बाला ग्यालुप् राड अरे मोवा हिन्। ⁵लुङ्बाला ग्यालुप् ति सु हिन्? तिराड हिन् सिकि येसुराड कन्ज्यक हिन् सिनि मोवा कि। ⁶खोति देराड वे सुति छ्यु ताड ठाक नेसुर् लेसुड चावा येसु खो छ्यु नेसुर् क्याजिक् मिन् हिन्सिराड छ्यु ताड ठाक नेसुर् लेसुड। ⁷चिला सिसिन सेतुप तिवा तिवा राड हिन्। ⁸थु छ्यु ताड ठाक दिसुड्राड डिङ्गि वे। ⁹अरेकि मितिबिकि श्येतुप् ताम डेन्नु सिसिन् कन्ज्यककि श्येतुप् ताम ज्येन् यार गिउड। चिला सिसिन् कन्ज्यककि श्येतुप् ताम ति दिराड हिन् राडि पुज्युडकि ताम श्येनि वे। ¹⁰सिकि कन्ज्यककि पुज्युडला मोवा किउड ति तानि राड श्येतुप् ताम गिउड। सिकि कन्ज्यक्ला मोवा मिकिउड तिकि खोला जुनाक् जोबु हिन् चिला सिसिन ति कन्ज्यककि पुज्युडकि श्येतुप् ताम्ला मोवा माक्याबा वे। ¹¹तेमे श्येतुप् ताम ति दिराड हिन् कन्ज्यककि ओरुडला नाम्लाड मिसिन्बु मिजि बिनि वे तेमे दि मिजि खोकि पुज्युड तानि वे। ¹²सुताड पुज्युड वे ति तानि मिजि वे सुताड कन्ज्यककि पुज्युड मेत ति तानि मिजि मेत्। ¹³डेदि दि ताम कन्ज्यककि पुज्युडकि मिन्ला मोवा कितुप् खिराडला टिबु हिन् तेमे खिराड ताड नाम्लाड मिसिन्दुप् मिजि वे सिनि छ्या डेत्। ¹⁴कन्ज्यककि दाडला अरे मोवा तिदि दि राड वेकि अरेकि खोकि सेम्नेसुर् काड ताम तिवा लाडसिन् खोकि डेन्नु। ¹⁵तेमे अरेकि खोताड काड लाडसिन् खोकि अरे मोपार डेन्नु सिनि छ्या वसित् खोताड लाडनि वतुप् ताम डेनि वे सिनि छ्या वे। ¹⁶सिसिड राडि नुगि सिमिजिम् दिक्पा किड किरुप् थोडसुड क्यासिन् तिदि मोपार किगोक्यु सोमिजि दिक्पा किरुप् नुक्ला कन्ज्यककि थार्वा तेक्कु। सि जितुप् दिक्पा साड गिउड तिला सिसाड मोपार कि गोक्कु सिनि डा मिसिउड। ¹⁷तेरिक मेलेवा लाका तिवा दिक्पा हिन् हिन्सिनाड श्ये मिजिबु दिक्पा साड वे। ¹⁸ओरुडला छ्या वे कि सु कन्ज्यक नेसुर् केनि वे तिकि दिक्पा मिकिउड हिन्सिनाड सु कन्ज्यक नेसुर् केबु तिवाला कन्ज्यककि तिवाला ल्यामु क्यानि ज्यगु तेमे डेकि तिवाला मेरेगु। ¹⁹ओरुडला छ्या वे ओरुड कन्ज्यक ति हिन् दि लुङ्बाला लाक्ला लानि वे। ²⁰हिन्सिनाड ओरुडला छ्या वे कन्ज्यककि पुज्युड वानि वे तेमे ओरुडला रिक्पा टेमु बिनि वे सुति टेड्बु कन्ज्यकला वे खो ति टेड्बु कन्ज्यक ताड नाम्लाड मिसिन्दुप् मिजि हिन्। ²¹डिङ्ज्येबु आडा तिवा खिरकि राडि राड राडला कु नेसुर् थारे राड ज्यक्।

2 John

Chapter 1

¹एल्डर नेमा डु सबे पुमा ताड तिडि पुज्युड पुम तिवाला, तिवाला डा ओथुड तामला डिङ्गजे किउ। तेमे ड्ये क्या मिन, हिनसिराड ओथुड तामला डुस्येबु मि तिबिकि साड खरेकि डीङ्ज्ये किउ। ²केन्दि ओथुड ताम अरे नाडला वाड तेमे ओरुडतानि नाम्लाड लुक्यु। ति राड ओथुड ताम कि किसाला अरेकि डिङ्ज्ये किउ ³कन्ज्यक पापिकि ताड येशु ख्रिष्ट तेमे पापि पुज्युड नेमा ताड डिङ्ज्ये ला देसित्। ⁴पापा नेमा अरेकि ड्येतु क्याबु टो तगेराड क्याबु क्षरे पुज्युड पुमिकि लालाकि क्याबु डे कि ड्येतुप् वाड। तेमे डा लोदिमु गाल्नि ⁵ए पुमा डा क्ष्योरुडला सिउकि, डेकि क्ष्योरुडला डेकि का बिदुप मिन। हिन्सिनाड तोडनेमा हिराड तानि वातुप का तिराड टिनि तेक्कु ना ओरुड दक्पुज्यकि जोर्मा तिला डिङ्ज्ये कि। ⁶तेमे डिङ्ज्ये दि हिनकि खाड ओरुड खोकि का ड्येनि युकि। खिरकि तोडलेम के कोतुप का दिराड हिन्। खाड खरे डिङ्ज्ये दि राड हिन्। ⁷खाडसिनि सिसिन आला लाका मेलेबा लोपु तिबा जाम्बुलिङ ला गालु वाड। तिकि येशु ख्रिष्ट जुबुला लेपुप हिन् सिनि। डा मिलिडू। दिनोक मि ताड याम्छेन किरुप ताड ख्रिष्टला सेम मिकिबु तिबा हिन्। ⁸खिराड दाक्पु राड च्याडबु कि तेमे खिरकि ति तामतिबा मातोड तिकि लागिला अरुड खरेकि दुक्पा क्याबु जाड। तेमे तेर क्ष्यात्तक ड्ये थुपा। ⁹ख्रिष्टकि येदेन मायेन्बा दासा च्यिकला मादेबा डप तिबाला ति मि ति तानि कन्ज्यक मेगु, सु ति येदेन दासा च्यिकला देक्थि ति तानि देक्थु। दि तानि पापा ताड पुज्युड डिंकार गिउ। तेमे सुड खरे चाला गिउ। ¹⁰तेमे दि येदेन खुन्मेगु सिसिन तिला ख्यरे खाडबाला का मातोड तेमे तिला गासु मास्यु। ¹¹खाडसिनि सिसिन सि गासु किउ तिला तिकि मेलेबा यक् तिबा किउ। ¹²डेकि खिराडला आला ताम टिकगोबु वाड। हिन्सिनाड डेकि ताम तिबा स्यु ताड मासि टिकु सेम माक्या। हिन्सिनाड डा खरे चाला लेम्नि चाला लेन्नि ताम किरुप रेवा वाड। तेमे अरे लोदिमु उड्सित। खिरकि डाबुब नुमिकि पुज्युडपुम तिबि खिराडला गासो स्योबु वाड।

3 John

Chapter 1

¹डा एलर नेसुर् ल्यामु गाएस ख्योरुला डा थुचे छे किउ। ²डा खरे कोला कोन्ज्यक दाड मुला ड मोपार क्यानि तेरु हिन्। ³चिला सिसिन खिराड लाका ल्यामु दाड छेम्बु किउ। डा गा किउ। ⁴खरे मिज्य किताडला कोन्ज्यकला ताम्मि गिदो, खरे पेजा पेर्मि तिबि साड कोन्ज्यकला डोसेनि लाम लेमु ला स्युबुयडन सिनि थोसिमा डला हुतुड राड गा लाह सुड। ⁵डे डिङ्ज्ये क्याबुप नुक तिवाला दाड डेन्नु तिवाला लेमु क्यानि खरे पाडबु लेमु विन्सुड। ⁶तिबिकि जोम खाडला साड लेमु पाडबु विन्दुप वडन कोन्ज्यककि लाहतोड ला तिबि लामला रोव क्यावुप ओइन। ओदुक क्यानि तिन तिबला हिदुक थुचे छे वुल्गोक्यु। ⁷खाड सिनि सिसिन तिबि नाबा नावा रुकी मि तिबा खाडी रँ माखबा कोन्ज्यक मिनला यक् किटो किरुप थेन्सुड। ⁸तिदि तिव सिनाड गोमाला हिन तेमे डिथो तिफलले तिडि किसाला दिनोक तिबिकि ओरुडला ग्यासो किगोच्यु तेमे दुक् क्यानि ओथुडकि दाल्जा ज्युथुप्यु। ⁹डे कि छोकाड कि ला काड टिवुप वडन। डे बिदुप का तिव हिन मिसिउ। ¹⁰तेमे ड वतुप वेला तिकि क्यावुप लाका तिव दाड तिकि सिक्पुपुप् मेलेक्पा ताम तेरिक गठा किरुप ताम तिव खरे दोडला ज्योकिदो। दि ताम्मि तिराड सेम नो

माक्यासिन दाड दाक्पि नुक तिव ला साड हिन नो माक्यासिन नो किरु तिवाला साड छोकाड नेसुर पडला तेनि ताडसुड । उजु नुक तिव सिकि मेलेब लाका किउ ।¹¹तिकि कोन्ज्यकला डोमासेवुप हिन ।¹²डेमेतत्रियस किसाड पाडबु लेमु विन्सिड खिराड साड लेमु पाडबु तेक्कु । तेमे ड साड डिरे विदुप पाडबु लेमु गिउ ।¹³डे खिराडला टिक गोबु ताम ति आला वडन ।¹⁴हिन्सिनाड डामुराड ठेक्कु र तामगेन किदो ख्योरुडला ल्यामु हुडसिद , घाकि मिति वि खिराडला साड सिक्कसाड¹⁵तेमे ड कपि दाड नाक्वि मिराड खेर मोतोगुप तेग ड खिराडलाराड ठेनि वातिर किउ सिनि ड सिउ ।

Jude

Chapter 1

¹येशू कि यक् किरुप् मि ताड याकुबकि नुक नेसुर, काताडबा तिबा ताड पापा कन्ज्यकला डिङजेबु तेमे येथूला सिनिते ज्याकुप् तिबाला।²काटिन्, किर्मु, ताड डिङजेति खिराडला सिनि आला हुडसित्।³डिङजेबु तिबा, ओरे थार्व कि कला डेकि खिराडला टिकुप् छोल्लिन्, मोवा किरुप् नाम्लाडला सिनिते बिदुप् मोवाला सिनिते हुतुङ्गाड दुक्पा किरुप्ला टो तेरुला डे कि खिराडला दि टिकगोबु गालु वे। “चिला सिसिन् लाला मि तिबा खिरे पार्ल स्युबु हये। दिबाति कन्ज्यक् तानि जिबा मिकिबु मितिबा हिन् तिबिकि कन्ज्यक् कि काटिन् ला स्याम्डेन् नासाम् क्यानि मेलेबा जेत, तेमे अरे दक्पु ज्यिग् क्याजिक् जिदाक् ताड चावा येथूला इन्कार किद।⁵खिरेकि दिला तेरिक् स्येनि हसानाड, ता खिराडला डा दि नासाम् तोड ज्यिक्कु, कन्ज्यक्कि मिस लुङ्बा नेसुर मि तिबाला थार्व क्यासुड, तेमे तिङ्गला मोबा मिकिबु तिबाला खोकि नाताडसुड।⁶दाक्पि ओङ्गी मिङ्गला तेड्नि माज्याकुप् तेमे देदिमु दासाला ताड ज्याकुप् देवाच्येन्कि थु तिबाला कन्ज्यक्कि नाम्लाड मेक्षेबु च्याताक्ला ति डिन् क्षेम्बुला ठिम् क्यिरुप्ला नाक्कोमा ज्याड्नि ।⁷दि नि सदोम तेमे गमोरा ताड ति ठाटुकि ग्यासा तिबा दगेराड हिन्, तिकि दाक्पुलाराड स्याम्डेन्ला स्युसुड तेमे तिबा ताक्कु मेङ्गुप् नासाम् तोङ्गु स्युसुड। नाम्लाड मिस्त्रिबु मे नाङ्गला स्युकुप् तिबा दगेराड गाल्लिते छ्यासुड।⁸हिन्सिराड दिनक् राड क्यानि, दि मिलाम् थोङ्गु तिबिकि साड दादाक्पि जुबुला मेचेड जेत। तिबिकि दाक्पि ओङ्गि दि सेम्ला मालाड्, तेमे मोवा कि खाला मारे तोङ्गु ताम् तिबा किउ।⁹तेमे थु क्षेम्बु मिखाएलकि साड डेतानि स्या ग्याकुप् ताड मोसाकि जुबुकि कला ति तानि स्या ग्याकिन् हतुप् ठला तिकि खाला लानि मारे तोन्गुप् नावा माक्या । ति छापुला तिकि “कन्ज्यक्कि ख्योरुडला ओरु ग्याक्सित्” सिनि सिक्कासुड ।¹⁰तेमे दि मि तिबिकि दाक्पि मास्येबु ताम्कि खाला लाङ्गु। रेमे दिबिकि हाक्किबु लाम् तिबाति रिक्पा मेतुप् पालाड तिबिसाड जोल्बुक्क्यानि हाक्कोक्कु दि ताम् तिबिराड दिबाला सिदा क्याबु हिन्।¹¹तिबाला तेम्, चिला सिसिन् तिबा कयिन कि लाम्ला गालुप् वे, तेमे दाक्पि खेप्साडला सिनिते बालाम् कि ना ताङ्गु यक्ला दाल्जा क्याबु हिन्। तिबा कोरह कि थामुला सिदुप् हये।¹²खिरेकि डिङ्ज्येकि डेन् तिबाला माथोङ्गुप् खादा तिबा दिबाराड हिन्। तिबाति दाक्पिला क्याज्यिक् सिनि डछा माक्क्या क्यानि डेन् सेउ। तिबा छ्यु मेतुप् मुक्पा तिबा दगेराड हिन्, तिला लुङ्कि फुर्निते खुन्नि डिउ। तिबा गुन् थेटुप् सिना गमि डाल्बा मोगोरुप् दोङ्गु तिबा हिन्, तिबा खेप् डि स्येनि सिन्सुड, तेमे मारि तिबा तानिराड तालुप् हये।¹³तिबा ग्याम्छो कि छिच बालाप् गेपु तिबा हिन्। तिकि दाक्पि डछा मेदुप् कि बसक् देन्गु। तिबा ति ल्हुम्बु कार्मा तिबा हिन्, तिबाला सिनितेन् नाम्लाड नाक्किङ्गि सानितेन् ज्याकुप् हये।¹⁴आदम नेसुर गिबा दिन् कि हनोक् कि तिबिकला दुक् सिक्बु वे “कन्ज्यक् खोकि तोङ्गु सिना आला चेड्डे मि तिबा तानि हुड्गिन् वे।¹⁵खो तेरिक्ला ठिम् थोङ्गुप्ला हुड्गिन् हये। कन्ज्यक् तानि जिबा मिकिबु तिबिकि कन्ज्यक् मेता क्यानि क्याबु तेरिक् याक्, तेमे कन्ज्यक् तानि जिबा मिकिबु दुक्पा किरुप् मि तिबिकि खोकि खाला ताम् क्याबु छार्बु ताम् आतु जुबुला खो हुड्गिन् किउ।¹⁶दिबा नो मिछिम्बु तिबा, मुताम् किरुप् तिबा हिन् दिबिकि दाक्पि नासाम् मेलेबाला तिङ्गु ज्याकुप् तिबा हिन्। दिबा आला टादक् किरुप् तिबा हिन् तिकि दाक्पि ल्यामुला सिनिते ज्येन्गि नाम्ज्यक् फिउ।¹⁷हिन्सिराड, डिङ्जेबु तिबा, खिरेकि अरे चावा येथू ख्रिष्टकि प्रेरित तिबिकि तङ्गला लापुप् सुड तिबाला नासाम् तोड।¹⁸तिबिकि दिबाला दुक् सिक्कासुड, “तिङ्गि डिमाला मार्च्यक् किरुप् तिबा गित तिबिकि दाक्पि कन्ज्यक् कि नासाम् सिना राड्सा नासाम् दा तिङ्गु ज्याकुप्।”¹⁹दिबा थामु लोङ्गु तिबा हिन्। दिबाति जाम्बुलिङ्ग कि दि हिन् तेमे तिबा तानि थु चेड्डे मेत्।²⁰हिन्सिराड डे सेम्ला लागुप् तिबा, खिरेकि दाक्पुला तेरिसिना चेड्डे रेवाला जोसा, तेमे थु चेड्डे नेसुर मोवा कि।²¹खिरेकि दाक्पुल कन्ज्यक् कि डिङ्गेल्ला ज्याक्, अरे चावा येथू ख्रिष्टकि काटिन्ला गुसा खोकि खिरे ते नाम्लाड मिस्त्रिबु मिजि खुङ्गु।²²हिदे मिदे सिनिते नासाम् किरुप् तिबाला डिङ्गे कि।²³ज्येन् तिबाला मे नाङ्गेसुर थेनिते थार्व किसा। जेन् तिबा तानि च्याङ्गु क्यानि डिङ्गे कि। जुबु थनि मेचेड्डे गालुप् माज्यालाड् क्युक्को किसा।²⁴ता खिराडला ख्योर्मिजिबु ति ताड खोकि सवाकि तुज्येकि दङ्गला खाड् टिप् माफकु आला गा किताड् खिराडला लाङ्गुप् जप् ति, ²⁵अरुड्ला थार्व तेरुप् कन्ज्यक् दक्पुज्यिग् कन्ज्यक्ला तेरिक् तुज्येसिना तङ्गेसुर, ताने ज्युनि तिङ्गु साक् अरे चावा येथूकि ख्रिस्ट नेसुर मोवा, मिङ्ग, ओङ्गेन् ताड डार च्युड्नि तेसित्। आमेन।

Revelation

Chapter 1

¹कन्ज्यक् कि ता टिबु हुड्गिन् हतुप् ताम

²कन्ज्यक्कि सुड कि कला, दाक्पि थोङ्गुप् तेरिक् ताम् ताड येथू ख्रिष्ट कि कला थोङ्गुप् ताम् तिबा यूहन्ना कि साबु हये।³लुड्देन्बा कि दि चिक् कोतुप् तिबा, तेमे छार्बु क्यानिते हकुप् तिबा ताड कोनिते ताम् डेनिते साबु दगेराड किरुप् तिबाला थुनिच्या, चिला सिसिन् तुज्येति चालाराड हये।⁴यूहन्ना नेसुर एसियाला हतुप् छ्यो छक् दिन्चक् लाःतङ्गलाराड हतुप, हदासाड हतुप, तेमे याङ्गलोड हुड्गुप् नेबा कार्टिन ताड ल्होदिमु, तेमे खोकि ग्याल्ती ला हतुप् मेरा दिन् थू⁵तेमे येथू ख्रिष्ट नेसुर रेत्पा कि दिमु हये, सिवा खाला ग्यालुप् तिबि नाङ्गेसुत तङ्गिडिते तमे जाम्बुलिङ्गला हतुप् ग्याल्बु तिवि तिङ्गु ग्याल्बु; खो ओरुड्ला डिङ्गे किरुप् ति तिकि ओरुड्ला खरे ठाक् थनि डिरे दिक्पा नेसुर ओरुड्ला टाल्सुड। “खो कि ओरुड्ला सिनिते ग्याकाप् च्यिक् जोबु हये, तेमे खोकि पापा कन्ज्यक् ला सुनिते, खोला नाम्लाड स्वा ताड डार होसुत्। आमेन्।” ल्होला खो मुक्पि नाङ्गेसुर हुडिन् हये। मिक् हतुप् तिबा तेरिक्कि खोला थोङ्गुसुड। तेमे सुरुप् तिबि साड थोङ्गुसुड। तेमे

खोकि किसाला जाम्बुलिङ् ला हतुप् तेरिक् दिङ्ङाल् कत। दिदक् राङ् हुङ्सित्, आमेन्।⁸तेरिक् सिना थेन्बुला हतुप् कन्ज्यक् कि, “अल्फा ताङ् ओमेगा, थाल्ला ताङ् तिङ्ङि ति डाराङ् हिन्।” तेर्सिला थेन्बुला हातुप् कन्ज्यक् कि सिउ।⁹डा खिरे उज्यु यूहन्ना ति रिवा माक्याबा येथूला नक्, खिराङ् तानिराङ् कन्ज्यक् कि सुङ् ताङ् येथू कि कला खाङ् थोङ् ति सिरुप्ला पत्मोस सुरुप गाङ्ला नक्।¹⁰चावा कि डिमाला डा थू ला नक्। डे तिङ्ङला छाबुं क्यानिते तुरनि कि होरु कोतिन्।¹¹“तिकि डाला सासुङ्, ‘ख्यरेकि खाङ् थोङ्सुङ् तिला थेप् च्यक्ला टि सा तेमे छ्योछोक् दिन एफिसस्, स्मुर्ना, पर्गामम्, थिआटीरा, सार्डिस्, फिलाडेल्फिया तेमे लाउडिकिया ला तोङ्ङा।”¹²दि सि होरु हिन्बे सिनिते ग्युर्निते ल्हासुन् सेर्कि दासा चिन्यक साम्दान् थोङ्सुङ्।¹³साम्दान् कि पार्ला माज्या रिङ्वि तिङ्बासाक् ख्योलुप् किनिते छेकला सेर्कि कारा च्येबु मि पुज्युङ् दगेराङ् मेरा च्येक् नक्।¹⁴खोकि गो ताङ् हां ति पाल ताङ् ख्हा दगेराङ् कार्मु तेमे मित्ति मे म्याप्राङ् दगेराङ् नक्।¹⁵खोकि काङ्बा तिबा मेप्राङ्गाला लुकुप् सेर्मु दगेराङ् तेमे होरु ति ज्युङ् गेर्पु कि होरु दगेराङ् नक्।¹⁶खो कि लाक्पा याबाला कार्जेन् दिन्चक् नक्, तेमे खोकि खे नाङ्नेसुर् डिकार छ्यला नेन्बु हतुप् तरवाल थेनिते नक्। खोकि च्याङ्ङा डिमि टाक् दगेराङ् बारिनिते नक्।¹⁷डेकि खोला थोङ्सिमा स्याप्छालुप् मि दगेराङ् गाल्निते खोकि तिङ्बाला जिबिन्। खोकि लाक्पा याबा ति डे खाला ज्याङ्निते सासुङ्, “जिवा माकि”। तङ् ताङ् तिङ् ति डाराङ् हिन्।¹⁸डा सेन्बुराङ् हये। डा सित्पा हिन्, ल्होसा, डा सिसिराङ् नाम्लाङ् मिसिबु क्यानिते सेन्बु लानि हये, तेमे सिवा ताङ् जाम्बुलिङ् कि लिमि ति डा तानि हये।¹⁹तिकि किसाला, तेमे हादा खाङ् हये तेमे खाङ् हुङ्ङिन् हये, खाङ् थोङ्सुङ् ति, टिसा।²⁰डे लाक्पा याबाला छ्यला ख्यरेकि थोङ्गुप् कार्जेन् दिन ताङ् साम्दान् दिन्गि सिरुप् छालुप् ति कार्जेन् दिन ति छ्यो छक् दिन् कि थू तिबा तेमे दिन्चक् साम्दान् ति दिन्चक् जोम्खाङ् हिन्।

Chapter 2

¹एफिससकि क्षोछोक्कि थुला दुक् दिनि टि: 'राङ्गी लाक्पा याबाला कार्मा दिन् तिबा लाङ्गुप् ताङ् सेर्कि कोपि ज्यक्सा दक्पु दिन् कि पार्ला युक्पु तिकि सुङ् तिबा दिबा राङ् हिन् । ²ख्यरे क्याबु लाका, गुताङ् ताङ् जेताङ् डाला क्षा वे । ख्यरेकि मि दुक्टे तिबाला जे मुथुपु । राङ्गी राङ्गला राङ् लोमातिबा हिन् सिनि सिरुप् तिबाला ख्यरेकि ल्हनि वे । हिन्सिनाङ् तिबा ति मिन् तेमे ख्यरेकि तिबा जिनक्पा हिन् सिनि क्षा डेनि वे । ³डाला क्षा वे, ख्योरुङ्गला गुताङ् ताङ् जेताङ् वे, तेमे डे मिङ्गला ख्यरेकि आला दुक्पा खुर्नि वे, हिन्सिनाङ् डेर माक्षे । ⁴हिन्सिनाङ् ख्यरे कला डाला हुतुङ्गी ताम् क्षा वे ख्यरेकी राङ्गी थाल्माकी डिङ्ज्ये ति ताङ् ज्याङ्नि वे । ⁵तिकि क्यिसाला, ख्योरुङ् खेन्सुर ना गालुप् हिन् ति नासाम् ताङ्नी सेम् ग्युर । डा ख्यरे चाला गित तेमे ख्यरेकि सेम् माग्युर्बा साक् डा ख्यरे कोपि ज्यक्सा तिला तिकि दासा नेसुर दँ तेक्थित । ⁶हिन्सिनाङ् ख्यरे मिजिला दि वे । निकोलाइटसतबिकिकि क्याबु लाकातिबाला ख्यरेकि सेम्ला मोडो क्यानी वे, तिला ति डेसाङ् सेम्ला मोडो क्यानी वे । ⁷क्षोछोग् तिबाला कन्ज्यक्की थुकि खाङ् सिबे, सिति नाम्ज्यक् नक् तिकि ड्येन्सी । सिकि ग्याल्यीबे तिला डा मिजि तेरुप् दोङ्बु नेसुर साप् का तेक्थित, ति ति कन्ज्यक्की देवाच्येन् युल हिन् । ⁸स्मूर्नाकि क्षोछोग्की थुला दुक् सिनि टि: 'खो ती थाल्मा ताङ् तिङ्गा हिन्, तेमे खोति स्थिनि लोङ् सेन्बु लानी वे । ⁹डाला ख्यरे दुक्पा ताङ् पेराङ्बु हतुप् कला क्षा वे, हिन्सिनाङ् ख्योरुङ् दि क्षुक्पु वे । तेमे ख्योरुङ्गला मोतुप् तिबा, तिबिकि खप् राङ्गला यहुदि हिन् सिनि सिसिनाङ् तिबा शैतानकि जोम्खाङ् हिन् । ¹⁰ख्यरेकि खुरुप् छालुप् दिक्पी कला ज्यिबा माक्पी । ल्होसा शैतानकि ख्यरे पार्ला लालाला खक्पा ल्हाप्ला चोन्खाङ्गला उपु छाल्नी वे तेमे ख्यरेकि डिमा च्यु साक् दुक्पा खुर गोक्थित । ख्योरुङ् दि मोबा राँबु क्यानी देता तेमे डा ख्योरुङ्गला मिजिकि उश्या तेक्थित । ¹¹क्षोछोग् तिबाला कन्ज्यक्की थुकि खाङ् सिबे, सिति नाम्ज्यक् नक् तिकि ड्येन्सी । ग्यालुप् तिबाला श्वा डिबाकि खाङ् साङ् ना तोङ् मुथुप् । ¹²पराम्म कि क्षोछोक्कि थुला दि टि: 'दि सुङ् ति सुर डिला नेन्बु हतुप् राल्टि हतुप् तिकि ति हिन् । ¹³डाला क्षा वे ख्योरुङ् देतुप् दासाला शैतानकी ग्याल्लिक् वे । हिन्सिनाङ् ख्यरेकि डे मिङ् दि राँबु क्यानि जिम् ज्याङ्नी वे । तेमे शैतान् देसा दासाला सेतुप् डाला मोबा राँबु हतुप् पाङ्बु एन्टिपासकि डोला साङ् ख्यरेकि डाला हतुप् मोबाला मिन् सि माक्पा । ¹⁴v14हिन्सिनाङ् ख्यरे कला डा तानी ताम् तिबा वे: खिरे पार्ला लालाकि इस्राएलकि पुज्युङ् पुम् तिबिकि कुला ज्यिन्बा ताङ्गुप् सामातिबा सास्यित् तेमे स्याम्डेन् क्यिस्यित् सिनि नार्तु ग्यकुप् दो ति पुज्युङ् पुम् तिबि दङ्गला क्युर ज्यितुप् आडाला लोपु बालामकी येन्देन्ला राँबु क्यानि जिम्पी वे । ¹⁵तुक् राङ् क्यानि, खिरे पार्ला लाला निकोलाइटसकि येन्देनतिबा राँबु क्यानि जिम्नि ज्यकुप् तिबा साङ् वे । ¹⁶तुक् क्यानि, सेम् ग्युर ! तुक् क्यासिन् डा ख्यरे चाला डामु राङ् गित तेमे ख्यरे खाला लानि डे खे नाङ्गी राल्टि थनि माक् थाप्थित । ¹⁷क्षोछोग् तिबाला कन्ज्यक्की थुकि खाङ् सिबे, सिति नाम्ज्यक् नक् तिकि ड्येन्सी । सिकि ग्याल्यीबे तिला डा बाँ ज्याङ् जतुप् मन्न तेक्थित तेमे मिङ् साँबा टिबु दो ज्यिकु डा तिला तेक्थित, ति ति मिङ् डेतुप् ति सिनाङ् ज्येन् सिसाङ् मेस्येत । ¹⁸थिआटिराकि क्षोछोक्कि थुला दुक् सिनि टि: 'दि सुङ्तिबा कन्ज्यक्कि पुज्युङ्कि ति हिन्, खोकि मिक् तिबा मे मेबुर दगे ताङ् काङ्गला तिबा मेथाब् नाङ्गला ठा क्षाली थोङ्गुप् सा दगे वे । ¹⁹ख्यरे डिङ्ज्ये, मोबा, र क्यिरुप्, गुताङ्, जेताङ् ताङ् ख्यरे क्याबु लाकातिबा डाला क्षा वे । ख्यरे तान्दा क्याबु लाका ति तङ्गला क्याबु लाका सिनाङ् माङ् को क्षेतुप् वे । ²⁰हिन्सिनाङ् डातानि ख्यरे कला दि ताम् वे: ख्यरेकि राङ्गी राङ्गला राङ् लुङ्देन् लापु मि हिन् सिनि सिरुप् आम्पुम् इजेबेलला ख्यरेकि जेनी वे । तिकि येन्देननेसुर डे लाका क्यिरुपतिबाला दिक्पा क्यिरुप् ताङ् कुला पुलुप् साच्येतिबा सा ज्यिक्यित । ²¹डेकि तिला सेम् ग्युर सिनि तुज्ये बिन्सिनाङ् तिकि क्याबु दिक्पा नेसुर सेम् ग्युरुप् सेम् माक्पा । ²²ल्होसा ! डा ख्योरुङ्गला नेर्पुकि दासाला क्युर्नि तोङ्गीत तेमे ति तानि श्याम्डेन् क्यिरुप् तिबाला तिकि क्याबु लाकाला नासाम ताङ्नी सेम् माग्युर्बा साक् दुक्पा गर्पुला खेल ज्यिक्यित । ²³डा तिकि पुज्युङ्पुम् तिबाला रिँबाथनी सेक्थित, तेमे नासाम ताङ् सेम् तिबा छोलुप् ति डाराङ् हिन् सिनि क्षोछोक्कि स्येक्थित । डा तेरिग्ला तिबि लाकाकि क्षाक्तक तेक्थित । ²⁴हिन्सिनाङ् खिराङ्गला डा सित, थिआटिराला लुबु दि येन्देन् मेड्येन्दुप् ताङ् शैतानकि कला ल्येमु क्यानि क्षा मेतुप् खिराङ् तेरिग्ला ज्येन् खाङ् साङ् खुरुं मेगेल्द । ²⁵चुक् क्याप् तुज्येला साङ् डा माहबा साक् ख्यरेकि दिला राँबु क्यानि जिम्नि ज्यक् । ²⁶सिकि ग्याल्यीबे तेमे तिङ्गि तुज्ये साक् डेकि क्याबु लाका क्यिबे तिला डा मिरिग् तिरिकि खाला ओङ्ज्येन् तेक्थित । ²⁷जामा जप् मिकि थाला थनि जोबु जामातिबाला तिकि टुम्नि छ्याक्पा बाङ्गि जोबु दगे तिकि च्याकी लाकाम् थनि तिबि खाला ओङ्ज्येन् क्यित । ²⁸डेकि डे पापानेसुर डेतुप् दगे खोला डा टोप्कि कार्मा तेक्थित । ²⁹कन्ज्यक्कि थुकि खाङ् सि बे, सिकि ति नाम्ज्यक् नक्पे तिकि ड्येन्सीता

Chapter 3

¹सार्डसकि क्षोछोककि थु तिवाला दि लेन टि: डुमादिन कार्मा ताड कन्ज्यककि डुमा दिन थुतिवा जिबु थुतिवा दिराड हिन । खिरेकि क्याबु यक तिवा डाला क्षा वे । ख्योड सेन्बा वसिनाड ख्योड स्येप वे । ²लानि च्याड्से कि तेमे श्येप छालु थु तिवाला क्योड्बु जो , दि स्येप छालु वे, चिला सिसिन डेकि कन्ज्यककि मिडाला तेरिक लाका तिवा ख्योलु माडे । ³तिकि किसाला, चिन ताम तिवा डेनि कोसुड , ति नासाम तोड । ति ताम डेन । हुतुड ख्योड ड्यालसिन चिन तुज्येला डा गिउड , चिन तुज्येला डा डिउड सिनि खिरेकि हाक मोकोउड । ⁴हिनसिनाड साड्रिसला म्याज्या मेचेडि माकोन्बु खाड मिनि मिन तिवा वे । तिवा दिमु वदुकि किसाला माज्या कार्मु कोनि डा तानि युगिद । ⁵सिकि ग्याल्यु तिला माज्या कार्मु कोनग्यु , तेमे तिकि मिन मिजिकि थेप नेसुर नाम्लाड मेसेउड, तेमे डा डे पापाताड कन्ज्यककि थुतिवे तड्ला ख्योकि मिन देन्गिद । ⁶थुकि क्षोछोक तिवाला काड सि वे सिनि सिति नाम्ज्यक नक तिकि कोसित । ⁷फिलाडेल्फियाला वतुप् क्षोछोककि थुला टि: सु हुतुडला चेडि वे, दि सुड तिवा कन्ज्यककि हिन , कन्ज्यककि दाउदकि च्याताक तिवा जिम्मे वे , कन्ज्यककि बेव्यु सिकिसाड उप मुथुउड कन्ज्यककि उप्यु सिकिसाड बे मुथुउड । खिरेकि क्याबु तेरिक लाका तिवा डाला छा वे ल्होसा , ख्यरे गमाला डेकि गो पेनि ज्यागु वे हिन्सिनाड सिकिड चे मुथुउड । ⁸खिरेकि क्याबु तेरिक लाका तिवा डाला छा वे ल्होसा , ख्यरे गमाला डेकि गो पेनि ज्यागु वे हिन्सिनाड सिकिड चे मुथुउड । ख्योड तानि चेजिक । क्याजिक डार वे सिनि डाला छ्या वे, हिन्सिनाड डे सुडकि कला डेदु वे डे मिनला मिन सिक्वाबु मेत । ⁹ल्होसा सिकि दाक्पुराड यहुदि तिवा हिन सिनि सिक्वासिनाड तिवा यहुदि मिन , तिवा सैतानकि जोम्खाड तिवा हिन ; तिविकि जुनाक जोड वे । डा तिवाला ख्यरे काड्बि गमाला लम्मे कुड्नि श्याबा कि जिक्यु , तेमे डेकि ख्योड्ला डिड्ज्ये क्याबु काचे तिविकि श्येव्यु । ¹⁰ख्यरेकि डे सुड गुनि काला डेन्दुपकि किसाला जाम्लिड्ला हुड्डुप तेरिक खक्पा ल्हाप ताड दुक्पा तेरुप तिविकि श्योरुप नेसुर थार जिक्यु । ¹¹डा टिबुराड हुड्डिन वे । ख्योड तानि काम वे तिला काश्ये क्यानि जिम्मे ज्यगा चिला सिसिन ख्यरे उश्या सिकिसाड खुन डो मुथुसित । ¹²सिकि ग्याल्यु तिकिला डा डे कन्ज्यककि ल्हाखाडला च्यिक का जेउड तिकिकिसाला ति त्यासुर नाम्लाड फिला मोडोउड । तिकि खाला डे कन्ज्यककि ग्यसाकि मिन (यरुशलेम, साबा चिन्दि डे कन्ज्यककि देवाचेन नेसुर मामो पाम्मि गिउड), तेमे डा डे मिन साबा टि तेव्यु । ¹³क्षोछोक तिवाला थुकि काड सड वे सिनि सिकि नाम्ज्यक वे तिकि कोसित । ¹⁴लाउडिकियाला वतुप् क्षोछोककि थुला टि: कन्ज्यककि ज्वप खाला ओड्ज्येनकि किरुप चिन्दि रेत्पा ताड हिनदुप पाड्बु , दि सुड तिवा आमेनकिदि हिन । ¹⁵डाला ख्यरे लाका तिवा छ्या वे । ख्योड टेडिड मेत छेदिड मेत सिनि डाला छ्या वे । ख्योड टेडिड मेतुप छेदिड मेतुप हुडसित सिरु ति डे नावा क्याबिन । ¹⁶ख्योड टेडिड , छेदिड मेतुपकिकिसाला डे खेनाड्नेसुर देन्दुप छालु वे । ¹⁷चिला सिसिन ख्योड सिउड ,ड छ्यक्पु वे , डातानि आला गिज्या वे तिकि किसाला डाला काड गोबु मेत । हिन्सिनाड ख्योड दुक्पा, च्याम्बा किदिमु, तेडबु मिक मोतोडुताड पेटुड्बा तिलि वे सिनि ख्योड्ला छ्या मेत । ¹⁸डे टो डेन: मे तानि चेडि जोबु जोबु सेर डातानि ड्यो तिकि किसाला ख्योड छ्यक्पु हुड तुसित, ख्यरे पेटुड जुबु उबुलस ठाछ्यालिला बारुप् माज्या कोन चिला सिसिन ख्यरे पेटुड्बा जुबु मोतोडसित , मेन कु तिकिकिसाला ख्यरेकि तोड थुसित । ¹⁹डेकि डिड्ज्ये किरुप तेरिकला डा (तालिम) तेव्यु, तिवा च्युक क्यानि थारगोव्यु सिनि डा खिराडला लोप्क्यु । तिकि किसाला , सेम ग्युरा लाक ल्यामु किसा । ²⁰ल्होसा गोला लानि देव्यु तेमे ख्यरे गोला पुलिन देव्यु । हुतुडराड सिकि डे वोरु कोनि गो पेसिन डा तिकि खाड्बि नाड्ला श्युनि ति तानि सेउड तिकि डा तानि सेउड । ²¹सिकि ग्याल्यु तिला डे ग्यसल्लिकला डा तानि देतुप् ओड तेव्यु ; च्युक क्यानि डेकि पापा तानि ग्याल्लिकला देतुप वे । ²²क्षोछोकला थुकि काड सिपड वे सिनि सिकि नाम्ज्यक वे तिकि कोसित ।

Chapter 4

¹दि ताम तिवा तिङ्गला डेकि ल्हासिन् डेकि देवाचेन्कि गो पेतुप् थडिन्। डेकि कोतुप् ग्यालिङकि दगे वोरुकि डाला सिक्कासुङ्, "दे तेङ्गला श्यक्, दि तिङ्ग ता खाङ् हुडिन वे ति डा ख्योरुङ्गला ति छ्या देन्गु।" ²उकुर् ज्यिकला डा थुलसा वतुप् हिन्, तजोला देवाचेन्ला ग्यालिङक् वतुप् ति डेकि थोडिन्, तिकि खाला लालि मि देनि नक्। ³तिकि खाला देतुप् ति छ्युशियल ताङ् मुति मारुम् दगे थोडिनक्। ग्यालिङक् फार्छुर् ठाटुला जा नक्। ति जा ति मुति दगे ठाछ्यालि बारुप् दगे थोडिनक्। ⁴ति ग्यालिङकि ठाटुला राङ्सा खाल्ज्यक् ताङ् श्ये ग्यालिङक् नक्, तेमे मेरा खाल्ज्यक् ताङ् श्ये लाम गमा किरुप् ताङ् डुलकि श्यामुङ कोनि कार्मु माज्या कोनि देनि नक्। ⁵ग्यालिङक् नेसुर् चिलाम्कि ठाछ्यालि ताङ् वोरु तिवा लेसुङ्, थक् नेसुर् तेरिक् सिन्सुङ्। ग्यालिङकि दङ्गला कोपि दिन् चेनि नक्। ति कोपि तिवा ति कन्ज्यककि थु दिन् तिवा नक्। ⁶ग्यालिङकि दाङ्गला छ्युशियल दगे थोङ्गुप् श्यालकि ग्याम्छो नक्। ग्यालिङकि पाला ताङ् ग्यालिङकि ठाटुला, दङ्गला ताङ् तिङ्गला मिक् तिराङ् मिक् वतुप् श्येचक पालाङ् नक्। ⁷तडि सेन्बु पालाङ्गति ताक् दगे नक्, डिन्पा सेन्बु पालाङ् ति पिउ दगे नक्, सुम्पा सेन्बु पालाङ् तिकि च्याडा ति मि दि दगेराङ् नक् तेमे श्येपा सेन्बु पालाङ् ति फुरिन् वतुप् ठा दगे नक्। ⁸श्येकार पालाङ् तिविकिदि डुमा टुक् टुक् पुश्यक नक्; तेङ्गला ताङ् हक्ला मिग् ताङ् मिगिकि क्येङ्गिनि नक्। डिप् नुप् तिविकि चेङ्गि, चेङ्गि, चेङ्गि, डार वतुप् कन्ज्यक् तङ्नेसुर वतुप् हिन्, हादा साङ् वे, तेमे नाम्लाङ् लुक्कु" सिङ्ग देक्किनक्। ⁹तजोला ति सेन्बु पालाङ् तिविकि ग्यालिङक्ला चतुप् ग्याल्बुताङ् नाम्लाङ् सेन्बु लुबु कन्ज्यक्ला सँवा, ताङ्देन् ताङ् थुचिछ्ये पुलसुङ्, ¹⁰खालज्यिक ताङ् श्ये गमा किरुप् तिवि टिमुङ् चुनि ग्यालिङक्ला वतुप् ग्याल्बुकि गमाला श्याबा क्य्यासुङ्। तिविकि नाम्लाङ् थारुप् कन्ज्यकक्ला गङ्गबा श्युसुङ्ग, ग्यालिङकि दङ्गला दाक दाक्पि श्यामुङ् ज्यगिन् सिक्कासुङ्, ¹¹"डेरे चावा कन्ज्यक्, खो सँवा, ताङ्देन् ताङ् लिङ् थुबु वे। चिला सिसिन खोकि तेरिक् जोसुङ्, खोकि नावा नै क्य्याला राङ् ति तेरिक् च्युङ्ग हिन्।"

Chapter 5

¹ग्याल्लिक ला देतुप कि लाक्पा याबा नेबा डुमा दिन ज्ये ग्याम्नि तिला उम्नि गमाला ताड तिडला टिनि ज्याकुप ति डे दक्पुजिक का थेपु तिबा डे थोडसुड् । ²ति मुठ्ठा पेनि ल्हापताड डोलुपला तिबाला दिमु सु ह्ये? ³देवाच्येनला हतु जम्बुलिडला हतु जम्बुलिडकि हक्ला हतु सिसाड ति पेनि ल्हामाथुप । ⁴डे सेम नानि डुबिन च्यिलासिसिन तिला रकुप थुपु बे थुपु सुड माडे । ⁵तेमे एल्डर तिबा नेसुर दक्पुजिक कि डाला सासुड्; “माडु” ल्हो यहुदिकि कुलकि जिक दाउदकि लुडबाला गाल्लि ह्ये । क्याबु ह्ये । ति मुठ्ठो ताड ति ज्ये दिन डोलुप खोकि थुप्किवि । ⁶ग्याल्लिक ताड पालाड जिक ताड एल्डरतिबि पाला स्येप दगे क्यानि देतु दक्पुजिक थुमाला डे थोडसुड् खोकि ति मिक् दिन ताड आक्पाक दिन ति ताड जम्बुलिडला ताड कन्ज्यककि डुमा दिन थु हिन् । ⁷खोकि ग्याल्लिक ते ग्याल्लिकला देतु लाक्पा याबा ला चर्म मुठ्ठा ला जिम्सुड् । ⁸खोकि तिला लासिमा डुमा स्ये पालाड ताड खाल्जिक ताड स्ये एल्डरतिबा तिकि गमाला स्याबा क्यासु, । तिबा तेरे तानि सेर ताड पो ताड विणा नक; तिबि मोवा क्याबु तिबिकि मोपार हिन् । ⁹तिबिकि साबा लुजिक लासुड् ति मुठ्ठो ताड ति ज्ये तिबा बेतु दिमु ह्ये । च्यिलासिसिन ख्योरुड सेसिन ख्योरे ठाककि तेरेला मिला ताम ला मिरिक ताड लुड्बा ख्योरेकि कन्ज्यक सिनि ड्युसेसुड् । ¹⁰अरे कन्ज्यक यक किरुला ख्योरेकि तिबाला (राज्य ताड पुजारि) जोसुड्, तेमे तिबिकि जम्बुलिडला राज्या किवि । ¹¹“ग्याल्लिकला डे ल्हाबिन सेन्बु पालाड ताड एल्डर कि नामु स्यामला देवाच्येनकि थुतिबि होरु कोसुड् । तिबि संख्या च्यु ताड तडदा आला नक् । “ ¹²तिबिकि क्यानि दुकसिक्या डार ग्येजा रिक्पा डार दाडदेन ताड सोवा डेतु सिनि स्येपकि थुमा योग्य हिन् सिनि तिबि बोबु तामला सासुड् । ¹³देवाच्येन, जम्बुलिडला, जम्बुजिडकि हक्ला ताड ग्याम्छो हक्ला जोबु तेरे कि साबु डे कोसुड् “ति ग्याल्लिकला देतुप ताड लुकला सोवा पाडदेन ताड ग्याल्लिक डार नाम्लाड होसित ।” ¹⁴ति पालाड सेन्बुतिकि आमन सासुड् । तेमे एल्डर तिबा च्याबा सोवा क्यानि तेक्सुड्; संस्कारणला दिनक टिबुप वे । एल्डर खाज्यिक ताड स्येकि दाक्पिराड स्याबा क्यानि नाम्लाड देतुप सोवा बुल्स्यित सिक्यासुड् ।

Chapter 6

¹थुमा कि ज्ये दिन नेवा च्यिक्ला टालुप् डे कि थोइसुइ, तेमे ति उ हतुप् तिबि नाइनेसुर दक्पु च्यिगि 'स्यक्' सिनिते होरु छार्बुला डेकि कोसुइ। ²डे कि ल्हाविन् त्या ता कार्मु जिक् नक्। तिकि खाला ज्येकु तिकि दा.ज्यिक् खुर्निते नक् तेमे तिकि उस्या कोनिते नक्। तेमे ग्यालुप् तिकि दगेराइ क्यानि ते ति ग्याल्वा किरुप्ला लेसुइ।³तेमे थुमाकि ज्यार्मा जे: टाल्सुइ, तेमे ज्यार्मा तिकि 'स्याक्' साबु डेकि कोसुइ।⁴तेमे ज्यार्मा मे.ताइ क्यानि हतुप् ता.थेनिते लेसुइ। तिकि खाला ज्याकुप् तिकि जाम्बुलिइ नेसुर दिमु खुर्निते डप्ला कुनक्। तिकि किसाला, ति मि तिबिकि दा-दाक्पु सेरि किउ। ति ता. खाला जेबु तिला तरवाल बोबु च्यिक् बिन्नक्।⁵थुमा कि सुम्बा जे:तिला टोल्सुइ, तेमे सुम्बा पाला, तिकि 'स्यक्' साबु डेकि थोइसुइ, तेमे ति ते:खाला ज्येबु तिकि खरे लाक्पाला स्याइ डि चक् जिम्नि नक्।⁶डे कि पालाइ स्ये चक् कि पार्नेसुर होरु दगे च्यिगि साबु कोसुइ, "डिमा च्यिगि डालाक्ला किलो च्यिक् टा. तेमे डिमा च्यिगि डालाक्ला किलो सुम् जौ। हिनिसराइ नुम् ताइ गुडुम् दिइबुला ति नाऽ मातोडा"।⁷थुमा कि सिवा जेला टोल्सिमा, पालाइ सिबा तिकि 'स्यक्' साबु डेकि कोसुइ।⁸तेमे डे दि ता. सेर्बुला थोइसुइ। ति ते: खाला ज्येकुप् तिकि मिन् ति सिवा नक्। तेमे जाम्बुलिइ कि तिला तिइ ड्याकि नक्। तेमे तिबाला जाम्बुलिइला हतुप् बो स्यिला बो च्यिक् ति तरवाल थनिते सेतुप्, अनिकाल् ताइ नेर्पि खाला, तेमे जाम्बुलिइ कि रिदाक् तिबाला सेतुप् दाक्पु बिन्सुइ।⁹थुमा कि डाबा जेला टाल्सिमा, तेमे ल्हामुहक्ला कन्ज्यक् कि सुइ ताइ तिकि कला सेतुप् मि तिवाला डे कि थोइसुइ।¹⁰तिबा होरु छार्बु तेनिते च्यार ग्याप्सुइ, तेरिक्कि ग्याल्बु, चेइडे ताइ हुतुइ कि, ख्योरुइ नाम्साक् डिरे टागि किन्बा मालाइ तेमे जाम्बुलिइला सेन्बु हतुप् तिबाला टिम मेतेर? ¹¹तेमे तिबा तेरिक्ला माज्या कार्मु बिन्सुइ, तेमे तिबा तानि यक् किरुप् याक्पु तिबा ताइ तिमि उज्यु नुक् तिबा ताइ इजि नुम् तिबाला तिबा दगेराइ सेनिते छेवुक्यानि ते तिबाला गुसुइ।¹²थुमा कि टुक्पा जे:ला टोलसिमा, ते साइ बोबु ज्यिक् गालुप् डेकि थोइसुइ। डि मा ति ल्हेकि माज्या दगेराइ नाक्पु तेमे उल्का ति ठाक् दगेराइ मार्मु गालुप् डेकि थोइसुइ।¹³अन्जिरकि दिइबुला लुइ छ्यार्बाकि युनिते माछोबु डाल्बा तिबा लुबु दगेराइ दे:वाचेन् ला हतुप् कार्जेन् तिबा जाम्बुलिइ ला लुम्सुइ।¹⁴क थेप् दगेराइ क्यानिते नाम् दि टिल्निते लेसुइ, ति दि च्युनि हतुप् नक्। तेरिक् रि ताइ गाइ तिबा दासानेर टाल्निते गाल्सुइ।¹⁵तेमे जाम्बुलिइ ला हतुप् ज्याल्बु तिबा ताइ म्याता म्याङ्गुप् मि तिबा, मि याम्जुइ तिबा, छ्युक्पु तिबा, डार हतुप्, तेमे यक्पु ताइ पिताइबा तेरिक् मि तिबा गाइ ताइ रि तिबि पाला तेमे फुक्पि नाइला हिप्सुइ।¹⁶तिबिकि गाइ तिबा ताइ दो बोबु तिबाला सासुइ, "डिरे खाला लुम्! ग्यालबि ठिला ग्यालुप् नेसुर ताइ थुमा कि ड्यार्मा नेसुर डिराइला बानि ज्याक्,।¹⁷तिबि ड्यार्मा छार्बु किरुप् कि डिमा लेम्नि सुन् तेमे त्या सु छ्यार्थुकि?

Chapter 7

¹तितिडला जाम्लिडकि शुर शिगारला मिरा शिये देवाचेनकि थुतिवा लानि वतुप डेकि थोडसुड तिविकि जाम्लिडलि वतुप शुर शियेगारकि लुड तिवाला जिम्नि नक । तिकि किसाला जाम्लिडलिकि ग्यम्हेनकि चिन्दिड दोडबु तिविकि दामक मुयुक्सित । ²सेन्बा कन्ज्यककि ज्ये खुर्नि राडसा देवाचेनकि थु श्यार नेसुर हुडिन वतुप डेकि थोडिन , तिकिदि जाम्लिड ताड ग्याम्हो तिवाला (हानि) किरु (अनुमति)डेदु मेरा शिये देवाचेनकि थु तिवाला बोबु वोरुकि कारे किडदड दुक सिक्कासुड, ³अरे कन्ज्यककि यक्पु तिविकि टालाला डेरेकि (मोहोर) माग्यागु साक जाम्लिड, ग्यम्होताड दोडबुतिवाला मेलेववा माकि । ⁴डेकि ज्ये ग्यापुप बुडचिकताड खालडिताड शिये तडडाचिक कोसुड , तिवादि तेरिक इस्त्राएलि गिपा नेसुर ज्ये ग्यापु नक । ⁵यहुदाकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला , गादकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला ज्ये ग्यापु वे । ⁶आसेरकि गिपानेसुर च्युपडि तडडाला , नाप्तालिकि गिपानेसुर च्युपडि तडडाला मनश्शेकि गिपा नेसुर च्युपडि ज्ये ग्यापु वे । ⁷शिमियोनकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला , लेबिकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला , इस्साखारकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला , ⁸जबुलुनकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला , योसेफकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला ताड वेन्यामिनकि गिपा नेसुर च्युपडि तडडाला ज्ये ग्यापु नक । ⁹दि काच्ये तिविकि तिड्ला डे ल्हाविन , तेरिक मिरिक , गिपा , मितिवा ताड तामतिवाकला सिकिसाड डो नुथुबु चिक बोबु माज्या कार्मु कोनि दाकदाक्पि लाक्पाला खजुरकि यसलाम खुर्नि ग्याल्लिककि कुगि गमाला लान वदु नक । ¹⁰तेमे तिविकि छार्बु वोरुला कातोडिन वतुप नक , "थार्वा ग्याल्लिकला वतुप अरे कन्ज्यकताड लुक सु हिन ।" ¹¹तेमे तेरिक देवाचेनकि पालाड शिये , एल्डर तिविकि नाडश्याडताड ग्याल्लिकि नाडश्याडला लानि तिवा दाक्पुराड श्युक ड्याल्लि ग्याल्लिकि गमाला दाक्पि च्याड कुक्सुड । तिविकि दुकि सिडदाड कन्ज्यककि सोवा क्यासुड । ¹²"आमेन । ओरे कन्ज्यकला सवाँ , रिक्पा, थुच्यिछ्ये ,डार नाम्लाड वसित , आमेन ।" ¹³तितिड्ला एल्डरतिविकि नाडला मिचिगि डाला टिसुड , "दि माज्या कार्मु कोदु तिवा सु हिन , तिवा केन्सुर लेबु हिन ?" ¹⁴तेमे डेकि ख्योला सिक्काबिन , "लासो ,ख्योरुडराड वे , " ख्योकि डाला सिक्कासुड दिवाराड हिन बोबु दुक्पा बेसुर लेबु तिवा । तिविकि दाक्पि माज्यातिवा लुगिकि ठाकला टुनि कार्नु जोबु वे । ¹⁵दिकि किसाला , तिवा कन्ज्यककि ग्याल्लिककि गमाला वे , तेमे ख्योकि ल्हाकाडला तिविकि डोननुप ख्योकि सोवा किउड । ग्याल्लिकला ग्याल्लु किरुपकि खिरे खाला दाक्पि कोनज्येन कोनग्युड । ¹⁶तिवाला लोडड्या ल्हब मालाडुड , तिवाला लोडड्या कबा मालाडुड । डिमिकि टो तिविकि खाला मेडेउड , तिवाला चिन्दिड टोकि मिछिगुड । ¹⁷चिला सिसिन ग्याल्लिककि पार्ला वतुप लुक तिविकि (गोठालो) हुडुड , तेमे ख्योकि तिवाला सेन्बा क्ष्यकि (नुहान) क्षला दाडिउड , कन्ज्यककि तिविकि मिग नेसुर तेरिक मिक्च्युर पुनि तेक्थु ।

Chapter 8

¹तेमे थुमाकि दिन्ला मोहोर पेसुड, देवाच्येनला धण्टा फेचो च्यिक नाक तुडि गाल्सुड। ²ति तिडला डे कन्ज्यक गमाला लानि देतु मेरा दिन देवाच्येनकि थुला थोडिन डुमा दिन तुरहि विन्सुड। ³राडसा देवाच्येनकि थु लेसुड तेमे सेरकि पोको खनि बेदि चाला लासुड। ⁴ग्याल्लिकि गमाला तेरि मोवाकि मोपारे तानि देतुला सिनि देवाच्येनकि थु ला आला पो बिन्सुड। ⁵मोबा तिकि मोपारे तानि पोकि तुताक देवाच्येनकि थुकि लाक्पा नेबा कन्ज्यककि गमाला ख्योल्सुड। ⁶तेमे डुमा दिन तुरहि हतुप देवाच्येनकि थुतिबा ति फब्ला तयार क्यासुड। ⁷दडि देवाच्येनकि थुकि दाक्पि तुरहि फुसुड तेमे सेर ताड ठाक हेबुप मे लेसुड। तिला जम्बुलिडला क्युसुड। तिकि जम्बुलिडला बो सुमकि बो च्यिक उप्सुड, बो सुमकि बो च्यिक दोडबु तिबाला उप्सुड, तेम तेरि डोर्मु सोला साड उप्सुड काड डिङ्गा संस्करणला तिला ताडु हो। तिकि बो सुमकि बो च्यिक छिगु हो। ⁸राडसा देवाच्येनकि ब थु दाक्पि तुरहि फुसुड, तेमे मेकि छिगिन किरु दक्पुजिक बोबु ला दगेराड काड ग्याम्होँकला क्युसुड। ग्याम्होँकलि बो च्यिक ठाक ग्याल्सुड। ⁹ति तिडला ग्याम्होला हतु पालाङ्ग तिबा बो च्यिक स्यिसुड तेमे दुर्ग्यपु ति बो च्यिक ना ग्याल्सुड। ¹⁰सुम्बा देवाच्येनकि थुकि दाक्पि तुरहि फुसुड तेमे नामनेबा बारिन अतु दगे दक्पुजिक कार्मा बोबुजिक नदितिबा बो च्यिक छिग पुडला लुम्सुड। ¹¹ति कार्माकि मिनति “एरेलु” हिन। बो च्यिक छ्यु खाक्ति गाल्सुड। छ्यु नेबा तेरि मि स्यिसुड। ¹²स्यिचक देवाच्येनकि थुकि दाक्पि तुरहि फुसुड बो डिमा ताड कार्मा, तेमे बो च्यिकला प्रहार क्यासुड। बो च्यिक नाक्तिङ्गिला परिणत गाल्सुड, बो च्यिक डिमा ताड बोच्यिक नुपला ठादिङ्गि मागाल। ¹³नाम्गि पार्ला फिरिन कुरु गरुड बोबु तामला दुक सिड किरु कोसुड तेमे डे ल्हाबिन लुबु सुम देवाच्येन थुकि फ छालु तुरहिकि आवाजकिसाला जम्बुलिडला देतु मितिबाला धिक्कार, धिक्कार, धिक्कार।”

Chapter 9

¹ति तिङ्ला डापा देवाचेनकि थुकि दाक्पि ग्यालिङ फुसुङ। तेमे डेकि देवाचेन नेसुर् जाम्बुलिङला कार्मा चिक् ल्हुबिन् वतुप् थोङ्सुङ। ति कार्माला ड्याल्वाकि दिमि बिन्सुङ। ²तिकि ड्याल्वा पेसुङ, तेमे ति ड्याल्वा नेसुर् नाक्पु तुताक् दगे क्याला डोइ वतुप् नक्। तिकि डिमा ताङ लुङ्बाला नाक्तिङि जोसुङ। ³तुताक् नेसुर् जजाम्बुलिङला पेच्यक्पा तिवा थेनि लेसुङ। तेमे जाम्बुलिङला बिच्छि तिबिकि दगे डार तिवाला बिन्सुङ। ⁴जाम्बुलिङला वतुप् सो मिन्सिन् चिन्दिङ् डोर्मु दोङ्बु तिवा ना मातोडा सिनि तिवाला सिक्पासुङ। हिन्सिनाङ् तिबिकि टालाला कन्ज्यककि ज्ये मेतुप् तिवाला क्याजिक् नातोडा सिनि सिक्पासुङ। ⁵तिवाला ला डा क्याज्यिक् दुक्पा बिन्, हिन्सिना, ति मि तिवाला मासेसा सिनि का बिन्सुङ। तेमे तिबि दुक्पा ति बिच्छि च्यिगि मि चिक्ला फेतुप् दगेराङ गिउङ। ⁶ति डिमा तिवाला मि तिबिकि श्येप् छोलग्यु, हिन्सिनाङ तिला मेडेउङ। तिबिकि श्येप् सिनि आला नावा क्यासिनाङ श्येवा ति तिबि चाने थारे छङ्गुउङ। ⁷पेच्यक्पा तिवा माक्ला इवप् सिनि टेगे जोबु ता तिवा दगे थोङिनक्। तिबिकि गोला डुलकि दगे श्यामुङ् ताङ तिबिकि च्याडा ति मि च्याडा दगे तोङिनक्। ⁸तिबिकि रा पुम पेजि रा दगे, तिबिकि सा तिवा ताक् कि सा दगे नक्। ⁹तिबिकि छेकक क्योरुप् ति, च्या छेकक क्योरुप् दगे तेमे तिबि पुश्यककि वोरु ति माक्ला छङ्गुप् आला ता तिवा दगे ताङ ताखुर्ने दगे नक्। ¹⁰तिबिकि डामा ताङ तुक् ति बिच्छिकि दगेराङ् नक्, तिबिकि डामाला ला डा साक् मिला नातोङ्थुबु डार् नक्। ¹¹तिङ्गु ड्याल्वाकि थु ति तिबिकि ग्याल्बु दगेराङ् नक्। हिब्रु ताम्ला तिकि मिन् ति एबाङ्गोन नक् तेमे ग्रिक मिनला ति तिकि मिन ति अपोल्लियोन नक्। ¹²तङ्गि काबु तुज्ये ति सिन्सुङ। ल्होसा, दितिङ्ला हरुङ् डिचक् काबु तुज्ये हुङ्गोबु नक्। ¹³टुक्पा देवाचेनकि थुकि दाक्पि ग्यालिङ फुसुङ। डेकि कन्ज्यककि दङ्गला वतुप् सेरकि क्योस्याम कि आक्क्यक् तिवा नेसुर् वोरु चिक् हुङ्गिन् वतुप् कोसुङ। ¹⁴ग्यालिङ खुरुप् तिकि दाक्पि टुक्पा देवाचेनकि थुला वोरुकि सिक्पासुङ, "गेर्पु ज्युङ युफ्रेटिसला टानि ज्याकुप् मेरा श्ये देवाचेनकि थु तिवाला ताङबिन्।" ¹⁵मि मिरिक् तिबि बो च्यिक् सुम्बाला सेतुप् सिनि ति तुज्ये, ति डिमाला, ति लाला, ति लोला सिनि टेगे जोबु मेरा श्ये देवाचेनकि थु तिवाला ताङ् बिन्सुङ। ¹⁶ते खाला ज्येकुप् तिवा (करोड) खाल्ज्यिक् नक्। डेकि तिबि (सङ्ख्या) कोदिन्। ¹⁷दुक् क्यानि डेकि छ्यार्पाला ता तिवा ताङ ते खाला ज्येकुप् तिवाला थोङिन्। तिबिकि छेकक् क्योरुप् ति मे दगे मार्मु, थुक्पु डोर्मु ताङ मुसि दगे सेर्बु नक्। ता तिबि गो ति ताग् कि गो दगे नक्, तेमे तिबिकि खे नाङ्नेसुर् मे, तुताक् ताङ मुसि थेन्गिनक्। ¹⁸तिबिकि खे नाङ्नेसुर् थेन्दुप् मे, तुताक् ताङ मुसिकि दि काबु तुज्ये तिवा नेसुर् मितिबिकि बो चिक्-सुम्बाला सेसुङ् ¹⁹चिला सिसिन् ता तिबिकि डार खाताङ डामाला नक्, चिला सिसिन् तिबिकि डामा रलकि दगे नक्; तिबिकि गोकि ग्याम्नि मि तिवाला मा तेन्नक। ²⁰दि काबु तुज्ये नेसुर् मासेबु ज्येन मि मिरिक् तिबिकि तिबिकि दाक्पि क्याबु लाका तिबिकि सेम ग्युर्वा माक्पा। तिबिकि सेर् डुल, सा, दो ताङ श्येङतिवा तेमे थोङ्गुप्, कोतुप्, ताङ युग् मुथुबु सामा तिबिकि कु तिवाताङ हेन्डि तिवाला सँवा बुलुप् माताङ् ²¹तिबिकि मि सेतुप् लाका क्याबु, छुछ्युल् किरुप्, श्याम्डेन लाका किरुप् ताङ् कुन् किरुप् लाका तिवा नेसुर् सेम ग्युर्वा क्यासङ्।

Chapter 10

¹तिकि तिडला डे कि देवाचेन नेसुर ज्यर्मा डारहवतुव देवाचेनकि थु हुगिन हवतुव थोडसुड। तिला मुक्पाकि उपनि नोक् तेमे तिकि गोला जा फोक्नक् । तिकि डोदुड डिमा ढगेराड तेमे तिवि काडवा तिकि काडवा मे का उगेराड नेक्। ²तिकि लाक्पाला टिक्पे पेतुप कवकि थेप नेक। तेमे तिकि दाक्पि थावा काडवा ग्याम्होला तेमे यन्वा काडवा जवुलिडला ज्याडनक । ³तिडला ताक दगेराड एरुप बवुप क्यासुड। ति होर क्यासिमा डिमा दिन एर्पसुड दाक्पि होर तेन्सुड तेमे ति दिन् एर्फु ति होर तेन्सुड, ⁴तिजेवेला डो टिगु छालिन। तेमे डो दोवचेन नेसुर दुक सावु होर कोसुड, ति दिन एर्बु तिबि साबु ताम छामेतुप दासाला ज्यक। दिला मातिसा । ⁵तेमे डा देवाचेन नेवा दाक्पि यावा लाक्पा तेडनि जाम्छु ताड जवुलिडला लानि हवतुव देवचेनकि थु थोडसुड। "तिकिसाला नामलाड सेन्बुवतुव, खोकि देवाचेनला हवातुप तिरिक जवुलिडला हावतुव तेरिक जान्छुला हवतुप तेरिकला जव तिकि मिनला नाकेल्लिके देवचेनकि थू किसासुड "ता त्य कोले मोडोउ" ⁷तेमे ति छे दिन्वा देवचेनकि थुकि दाक्पि तुरहि झुड चावुला ति डिमा खोकि यक्पु लुडतेम्बा तिवाला सिक्पावु दगेराड ति छामेतु ताम कन्ज्यककि सिदा किऊ। ⁸तेमे देवचेन नेसुर डो कोतुप होर यडलोड डा सासुड, ग्यक, ग्याछु ताड श्यासिला लानि वतुप देवाचेनकि थुकि लाक्पाला वतुप माटाबु चर्मपमुठा लाड। ⁹तजोला डा देवच्यनकि युकि चाला गल्लि ति टिक्पे चर्मप मुठो लाडिन तजोला तिकि डाला सिक्पासुड " चर्मपत्को मुठो लानि श्व । दिकि ख्यरे शुपला श्वाक्ति जेउई हिनसिनाई ख्यरे खाला दि राडदगेराड डार्मु गिउई।" ¹⁰डे कि देवाच्येनकि थुकि लाक्पा नेसुर ति टिक्पे चर्मपत कि मुठो लानि तिला सोविन । डे खाला ति राड दगेराड डर्मु च्यडसुड, तजोला डेकि दिला सानि सिन्सिमा डे सुप खाक्ति च्युडसुड। ¹¹तेमे डाला सुड मिकि सिक्पासुड, आला मितिवा, मिरिगतिवा, तामतिवा, ग्याल्बुतिबिकि काला ख्यरेकि लोडडया लुडदेन लाप्क्यु।

Chapter 11

¹डाला नापुप् ताखुर चिक विन्सुड। ल्हानि कन्ज्यककि लाखाड ताड शोबा देक्सा हसा सेकि त्यड सोवाँ देप्कि विनिति नाप कि सानि डाला सासुड। ²तेमे लाखाड फिला ति नापुप माकिसा, चिला सिसिन तिवा ति यहुदि सिना राडसाला बिधु वे। तिविकि लाहा खाला डि दा डिसक् जा भुला तेन्गिऊ। ³डे डि पाडवुला १२६० डिमाला ले माज्या कोन्नि लुडदेन पाप वोडज्येन तेक्कु। ⁴दि पाडबु डि जैतुनकि थुडबुति ताड डि हिव हिन। ति जबुलिडला कन्ज्क गोमाला लाडनोक्। ⁵सिवि साड तिवा ना तोडछाल सिन् तिवि खानेसुर थेदुप मेकि तिवि डाला नातो डिऊ। सिसड तिवाला ना तोगुप् सेम किसम तिवा थुक क्यनिराड सेकिऊ। ⁶दि पाडबुतिवा तानि लुडदेन क्याक तुज्ये किरुप बेला नाप्ला उपुप वोड। दि पाडबु तिकि छु देन्थुप् वोड खोकि लुडदेन किरुप तुज्य डेलोक। छुतिवा ढाक्क जोबु तेमे खोरडला सेल लुवा तुज्यउला जवुलिडला नाव नाव दुक्पा ग्यपु डार तिवाता नोक्। ⁷तेमे तिविकि पाडबु सिदाकिऊ, तोलोला डे लावा नेसुर हुगुव पालड तिकि खाला माक्मि किऊ। तिकि तिवाला सेकिऊ। ⁸तिवि सेम जुवुतिवा गोर्पु गोसाकि फिला लाम्ला डिल्लि गिऊ (तिवाला जुध्थुउदेन् सदोम ताड ताड मित्र सिऊ। क्यउगुप नोक्। ⁹चिलासिसिन् डिमा सुडताड फेस्या सक् तेरिक लुडवा, मिरिक, ताम ताड मितिवा श्यव जुवा ल्योऊ। तिविकि तिवाला तुर्सला मिक्कुड घापु मेतेरुप। ¹⁰जाबुलिला सेपुप तिवाकि तिवा श्याव खाला, गा गा टोटी किट्। तिविकि चिगिचिक्ला डेम्बा तेक्कु चिला सिसिन ति डि लुडदेन लापुप्तिवा जावुलिडला देतुप तेवा ला दुक्पा विन्नक्। ¹¹तेमे डिमा सुम ताड फेस्या तिडला कन्ज्यक नेसुर ल्येपुप ऊ, तिवि नाडला स्युगु तेमे तिवा दाक्पि काडवाला लाडु। तिवा भोडु मि तिबा झिपाकि व्यडु। ¹²तेजोवेला तिवा देवचेन नेसुर गोर्पु होर चिक् " दे क्याला स्यक" सिरु तिवि कोसुड। तेमे तिवि डा तिवि ल्हाई होसित तिवा मुक्पि खाला देवचेन साक् डिऊई। ¹³तिजो वेलाड त्या वोबु सड डिऊ गोसाकि चुवा तेरिक नासिऊ। ति सडला तोडडा दिन मितिवा श्य तेमे माश्यावा मितिवा देवचेनकि कन्ज्कला सोवा देपकिऊ। ¹⁴डिवा दुक्पा सिनिकाल ल्होसा सुम्बा कावु टिवुराड हुडिन् वे। ¹⁵तिजोवेला दिन्वा देवाचेनकि थुकि दाक्पि तुरहि फुसुड, तेमे देवाचेनला वोवु होर्ला दुड सासुड, "जावुलिडकि ग्याल्खप वरे चावा ताड खोकि खिष्टकि ग्याल्खप गलुप वे खोकि नामलाड ग्यउल्खप किऊ। ¹⁶तिकि तिडला खाल्जिकताड सि छ्योकि लावेन ग्यालठिककि गमला दाक् दाक्पि देताड कन्ज्यककि छारुपला खैतोडमा देनि च्याडा वानि देनि नेक तिविकि कन्ज्यकला सोवा क्यसुड। ¹⁷तिविकि सासुड डारछेथेवातुप चावा कन्ज्यकला डिरा थुचे वुलिङ्ग, सु ह्वई सु नोक् चिला सिसिन ख्यरेकि गोर्पु डार खुरुप वे तेमे ग्यालख्य किरु स्युव वे। ¹⁸जबुलिडकि युल तिवा ला डोर्सा लावु नेक, तेमे खोकि डेर्मा तेपुप वे। श्यावतिकि ठिम किरु तुज्ये अवु वे। ख्योरे यक्पु लुडदेन लापुप छ्यो सेवुप् मि तिवा मोवा हतुव तिवा हिन। तिवा ख्यारे मिनला जिवा किऊ, खाडलाड मेथेन्दुप ताड डार गोर्पु हतुप डिकार्ला छात्तक तेरु तुज्ये वावु वे। ¹⁹तोजोला देवाचेन कन्ज्यककि लाखाड पेसुड तेमे ल्हाखाड नाडला नाकि गान थोडसुड त्य ठाछ्यलिकि टाकतिवा, होरतिव थोक तोर ताराड बोबु सहि गाल्नेक, तेमे वोन्वोवु सेरि ज्याप नेक्

Chapter 12

¹देवाचेनला वोवु ता च्यिक थोडसुड , डिमा कोनि , कार्माला दाक्पि काड्बि हक्ला लेबु पुम्पेजाचिकि च्युष्टि कार्मा वतुप् उस्या कोदु नक । ²ति जुबु च्येदि वतुपकि किसाला सुकक्यानि कारे किड वतुप नक । ³ति तिड्ला देवाच्येनला राडसा ता थोडसुड , ल्होसा ! त्ये डुमा दिन मारुं बोबु गो ताड डुमा च्यु आक्यक ताड तिकि गोला डुमा दिन उस्या मारुं कोन्दुप् च्यिक बोबु पलाड नक । ⁴तिकि डामिकि देवा च्यनला वतुप कामा च्यिक कार्जेनला रुनि तिवाला जाम्लिडला क्युसुड । आड केवादाड साब सोनि ति जिवा लाड्दे अजिङ्गर ति पुम्पेजि गमाला लानि देसुड । ⁵तिकि च्यिक आडा केसुड , तिकिदि च्या ग्युक्पा थनि तेरिक मिरिग् तिवि खाला ओड्ज्येन किउड । तिकि आडाला ठनि कन्ज्यककि ग्याल्लिक नेवा खुन गालसुड । ⁶च्युपडिताड खालसुम डिमासाक ति पुमपेजाला ल्हाप् सिनि कन्ज्यककि तड्लाराड जोबु खाड मेदुप् दासाला ति पुम पेजा टोनि गाल्सुड । ⁷दजोला देवाच्यनला माक्मि च्युडसुड । मिखाएल ताड तिकि थुतिविकि ति पालाड खाला माक्मि क्यसुड , तेमे अजिङ्गर ताड तिकि थु तिविकि माक्मि क्यसुड । ⁸हिन्सिनासड ग्यालुप सिनि तिअजिङ्गर तानि आला डार मिदुक । तिकि किसाला देवाच्येन्ला तिदाड तिकि थुतिवाला सिनि चिन्दिड दासा मिदुक । ⁹जाम्लिडकि तेरिकला जुनाक ज्वप् ति अजिङ्गर सिरु शैतानला तिकि थुतिवा तानिराड जाम्लिडला क्युसुड । ¹⁰दजोला डेकि वोरु बोबु च्यिक कोदिन , "ता थावा , डार, अरे कन्ज्यककि ग्याल्खसप खिष्टकि ओडज्येन लेबु वे । कन्ज्यककि दिन्ला अरे नुकतिवाला डेबा जुबु तिवाला क्युरु वे । ¹¹तिकि तिवाला लुगिकि ठागताड सुडकि पाड्बुनेसुर ग्याल्सुड , चिला सिसिन तिविकि श्याप डिमासागाड दाक्पि जुबुला डोड्ज्ये माक्या । ¹²तिकि किसाला देवाच्यनताड जाम्लिडलादेतुप खिराड तेरिक गा किसा । हिन्सिनाड जाम्लिडताड गेम्छोला मामो गालु वे । दाक्पुतानि च्येजिक क्यजिक तुज्ये वे सिनि तिला छ्या वतुप कि किसाला तिकि नाड्ला जिवा लाड्दे डेर्माकि केडु वे । ¹³दाक्पु जाम्बुलिडला क्युरु वे सिनि रल गेर्पुकि क्ष्या डेसिमा तिकि आडा क्येप पुम्पेजाला दुक्पा बिन्सुड । ¹⁴ति पुम पेजाला च्यिक तुज्येताड फेचो तुज्येसाक ल्हाप् सिनि कन्ज्यककि जोबु दासाला फुर्नि डप् सिनि पुमपेजाला डुक्ककि डुमा डि बोबु पुश्यक बिन्सुड । ¹⁵ति पुमपेजाला ज्यानि डोसित सोनि ति रलकि दाक्पि खेनड्नेसुर क्ष्ये ज्युड दगेराड क्ष्यु तेन्सुड । ¹⁶हिन्सिनाड जाम्बुलिडकि पुम पेजाला दाल्जा क्यसुड । रलकि दाक्पि खे नाड्नेसुर तेन्दुप् क्ष्यु जाम्लिडकि खा पेनि मिता ग्याप्सुड । ¹⁷तितिडला ति बोबु रल पुमपेजि क्ष्यला ड्यार्मा लासिमा तेमे कन्ज्यककि कला डेन्दुप ज्येन लुबुति थुतिवा तानि माक्मि किरु गालसुड । ¹⁸तजोला ति बोबु रल ग्याम्छोकि नामुला पेप्स्यक खाला टाडि लासुड ।

Chapter 13

¹तितिइला डेकि ग्याम्छो नेसुर् चिक पालाड हुडिन् वतुप् थोडिन्। तिकि दि डुमा च्यु आकर्यक ताड डुमा दिन गो नक्। तिकि आकर्यकतिवि खाला डुमा च्यु श्यामुड नक्, तेरिक् गो ति वि खाला कन्ज्यकला मारे तोडु मिन तिवा नक्। ²डेकि थोडु पालाड ति किजिक् दगे नक्। तिकि काड्बा तिवा तोम कि दगे नक् तिकि खा ति ताक कि दगे नक्। तिला ओड किरुप् सिनि गेर्पु रल चिगि दाक्पि डार, दाक्पि ग्यालठिकताड दाक्पि गेर्पु ओङ्ज्येन् बिन्सुड। ³ति पालाडको गोला तिङ्गु मा नक्, तकिदि श्येवाला साक क्योल् थुबु नक् हिन्सिनाड ति मा टेक्सुड। तेरिक् जाम्बुलिङ्गला याम्छेन लासुड तेमे तिविकि ति पालाङ्गला तिङ्गु ड्यासुड। ⁴तिविकि ति रल गेर्पुला सवाँ देपुप् नक्, चिला सिनि तिकि दाक्पि ओङ्ज्येन ति पालाङ्गला बिन्दुप् नक्। "दि पालाड दगे ज्येन सु वे?" तेमे "दिकि खाला सिकि माक् ग्याक्थुक्यु?" सिङ्गु दाङ्ग तिविकि ति पालाङ्गला सवाँ पुल्सुड। ⁵दिकि खे नाङ्नेसुर् डाराङ्ग हिन् सिरुप् ताम ताड कन्ज्यकला मोतुप् ताम तिवा बिन्सुड। तिला ला खाल्जिक् ओङ्ग किरुप् सिनि का बिन्दुप् नक्। ⁶तिकि किसाला, कन्ज्यककि खाला कन्ज्यकला मोतुप्, खोकि मिन, खोकि देसा दासा ताड देवाचेन्ला देतुप् ति वि खाला मोतुप् सिनि ति पालाङ्गकि खा पेसुड। ⁷मोवा किरुप् तिवा तानि माक्मिला थाम्नि तिवाला ग्यालुप् सिनि ति पालाङ्गला का बिन्दुप् नक्। तेमे तेरिक् मिरिक्, मितिवा, ताम्डे, ताड ग्याल्खाप् खालाङ्ग ओङ्ग बिन्दुप् नक्। ⁸जाम्बुलिङ्गला देतुप् तेरिक् मि ति वि ति पालाङ्गला सवाँ देकुड, तिकि मिन ति जाम्बुलिङ्ग जोबु नेसुर् राङ्ग सेतुप् लुङ्ग रिङ्गकि मिजिकि थपला टिबु मेत्। ⁹सिकिदि नाम्ज्यक वे तिकि डेन्सित्। ¹⁰सुला चोन् खाङ्गला टि इवप् हिन ति चोन्खाङ्गला डिङ्ग। हुतुङ्ग सुला टि थनि सेतुप् हिन् तिला टि थनिराङ्ग सेक्यु। गुताङ्ग, जेताङ्ग ताड रेट्पाला सु चेङ्गि वे तिला क्यजिक् काताङ्ग वे। ¹¹तजोला डेकि जाम्बुलिङ्गनेसुर् हुडिन् वतुप् राङ्गसा पालाङ्गला थोडिन्। तिकि ति लुङ्ग रिङ्गकि दि दगे डिचक आकर्यक् नक्, तिकि गेर्पु रलकि दगेराङ्ग क्यानि ताम क्यसुड। ¹²तिकि तङ्गि पालाड तिकि दाङ्गला तेरिक् डारकि लाका क्यसुङ्ग, तेमे जाम्बुलिङ्गला देतुप् मितिवाला ताड तङ्गि पालाड तिला तिकि सवाँ बुलजिकिनक्, तिकि तिङ्गु माति टेगु नक्। ¹³तिकि याम्छेन लाङ्गप डारकि लाका छ्या तेन्सुड। तिकि मि ति वि दङ्गला देवाचेन नेसुर् मे बेबु लाका क्यसुड। ¹⁴डार छ्येकि ता नेसुर् दिला तुक् किरुप् सिनि ओङ्ग बिन्सुड। डिपा पालाड तिकि जाम्बुलिङ्गला वतुप् मि तिवाला जुनाक जोसुड। तिकि तङ्गि पालाङ्गला ताङ्गेन् किरुप् सिनि तिवाला कुचिक् जोचिसुड। ति पालाङ्गला टि कि फगु नक् हिन्सिनाड ति सेन्बु लासुड। ¹⁵तिला ति पालाङ्गकि कु सेन्बु लोड सिनि का बिन्सुङ्ग, ति कु तिकि ताम कि थुसित् तेमे ति कुला सवाँ मुलुबु तिवा तेरिक्ला सेतुप् सिनि। ¹⁶तेमे तिकि डार वतुप् ताड लाका मेतुप्, छ्युक्यु ताड टेङ्गु, तिजराङ्ग देतुप् तिवा ताड यक्पु तिवा तेरिक्ला याबा लाक्पाला मिन्सिन् टालाला ता ग्योप् सिनि सिक्क्यासुड। ¹⁷ति ता मेतुप् मि तिवाला ड्यप् ताड चोङ्ग दुक्पा हुङ्गनक्। ति पालाङ्गकि ता कि तिकि मिन तिवाला इवप् ज्यिक् नक्। ¹⁸दिकि रिक्पाला कातोङ्ग। सु तानि सेम्ला ल्हाप् वे, तिकि ति पालाङ्गला डोङ्गि चिला सिनि ति डोवा ति मि मिरिक् तिवाकि हिन्। दि डोवा ६६६ हिन्।

Chapter 14

¹दे सियोन पर्वतला लुक लाडि हतु थोडसुड । ति तानि बुड च्युब्बि ताड तडदा स्यि नक ति तानि येशु मिड ताड पापि मिड तिबि टालाला टिबु । ²डे थोडसुड आला छि होर बोबु गर्जनकि होरु दगे देवाच्येन नेसुर लेपु डे कोसुड । ³दिक्पा मेतुप च्यिच्यक पावाल ताड गाल्लिककि दिडला । तिबिकि दक्पुजिक सावा लु लासुड । जम्बुलिङनेबा लपुप १,४४००० सिबा ज्येन सुडसाड ति लु ल्याहाड मस्ये । ⁴तिबाति दाक्पुराड पुमा तानि मायुनक । च्यिलासिसिन तिबा अनैतिकता नेबा दाक्पुला च्येङ्गि ज्याकु नक । ति तिबाराड येशुकोड्ड डिउ तिबाड तेराड । तिड्यगु । कन्ज्यक ताड लुककि लोला तिबाला दडि डाल्बा सिनि मिरिक नेबा खोबु हिन । ⁵तिबि खाला काड मेलेबा माडे तिबाला काड डेबा मेत्पा नक । ⁶राडसा देवाच्येनकि थुति नाम्मि पार्ला लानि देतु डे थोडिन । जम्बुलिङला देतुतेरि मिरिक ताम ताड मिला लेन लेमु स्येतुप तिबातानि नाम्लाड मिस्त्रिबु लेन नक । “कन्ज्यक तानि ज्यिबा कि, तेमे तिकि सोवा कि” सुरु । ⁷बोबु होरु क्यानि डे साबिन । येशुला सोवा कि, तिकि देवाच्येन, जम्बुलिङ ग्याम्छोक ताड छि मनतिबा जोसुड । ⁸राडसा मिज्यिक देवाच्येनकि थूकि तुक सिदाड तिड, इंसुड, “पतन गालुब बेबिलोनकि पतन लागु ह्ये, तिकि अनैतिक कुवासना कि मध्य तेरि मिरिकला थुड छिचसुड । ⁹राडसा सुम्मि देवाच्येनकि थुकि बोबु होरु सिदाड तिबाला तिड ड्यासुड । ¹⁰तिकिसाड कन्ज्यककि ड्येर्मा काड मध्य थुड, ति तिविकि ड्येर्मा ति कराला पुबु ह्ये । ¹¹तिबिकि थुड तिला कन्ज्यककि चेडि थु ताड लुक । ¹²कि दिडला मे ताड गन्धकला दुक्पा तर्किवि । ¹³“ति ति चावाला स्येप तिबा धन्यकि हिन” सिरु होरु दक्पुजिक देवाच्येन नेबालेपु डे कोसुड । “हिन” थूकि सिउ, “तेमे खीरेकि लाका नेबा डा सप डेसित, च्यिलासिसिन तिबिकि लाकाकि तिबाला तिड ड्यागु । ¹⁴ते दक्पुजिक कार्मु मुहुप खाला देतु दक्पुजिक मि पुज्युड दगे डे थोडिन् । तिकि गोला दक्पुजिक सेरकि उस्या ताड लाक्पाला छ्येतु सोरि नक । ¹⁵ति तिडला राडसा देवाच्येनकि थु लाहाखाड नेबा फिला लेसुड, तेमे मुसुप खाला देदुला होर बोबु क्यानि काताड सुड, “ख्योरे सोरि लाड तेमे डागु स्यु । च्यिलासिसिन डागु तुजेला लेबु हिन् च्यिलासिसिन जम्बुलिङकि डु छोनि सिन्सुड । ¹⁶तेमे मुसुप खाला देतुपति सोरि थ ताडसुड तेमे जम्बुलिङला रुसुड । ¹⁷देवाच्येनला हतुप ल्हाखाड नेबा राडसा देवाच्येनकि थु फिला लेसुड ति तानिसाड दक्पुजिक सोरि जिक नक । ¹⁸लोड राडसा देवाच्येनकि थु साड देक्सा दासा नेसुर लेसुड ति तानि साड छ्येतु सोरि नक । तिला तिबा होर बोबुला काताडसुड ; दाक्पि छ्येतु सोरि थतोड तेमे कम्बुलिङ कि अंगुर तिबाला च्यिलासिसिन तिबि अङ्गुरतिबा छ्योबु ह्ये । ¹⁹दि देवाच्येनकि थुकि दाक्पि सोरि जम्बुलिङला थताडसुड, तेमे जम्बुलिङका डु रुसुड । कन्ज्यककि ड्येर्मा बोबु डेविला क्युसुड । ²⁰ग्यासा फिनेबा नेसुर गुडुम चिसा क्येडनि तेमे थाकि लाम साक ठाक पेसुड, च्यिलासिसिन ग्या च्युरुप किलो मिटर साक खोल नक ।

Chapter 15

¹तेमे डेकि ज्यार्मा याम्छेन्कि ताङ् डार हतुप् जे देवाचेन्ला थोङ्सुङ् मेरा दिन् देवाचेन्कि थू तिबिकि दिन्चक दिक्पा खुर्नि हतुप् नक्, ति दि तेर्सिना तुङ्ङि दुक्पा हिन्। चिला सिसिन् तिबि नाङ्ला कन्ज्याक् कि ड्यार्मा कि क्याङ्नि ते नक्।²डेकि मेतानिरे रेबा सिसा कि समुन्द्र दगेजिक् थोङ्सुङ्। ति ग्याम्बुकि चाला पालाङ्, तिकि कु तिवा ताङ् मिन तिबाला छ्यादेदिन्ताङ् ग्यालुप् तिबा लानिते नक्। कन्ज्यक्कि बिदुप् विणा तिबिकि जिम्मिते नक्।³तिबिकि कन्ज्यक् कि याक्पु मोशा ताङ् थूमाकि कला लु लाङ्ङिन् नक्, “हे तेर्सुना खामु कन्ज्याक्, ख्यरे यक् तिबाला आला डार हये। हे मिरिक् तिबि ग्याल्बु, ख्यरे लाम् तिबा दिमु ताङ् हुतुङ् कि हये। “ख्यरे मिन्कि स्वा मुबुलुप् ति सु हच्यु र? ख्योरुङ् तानि जिबा मिकिबु ति सु हये? चिला सिसिन् ख्योरुङ् क्याजिक् चेङ्ङे हये। तेरिक् मिरिक् तिबा लेम्मिते ख्यरे दङ्ला स्वा बुल्यु चिला सिसिन् ख्यरे दिक्पा मेतुप् याक् तिबा थोङ्नि हये।⁴दि ताम् तिबि तिङ्ला डेकि ल्हाबिन। देवाचेन् ला थोङ्ङुप् कि ताम् लपुप पामकि छ्योछक् लक्सुङ्।⁵टाज्योलि हतुप् सुतिकि म्ज्या ताङ् सेर्कि कारा छेक नानुस्याम्ला कोनिते मेरा दिन देवाचरनकि थु तिबा डुमा दिन दुक्पा तिबा खुर्निते तेरिक् सिना चेङ्ङे दासा नेसुर फिला लेसुङ्।⁶मिजि हतप् मेरा सु नेसुर दक्पु च्यिगि नाम्लाङ् मिसिबु कन्ज्याक् कि डार कि क्याङ्नि हतुप् सेर्कि करा दिन्चक् ति देवाचेन्कि थु तिबाला बिन्सुङ्।⁷कन्ज्यक् कि स्वा ताङ् डार कि क्याङ्निते छ्योखाङ् तेरिक् तुताक् कि क्याङ्निते नक्। दि देवा:चेन्कि थु तिबि दुक्पा मिसिन् साक् तिकि नाङ्ला सुङ् स्युक् माथूप्।

Chapter 16

¹छयो खाइ नेसुर लेपु हरु छार्बु ज्यिगि दुक्साबु डे कि कोसुइ, “ग्युक् गाल्लिते कन्ज्यक् कि डेर्मिकि क्याइङ्ग दिन् चक् करा तिबा जाम्बुलिङ्ग खाला पुनिते तोइ।
²तइङ्गि दे;वाचेन्कि थु गाल्लिते ति दाक्पि करा जाम्बुलोङ्ग ला पुसुइ। ति पालाङ्ग जे हतुप् ताङ्ग तिला स्वाबुलुप तिबाला क्युक्तो लाङ्गदे ताङ्ग जिबा लाङ्गदे आला सुक् किरुप् ताङ्ग मा तिबा थेन्सुइ।³ज्यार्मा डिबा तिकि दाक्पि करा ति ग्याम्बुनाङ्गला पुसुइ। तेमे ति सयाप् मि ठाक् दगेराङ्ग गाल्सुइ, तेमे तिकि नाङ्कला हतुप् तेरिक् सेन्बु मिजि तिबा सिसुइ।⁴तेमे ज्यामा सुम्बा दे;वाचेन्कि थू तिकि दाक्पि करा ज्युइ ताङ्ग छ्यु क्याप् दासा तिबि खाका पुसुइ, तेमे ति टाक्ला ग्युसुइ।
⁵छ्युकि देवाचेन् कि थु तिकि साबु डेकि कोसुइ, “ख्योरुङ्ग दिक्पा मेतुप् हये, हादा हतुप्, दाङ्ग साङ्ग हतुप्, तेमे चेङ्गडे मि हिन्, चिला सिसिन दि तेरिक् ताम तिबाला ख्यरेकि टिम् क्याबुसुइ।⁶चिला सिसिन तिबिकि रेट्पा किरुप् ताङ्ग लुङ्गदेन्बा तिबि टाक् ज्योङ्ग चिसुइ, ख्यरेकि तिबाला टाक् थुङ्गचिसुइ, तिबाला दिनक् राङ्ग कि गोबु नक्।”⁷ल्हा तिकि ताम् लकु डेकि कोसुइ, “हिन्, तेरिक् सिना छ्ये कन्ज्यक्, ख्यरे ठीम् हुतुङ्ग कि ताङ्ग दिक्पा मेतुप् हये”।⁸ज्यार्मा सिबा देवाचेन्कि थु तिकि दाक्पि करा डिमि खाला पुसुइ, तेमे तिला ति मि तिबाला मे थनिते रेसा सिनिते कुनक्।⁹तिबा आला छेदि टो कि छिक्सुइ तेमे तिबिकि ति दिक्पि खाला डार हतुप् कन्ज्यक्ला मोसुइ। तिबिकि सेम् ग्युर्वा माक्पा तेमे खोला मोवा माक्पा।¹⁰ज्यार्मा डाबा देवाचेन् कि थु कि दाक्पि करा ति पालाङ्गकि ग्याल्काप्ला पुसुइ, तेमे तिकि ग्याल्काप् नाक्किङ्गि कि ग्याल्सुइ। तिबाला आला सुक्यानिते तिबोकि दाक्पि च्यालाक् मुसुइ।¹¹तिबिकि दाक्पुला दुक्पा गाल्सिमा दे;वाचेन्कि कन्ज्यक्ला मोसुइ, तेमे तारोङ्गसाङ्ग दाक्पि क्याबु यक् तिबा नेसुर सेम् ग्युर्वा किरुप्ला तिबा माडेन्।¹²ज्यार्मा टुक्पा दे;वाचेन्कि थु तिकि दाक्पि करा तेरिक् सिना बोबु ज्युइ युफ्रेटिस ला पुसुइ। स्यार नेसुर लेपु ग्याल्बु तिबाला सिनिते लाम जब्ला ति ज्युइ कि छ्यु काम्सुइ।¹³डेकि रल् गेरु, पालाङ्ग ताङ्ग जुनक्पा लुङ्गदेन्बा तिबि खे:नाङ्गनेसुर बाल्बा दगे डुमा सुम् चेङ्गडे मेतुप् थु तिबा फिला थेंदुप् डेकि थोङ्गसुइ।¹⁴चिला सिसिन् डे तिबि थु तिबा नक् तिबिकि याम्छेन् लाङ्गदे यक् तिबा छ्या देन्गिनक्। तिबा तेरिक् जाम्बुलिङ्ग कि ग्याल्बु चाला गाल्लिते कन्ज्यक् कि डिमा गेरुकि छे ल्हाप् सिनि तिबाला छ्याजिक् काताङ्ग नक्।¹⁵ल्होसा डा कुन्ज्येन् दगेराङ्ग क्यानिते गिउ, डि मालक्पा देतुप् थूच्ये, पेरुङ्गबाराङ्ग फिला डो मोगोसित् सिनिते दाक्पि माज्या तिबा टेगे जप् तिबा, तिबिकि खप्रे डछा लाङ्गदे तुज्ये थोङ्गोसित्।”¹⁶तिबिकि तिबाला दासा च्यिक्लाराङ्ग खसुइ तिला हिब्रु ताम्ला आर-मागेडोङ्ग सिउ।¹⁷तेमे दिन्बा दे;वाचेन् कि थू तिकि दाक्पि करा लुङ्गि खाला पुसुइ। त्यासुर ग्याल्बि ठि ताङ्ग छ्योखाङ्ग नेसुर दुक् सिरुप् ताम् छार्बु ज्यिक् लेसुइ, “सुन्सुइ”।¹⁸त्या चिलाम् तिबा क्यासुइ, कारि ताङ्ग होरु छार्बु तिबा तानिते जिबालाङ्गदे सङ्ग गाल्सुइ तिनक् बोवु ताङ्ग छार्बु सप तिबा जाम्बुलिङ्गला हादा साक् गालुप् म्यात्।¹⁹ति ग्यासा बोबु ति बो सुम्ला टाल्सुइ, तेमे मिरिक् तिबि ग्यासा नालक् गाल्सुइ। तेमे कन्ज्यक् कि ति तेरिक् सिना छ्ये बेबिलोन् ति सेम्ला स्यार्सुइ, तेमे दाक्पि ड्यार्मक कि क्याङ्गबा करा ति ग्यासाला बिन्सुइ।²⁰रि तोवा तेरिक् तोर्निते गाल्सुइ।²¹नाम् नेसुर बोम्बोबु सेरि तोबा मि तिबि खाला लुम्बु स्युसुइ। सेरि कि सुक्कि किसाला तिबिकि कन्ज्यक्ला मता ताप्सुइ, चिला सिसिन् ति आलाराङ्ग जिबा लाङ्गदे नक्।

Chapter 17

¹करा डुमा दिन खुरु मिरादिनि नाइला मिरा च्यिगि डे चाला लेमि सिक्कासुड श्यक, डा खिराडला क्षिये खाला देत्युप दुक्पा डेदुप् श्याम्डेन्माला क्ष्या देन्यु । ²ति तानि जाम्लिडकि ग्याल्बु तिविकि श्याम्डेन क्याबु वे । जाम्बुलडकि मितिवा तिकि श्याम्डेन क्ष्याडकि ज्येप वे , " ³तितिइला देवाच्येकि थुकि डाला थुला खुर्नि खाड दुप दासाला खुन गाल्सुड , मोतुप तेरिकि मिनतिविकि केड्डुप पालाड मारु खाला देतुप मिच्यिक् पुमपेजाला डेकि थोड्सुड । ति पालाडकि दि डुमा दिन गोताड डुमा दिन आर्क्यक नक । ⁴ति पुमपेजाति डोर्ताड ताड कार्मु टाक छ्यालुप् माज्या कोदुप् सेर , कुन्बुताड मणिताड मोति तिवा थनि ज्येज्ये क्याबु नक । मार्च्यक लाड्दे ताम तिवाताड श्याम्डेनकि , केड्युप् चिक सेरकि करा तिकि लाक्पाला जिमि नक । ⁵बाबुचिक ताम्मि तेन्दक वतुप मिन तिकि टालाला टिबु नक: "जाम्बुलिडला वतुप फाक्चा लाड्दे ताम्तिवा ताड श्याम्डेनकि गेर्पु मामा ।" ⁶ति पुम पेजाकि मोवा किरुप् तिवाताड येशुला सनि श्येप तिविकि ठाक थुनि जिनि वतुप् डेकि थोडिन । दजोला डेकि तिला थोड्सिमा डाला आला याम्छेन च्युडसुड । ⁷तजोला देवाच्येनकि थुकि डाला सिक्कासुड , "खोड चिला जिवा किउड ? ड ख्योइला ति पुम पेजाला खुरु डुमा दिन गोताड आर्क्यक वतुप् पालाडकि बावु तेन्दक सिउड । ⁸ख्यरे थोडगुप ति पालाड जुजाड नक , हिन्सिनाड हादा जुजाडला मेत , हिनसिनाड ति ड्याल्वा नेसुर थेदु छालु वे । तजोला ति सिन्दुप् क्ष्यला डिउड । जाम्लिइला थारुप् तिवा सिकि मिन जाम्लिड जोबु नेसुर मिजिकि थेप्ला टिबु मेत तिवा ति पालाडला थोडनि जिवा किउड , चिला सिसिन ति जुजाडला नक हादा जुजाडला मेत ,हिन्सिनाड हुड छालु वे । ⁹दिकि द्विक्पा वतुप् सेम्ला कातोडगुड । डुमा दिन गोति डुमा दिन गाड्दक तिवा हिन तिकि खाला ति देतुप् वे । ¹⁰तिवा मेरा दिन ग्याल्बुतिवा हिन । मेरा डा ग्याल्बु तिवाति नागाल्नि सिदुप् वे , हिन्सिनाड मिराचिक् हादा साक लेबु मेत । तजोला ति गिउड हिन्सिनाड काड तुज्ये क्याजिक ति लुक्यु । ¹¹ति पालाड जुजाडला नक , हिन्सिनाड हादा जुजाडला मेत ति दाक्पुराड दाक्पुराड ग्या ग्याल्बु हिन , ति मिरा दिनि नाइला मिराचिक हिन ,हिन्सिनाड ति ना डोइ वे । ¹²ख्यरेकि थोड्डुप् डुमा दिन आर्क्यकति मिरा च्यु ग्याल्बु हिन , सिकिदि हादासाक ग्याल्खाप् डेदु मेत , ति पालाड तानि तिविकि च्यिक क्ष्युजि ग्यल्बितिराड ओड डेक्यु । ¹³दिकिदि चिक्पाराड सेम मेत ,दाक्पि डारताड ओड्ज्येन ति पालाडला तेक्पु । ¹⁴तिविकि लुगिकि काला माक्मि किउड । चिला सिसिन ख्य चावा तिविकि चावा ताड ग्याल्बु तिविकि ग्याल्बु हिन्दुपकि किसाला लुगिकि तिवाला ग्याल्ग्यु । ख्यो तानि वतुप तिवाति काताड्डुप , दाम्बुप् ताड मोवा वतुप तिवा हिन । ¹⁵ति देवाच्येनकि थुकि डाला सिक्कासुड , "छिये खाला देनि वतुप् ति श्याम्डेन्माला ख्यरे थोड्डुप वे , ति क्ष्यु मितिवा , जोबु मितिवा , मिरिक ताड ताम तिवा हिन ।" ¹⁶ख्यरेकि थोड्डुप् ति डुमा च्यु आर्क्यक ताड ति पालाडकि ति श्याम्डेन्माला (घिणा) किउड । तोविकि तिला चिकराड ताड पेर्तुड्बा जोनि सिन्दा किउड , तिला तिविकि मे थनि तेरिक रेगुड । ¹⁷चिला सिसिन कन्ज्यककि सुड मोख्योल्लु साक सेवा चिकराड च्युडनि ख्यरेकि दाक्पि ओड्ज्येन ति पालाडला ग्याल्वा किजितु ख्योकि तेन्दक क्येलुप सिनि कन्ज्यककि दिनक सेम लुड् बिन्दुप् हिन । ¹⁸ख्यरेकि थोड्डुप ति पुम पेजा जाम्लिडकि ग्याल्बु तिकि खाला ओड किरुप गेल्लु हिन ।

Chapter 18

¹दि तिबि तिङ्ला डेकि देवाच्येनकि लेन् क्येलुप् थु ज्येज्यिक् देवाच्येन् नेसुर मार पापिन् हतुप् थोङ्सुङ् । तिला डार आला नक् तेमे खोकि सर्वाँ नेसुर जाम्बुलिङ् ठा दिङि गाल्सुङ् । ²खोकि डार क्षे हतुप् ओरु छार्बुकि दुक् सिनि सिक्वासुङ् “ना गाल्सुङ्, बेबिलोन ना गाल्नि वे, ति ति डे नाक्पु तिबा, थु मेचेडा ताङ् च्याज्युङ् मेचेडाकी देसा दासा च्युङ्नि वे । ³च्यिले सिसिन् मिरिग् तेरिक् तिक् श्याम्डेन् क्यिरुप् नासाम्कि क्षाङ् थुनि वे । जाम्बुलिङ्की ग्याल्बुतिबिकि तितानी लाका मेल्येबा क्यानि वे । तिक् किर्मु छोलुप् डारकी मिजि क्योङ्दाङ्की जाम्बुलिङ्की छोङ् क्यिरुप् मितिबा आला क्षुक्पु गाल्नी वे । ⁴ति तिङ्ला डेकि देवाच्येनेसुर दुक् सिरुप् ओरु छार्बु ज्यिक् कोसुङ् “डे मि तिबा, तेसुर पाङ्ला थेन् स्यक्, तुक् क्यासिन् खिरेकि दिक्पा खुर मोगोउ तेमे खिरे खाङ् साङ् छेडाङ् खुर मोगोउ । ⁵तिक् दिक्पातिबा बुङि गाल्नि देवाच्येन् सिनाङ् थेन्बु गाल्नी वे, तेमे कन्ज्यक्कि तिक् लाका दुक्टे तिबा नासाम् ताङ्नि वे । ⁶तिक् ज्येन्ला बिन्दुप् दगे राङ् क्याने तिला लङ्नि बिन् तेमे तिक् क्याबु दगे राङ् क्यानि तिला साङ् क्यानि बिन् । तिक् करा नाङ्ला खाङ् ओल्बे तिक् दुम्बा डि हुङ्गुप् क्यानि तिला बिन् । ⁷तिक् राङ्ला राङ् यार तेकुप् ताङ् किर्मु क्यानि मिजि क्याङ्गुप् दगे क्यानि राङ् तिला छेडाङ् ताङ् दुङाल बिन् । च्यिले सिसिन् तिक् राङ्गी सेम्ला ‘डा याङ् ग्याल्मु दगे क्यानी देनि वे, डा ति युसिम् मिन् तेमे डेकि नाम् साङ् दुङाल थोङ् मोगोउ’ सिनि वे । ⁸तिक् क्यिसाला, तिक् गोला डिन् ज्यिङ्गा श्येवा, दुङाल ताङ् ल्हरेकि छेडाङ् खेलियत । तिला मे थनि ना तोङ्गित, च्यिलेसिसिन् चावा कन्ज्यक् डार क्षे हतुप् वे तेमे खो राङ् ति कि ठिम् क्योङ्गुप् मि हिन् । ⁹जाम्बुलिङ्की ग्याल्बु तिबिकि ति तानि श्याम्डेन् क्योसुङ् तेमे तिक् लाक्नेसुर पाङ्ला गाल्नी थेन्दुप् थुताक् थोङ्नी तितानि डप् ताङ् दुङाल क्यिरुप् डित । ¹⁰तिबिकि तिक् छेडाङ्कि ज्यिबाला थोङ्नी फो थारेला राङ् लानि दुक् सित “ति ग्यासा गेर्पु ति, डार क्षे हतुप् बेबिलोन् ग्यासा! उकुर्ज्यिक्ला राङ् ख्यरे ठिम् गि डिमा ति लेम्नि वे । ¹¹जाम्बुलिङ्की छोङ् क्यिरुप् मि तिबिकि तिक् कला डित तेमे दुङाल क्यित, च्यिले सिसिन् ति तुज्ये नेसुर सि साङ् तिक् सामा तिबा मोङ्चोत । ¹²सेर, डुल, यु, मुतिक्, सोरा, टेमा स्यिम्बु खाप् स्यीङ्, लाक्पा थनि जोबु रुबाक्की सातिबा, स्यिङ् कुन्बु थनि जोबु सा, श्येल, च्या, दोकामार, ¹³सिङ्काउलि, मसला, साङ्, मुर्र, गुन्डुम् क्षाङ्, नुम्, फे स्यिपु, टा, क्षुङ्गा, लुक्, ता ताङ् ताखुर् तिबा, यक्पु ताङ् मिक् लातिबा । ¹⁴ख्यरे डार तेरिक् ख्यरे सेम्ला गालुप् डाल्बा ख्यरे तेसुर गाल्नि सिन्वे । ख्यरे किर्मु ताङ् गिज्यातिबा तेरिग् याल्नि वे तिबा ति याङ् लोङ् नाम् साङ् मेङ्चेत । ¹⁵सि सामातिबि छोङ् क्यिरुप् तिबिकि गिज्या जोनक्, तिबिकि तिला खेलुप् छेडाङ्की ज्यिबिकि फो थारे राङ् लानि देनि डित तेमे ओरु छार्बु तेन्नि दुङाल क्यित । ¹⁶तिबिकि “तेर्मे ग्यासा गेर्पु, तिक् सोरा, रा मुक्पु ताङ् माज्या कोन्नि सेर, मुतिक् ताङ् गेन्ज्या कुन्बु तिबा तानि पामु जोसुङ् । ¹⁷उकुर्ज्यिक्ला राङ् ख्यरे गिज्या तिबा ना गाल्नि वे “ सिनि सिक्वासुङ् । टु गेर्पु तेर्कि क्षेम्बु तिबा, टि नाङ्ला जेकुप् तिबा, टुला लाका क्यिरुप् तिबा ताङ् ग्याम्छोला लाका क्यिरुप् तिबा थारेला राङ् लानि देसुङ् । ¹⁸ति छिकुप् थुताक् थोङ्नी तिबा ओरु तेन्सुङ् । तिबिकि “दि दगे ग्यासा गेर्पु च्येन्दि वे” सिनि सिक्वासुङ् । ¹⁹तिबिकि राङ्गी गोकि थाल्दुक् क्युर्नी डुई दाङ् ओरु तेन्नी दुङाल क्यानि सिक्वासुङ् “ग्यासा गेर्पु ति तेर्मे, ग्याम्छोला तिबि टु हतुप् तिबा तिक् गिज्या थनि क्षुक्पु गालुप् हिन् । च्यिले सिसिन् तिबा तेरिग् उकुर ज्यिक्ला राङ् ना ताङ्नी वे ।” ²⁰देवाच्येन्, तिक् खाला किर्मु क्यि, मोबा क्यिरुप् तिबा, लोमातिबा ताङ् लुङ्तेम्बा तिबा, खिरे कला कन्ज्यक्कि ठिम् दि तिक् खाला खनि वे ।” ²¹डार क्षे हतुप् देवाच्येन्कि थु ज्यिक् लाकुर दगे दो ज्यिक् तेक्सुङ् तेमे दुक् सिनि ग्याम्छो नाङ्ला क्युर्सुङ् “दुक् क्यानि बेबिलोन्, ग्यासा गेर्पु ति ज्यिबा लाङ्दे क्यानि मार क्युर्क्यित तेमे तिला नाम् साङ् मोथोङ्द । ²²बिणाकि ओरु, रल्माबा, लुमु फप् तिबा ताङ् ग्यालिङ् फप् तिबि दा ख्यरेकि नाम् साङ् मोकोत । लाक्श्येबा तिबा ख्यरे मेठेत । लाकुरकि ओरु ख्यरेकि नाम् साङ् मोकोत । ²³कोपिको ठा दिङि ख्यरेकि मोथोङ्द । नामा ताङ् माक्पिकि ओरु ख्यरेकि मोकोत, च्यिले सिसिन् ख्यरे छोङ्बेन् तिबा जाम्बुलिङ्की ग्याल्से तिबा हिन तेमे मिरिक् तिबा ख्यरे डा ताङ् जुटुलथनि दाम्बुप् हिन् । ²⁴तिलाराङ् लुङ्तेम्बा तिबा ताङ् मोबा क्यिरुप् तिबिकि ठाक् ताङ् जाम्बुलिङ्ला सेतुप् तेरिग्कि ठाक् डेतुप् हिन् ।”

Chapter 19

¹दि तेरिक् यक् तिबि तिङ्ला मि आला मि तिबा ताङ्, होरु छाबुला दिक् साबु डेकि कोसुङ्, “हाल्लेलुया, थारवा, स्वा, ताङ् डारा अरे कन्ज्यक् कि हिन्। ²खोकि ठीम् किताङ् ति हुतुङ् ताङ् ठिमला ख्योलुप् हये। चिला सिसिन् खोकि स्याम्डेन्मा साङ् ठिम् क्याबु हये, तिकि जाम्बुलिङ्ला खरे मेलेबा स्याम्डेन् कि नाताङ्ङु हये। खोकि दाक्पि यक्पु तिबि टा.गि कला ड्यार्मा ग्युरुप हये, ति दि खोकि राङ् ज्याकुप् हये। ³तिबिकि याङ्लोङ्साङ्, “हल्लेलुया! त्यासुर् राङ् नाम्लाङ् तुताङ् थेन्यु।” ⁴एल्डर खाल्जिक् ताङ् सि ताङ् सिच्यक् उ हतुप् मिजि तिबिकि खप्रेराङ् साला दोबु स्वा ताम्निते खाउ ग्याम्निते ग्याल्ठिला हतुप् कन्ज्यक्ला स्वा क्यानि स्वा पुल्सुङ्। तिबिकि “आमेन। हाल्लेलुया” सिताङ् नक्। ⁵तेमे ग्याल्ठि नेसुर दुक् सिरुप् होरु जिक् लेसुङ्, “खिराङ् तेरोक् खोकि यक्पु तिबा हिन् ति खो तानि जिबा किउ, अरे कन्ज्यक् ला स्वापुल।” ⁶तेमे मि आला कि होरु दगे क्यानिते, आला छ्यार्बा ताङ् नाम् कि होरु तिबिकि “हाल्लेलुया” साबु डेकि कोसुङ् चिला सिसिन् अरे कन्ज्यक् तेरिक् सिना डार हतुप् कि ग्याल्बु किउ। ⁷ओरुङ् किर्मु क्यानिते गा कितुप्, तेमे खोला स्वा वुल्गि चिला सिसिन् थुमा ककि जेन्दिला छ्याम्डेन् किरुप डिमा लेपु हये, खोकि नामा तिबिकि दाक्पिला रिनिते टेगे क्याबु हये।” ⁸तिबाला माज्या ज्यापु तिबा कोदुला बिन्सुङ्, चिलासिसिन् ज्यापु माज्या ति खोकि चेङ्डे मि तिबिकि दिक्पा हतुप् यक् तिबा हिन्। ⁹देवाचेन् कि थु तिकि डाला सासुङ्, “दि टिसा, थुमाकि जेन्दिकि डेन्ला का ताङ्ङु तिबा थुच्ये हतुप् हिन्” तिकि डाला दिङ् सासुङ् ‘दि कन्ज्यक् कि हुतुङ्कि सुङ् हिन्।’ ¹⁰खोला स्वा किरुप्ला डा खोकि काङ्बि दङ्ला खाउ ग्यापिन्। तेमे तिकि डाला “दुक् माकि सिनिते सासुङ्, चिला सिसिन् डा येशुकि कला हतुप् ताम् तिबा लापु ख्यरे नुक् ताङ् दाल्जा क्याजिक् हिन्। कन्ज्यक्ला स्वा बुल, चिला सिसिन् येशुकि कला च्युङ्ङुप् ताम् तिबा लुङ्तेम्बा कि थु हिन्।” ¹¹तेमे डेकि देवाचिन् पेदुब् थोङ्सुङ् तेमे ल्हासिन् ता कार्मु जिक् नक्। ति खाला जेकु तिला हुतुङ्कि ताङ् रेत्पा हतुप् सिनक्। खो कि ठीम् किदिमु लाङ् ठिम्ला देनिते माक् किउ। ¹²खोकि मिक् ति मे हुरुप् दगे ताङ् ताङ् खो कि गोला उस्या तिबा आला नक्। ¹³खोकि खाला टितिबु मिन् खोला सिना ज्यान् सुलाङ् छ्या मिदुक्। खो कि ठाक् कि टि बु माज्या कोनिते नक्, तेमे खोला कन्ज्यक् कि सुङ् सिनिते कातोङ्ङिनक्। ¹⁴माज्या ज्यापु तिबा कोनिते देवाचेन्कि माग्मा तिबा कार्मु ते खाला जेनिते खोला तिङ् ड्यासुङ्। ¹⁵तेरिक् मिरिक् तिबाला ग्याकुला खरे खा नेसुर तरवाल नेन्बु जिक् थेन्सुङ्, तेमे खोकि ति बि खाला च्या ग्युक्पा थनि ग्याल्बु किउ। कन्ज्यक् कि गुडुम् चिसा तिला नेन्सुङ्। ¹⁶खोकि माज्या ताङ् दिपाला “ग्याल्बु तिबि ग्यालबु ताङ् चावा तिबि चावा” सिनि मिन् जिक् टिबु हये। ¹⁷डे कि देवाचेन् कि थू च्यिक् डिमि खाला टाङ्ङि लानि हतुप् थोङ्सुङ्। तिकि नाम्ला फुरुन् हतुप् तेरिक् च्याजुङ्गा तिबाला काताङ्सुङ्, स्यक् तेरिक् कन्ज्यक् कि डेन्ला जोम्बा कि। ¹⁸तिबिकि ग्याल्बु तिवा, माम्मि छ्या तिबा, डार हतुप। मि तिवा, ता तिबा, तेमे तिकि खाला ज्येबु तेमे तेरिक् मितिबा, यक्पु ताङ् जिदाक् डिक्कार, को मेछेबु ताङ् डार हतुप् तेरिक्कि दङ्ला सेउ। ¹⁹डेकि पालाङ् ताङ् जाम्बुलिङ् कि ग्याल्बु तिबिला तिबि माग्मा लाति थोङ्सुङ्। तिवा ते खाला जेवु ताङ् खोकि माग्मा तिबा तानि माकुप्ला जोम्सुङ्। ²⁰खोकि दङ्ला याम्चेन् कि याक् तिबा छ्यादेदुप् जुनक्पा लुङ्देन्बा तिबा तानिते तिला जिम्सुङ्। दि जे तिबा थनिते ति लुङ्देन्बा जुनक्पा ति कि ति पालाङ् कि जे ग्यापुप् ताङ् ति कि कुला स्वाबुलुप् तिवाला जुनक जोसुङ्। तिबिनाङ्ला मेरा डिला ति बार्नि हतुप् मे छाबु नाङ्ला क्युर्सुङ्। ²¹ति बि नाङ्नेसुर लुबु तिबाला ते खाला हतुप् तिकि खे नाङ्नेसुर थेदुब् तरवाल थनि सेसुङ्। ति स्याप् रो तिबाला तेरिक् च्याज्युङ्गा तिबिकि सोसुङ्।

Chapter 20

¹तजोला डेकि देवाचेन नेसुर मालिम्ला पापिन, वतुप् थुला थोडिन्। ति तानि तिङ्गा ड्याल्वाकि दिमो ताड गेर्पु च्याताक् चिक् तिकि लाक्पाला नक्। ²तिकि डुग् छेचिक् जिम्सुड्, तिदि दुक्टे हेन्डि हिन्। तिकि तिला लो तड्डाचिक् सिनि टासुड्। ³तिकि तिला ड्याल्वाला क्युर्नि उप्सिमा तिकि खाला ता ग्याप्सुड। लो तड्डाचिक् माख्योलु साक तिकि मु तुविकि मिरिक् तिवाला जुनाक ज्वप् मेडेसित् सिनि दुक् क्यबु नक्। ति तिङ्गला तिला काड तुज्येला सिनि ताड तेक्यु। ⁴तेमे डेकि ग्याल्ठिक तिवा थोडिन्। तिकि खाला देतुप् तिला ठिम किरुप् ओड बिन्दुप् नक्। डेकि कन्ज्यककि सुड ताड येसुकि किदुक्ला सिनि गो तुबु थु तिवाला थोडिन्। तिविकि पपालाड ताड कु तिवाला सँवा मातेक्, तिविकि दाक्पि टालाला मिन्सिन् लाक्पाला ज्ये ग्यागु माडेन्। तिवा सेन्बा लानि येसु तानि लो तड्डा चिक् साक फड्ज्येन क्यसुड् ⁵ज्येन् लुबु श्येप् तिवा लो तड्डा चिक् मासिन्बु साक् सेन्बु माला। दि तडि ग्युर्नि सेन्बु लाङ्गुप् हिन्। ⁶तडि सेन्बु ग्युरुपला श्योरु तिवा सु हिन्सिनाड चेडि ताड तुज्येकिहिन्। दिवि खाला डिपा श्येप् कि चिन्दिड डार मेडुड्ड। तिविकि कन्ज्यक ताड चावाकि कोङ्गार तिवा च्युङ्गिनि खो तानि राड ओड्ज्येन् क्यसुड्। ⁷तजोला लो तड्डाचिक् सिन्यु, तजोला डेला तिकि चोन्खाड चेसुर तोडु। ⁸जाम्बु लिङ्गला वतुप् तेरिक् मिरिक् तिवाला जुनाक् ज्वप् सिनि ति डे ति फिला डिउड, गोग ताड मागोगकि तिवाला माक् थापुप्ला तुच्येक् खुडुड्ड। तिवाति ग्याम्छोकि डो मुथुबु पेप्शयक दगे नक्। ⁹तिवा जाम्बुलिङ्कि नामु श्येगाला गाल्नि मोवा कितुप् तिविकि खाड्बि ठाटुला ताड डिङ्ज्येबु ग्यासा ला क्योर्सुड। हिन्सिनाड देवाचेन नेसुर मालिम्ला मे पाम्नि तिवा सिन्दाक्यसुड। ¹⁰तिवाला जुनाक् ज्वप् ति दुक्टेला बारिन वतुप् मुसिकि ड्याल्वाला क्युर्सुड, त्ये रुक्ला पालाड ताड जुनाक ज्वप् लुङ्तेम्बा तिवा क्युरु नक्। तिविकि डिन् नुप् नाम्लाड् दुक्पा खुक्यु। ¹¹ति तिङ्गला डेकि छेगे गर्पु कार्मु ग्याल्ठिकताड तिकि खाला ग्याल्बु किरुप् ला थोडिन्। खो लेप्सिमा देवाचेन ताड जाम्बुलिङ टोनि थारे गाल्सुड्, हिन्सिनाड नतिवाला त्ये इवप् चिन्दिड दासा मिदुक्। ¹²डेकि डार वतुप् ताड डार मेतुप् श्येप् मि तिवा ग्याल्ठिक कि दङ्गला लानि वतुप् थोडिन् तेमे थेप तिवा पेतुप् नक्। ति थेप् तिवाला टिबु लाका दगे तिवि राड श्येप् तिविकि ठिम् च्युङ्सुड। ¹³ग्याम्छोला वतुप् श्येप् तिवाला तिकि ग्युर्नि बिन्सुड। श्येप ताड ड्यालवाकि तिवा तानि वतुप् श्येप् तिवाला बिन्सुर, तिविकि क्यबु लाका दगेराड श्येप् तिविकि ठिम च्युडङ्सुड। ¹⁴श्येवा ताड ड्याल्व तिला मे ड्याल्वाला क्युर्सुड। दि मे ड्याल्वा ति डिम्पा श्येवा हिन्। ¹⁵मिजिकि थेप्ला सिदिड मिन् टिबु माडेसिन् तिला मे ड्याल्वाला क्युर्सुड।

Chapter 21

¹तेमे डेकि साम्बा देवाचेन्ताड साम्बा जाम्बुलिङ थोडिन्, चिलि सिसिन् तडि देवा चेन ताड तडि जाम्बुलिङ सिनिङ गाल्सुड, ग्याम्छोया वतुड मिदुक्। ²तजोला कन्ज्यक नेसुर माक्पाला सिनि छ्याबु नामा जोराड छ्यानि टेगे जोबु चेडि ग्यासा, साम्बा यरुसलेम देवाचेन नेसुर मालिम्ता पापिन् वतुप् डेकि थोडिन्। ³डेकि देवाचेन नेसुर वोरु गेपुकि दुक सिक्काबु कोसुड, "ल्होसा, कन्ज्यककि देतुप् दासा ति मि मिरिक तिवा तानि वे, तेमे खो तिवा तानि श्यासा देक्यु। तिवा खोकि मि तिवा चयुडुड, तेमे कन्ज्यक दाक्पुराड तिवा तानि हुडुड तेमे खो खिरे कन्ज्यक हुडुड। ⁴खोकि तिवा मिगिकि मिक्च्युर तिवा पितेक्कु, त्ये चिन्डिड श्येवा मेडुड, सेम् दुक्पा, इवप्, दुक्पा काड मेडुड। तडि तिवा तेरिक सिनि गालु वे। ⁵ग्याल्हेक्ला ग्याल्बु किरुप् तिकि सिक्कासुड, "ल्होसा, डा तेरिक ताम तिवा साम्बा जेडु।" खोकि सिक्कासुड, "दि टिसा चिला सिसिन दि सुड तिवा रेट्पा किरुप् ताड हुतुडकि वे।" ⁶खोकि डाला सिक्कासुड, "दि ताम तिवा सिन्सुड। डाराड तड ताड तिड हिन्। सुला कम्बा लाडु डा तिला तिजराड मिजिकि छ्या पुड नेसुर छ्यु थुड जिक्कु। ⁷सिकि ग्याल्ग्यु, तिकि दि ताम तिवा खाला ओङ्ज्येन किड, तेमे डा तिकि कन्ज्यक च्युडुड, तेमे डा तिकि पुज्युड च्युडुड। ⁸हिन्सिनाड जिवा कितुप् तिवा, मोवा मेतुप् तिवा, कुला सँवा देकुप् तिवा ताड जुनाक ज्वप् तिवाकि बो ति जिन्बाकि मेताड मुसिकि ड्याल्वाला हुडुड। तिदि डिम्पा श्येवा हिन्। ⁹तिङ्गाकि दिन काबु तुज्येकि कराकि क्येडु देवाचेनकि थु तिवा नाङ्ने मिराचिक् थु डे चाला लेम्नि सिक्कासुड, "दे श्यक्। डा ख्योड्ला लुगि रिउकि नामा छ्या देन्ग्यु।" ¹⁰तेमे तिकि डाला थु नेसुर खुर्नि गेपु गाड चिक्ला खुर्नि कन्ज्यक नेसुर माकिमला पापिन वतुप् चेडि ग्यासा यरुसलेम डाला छ्या तेन्सुड। ¹¹यरुशलेमला कन्ज्यककि सँवा वतुप् नक्, तिकि टाक ति मुतिक् स्फटिक देकि दगे नक्। ¹²तिकि च्युडि गो तानि गेपुचिक् क्योरुप् साम नक्, गोला मेरा च्युडि देवाचेनकि थु तिवा नक्। ¹³श्यार्ला गो सुम्चक, च्याड्ला गो सुम्चक, ल्होला गो सुम्चक ताड नुप्ला गो सुम्चक नक्। ¹⁴ग्यासाकि गारकि दि च्युडि डाम्जि नक्, तिकि खाला लुड रिउकि च्युडि लोमा तिवा मिन नक्। ¹⁵डा तानि ताम किरुप् ति तानि ग्यासा ताड तिकि गार तापु सिनि चिक सेरकि ग्युक्पा नक्। ¹⁶ति ग्यासा सुर श्ये नक्, तिकि रिडुड ताड थिडुड च्येक्पा नक्। ति सेर ग्युक्पा थनि ति ग्यासा ताप्सिन तिकि रिडुड ति तड्डा च्युडि नक्। ¹⁷तिकि ति गारतिड ताप्सुड, मितिवाकि ताप्सिन ति मिटर खाल्सुम ताड डा नक्। ¹⁸गार ति कुन्बु दो ताड ग्यासा ति चेडि सेरकि श्येल् दगे जोबु नक्। ¹⁹गारकि तेरिक् डाम्जि तिवा दो तिवा थनि जोबु नक्। थाल्माकि दि दो कुन्बु, डिपा ति मुतिक् डोर्मु, सुम्पा ति (हरित) नक्, श्येपा ति (पन्ना) नक्, ²⁰डापा (अनिक्) नक्, टुक्पा ति (लालमणि) नक्, दिन्पा ति (पितमणि) नक्, ग्येपा ति (बेरुजु) नक्, गुपा ति (पुष्पराज) नक्, च्युपा ति (लसुने रत्न) नक्। च्युताड थाल्मा ति मुतिक् डोर्मु नक्, च्यु ताड डिपा ति (कटेला) नक्। ²¹च्युडि गो ति च्युप् डि मुतिक् कि नक्। तेरिक गो मुतिक् नेसुर जोबु नक्। ग्यासाकि लाम गेपु तिवा चेडि सेरकि नक्, श्येल् दगे सेडे थोडिनक्। ²²डेकि ग्यासाला चिन्डिड ल्हाखाड माथोड, चिला सिसिन तेरिक सिना गेपु कन्ज्यकताड लुड रिउ तिराड दिकि ल्हाखाड हिन्। ²³ग्यासाला ठाछ्यालि ज्वप्ला चिन्डिड डिमा ताड औला मोगोड। चिला सिसिन कन्ज्यककि सँवा तिराड तिकि खाला टाक नक्, तिकि कोपि ति लुड रिउ नक्। ²⁴ति ग्यासाला आला मिरिक तिवा ठाछ्यालि नेसुर युगु। ²⁵तिकि गो तिवा दुक्पाकि डिमाला मेचेड, ते नाम मोरोड। ²⁶आला मिरिक् तिविकि दाक्पि सेम्ला गा च्युडुप् ताड ताड्देन् ति तिवा नाड्ला खुन्गिड। ²⁷चिन्डिड मेचेडि ताम तिकि नाड्ला नाम्लाड श्युगु मेडेड, ना डछा लाड्दे ताड जुनाक् नज्वप् लाका किरुप् तिवा त्ये इवप् डेक्यु, लुड रिउकि मिजिकि थेप्ला मिन् टिवु तिवा क्यजिक् त्ये श्युगु डेक्यु।

Chapter 22

¹तितिङ्गला देवाचेनकि थुकि डाला स्फटिक्स दगे थोङ्गुप् चेडि मिजिकि छिज् ज्युड छ्या तेन्सुड। दि कन्ज्यक ताड लुइ रिउ कि ग्याल्लिक् नेसुर् ज्याडिन् नक्। ²दि ग्यासाकि पार्कि लामनेसुर् च्युङ्नि ज्यानि नक्। तेरिक ज्युडि चाला मिजिकि दोङ्बु नक्, ला च्युडि राड डेल्ला गारुप् ताड दिकि राडसा राडसा लाला ला दाक्पि डेल्ला गोक्पु। दोङ्बि दामाक तिवा मिरिक तिवाला नेर्पा नेसुर् टेगुप्ला सिनि हिन्। ³त्ये चिन्दिड मता मेडु। कन्ज्यक ताड लुइ रिउकि ग्याल्लिक् ग्यासाला गिउड, खोकि लाका किरुप् मि तिविकि खोकि लाका किउड। ⁴तिविकि खोकि डो थोङ्गुड, खोकि मिन तिविकि टालाला गिउड। ⁵त्ये नाम्लाड नुप मेडुउड, तिवाला ठाछ्यालिला सिनि नाम्लाड कोपि मोगोउड, डिमि टग् गाड मोगोउड चिला सिनि चावा कन्ज्यकराड तिविकि टाक हिन। तिविकि नाम्ला ग्याल्लु किउड। ⁶देवाचेनकि थुकि डाला सिक्वासुड, "दि सुड तिवा मोवा कितुप् ताड हुतड हिन्दुप् वे। लुइतेम्बा तिविकि थुकि चावा कन्ज्यक श्यारि काड च्युड हिन सिनि खोकि लाका किरुप् तिवाला छ्या देन्तुप् सिनि खोकि दाक्पि थु तिवाला ताङ्सुड।" ⁷"ल्होसा, डा टिबुराड हुडिन वे। दि थेपकि लुइदेनकि सुड सिकि डेन्नु, ति थुज्येकि हिन्।" ⁸दि ताम तिवा कोतुप् ताड थोङ्गु डा युहन्ना हिन्। तजोला डेकि कोतिन् तेमे थोडिन्, तेमे देवाचेनकि थुकि डाला दि ताम तिवा छ्या तेन्सुड, डा तिकि गमाला श्यावा किरुप सिनि थुकि काङ्बाला टिमुड चुनि खौतङ्गा देतिन्। ⁹तिकि डाला सिक्वासुड, "तुक माकि। ख्यरे उज्यु नुक् लुइतेम्बा तिवा ताड दि थेपकि सुड डेन्तुप् तिवि डा छ्याजिक् लाका किरुप् दाल्जा क्याजिक् हिन्। कन्ज्यकला सँवा पुल।" ¹⁰तिकि डाला सिक्वासुड, "दि थेपकि लुइदेनकि सुड तिवाला ता माग्याक्, चिला सिनि तुज्ये चालाराड वे।" ¹¹सु दिक्पा वे तिकि नाम्लाड दिक्पा किड देसित्। सु लाका मेतुप् वे, तिकि लाका मेतुप् ताड मार्याक किरुप लाका तिवा क्याजिकि कसित्। सु दिक्पा मेतुप् वे तिकि दिक्पा मेतुप् लाका क्याजिकि कसित्। सु चेडि वे, ति नाम्लाड चेडिराड हुइसित्।" ¹²"ल्होसा, डा टिबुराड हुडिन् वे तेरिककि क्याबु लाकाकि छ्याक्तक डा तानि वे।" ¹³अल्फा ताड ओमेगा, तङ्गला ताड तिङ्गला, थाल्मा ताड तिङ्गाला डाराड हिन्। ¹⁴दाक्पि माज्या दुतुप् तिवा तुज्येकि हिन् चिला सिनि तिविकि मिजिकि दोङ्बु नेसुर् साप् ताड गो तिवा नेसुर् ग्यासाला श्युगुप् ओड डे थुसित्। ¹⁵कितिवा, डा ग्याकुप् तिवा, श्याम्डेनकि लाका किरुप तिवा, मि सेतुप् तिवा, कुला सँवा देकुप् तिवा, जुनाक ज्वप् तिवा ताड डिङ्ज्ये किरुप् सेम किरुप् तिवा तेरिक फिला हुडु। ¹⁶डा येसुकि डे देवाचेनकि थु तिवाला जोमखाडतिविकि दि ताम तिवाला किदुगकि सिनि ताङ्गु वे। डा दाउदकि गिपा ताड पुड, टोप्कि टाक तेरुप् गाज्येन हिन्।" ¹⁷थुचेडि ताड नामिकि सिउड, "श्यक्" सिकि कोक्पु तिकि दुक् सिसित्, श्यक्।" सुला कम्बा लाबु वे, तिला हुङ्चित्, सिकि दिकि नावा किउड तिकि तिजराड मिजिकि छ्यु थुइसित्।" ¹⁸दि थेपकि लुइदेनकि सुड डेन्तुप् तिवा तेरिक्ला डा जिवा कुज्येक्पु। हुतुड ज्येन्गि दिला चेक्सिन्, दि थेपला टिबु काबु तुज्ये तिवा कन्ज्यककि तिकि खाला चेनि तेक्पु। ¹⁹हुतुड सिकि दि लुइदेनकि सुडकि थेप नेसुर् काड थेनक क्यासिन्, कन्ज्यककि दि थेपला टिबु मिजिकि दोङ्बु ताड चेडि ग्यासा नेसुर् तिला फिला देन्नु।" ²⁰दि ताम्मि किदुक् तेरुप् सिकि सिउड, "हिन, डा टिबु राड हुडिन् वे।" आमेन! श्यक, चावा येसु। ²¹चावा येसुकि कार्टिन तेरिक तानि वसित् आमेन।